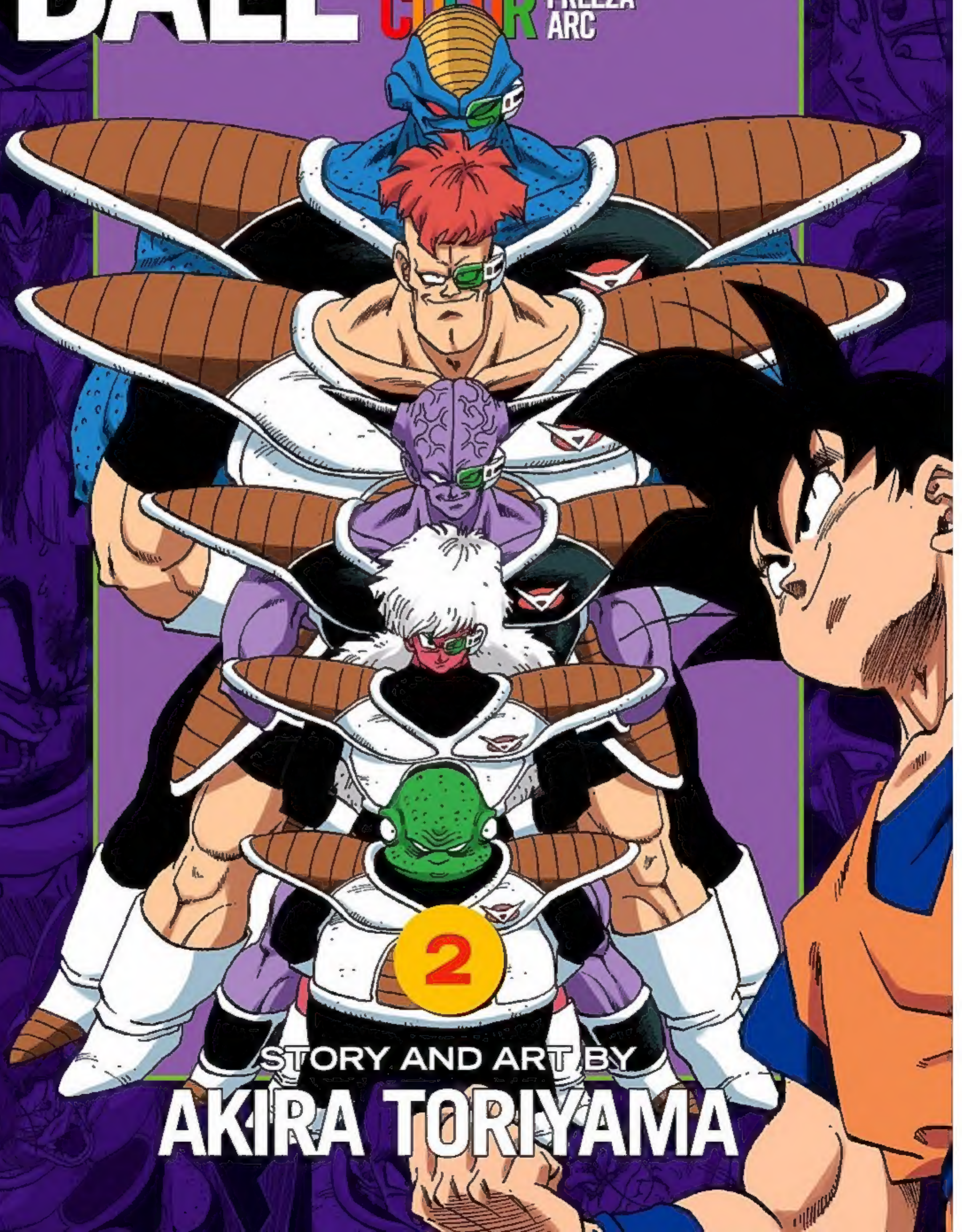


# DRAGON BALL

FULL COLOR FREEZA ARC

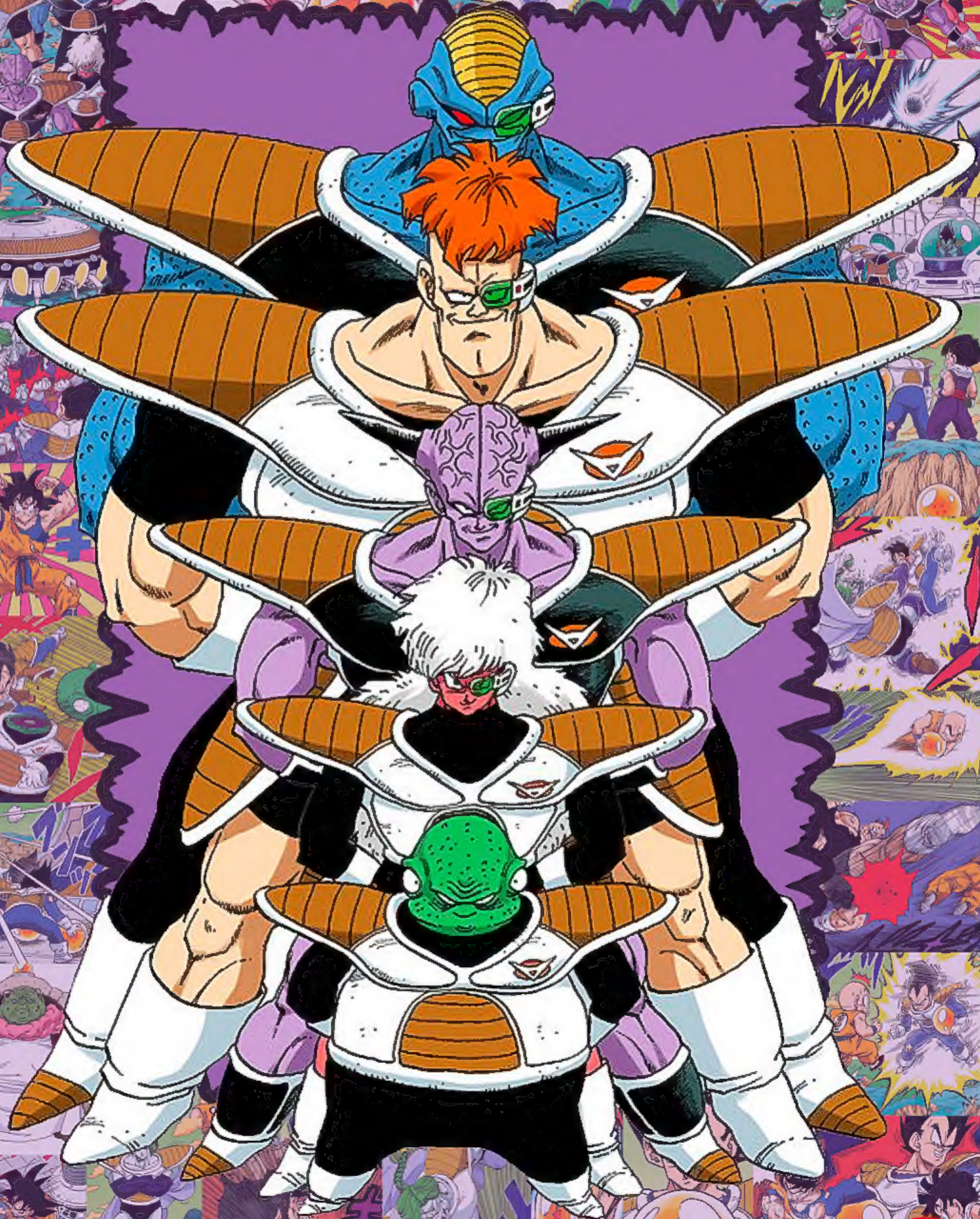


STORY AND ART BY  
**AKIRA TORIYAMA**



# DRAGON BALL

A TODO COLOR



SAGA DE FREEZER

Volumen 2



# DRAGON BALL

FULL  
COLOR FREEZA  
ARC

2

STORY AND ART BY  
**AKIRA TORIYAMA**



# DRAGON BALL

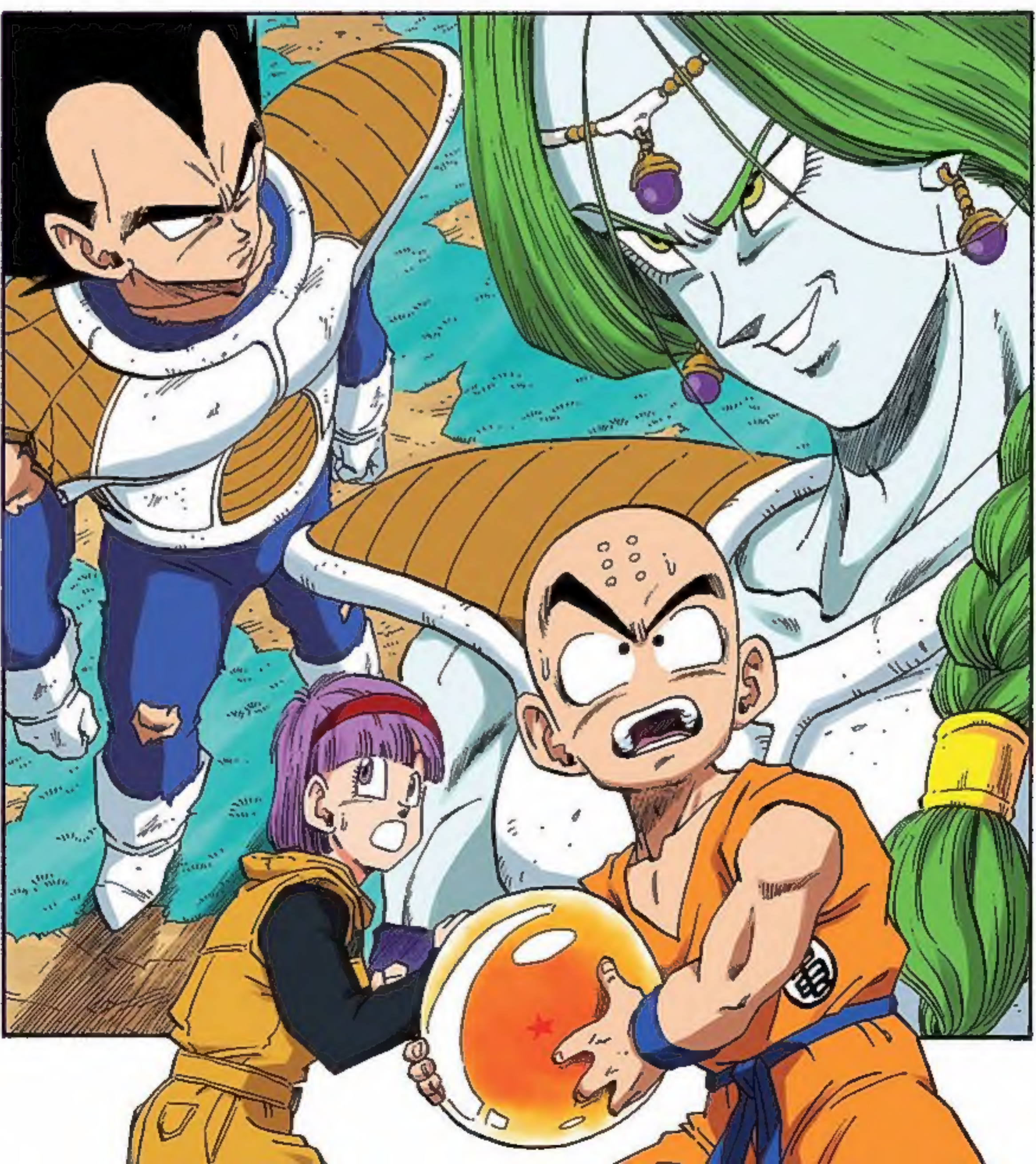
FULL COLOR FREEZA ARC

## CONTENTS



CHAPTER 018	Zarbon's True Power	004
CHAPTER 019	The Great Elder's House	018
CHAPTER 020	The Dragon Balls Change Hands	032
CHAPTER 021	Vegeta's Laughter, Freeza's Rage	046
CHAPTER 022	Reunion of Terror!	060
CHAPTER 023	Vegeta in Overdrive!	074
CHAPTER 024	Brains and Brawn	088
CHAPTER 025	Premonitions of War	102
CHAPTER 026	The Enemy of My Enemy	116
CHAPTER 027	The Ginyu Force	131
CHAPTER 028	Five Deadly Fighters	146
CHAPTER 029	Gurd's Psychic Powers	160
CHAPTER 030	Vegeta vs. Reacoom	174
CHAPTER 031	Vegeta vs. Reacoom, Part 2	188
CHAPTER 032	Freeza Victorious?!!	202
CHAPTER 033	Son Gohan's Last Stand	216
CHAPTER 034	Son Goku Has Landed!	230







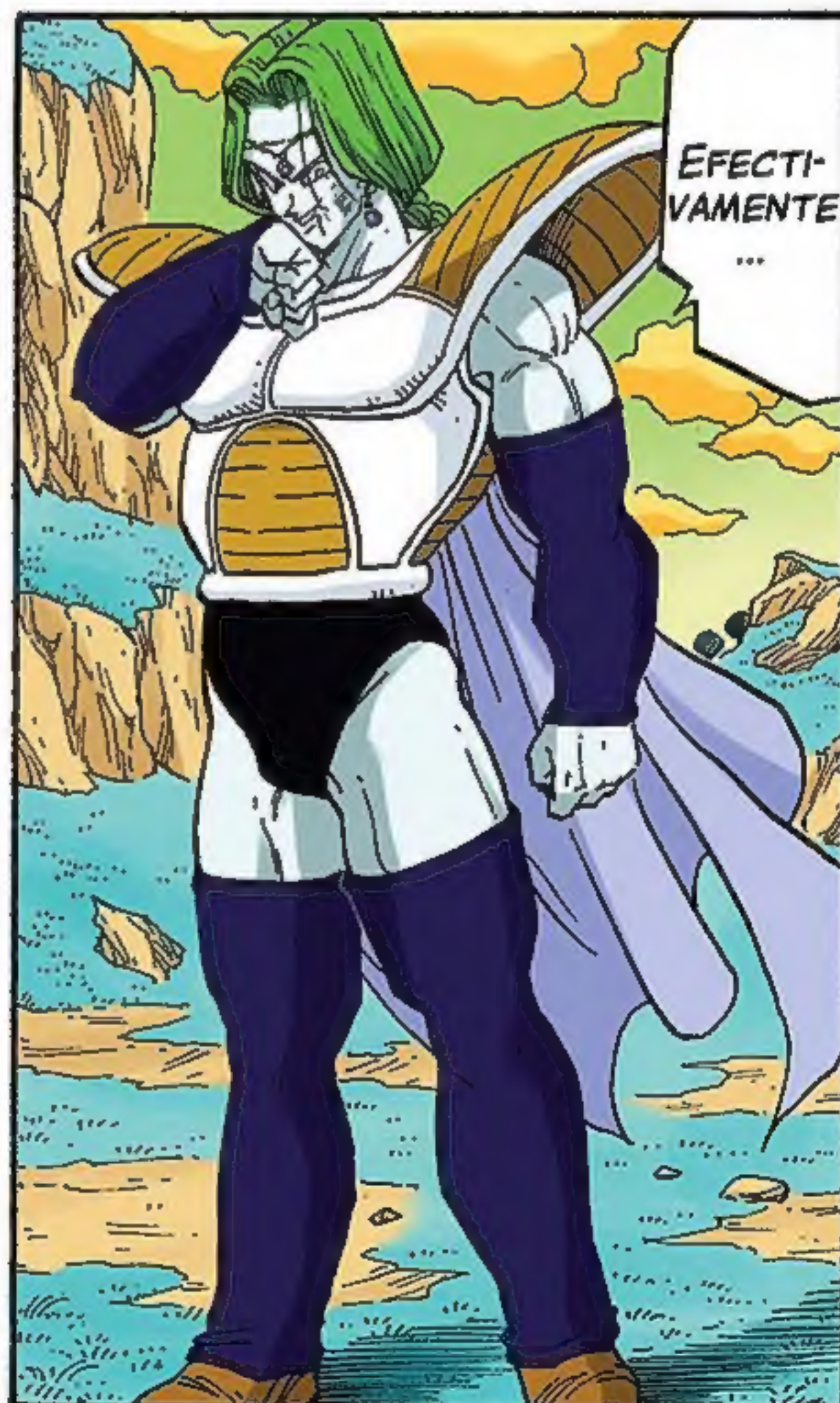
# DRAGON BALL

## Capitulo 18: El Verdadero Poder de Zarbon

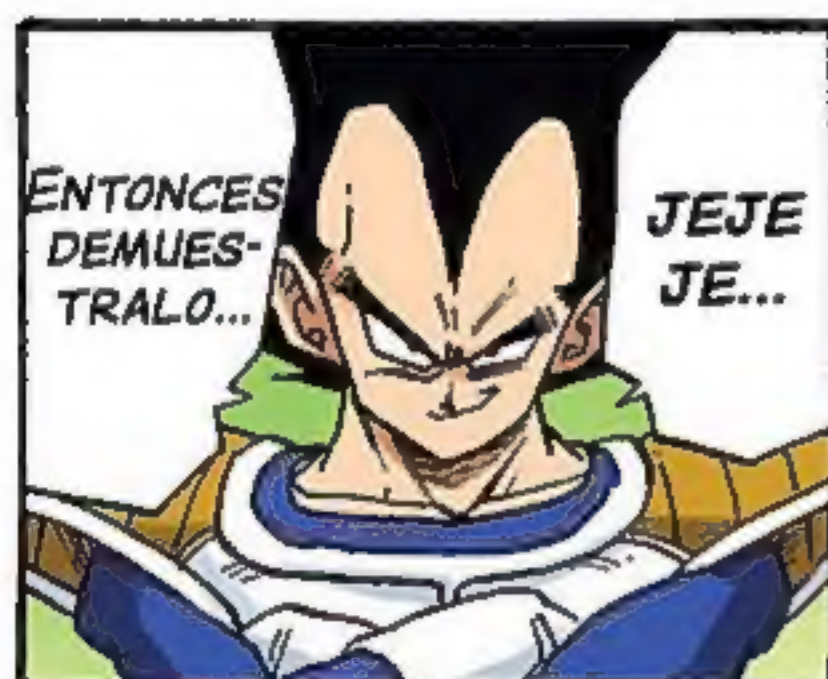
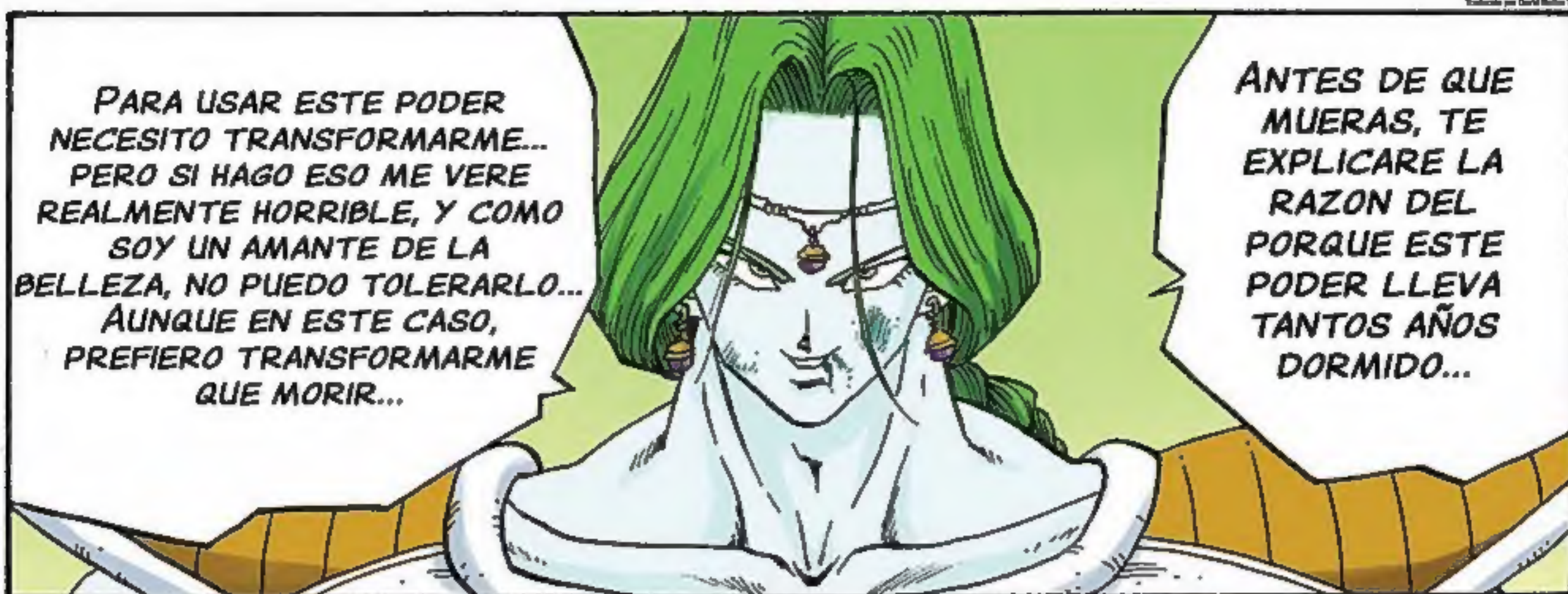




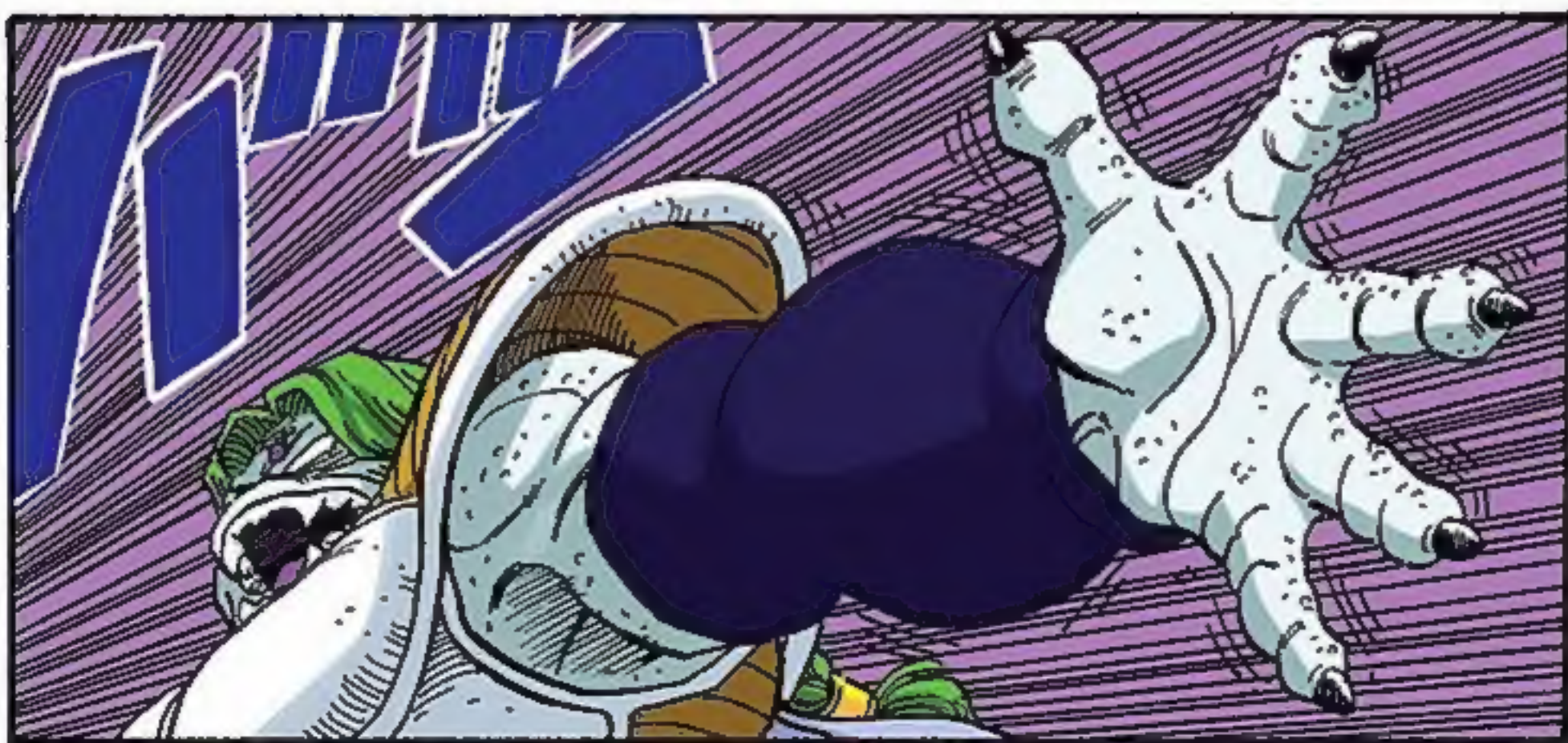
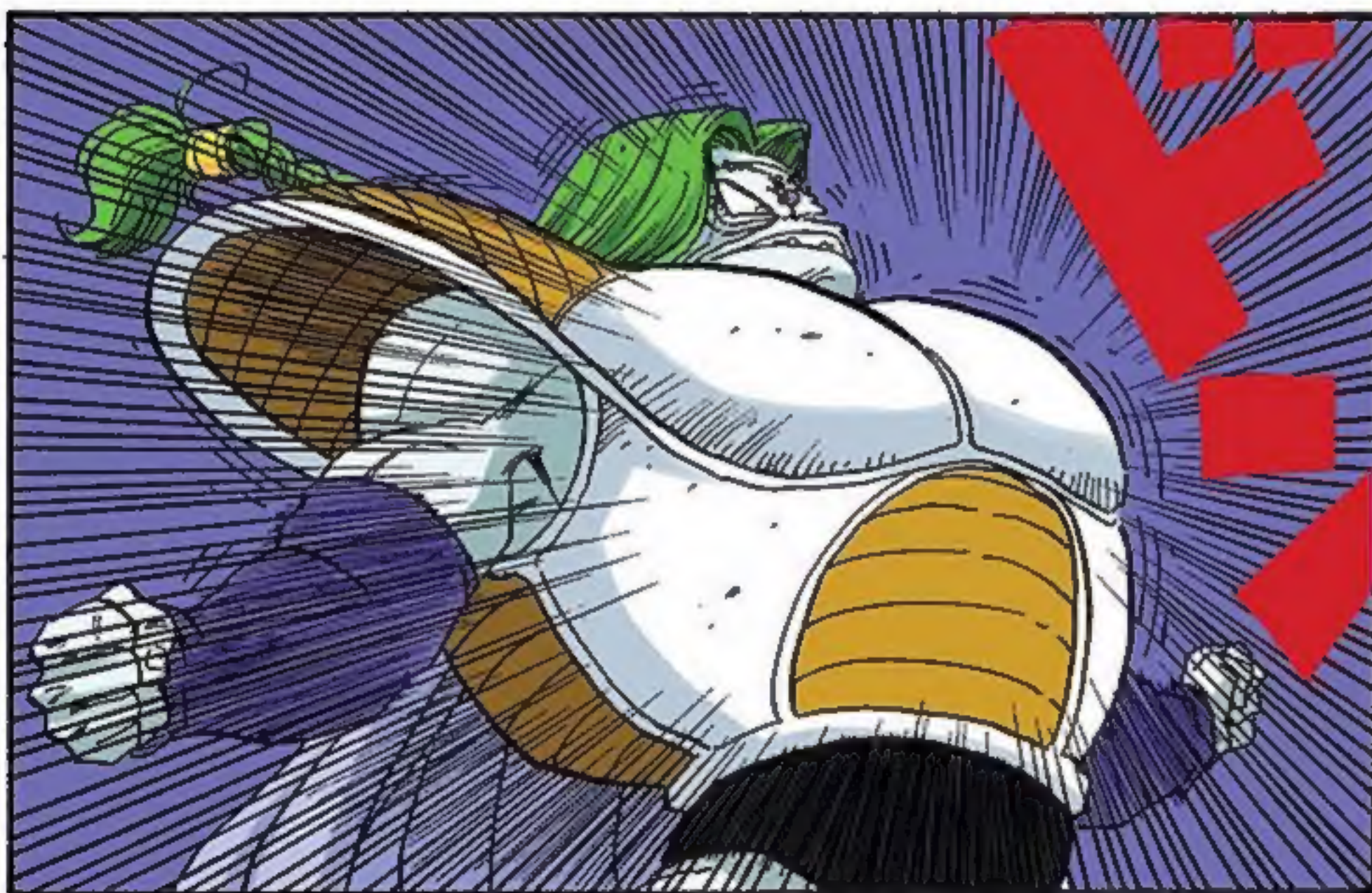
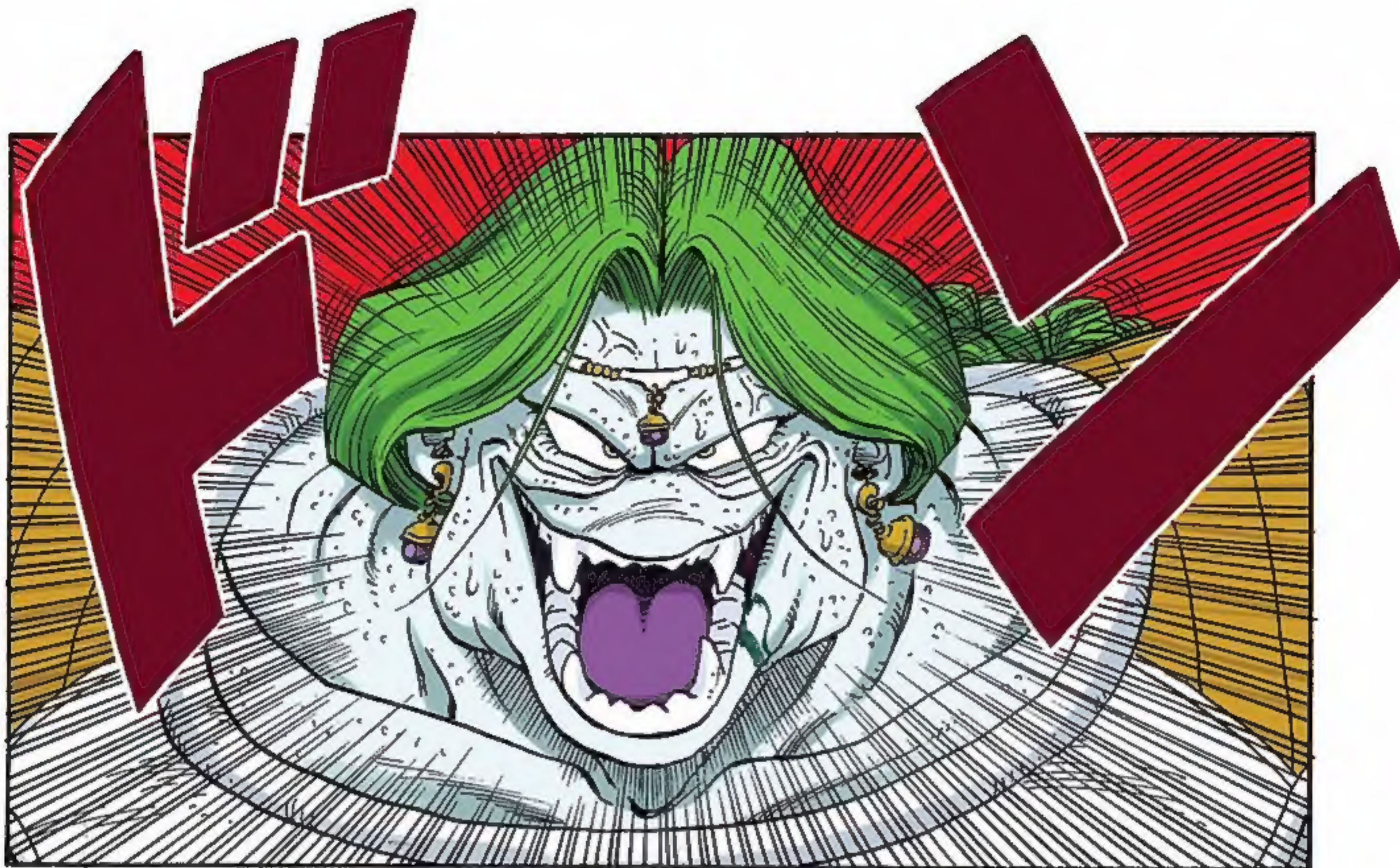
## Capítulo 18: El Verdadero Poder de Zarbon







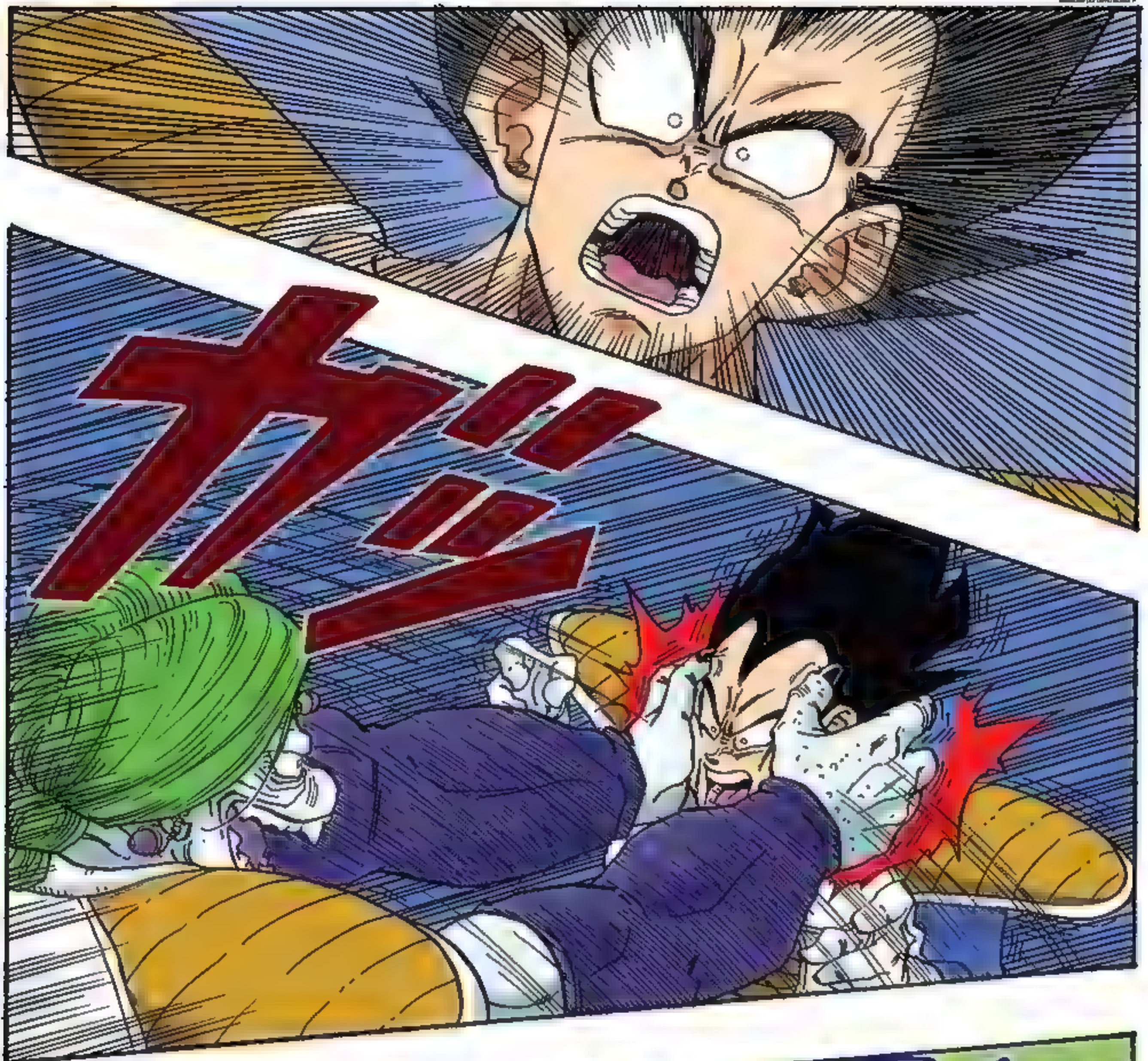




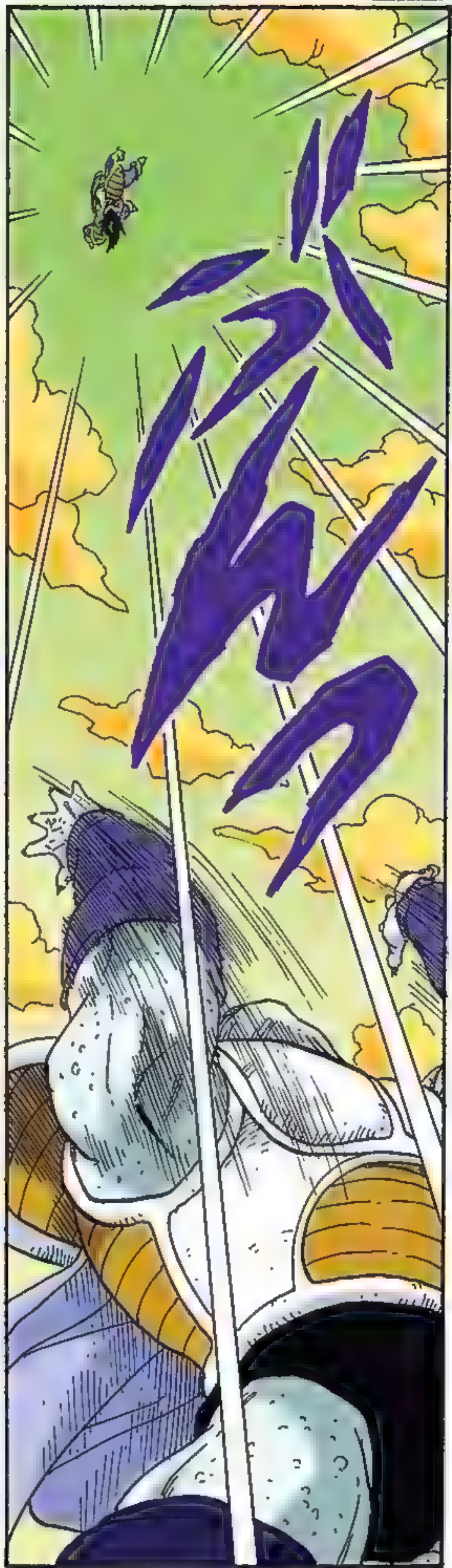
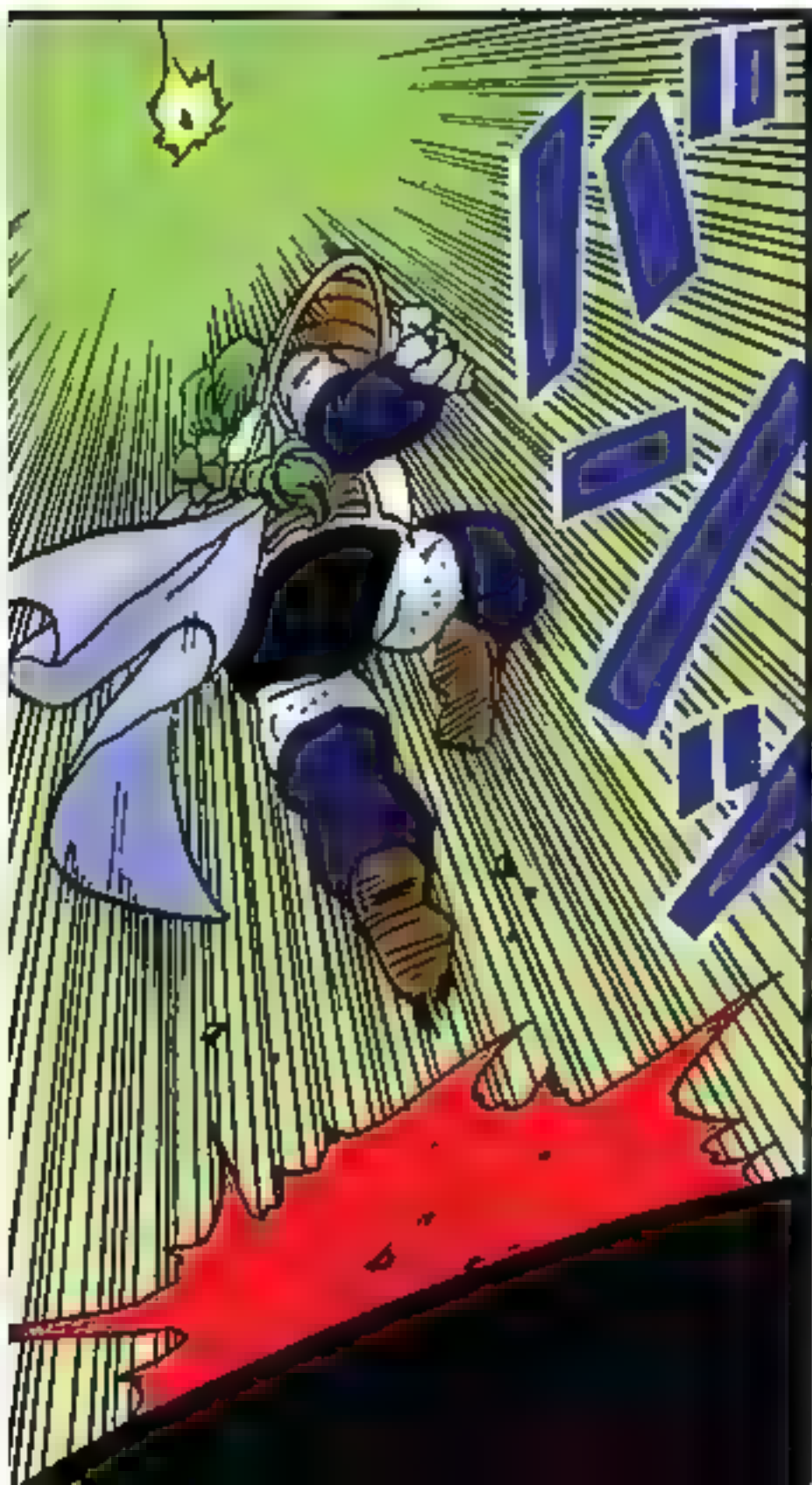
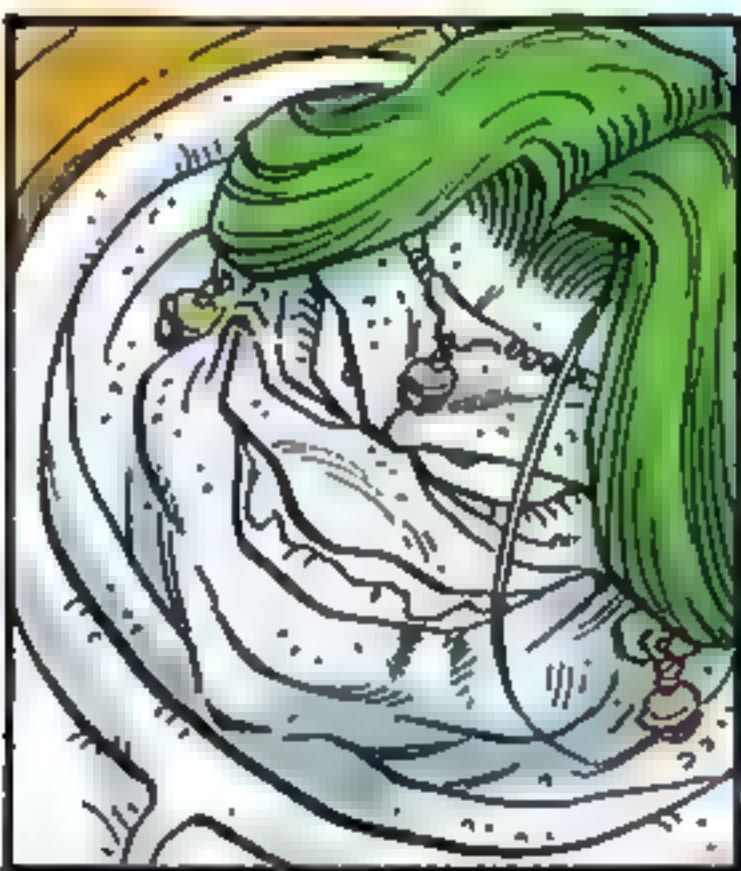
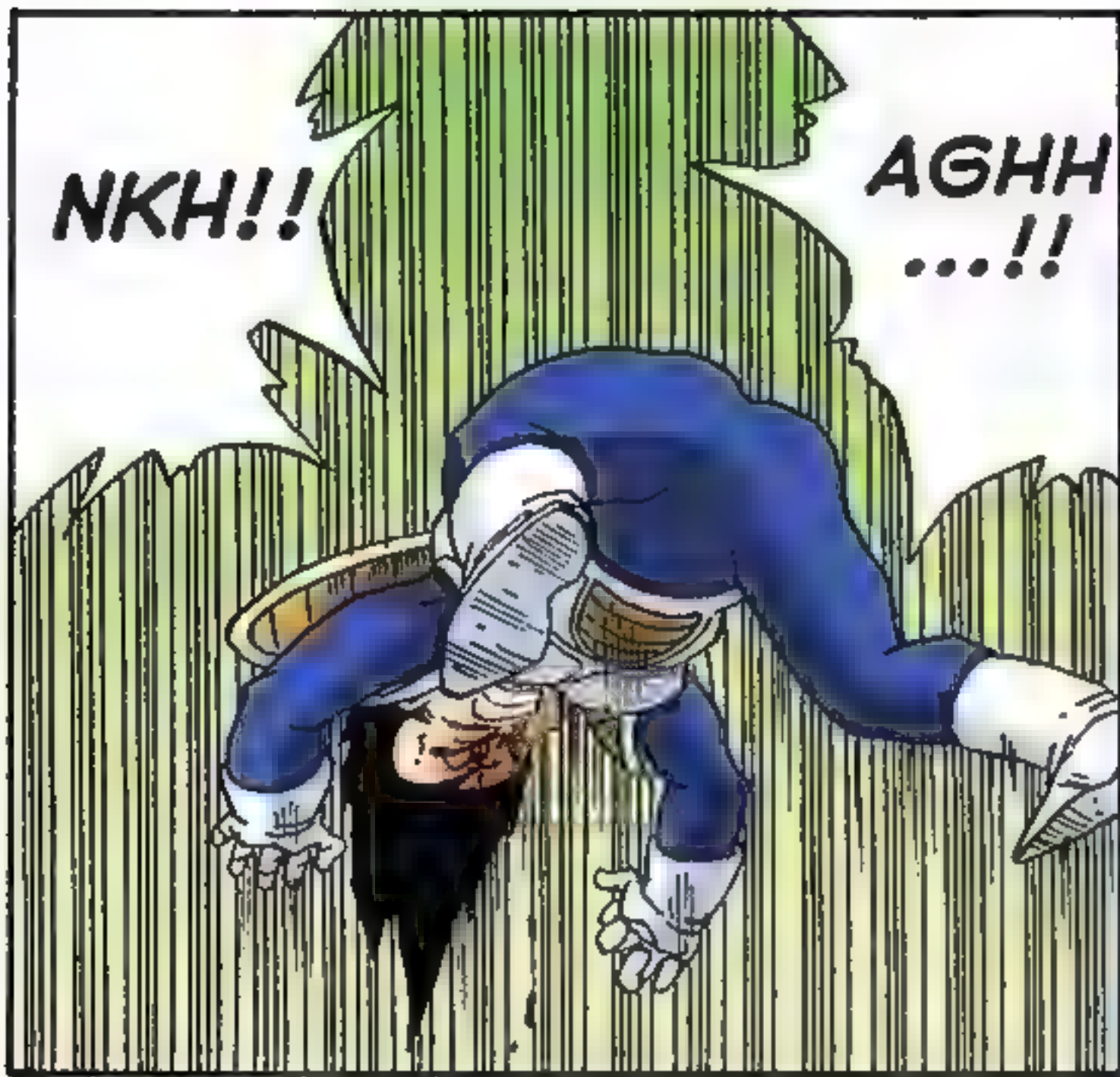




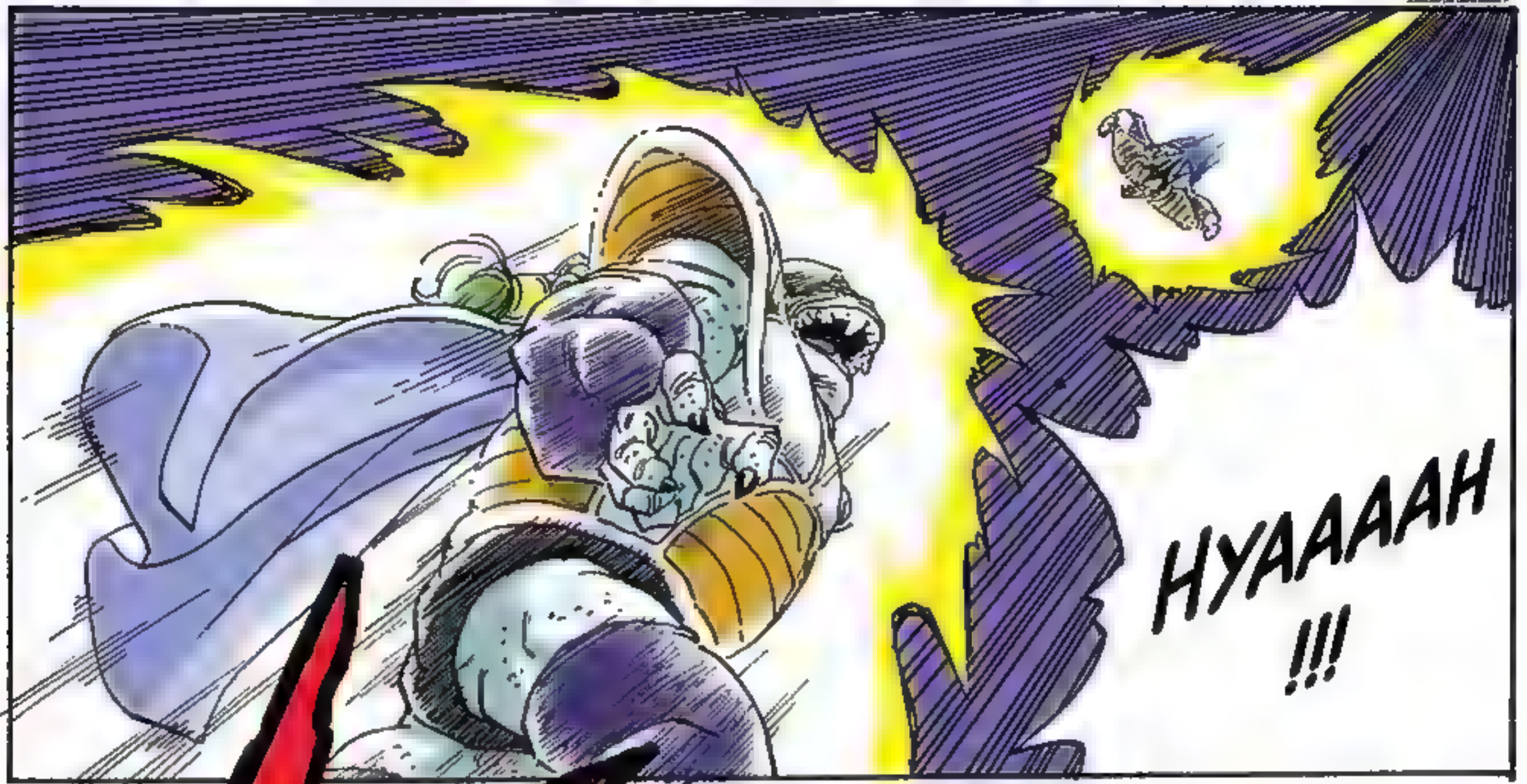




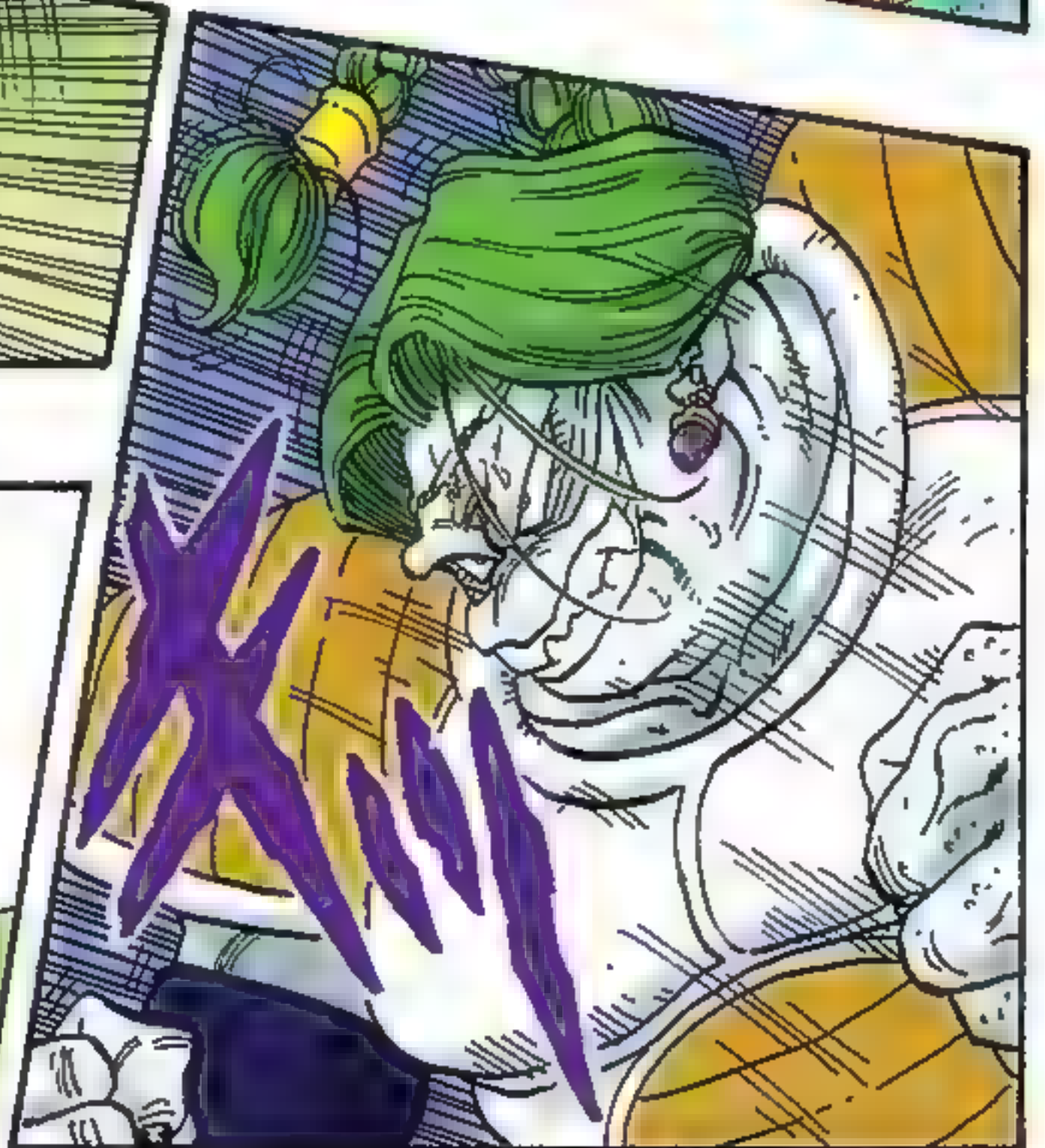
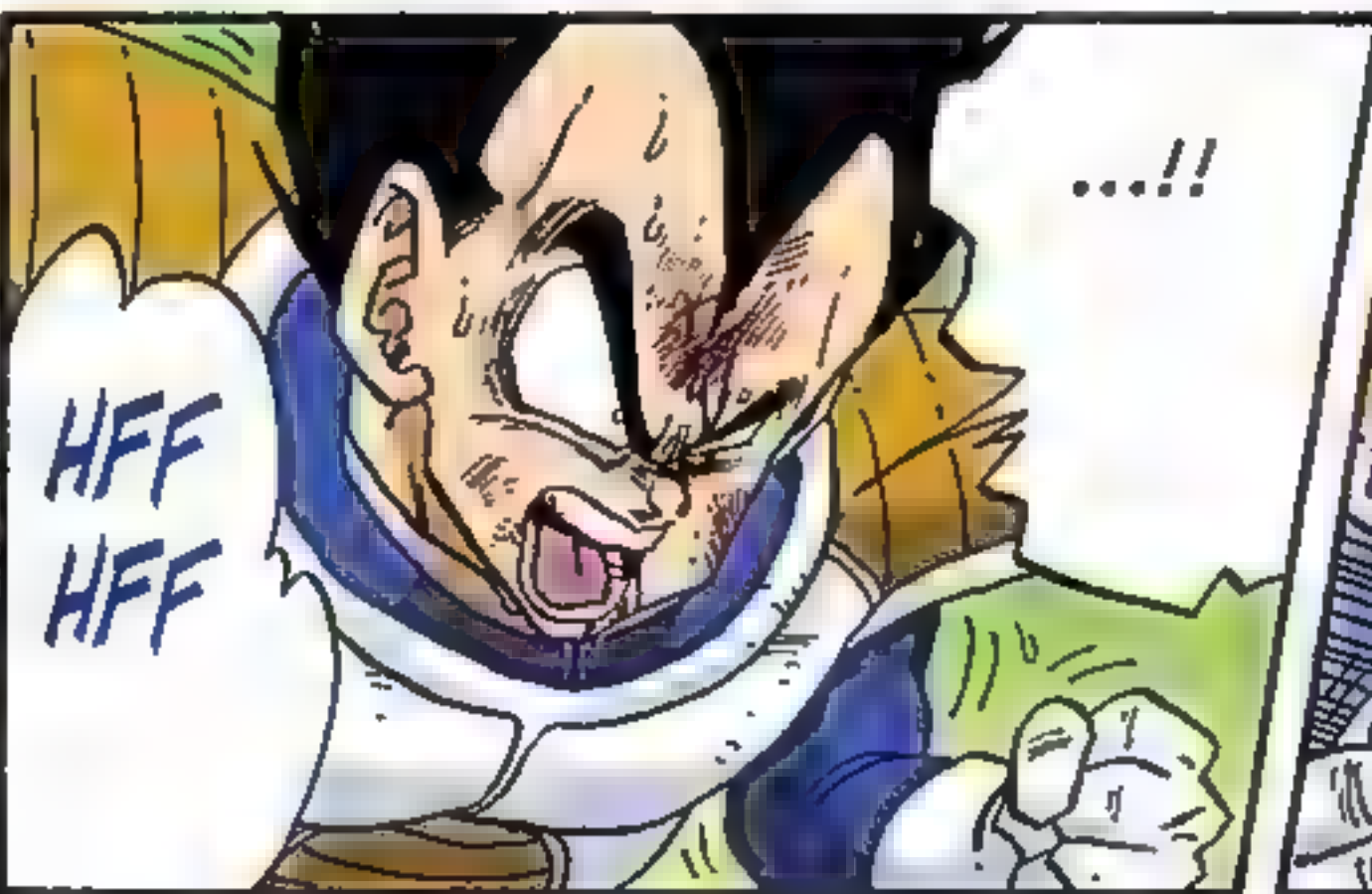
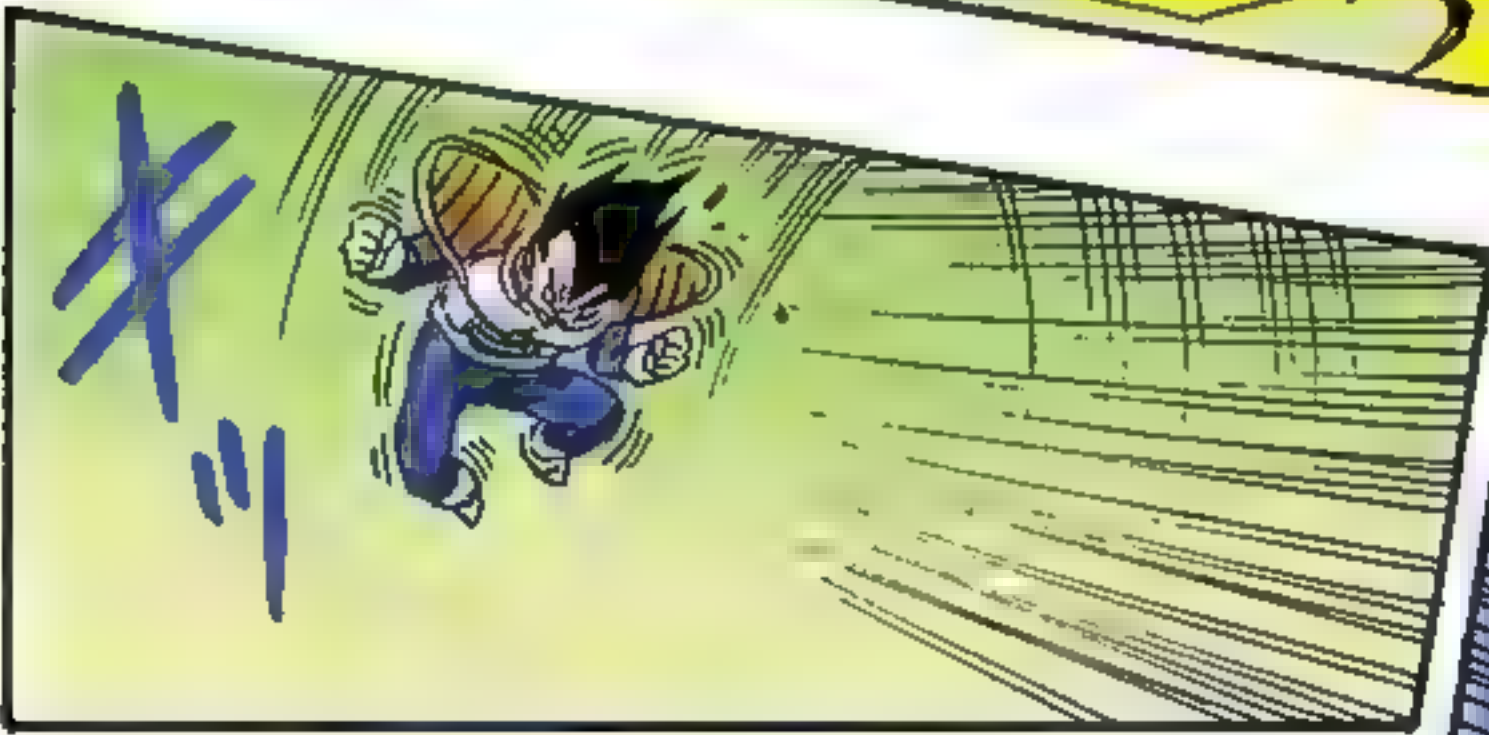
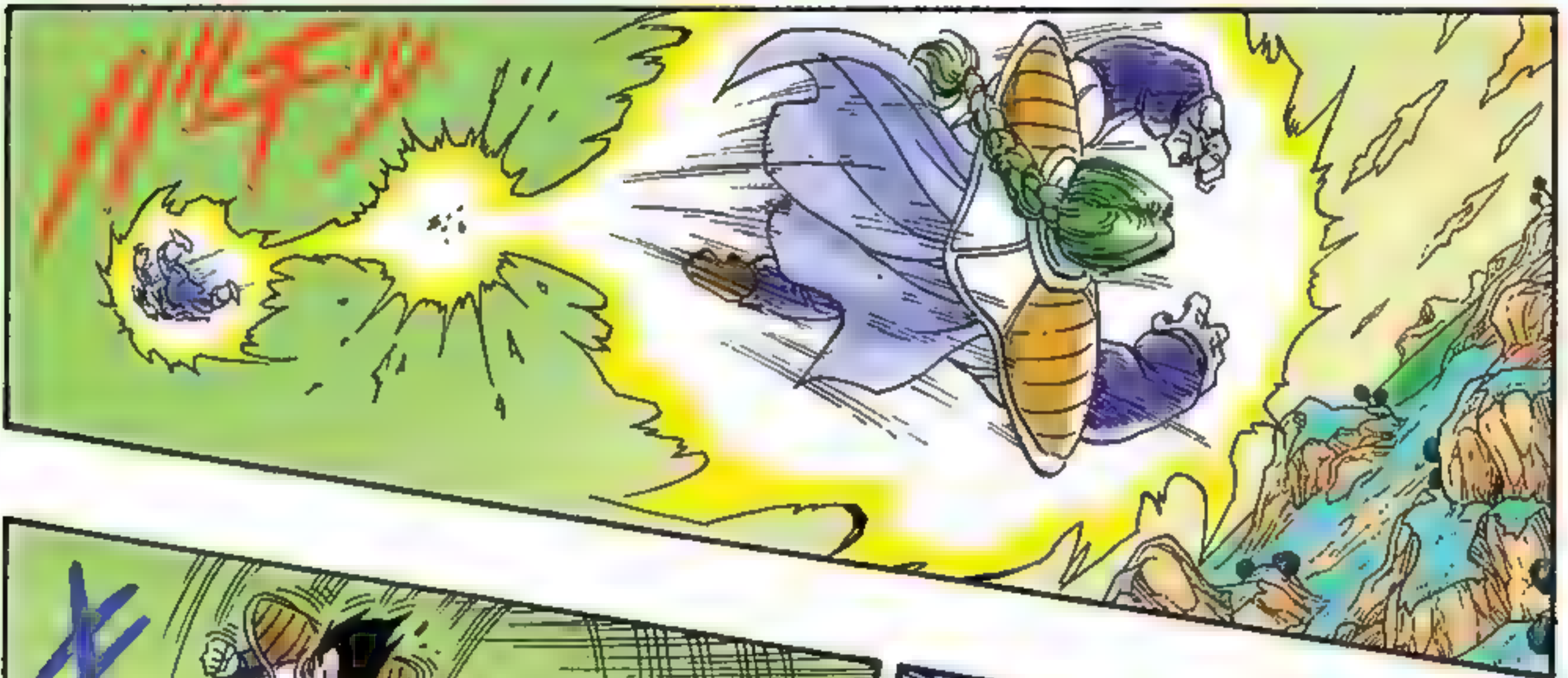
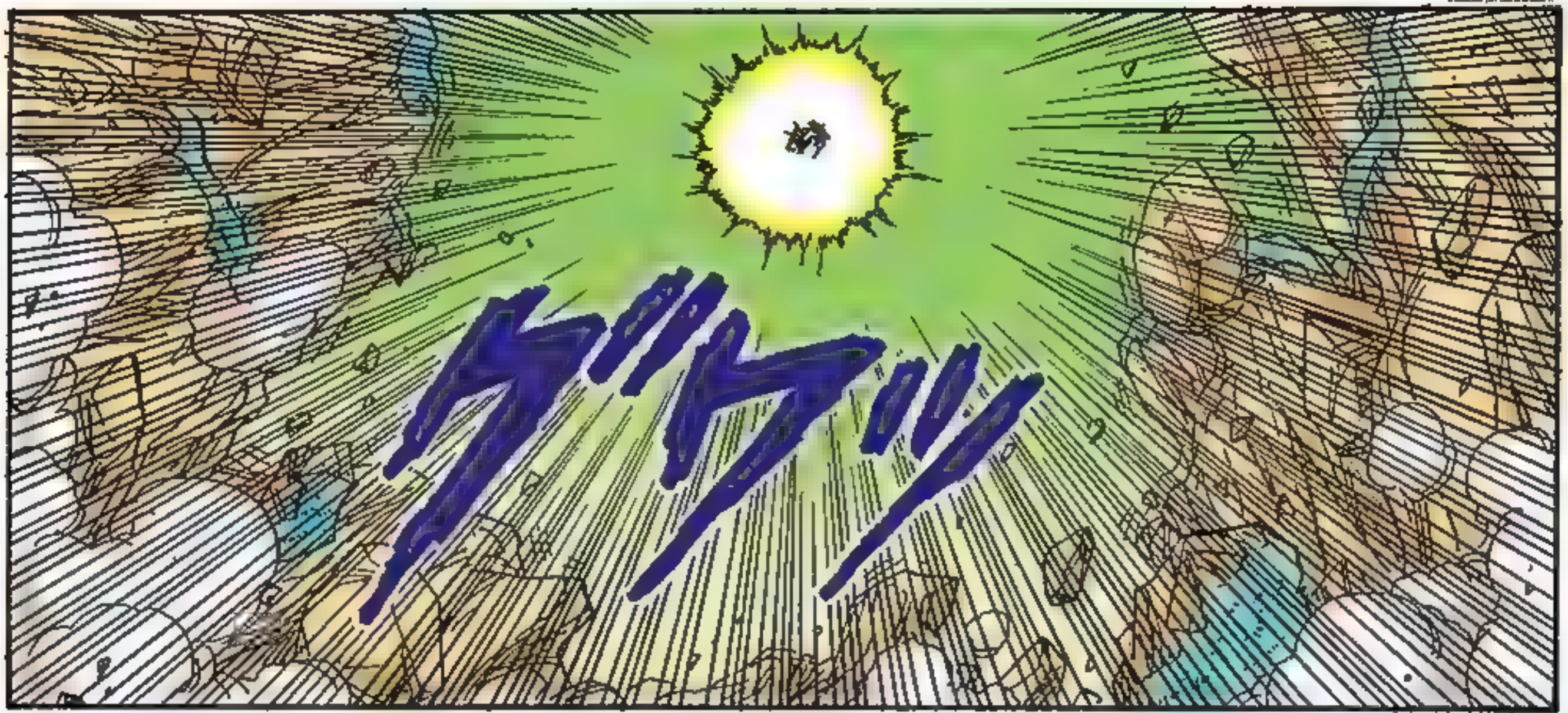




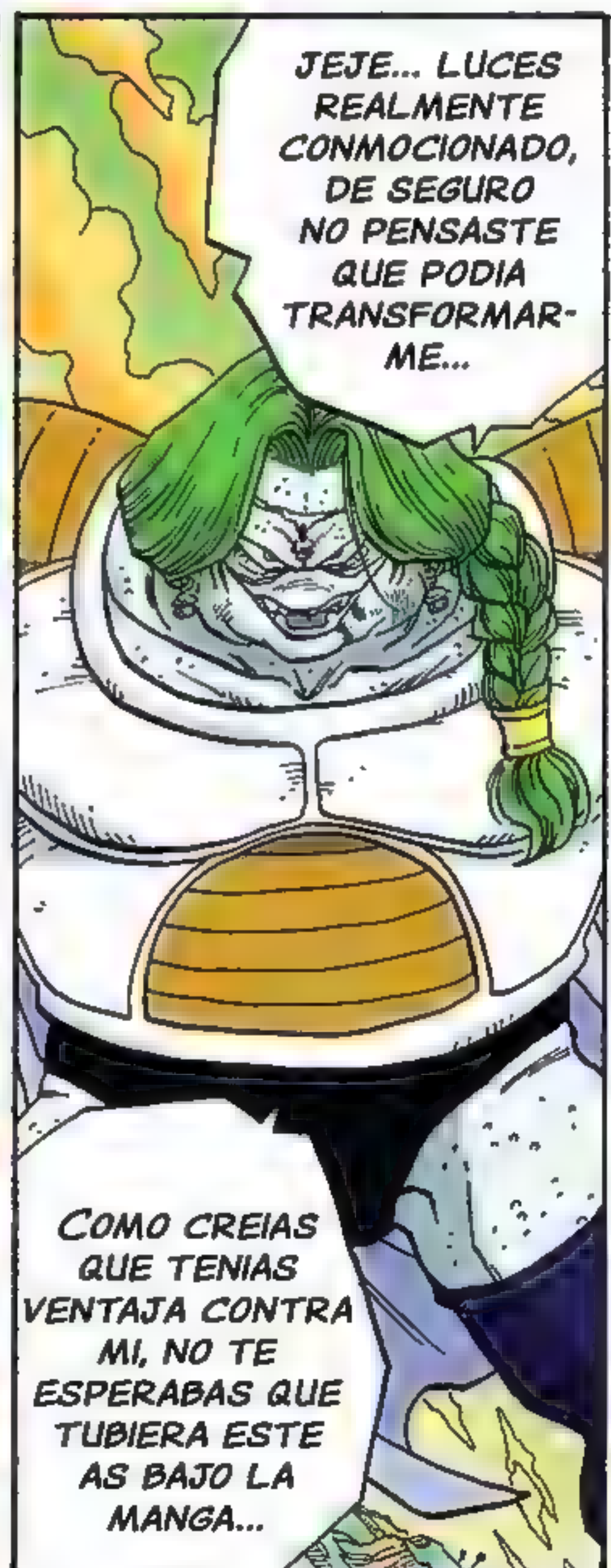
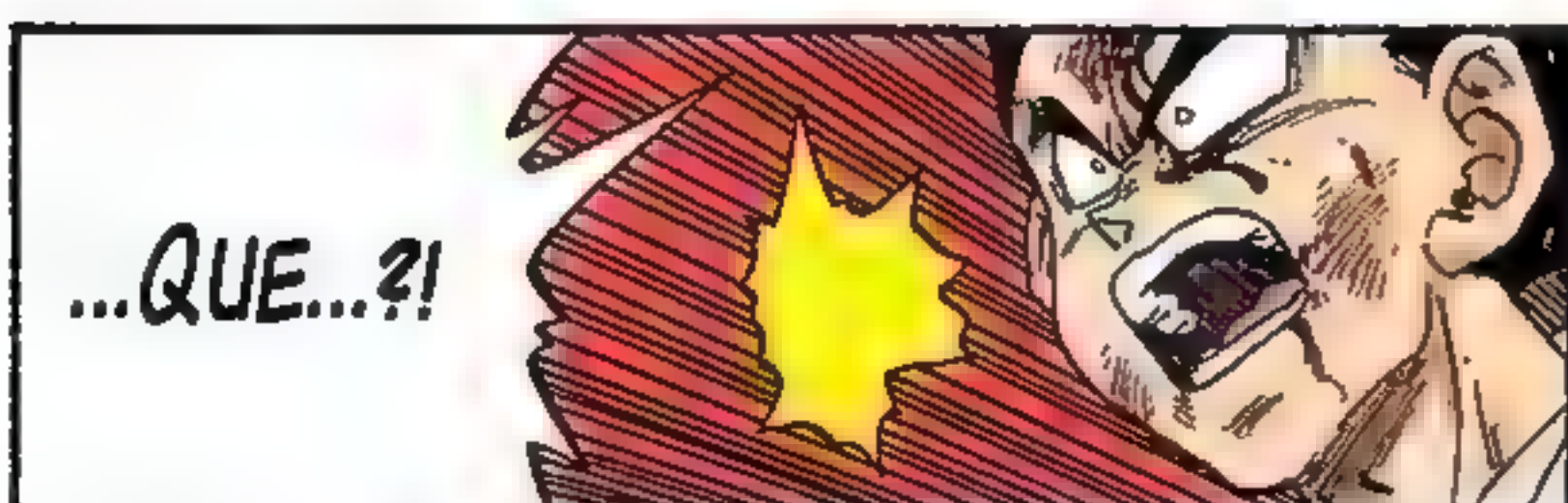
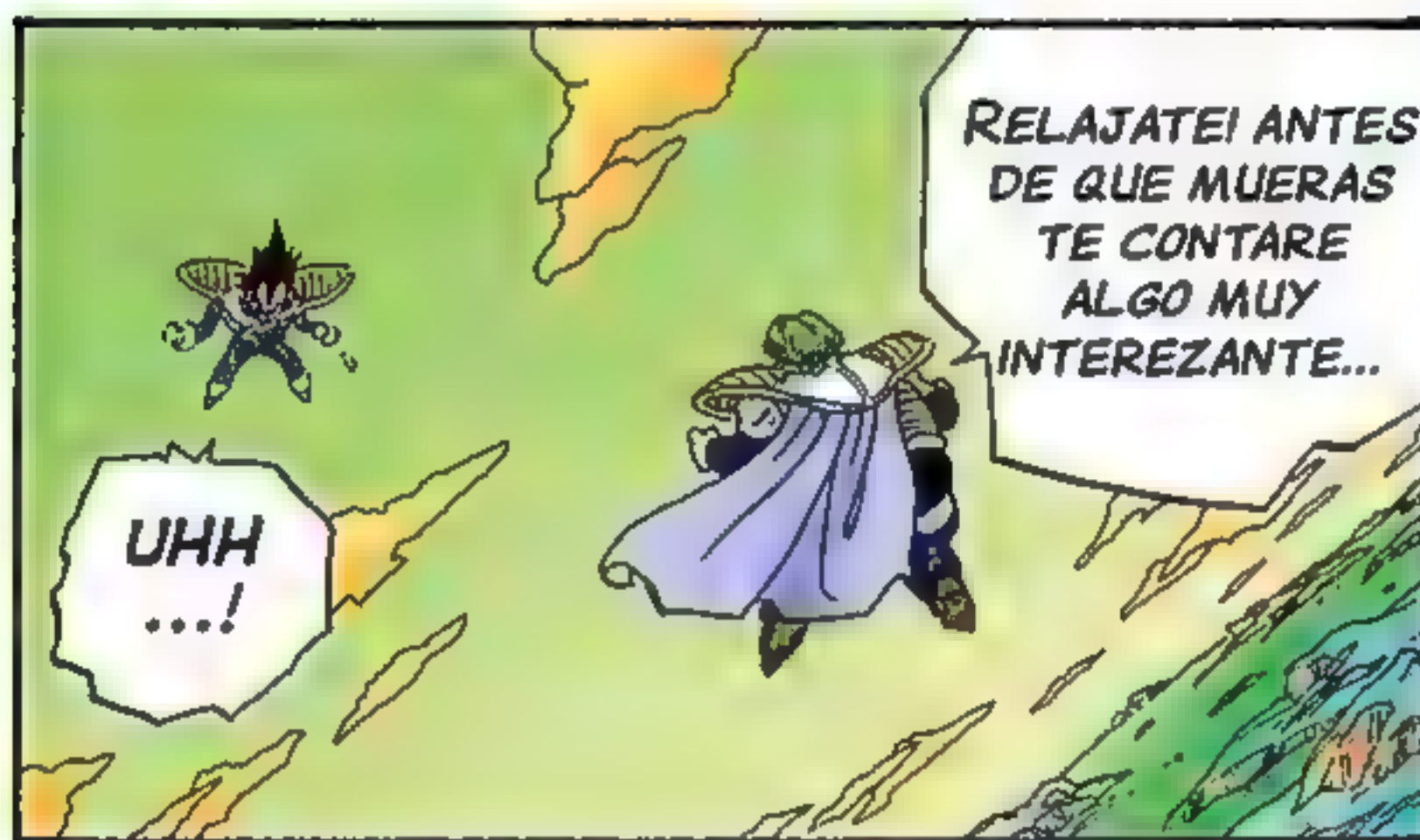




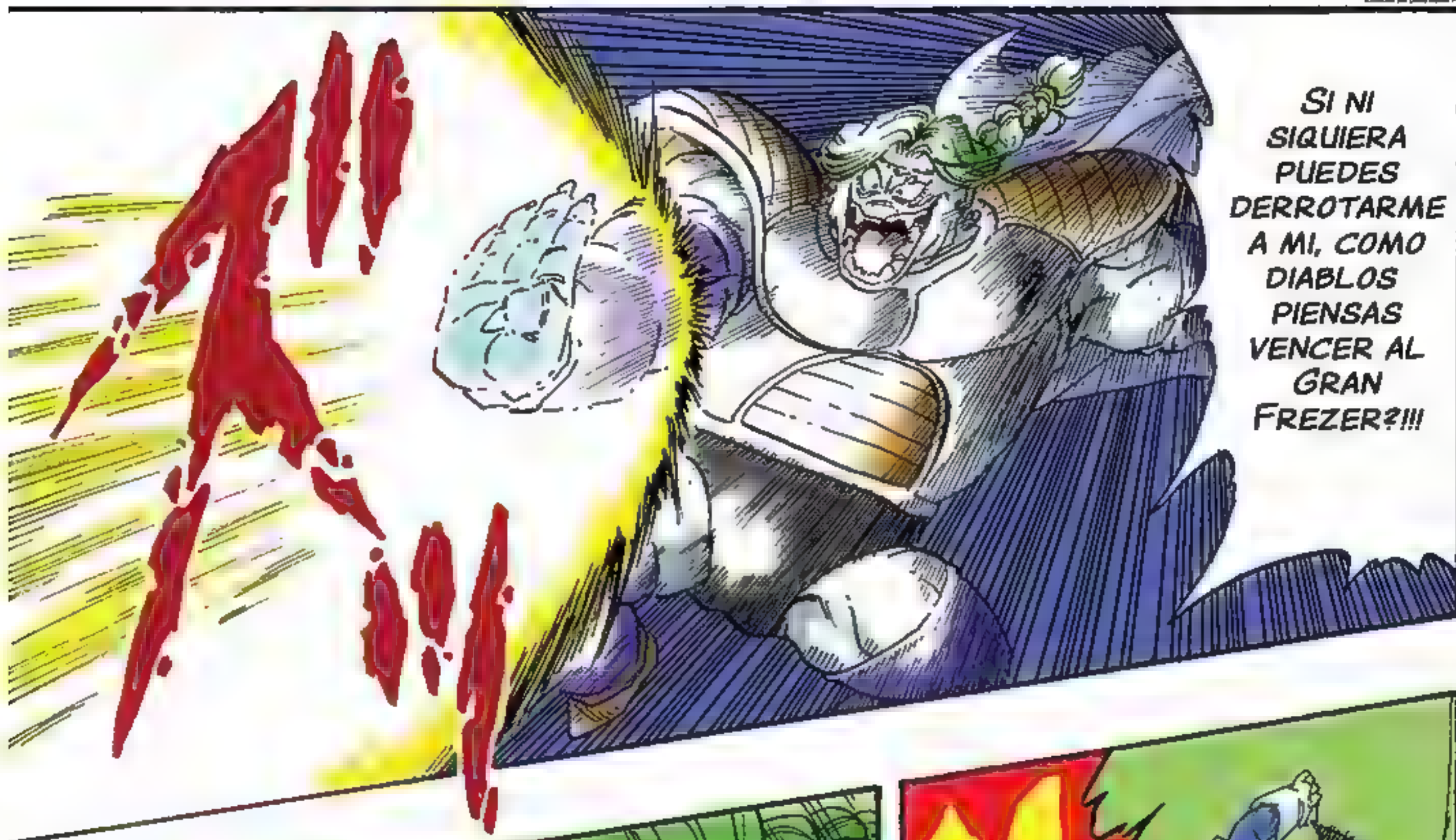




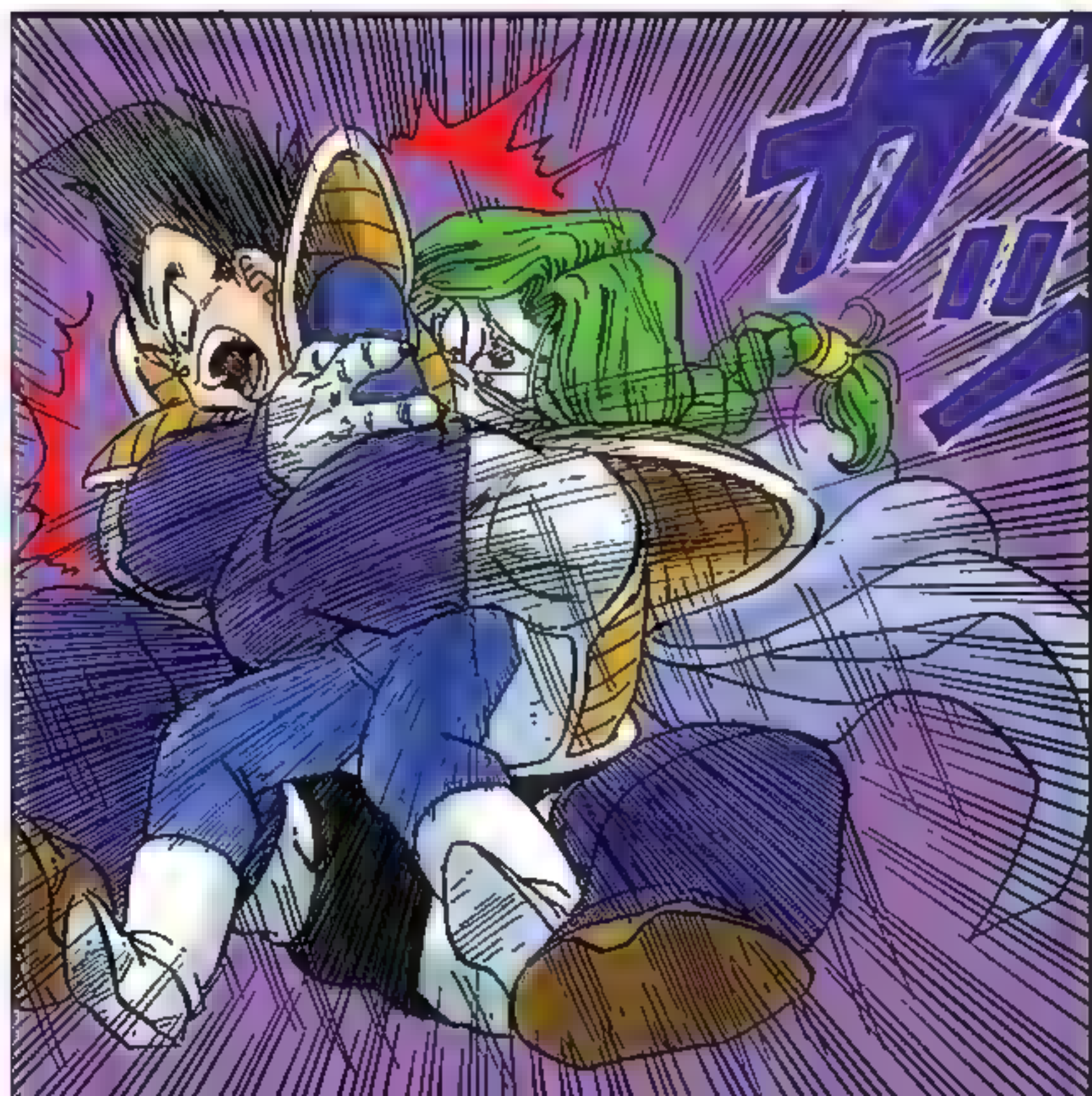
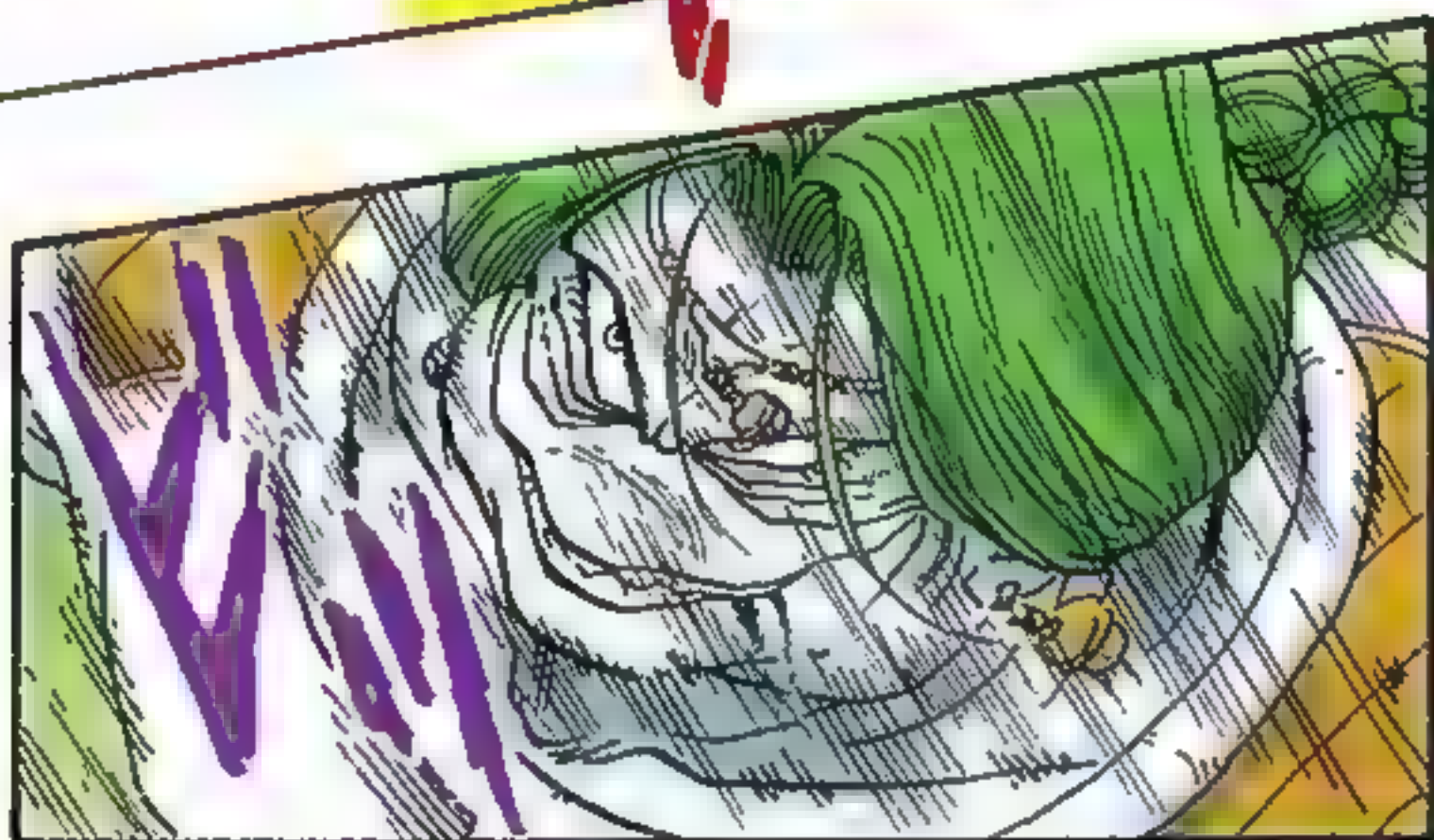




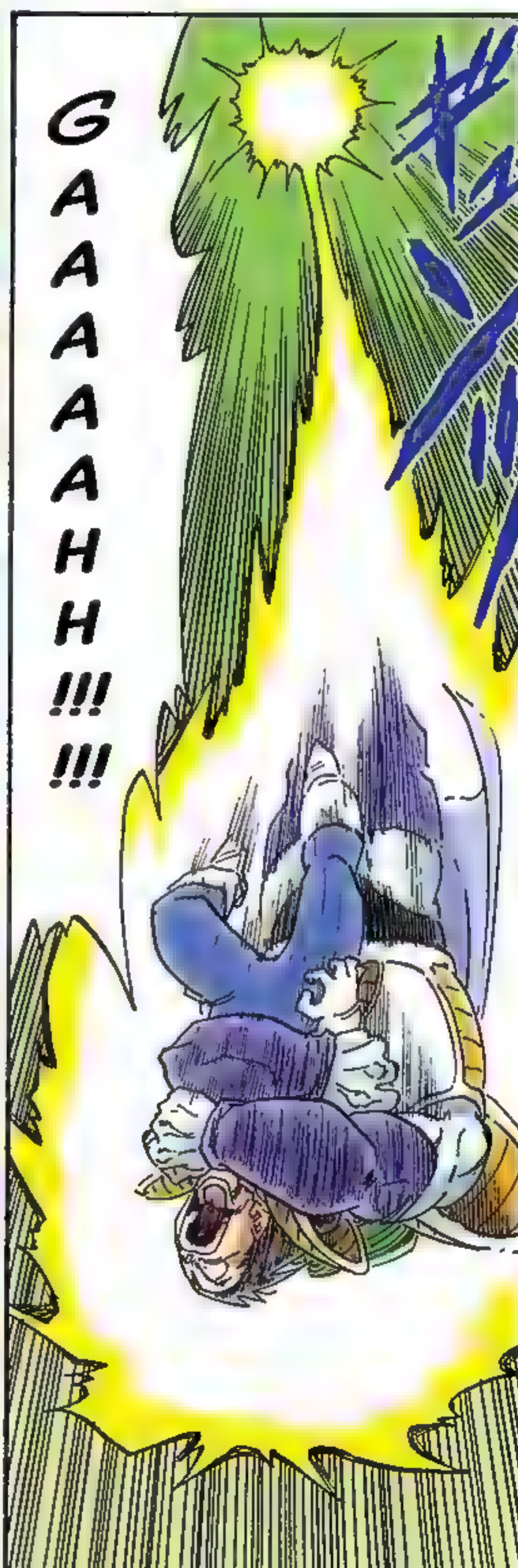
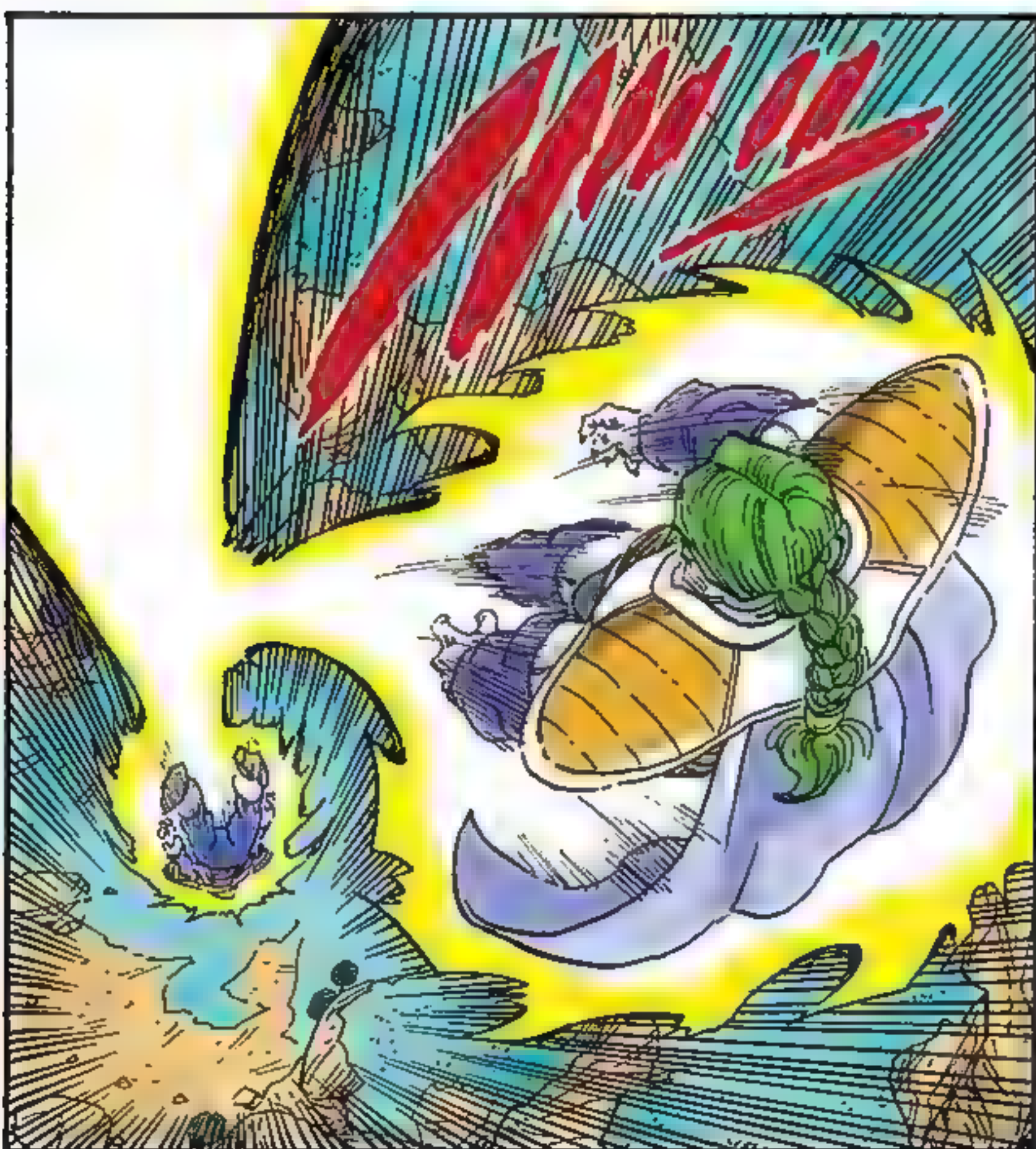
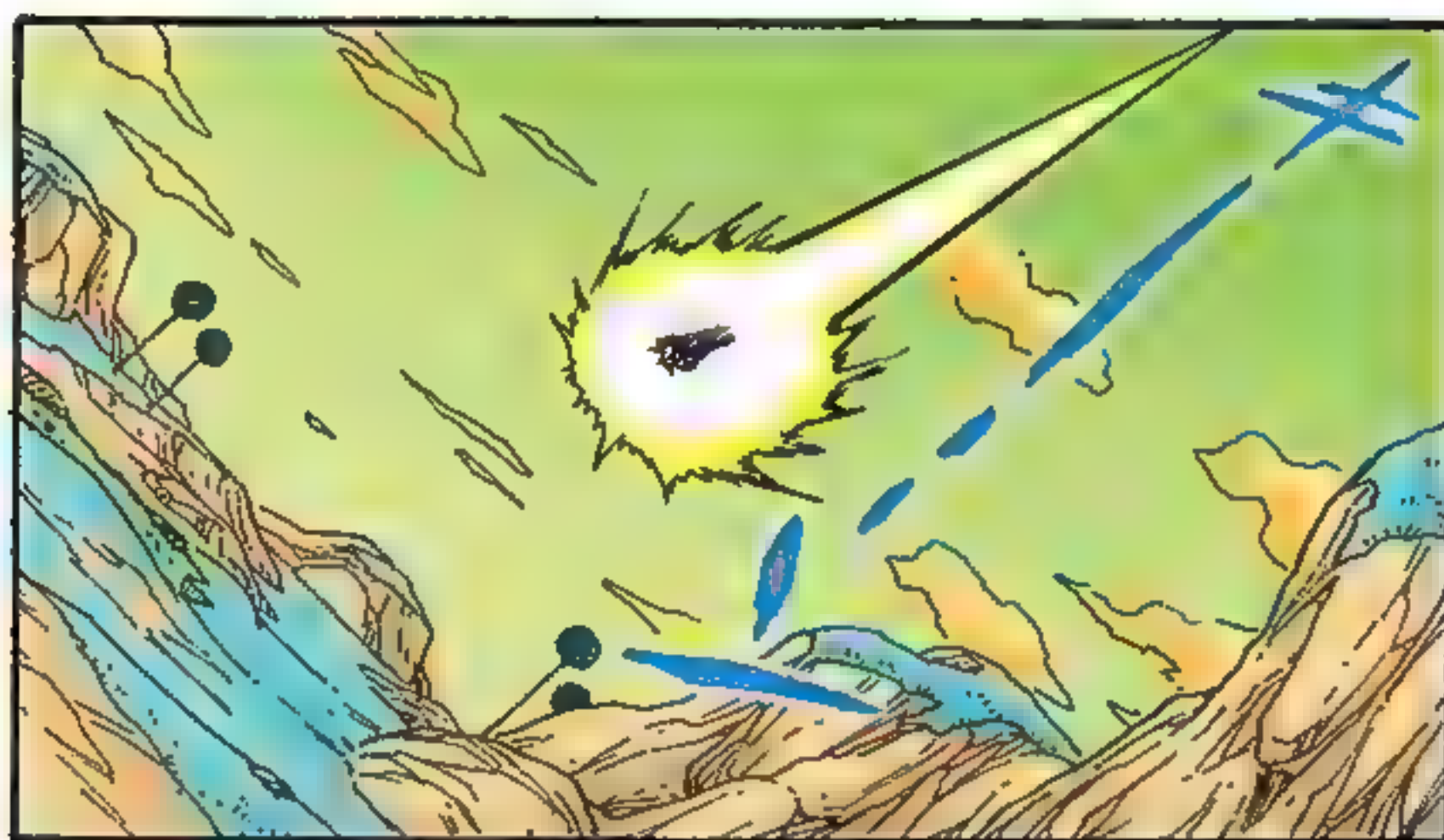
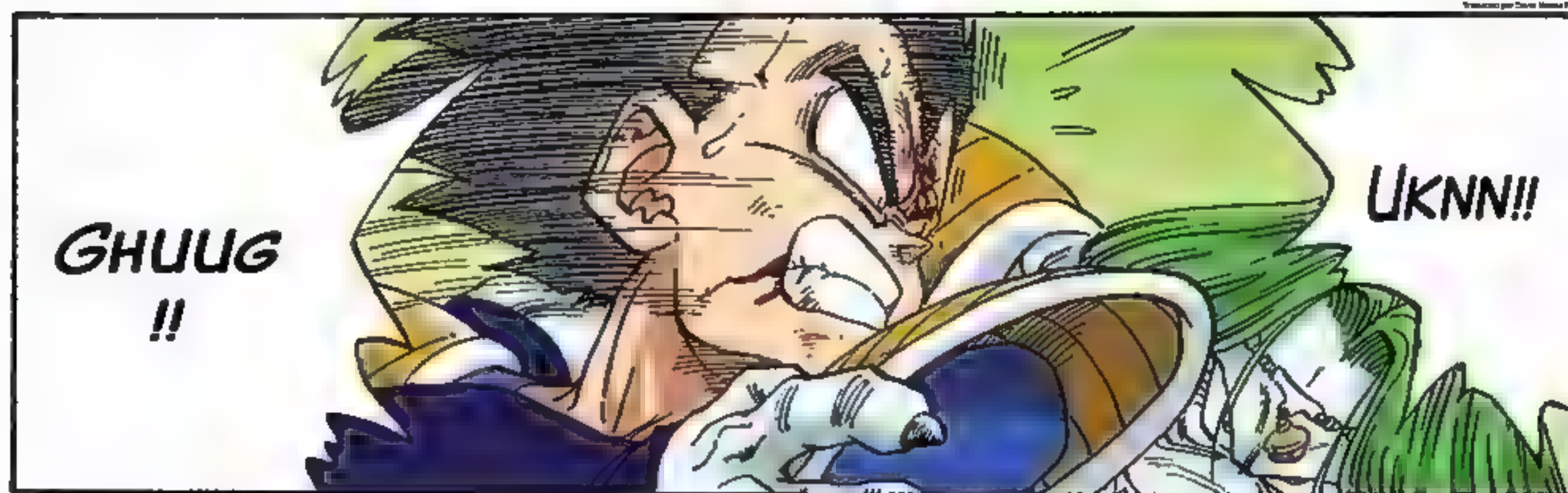




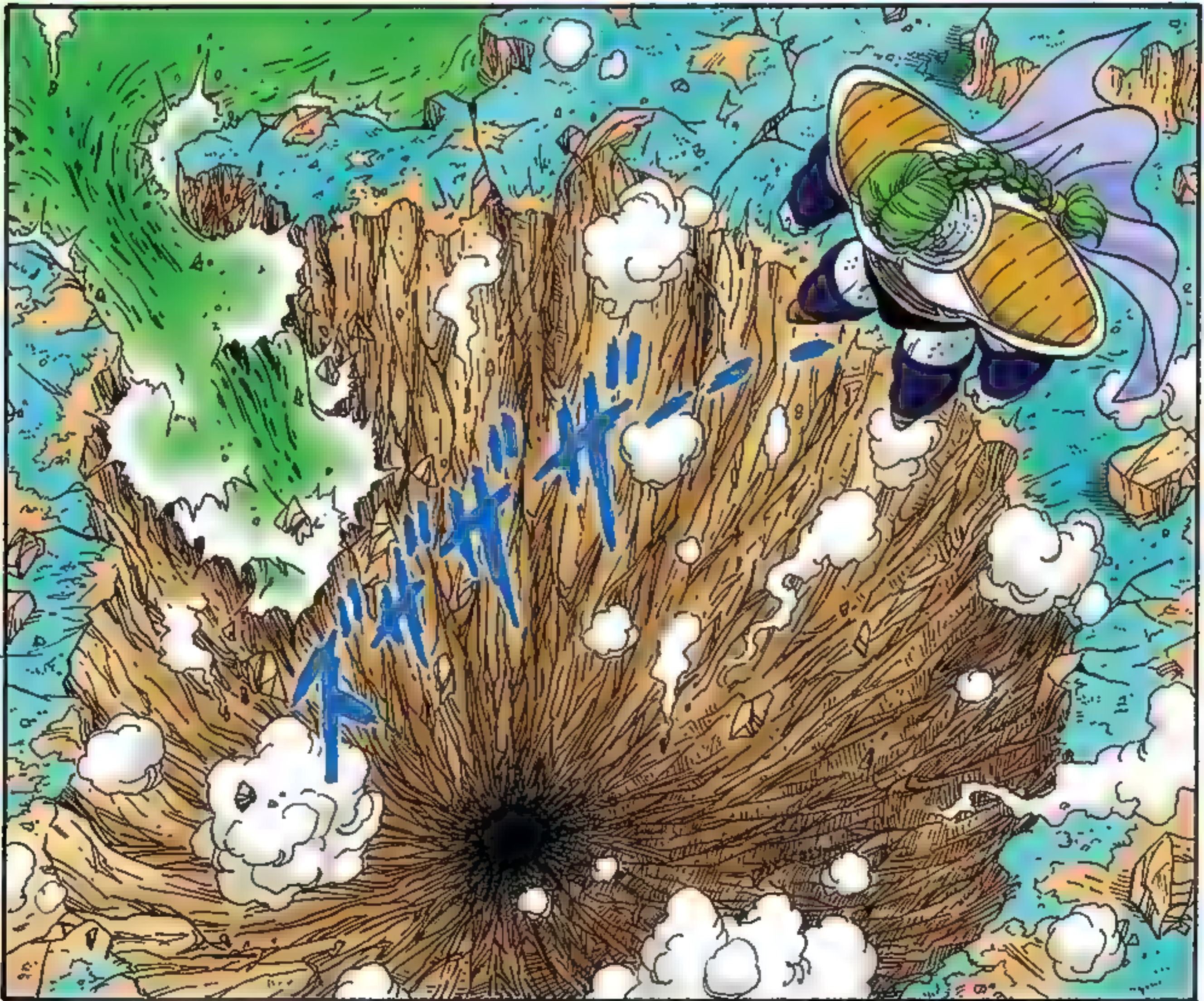
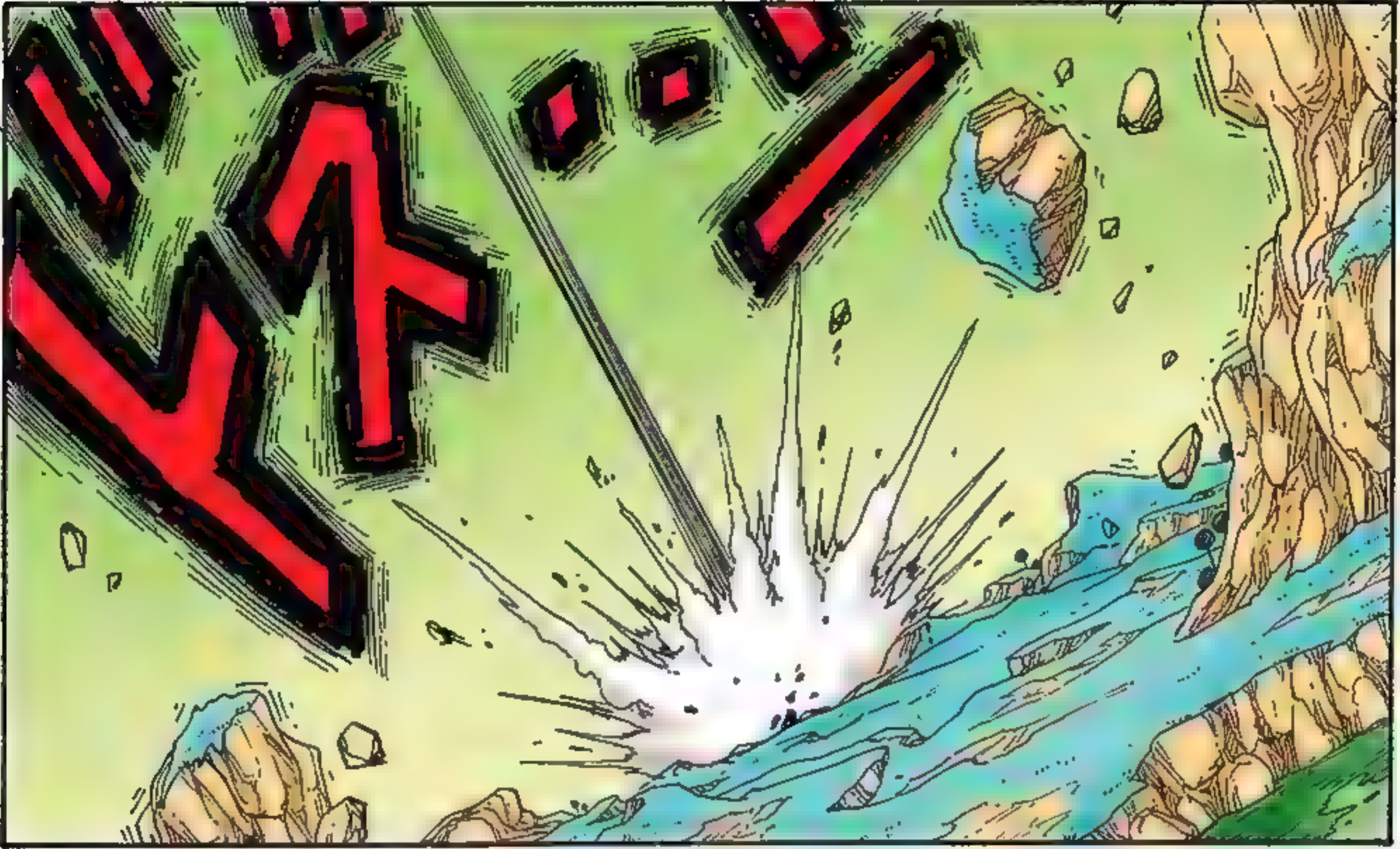
SI NI  
SIQUIERA  
PUEDES  
DERROTARME  
A MI, COMO  
DIABLOS  
PIENSAS  
VENCER AL  
GRAN  
FREZER?!!!



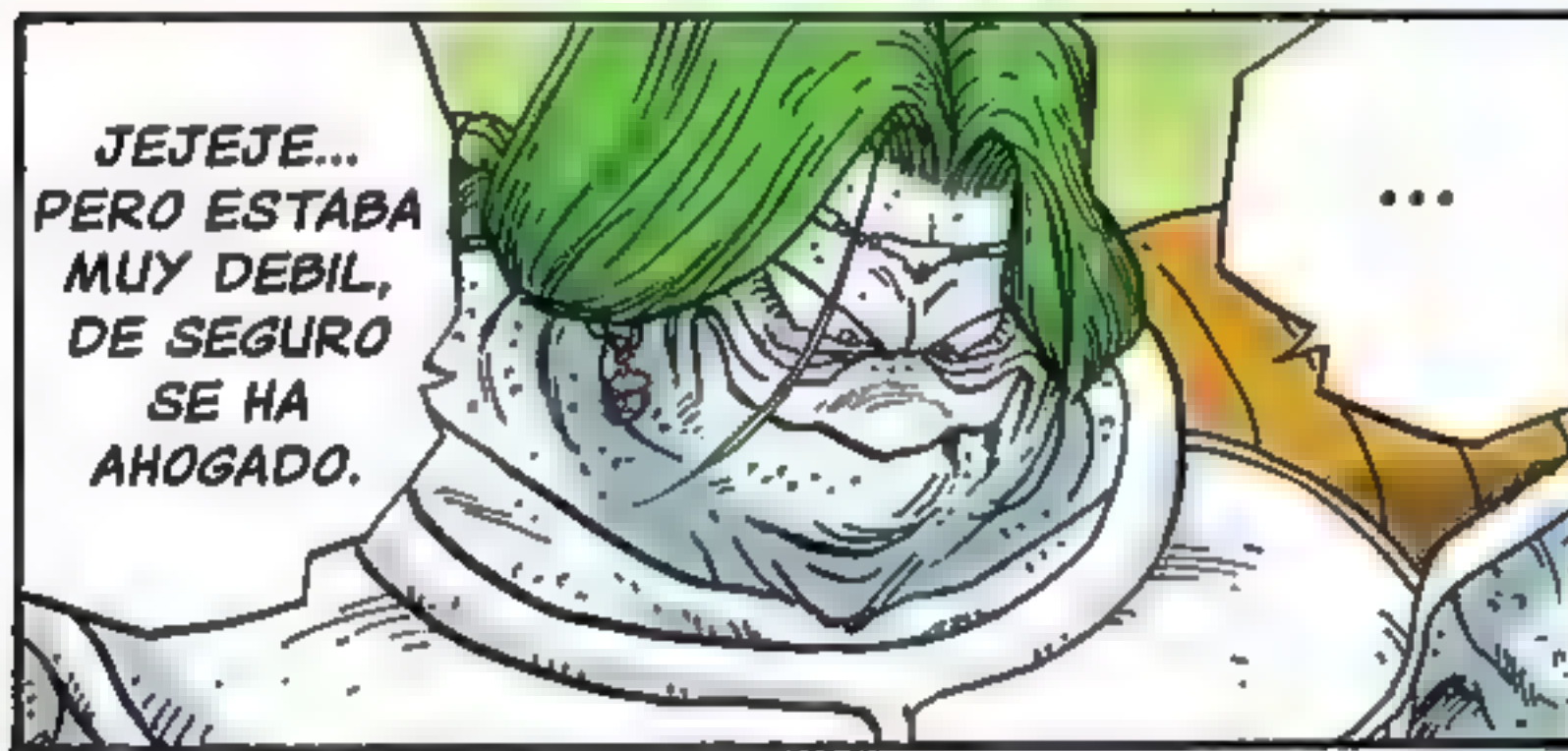
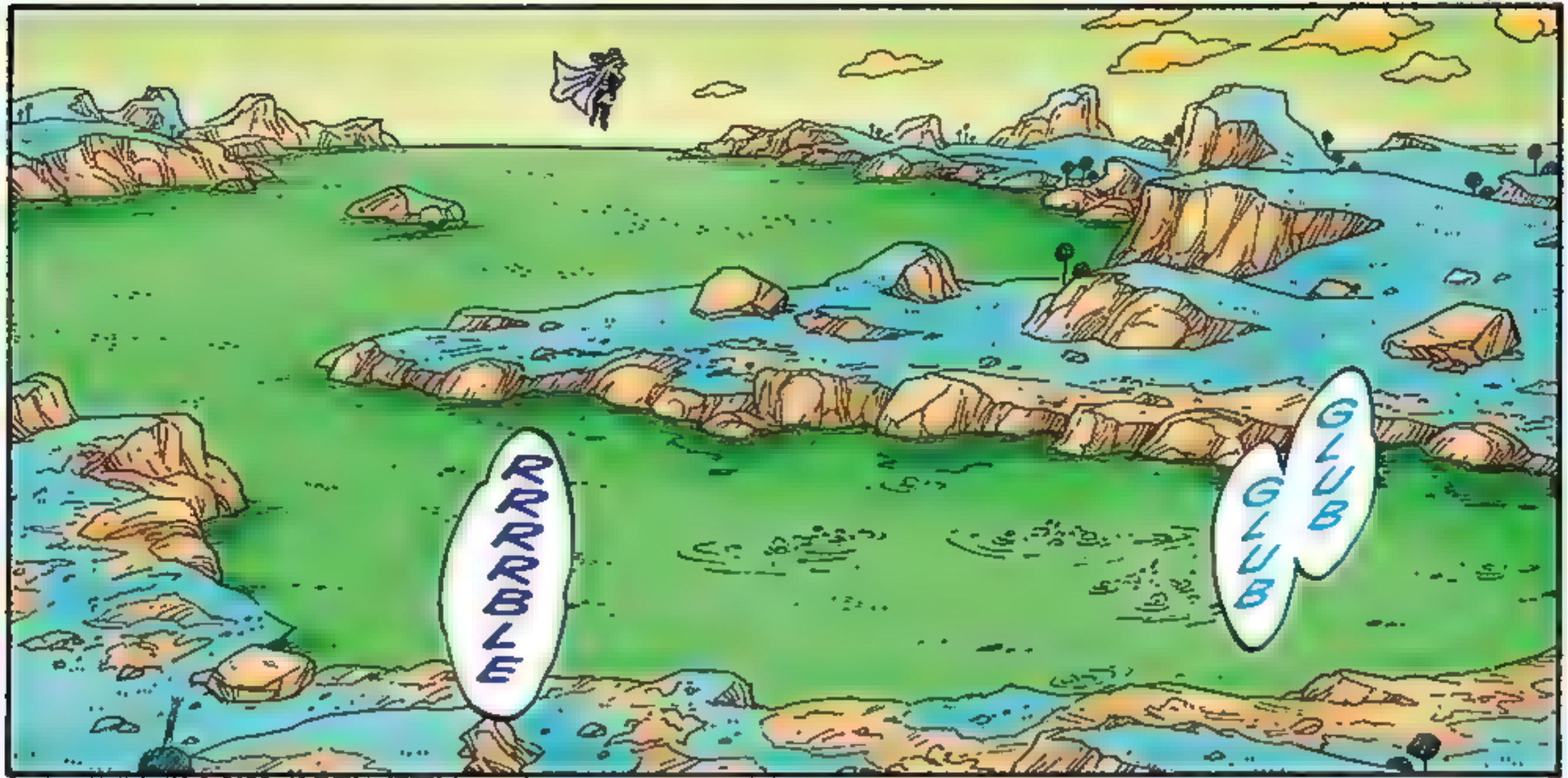






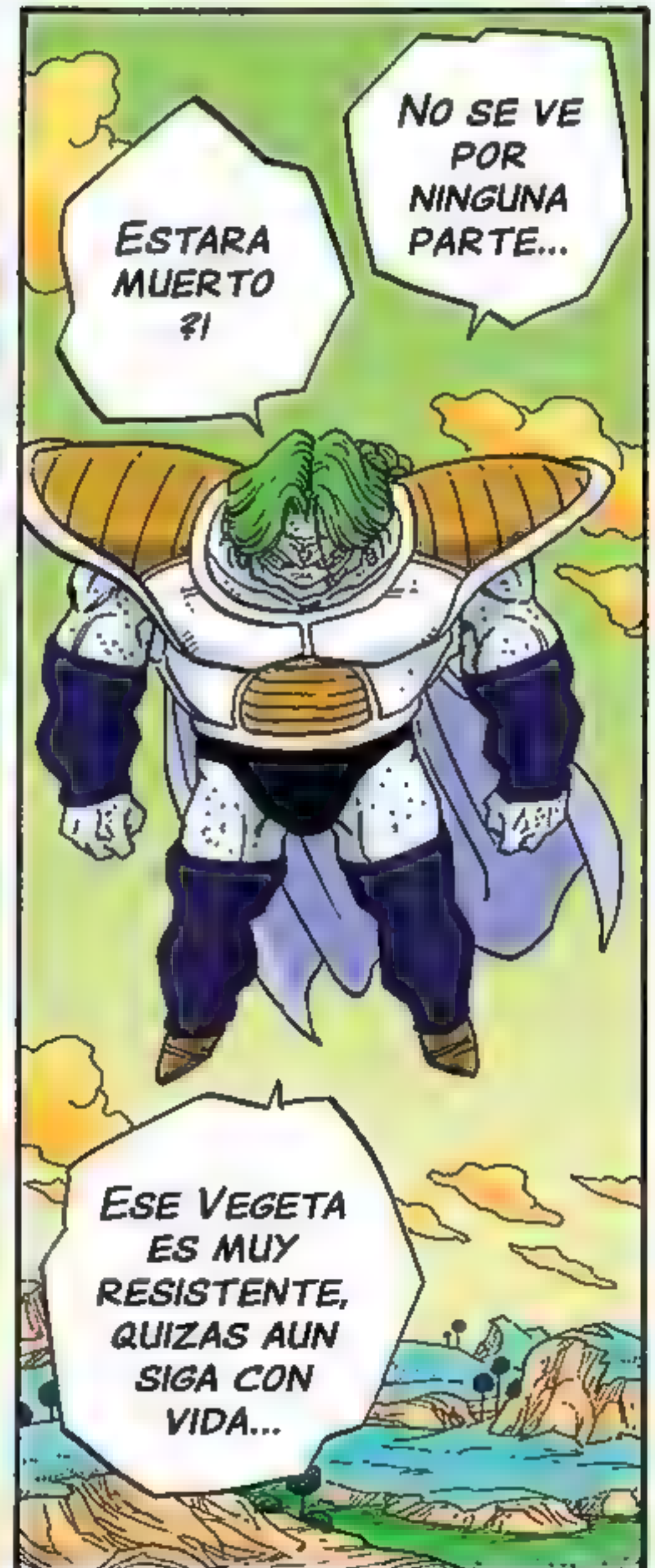






JEJEJE...  
PERO ESTABA  
MUY DEBIL,  
DE SEGURO  
SE HA  
AHOGADO.

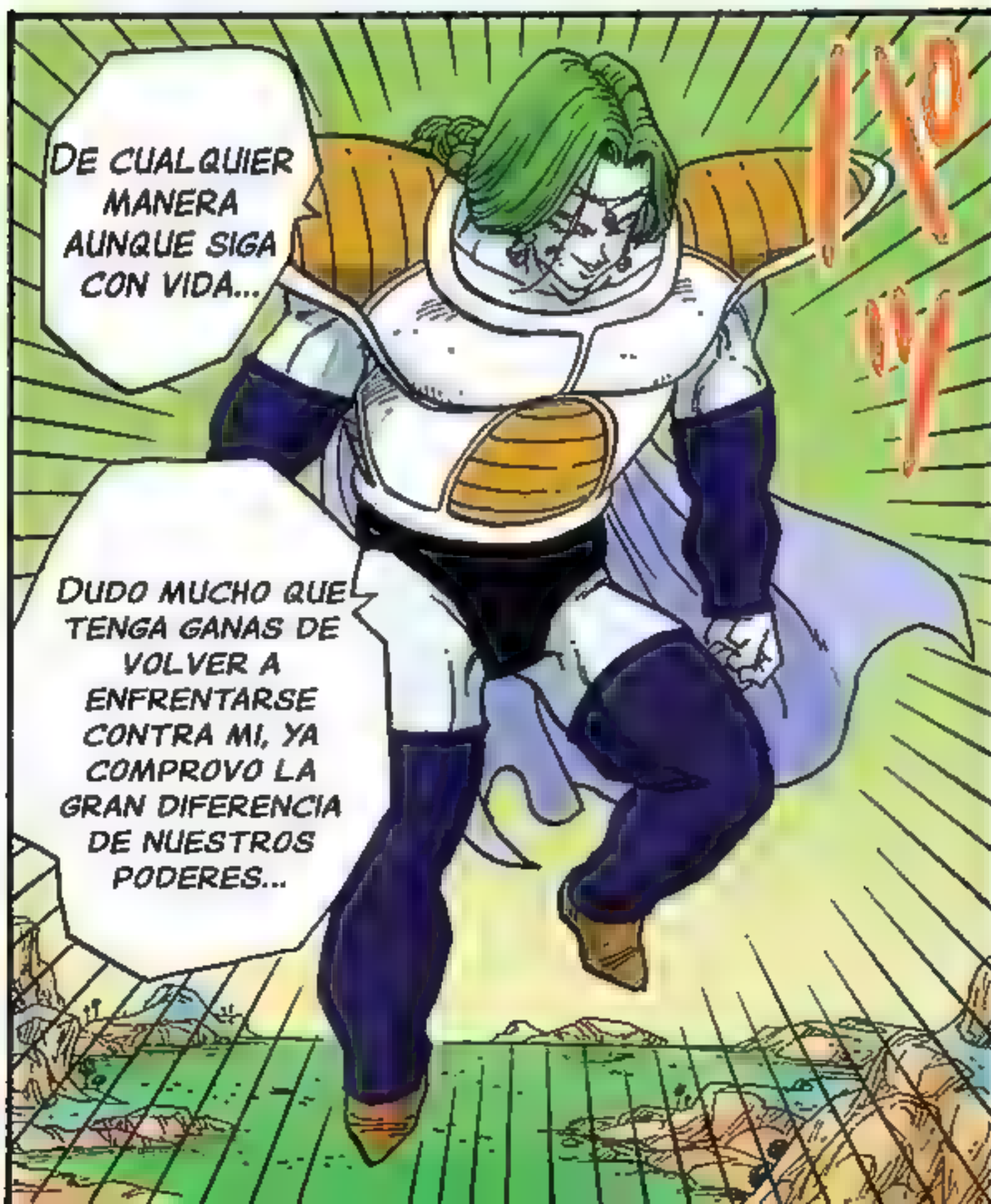
...



ESTARA  
MUERTO  
¿?

NO SE VE  
POR  
NINGUNA  
PARTE...

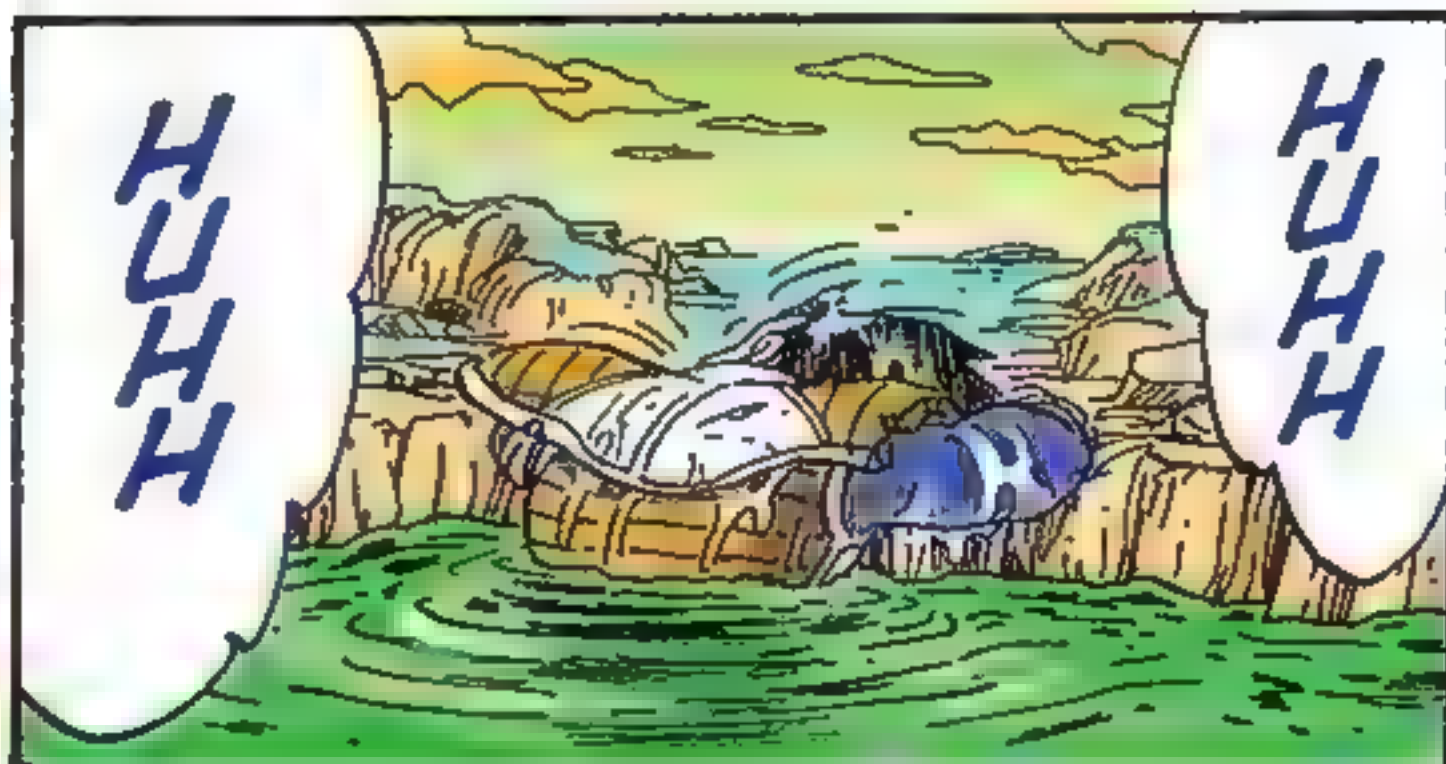
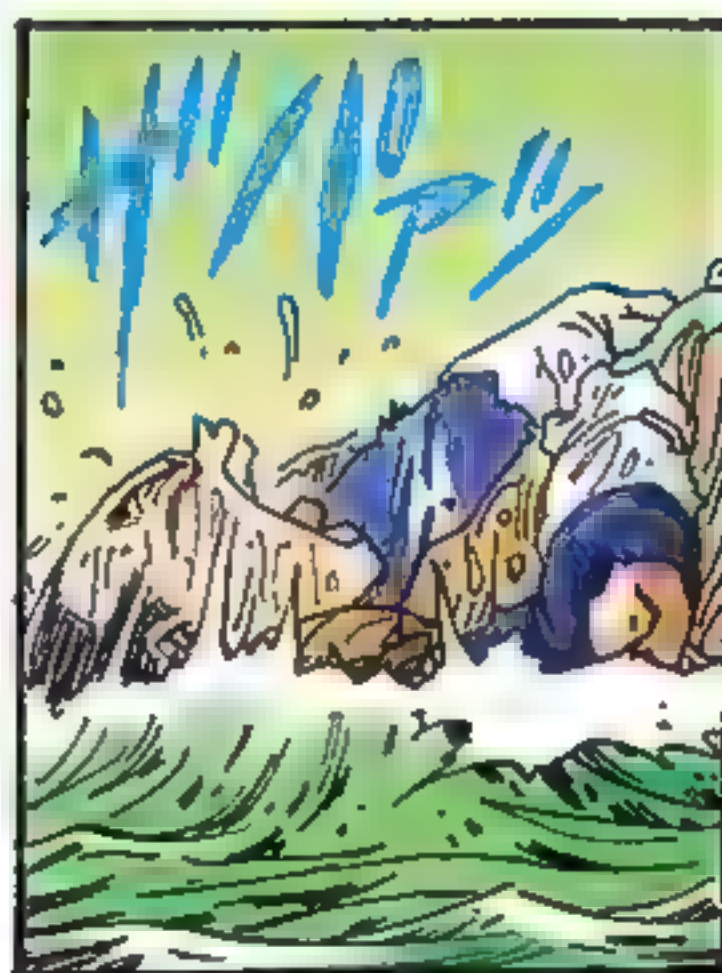
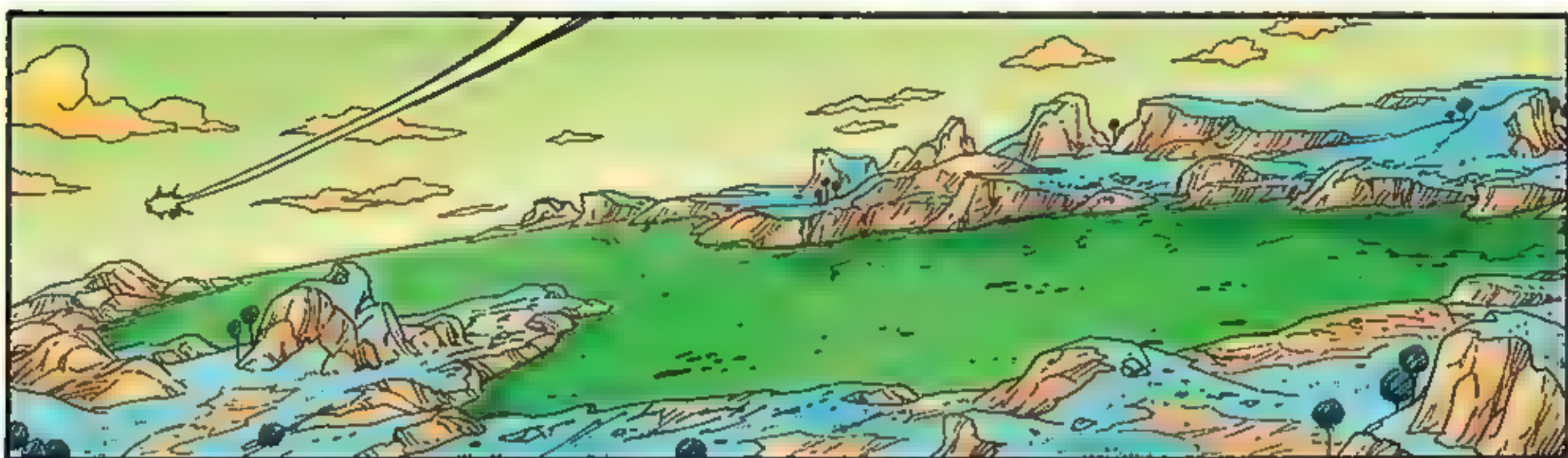
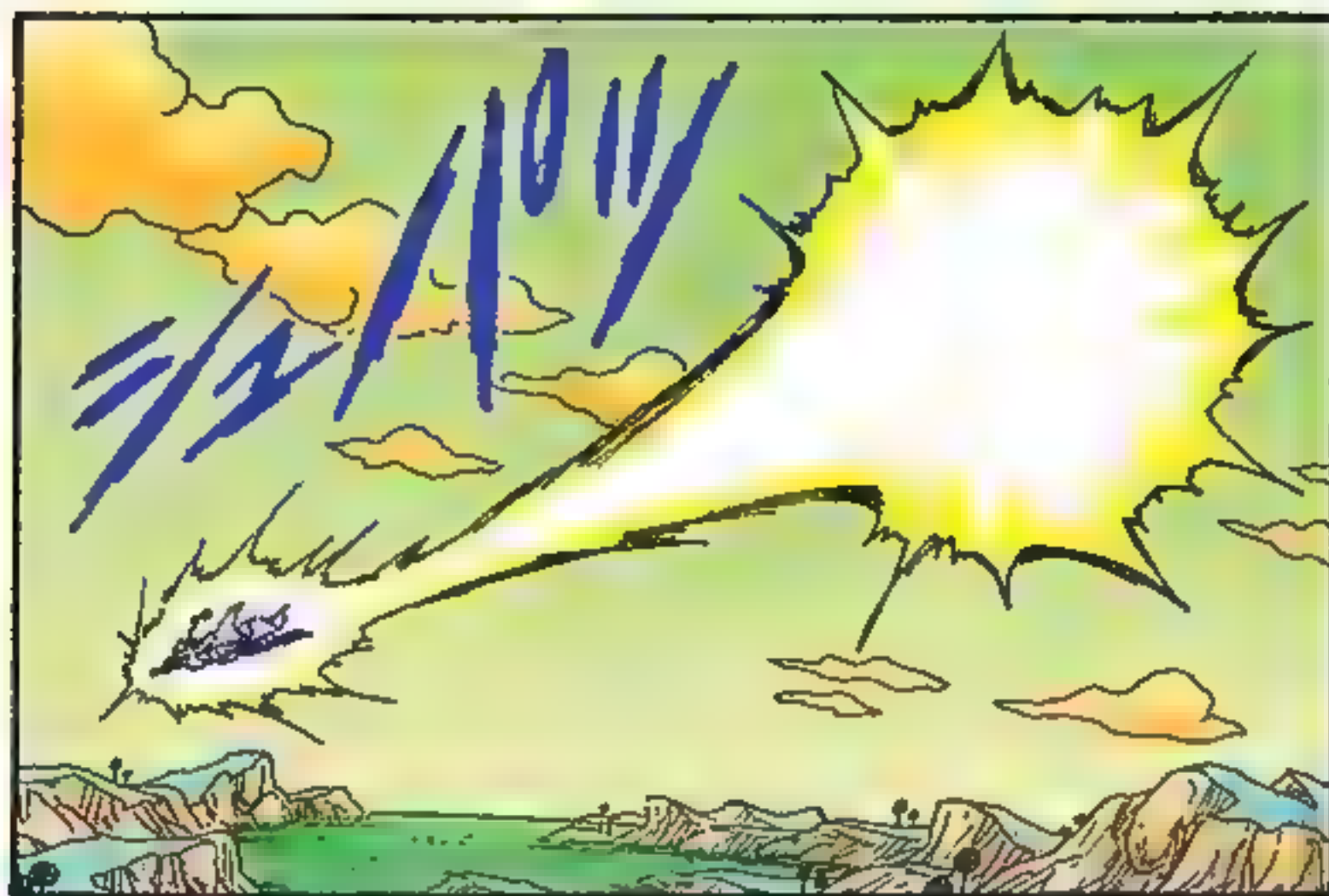
ESE VEGETA  
ES MUY  
RESISTENTE,  
QUIZAS AUN  
SIGA CON  
VIDA...



DE CUALQUIER  
MANERA  
AUNQUE SIGA  
CON VIDA...

DUDO MUCHO QUE  
TENGA GANAS DE  
VOLVER A  
ENFRENTARSE  
CONTRA MI, YA  
COMPROVO LA  
GRAN DIFERENCIA  
DE NUESTROS  
PODERES...

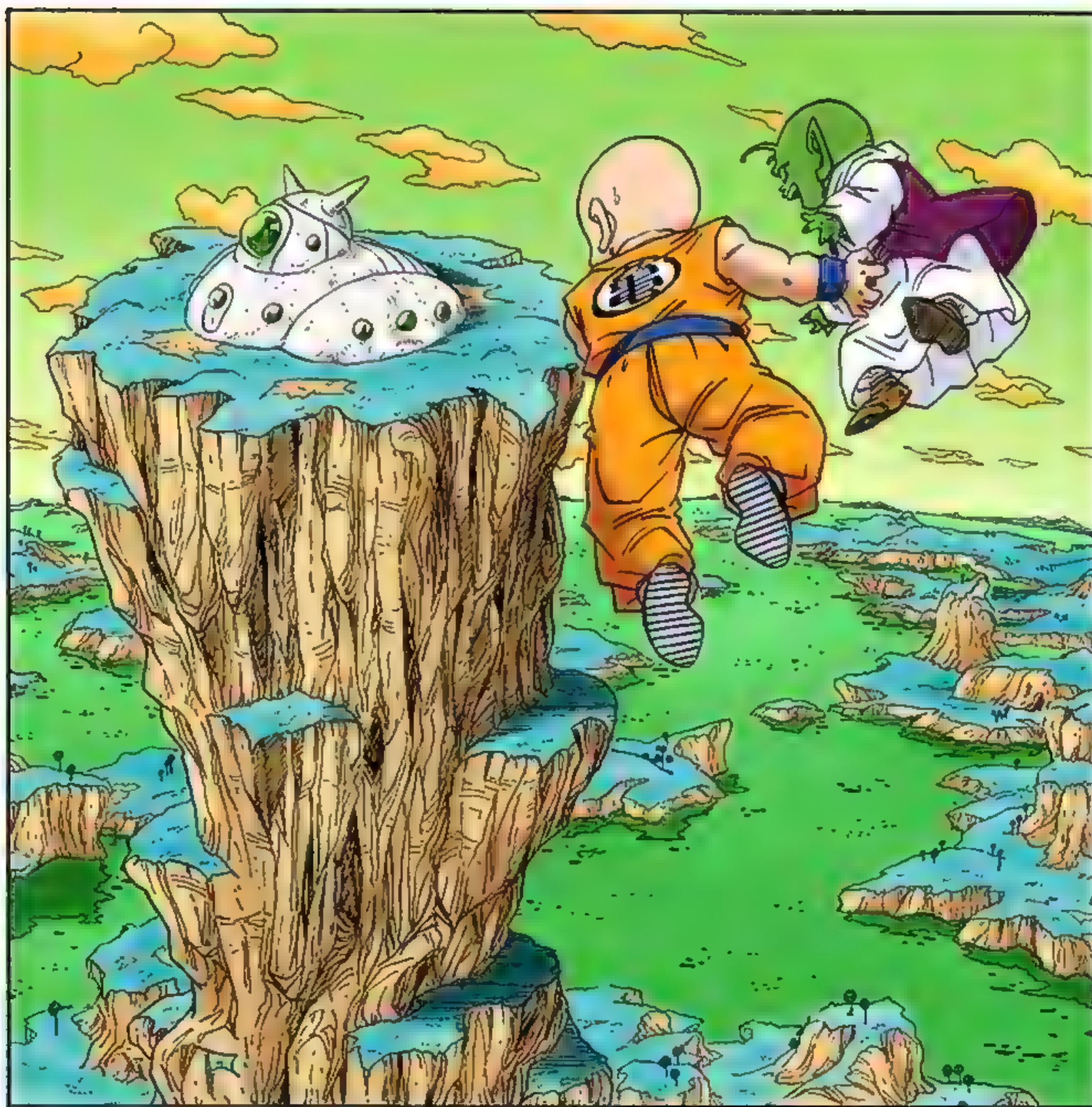






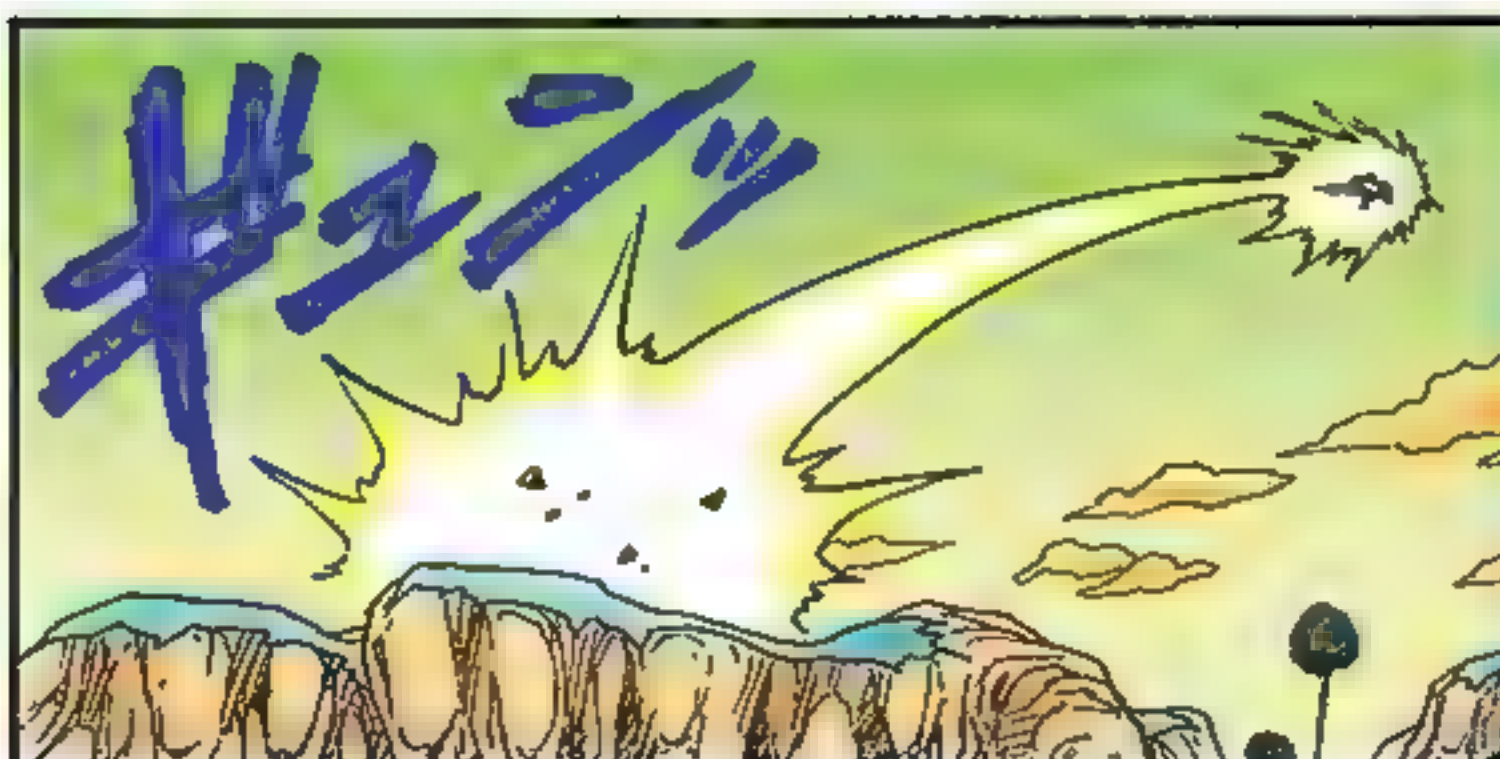
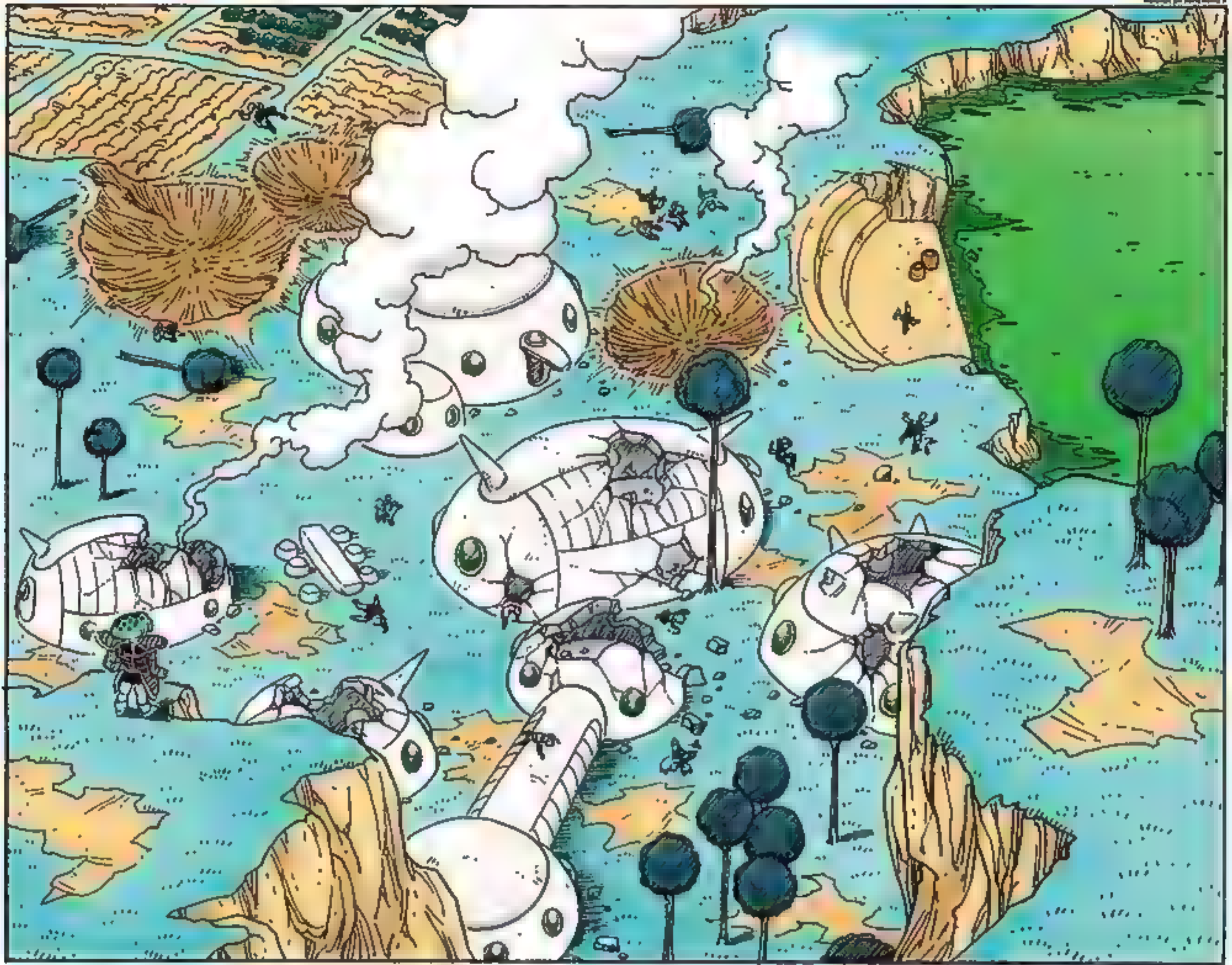
# DRAGON BALL

## Capitulo 19: La Casa del Gran Patriarca

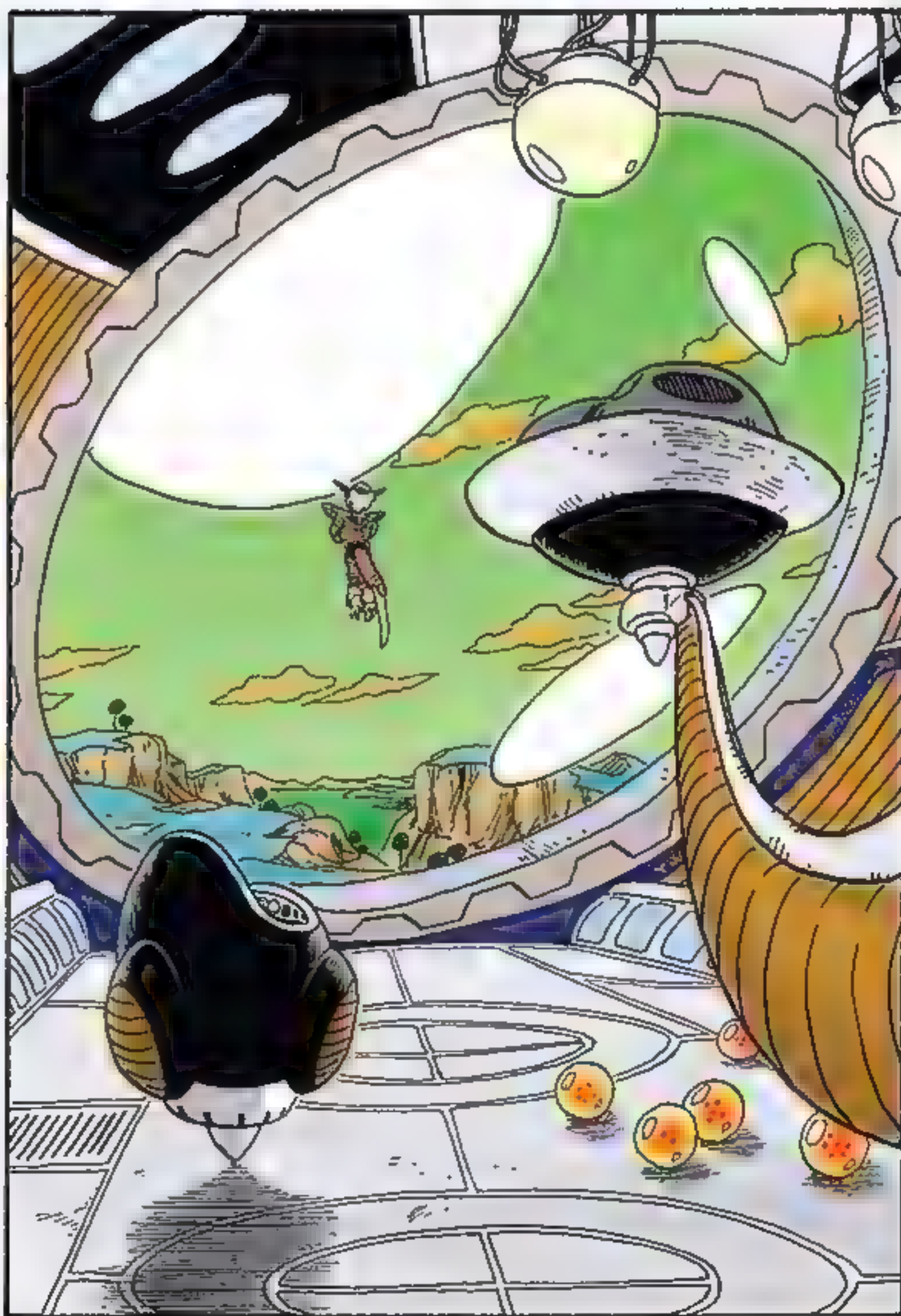
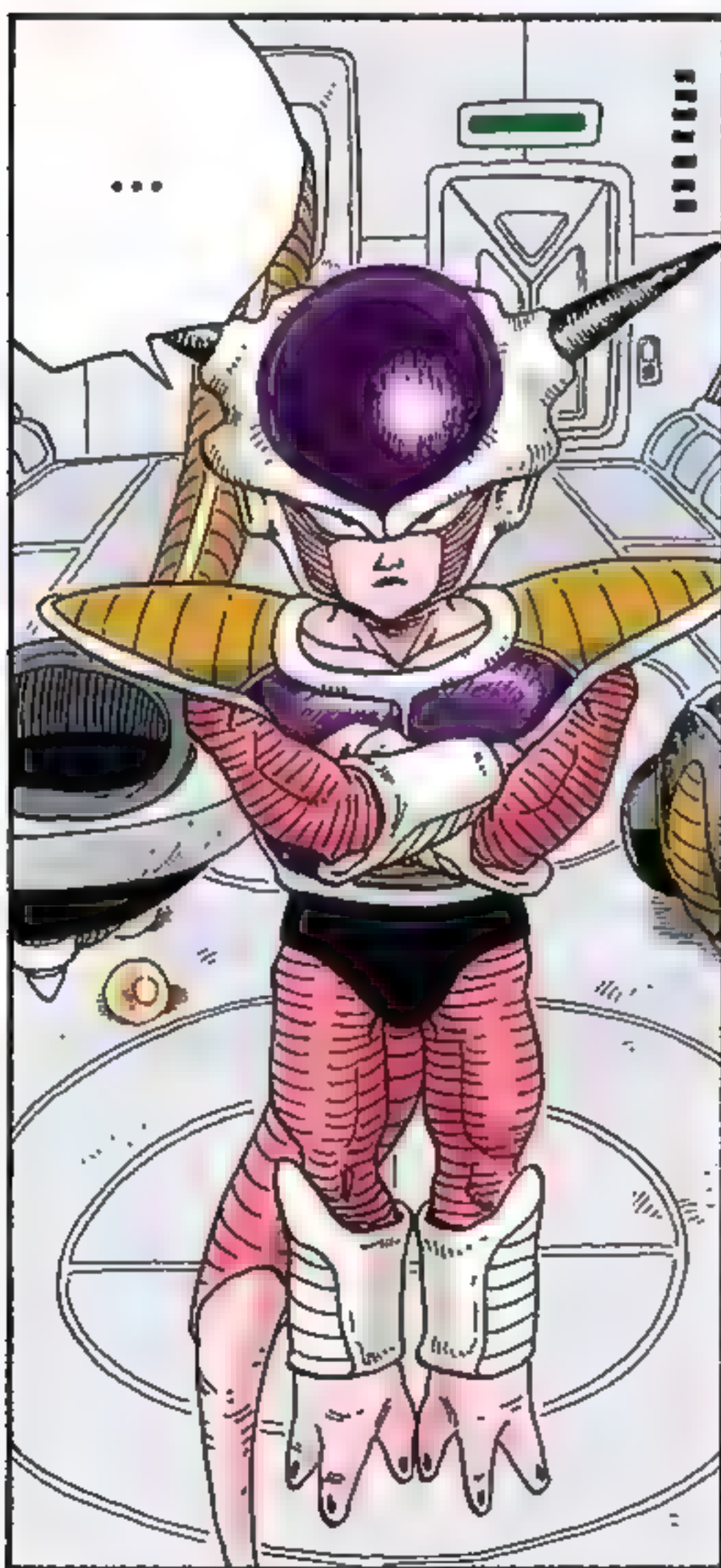
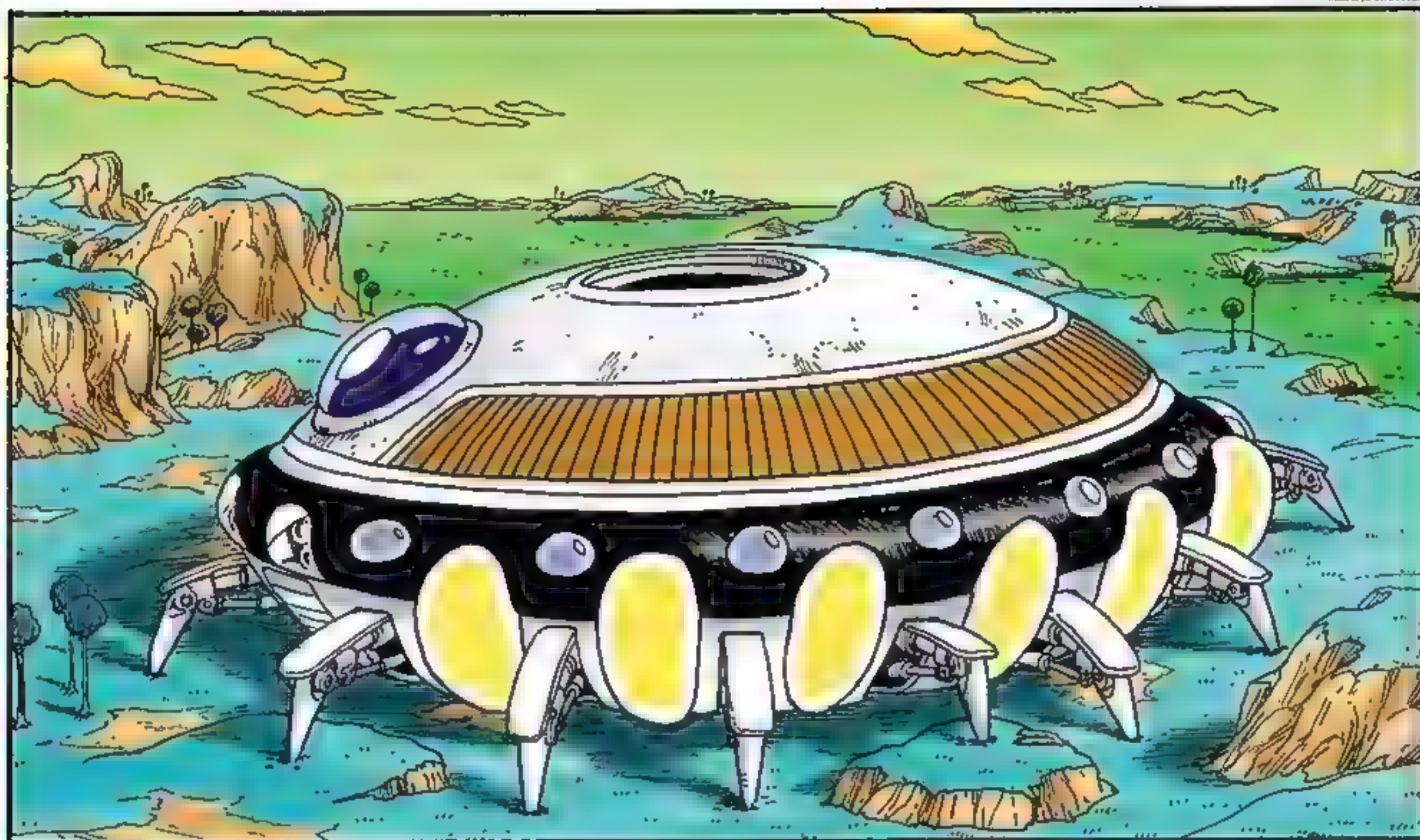




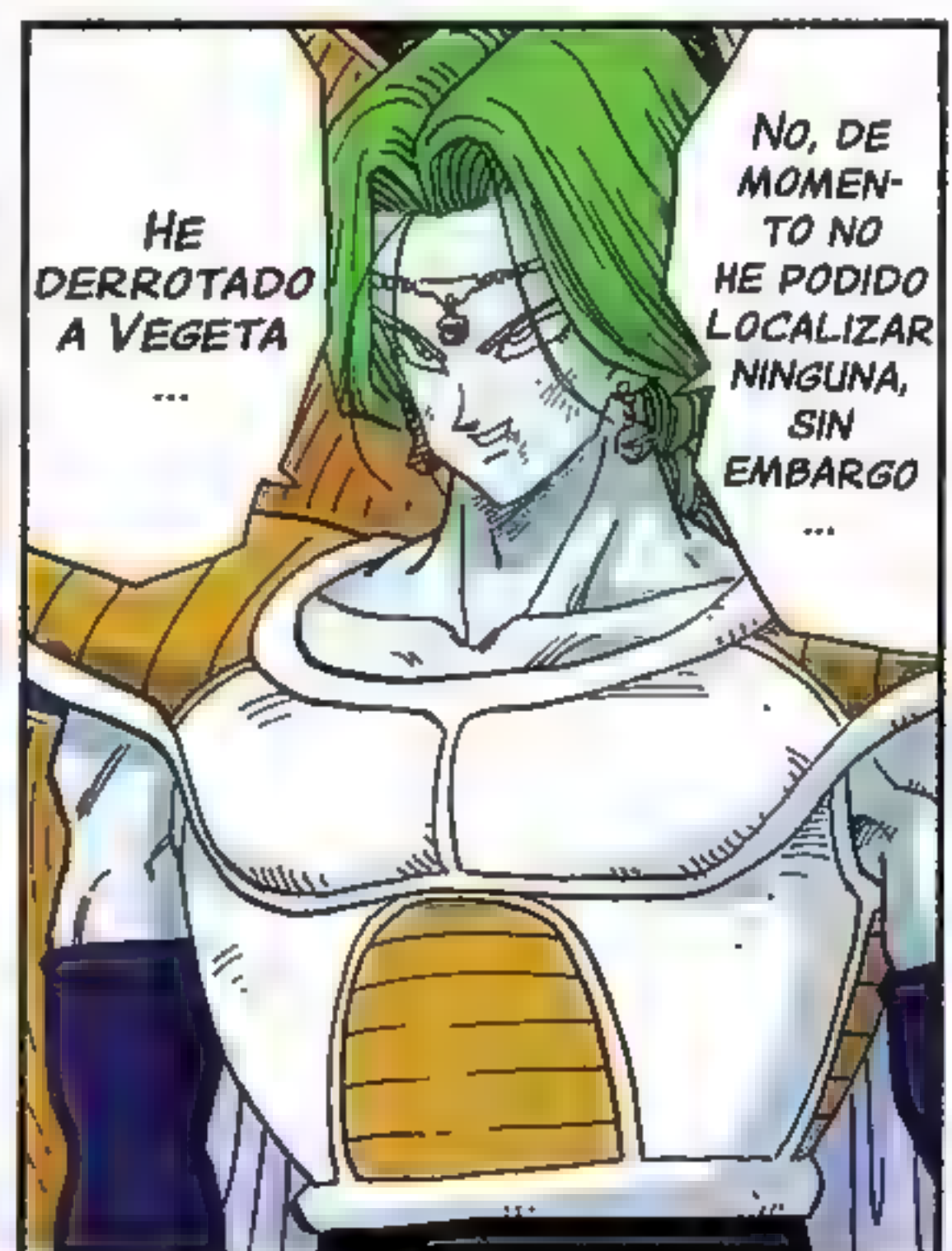
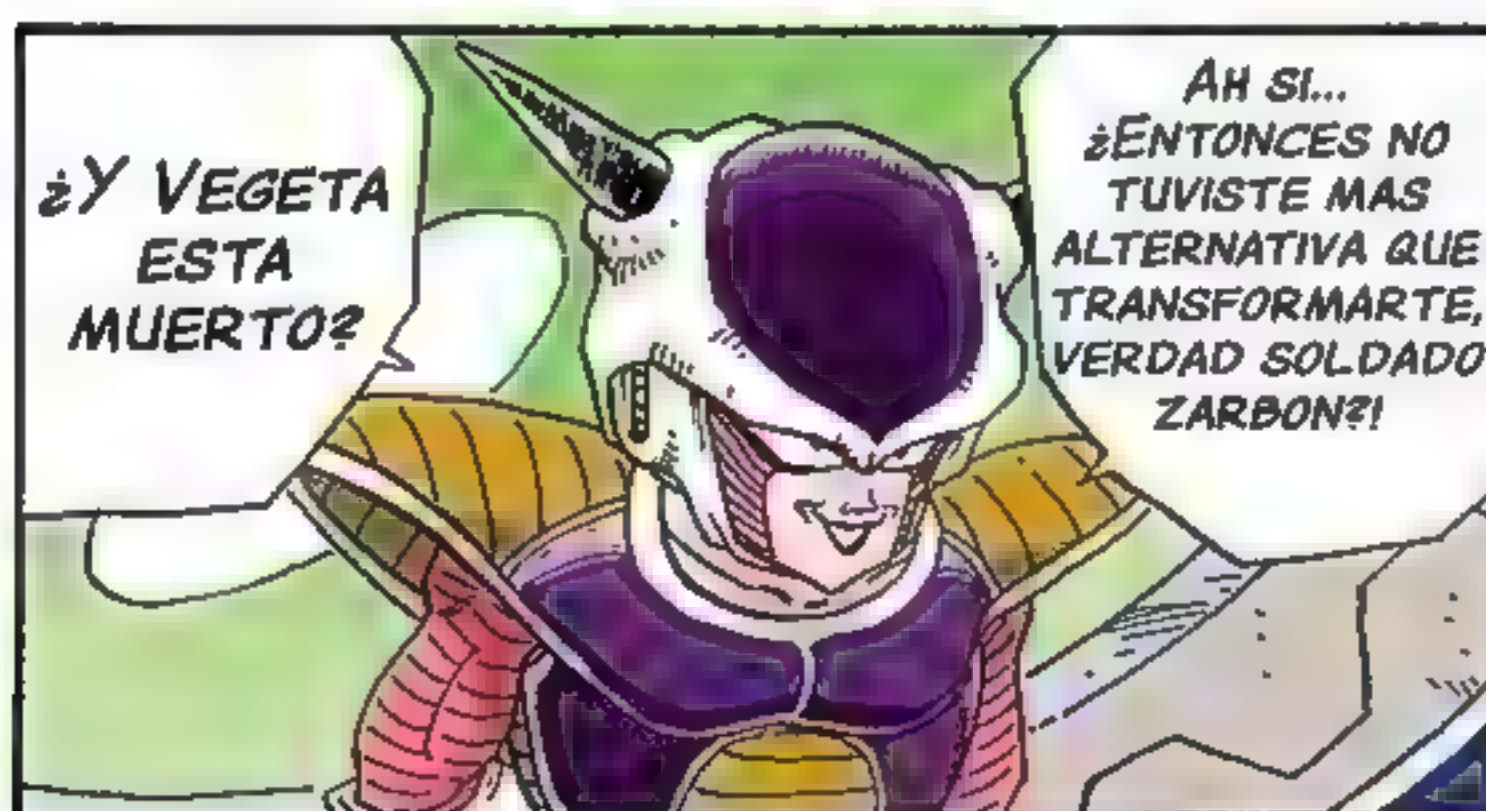
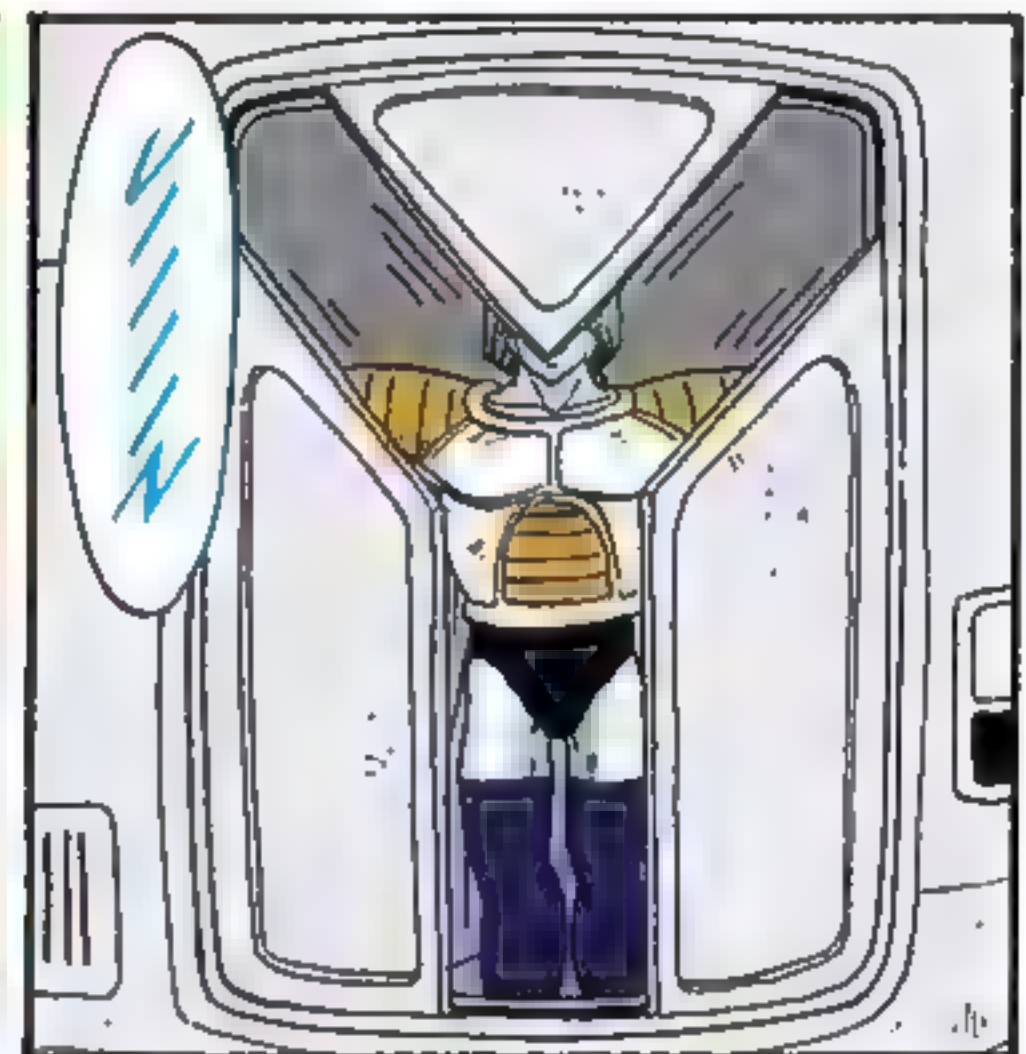
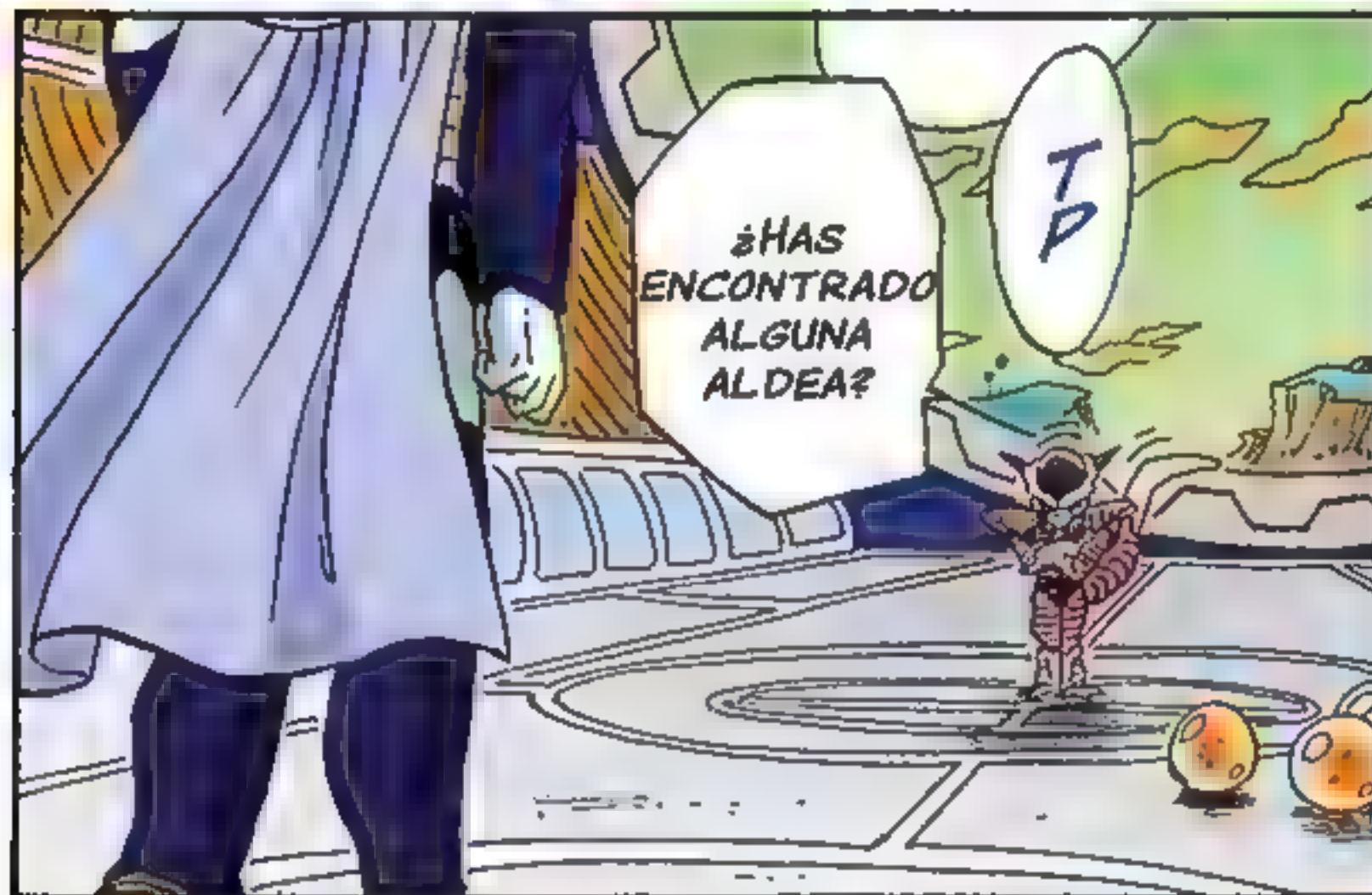
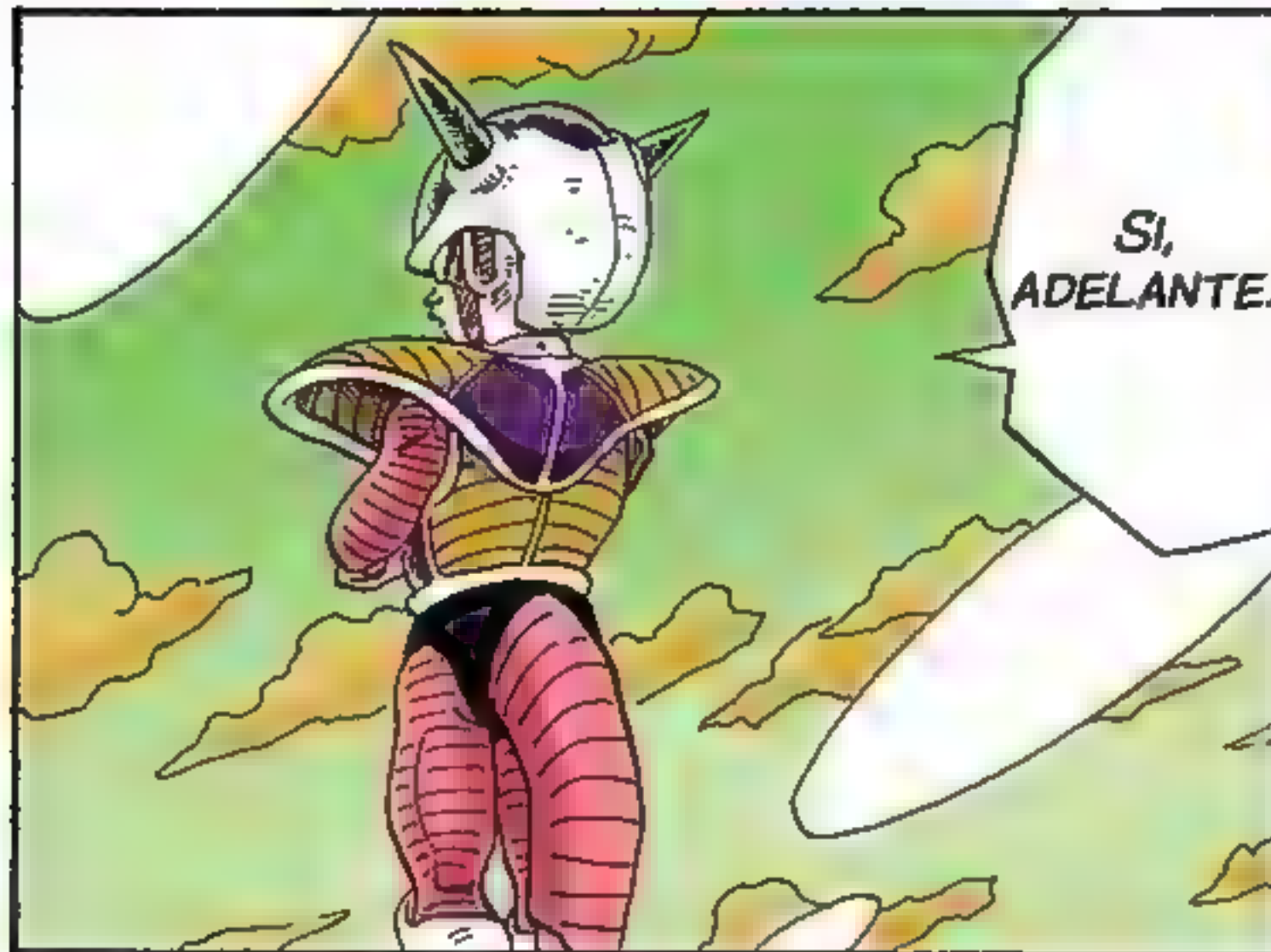
## Capítulo 19: La Casa del Gran Patriarca



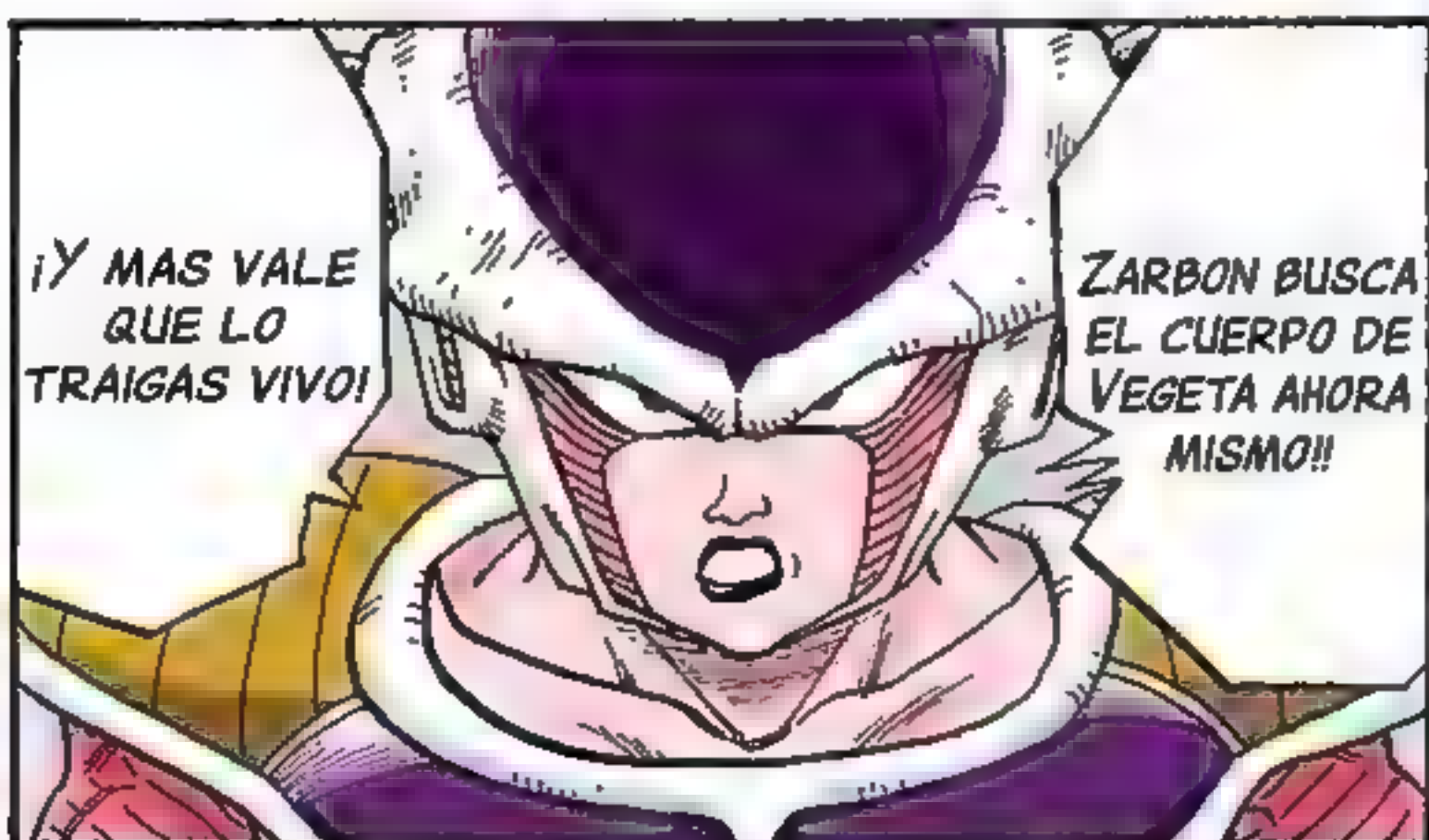
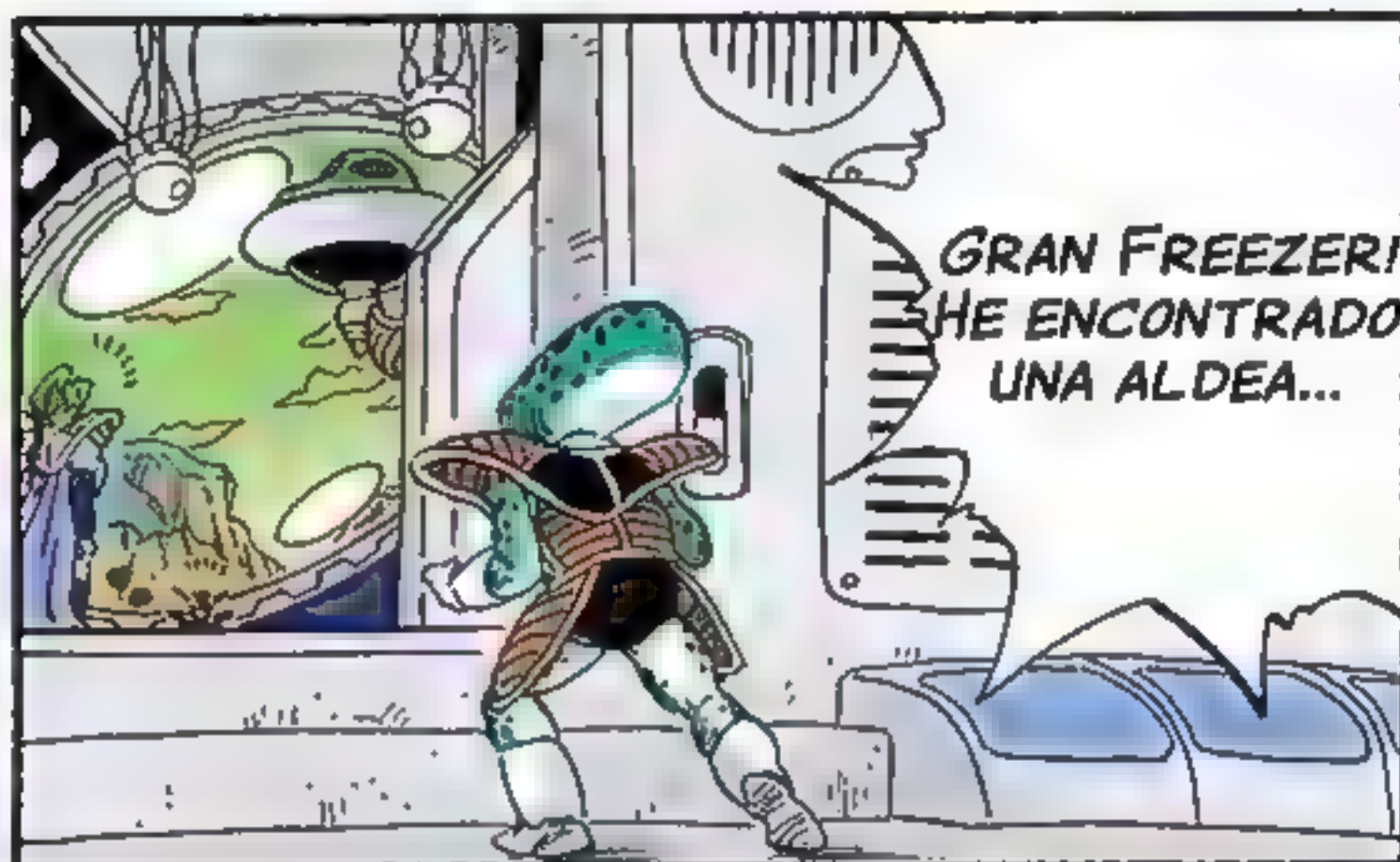




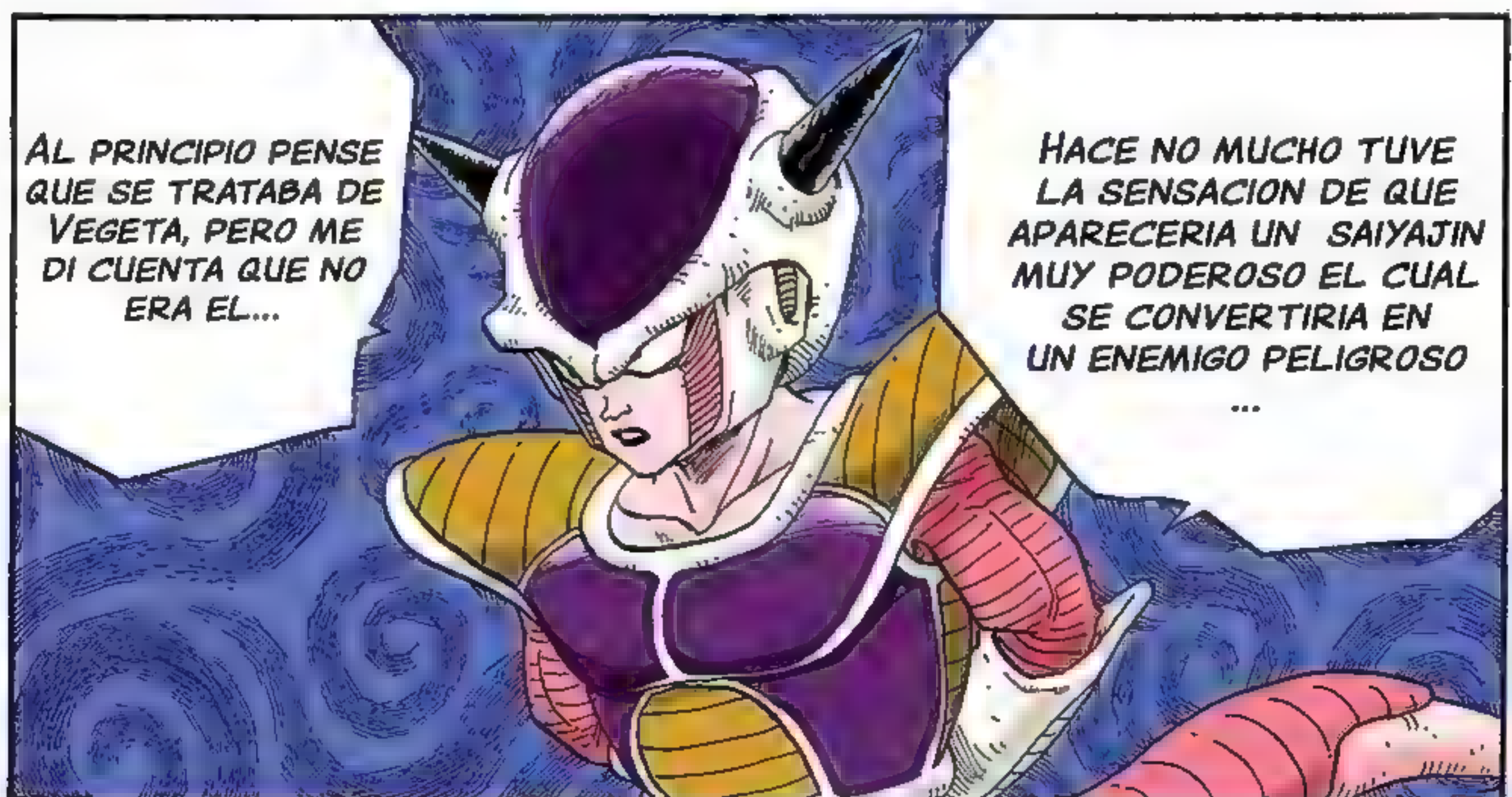




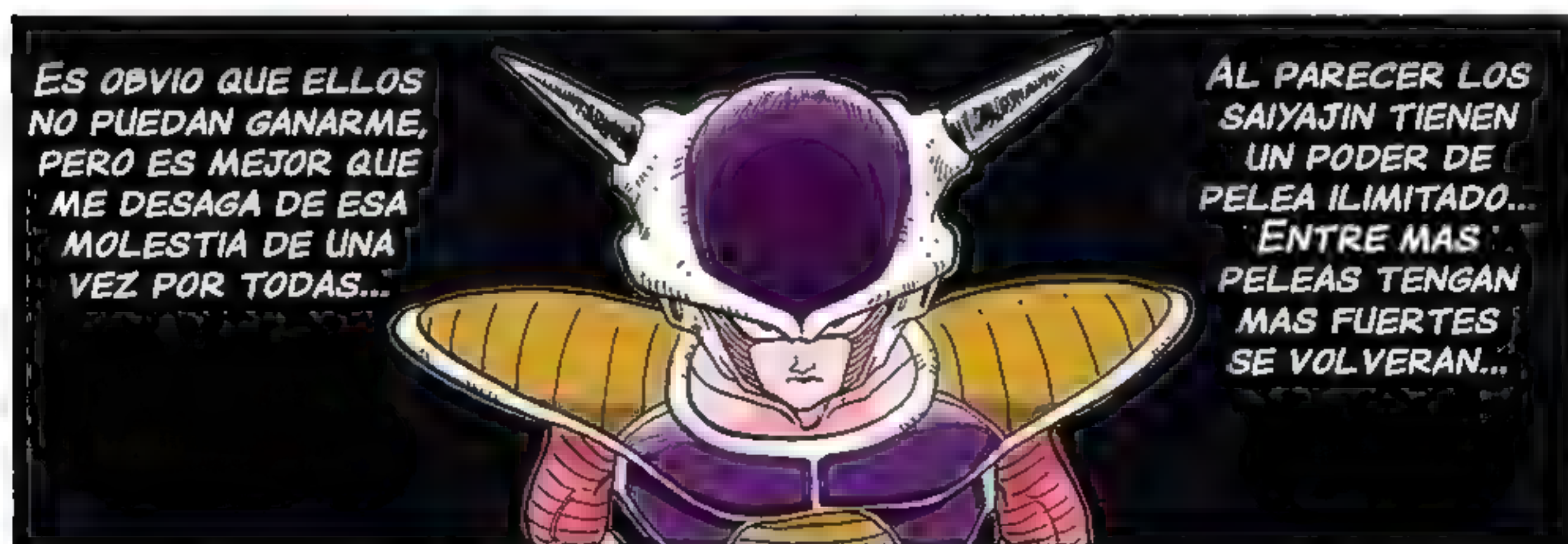
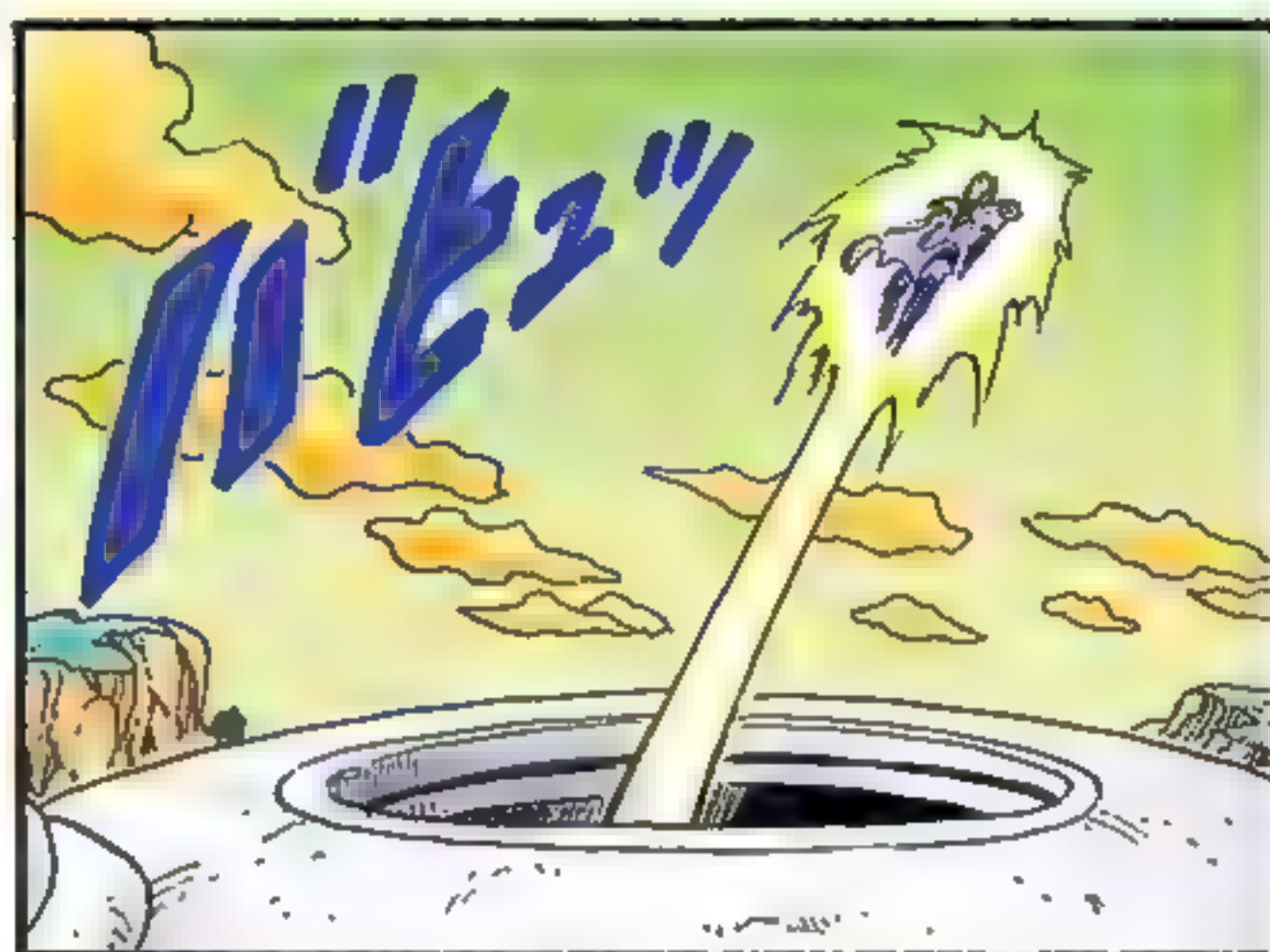
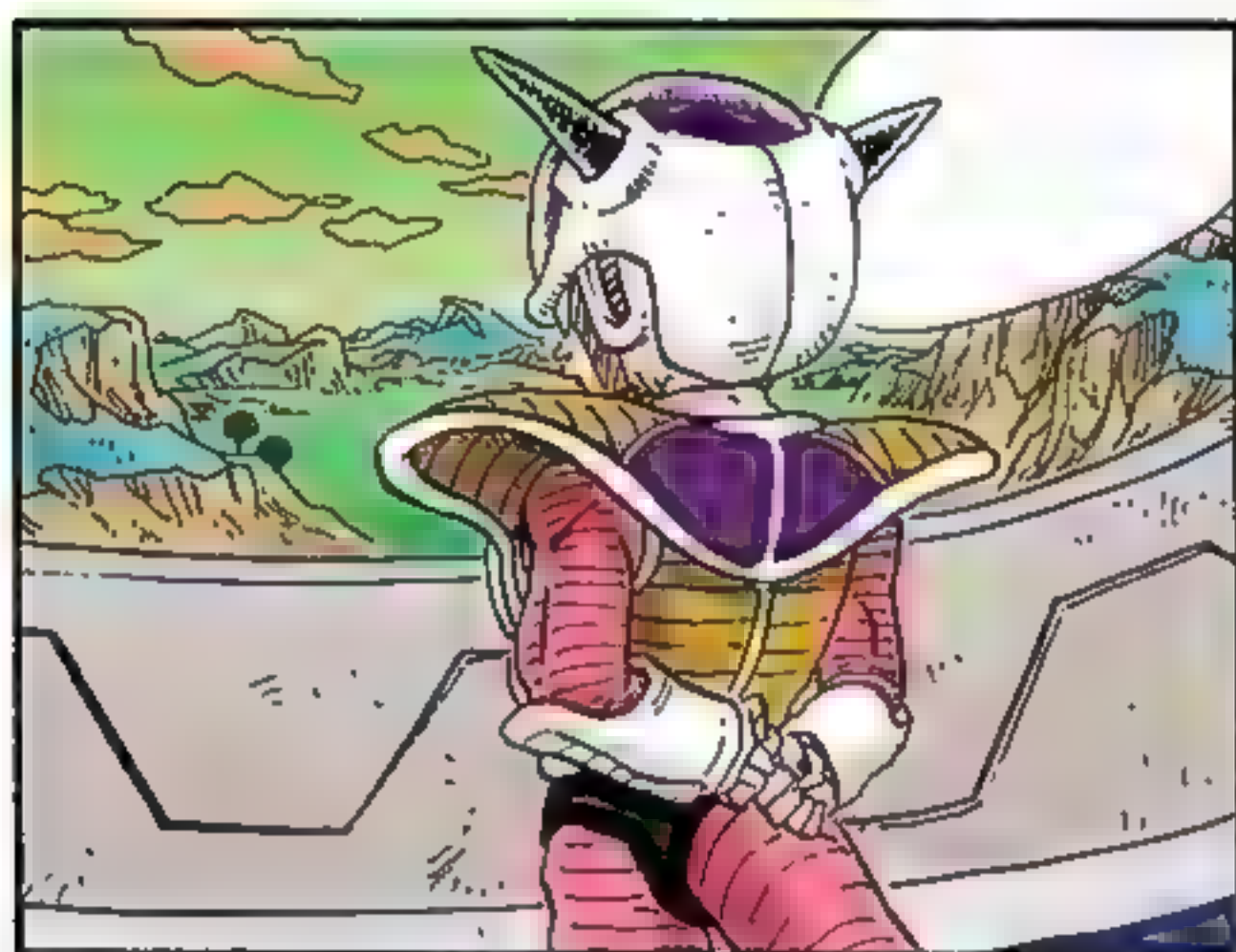




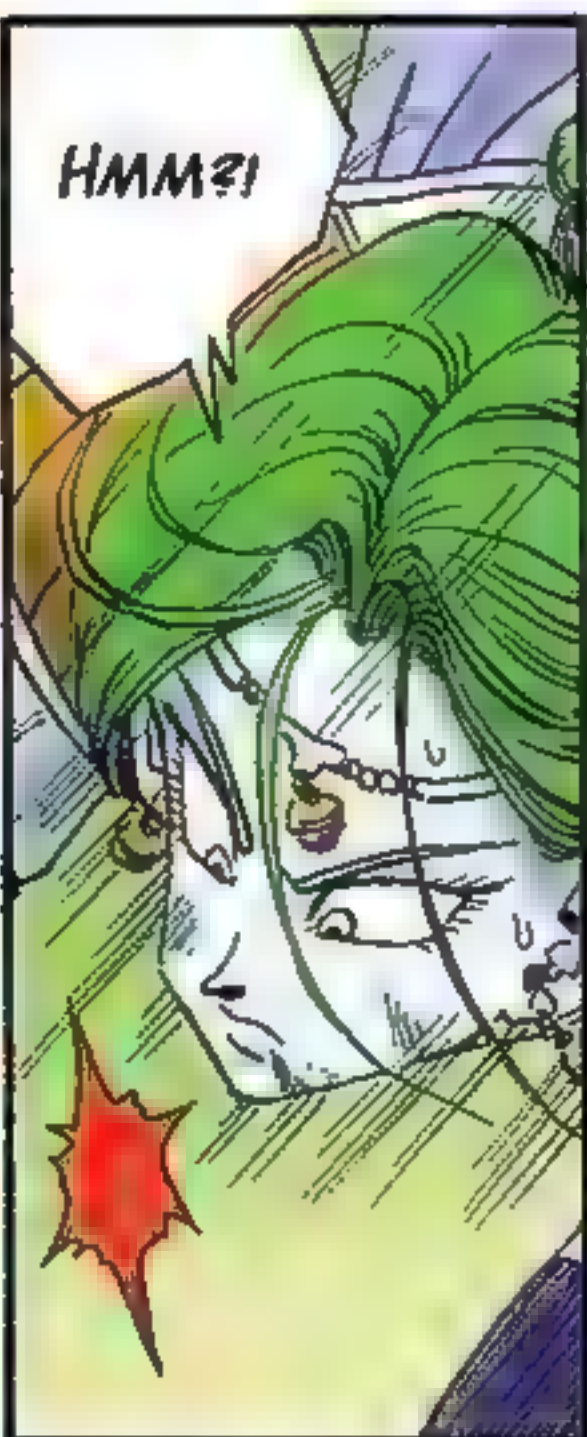
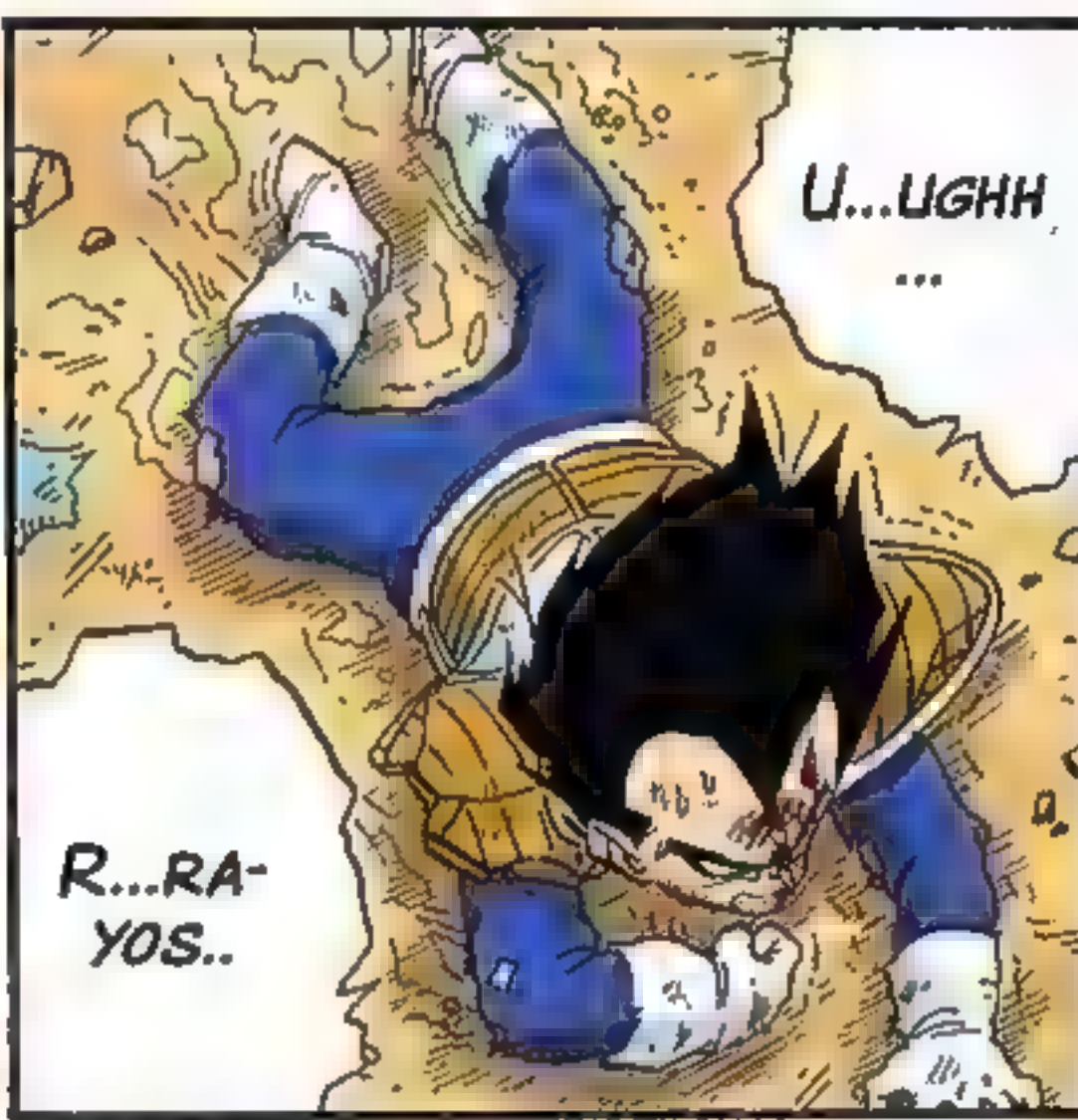
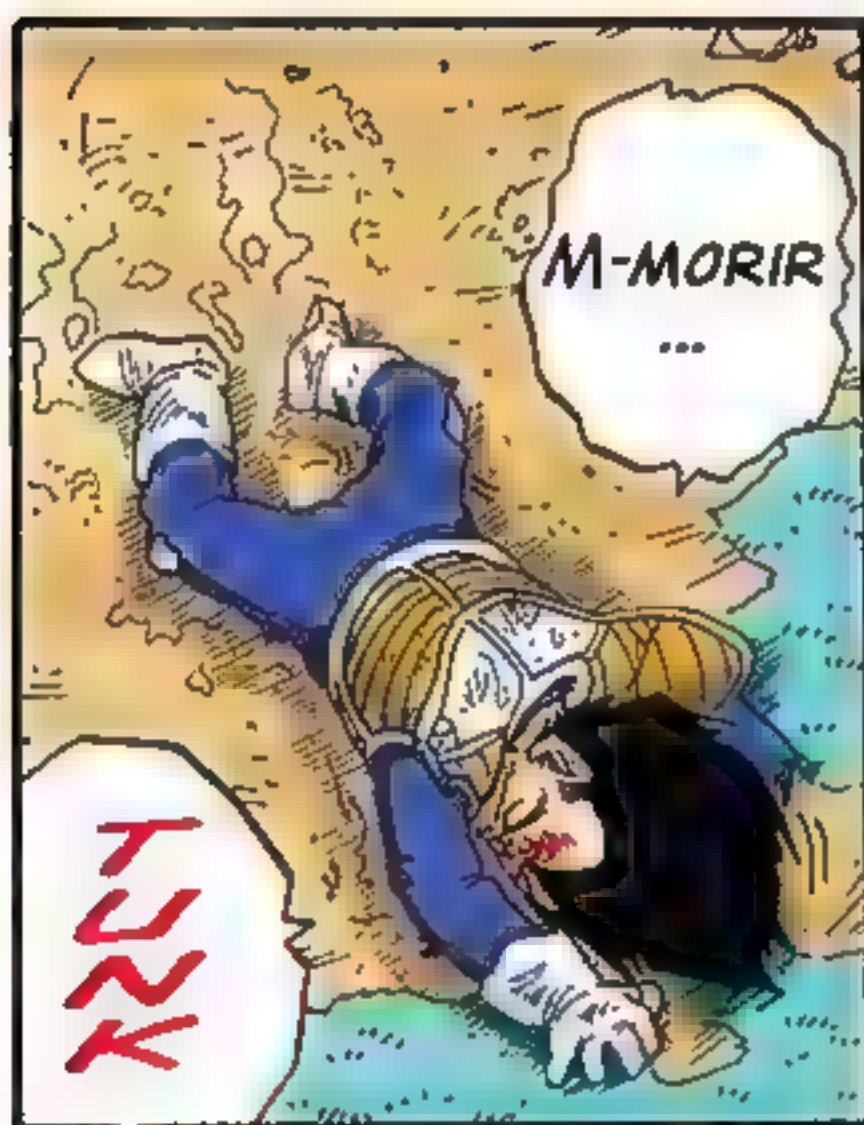
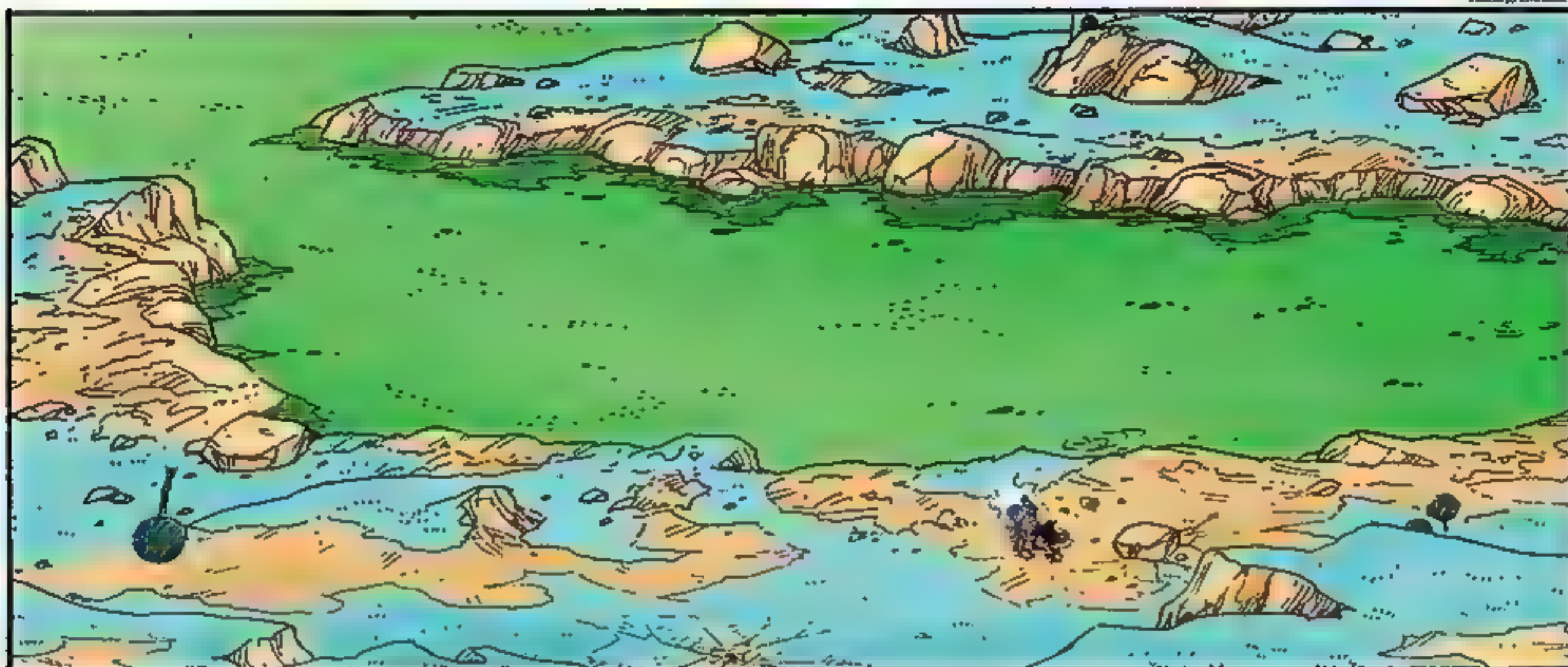




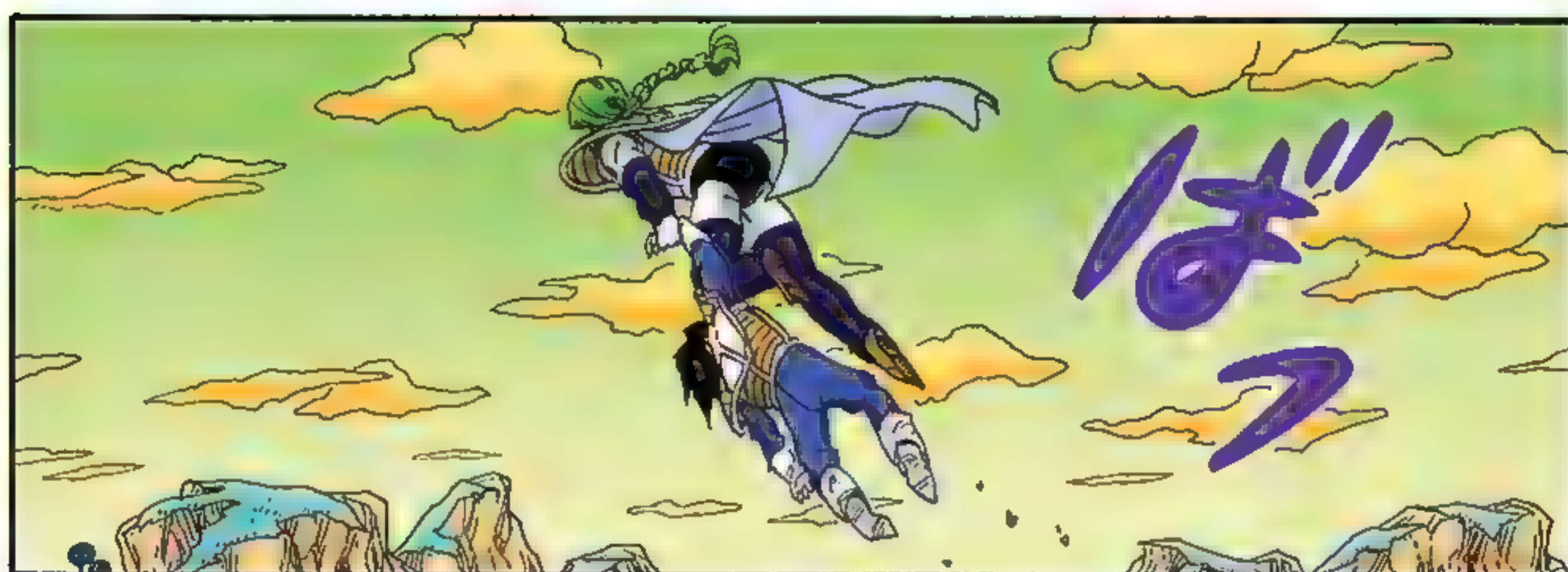




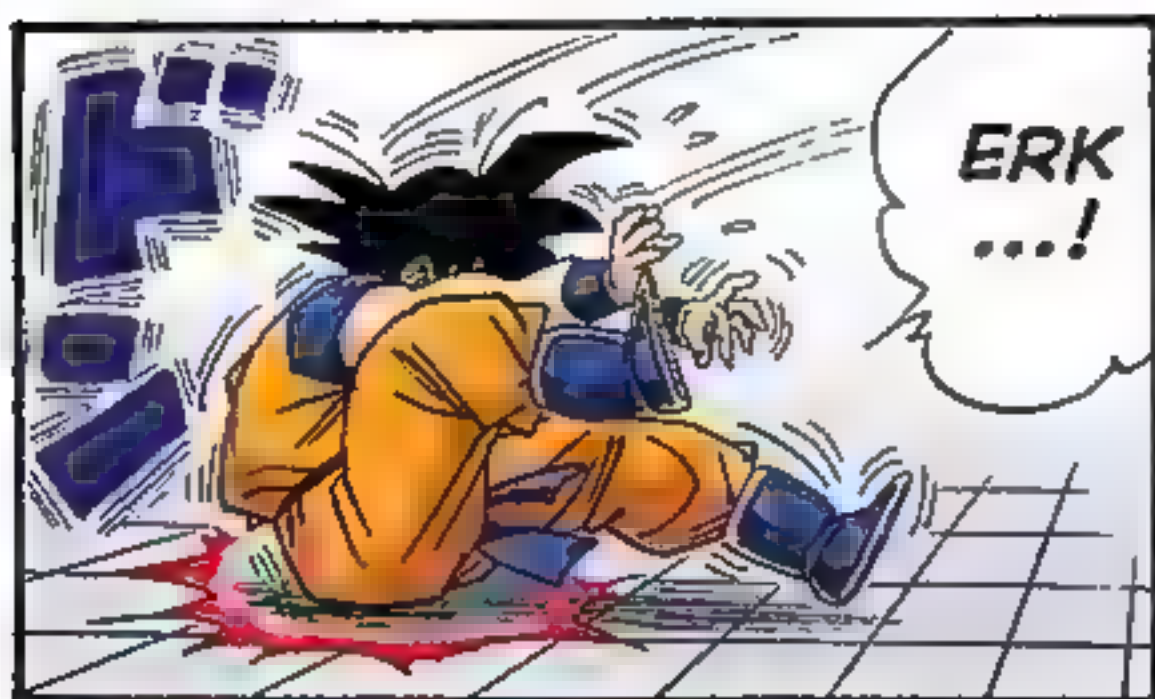
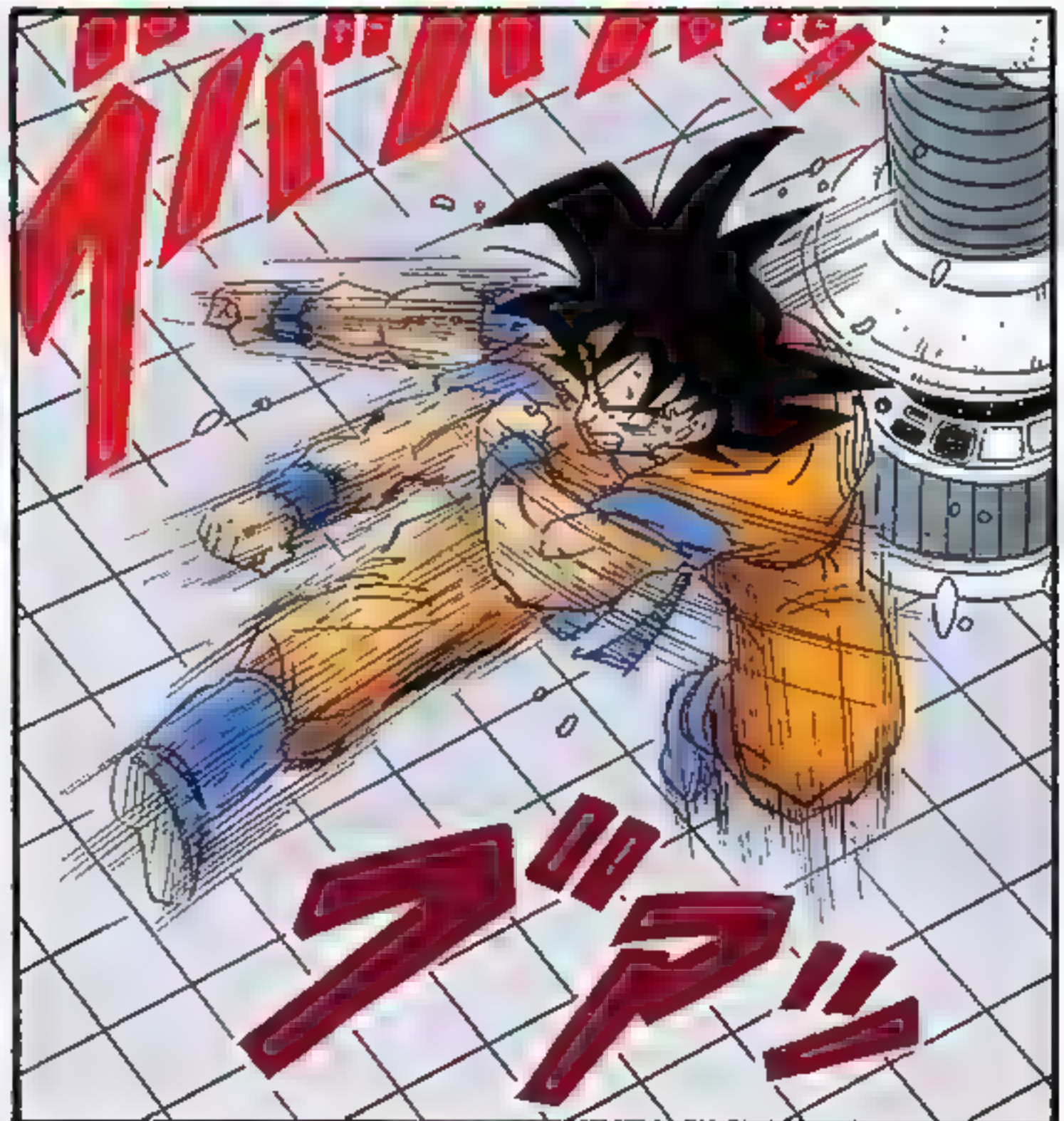
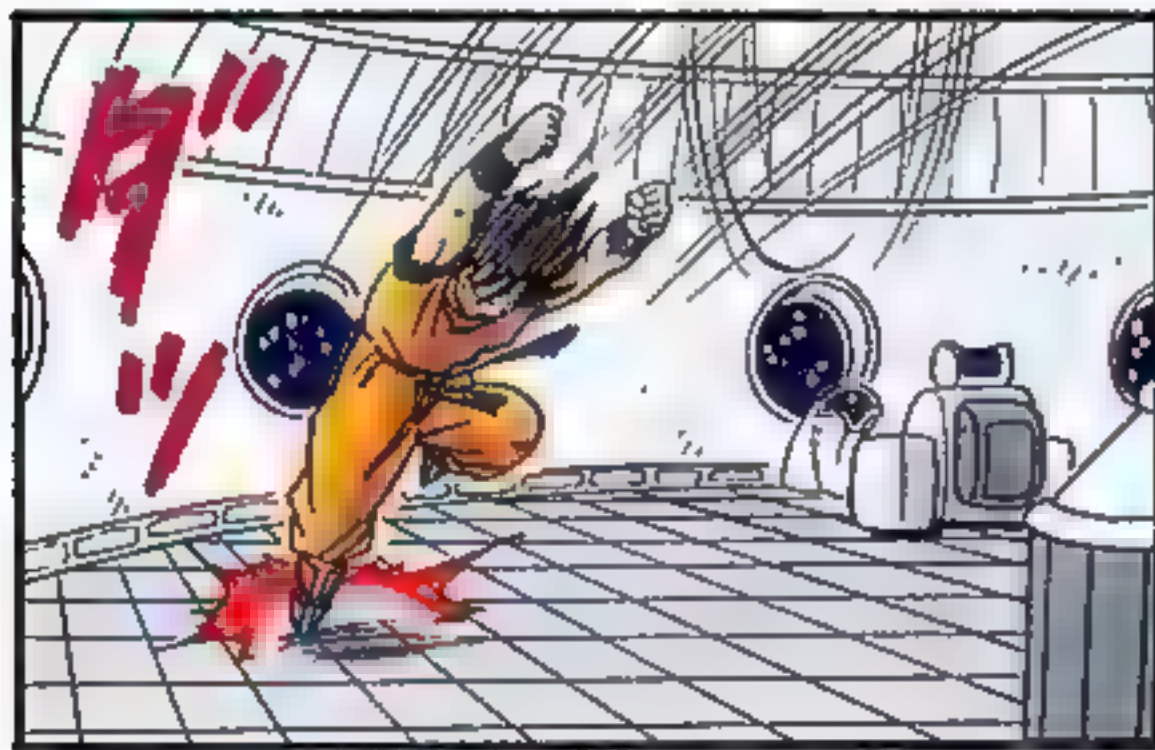
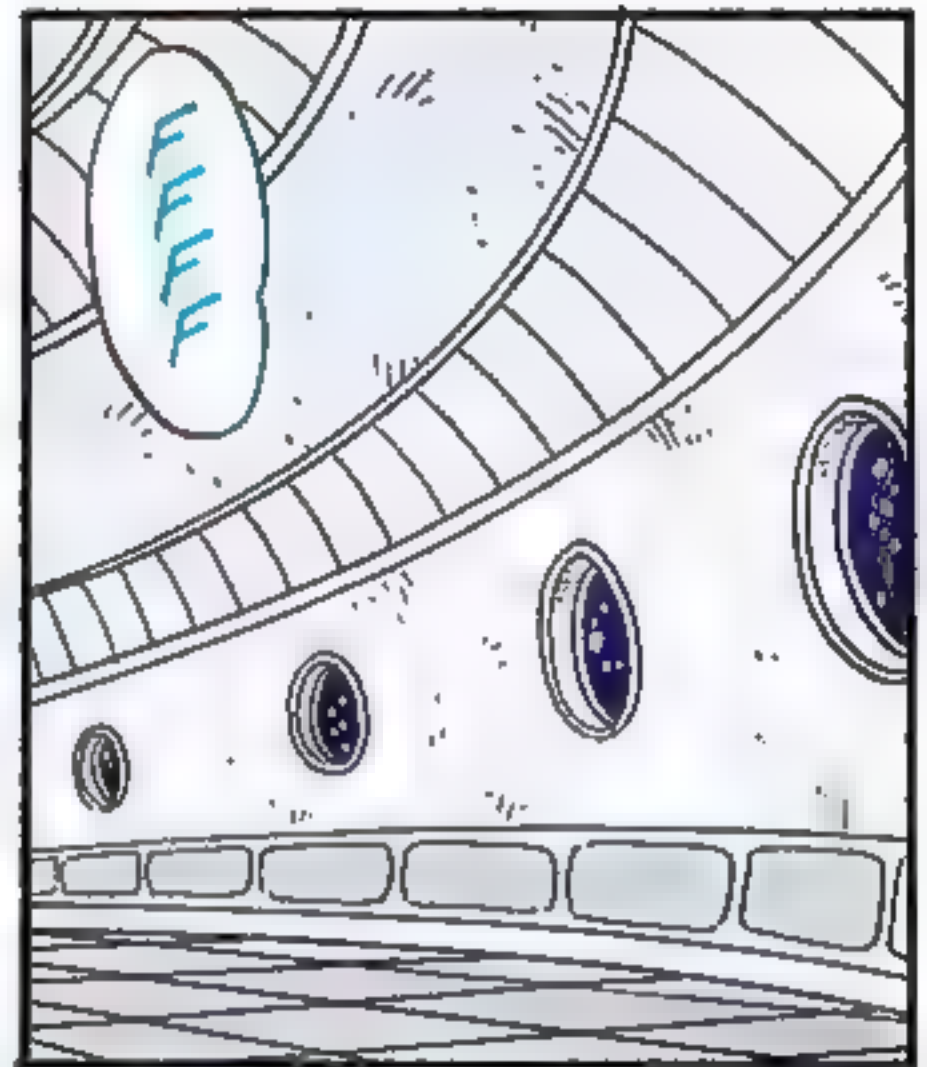
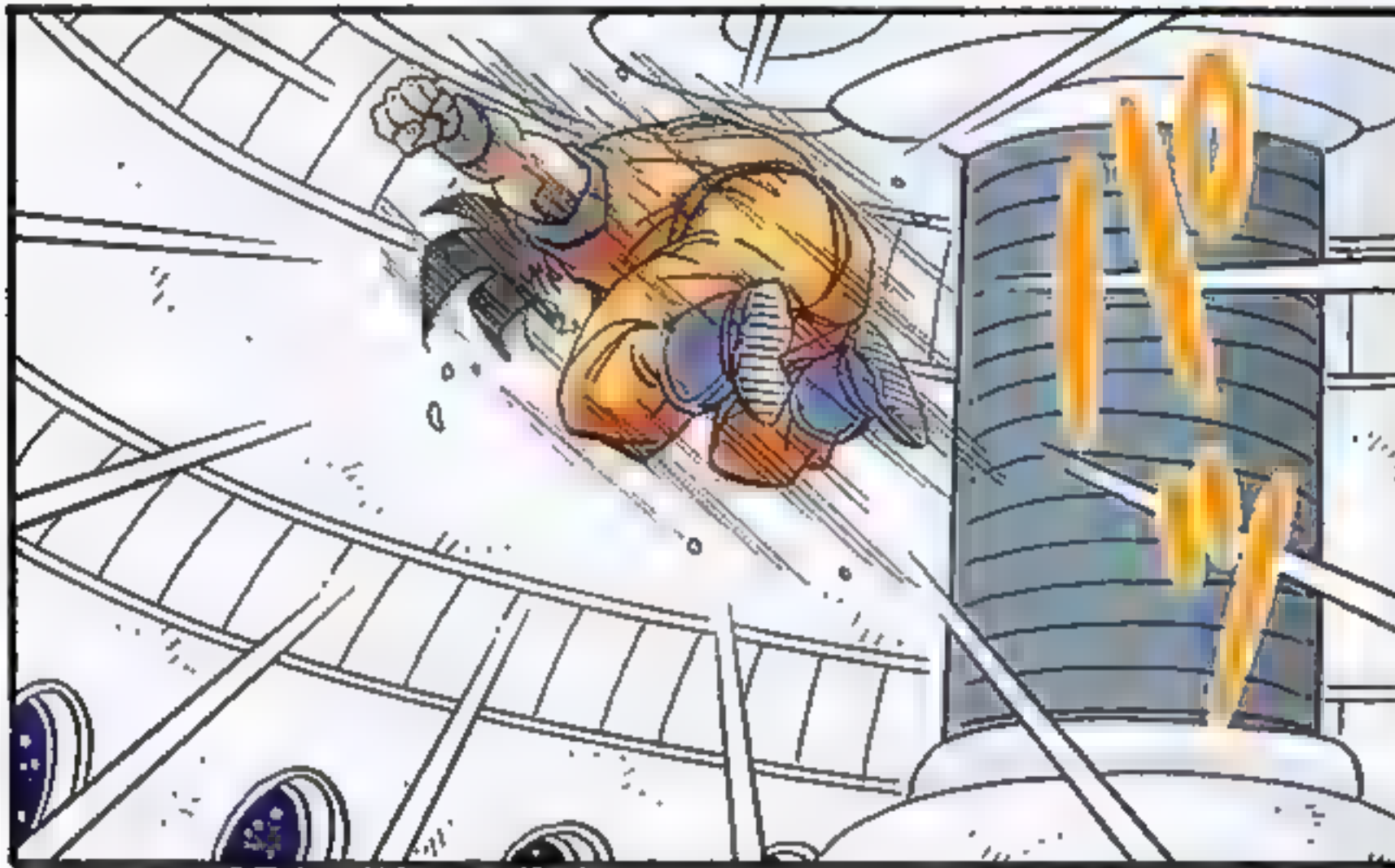
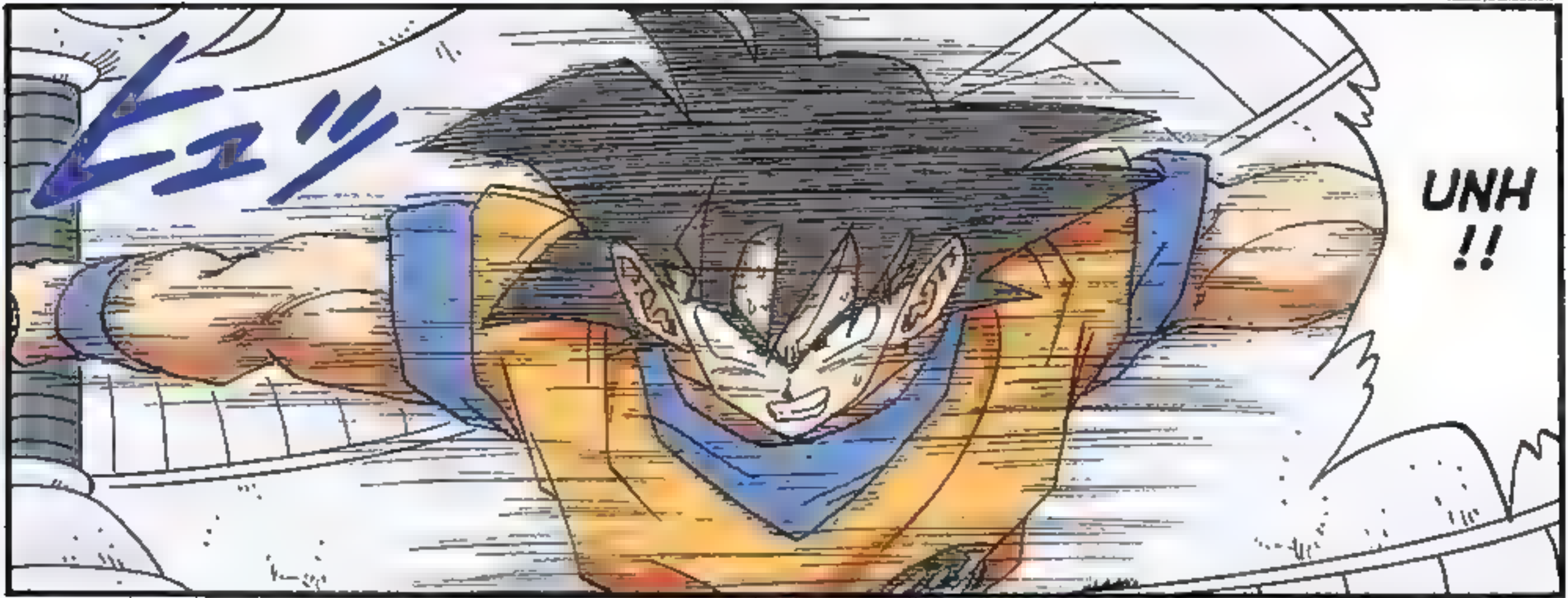




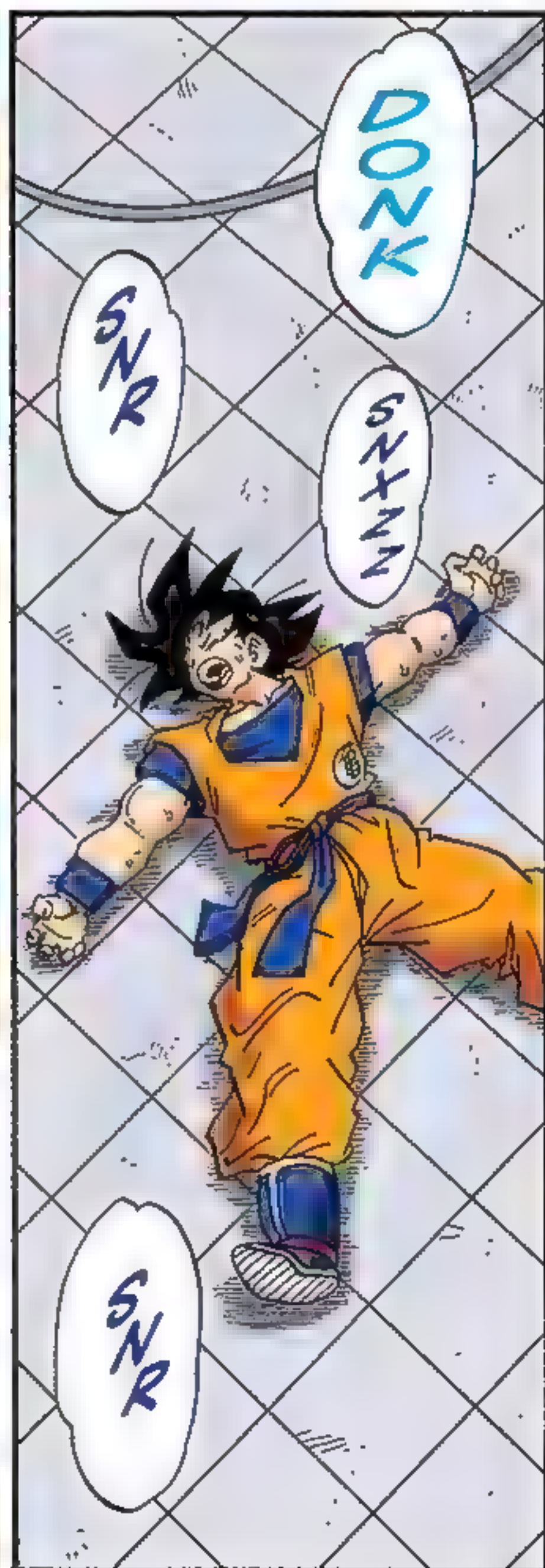
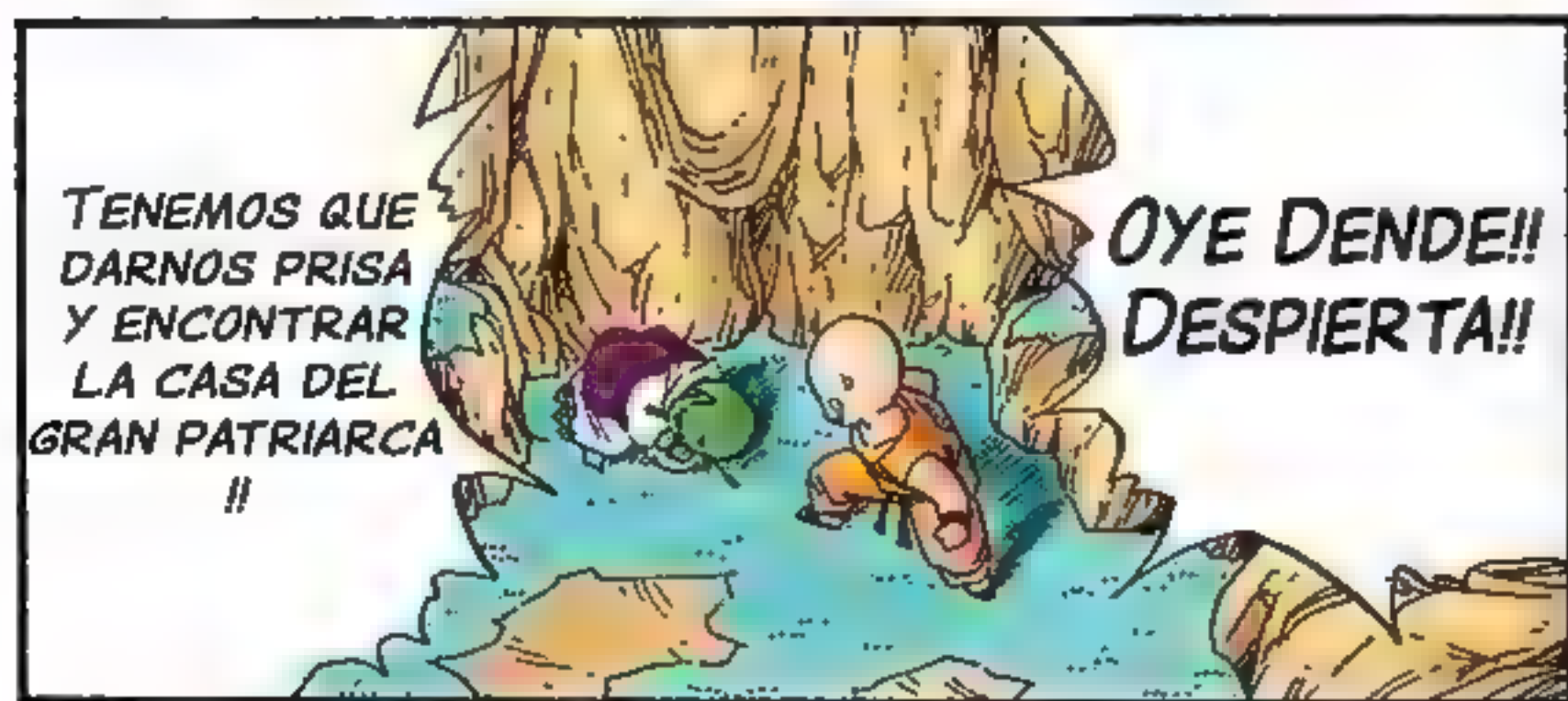
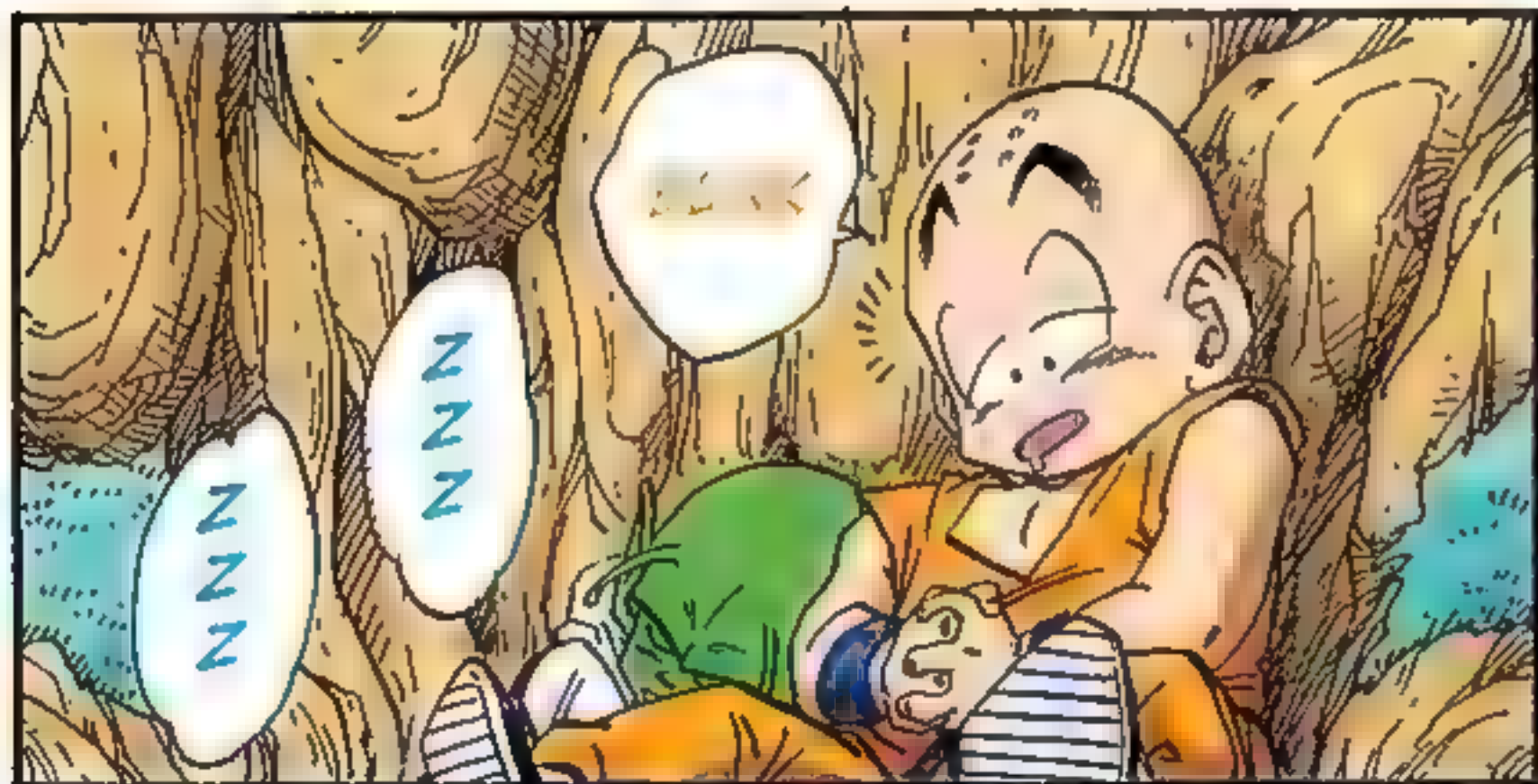
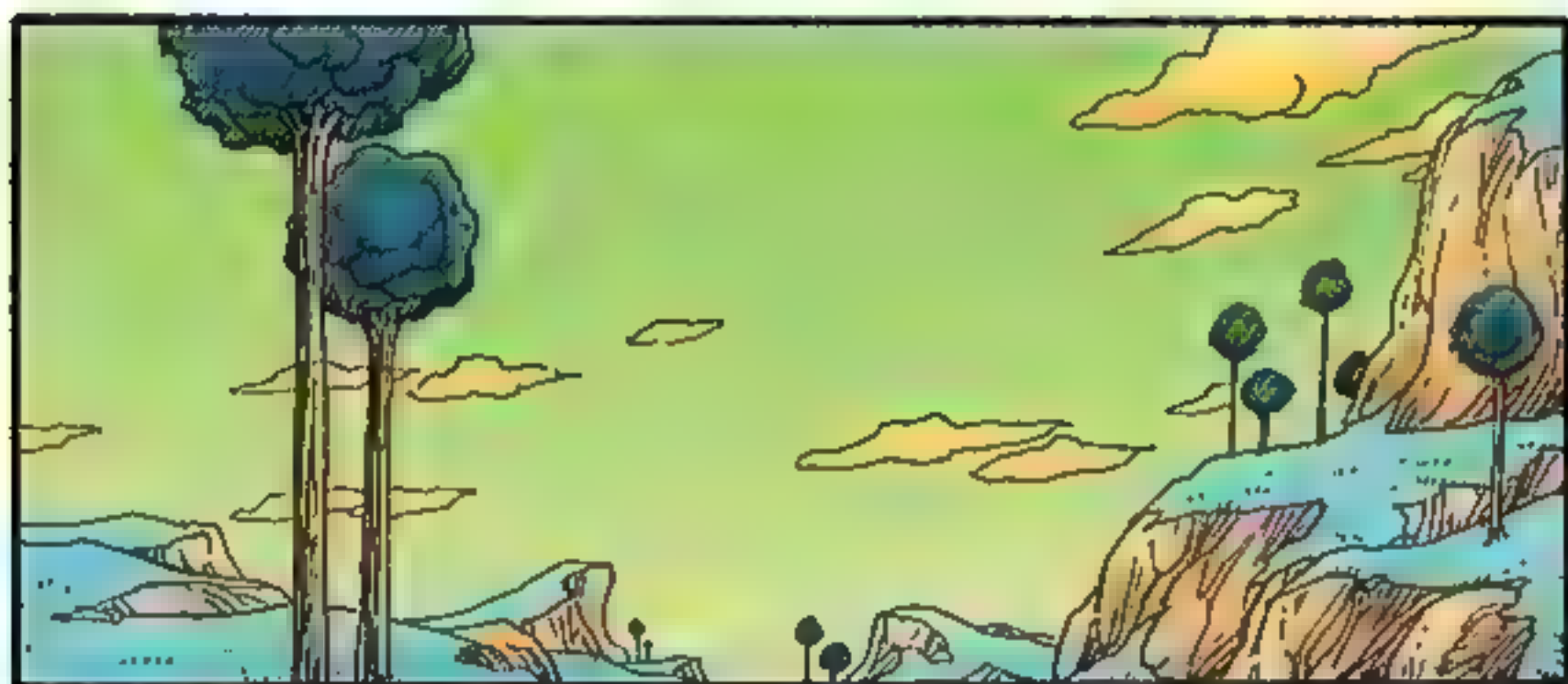




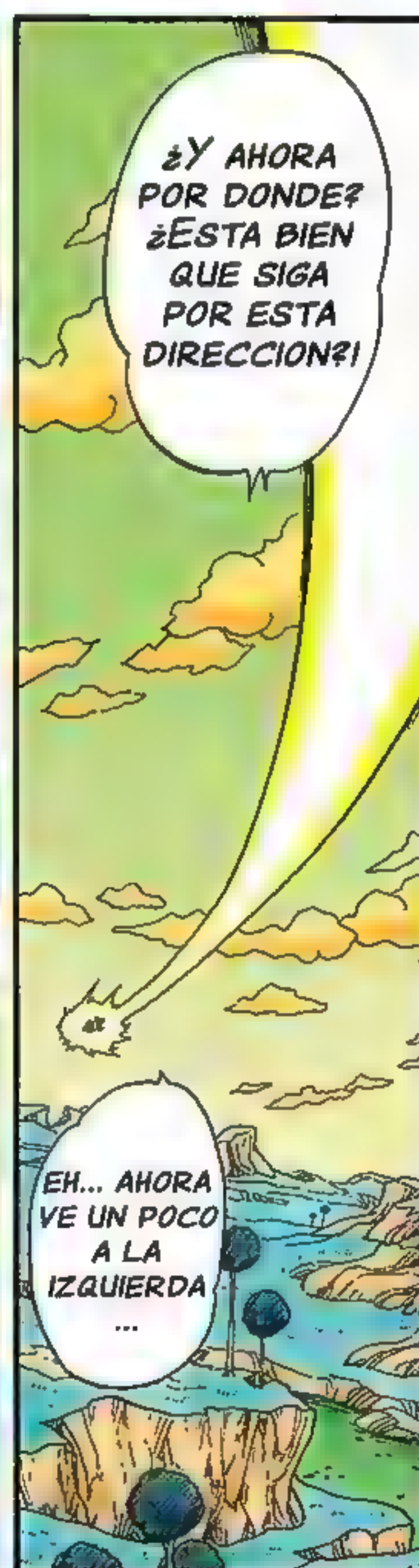
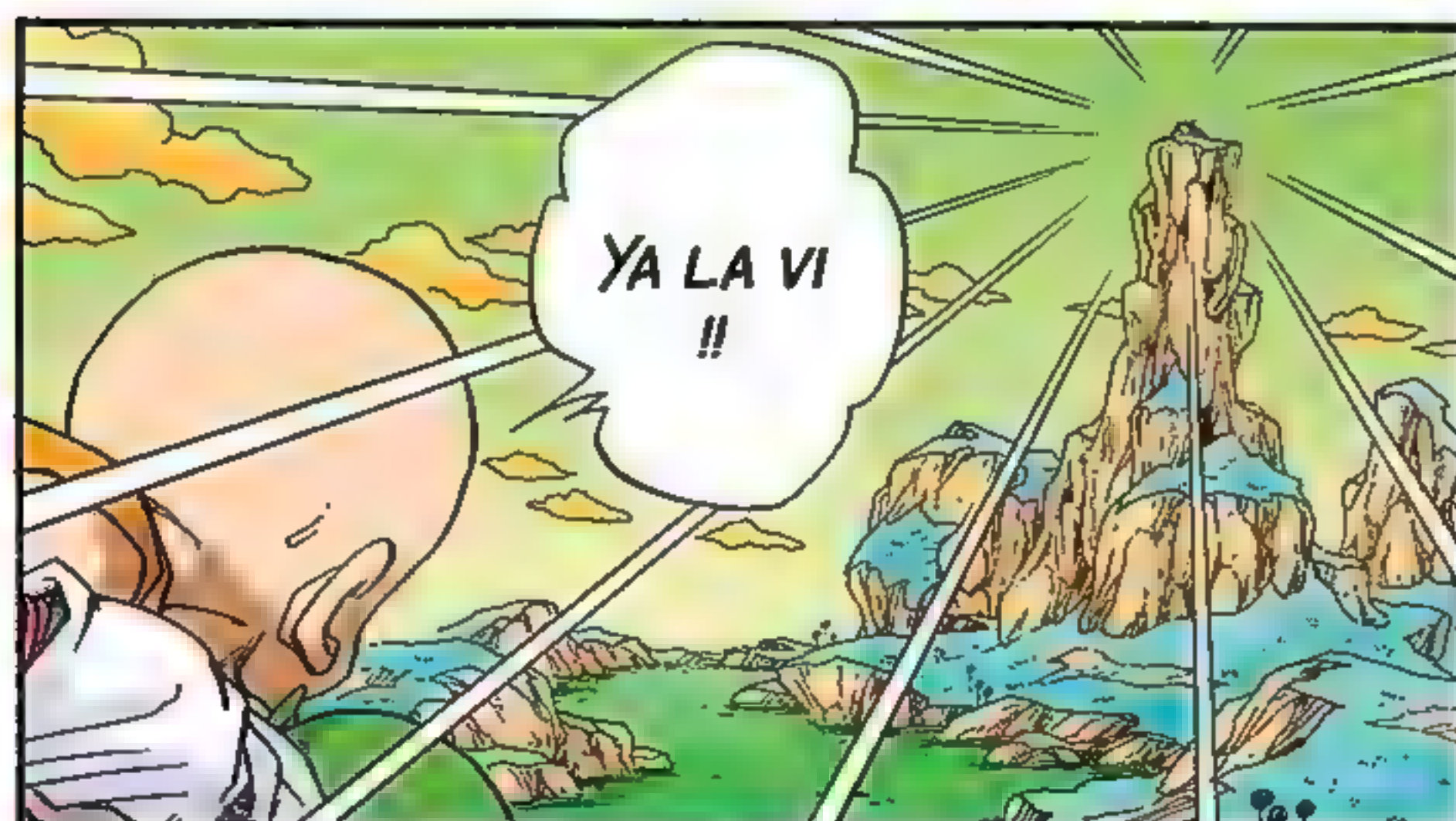
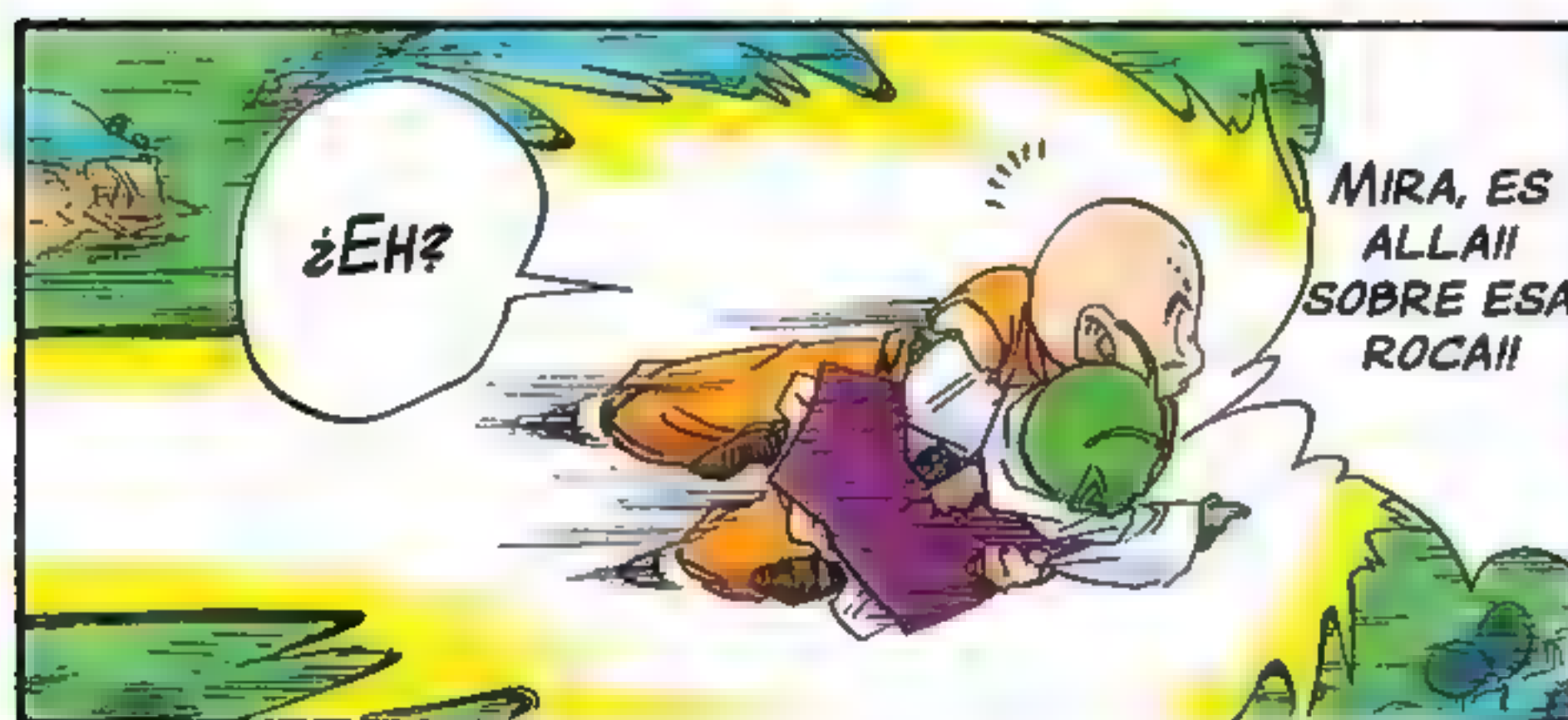
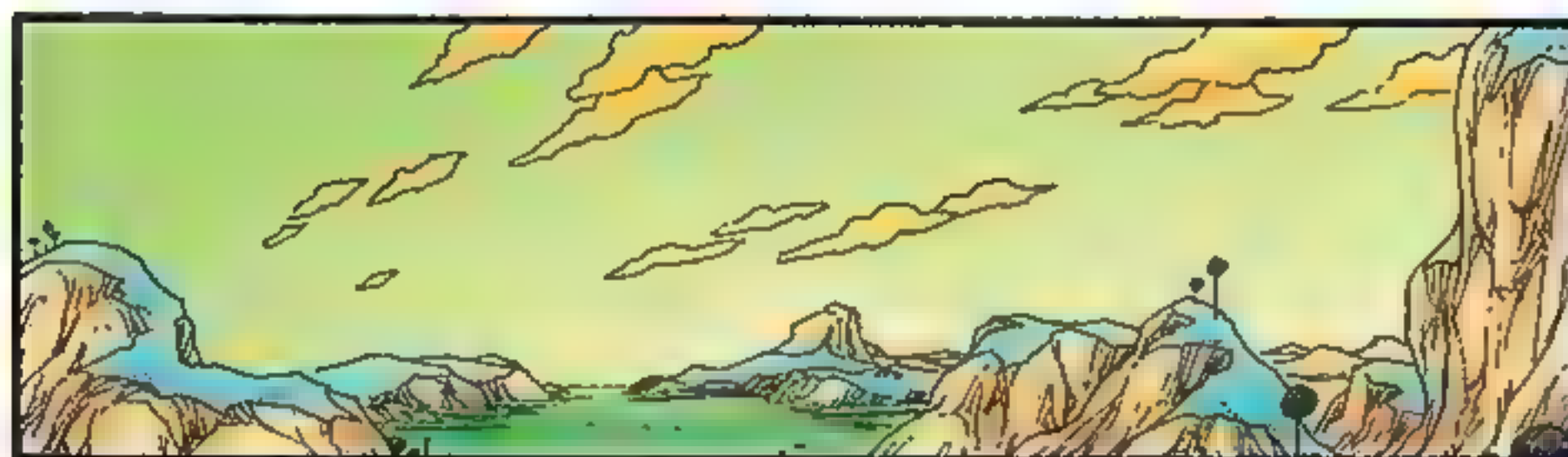
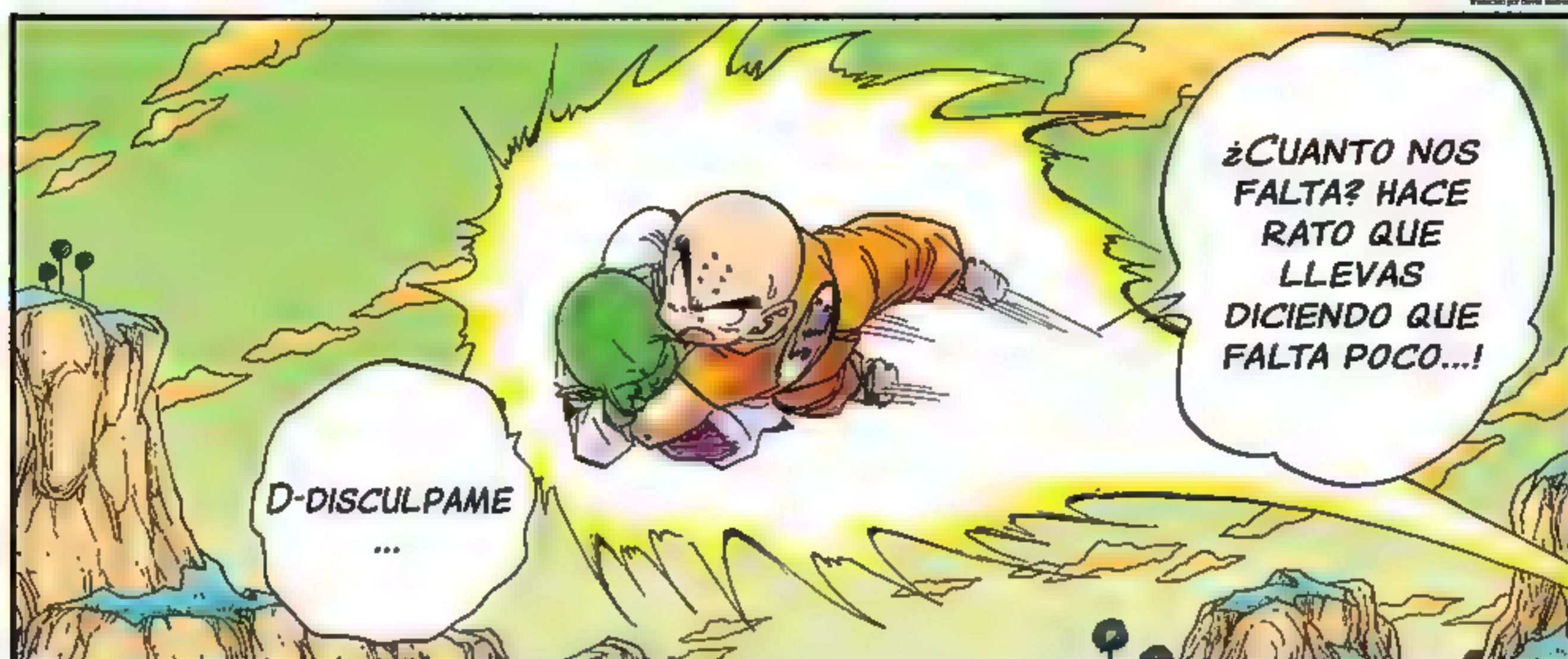




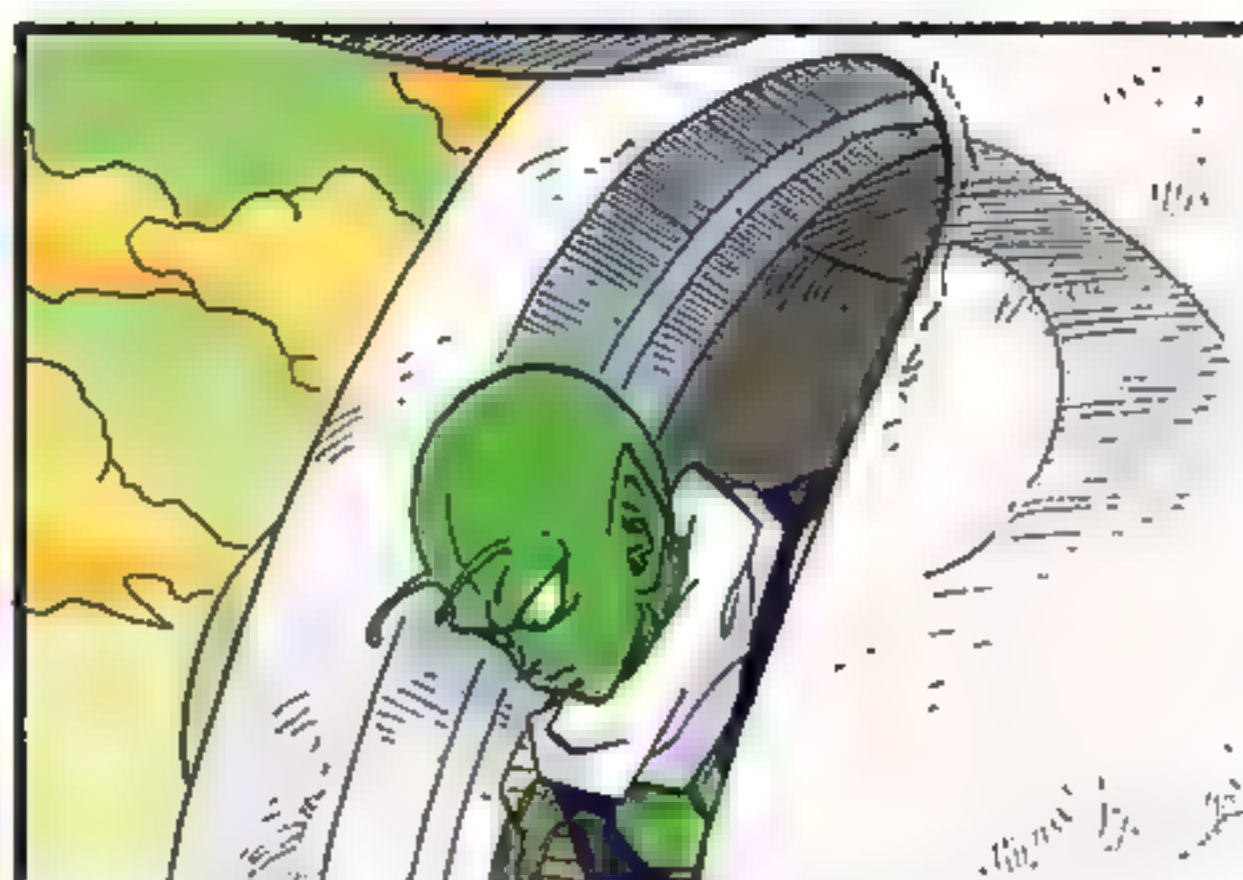
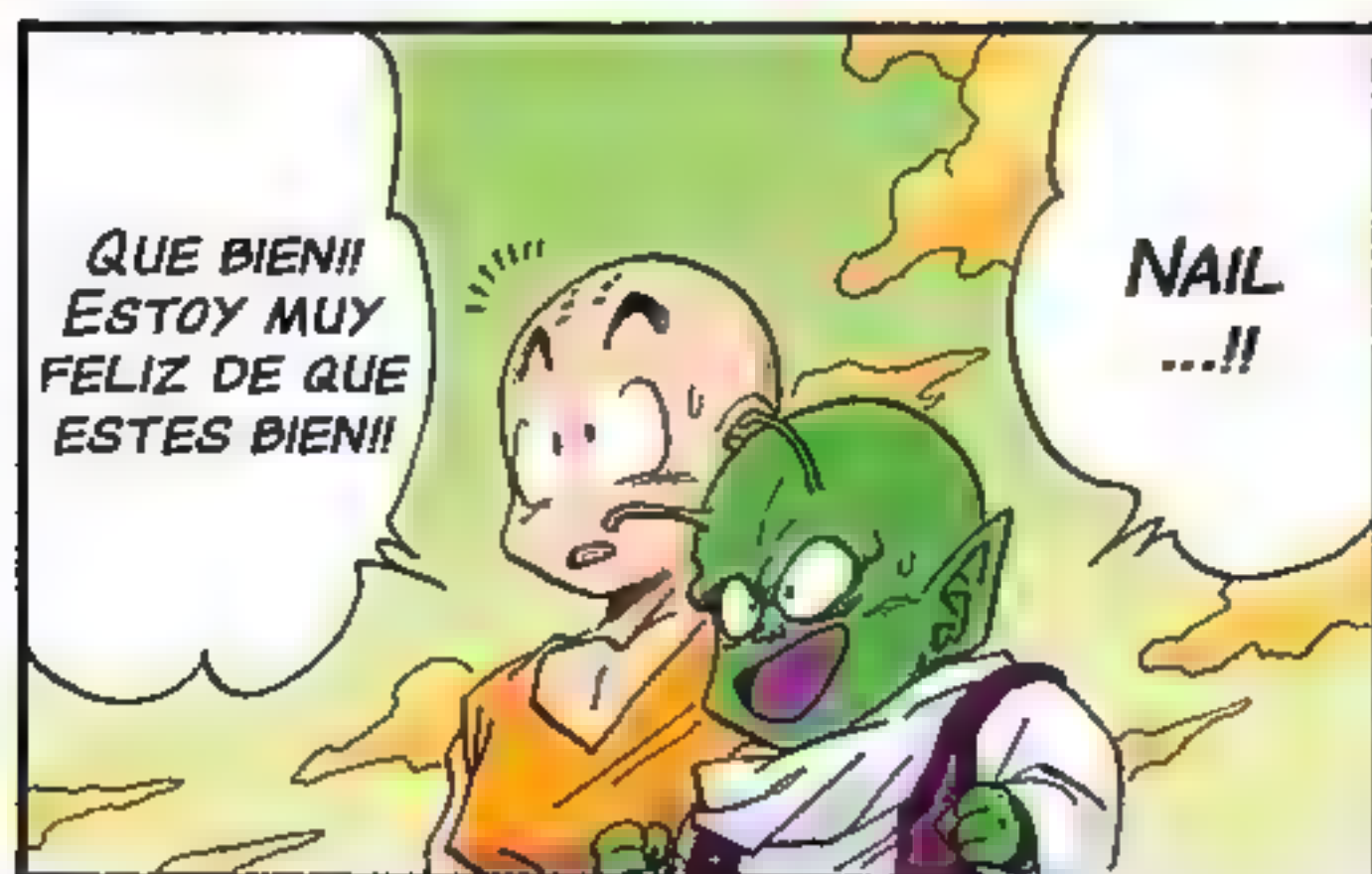
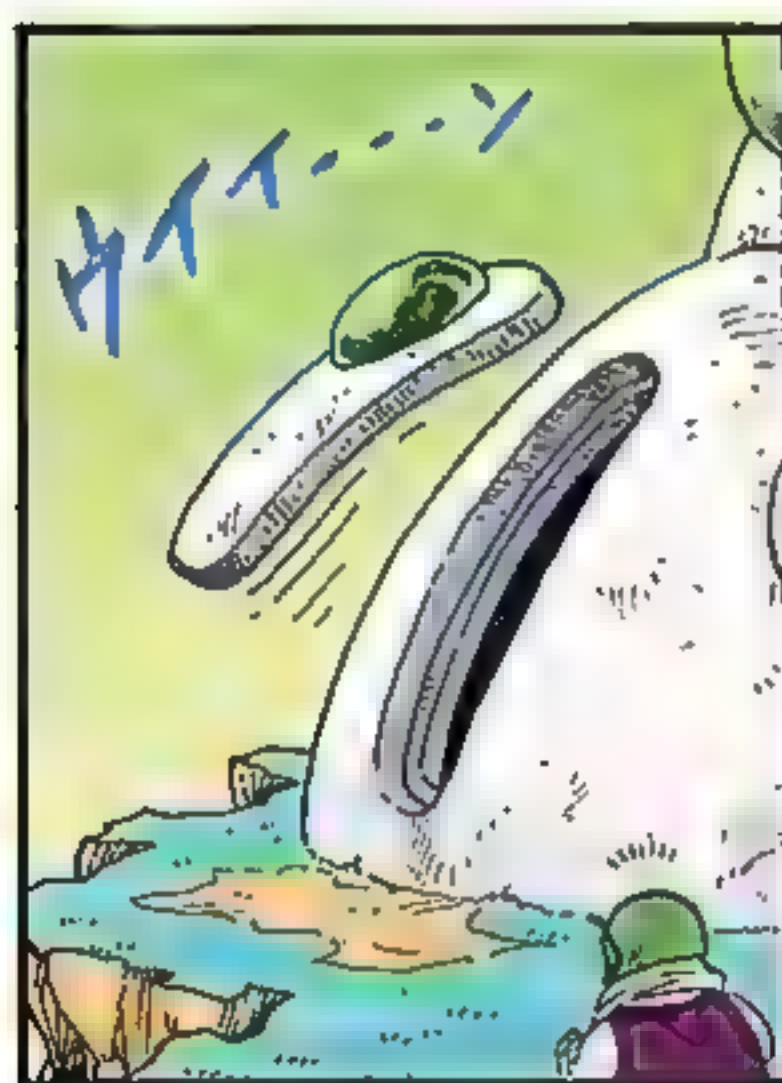
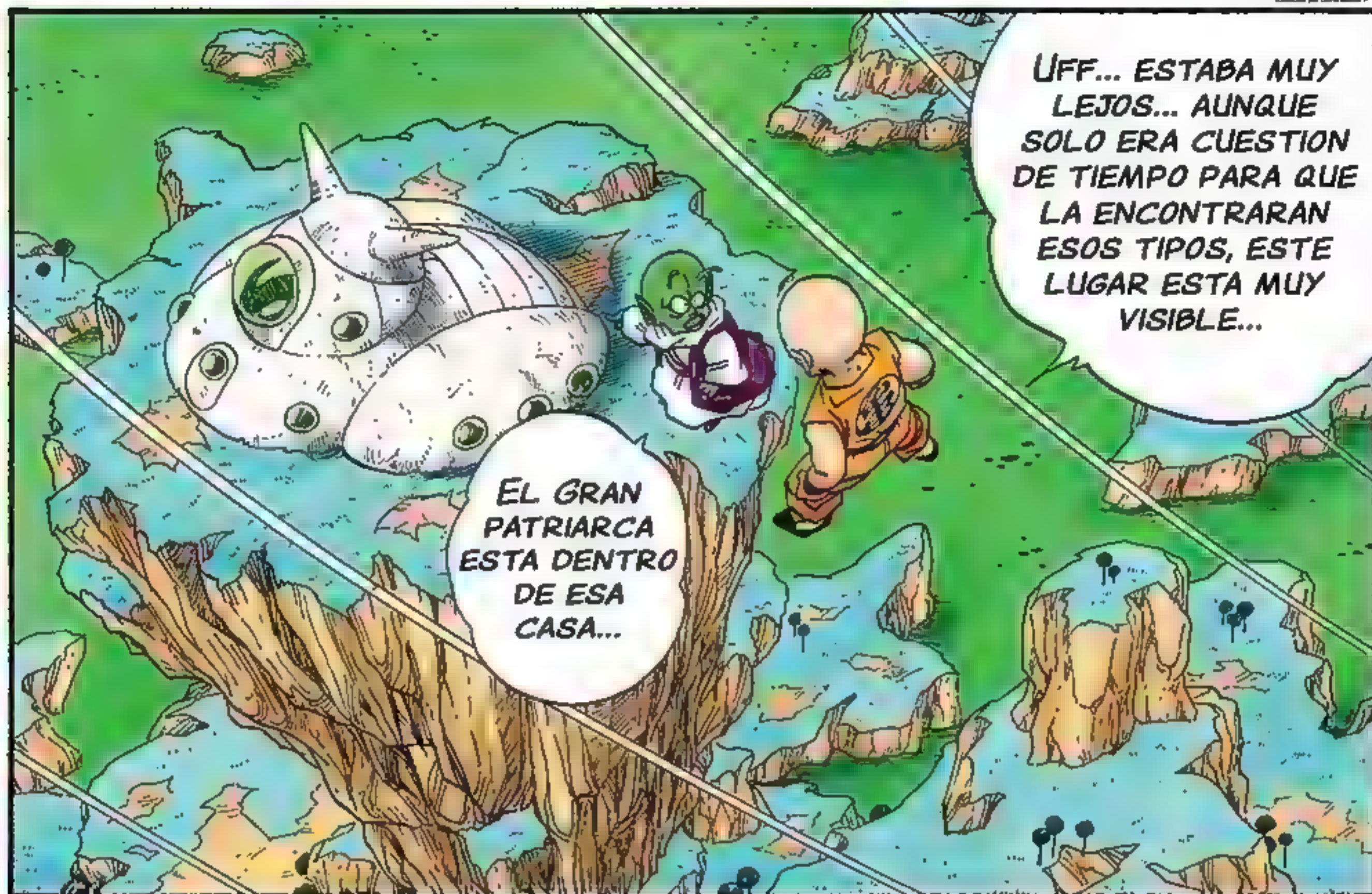




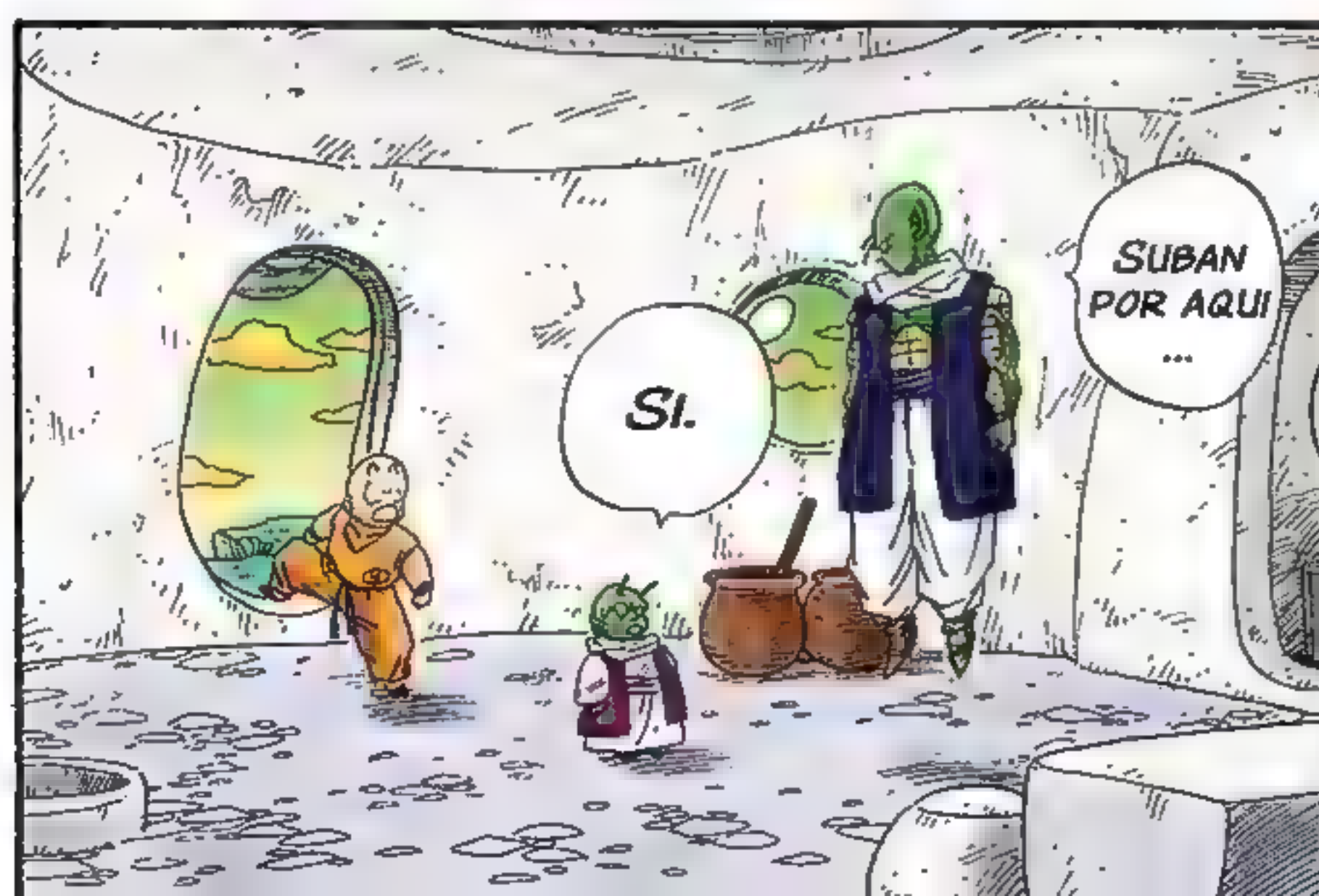
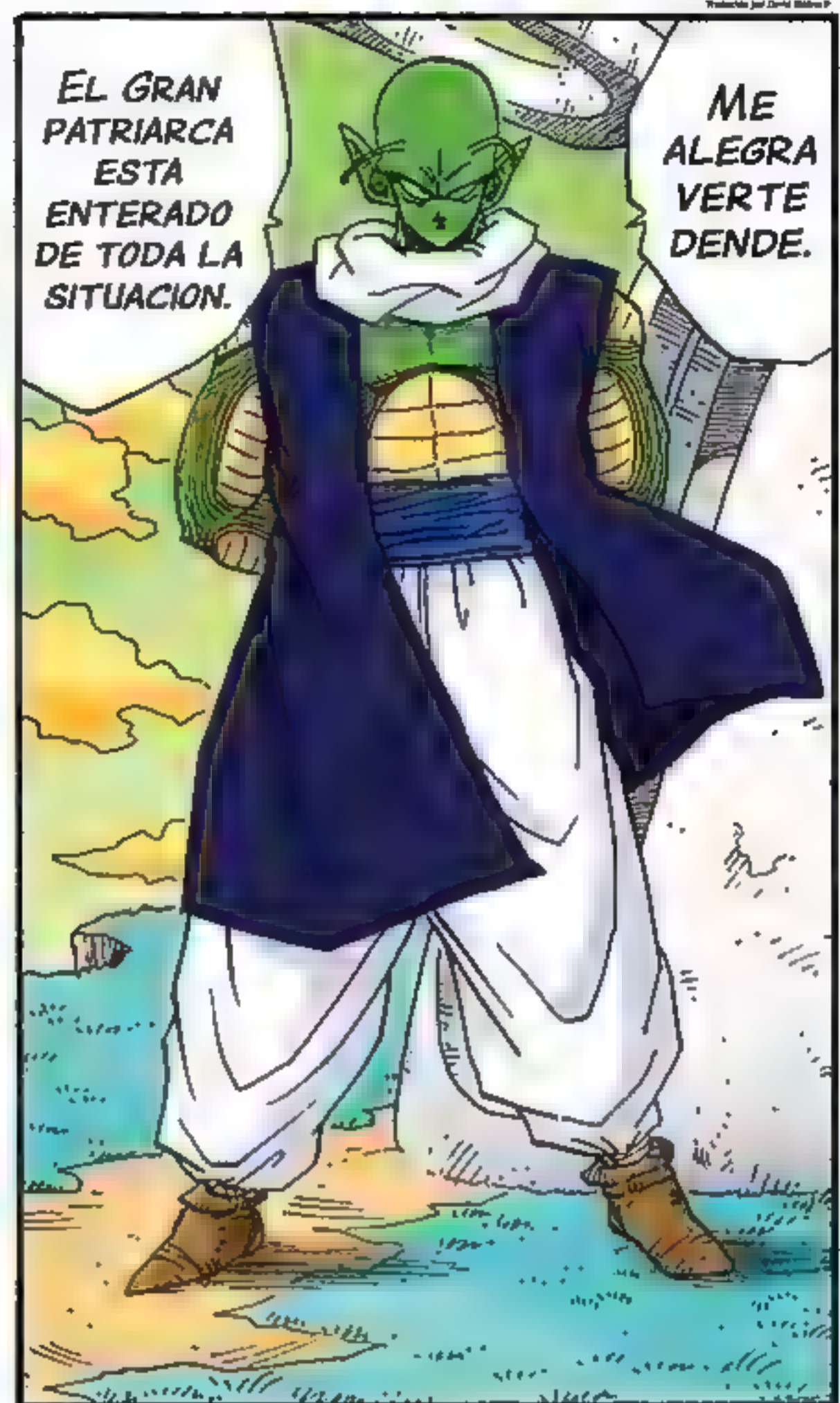
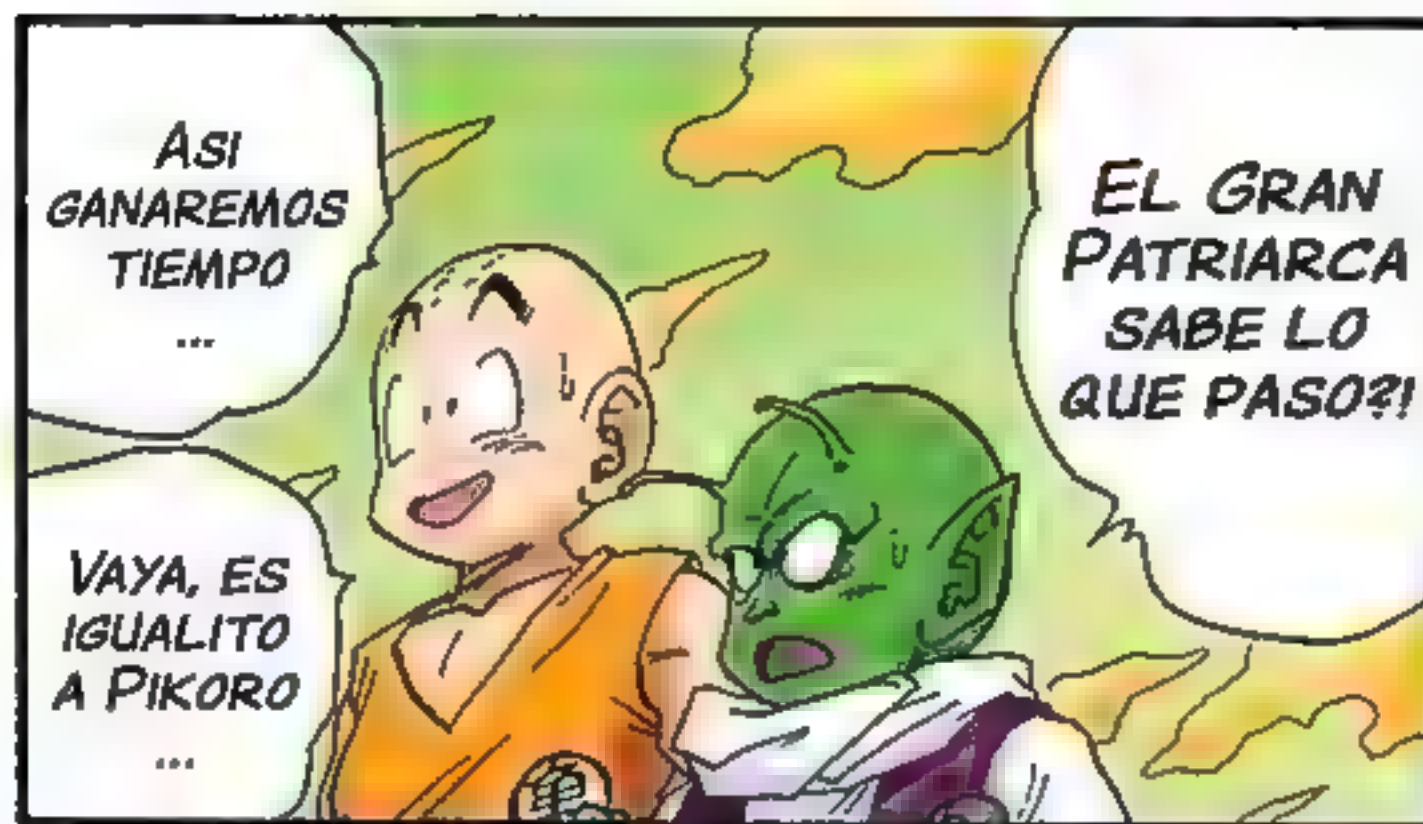




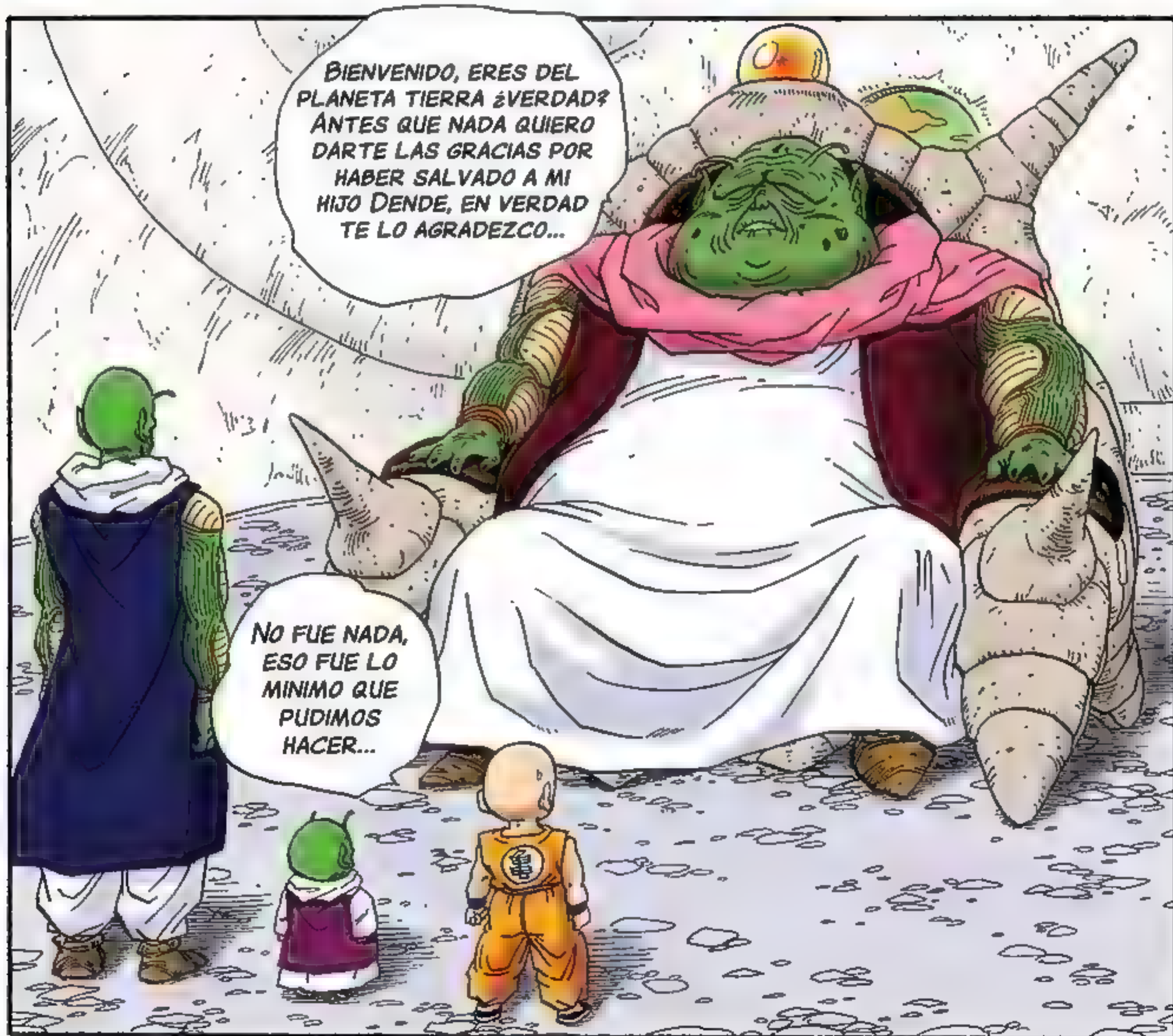
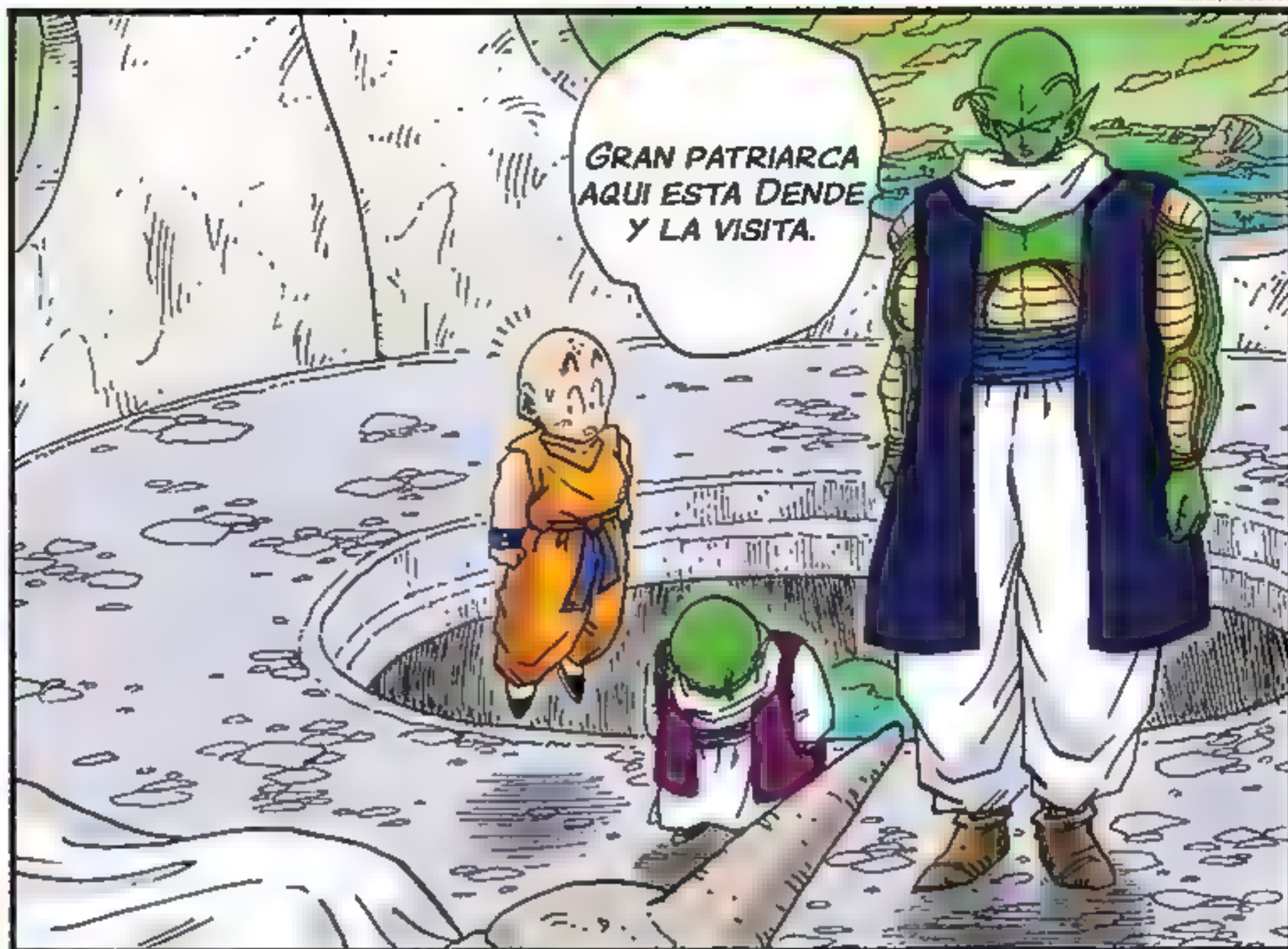










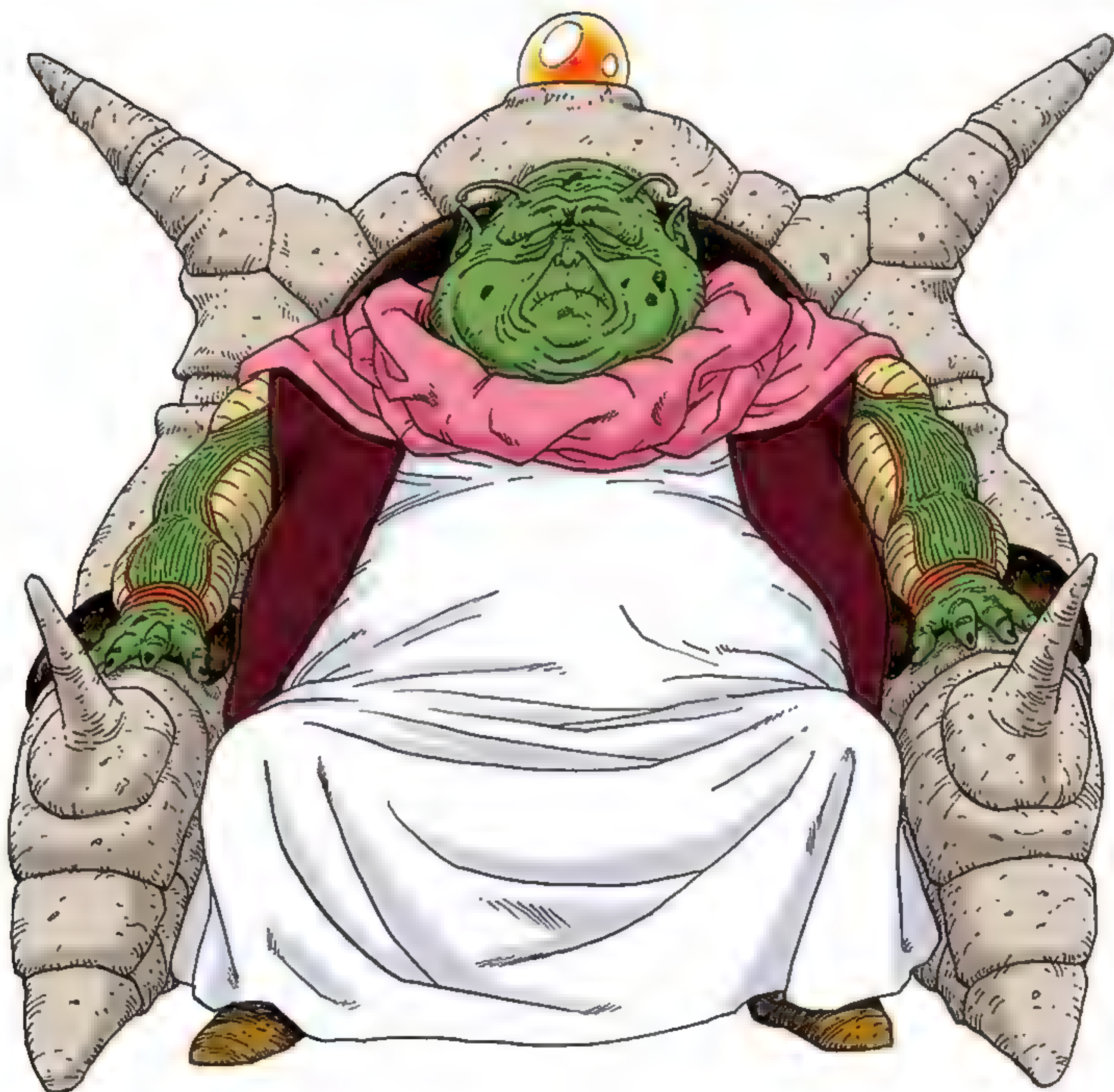




# DRAGON BALL

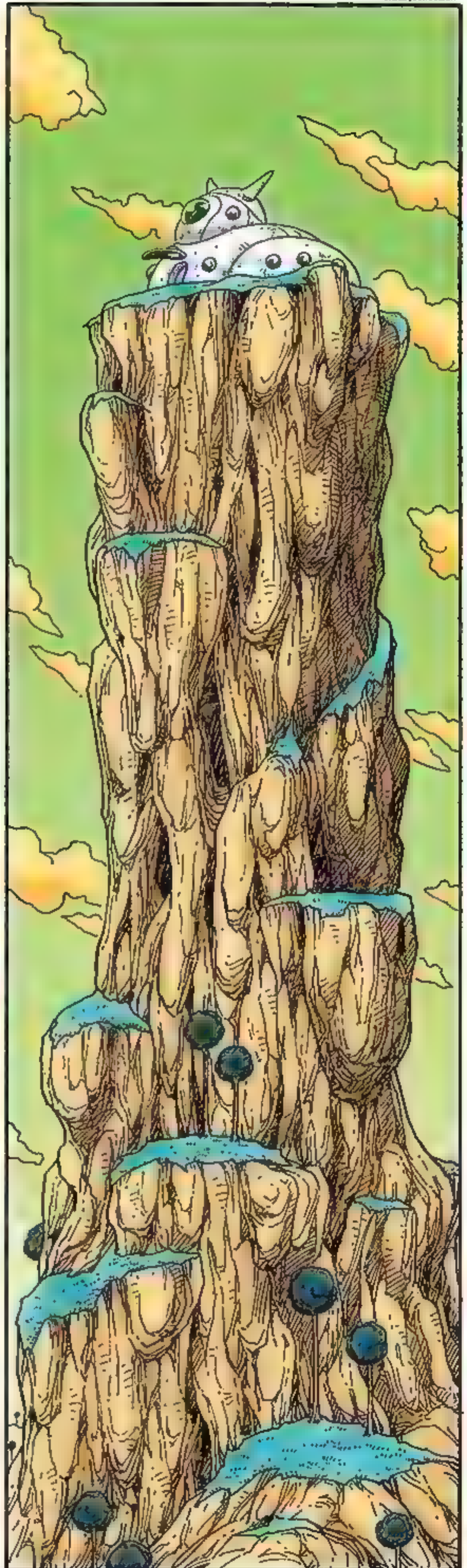
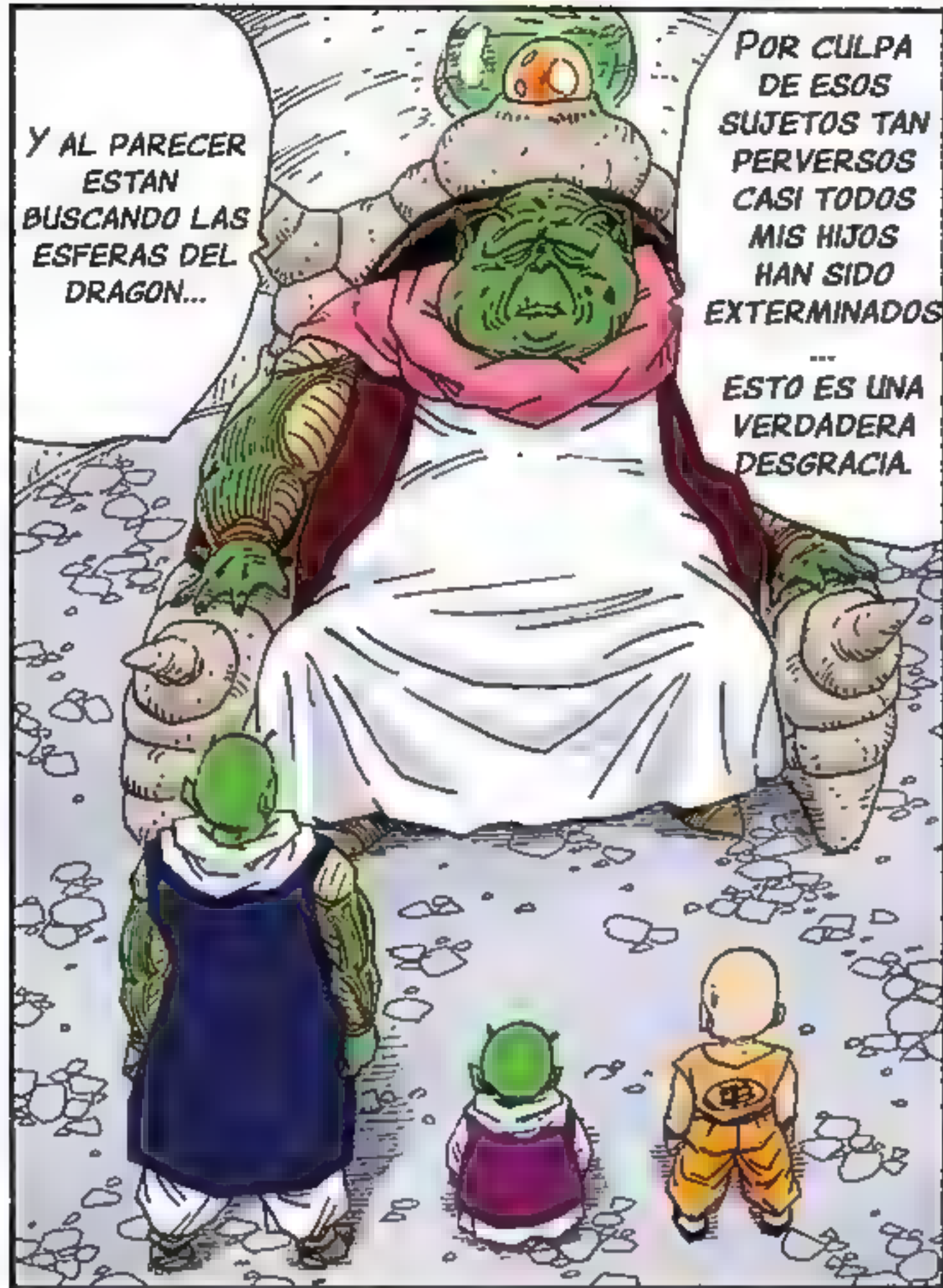
## ドラゴンボール

Capítulo 20: La Septima Esfera Cambia de Dueño





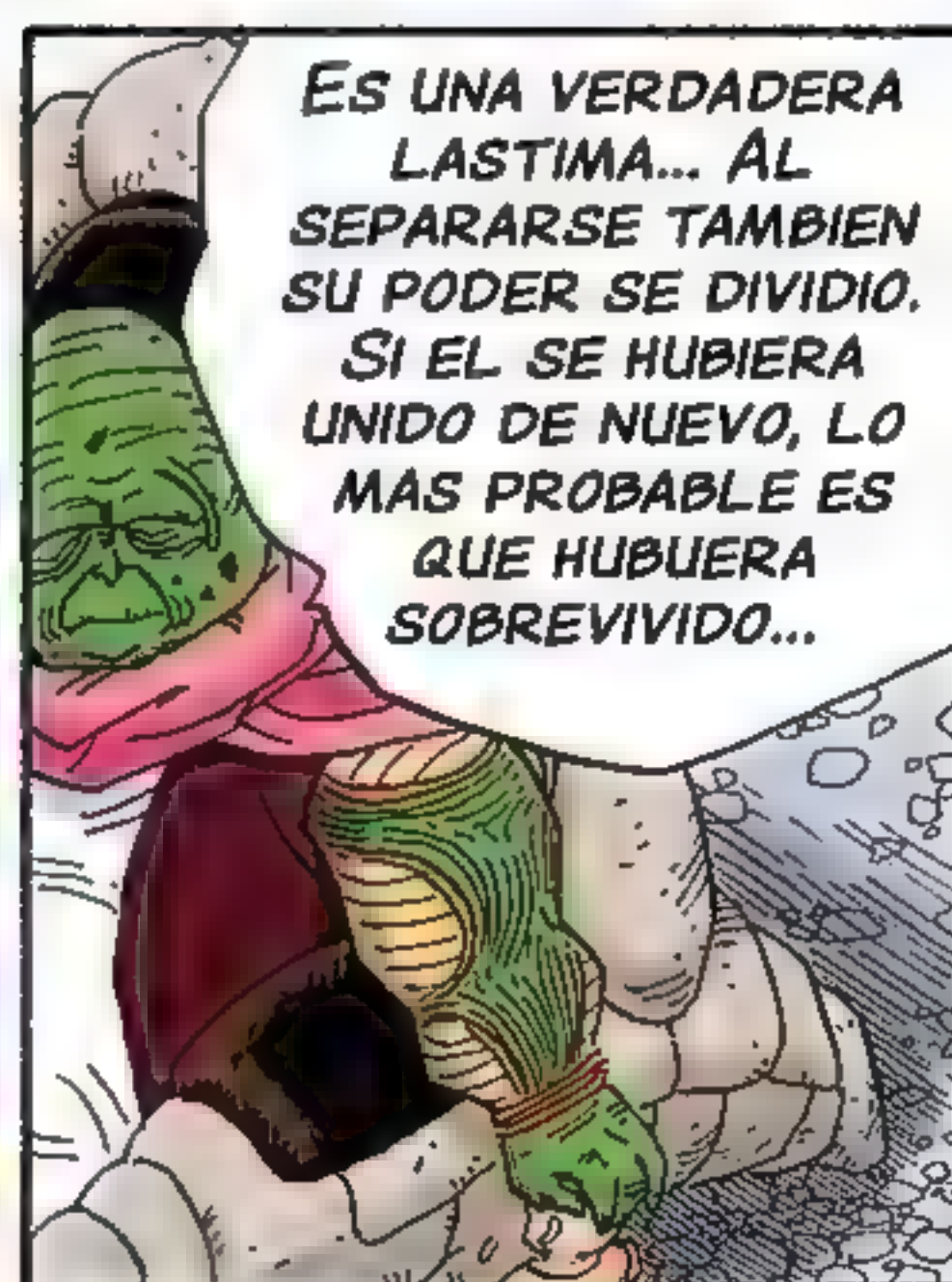
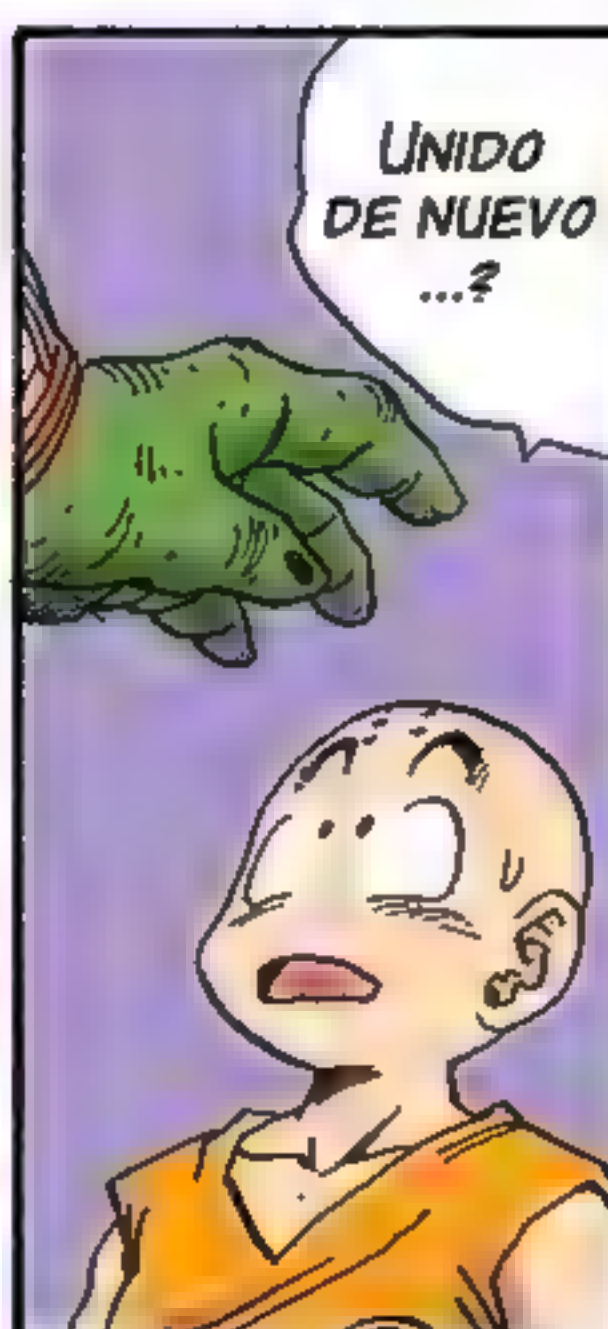
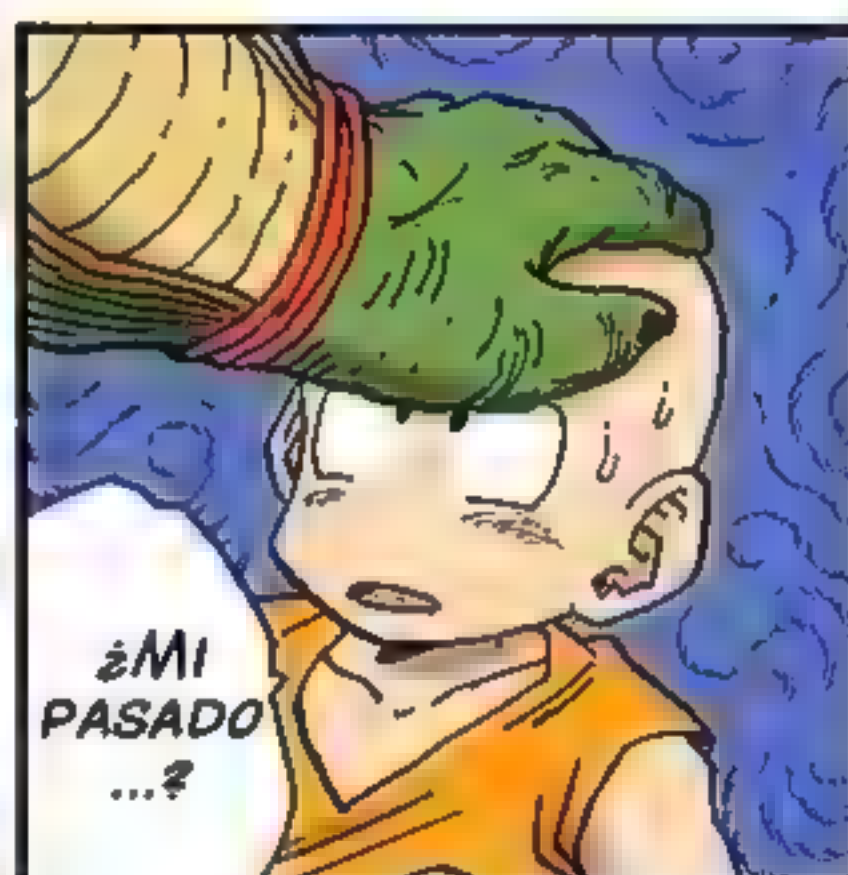
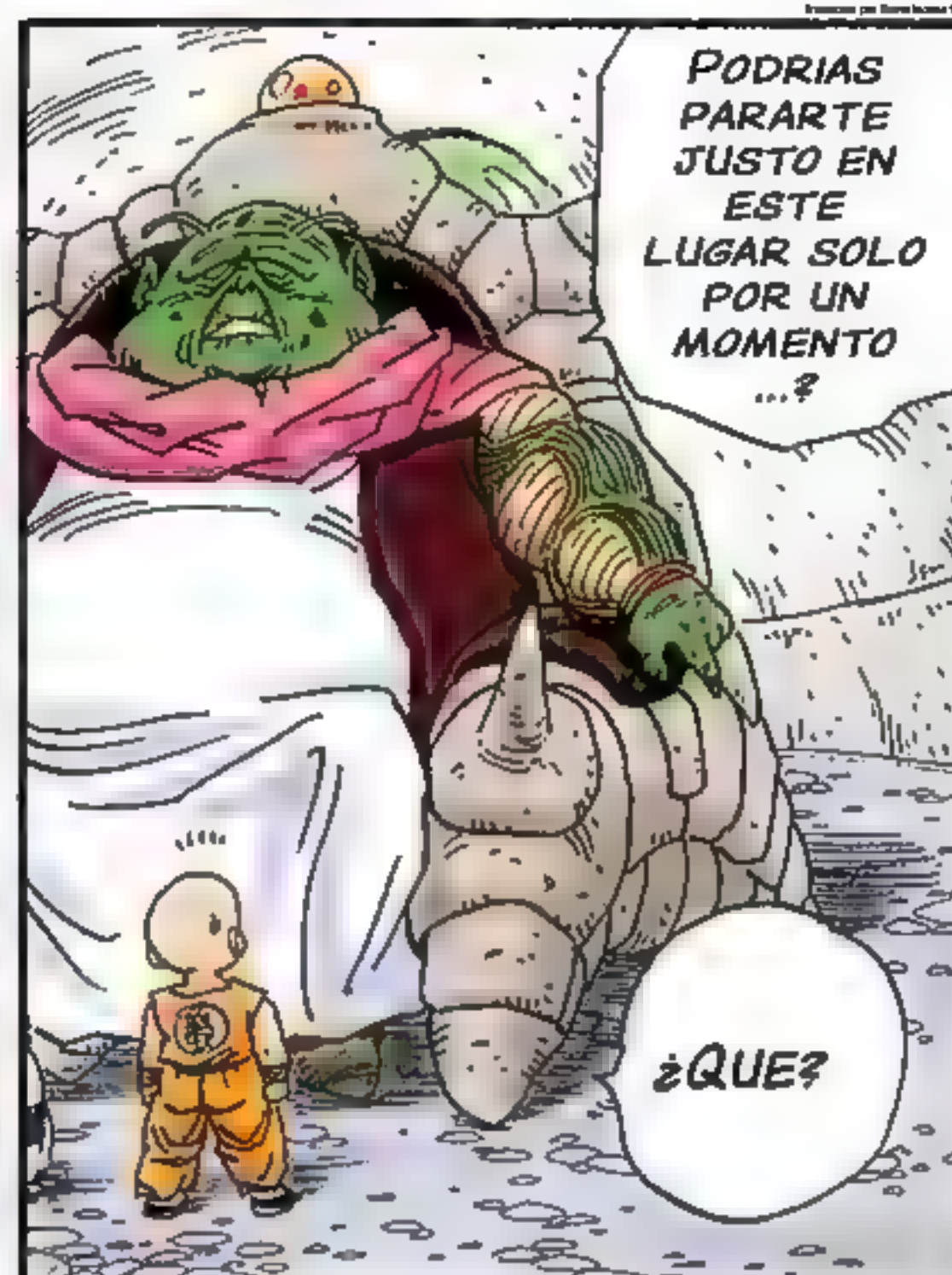
## Capítulo 20: La Séptima Esfera Cambia de Dueño



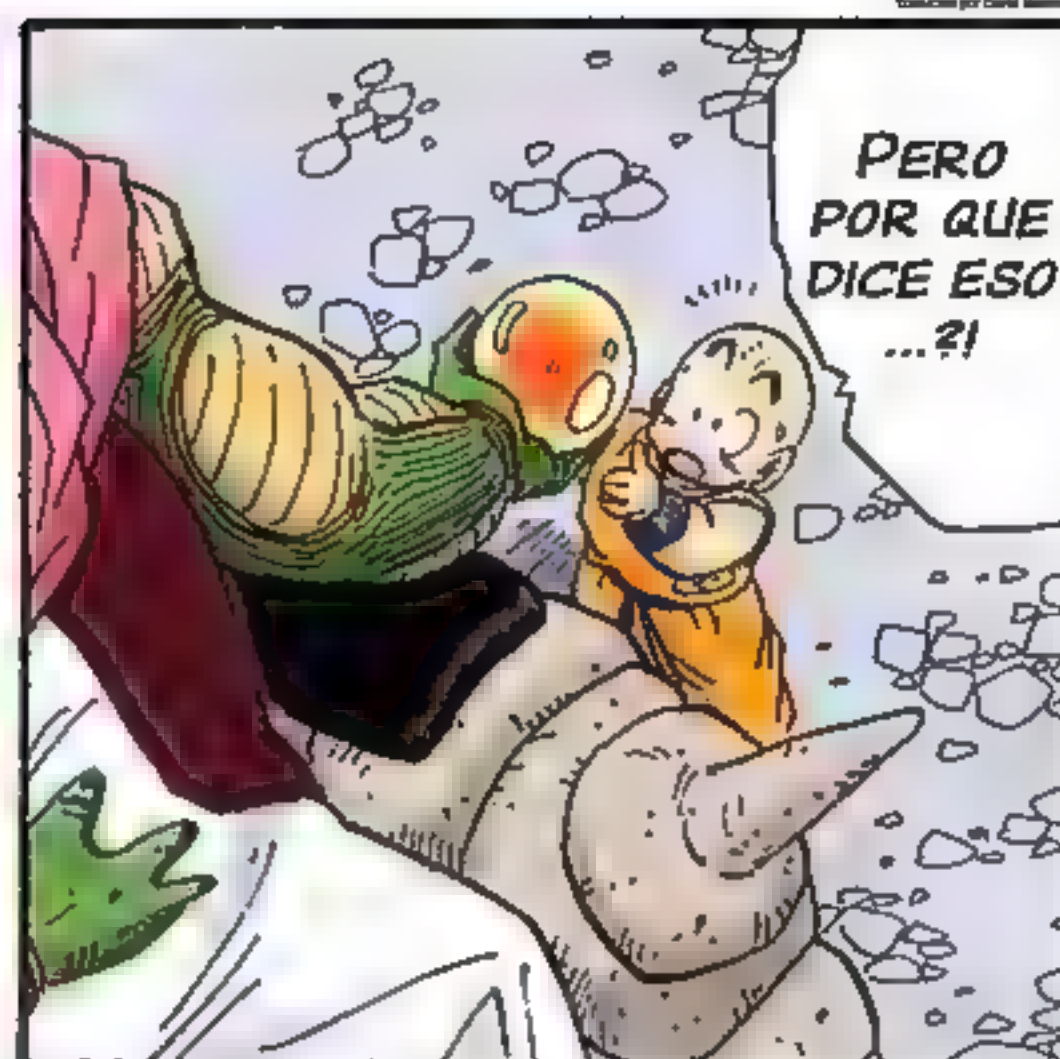
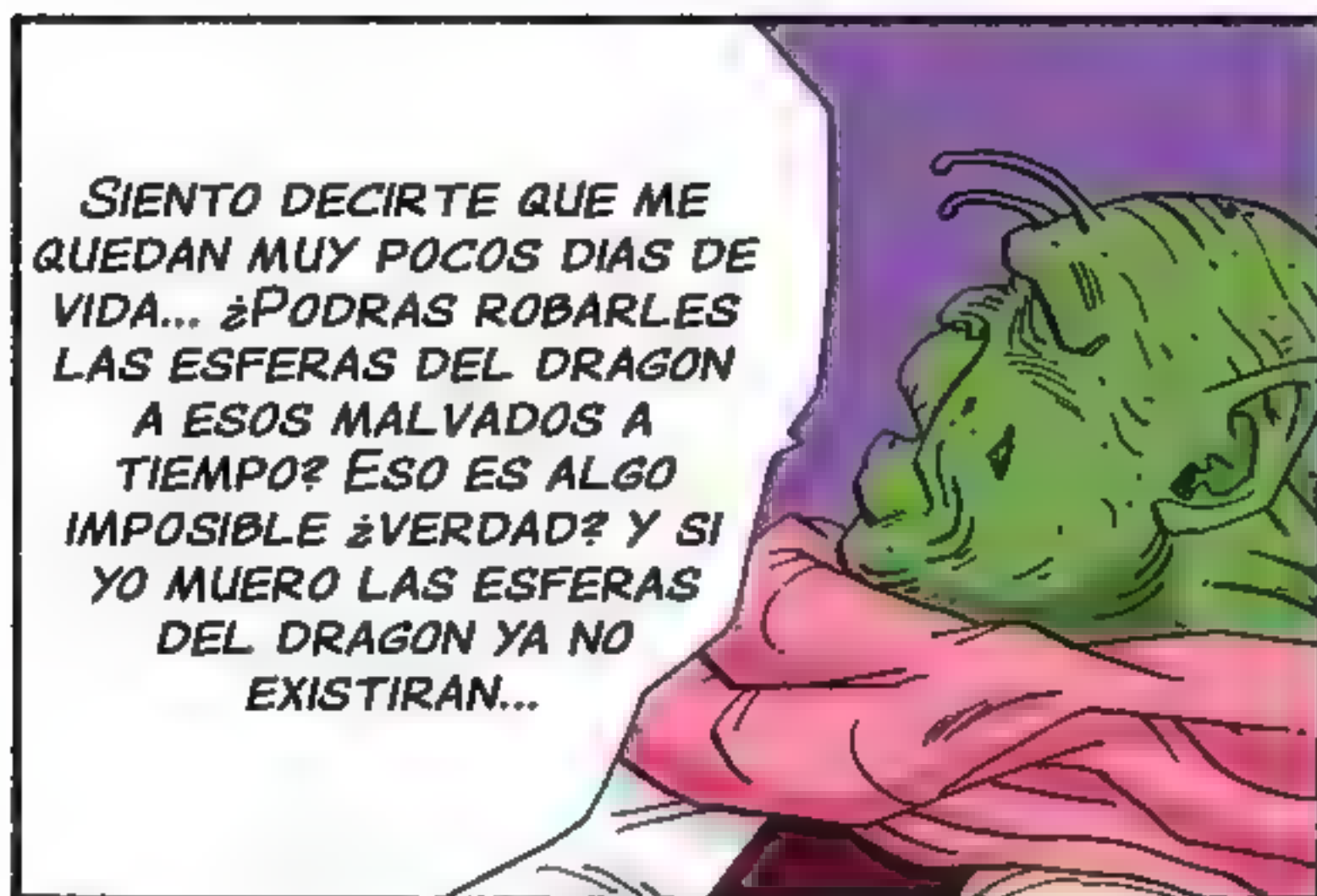




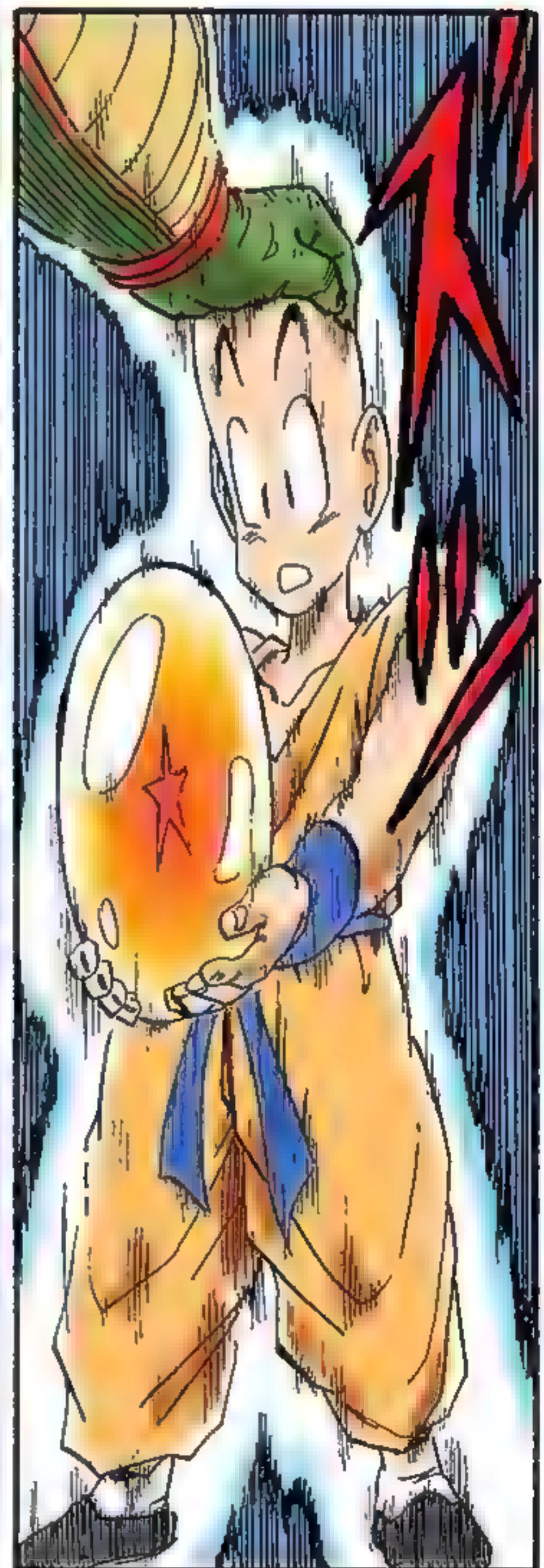
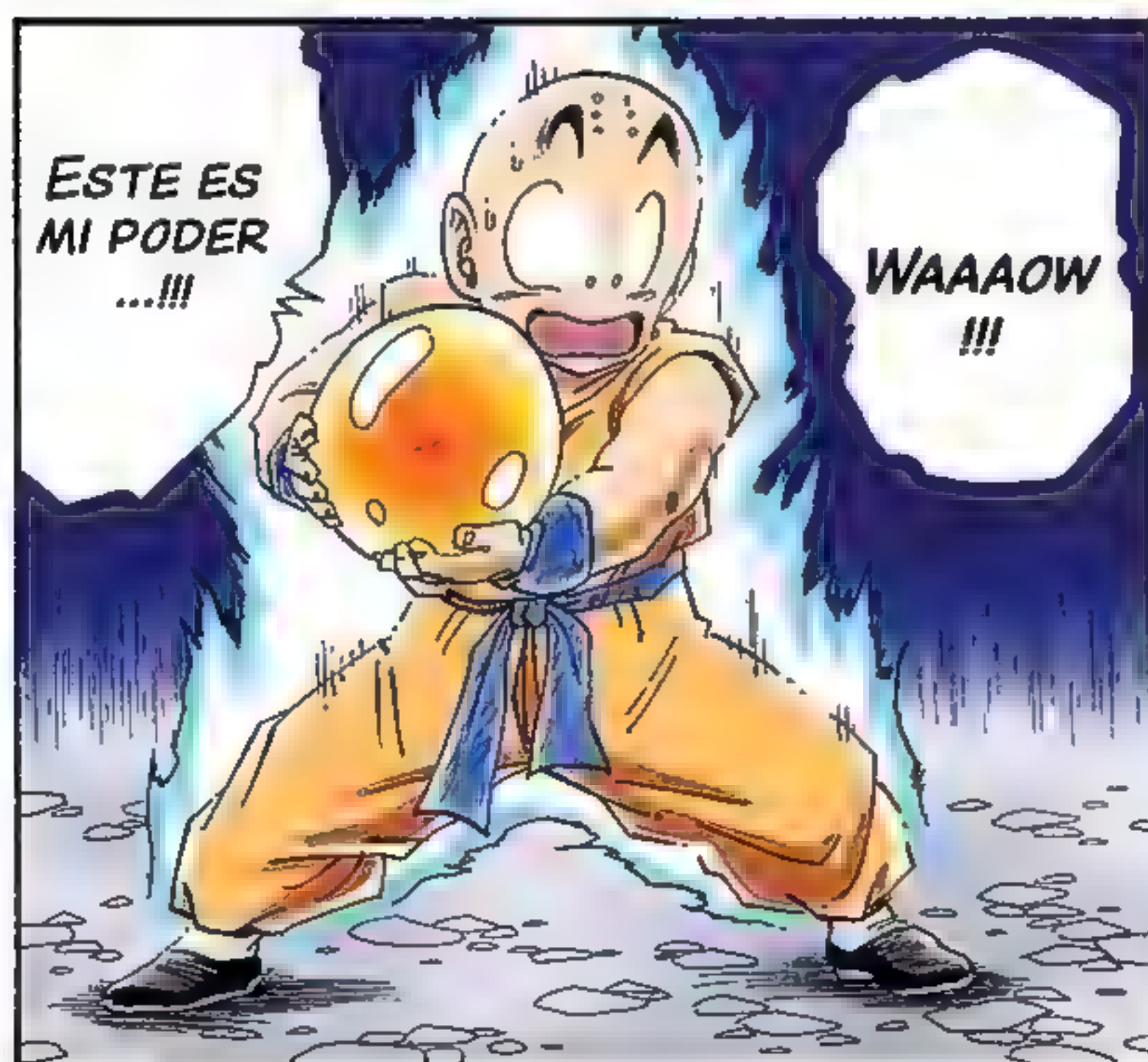
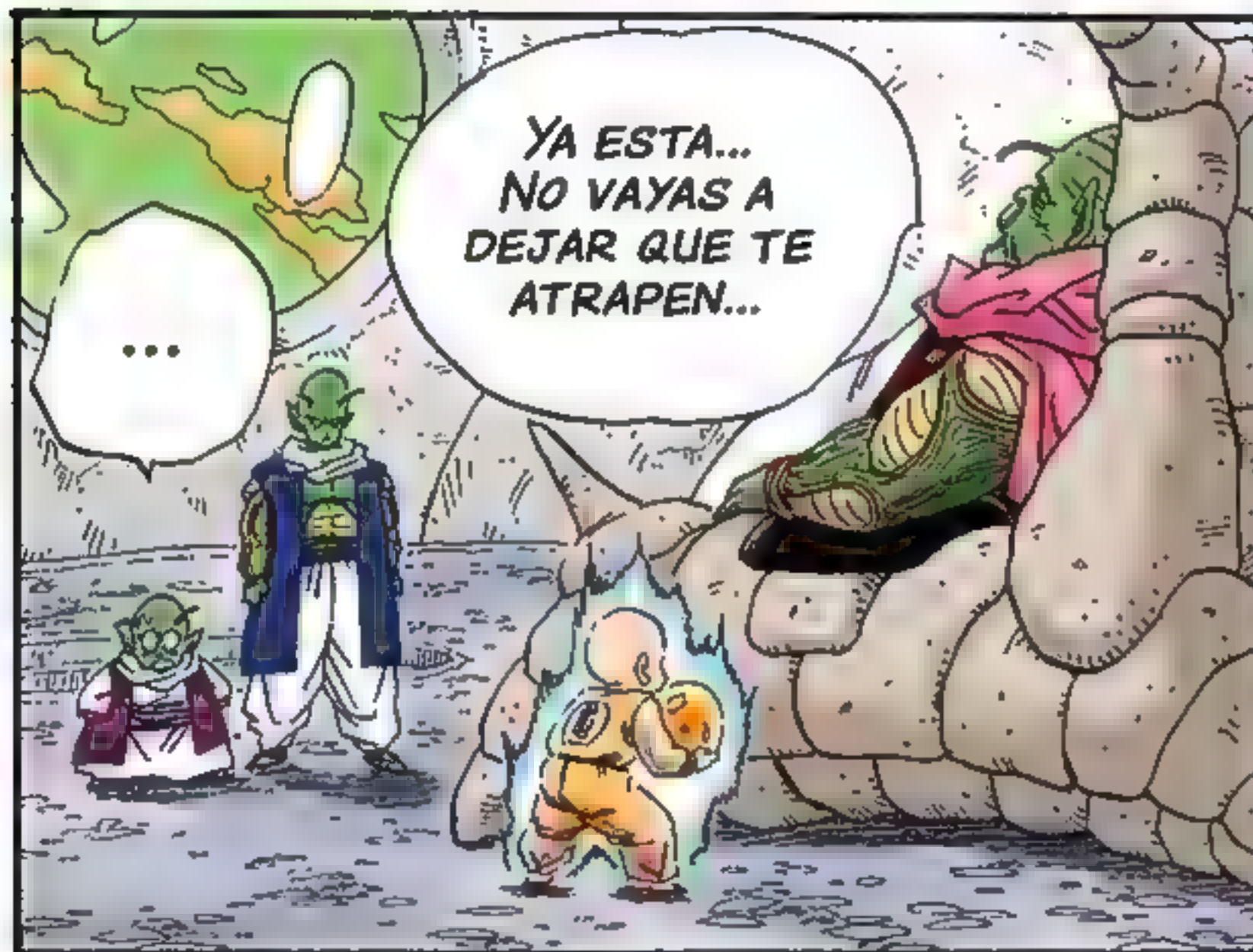
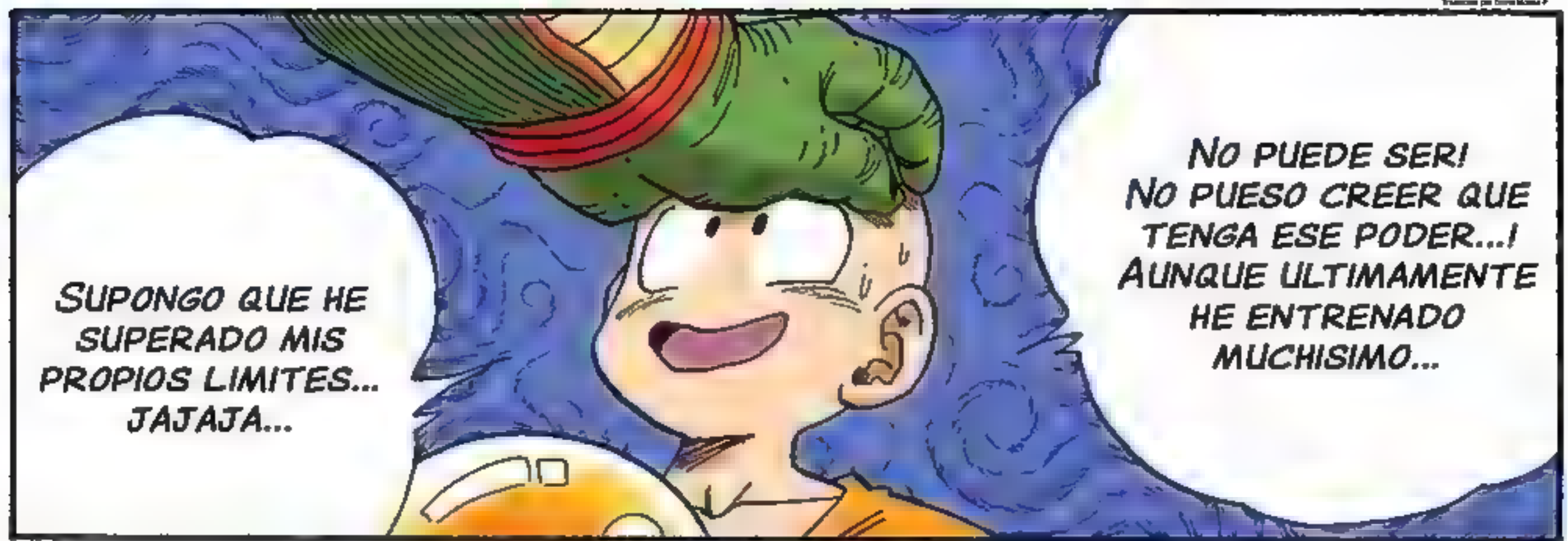




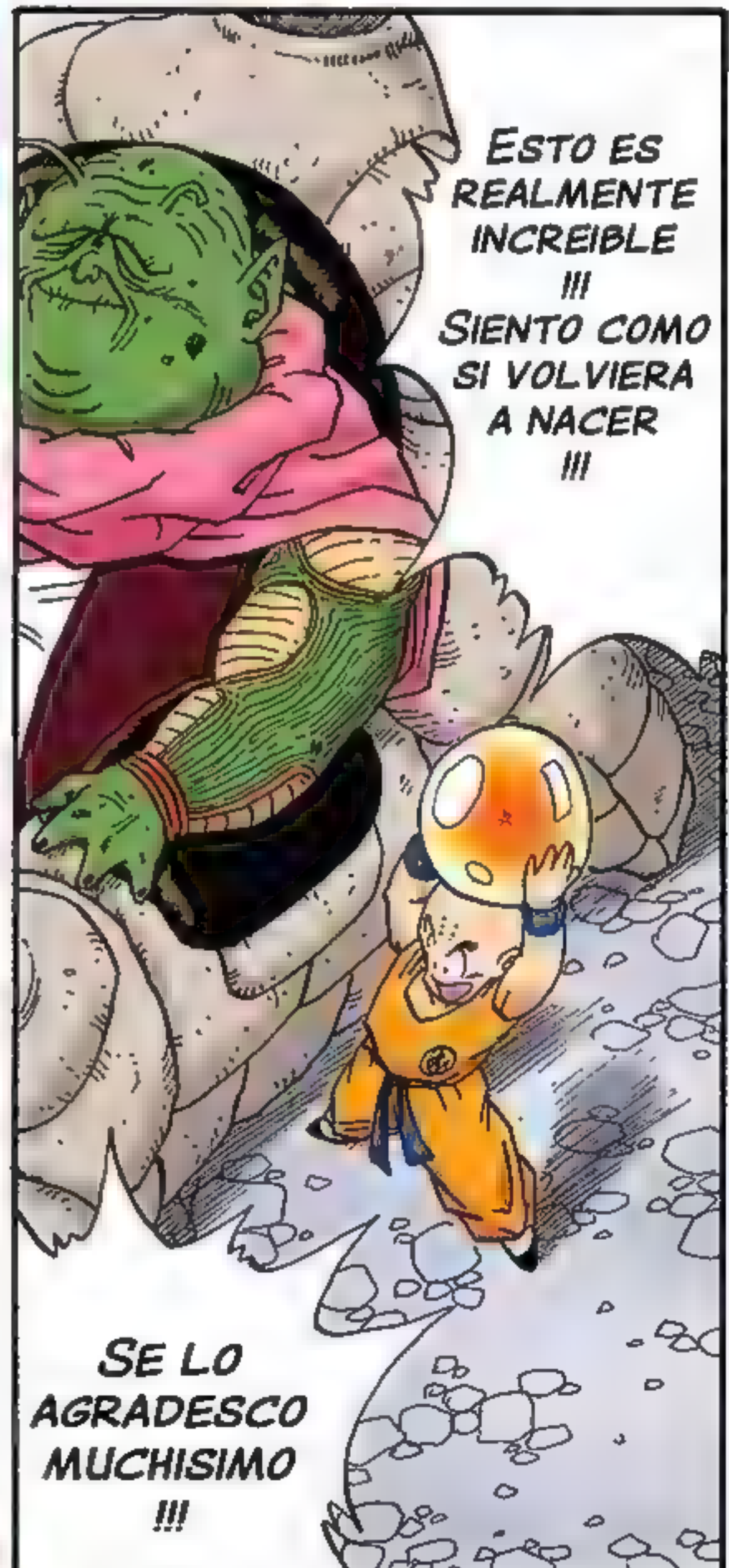
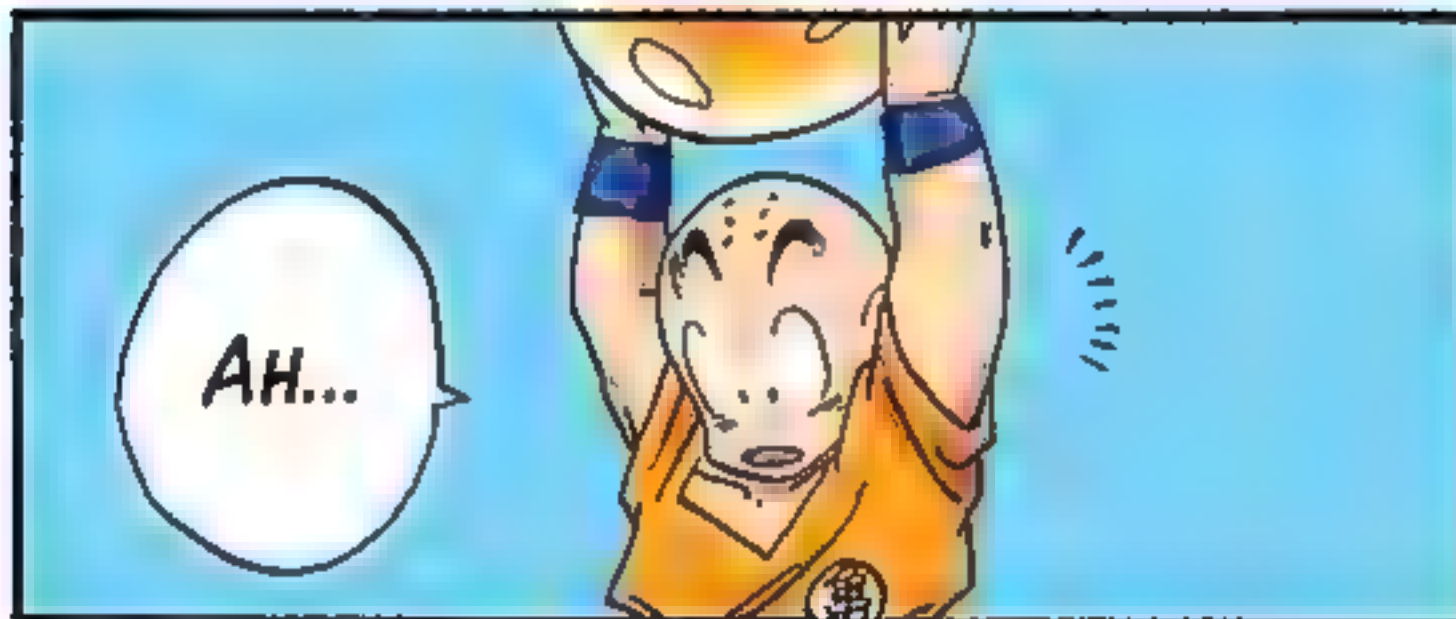
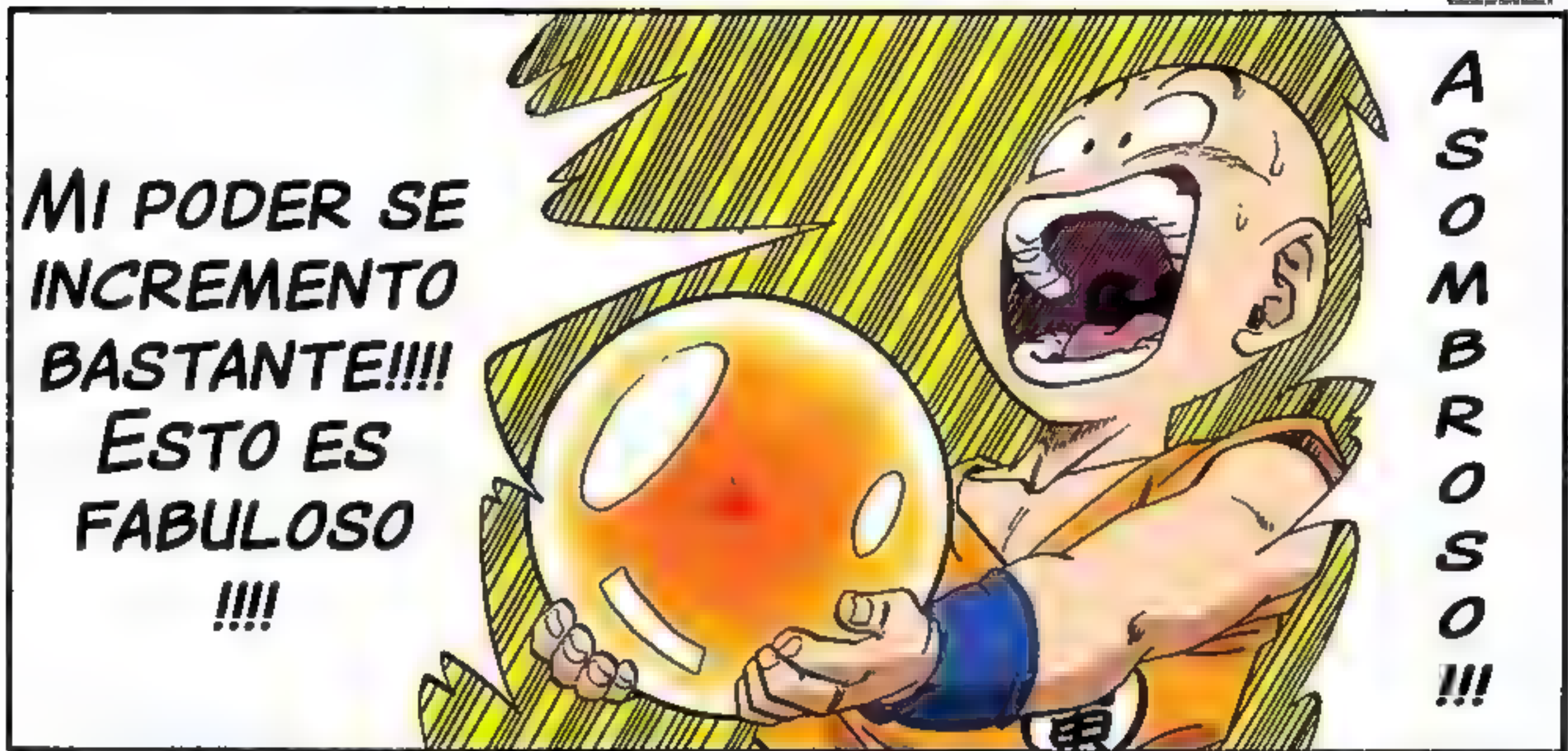




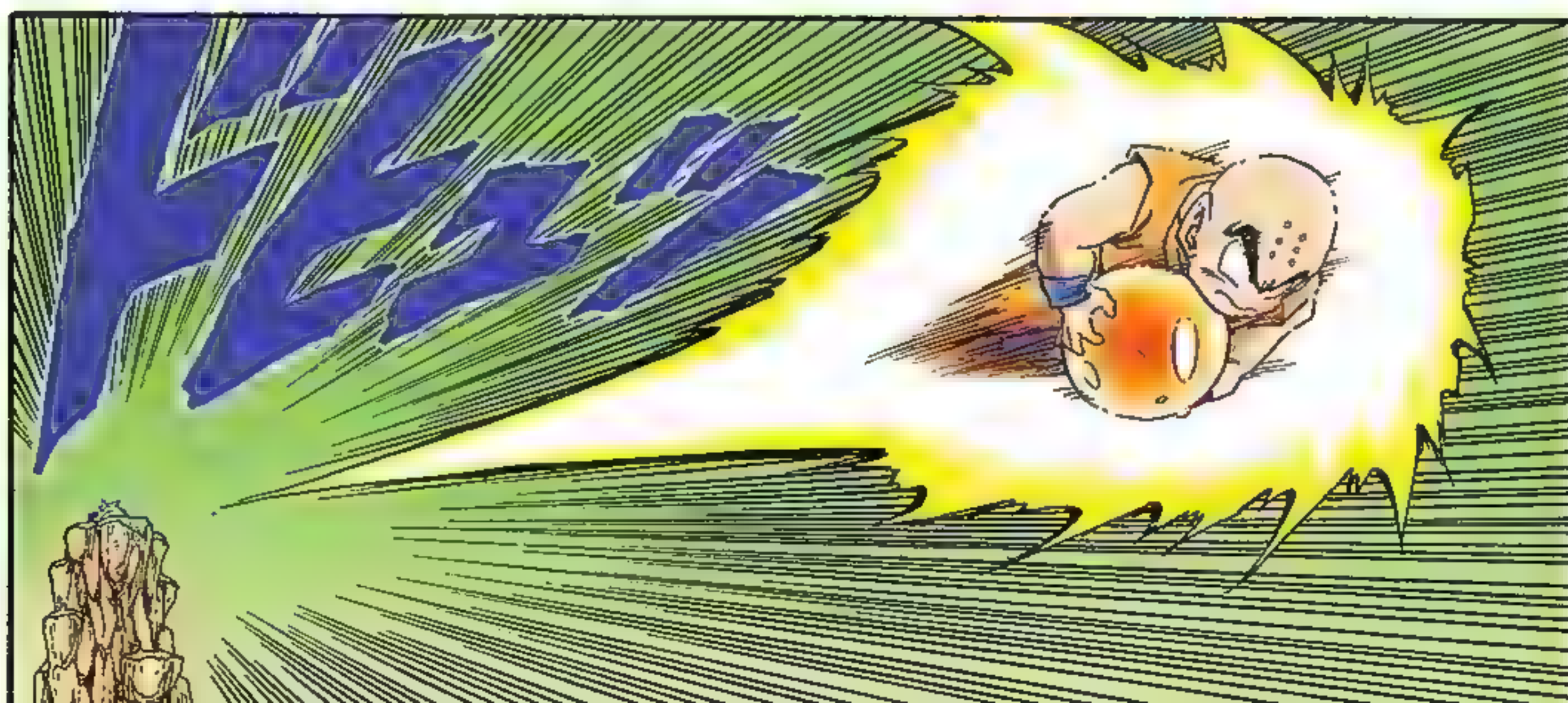
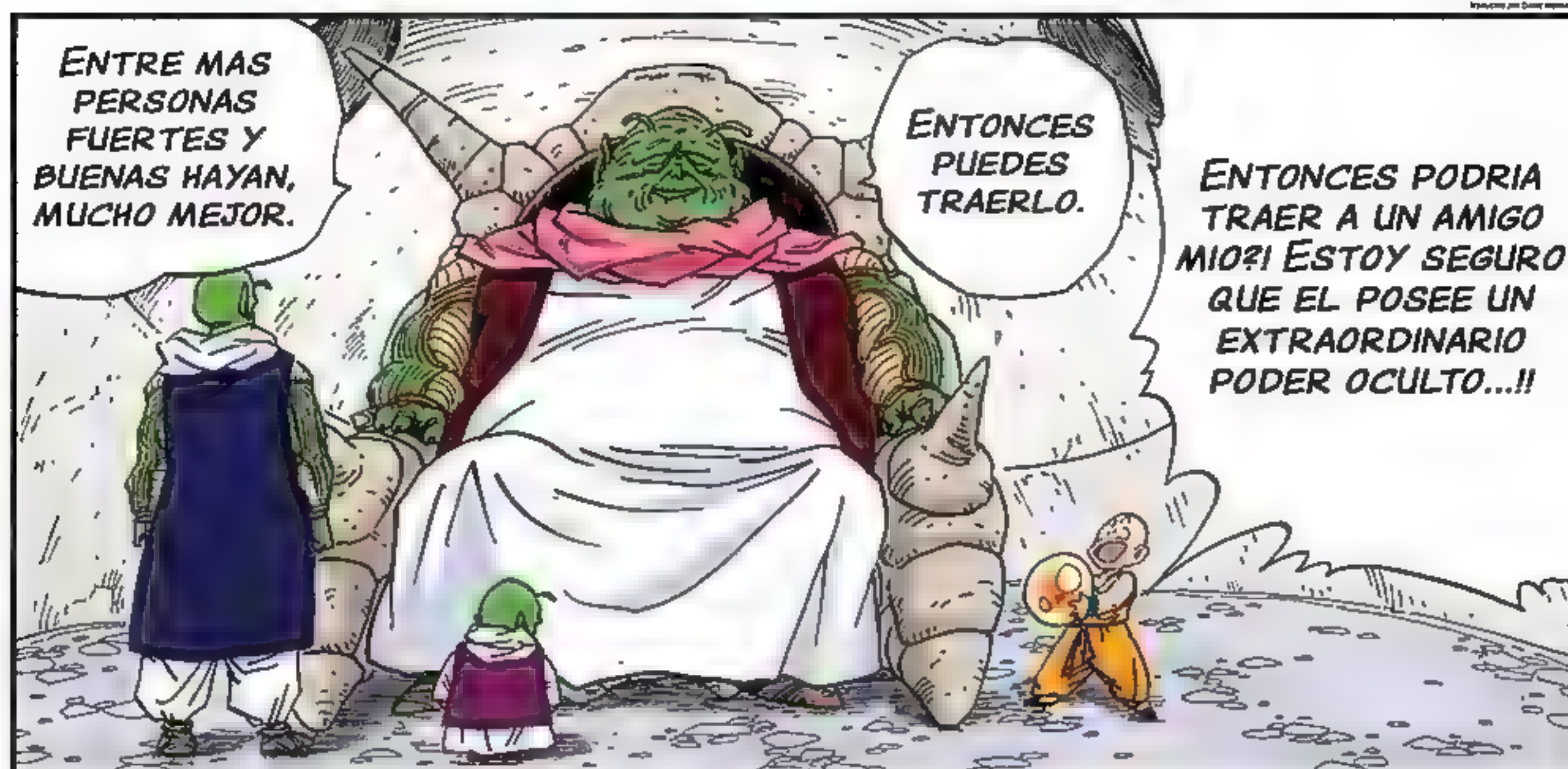




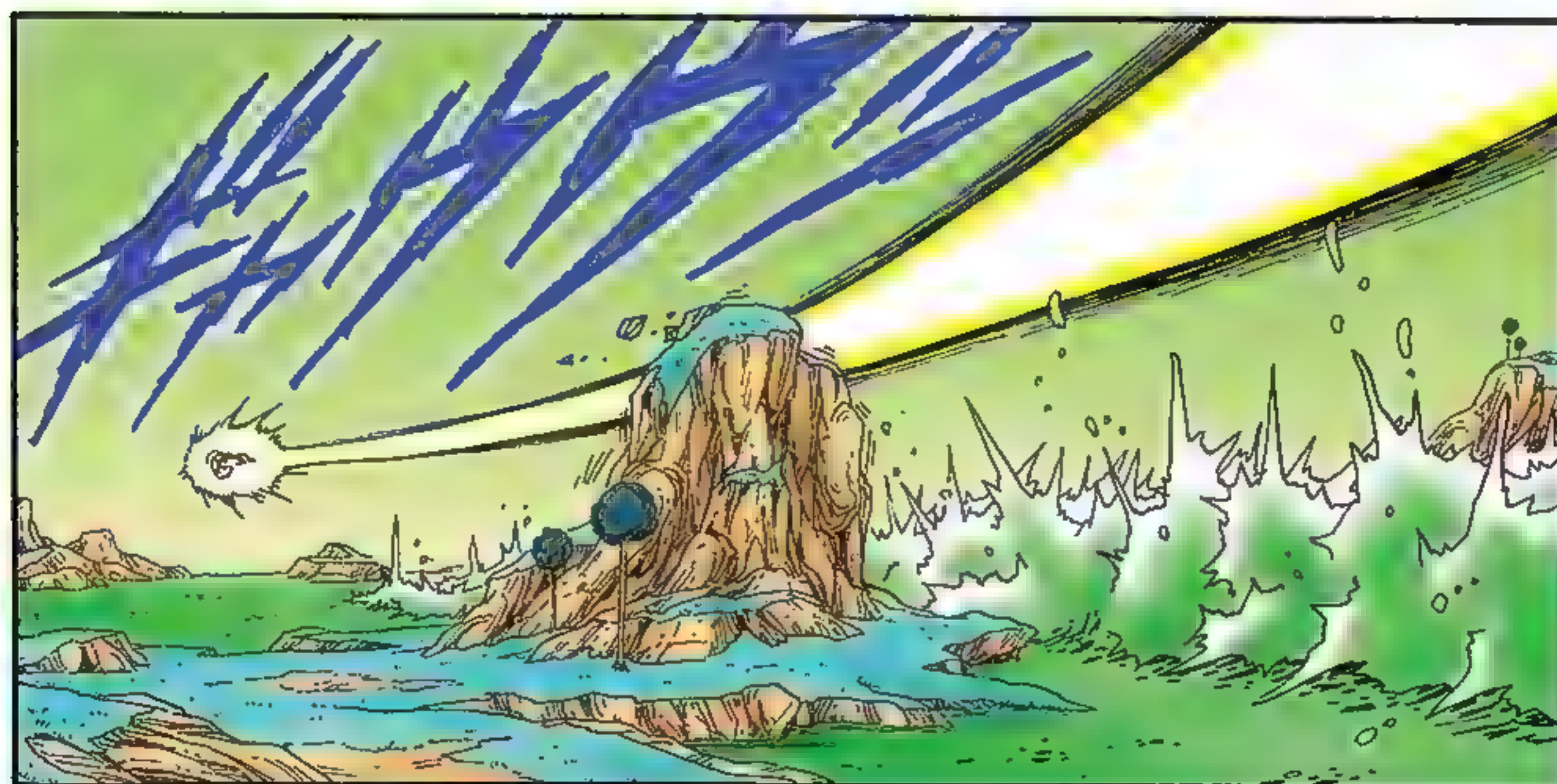
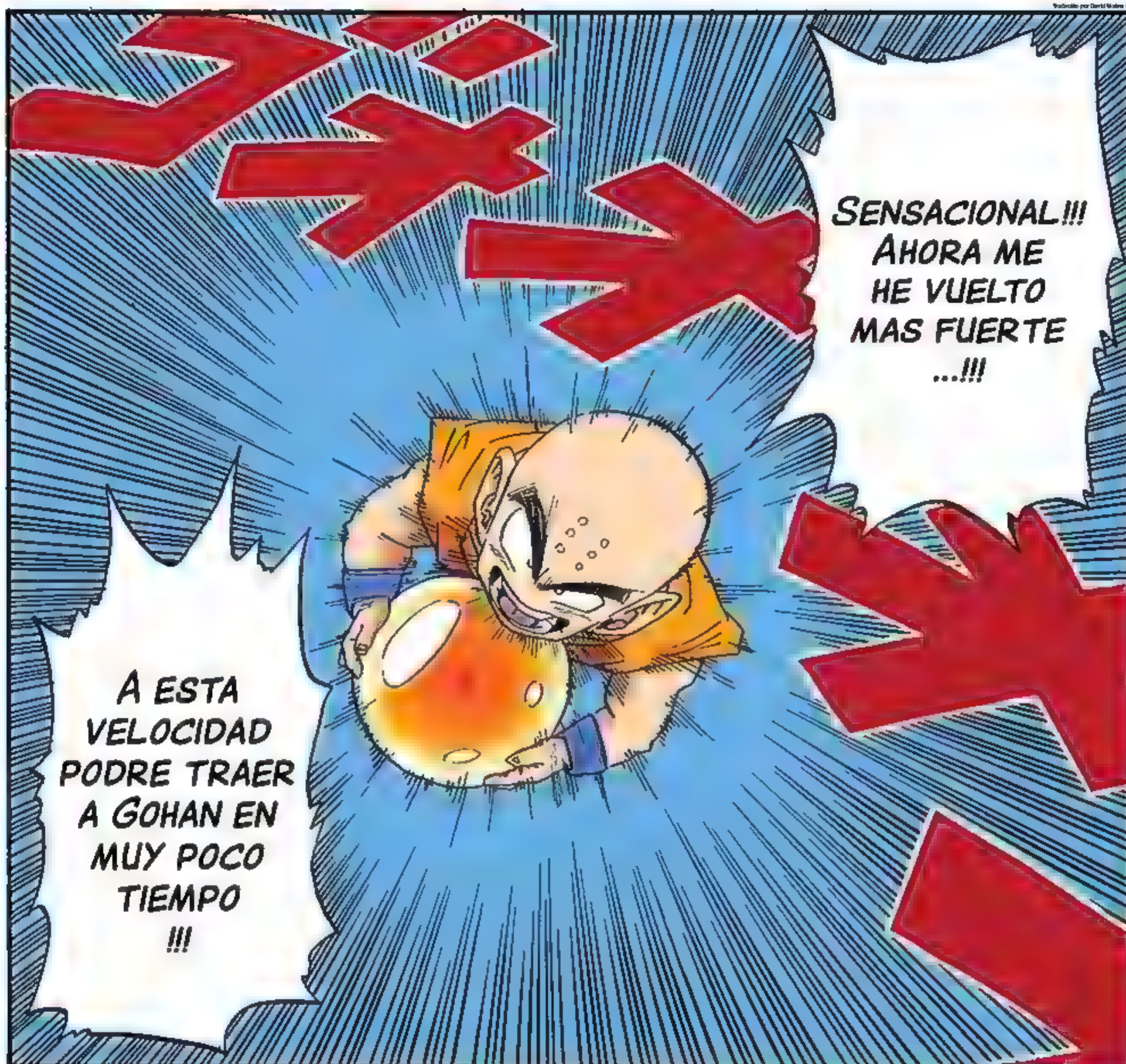




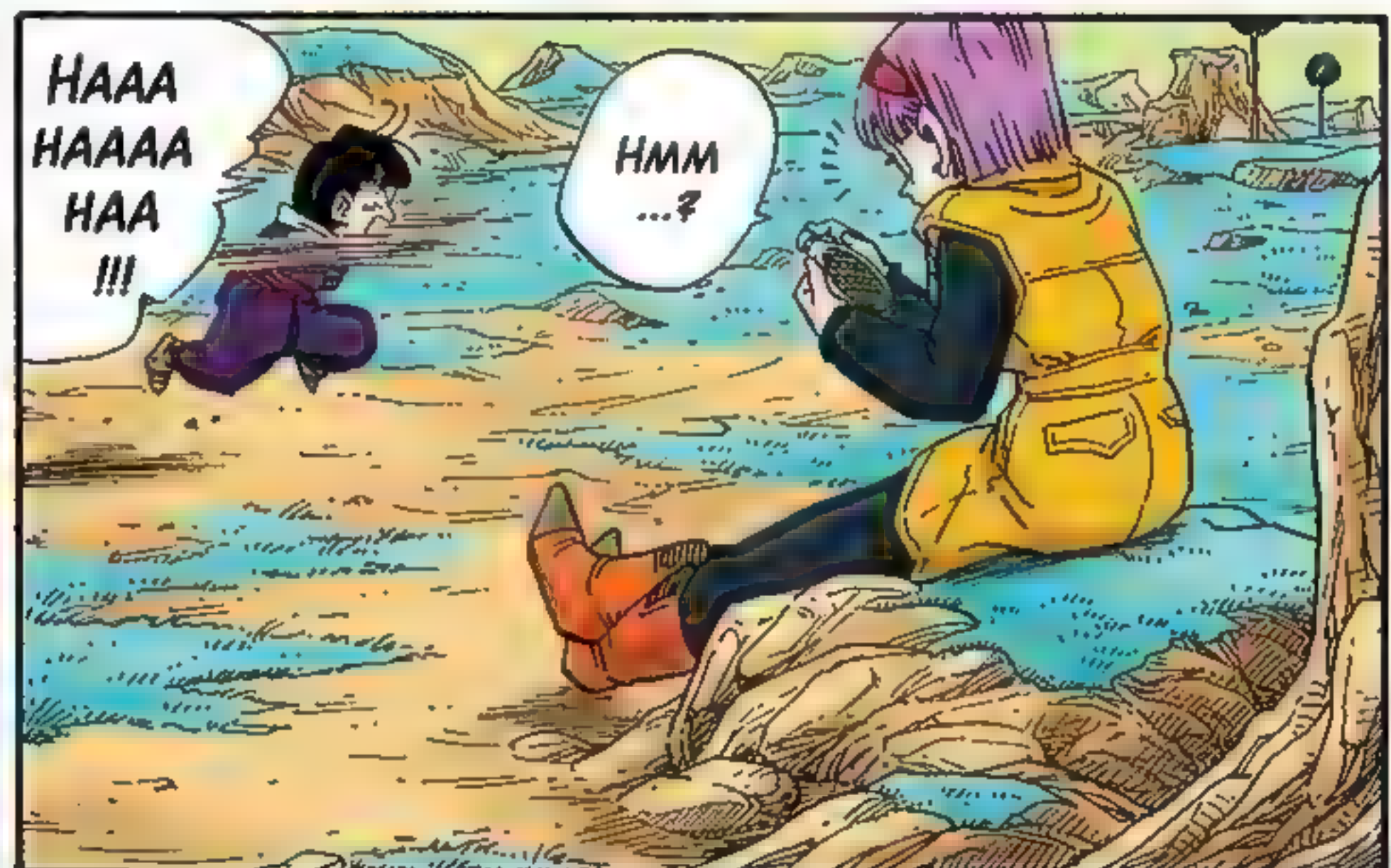
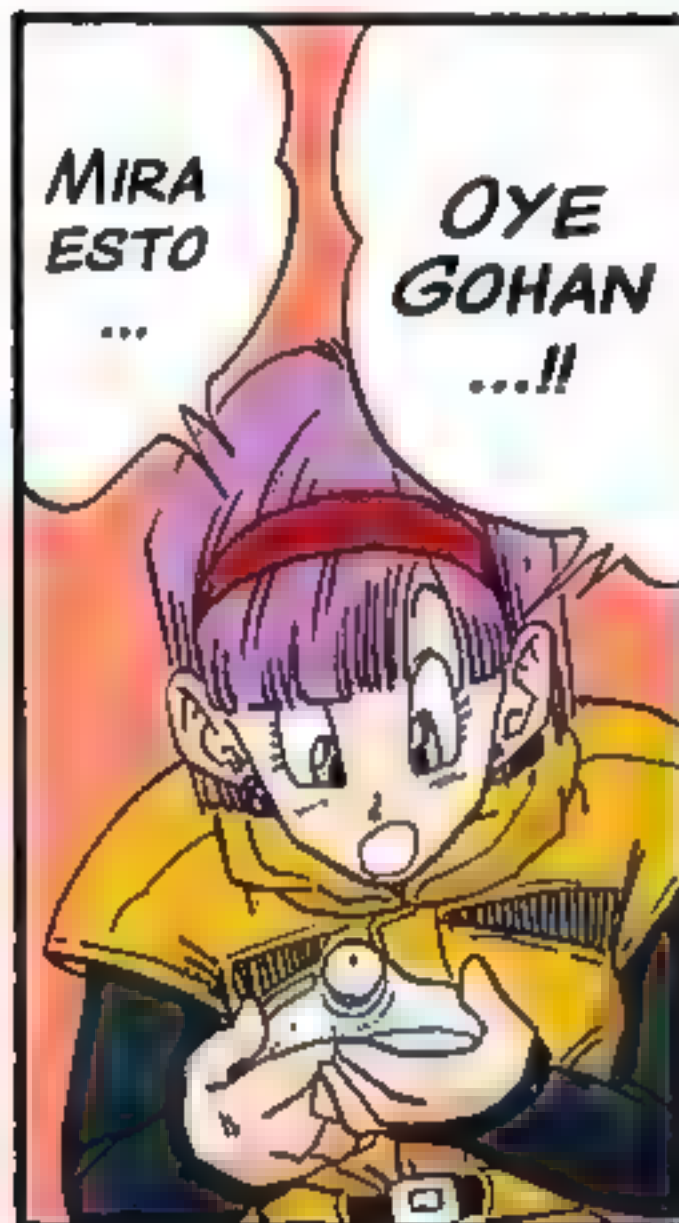
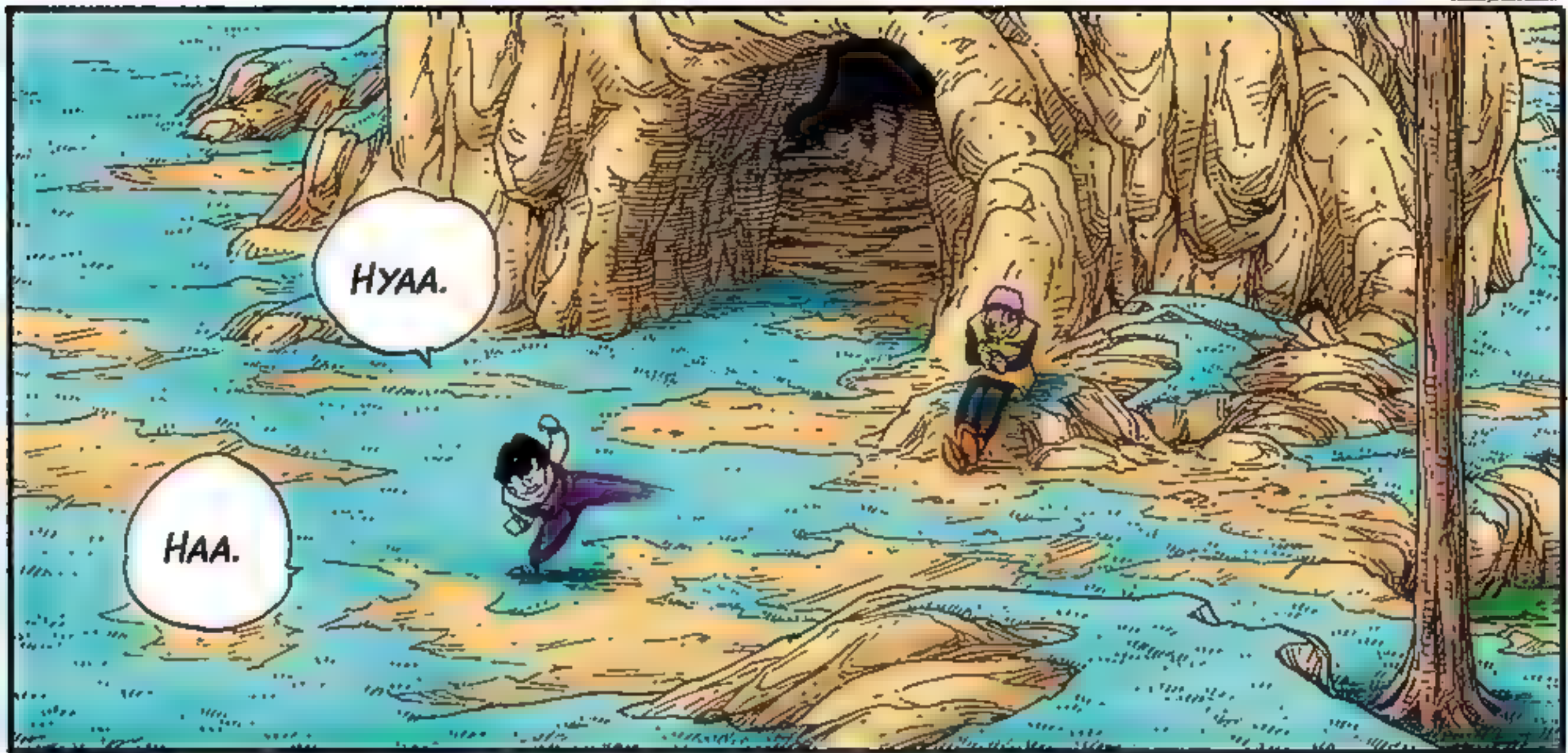




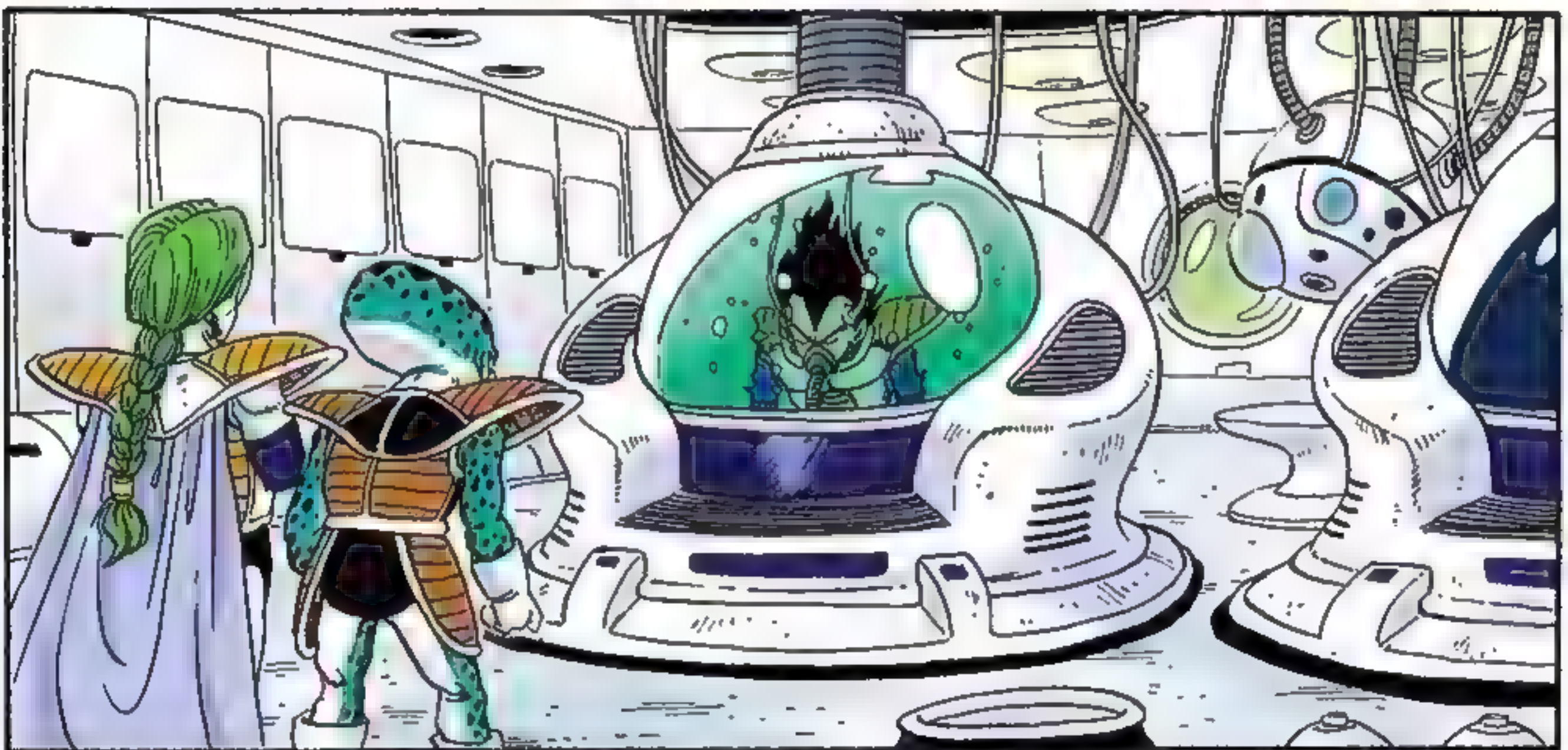
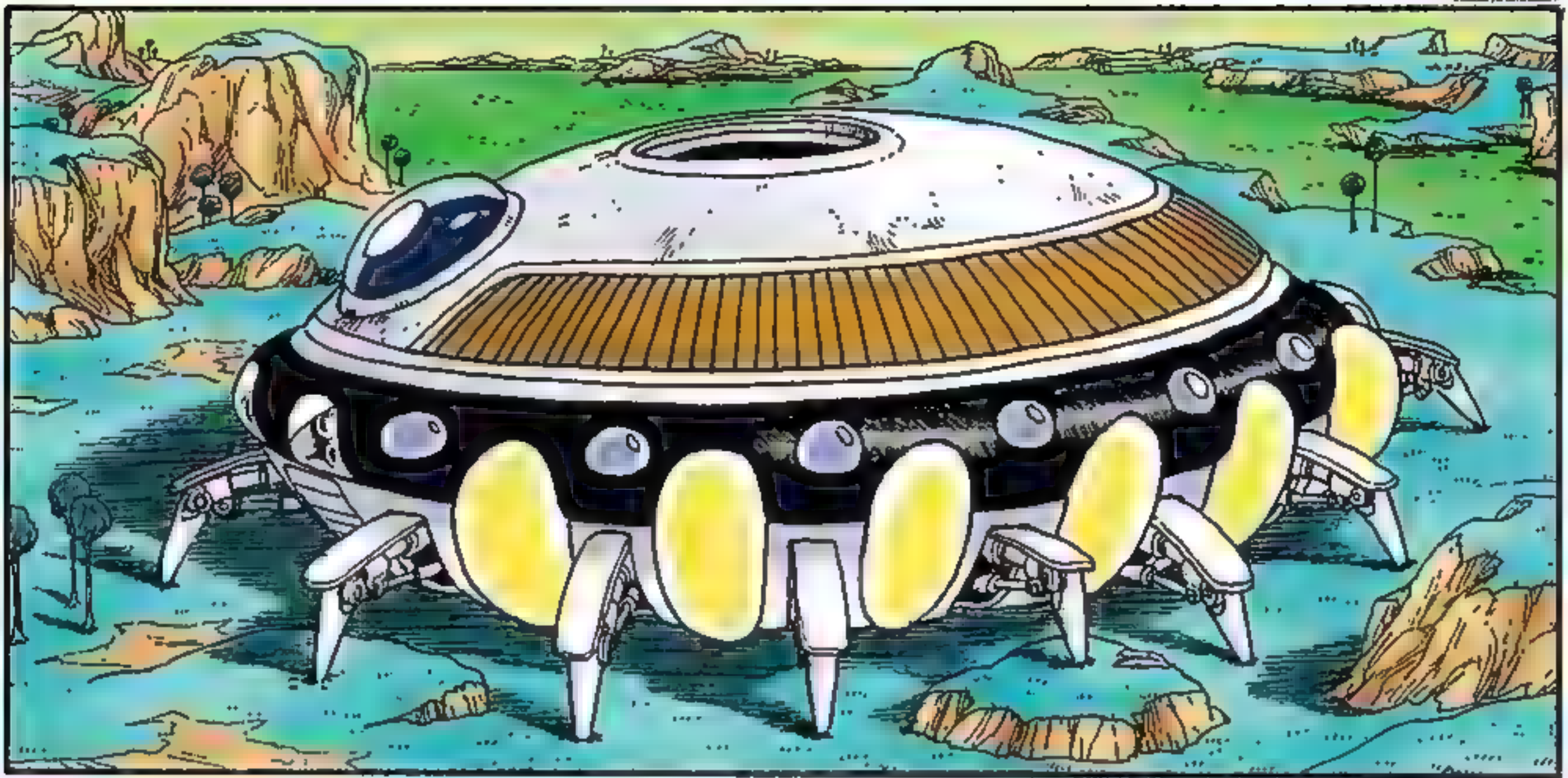








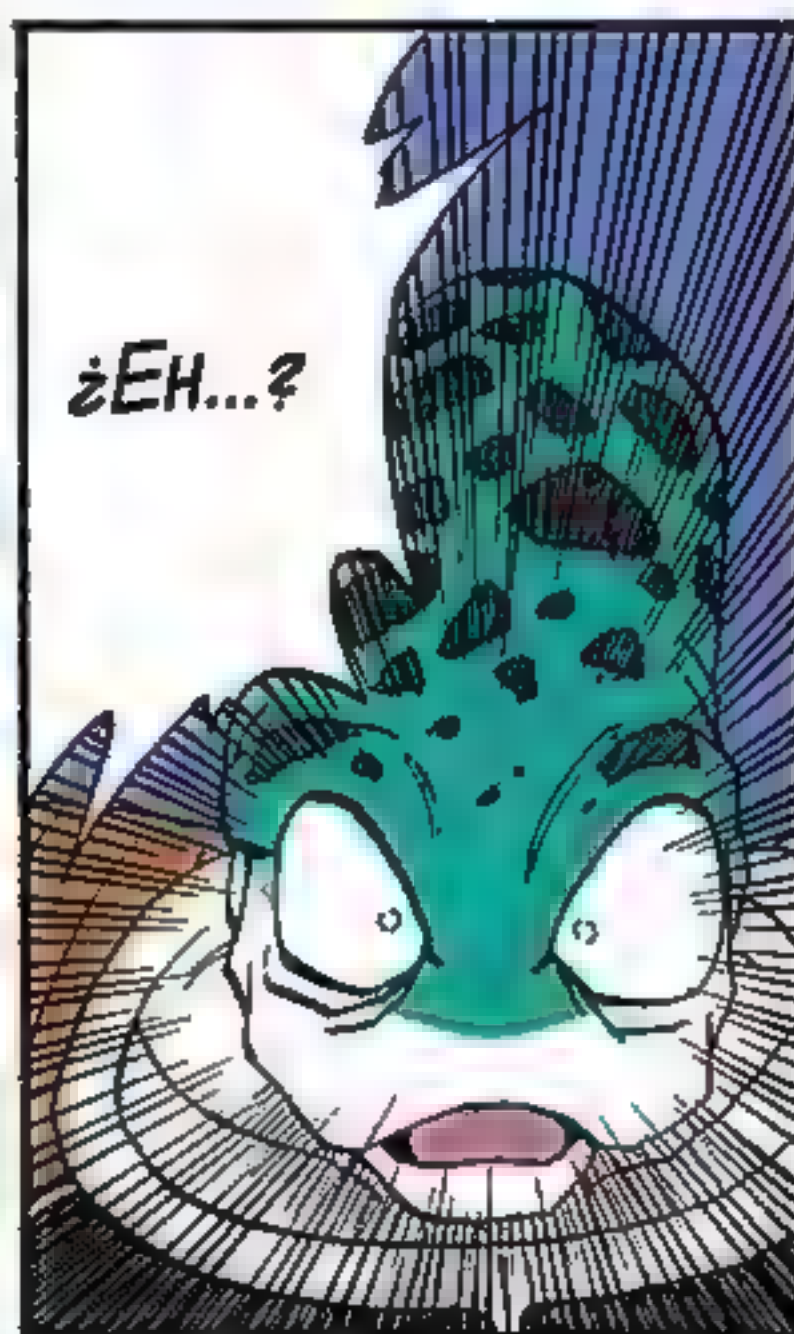
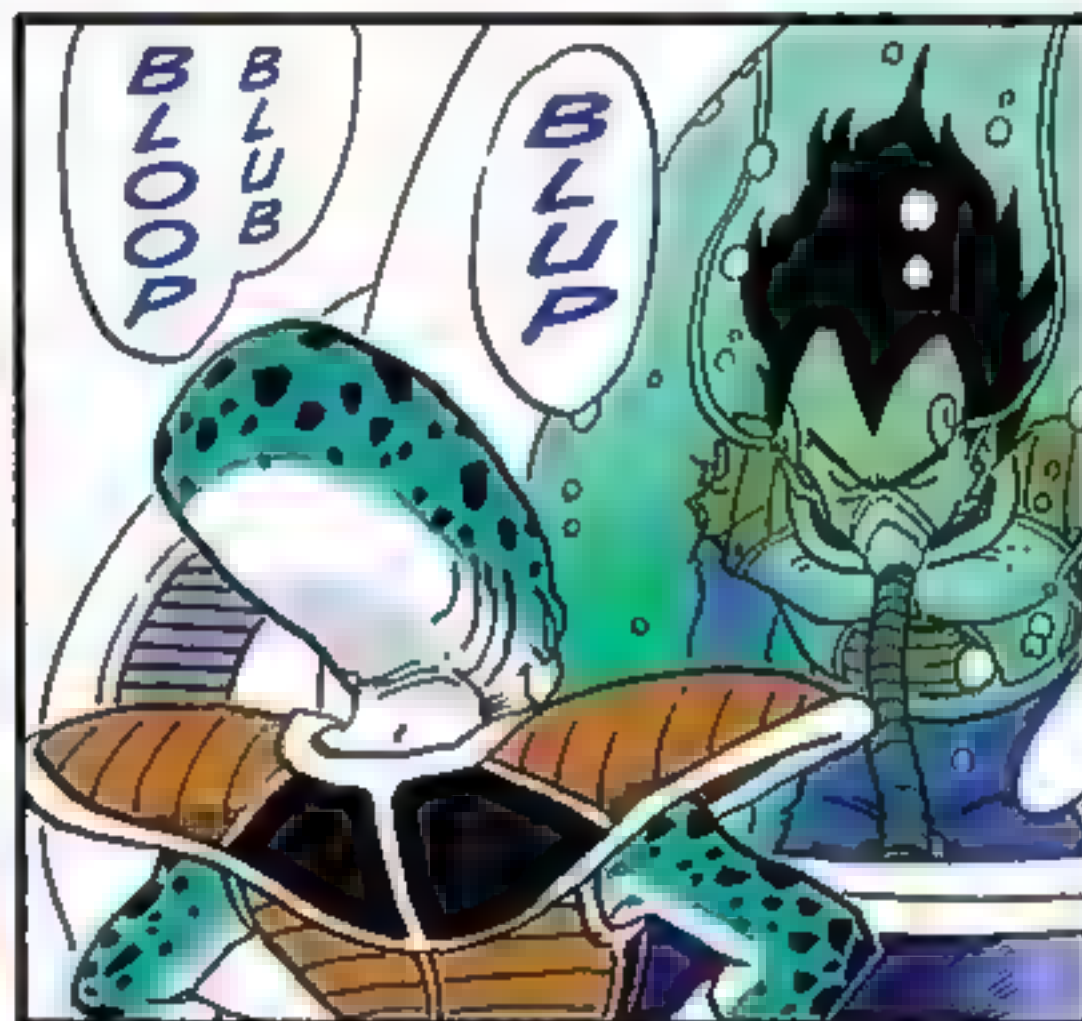
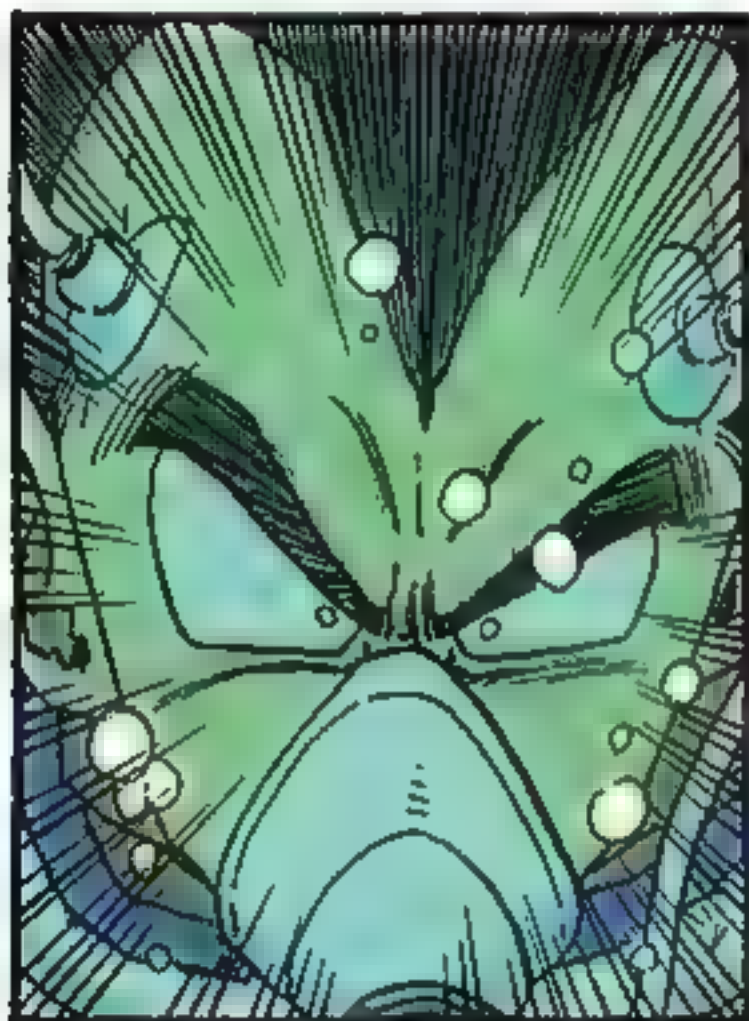
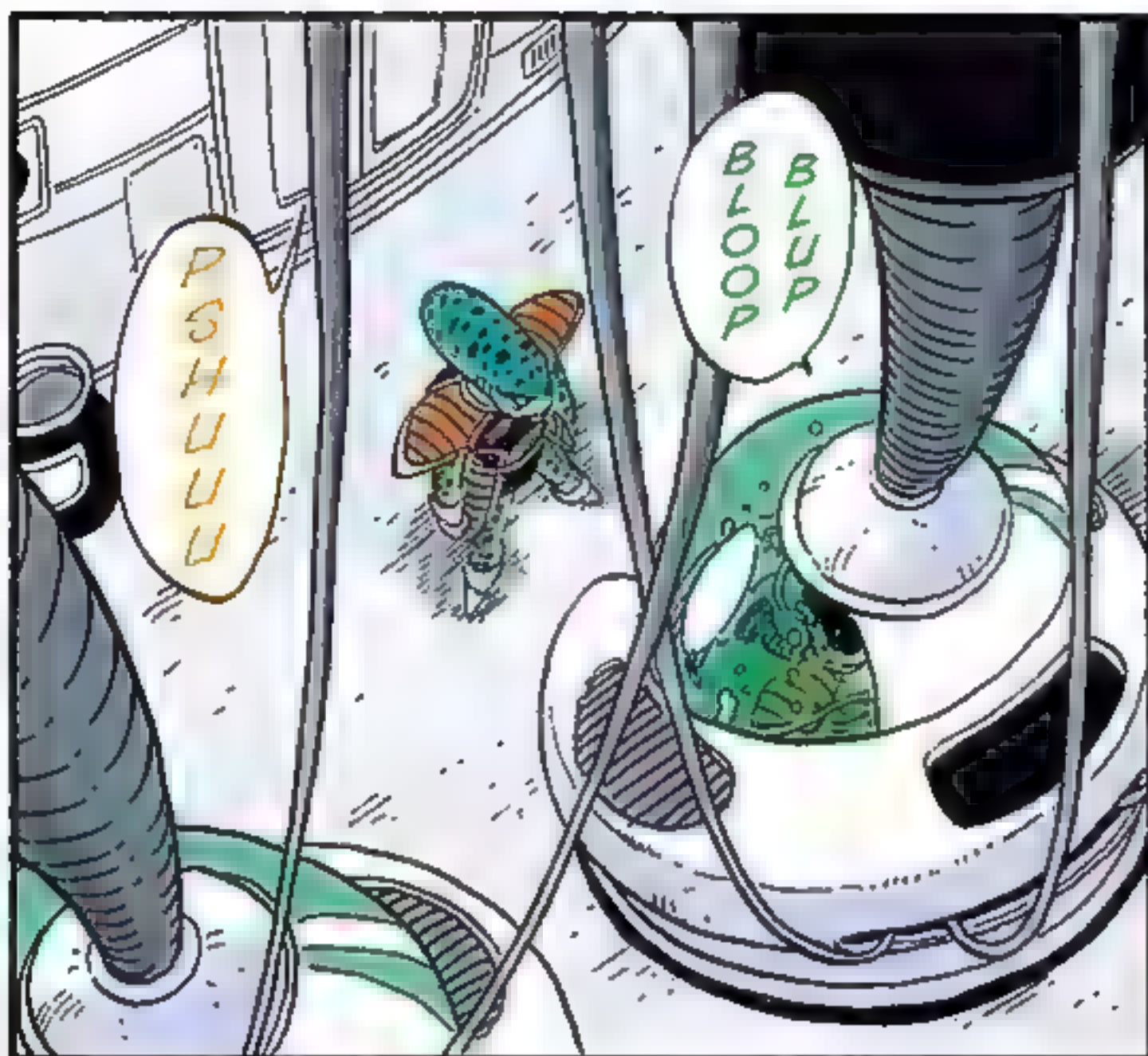




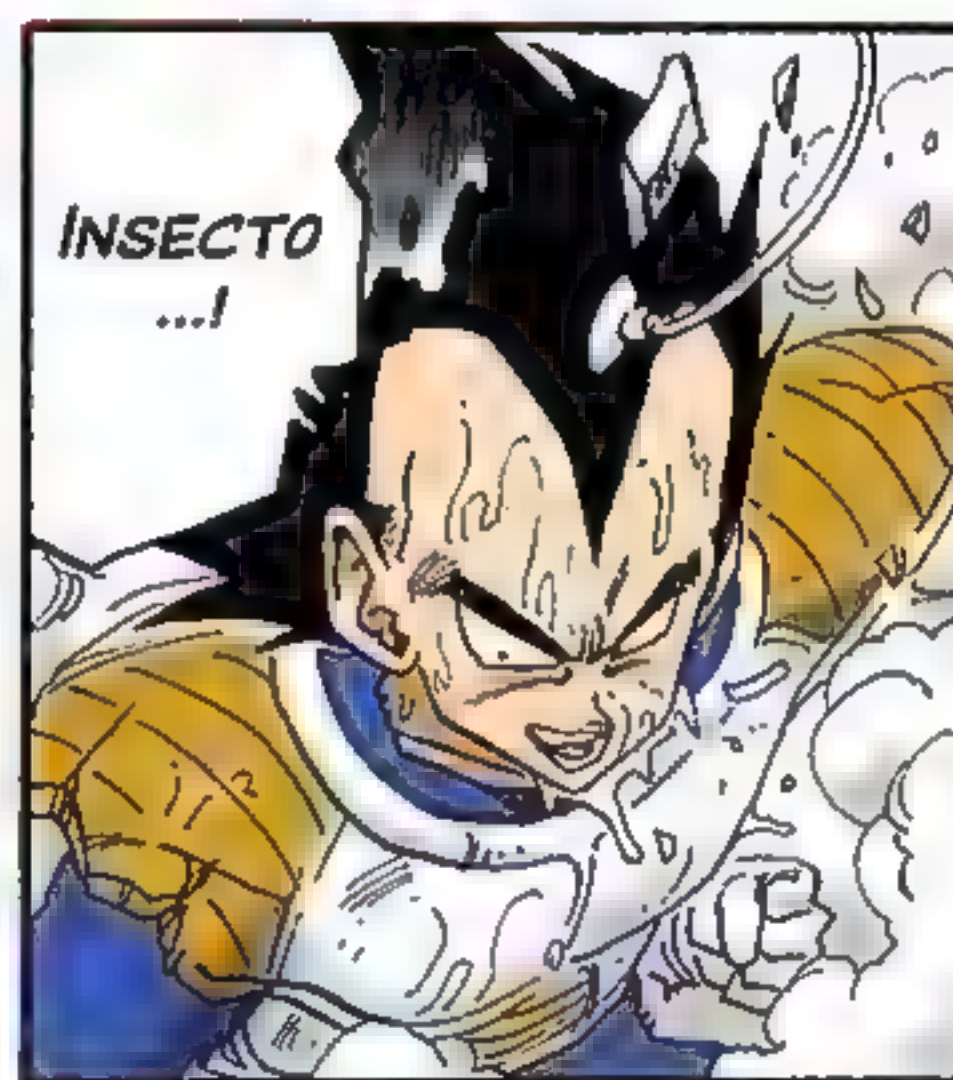
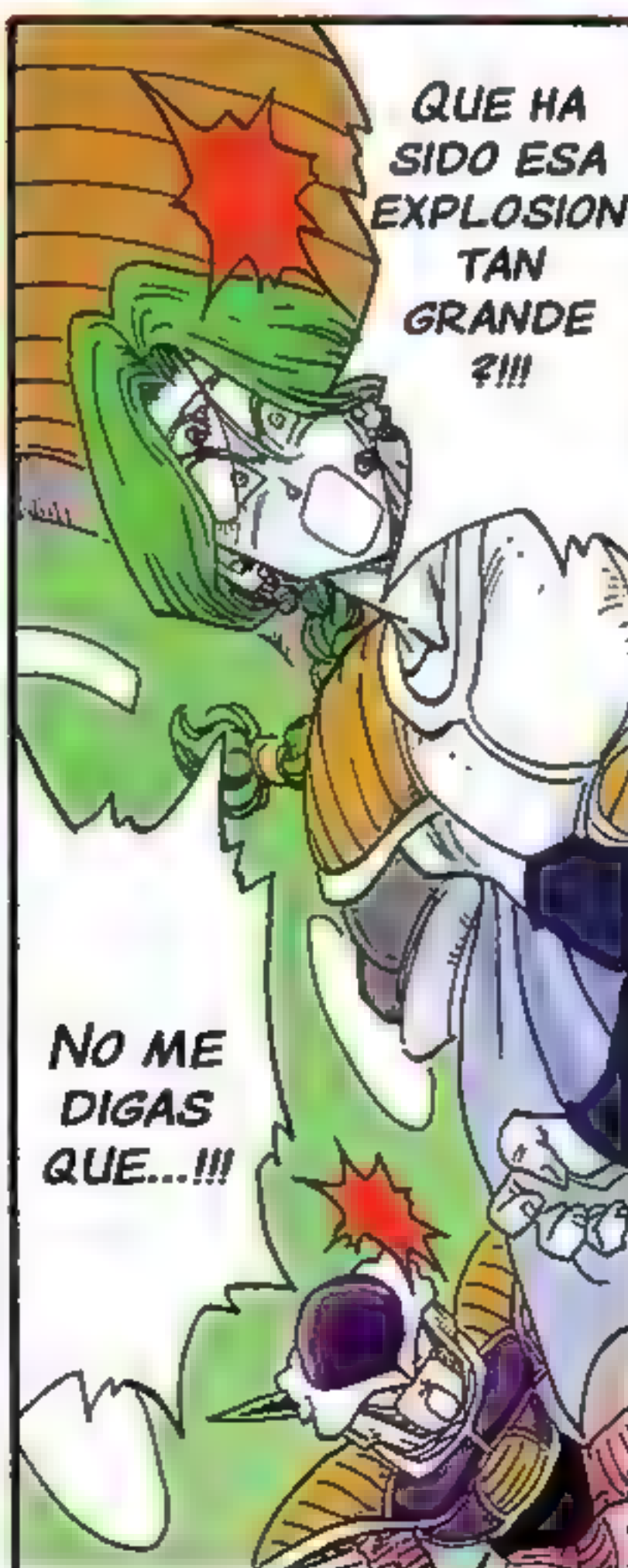
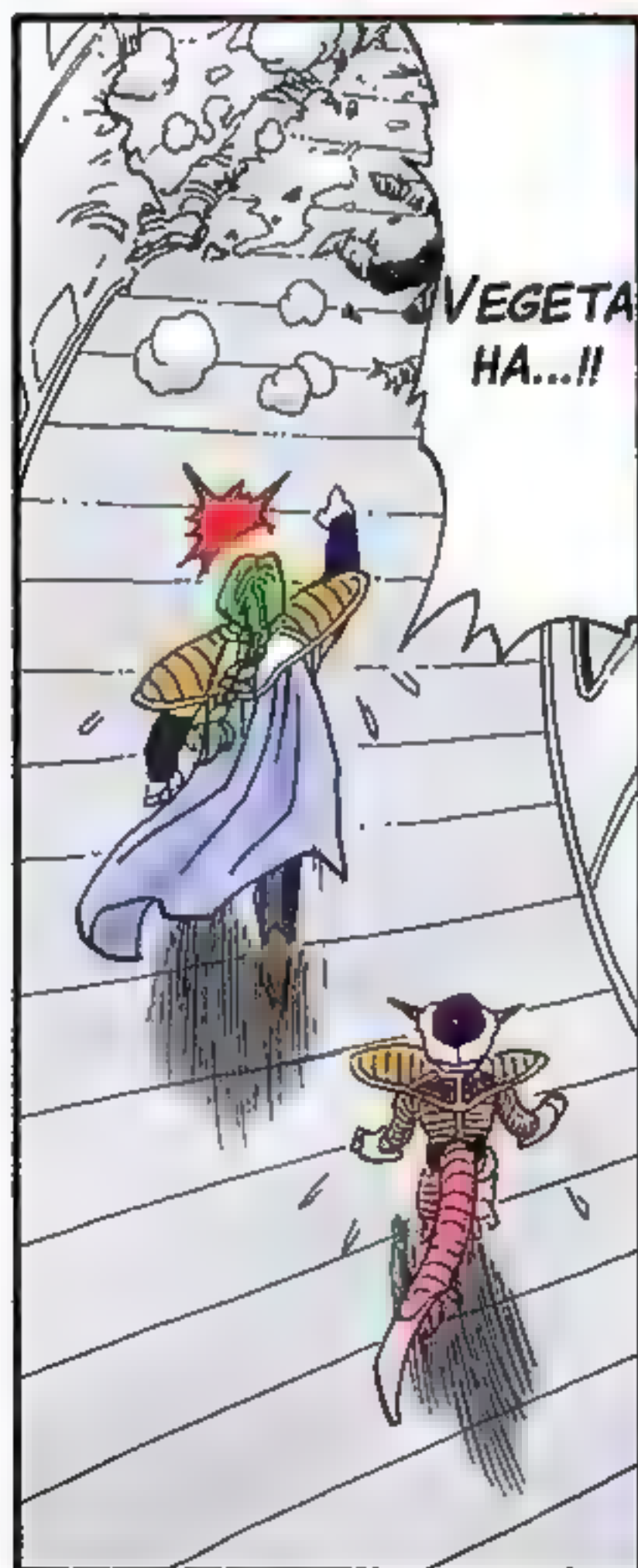




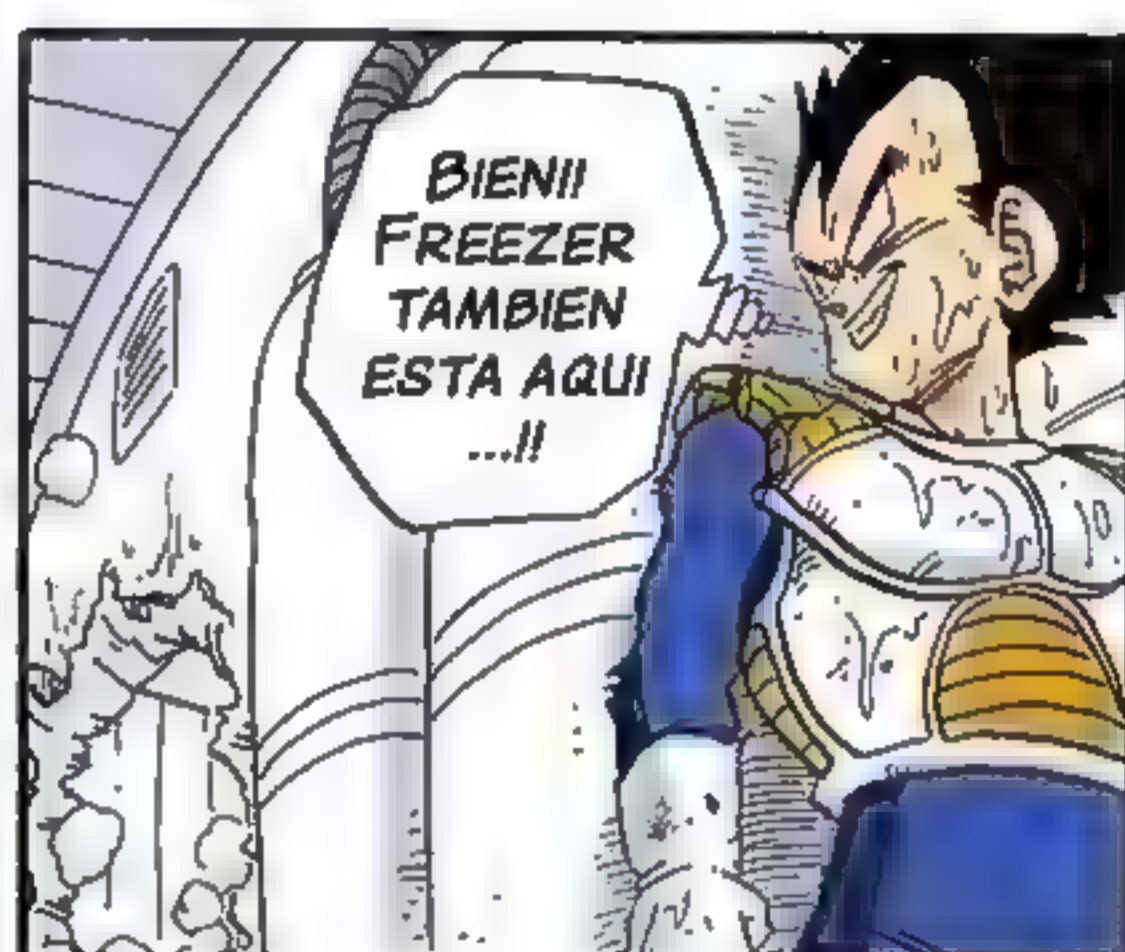
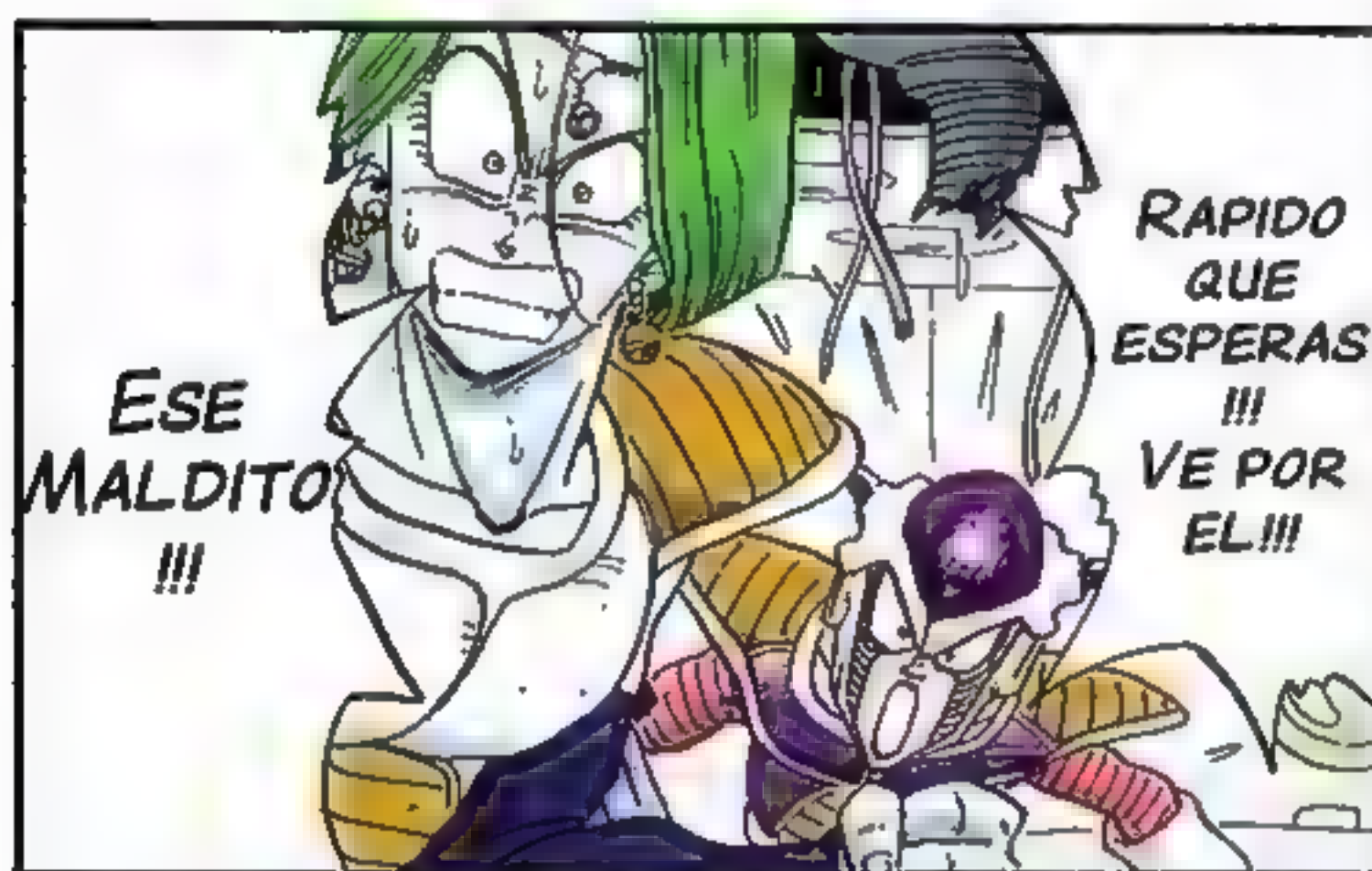
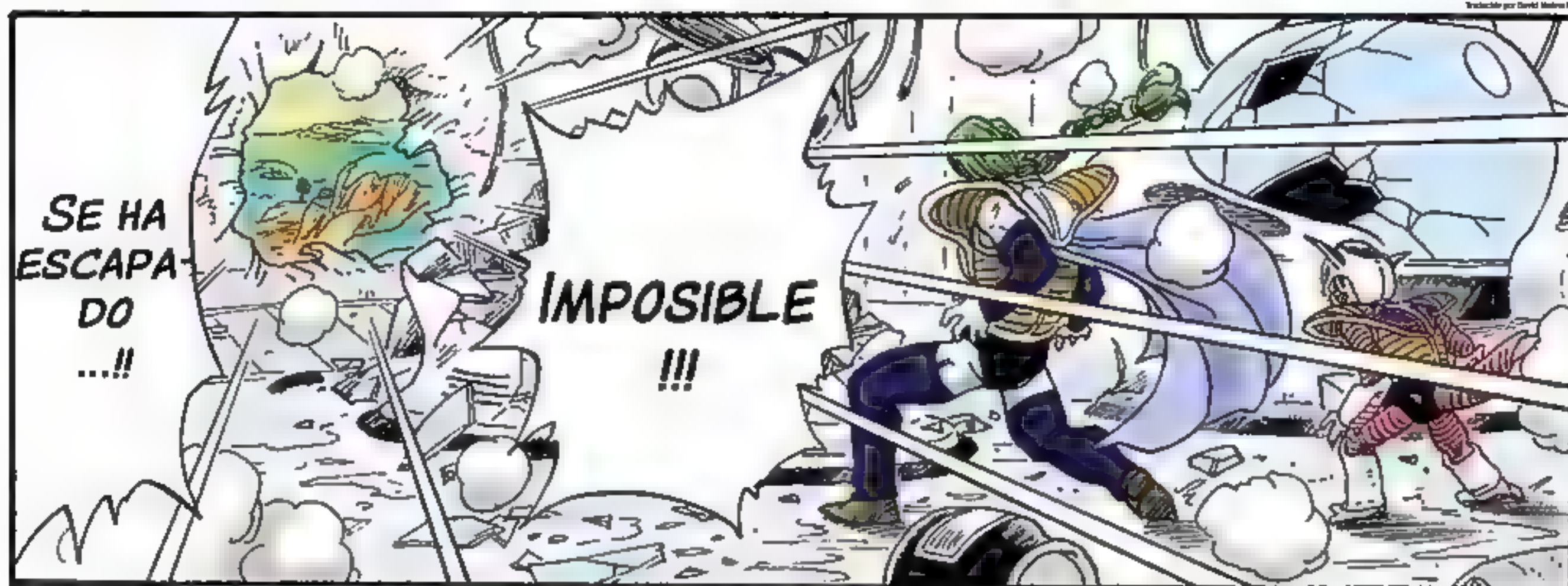














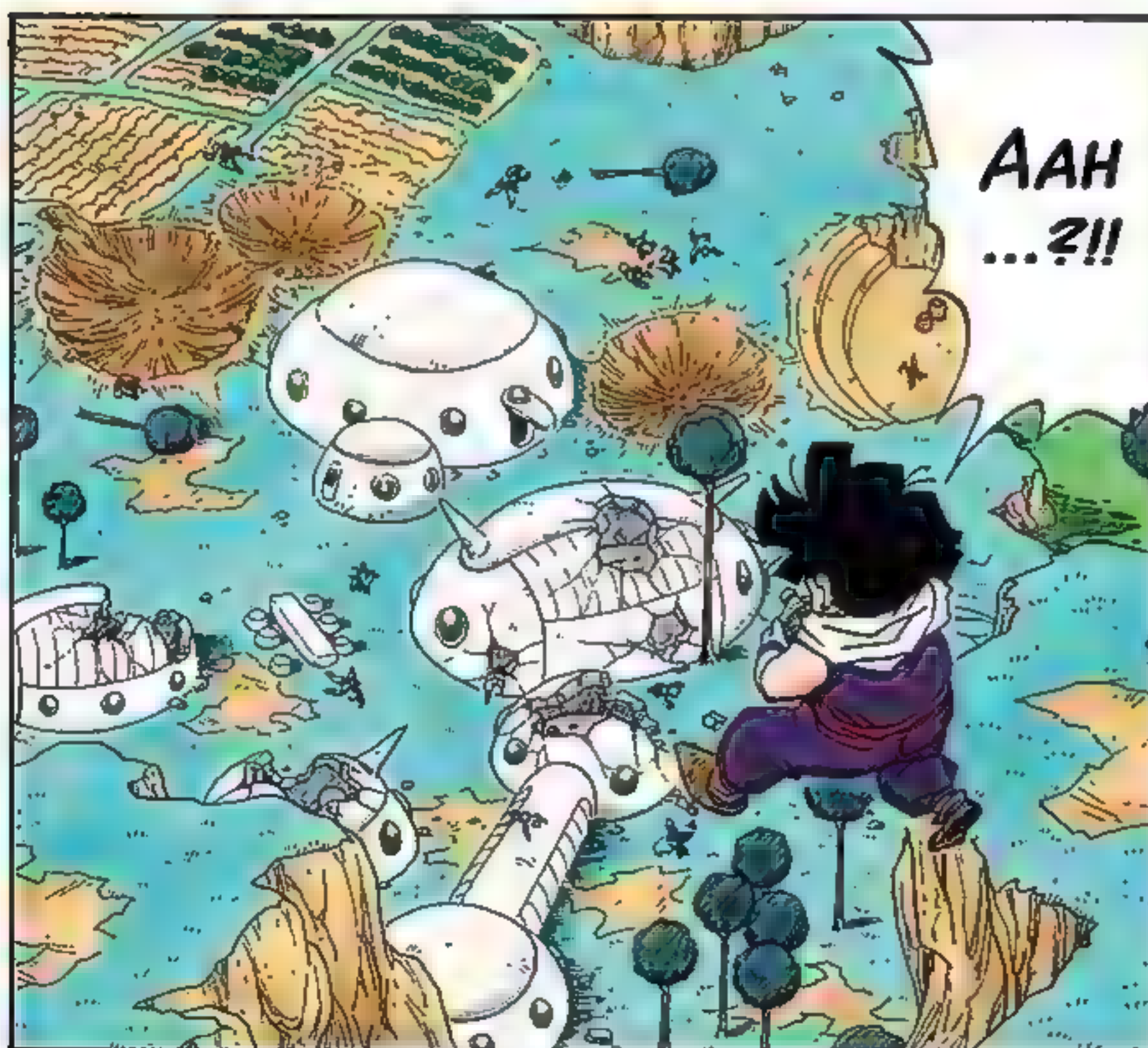
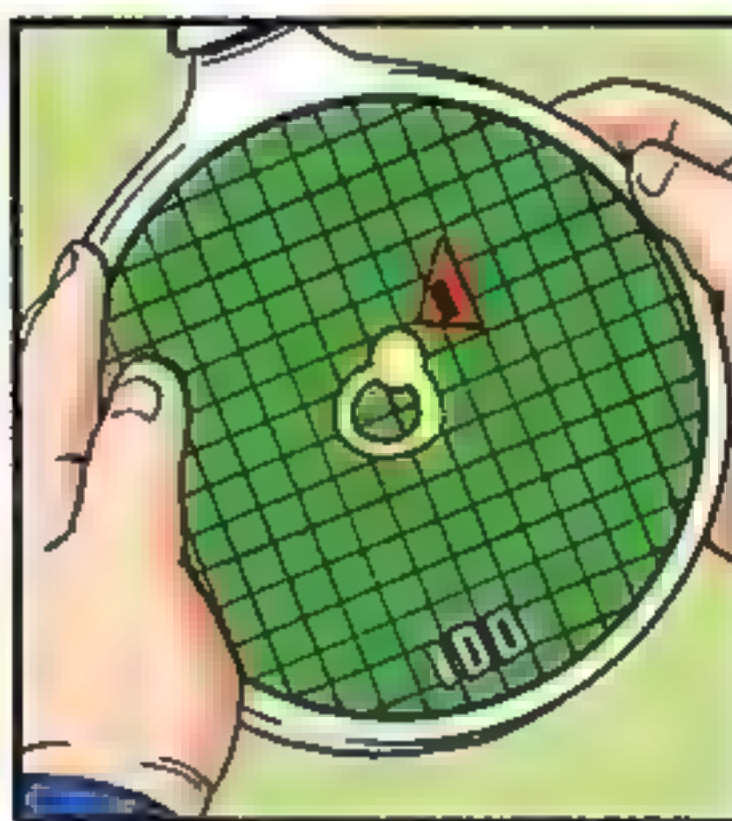
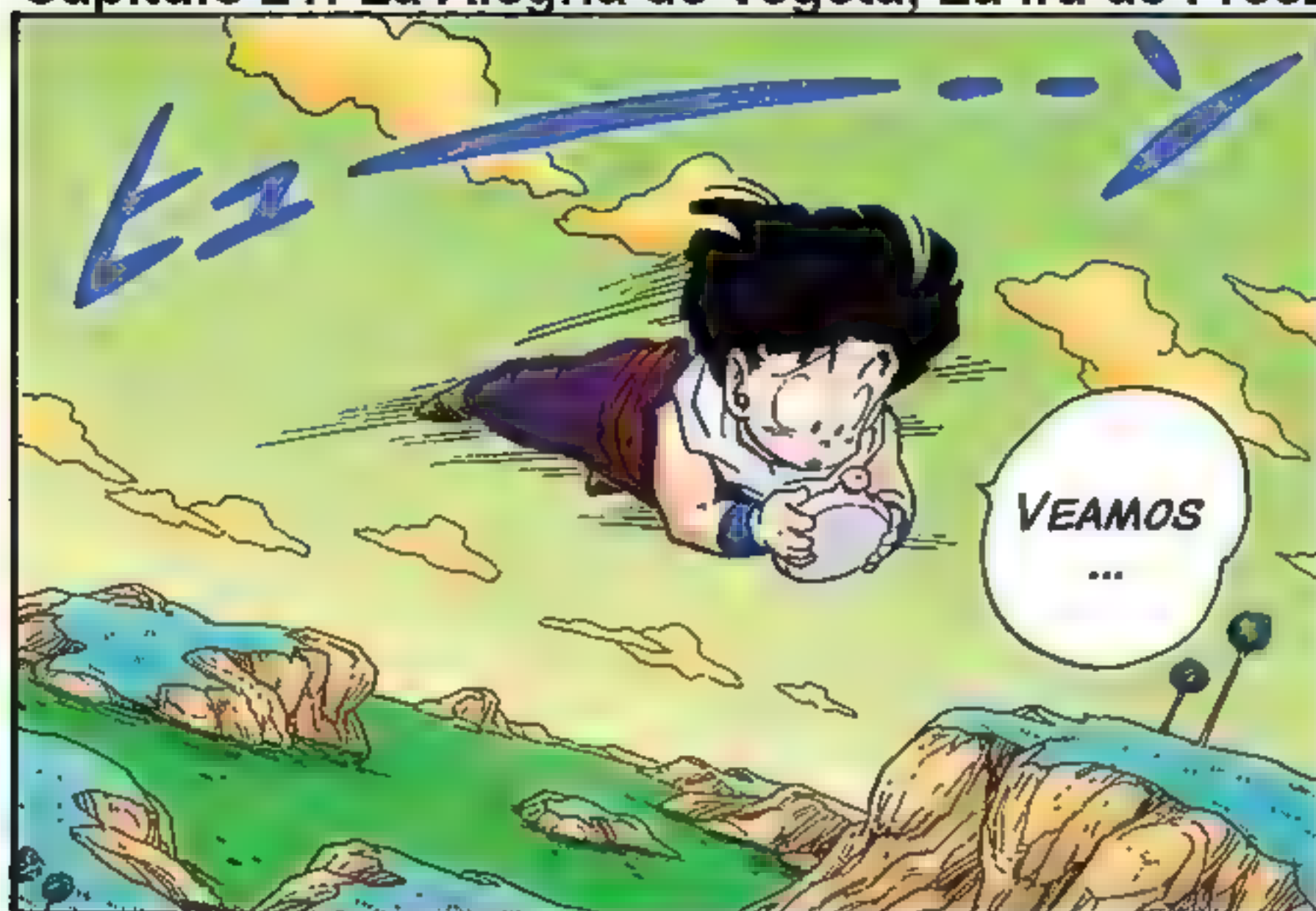
# DRAGON BALL

Capitulo 21: La Alegría de Vegeta, La Ira de Frezer

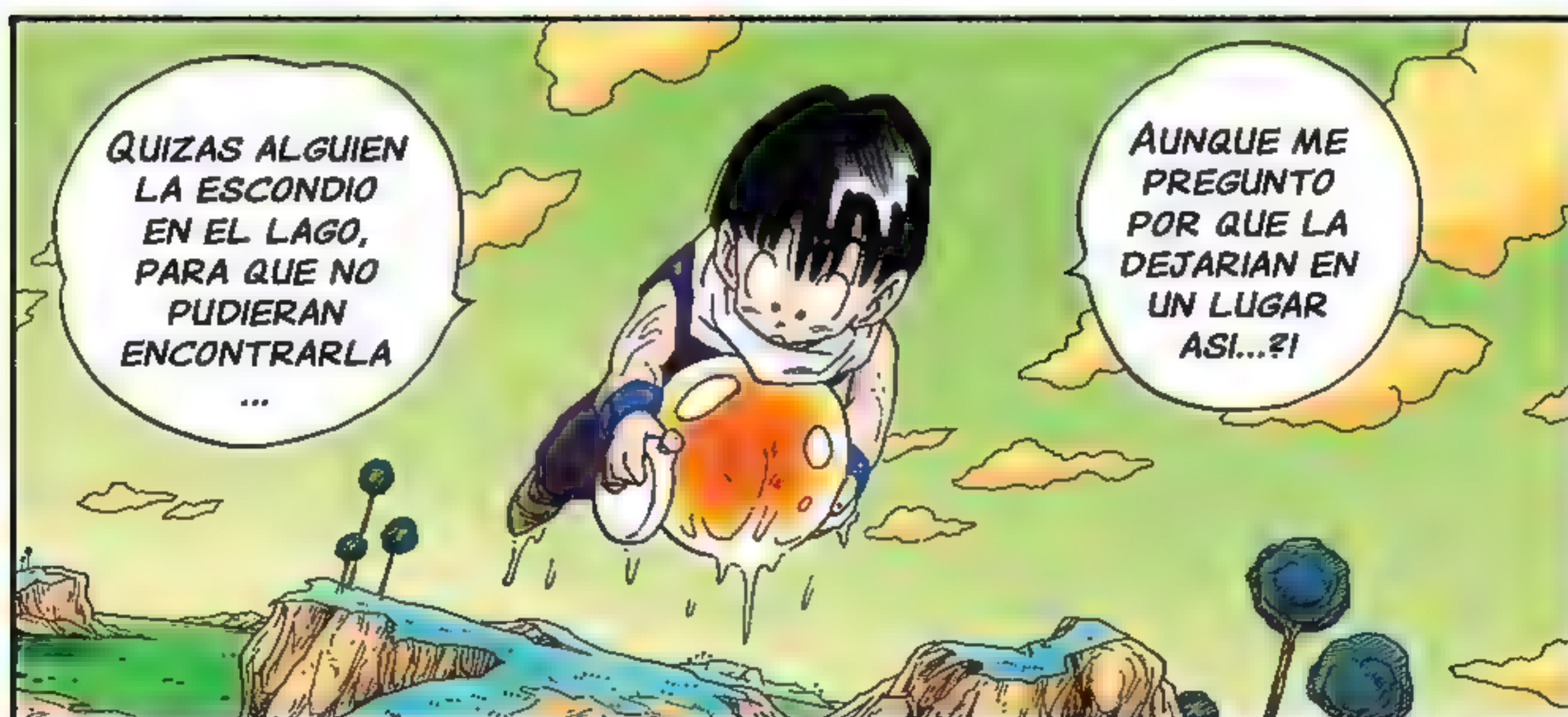
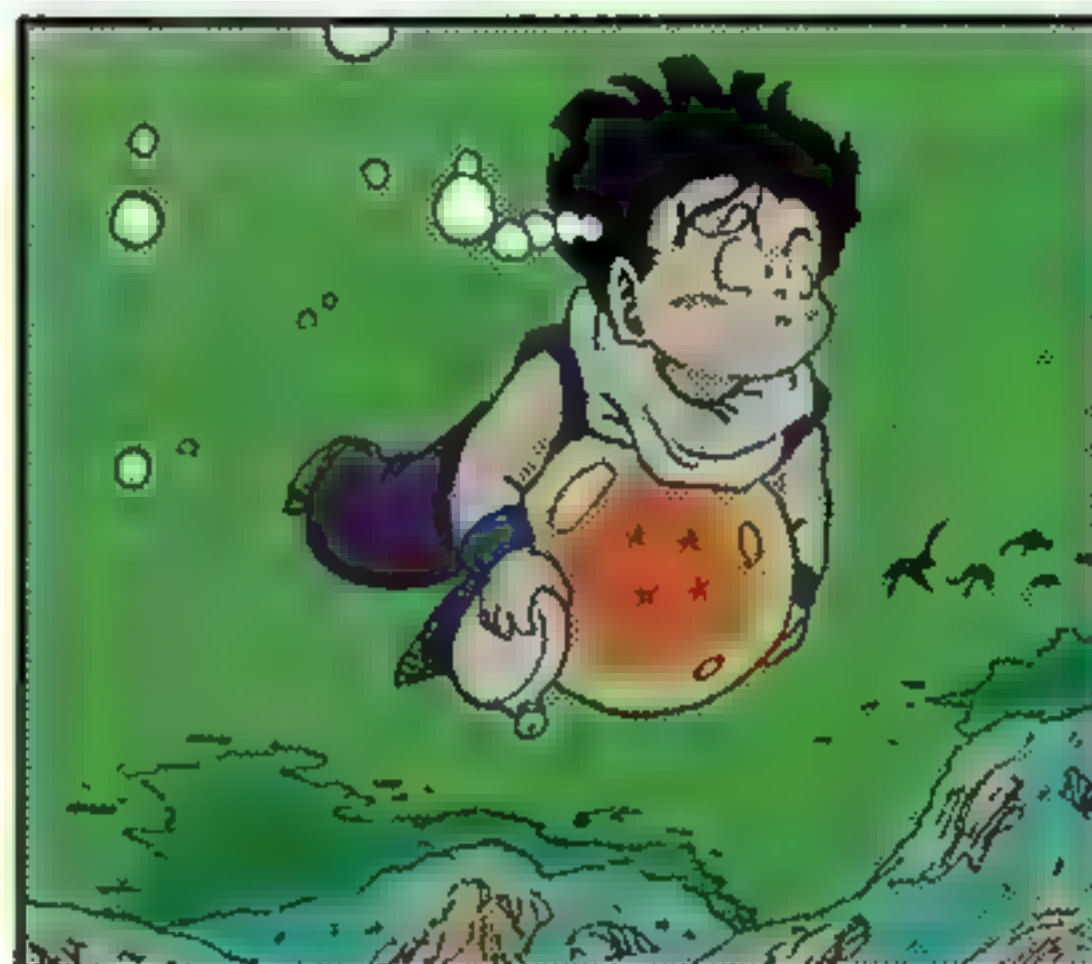
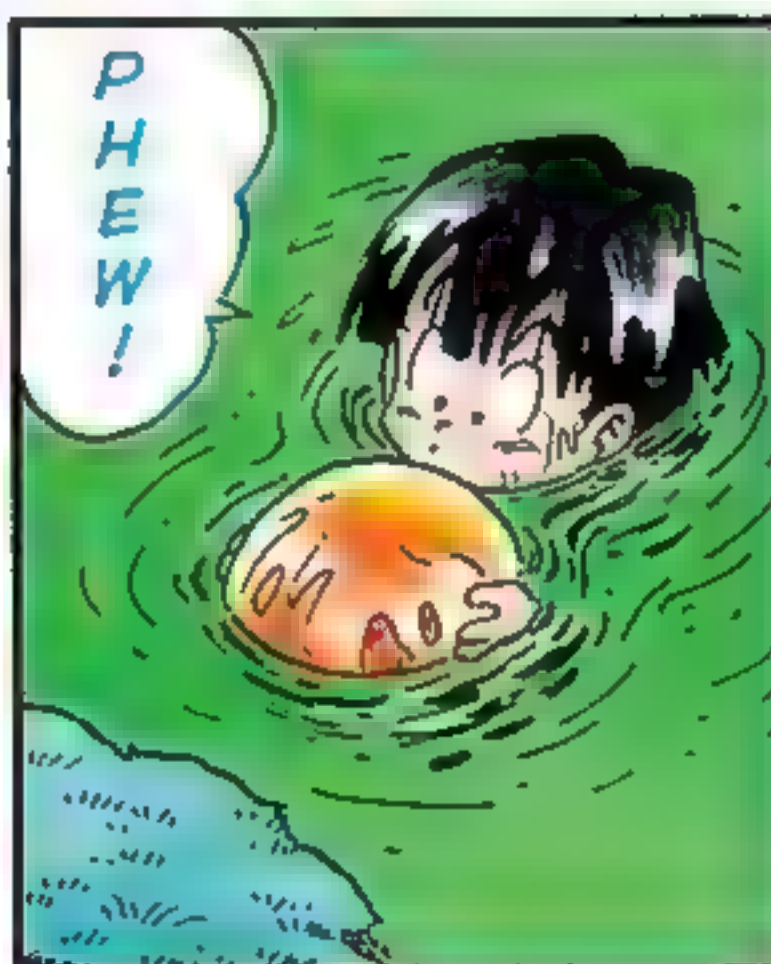
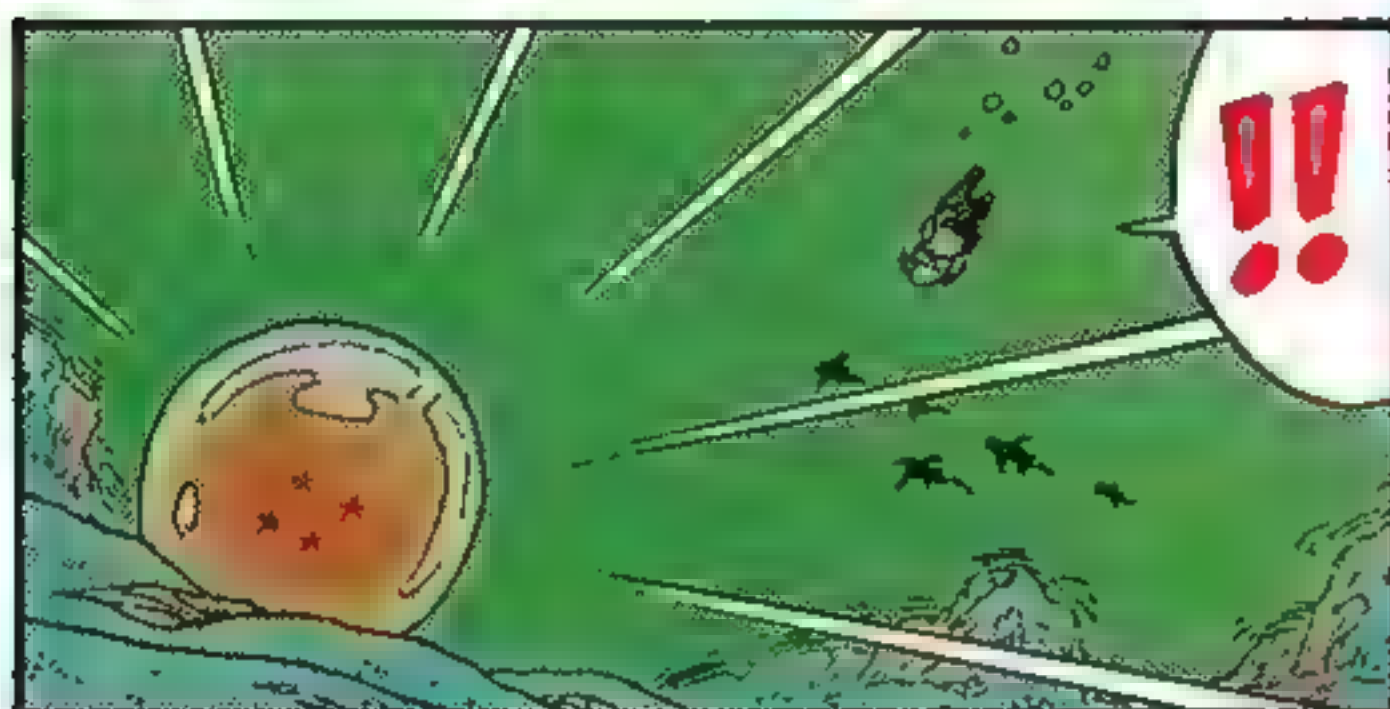
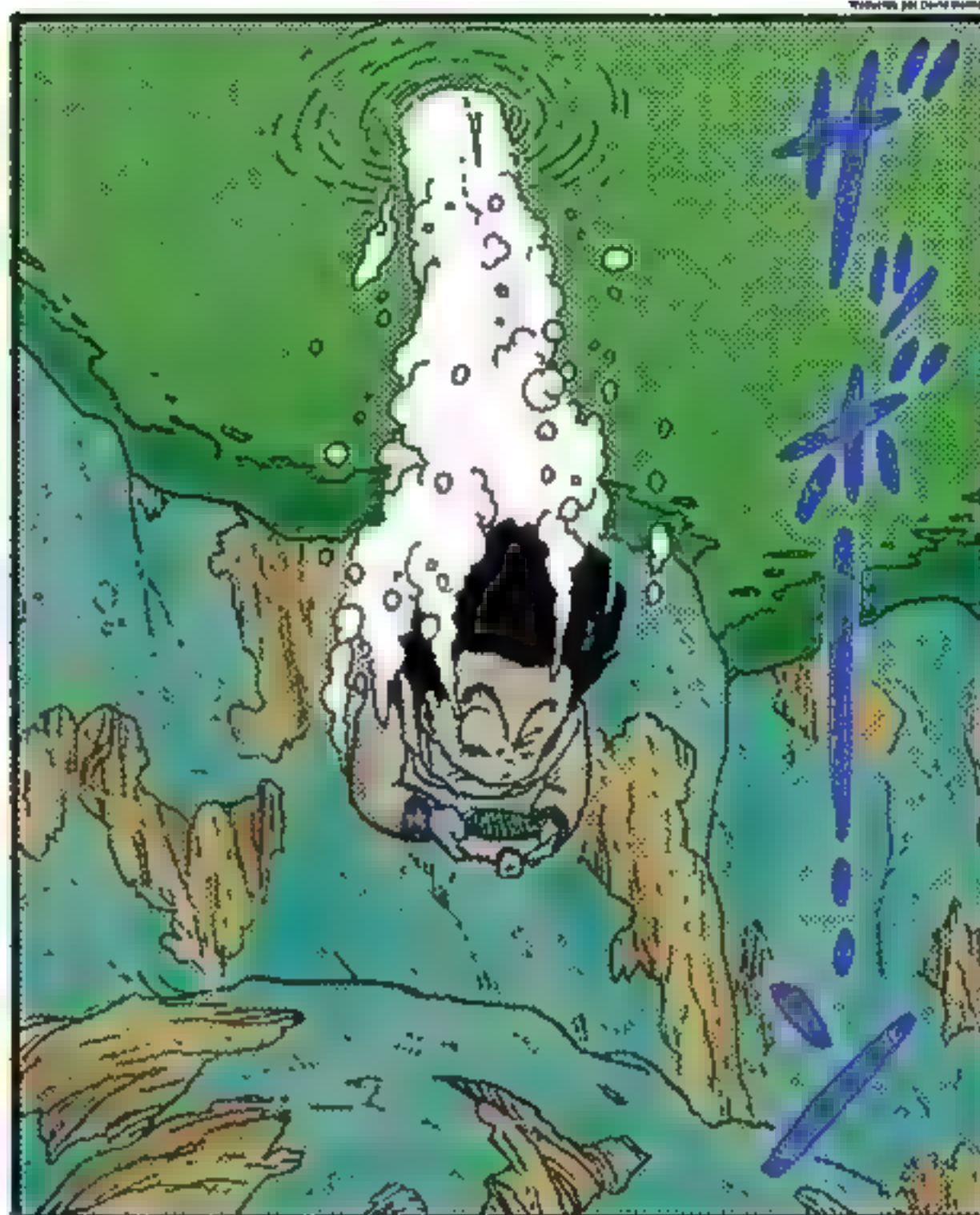
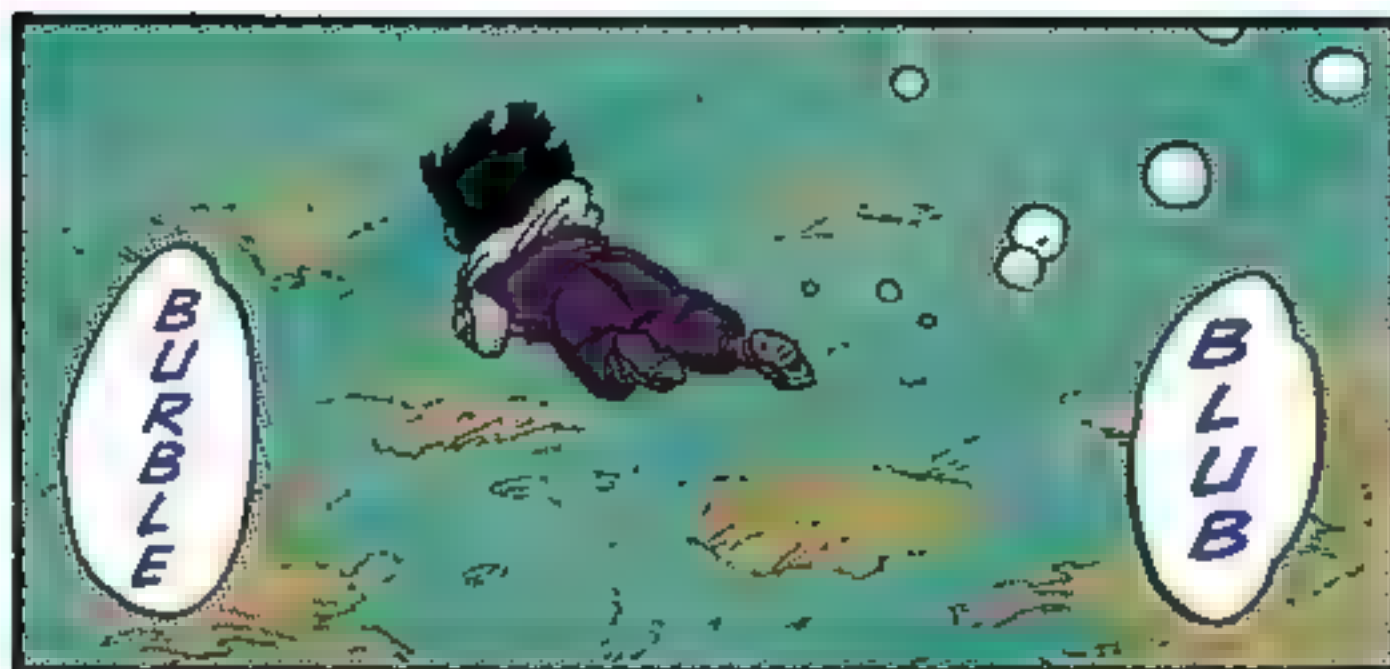




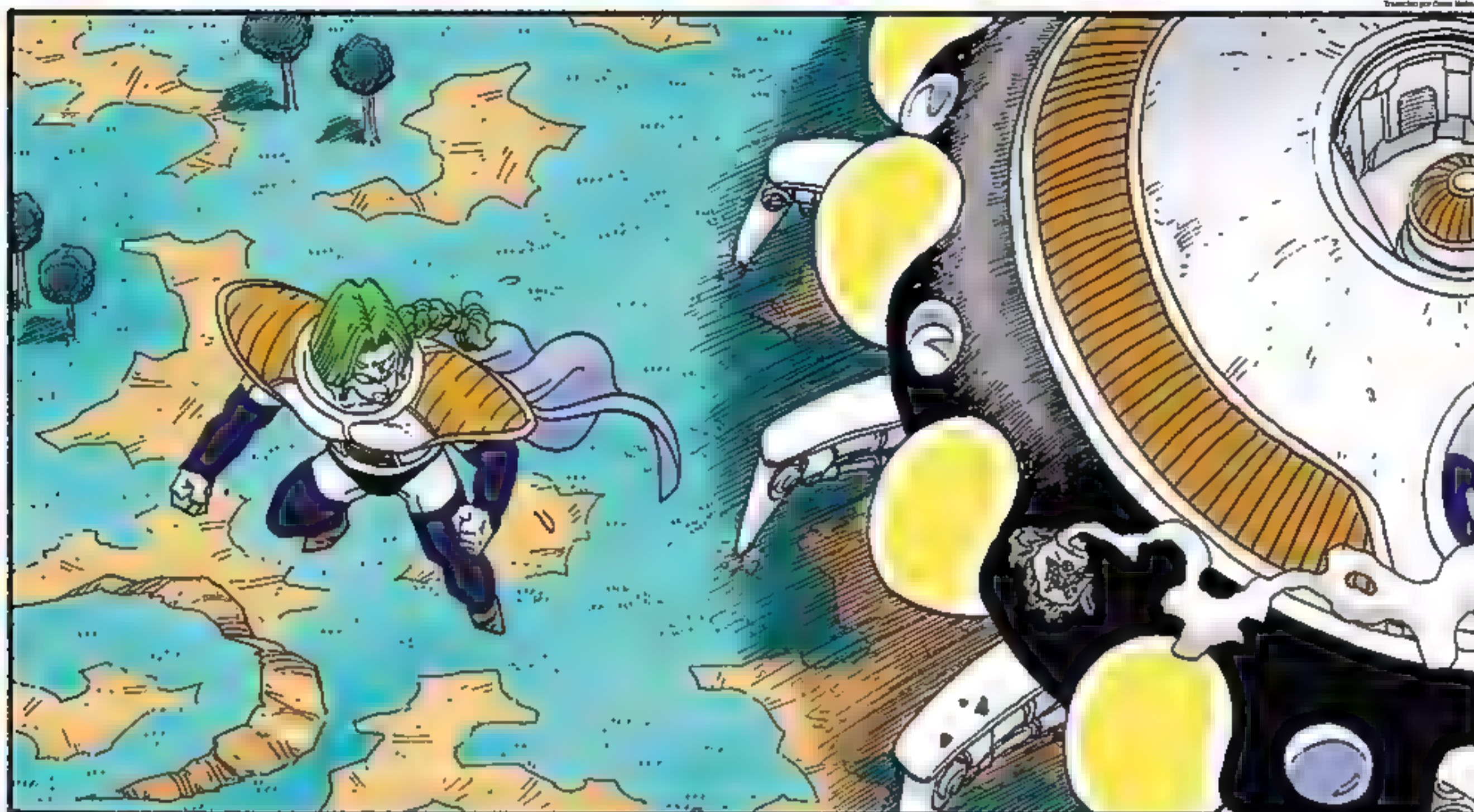
## Capítulo 21: La Alegría de Vegeta, La Ira de Freezer











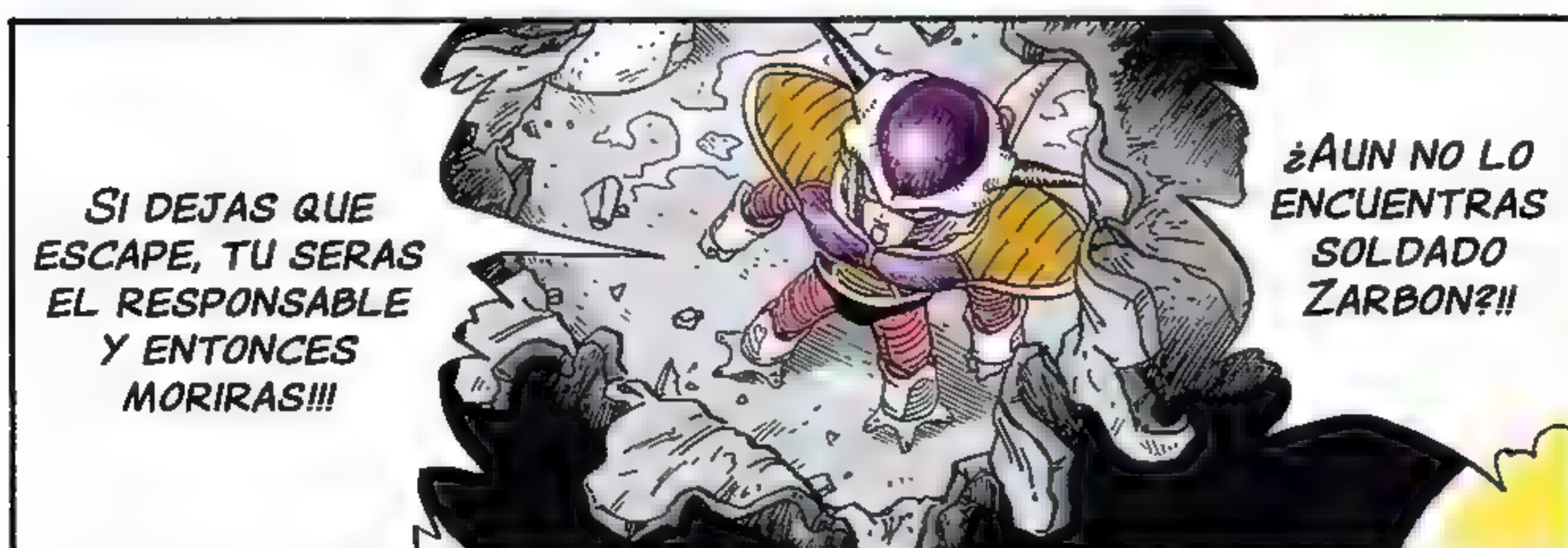
DE SEGURO  
ESTA MUY  
CERCA DE  
ESTE  
LUGAR...

OBVIAMENTE  
NO PUDO IR  
MUY LEJOS  
...!



DONDE  
DEMONIOS  
TE HAS  
ESCONDIDO  
?!!!

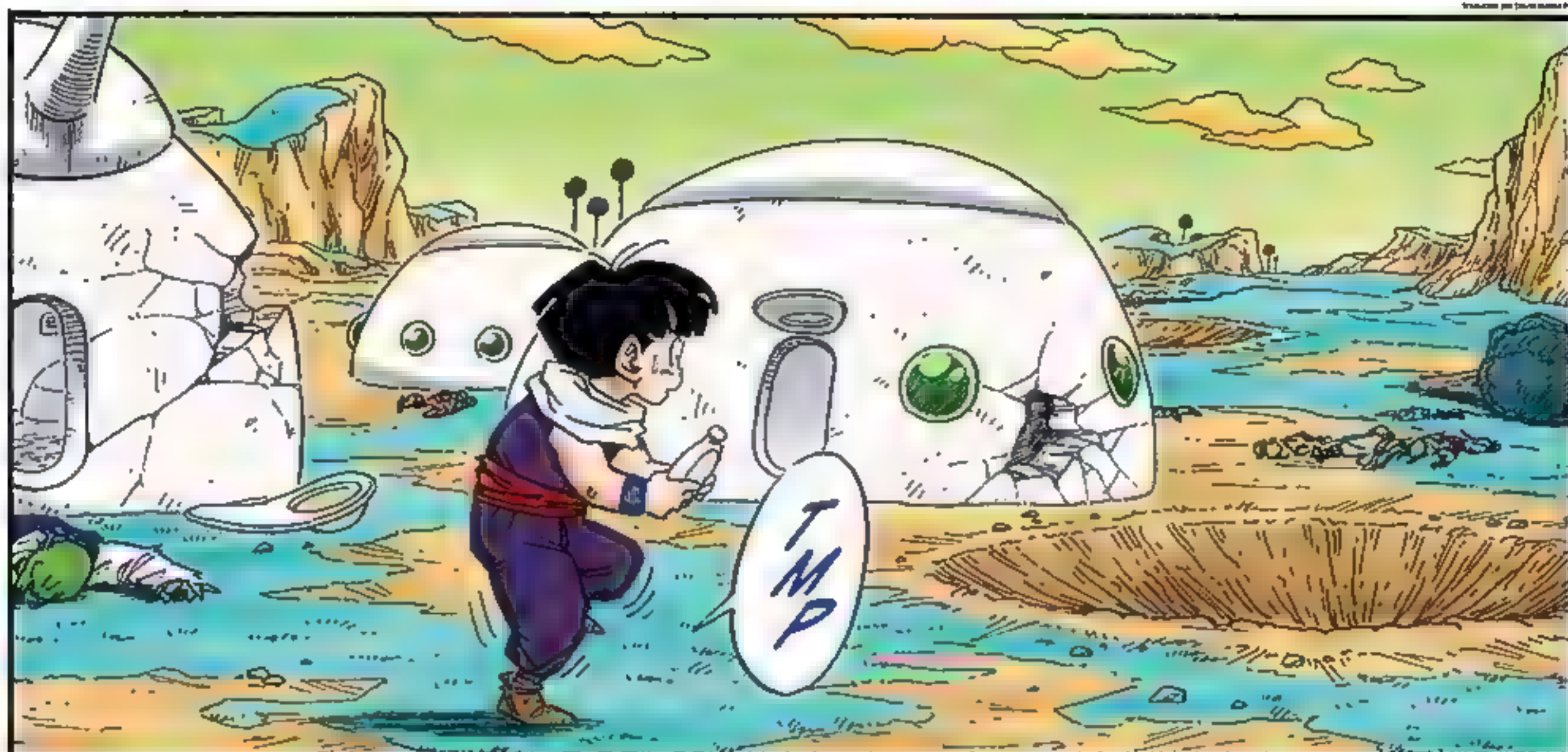
D-DONDE  
ESTAS  
?!!



SI DEJAS QUE  
ESCAPE, TU SERAS  
EL RESPONSABLE  
Y ENTONCES  
MORIRAS!!!

¿AUN NO LO  
ENCUENTRAS  
SOLDADO  
ZARBON?!!





VEAMOS  
QUE MARCA  
EL RADAR  
...

BIEN, AHORA  
BUSCARE  
LA ESFERA  
DEL DRAGON  
...



ESTA ALDEA  
FUE TOTAL-  
MENTE  
DESTRUIDA  
...

QUE...  
QUE  
HORRIBLE  
...

NO CABE  
DUDA QUE  
FUE VEGETA  
...



NO ESTABA  
DENTRO DE  
UNA CASA!!



ESTA POR  
ALLA!

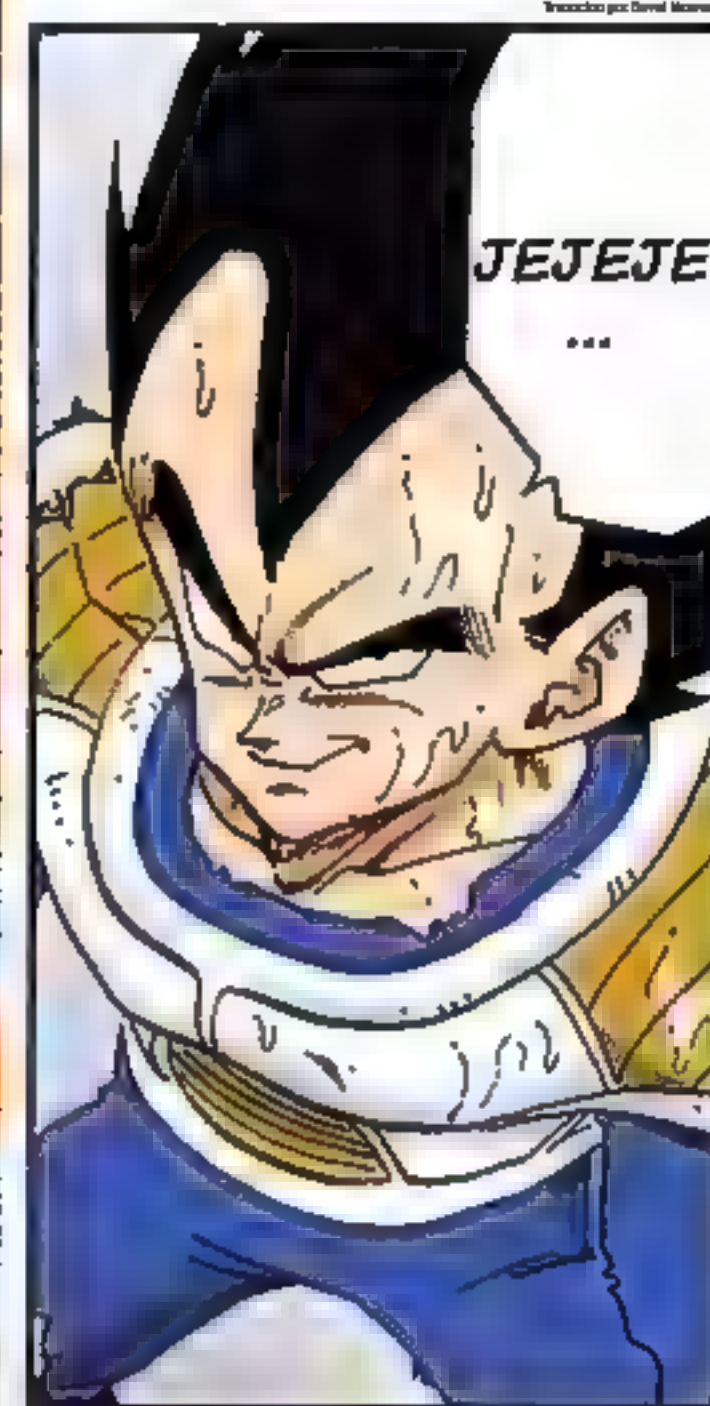


¿EH...?





IDIOTA, SIGUE  
BUSCANDO AFUERA  
TODO EL TIEMPO  
QUE QUIERAS...



JEJEJE  
...



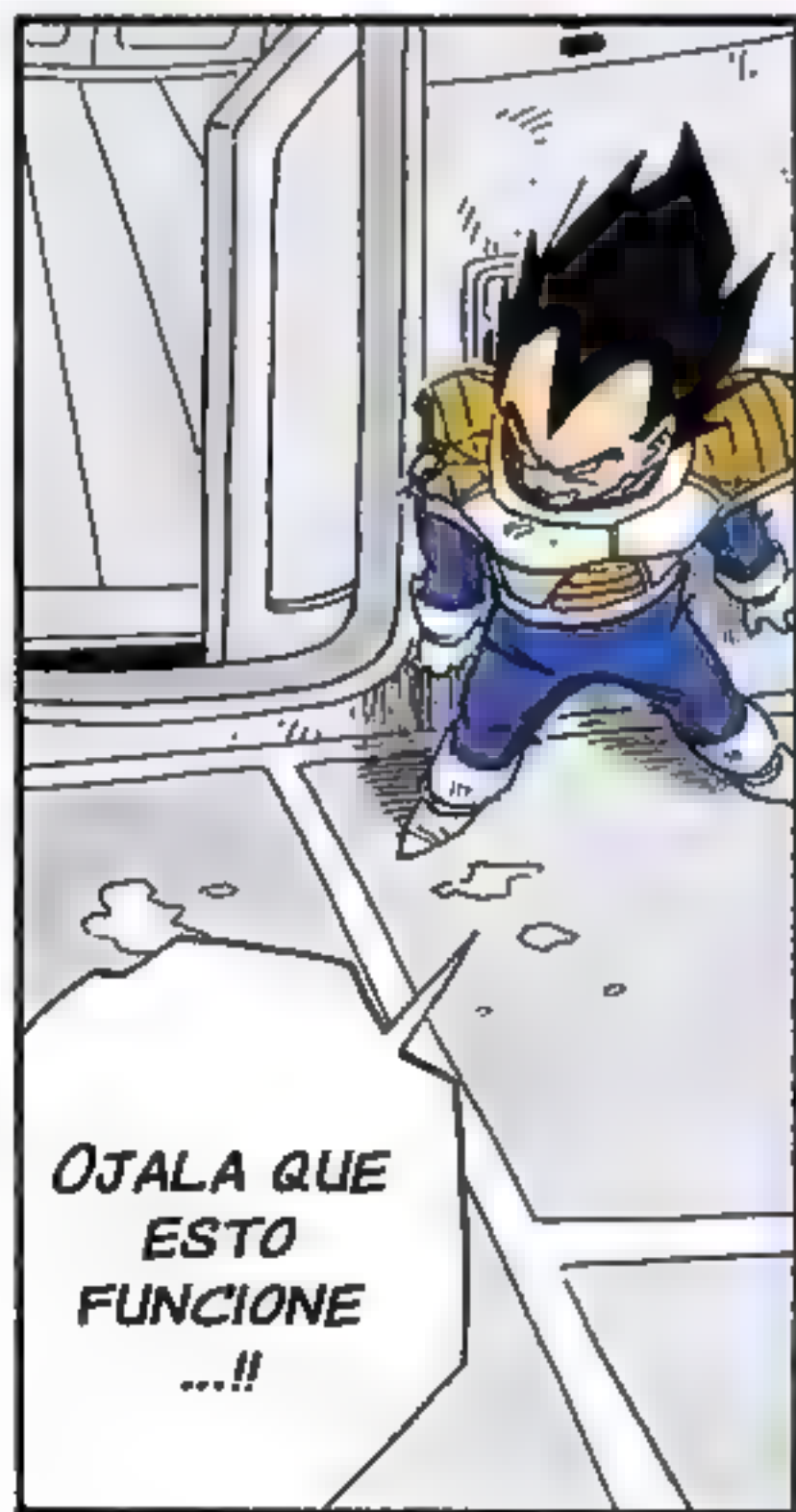
Y TAMPOCO  
ME PUEDO  
QUEDAR A  
PENSARLO  
TRANQUILA-  
MENTE...

PERO NO  
PODRE  
LLEVARME  
LAS 5...



1... 2...  
ESTAN  
LAS 5...

ADEMAS DE  
CURAR MIS  
HERIDAS ME  
HAN DEJADO  
LAS ESFERAS  
DEL DRAGON  
...



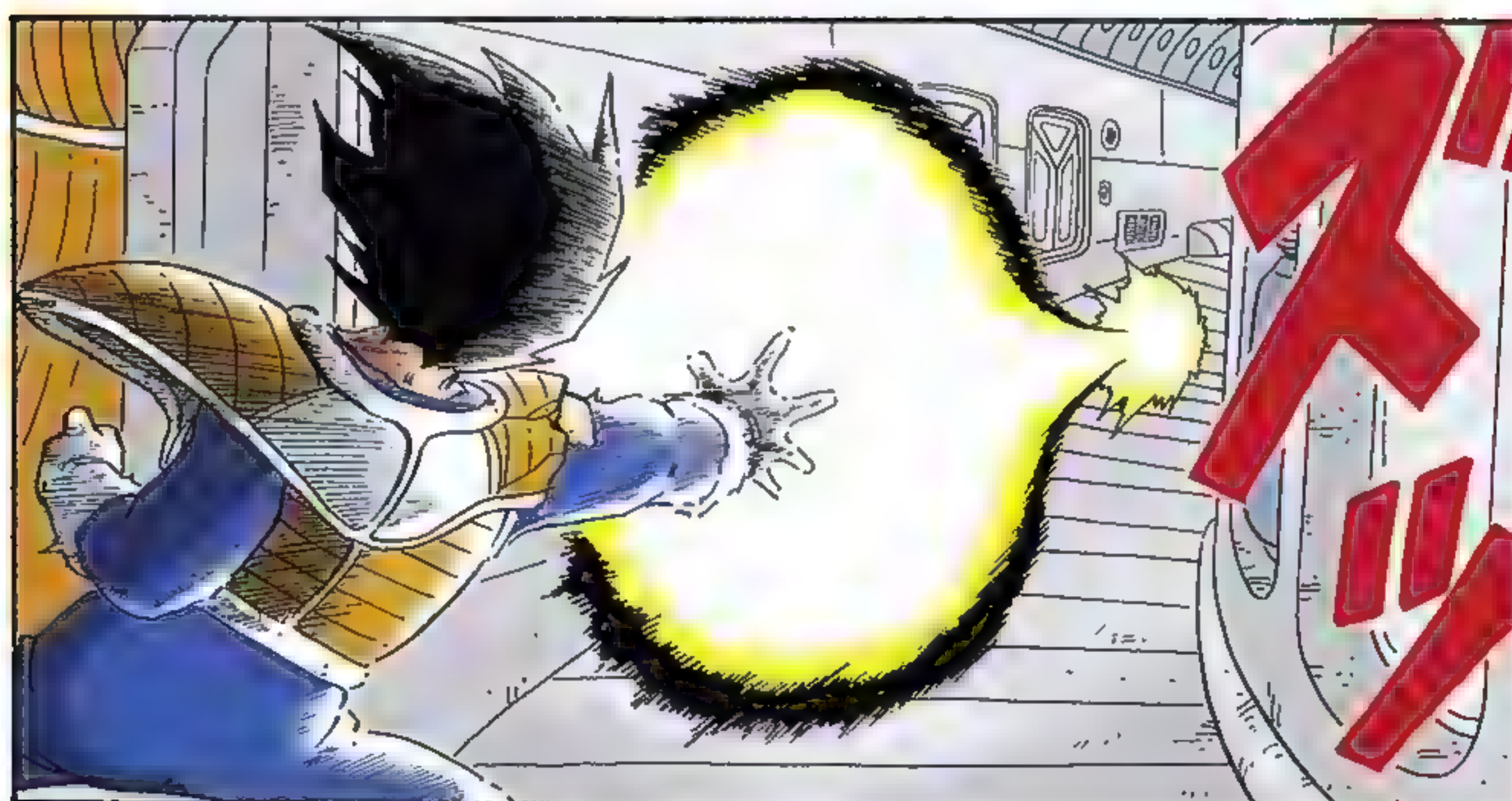
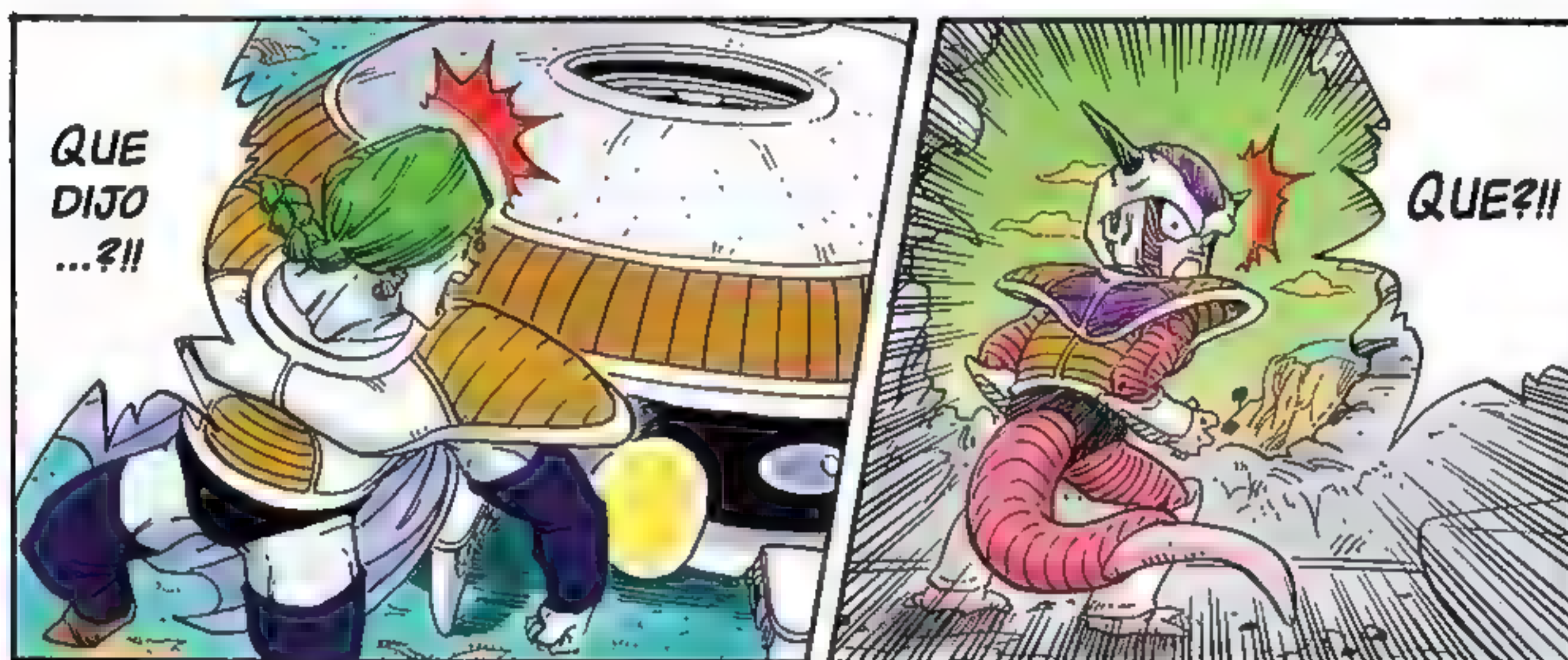
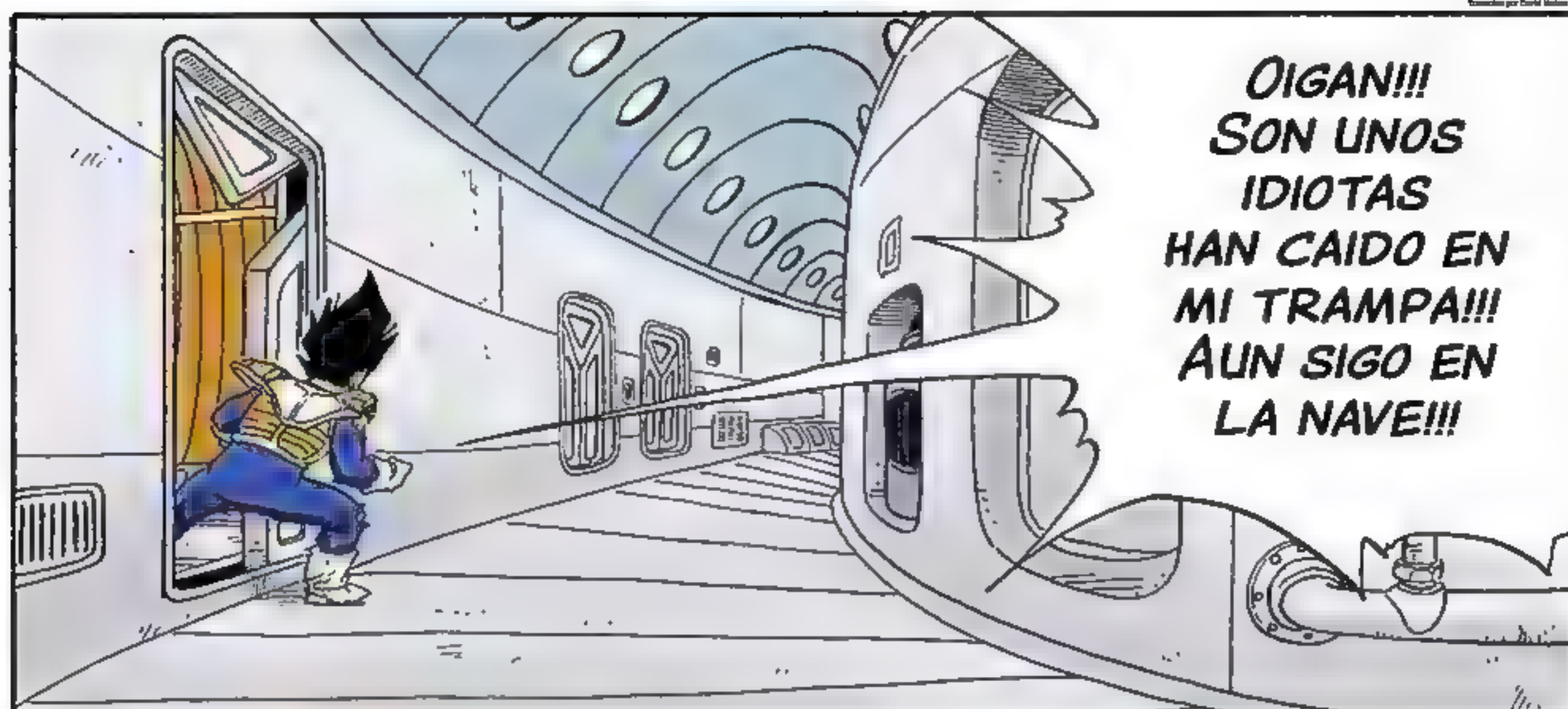
OJALA QUE  
ESTO  
FUNCIONE  
...!!



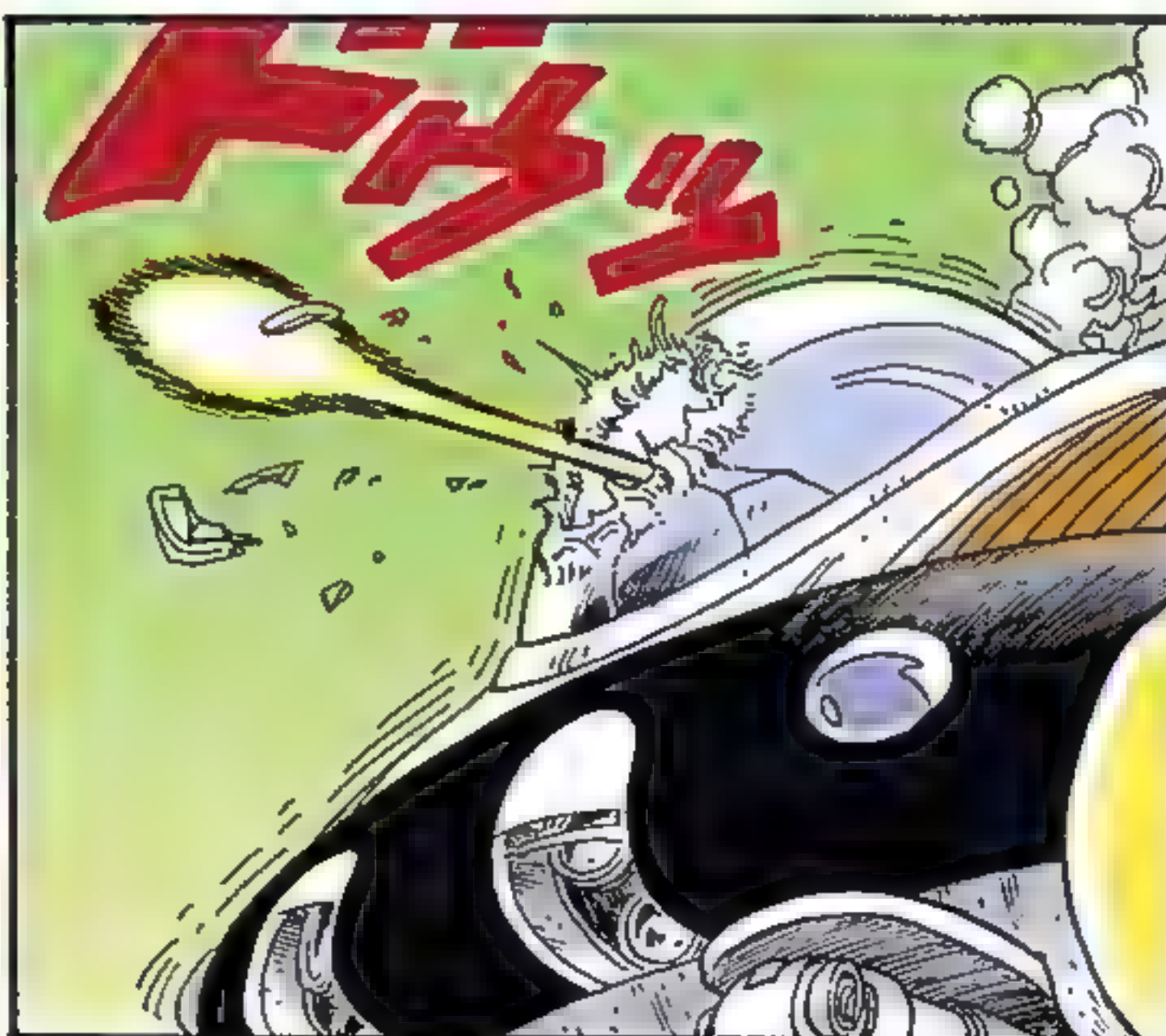
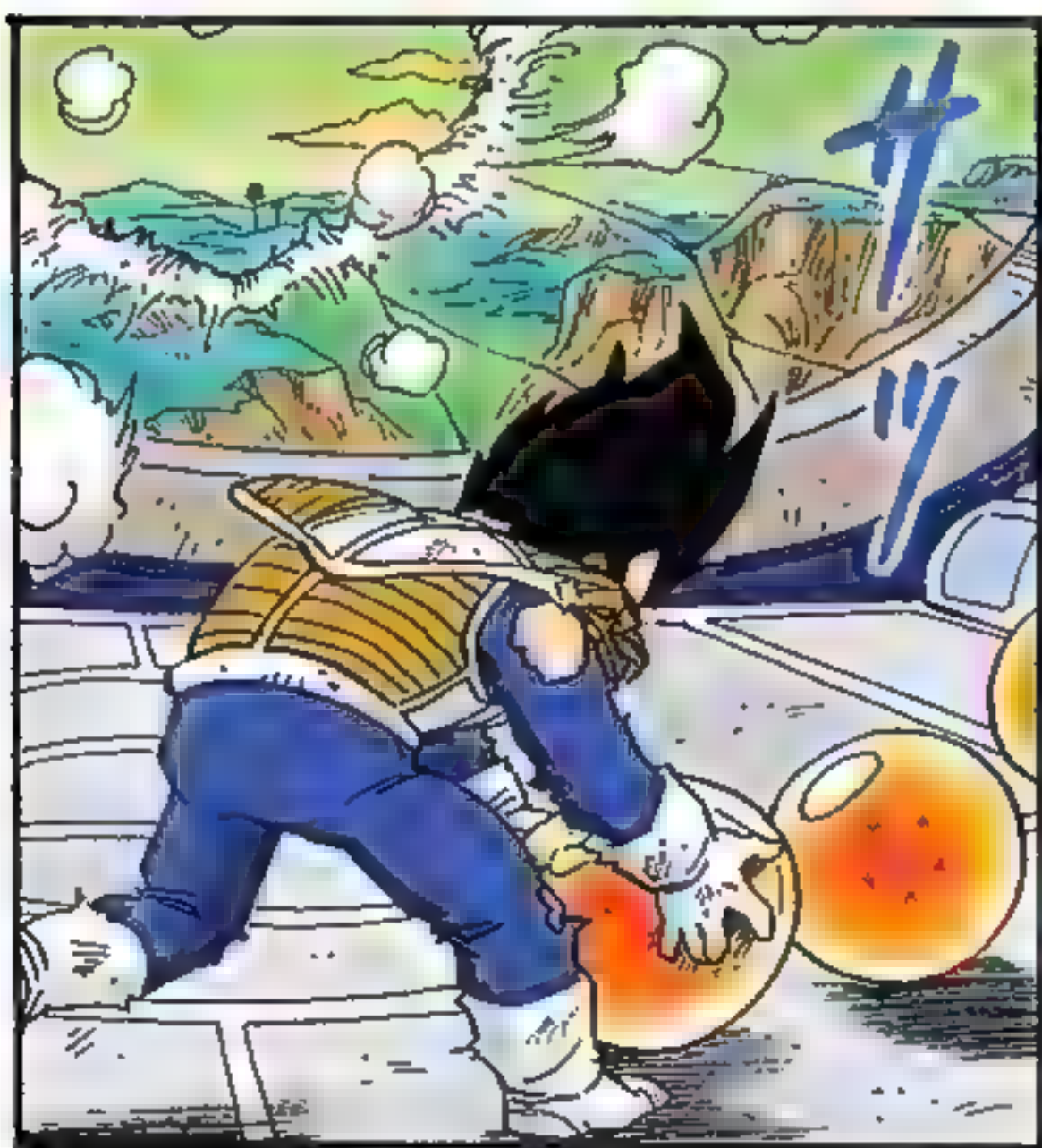
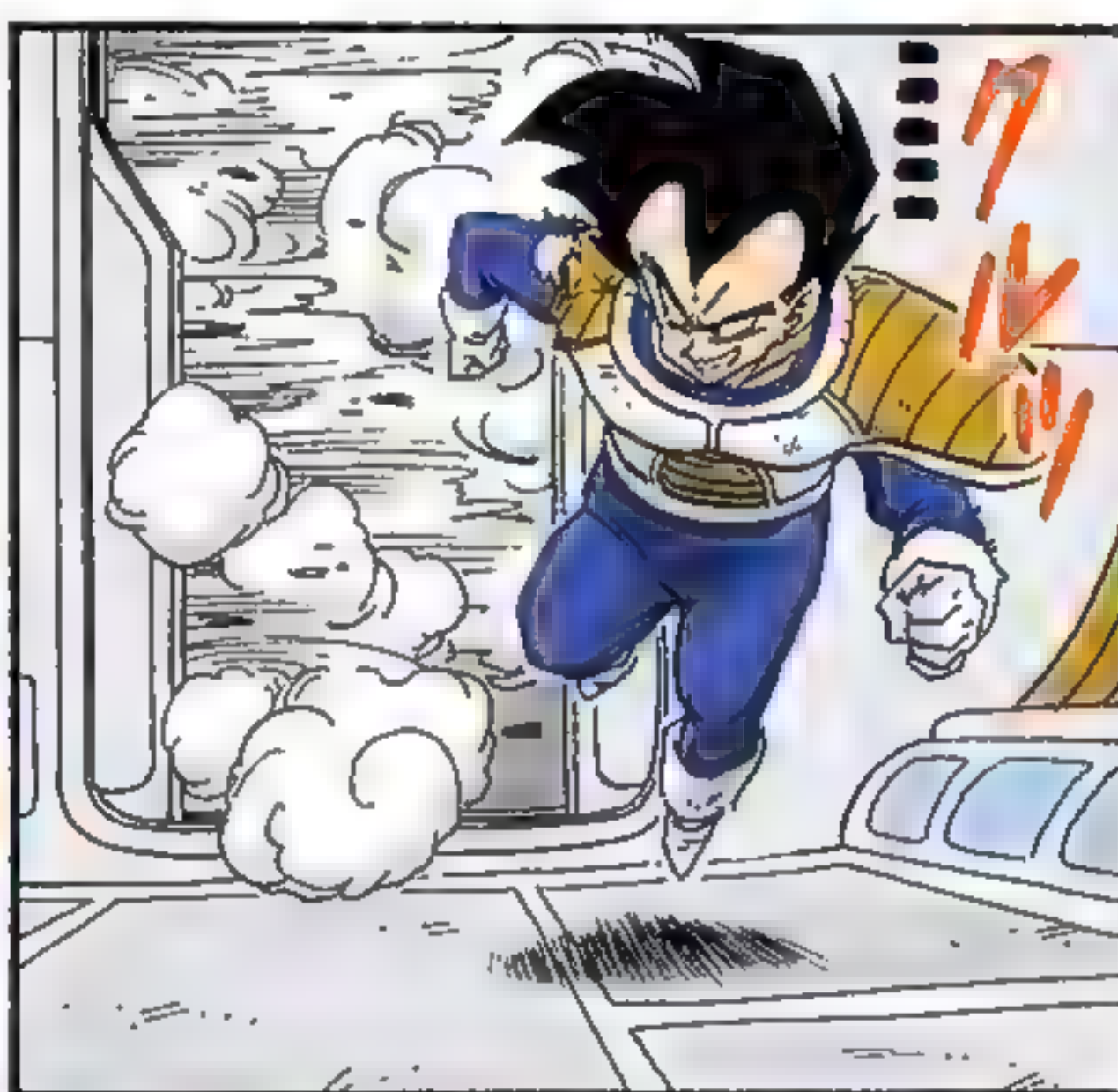
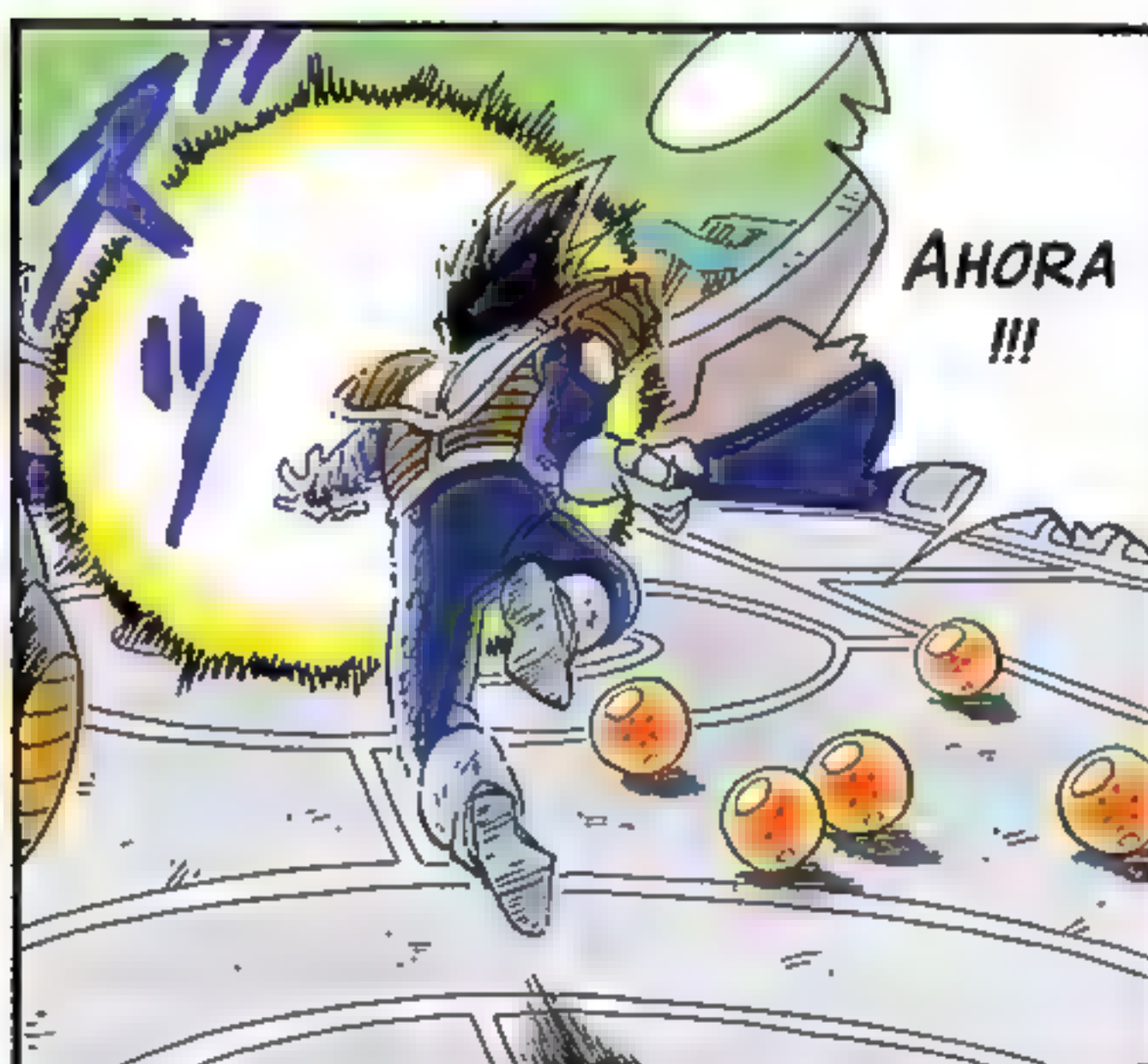
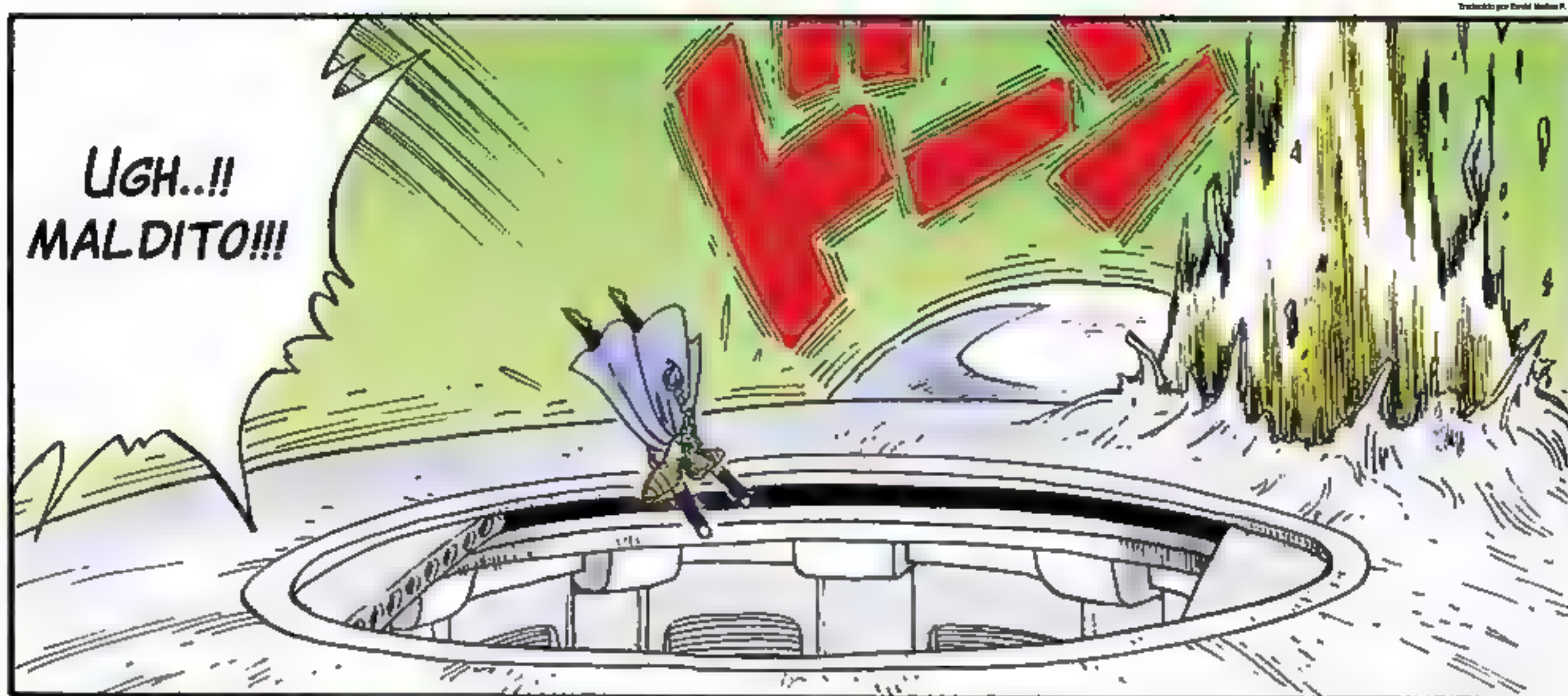
YA SEI

COMO ZARBON  
ME BUSCA EN  
OTRO LADO  
...!

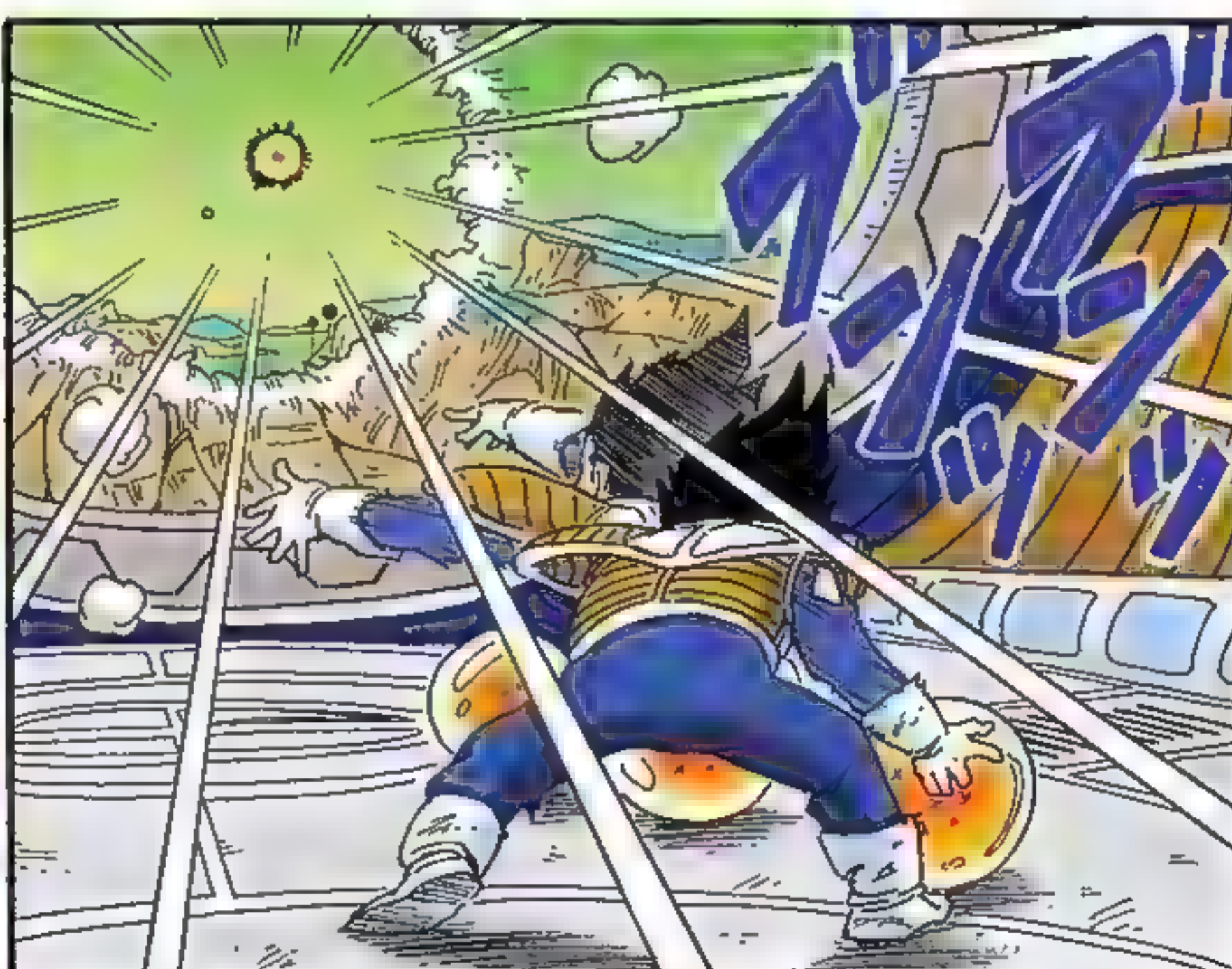
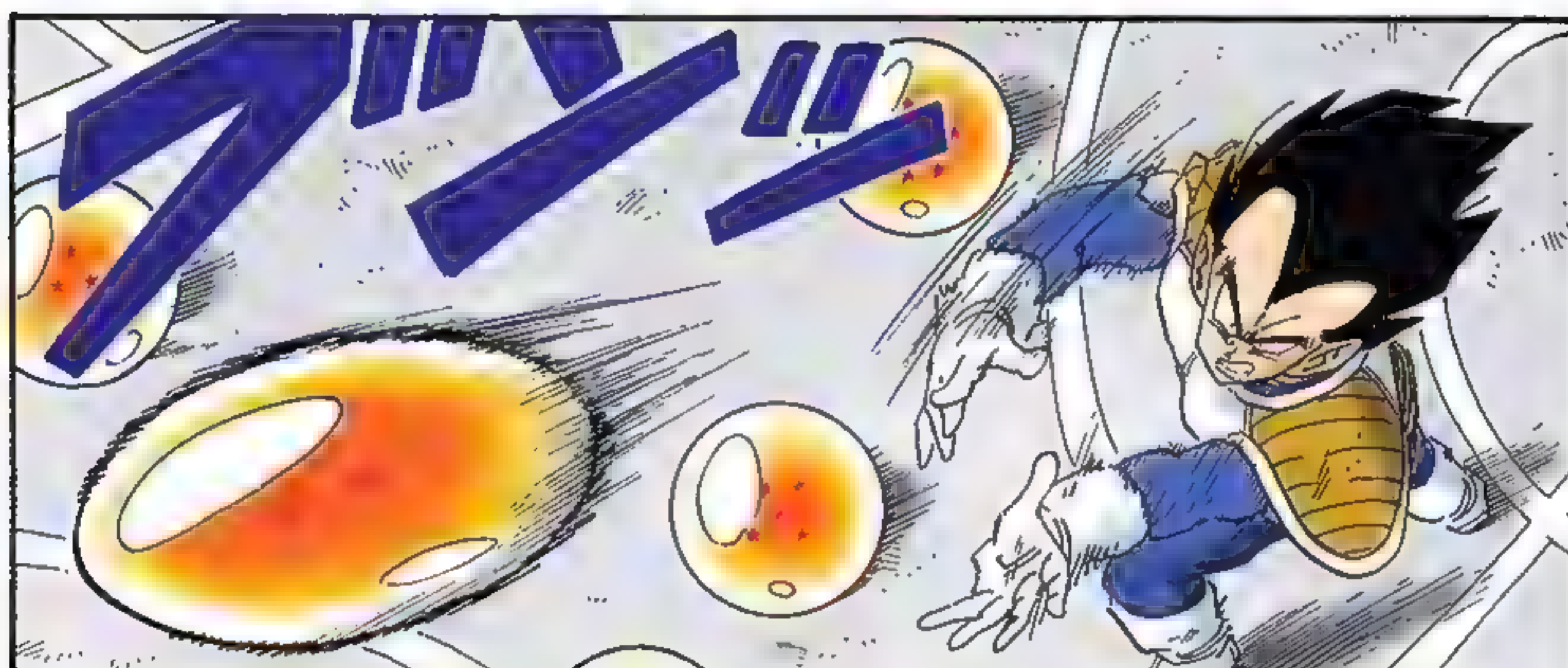
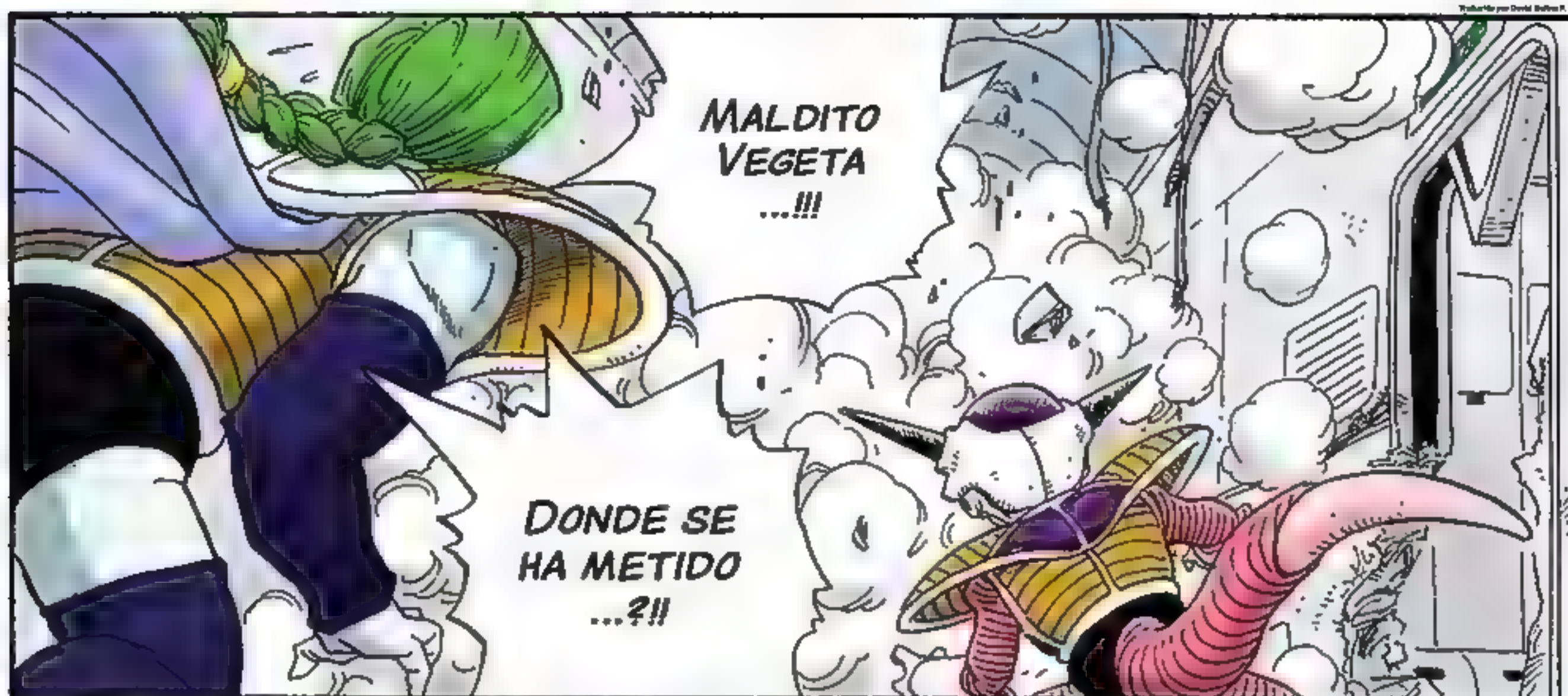




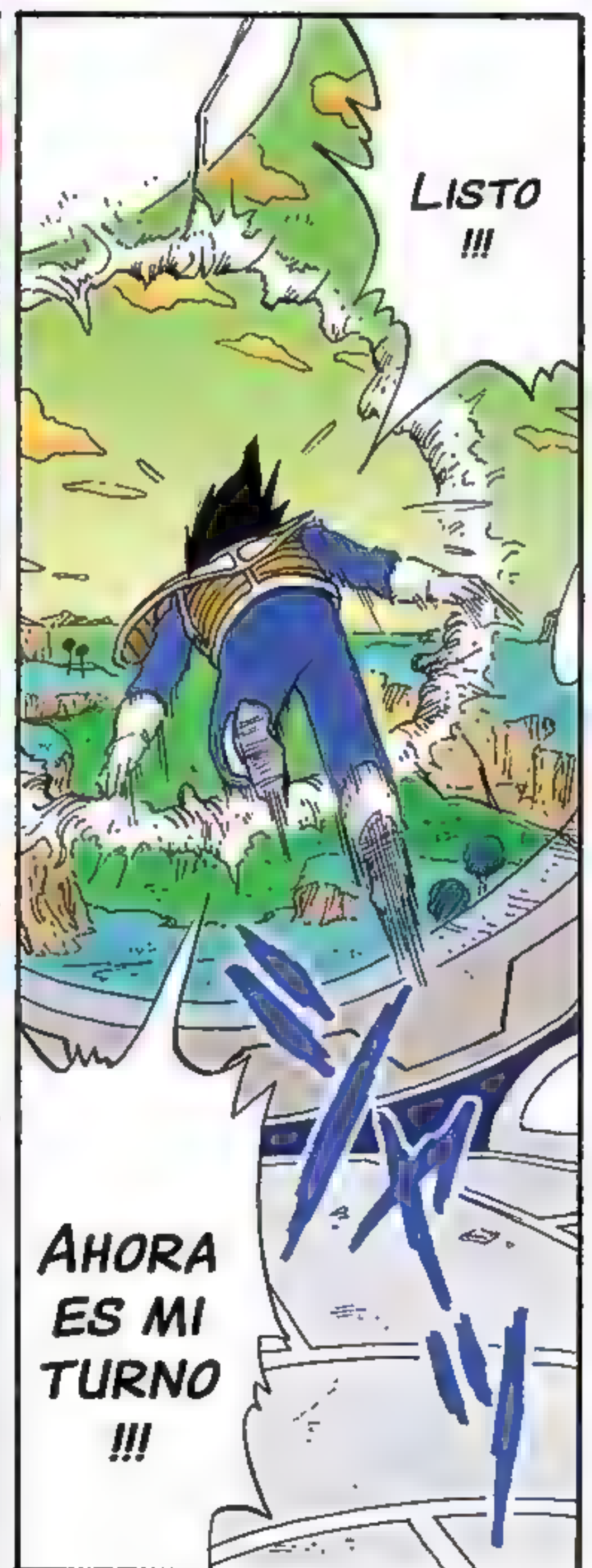
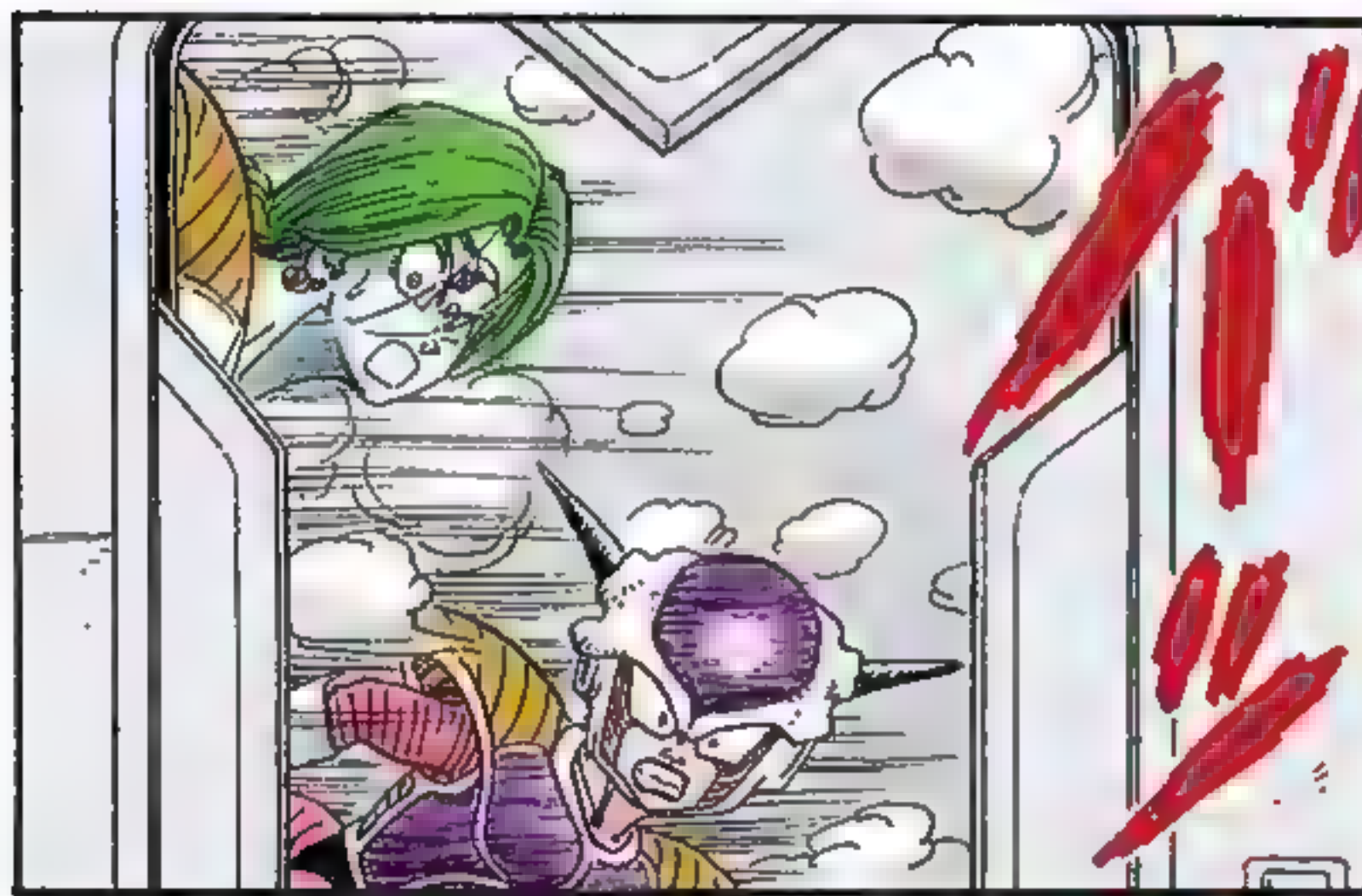
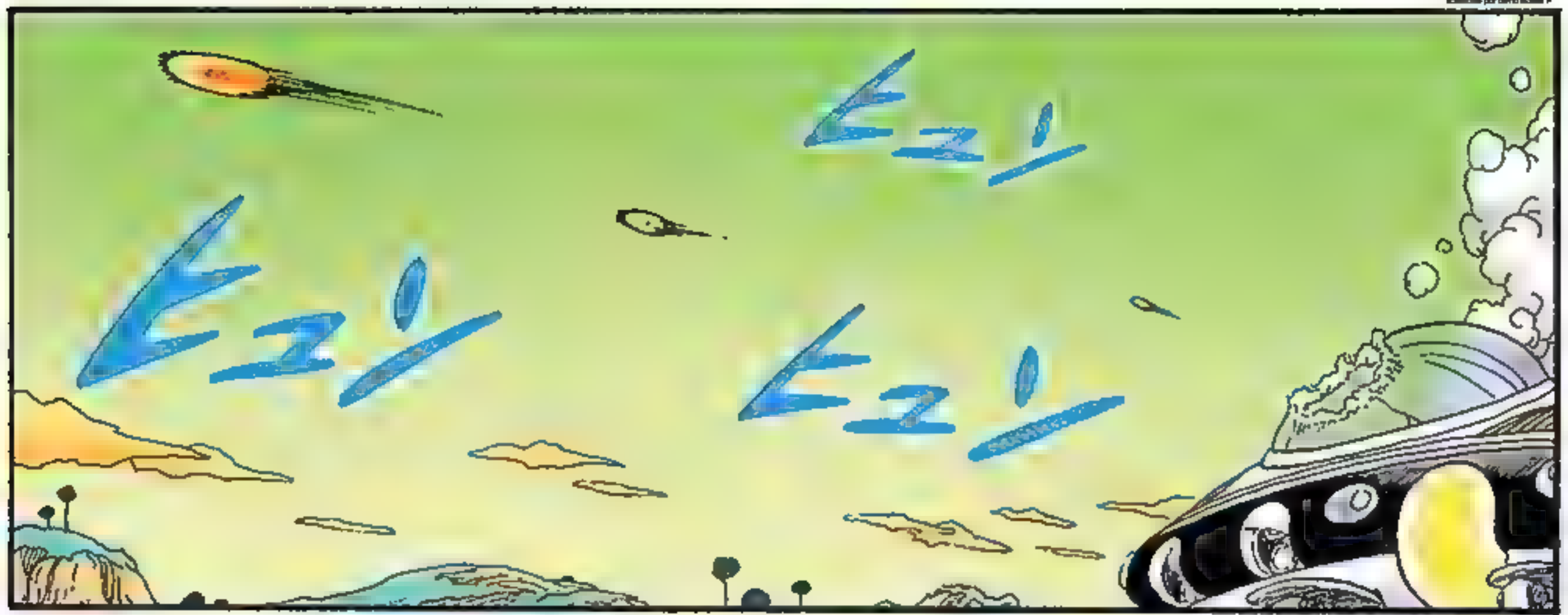




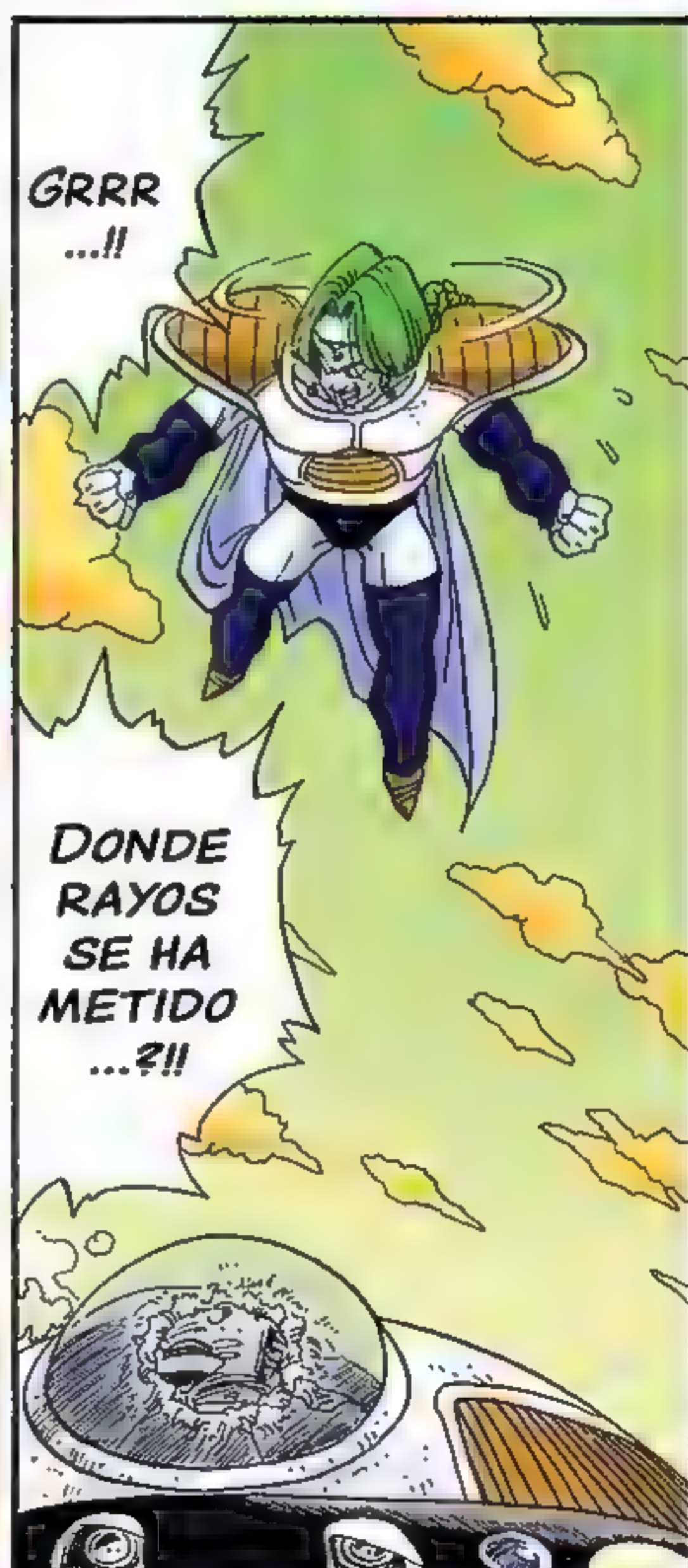
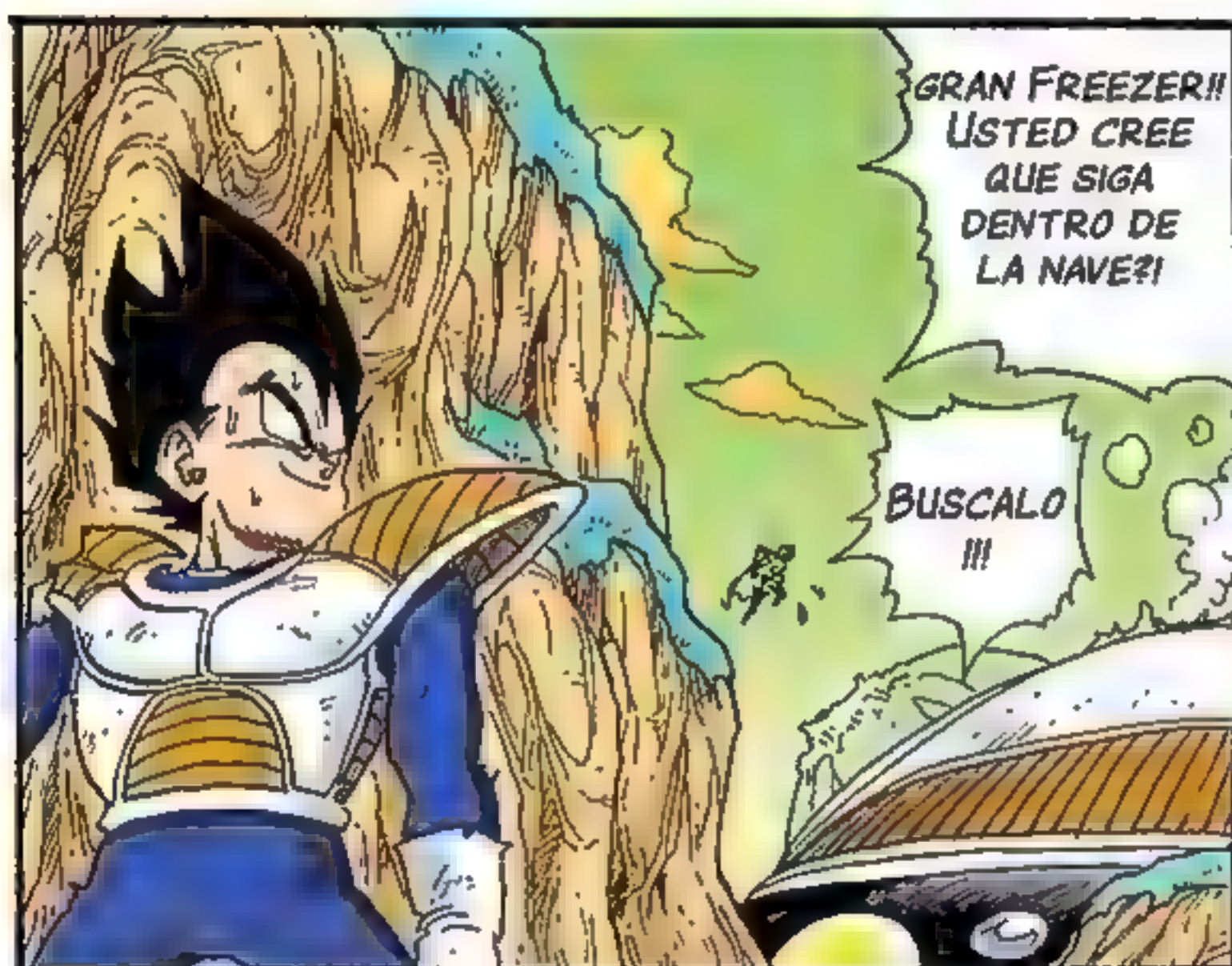
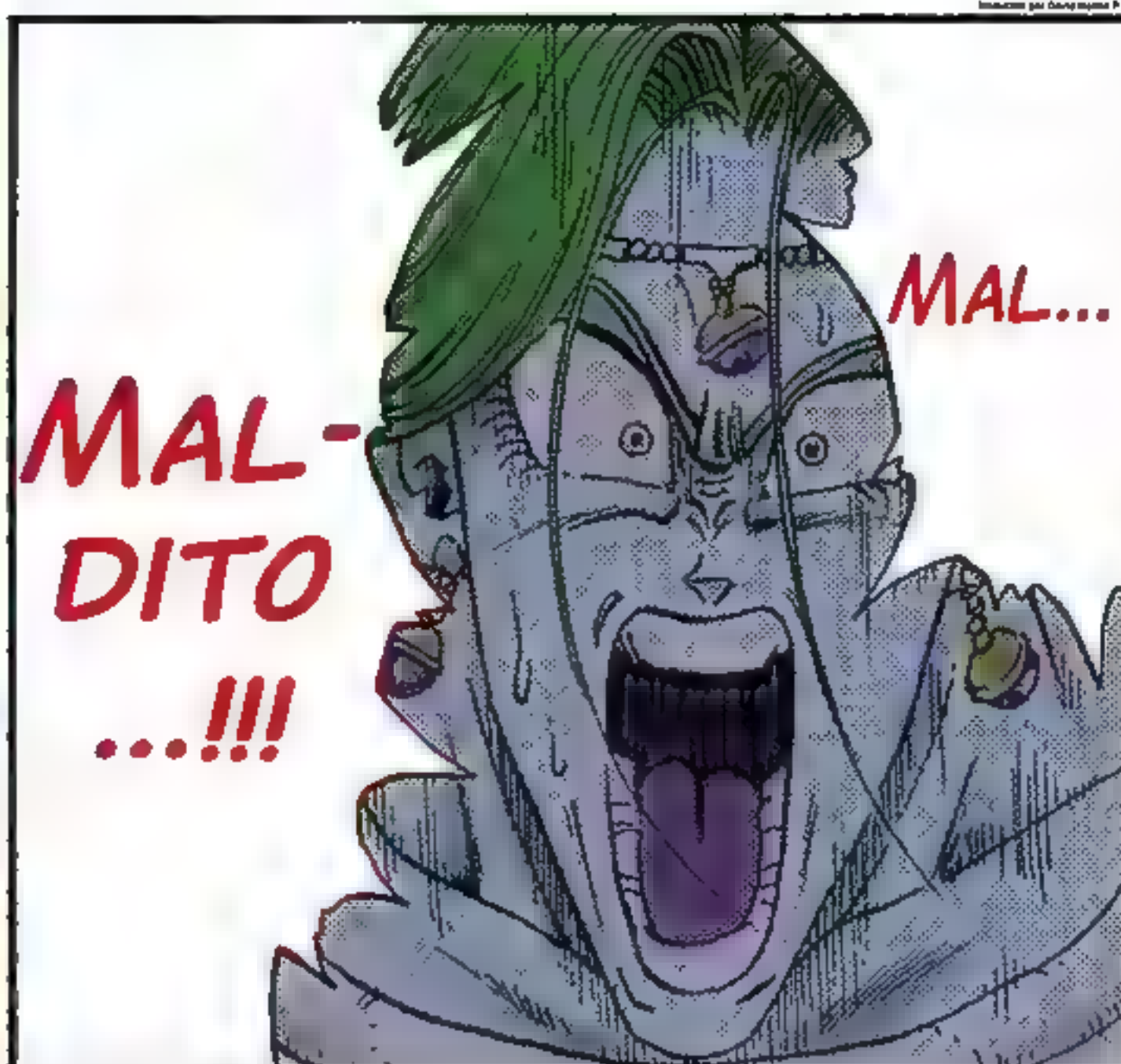
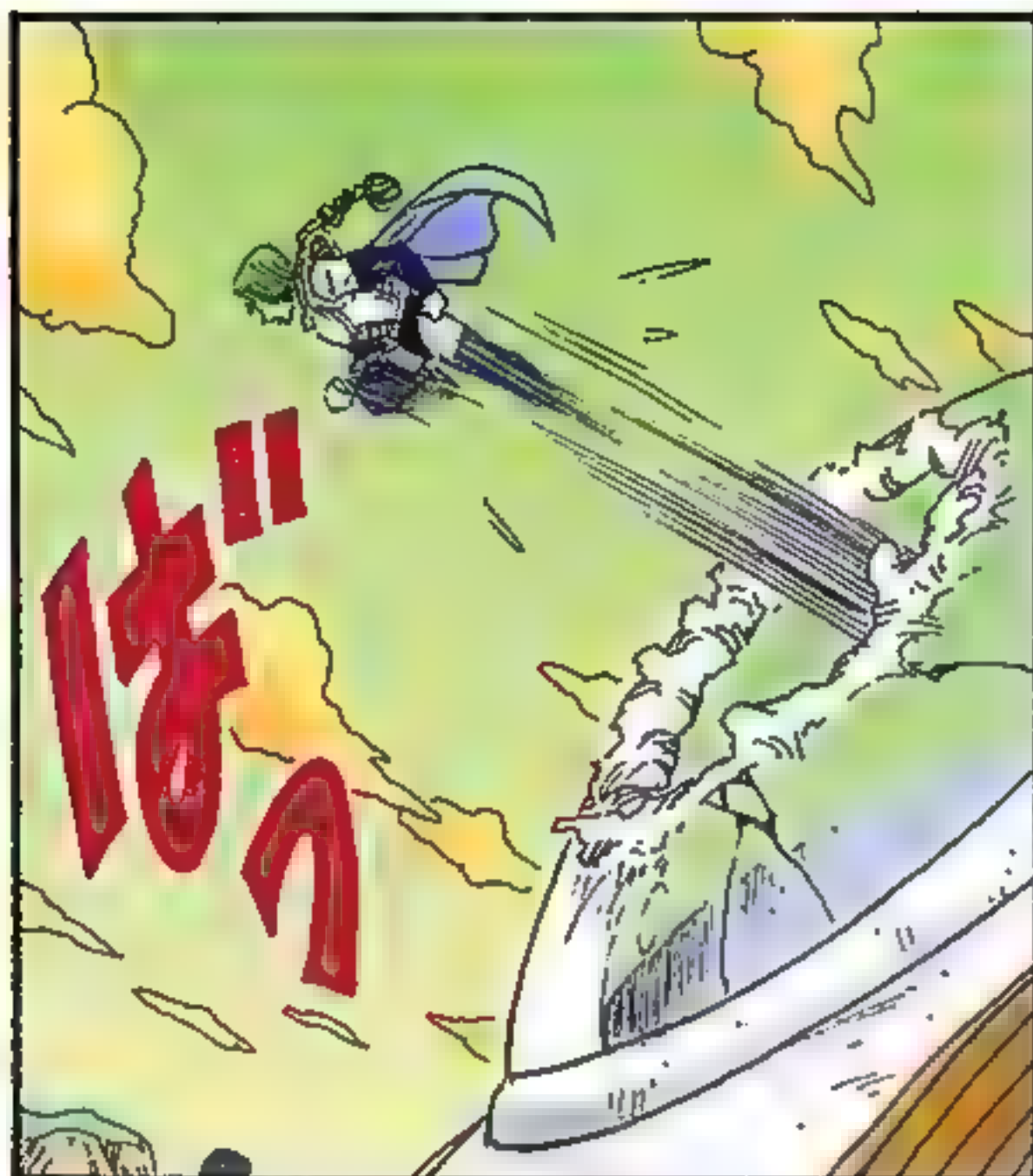




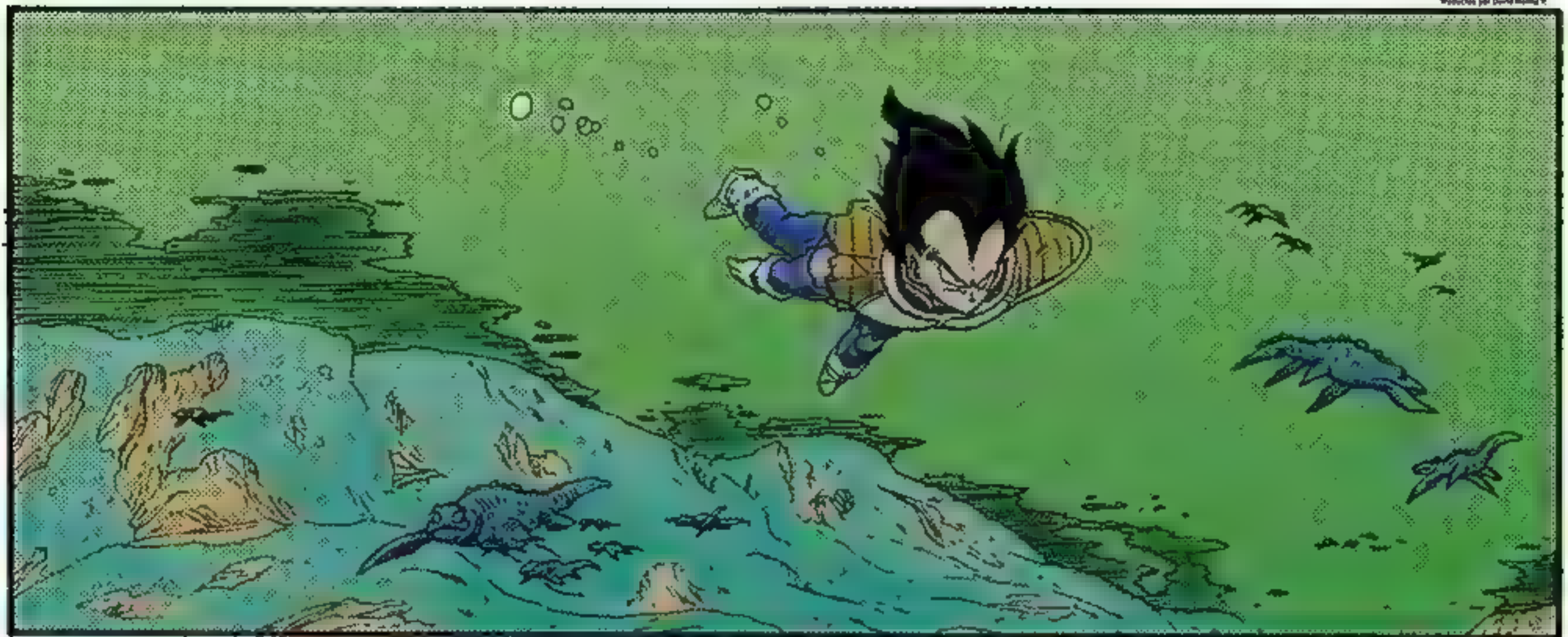








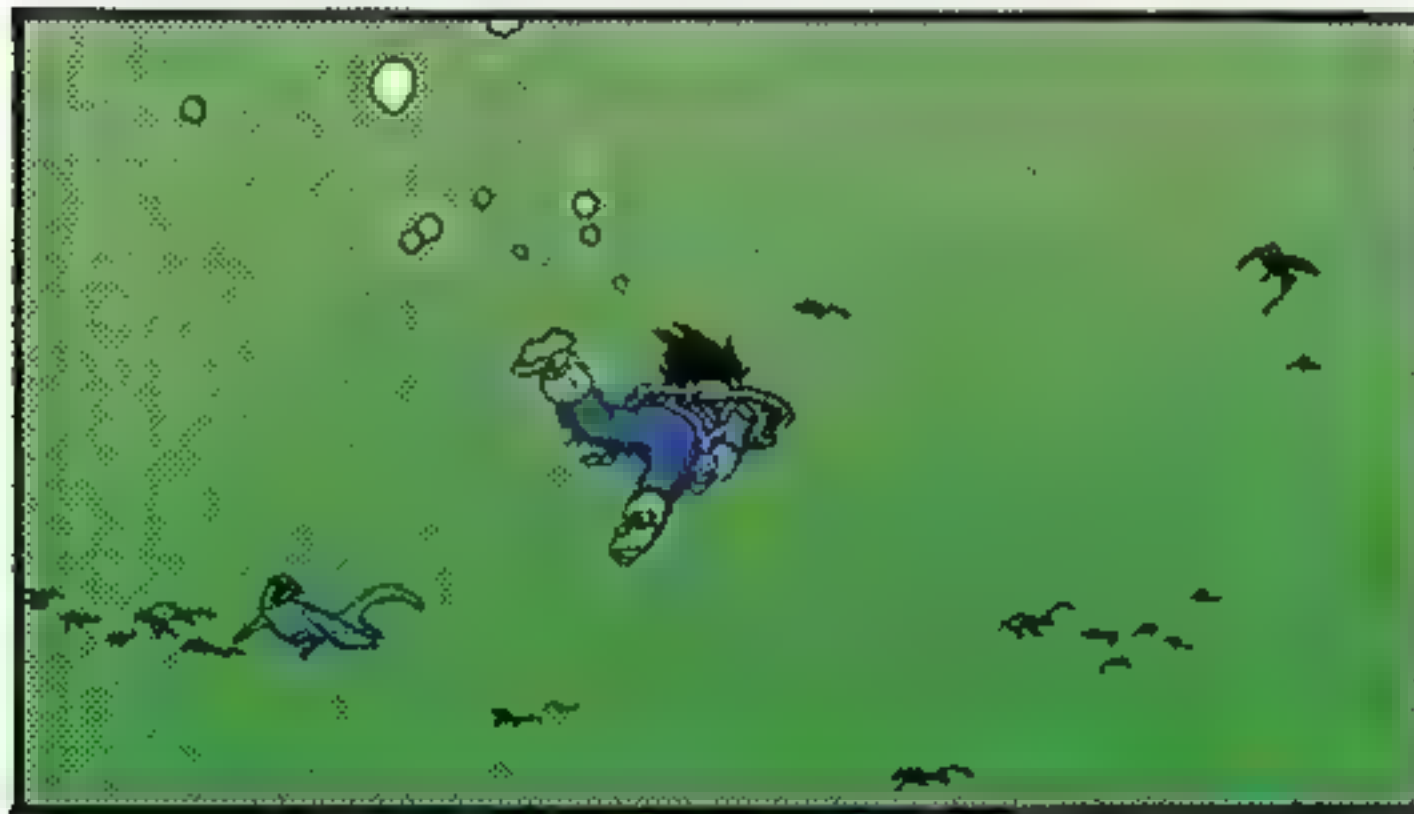




EL NO PUDO HABER HUIDO  
CON LAS 5 ESFERAS EN  
UN INSTANTE! YO ME  
ENCARGARE DE BUSCARLO  
DENTRO DE LA NAVE,  
MIENTRAS QUE TU LO  
BUSCARAS AFUERA,  
BUSCALO EN TODAS  
PARTES!!!

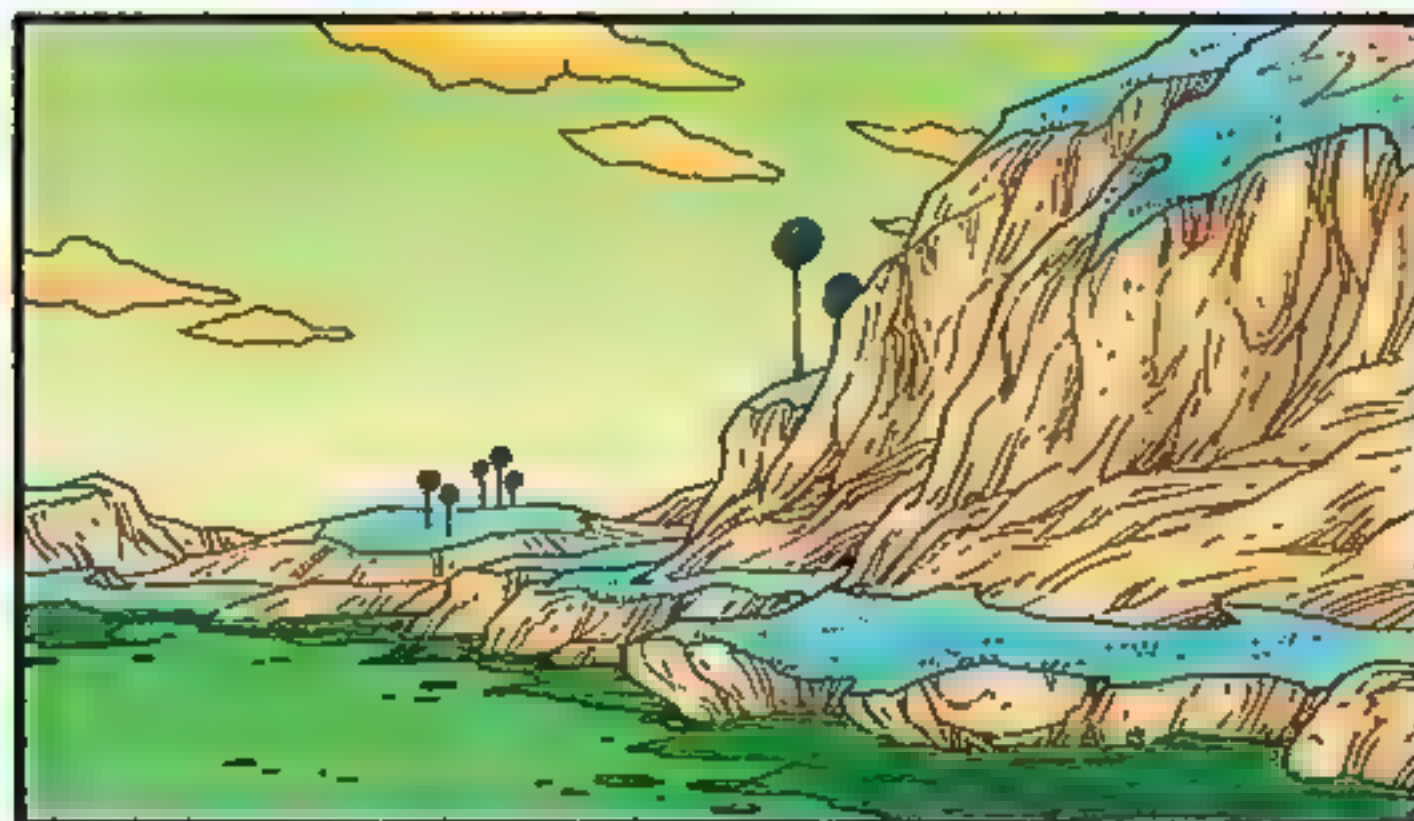
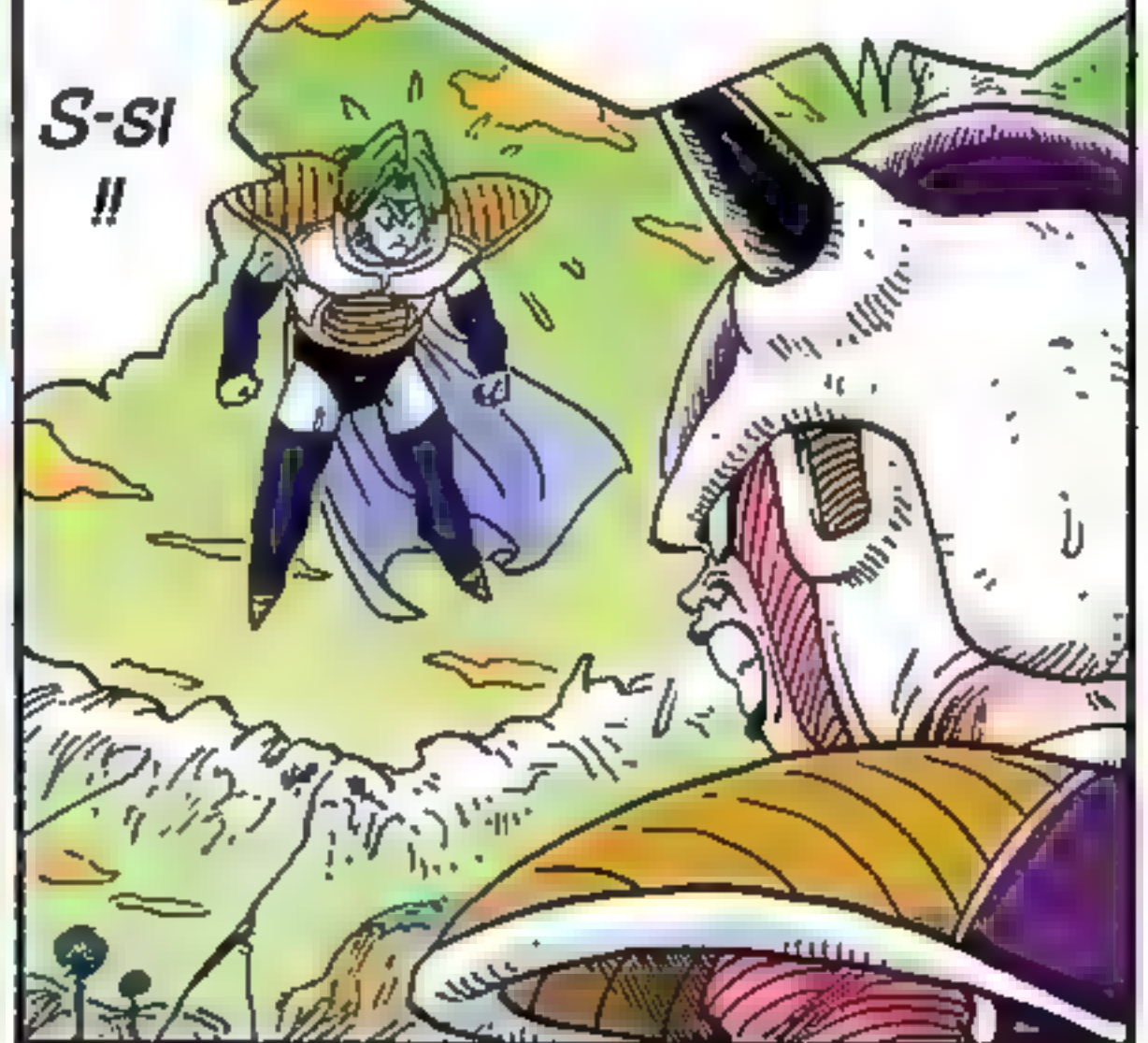


ESTO ES REALMENTE  
INTOLERABLE!!  
ESE VEGETA SE HA  
REIDO DE NOSOTROS  
Y ADEMAS SE HA  
ROBADO LAS  
ESFERAS DEL  
DRAGON!!!

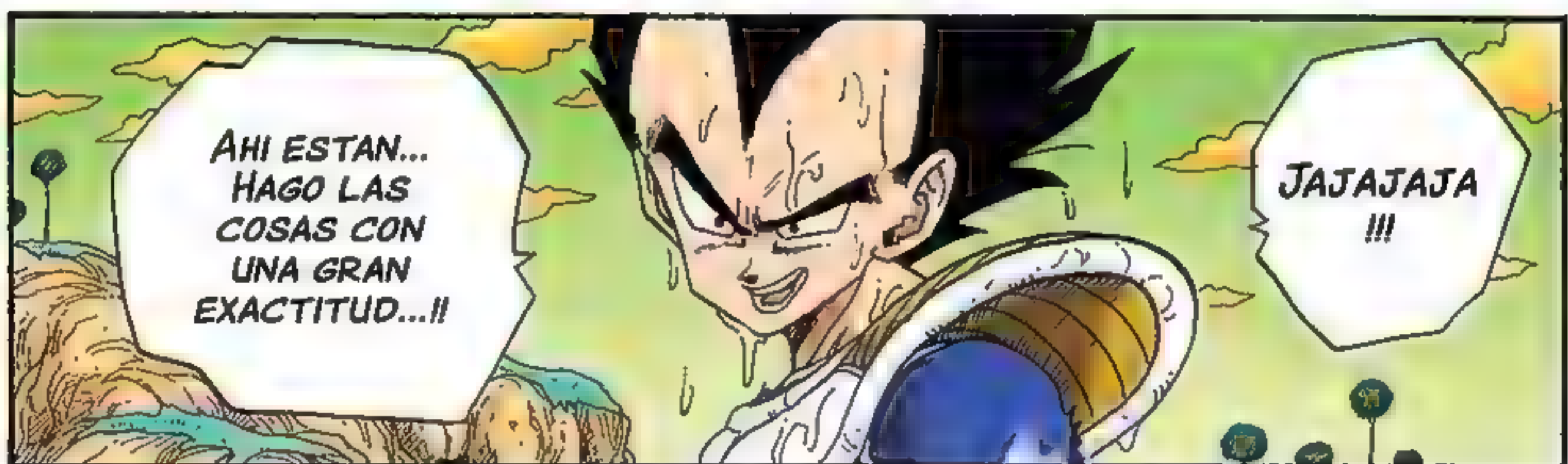
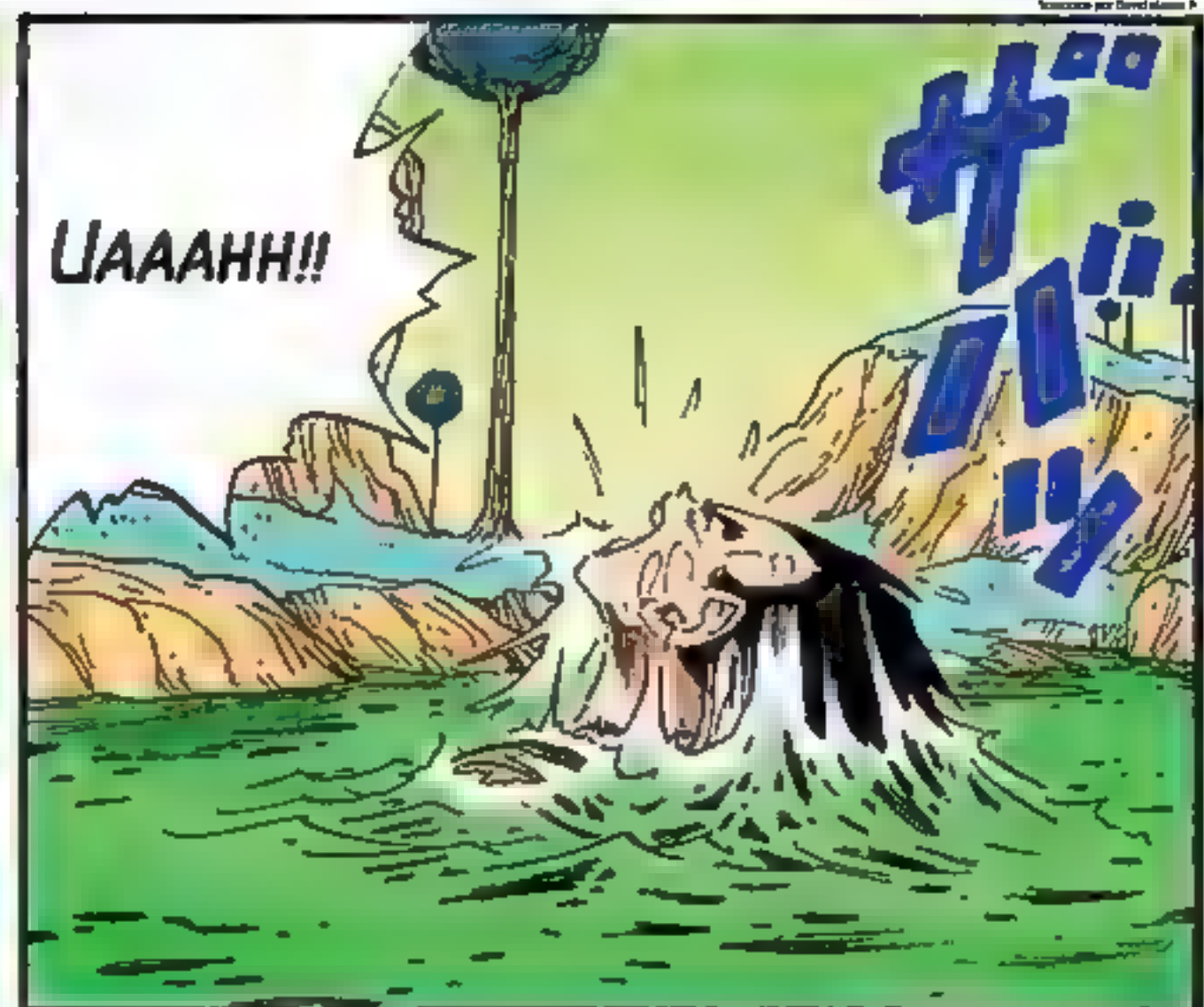


ES MEJOR QUE  
TE EZFUERSES AL  
MAXIMO... SI NO ME  
TRAES A VEGETA  
EN 1 HORA, YO MISMO  
TE MATARE!!!  
¿QUEDO CLARO?!!

S-SI  
!!



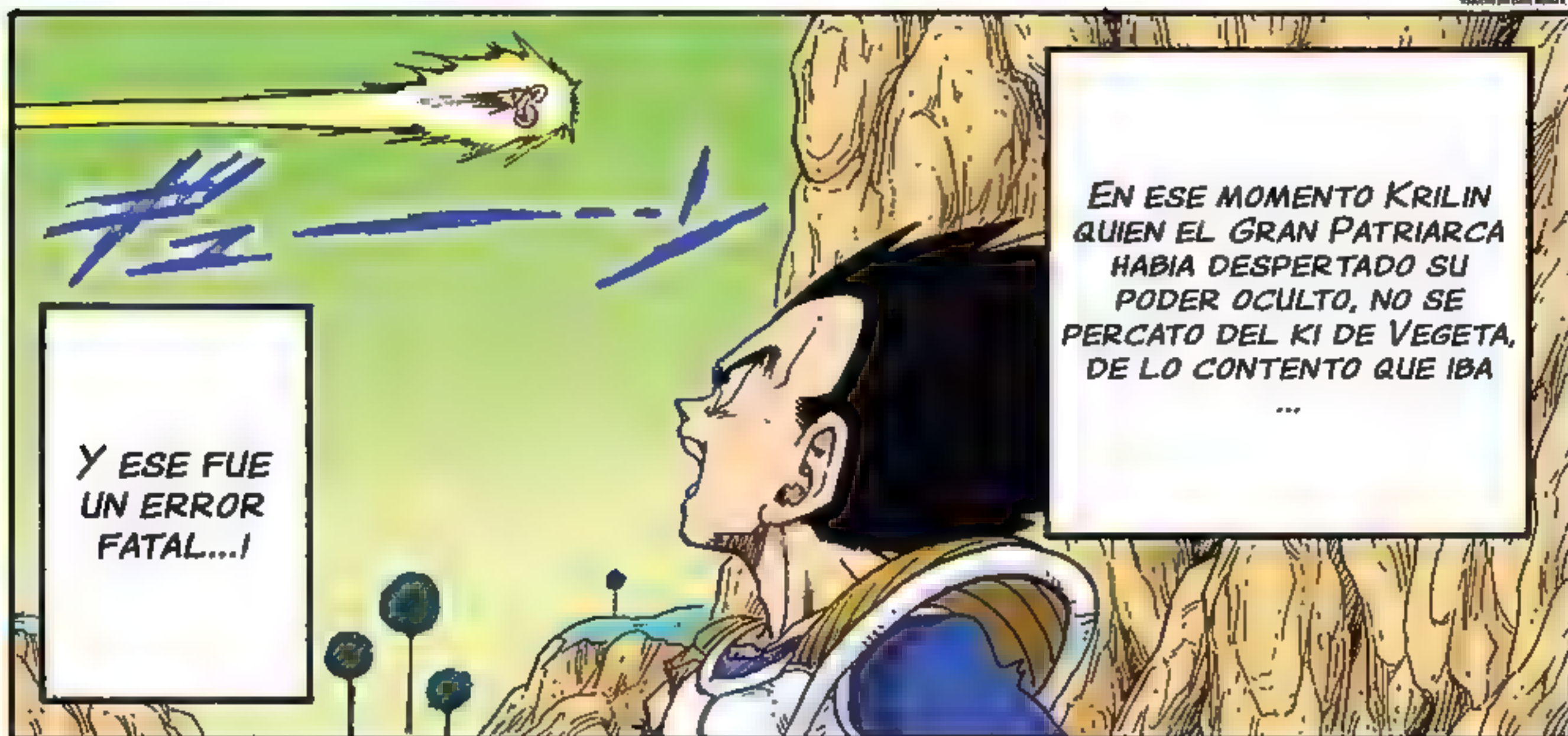












Y ESE FUE  
UN ERROR  
FATAL...!

EN ESE MOMENTO KRILIN  
QUIEN EL GRAN PATRIARCA  
HABIA DESPERTADO SU  
PODER OCULTO, NO SE  
PERCATO DEL KI DE VEGETA,  
DE LO CONTENTO QUE IBA  
...

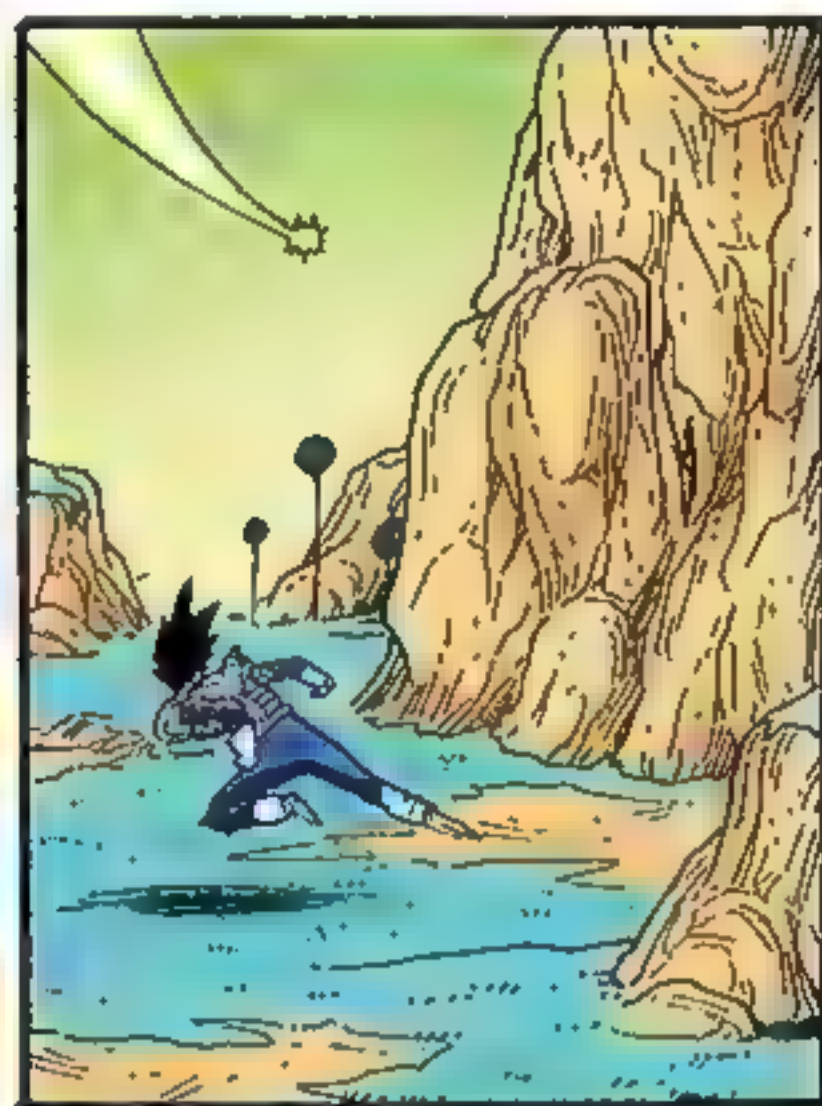


A... ADEMÁS  
EL TIENE LA  
ULTIMA ESFERA  
DEL DRAGON...  
!!



COMO PUDO  
LLEGAR A  
NAMEKUSEI  
...?!!

ES ESE  
TERRICOLA  
...!!



ESTO ES  
ALGO MUY  
EXTRAÑO,  
PERO LA  
SUERTE  
ESTA DE  
MI LADO!!



WAJA  
JAJAJA  
JAJA  
...!!!



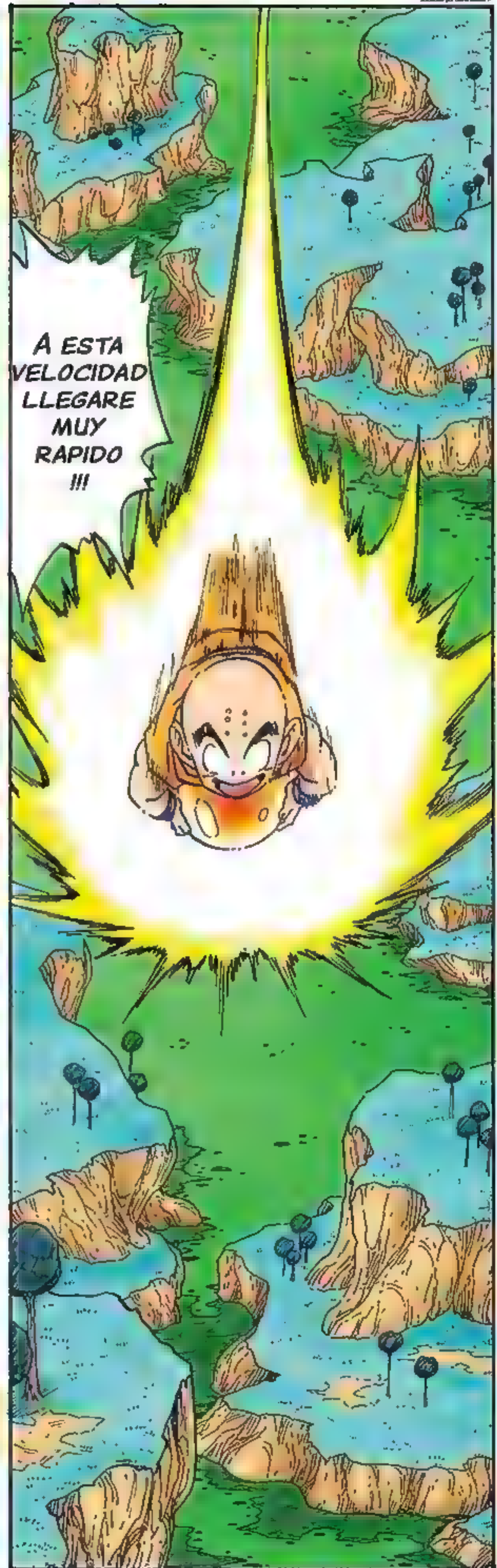
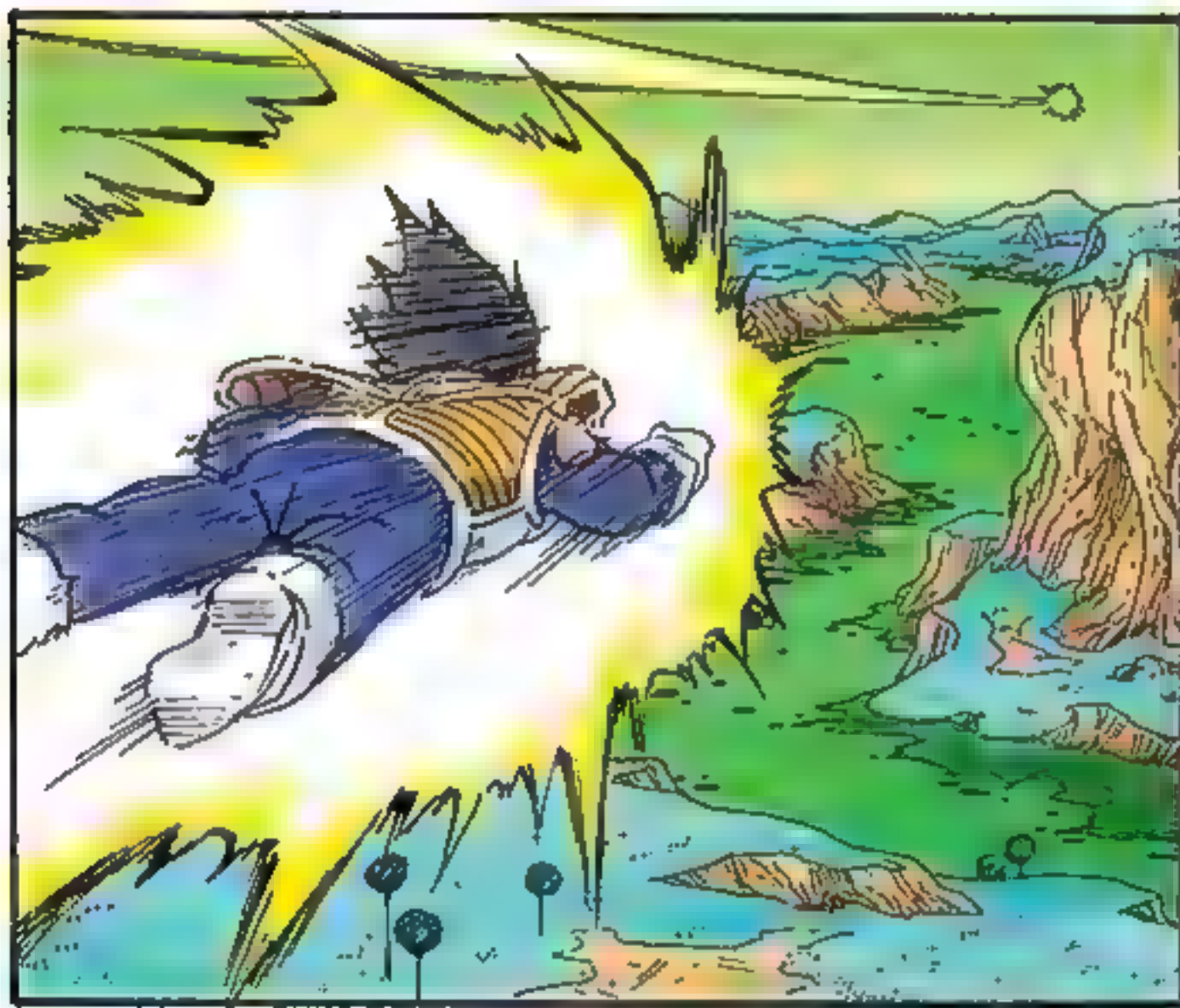
# DRAGON BALL

## Capitulo 22: Una Reunion de Terror

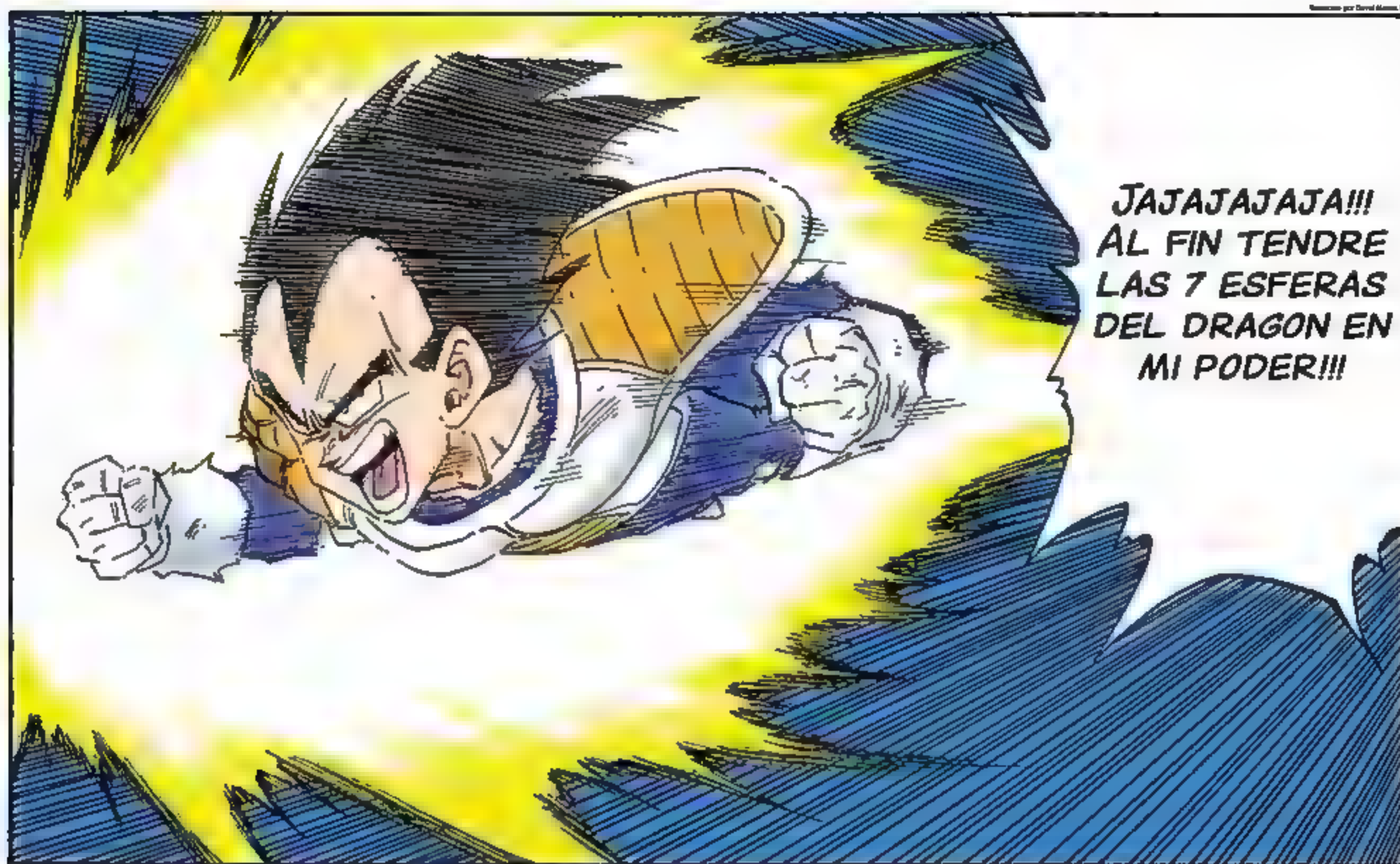




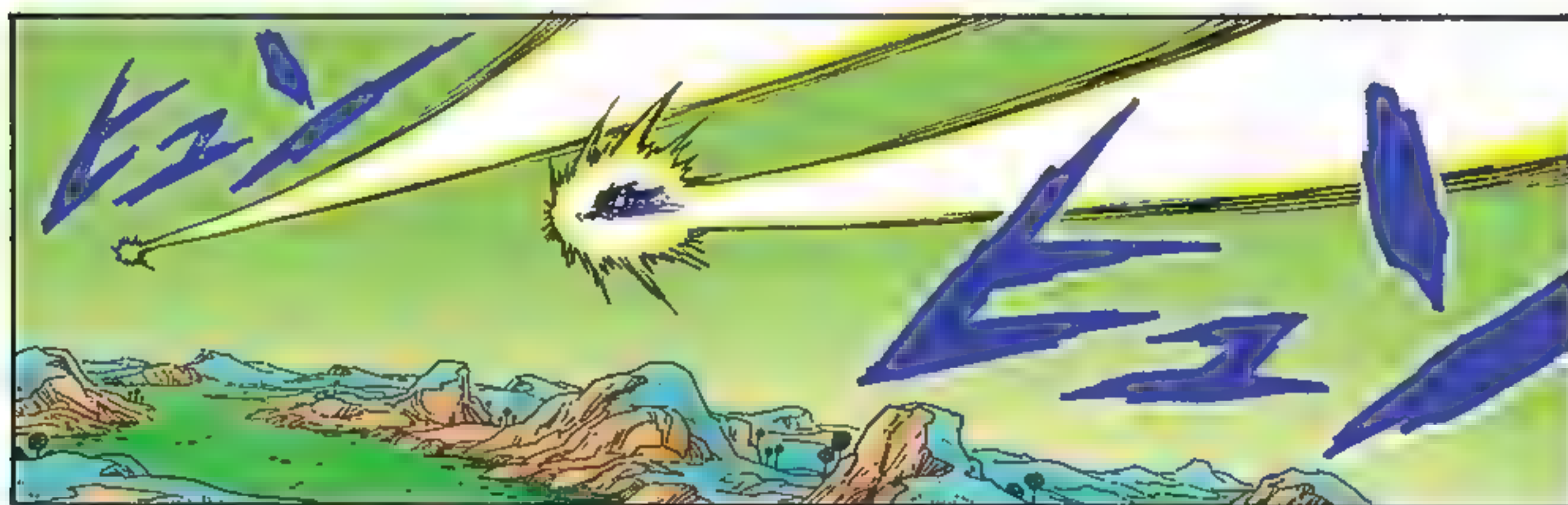
## Capítulo 22: Una Reunion de Terror





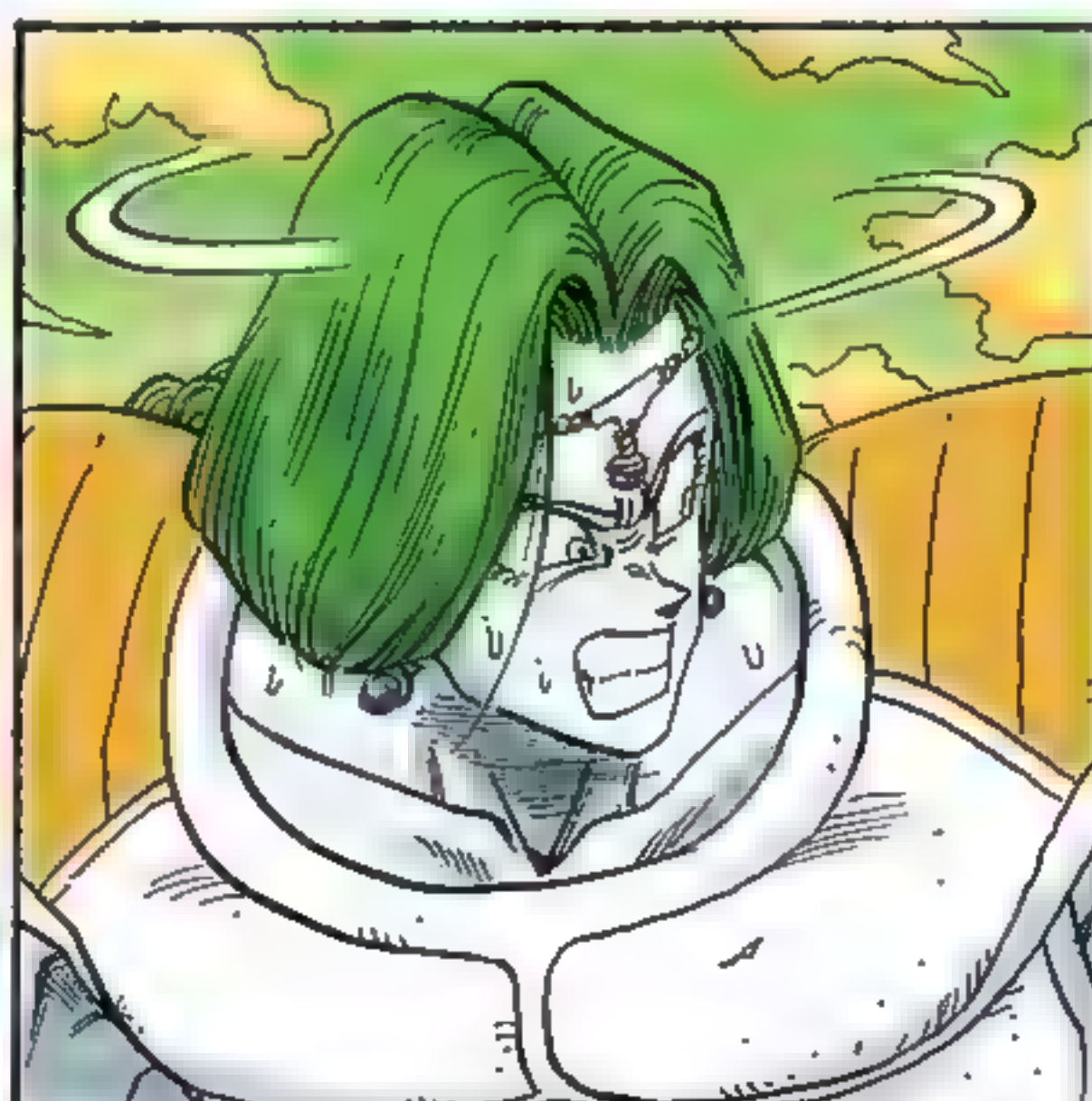


**JAJAJAJA!!!  
AL FIN TENDRE  
LAS 7 ESFERAS  
DEL DRAGON EN  
MI PODER!!!**

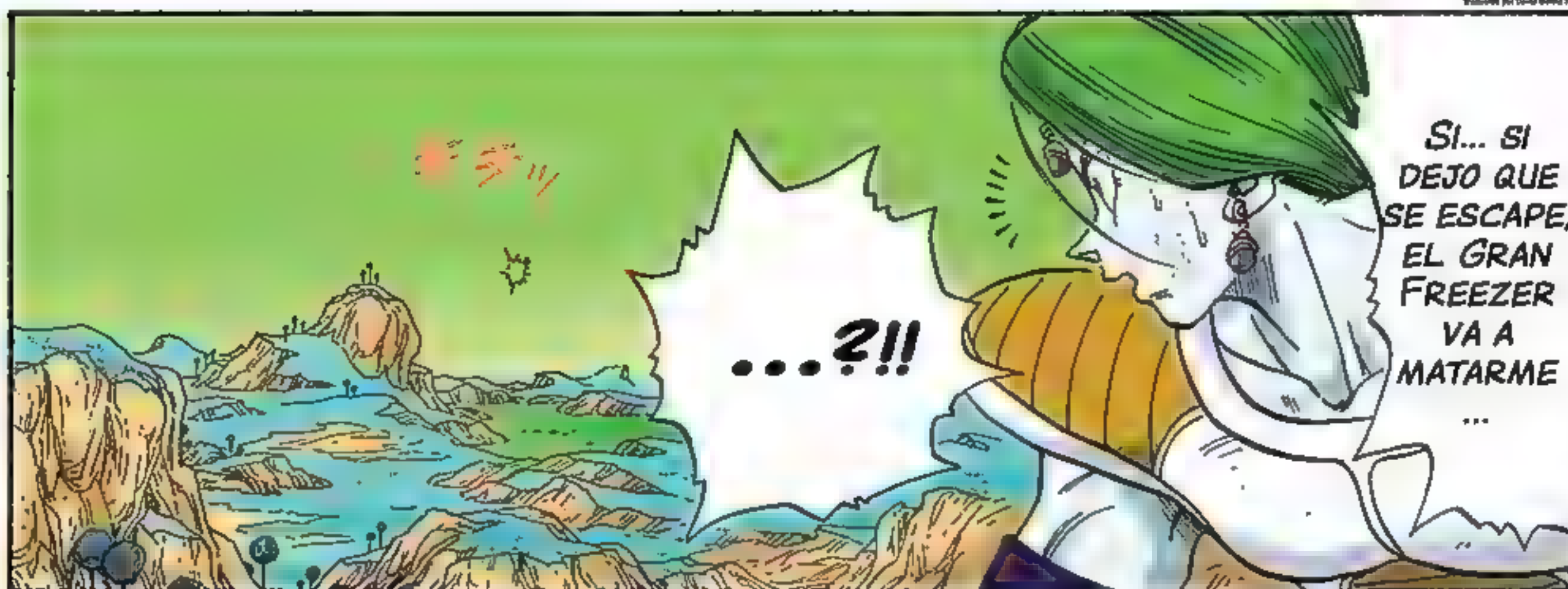


**SI TUVIERA MI  
SCOUTER LO  
ENCONTRARIA  
DE INMEDIATO  
...!!**

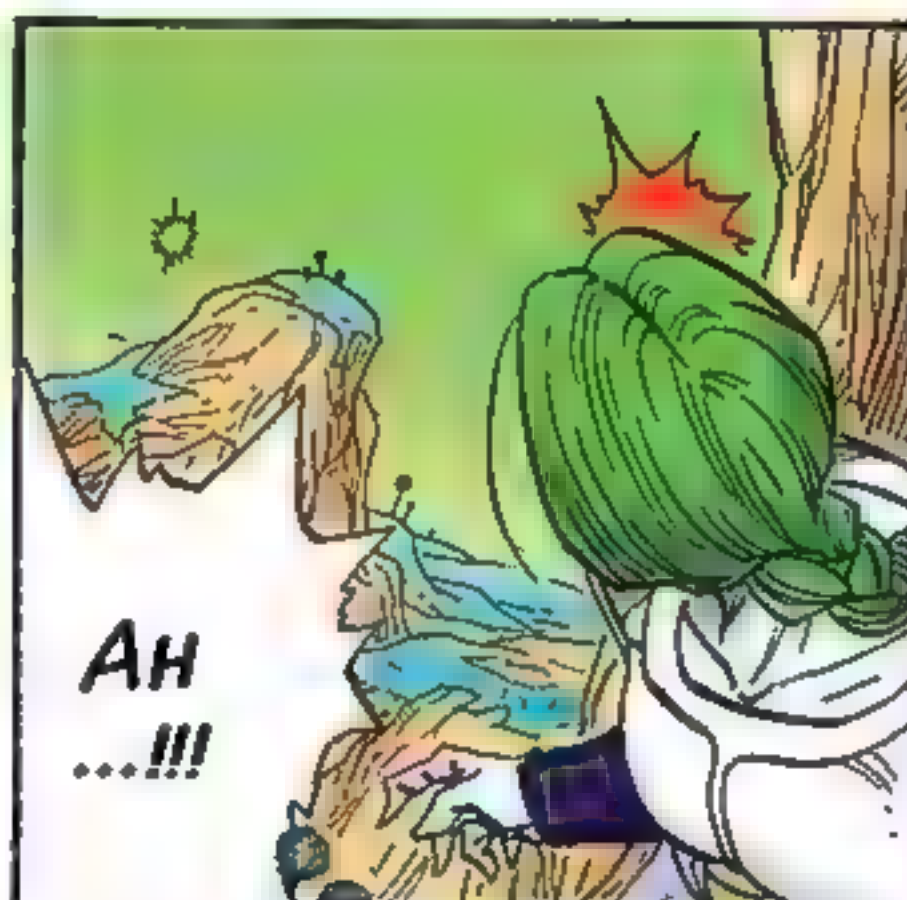
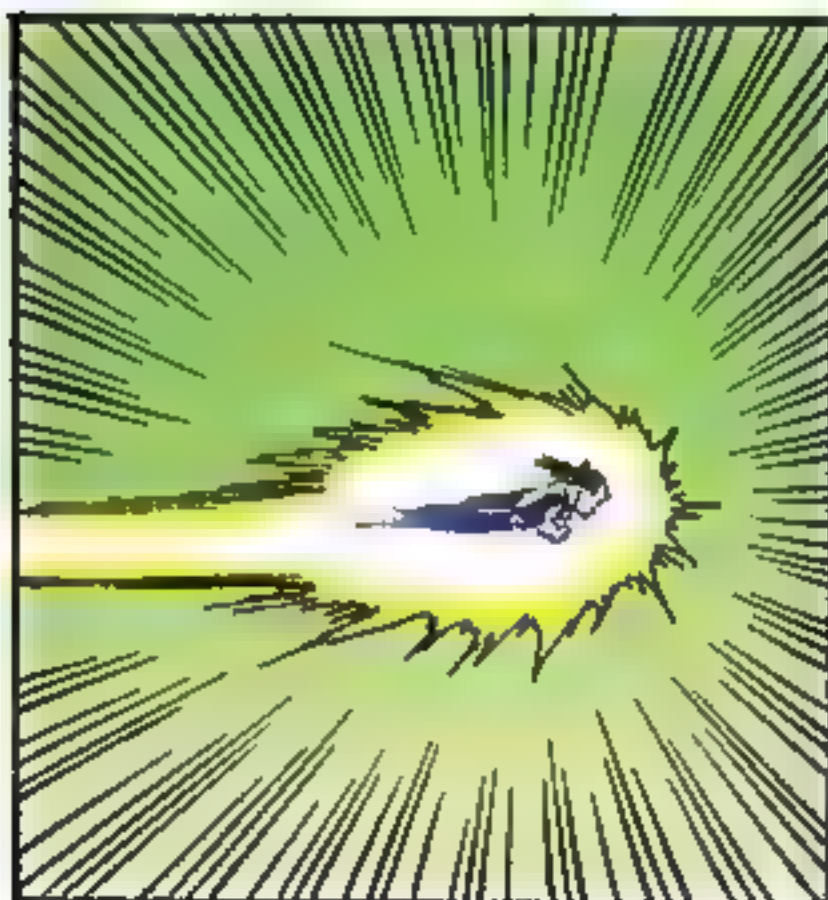
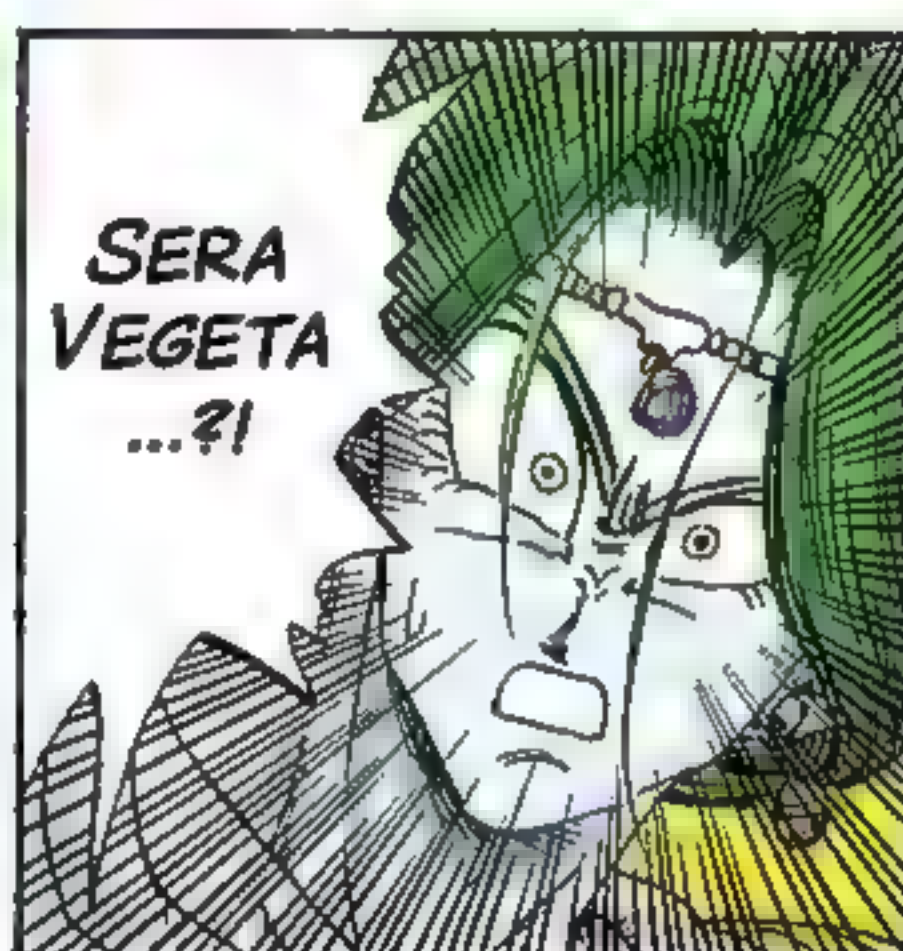
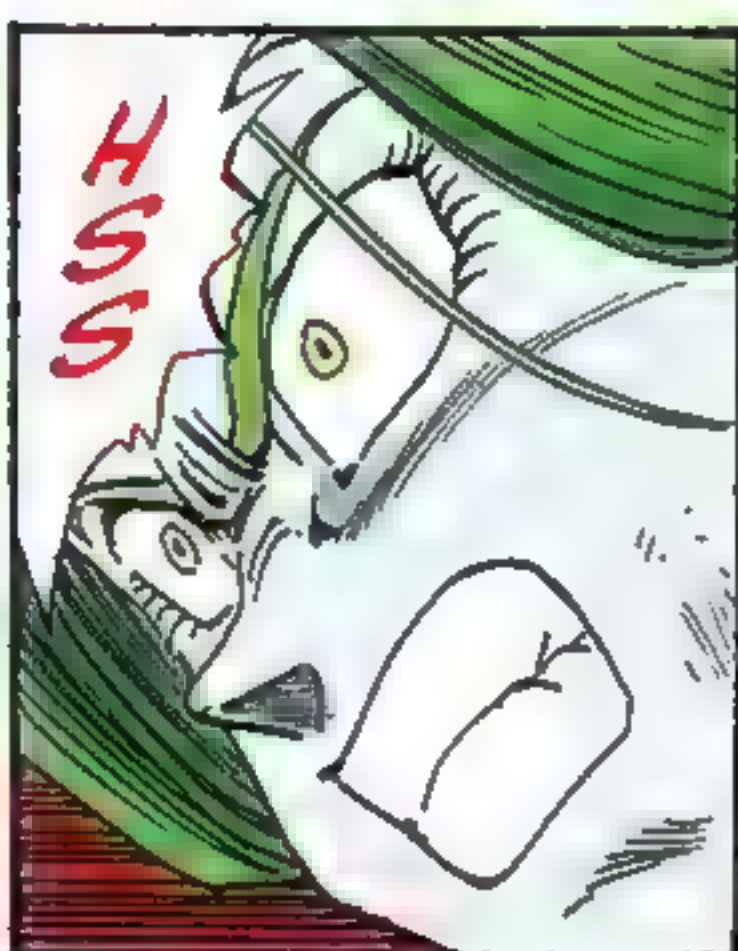
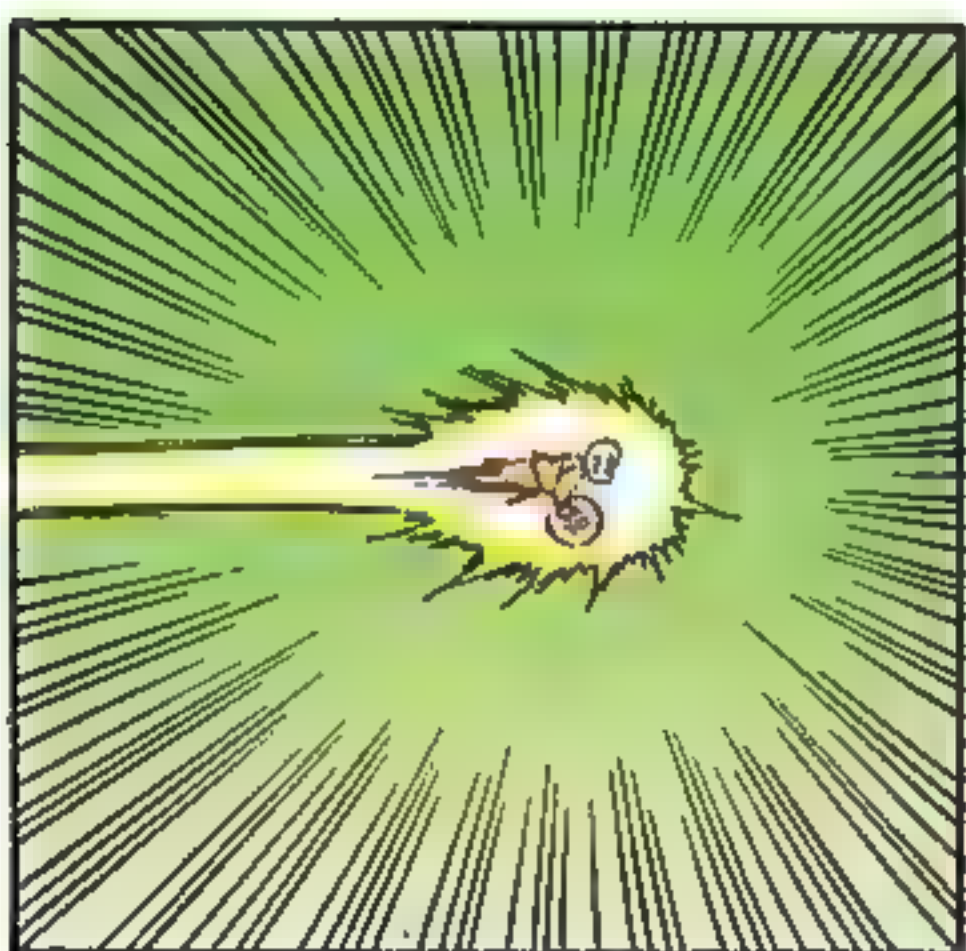
**RAYOS...  
DONDE SE  
HABRA  
METIDO  
VEGETA...?!!**





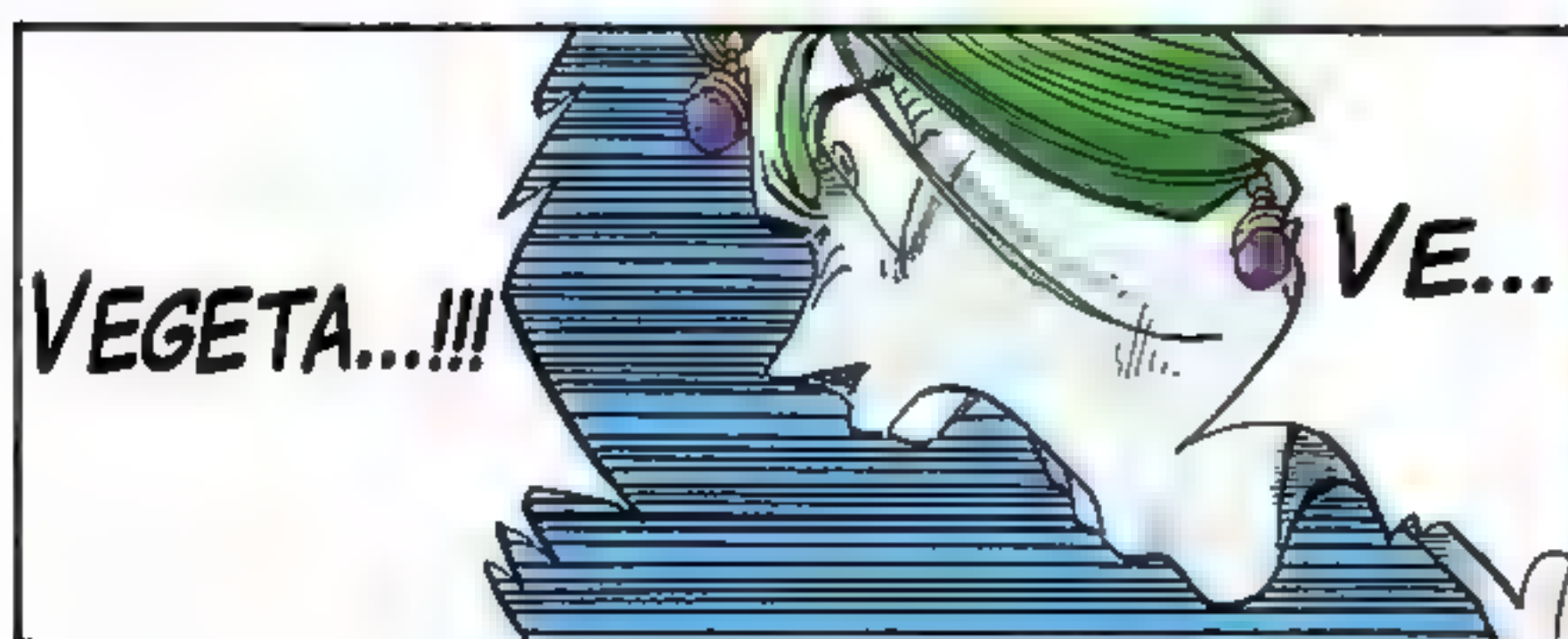


SI... SI  
DEJO QUE  
SE ESCAPE,  
EL GRAN  
FREEZER  
VA A  
MATARME  
...



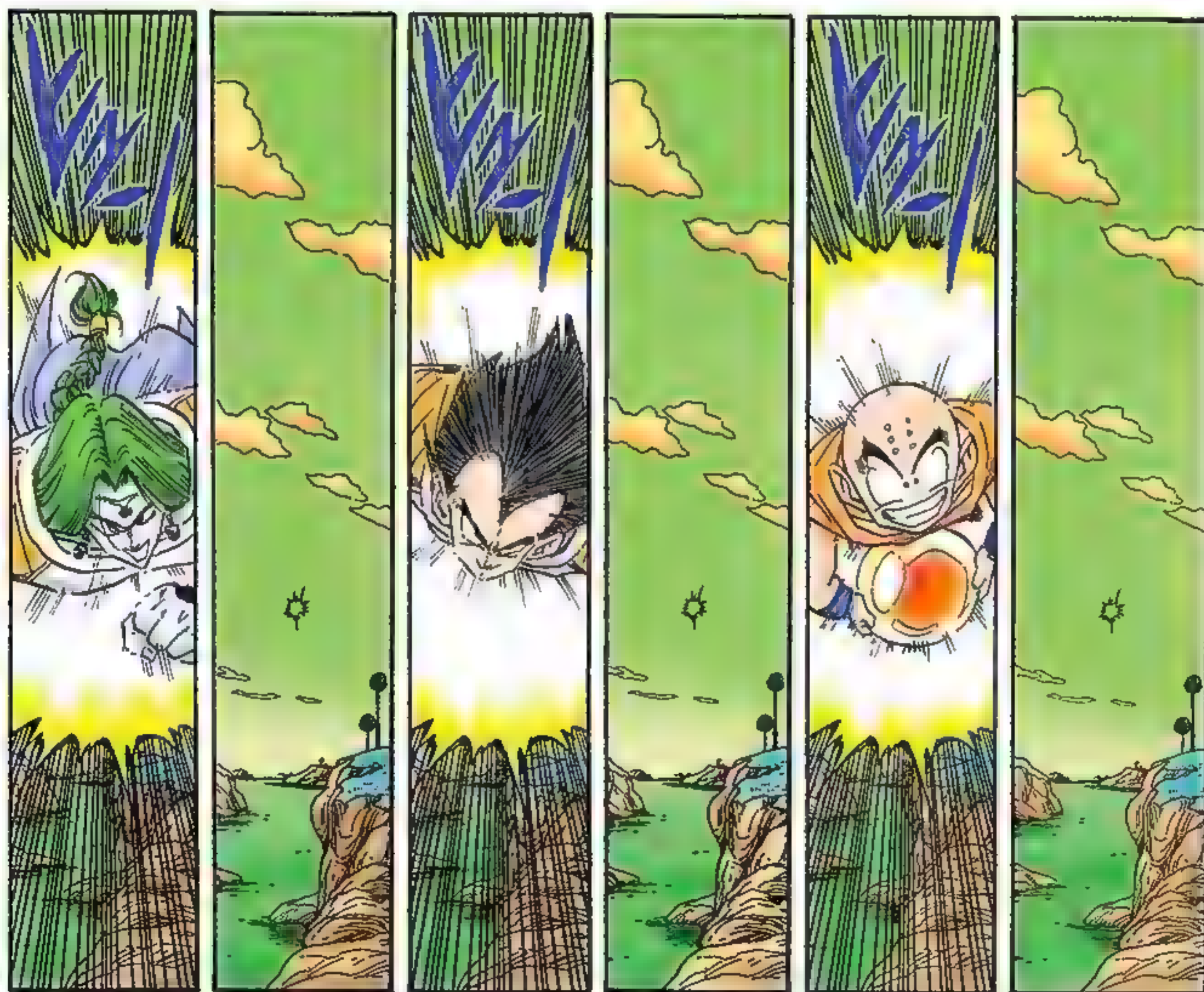
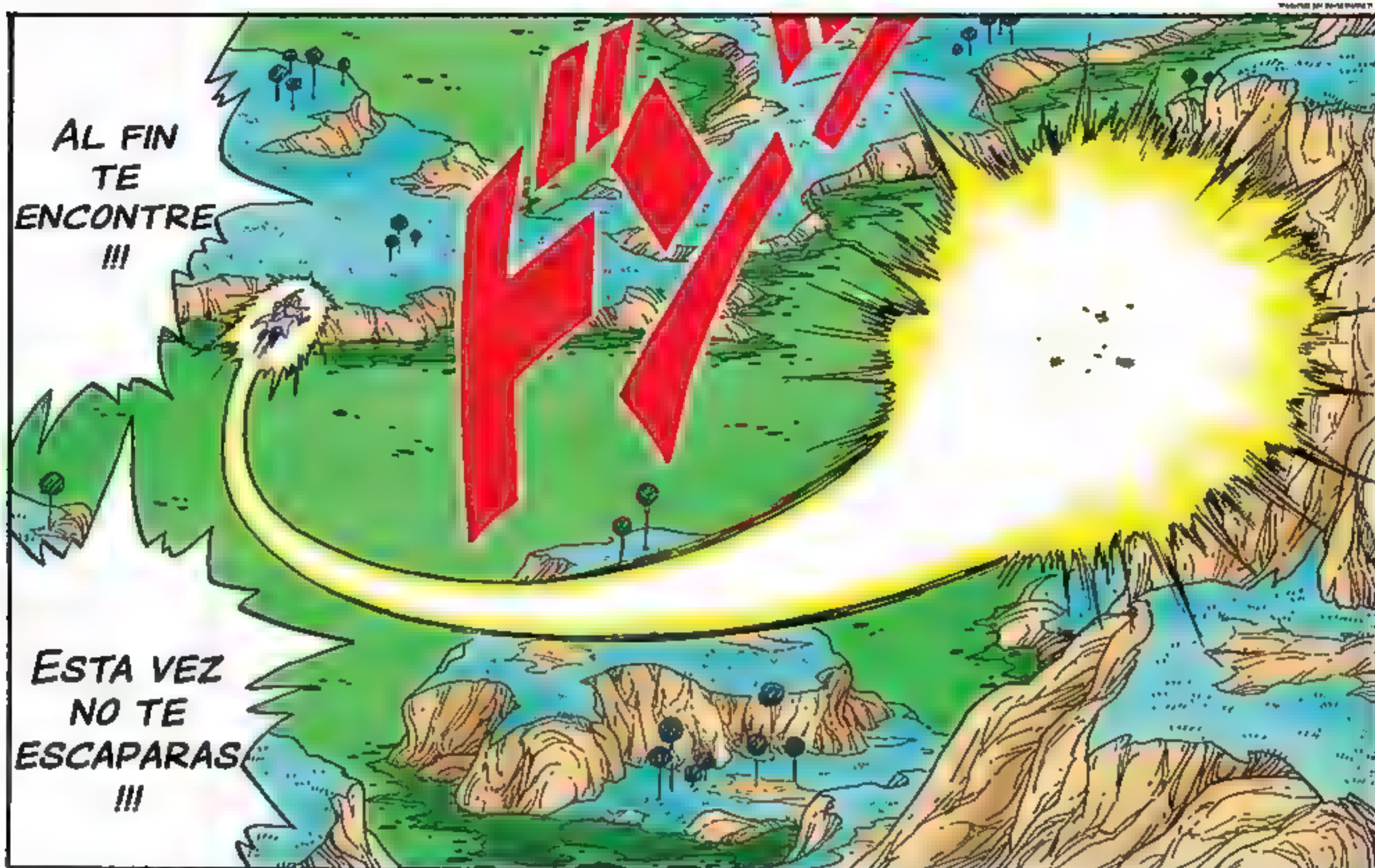
Y AL  
PARECER  
LLEVA EN  
SUS MANOS  
UNA ESFERA  
DEL DRAGON  
...!!

NO...!! ES  
ESE TERRICOLA  
QUE SALVO A  
ESE PEQUEÑO  
NAMEKUSEIJIN  
...!!

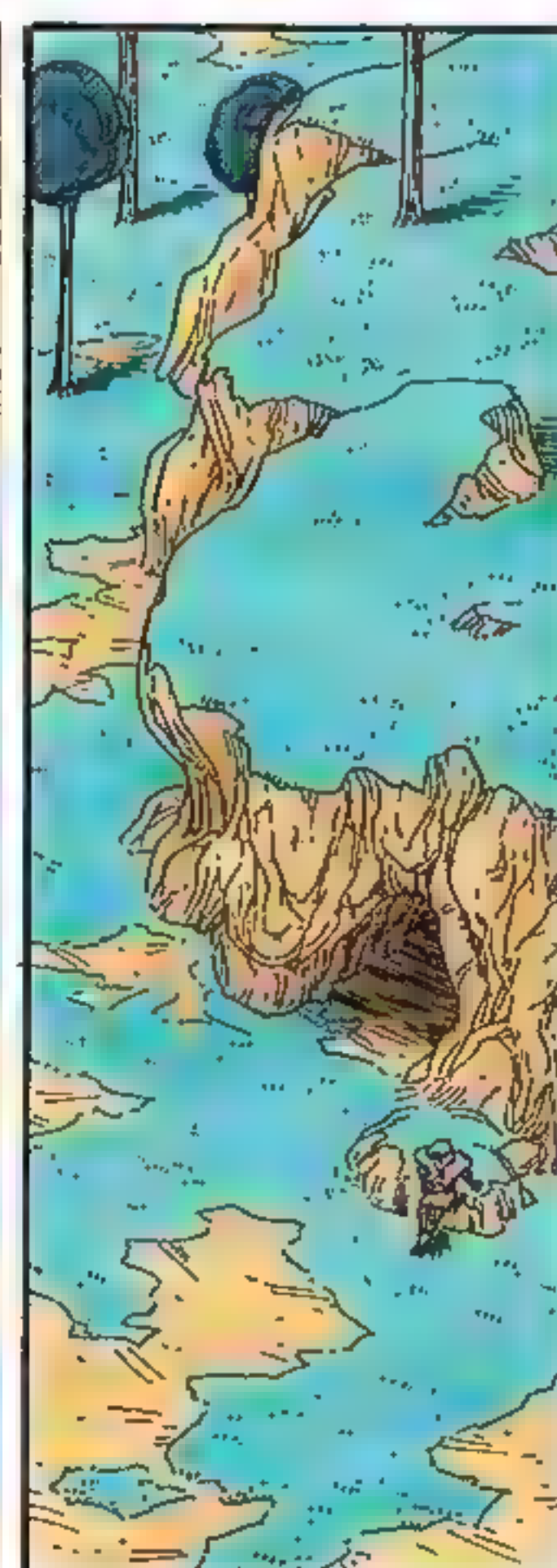
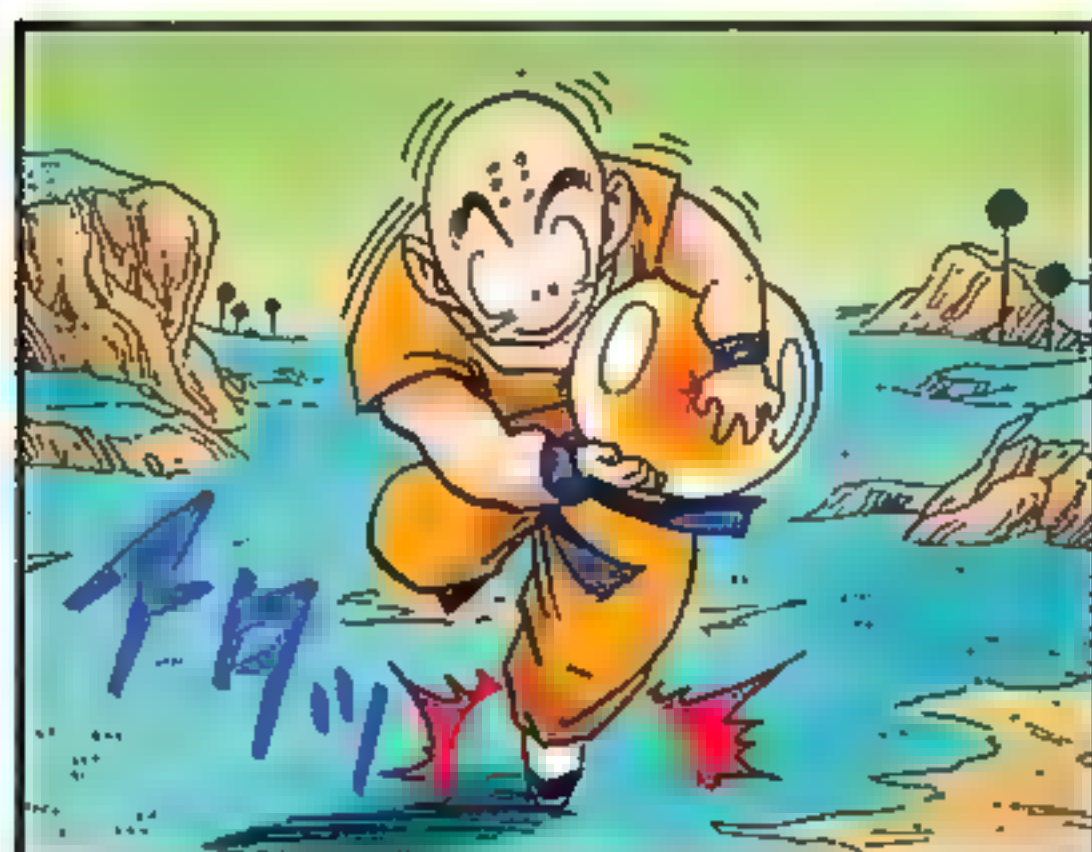
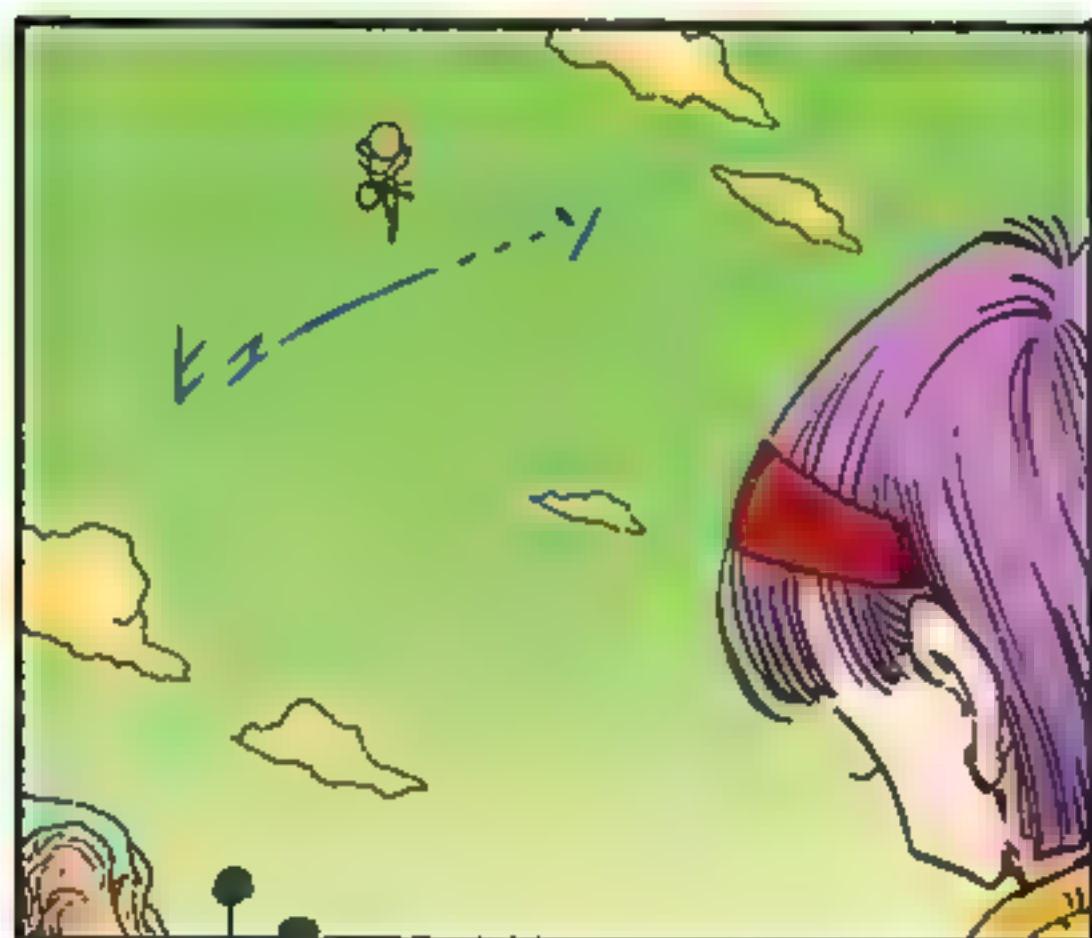
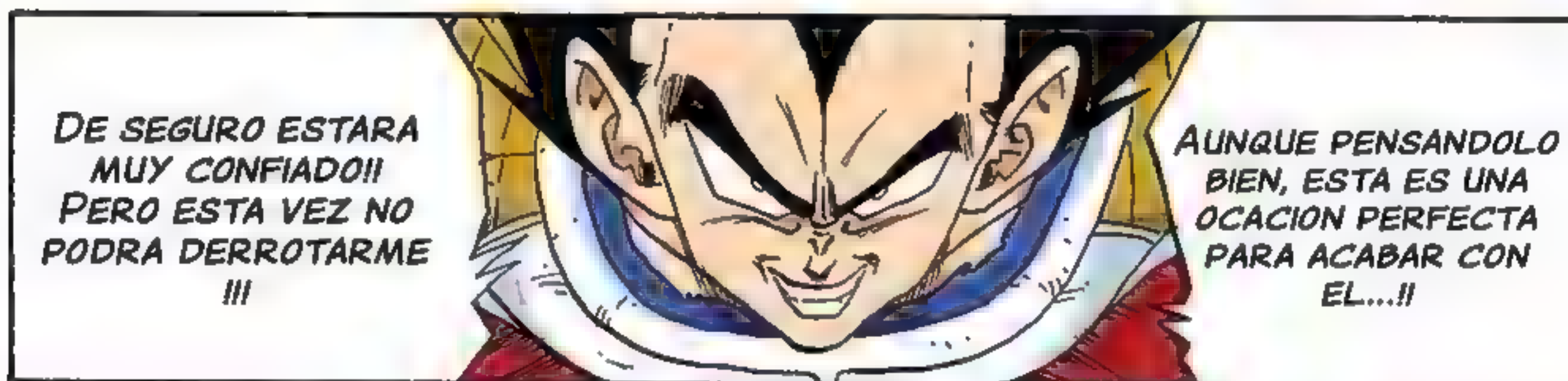


VE...

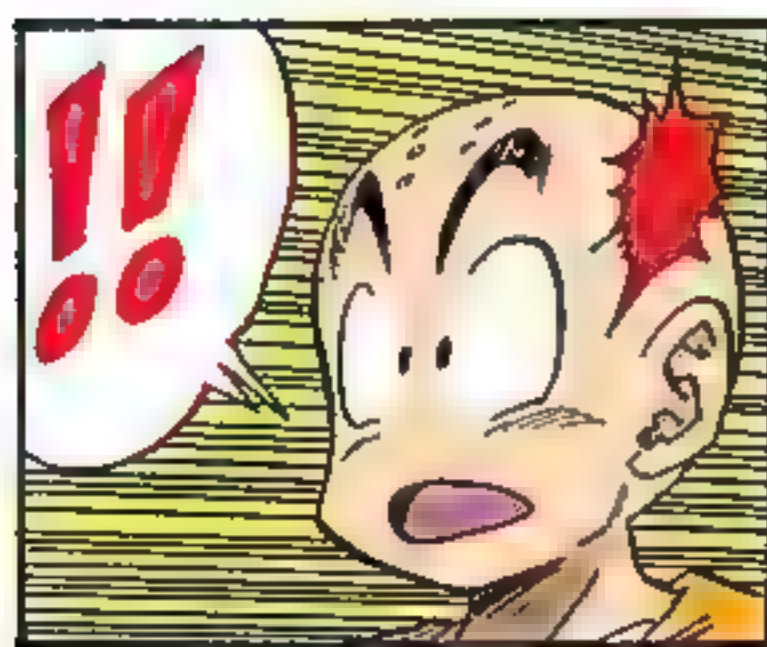
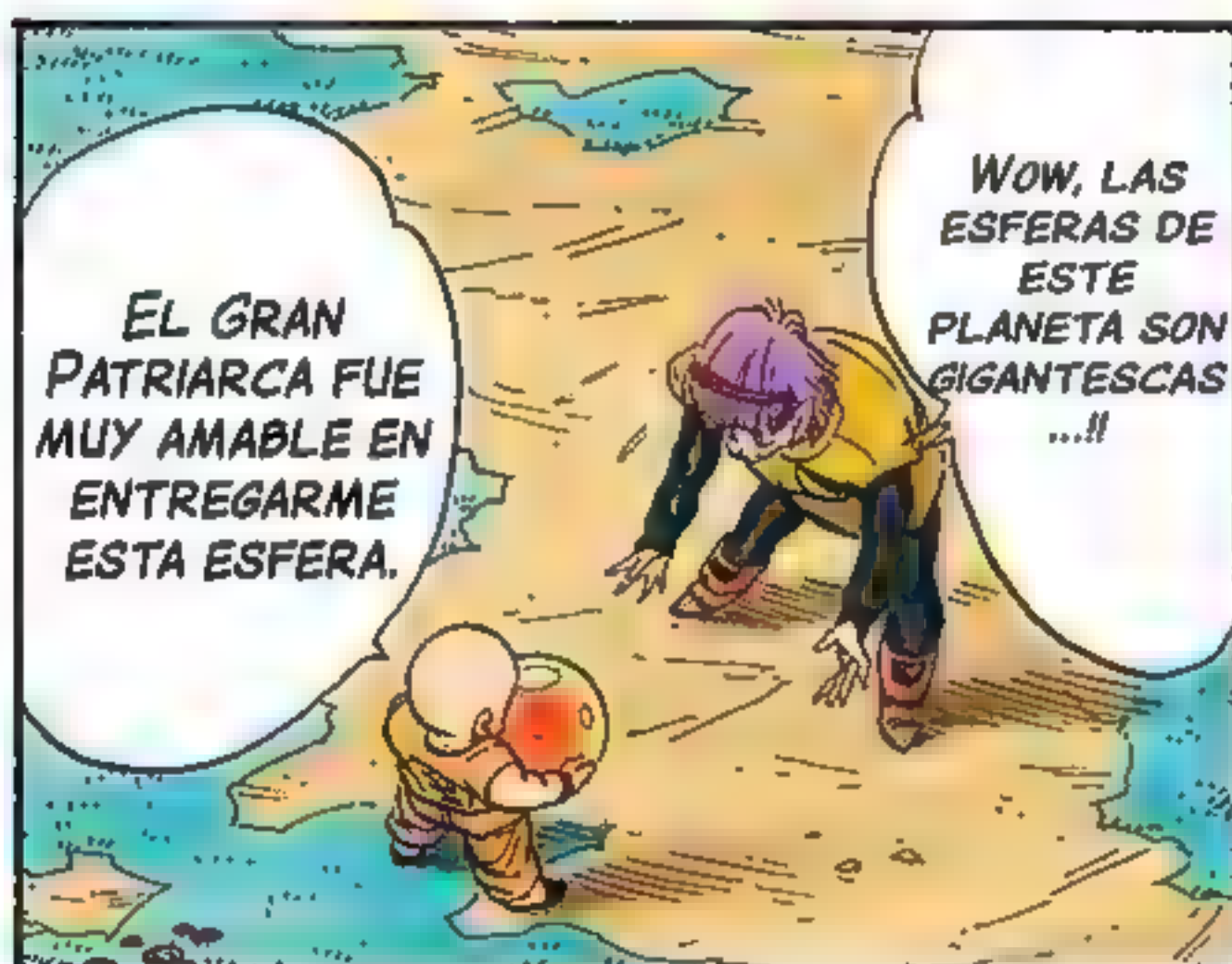
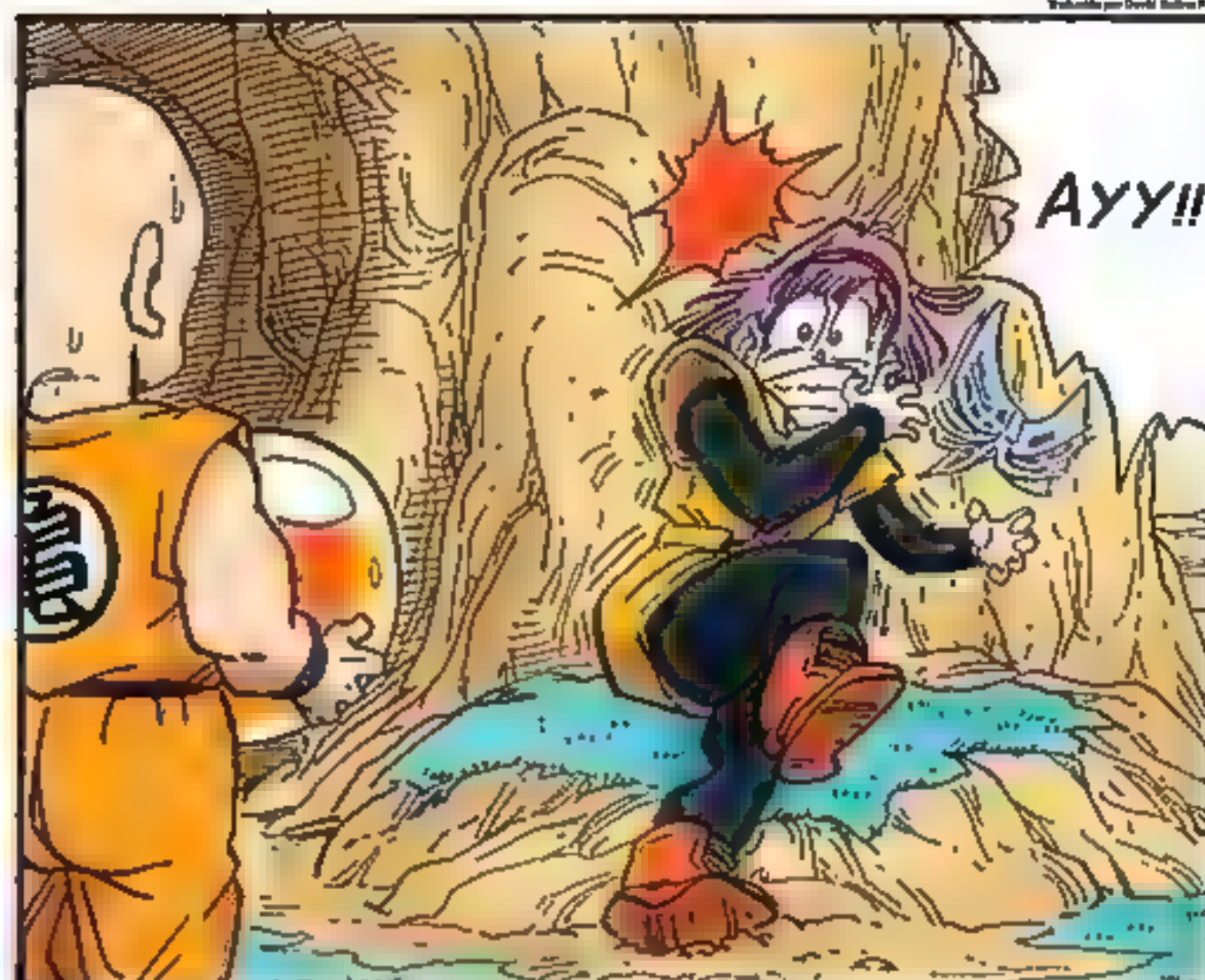




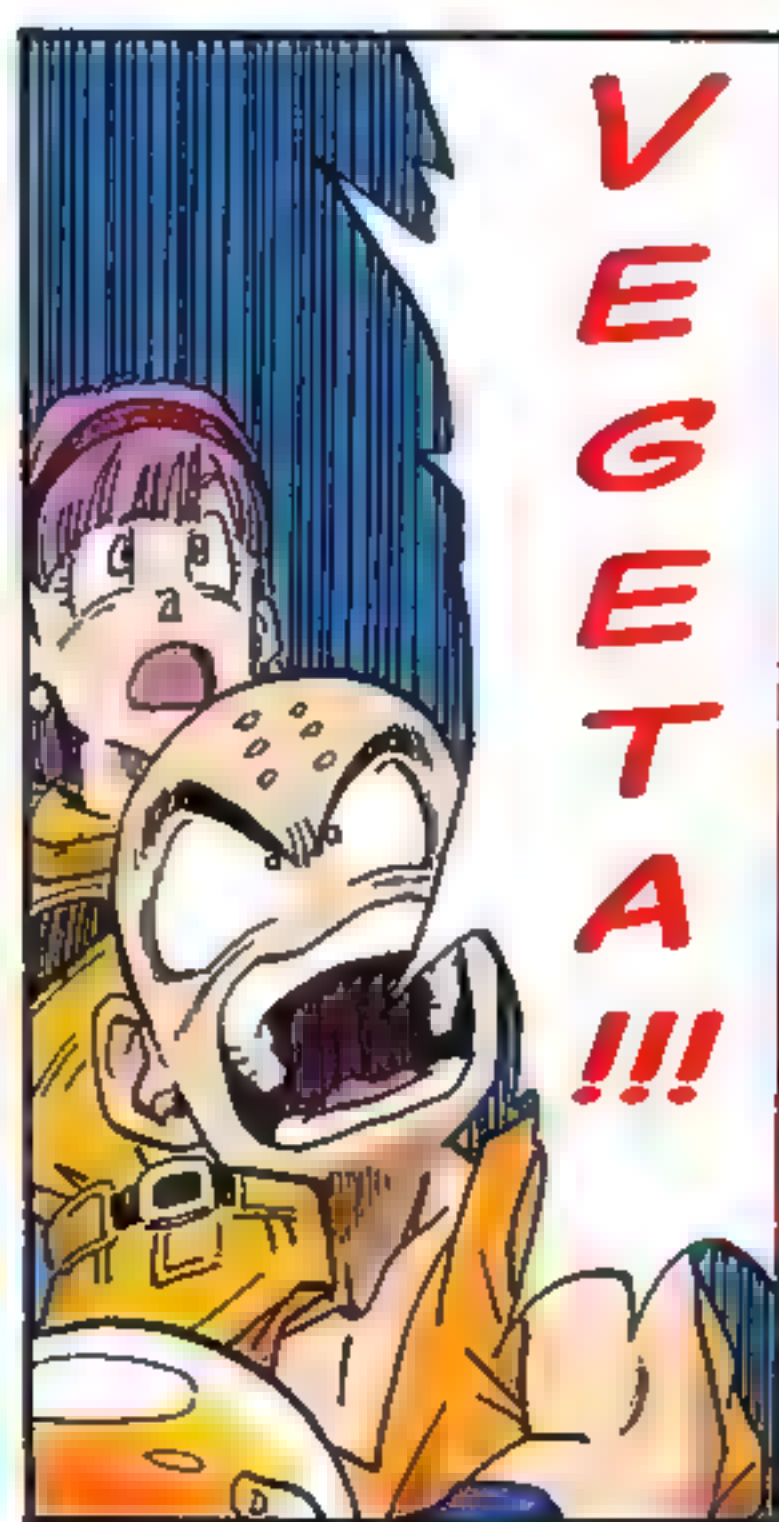
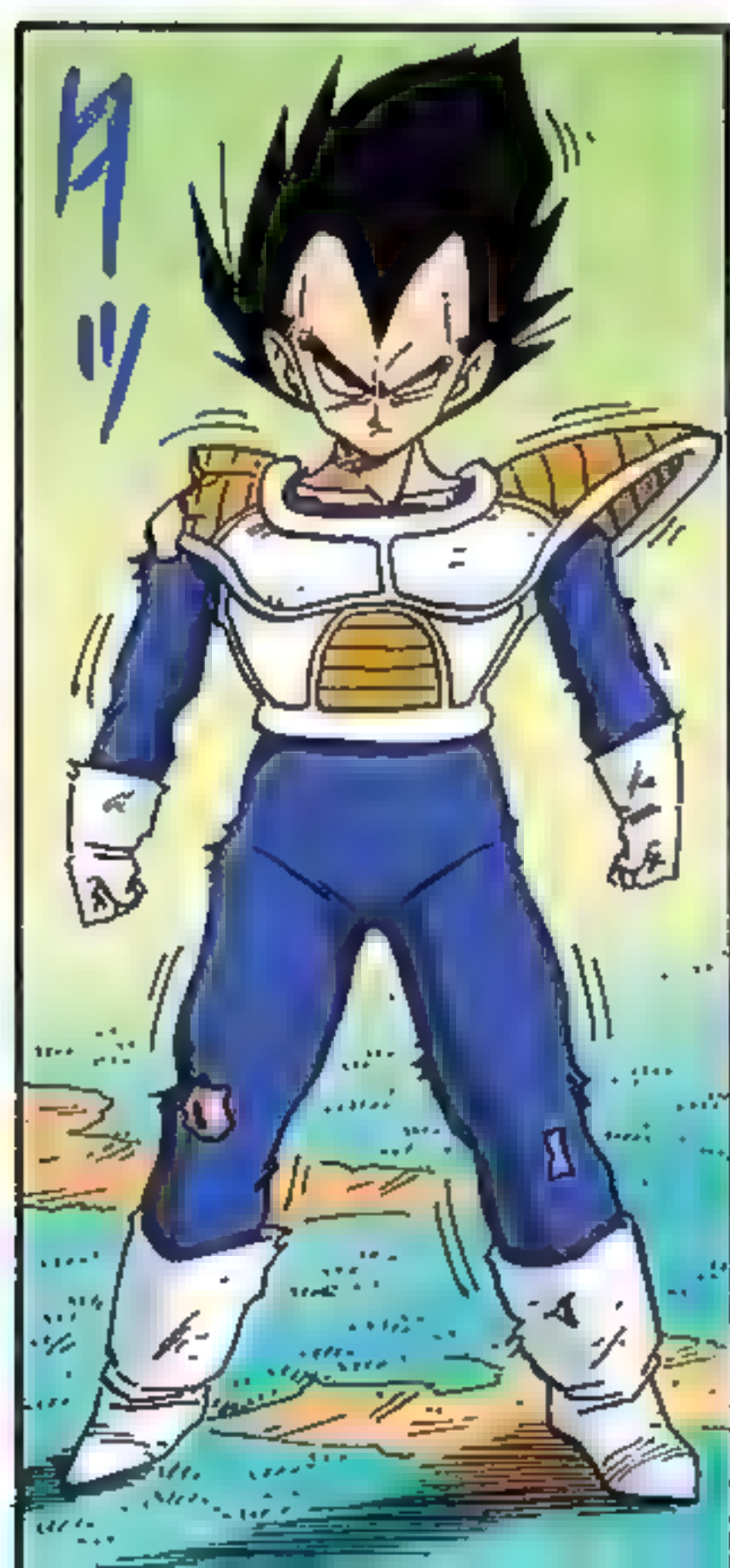
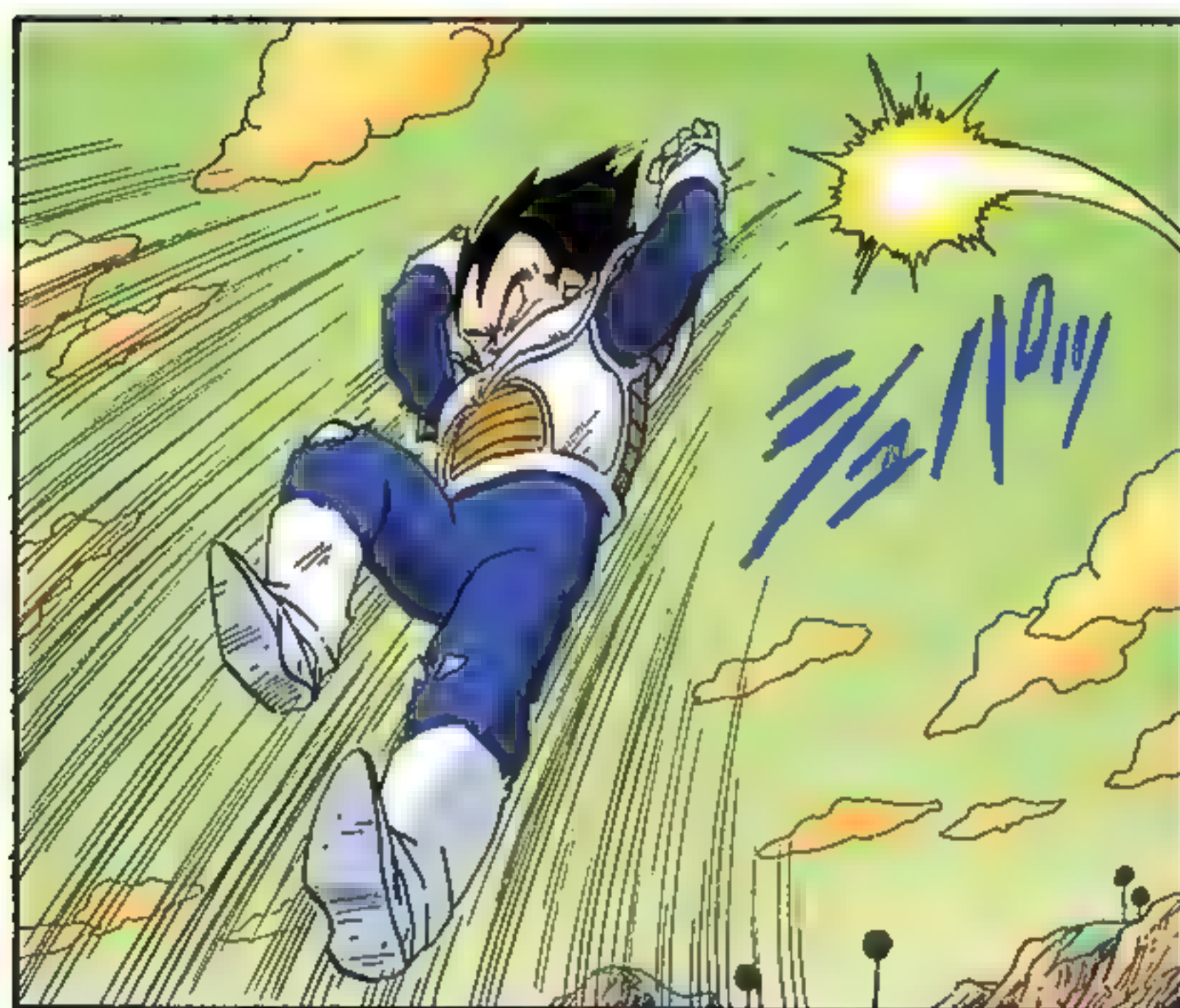
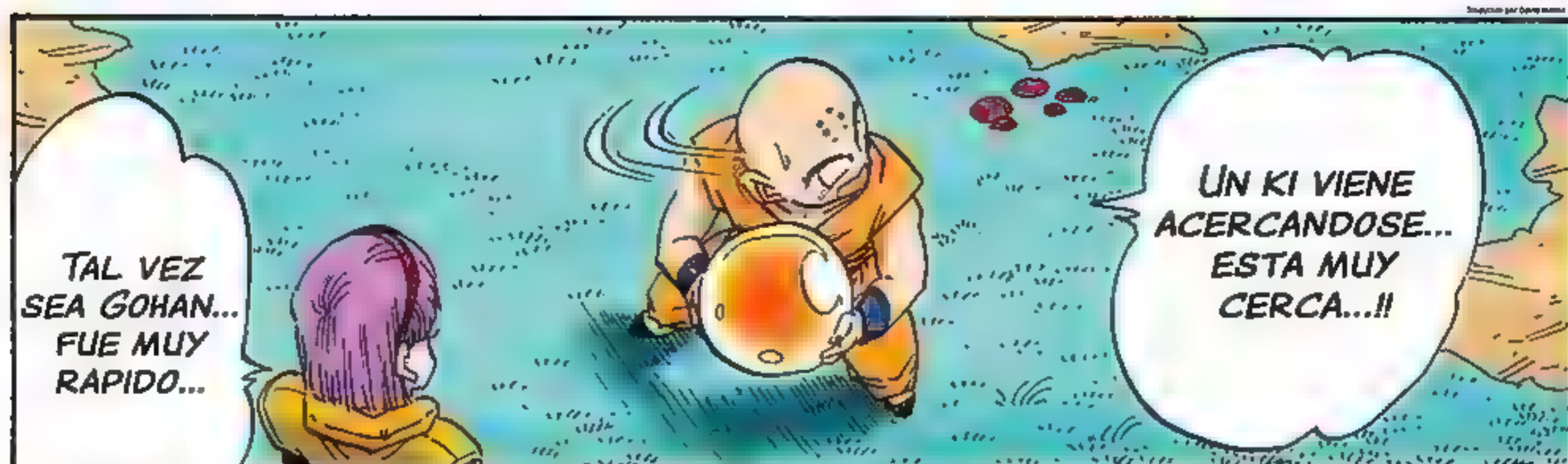




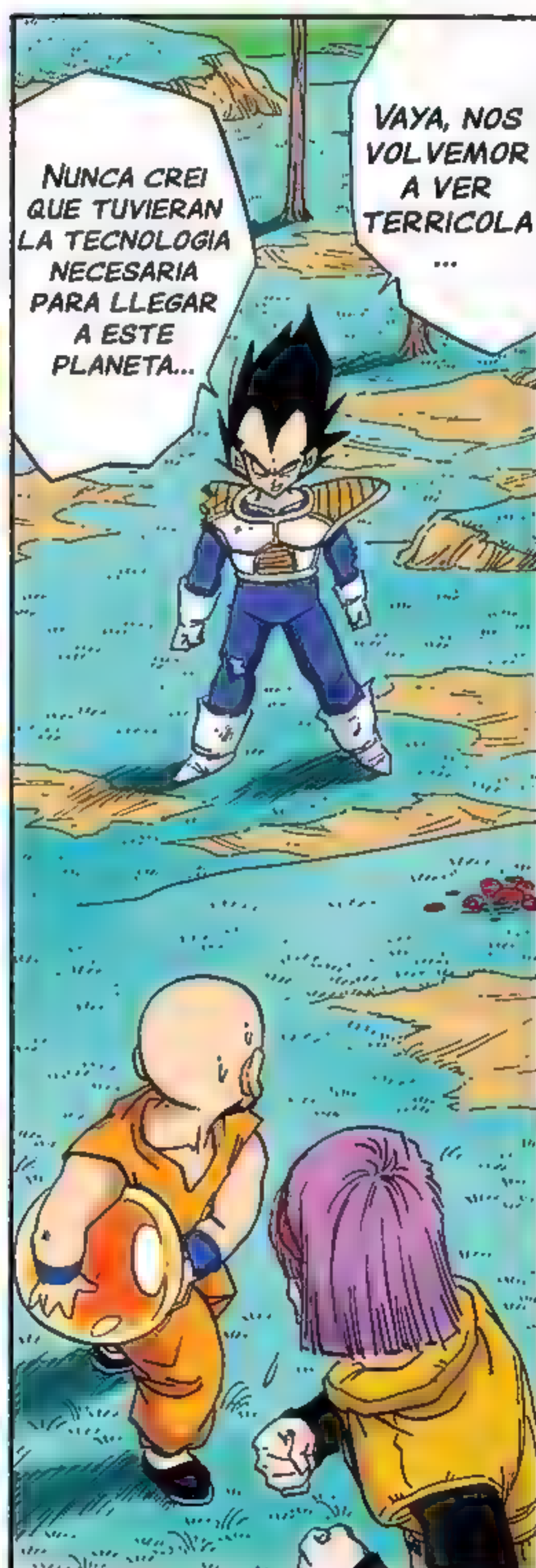
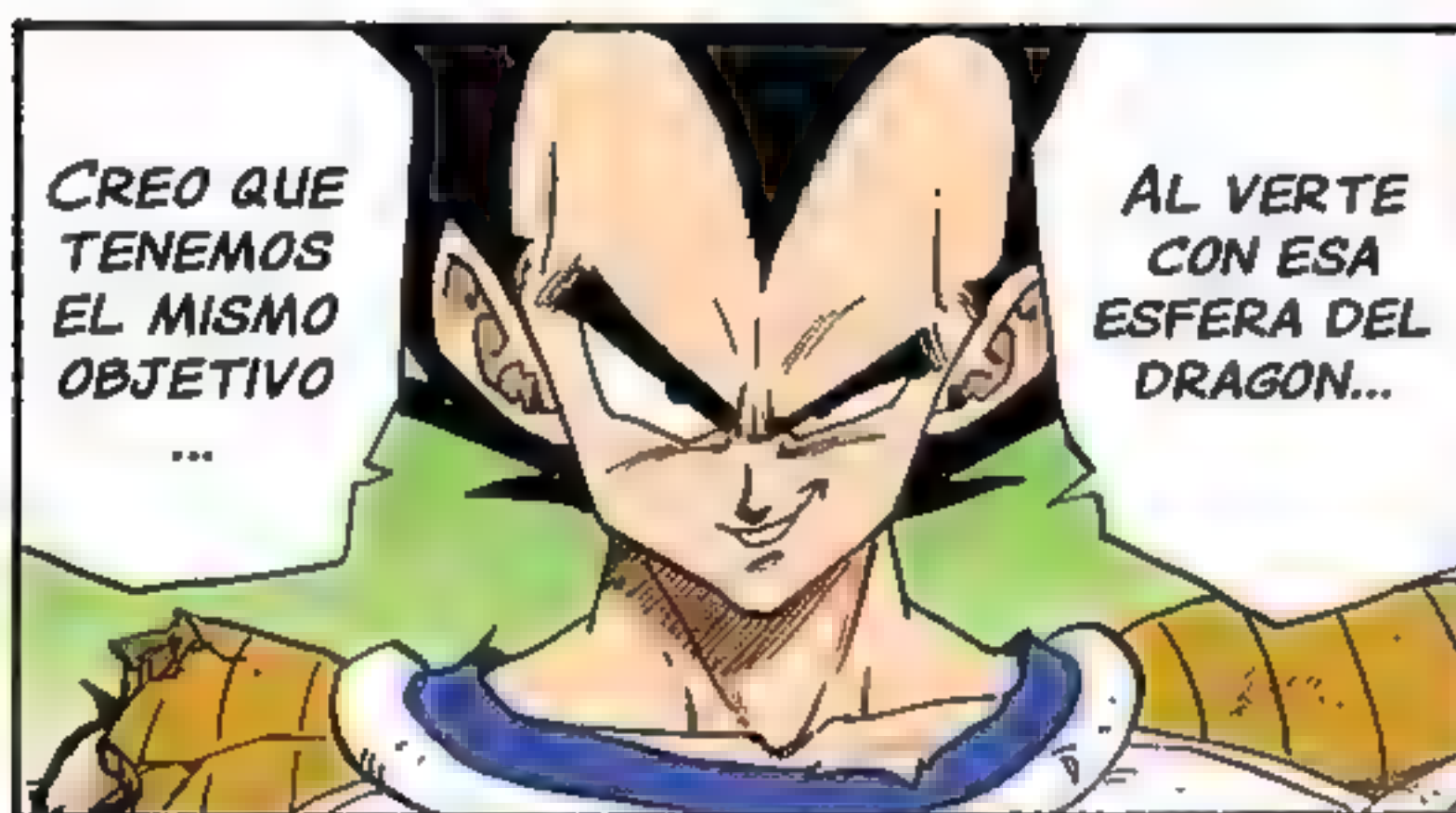
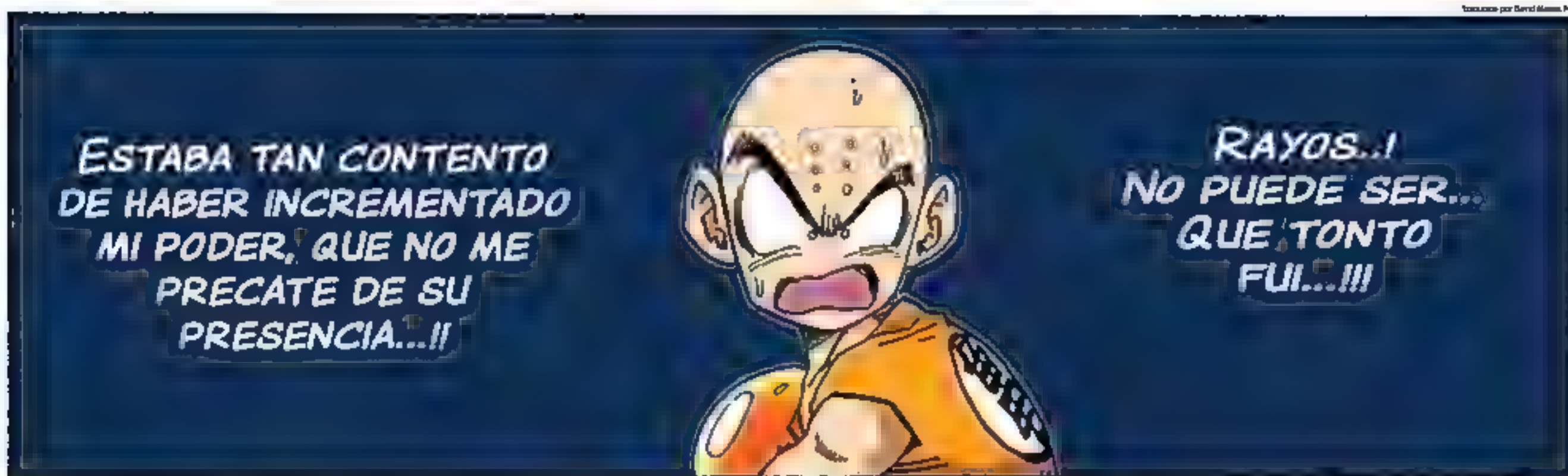




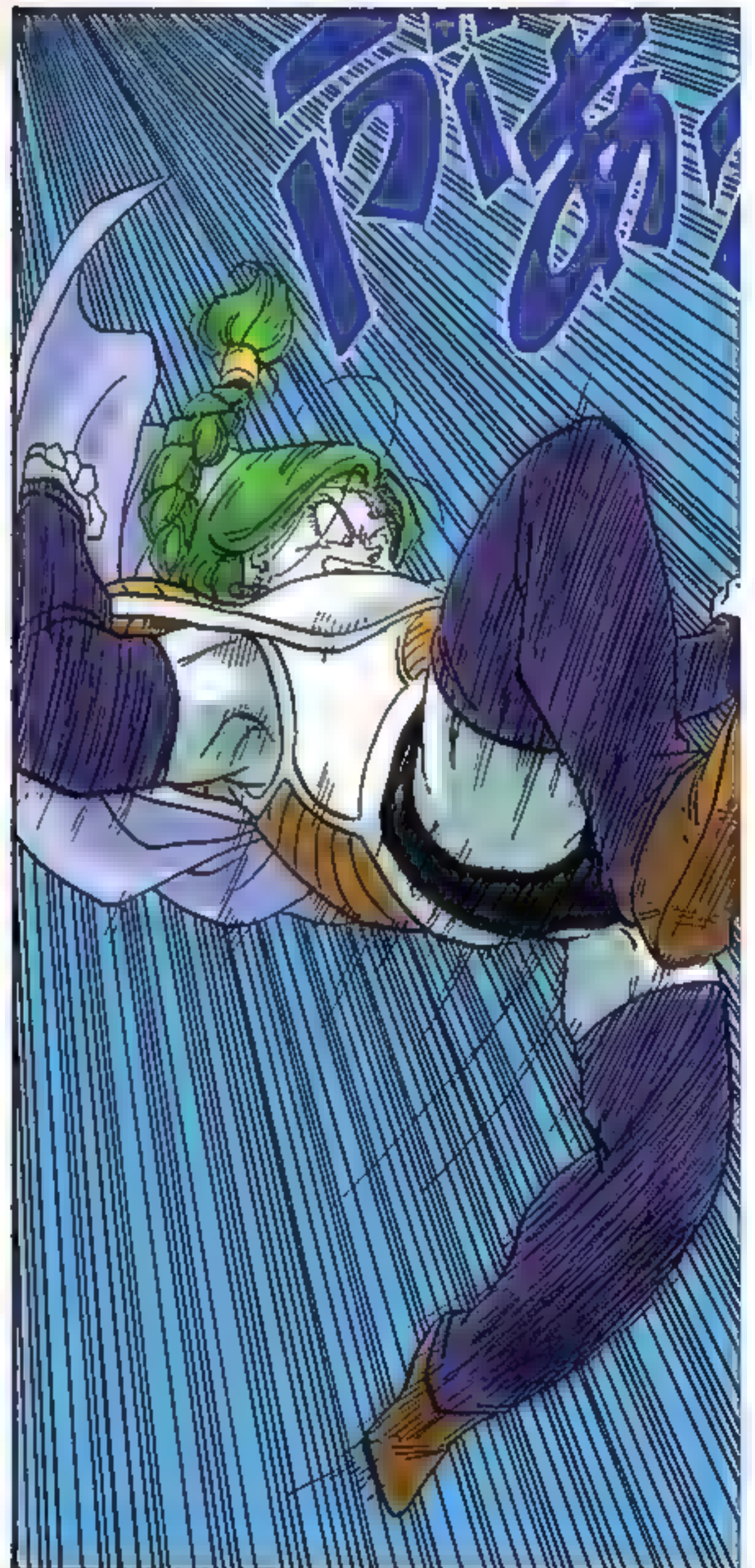
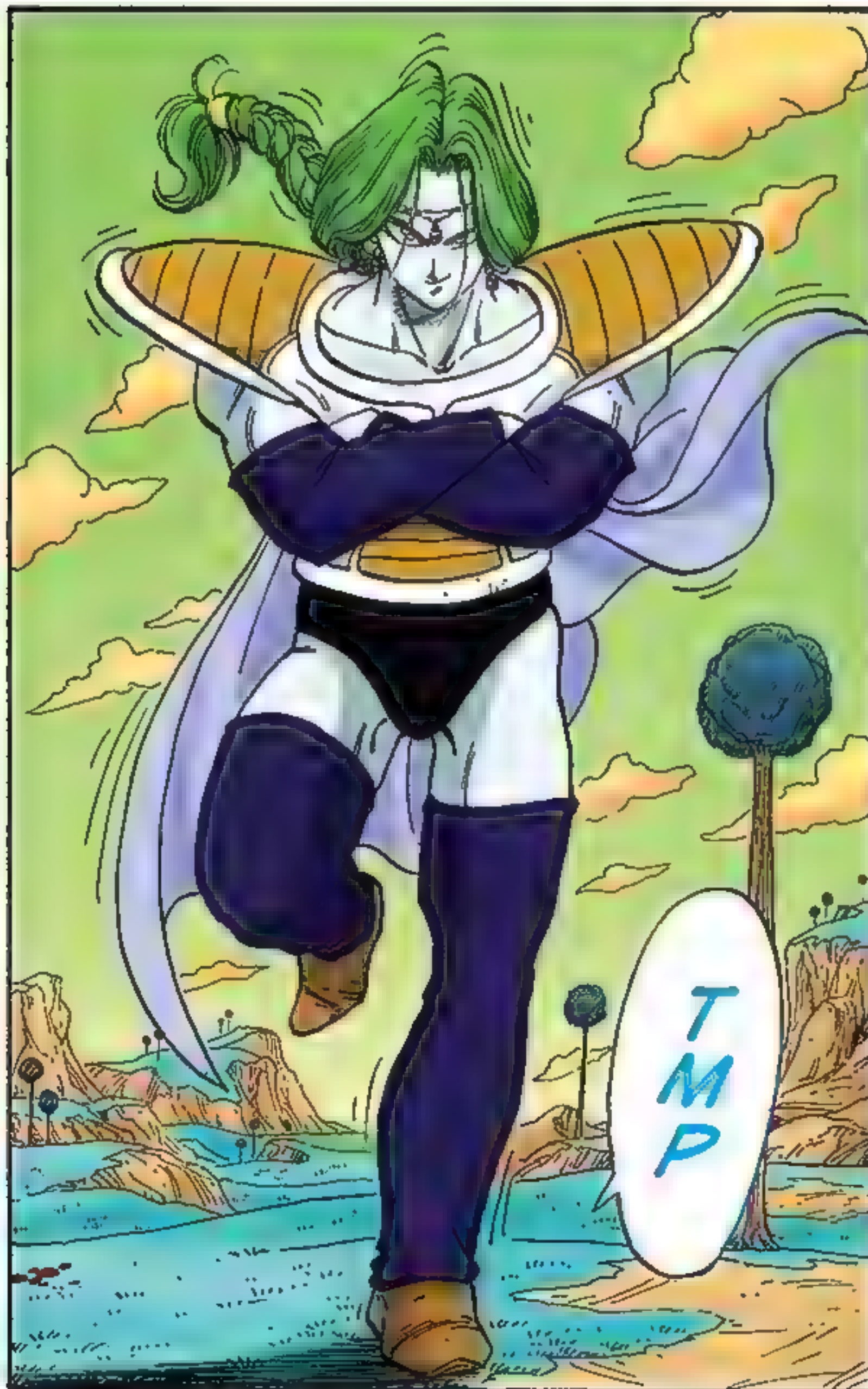
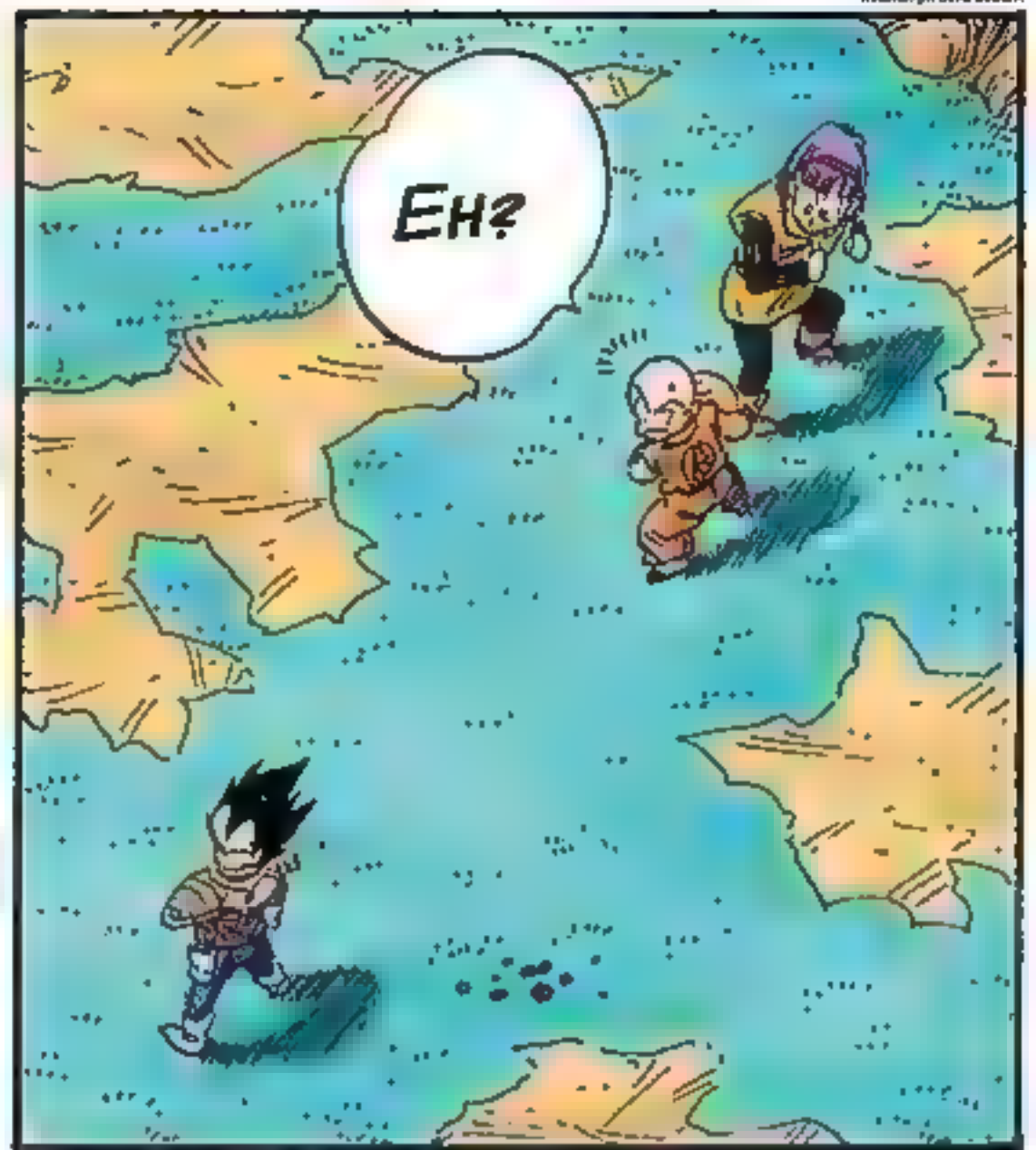
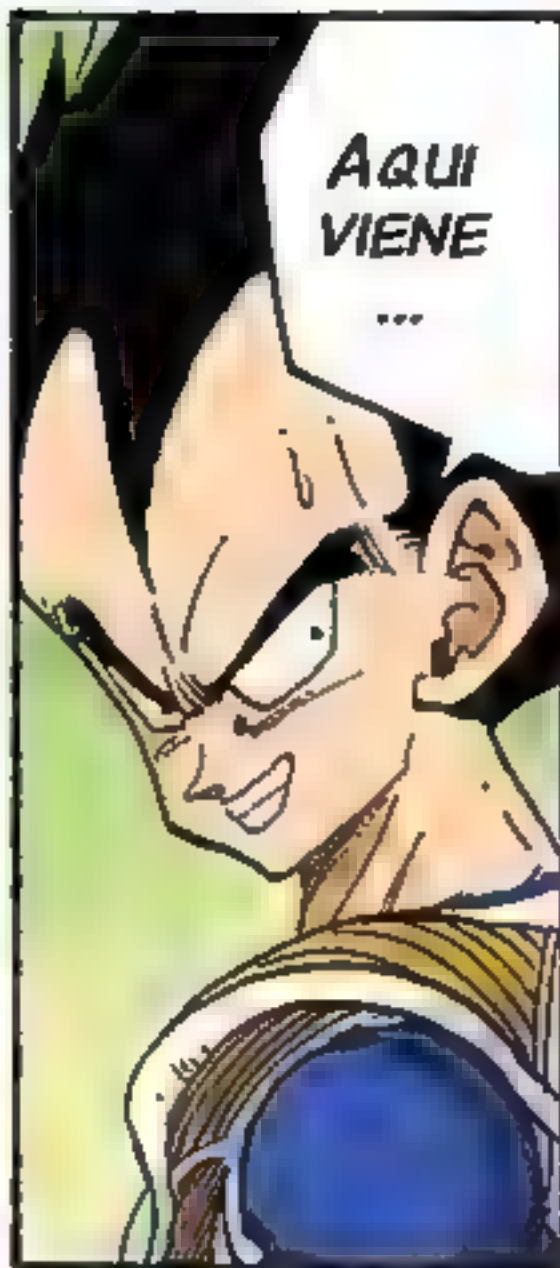
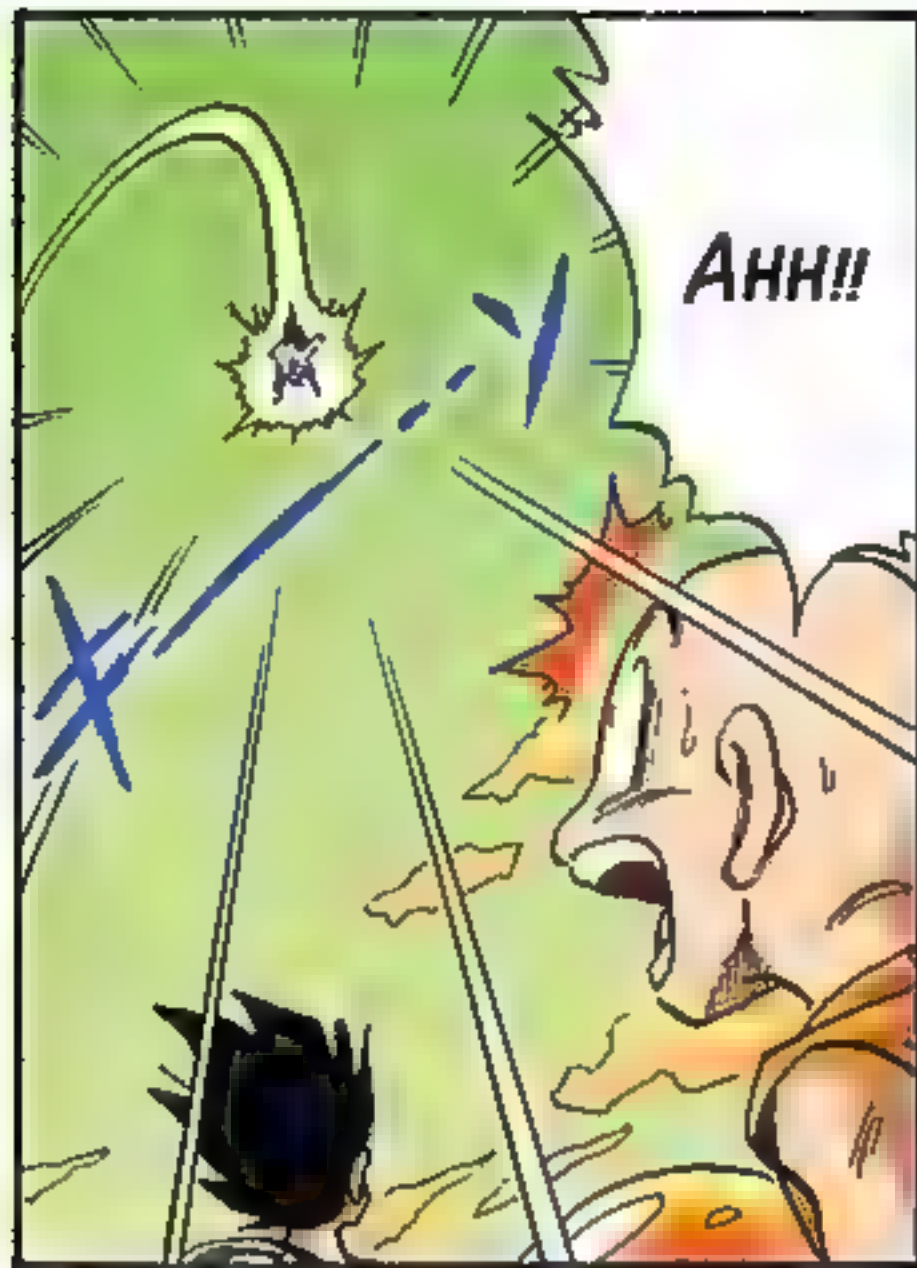




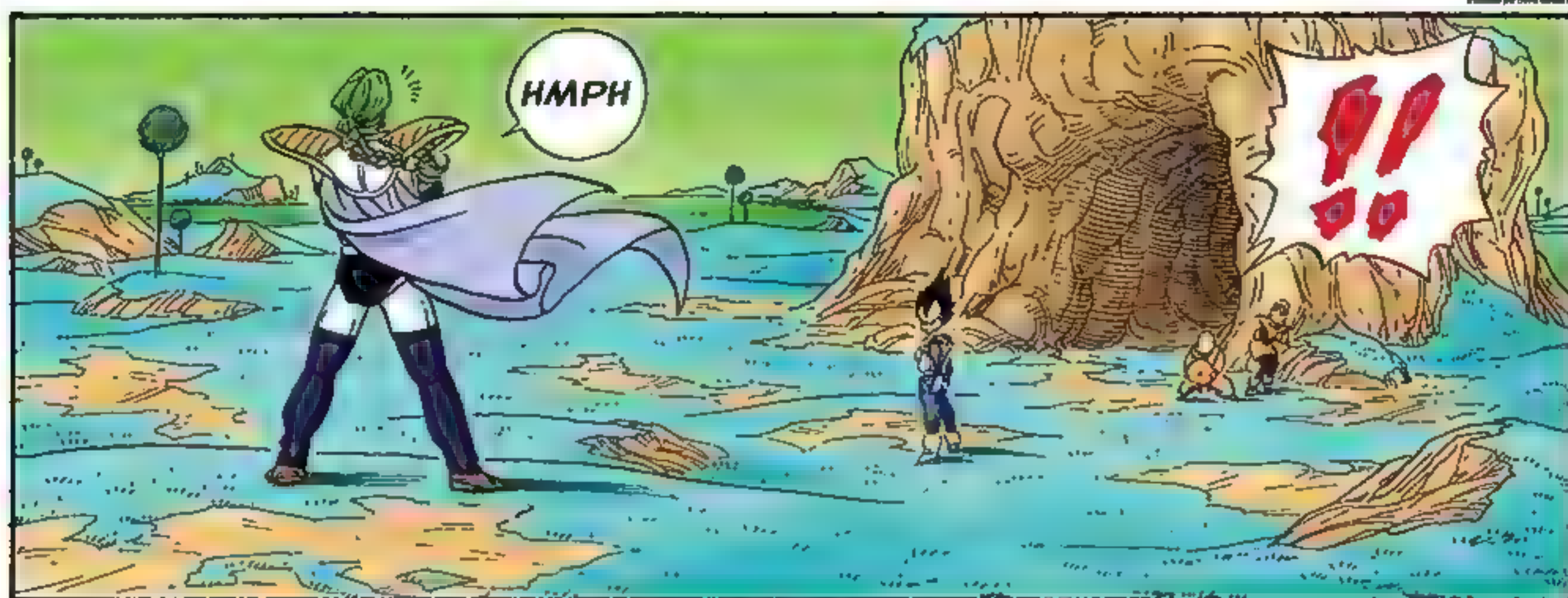




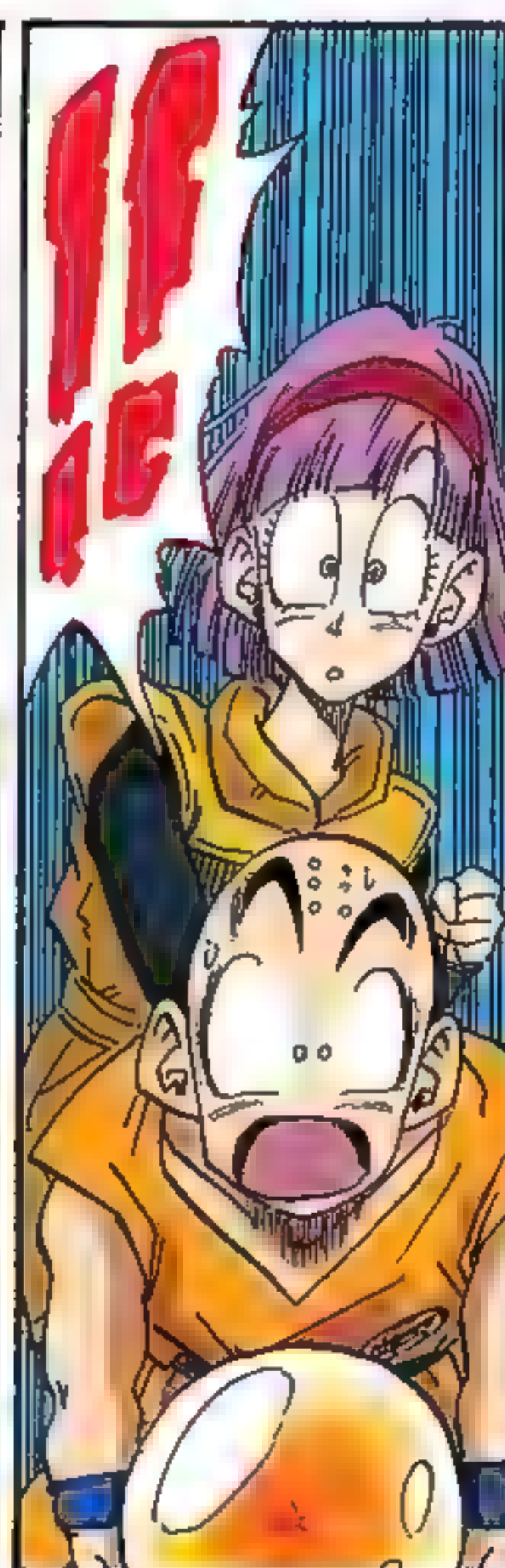
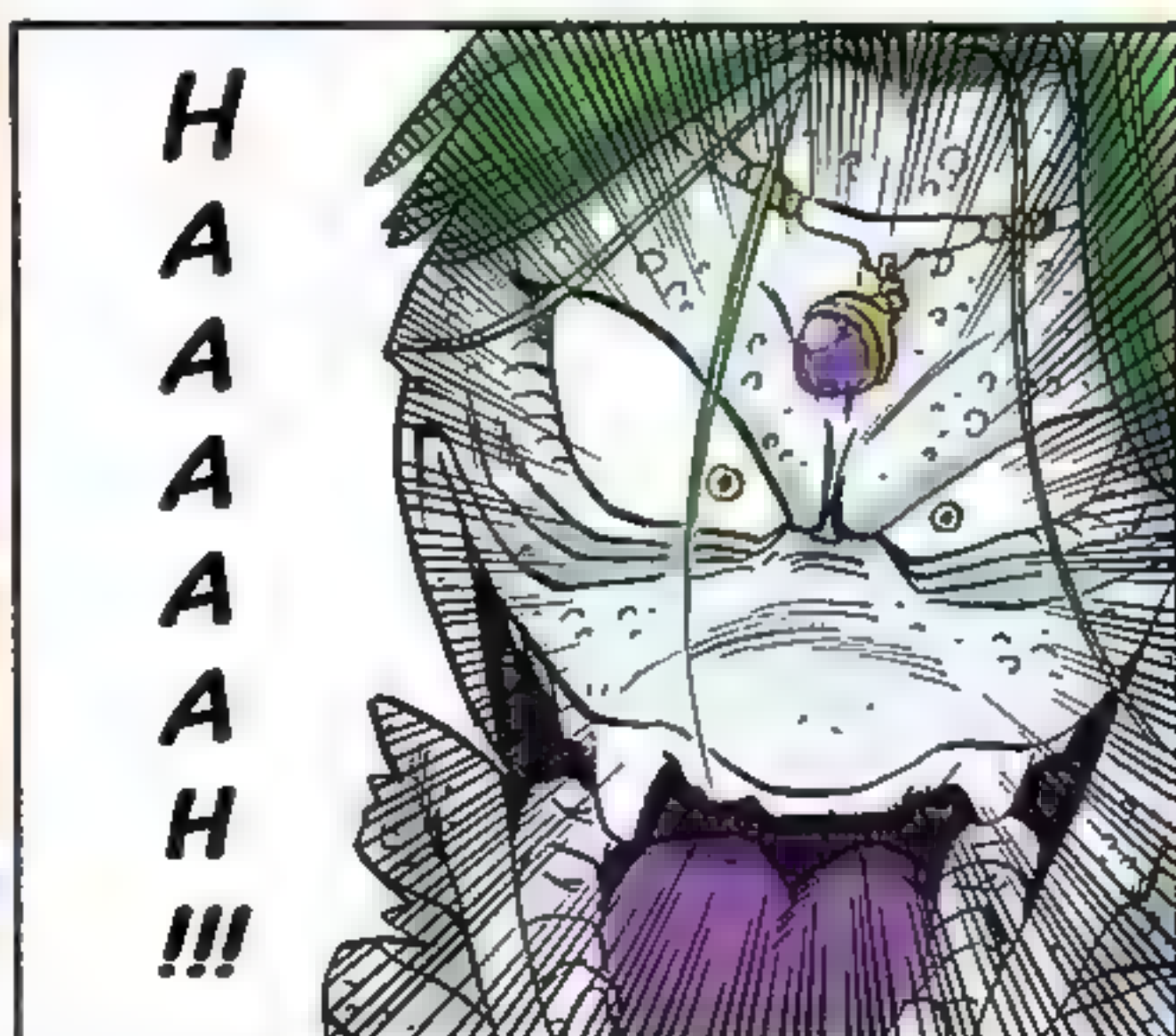
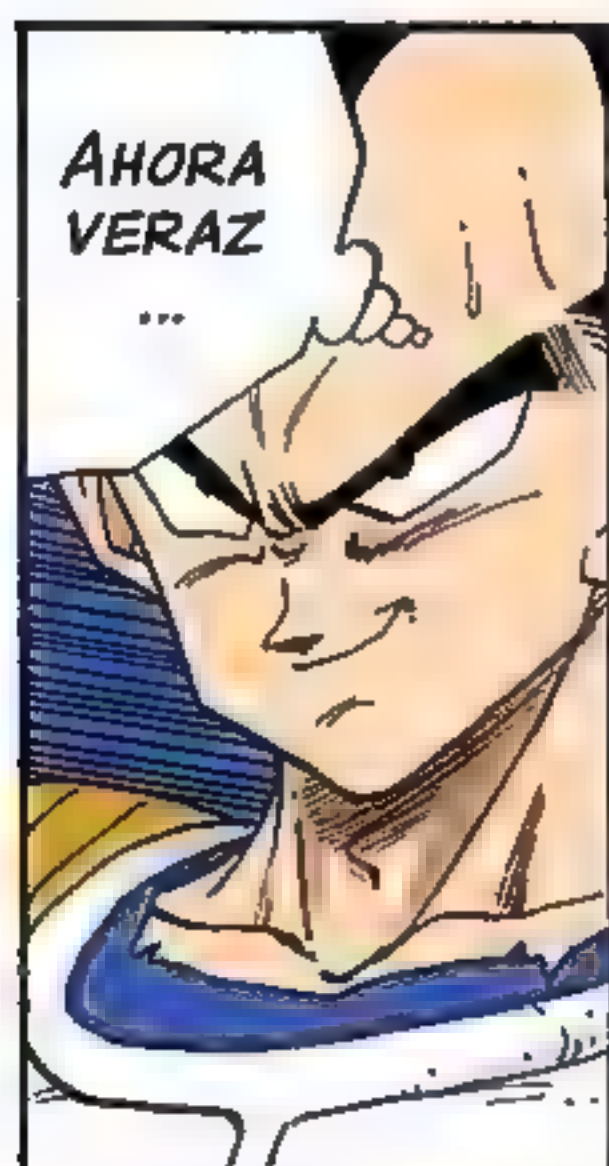
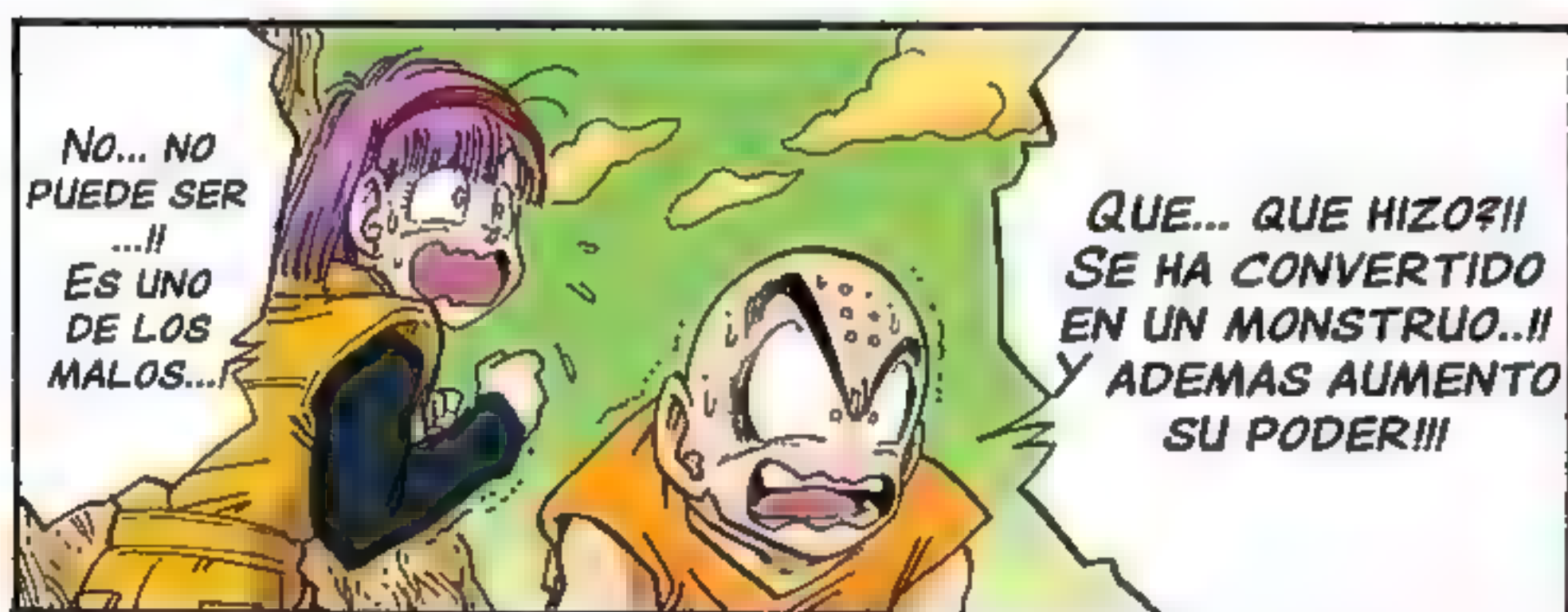
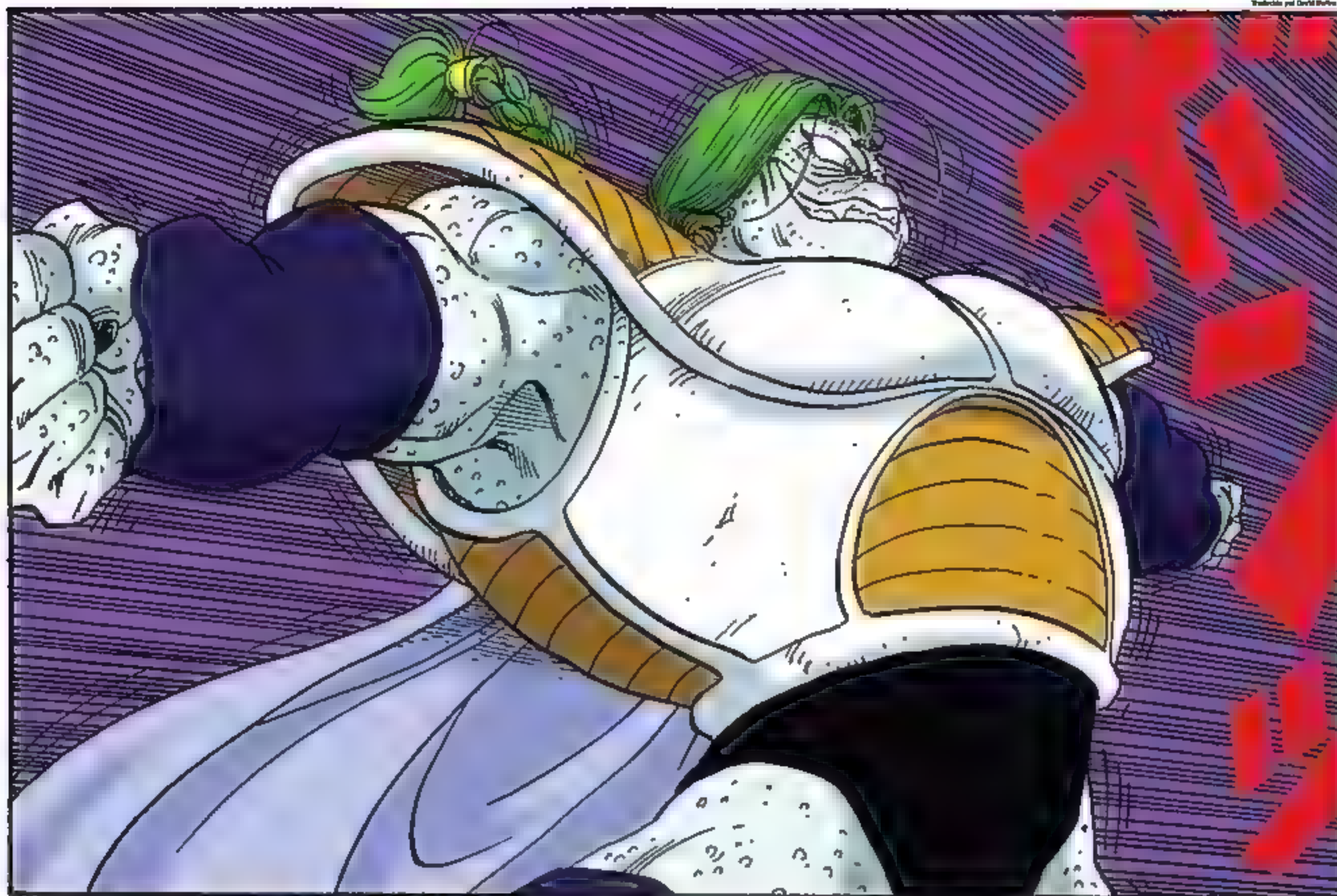




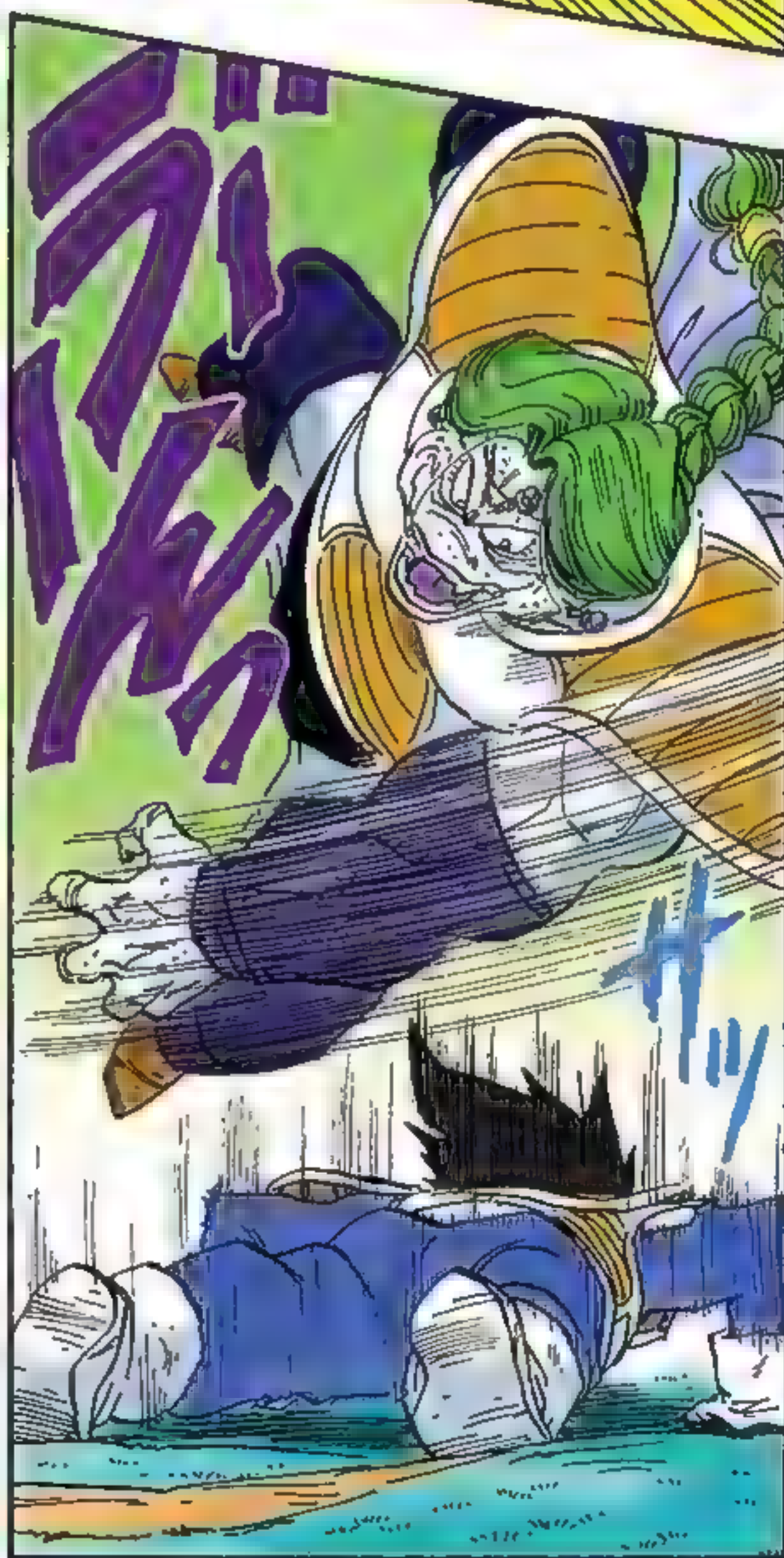
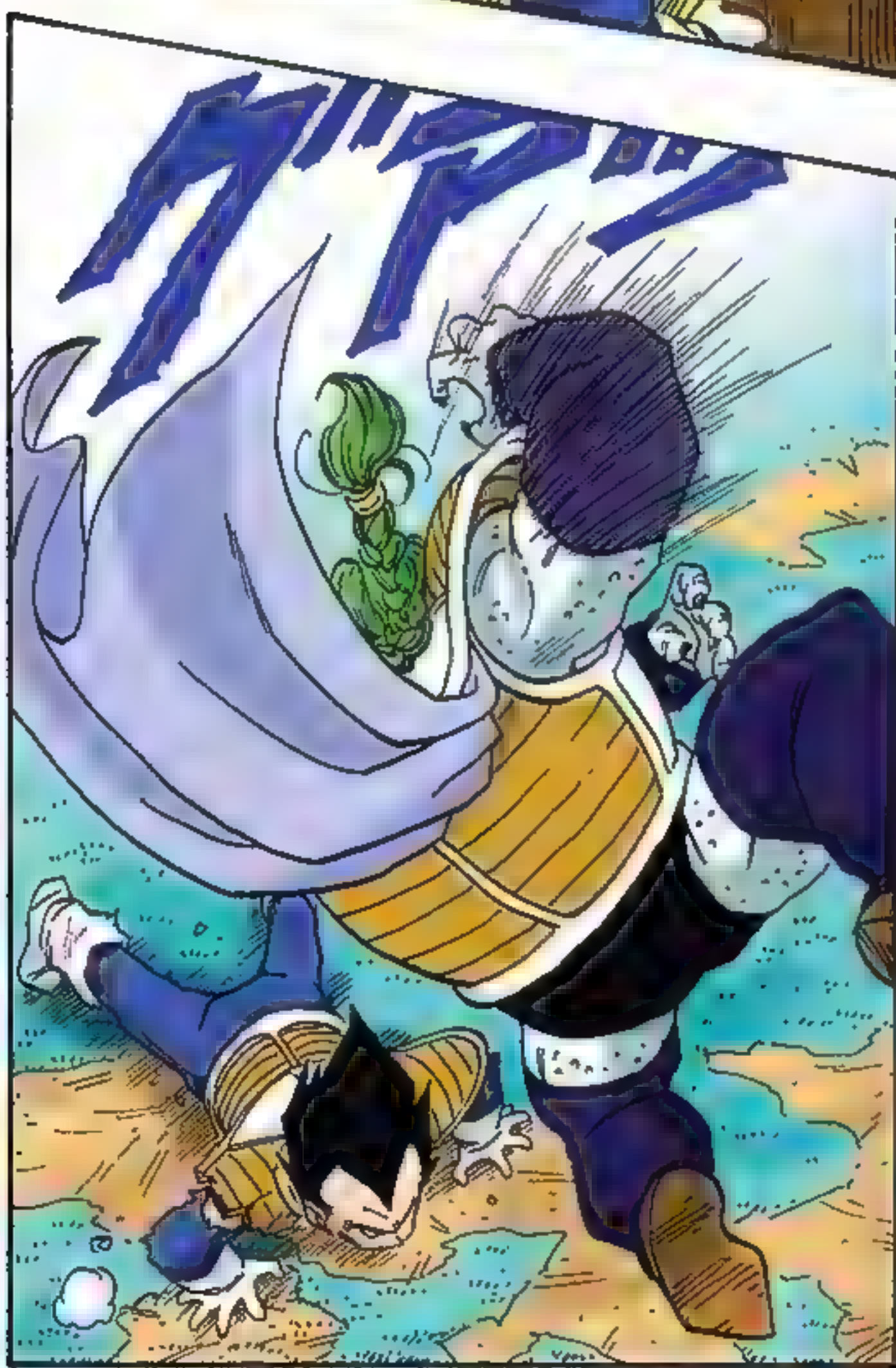
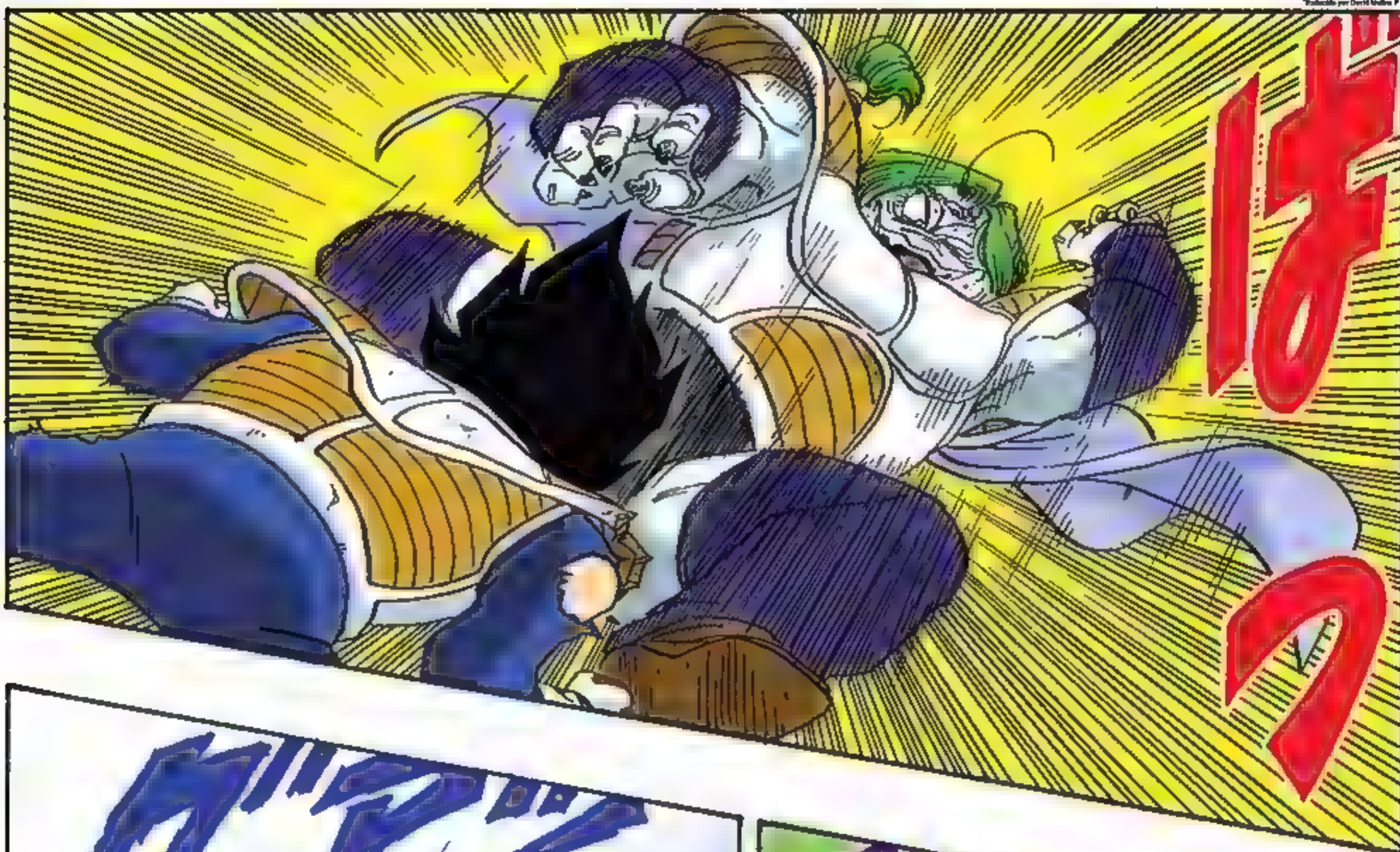




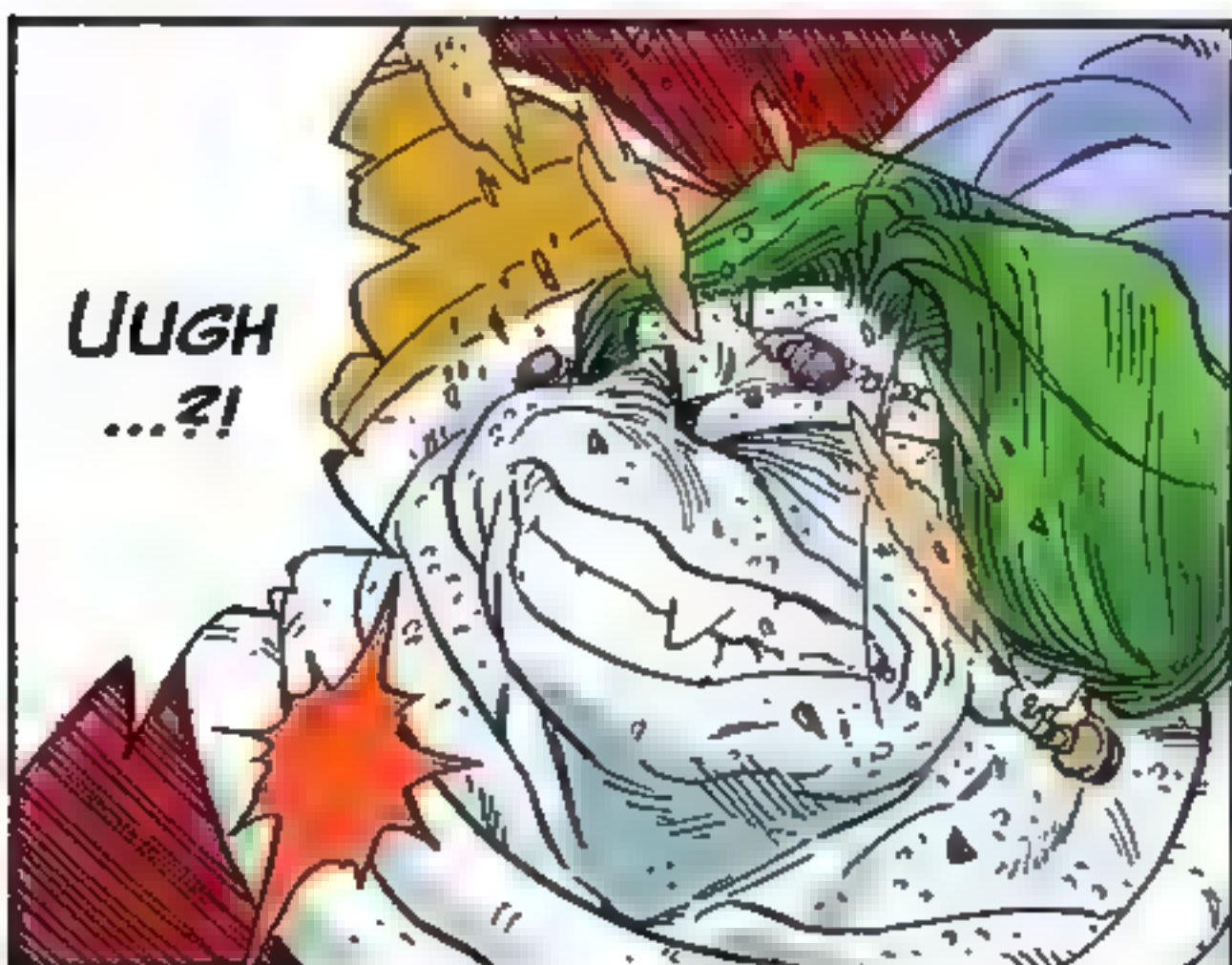
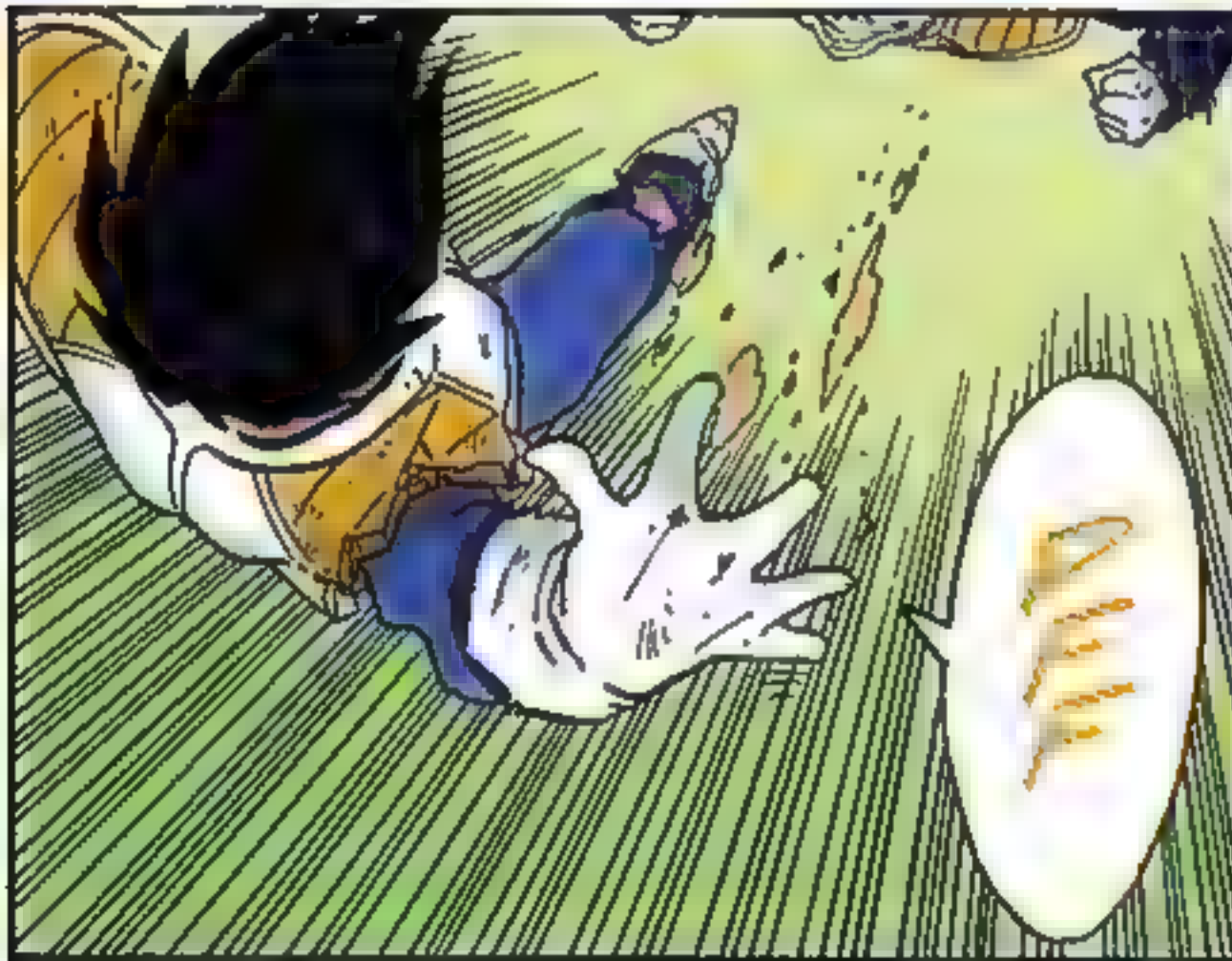
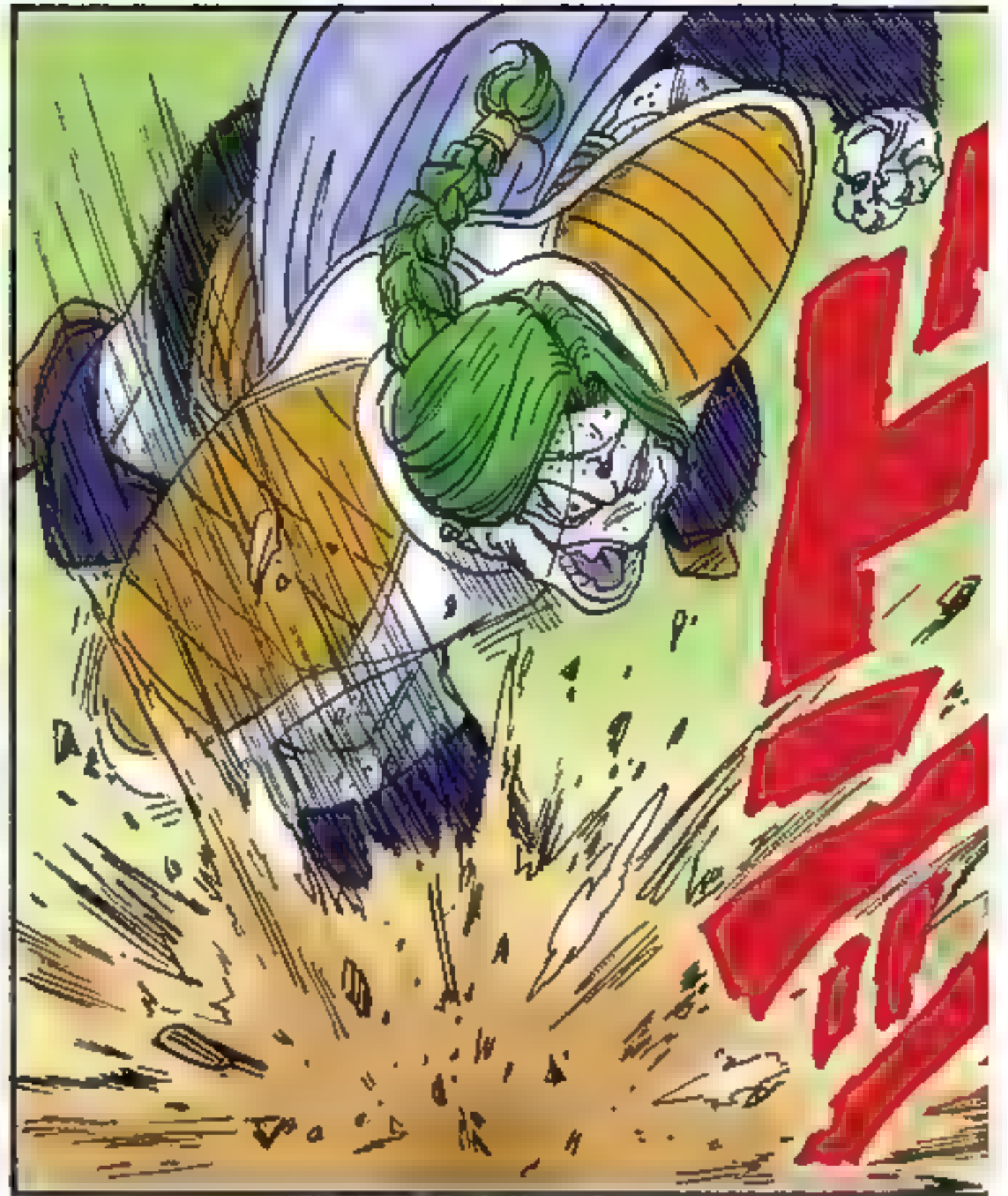
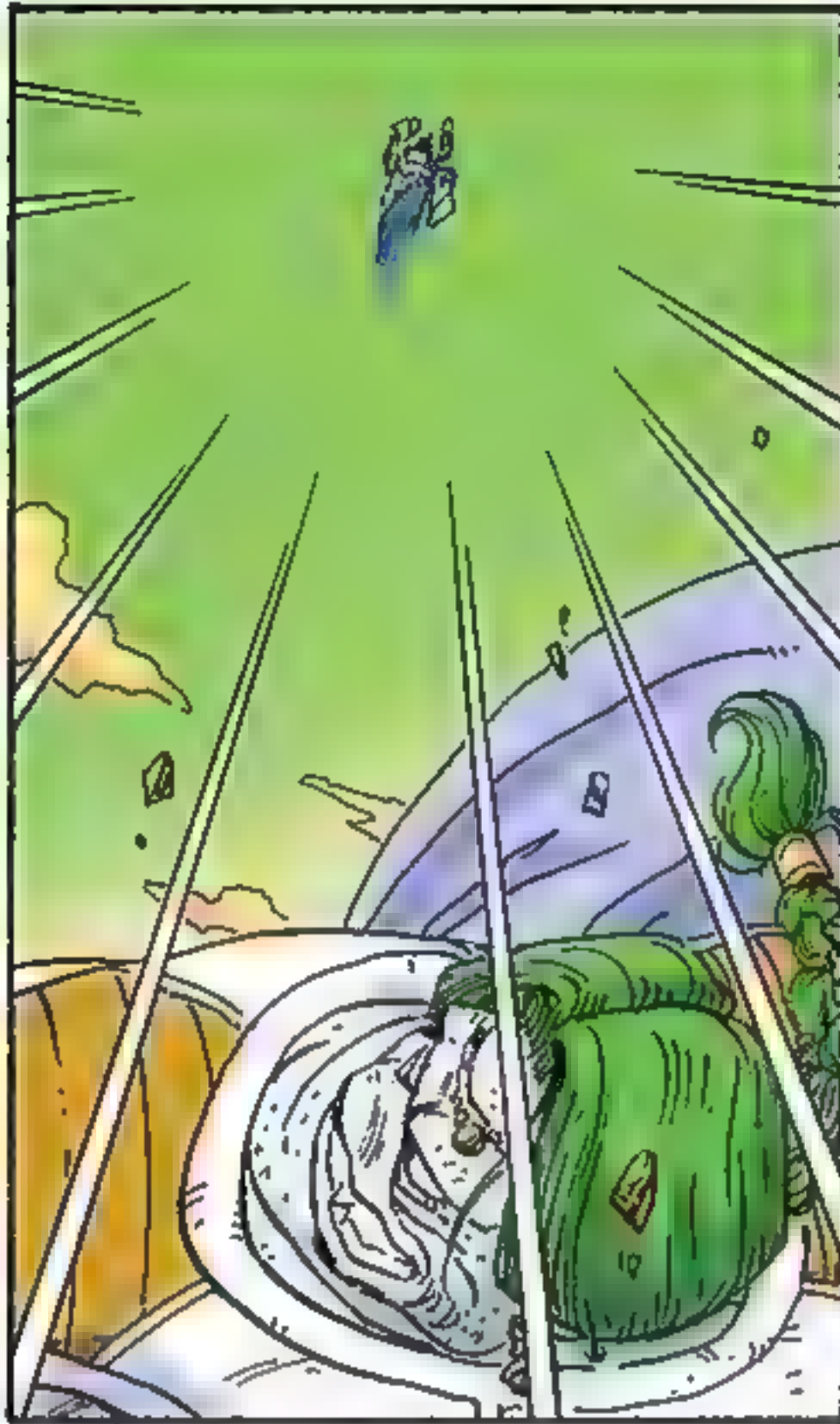




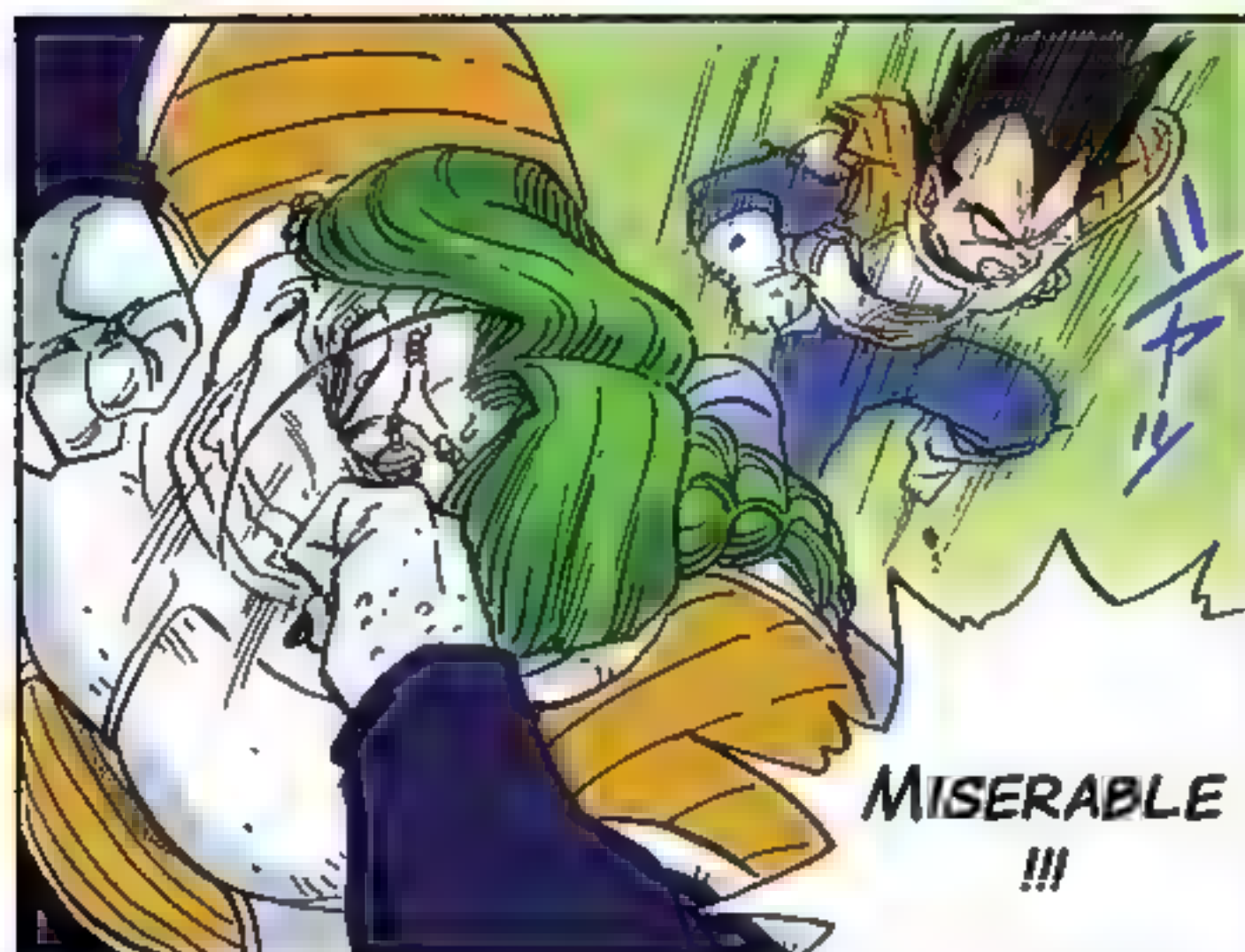










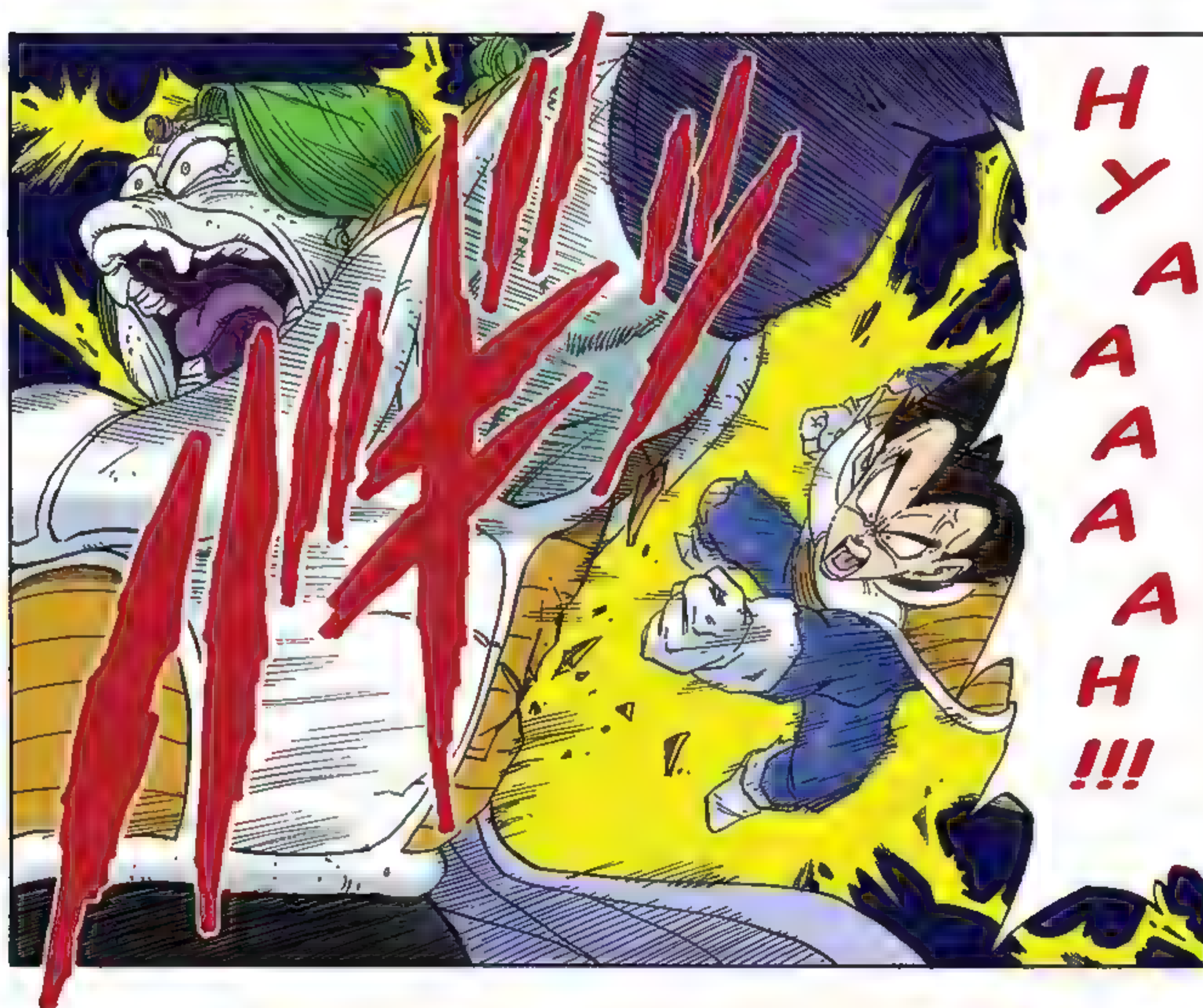


MISERABLE  
!!!

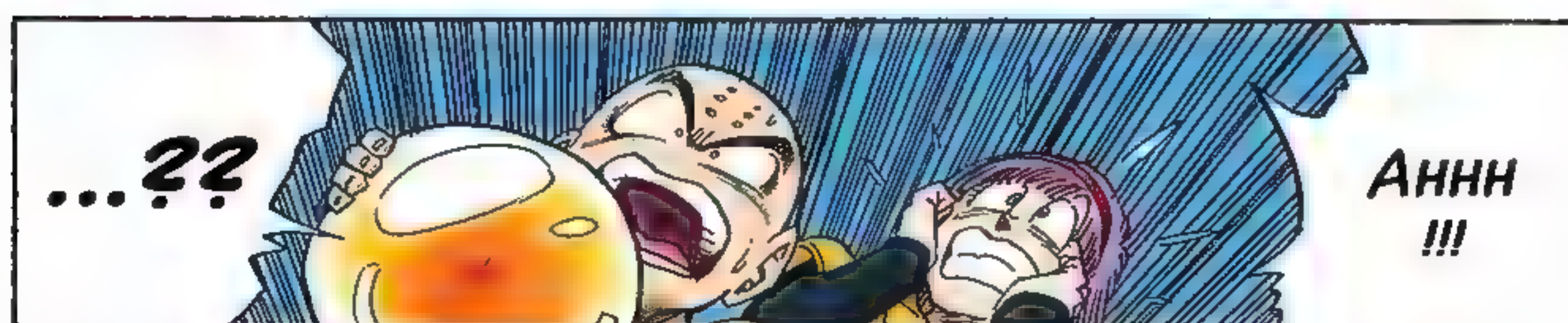


QUE...  
QUE HAZ  
HECHO  
...!!

GGH  
...!!!



H  
Y  
A  
A  
A  
A  
A  
H  
!!!



...??

AHHH  
!!!



# DRAGON BALL

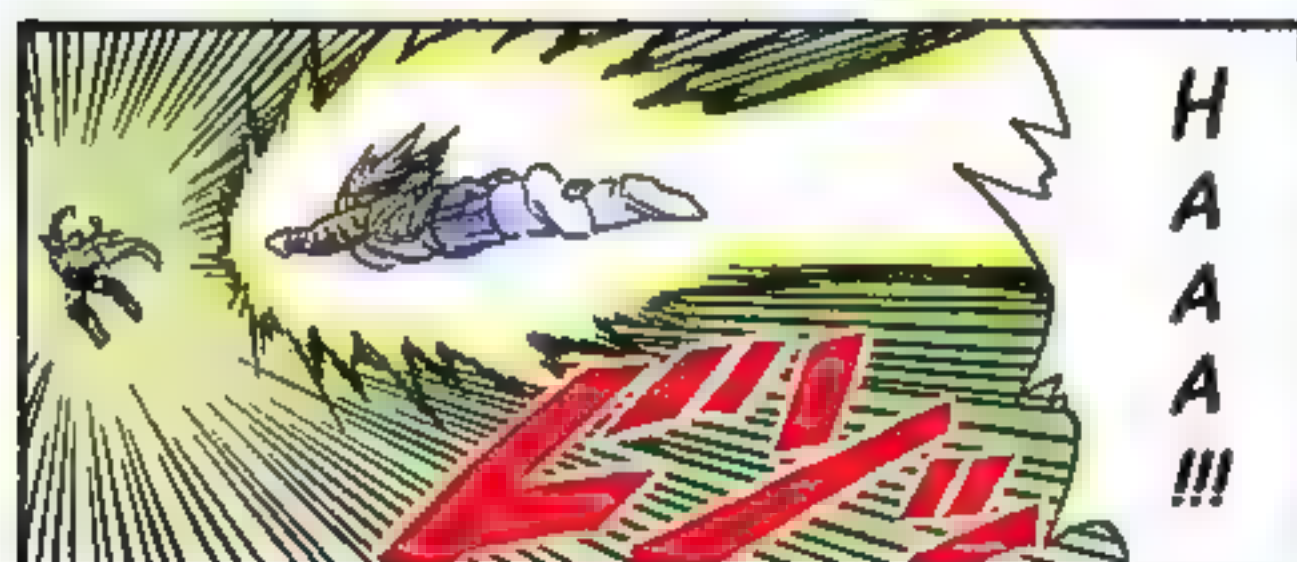
## Capítulo 23: El Progreso de Vegeta







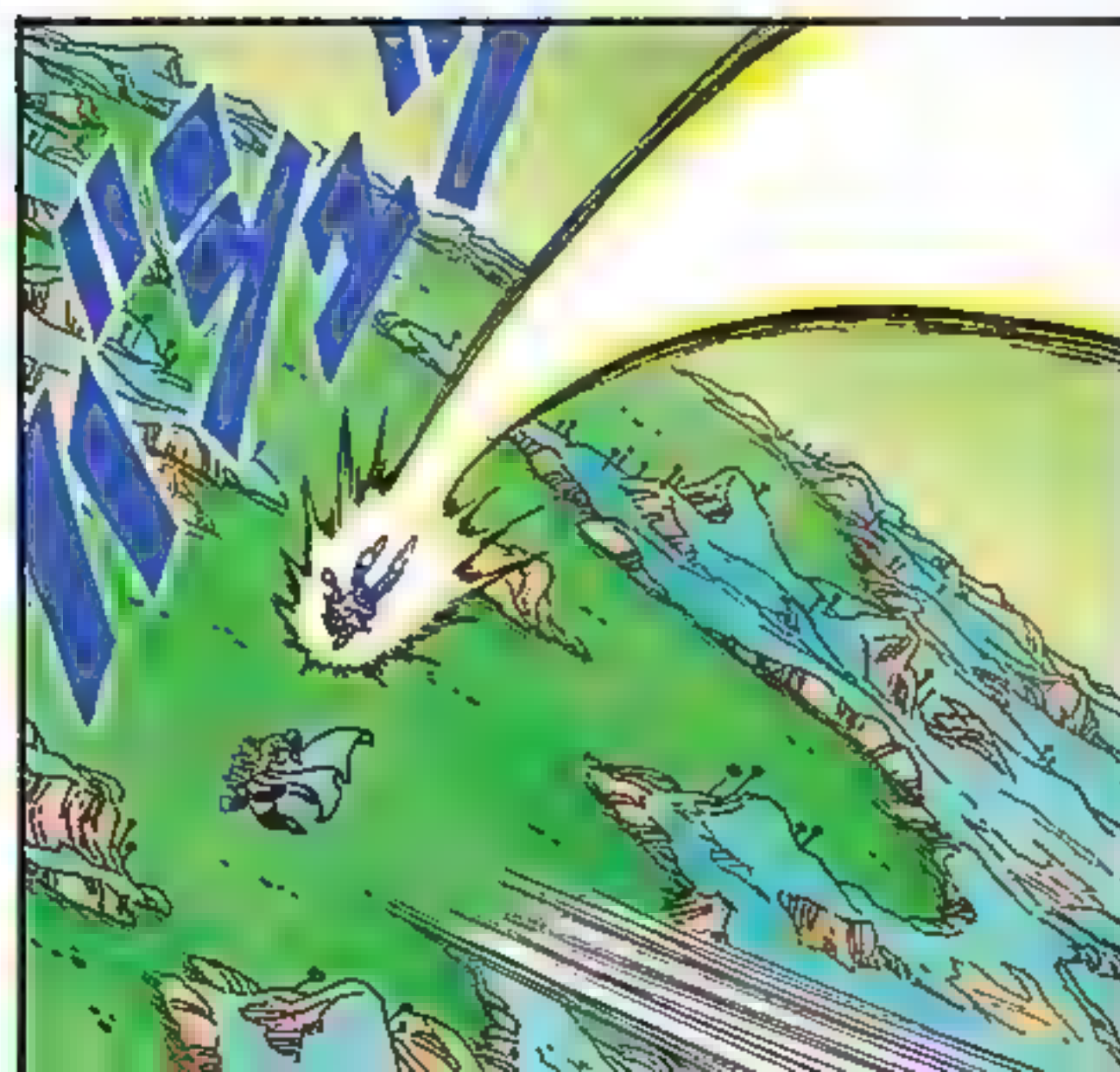
Capítulo 23: El Progreso de Vegeta



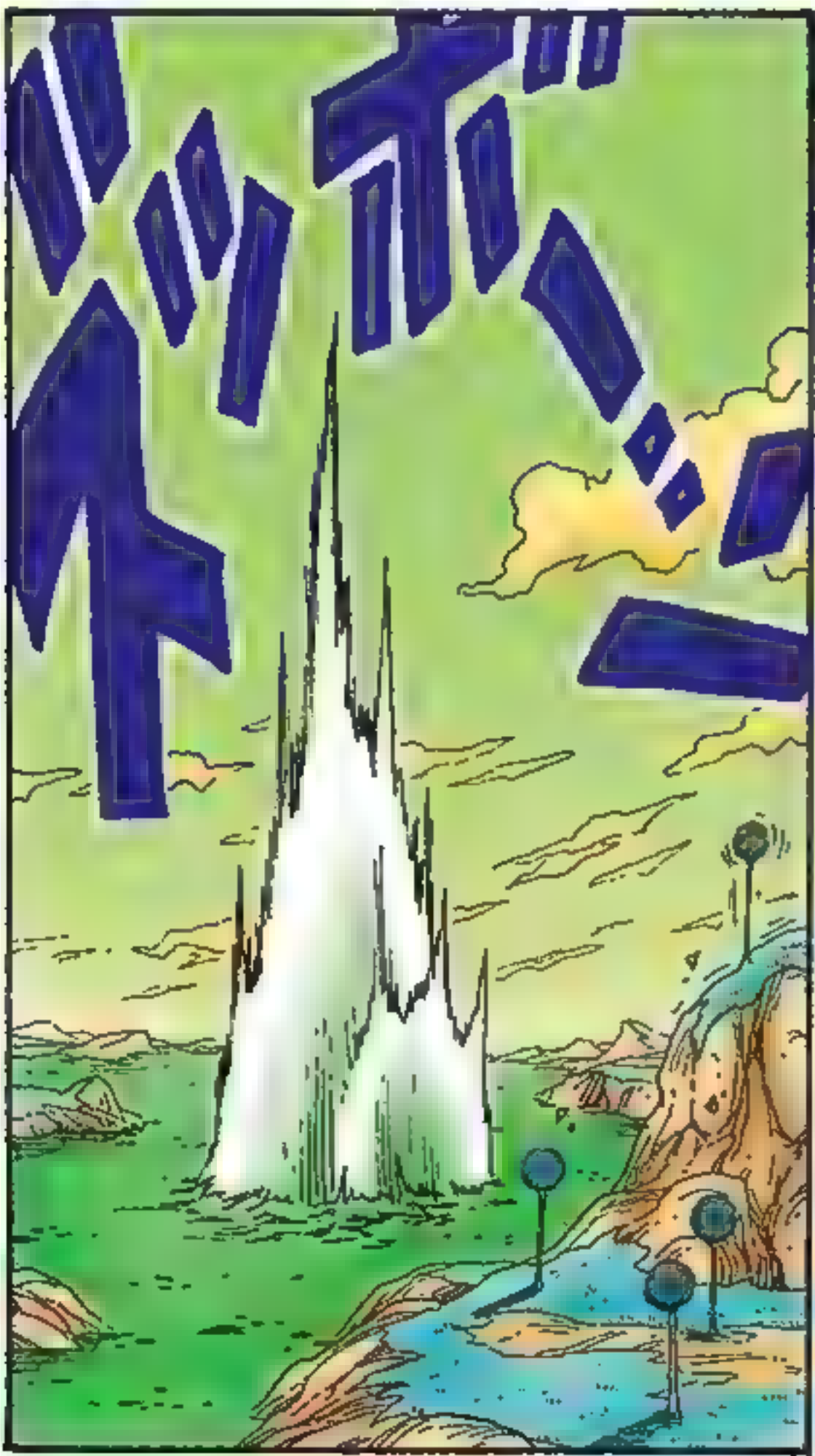
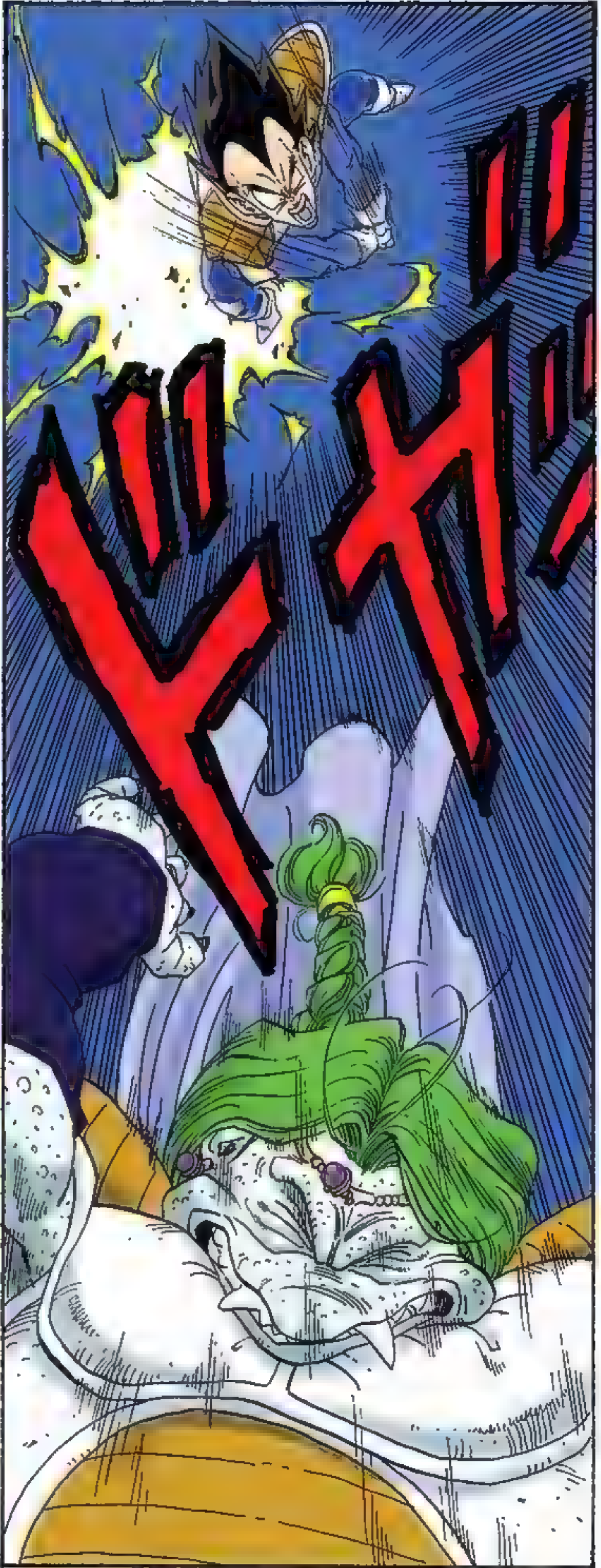
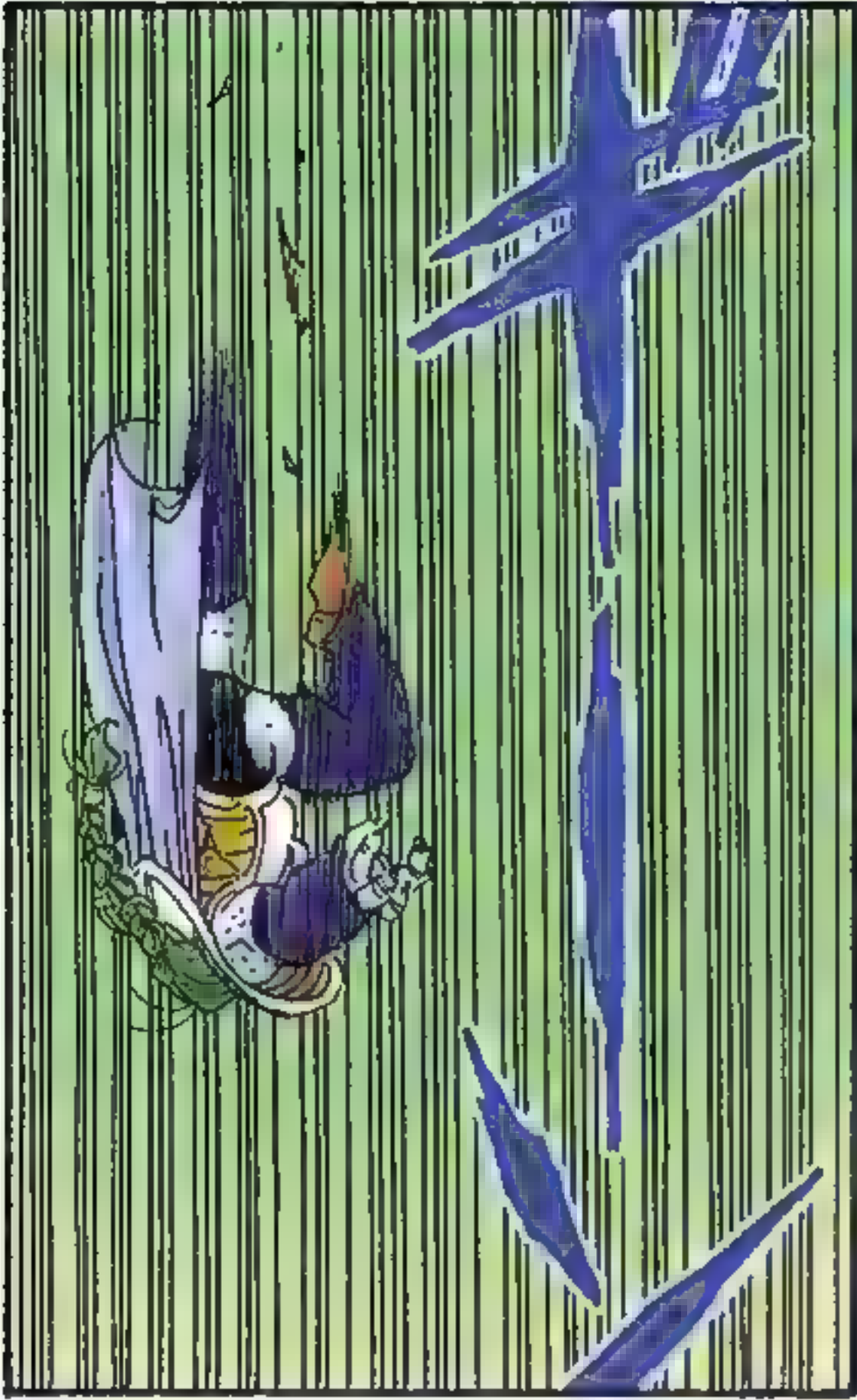
H  
A  
A  
A  
!!!



W  
A  
A  
A  
A  
A  
G  
H  
!!!







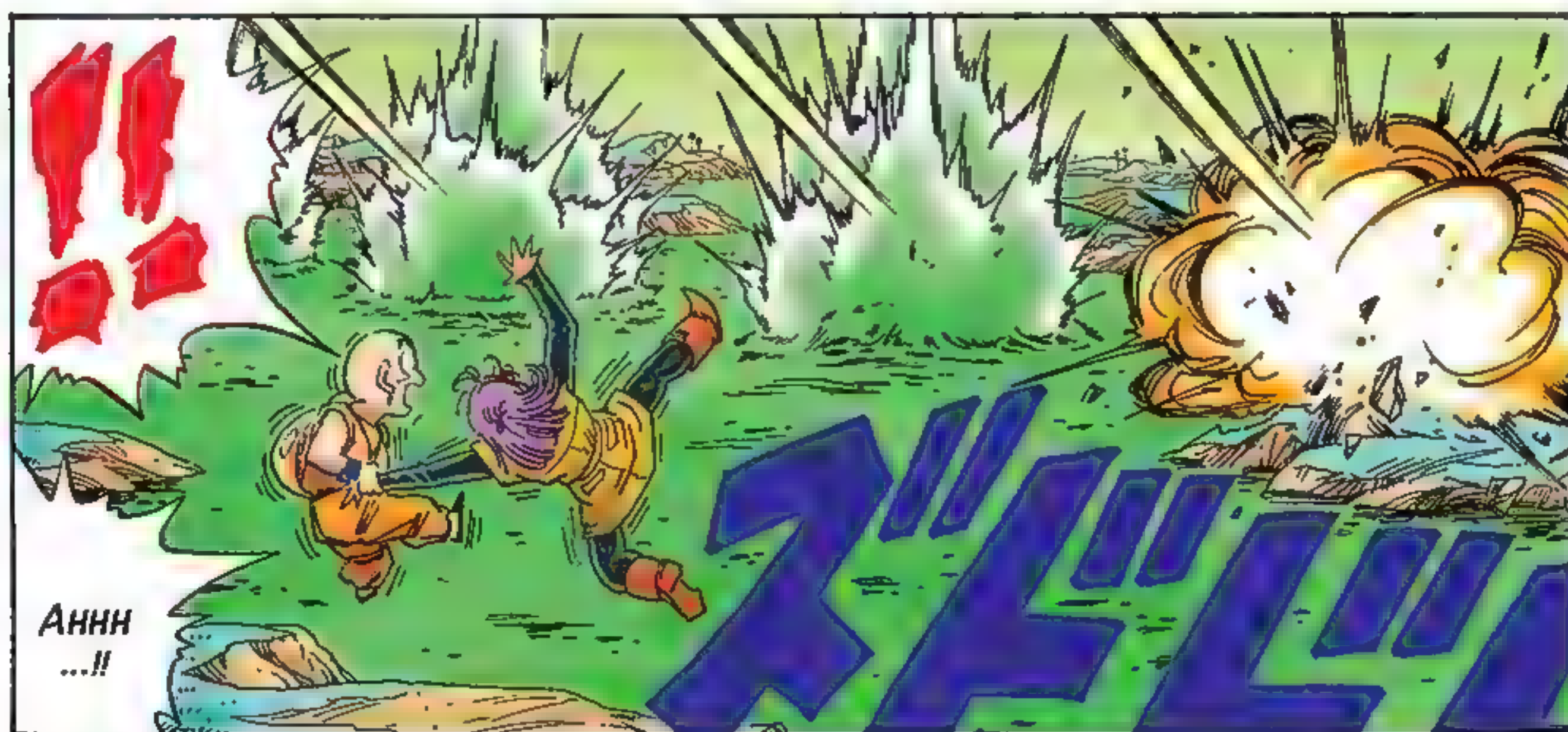
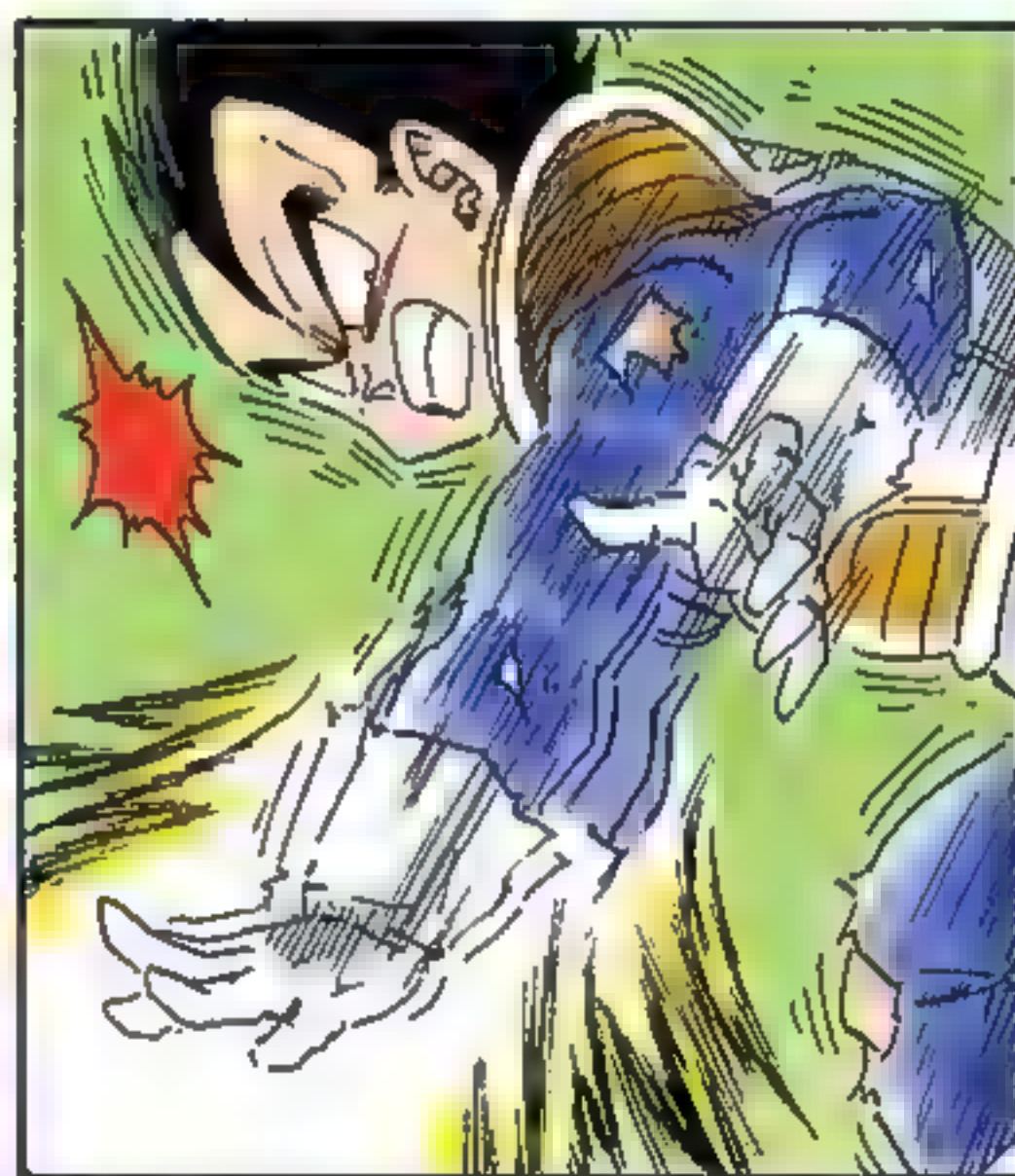
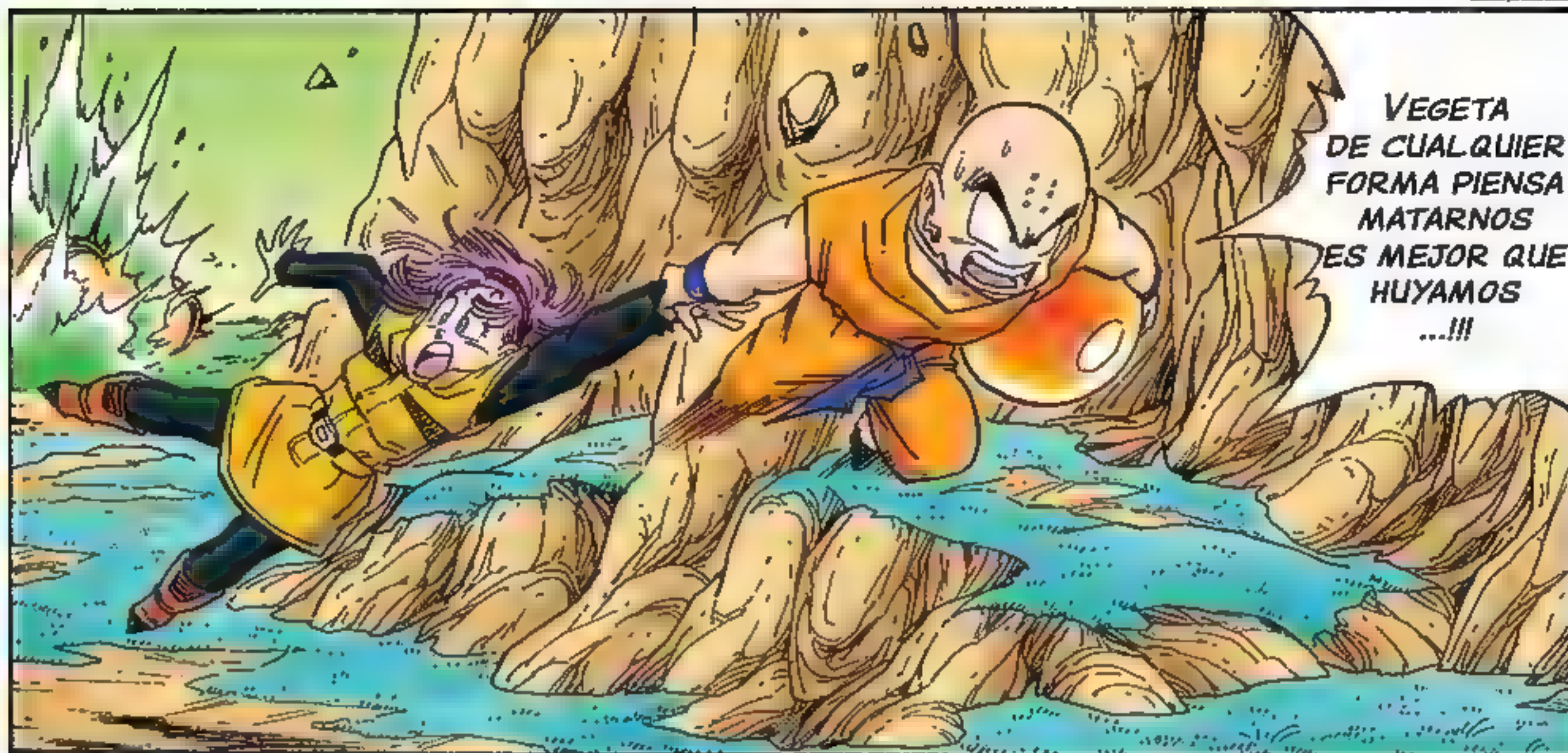




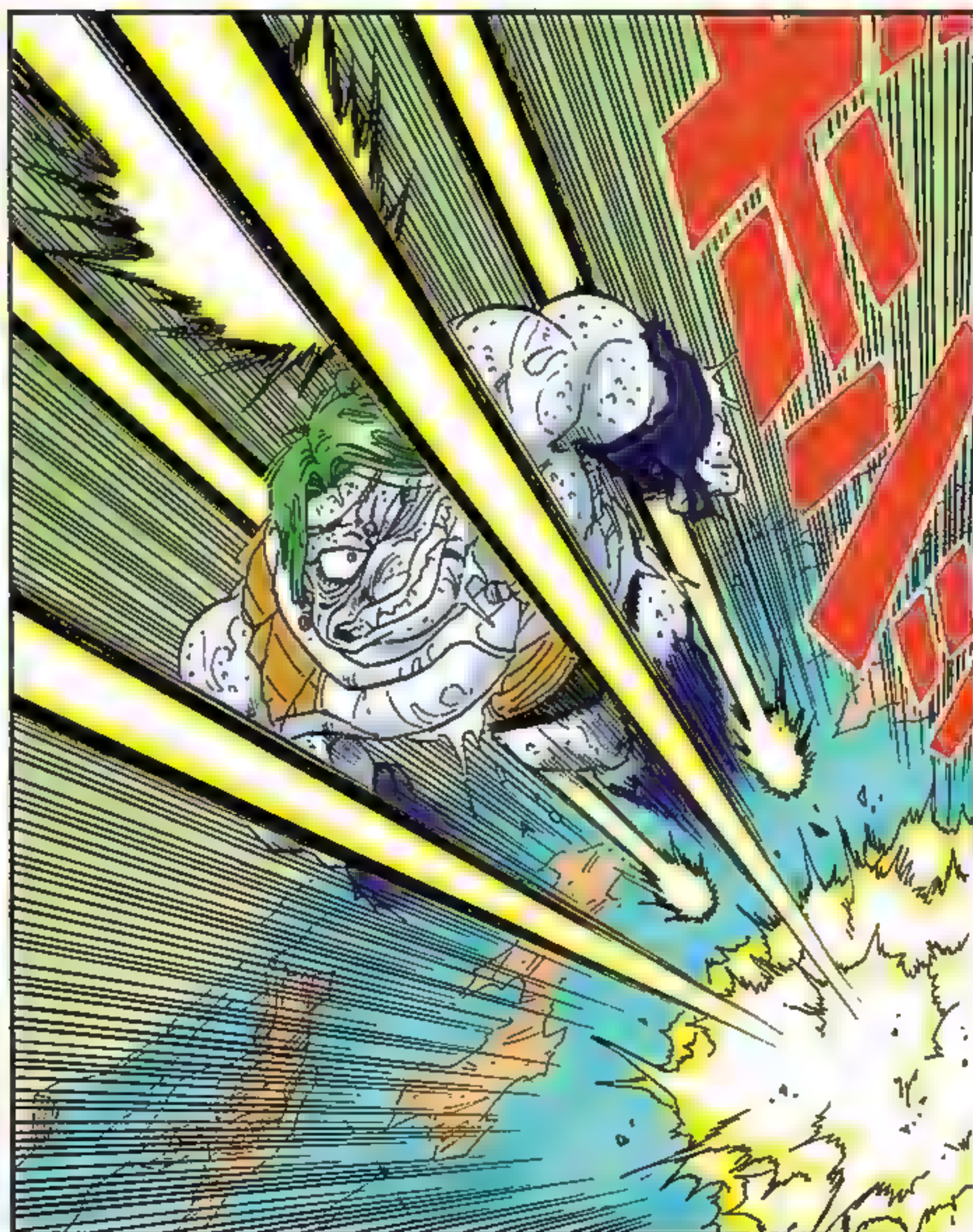
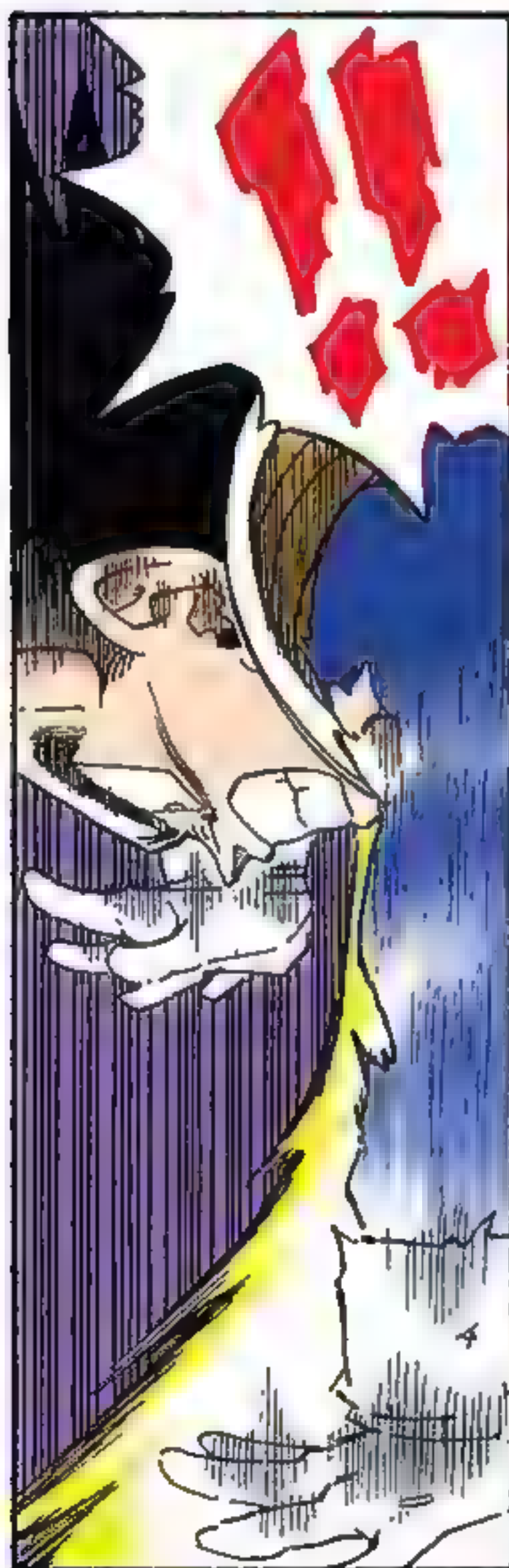
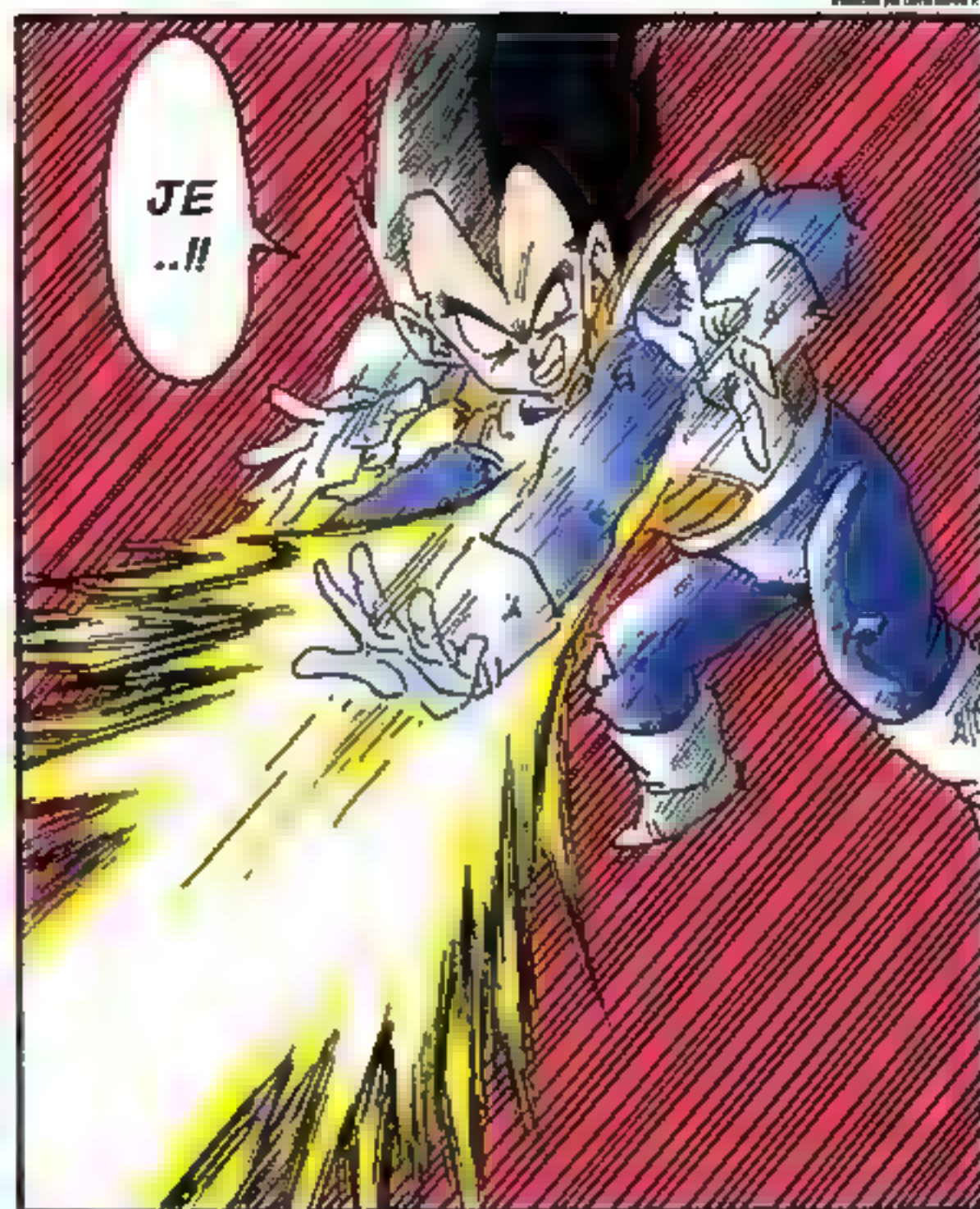




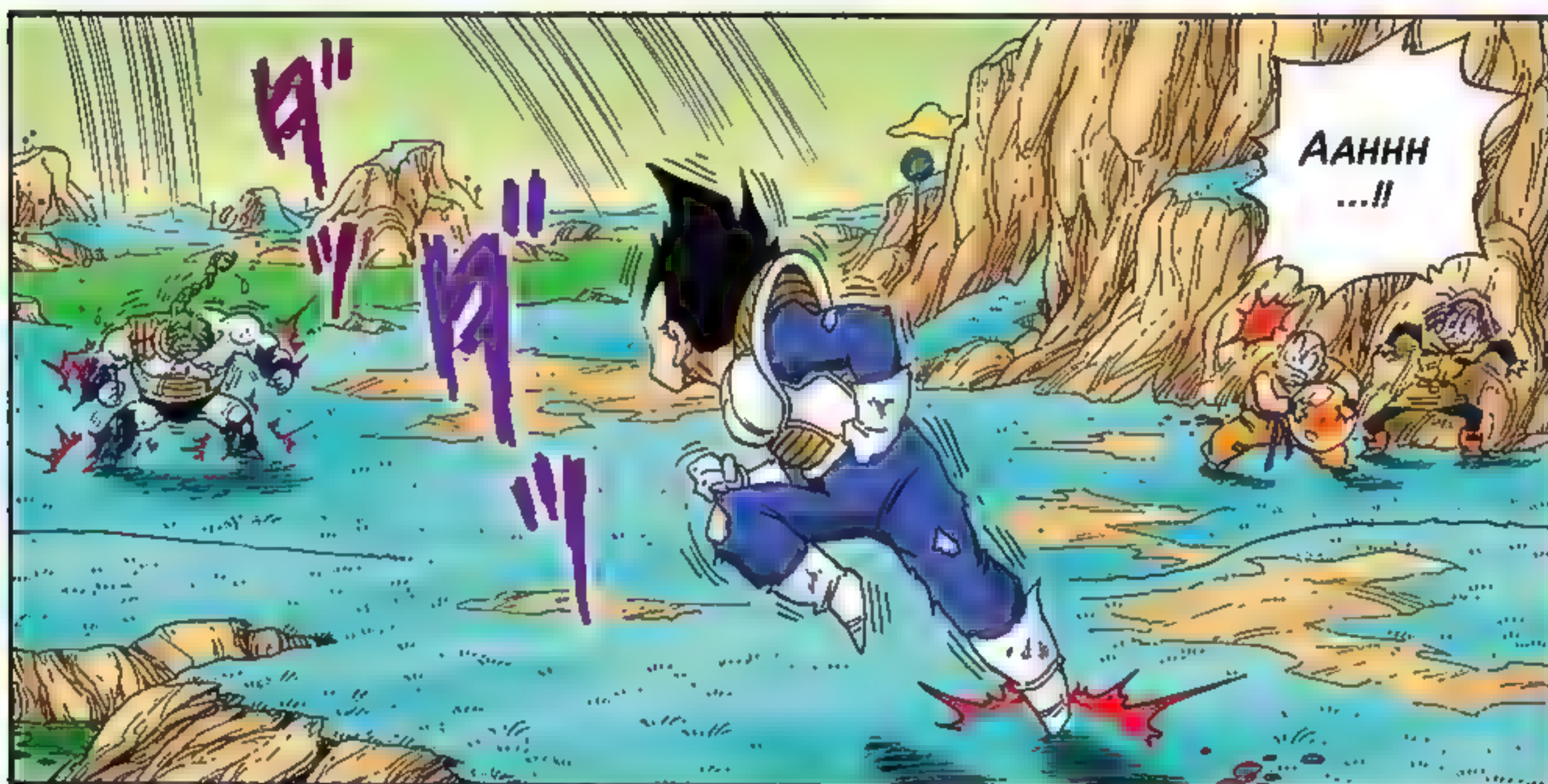
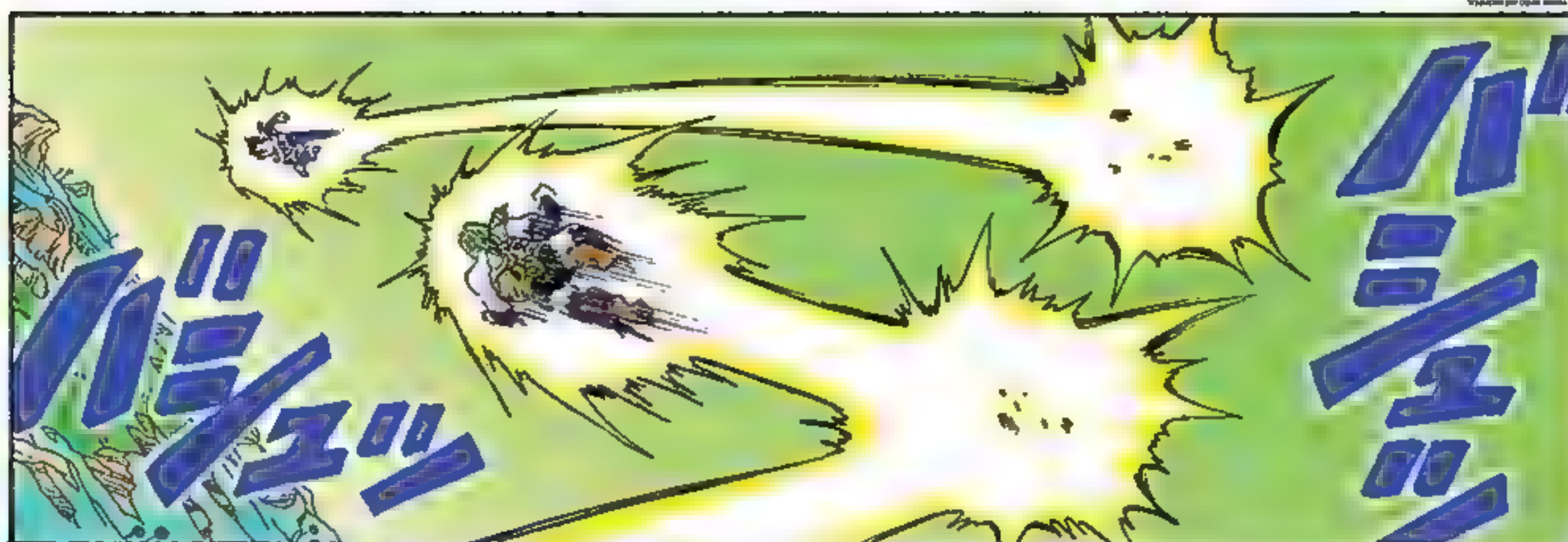
















POR FAVOR NO  
ME HAGAS REIR!!  
MI PODER DE  
PELEA ES MUCHO  
MAS ALTO QUE EL  
TUYO...!!

¿QUE MI  
MUERTE  
ESTA  
CERCA...?!  
JAJAJAJA  
!!!



NO CREES QUE  
TU PODER DE  
PELEA A  
DISMINUIDO  
MUCHO...?!

JEJEJE...  
VEO QUE  
MIS ATAQUES  
HAN SURTIDO  
EFECTO...!

ZARBON TU  
MUERTE  
ESTA CADA  
VEZ MAS  
CERCA...



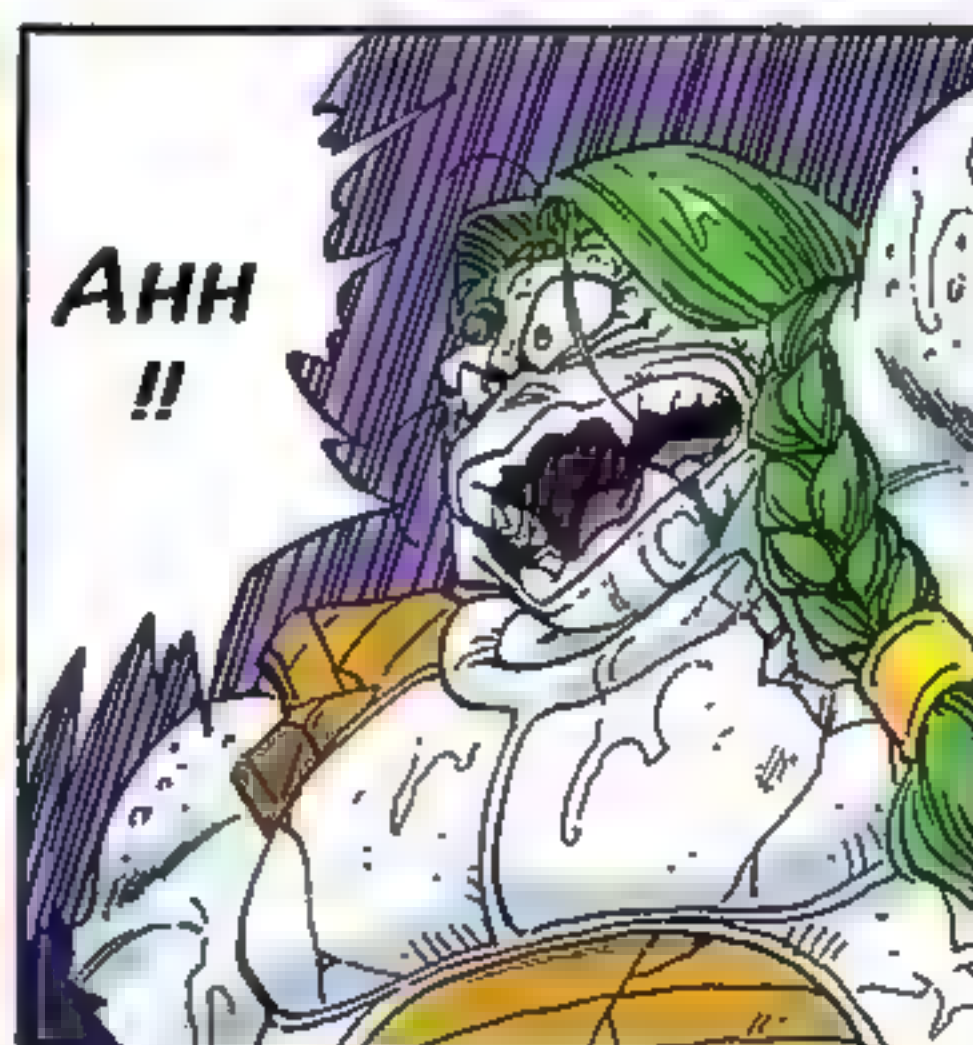
COMETISTE EL GRAVE ERROR  
DE CURARME CUANDO ESTABA  
A PUNTO DE MORIR... ¿ESO YA  
LO COMPROBASTE VERDAD?  
NOSOTROS LOS SAIYAJIN  
CUANDO ESTAMOS A PUNTO DE  
MORIR Y NOS RECUPERAMOS,  
NUESTRO PODER AUMENTA  
RAPIDAMENTE.

ZARBON... ¿ACASO  
NO SABES NADA  
DE NOSOTROS  
LOS SAIYAJIN?



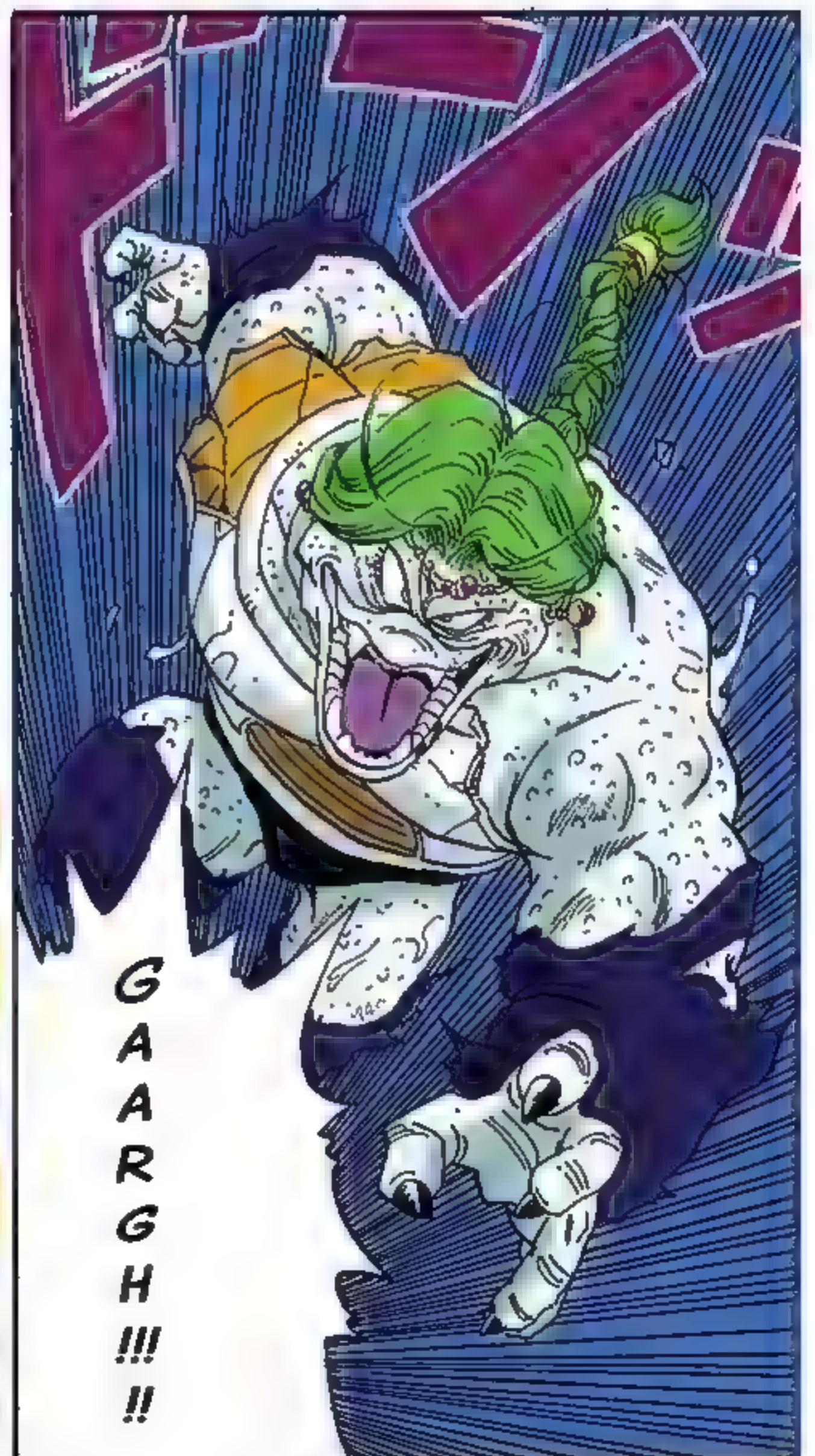
ES POR ESO QUE GOKU  
SE VOLVIA MAS FUERTE  
DESPUES DE CADA  
COMBATE...! POR ESA  
MISMA RAZON EL  
KI DE VEGETA SE HA  
ELEVADO BASTANTE  
...!!

YA VEO...!!

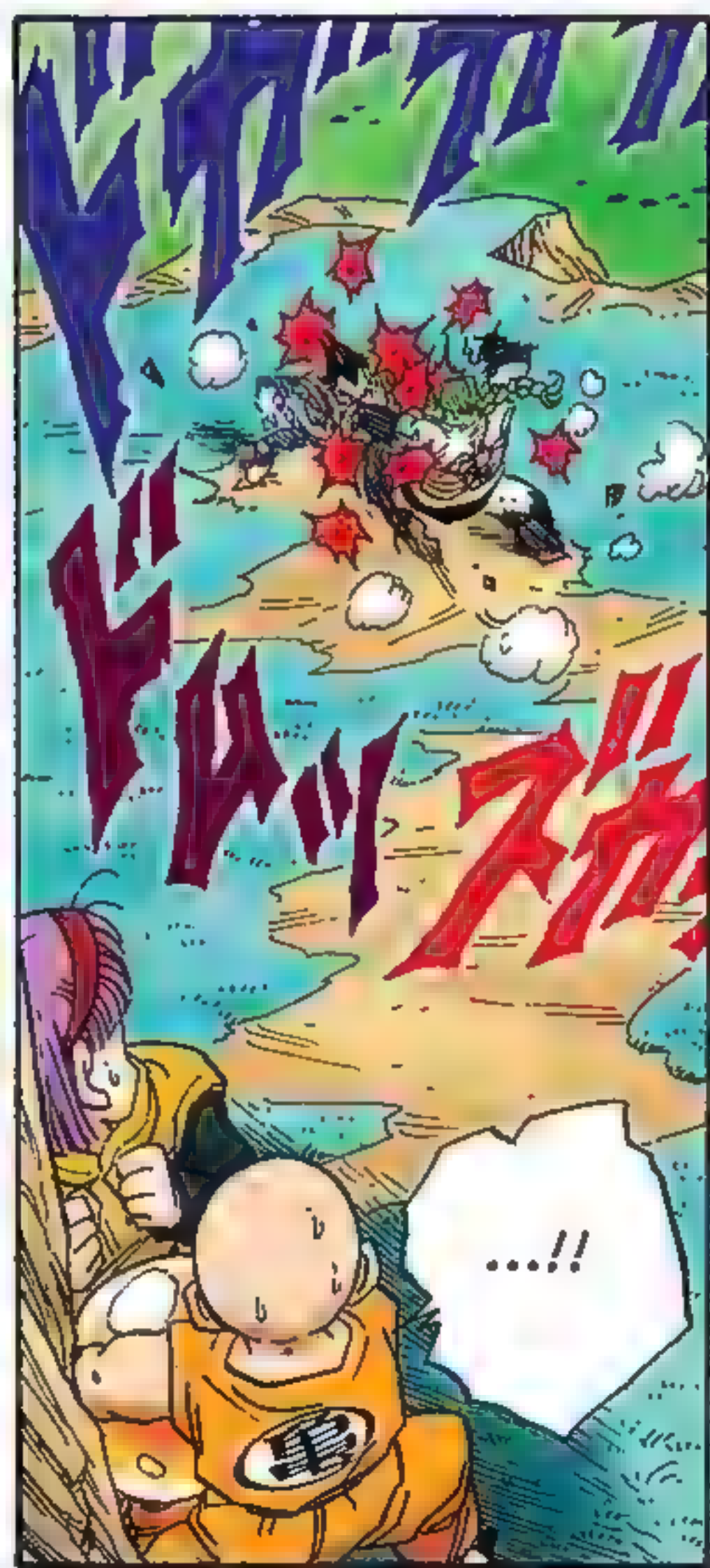


AHH  
!!

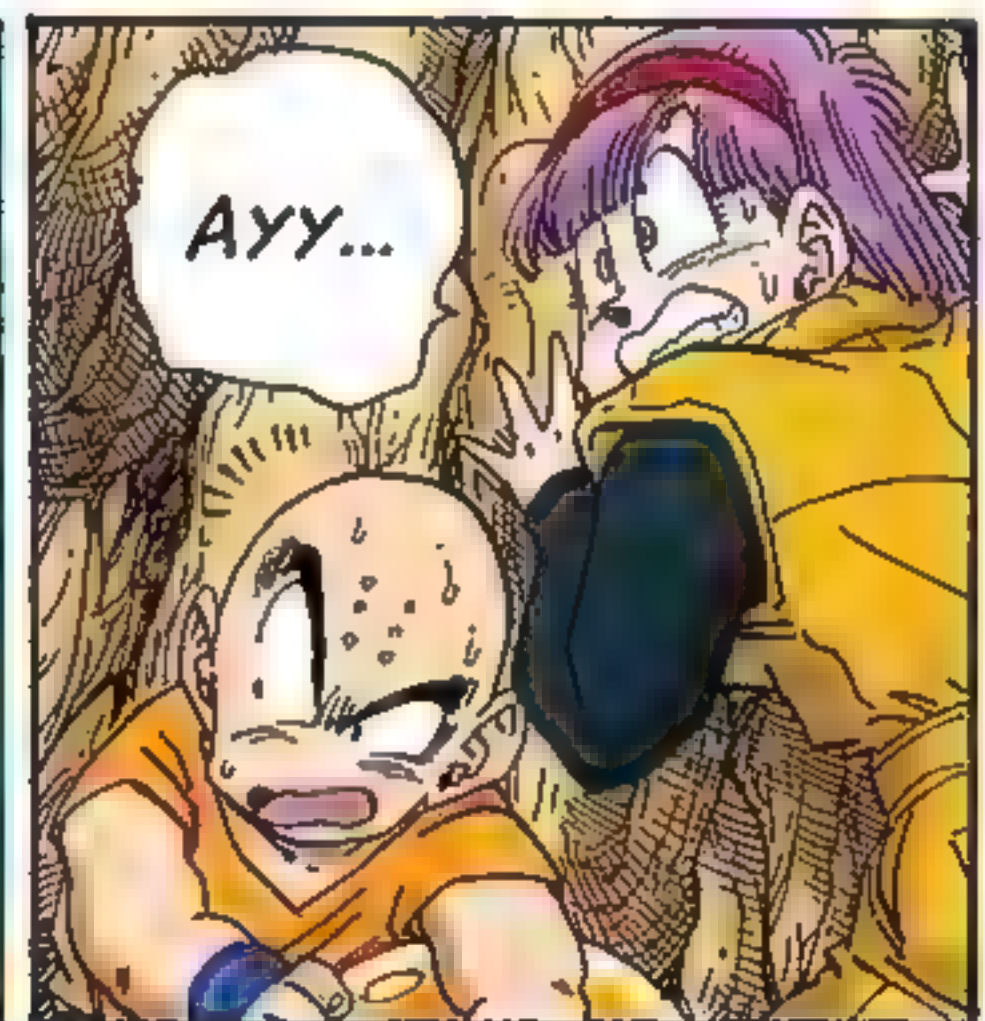
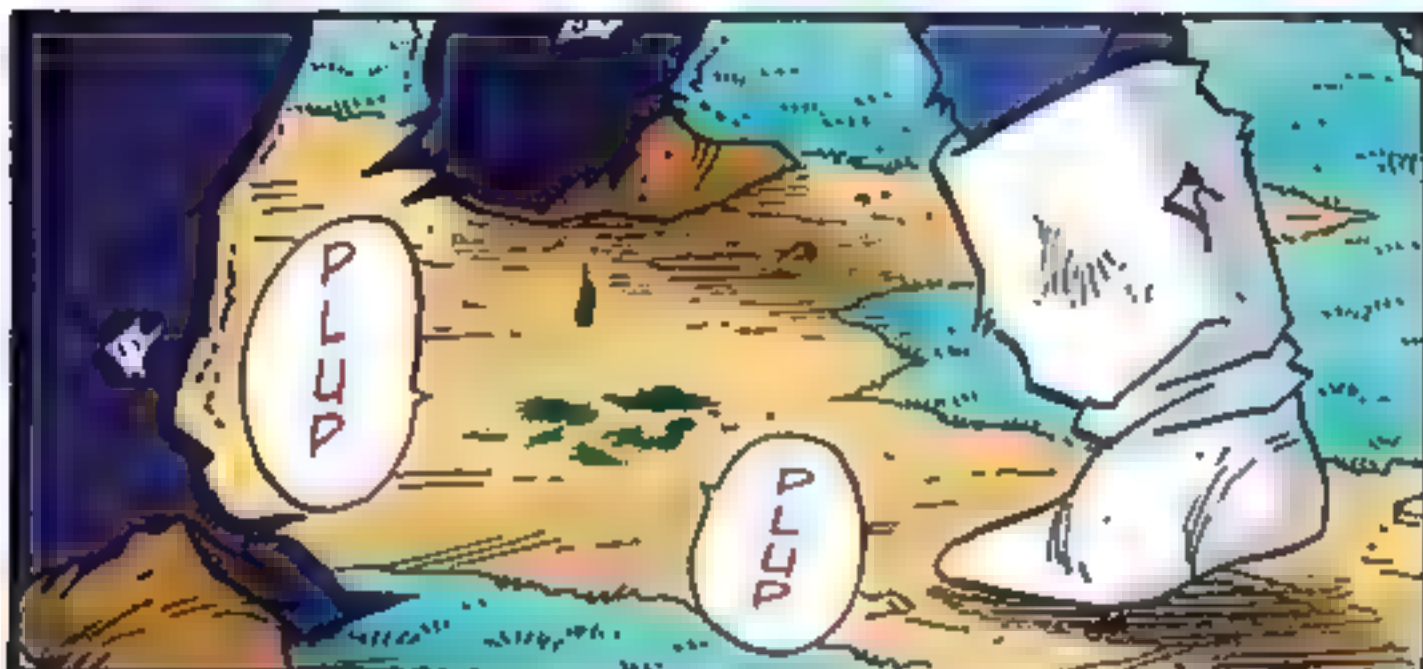
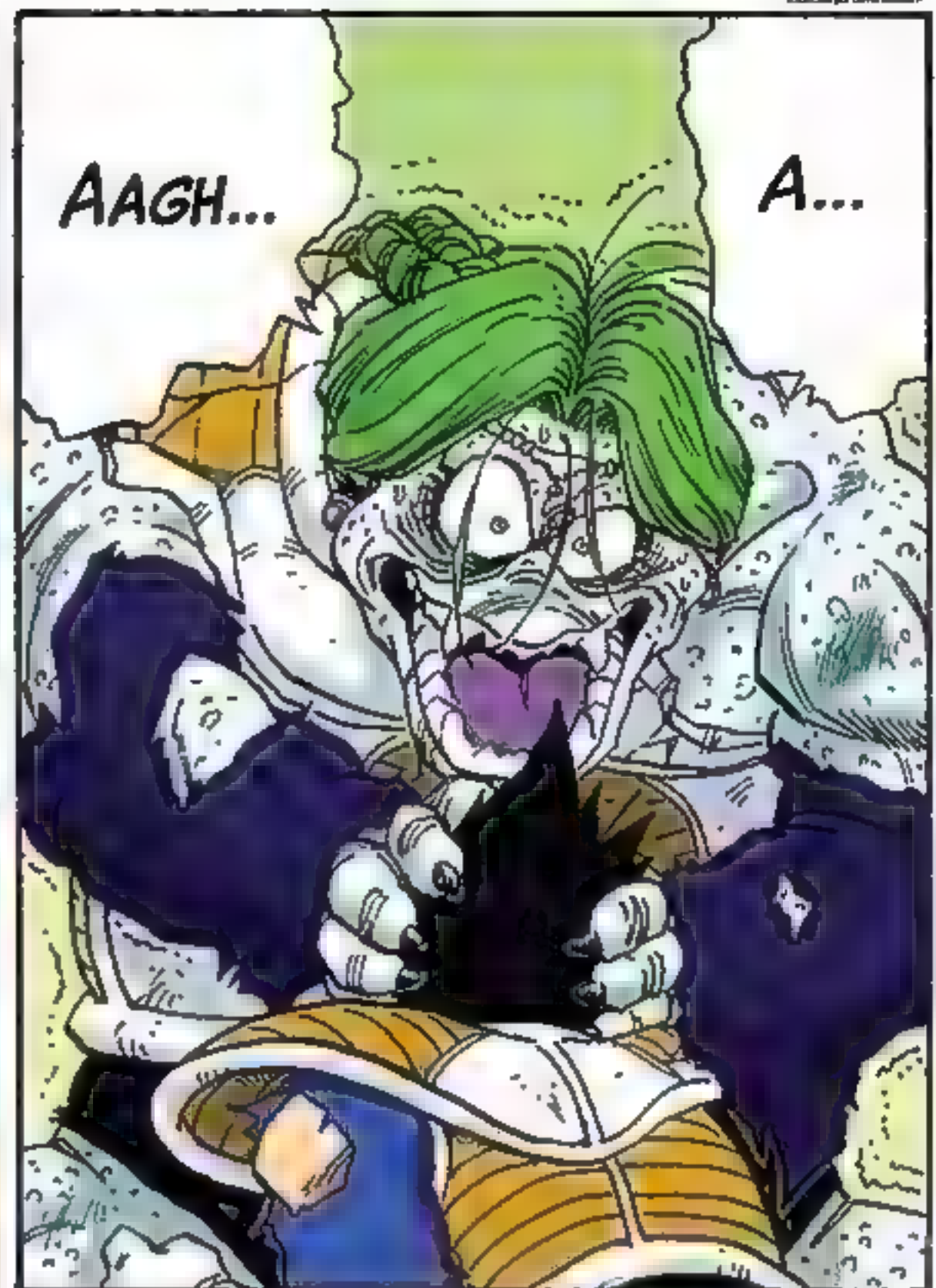
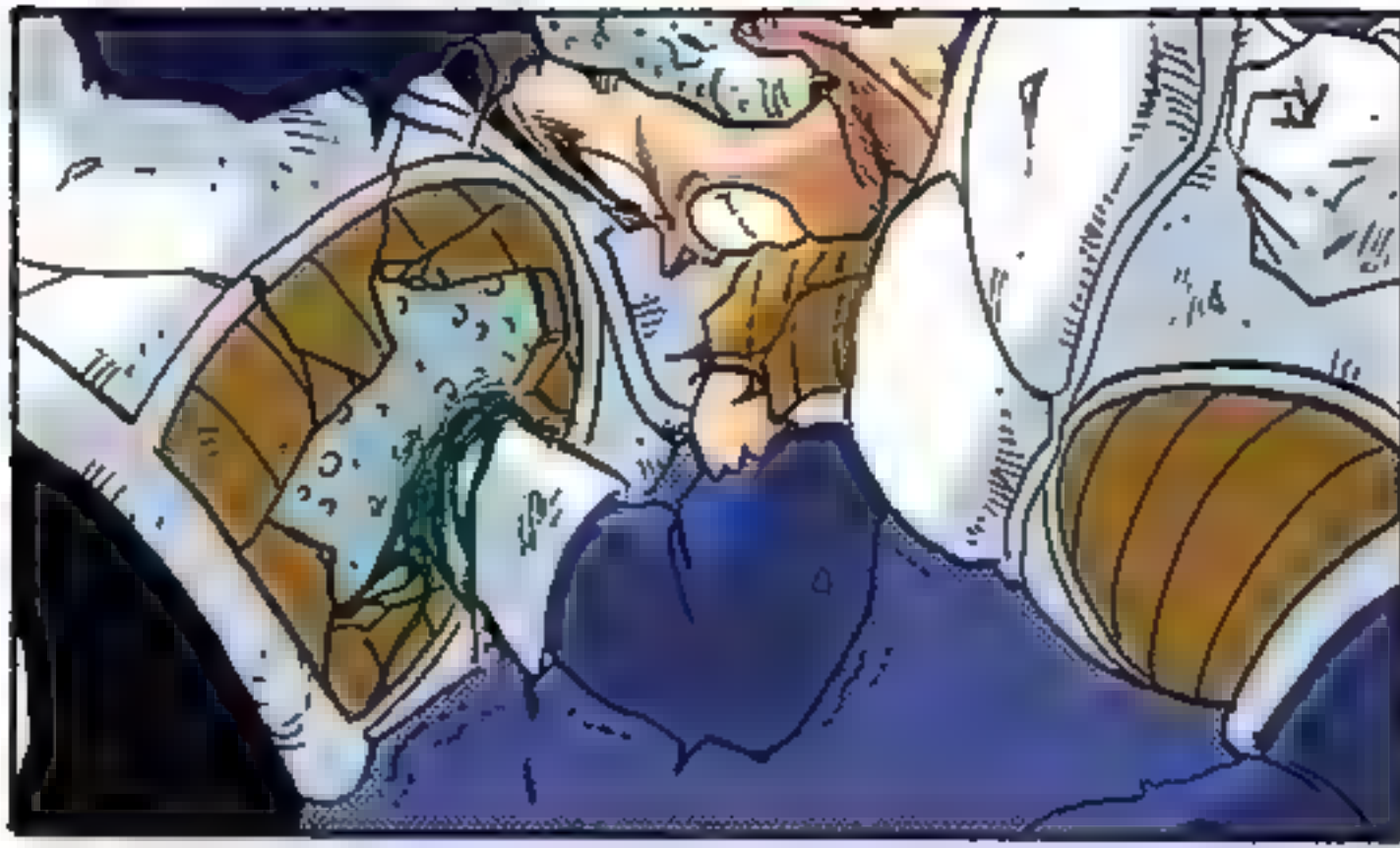




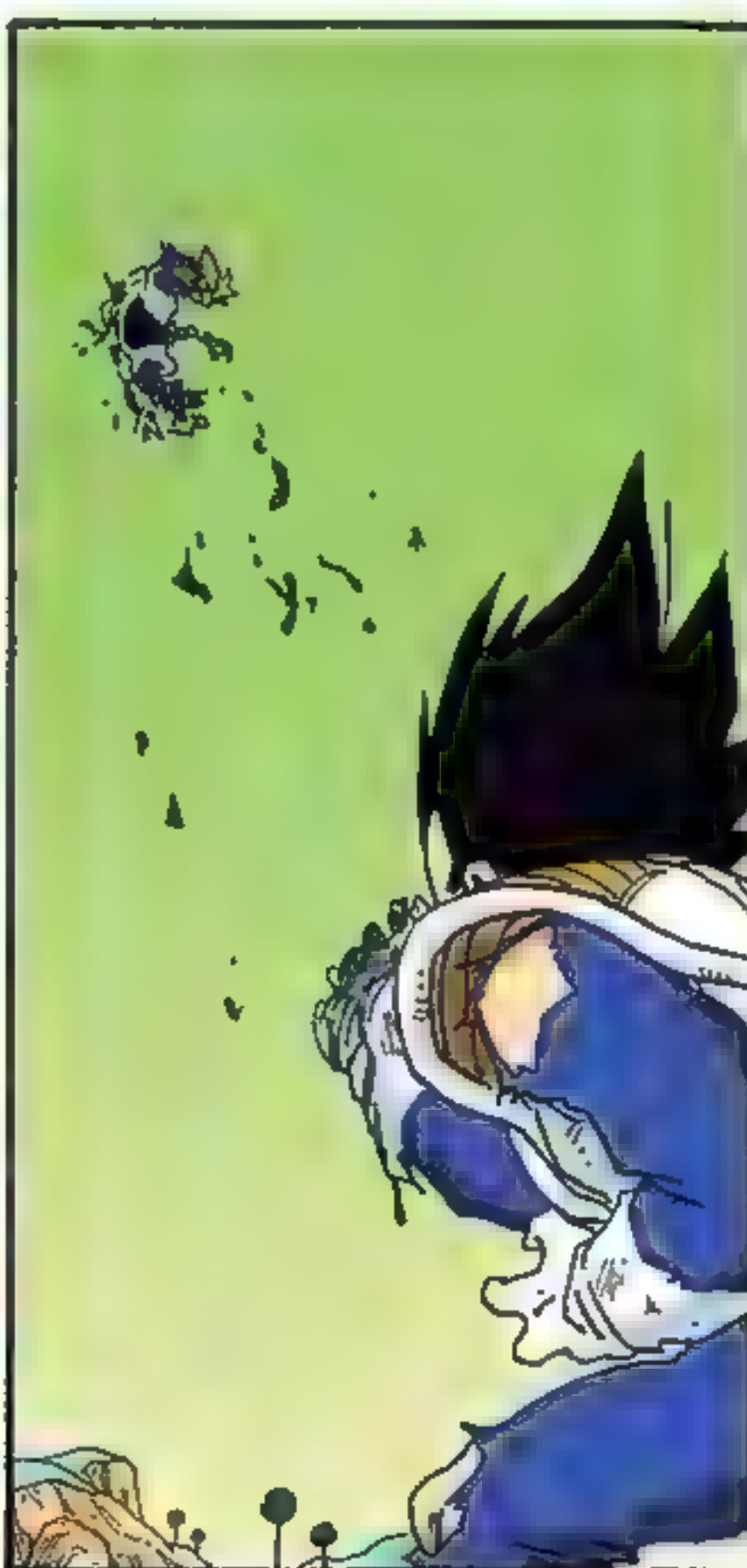
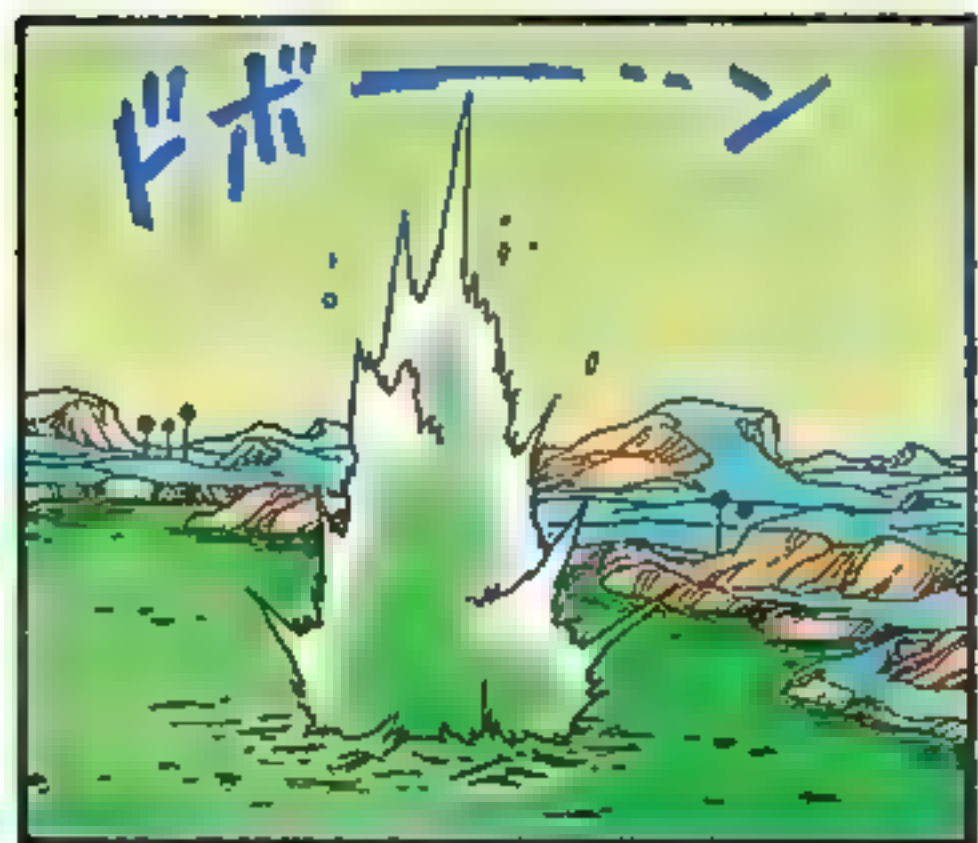
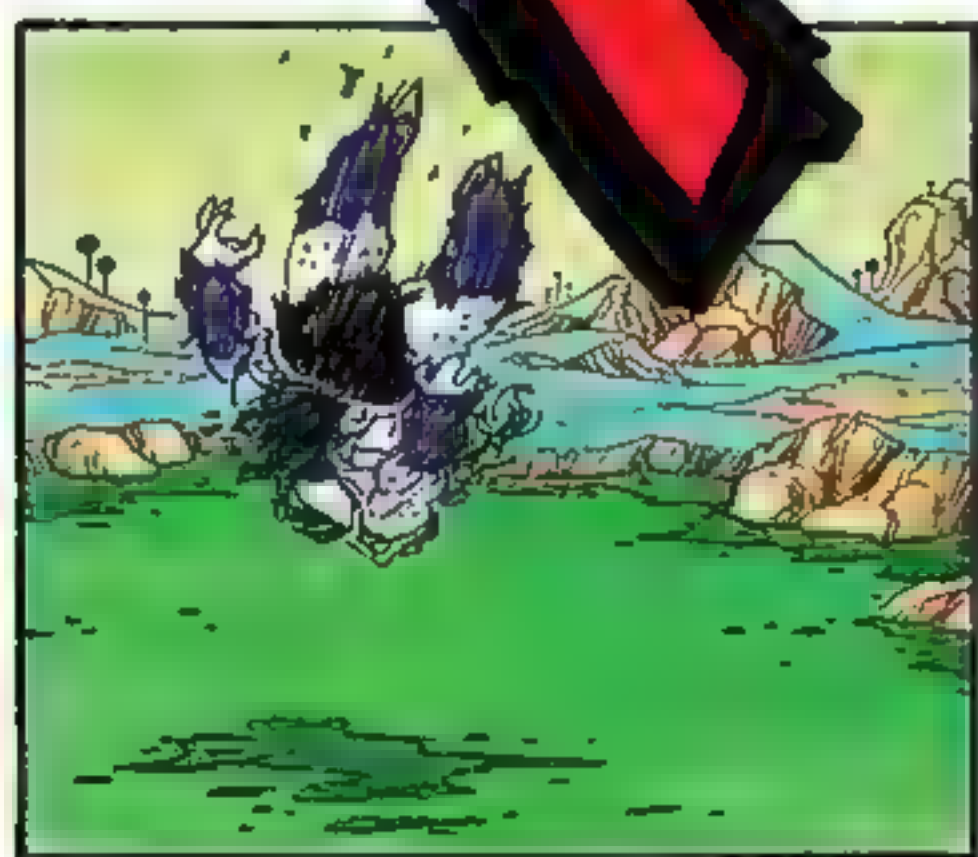
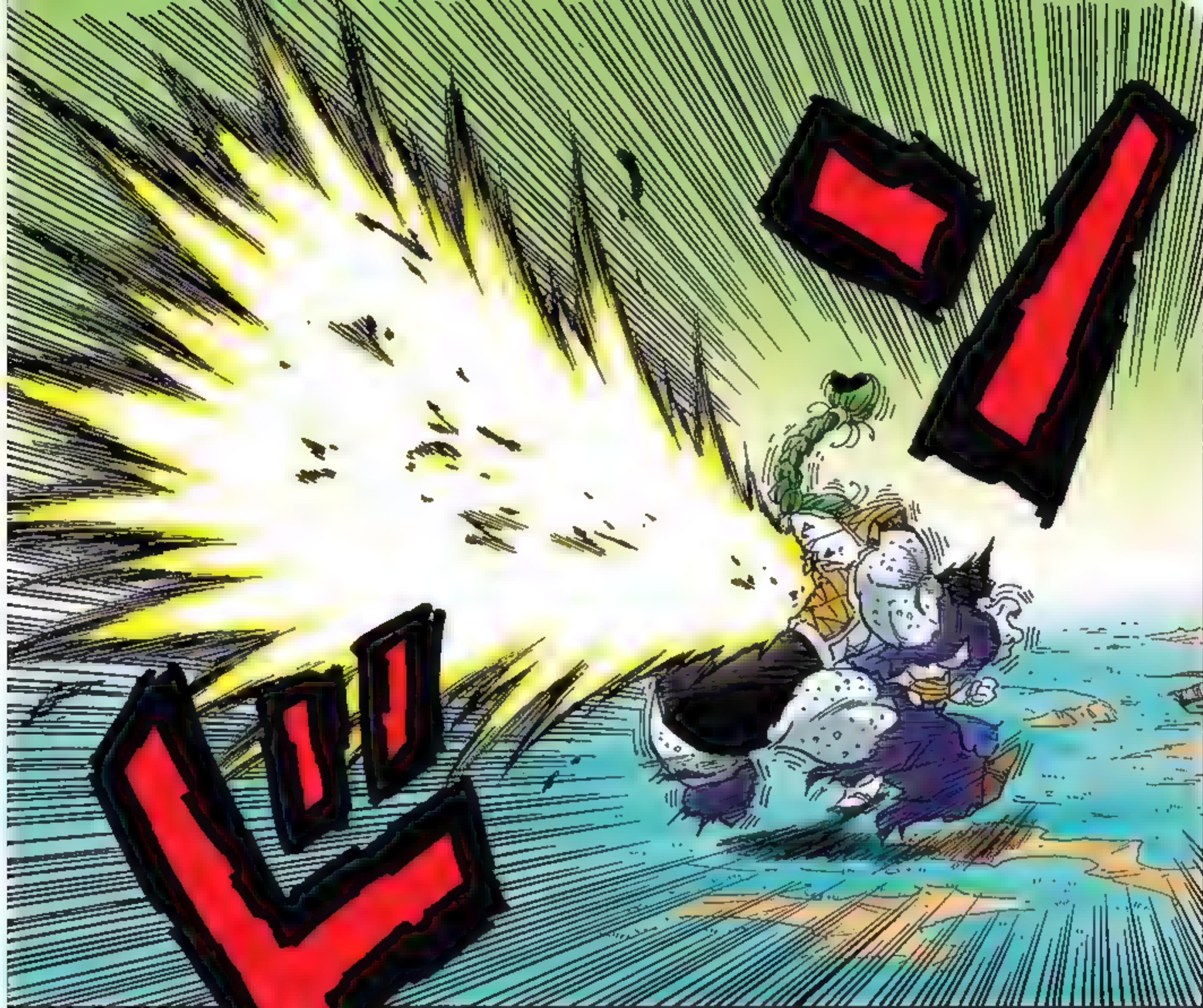




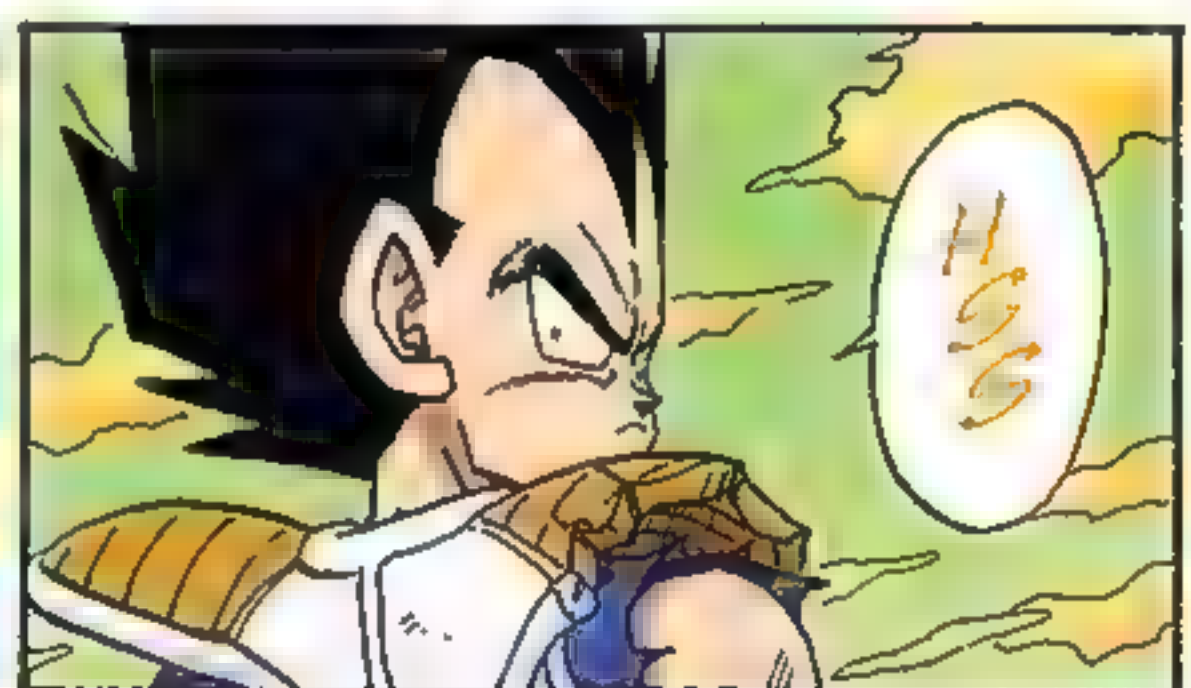
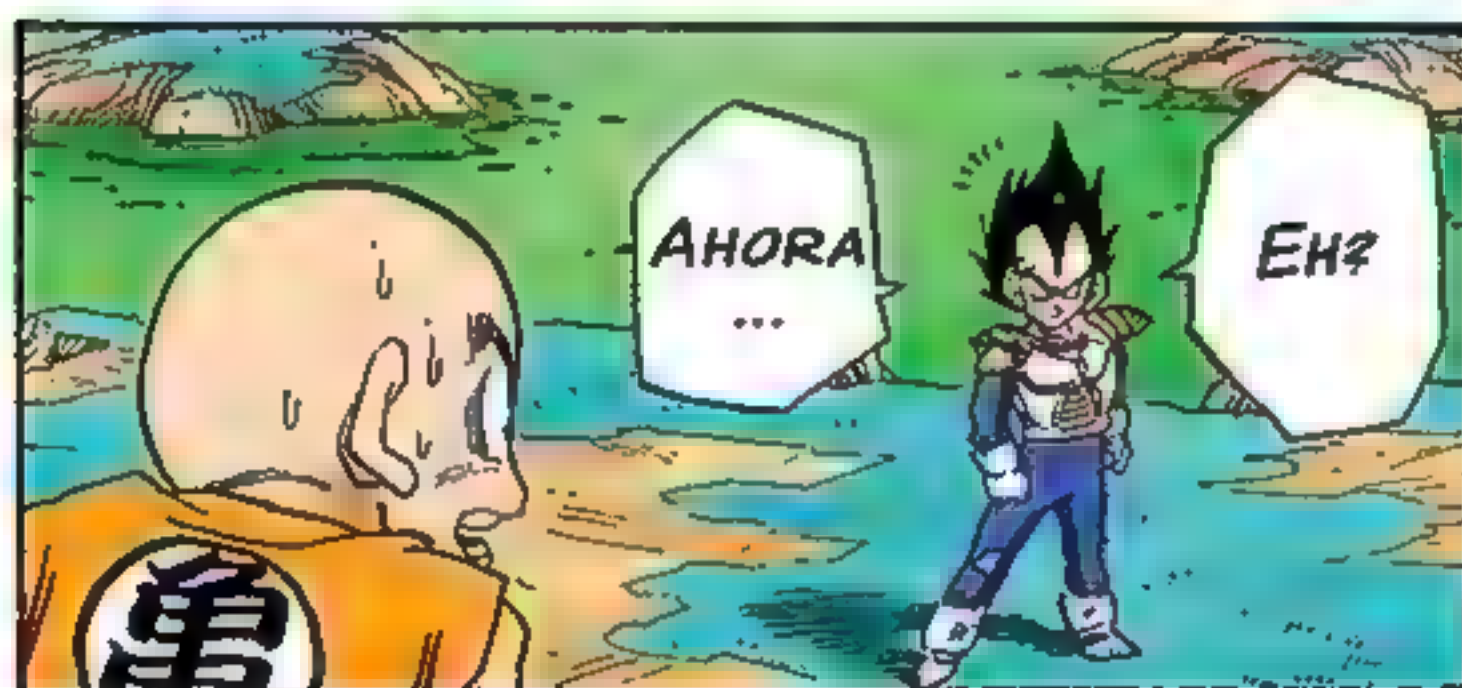
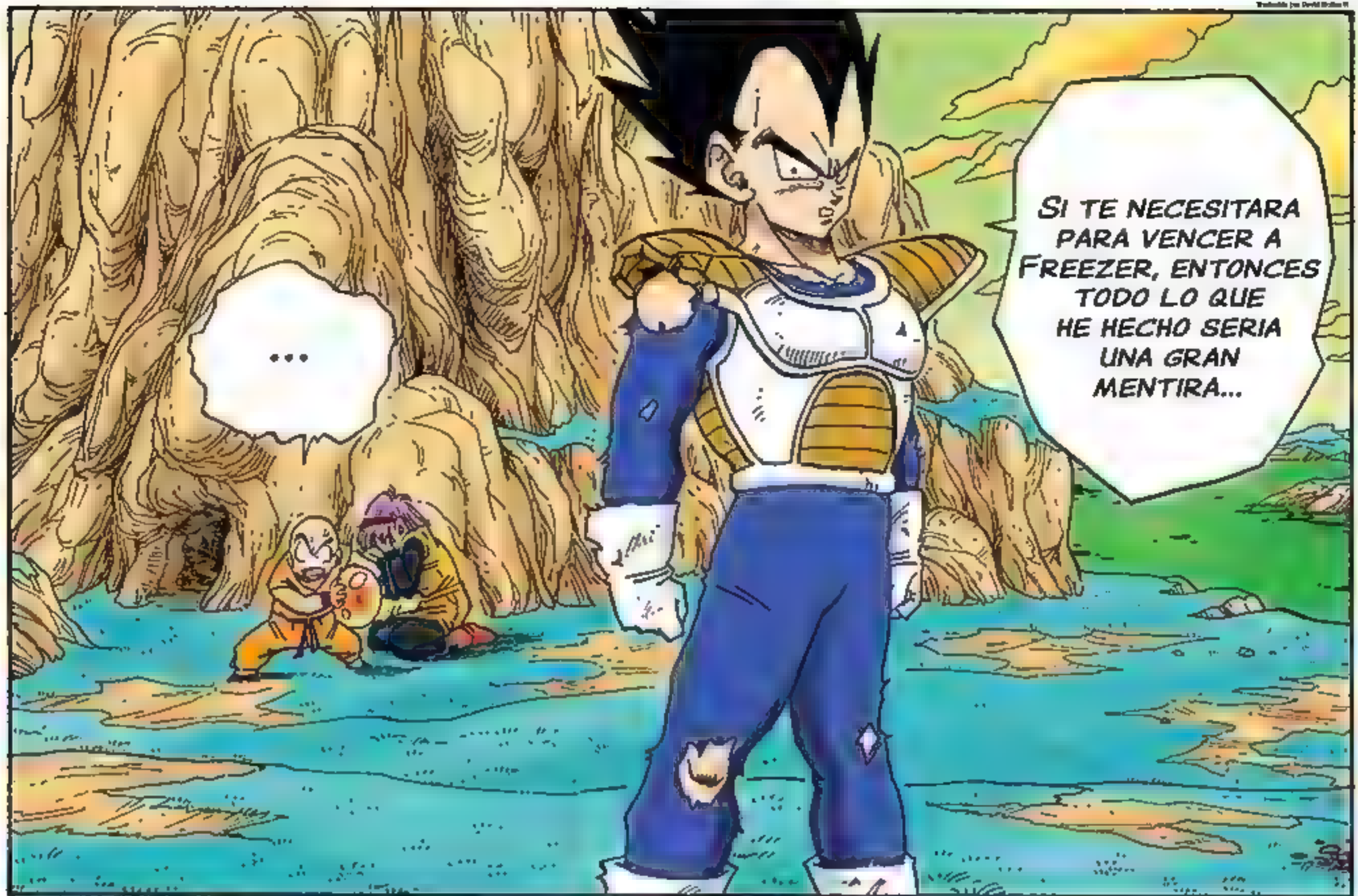








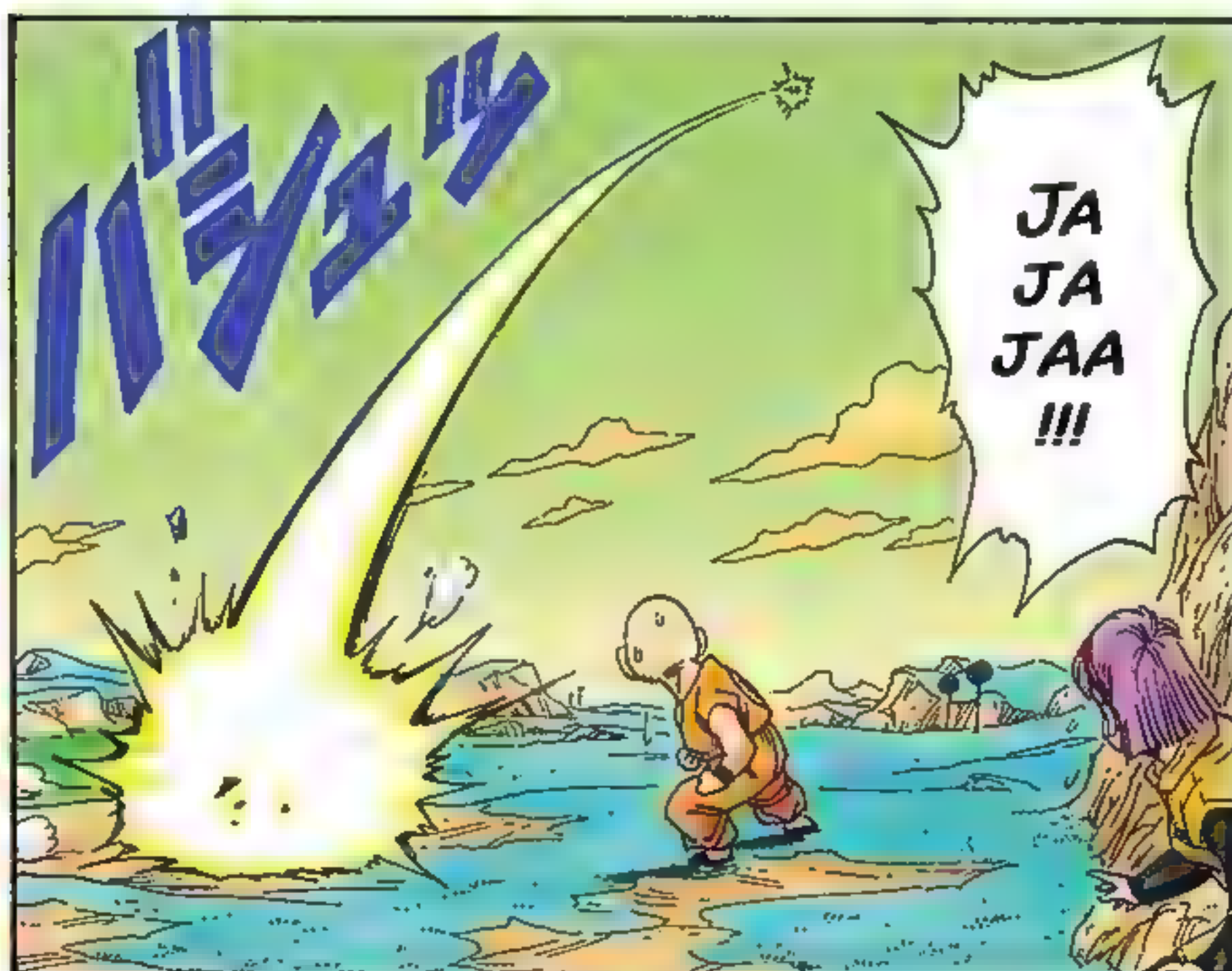
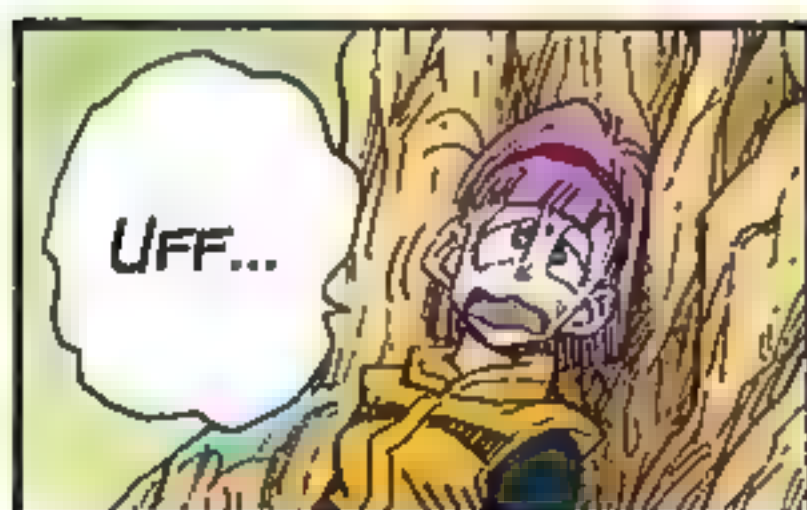
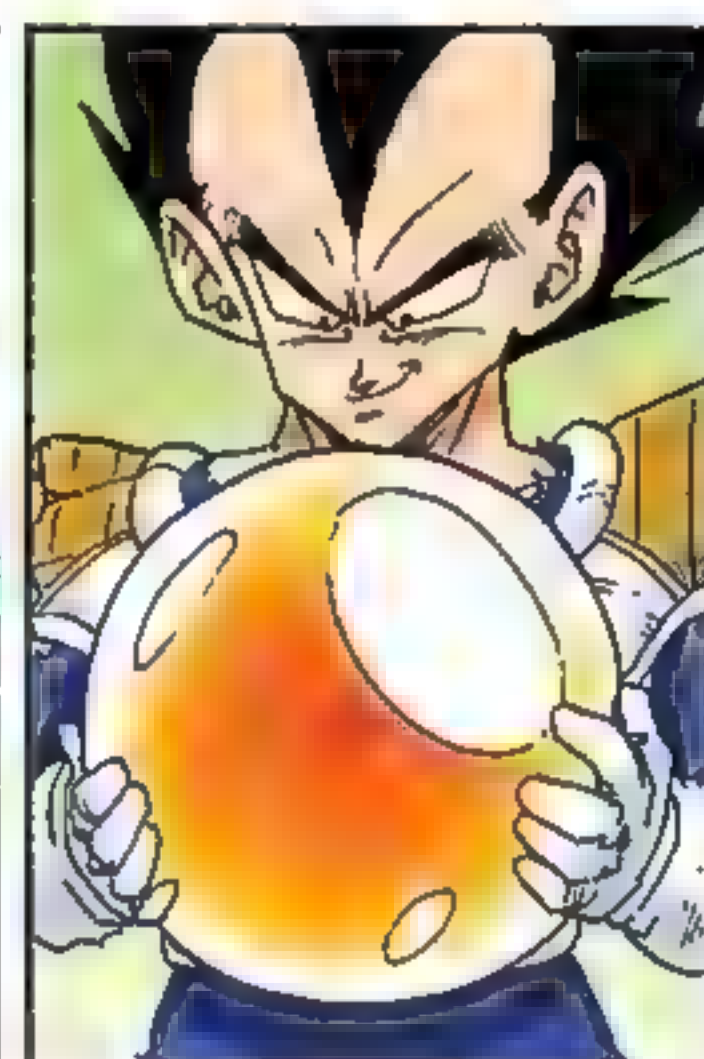
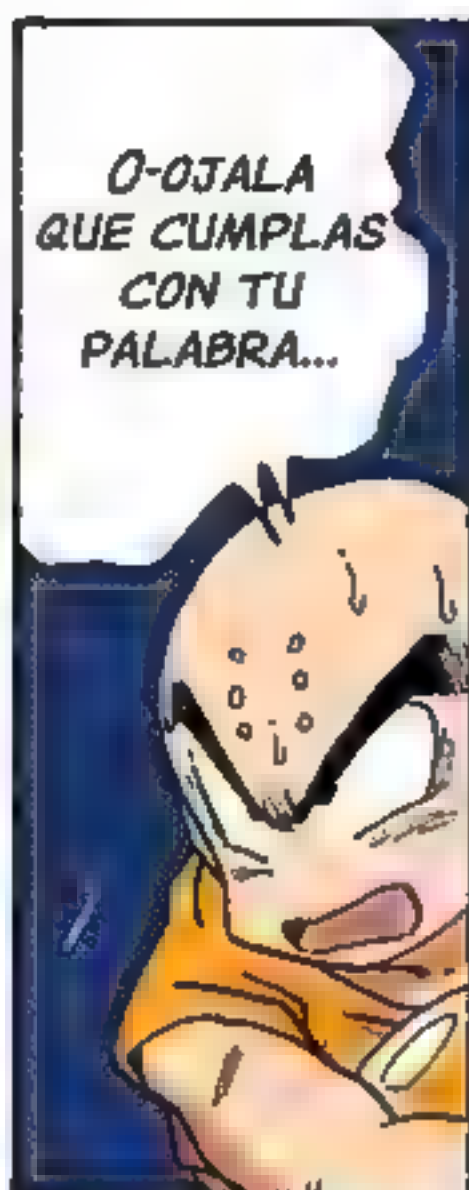








QUE MOLES TO ERES...

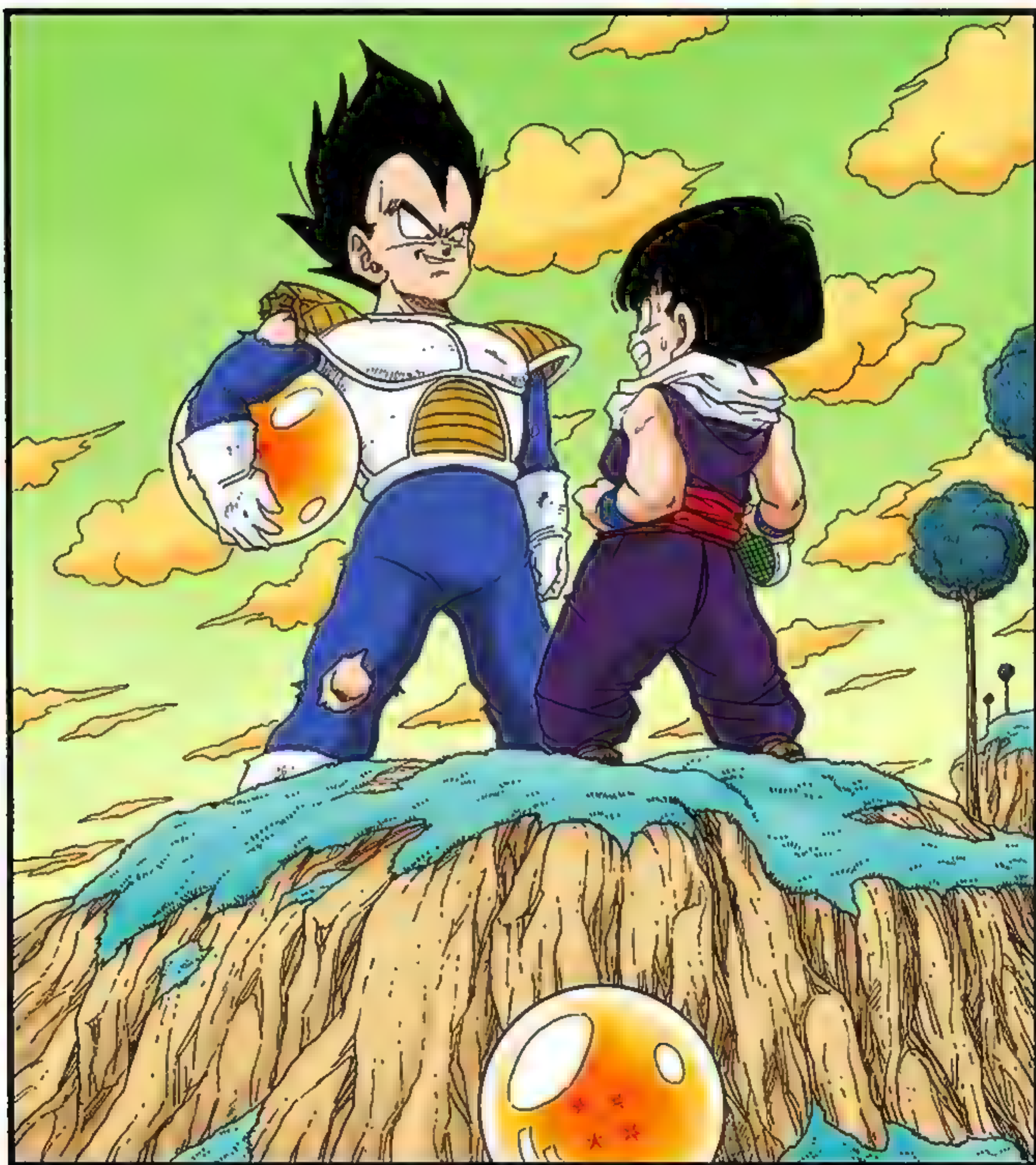




# DRAGON BALL

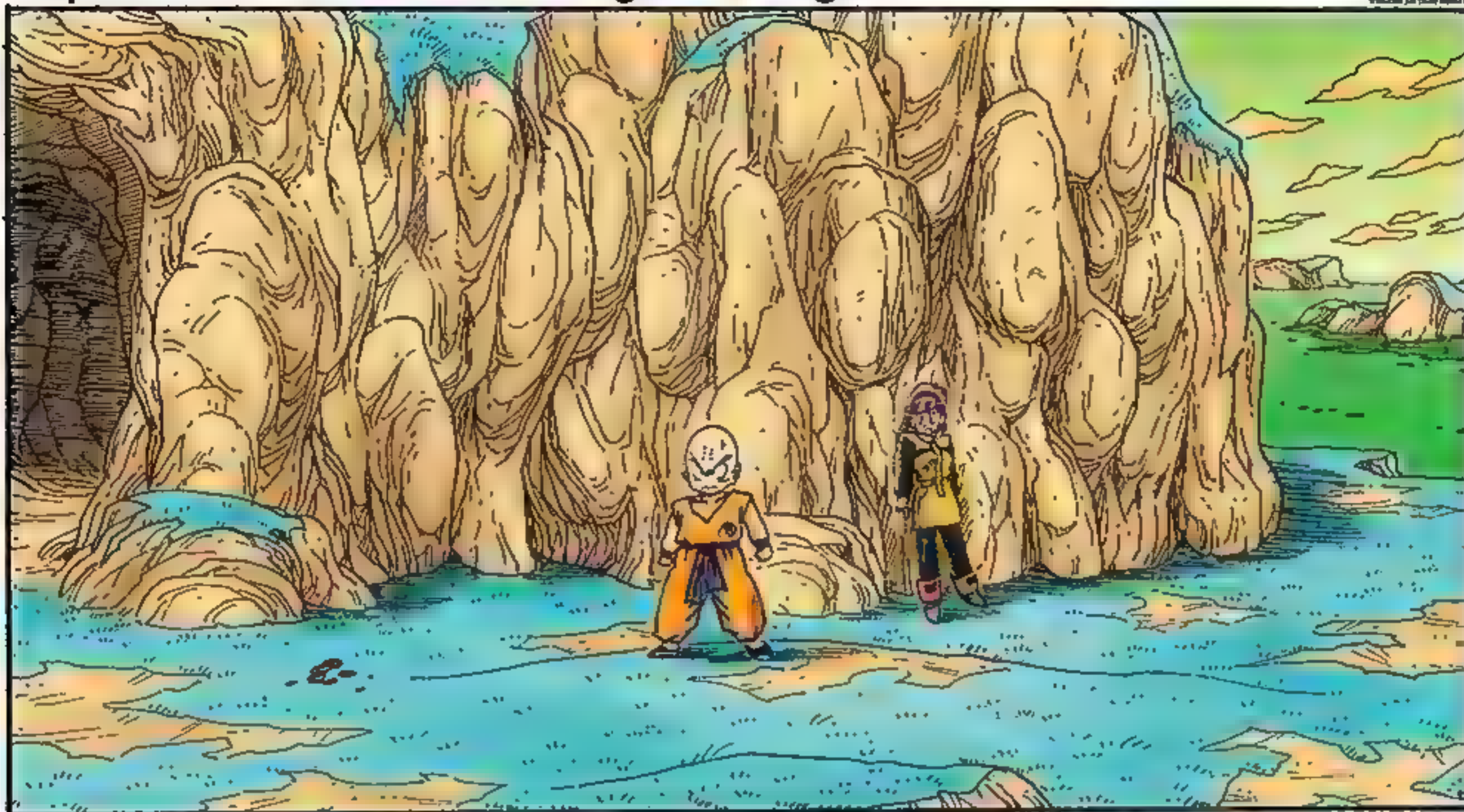
ドラゴン  
ボール

Capitulo 24: La Esfera del Dragon  
de Vegeta

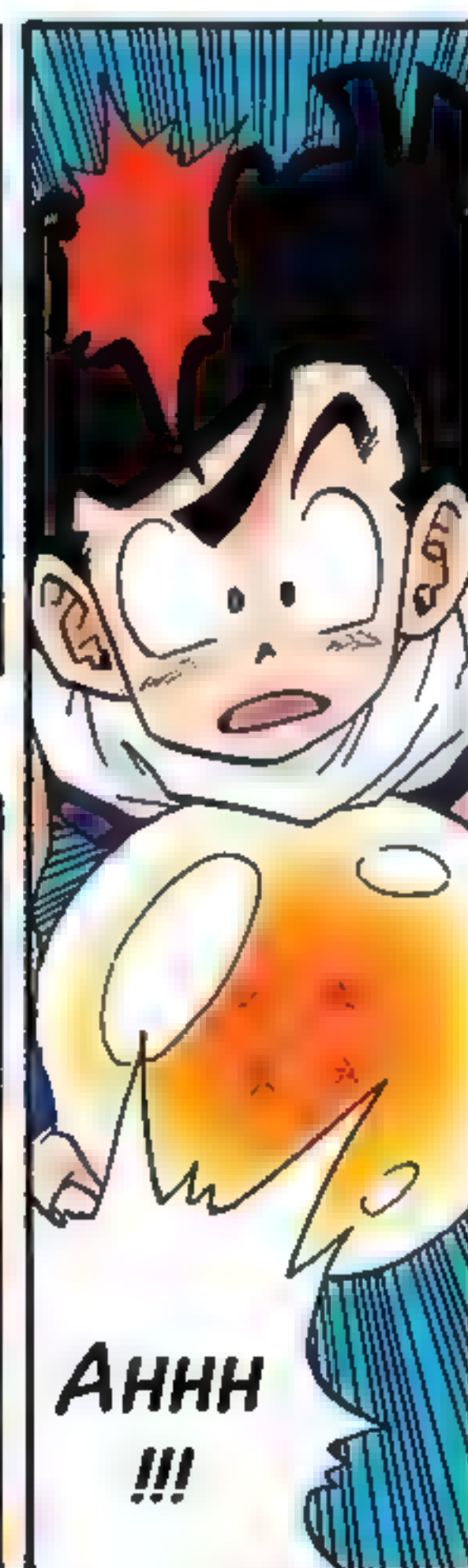
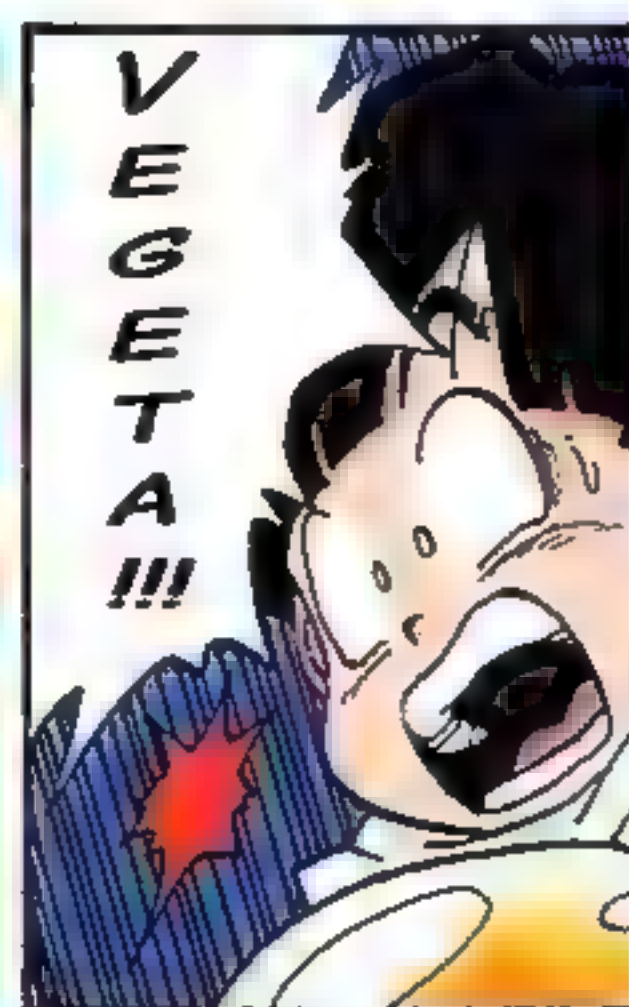
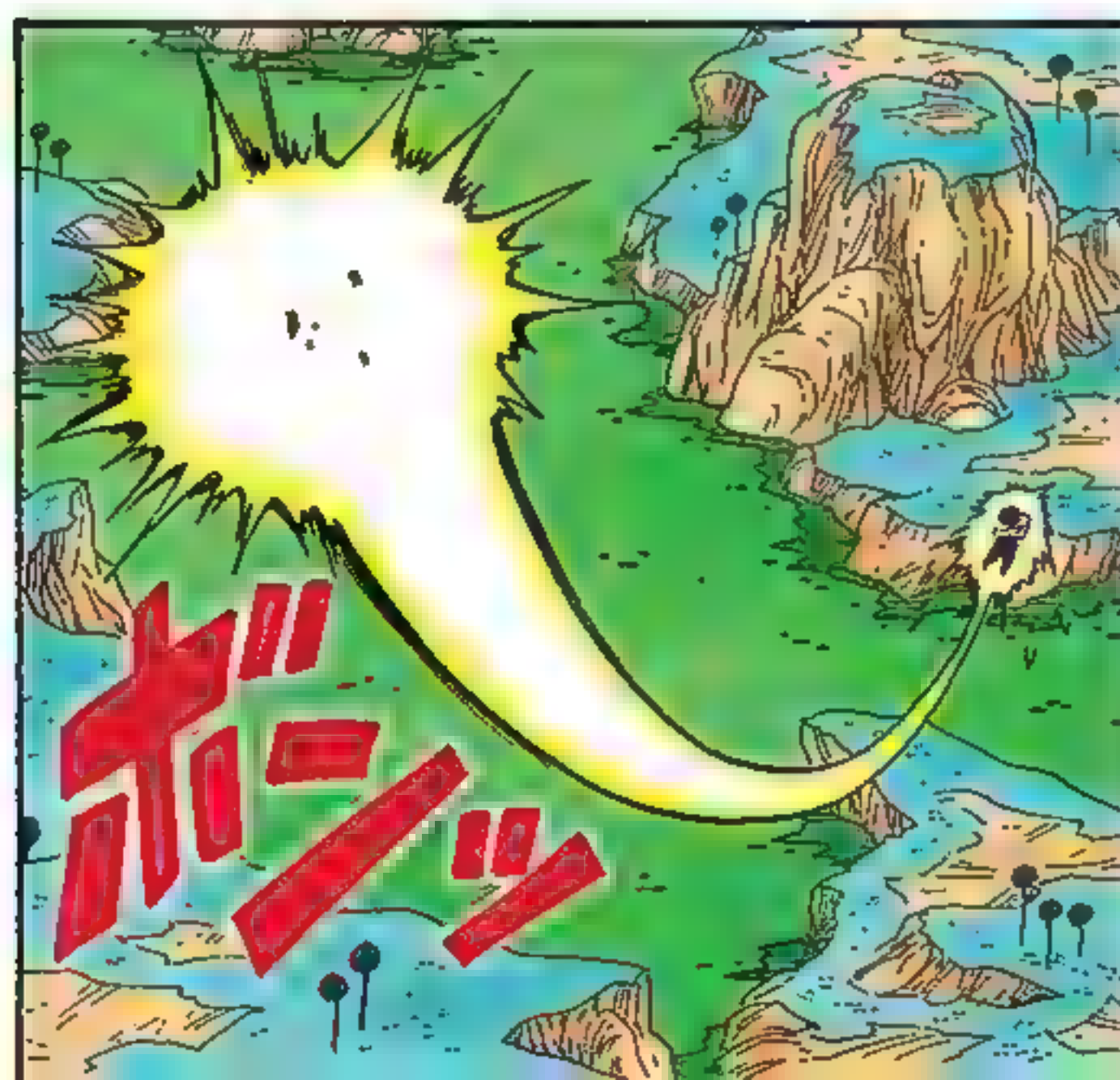
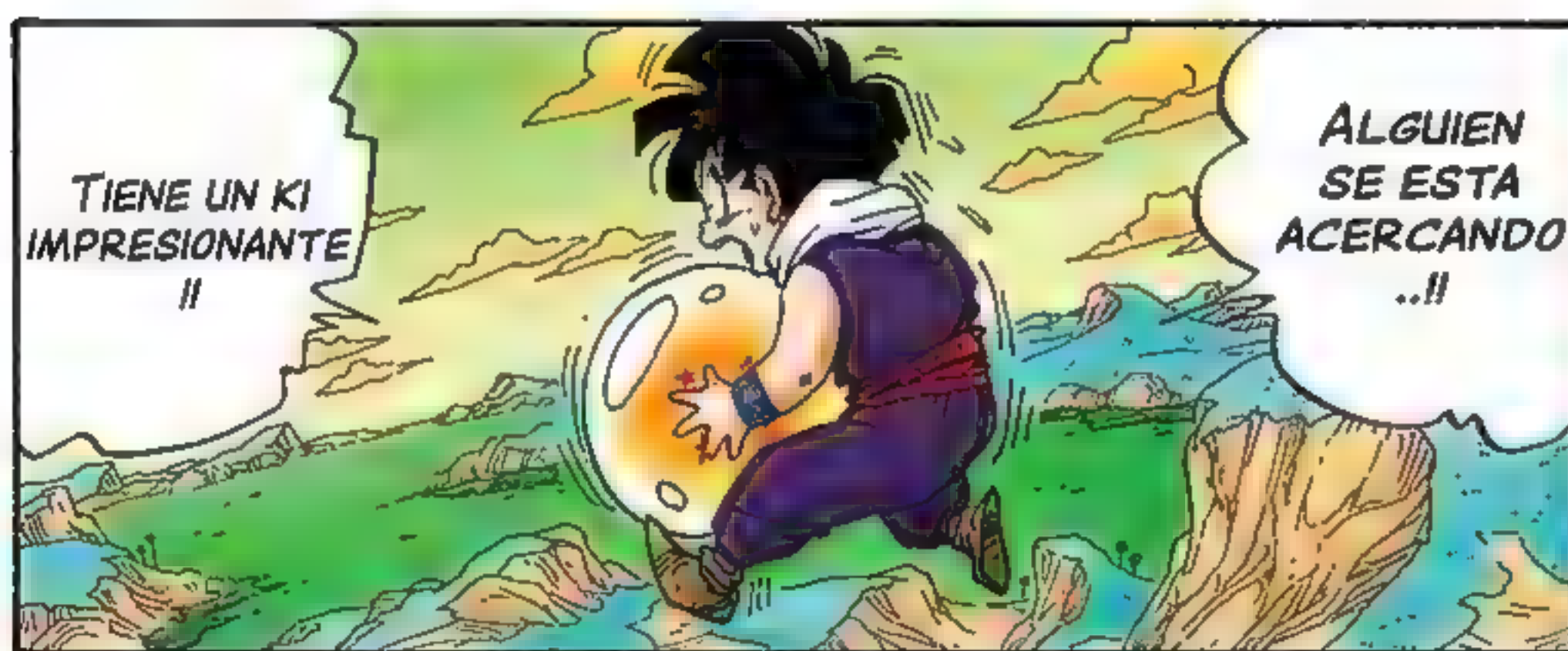
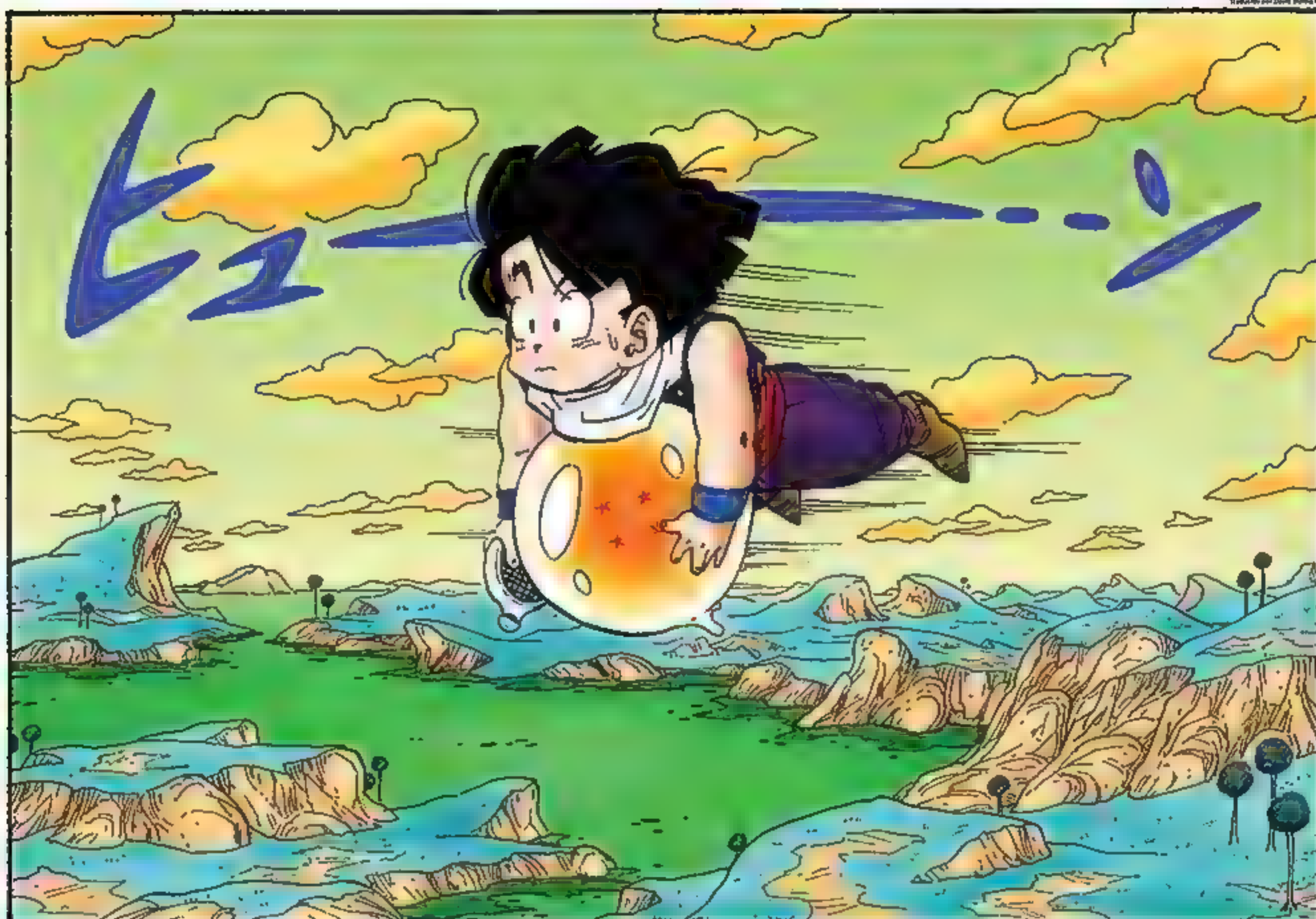




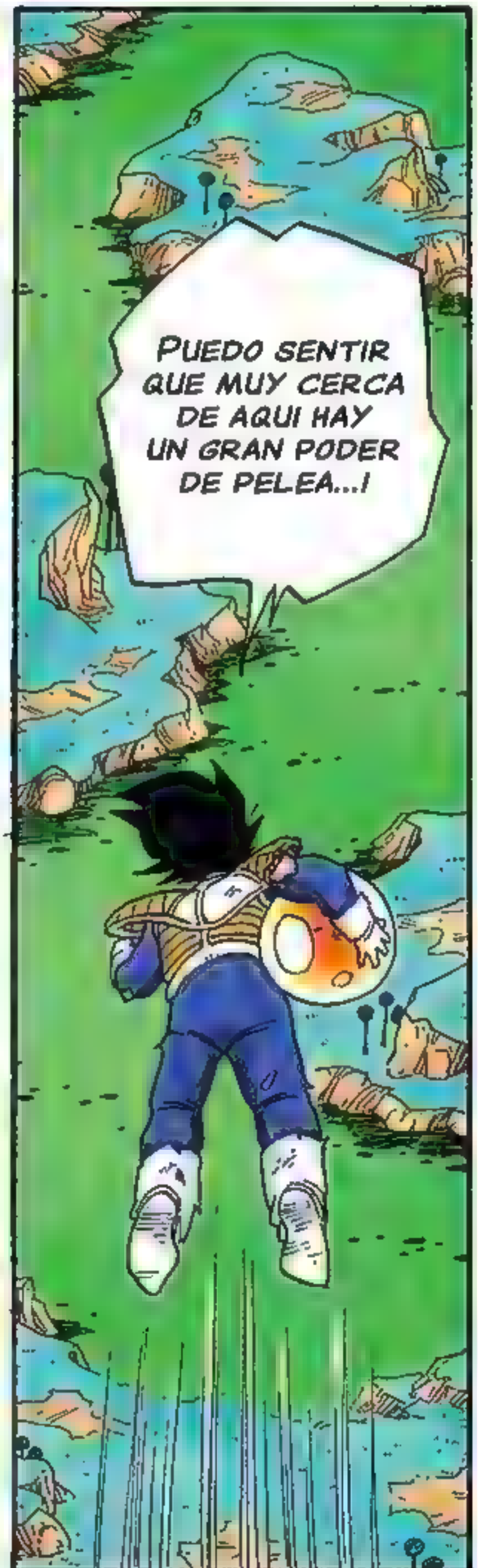
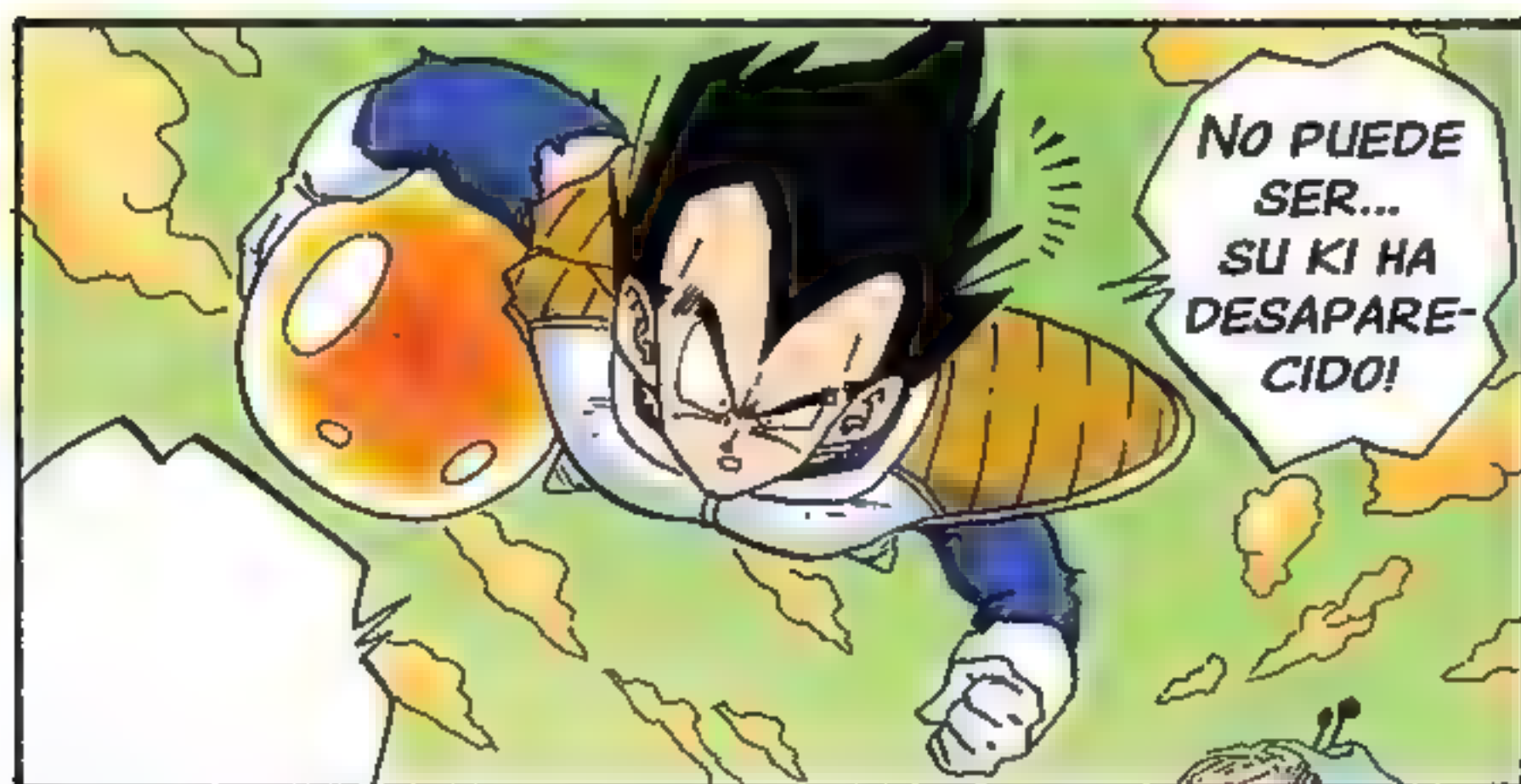
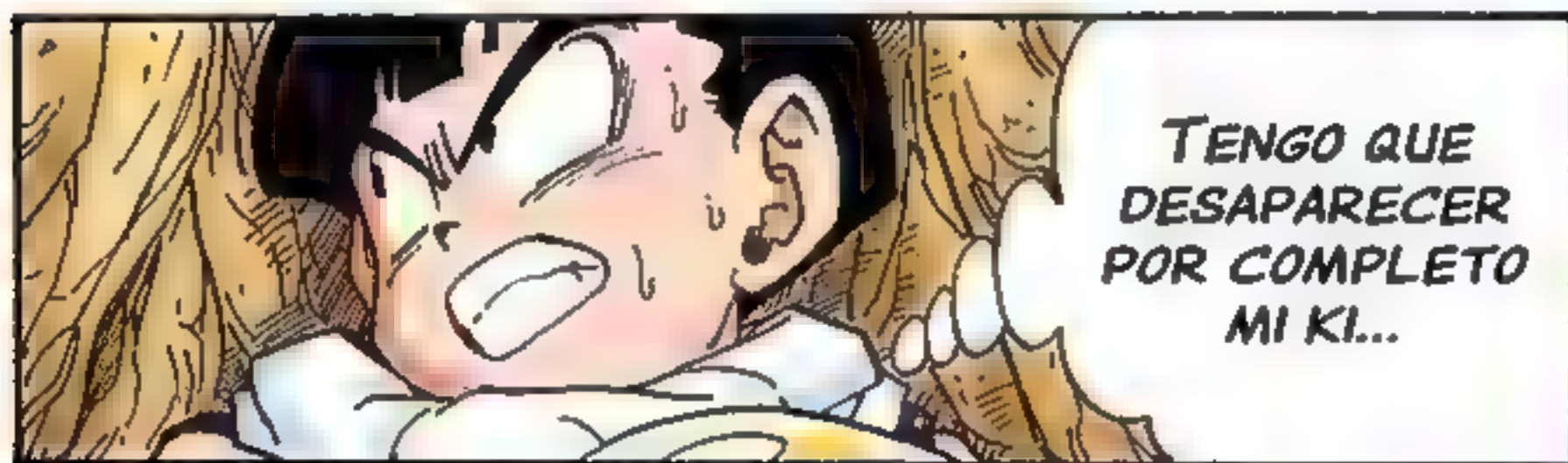
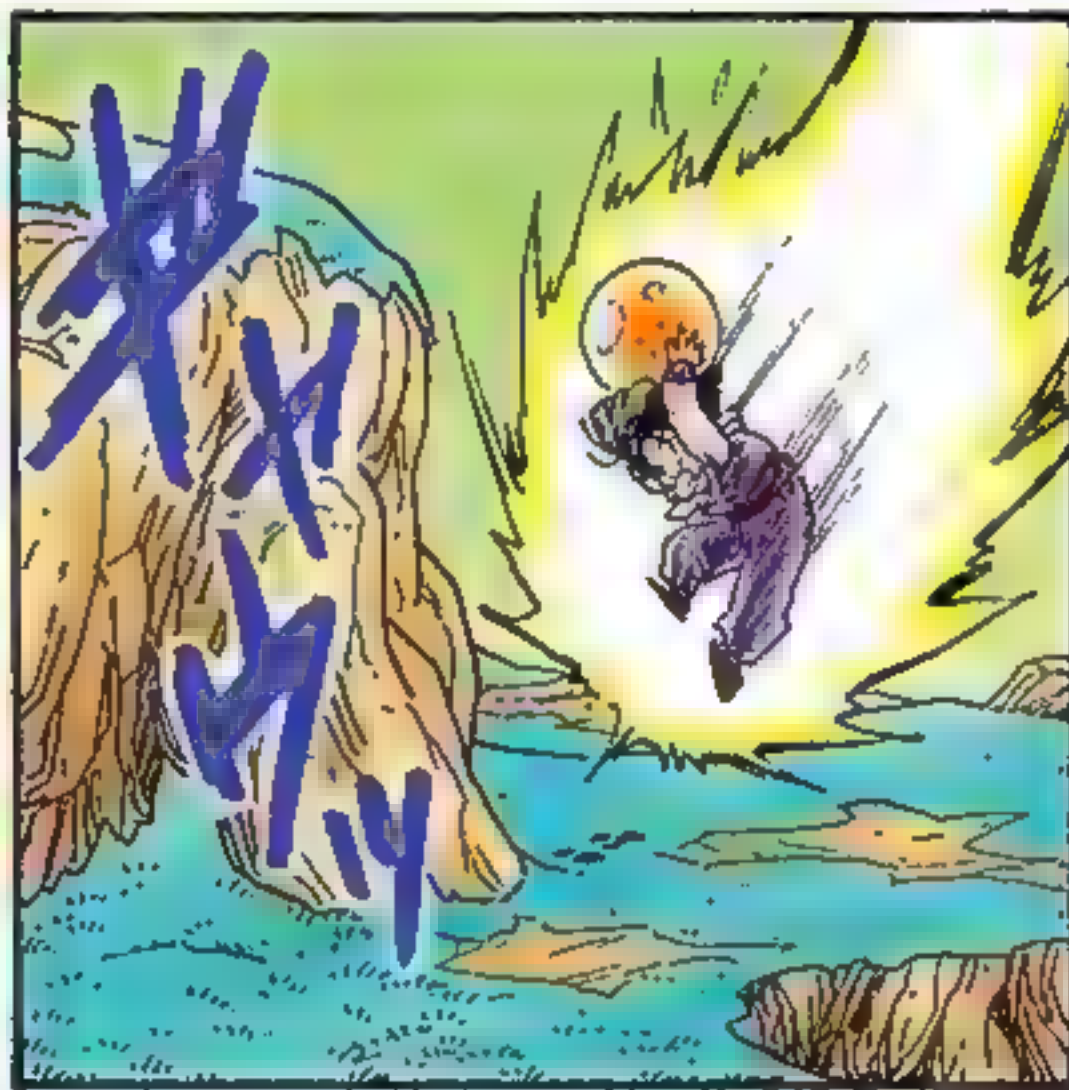
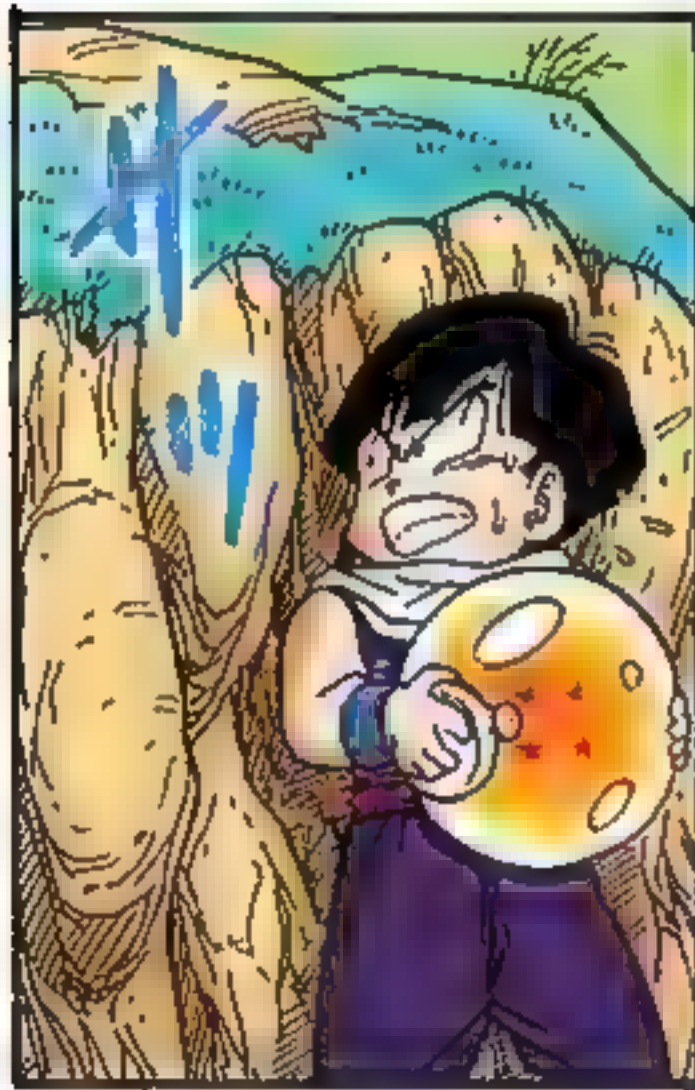
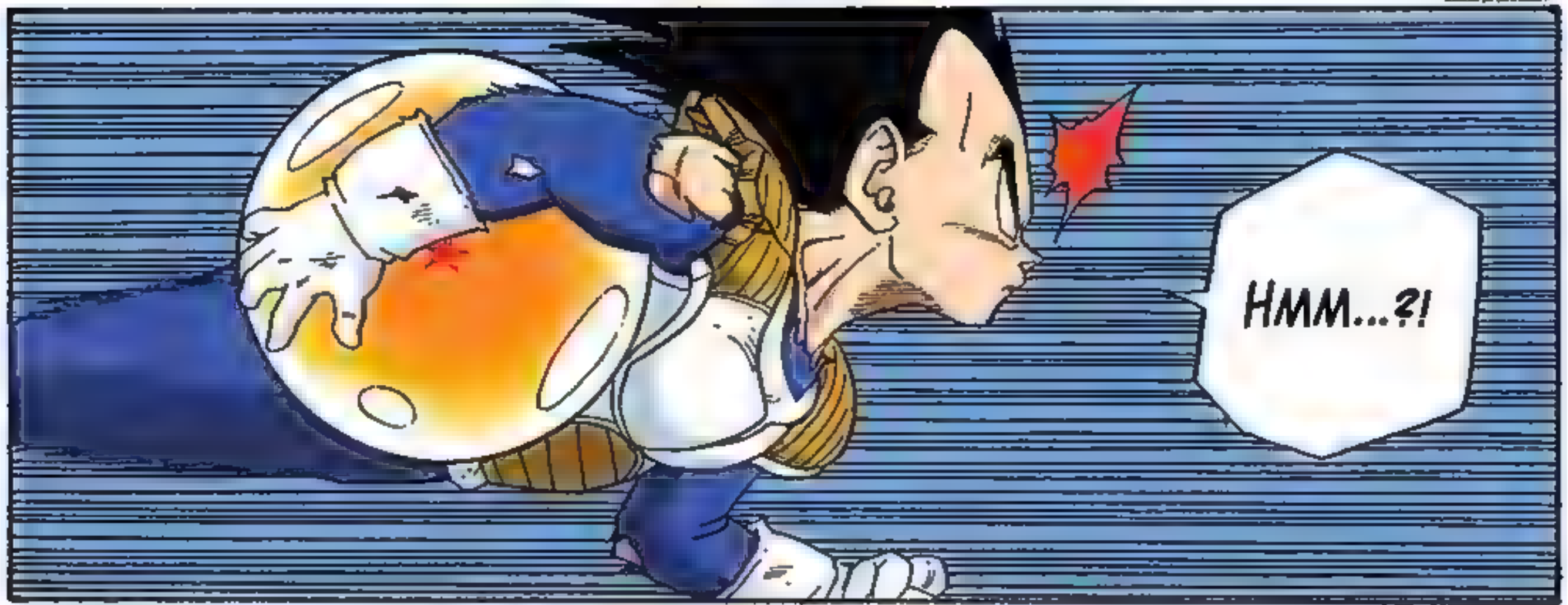
## Capítulo 24: La Esfera del Dragon de Vegeta



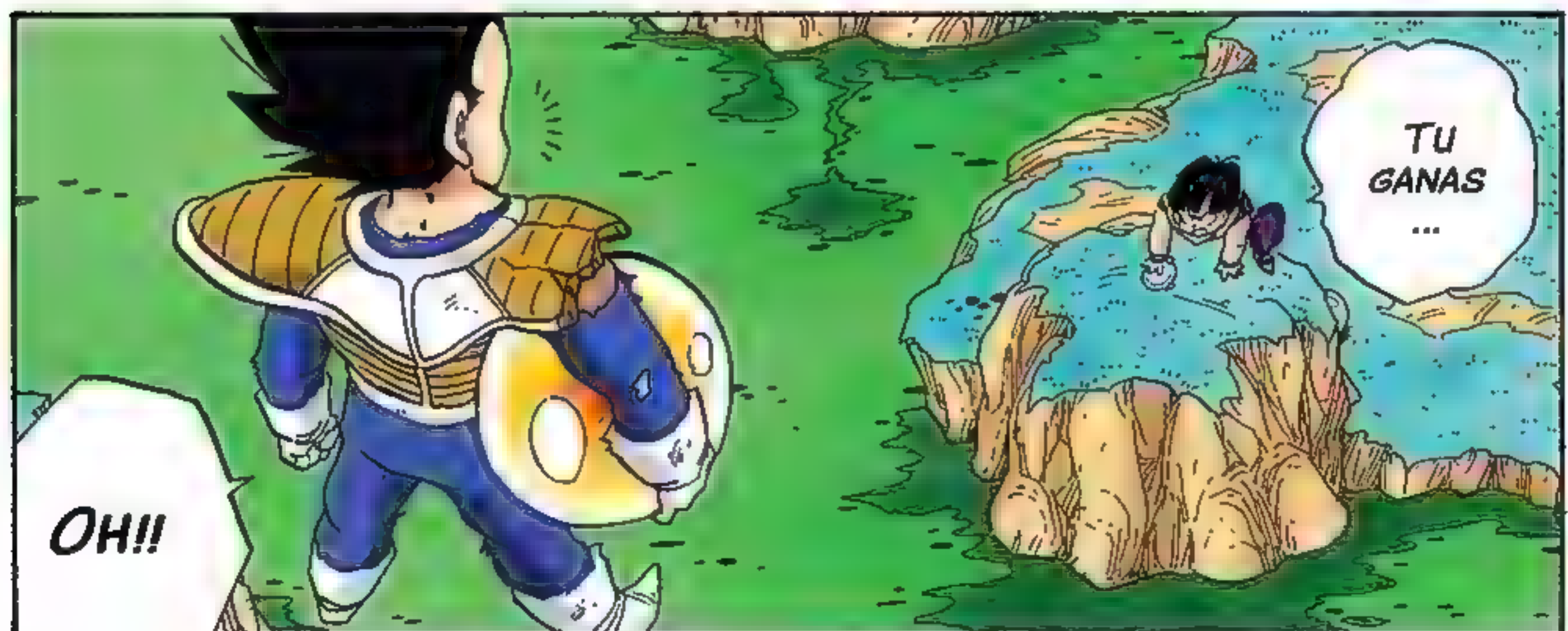
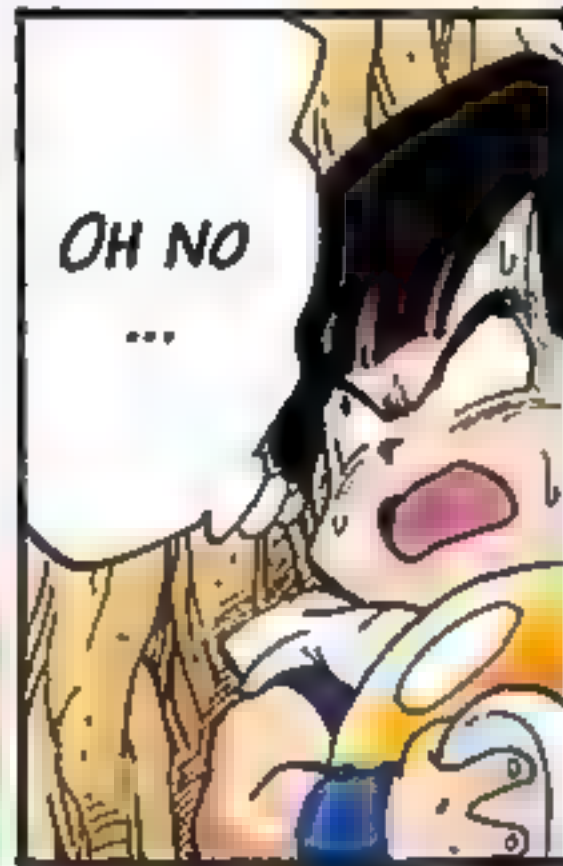
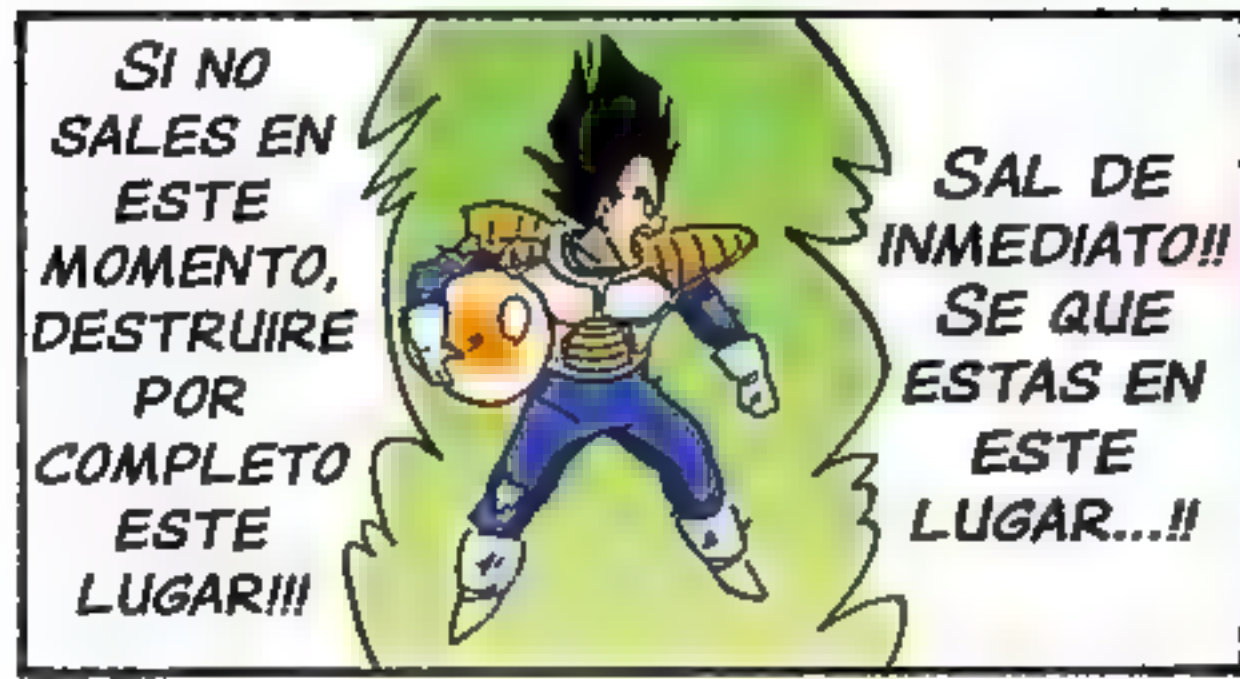




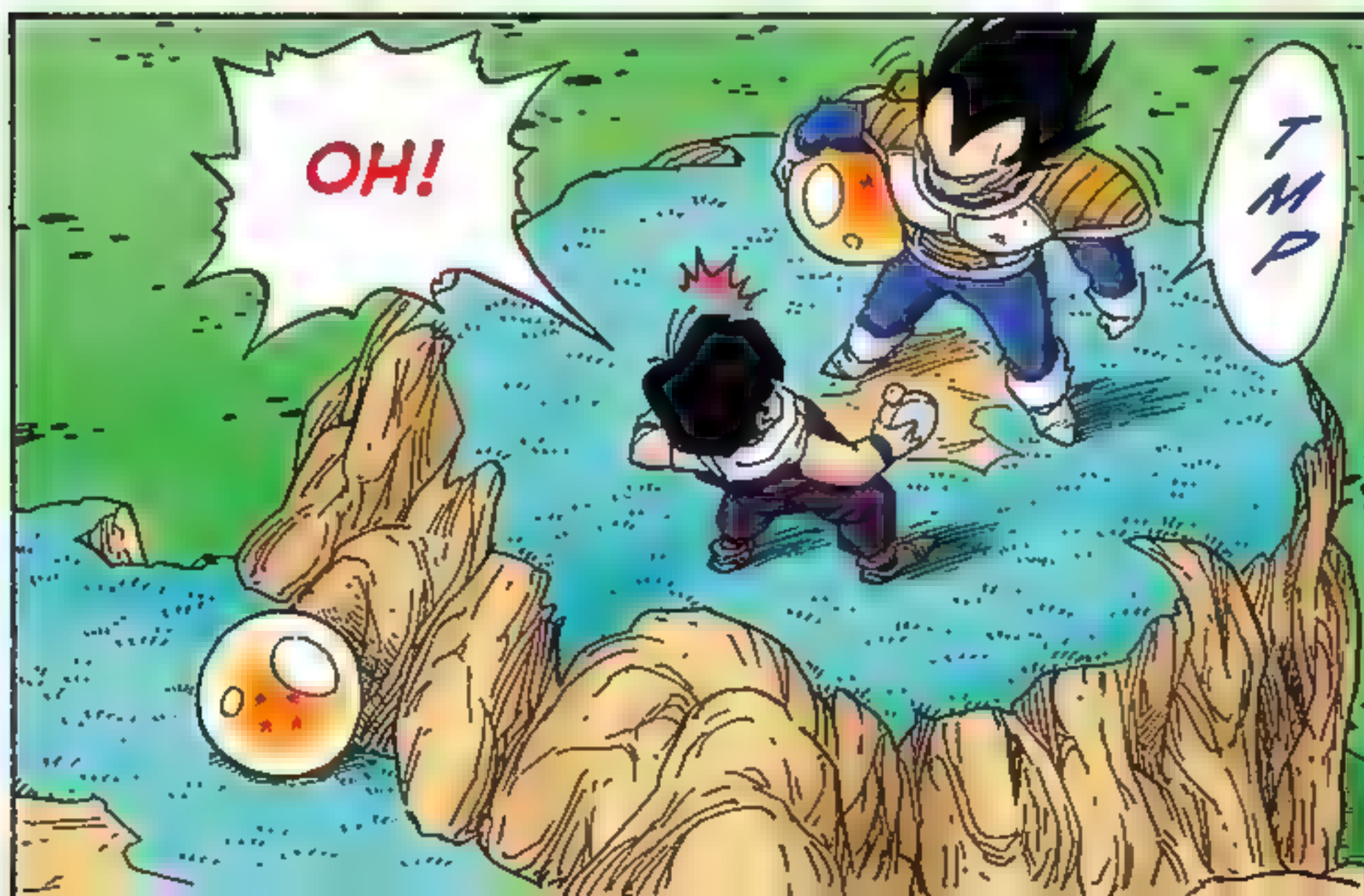
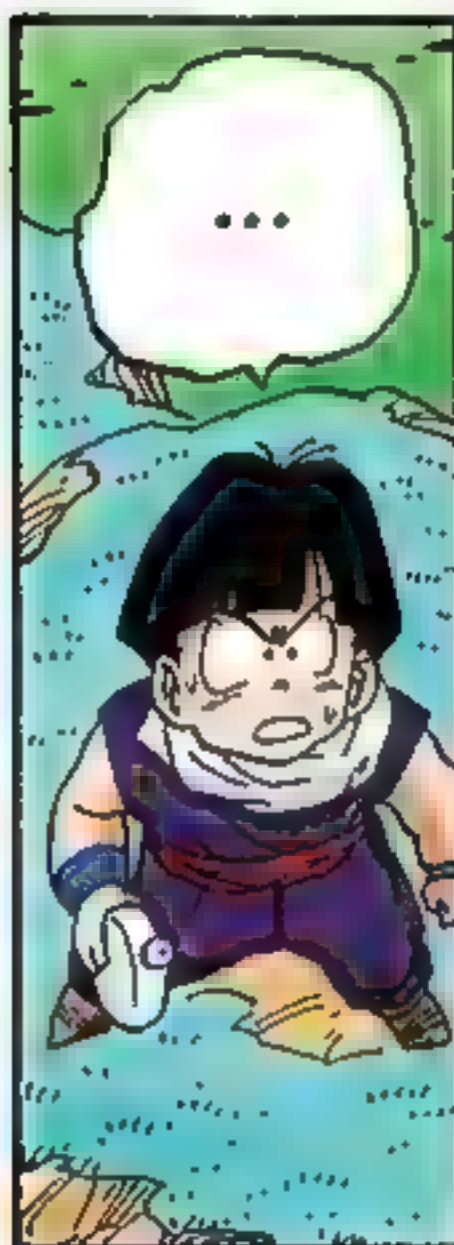
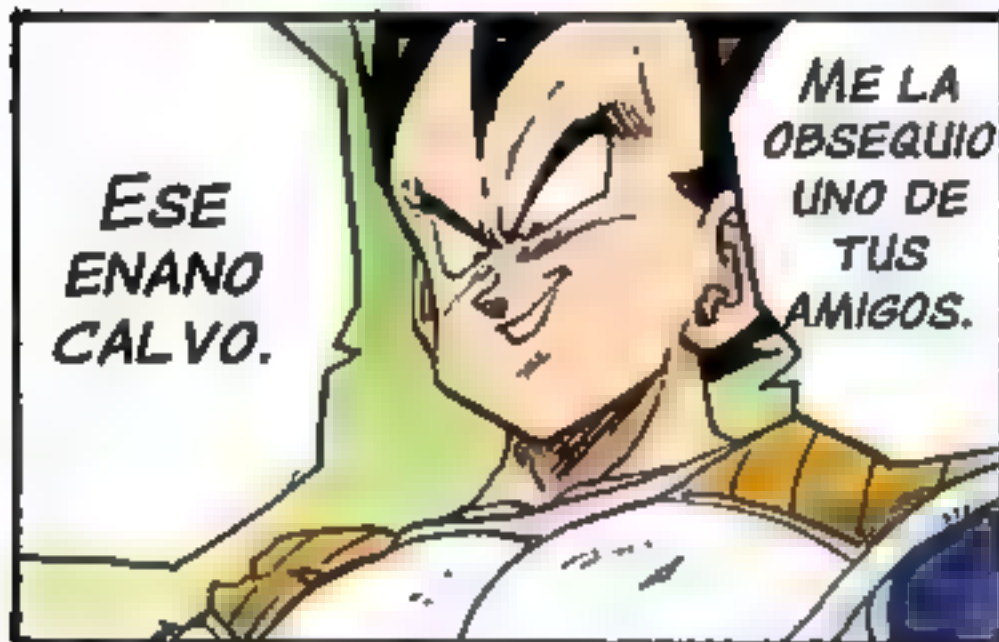




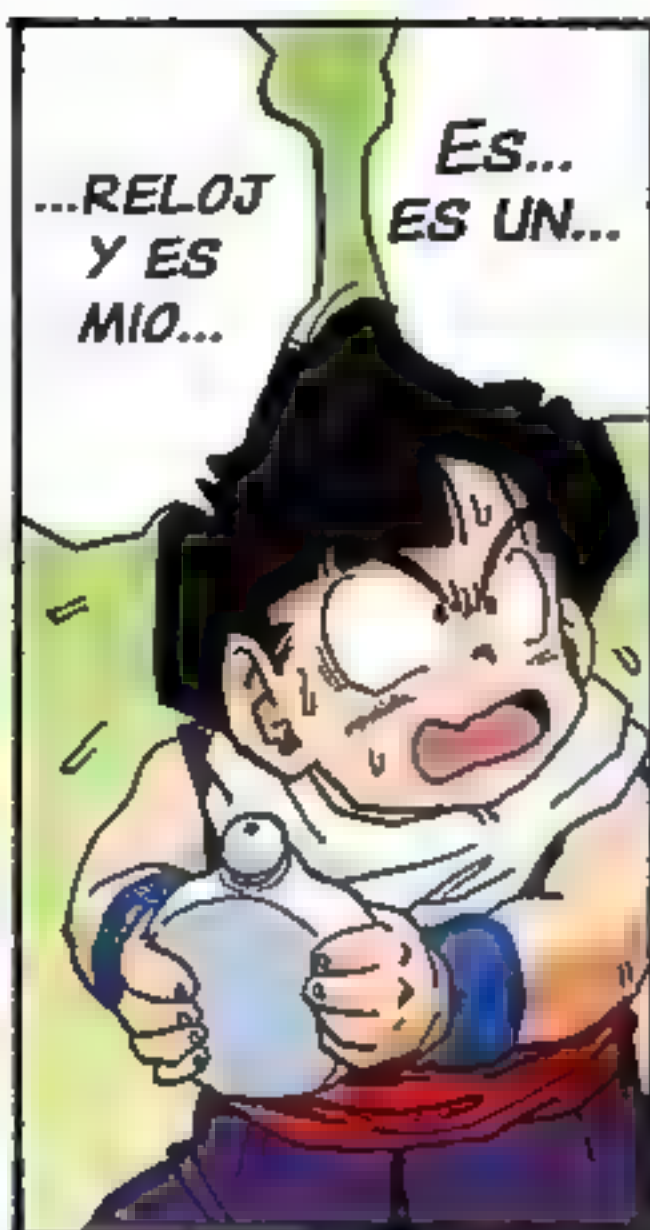




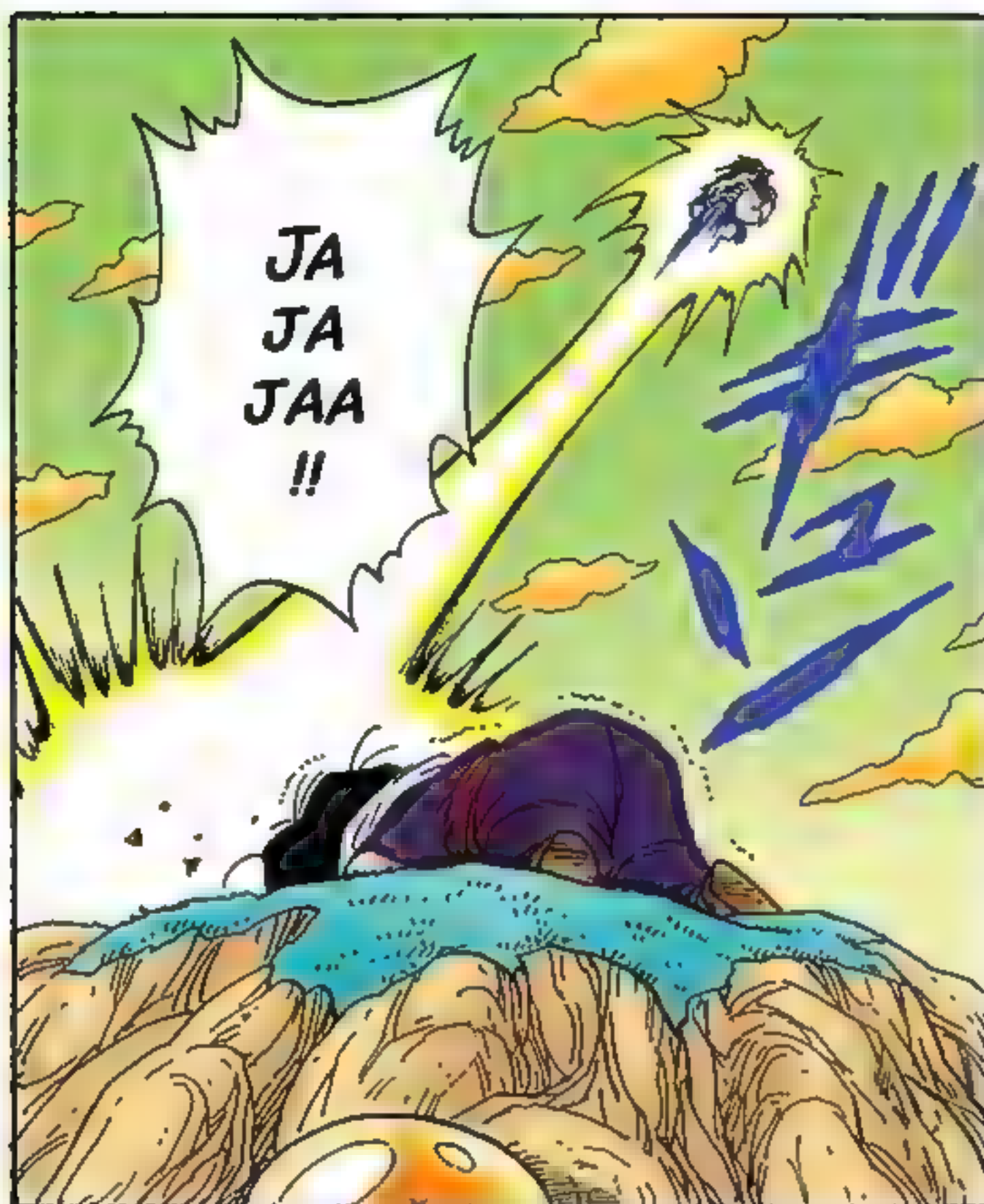










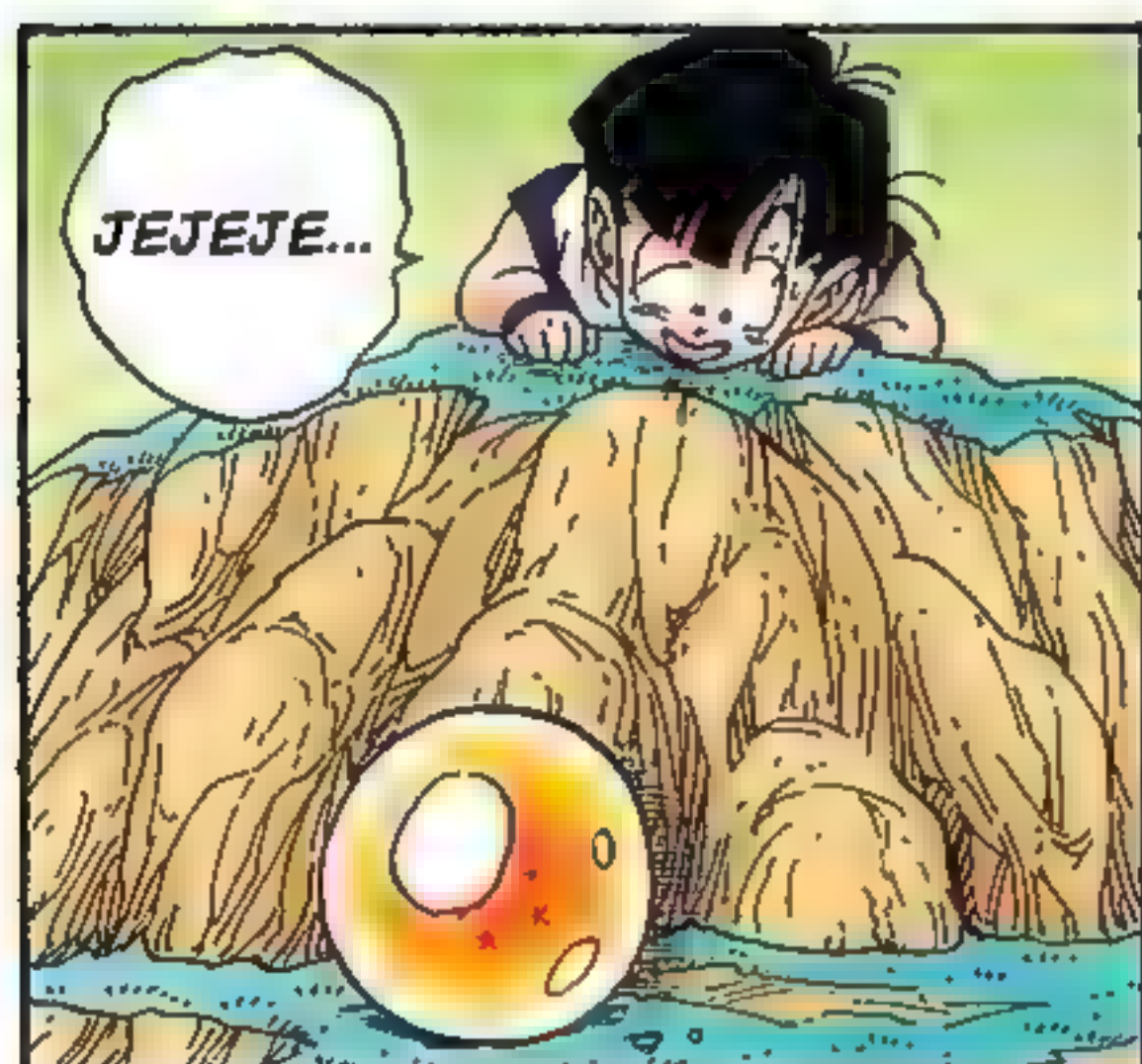


JA  
JA  
JAA  
!!



LIGHN...  
NNKHG  
GGGH..

DENTRO DE  
MUY POCO  
VISITARE LA  
TIERRA, Y  
ACABARE  
CON TU  
PADRE Y CON  
EL PLANETA...

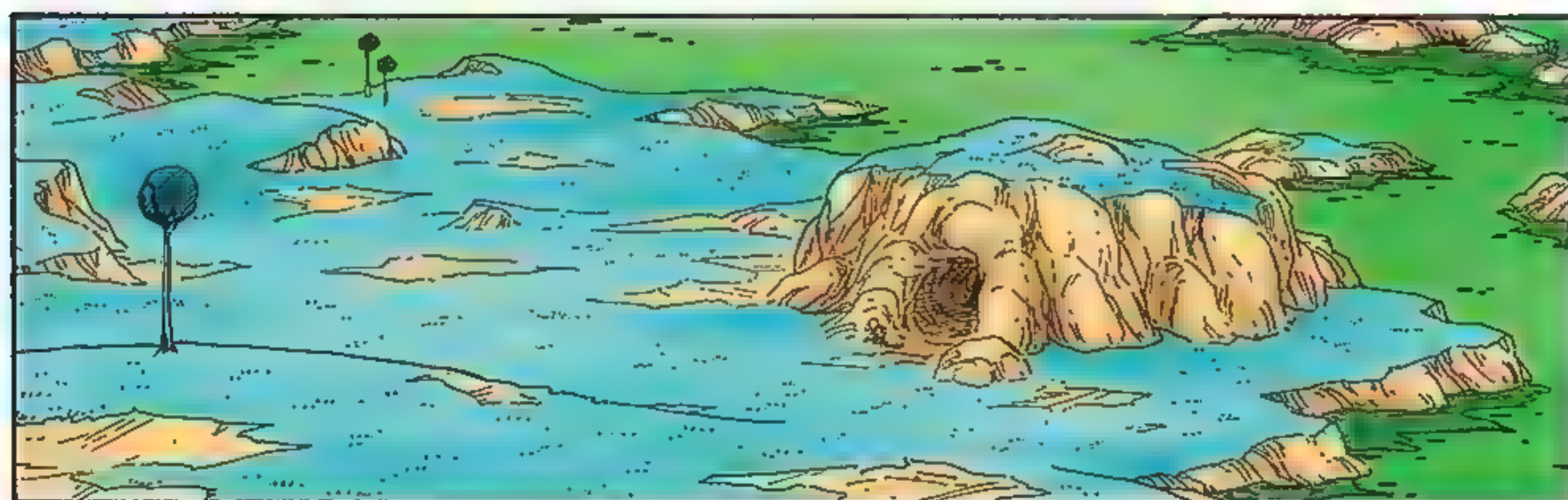
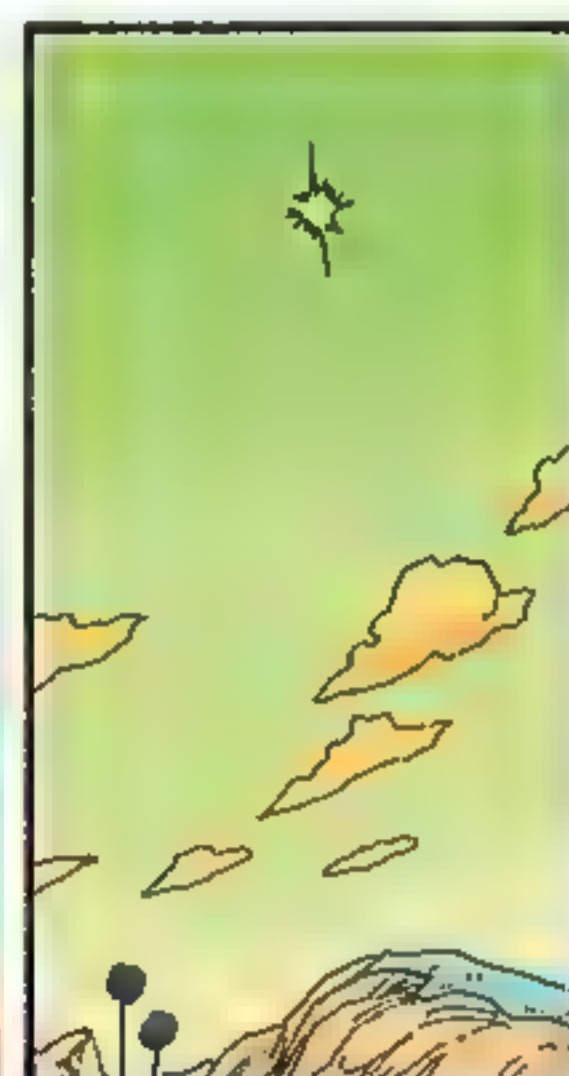


JEJEJE...

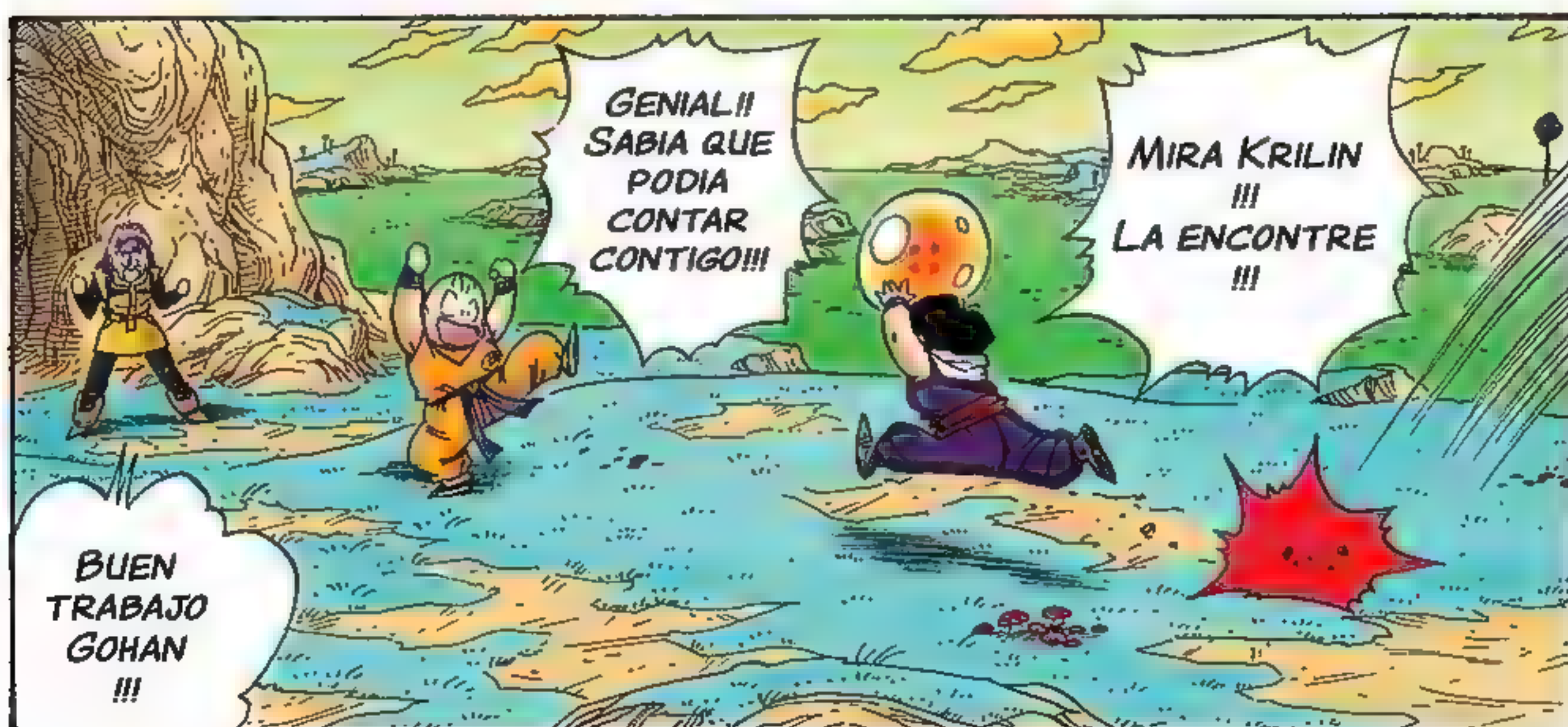
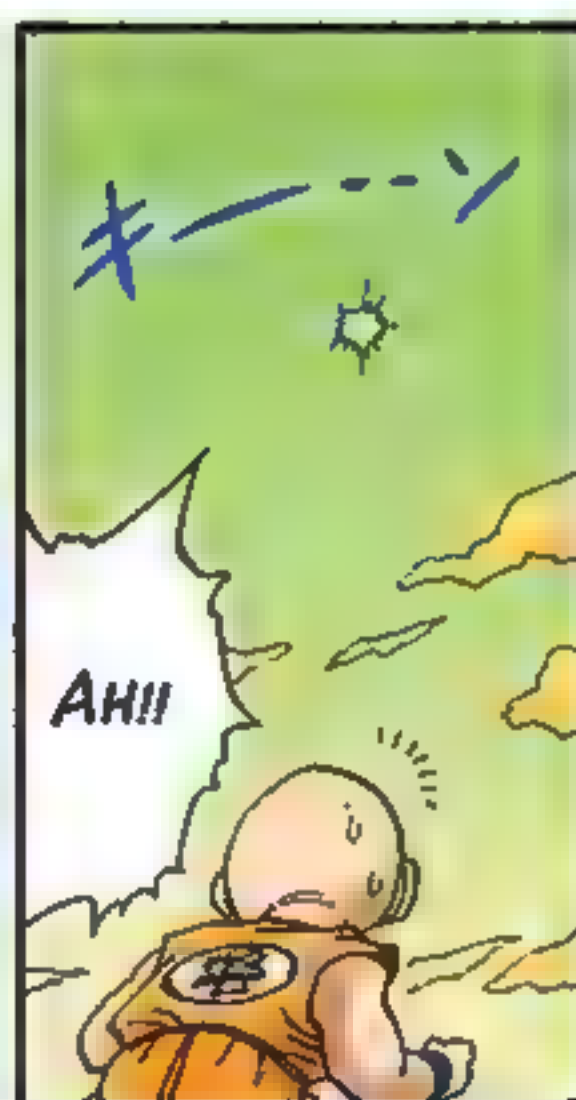
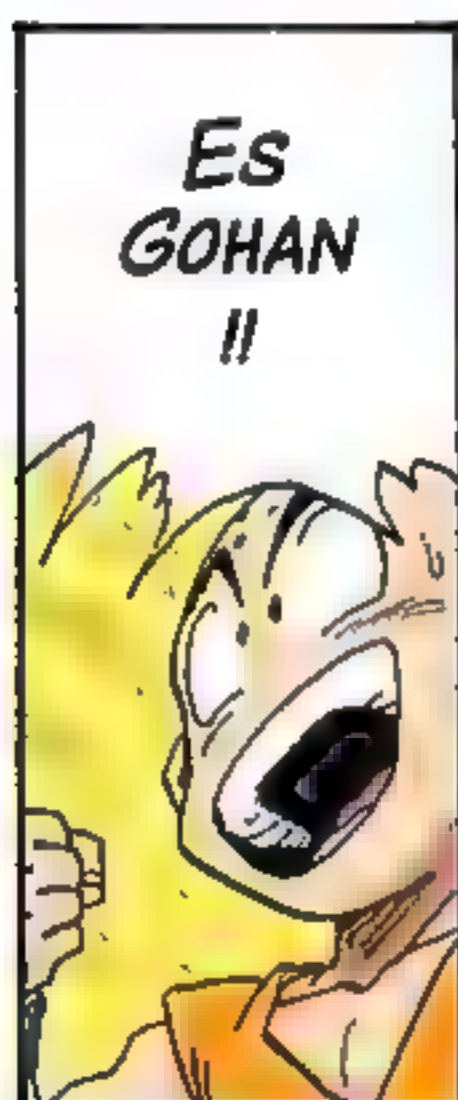


P-PERO  
AL MENOS  
NO PUDO  
ENCONTRAR  
LA ESFERA  
DEL DRAGON

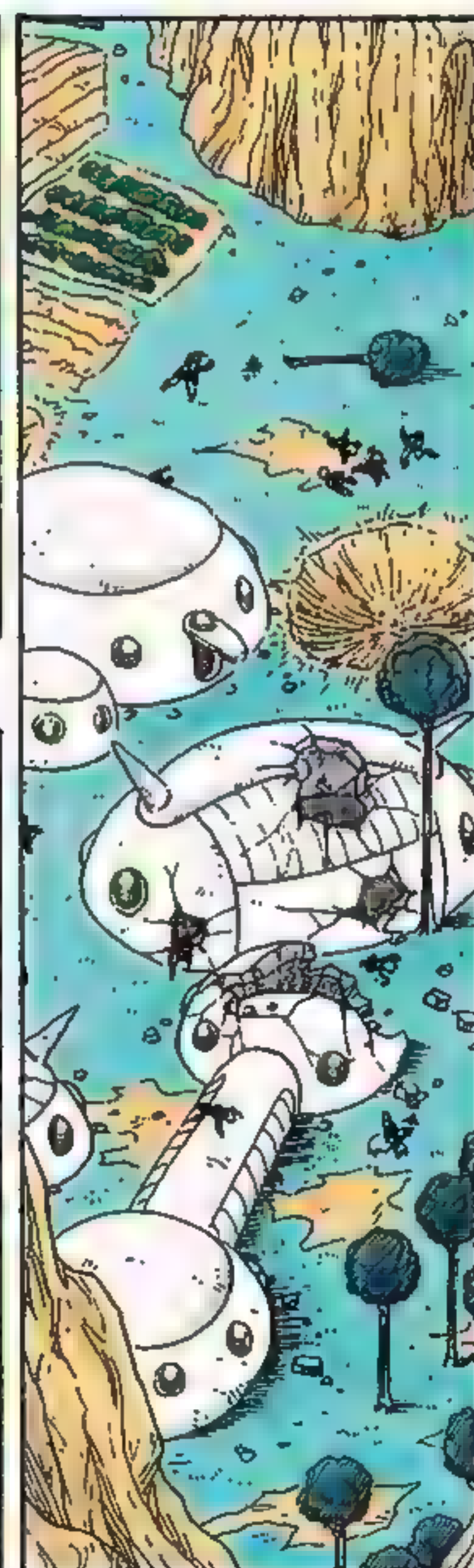
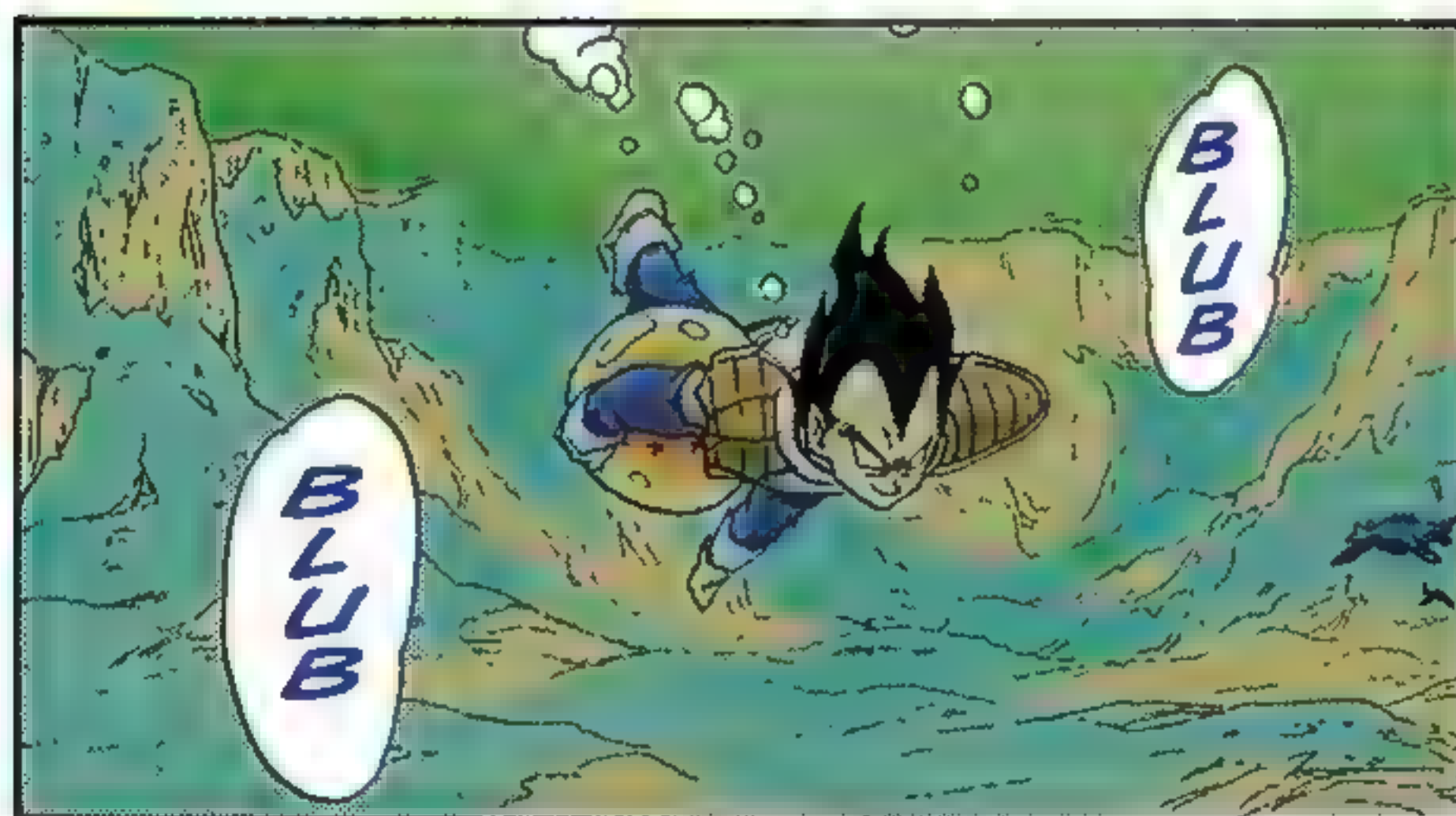
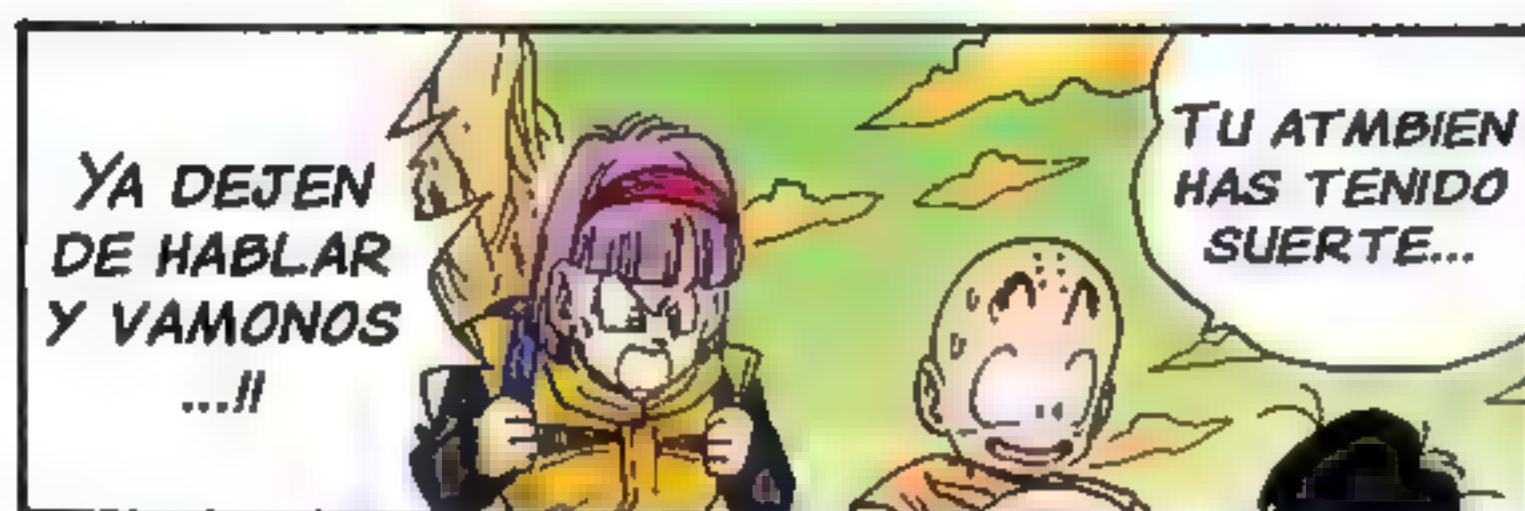
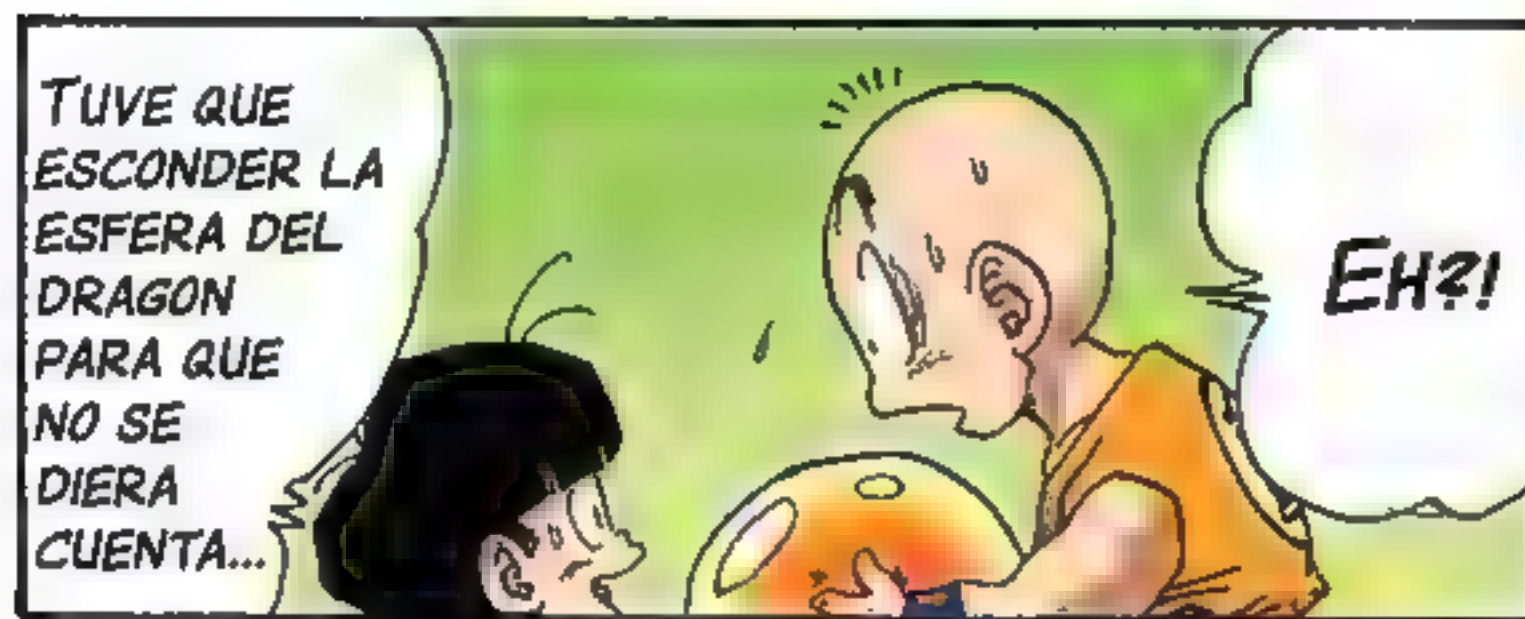
AYY...  
ESO ME  
DOLIO...



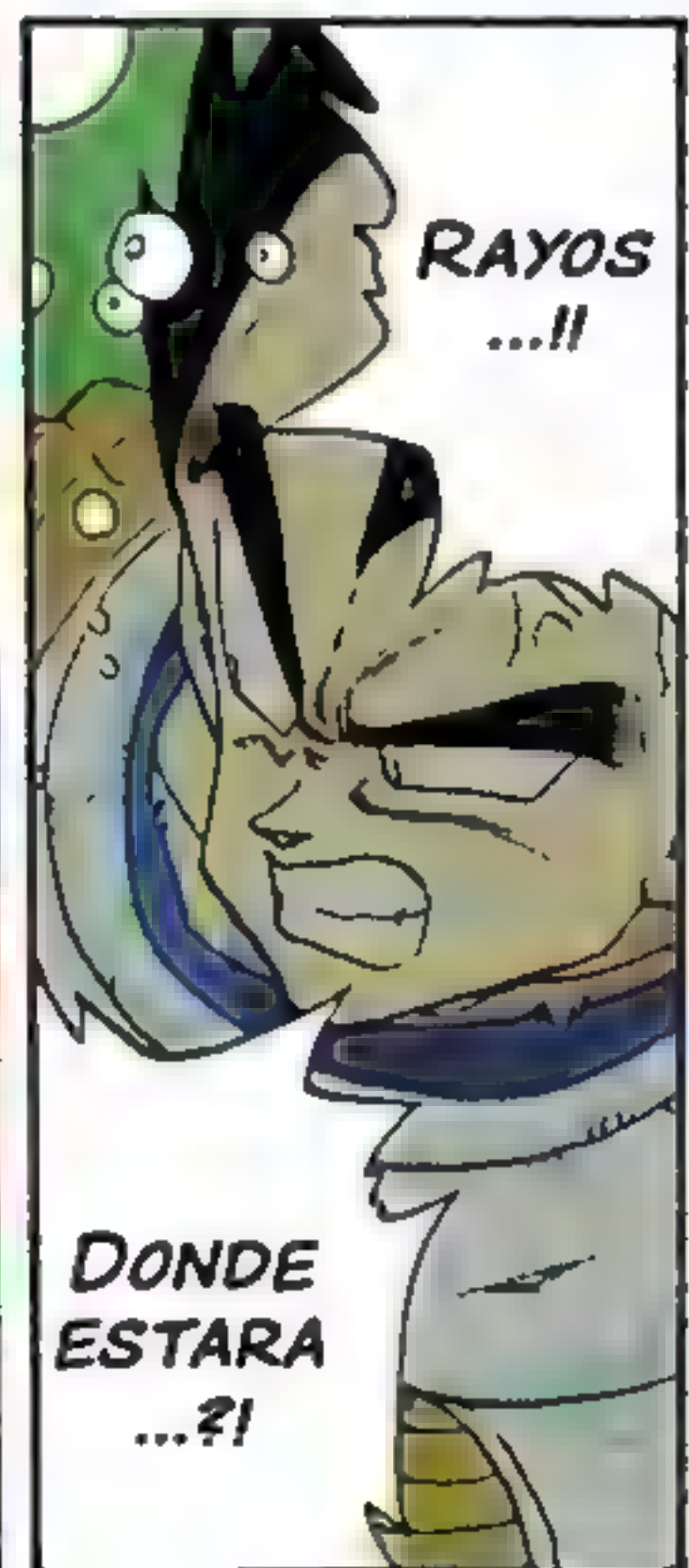
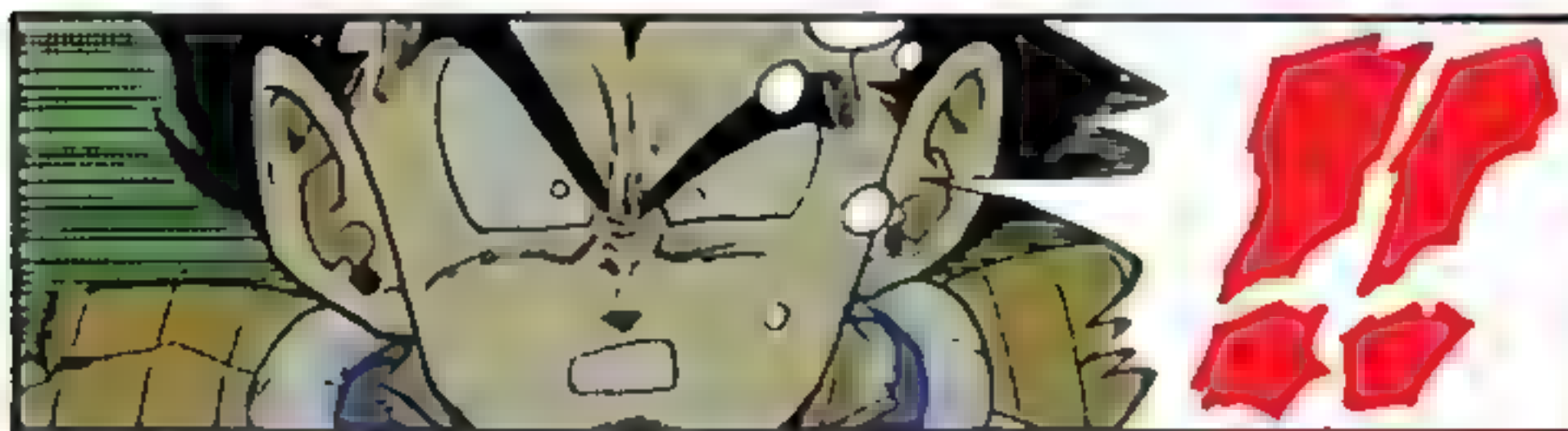
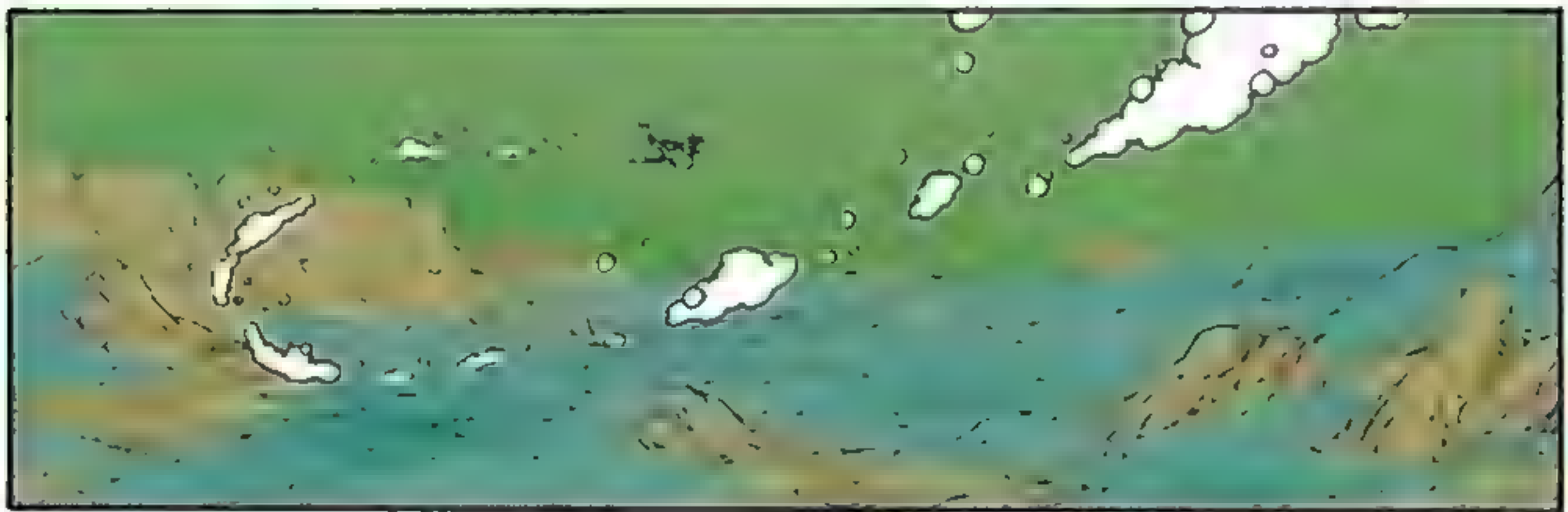
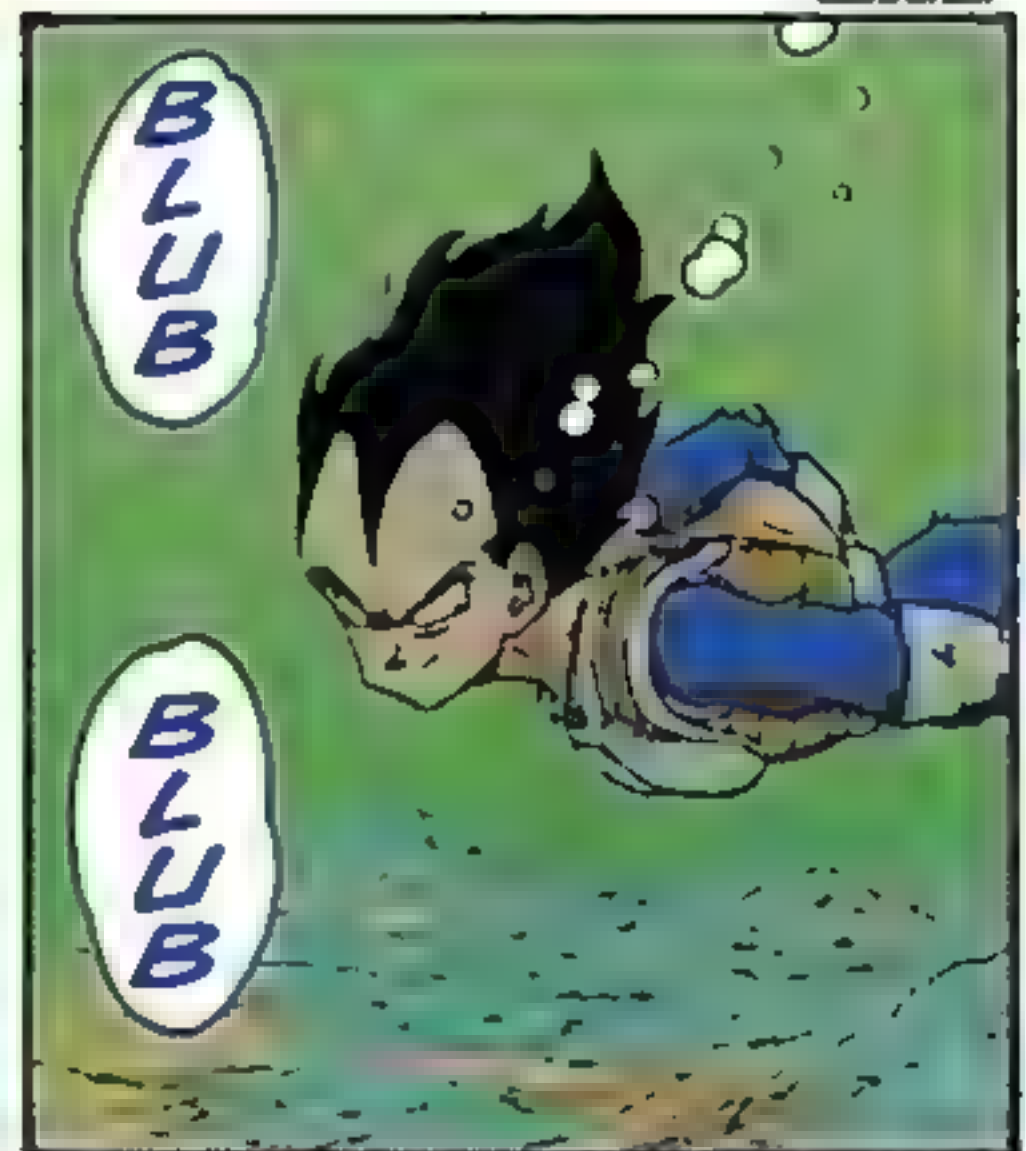




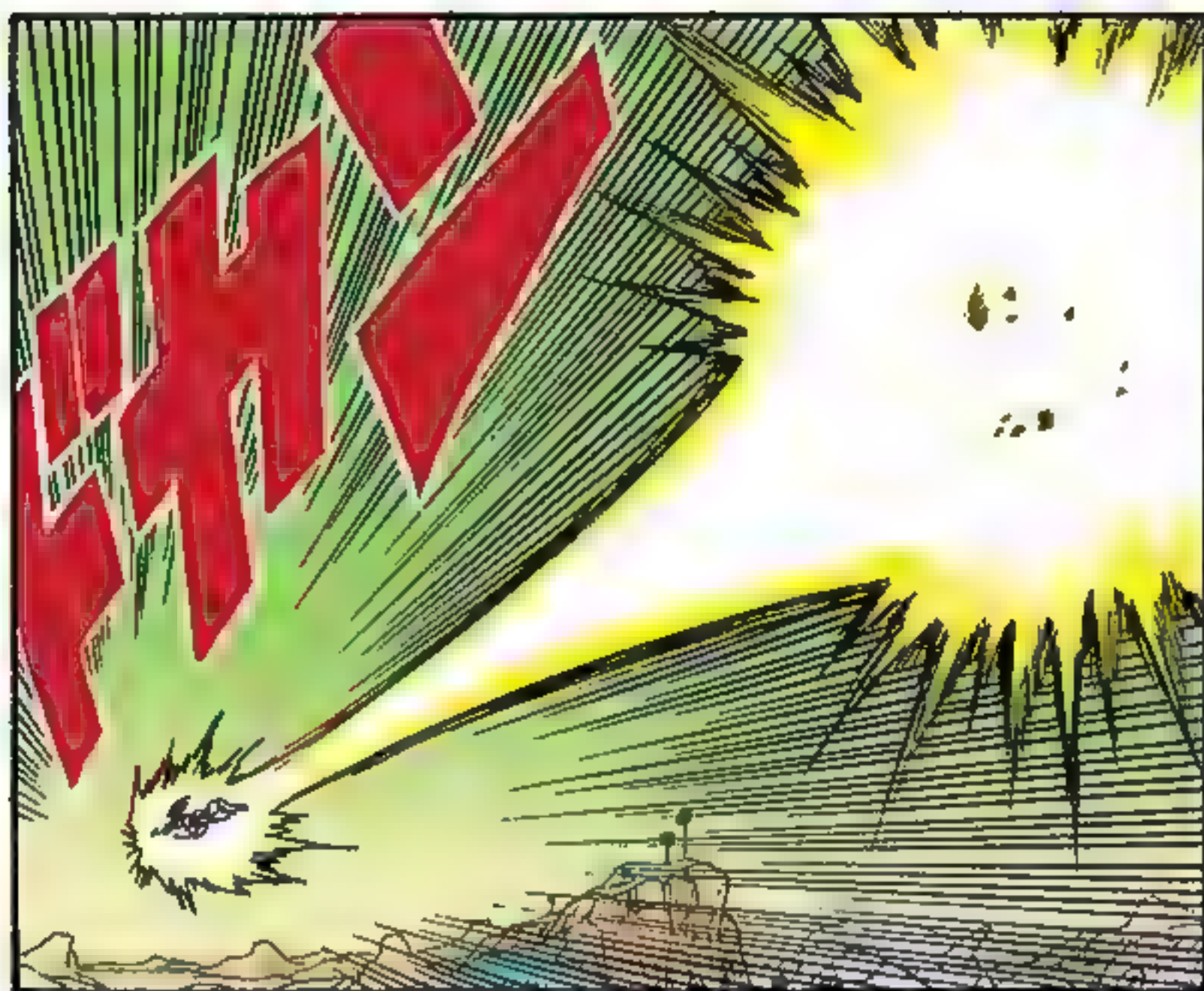










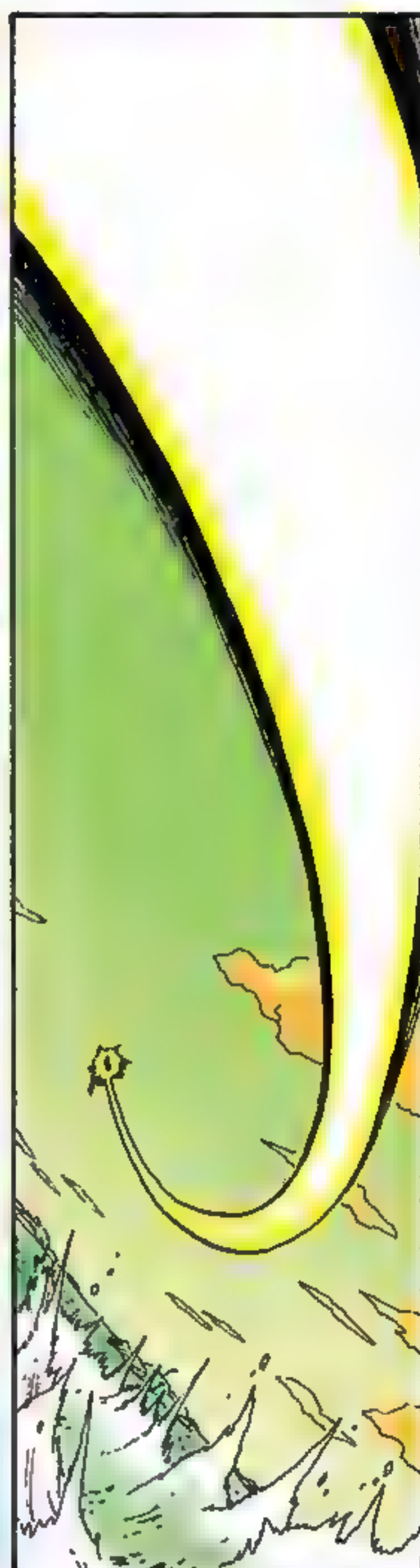
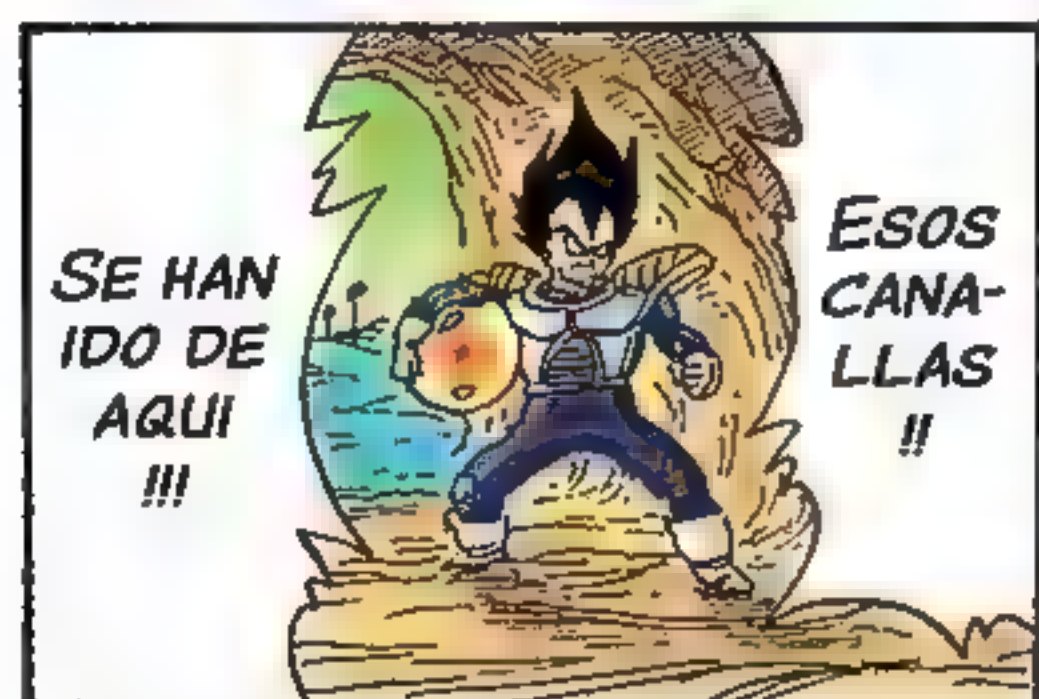
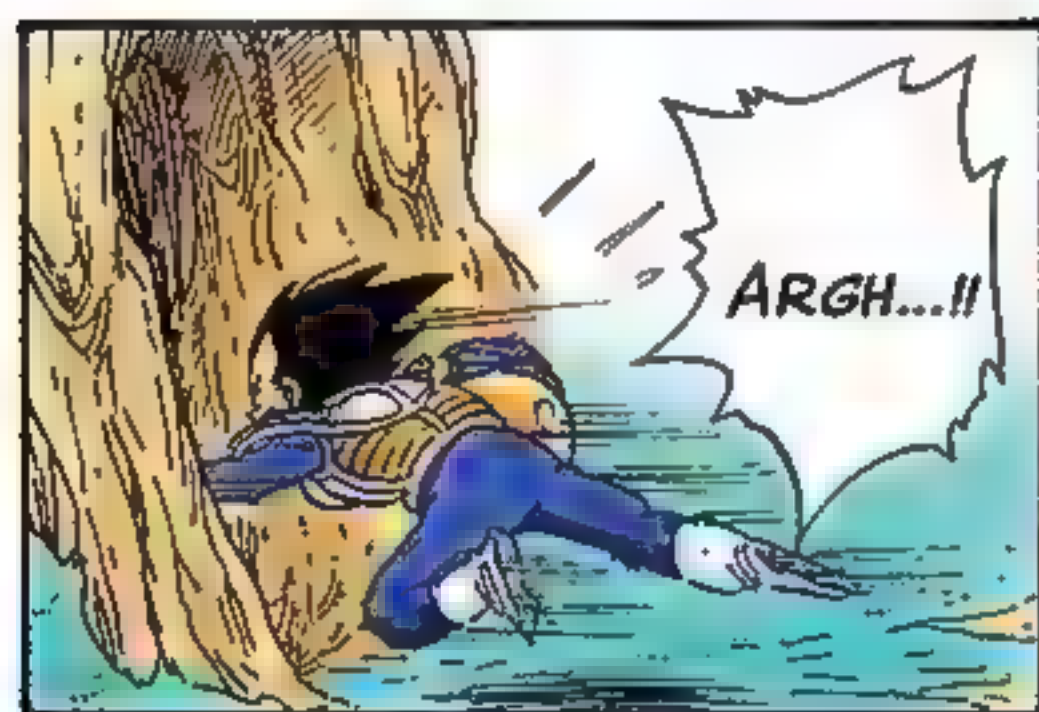
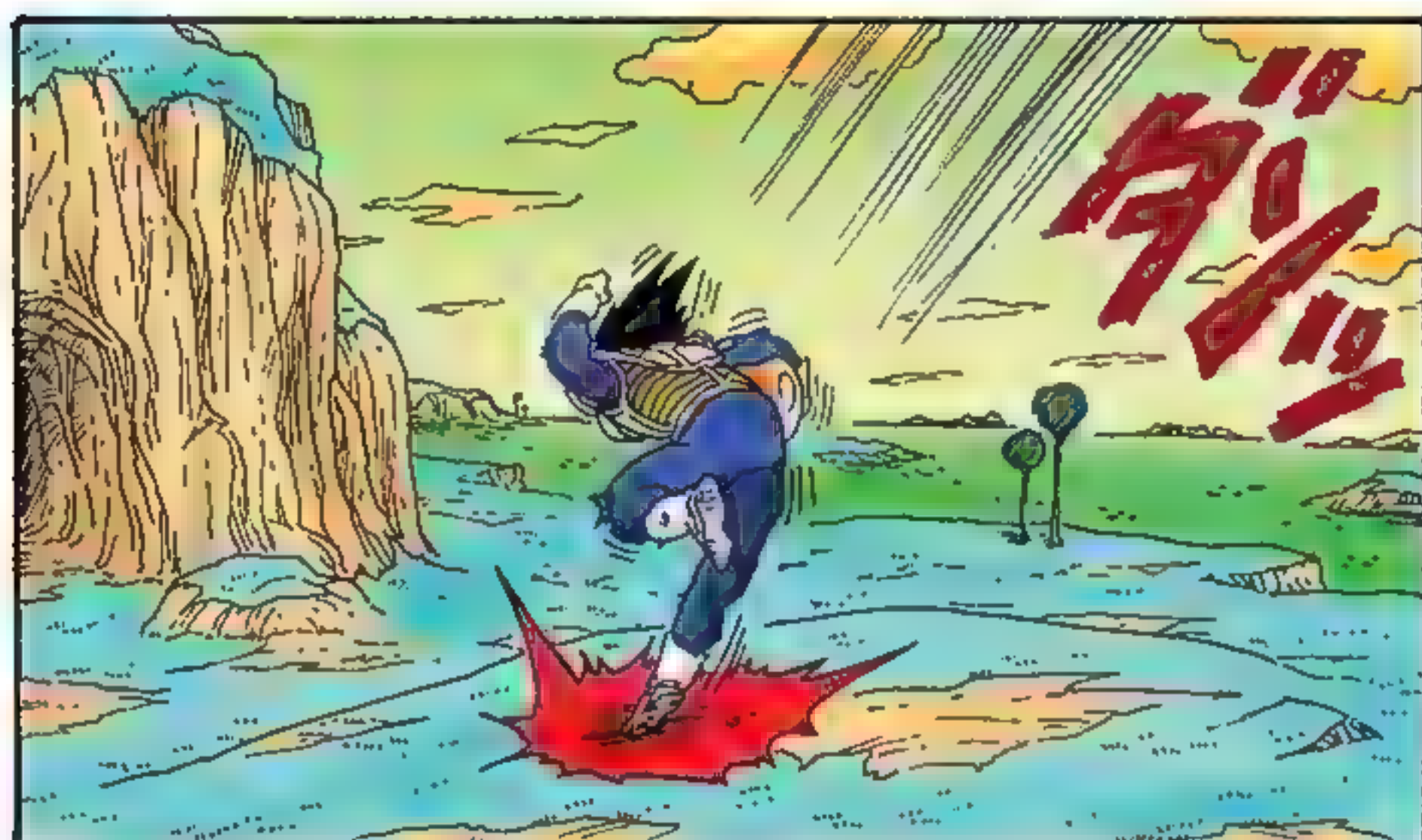
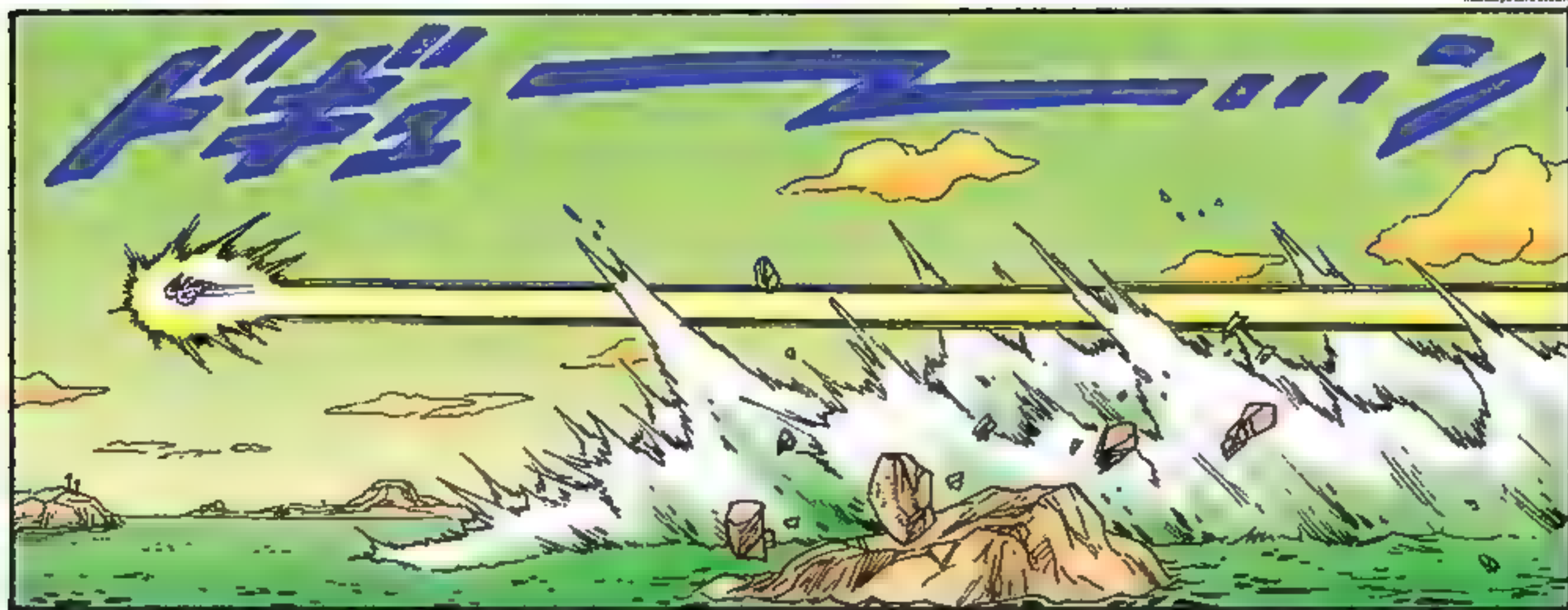


SE HAN  
BURLADO  
DE MI!!!  
NUNCA SE  
LOS  
PERDONARE  
!!!!

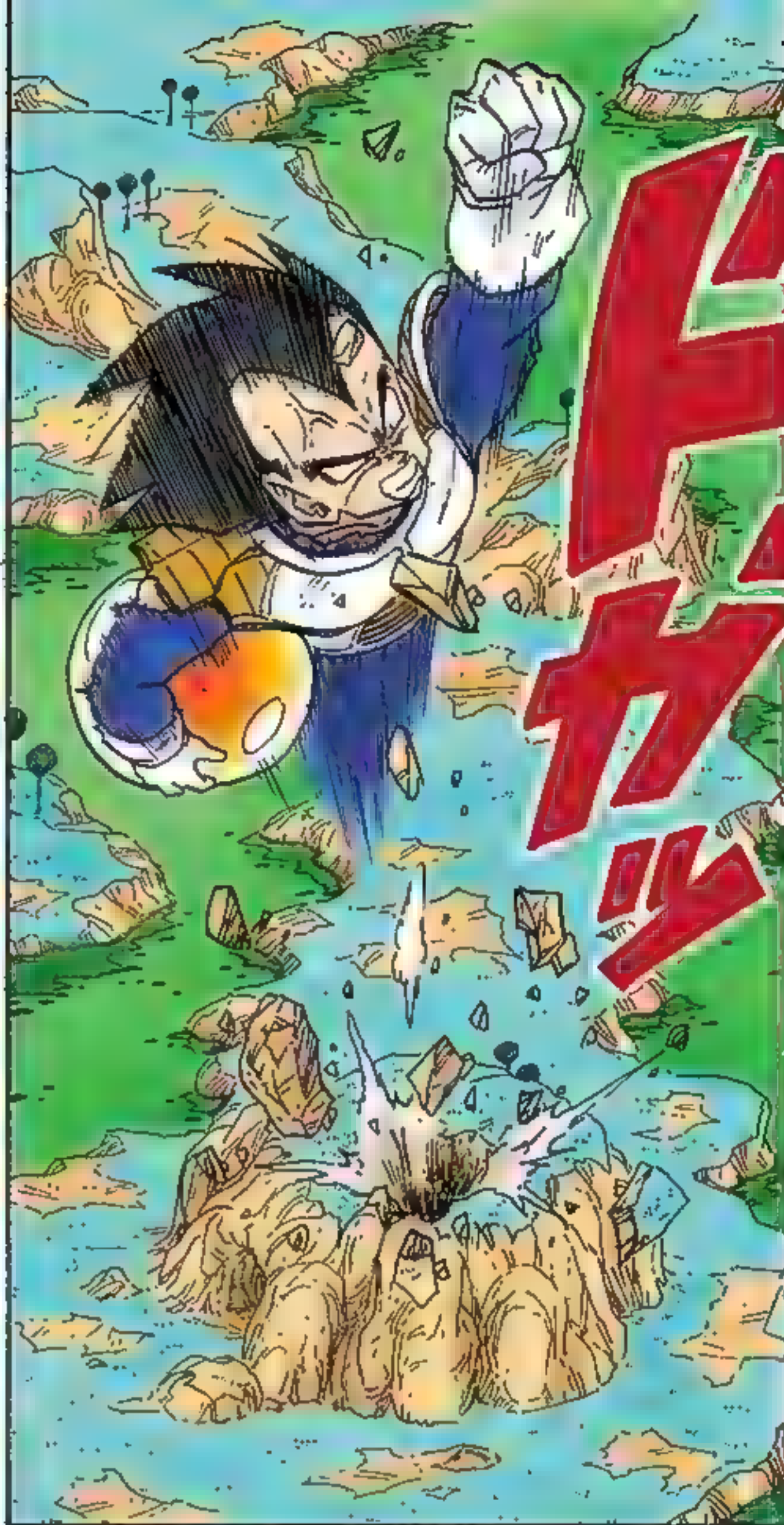
ESOS  
MALDITOS  
...!!!



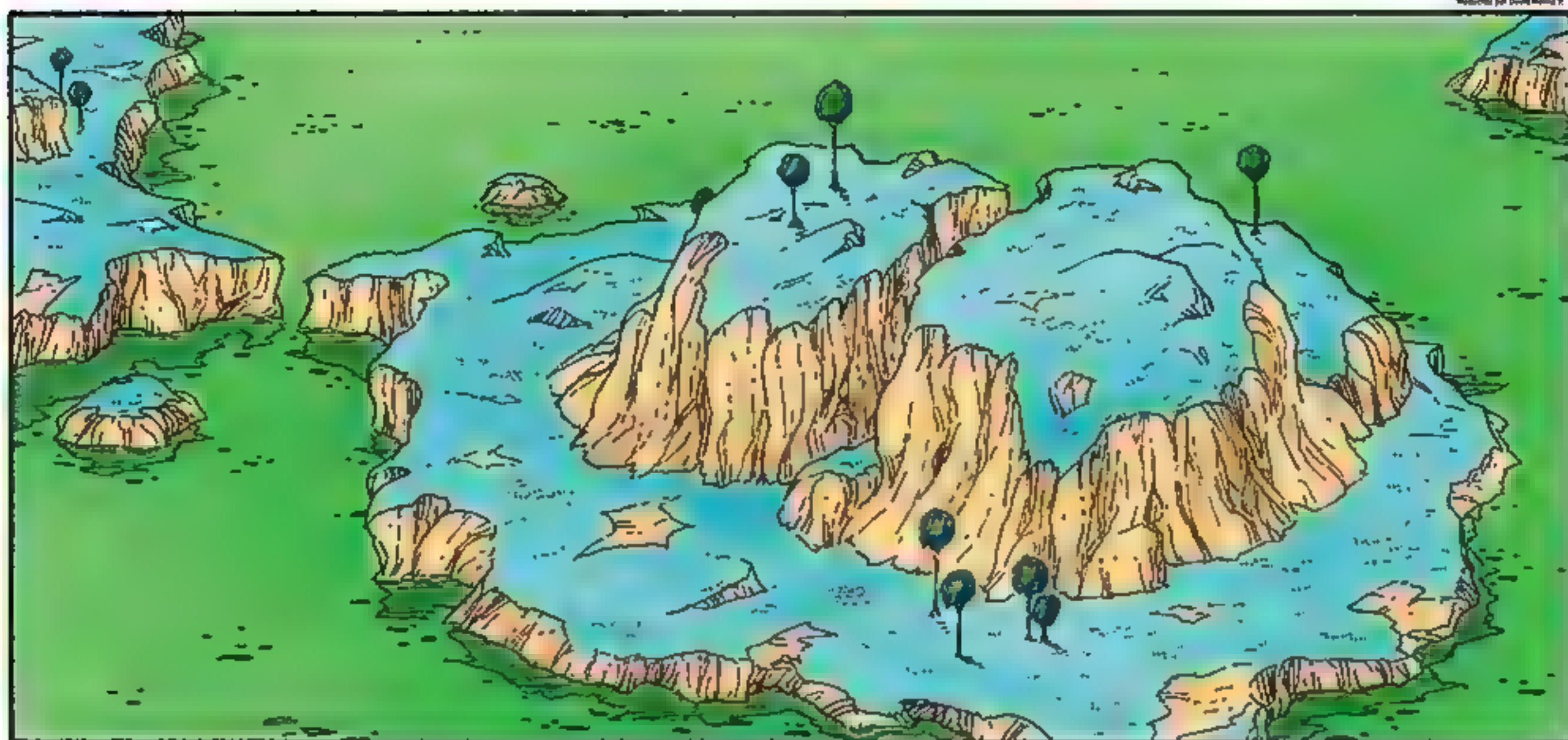












EH?



YO Y GOHAN  
IREMOS A VER  
AL GRAN  
PATRIARCA...

Y PIENSAS QUE  
NOS QUEDAREMOS  
EN ESTE LUGAR  
TAN INCOMODO  
HASTA QUE  
LLEGE GOKU  
...?!



ESTE LUGAR  
ES PERFECTO,  
AQUI VEGETA  
NUNCA NOS  
ENCONTRARA  
...



RELAJATE BULMA...  
SI VAMOS CON EL  
GRAN PATRIARCA  
EXISTE LA POSIBILIDAD  
DE QUE GOHAN SE  
VUELVA TAN FUERTE  
COMO VEGETA...!!



Y PARA  
QUE?

¿QUE?!!  
ASI QUE  
PIENSAN  
ABANDONAR-  
ME  
EN ESTE  
LUGAR...!!



NO SEAS TAN  
EXIGENTE...  
ENCONTRAR  
UNA CUEVA  
COMO ESA  
ES MUY  
DIFICIL...

BAHI ESTE  
LUGAR ES  
DEMACIADO  
ESTRECHO,  
AQUI NUNCA  
PODRE  
PONER UNA  
CASA...!

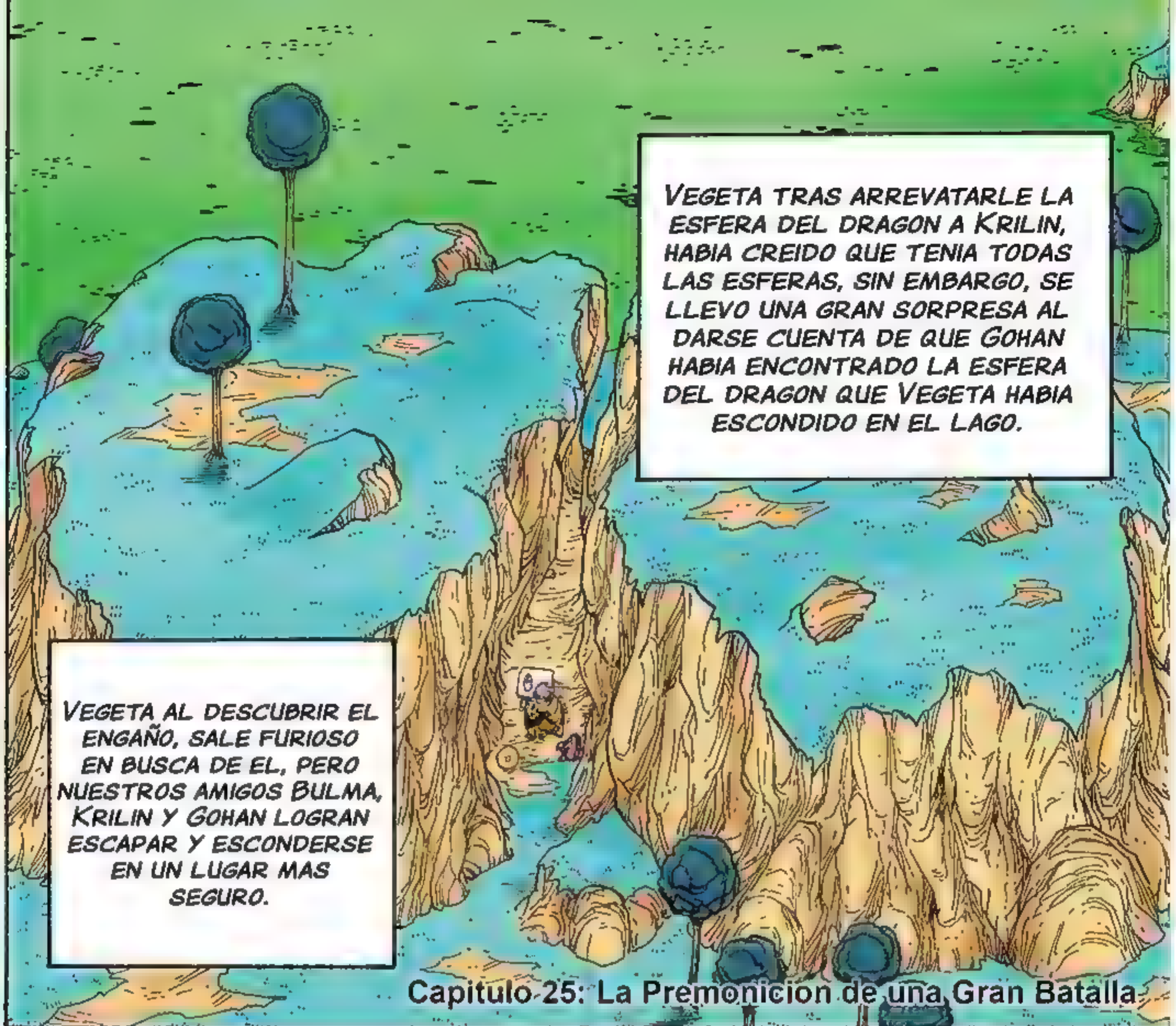


Capitulo 25: La Premonicion de  
una Gran Batalla

# DRAGON BALL







VEGETA TRAS ARREVATARLE LA ESFERA DEL DRAGON A KRILIN, HABIA CREIDO QUE TENIA TODAS LAS ESFERAS, SIN EMBARGO, SE LLEVO UNA GRAN SORPRESA AL DARSE CUENTA DE QUE GOHAN HABIA ENCONTRADO LA ESFERA DEL DRAGON QUE VEGETA HABIA ESCONDIDO EN EL LAGO.

VEGETA AL DESCUBRIR EL ENGAÑO, SALE FURIOSO EN BUSCA DE EL, PERO NUESTROS AMIGOS BULMA, KRILIN Y GOHAN LOGRAN ESCAPAR Y ESCONDERSE EN UN LUGAR MAS SEGURO.

Capítulo 25: La Premonición de una Gran Batalla



Y PARA EVITAR QUE VEGETA NO LOS DETECTE, VUELAN A UNA VELOCIDAD MINIMA SIN EMITIR TANTO KI...

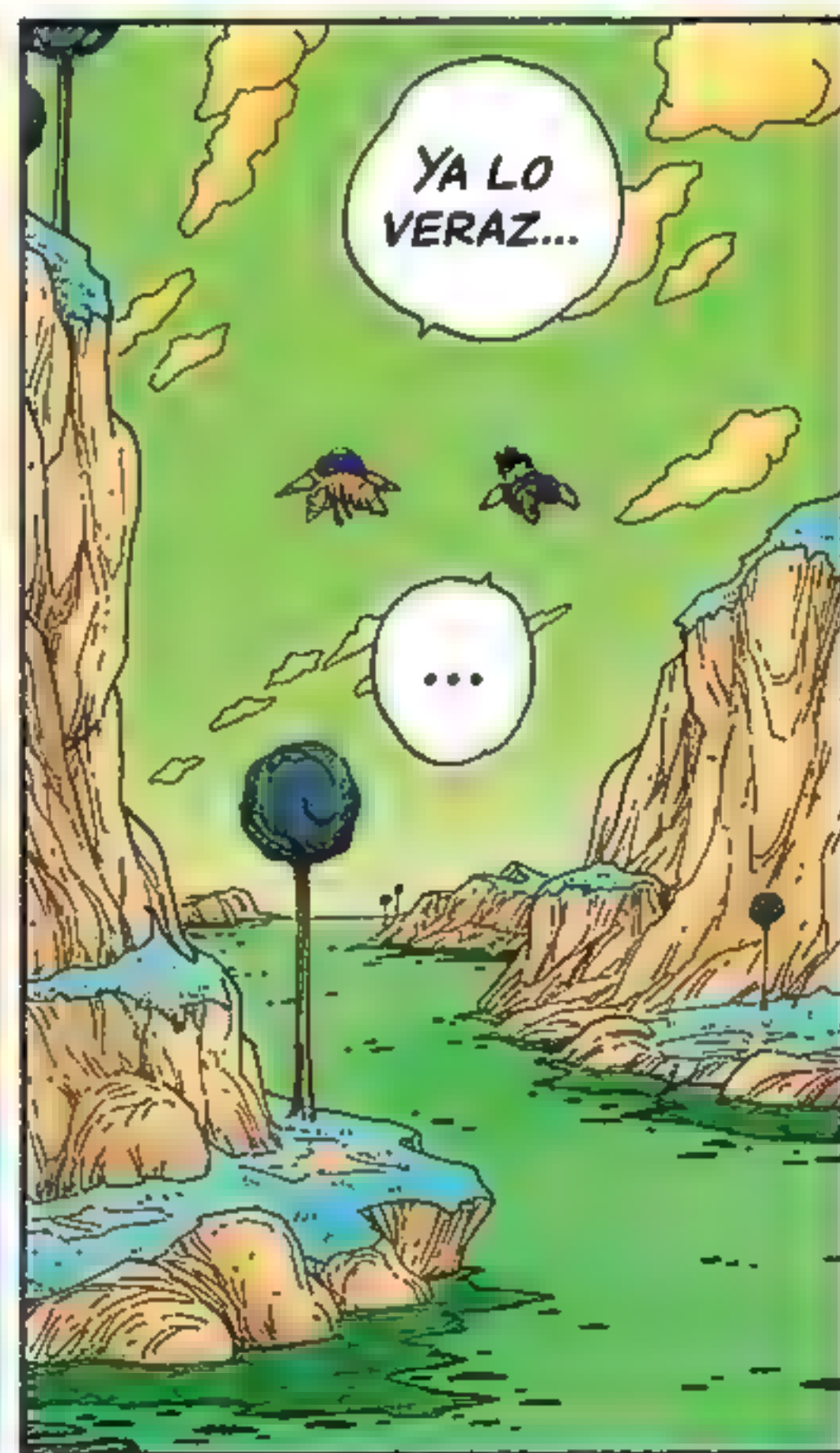
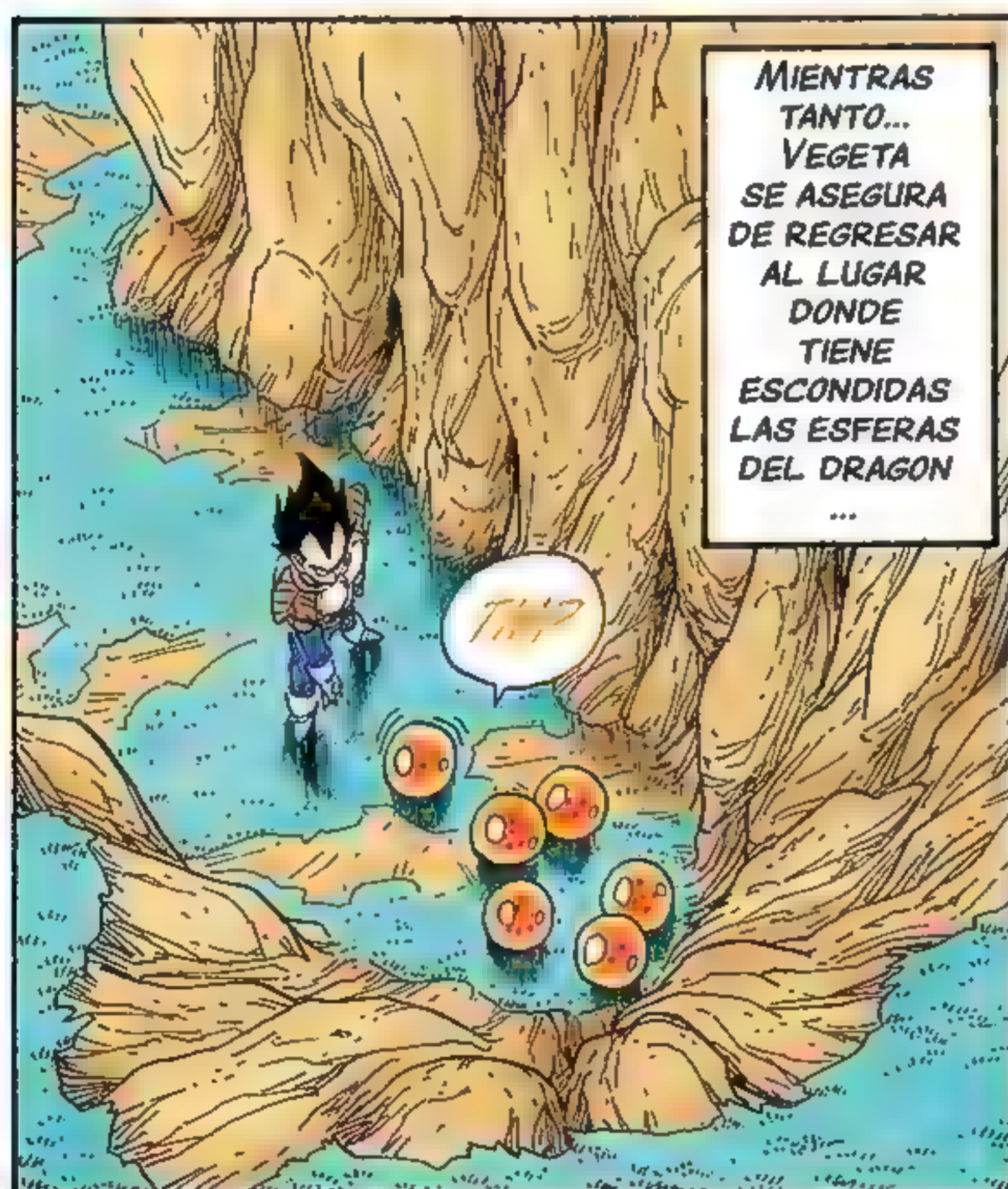
MIENTRAS TANTO KRILIN Y GOHAN SE DIRIGEN A LA CASA DEL GRAN PATRIARCA PARA DESPERTAR EL PODER OCULTO DE GOHAN.



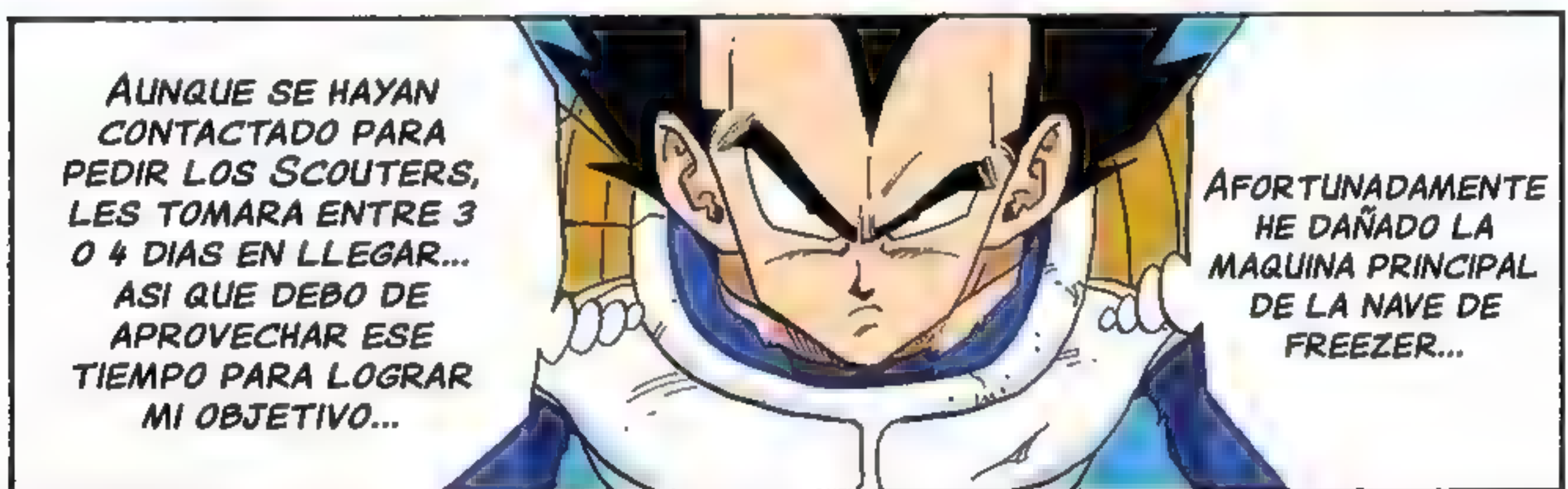
AARGH... QUE DESCONSIDERADOS SON... MIRA QUE DEJAR A UNA CHICA EN UN LUGAR ASI...

ACTUALMENTE, BULMA ESTA MUY ENFADADA Y PREOCUPADA POR LA SITUACION.

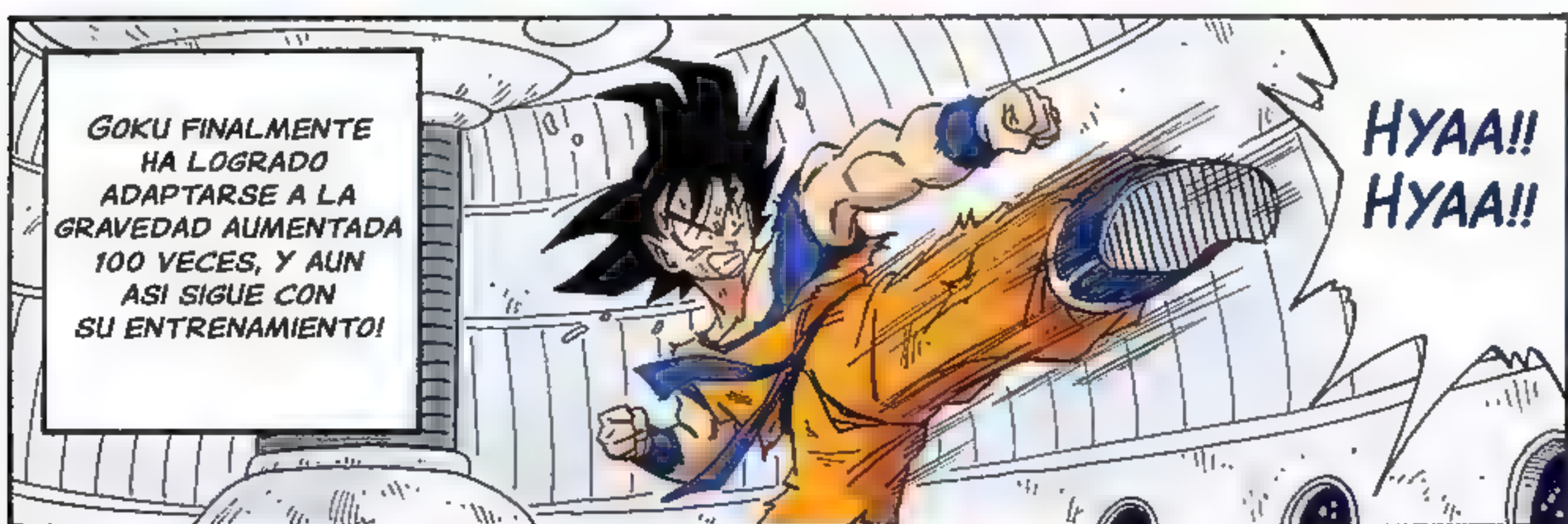
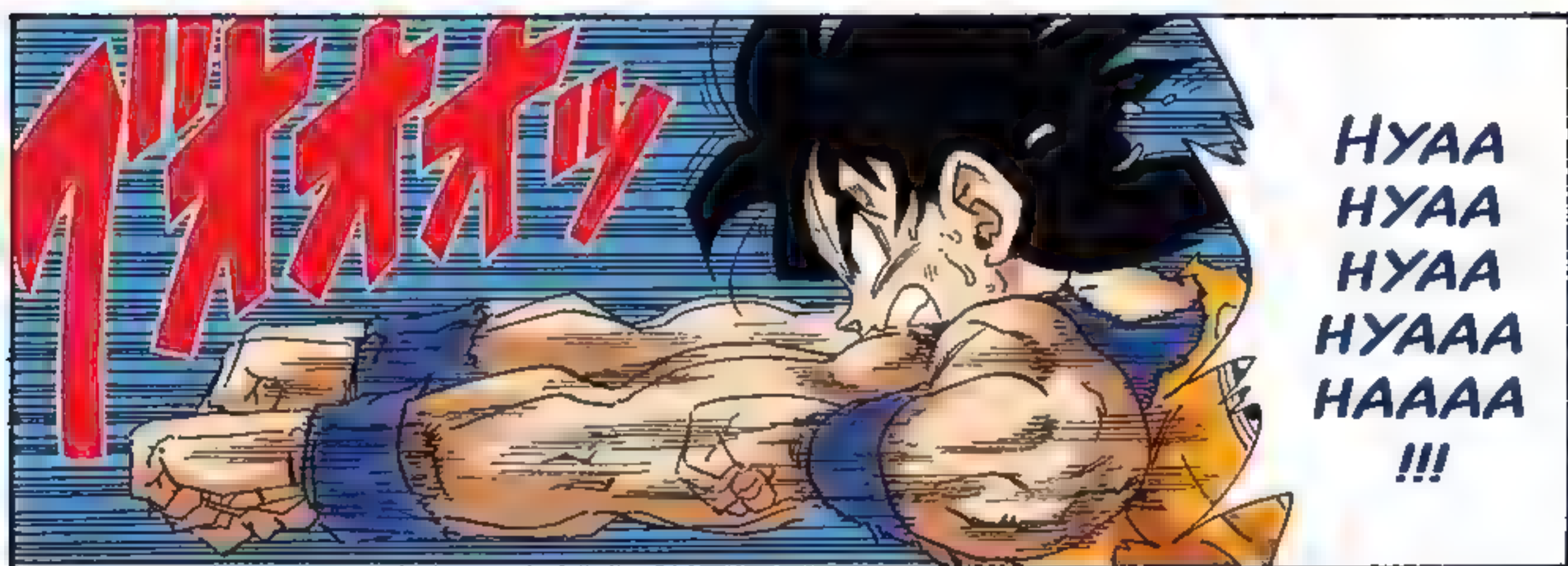
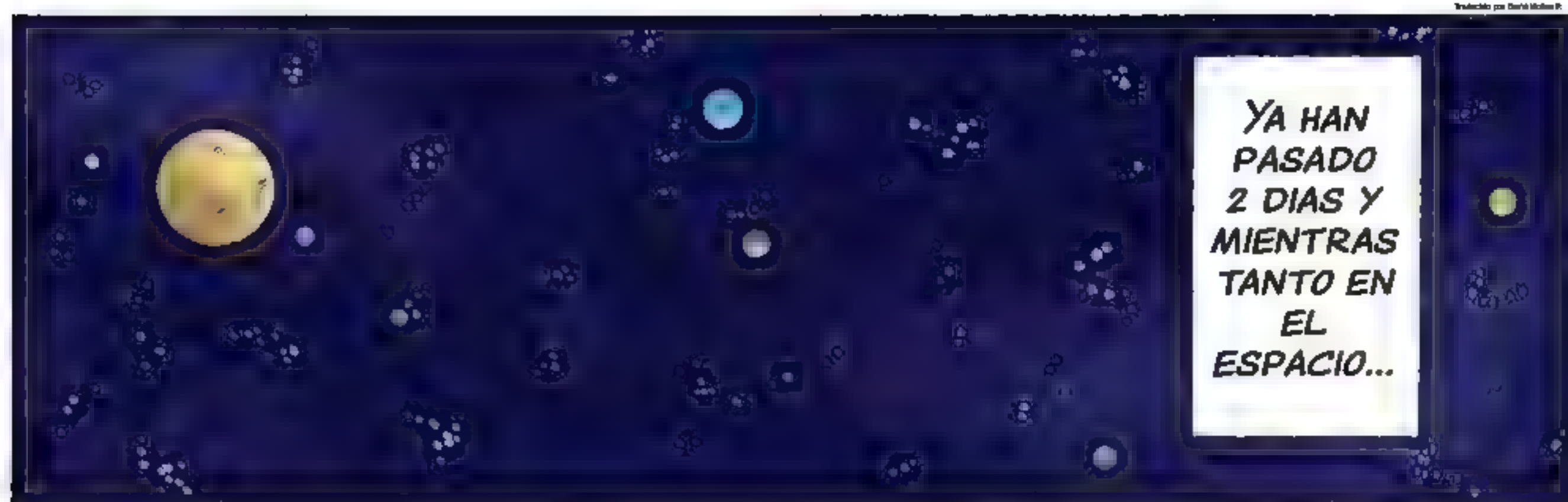




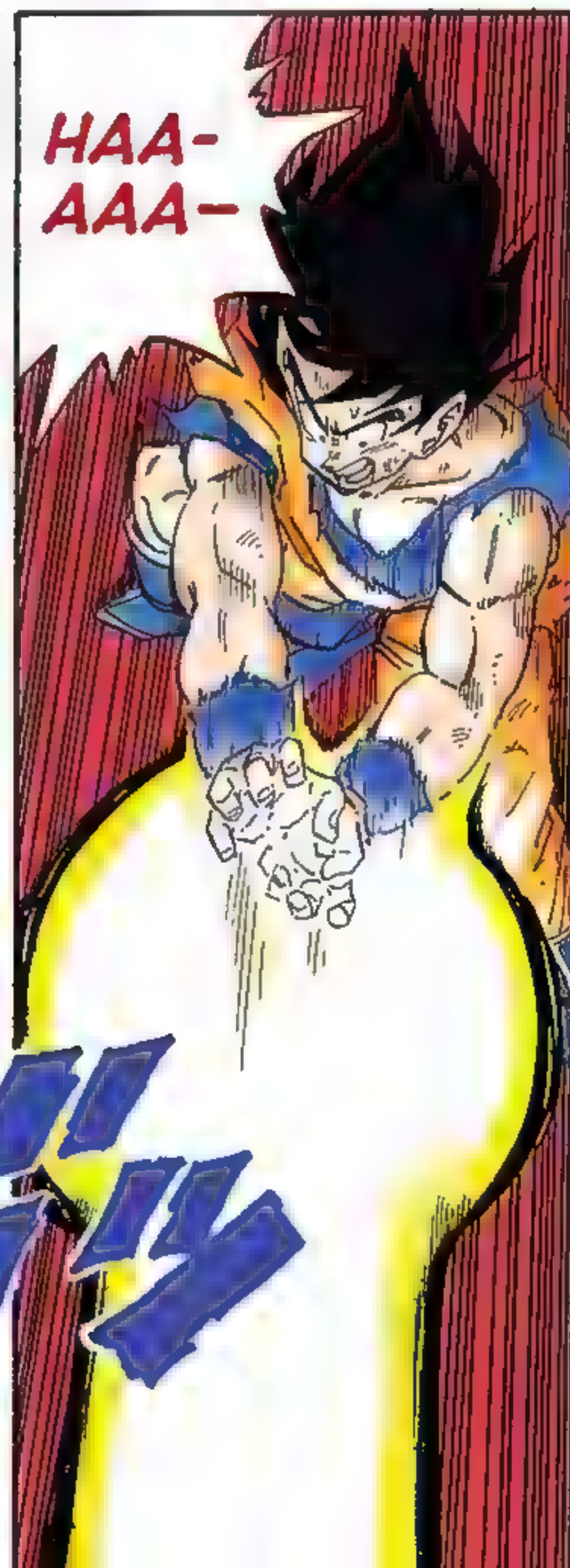
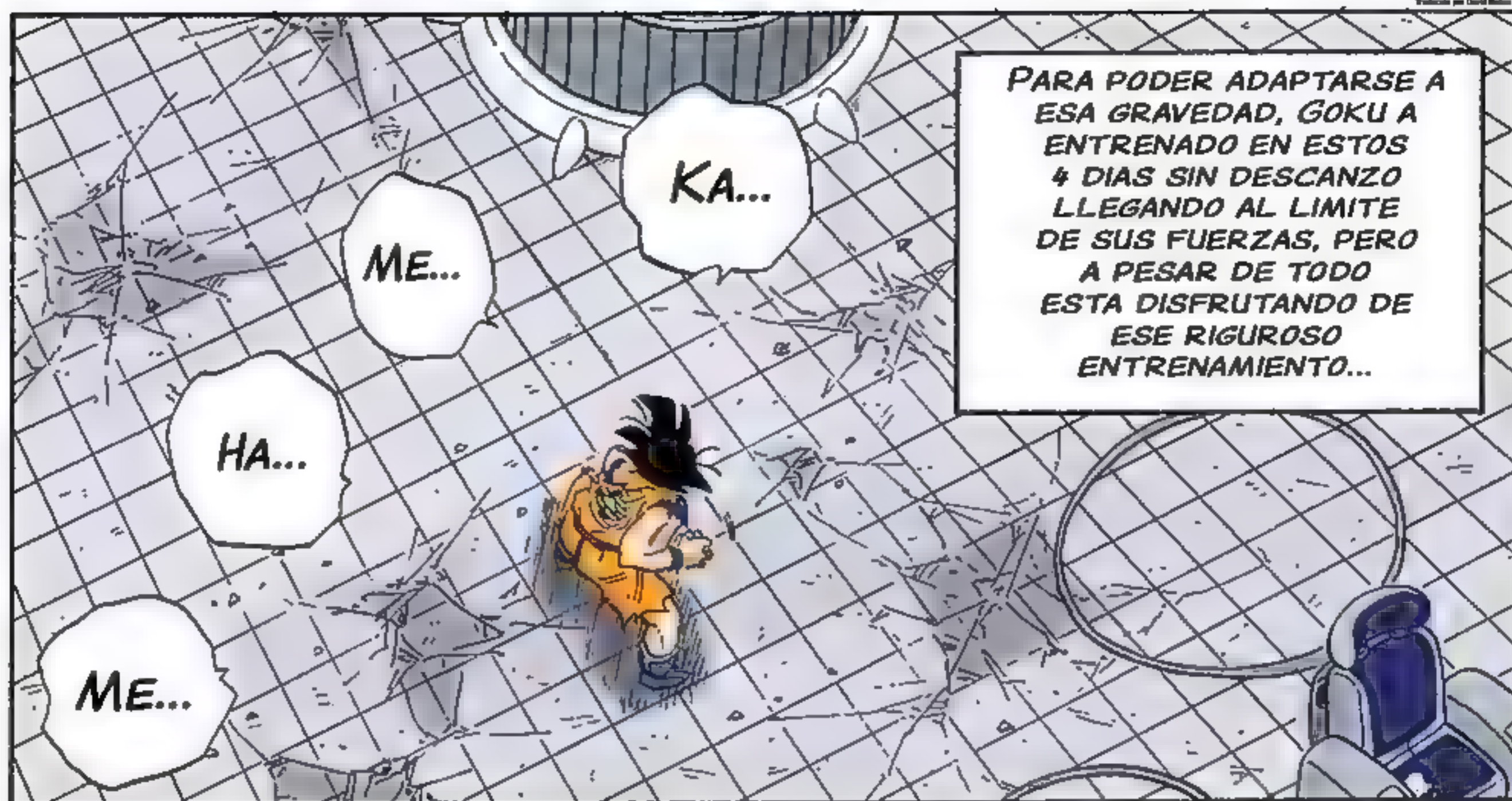




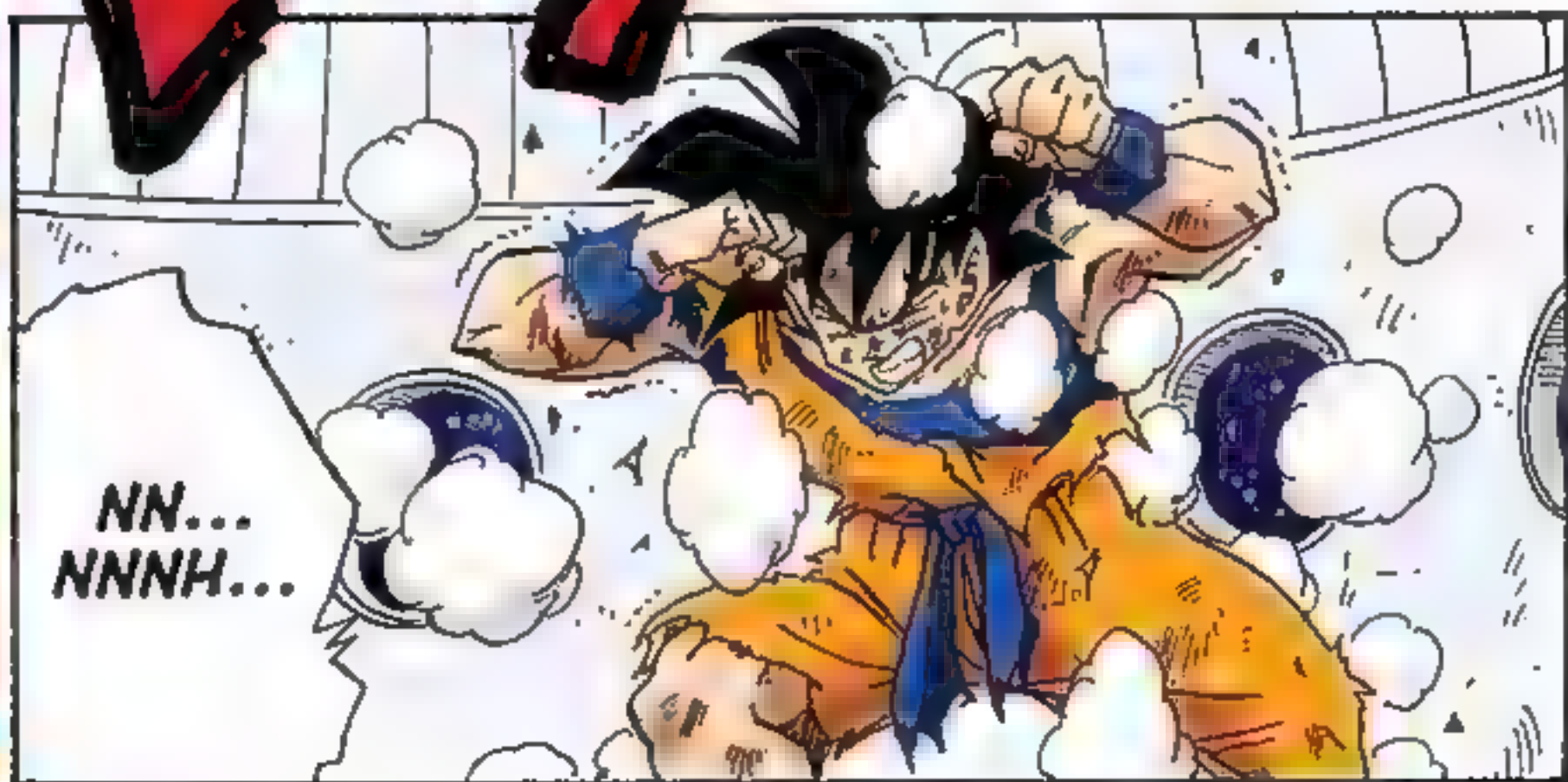
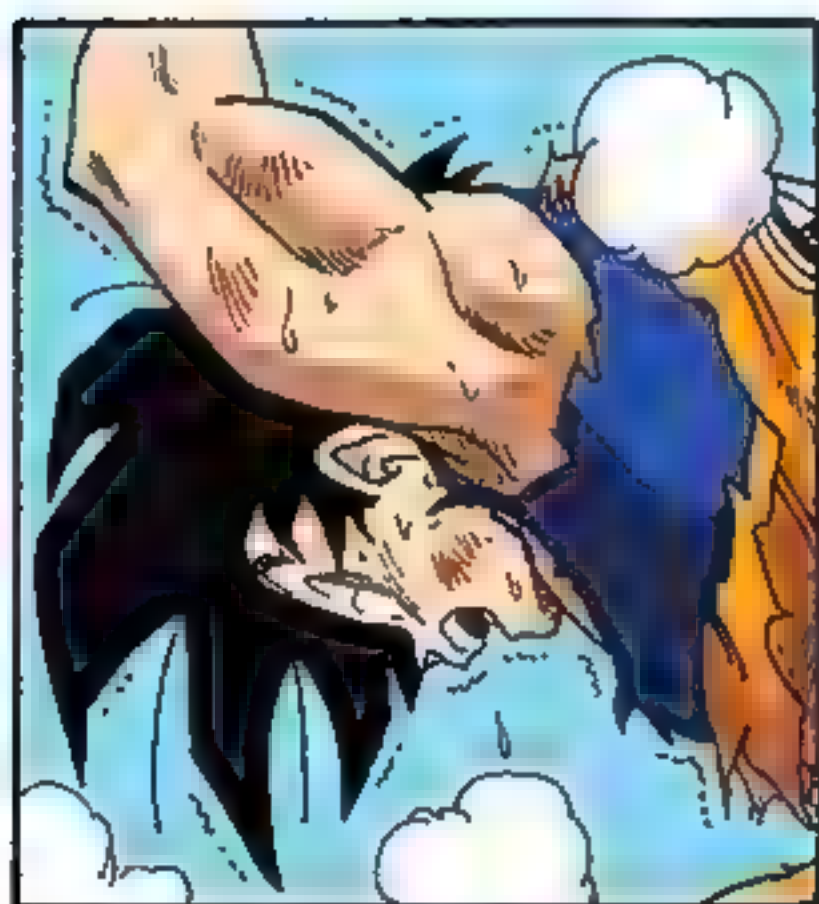
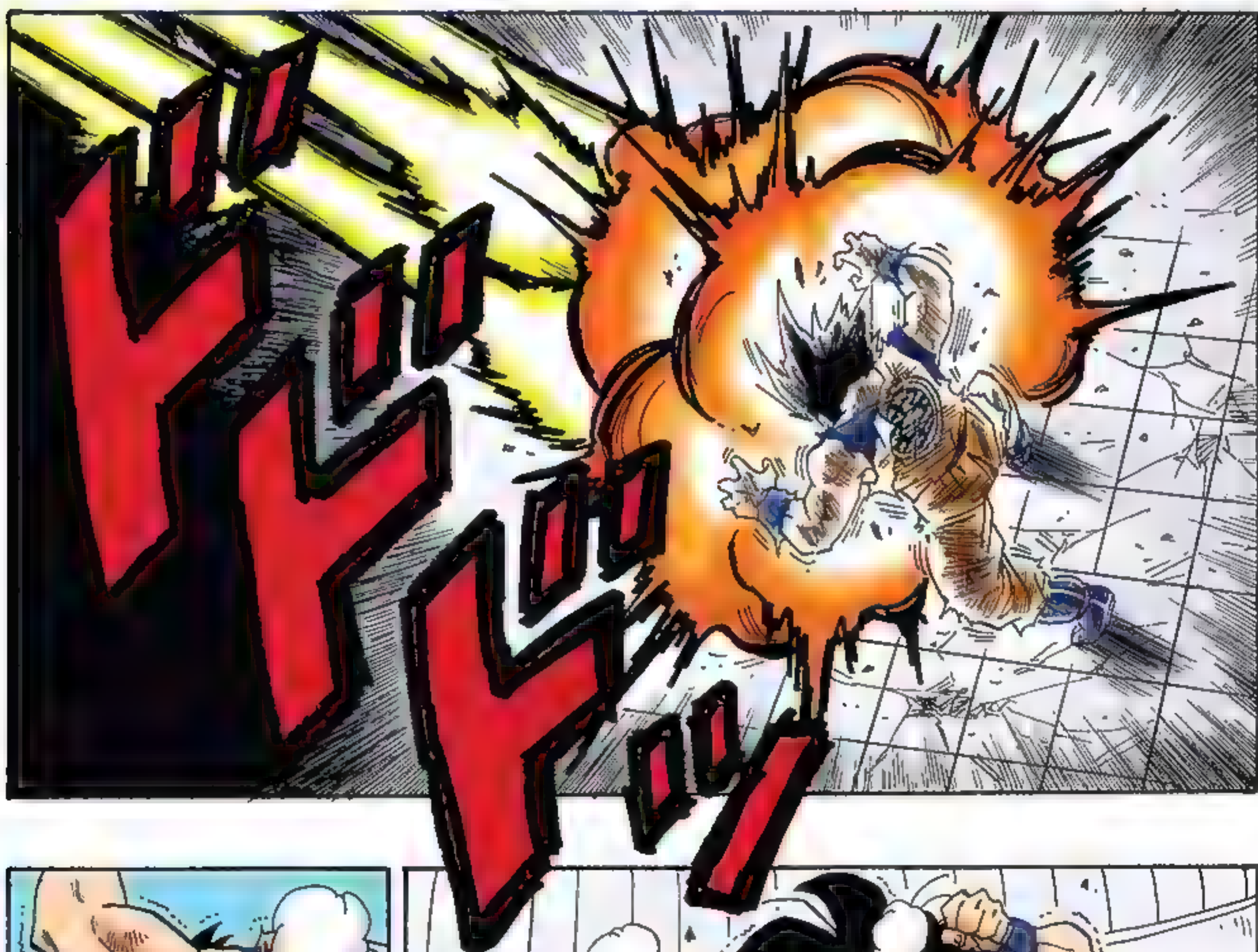
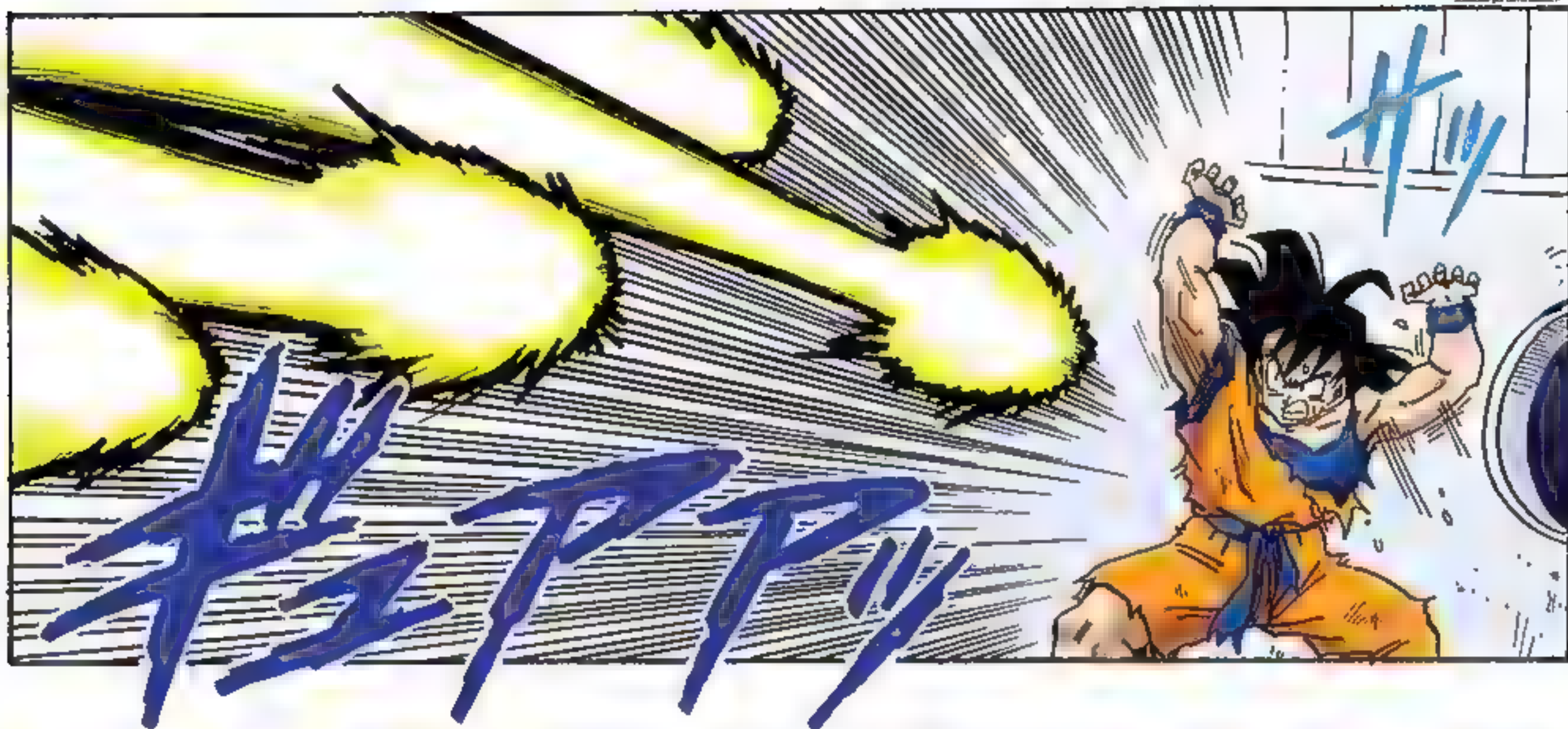




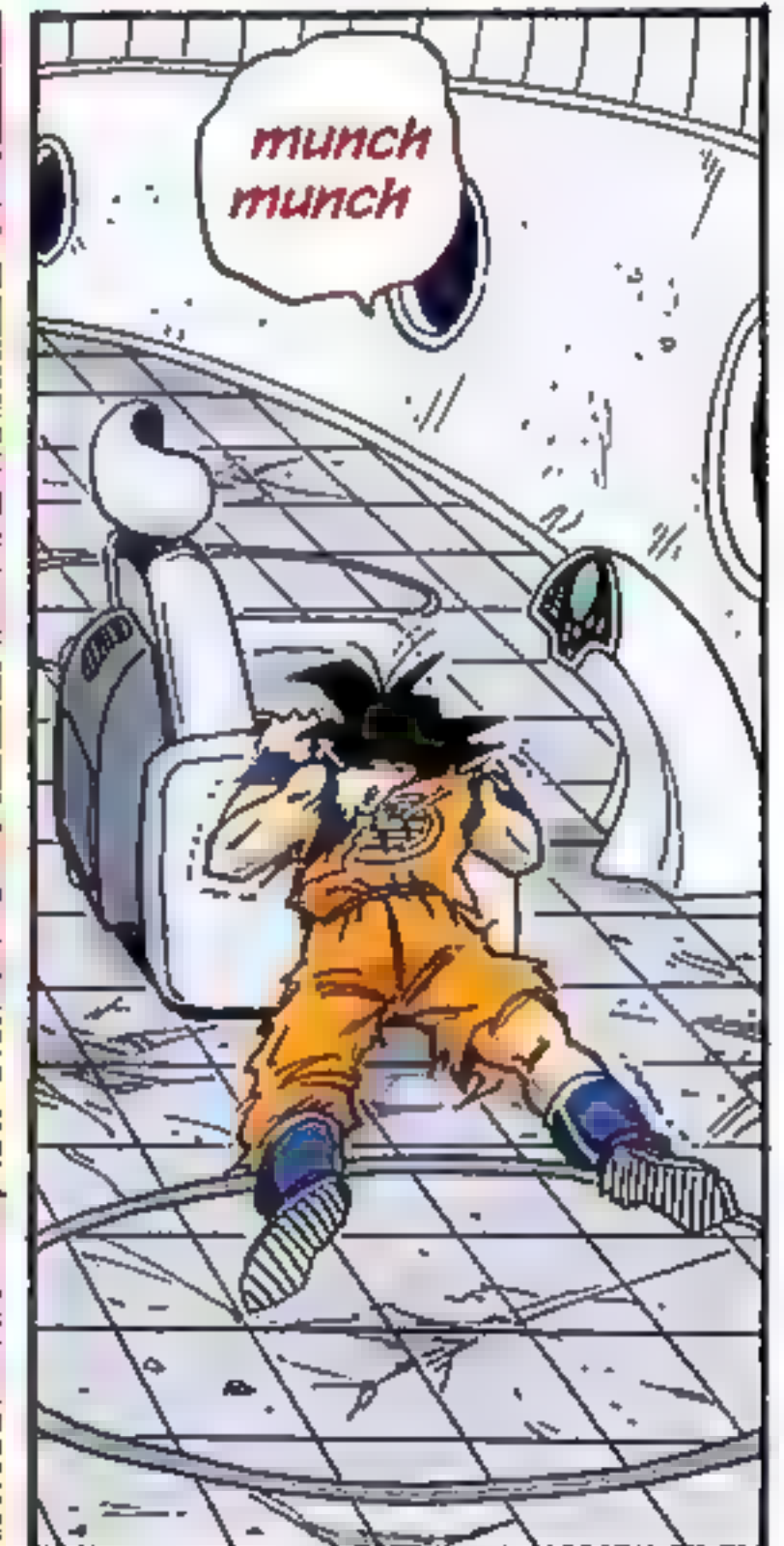
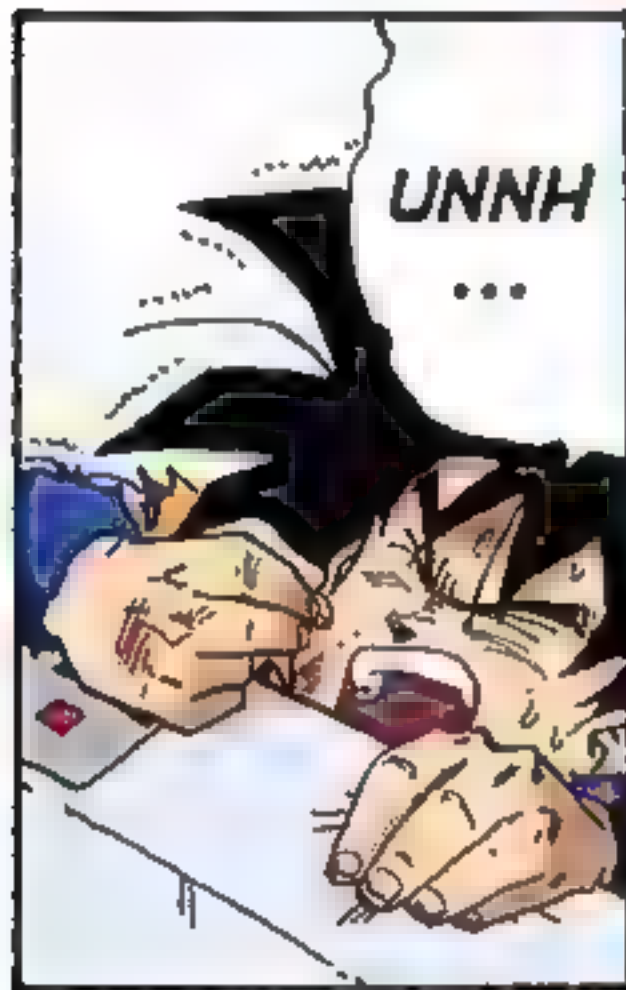
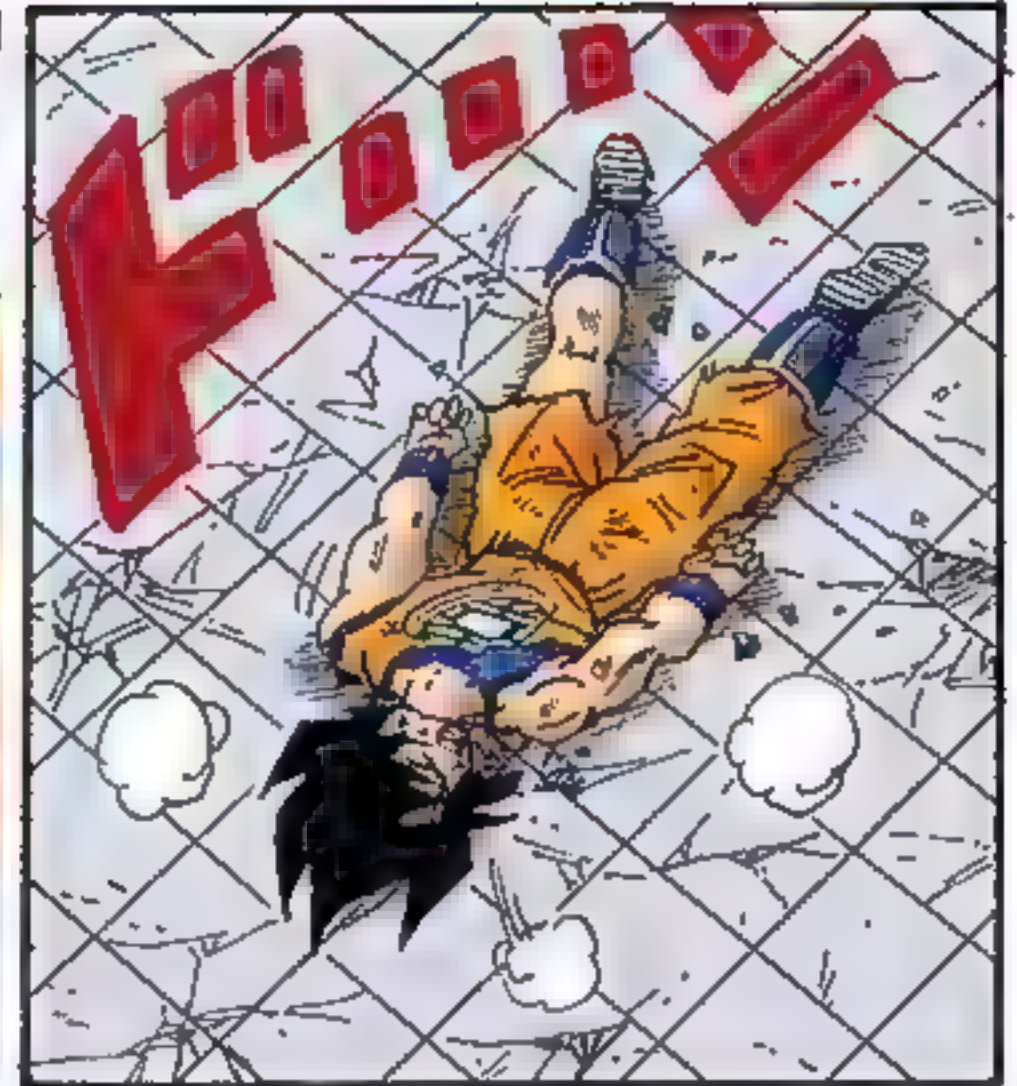
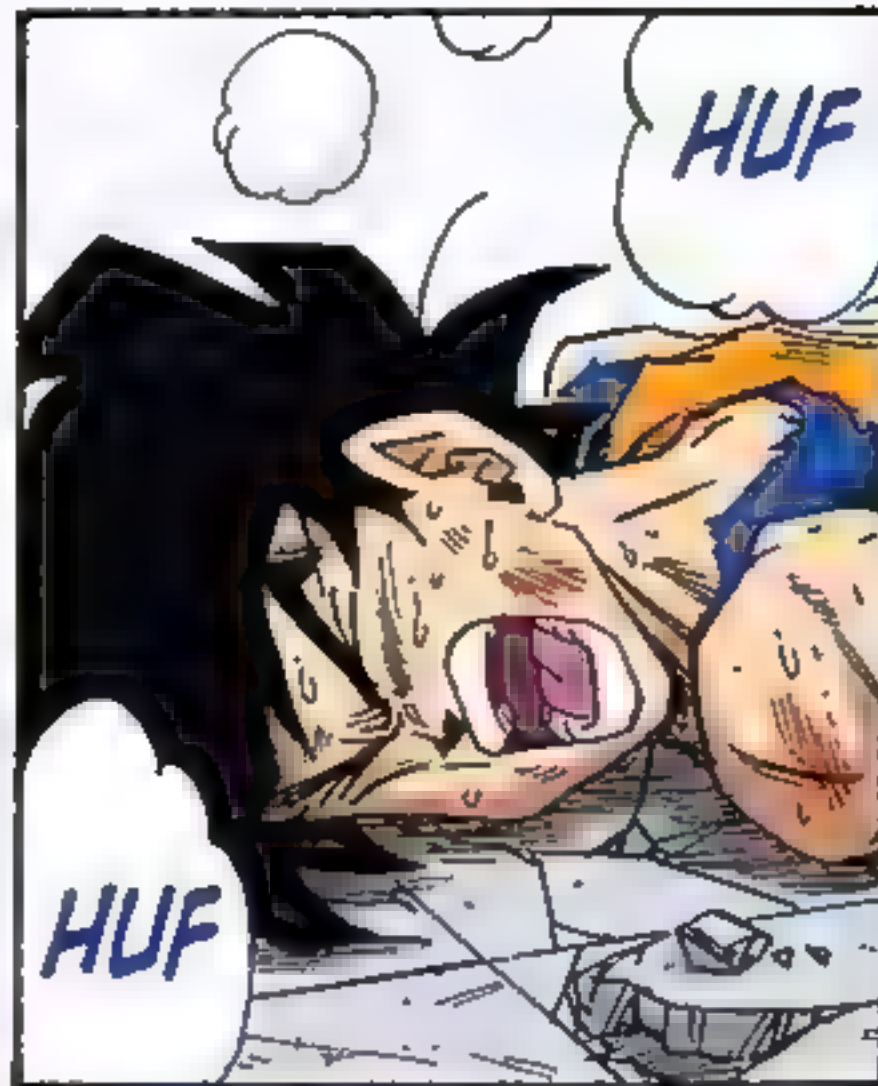
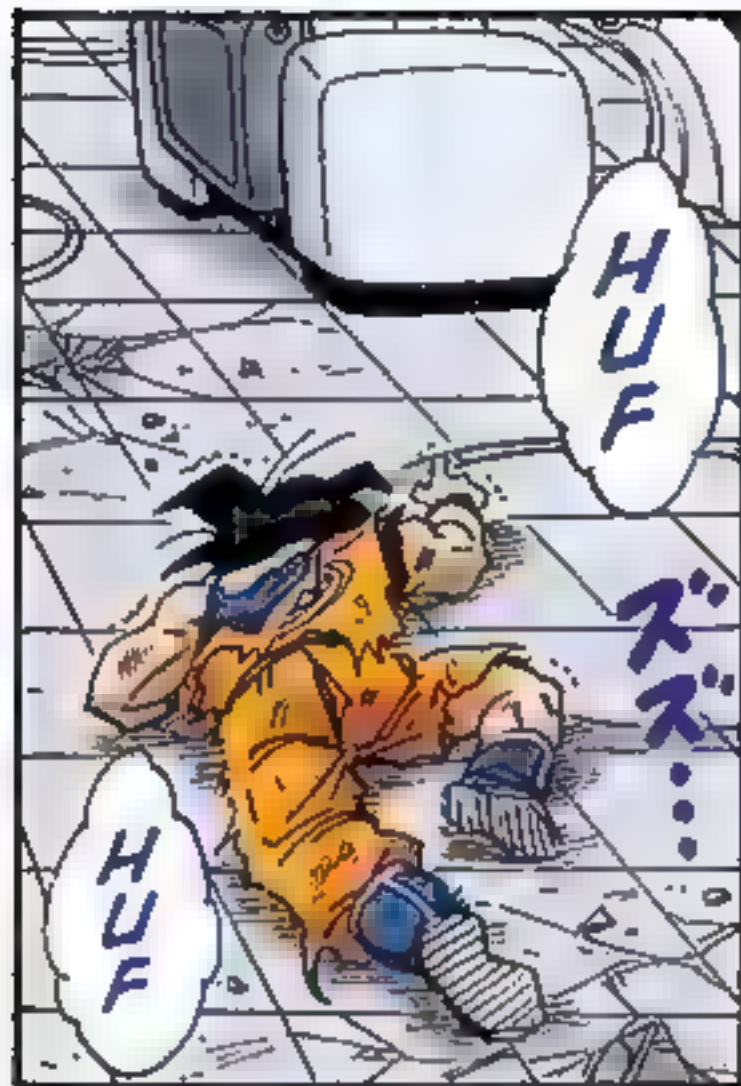
















ASI QUE  
ENTRENARE  
UN POCO  
MAS...

LLEGARE  
A NAMEKUSEI  
DENTRO DE  
2 DIAS...



ESO FUE MUY  
PELIGROSO!!  
POR POCO  
MUERO!!

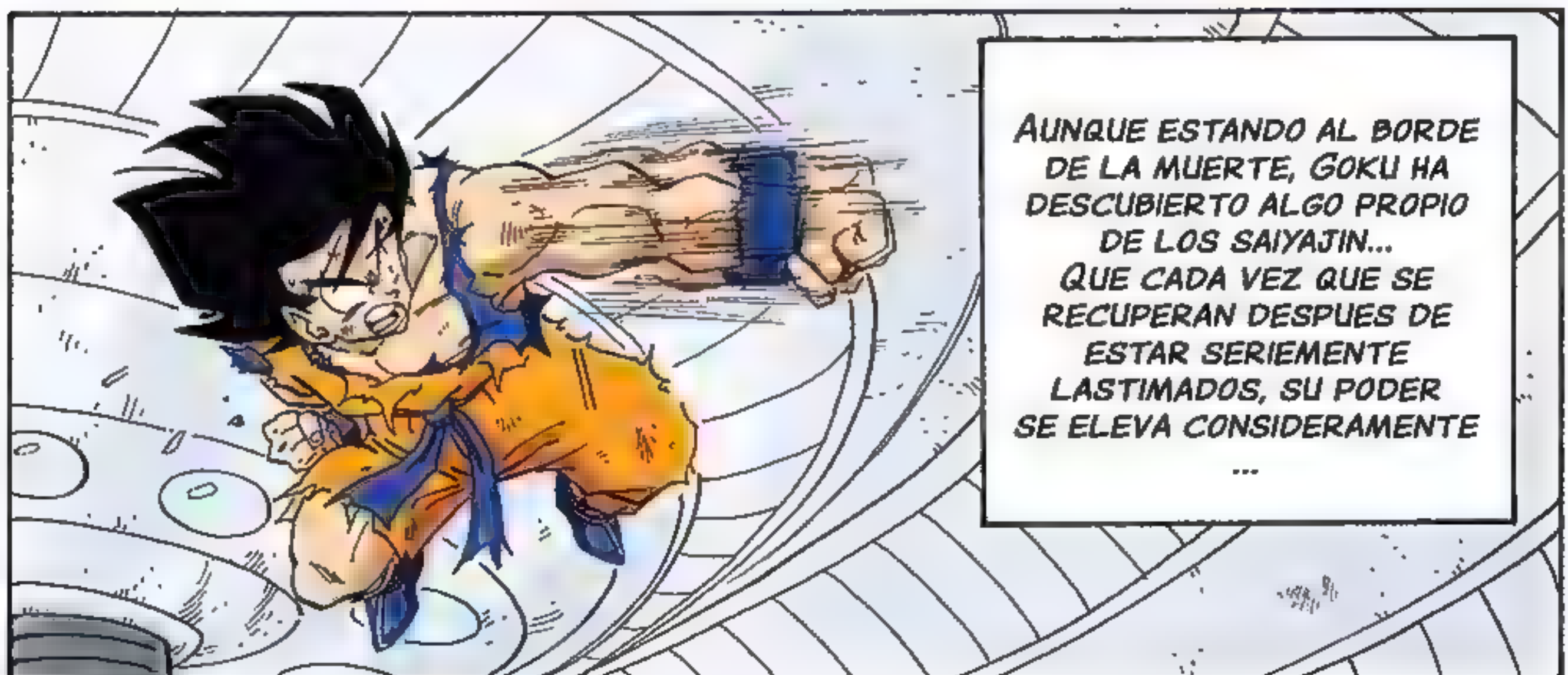
CIELOS  
!!

SI VOY AL  
OTRO MUNDO  
NO HABRA  
SERVIDO DE  
NADA ESTE  
ENTRENA-  
MIENTO.



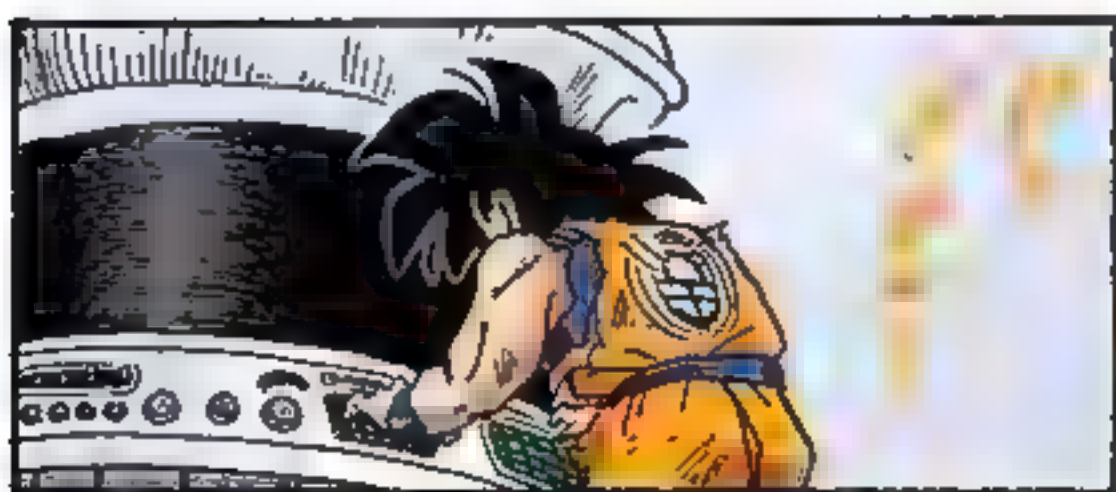
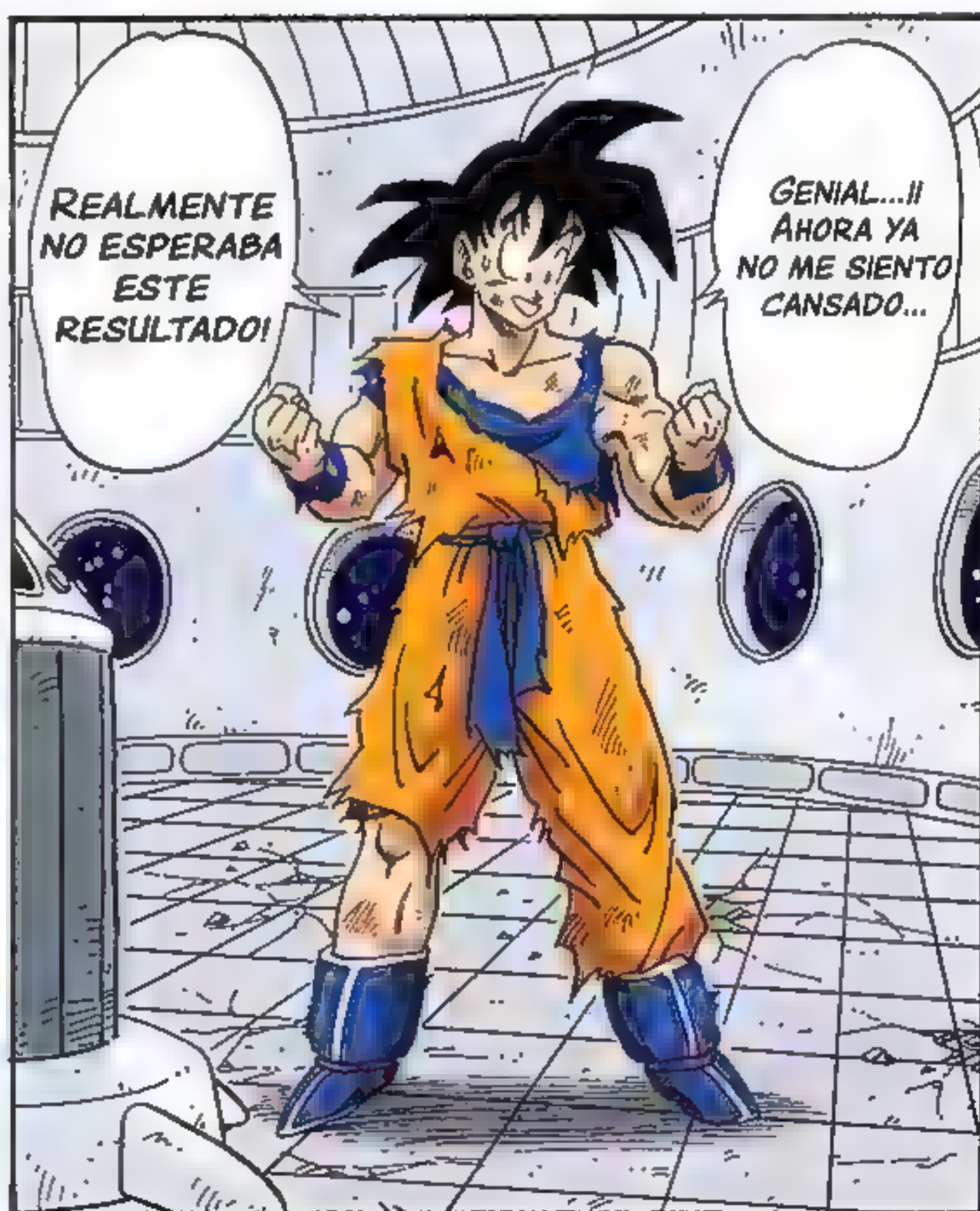
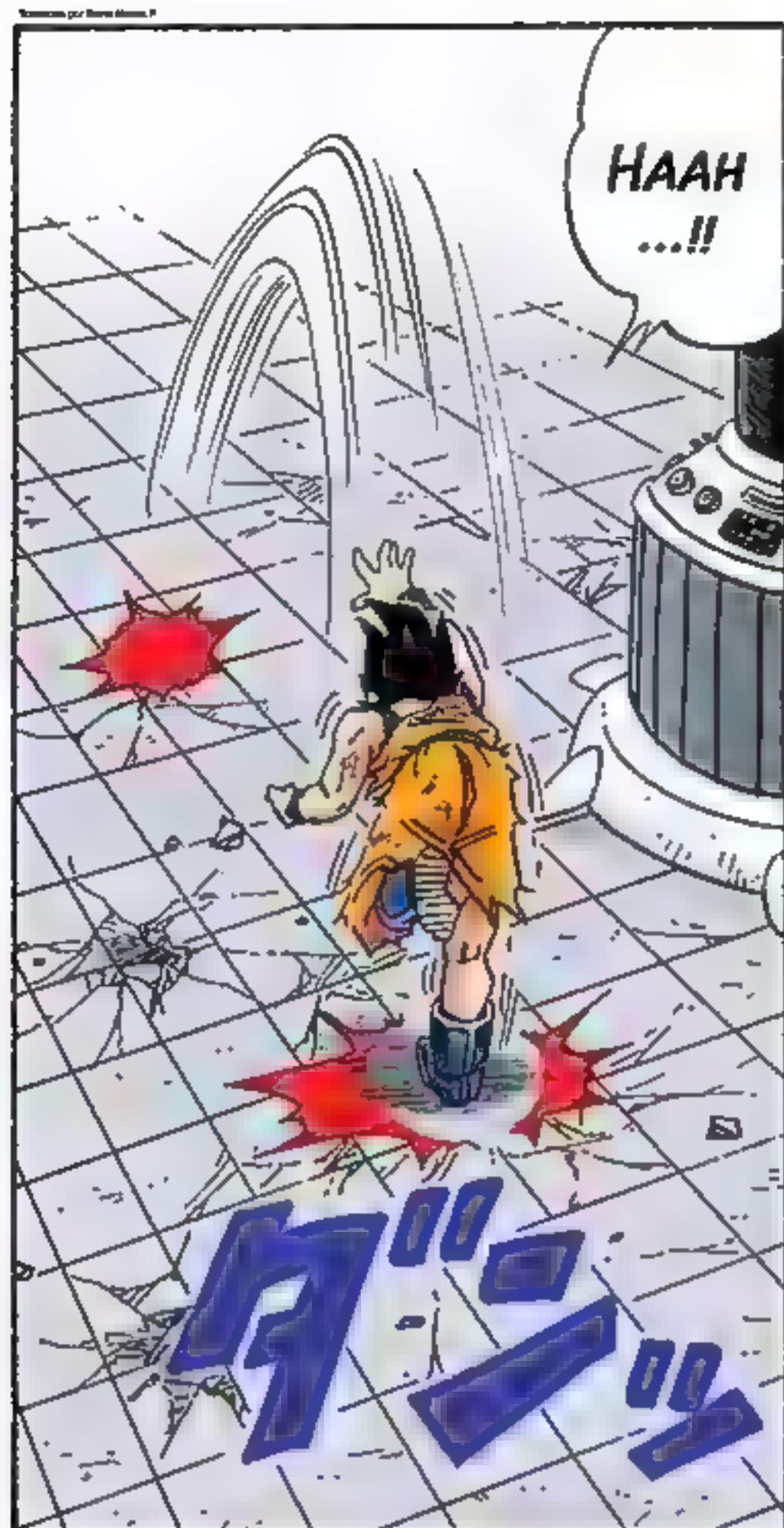
DE LAS 7 SEMILAS  
DEL ERMITAÑO QUE  
LE DIO EL MAESTRO  
KARIN, YA SOLO LE  
QUEDAN 3...

GOKU EN ESTE ENTRENAMIENTO  
HA ARRIESGADO SU VIDA VARIAS  
VECES, Y SE HA RECUPERADO  
GRACIAS A LAS SEMILLAS DEL  
ERMITAÑO.

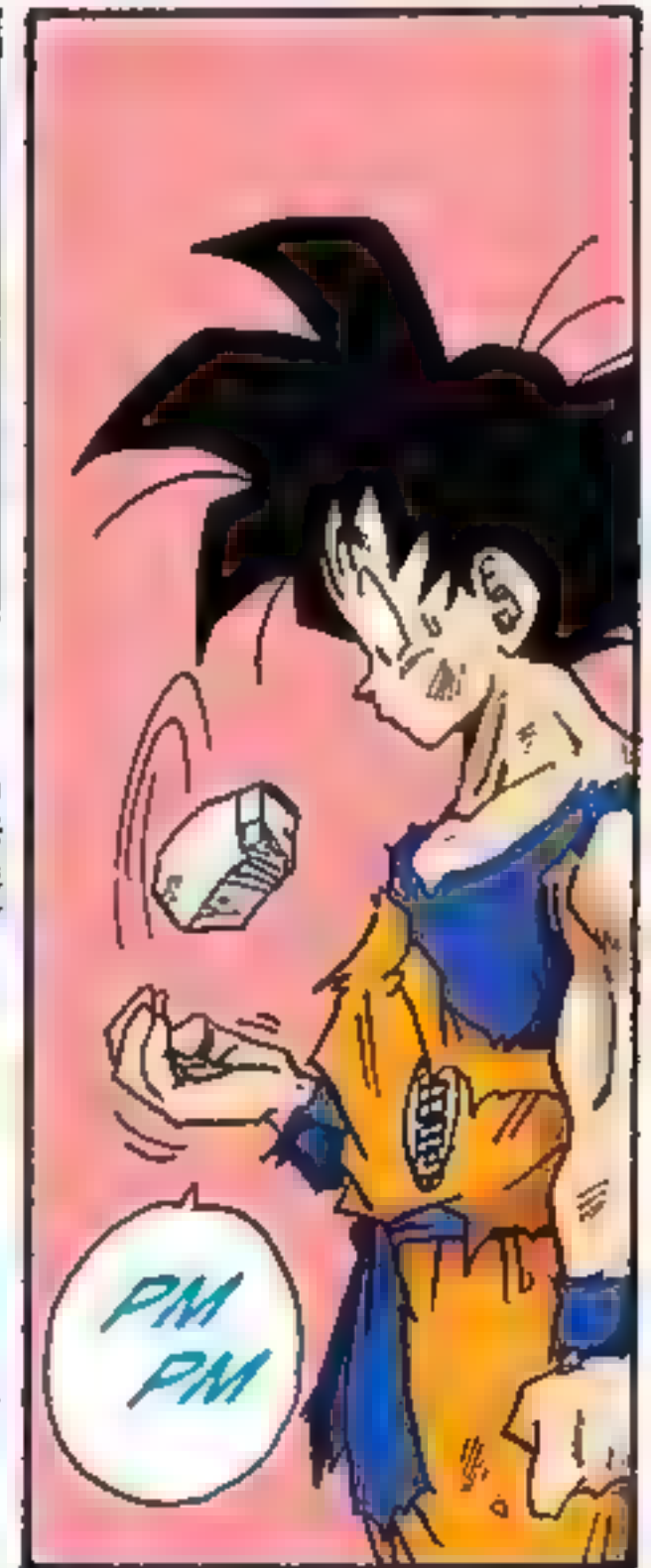
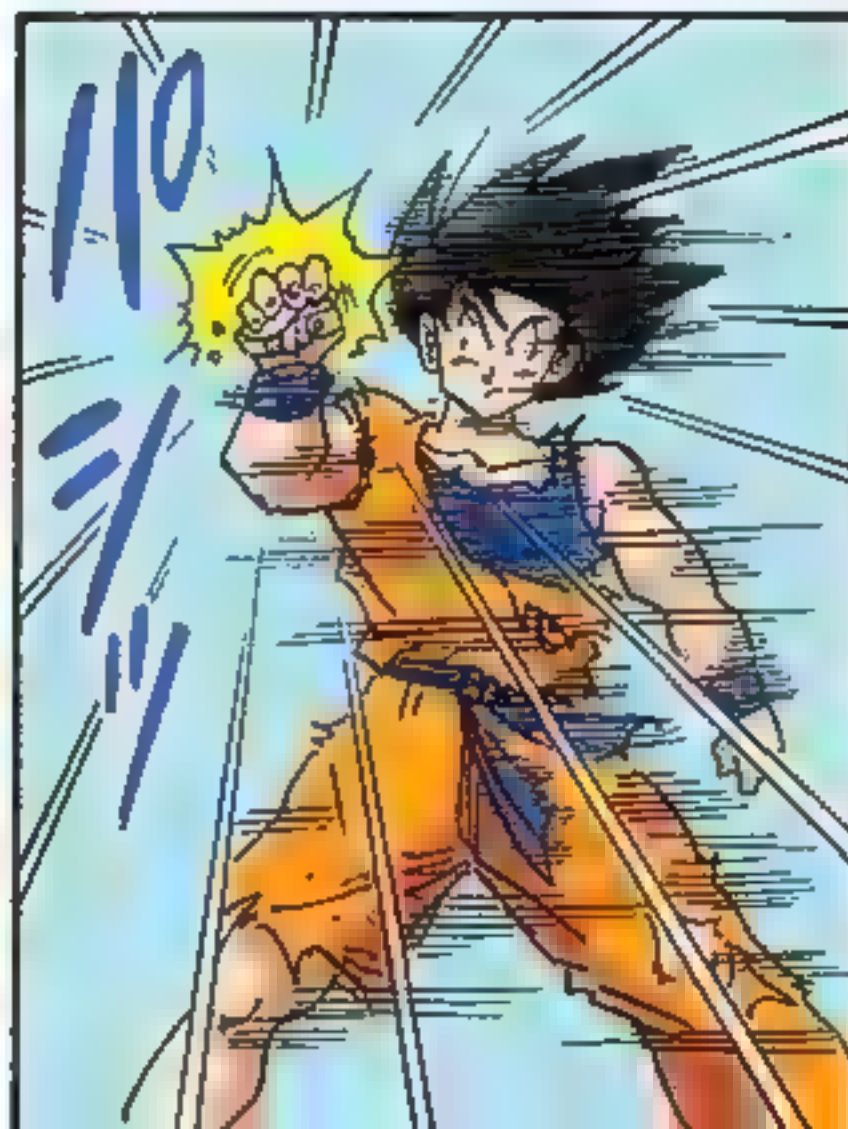
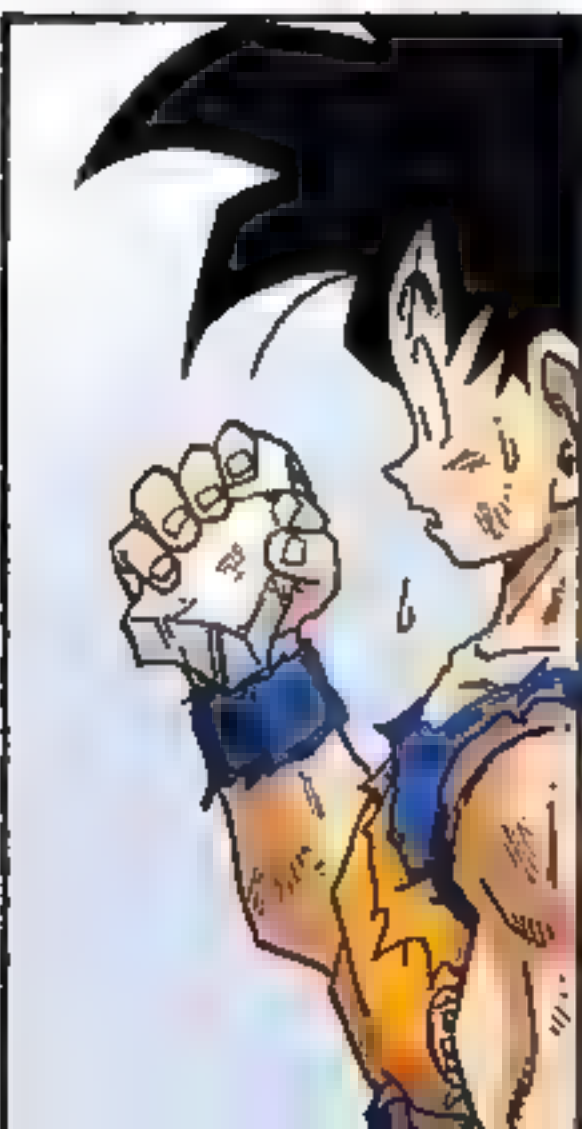
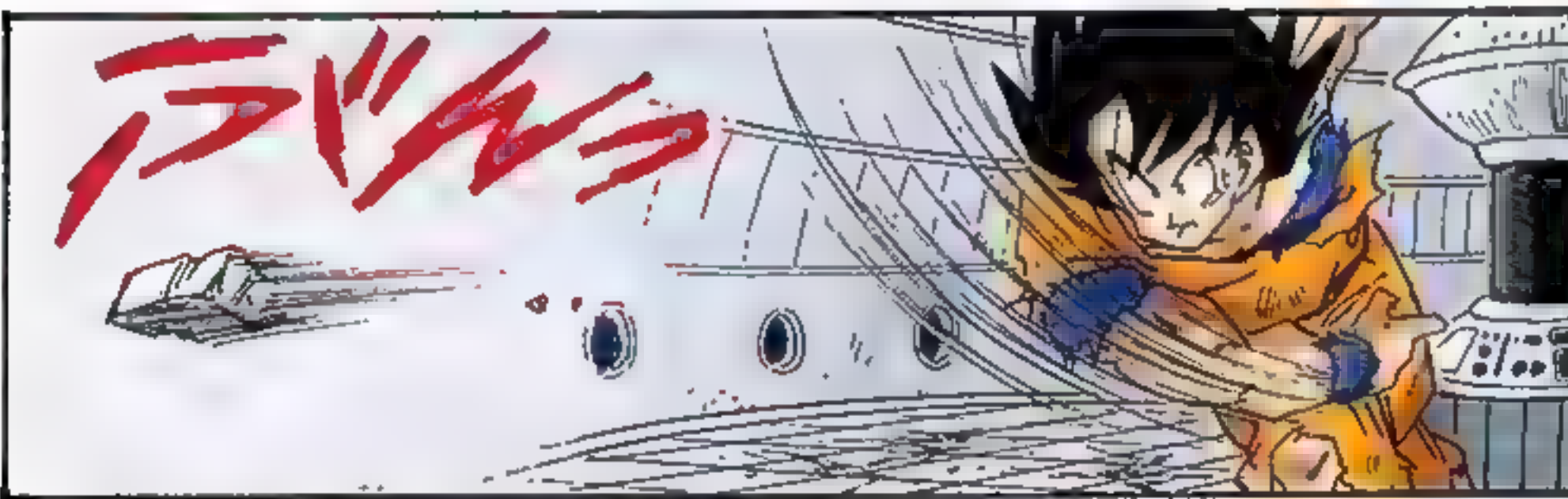
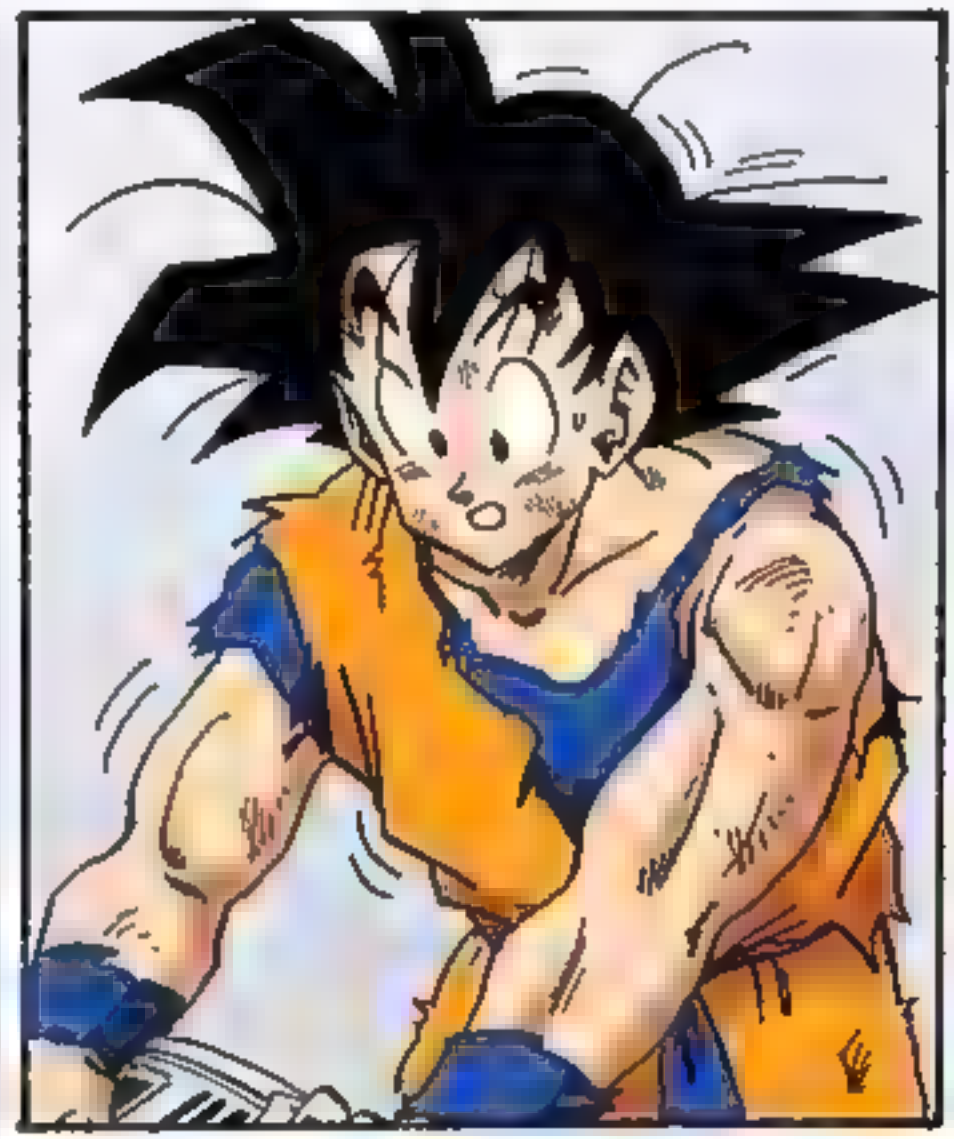
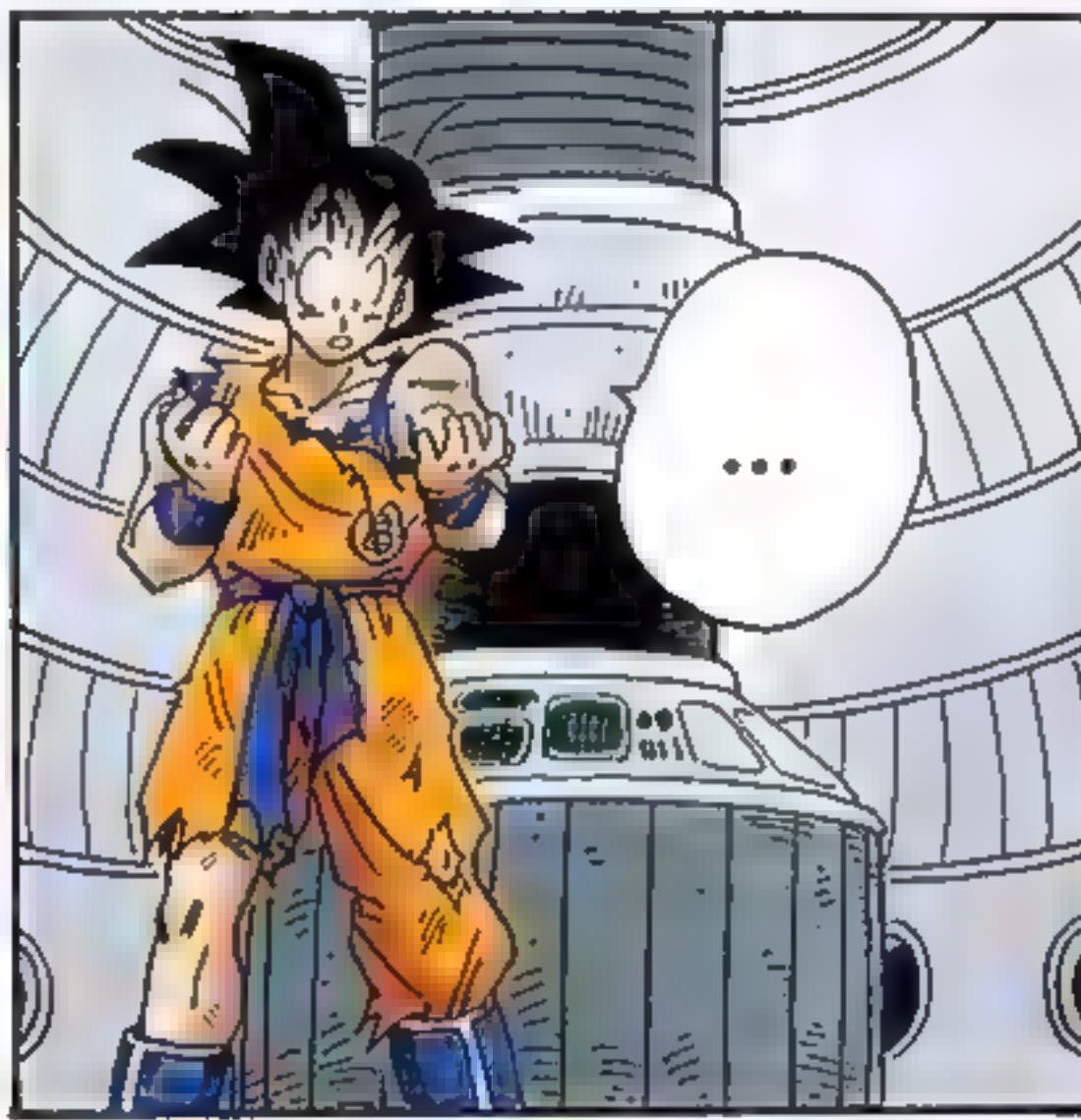
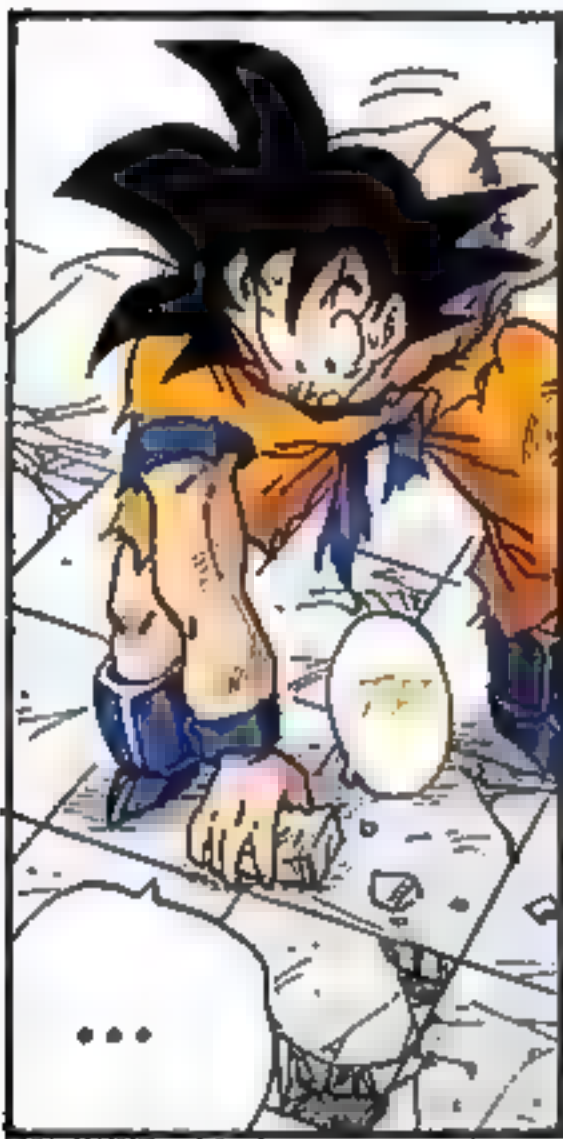
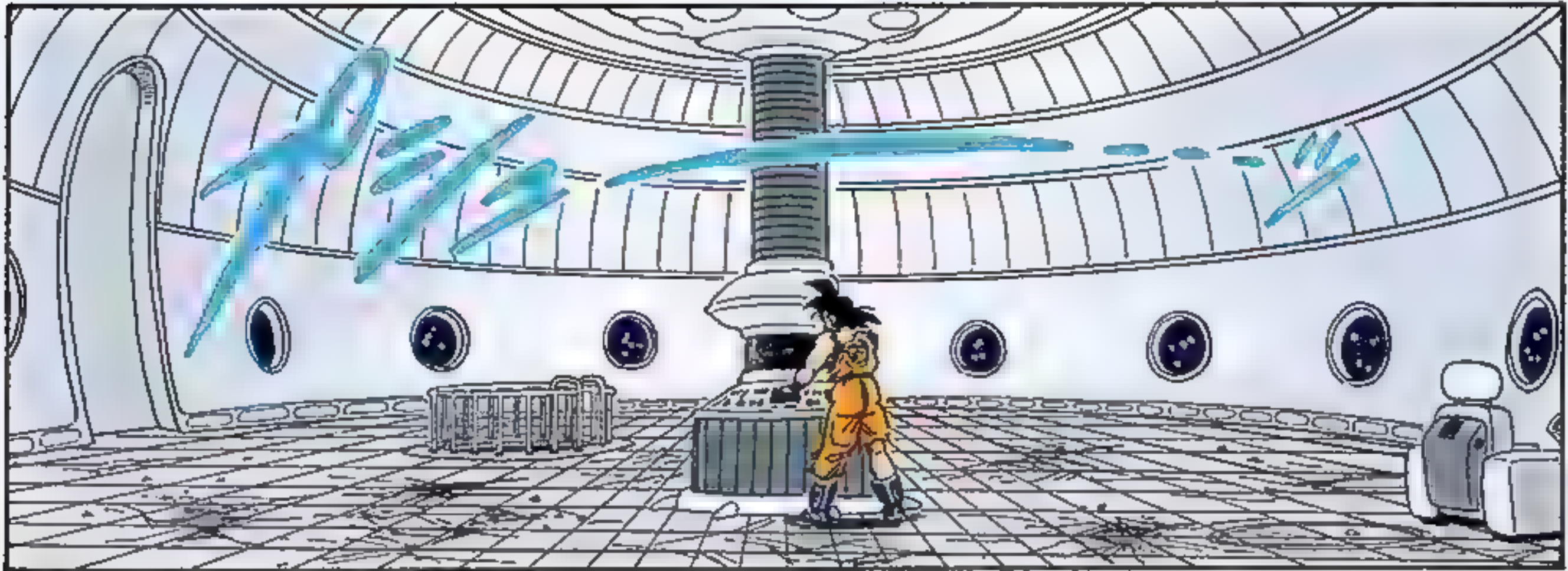


AUNQUE ESTANDO AL BORDE  
DE LA MUERTE, GOKU HA  
DESCUBIERTO ALGO PROPIO  
DE LOS SAIYAJIN...  
QUE CADA VEZ QUE SE  
RECUPERAN DESPUES DE  
ESTAR SERIEMENTE  
LASTIMADOS, SU PODER  
SE ELEVA CONSIDERAMENTE  
...







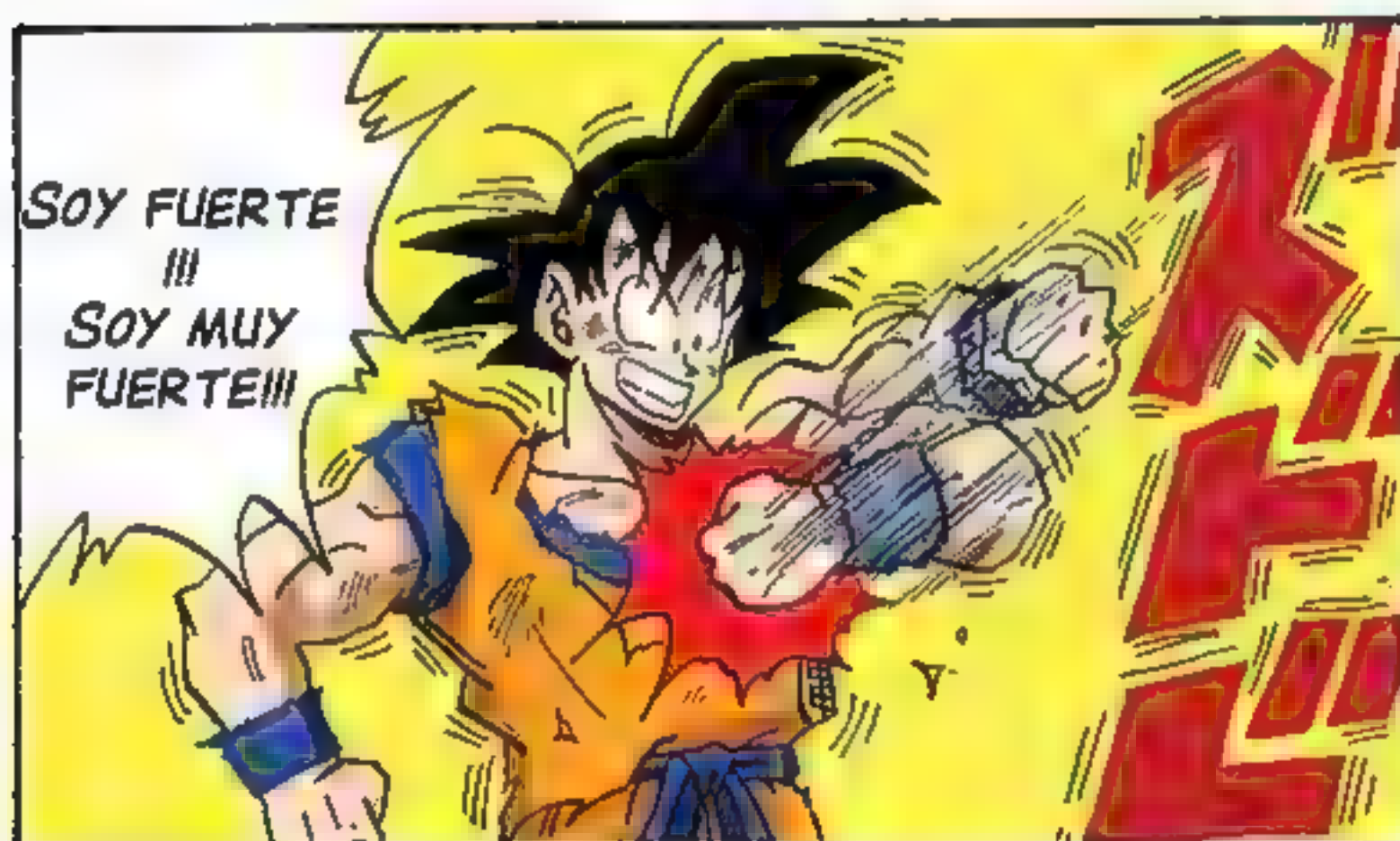






QUE  
LIGERO  
SOY  
!!!

JH  
JHJH  
JHJH  
JH  
!!!



SOY FUERTE  
!!!  
SOY MUY  
FUERTE!!!



AHORA PODRE  
RESISTIR UN  
KAIO-KEN  
AUMENTADO  
10 VECES!!

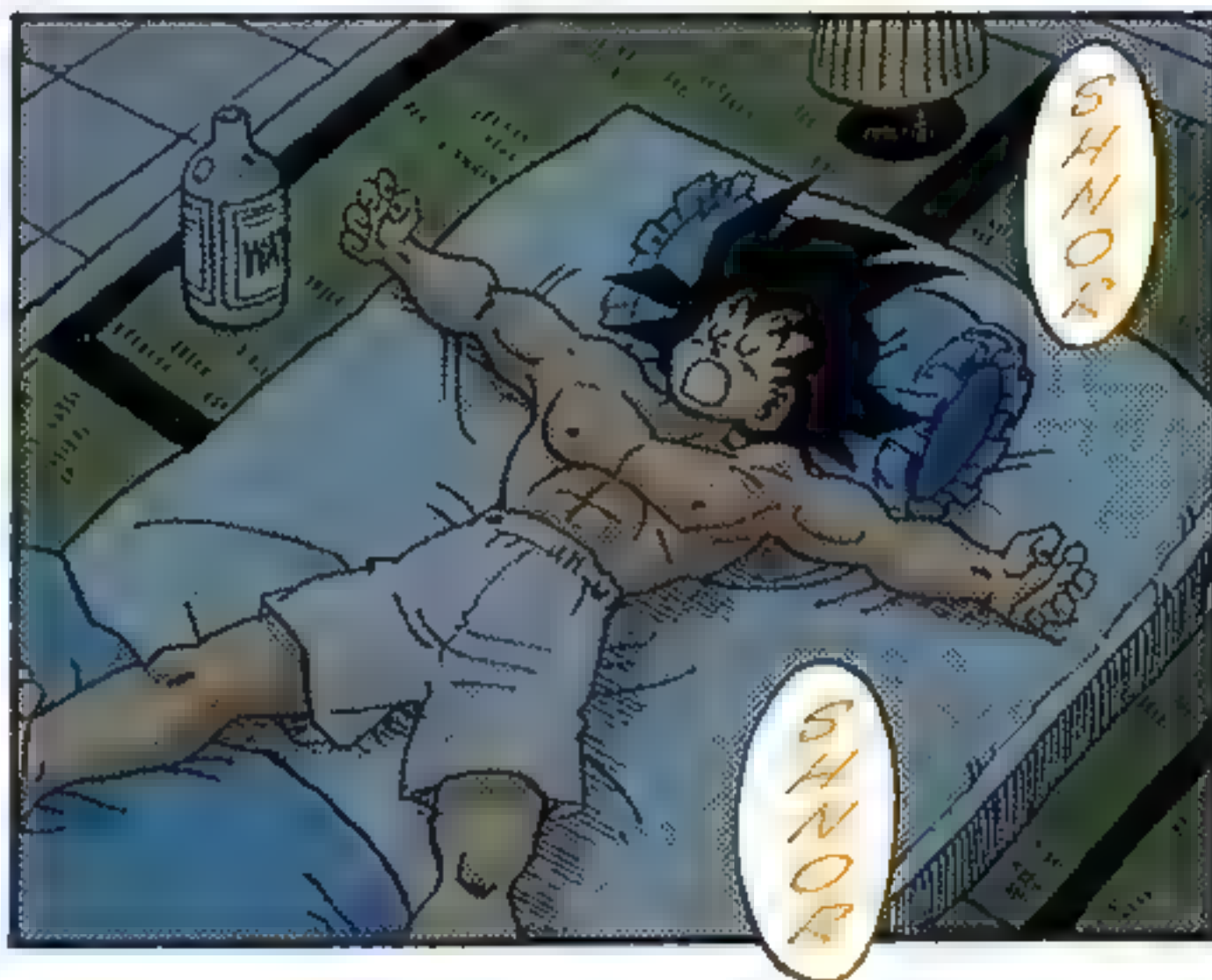
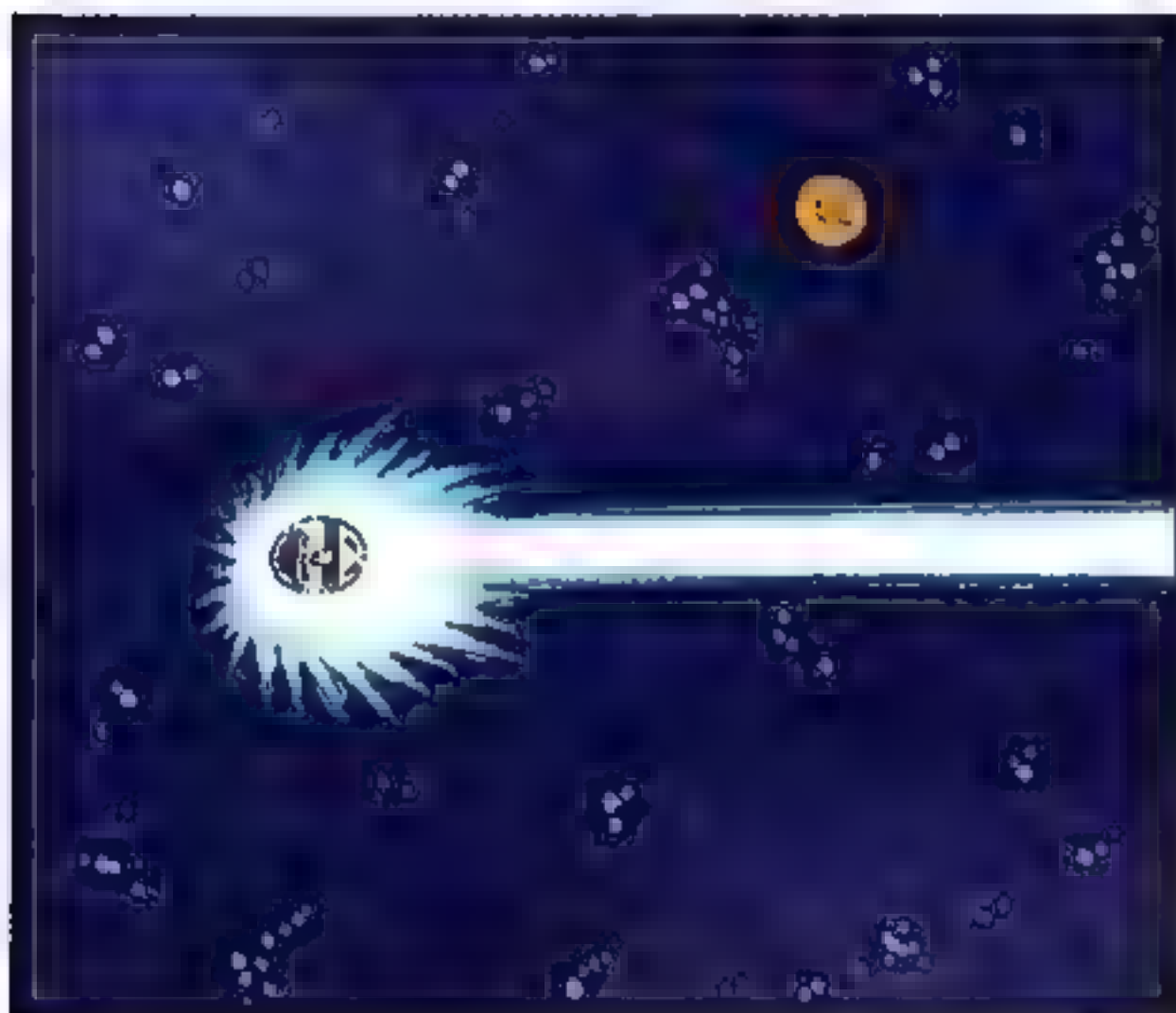


FANTASTICO!!  
ME SIENTO  
MUY LIGERO  
!!!

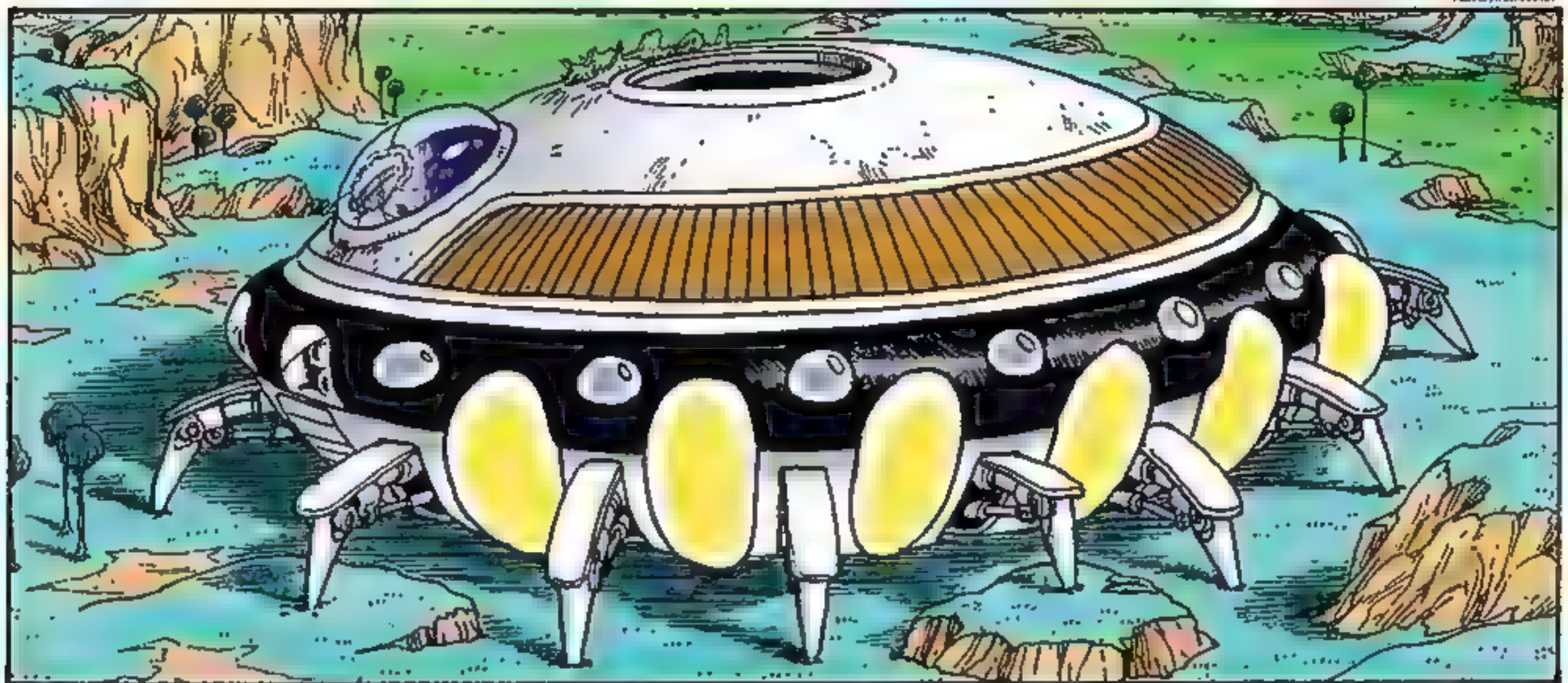
ME SIENTO TAN  
LIGERO QUE  
CASI NO  
SIENTO MI  
CUERPO!!!!

JAJA!!



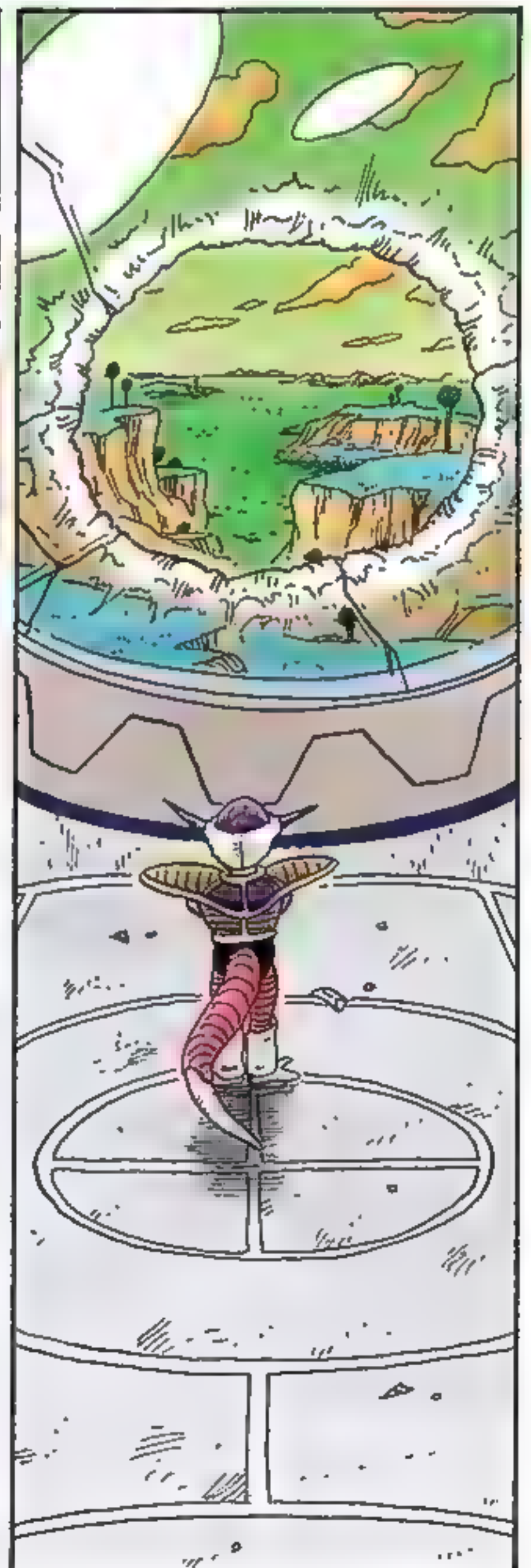






SI HUBIERA SABIDO QUE ESTO IBA A SUCEDER HUBIERA LLAMADO DESDE EL INICIO A LAS FUERZAS ESPECIALES GINYU...

YA HAN PASADO 4 DIAS... ESE TONTO DE ZARBON AUN NO REGRESA, QUIZAS HUYO, O TAL VEZ FUE ELIMINADO...

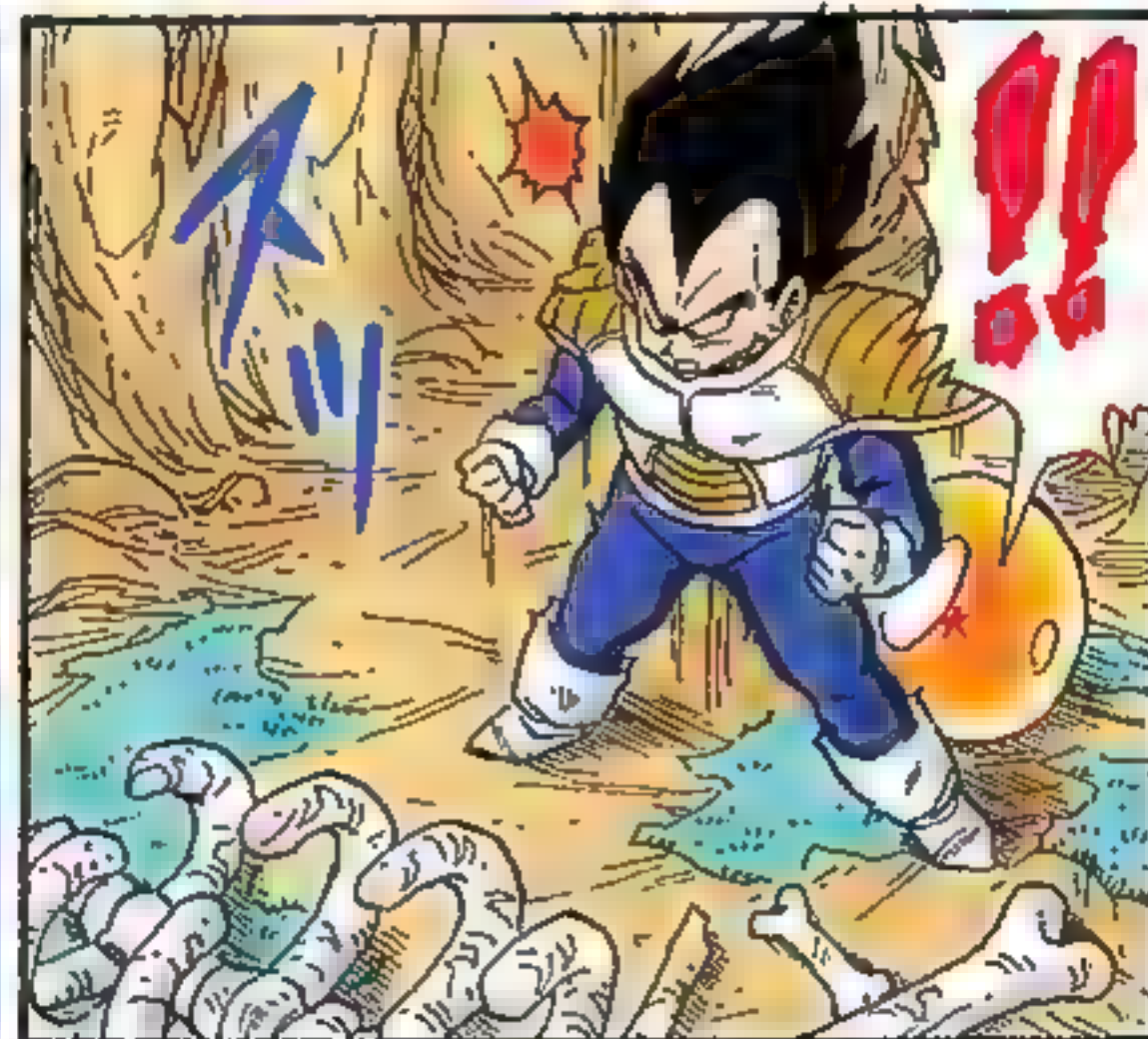
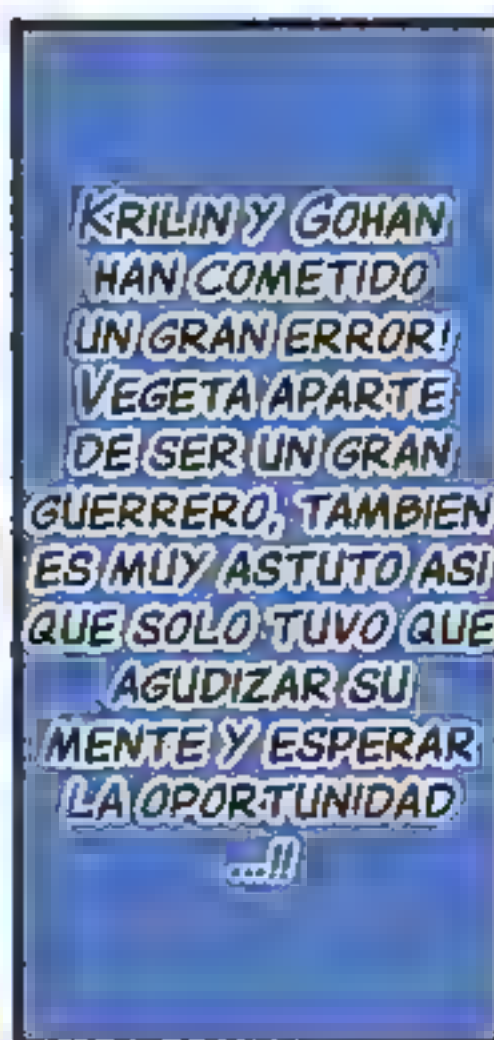
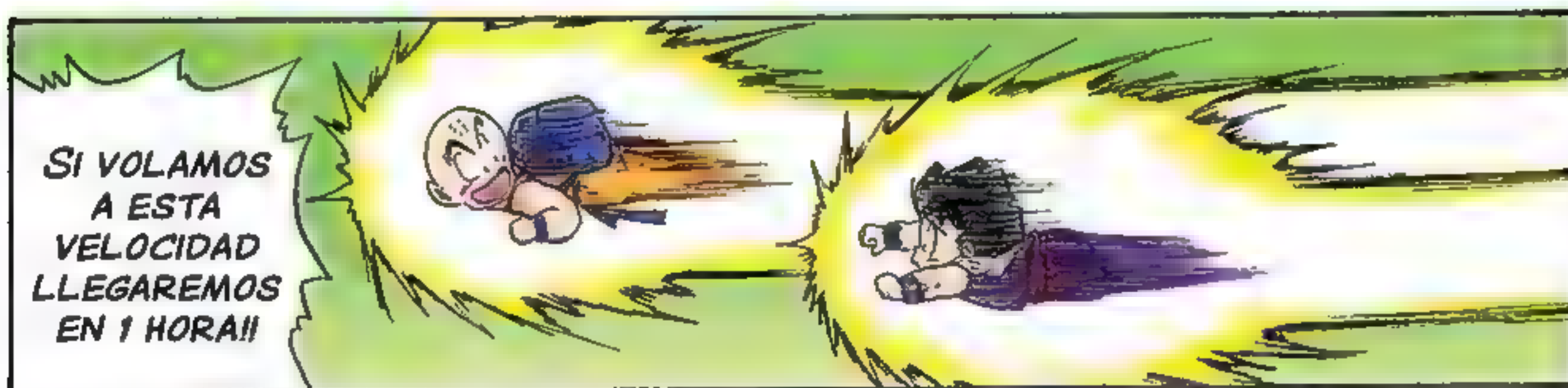
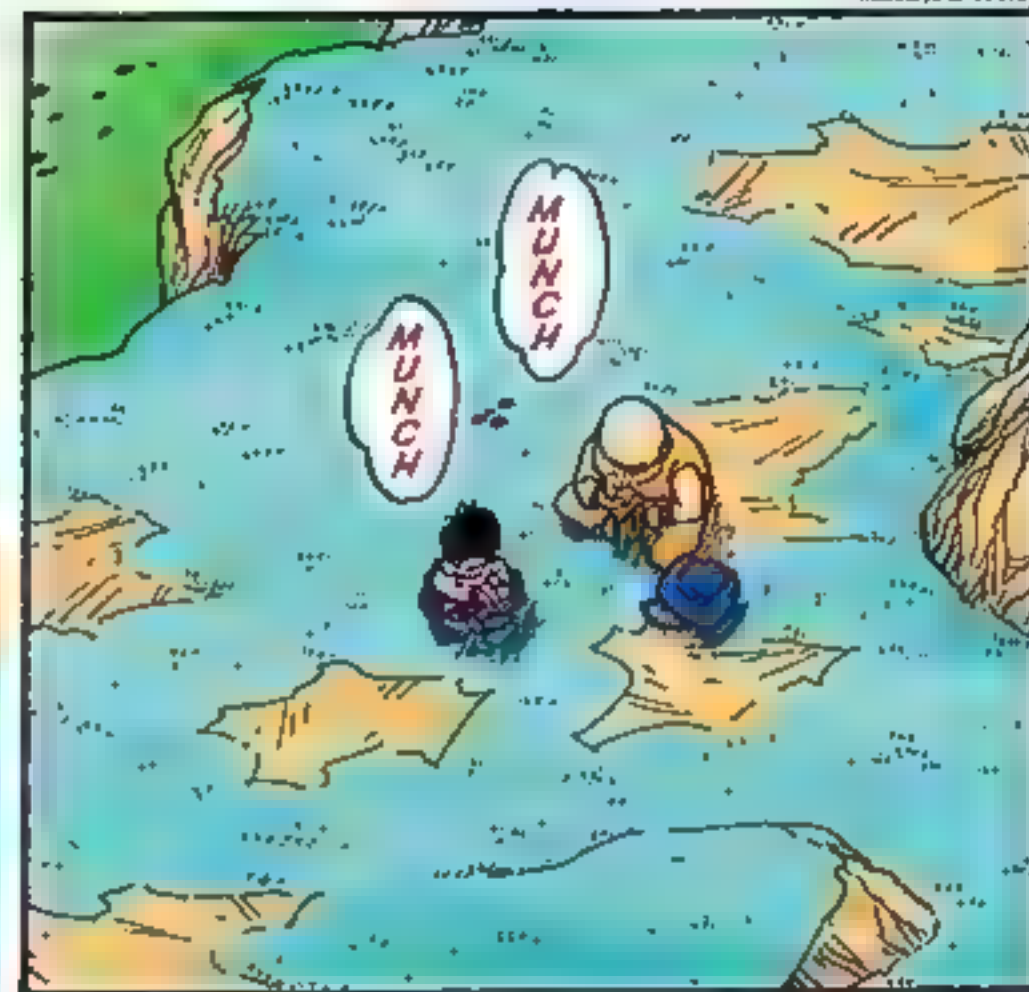


ES MEJOR QUE TE PREPARES...! UNA VEZ QUE TENGA MI SOUTER, TE ENCONTRARE EN CUALQUIER LUGAR QUE ESTES...

HASTA EL MOMENTO NO HA PASADO NADA EXTRAÑO, ESO SIGNIFICA QUE VEGETA AUN NO REUNE LAS 7 ESFERAS DEL DRAGON...

PERO DENTRO DE MUY POCO VENDRAN Y ME TRAERAN MI SCOUTER ...







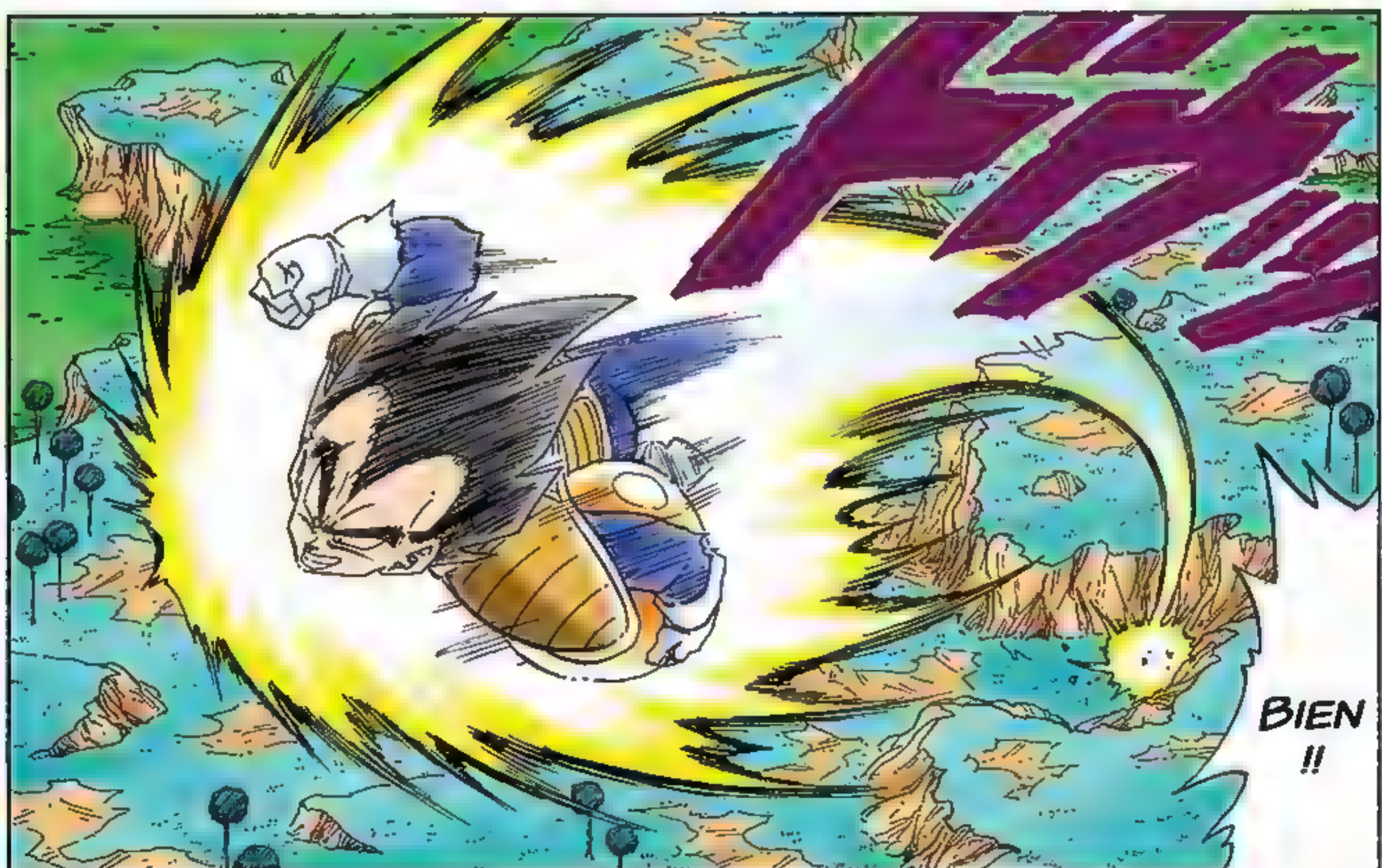
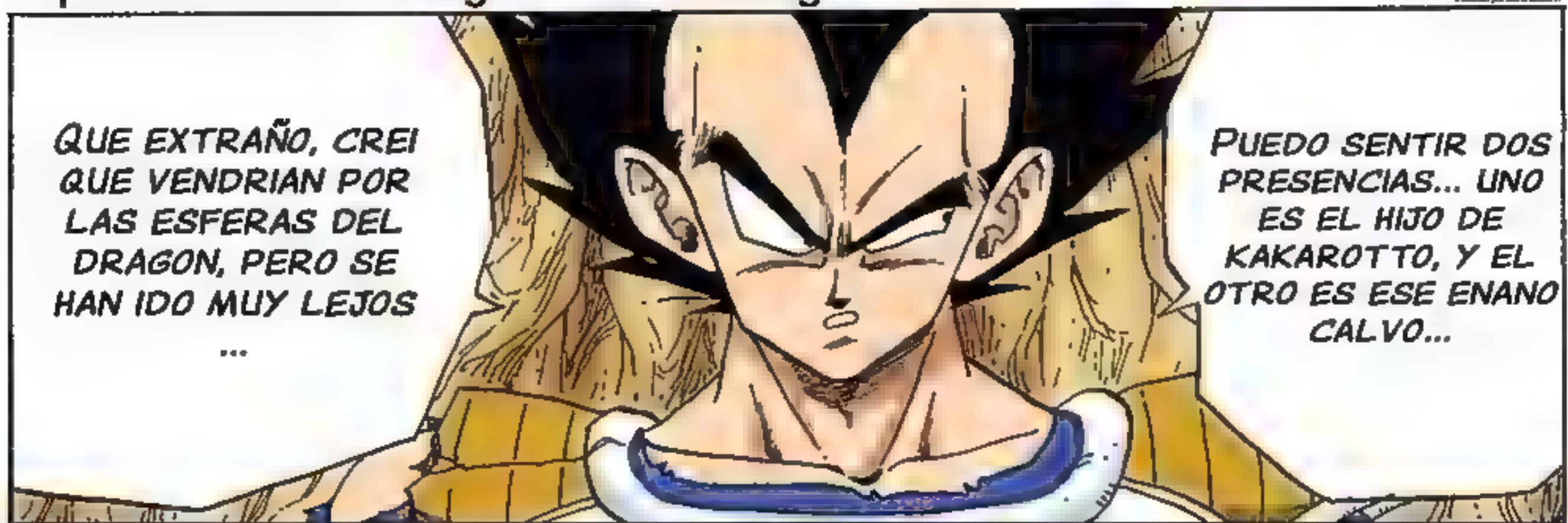
# DRAGON BALL

## Capitulo 26: El Enemigo de mi Enemigo

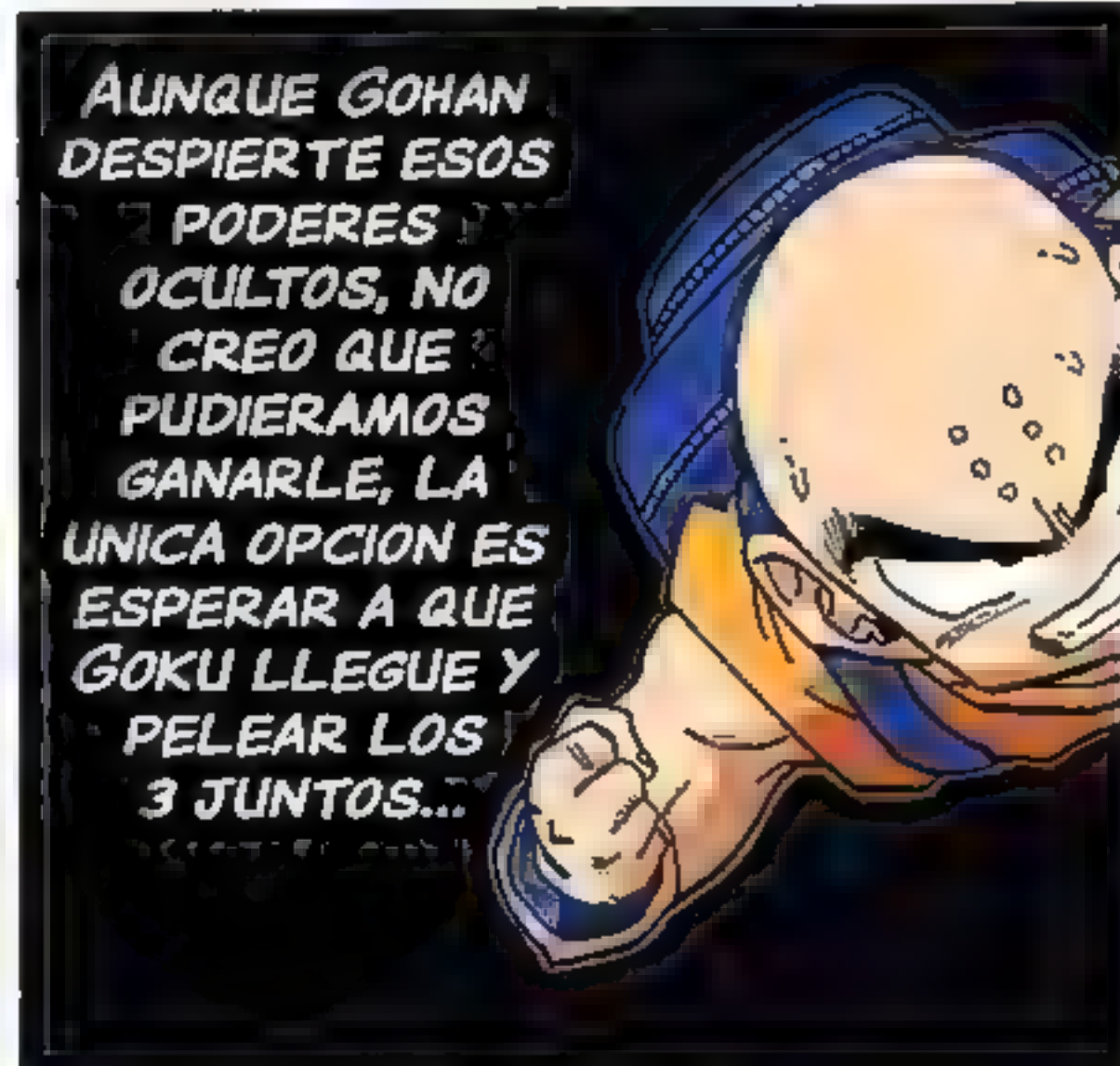
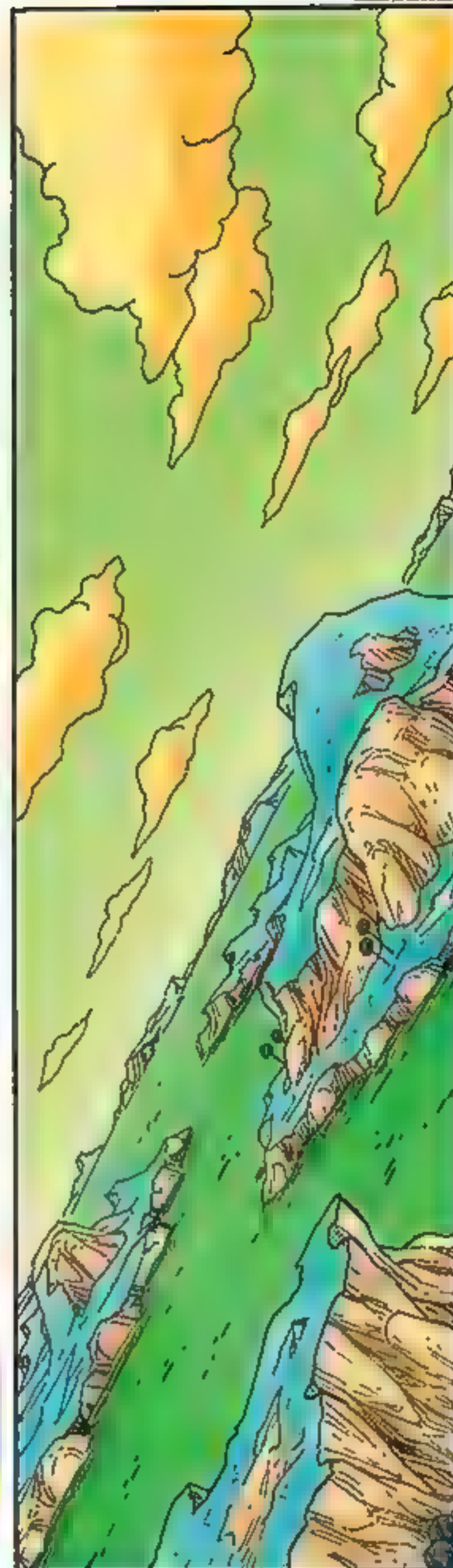
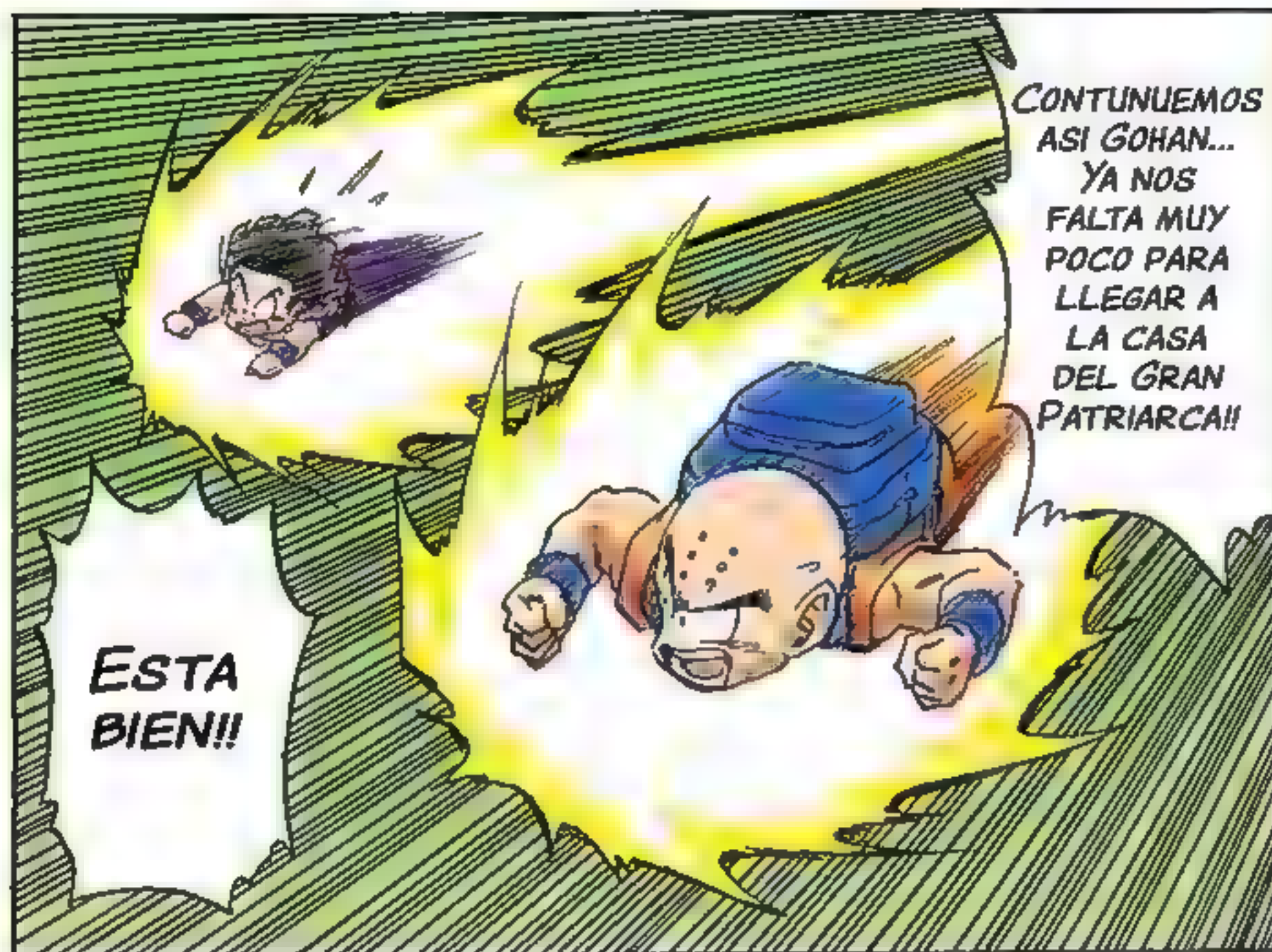




## Capítulo 26: El Enemigo de mi Enemigo







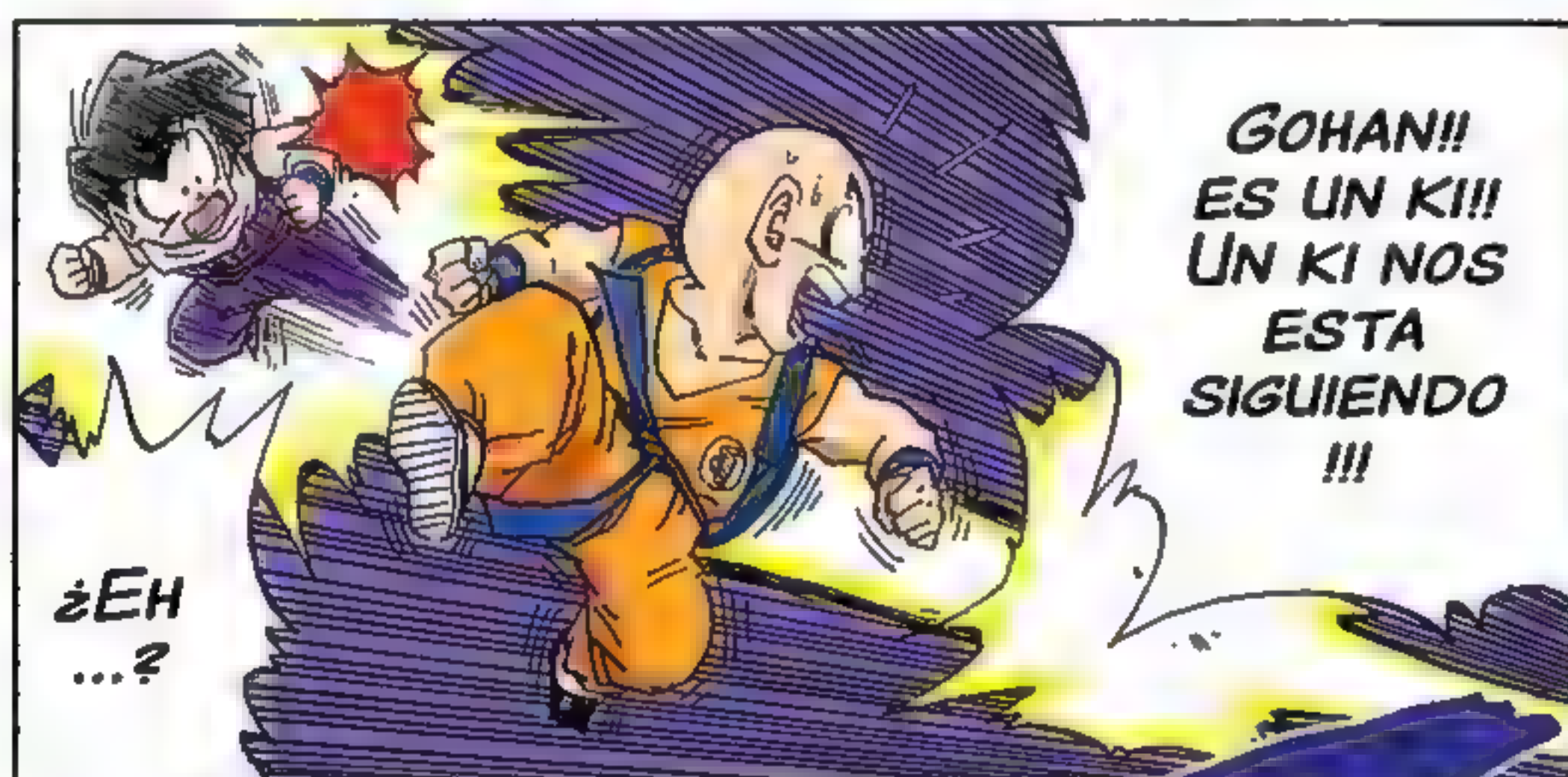




**ES SOBRE  
ESA ROCA  
TAN ALTA  
!!!**

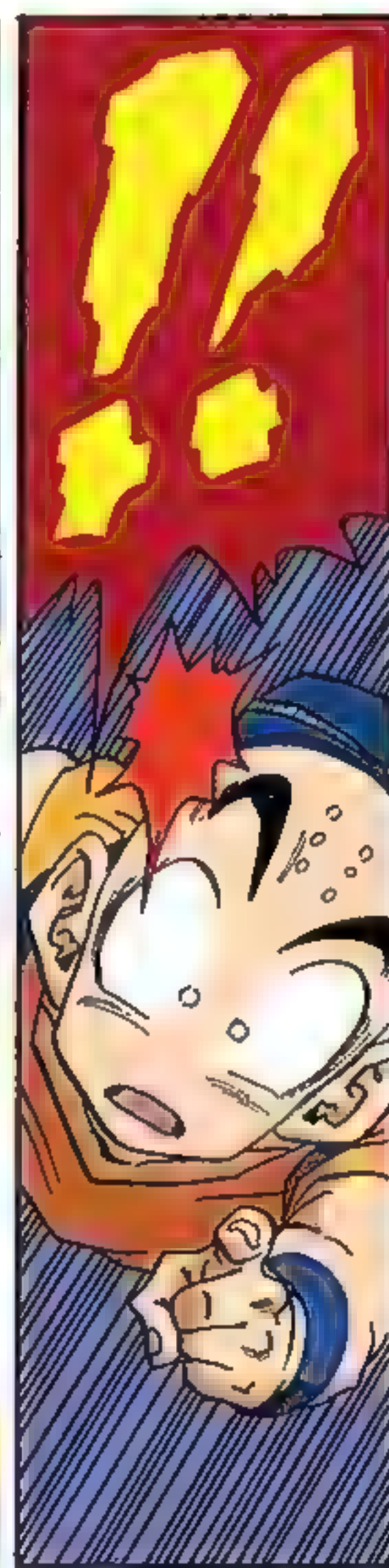
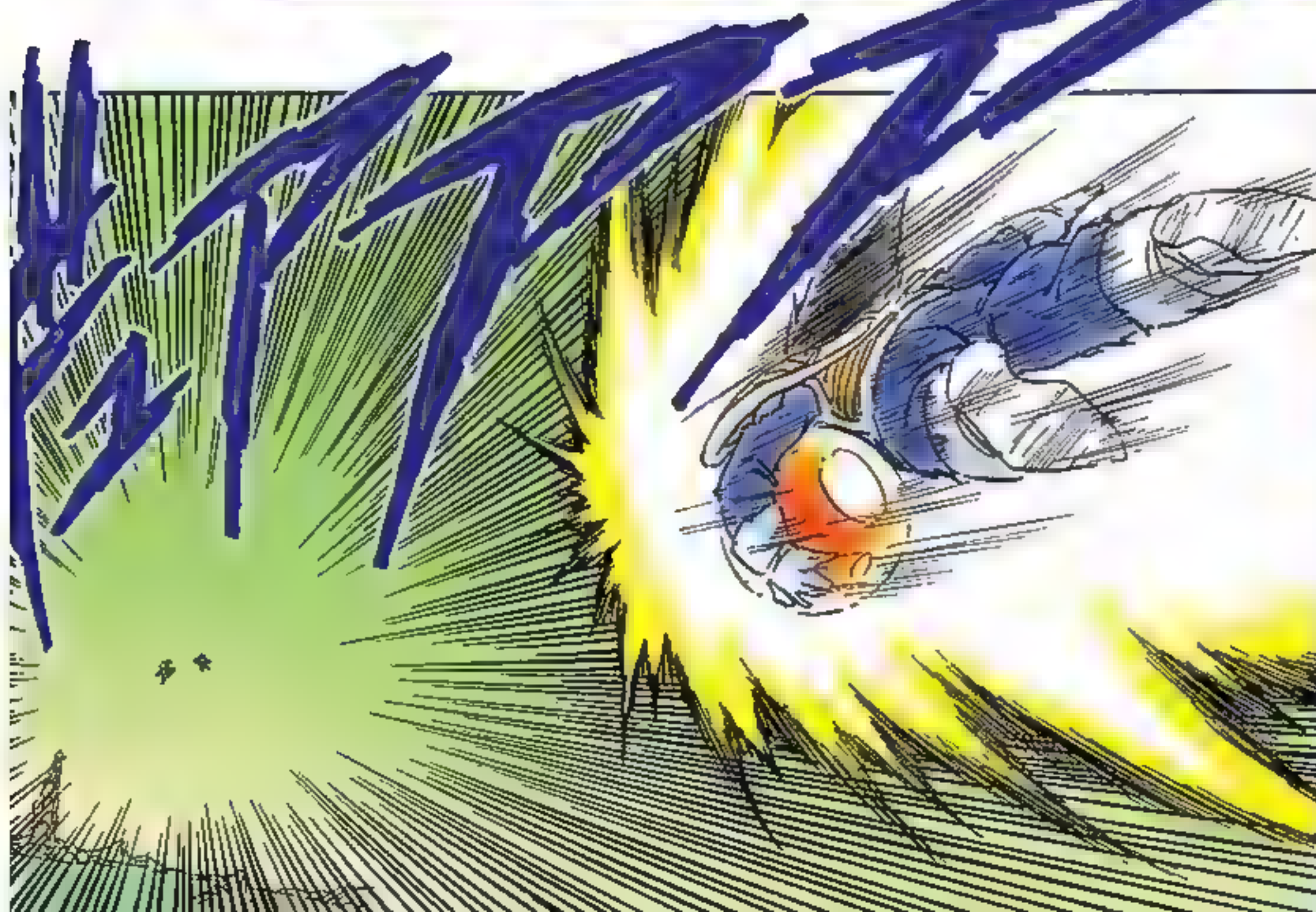
**GOHAN!!!  
AHI  
ESTA!!!**

**AHH!!!**

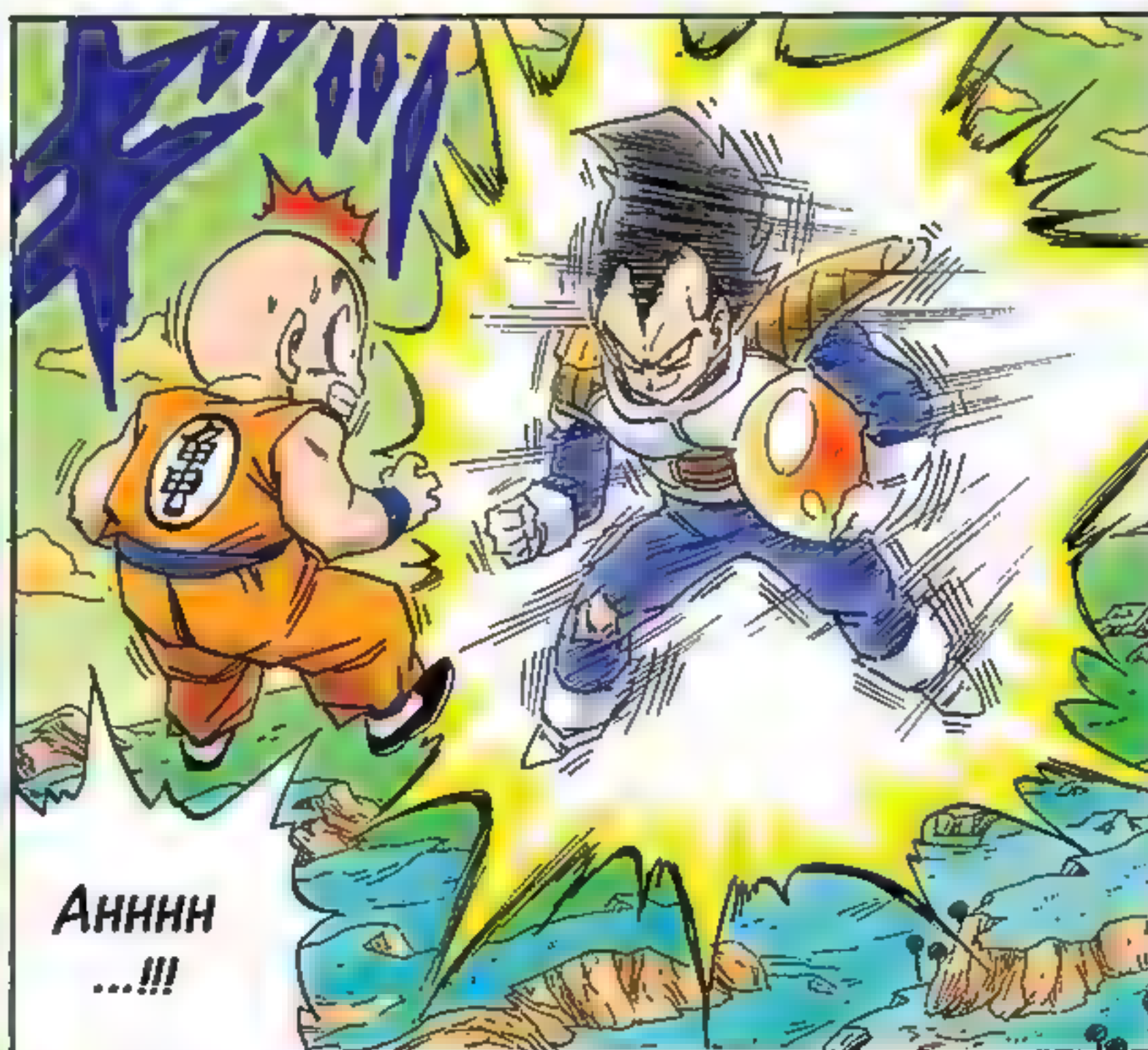
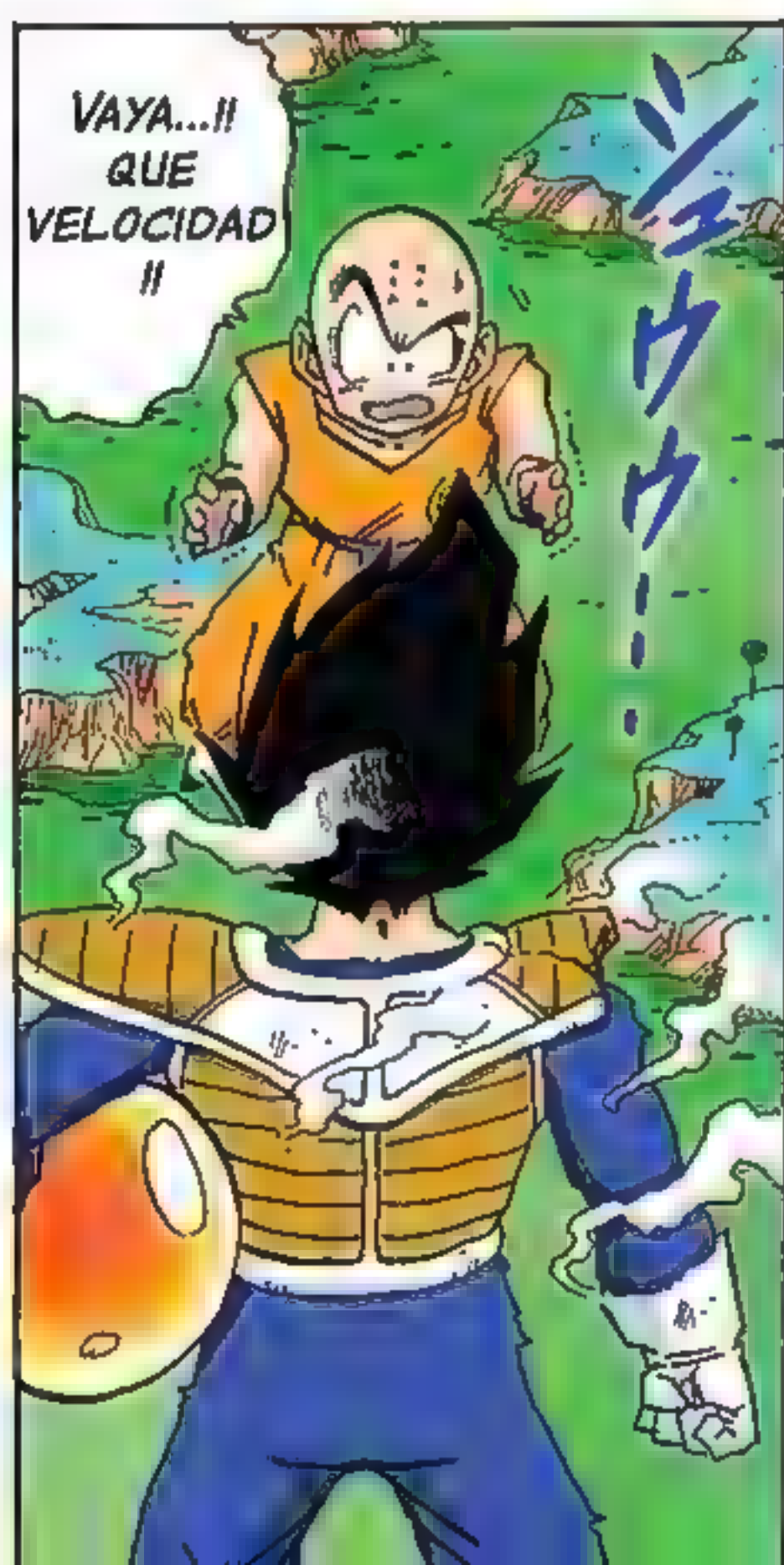
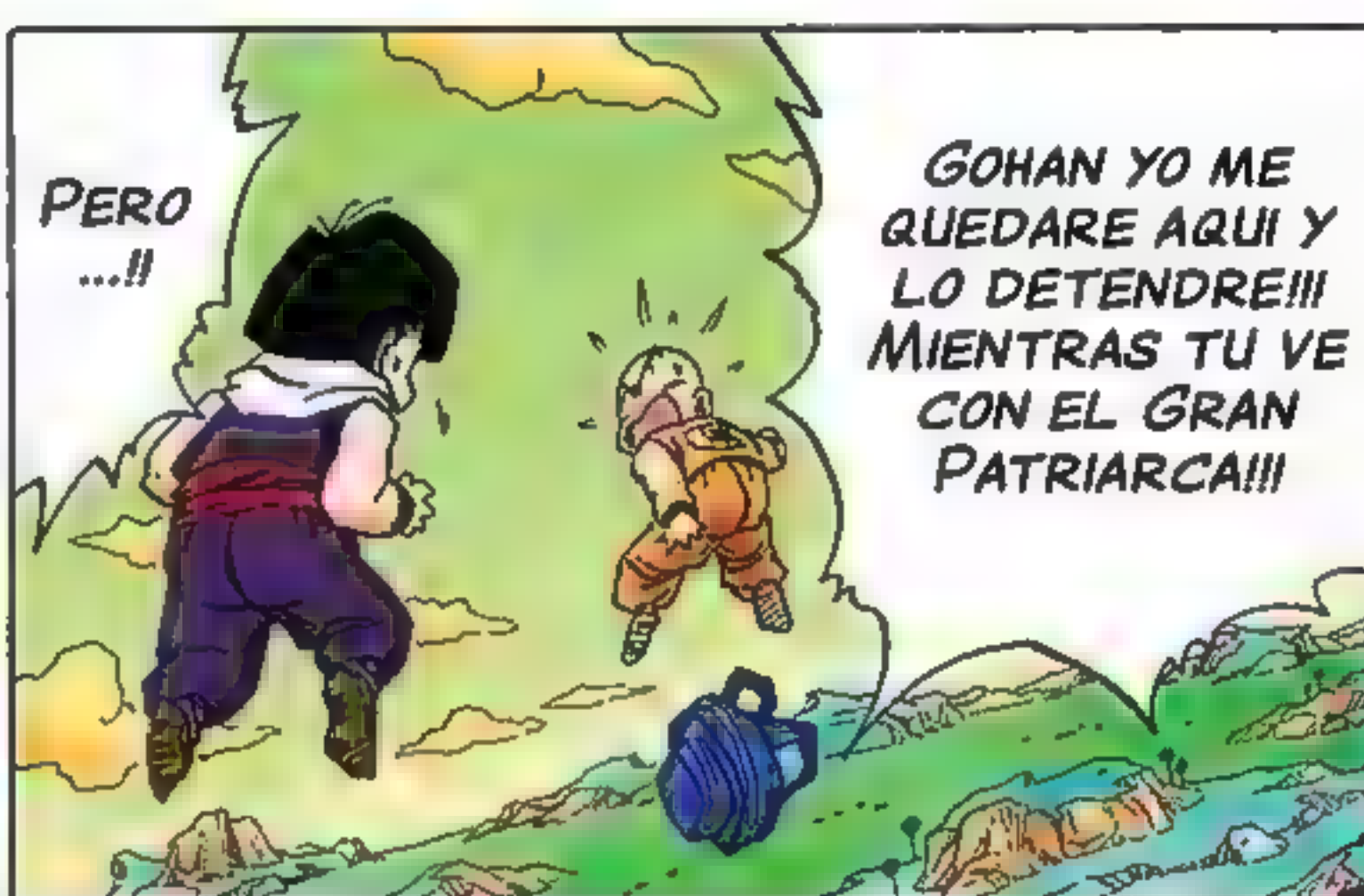
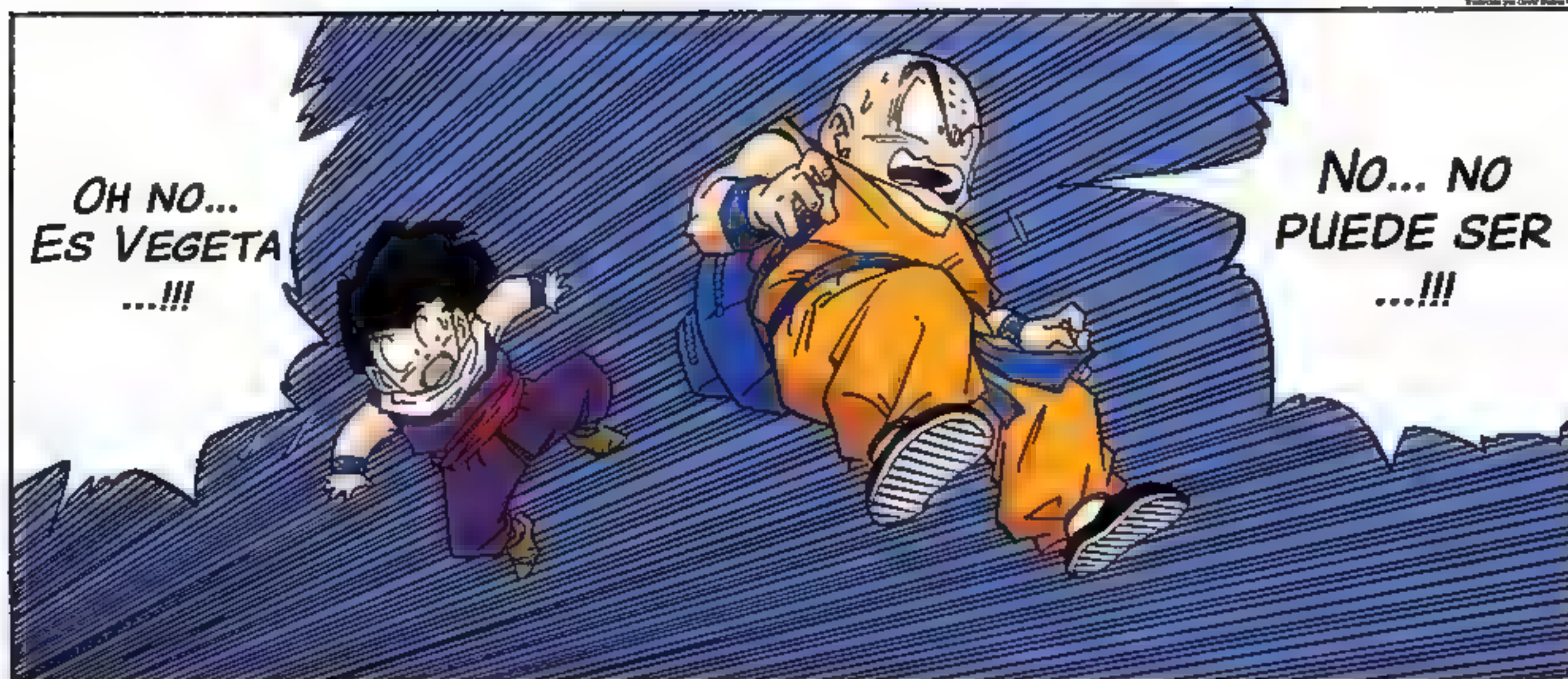


**GOHAN!!  
ES UN KII!!  
UN KI NOS  
ESTA  
SIGUIENDO  
!!!**

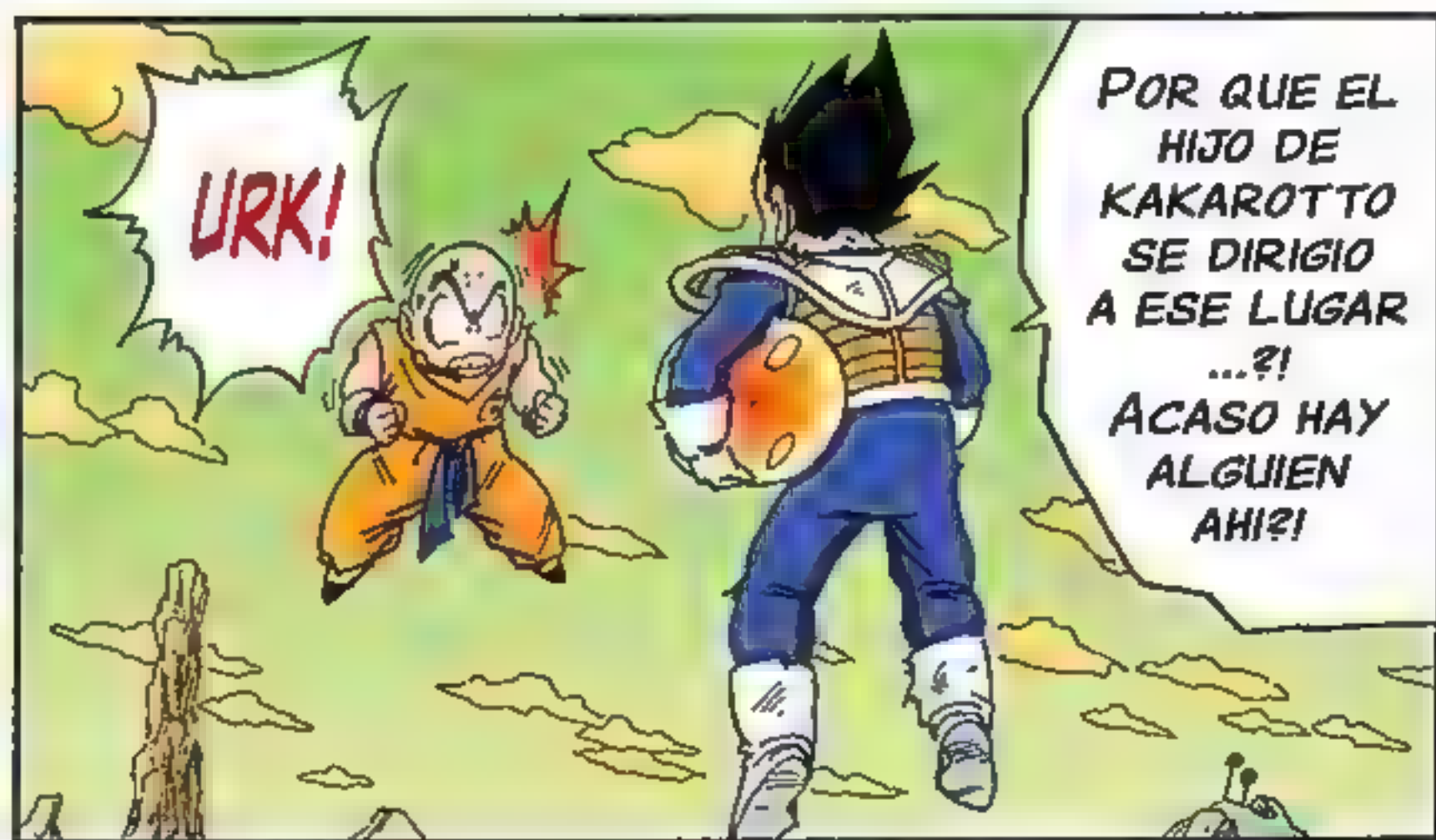
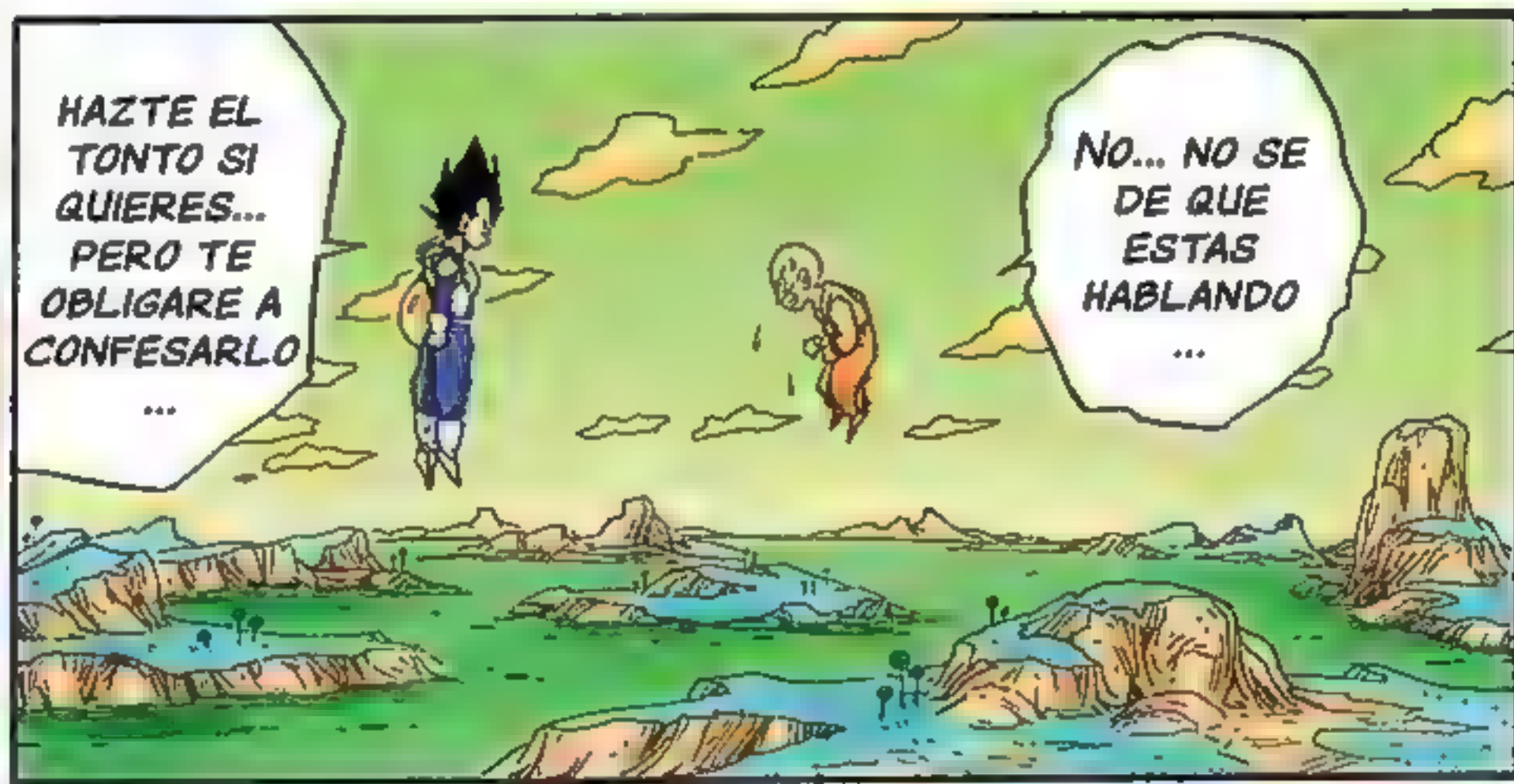
**¿EH  
...?**



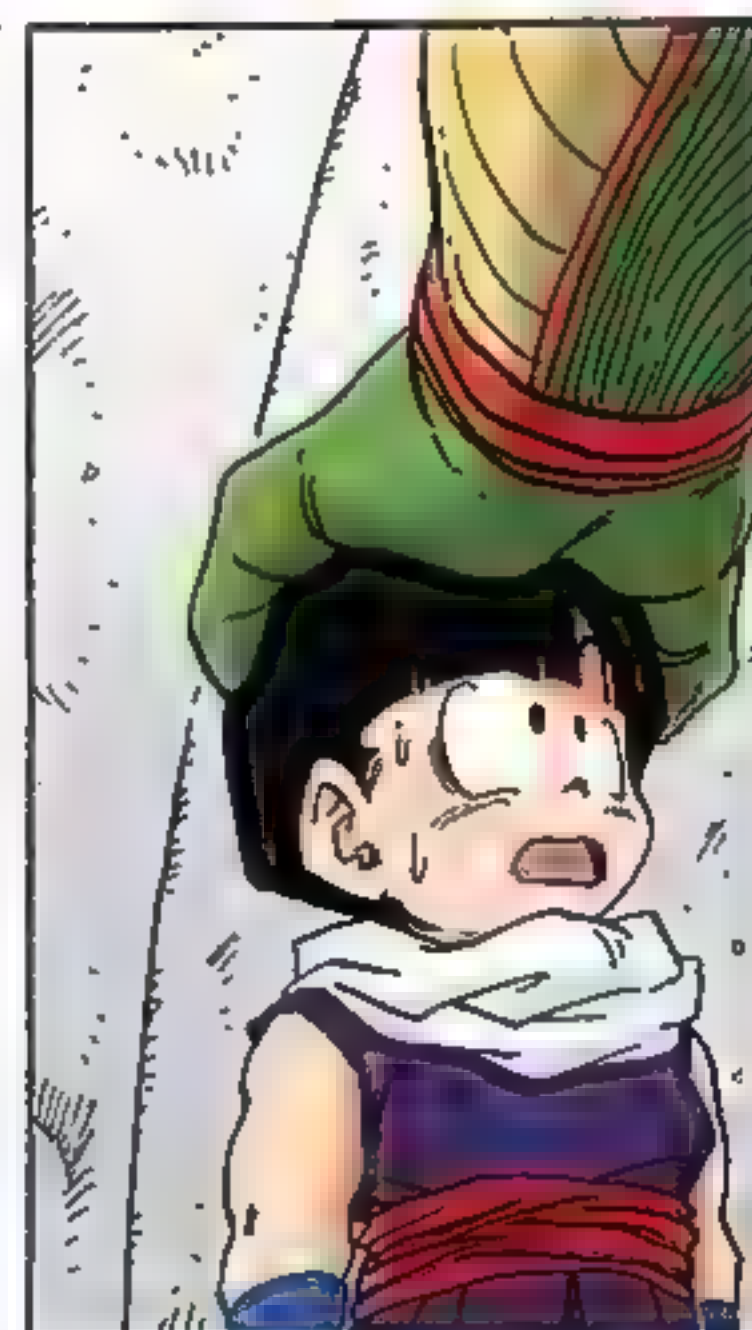
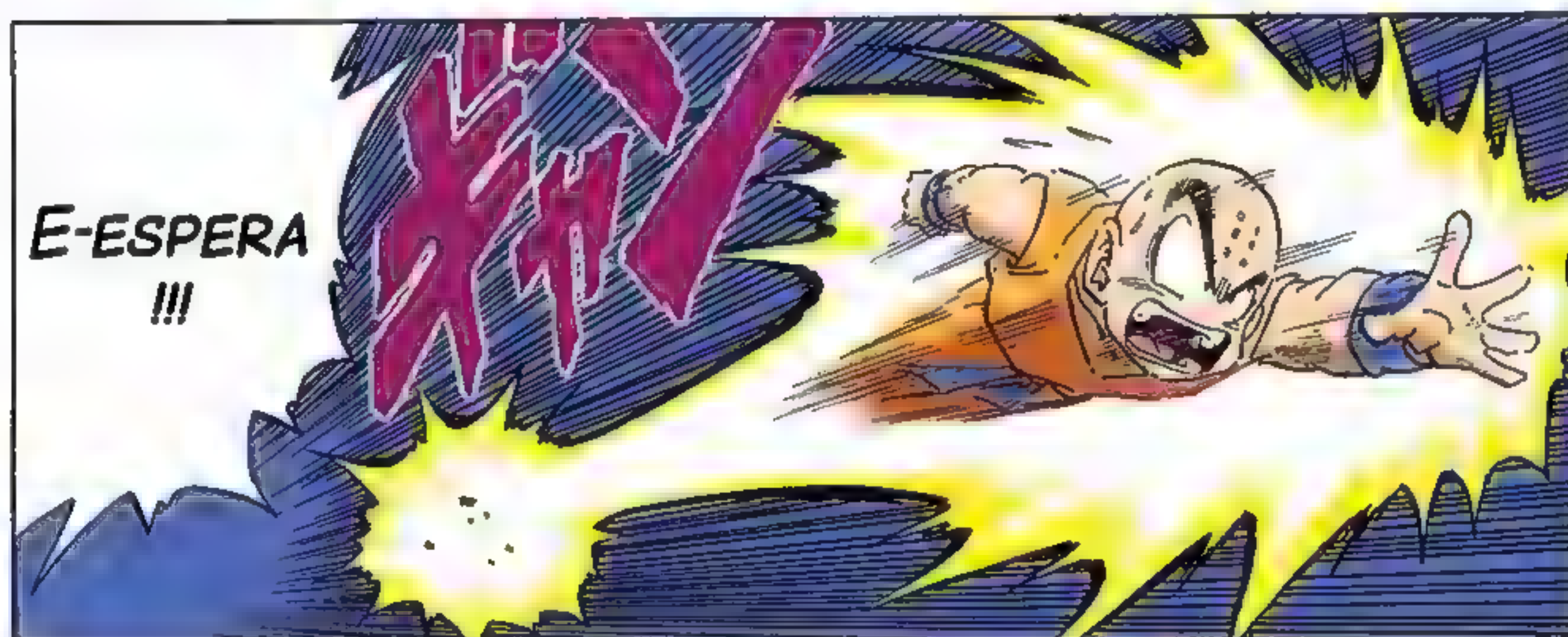
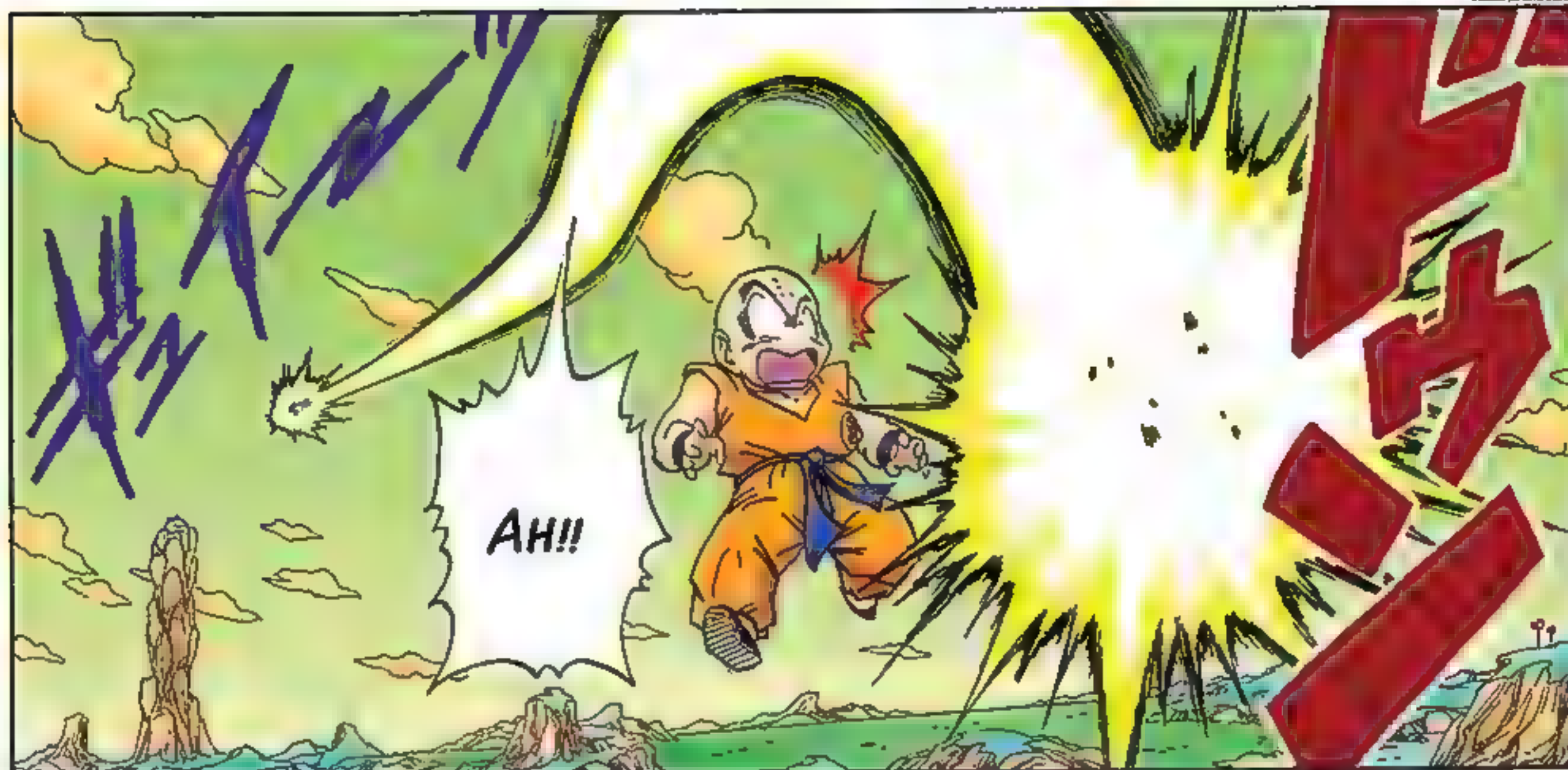




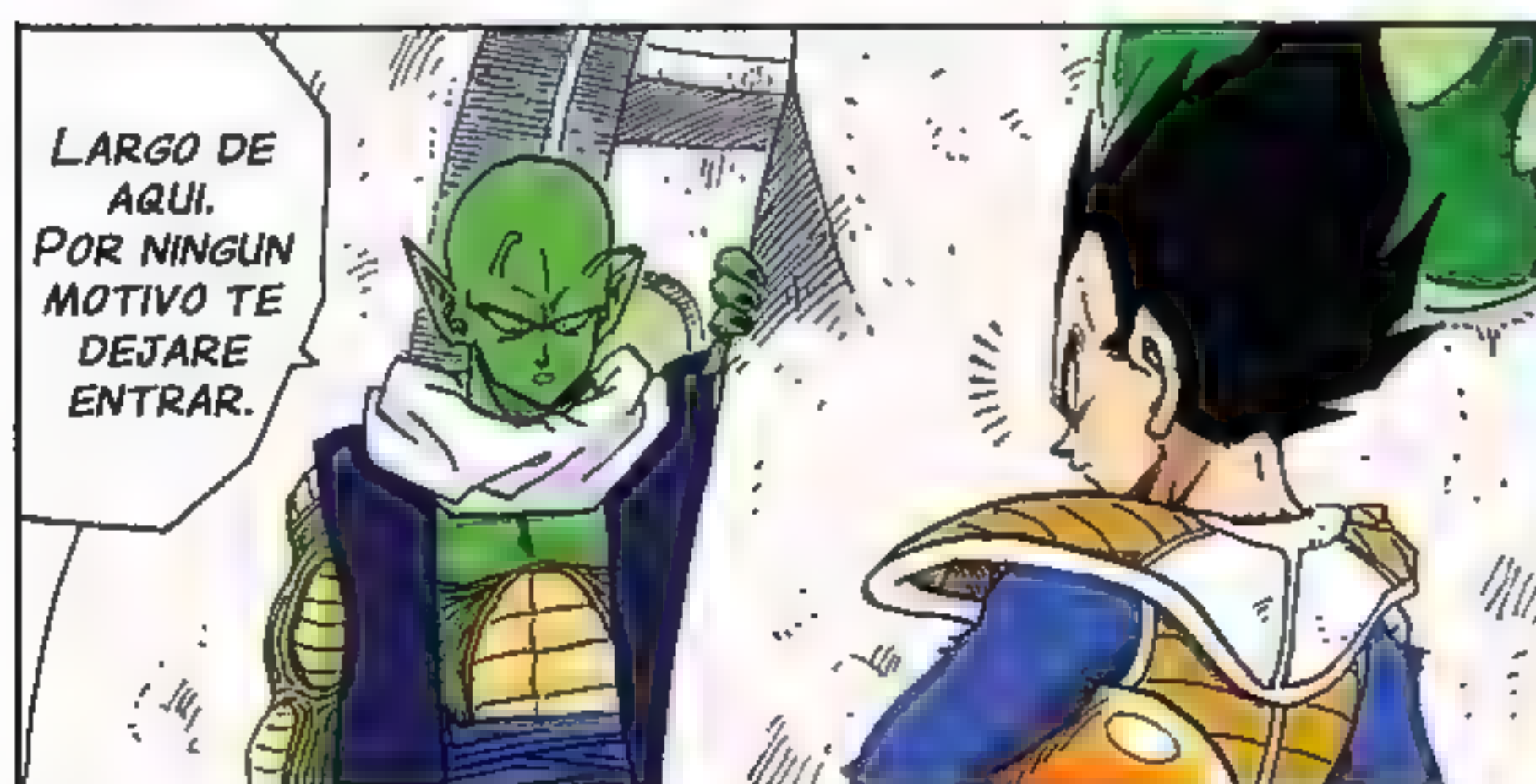
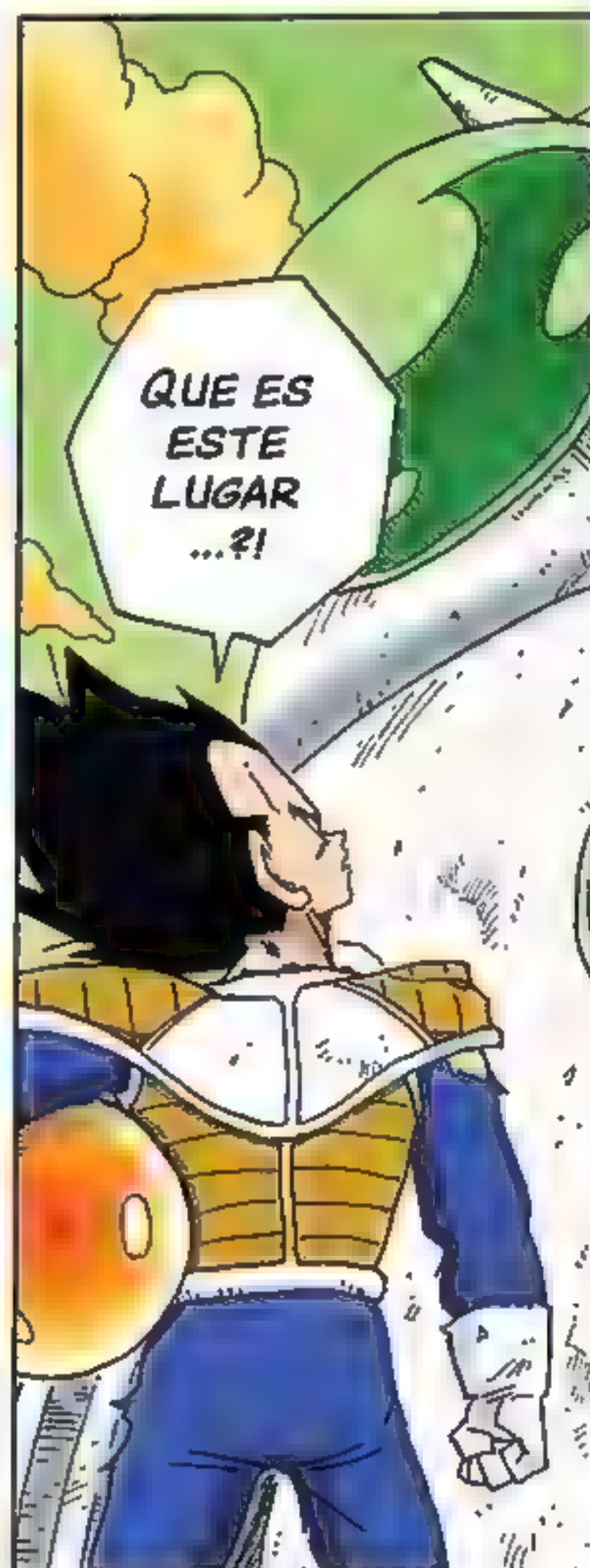
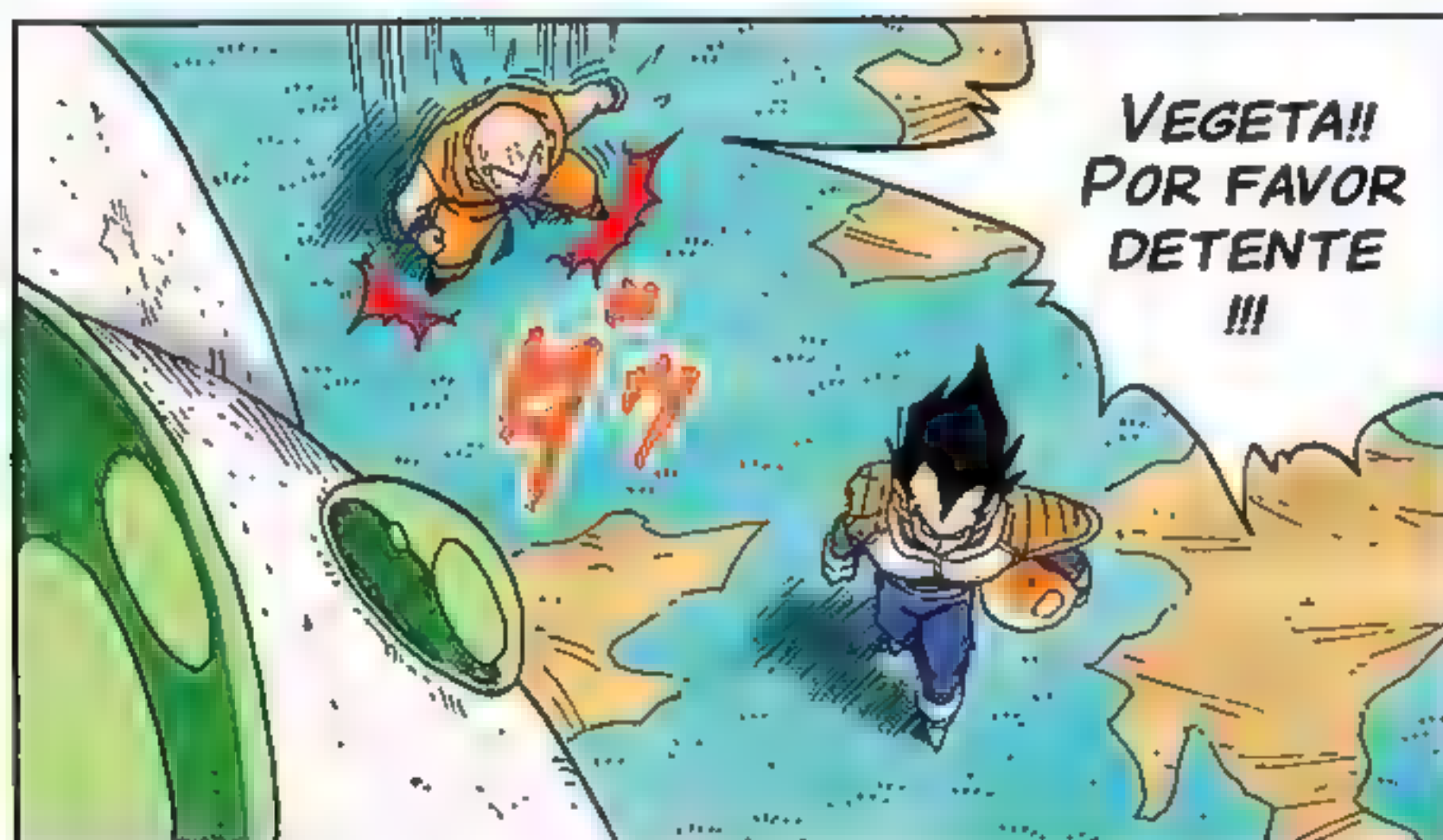
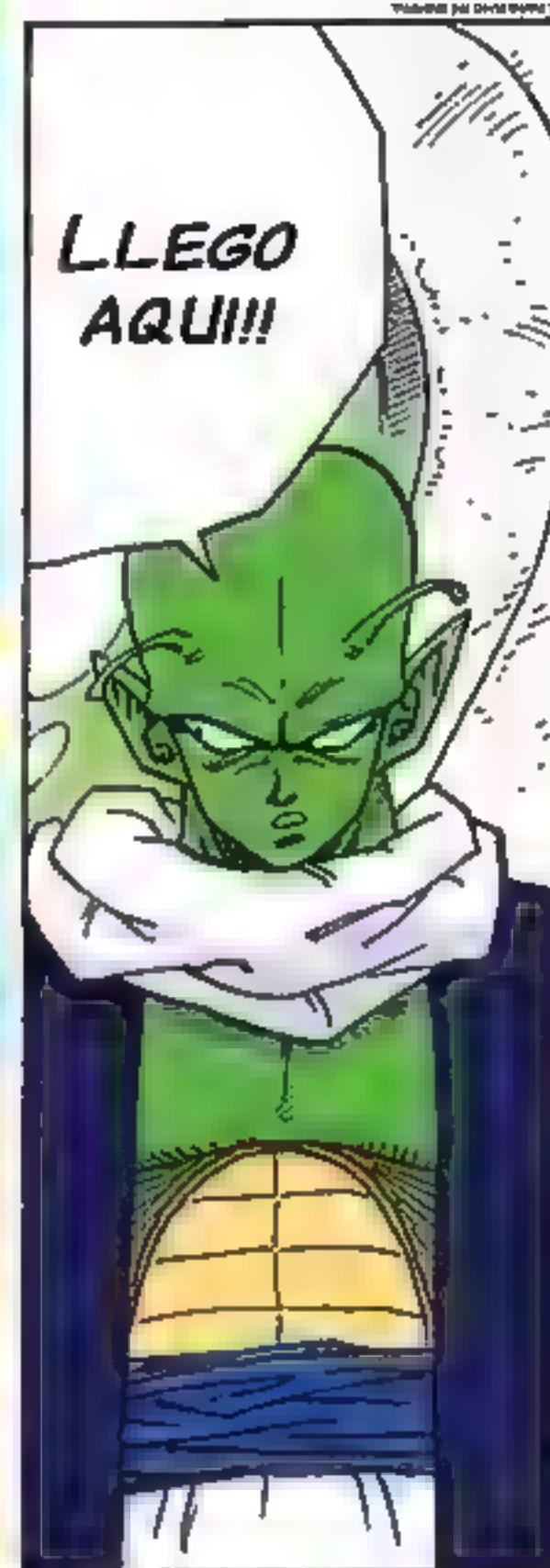
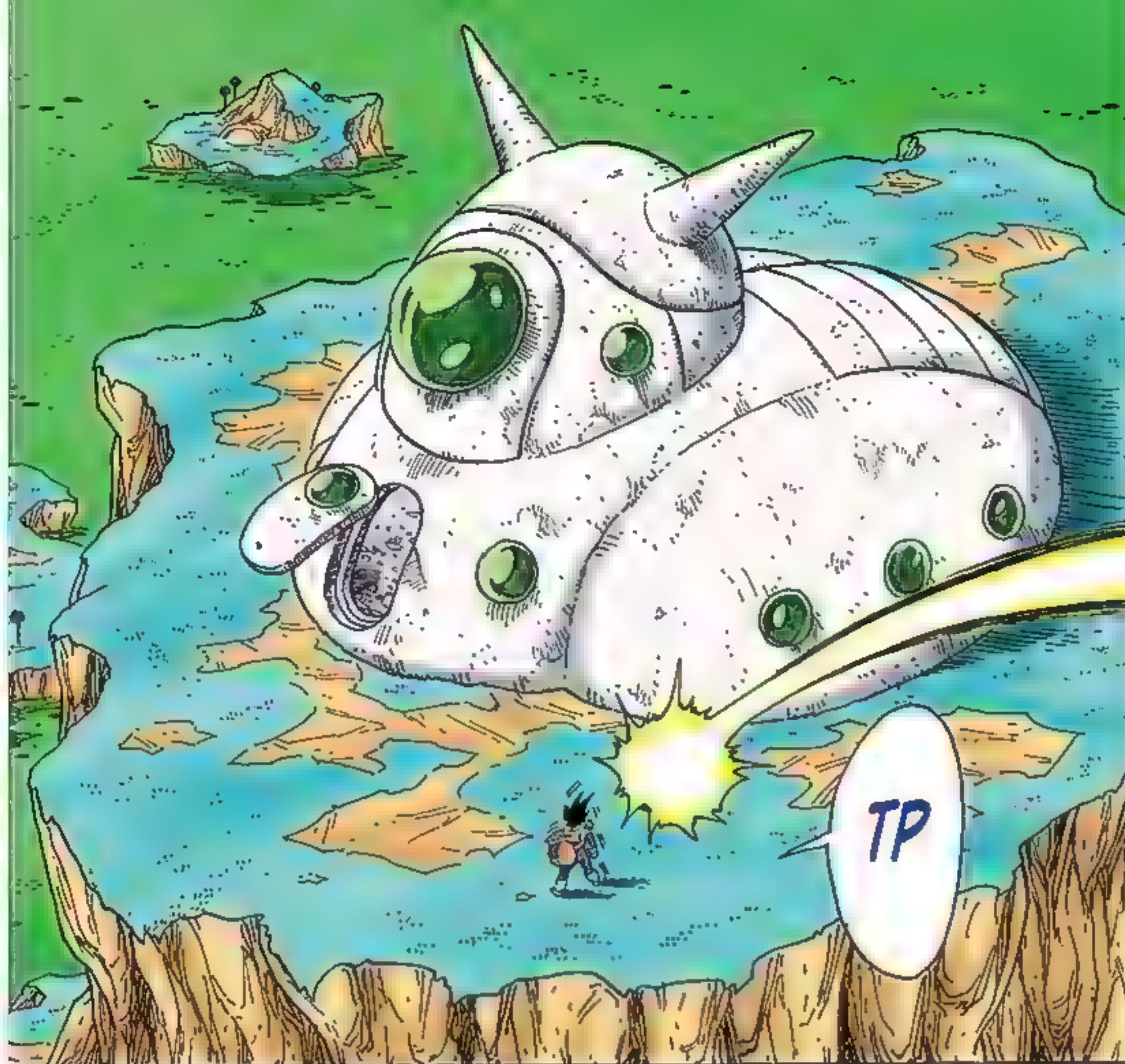




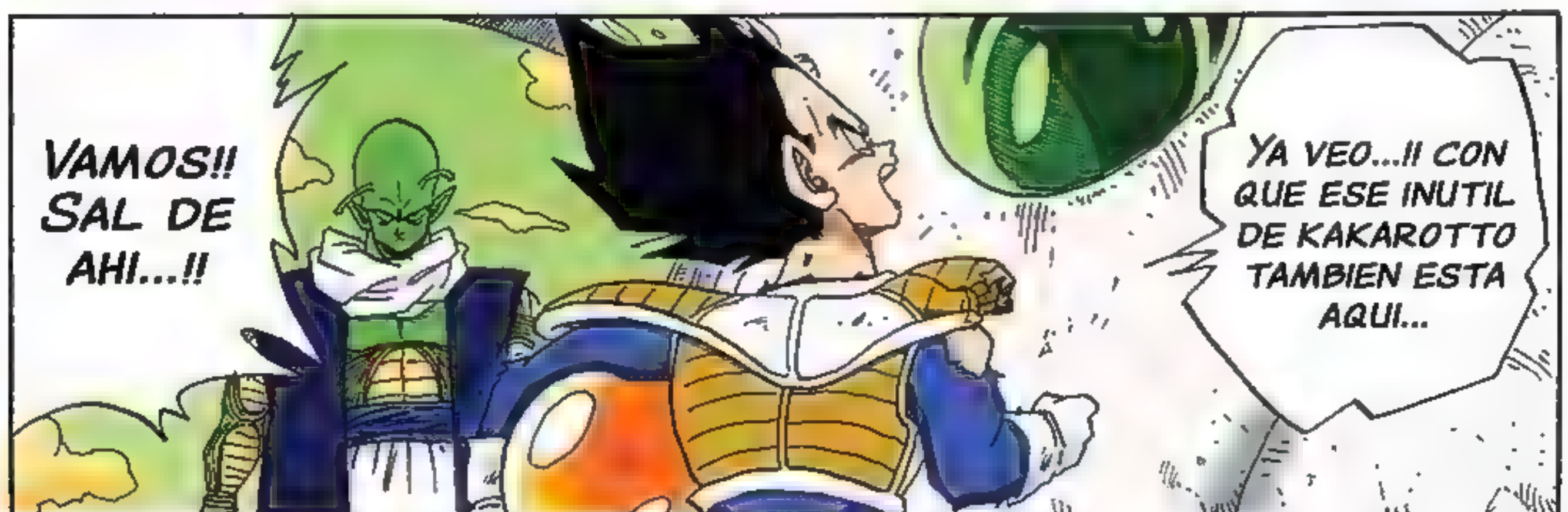
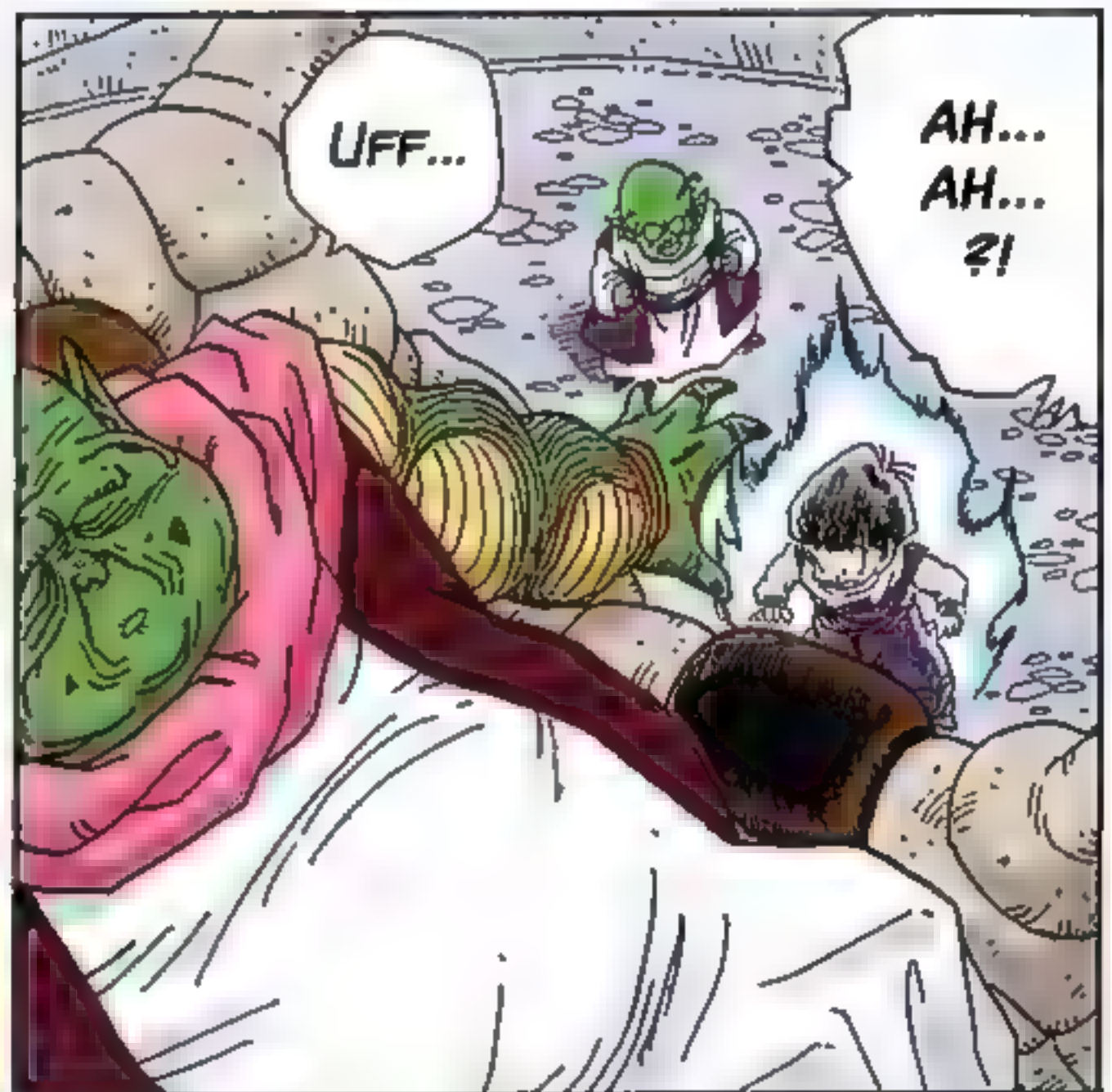
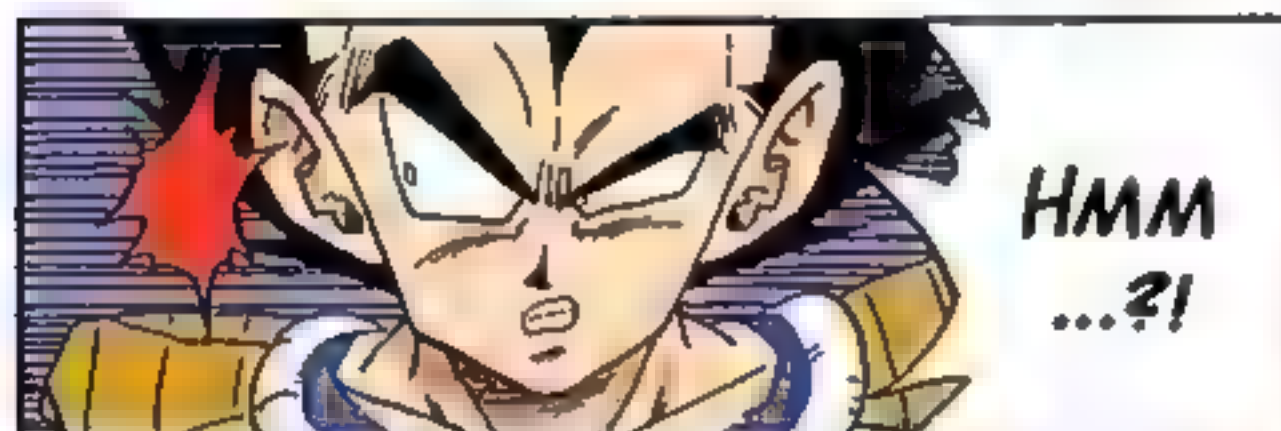
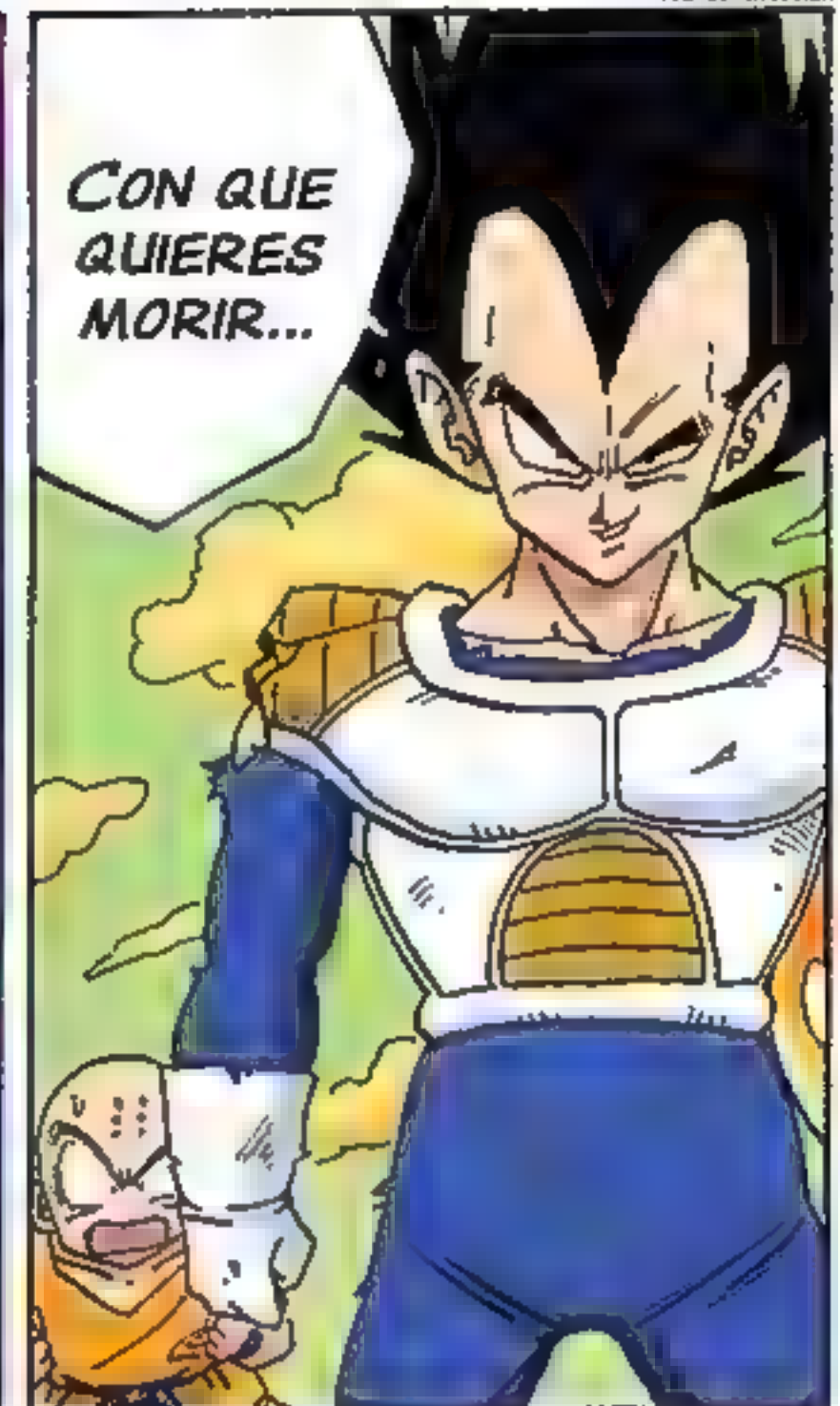
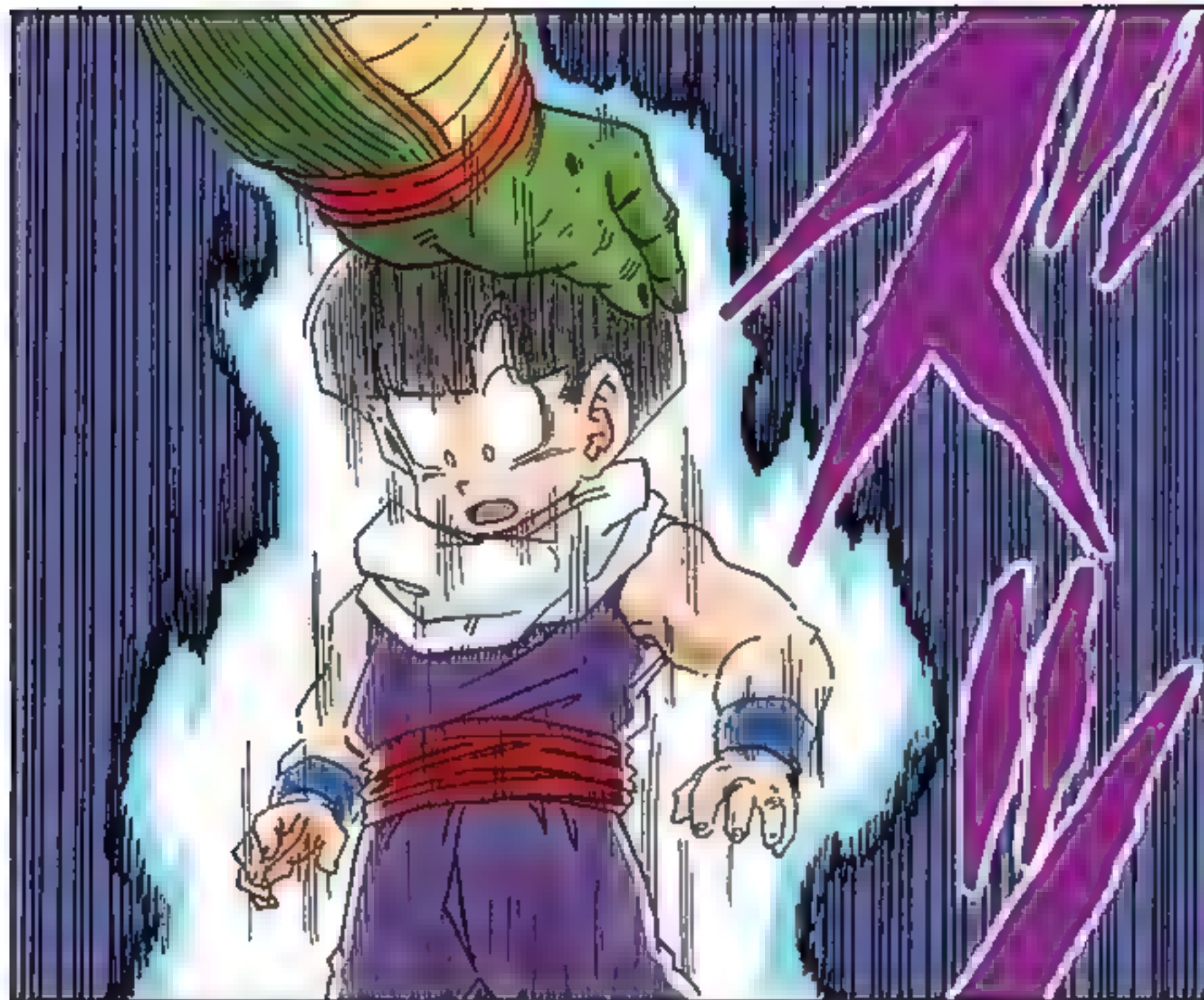




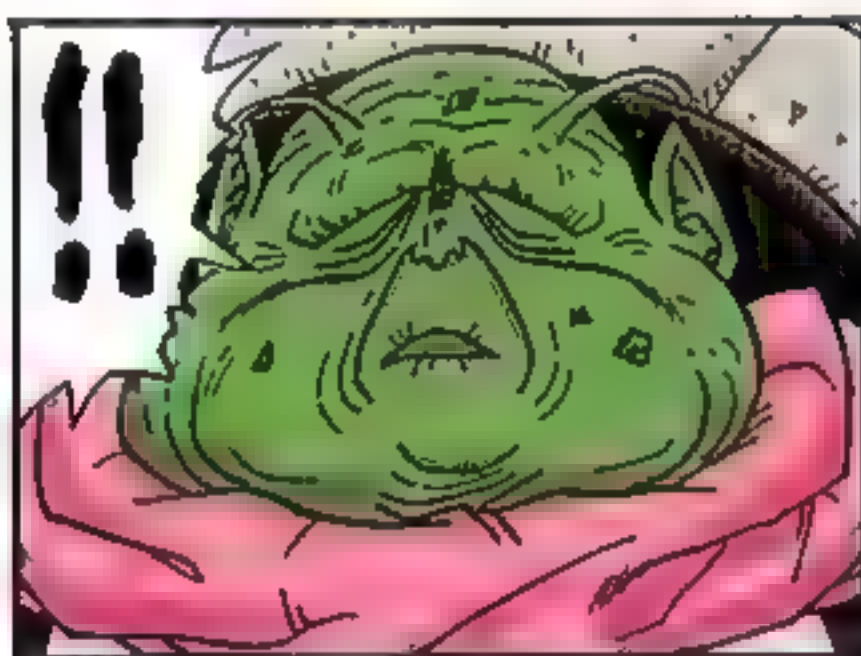
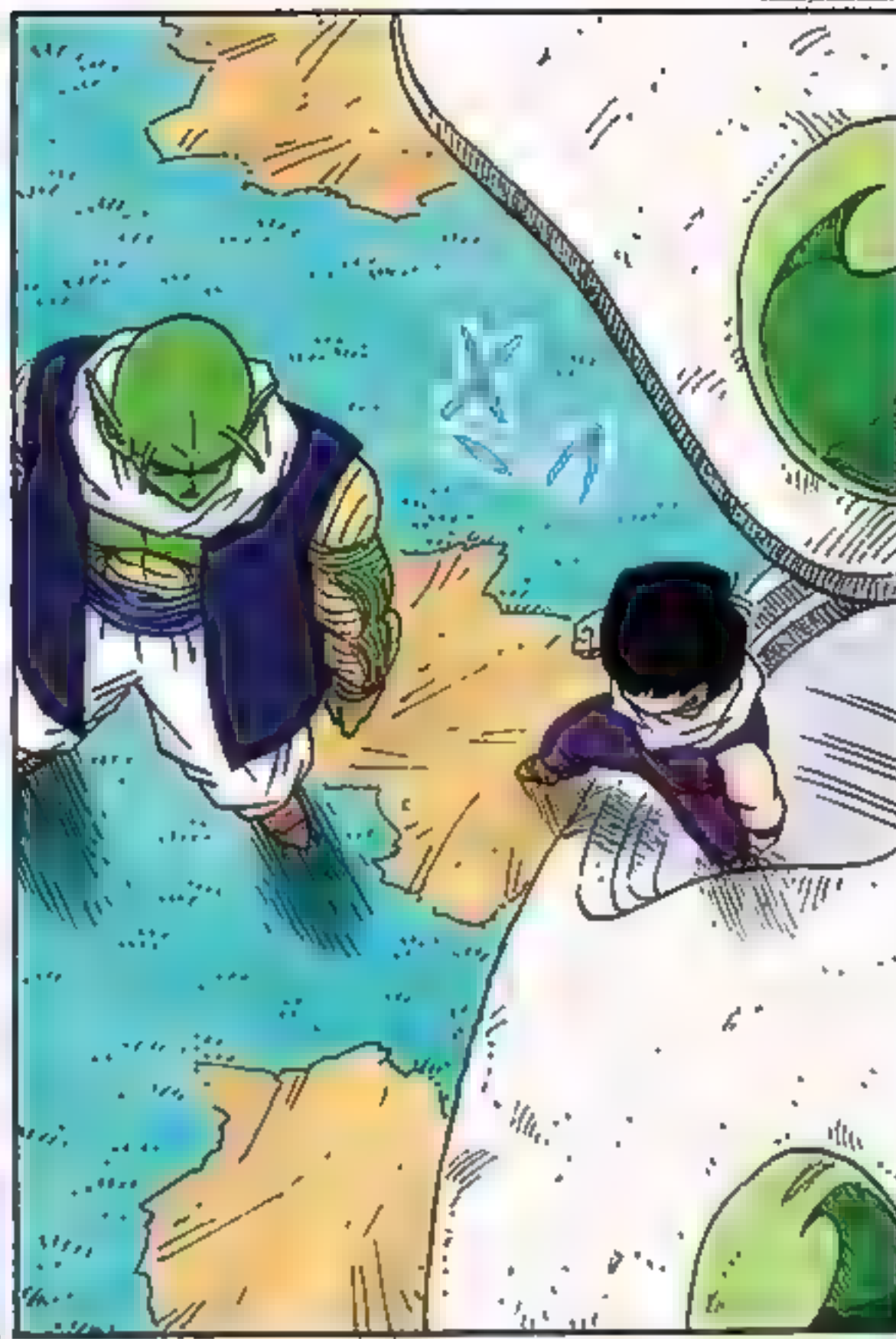
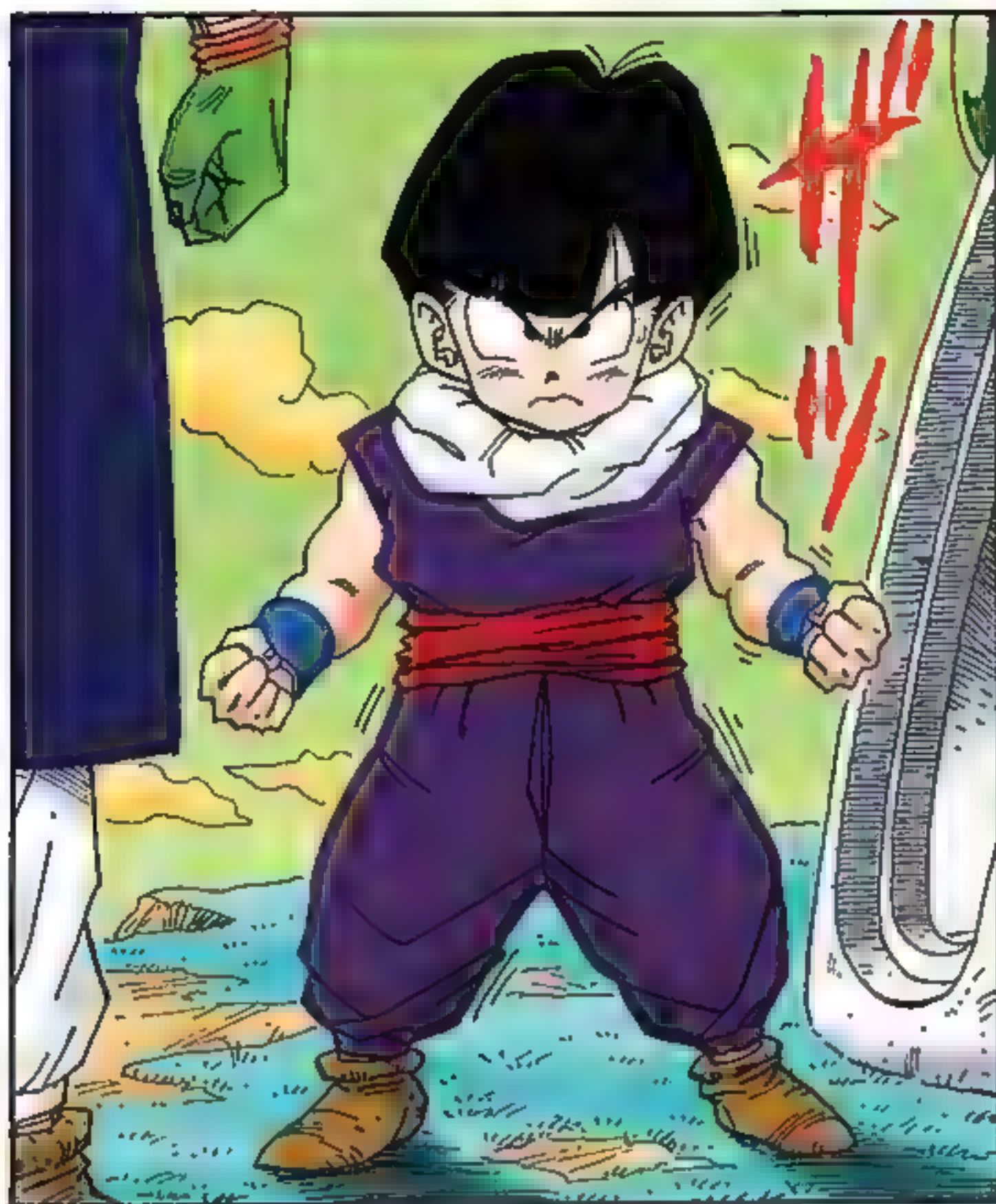




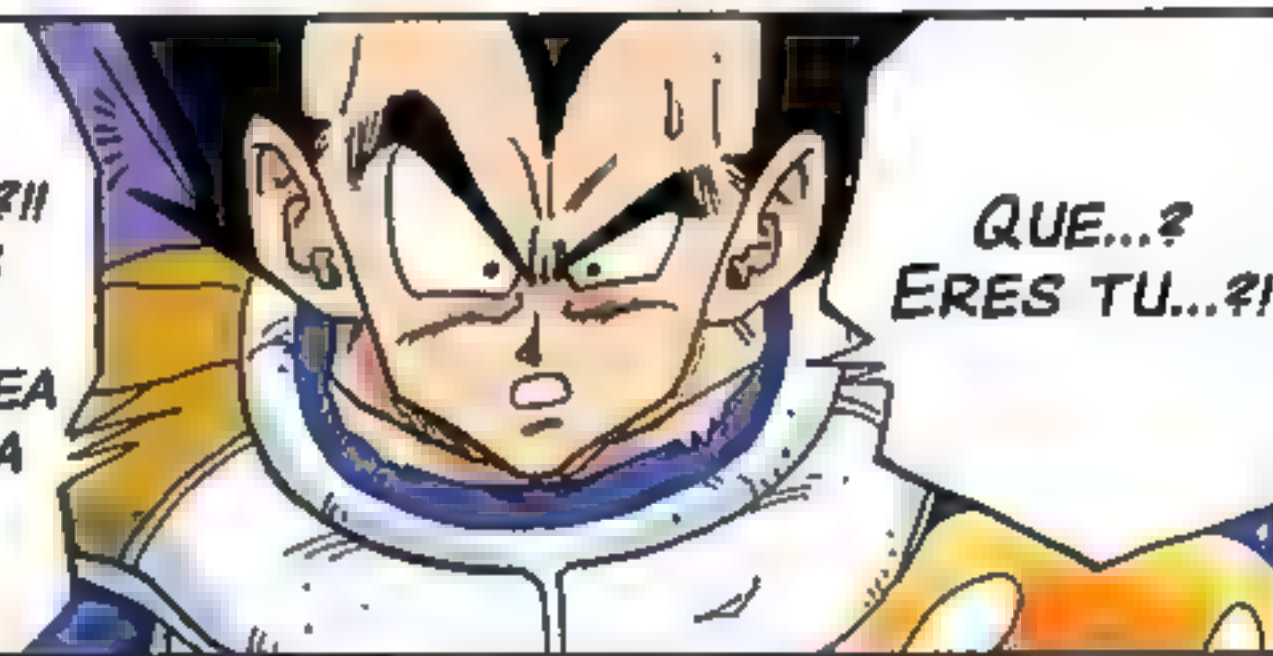








QUE HICISTE...?!  
POR QUE HAS  
ELEVADO TU  
PODER DE PELEA  
DE ESA FORMA  
...?!!!!



QUE...?  
ERES TU...?!



¿QUE?  
!!!

OIGAN!! EL GRAN  
PATRIARCA DICE  
QUE SE ESTA  
ACERCANDO UNA  
ENERGIA  
DESCONOCIDA  
A NUESTRO  
PLANETA!!!



HAY UNA ENERGIA  
DESCONOCIDA QUE  
SE ESTA ACERCANDO  
A NAMEKUSEI...

D...DENDE  
AVISALE  
A TODOS  
...

EH...?  
S-SI...!!!







ADEMAS ELLOS TIENEN UNOS SCOUTERS MAS AVANZADOS... NOS LOCALIZARAN ENSEGUIDA Y NOS ELIMINARAN!!!

ESCUCHENME ESTUPIDOS INSECTOS...!! ESOS SUJETOS DE LAS FUERZAS ESPECIALES GINYU QUE HA LLAMADO FREEZER... SON IGUAL O MAS FUERTES QUE YO... Y LO PEOR DE TODO ES QUE SON 5...!!!



SI HACEMOS ESO, TU AMBICION SERA CUMPLIDA ...!!

NO NOS ENGAÑARAS!!



NUESTRA UNICA OPCION DE SOBREVIVIR!!! ES QUE YO ME HAGA INMORTAL PARA PODER ACABAR CON ELLOS...!!!!

IMBECIL!!! ACASO NO SIENTES SU PODER...?!!

IM... IMPOSSIBLE ...!!

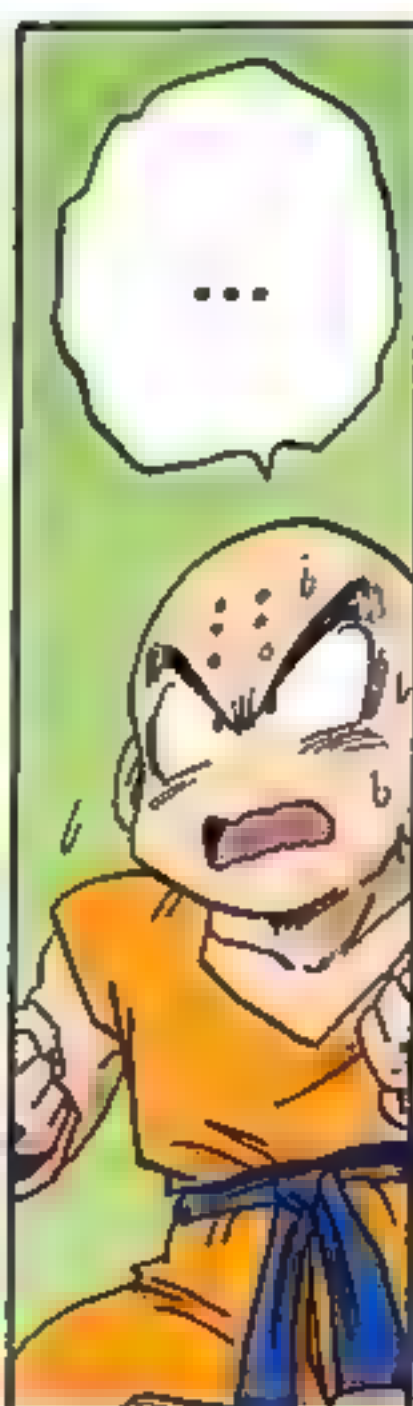


AUNQUE TENGA EL PODER, CARECE DE EXPERIENCIA PARA PODER PELEAR!!!

EN ESE CASO... ENTONCES QUE GOHAN SE VUELVA INMORTAL ...!



...



SE PUEDE SENTIR LA PRESENCIA DE 5 ENERGIAS MALIGNAS ...

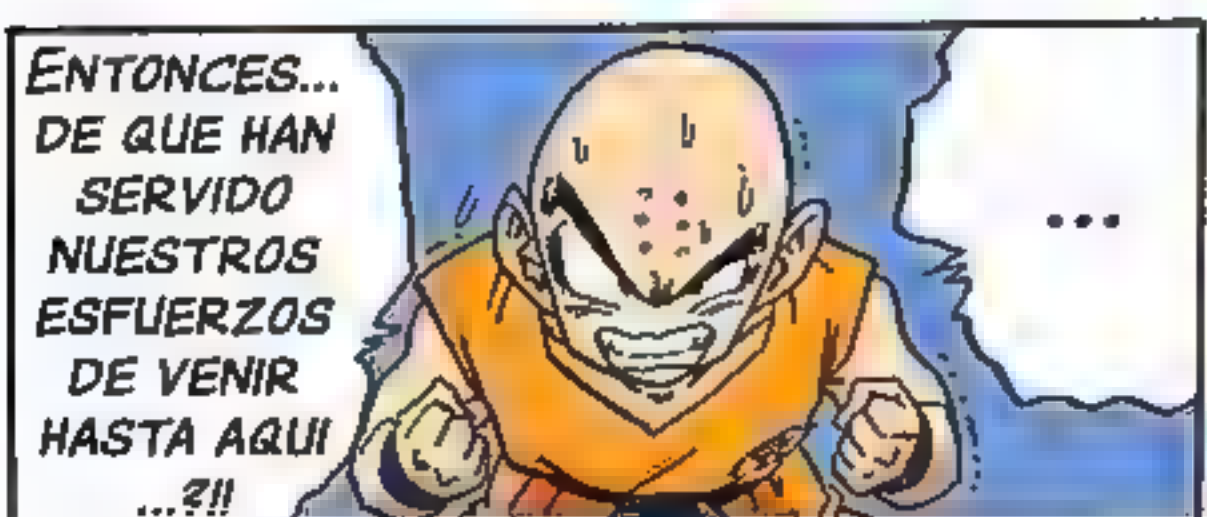
QUIZAS ESTE DICENDO LA VERDAD ...

...

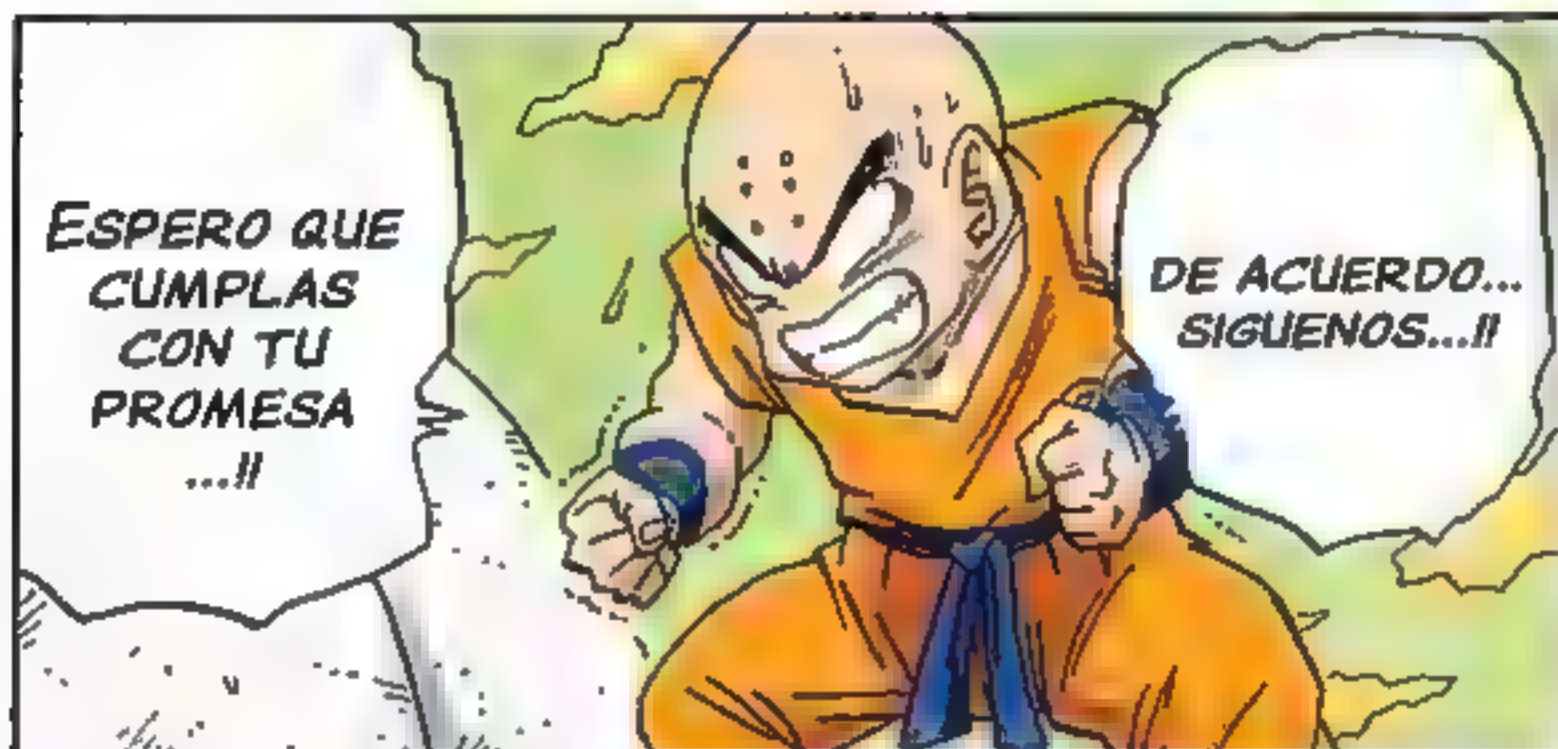
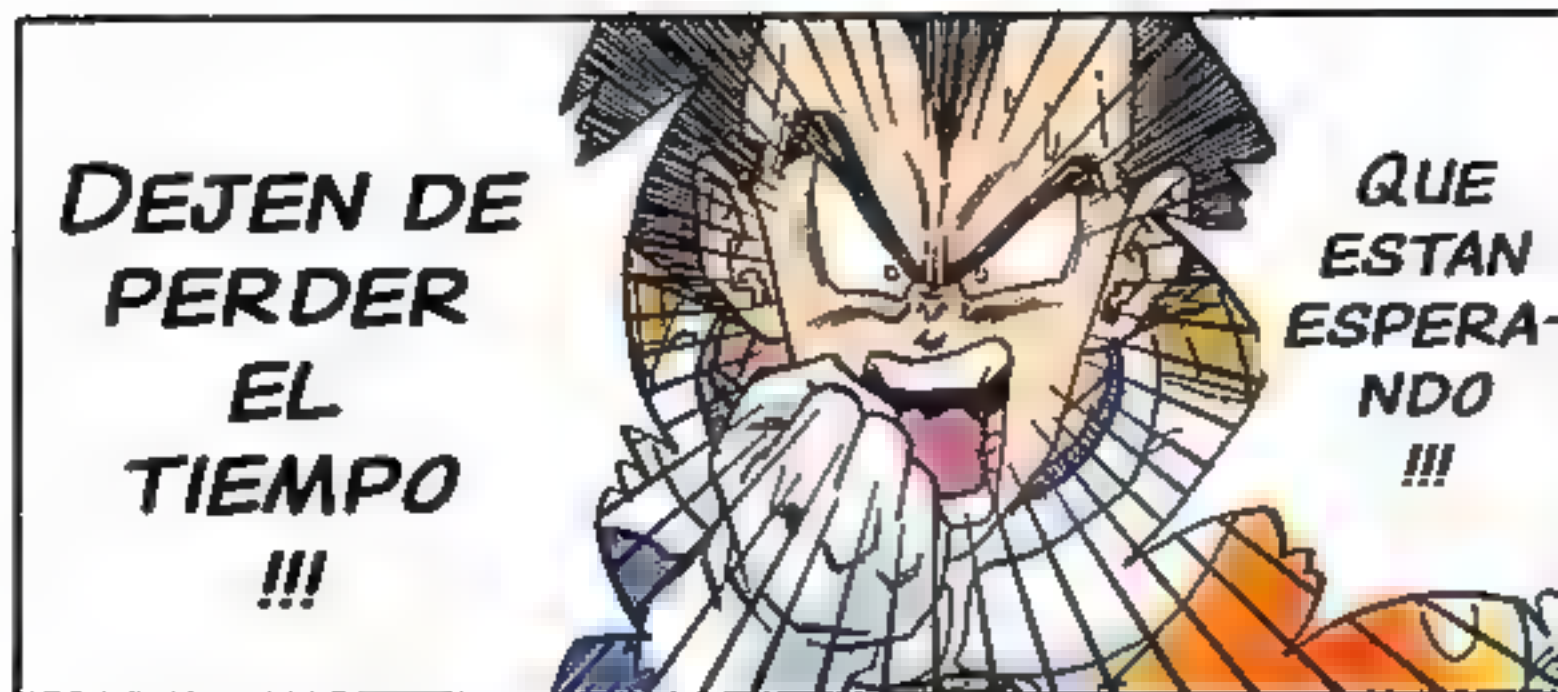


ENTONCES... DE QUE HAN SERVIDO NUESTROS ESFUERZOS DE VENIR HASTA AQUI ...?!!

...















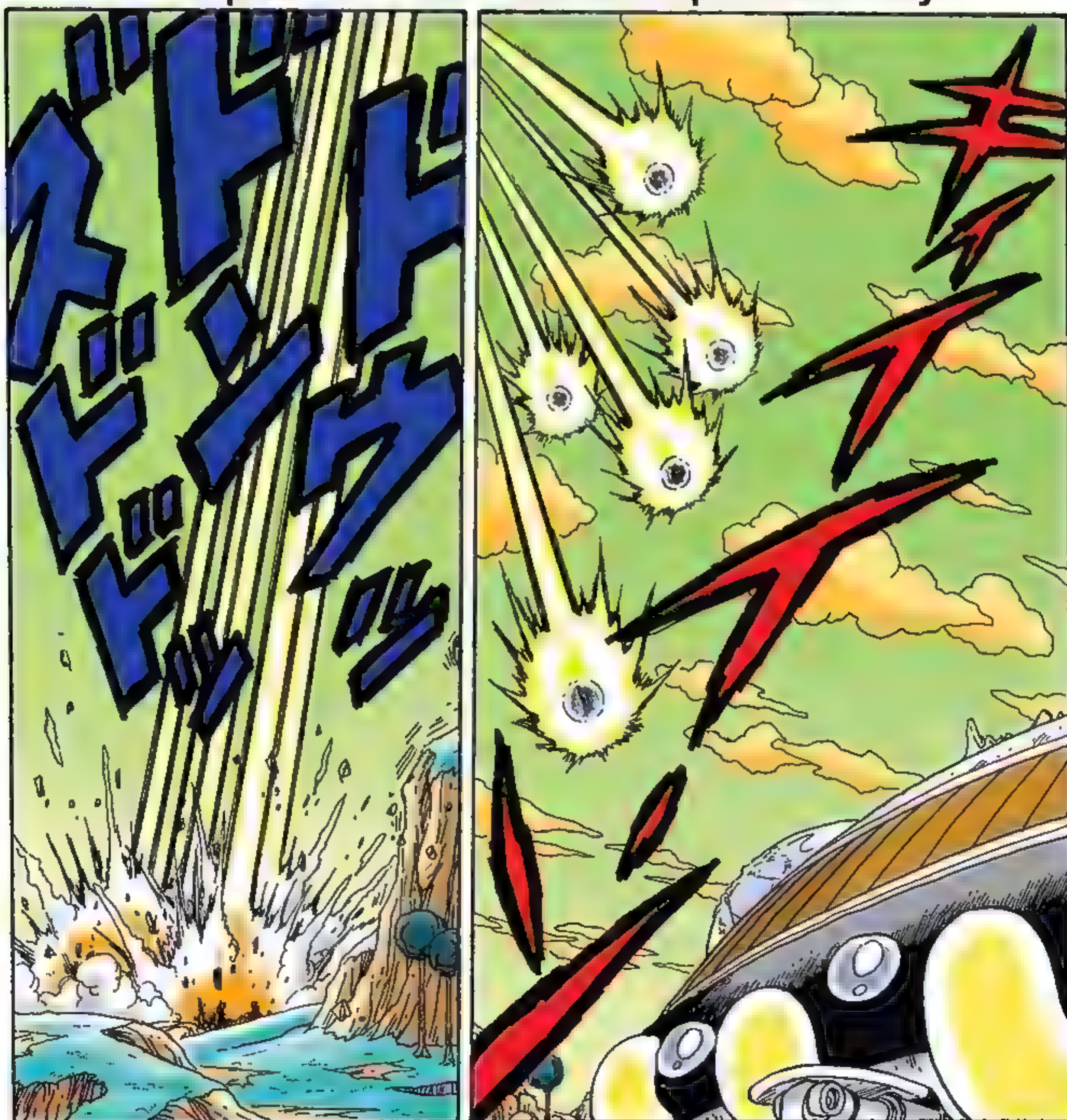
DRAGON BALL FULL COLOR FREEZA ARC



# DRAGON BALL

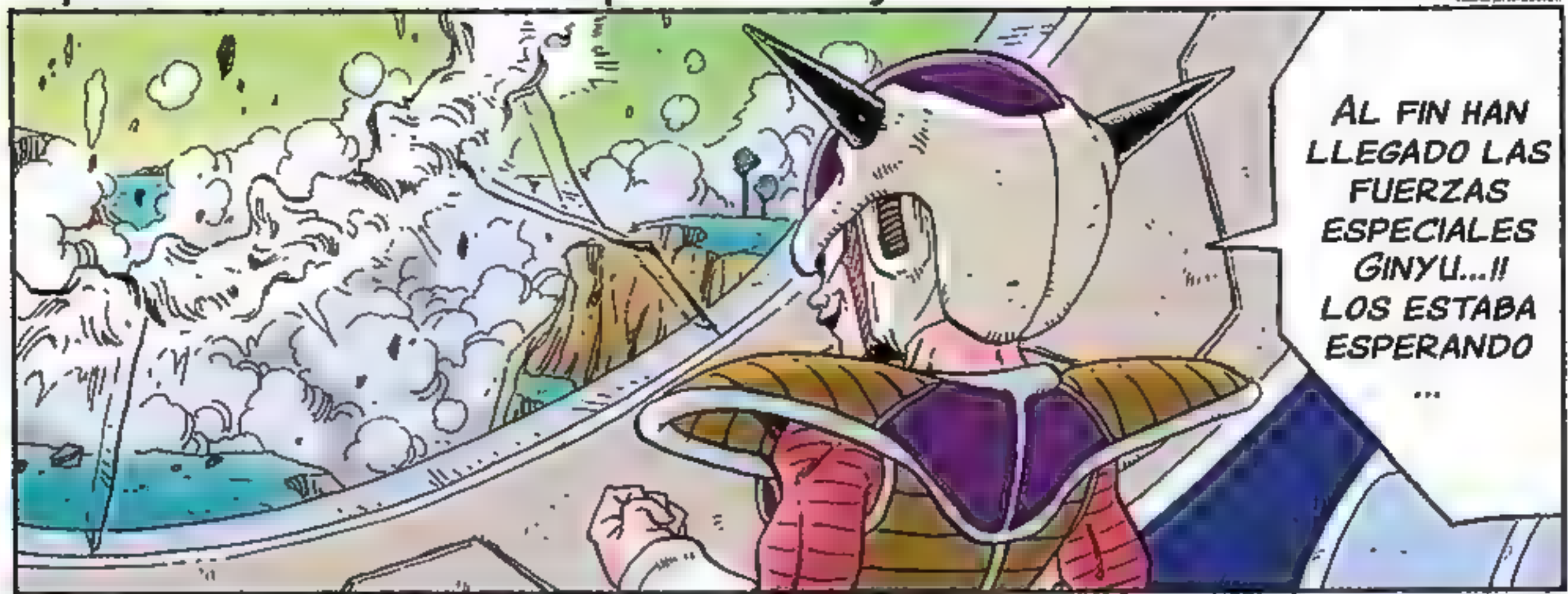


## Capitulo 27: Las Fuerzas Especiales Ginyu

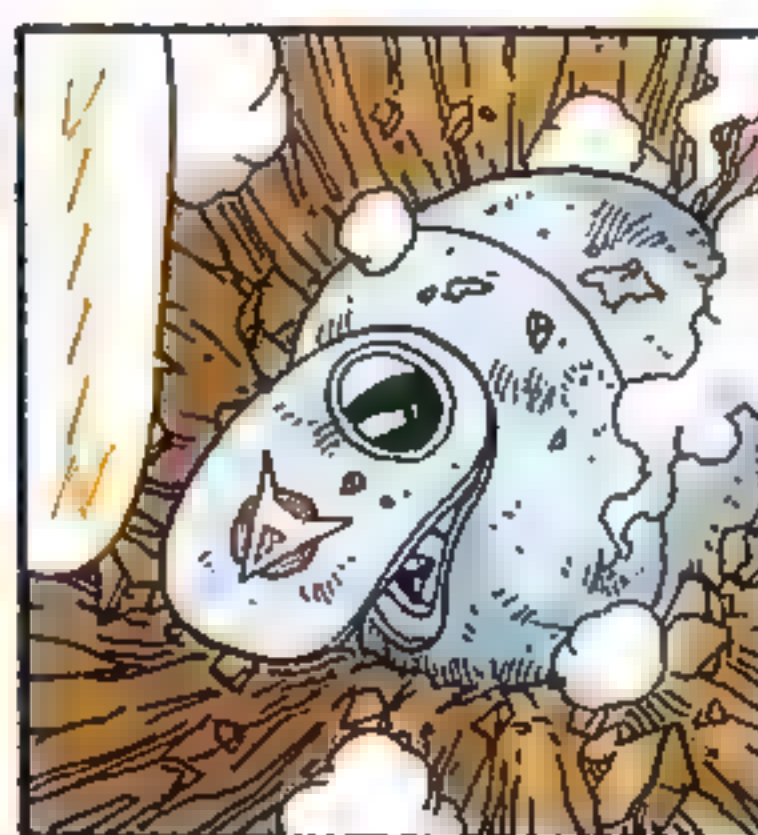
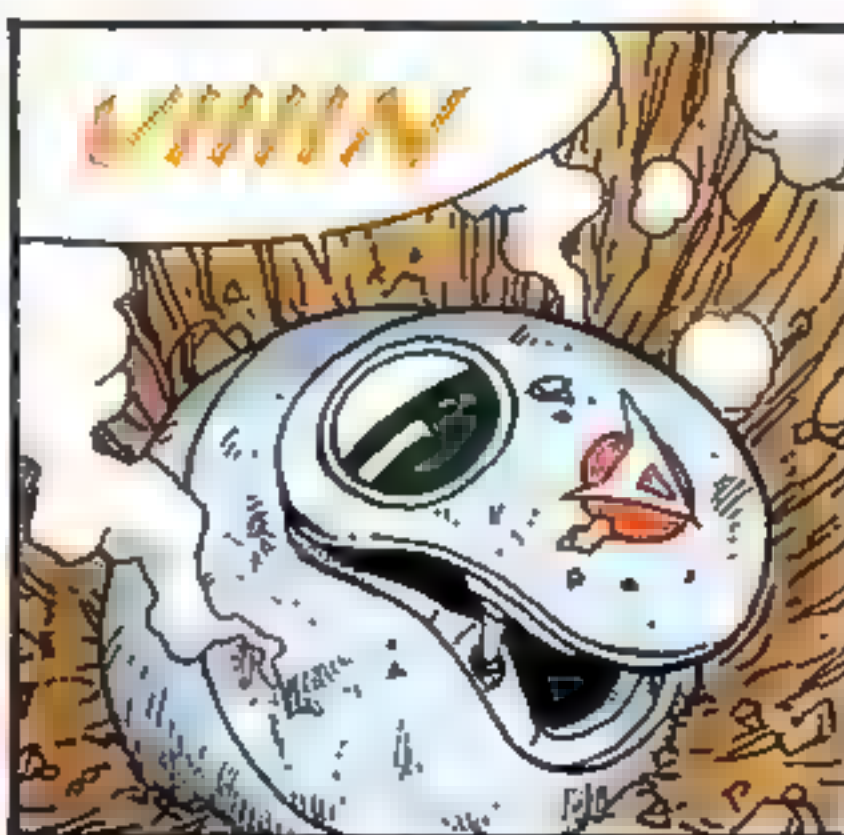
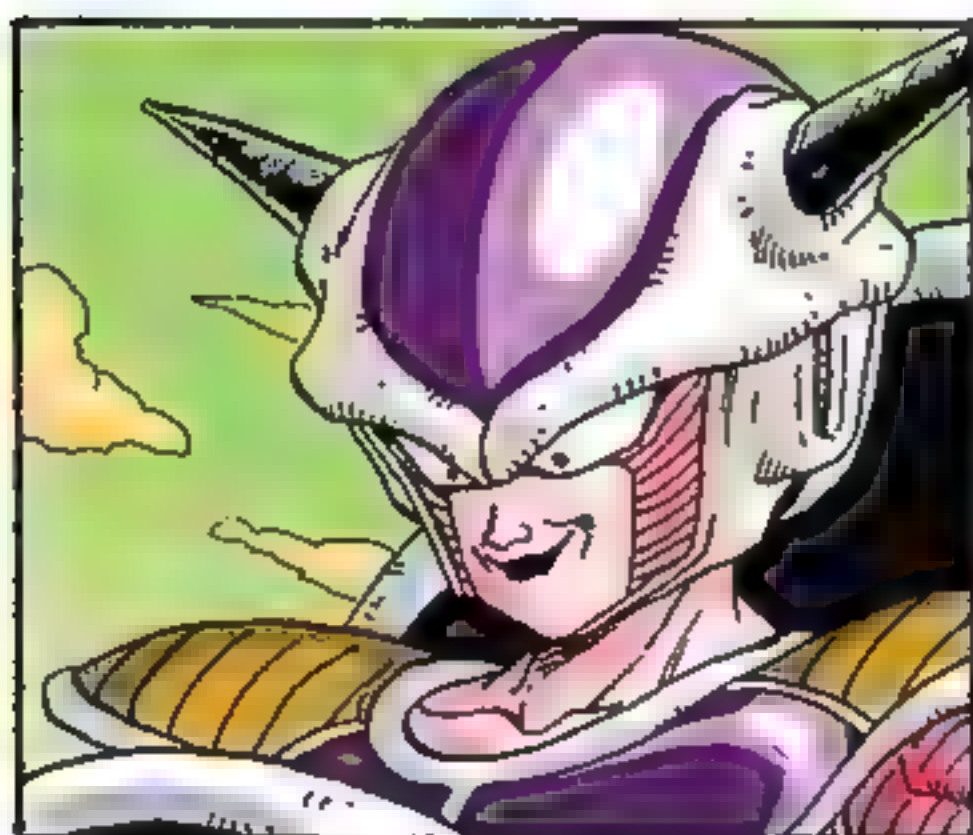
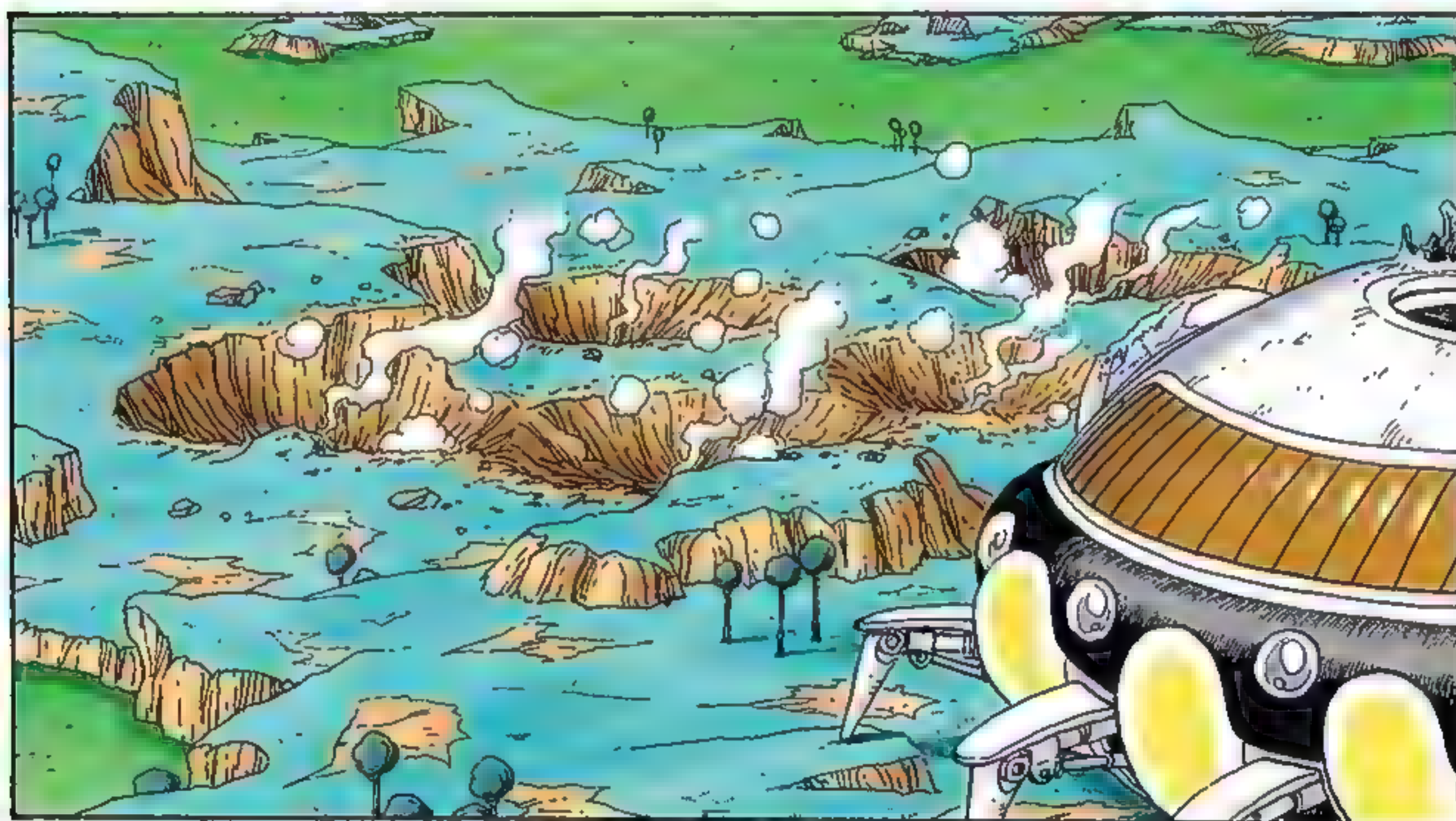
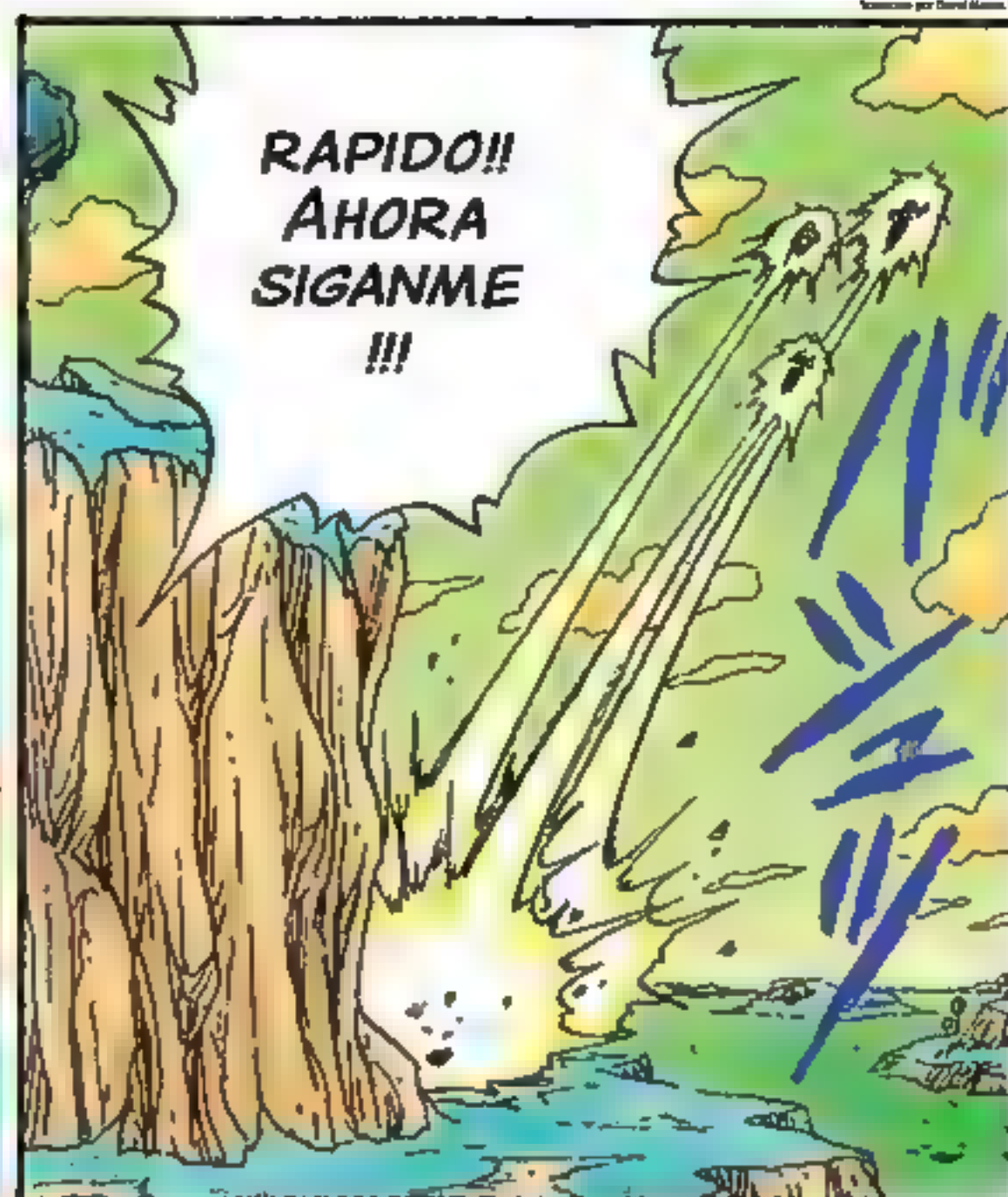




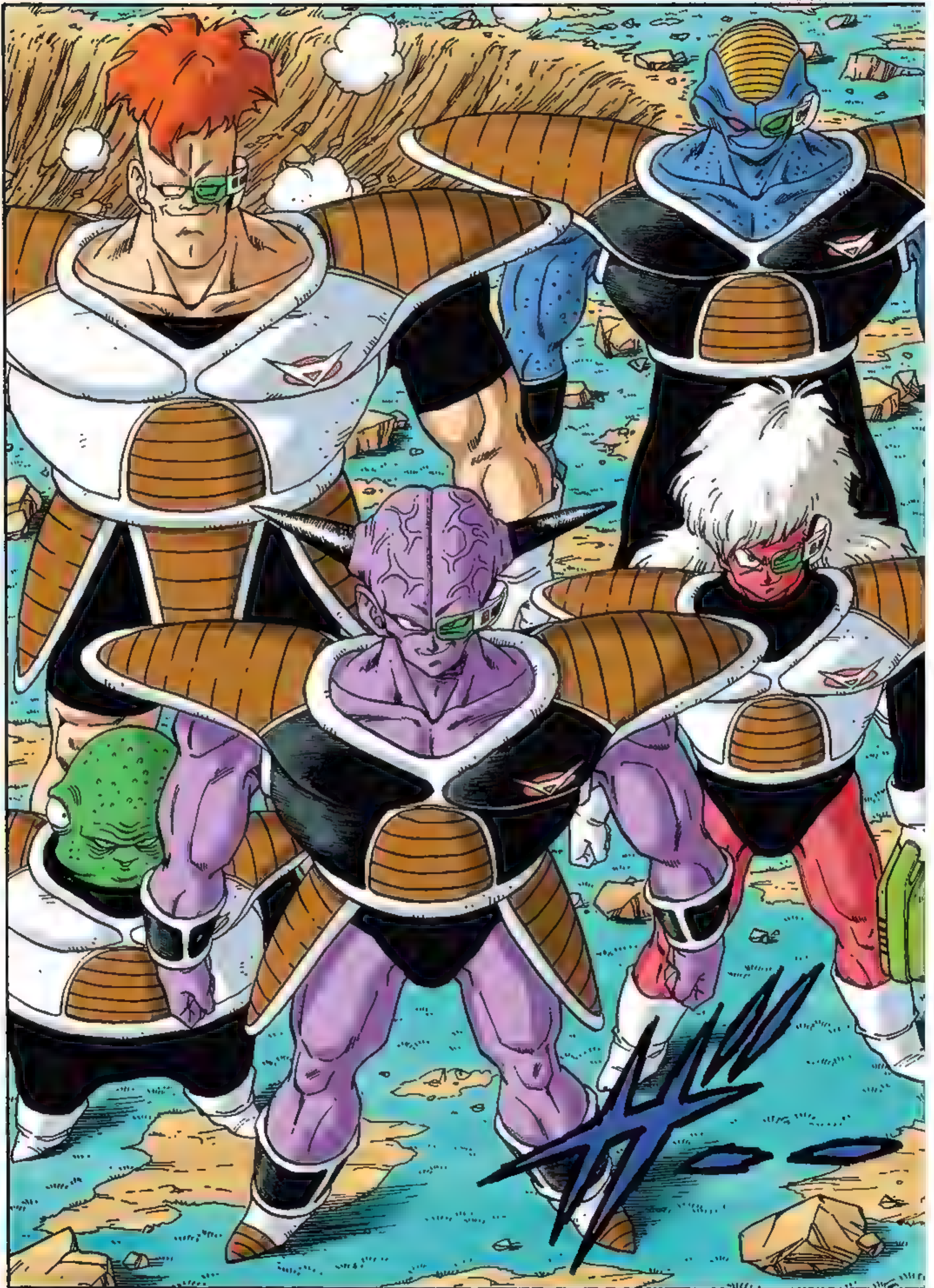
## Capítulo 27: Las Fuerzas Especiales Ginyu



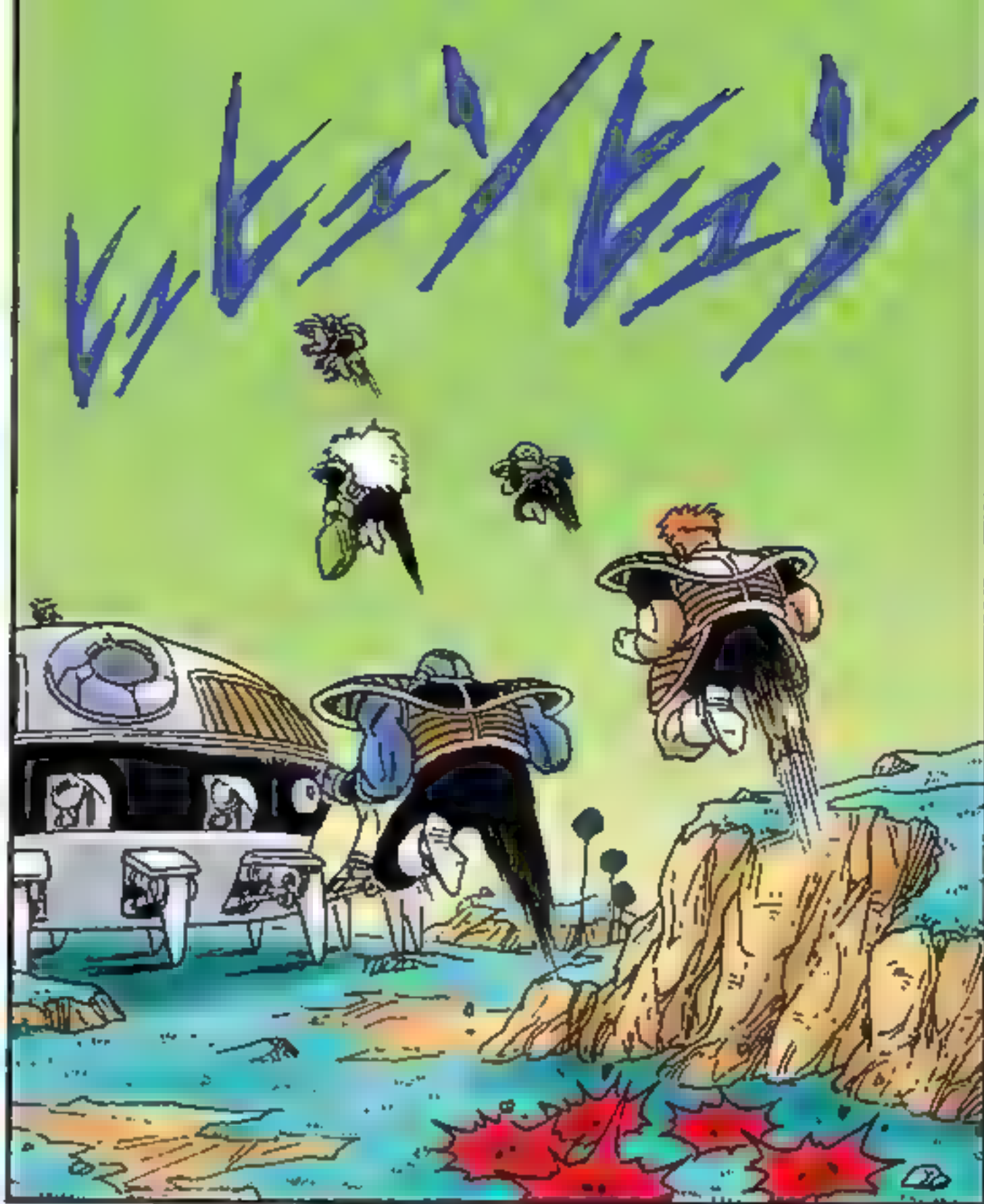






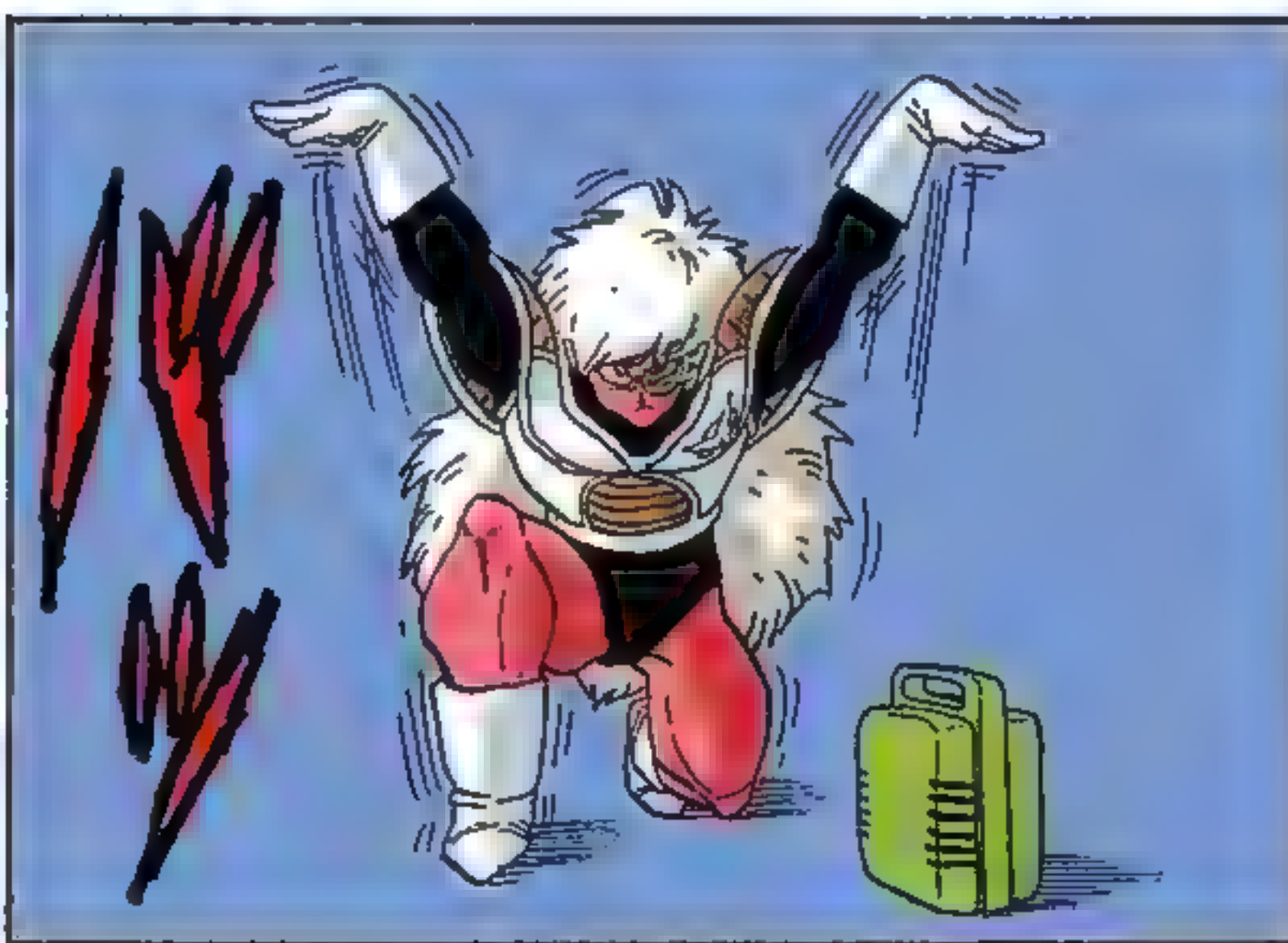
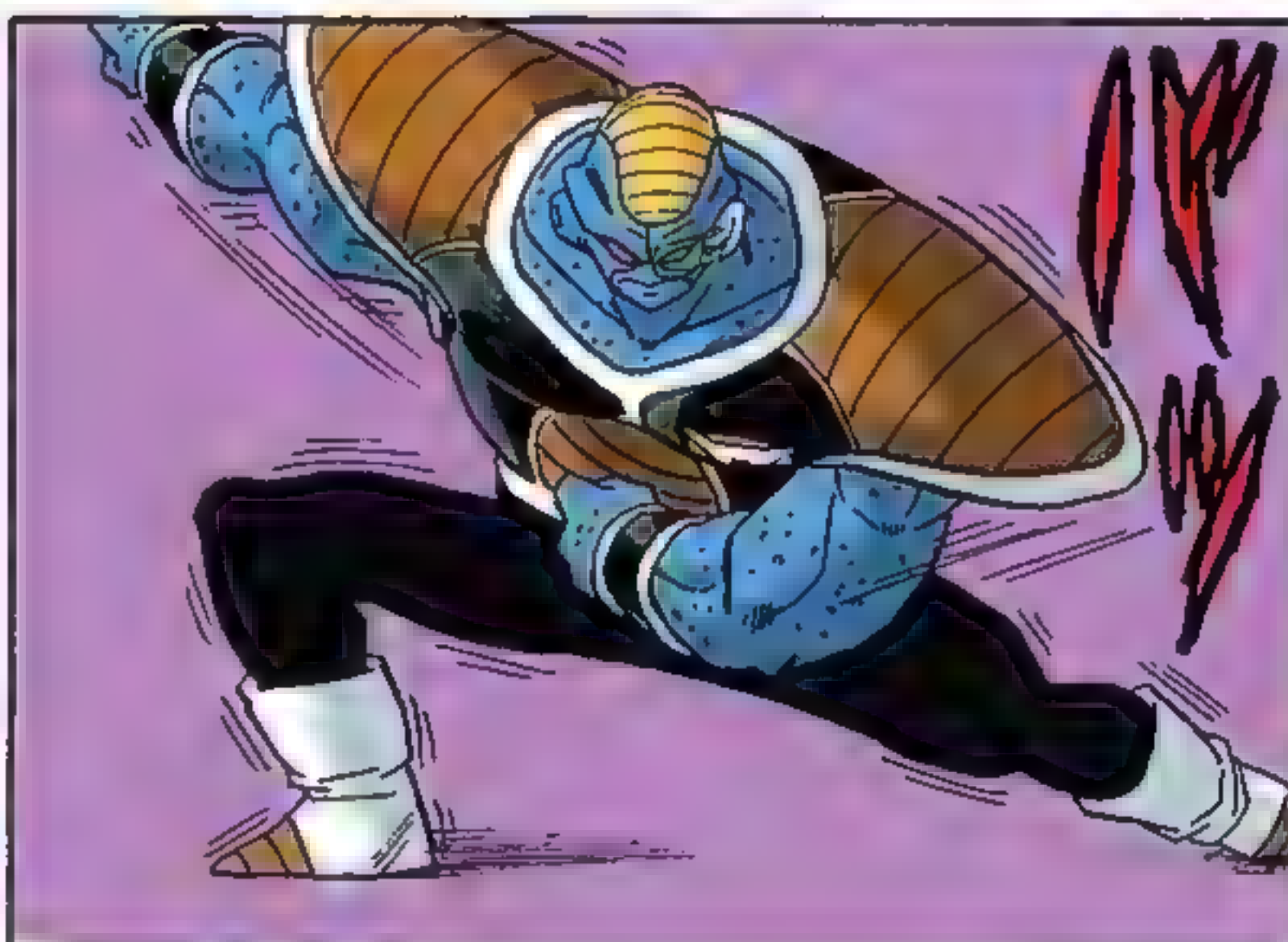
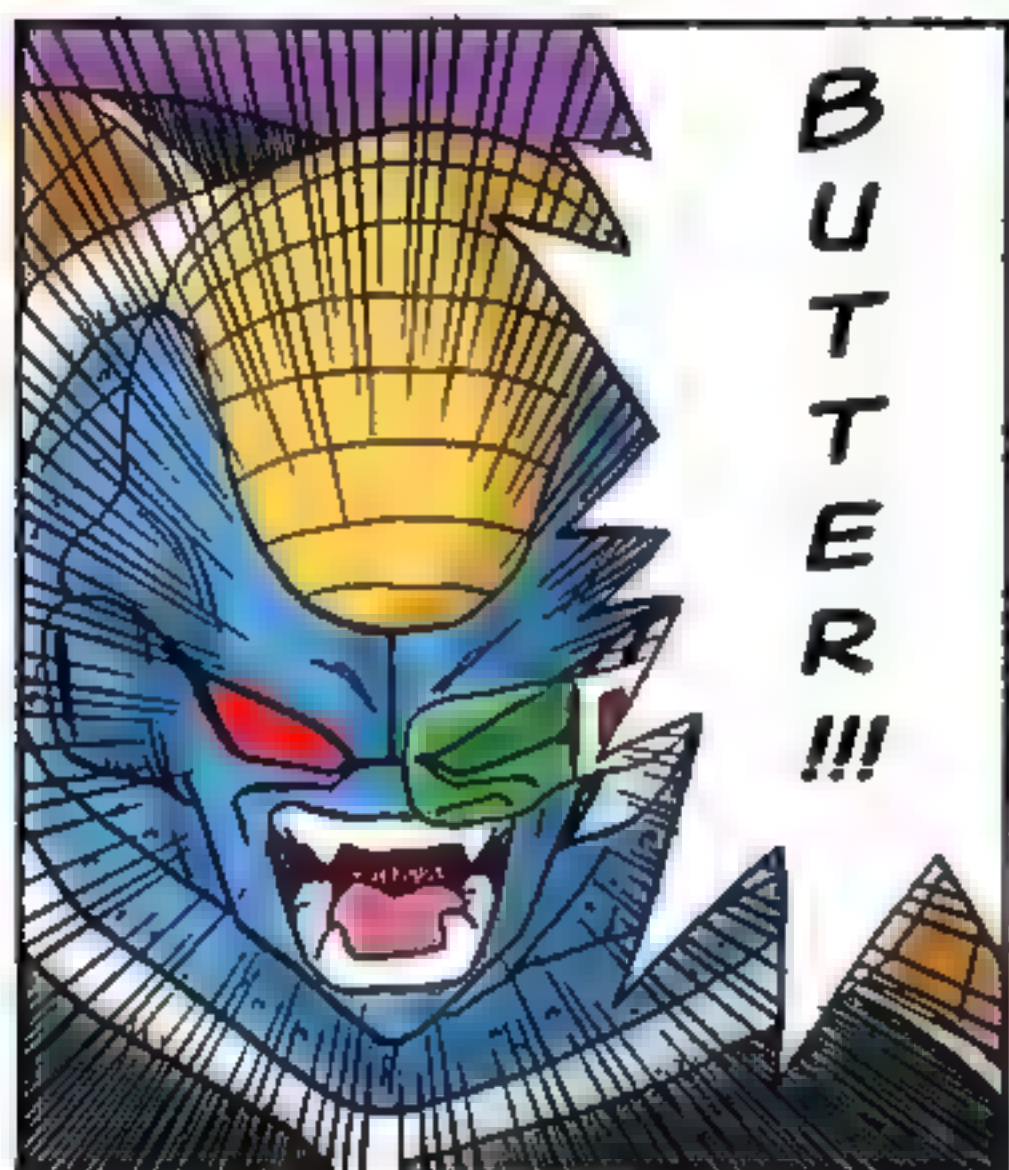
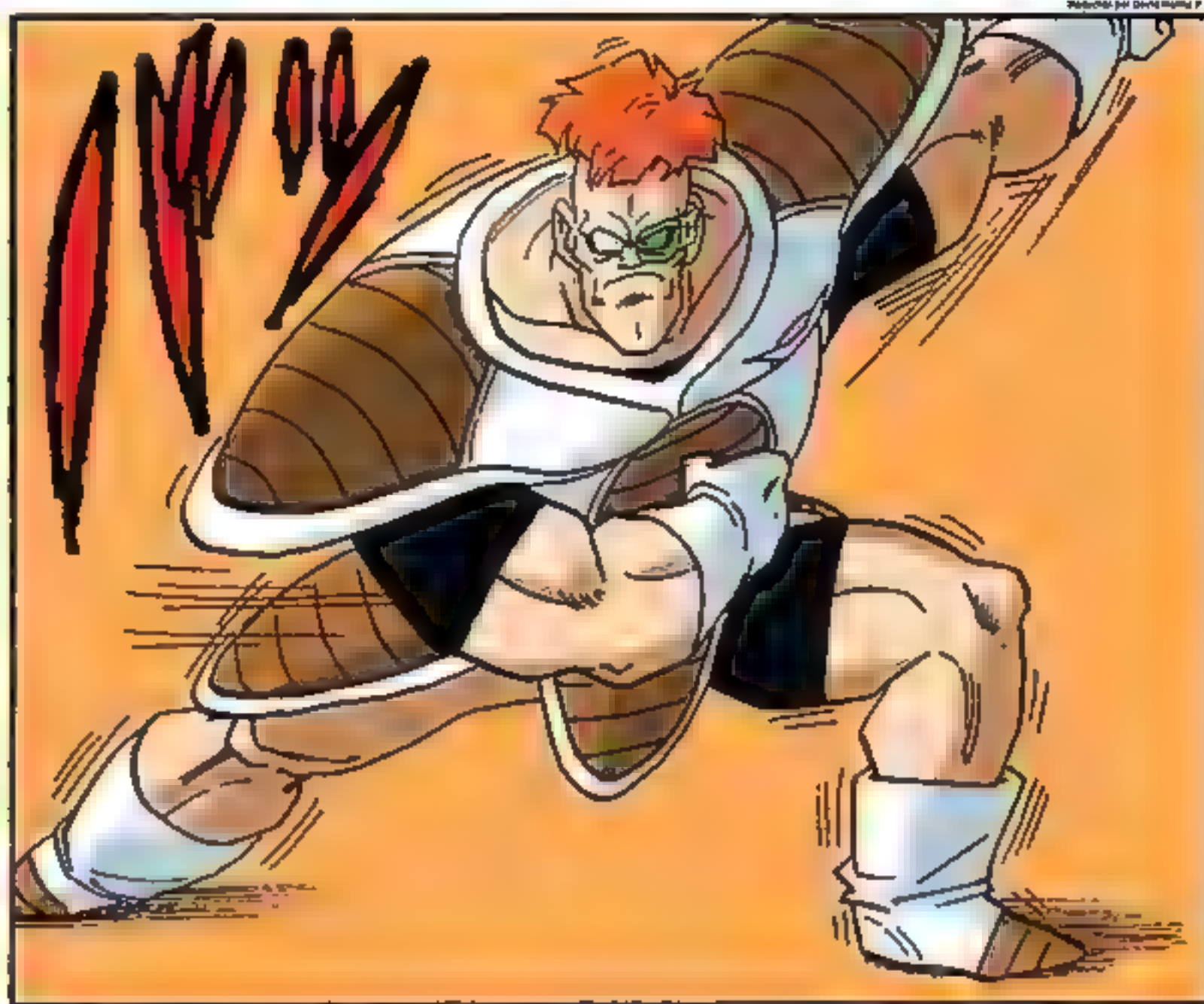
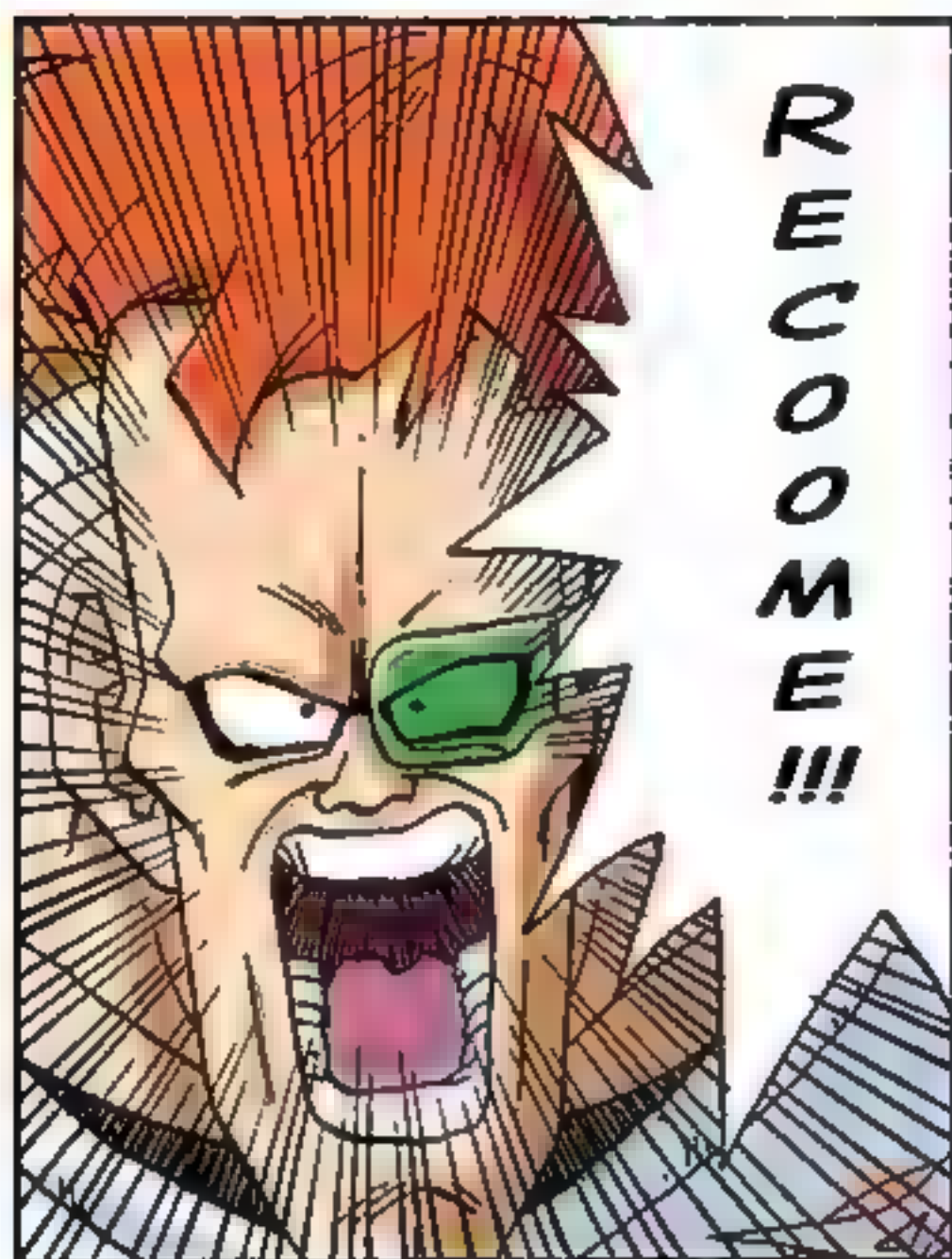




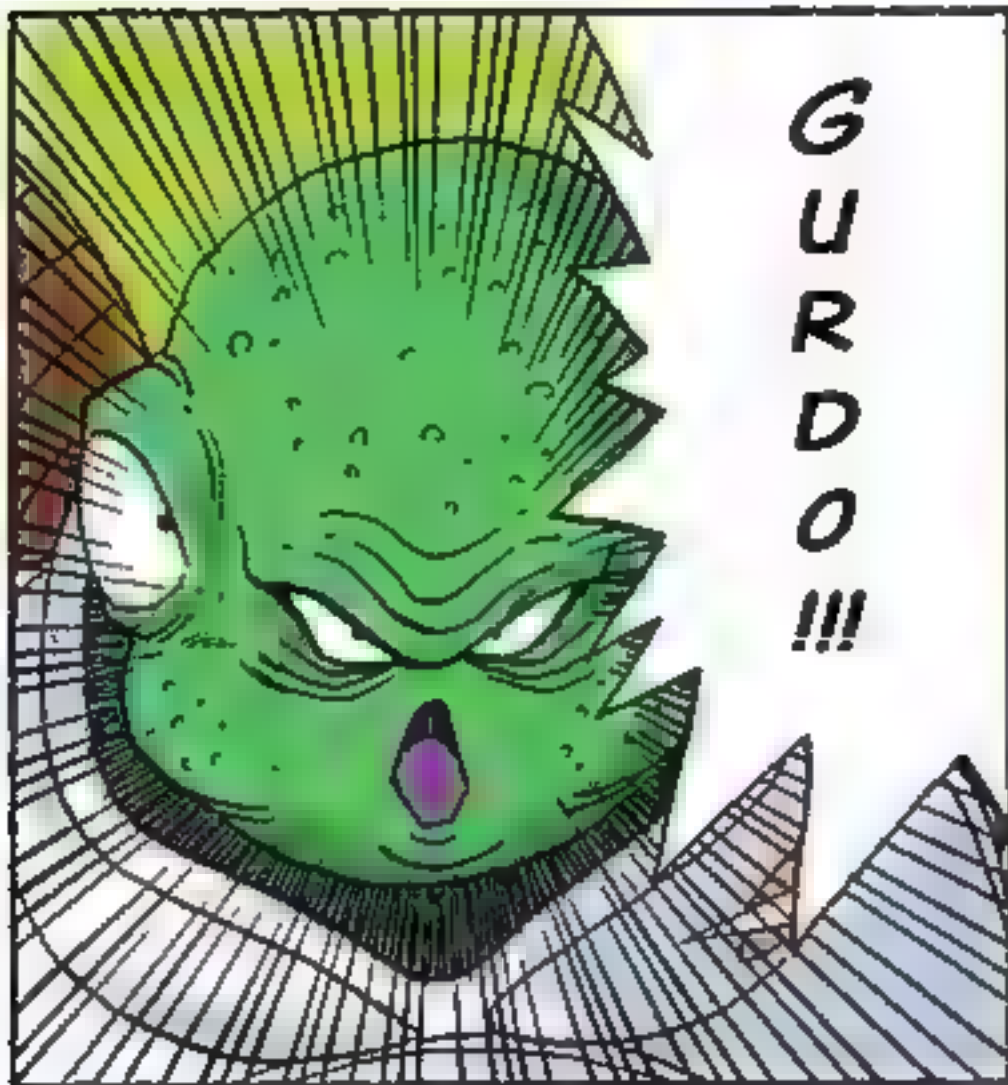


Copyright © 1995 Shueisha Inc.

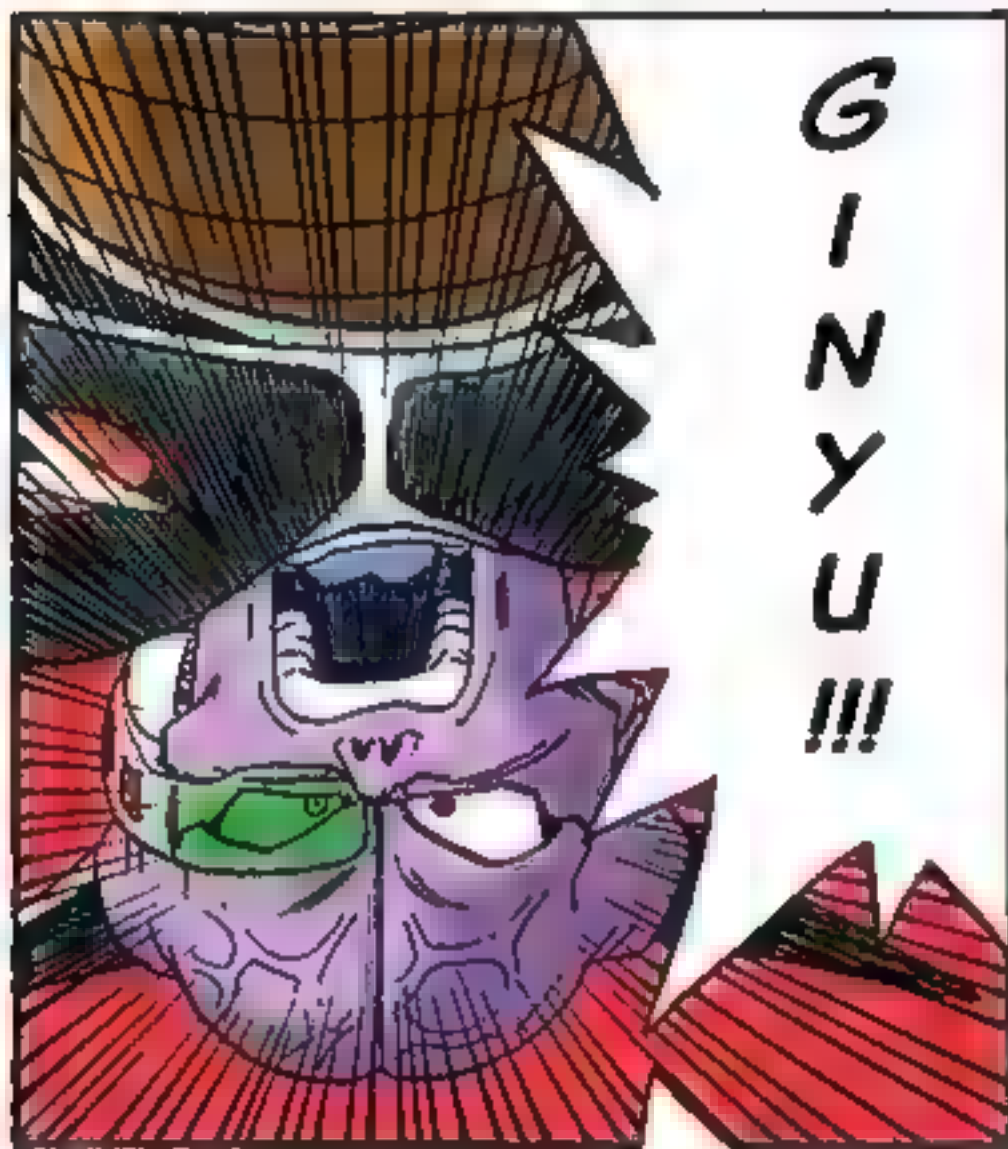
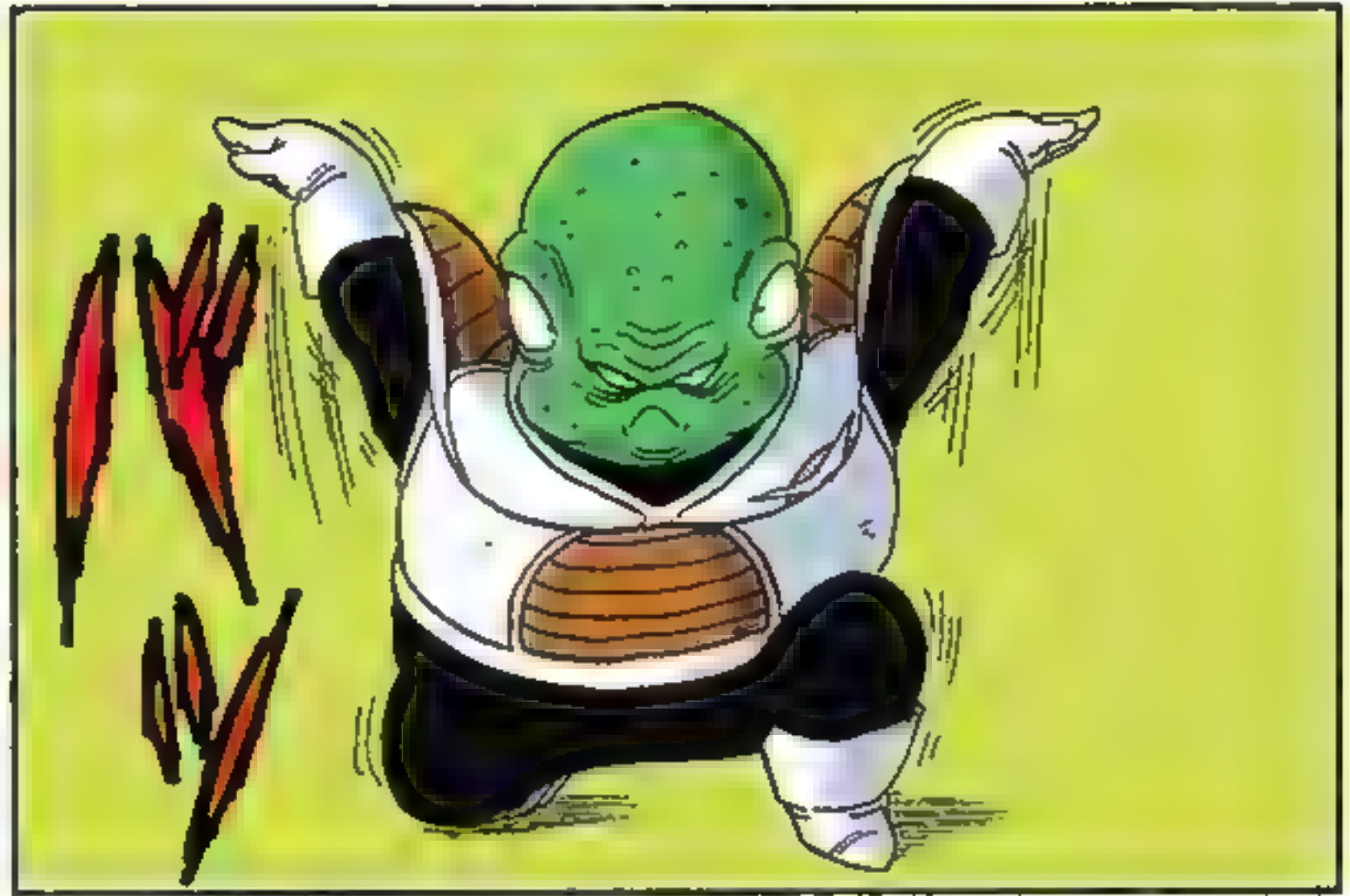




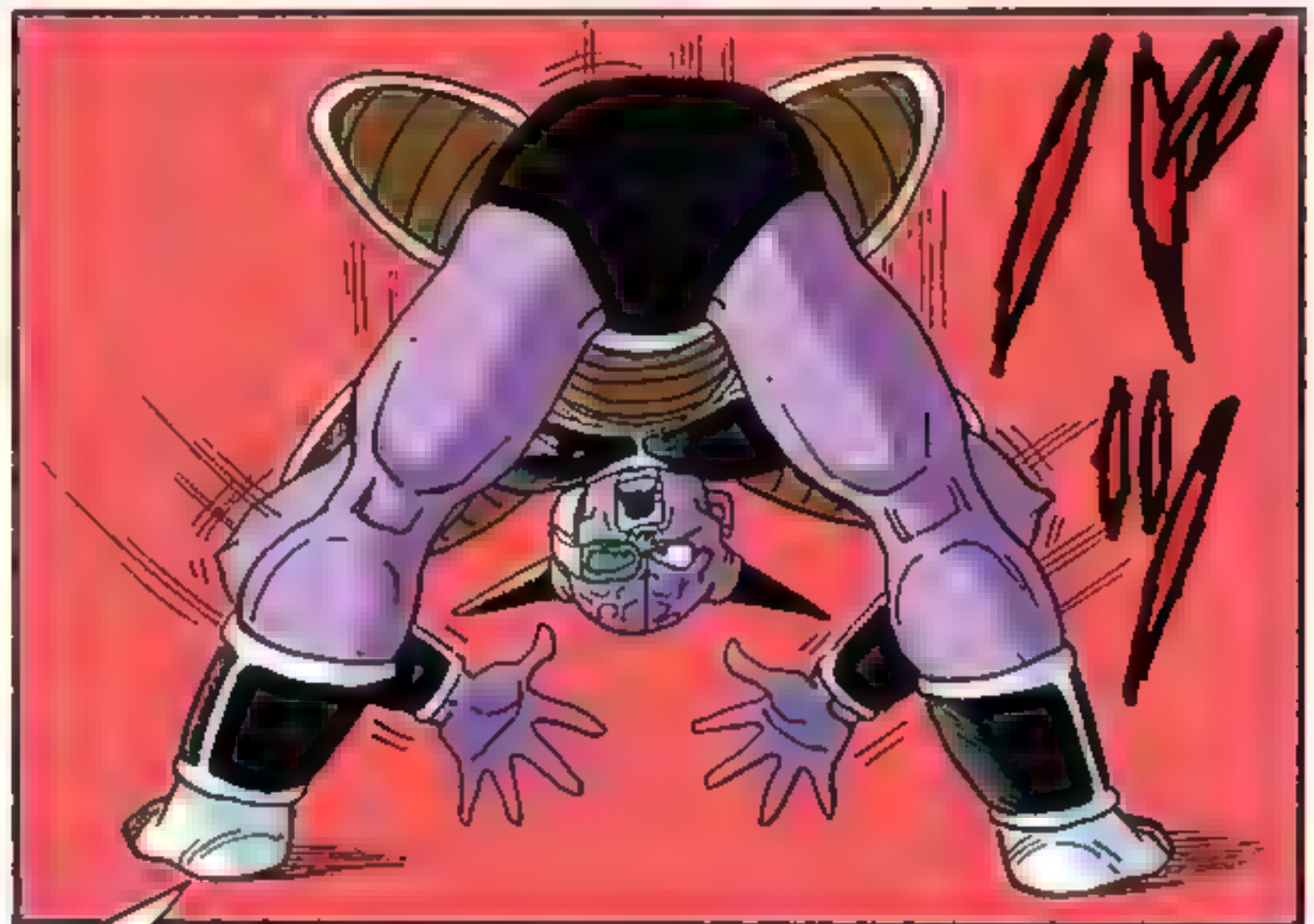




**GURDO!!!**

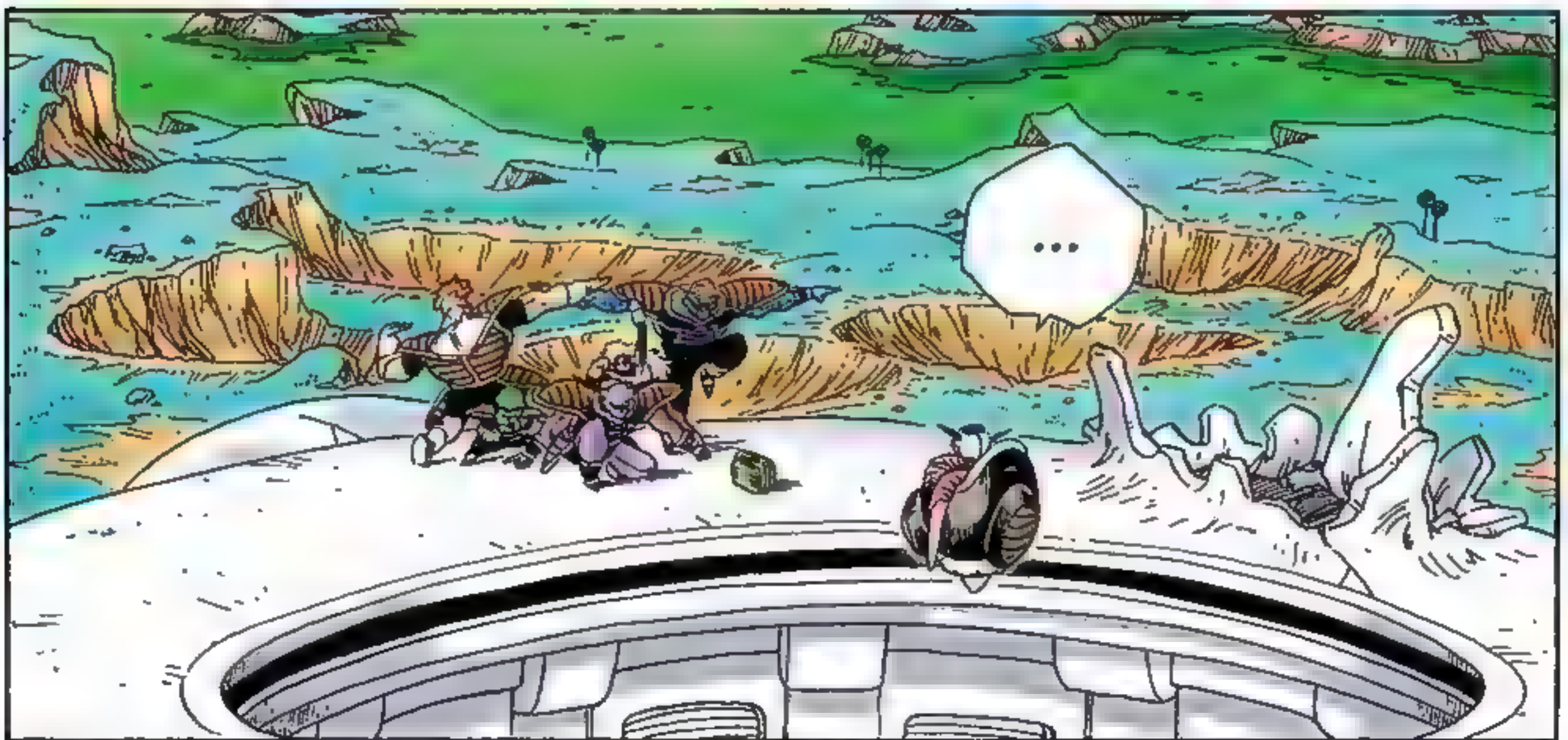


**GINYU!!!**



**Y JUNTOS SOMOS...**

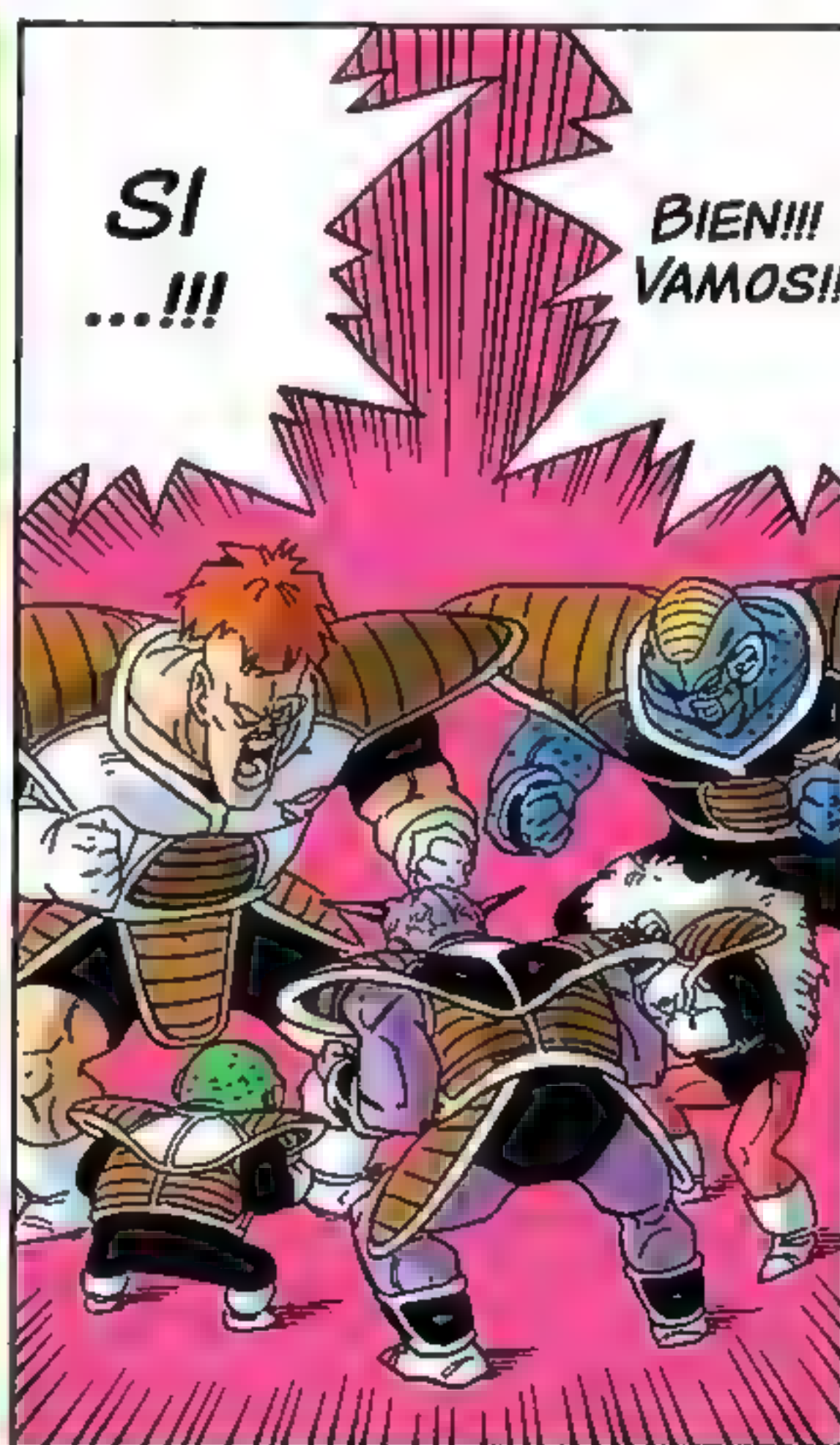
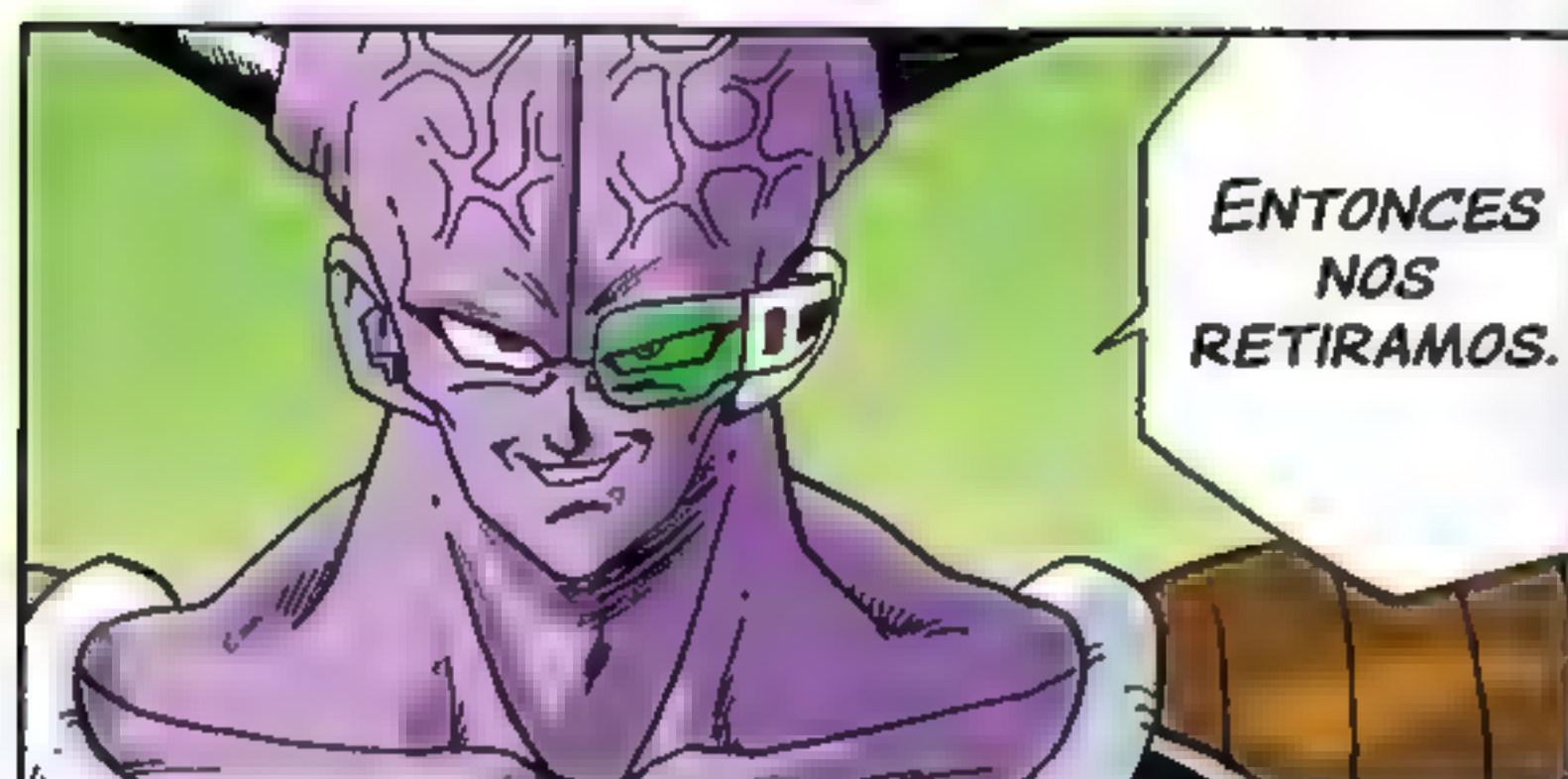




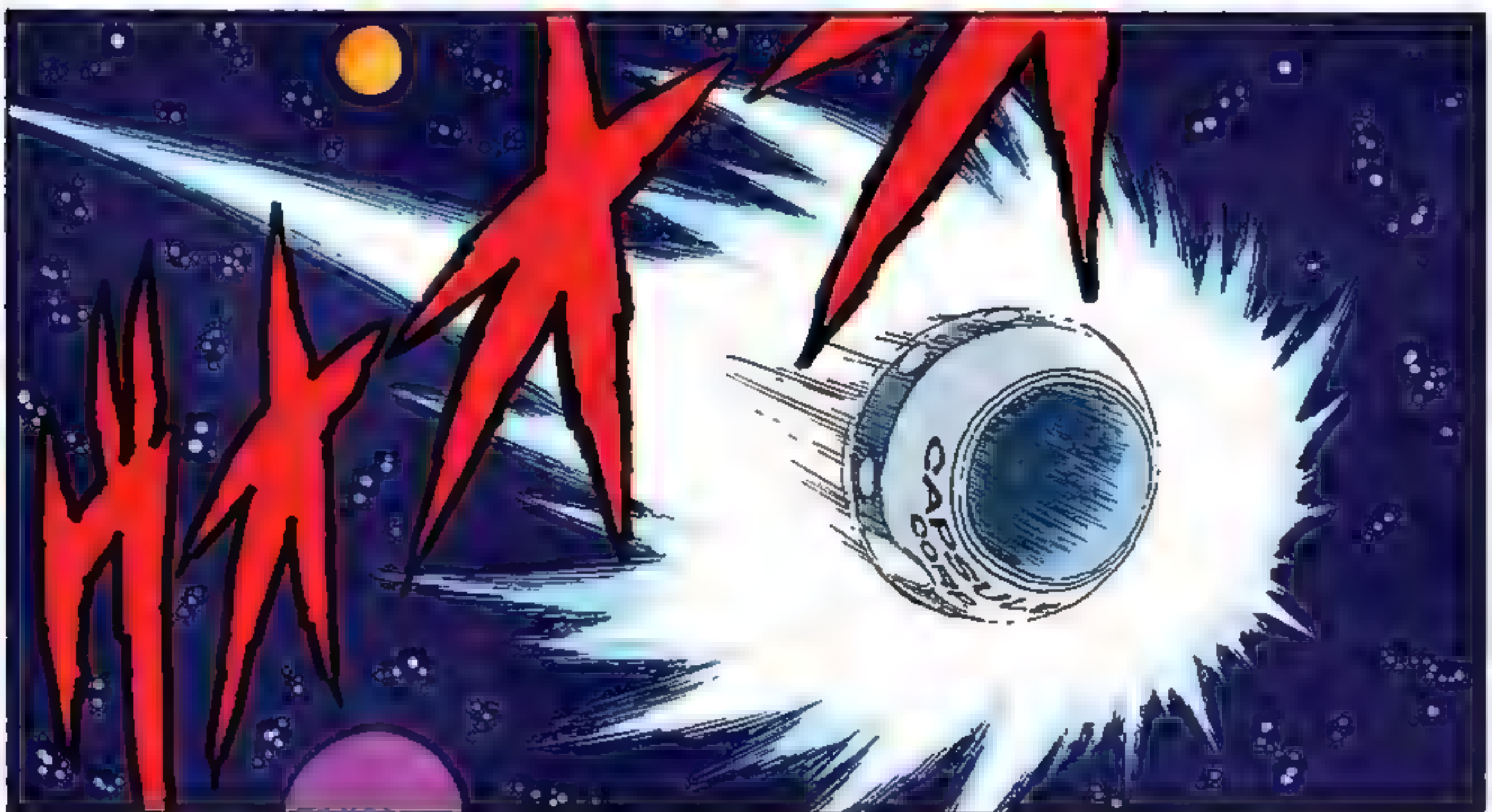
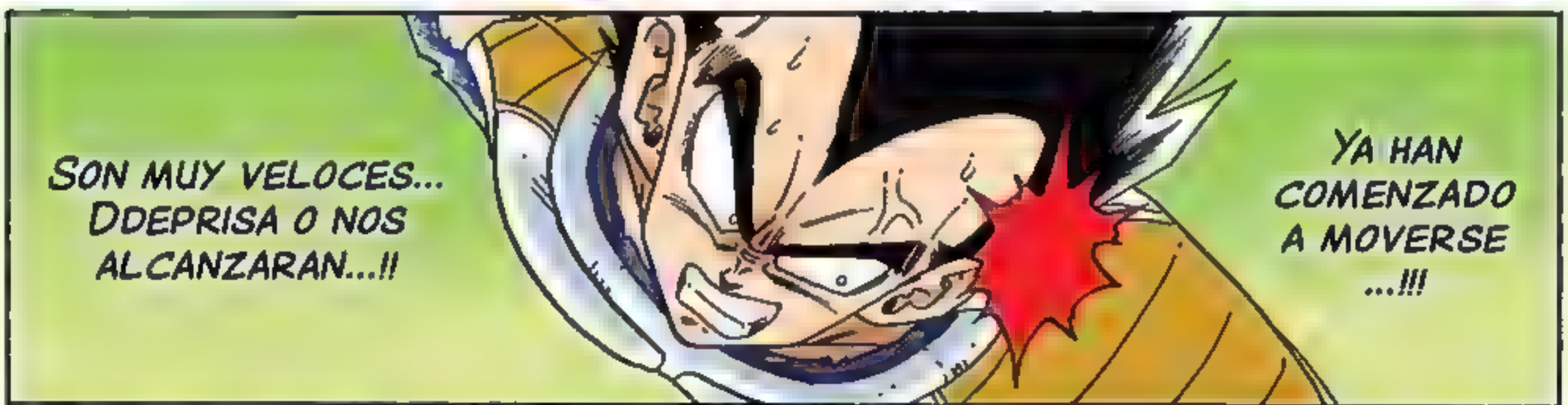
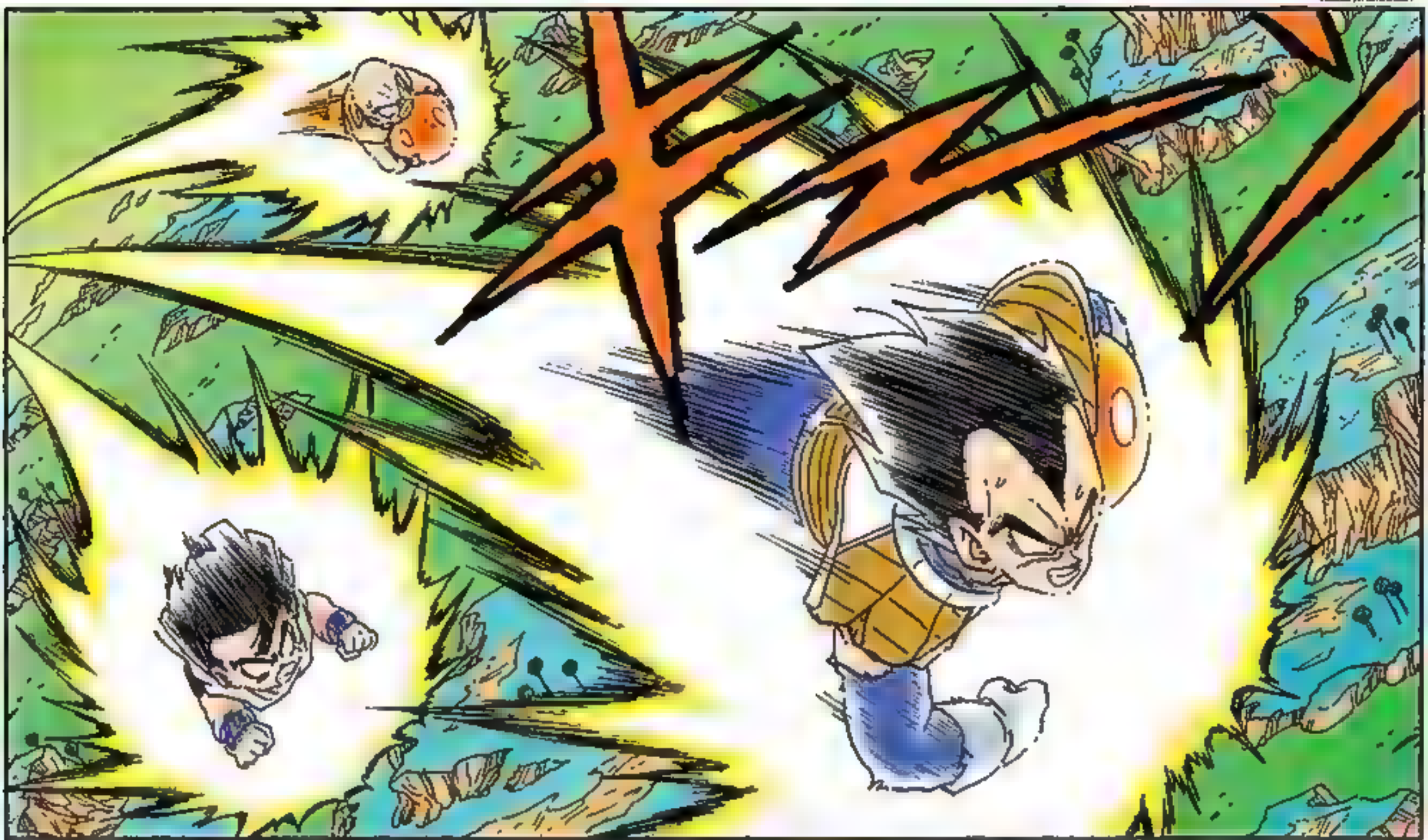




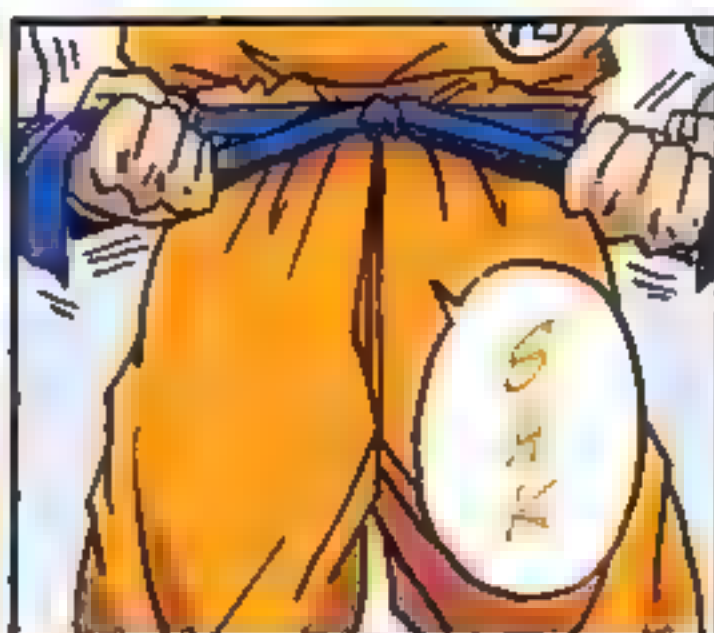
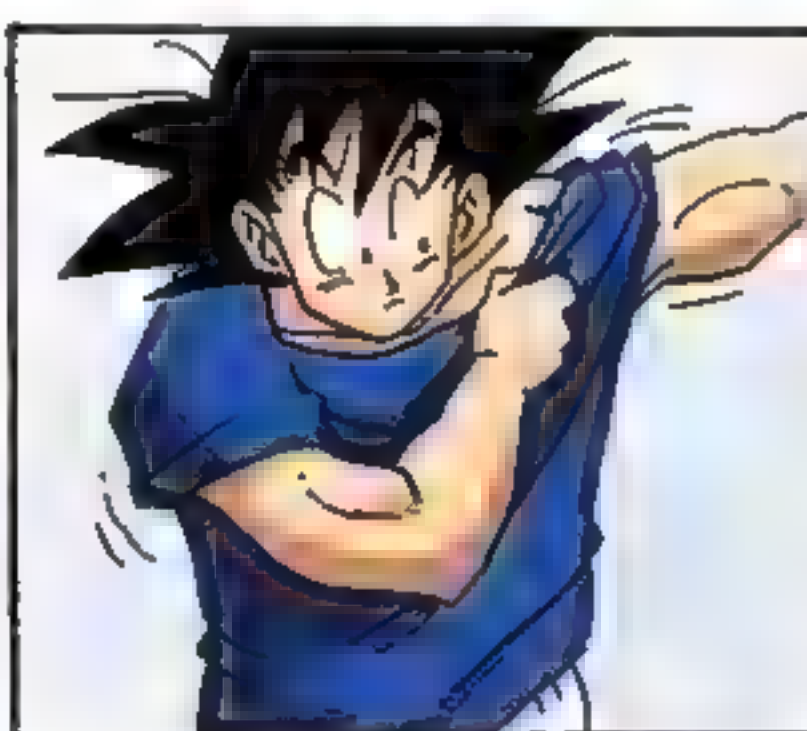
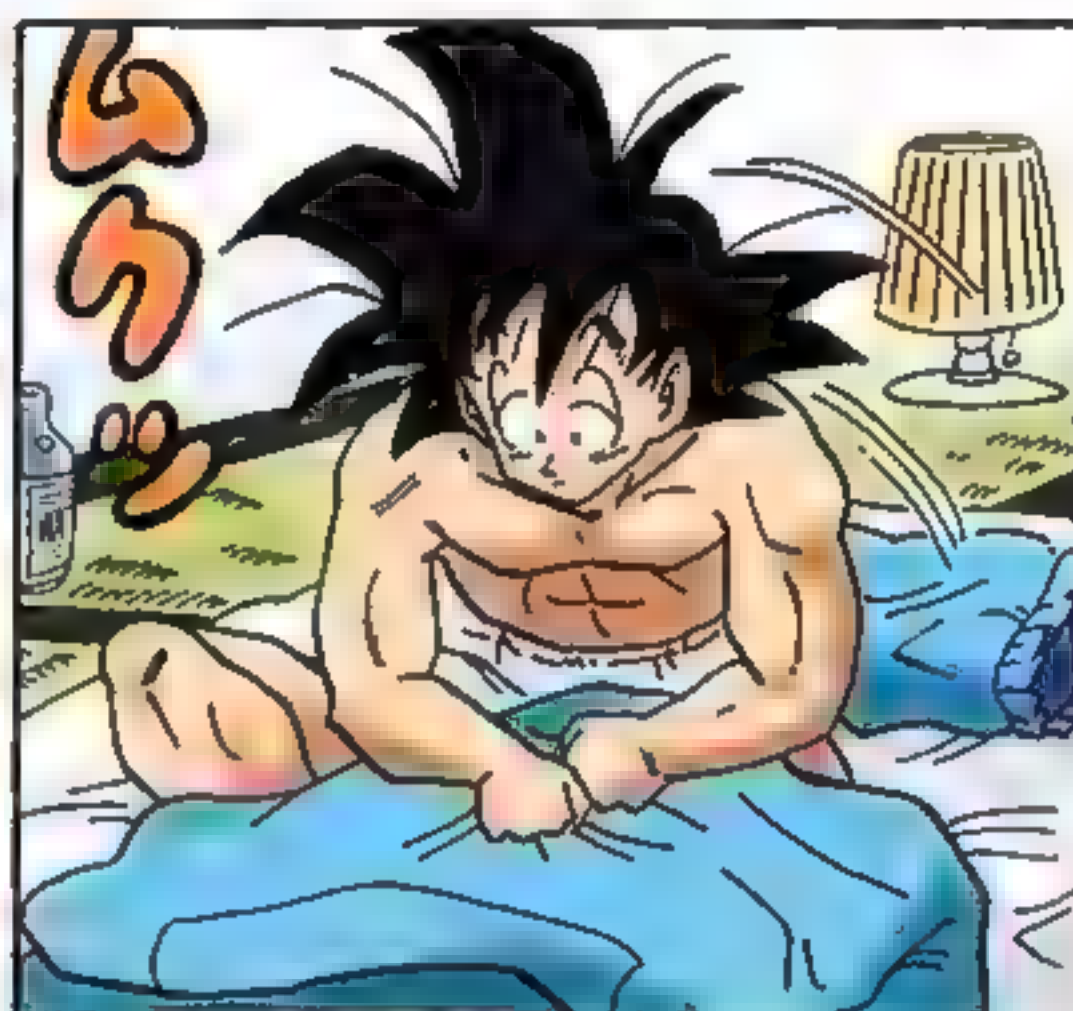
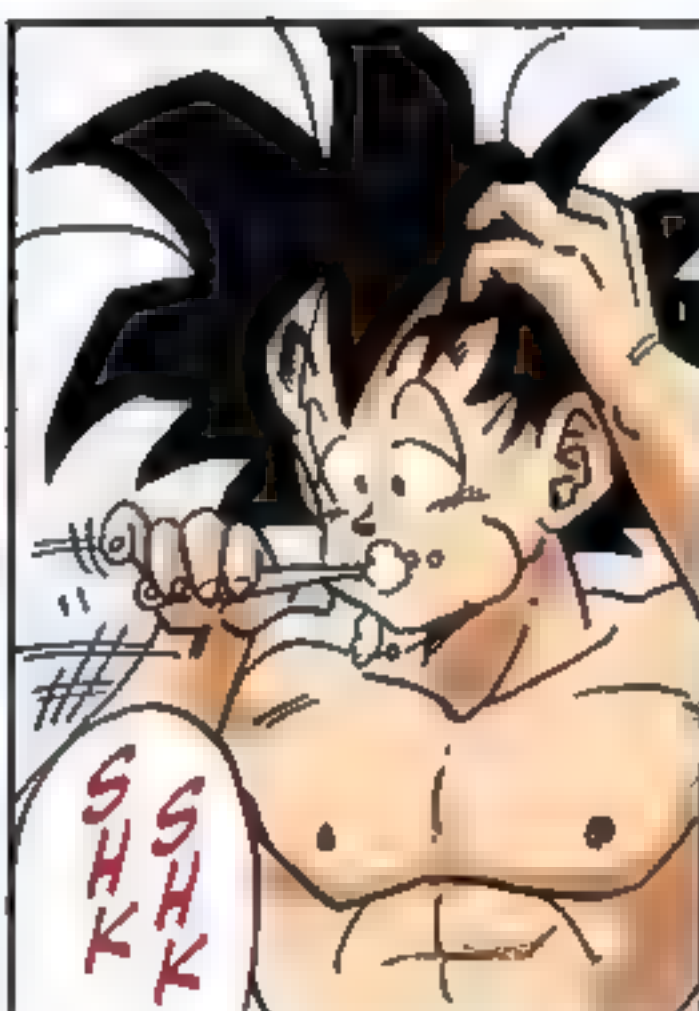
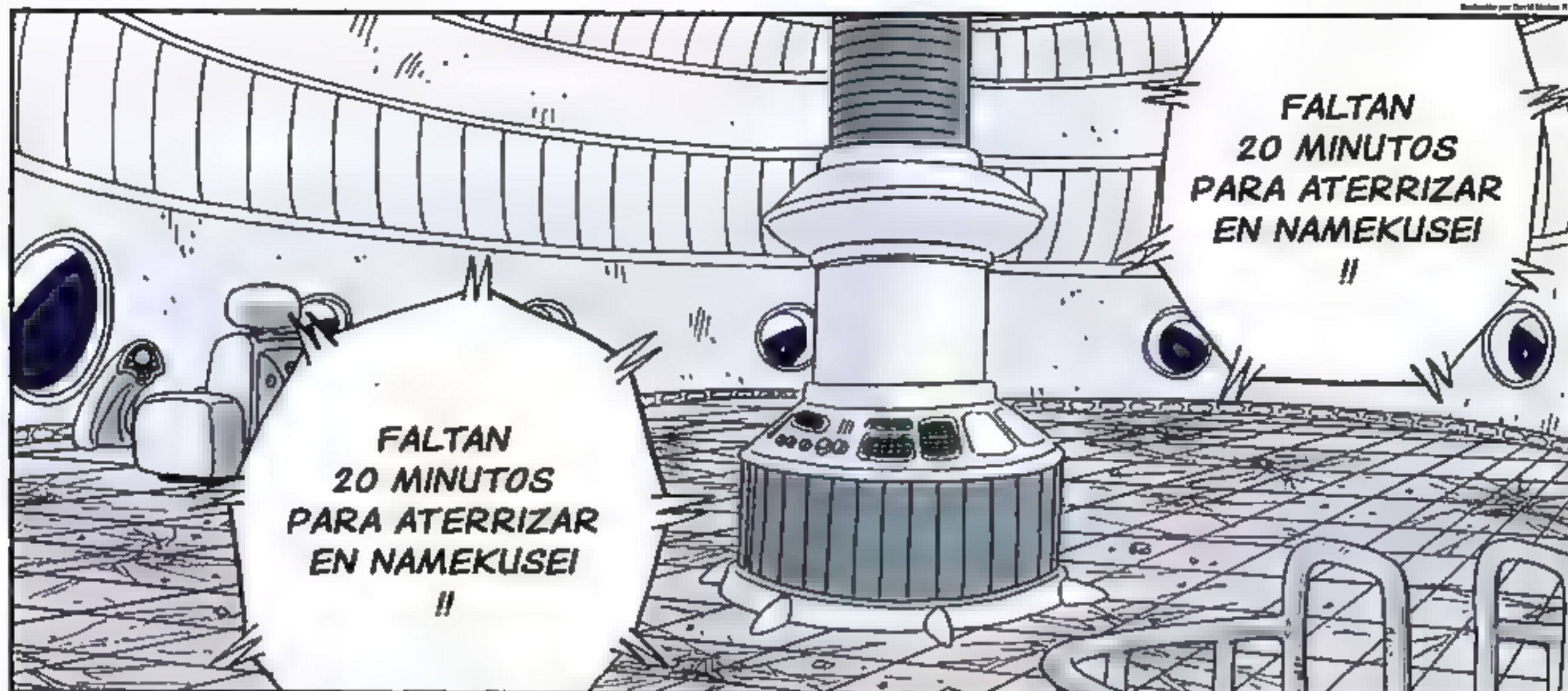




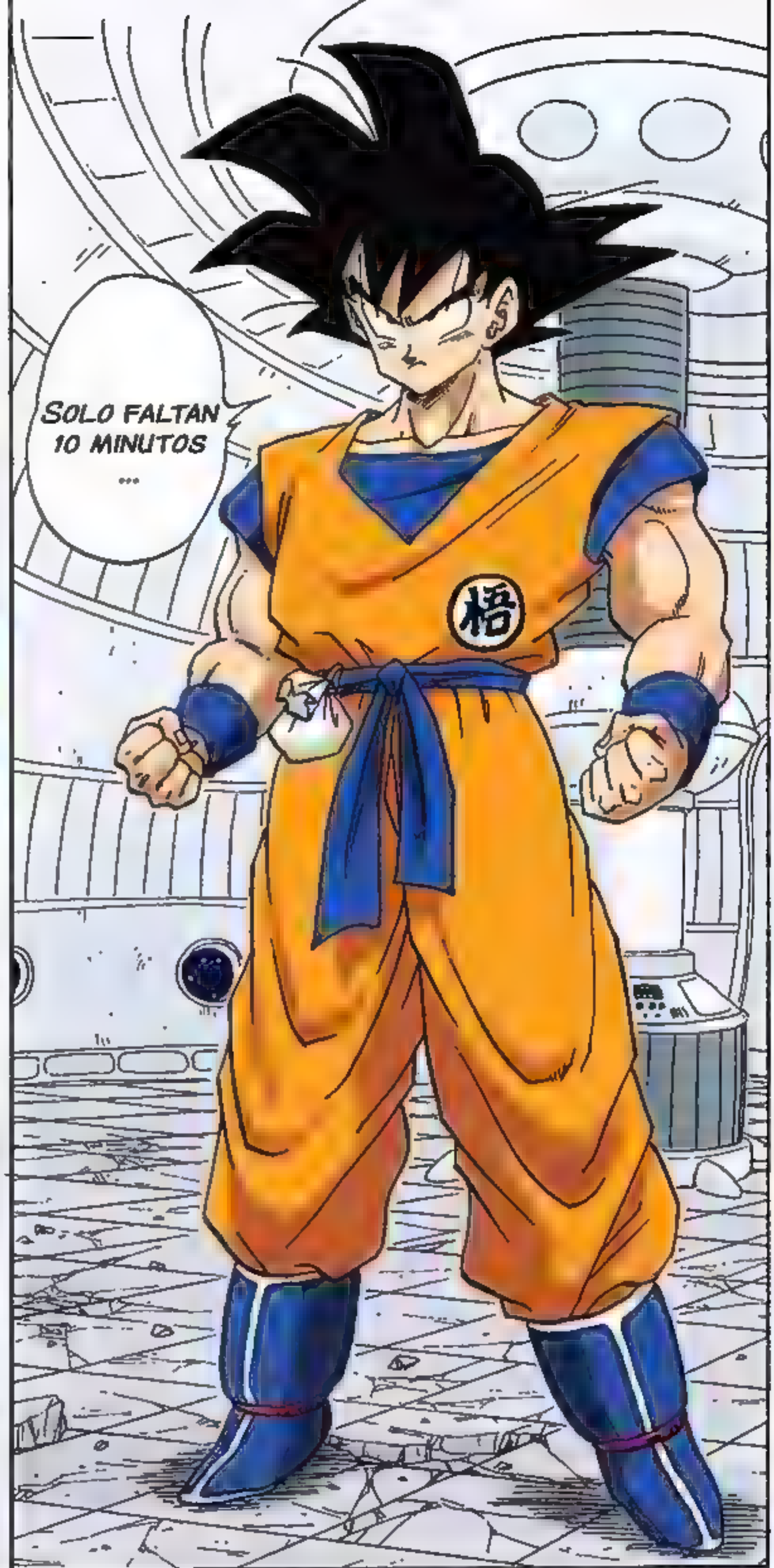




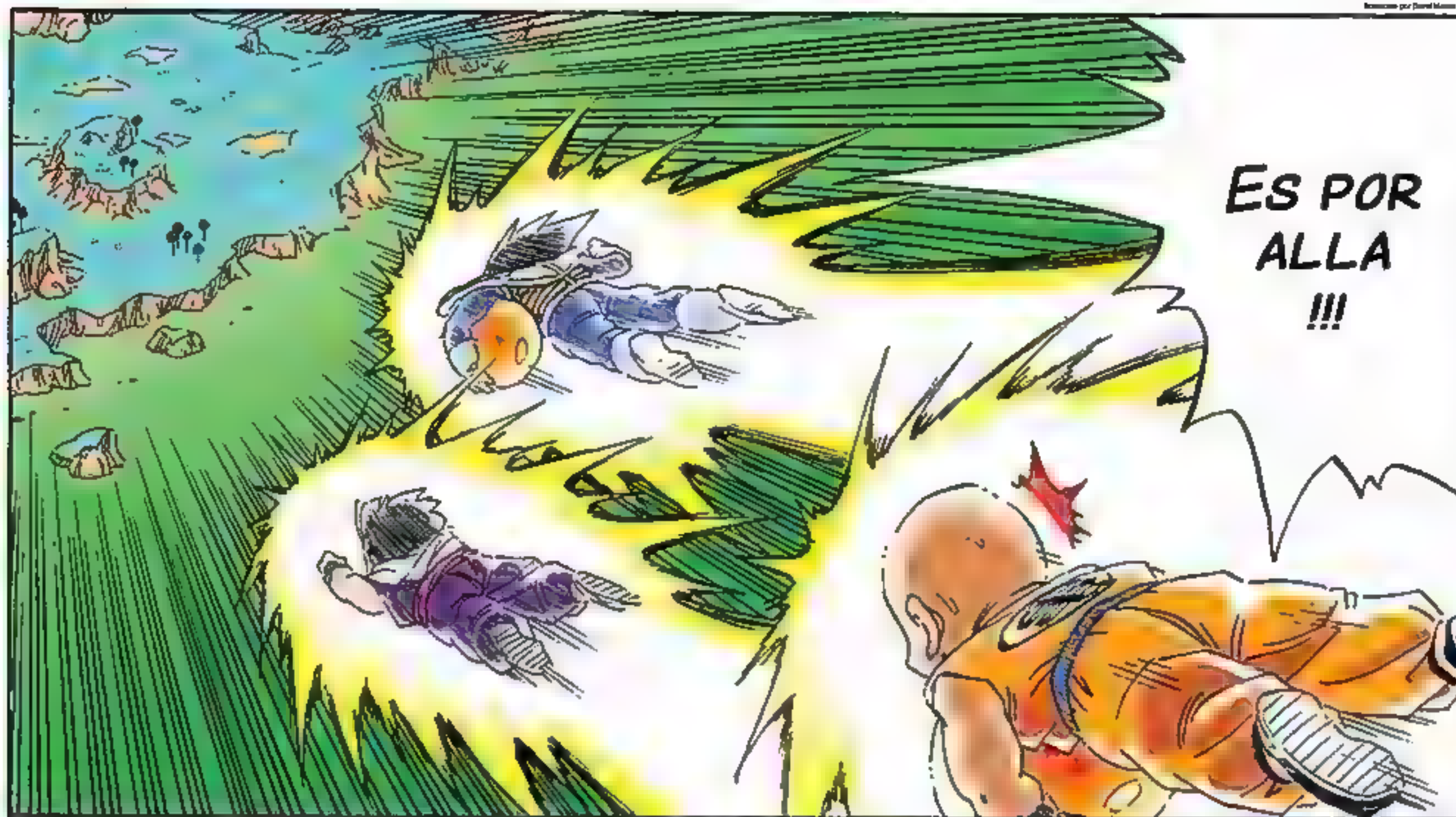




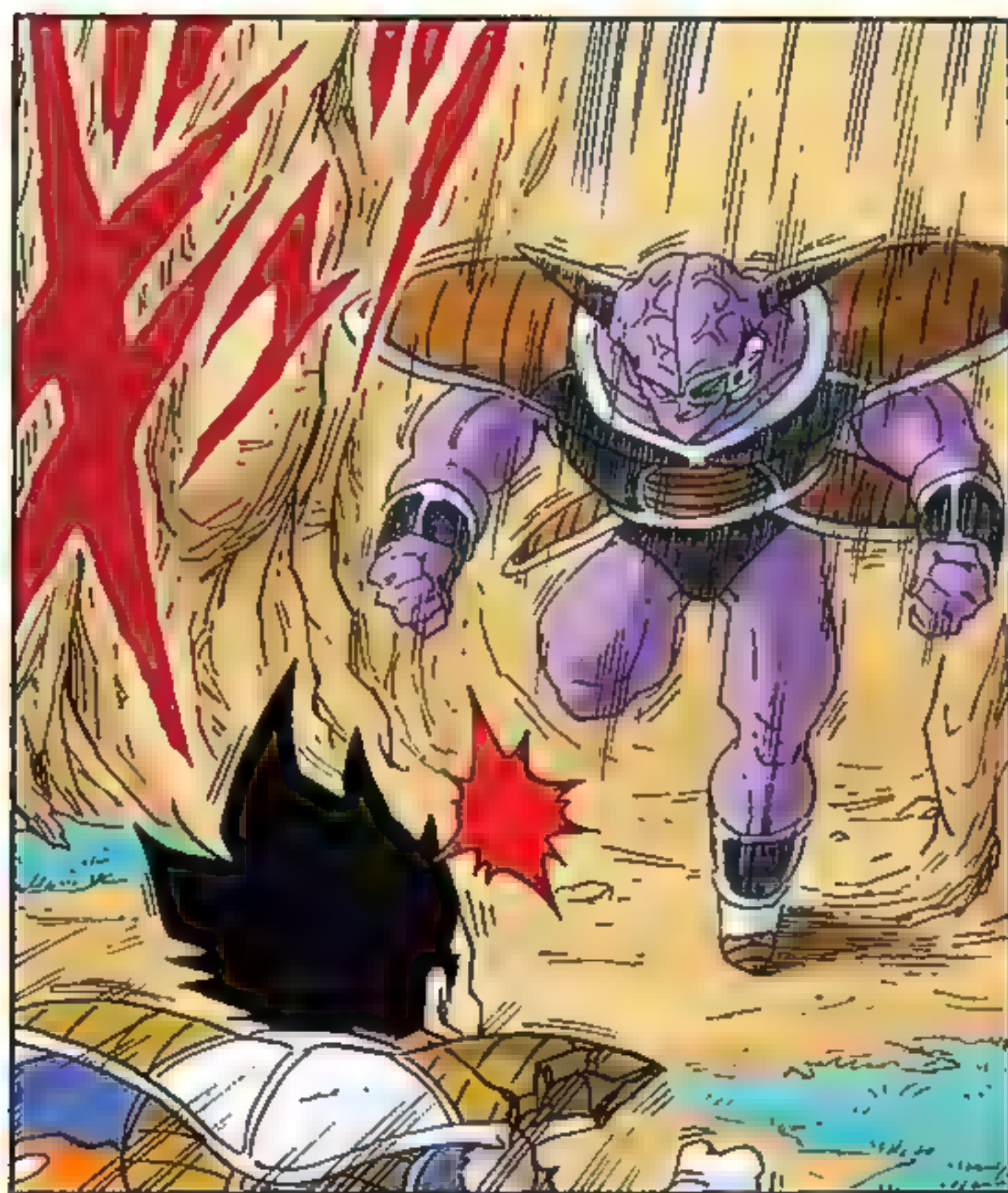




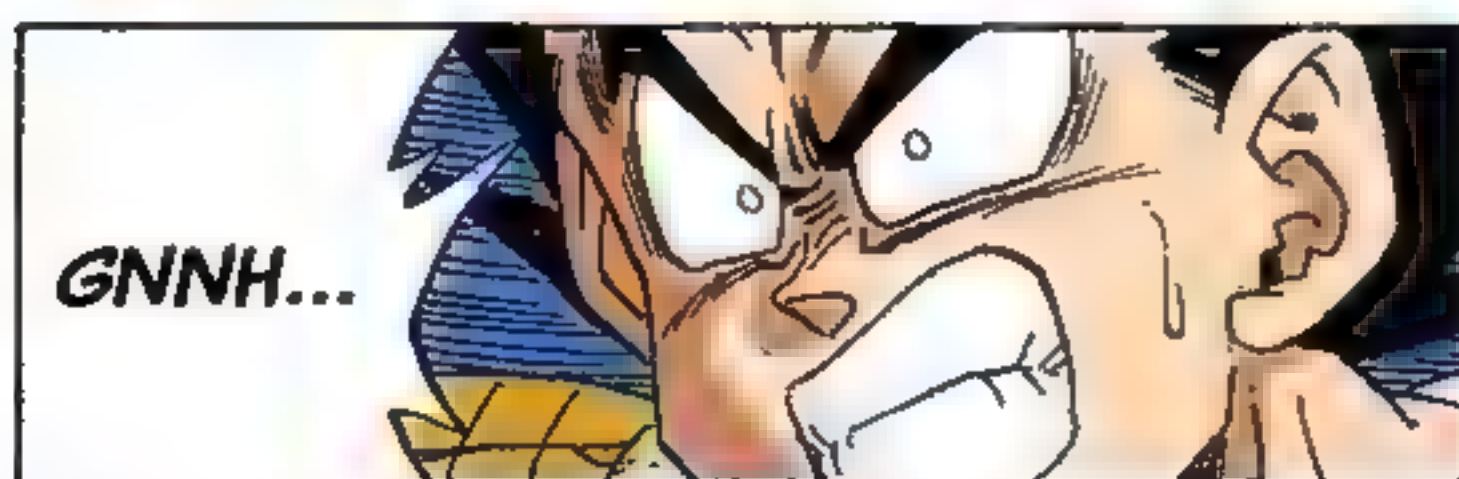




ES POR  
ALLA  
!!!

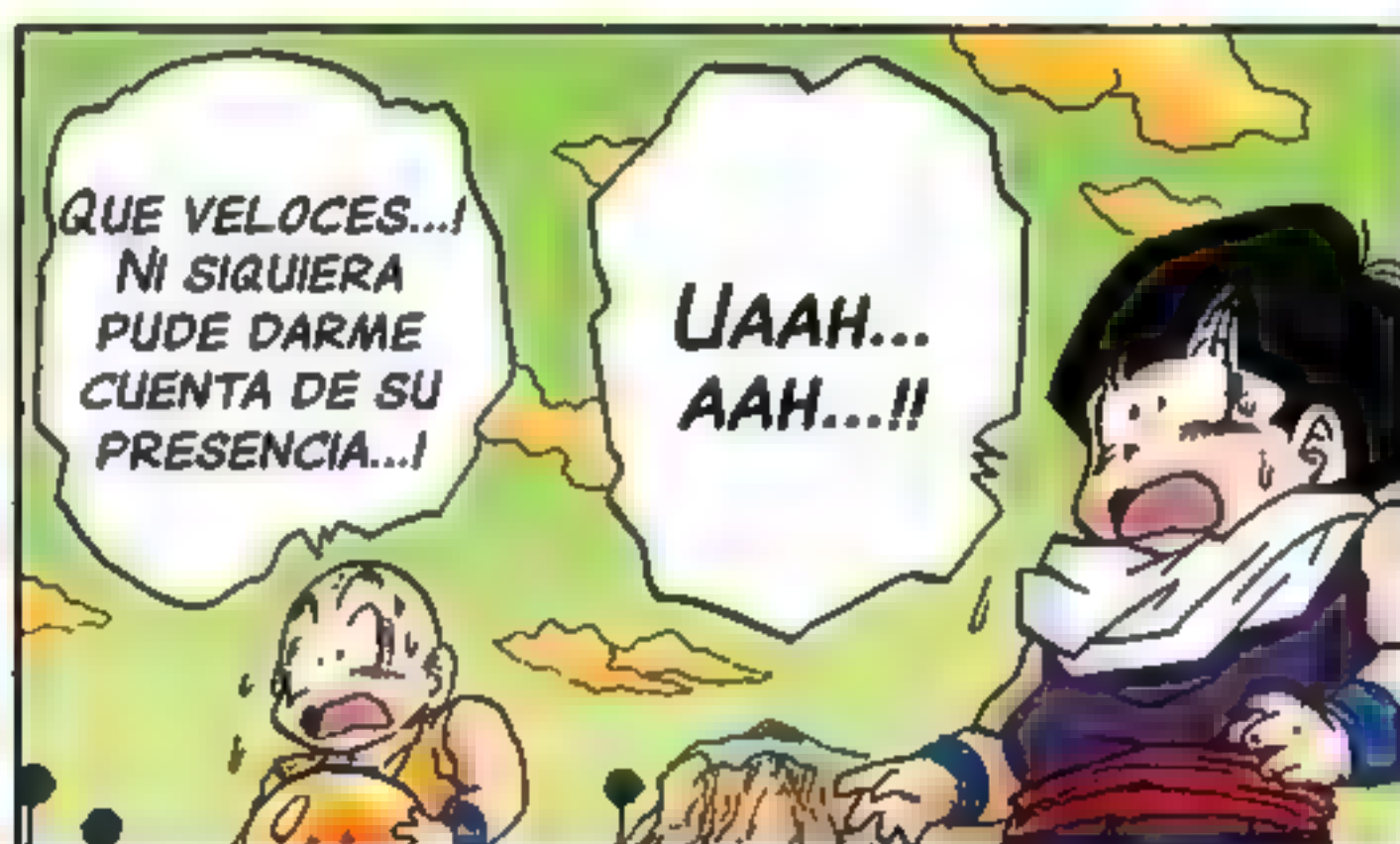
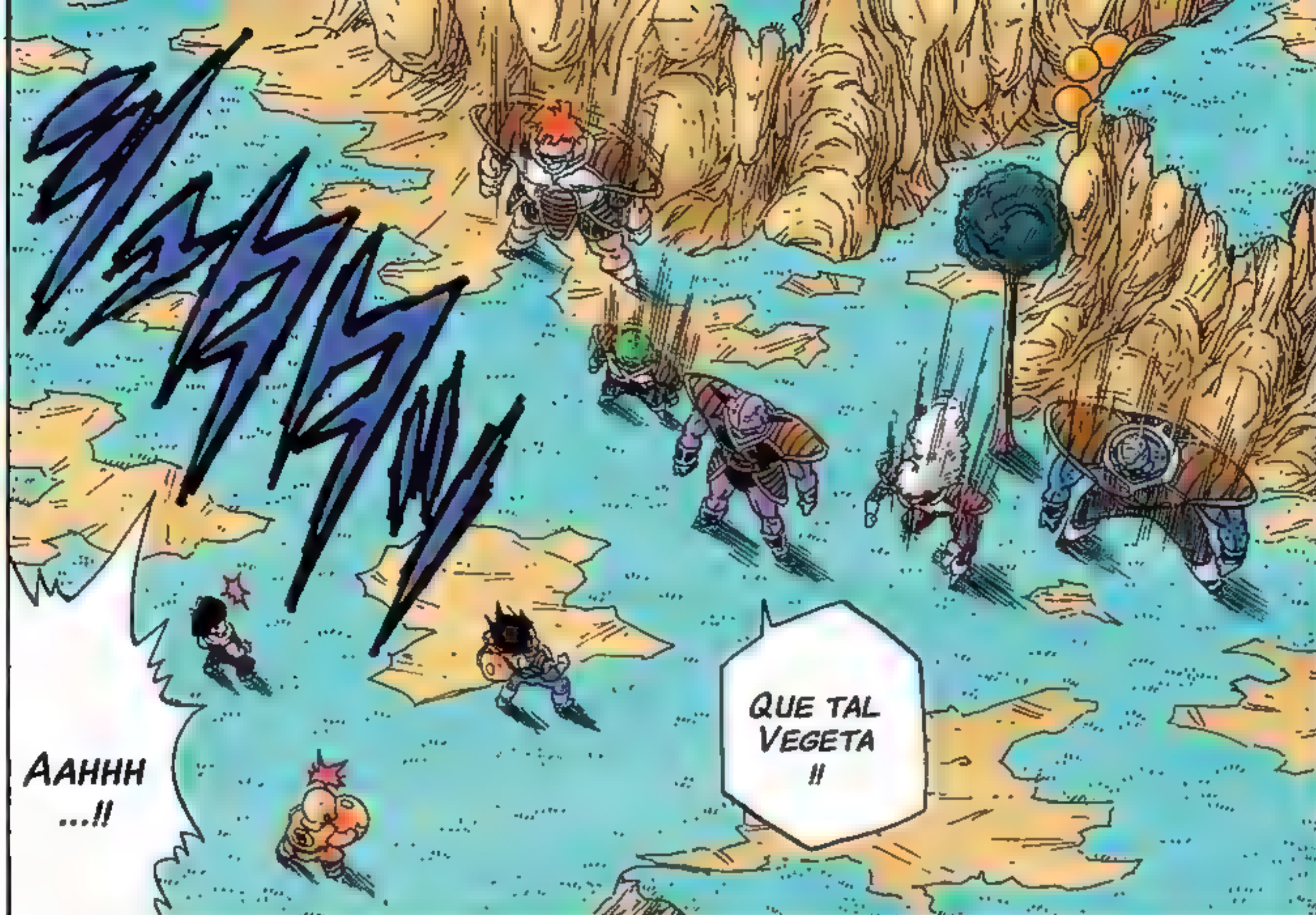


AL FIN  
LAS HEMOS  
REUNIDO  
TODAS...!!



GNNH...







Capitulo 28: Cinco Peligrosos Oponentes

# DRAGON BALL

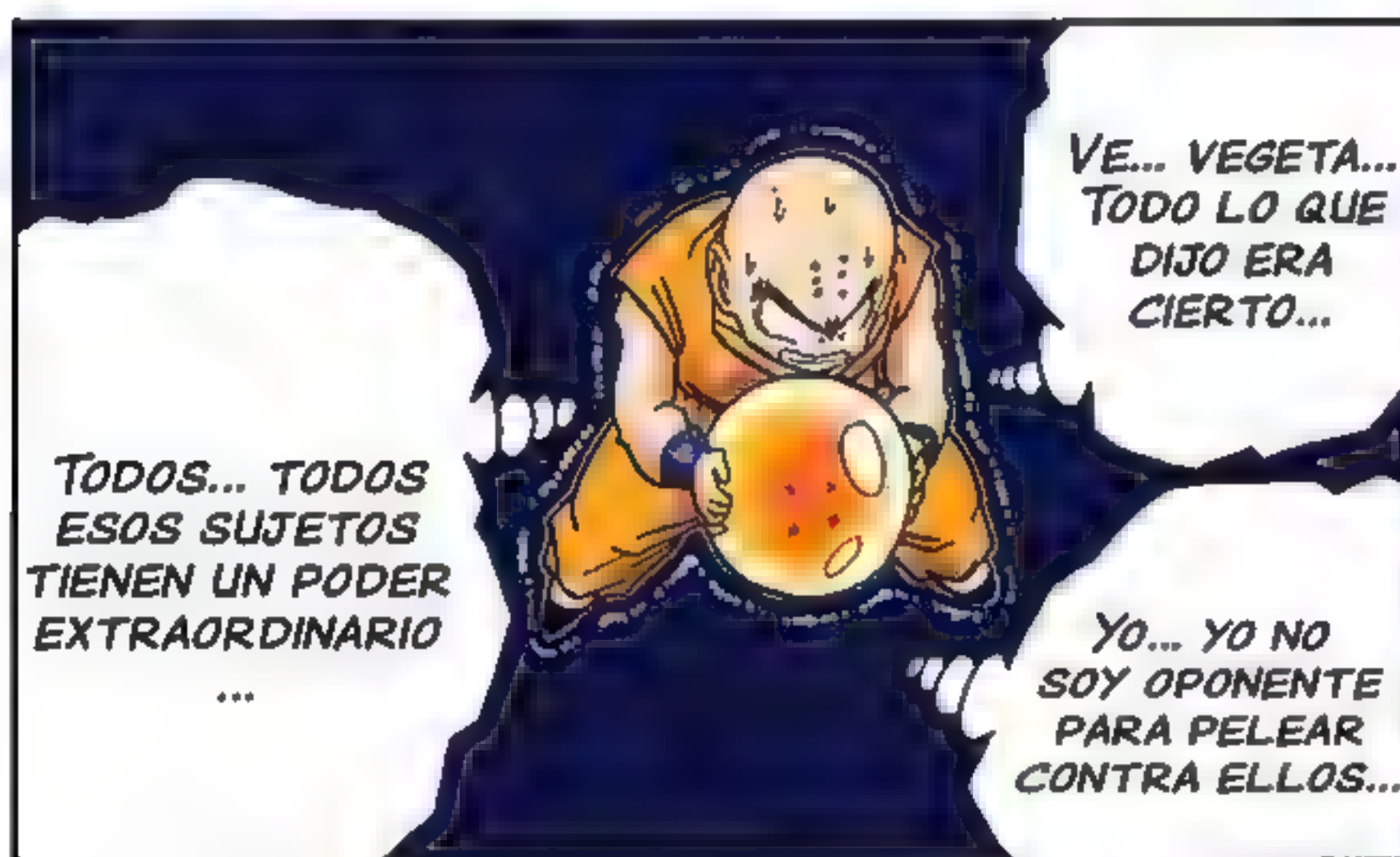




## Capítulo 28: Cinco Peligrosos Oponentes





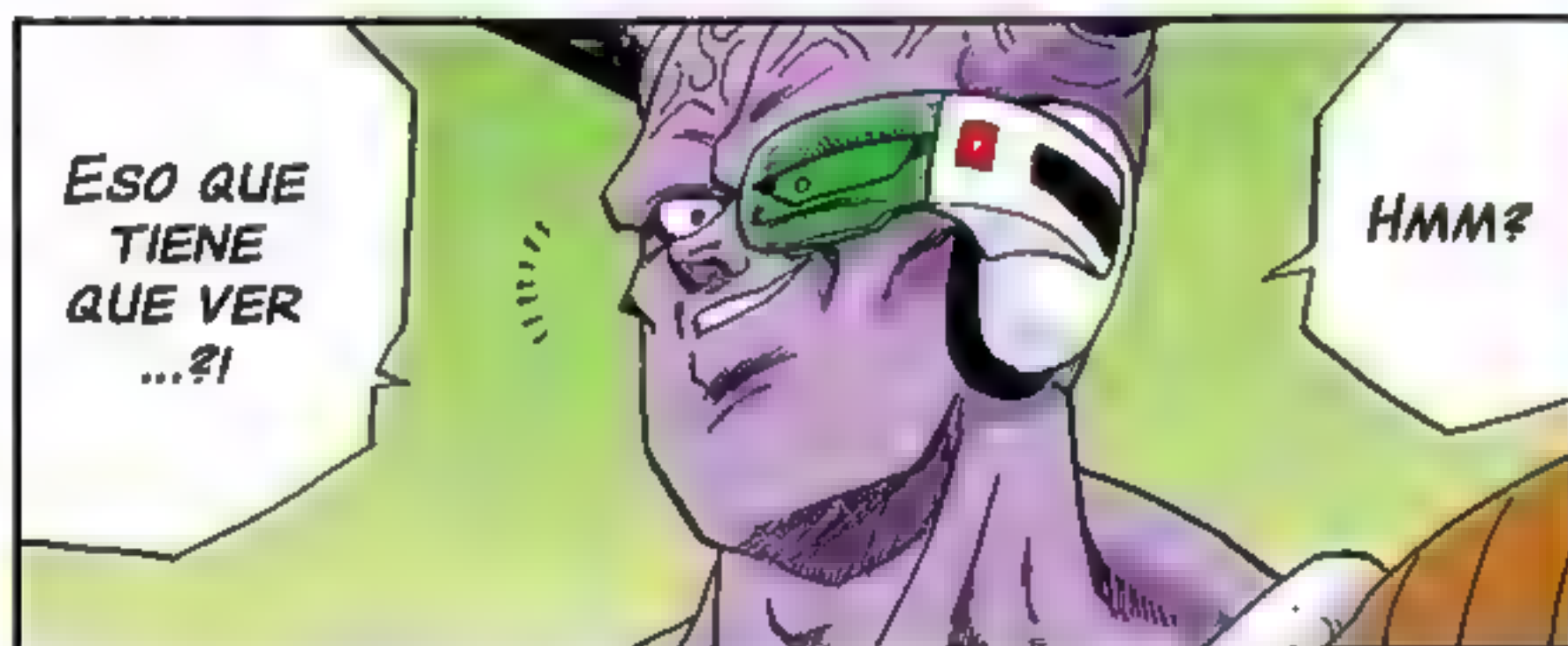






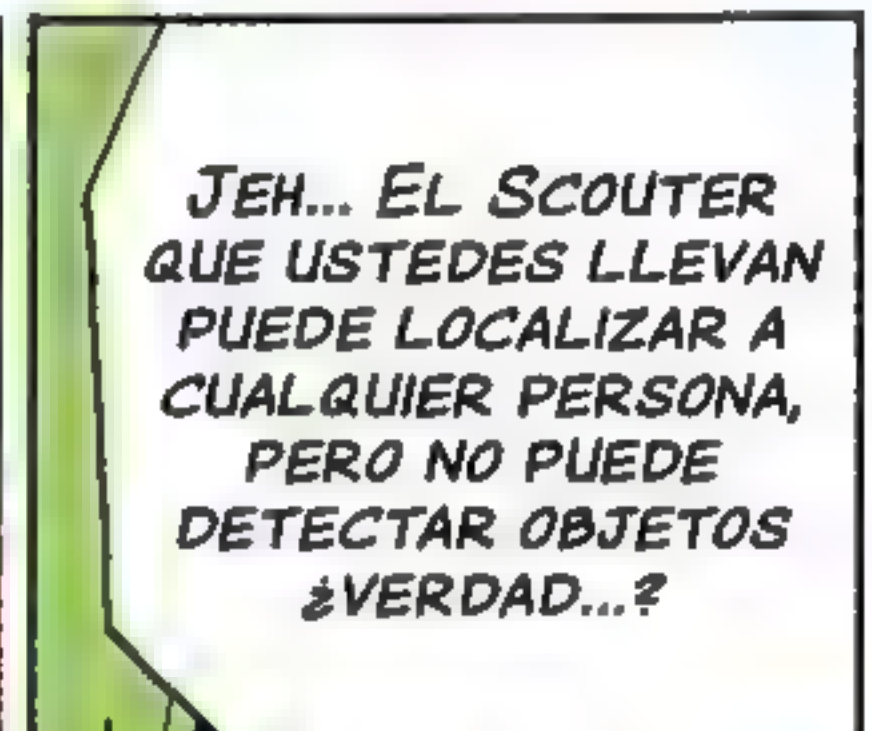
NO LO PIENSES TANTO,  
DE CUALQUIER FORMA  
AUNQUE NOS LA DES,  
NO TE DEJAREMOS  
ESCAPAR...

¿QUE TE PASA?  
VAMOS VEGETA  
YA NO TIENES  
MAS OPCION...

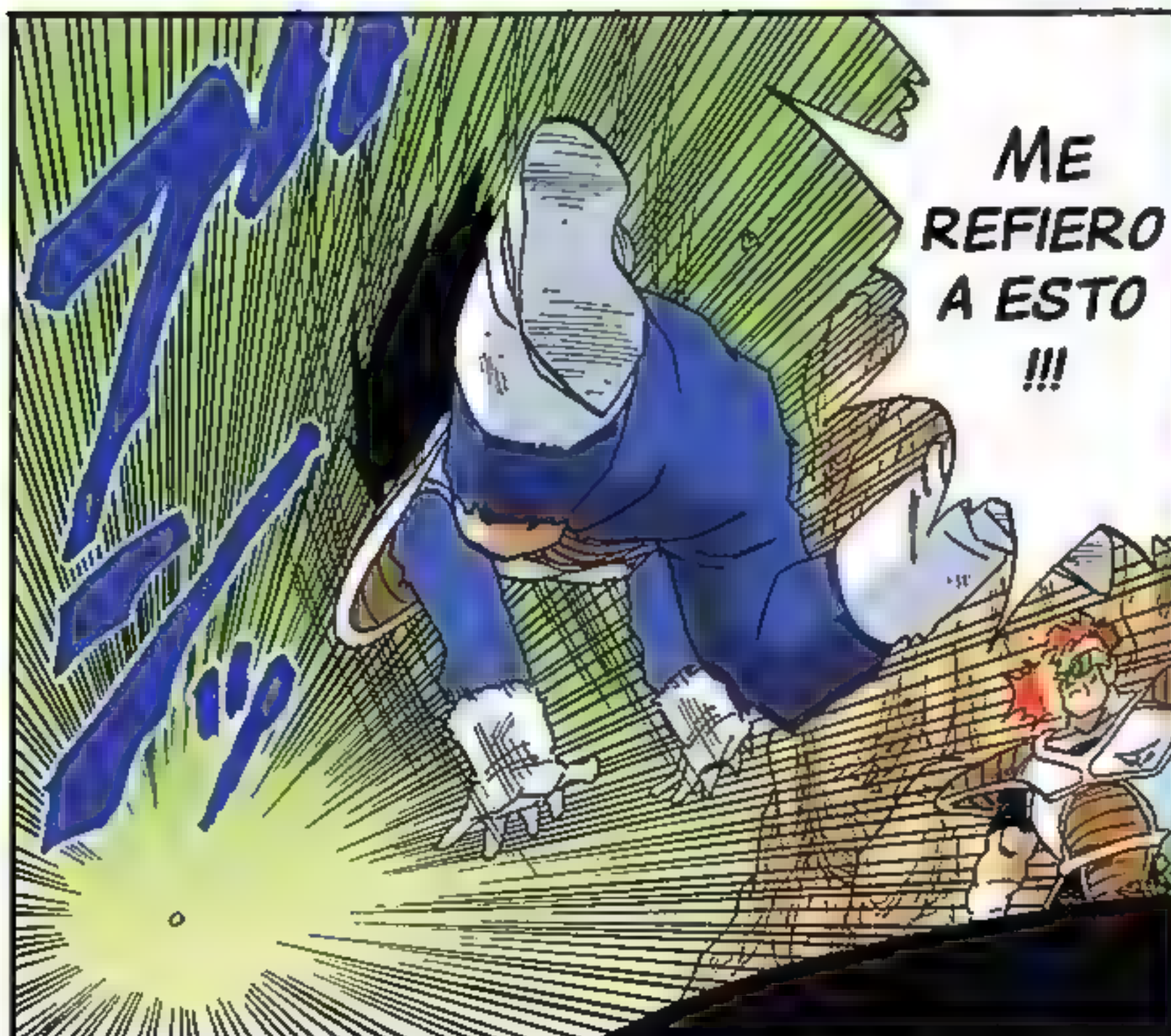


ESO QUE  
TIENE  
QUE VER  
...?!

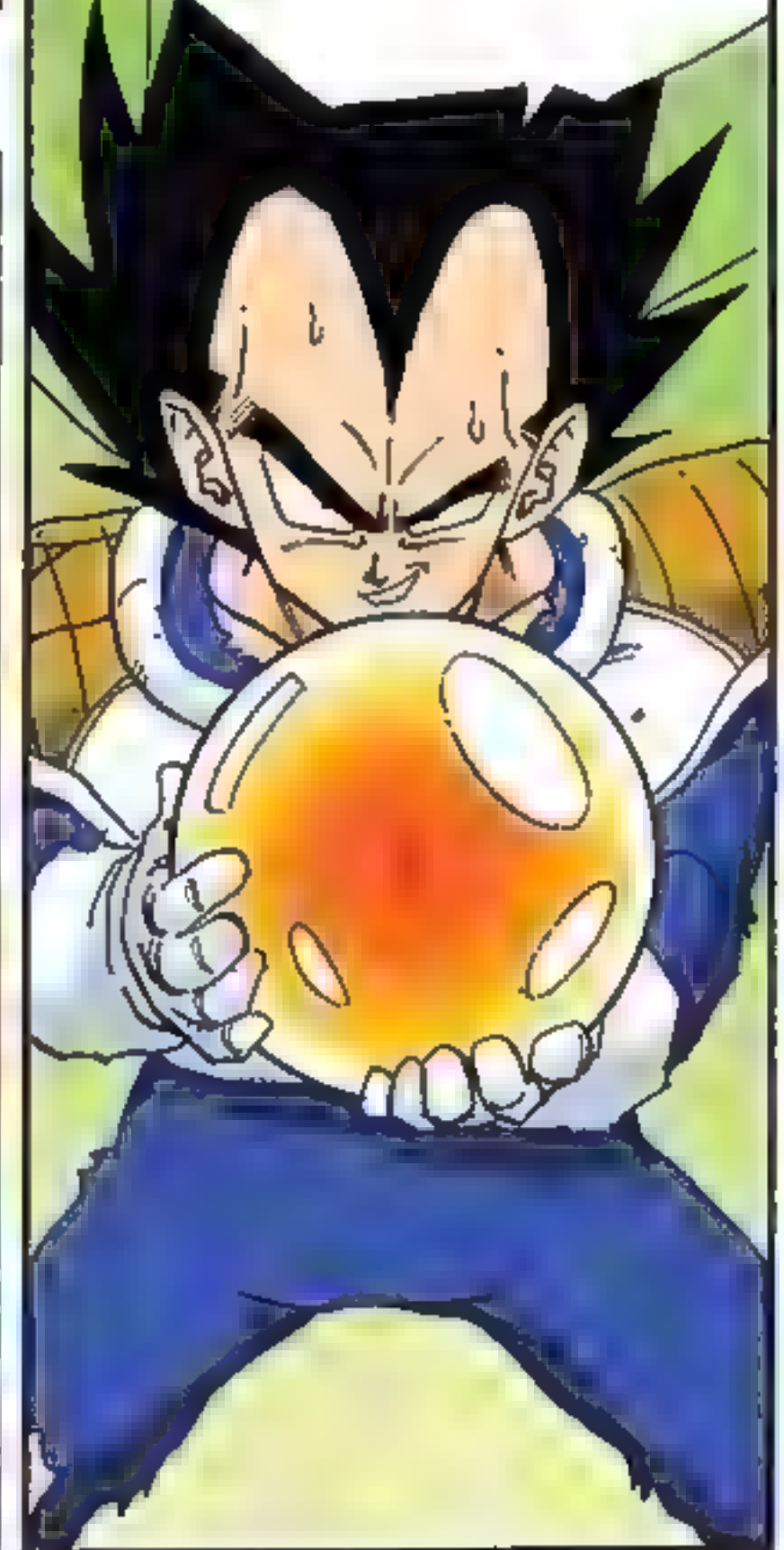
HMM?



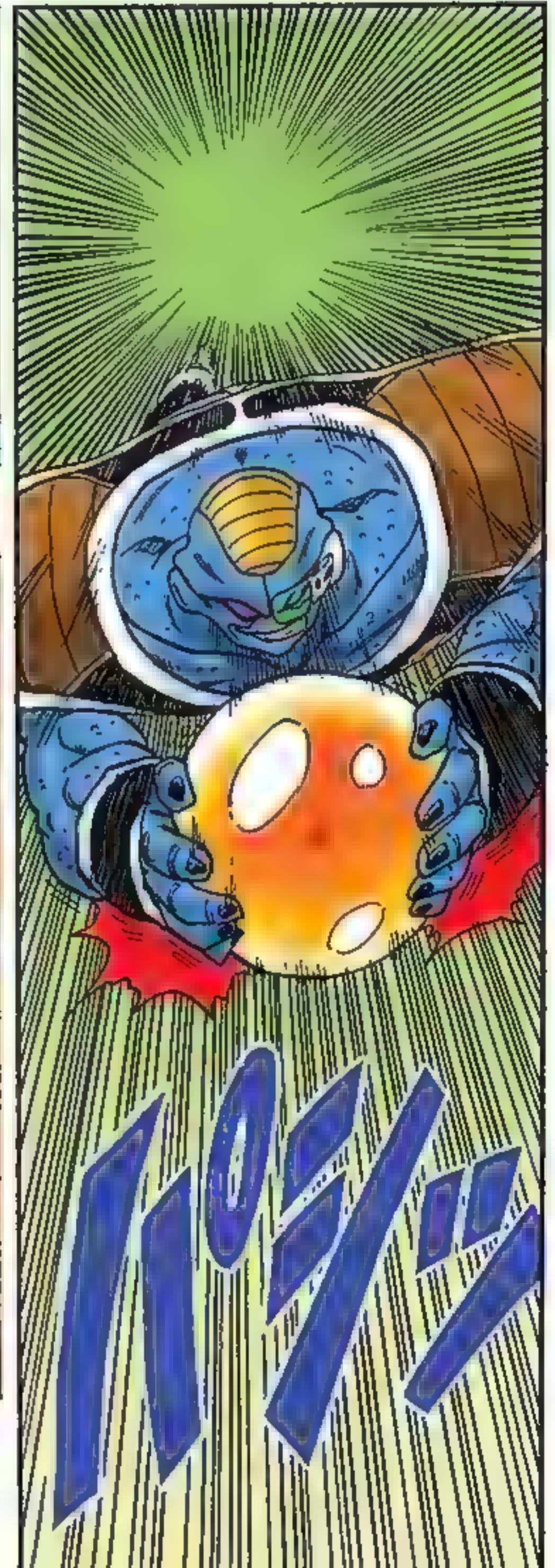
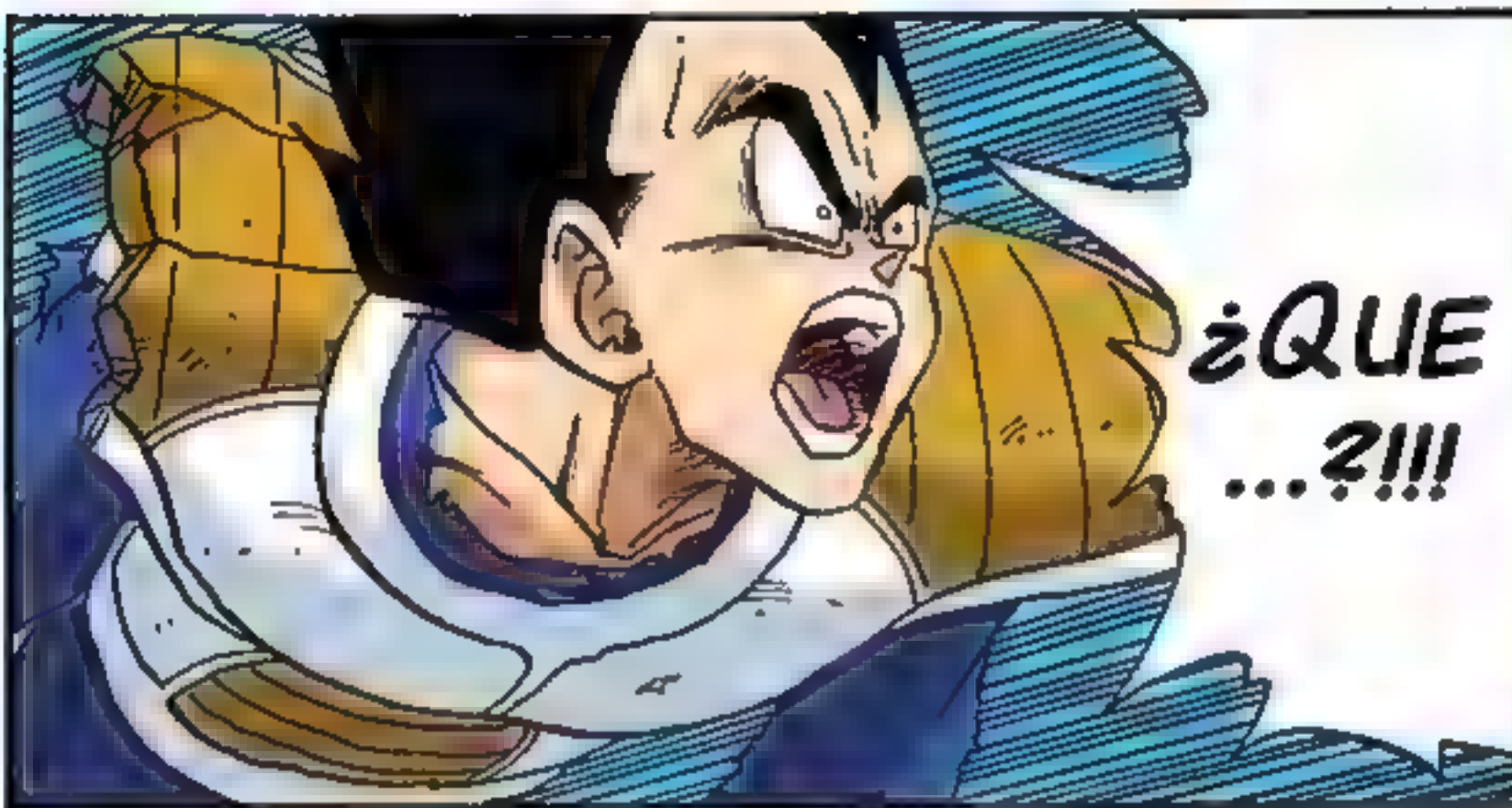
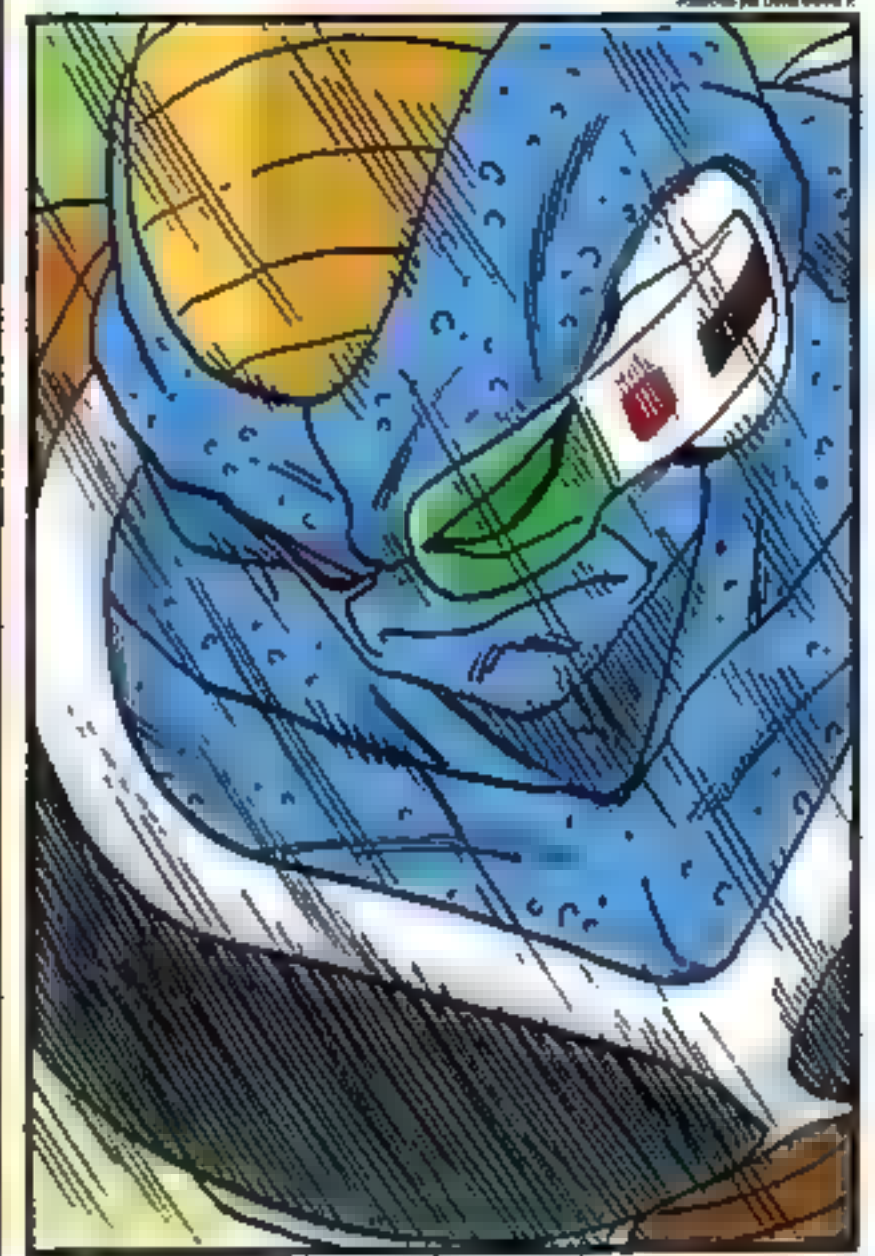
JEH... EL SCOUTER  
QUE USTEDES LLEVAN  
PUEDE LOCALIZAR A  
CUALQUIER PERSONA,  
PERO NO PUEDE  
DETECTAR OBJETOS  
¿VERDAD...?



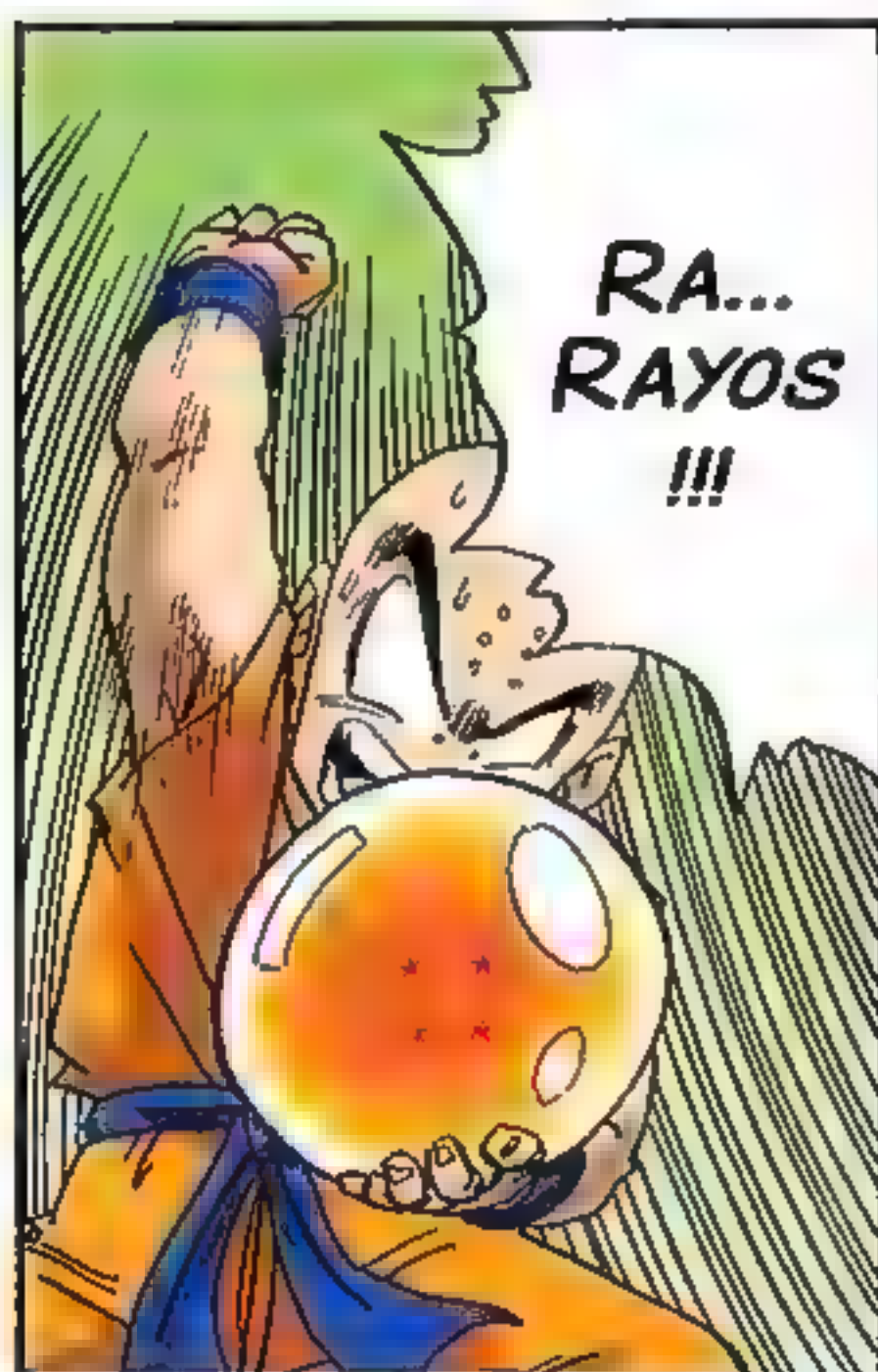
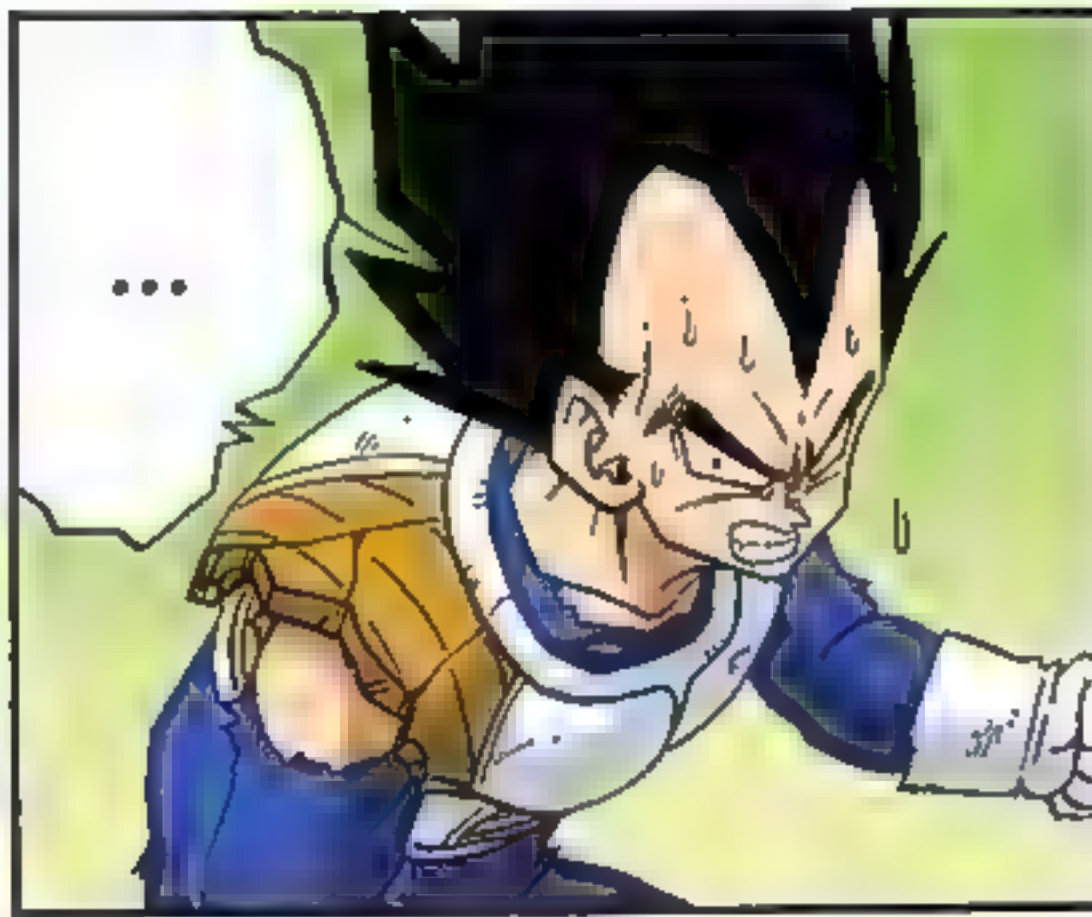
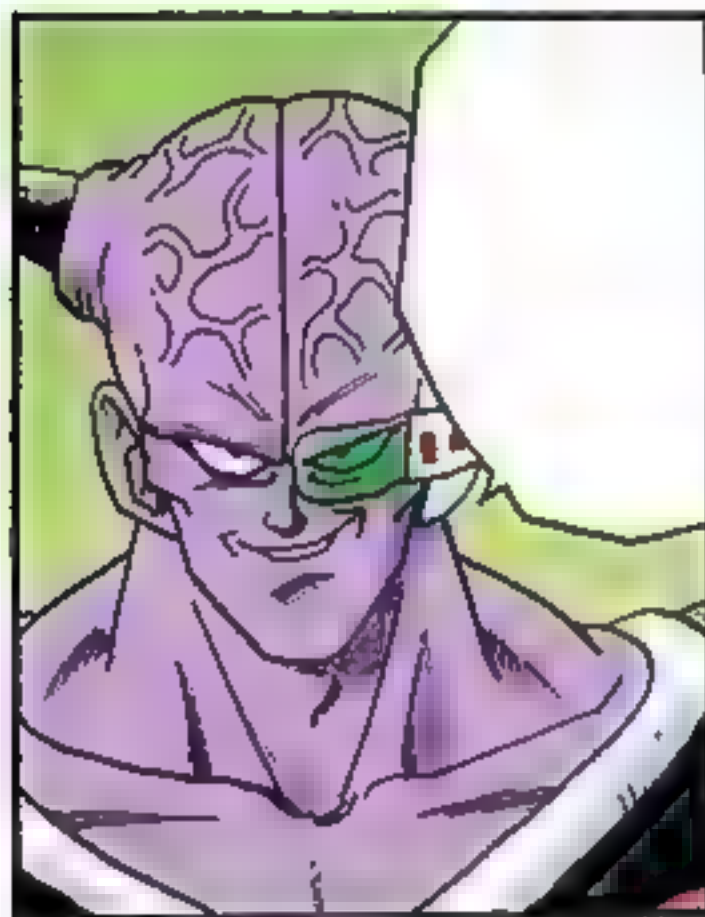
ME  
REFIERO  
A ESTO  
!!!



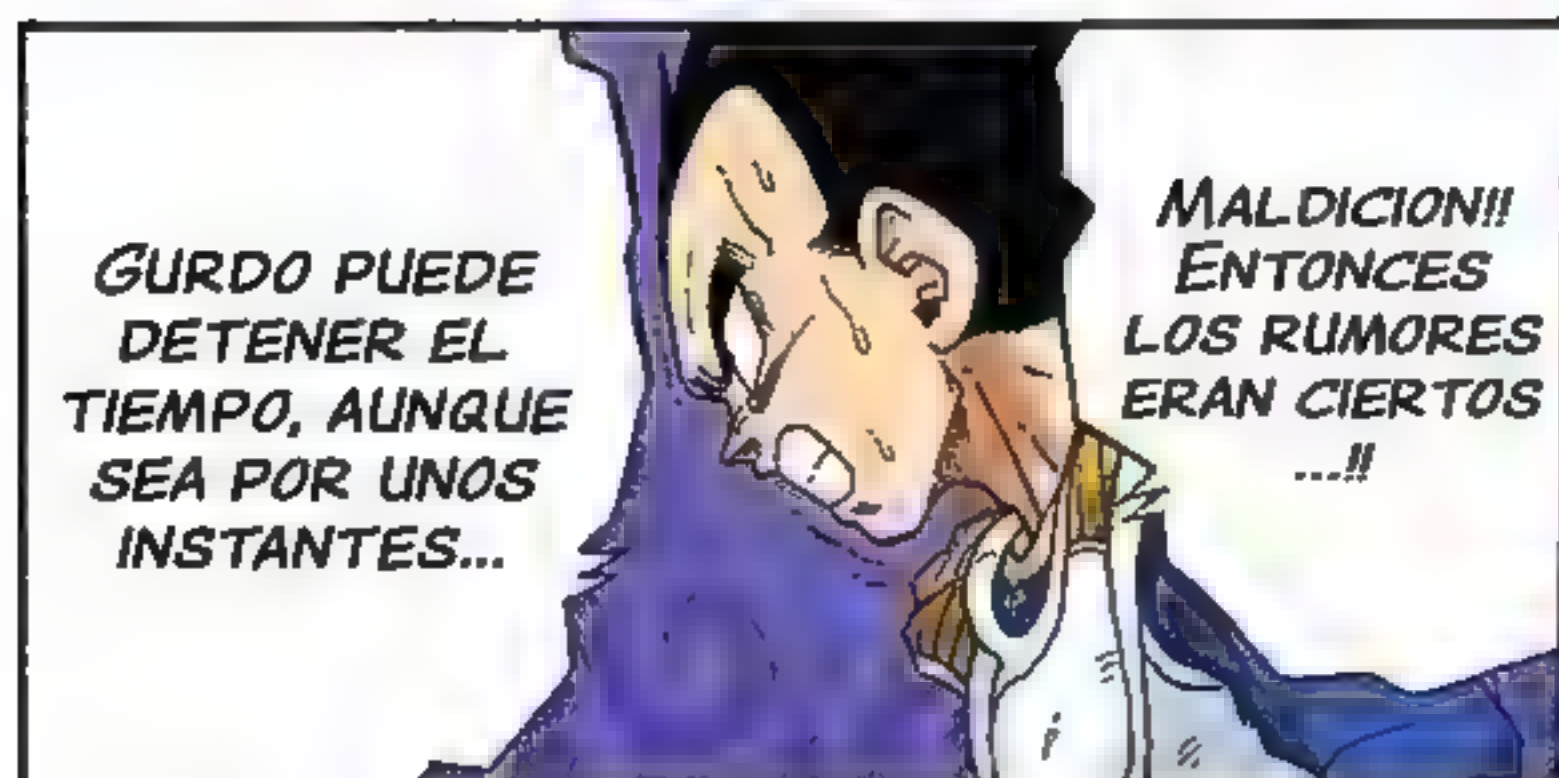
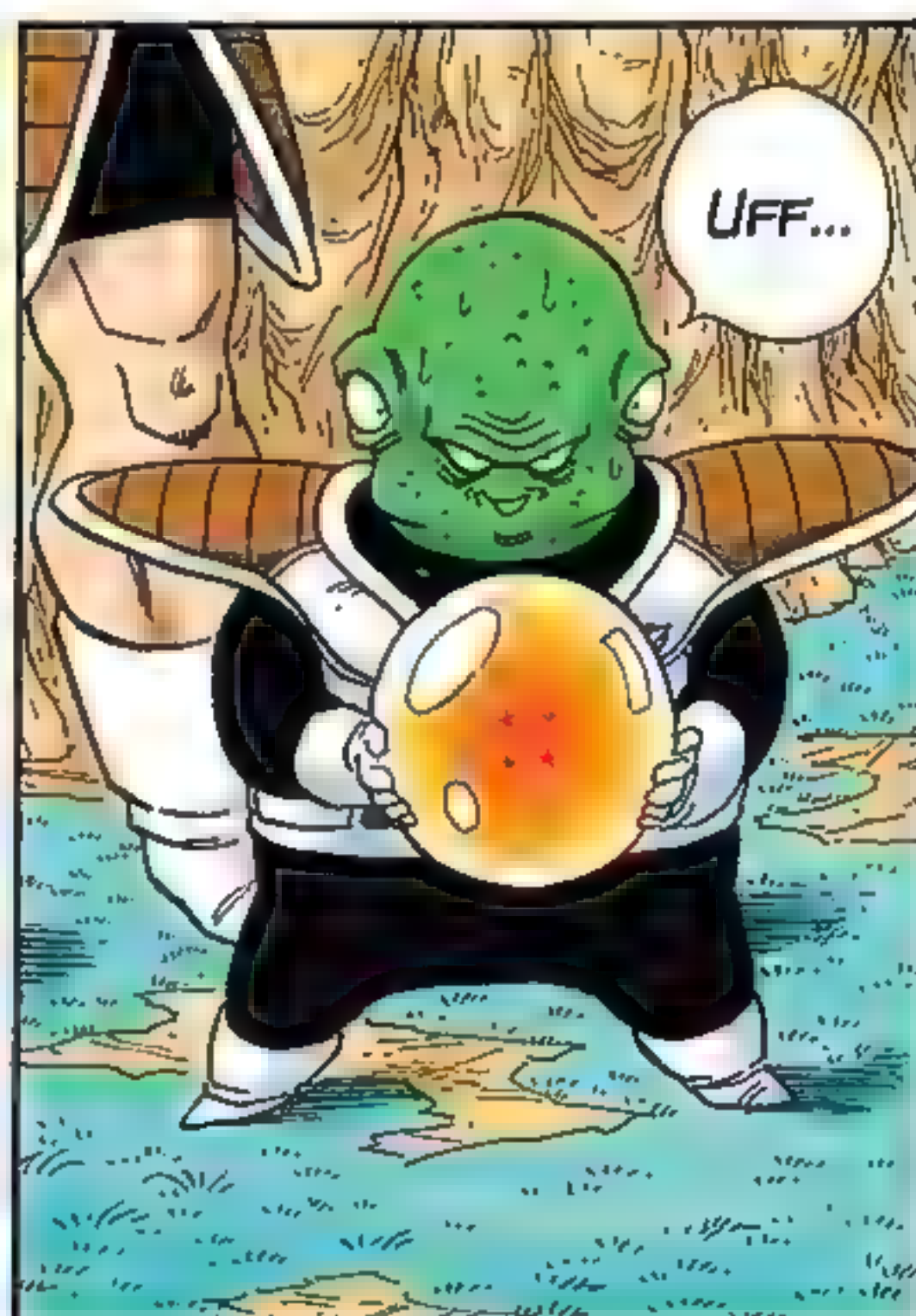
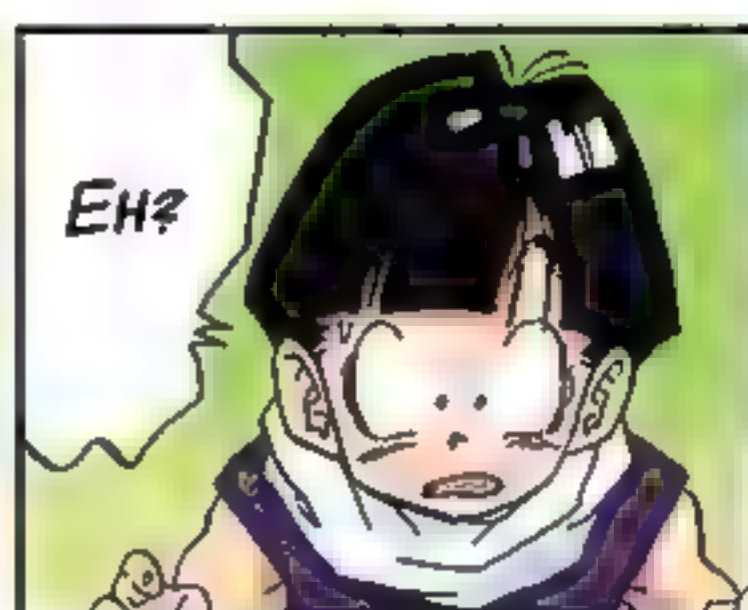
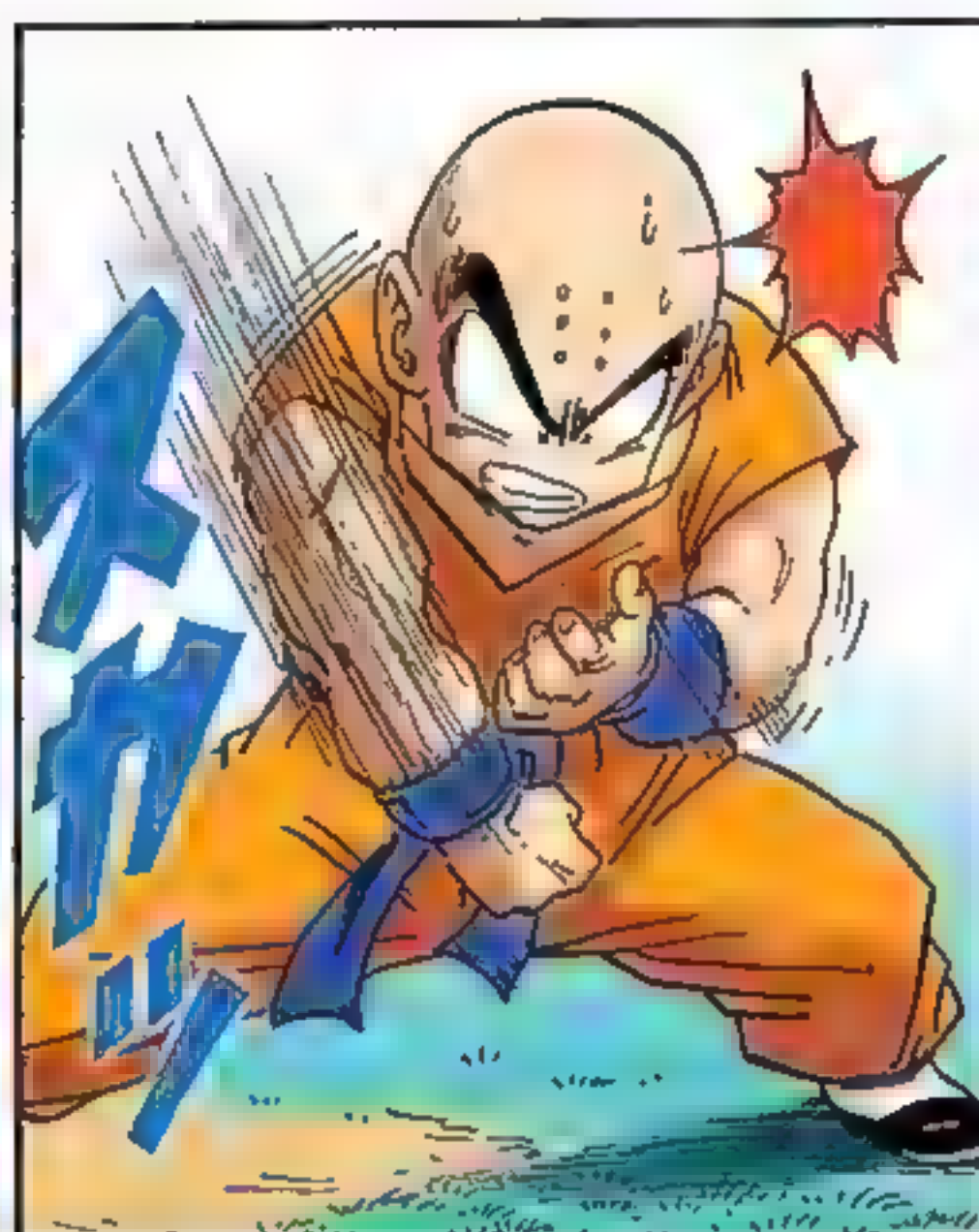
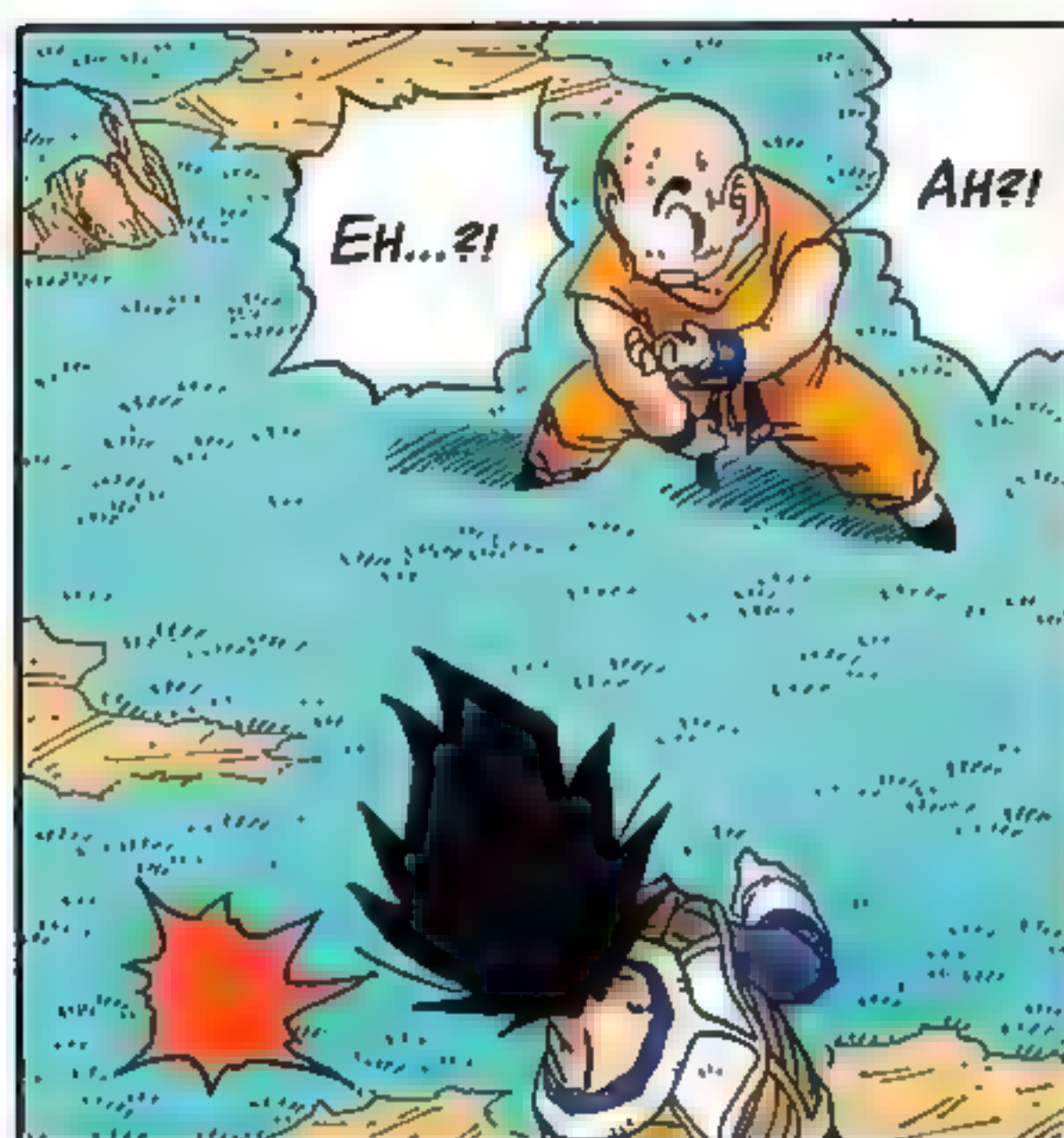
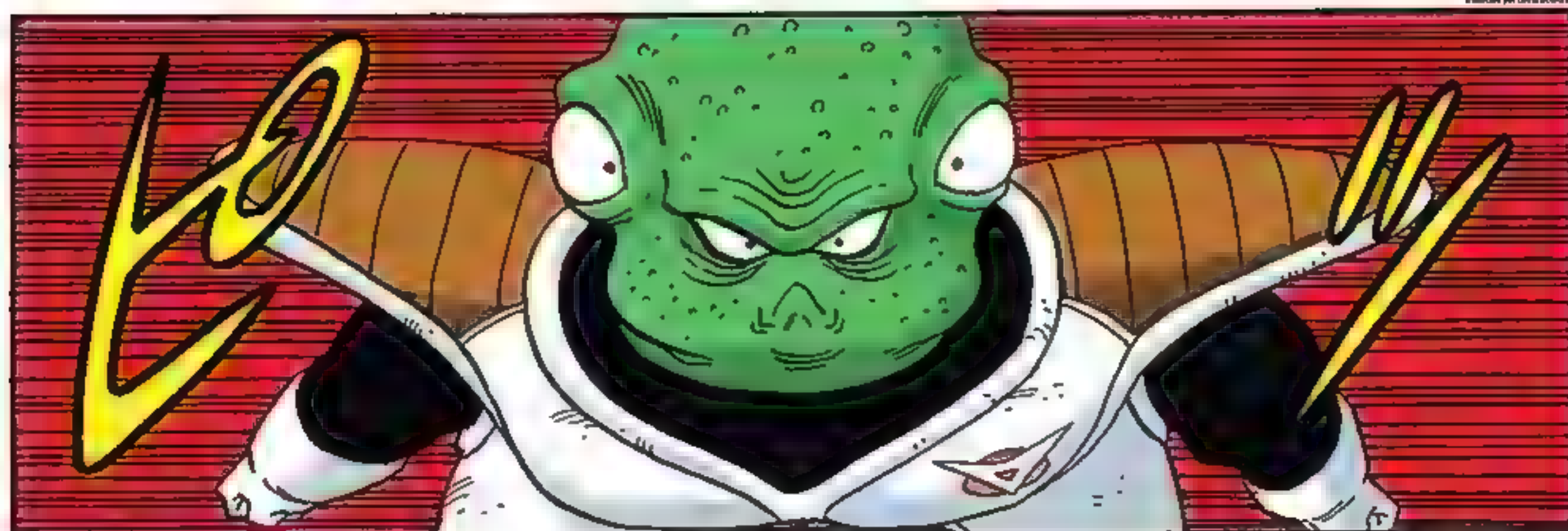








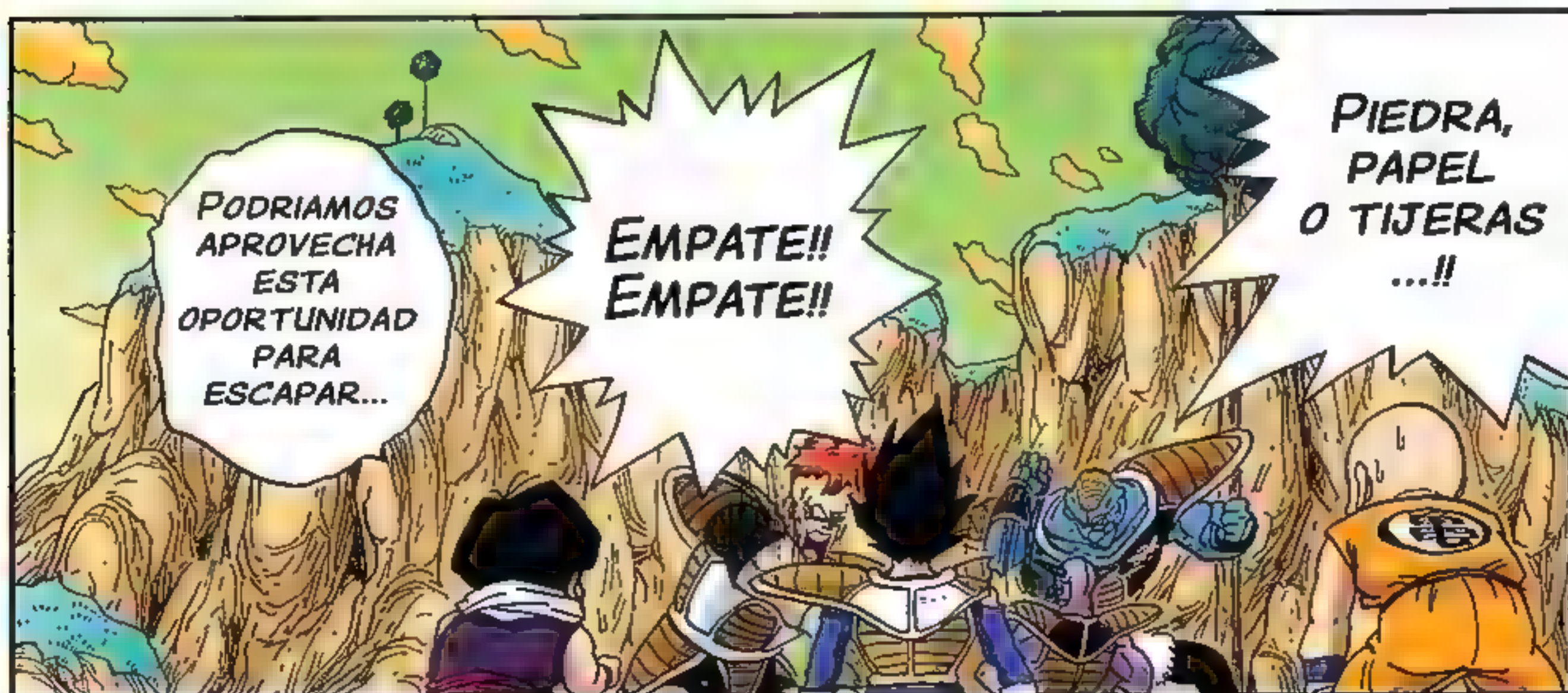
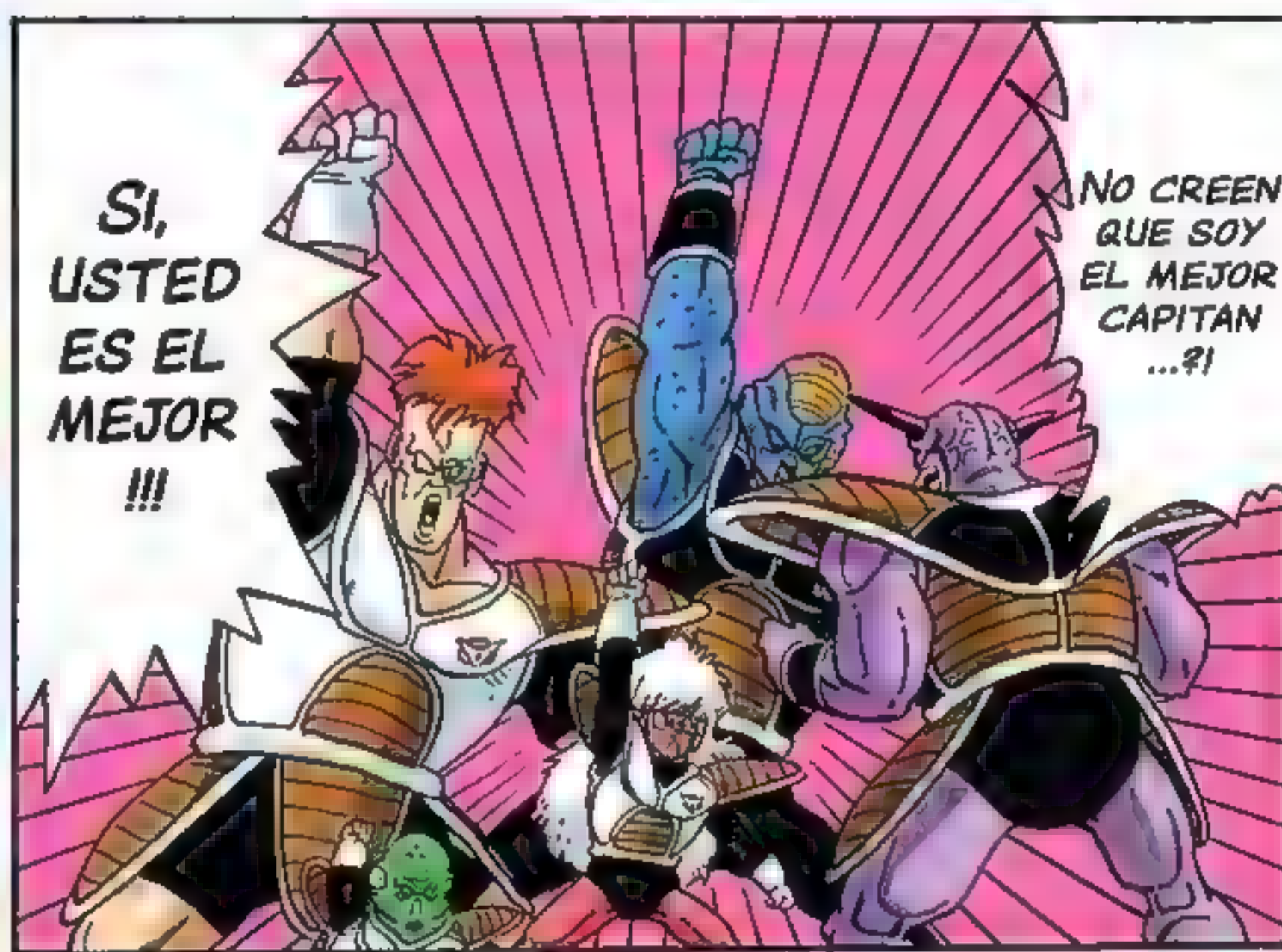




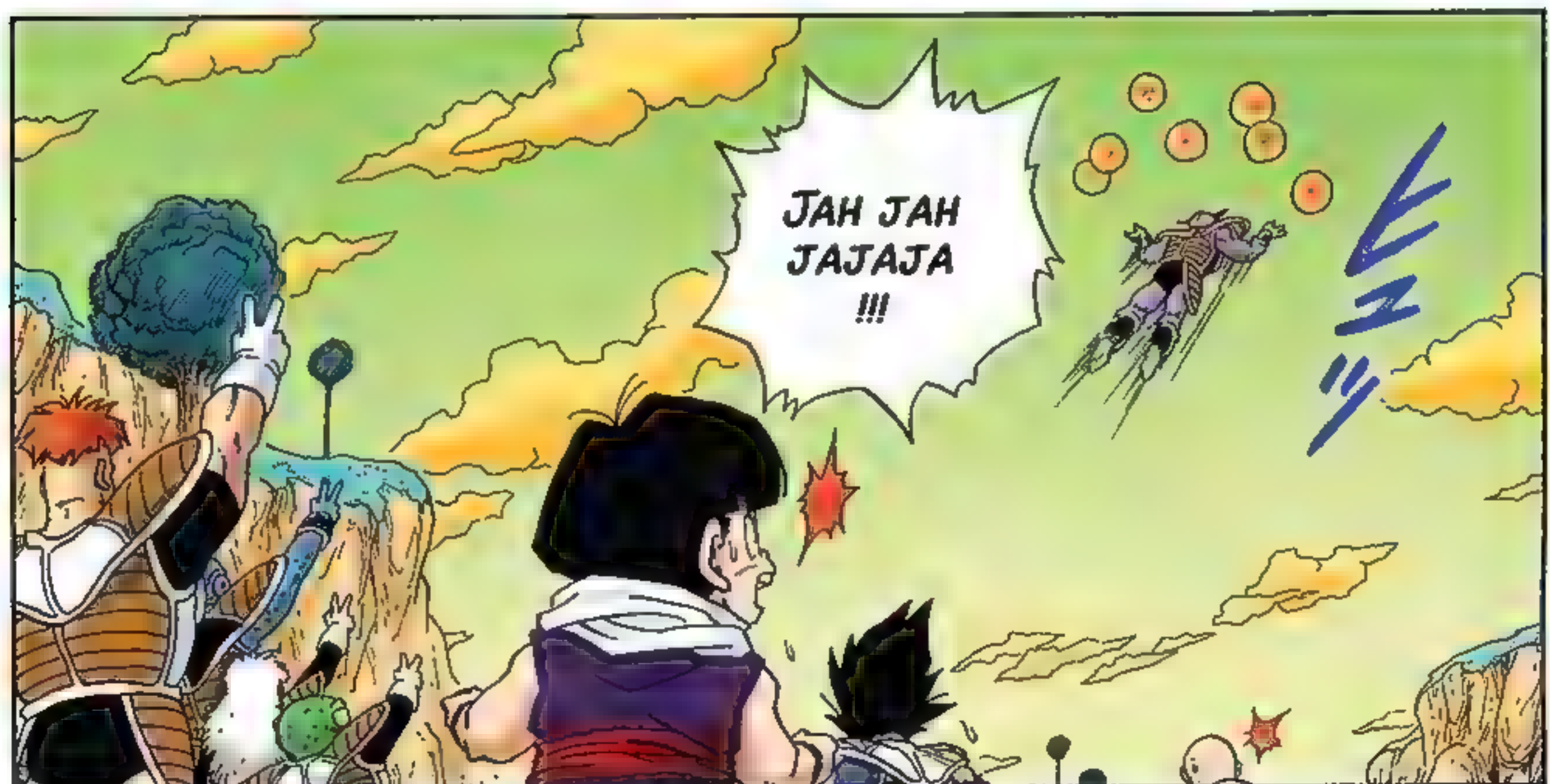
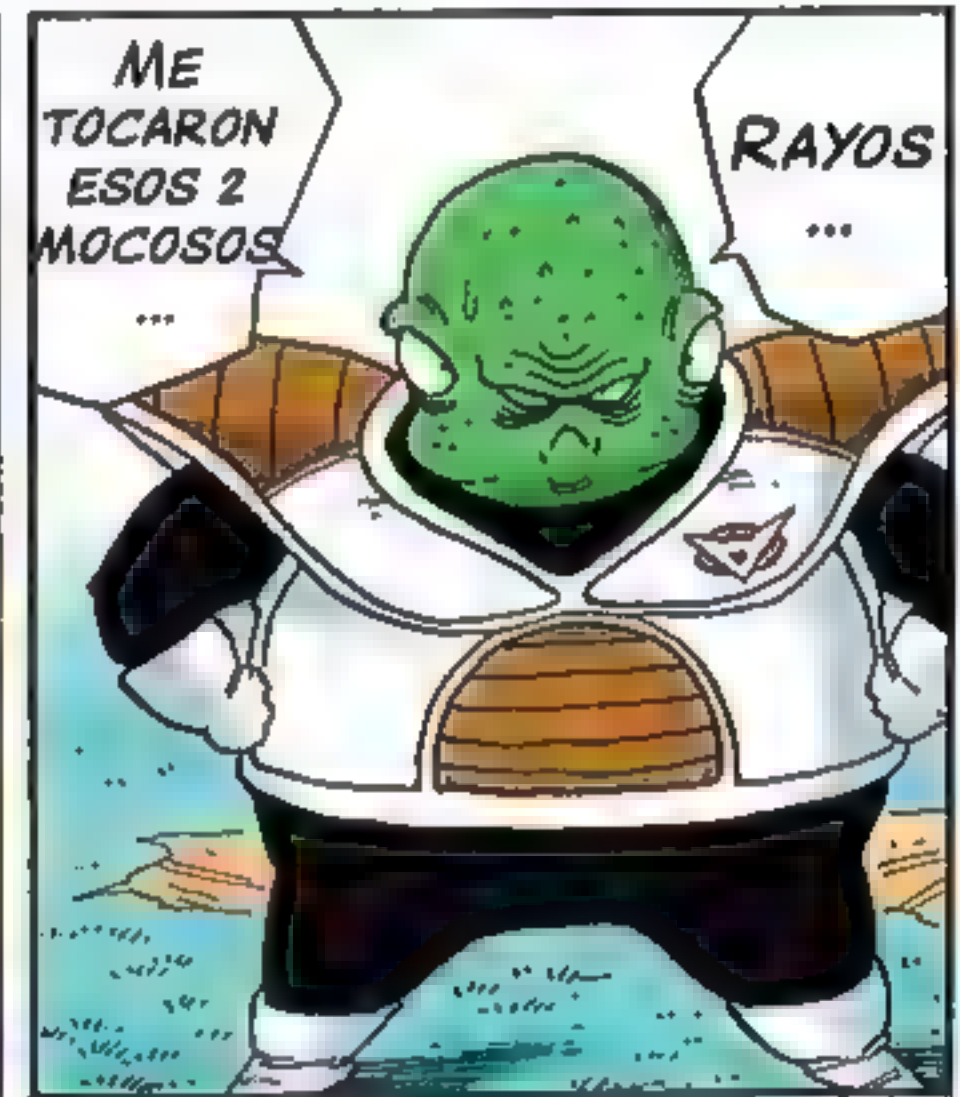
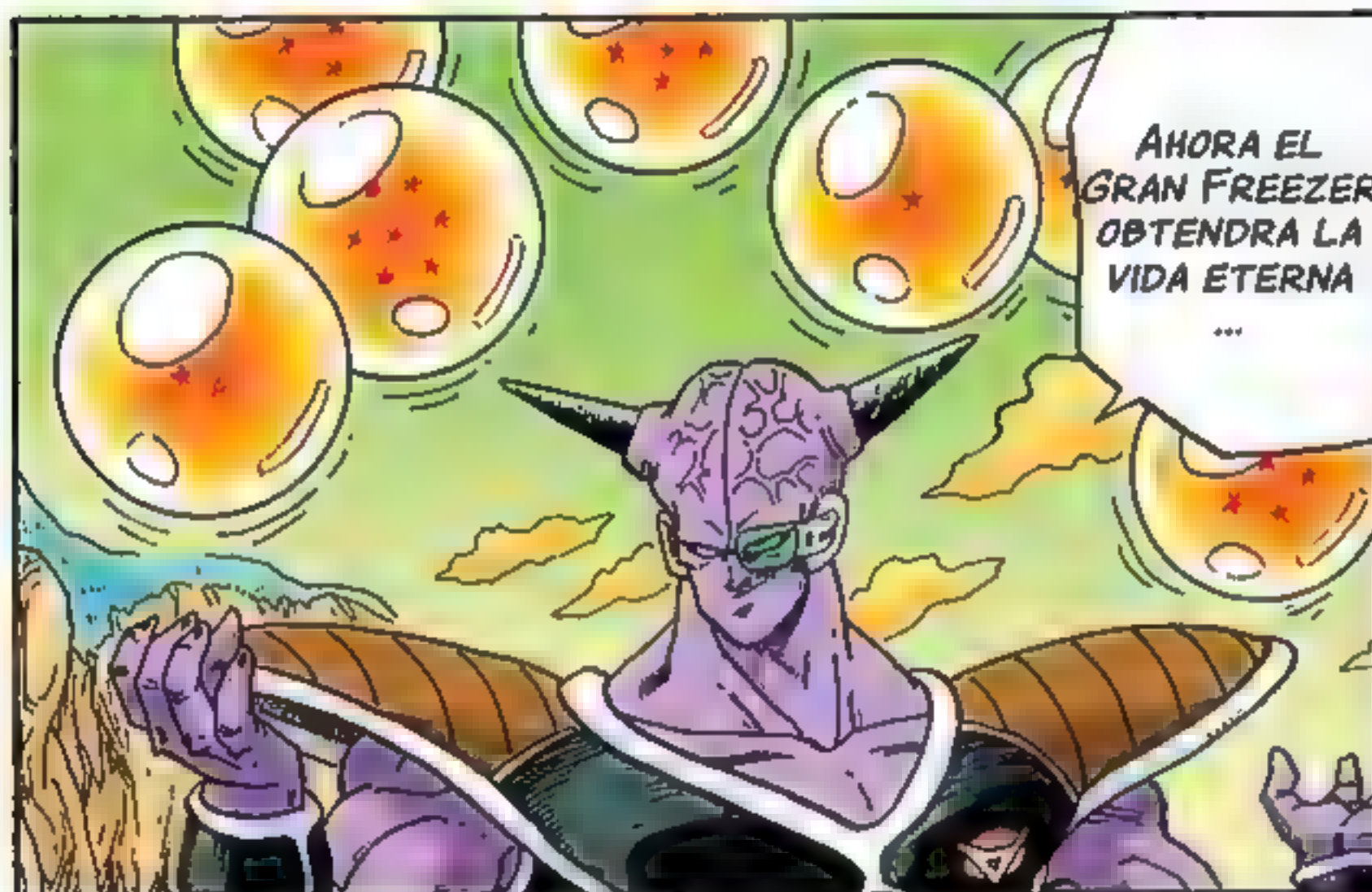




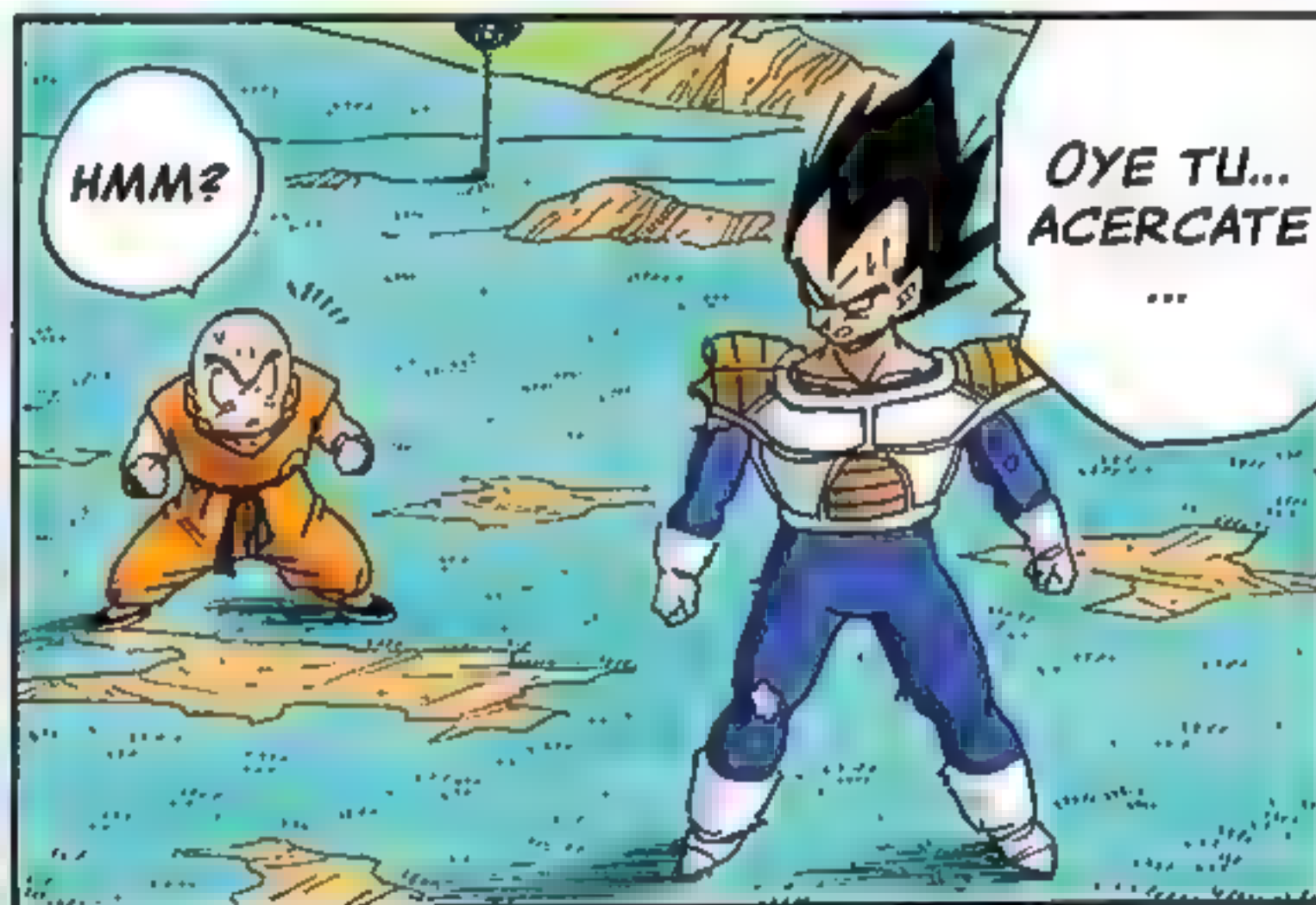






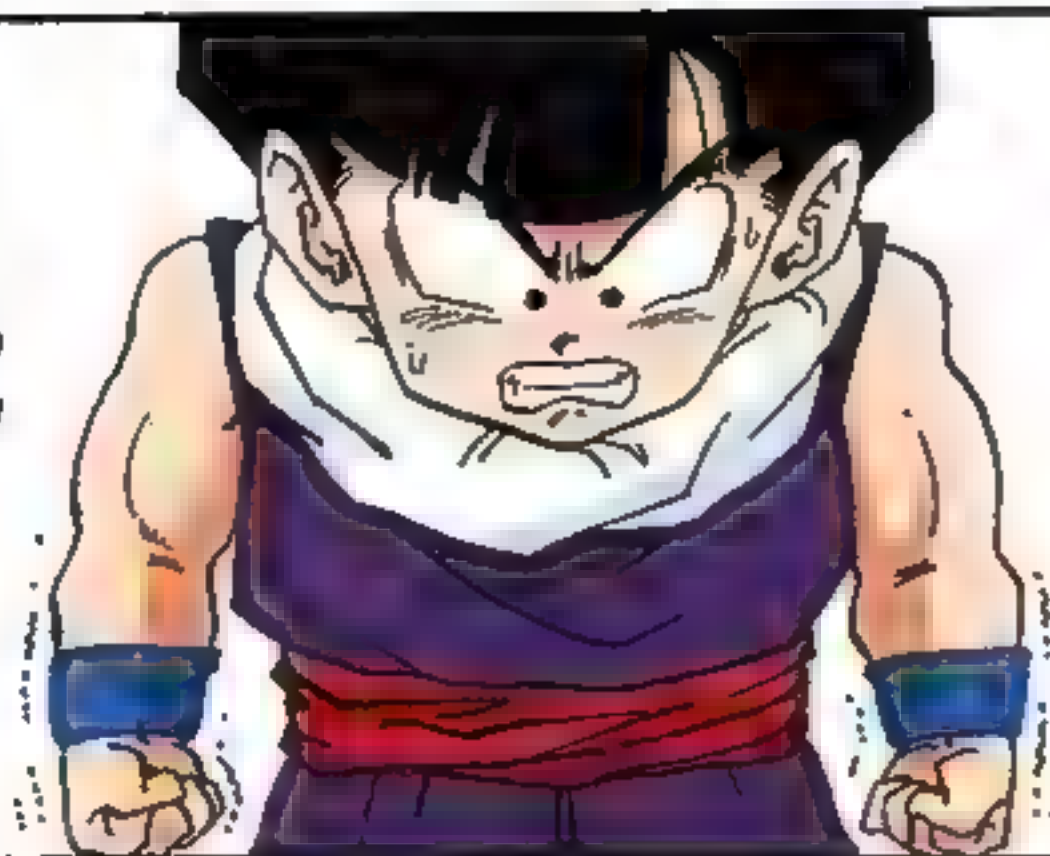




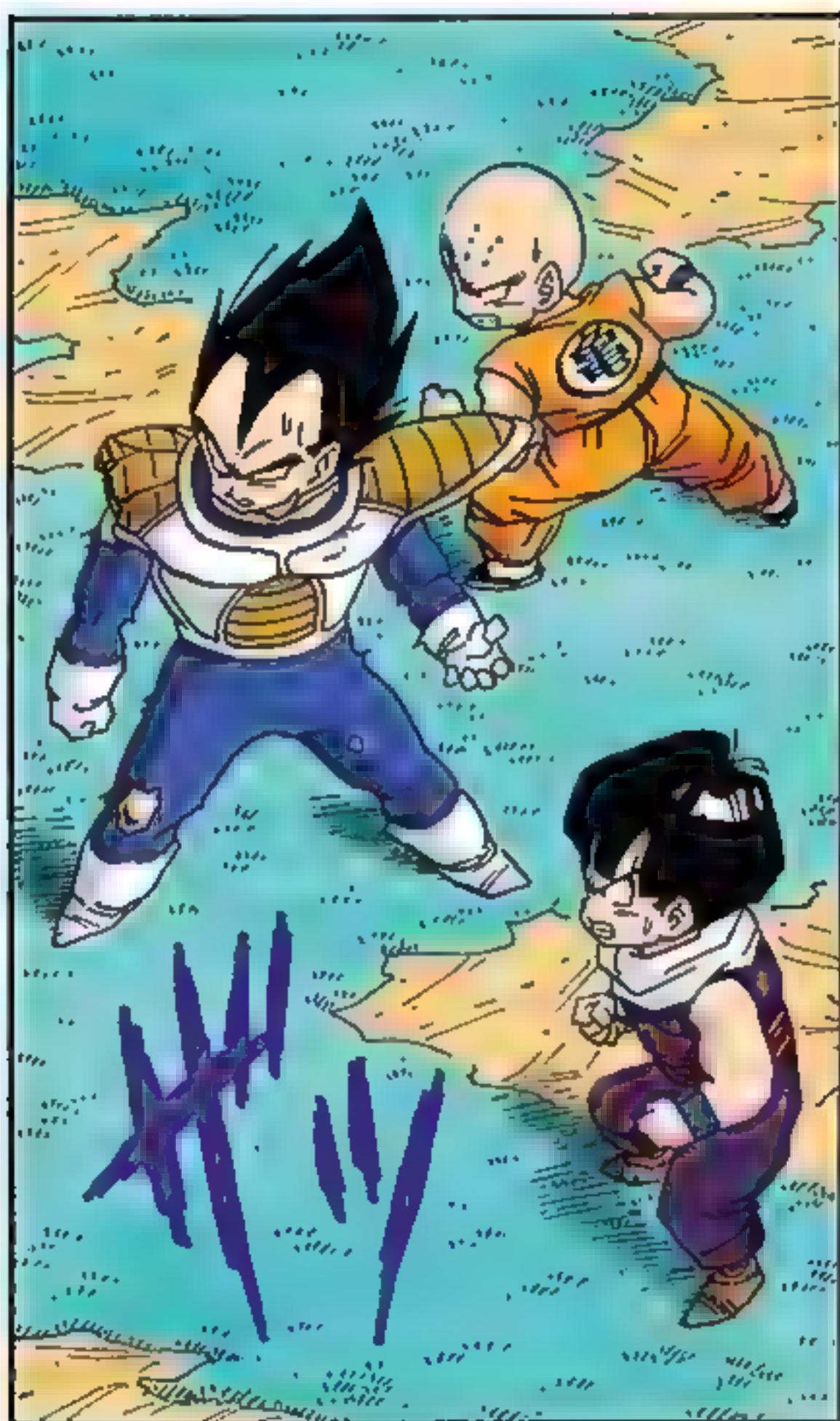




SI NO REVIVIMOS AL  
SEÑOR PIKORO Y  
A LOS DEMAS, ESTO  
NO TENDRA NUNGUN  
SENTIDO...



POR QUE... POR QUE  
HEMOS VENIDO A  
ESTE LUGAR SINO  
VAMOS A OBTENER  
LAS ESFERAS DEL  
DRAGON...?



BIEN, HA  
LLEGADO  
LA HORA.

ESTO NO ES  
JUSTO, YO  
QUERIA  
ENCARGARME  
DE VEGETA...

ESTA BIEN,  
YO PELEARE  
PRIMERO...



BAH  
...

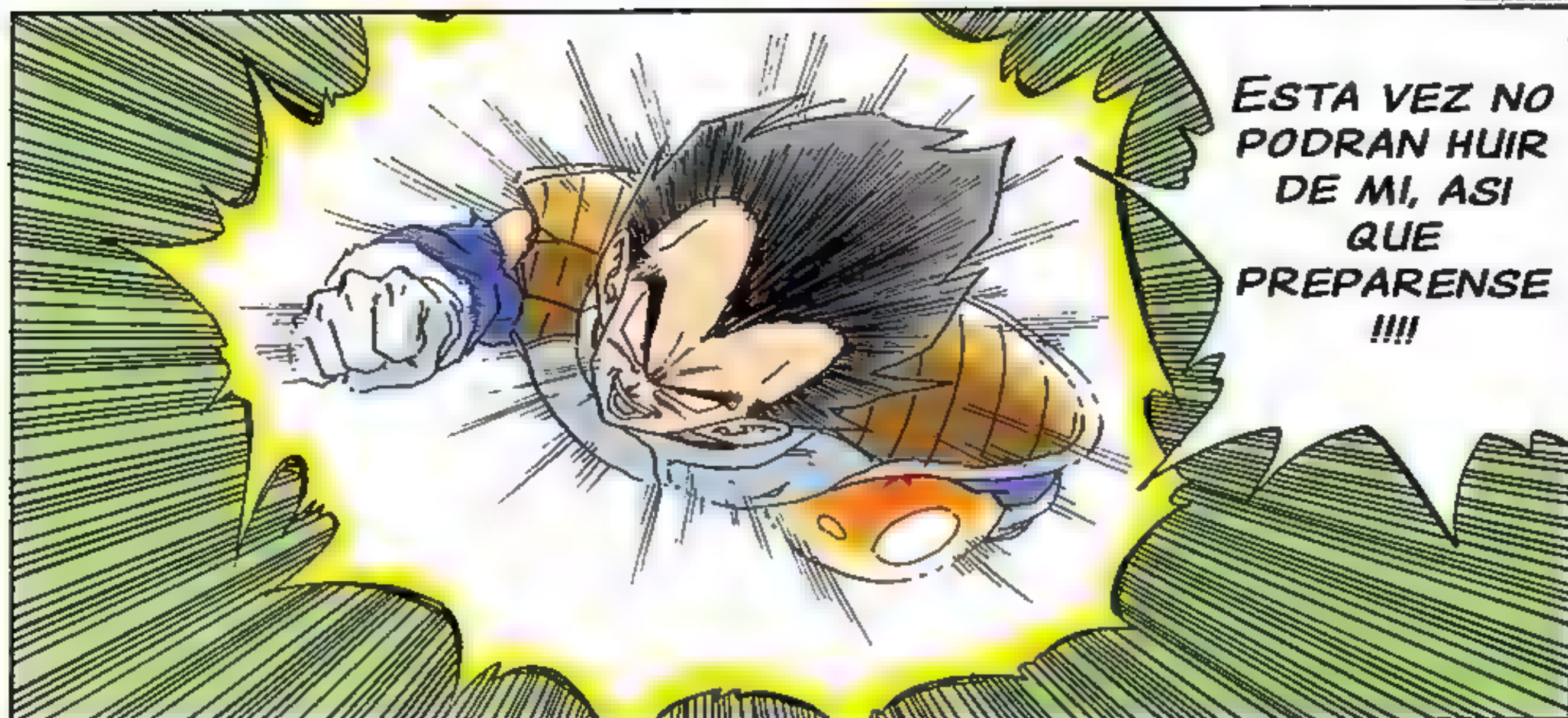
GURDO, TU  
PRIMERO  
ENCARGATE  
DE ESOS 2  
ENANOS.  
ASI SERA MAS  
EMOCIONANTE



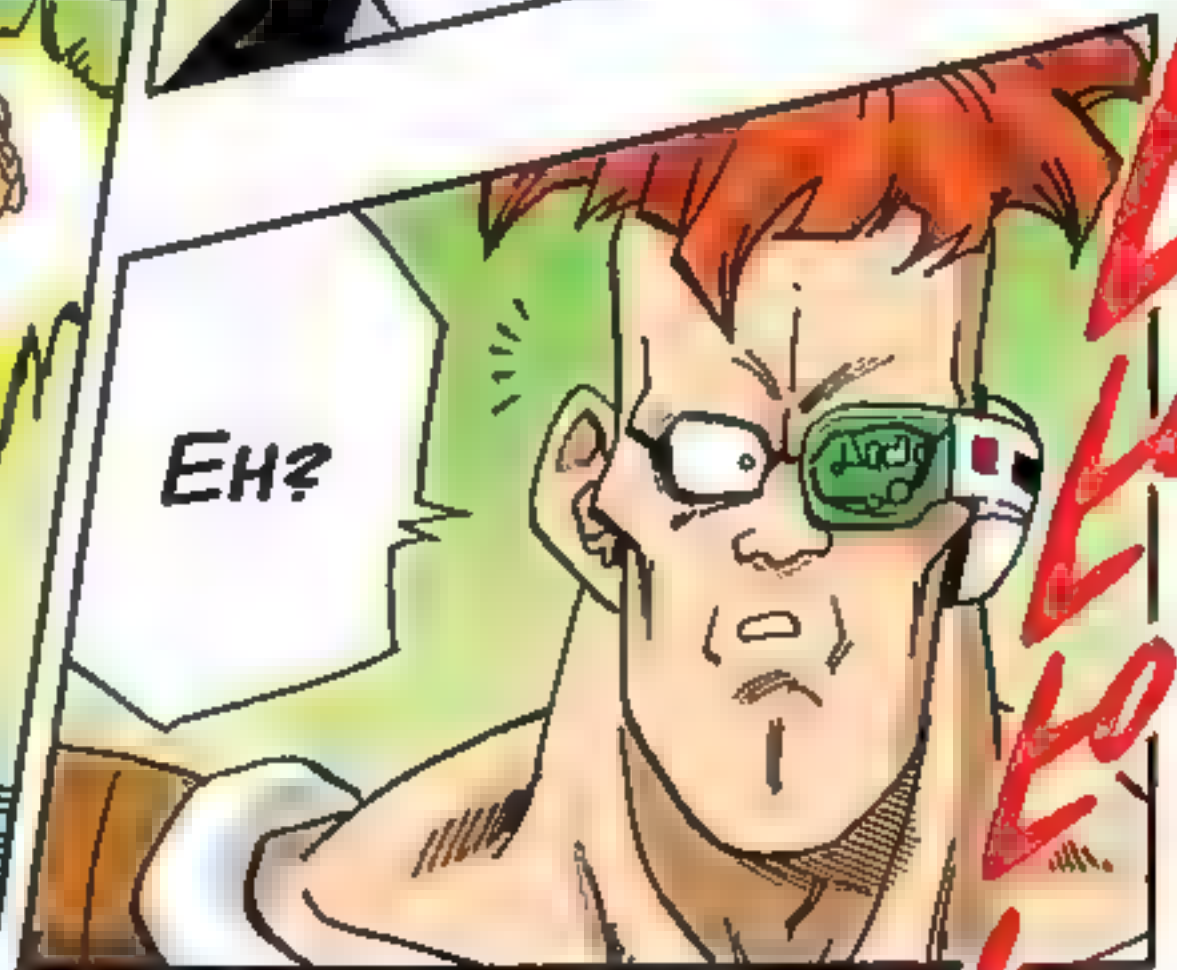
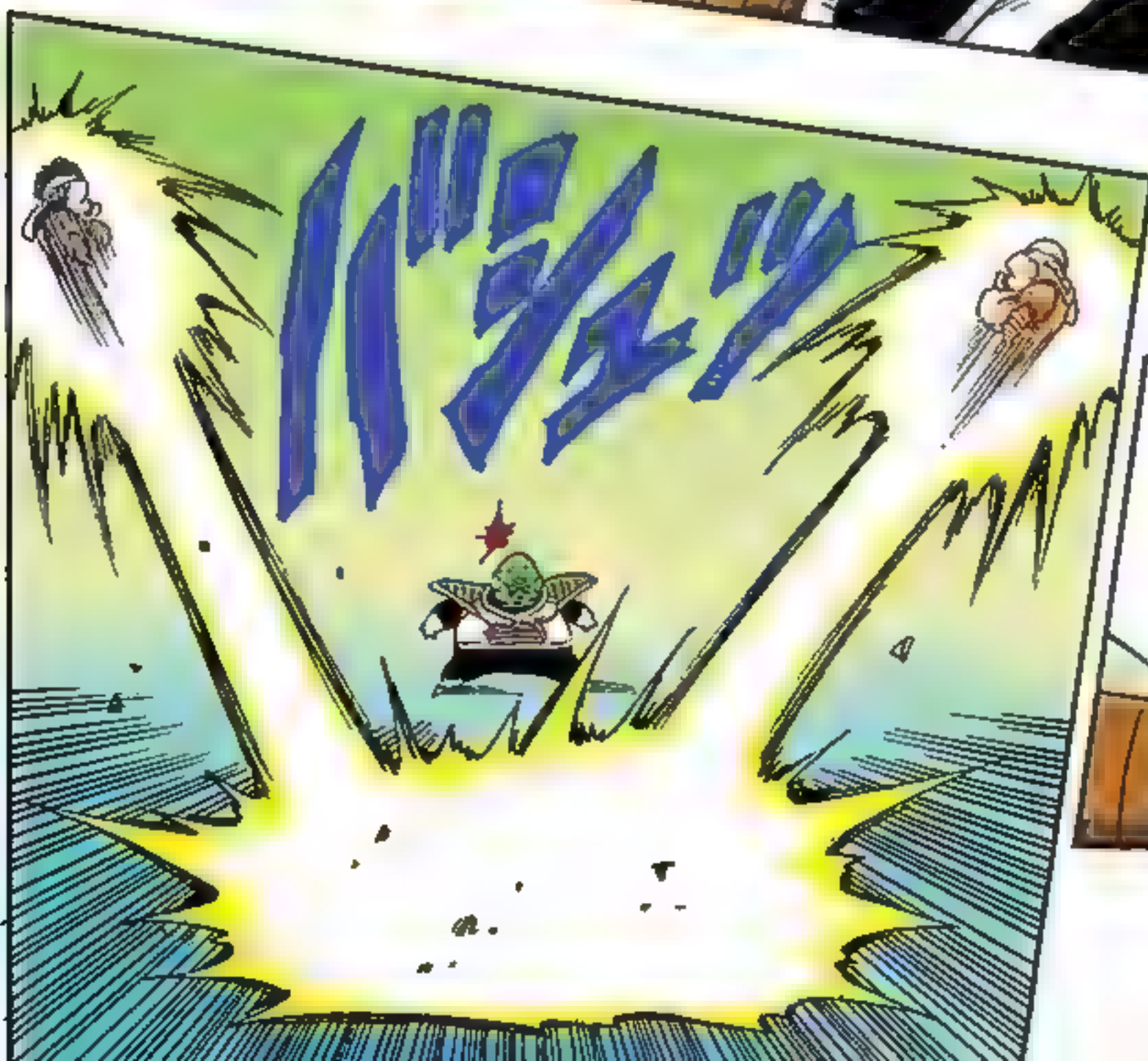
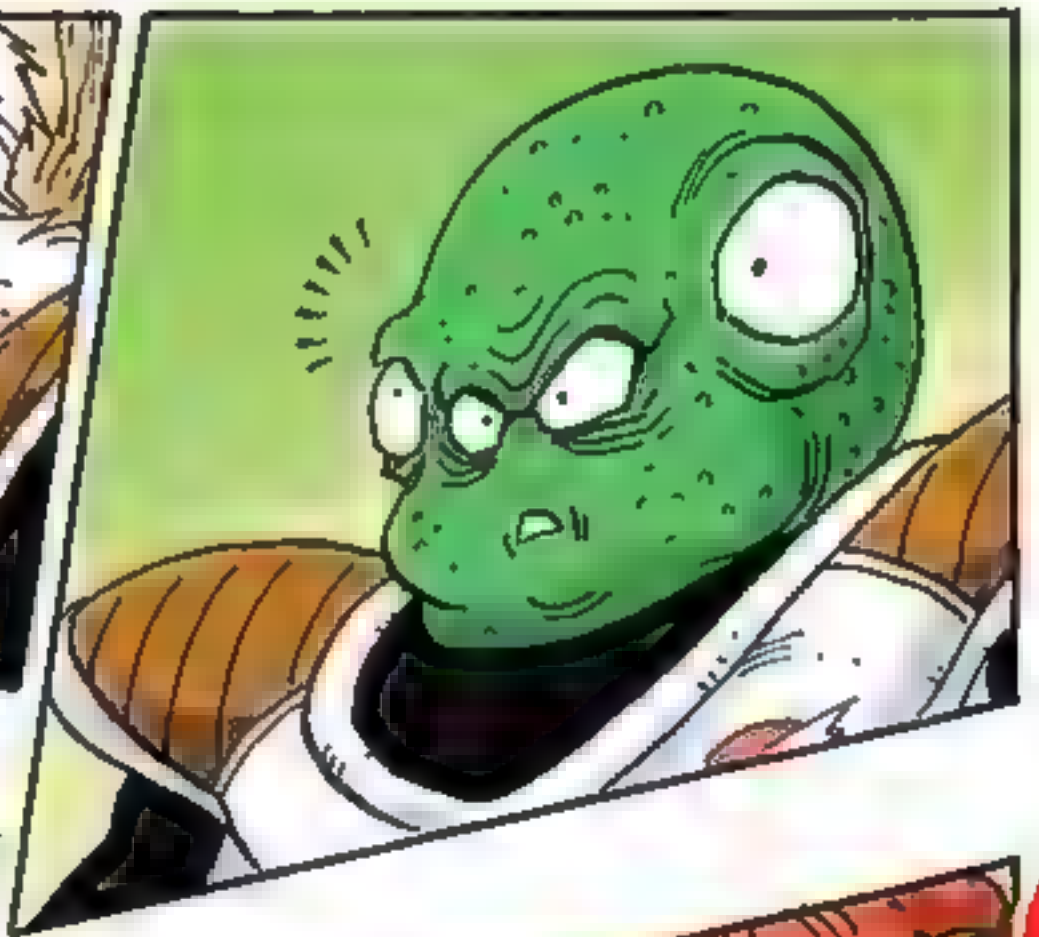
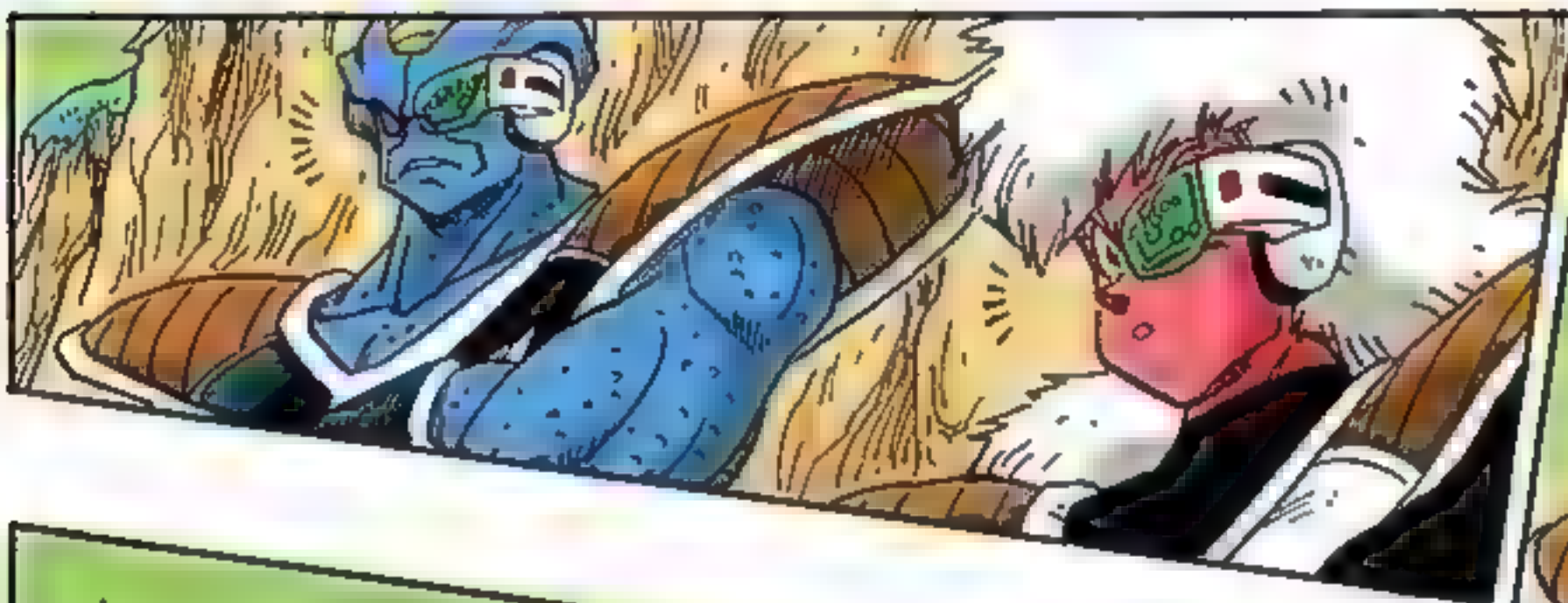
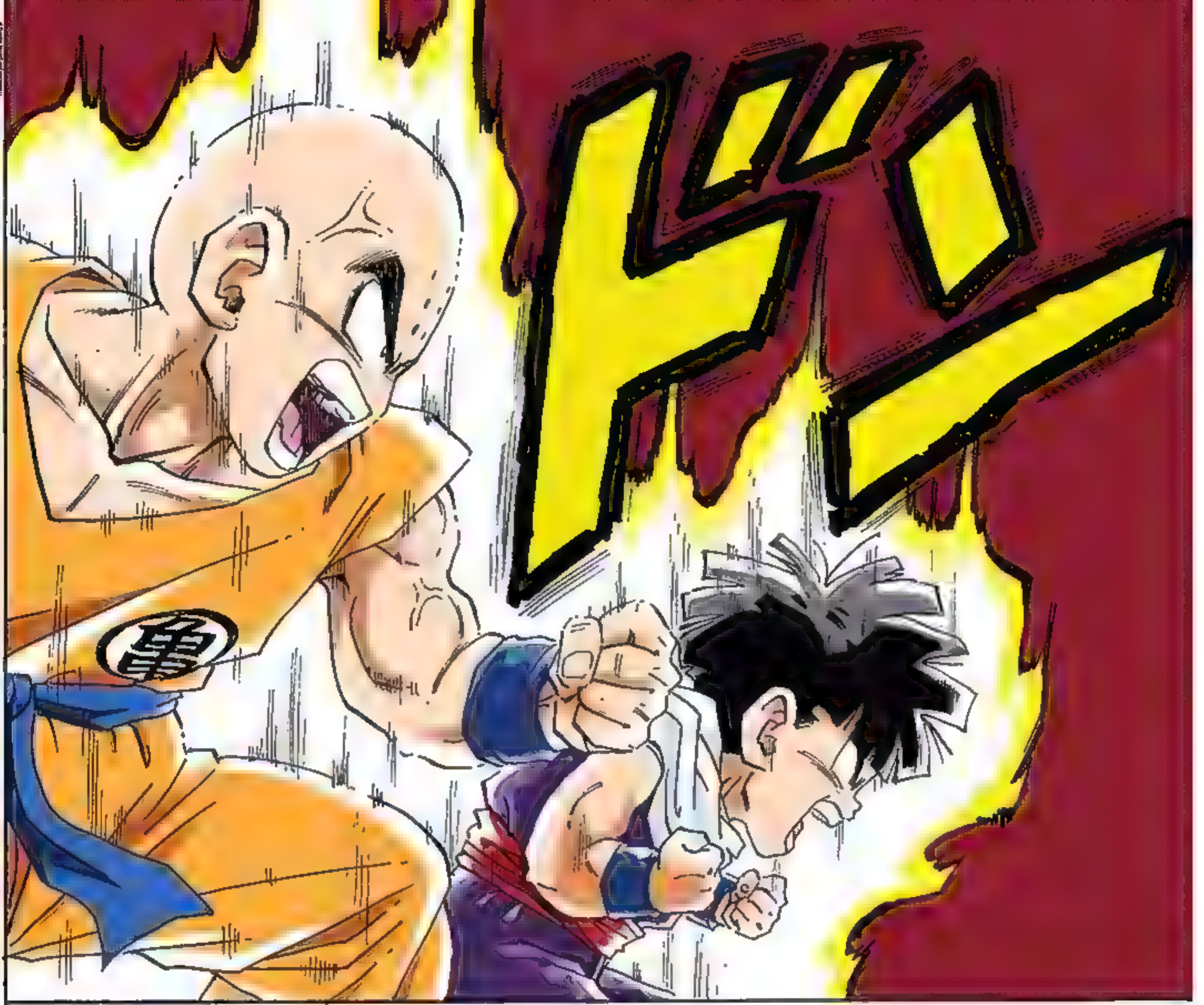


















# DRAGON BALL

ドラゴン  
ボール

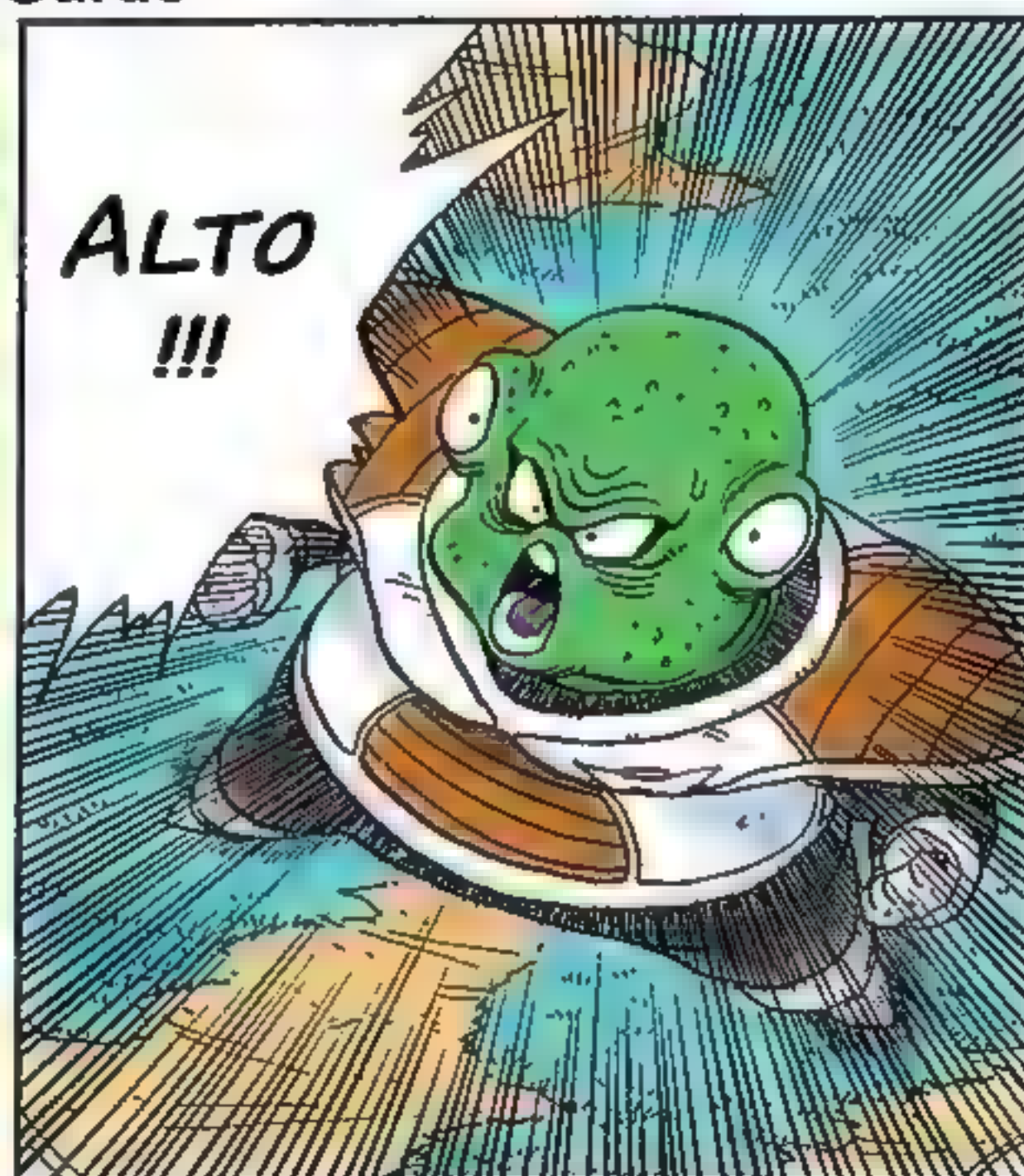
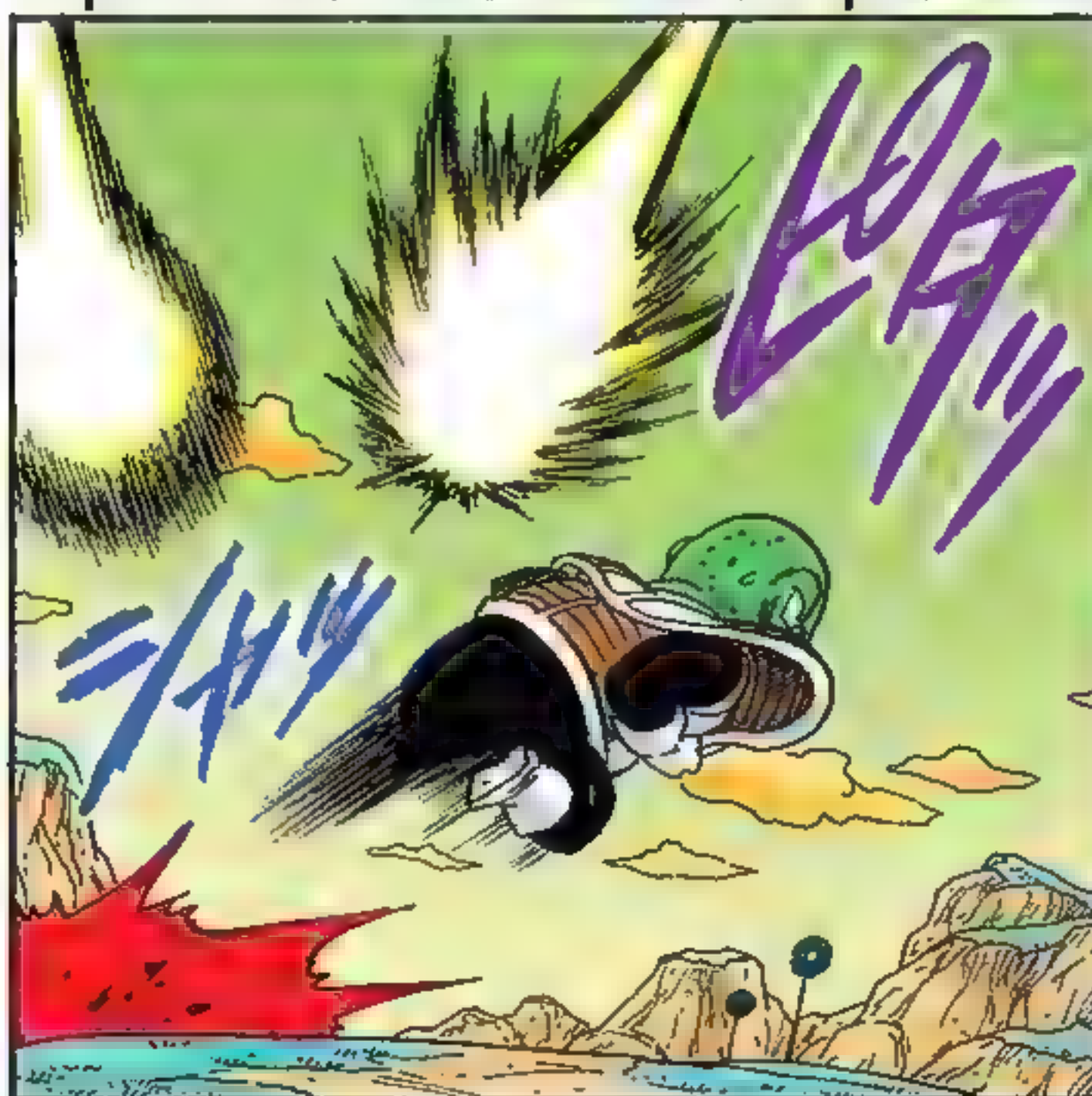
Capítulo 29: Los Poderes  
Psíquicos de Gurdo



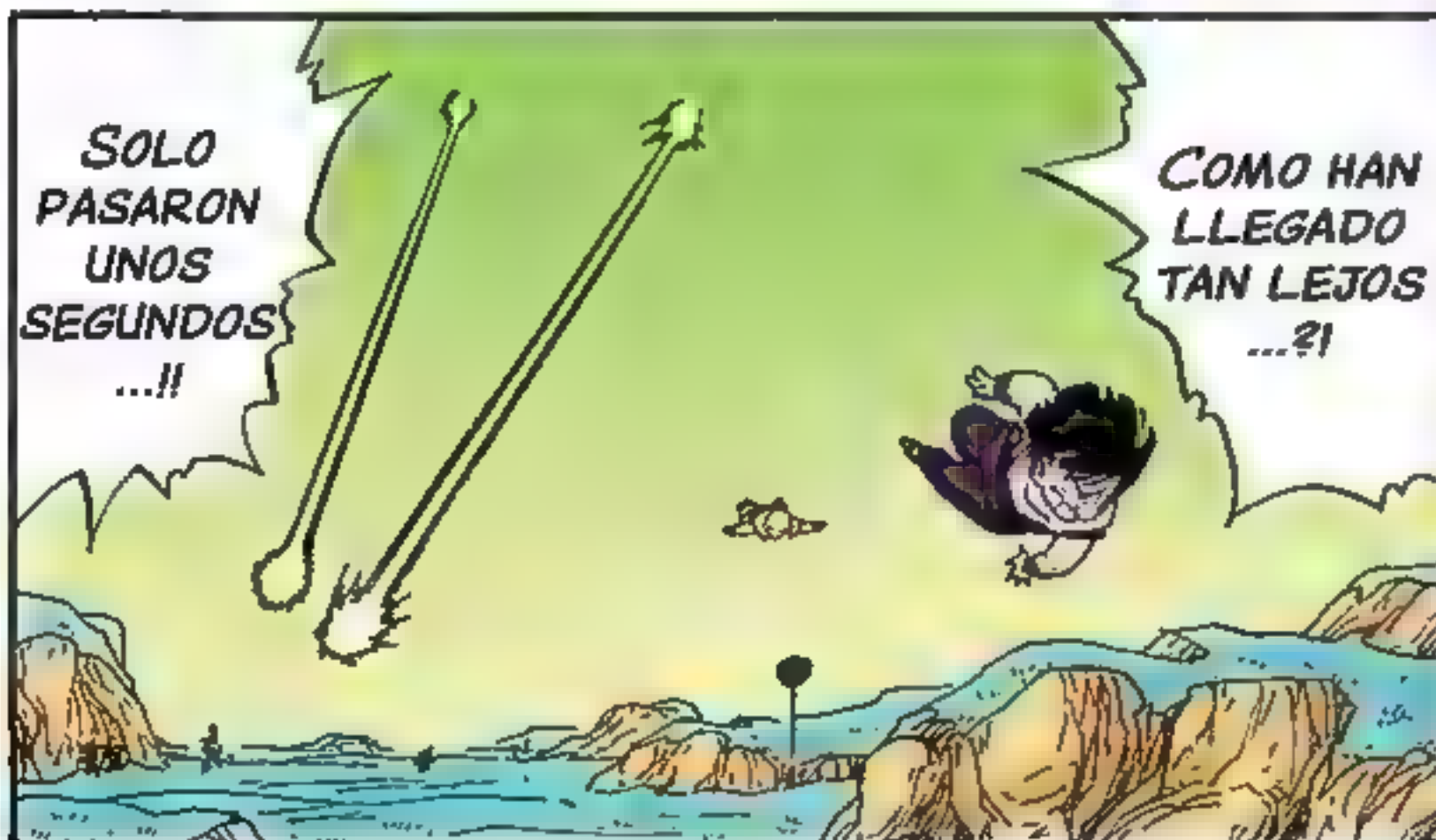
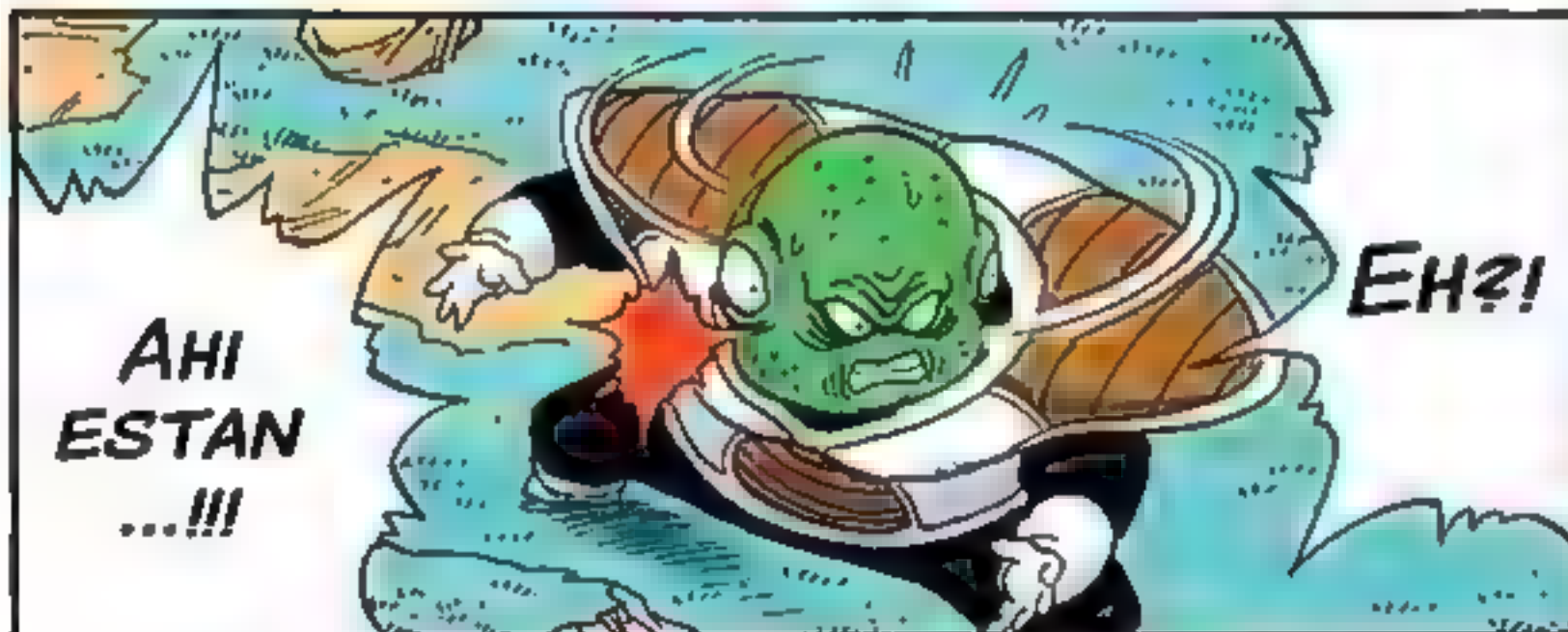
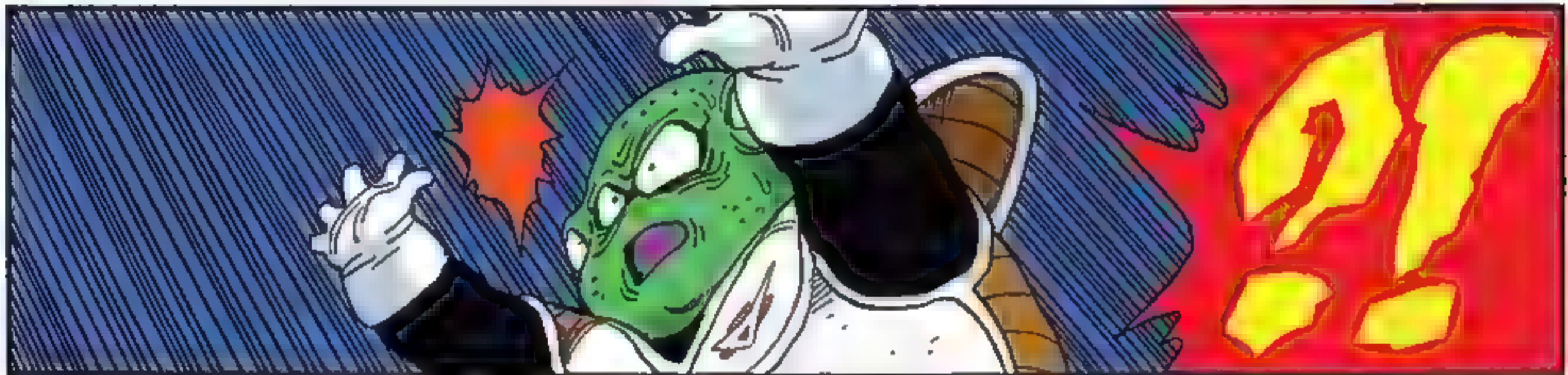
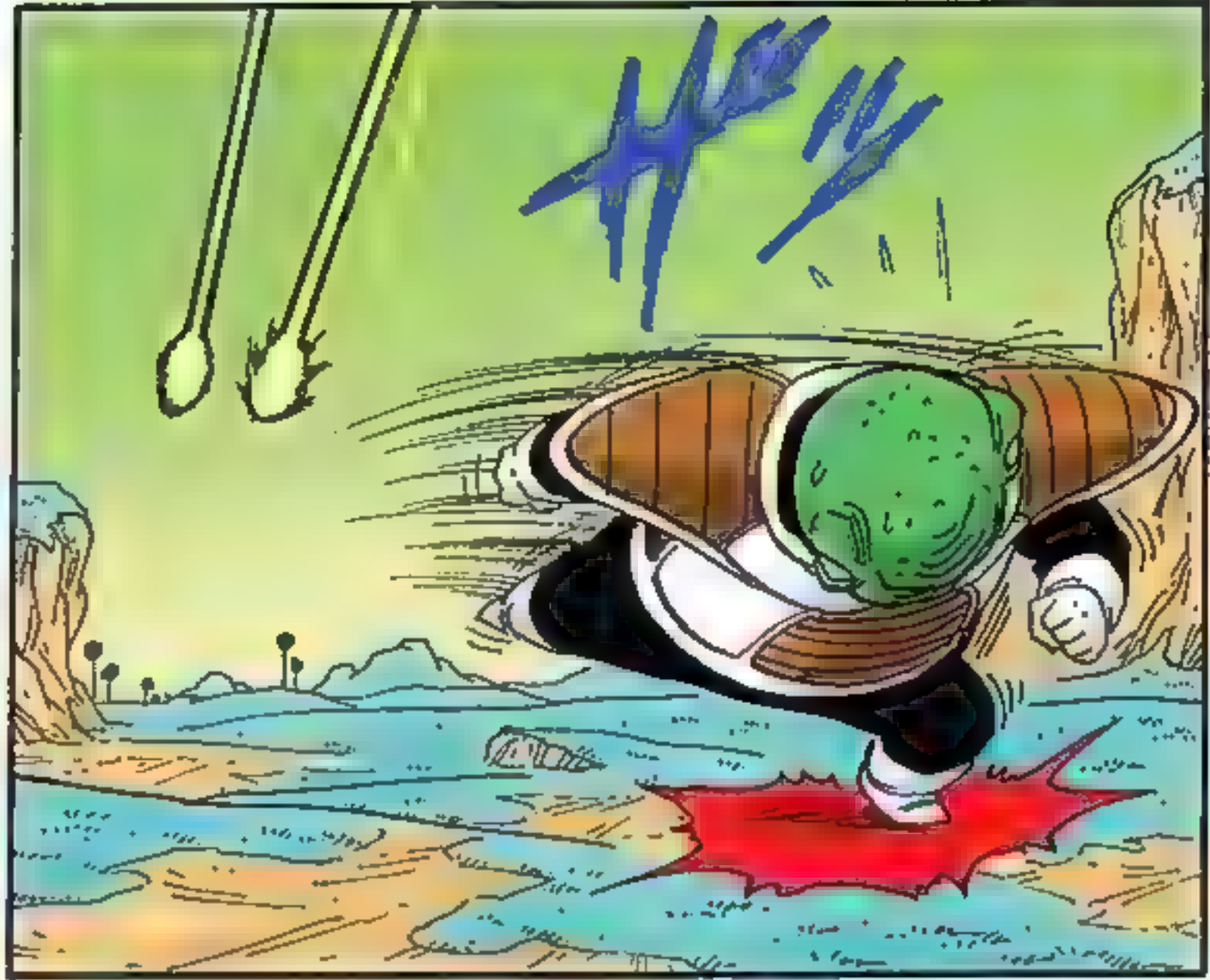
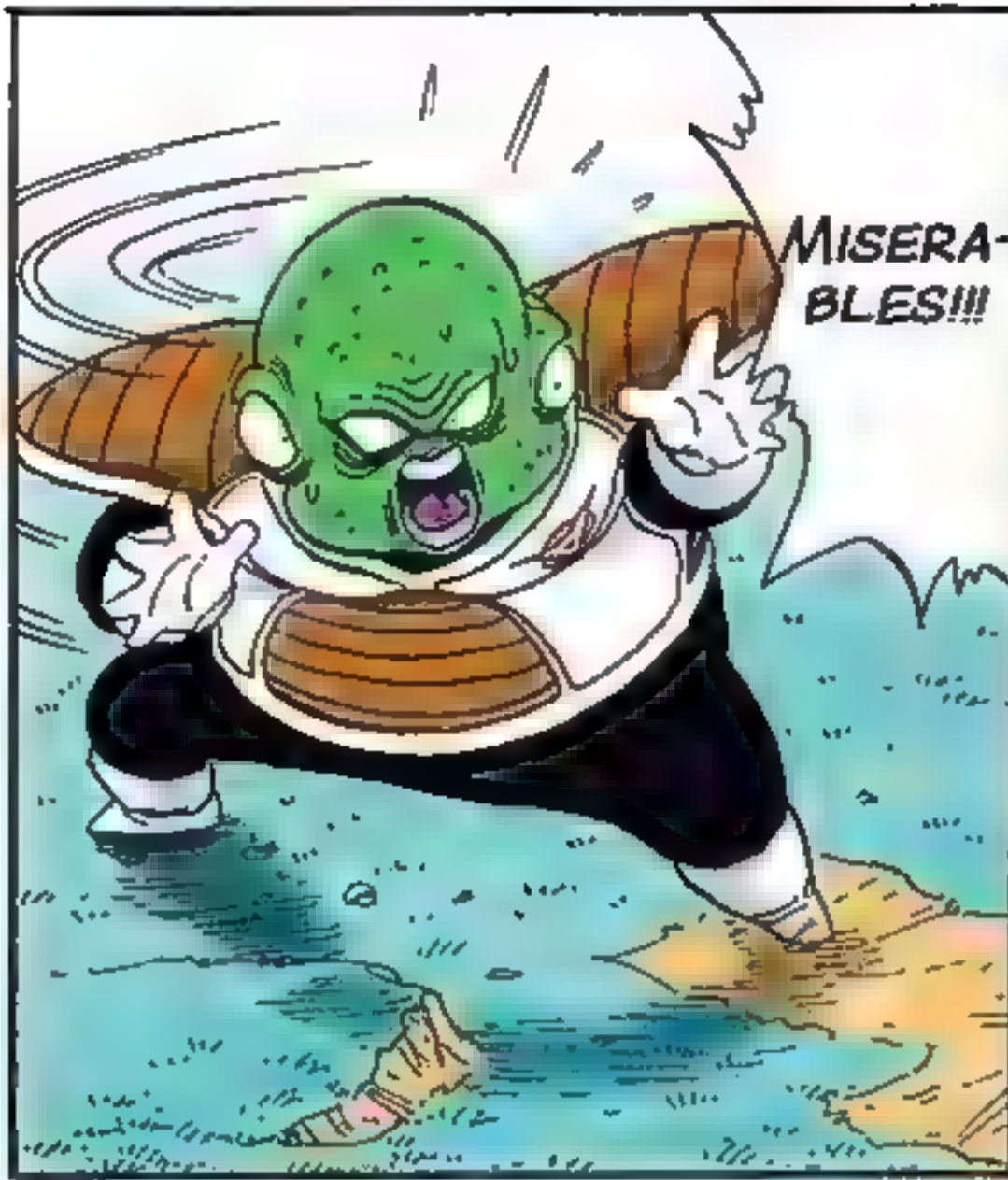




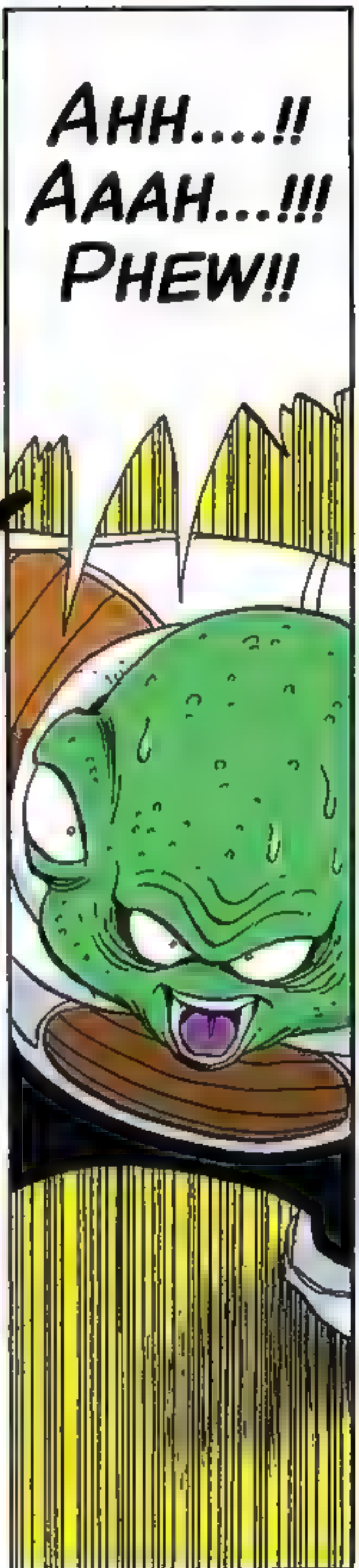
## Capítulo 29: Los Poderes Psíquicos de Gurdo



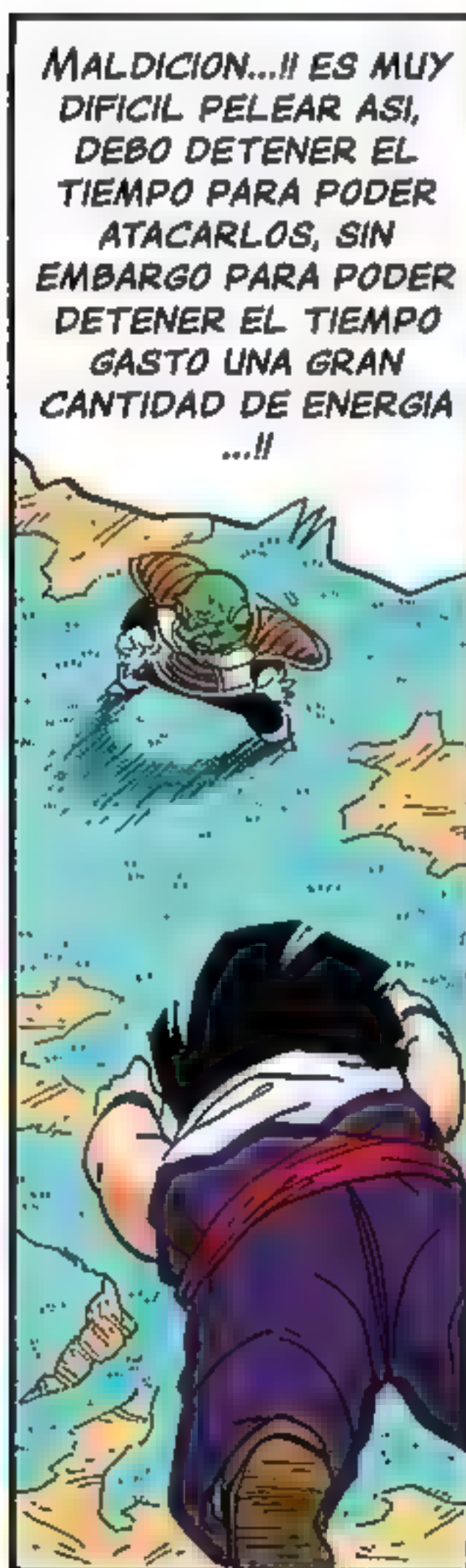
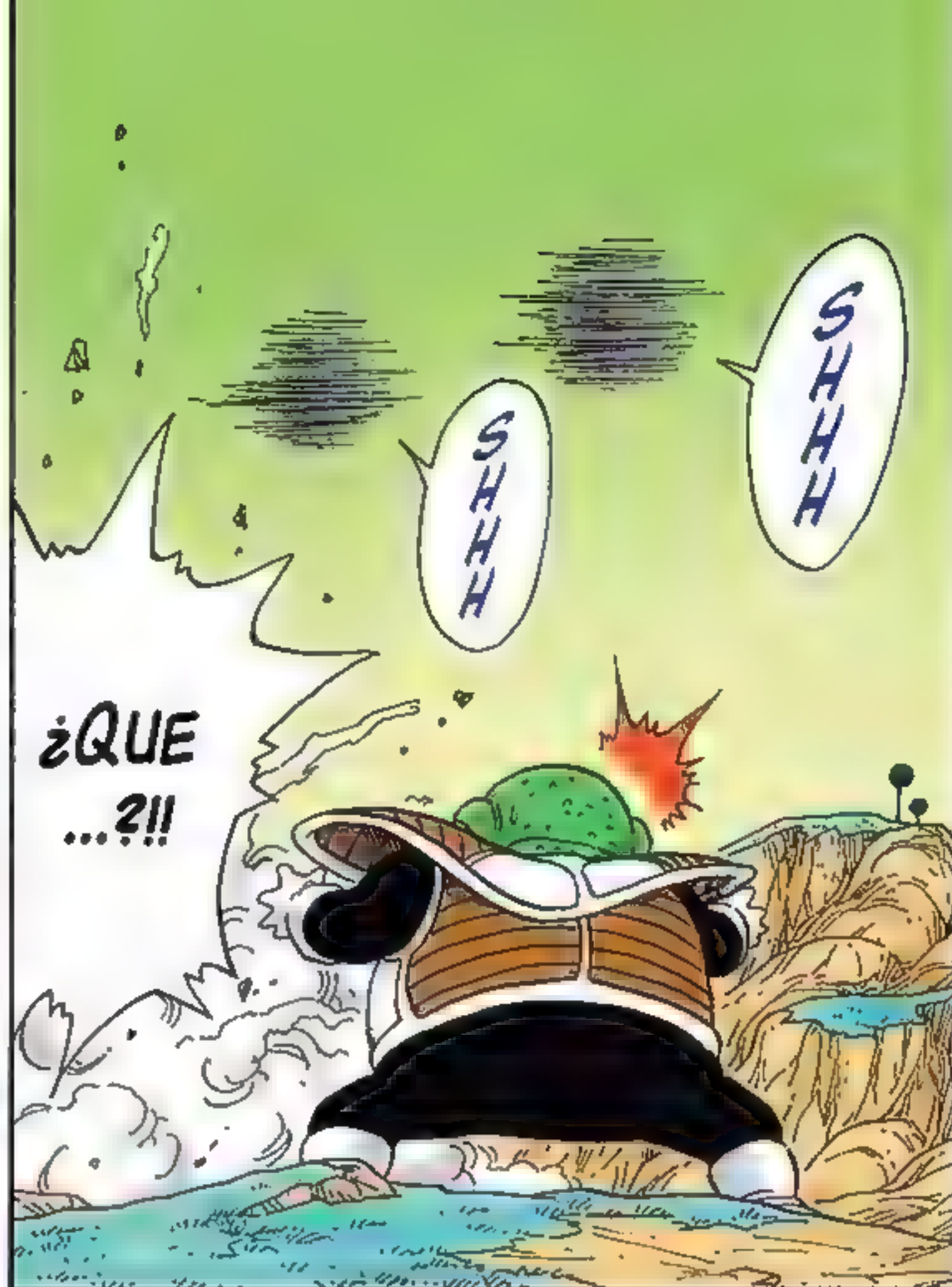
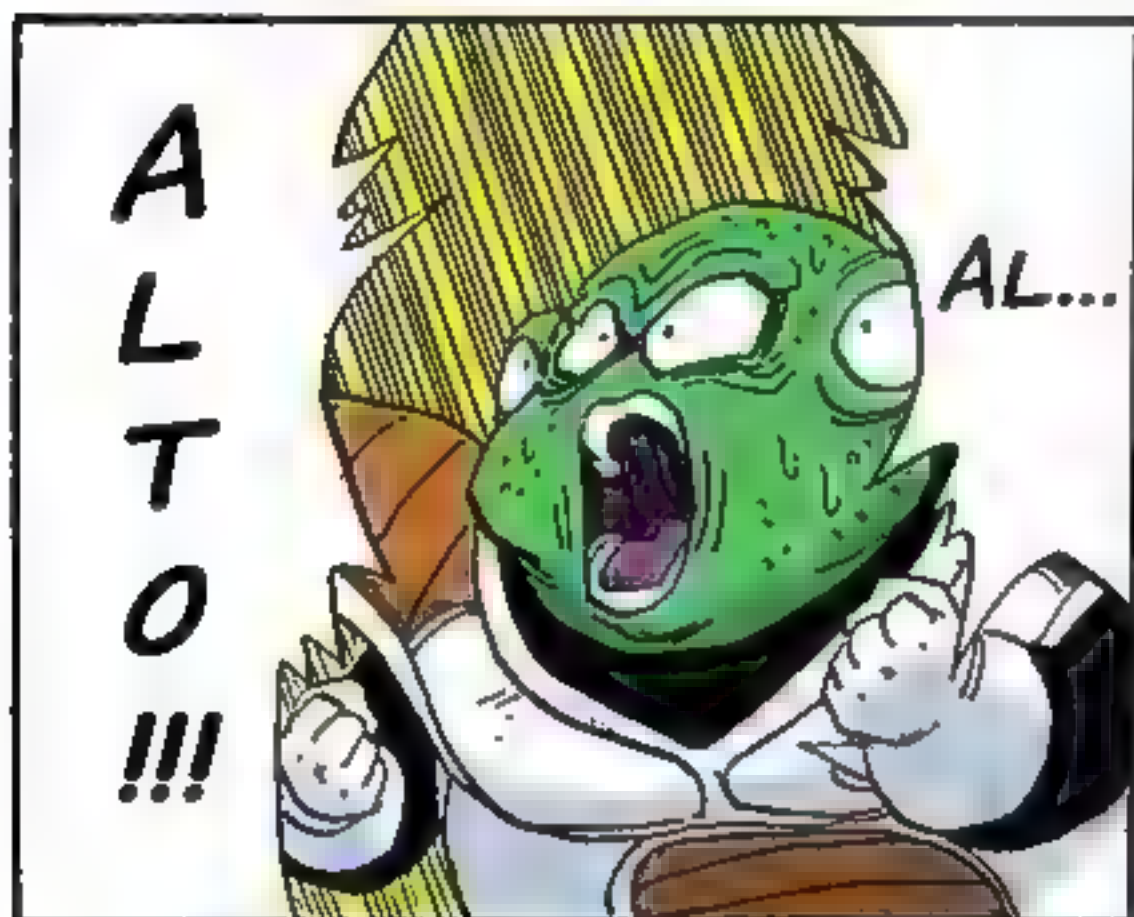
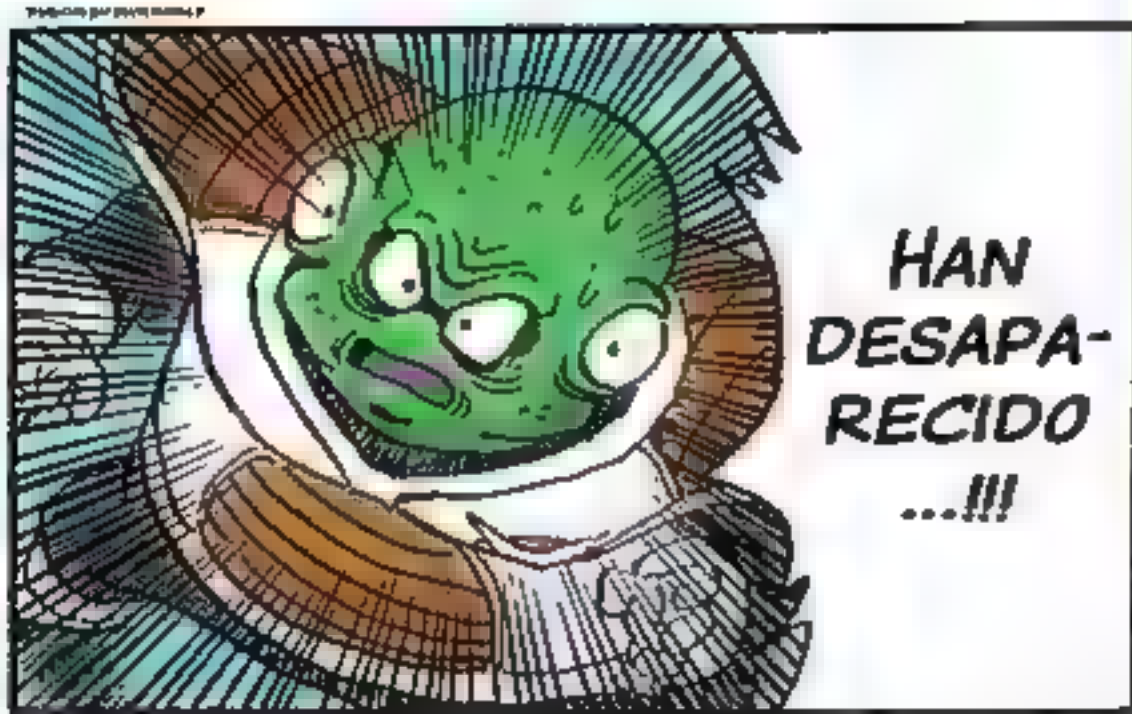




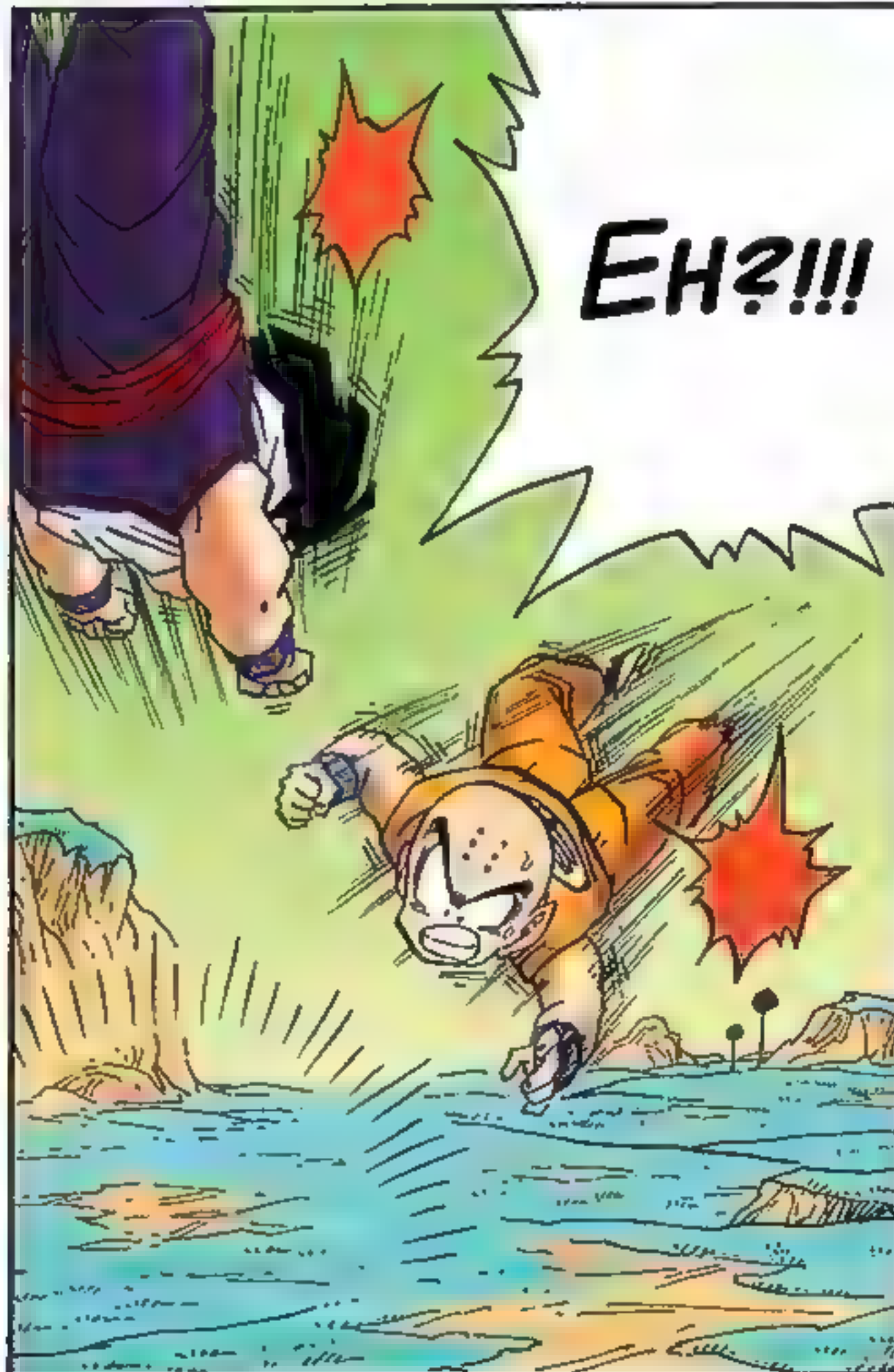
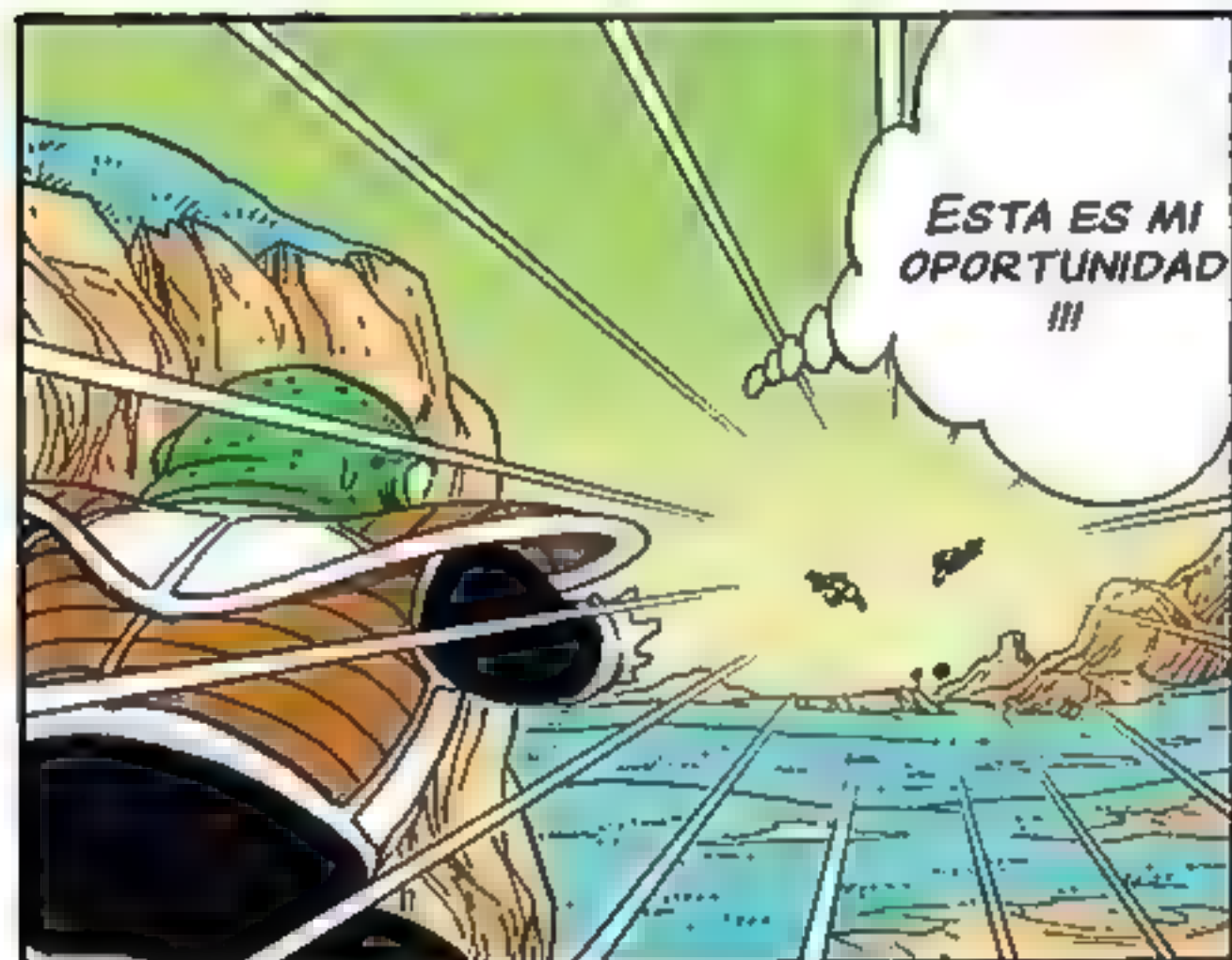
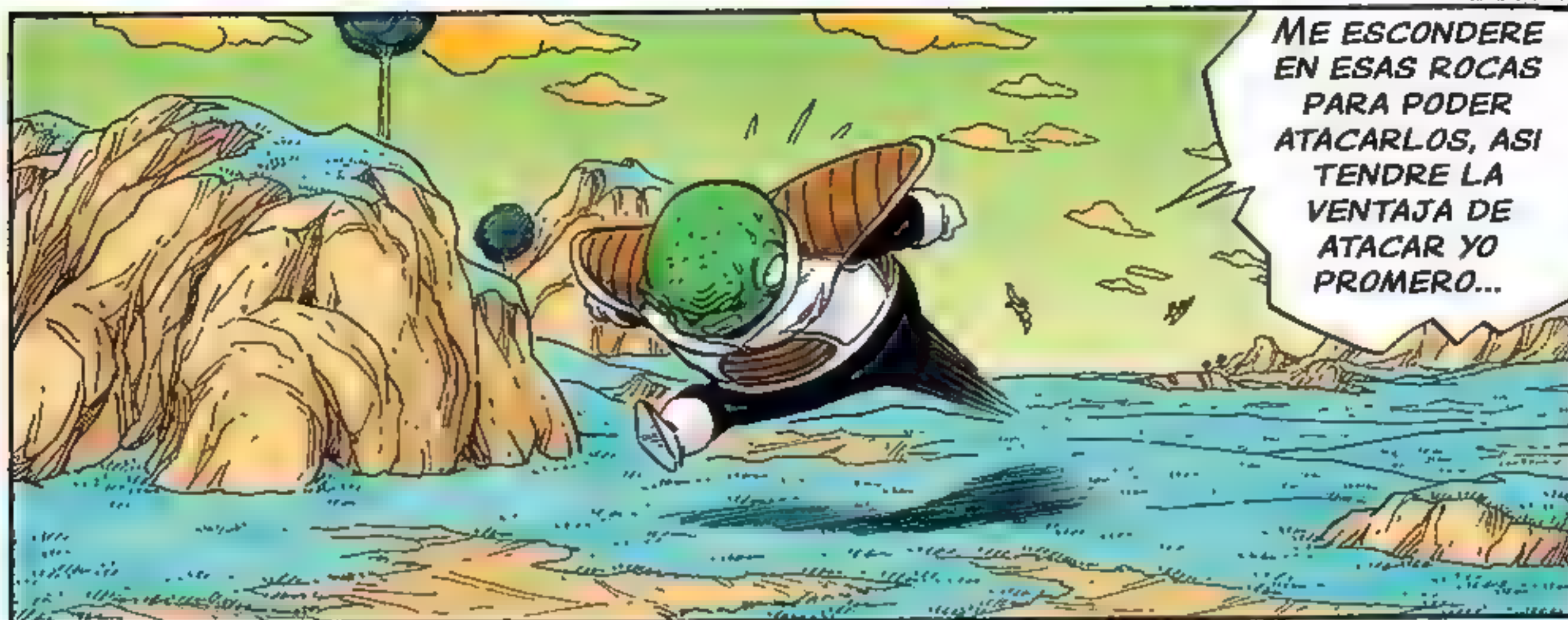












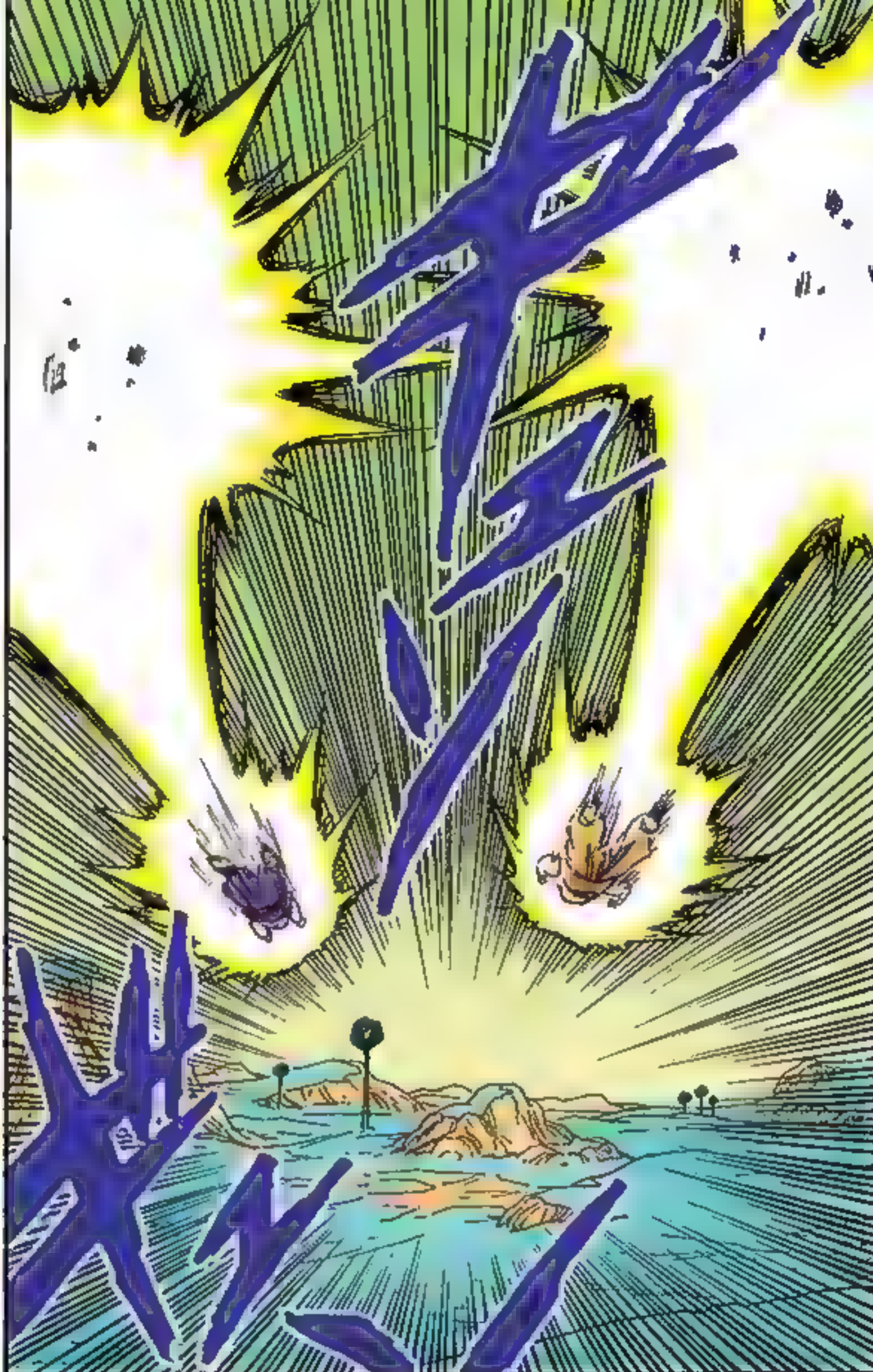




COMO ME  
DESCUBRI-  
ERON...?!!

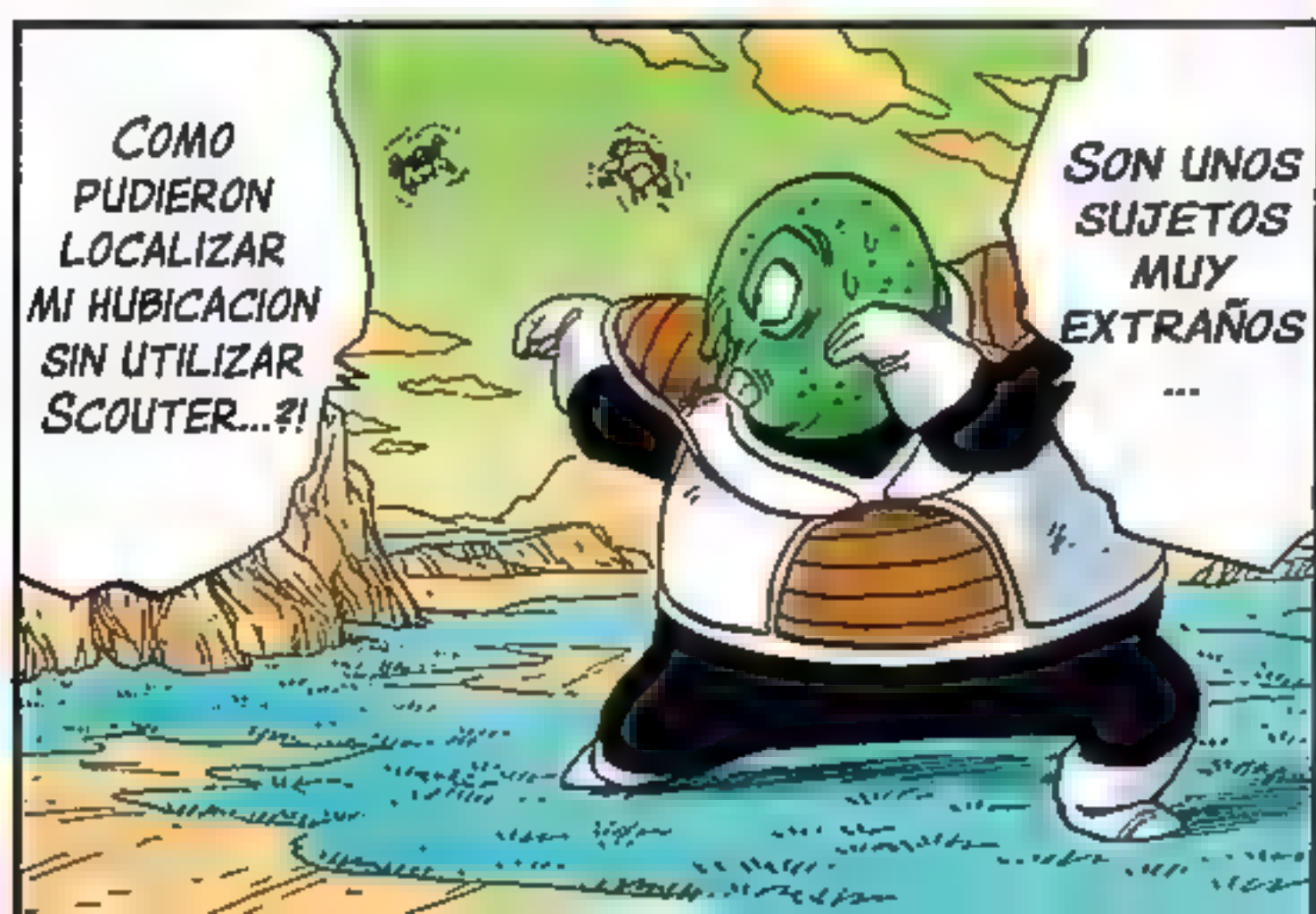
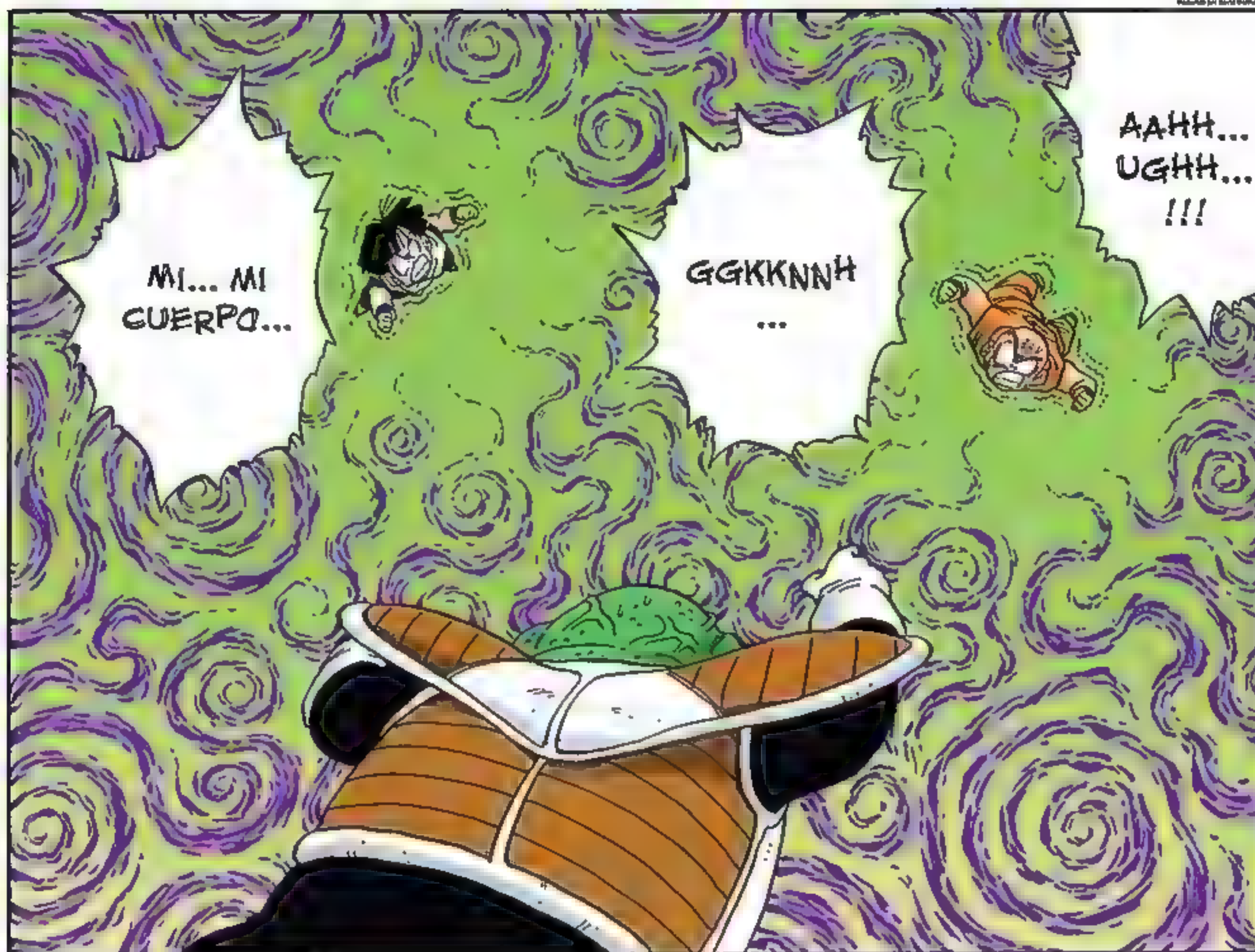


NO ME QUEDA  
MAS REMEDIO  
QUE....



K  
I  
A  
A  
A  
H  
H  
!!!!

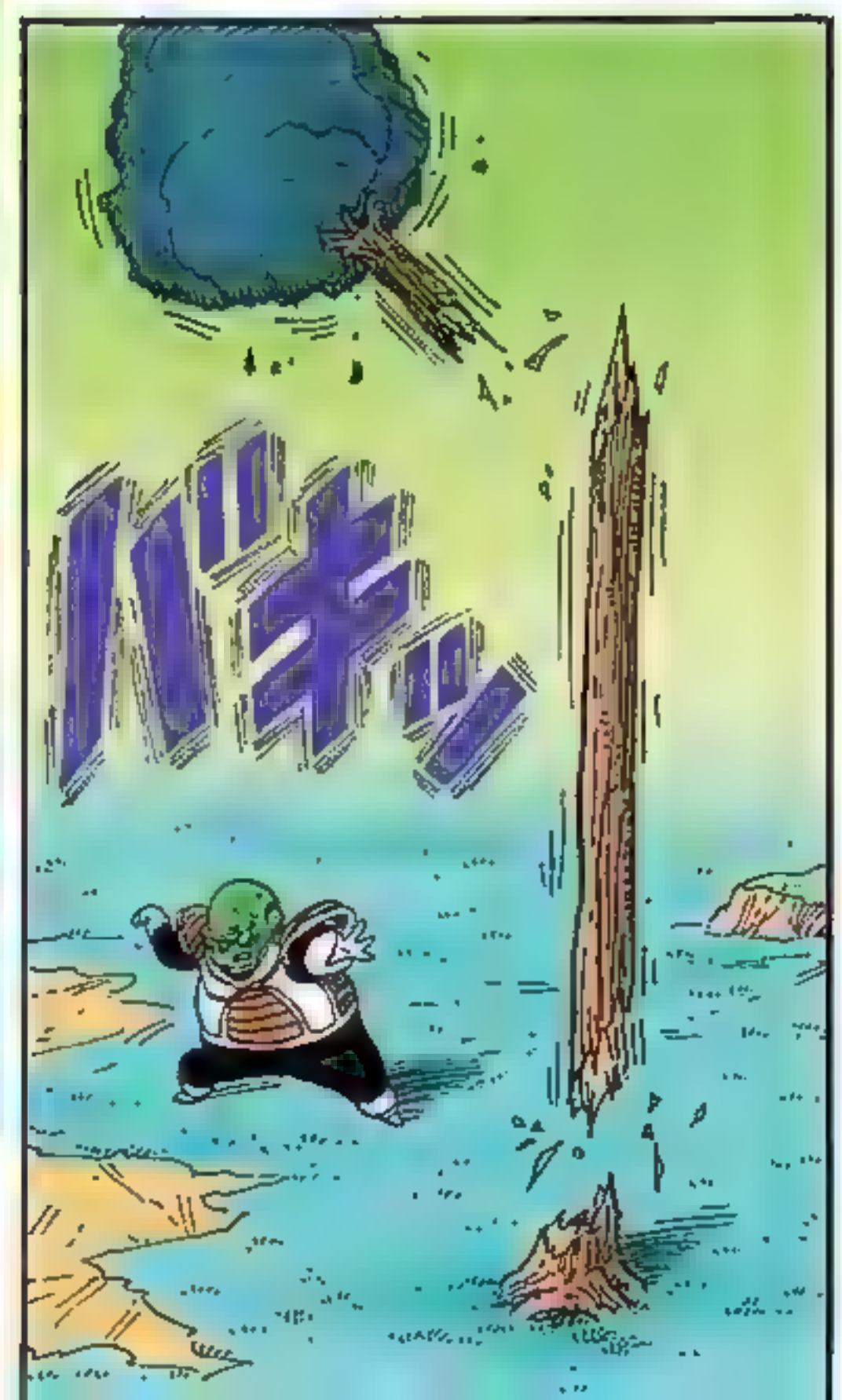
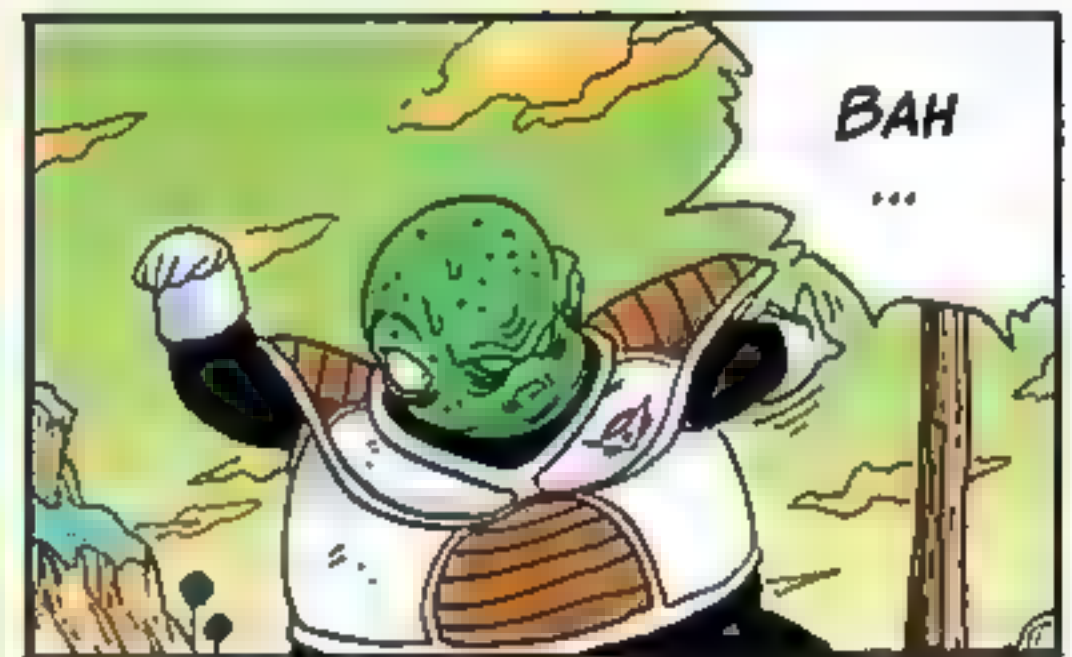




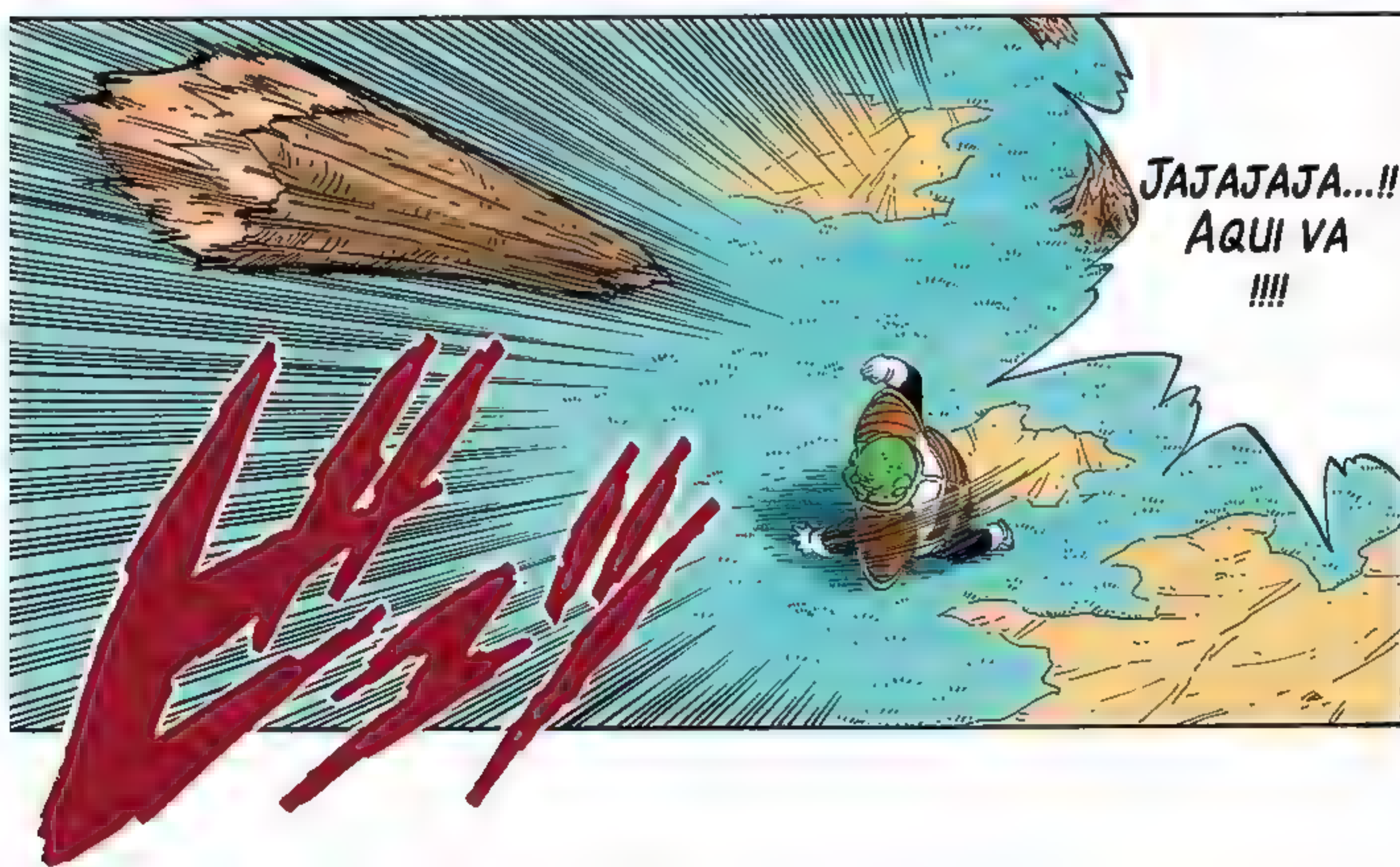
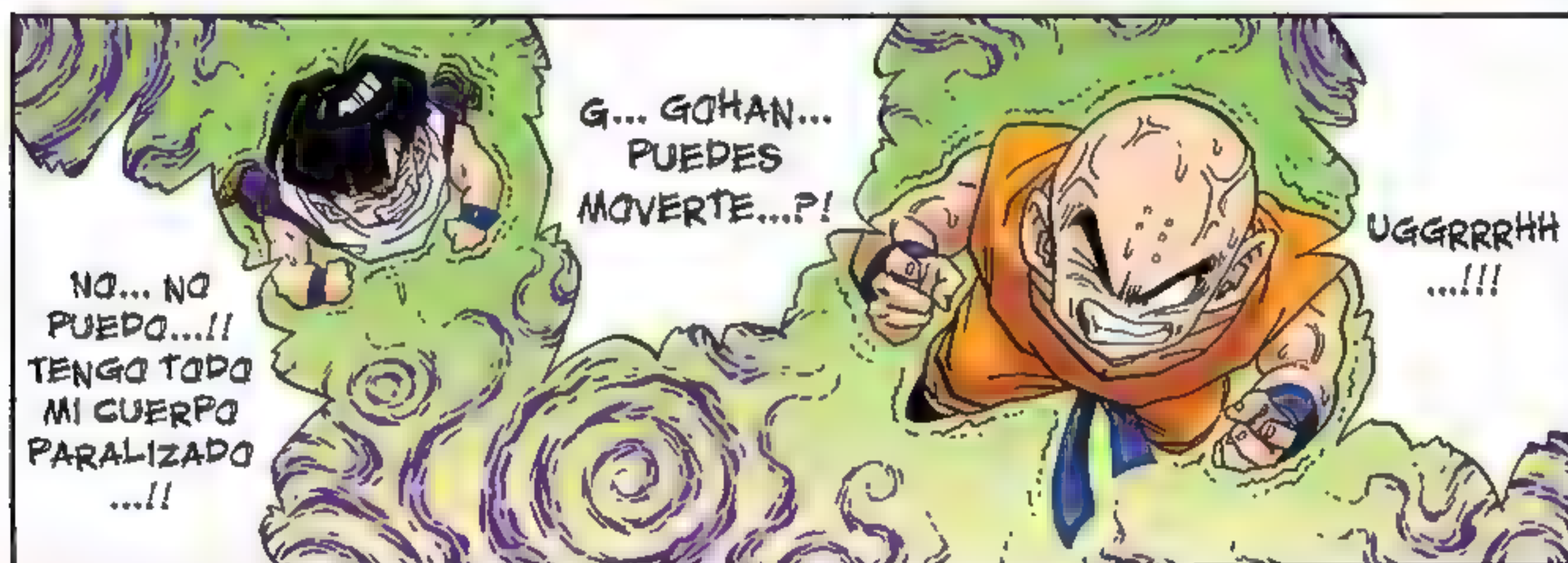




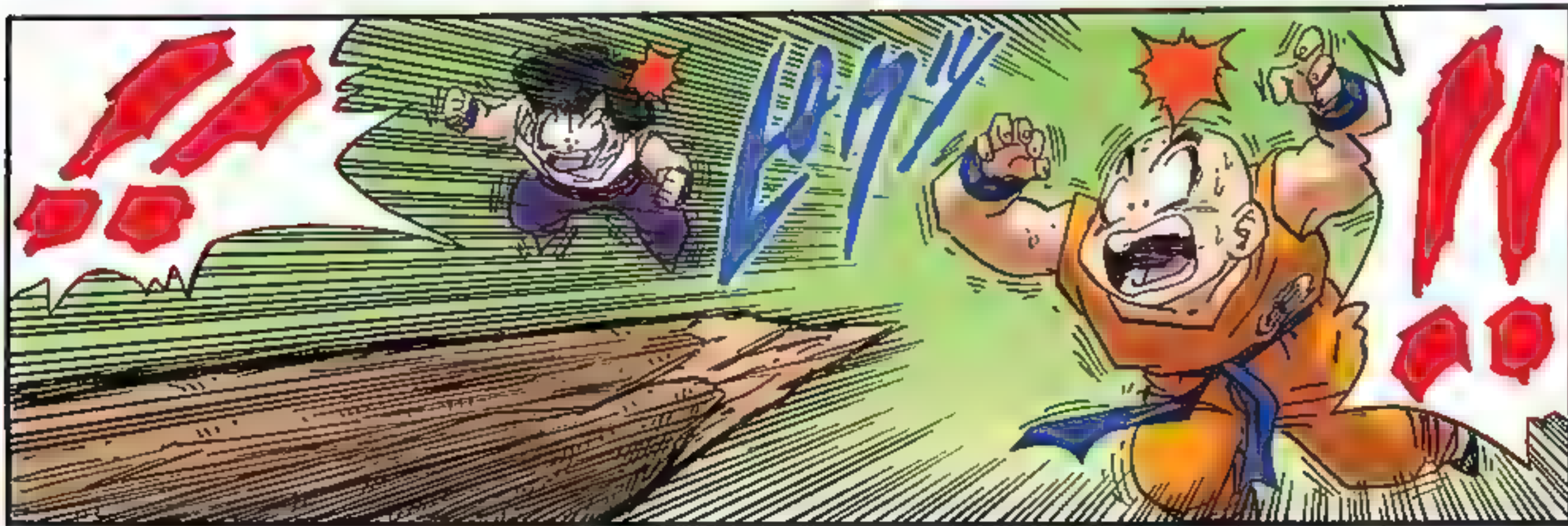




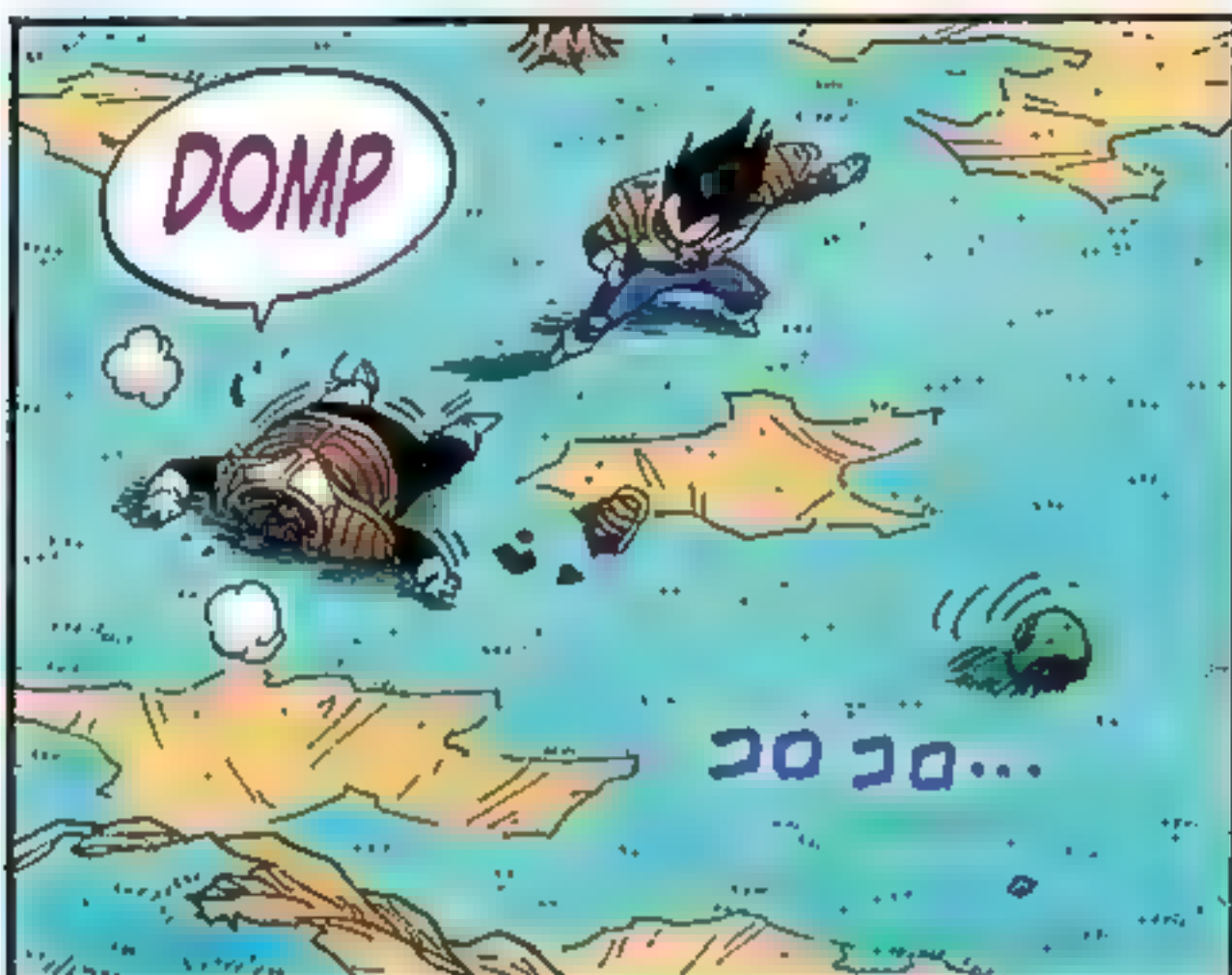
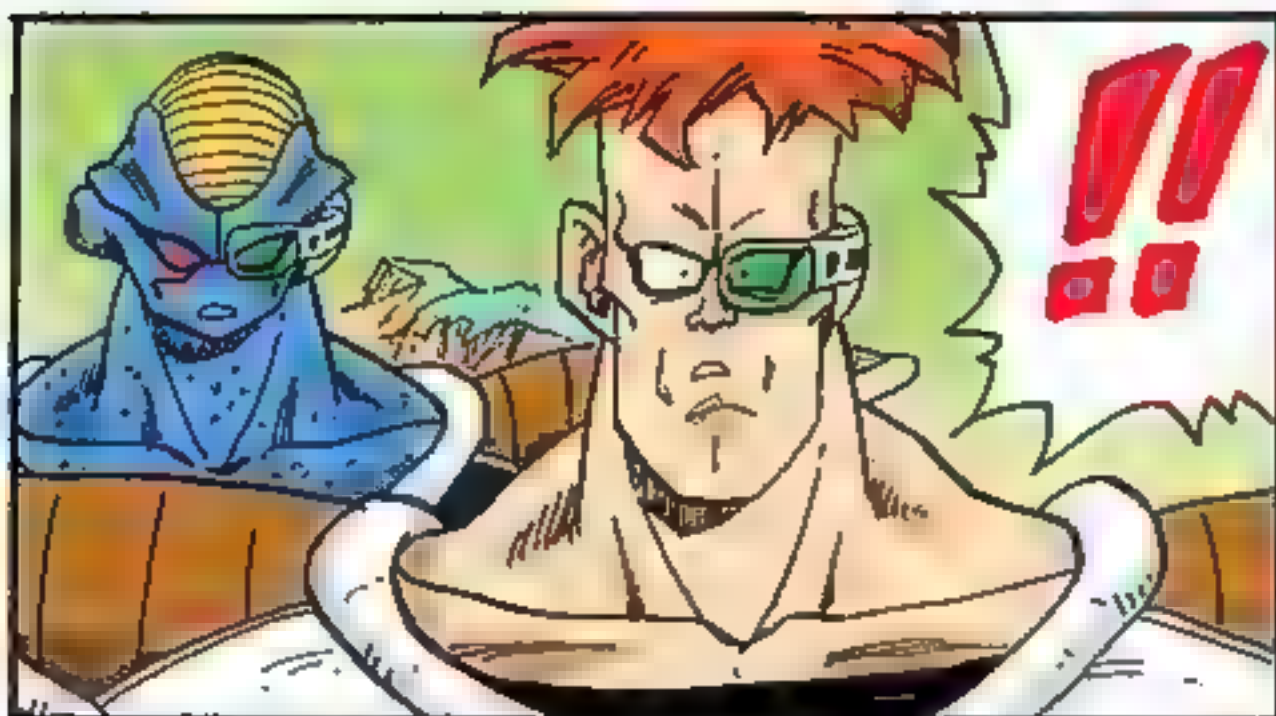




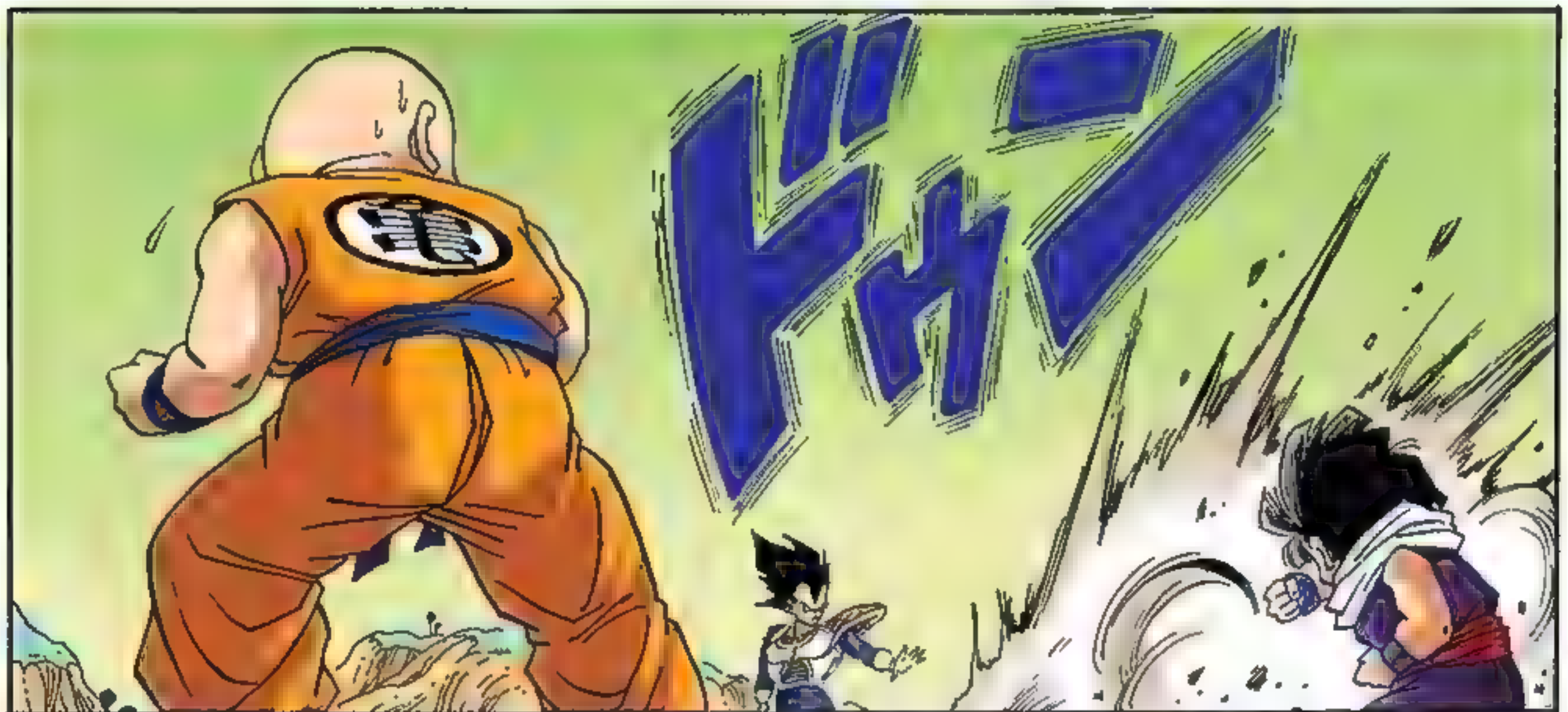




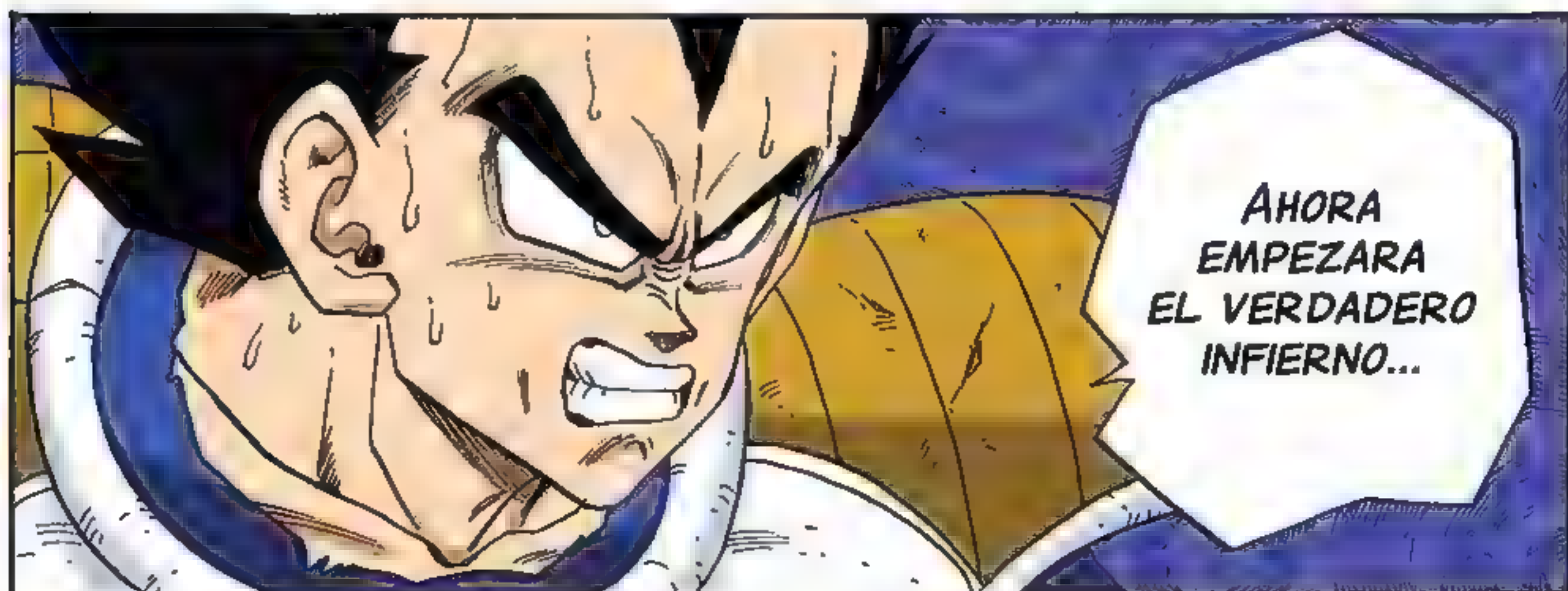
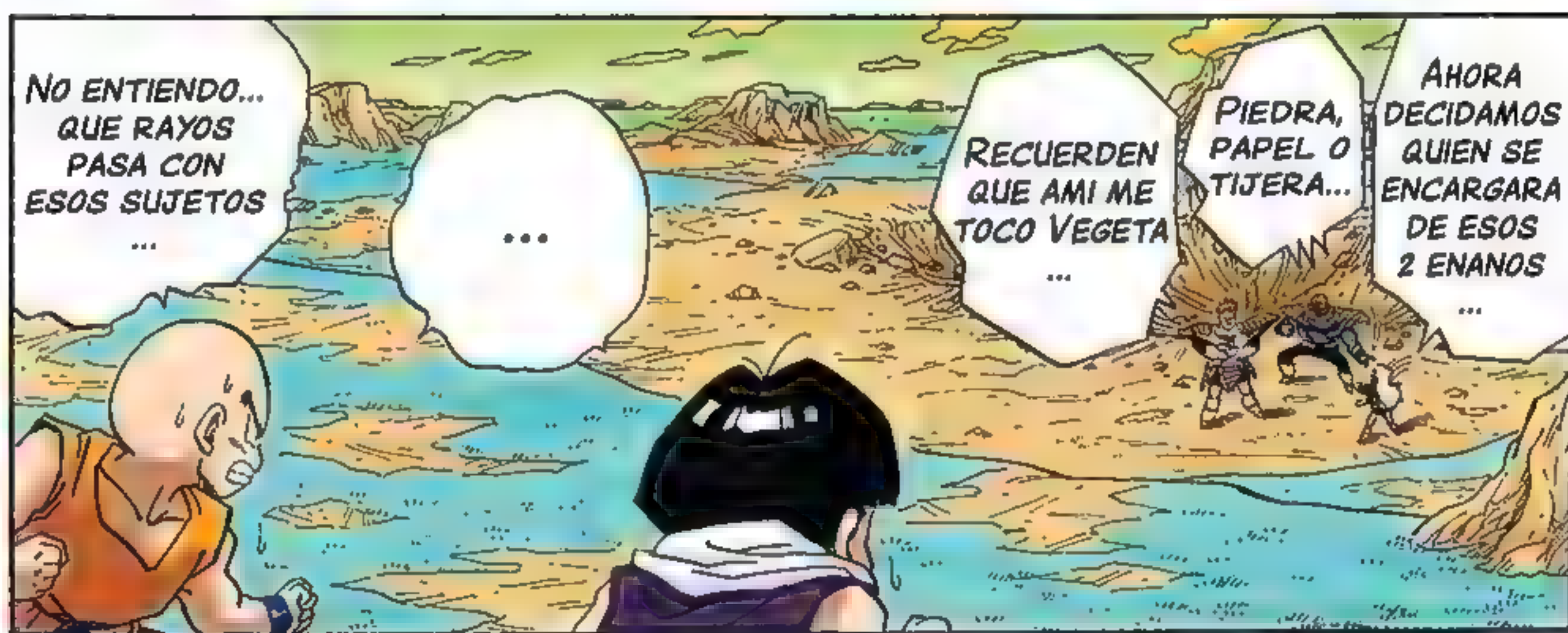














# DRAGON BALL

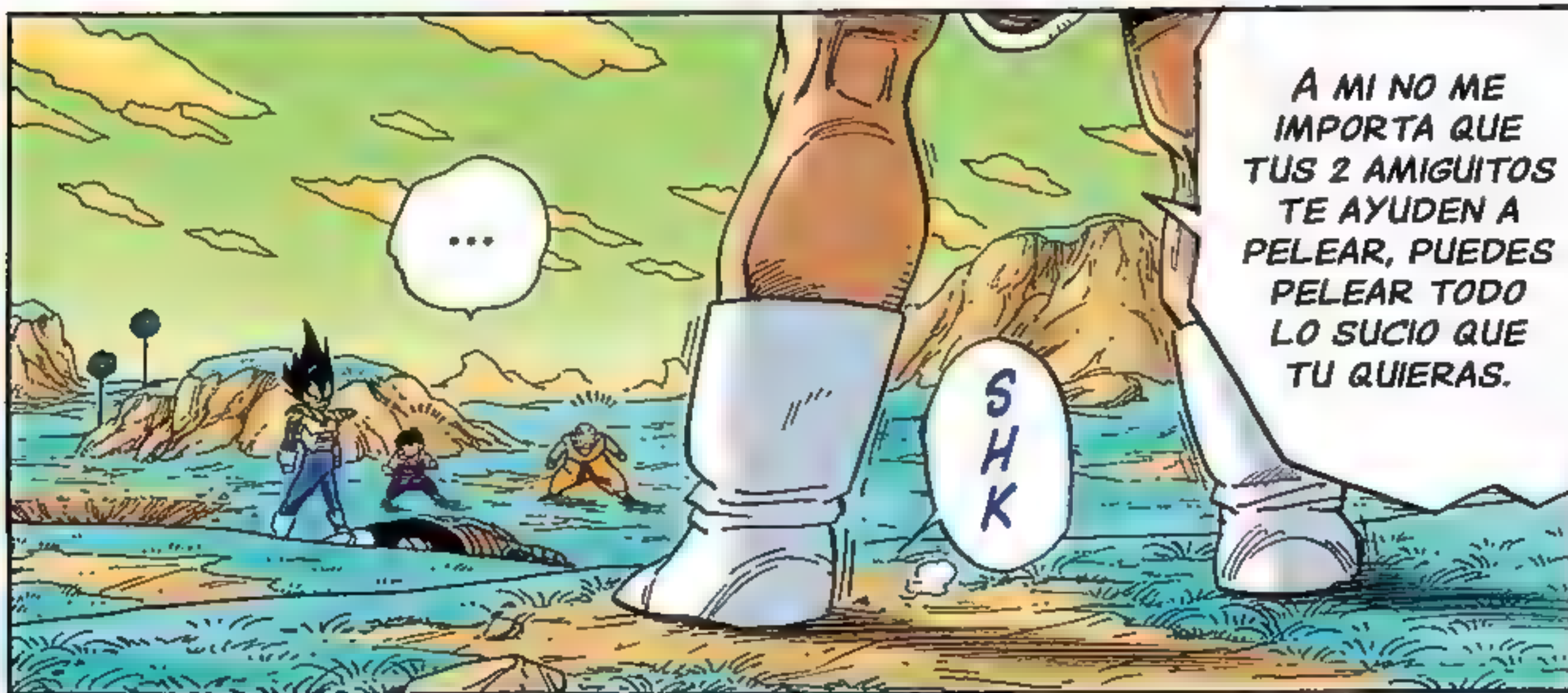
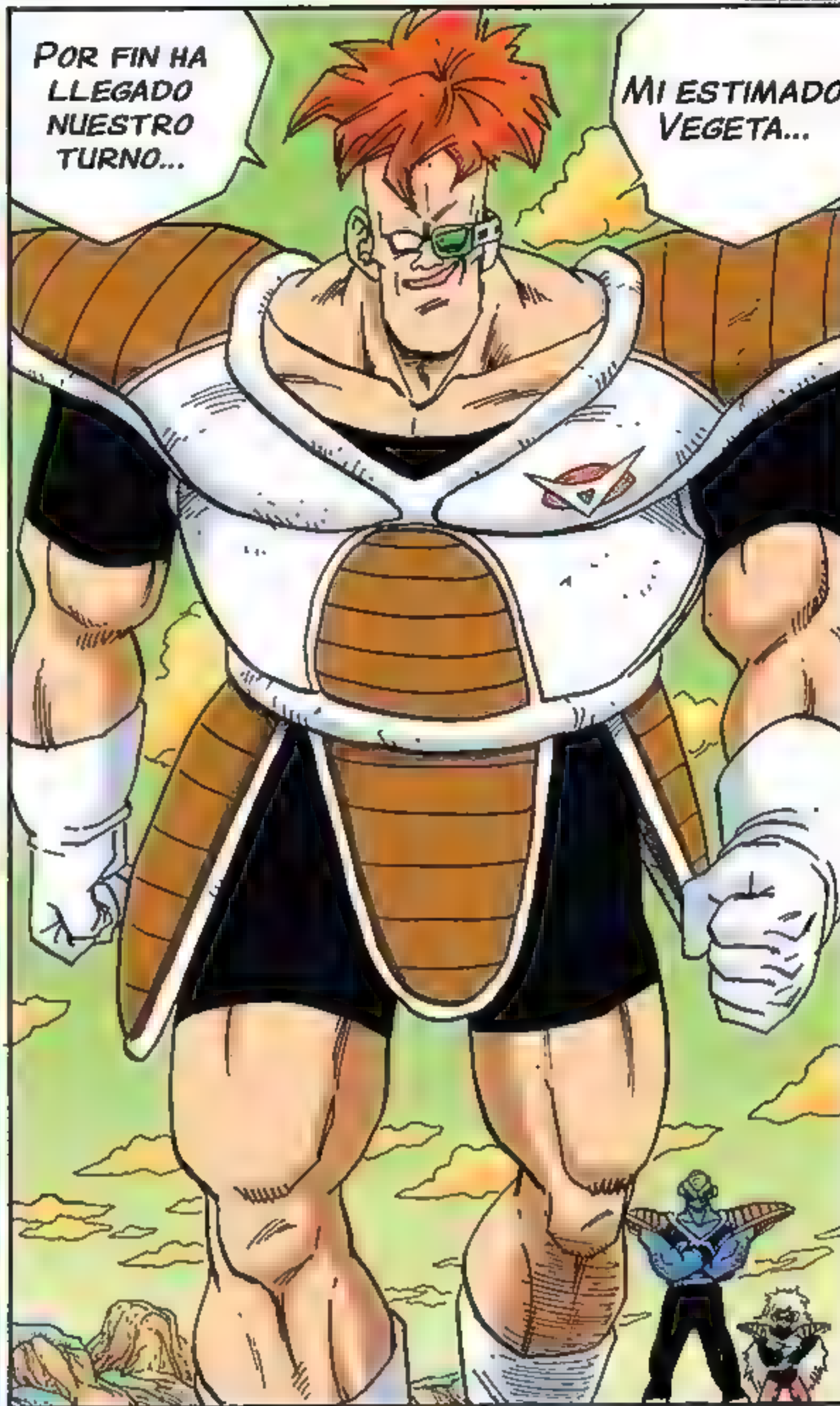
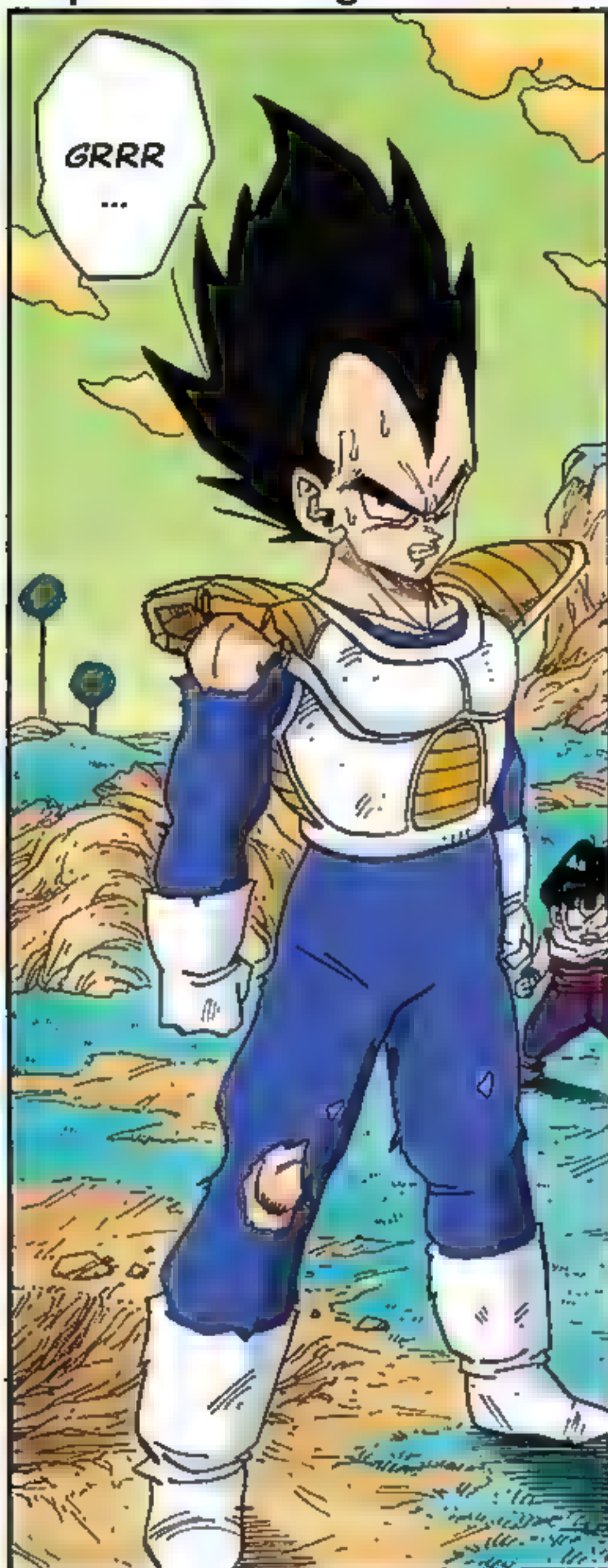
## Capitulo 30: Vegeta vs. Recoome



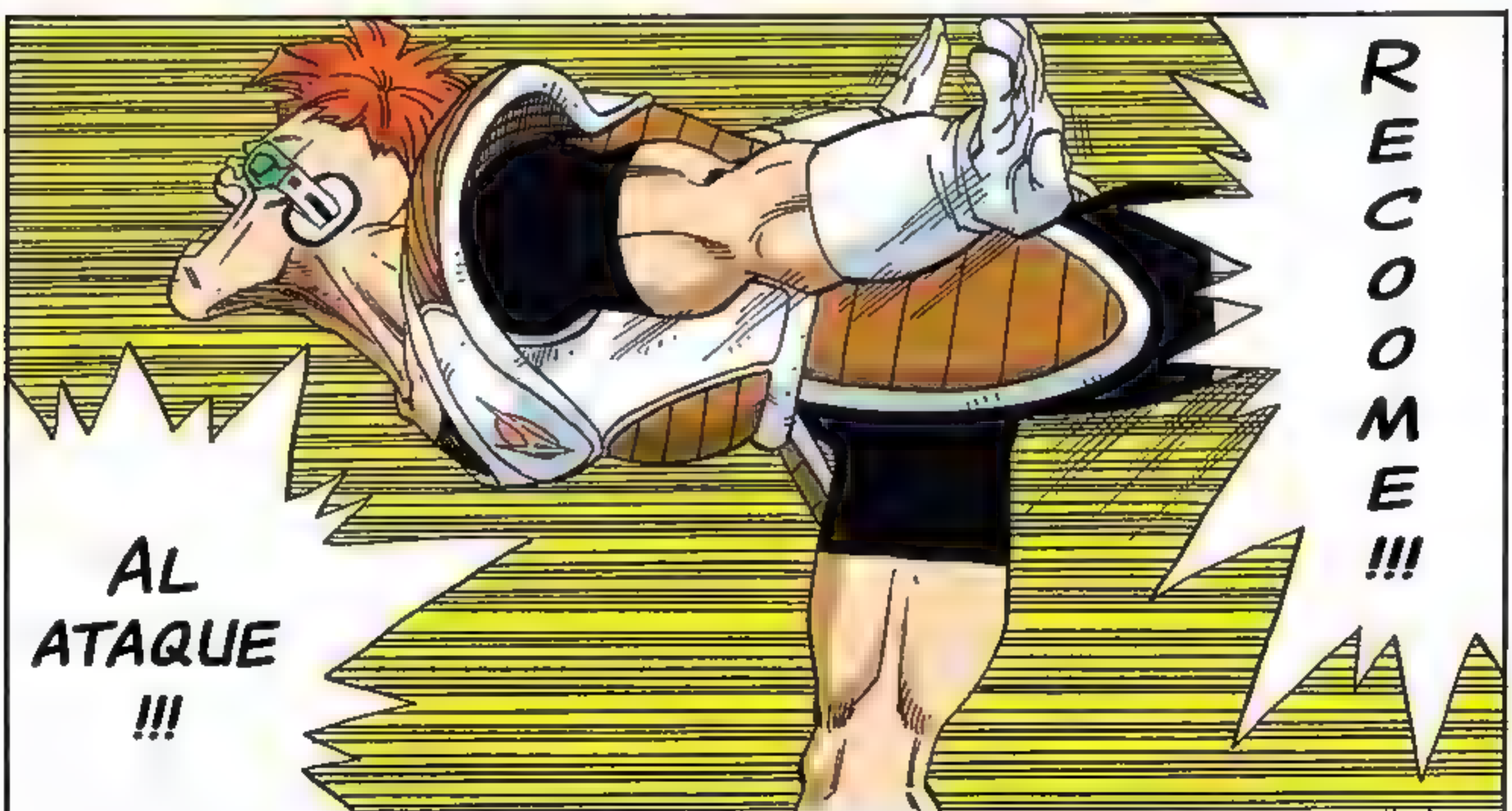
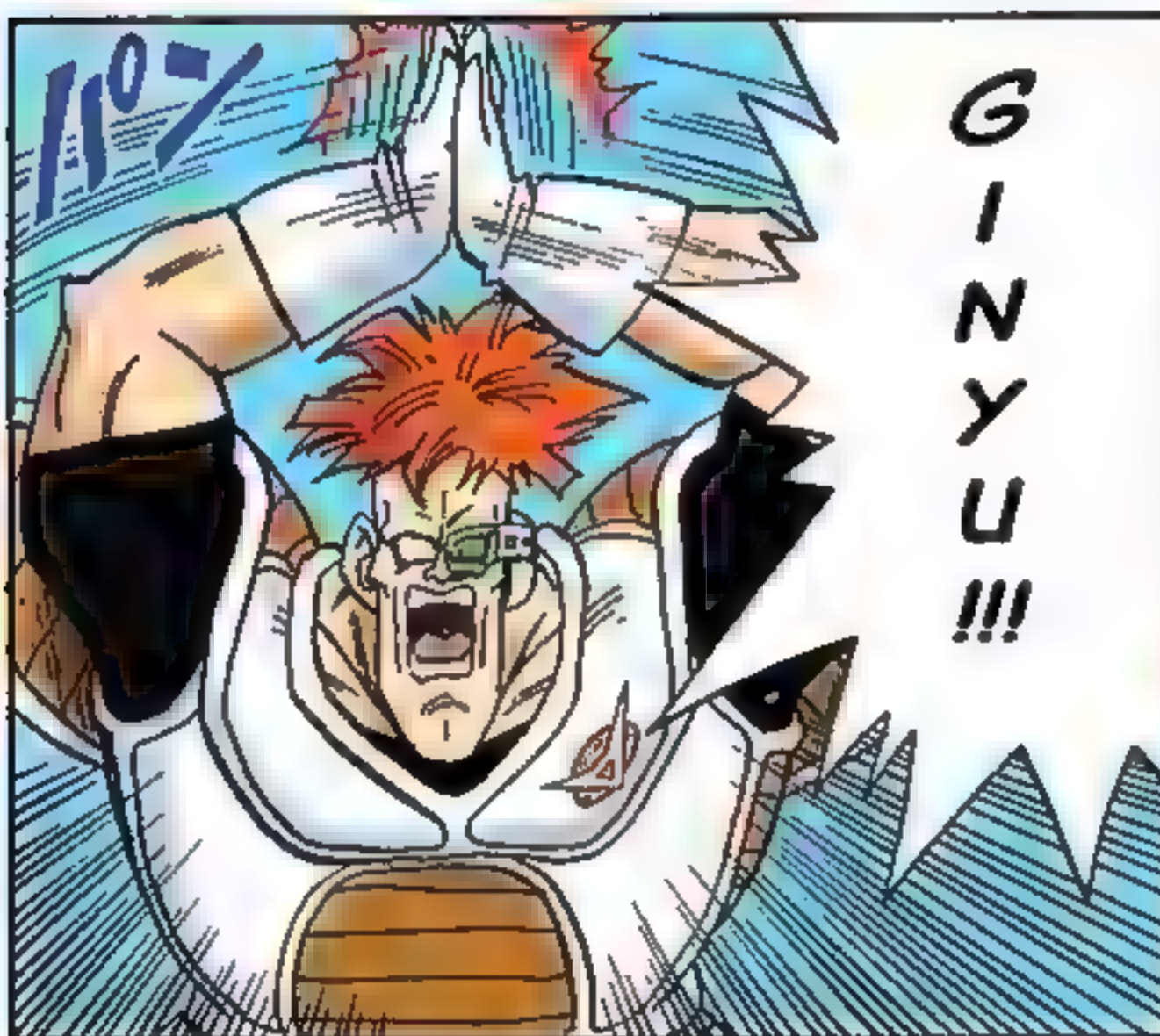
ドラゴンボール



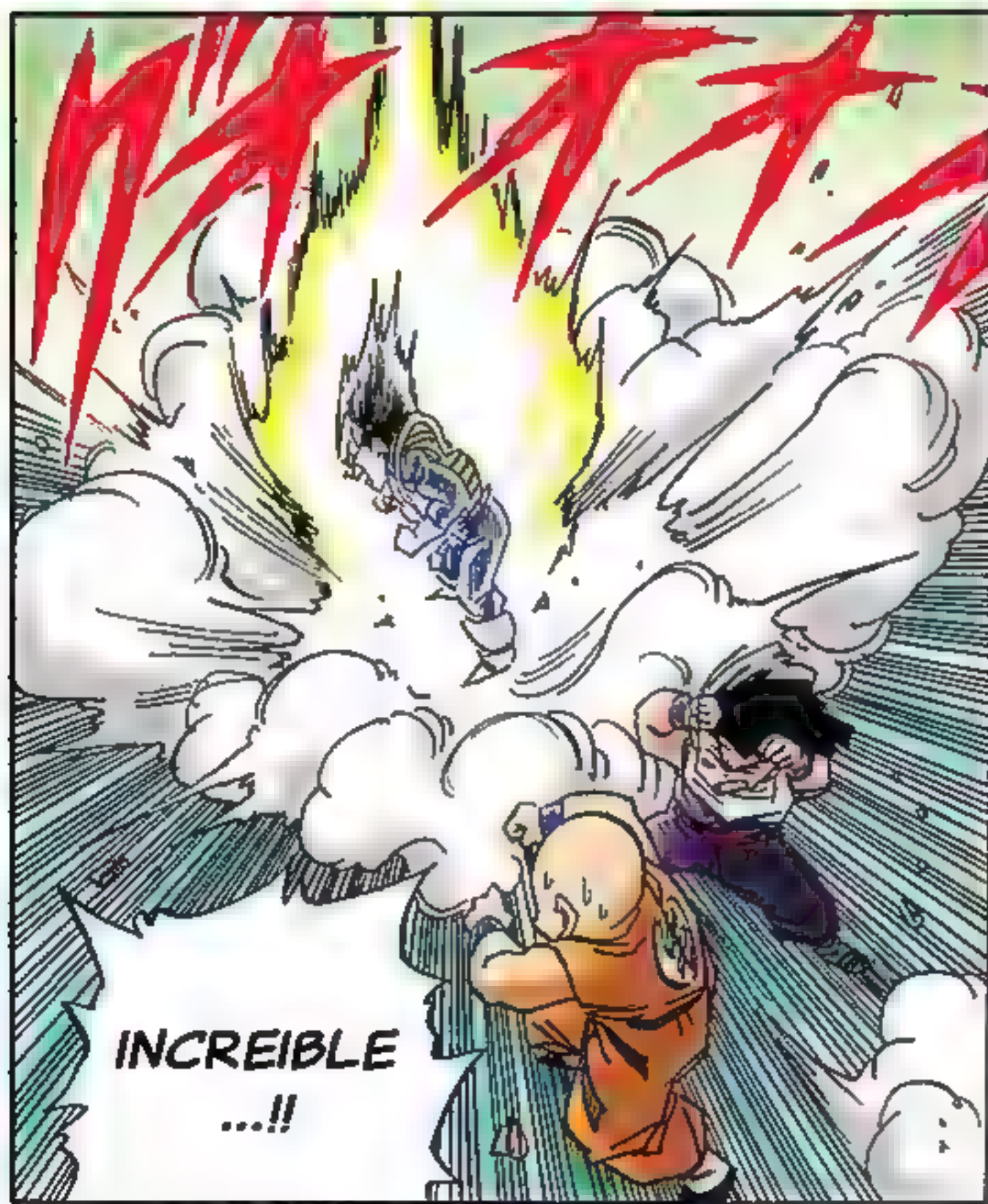
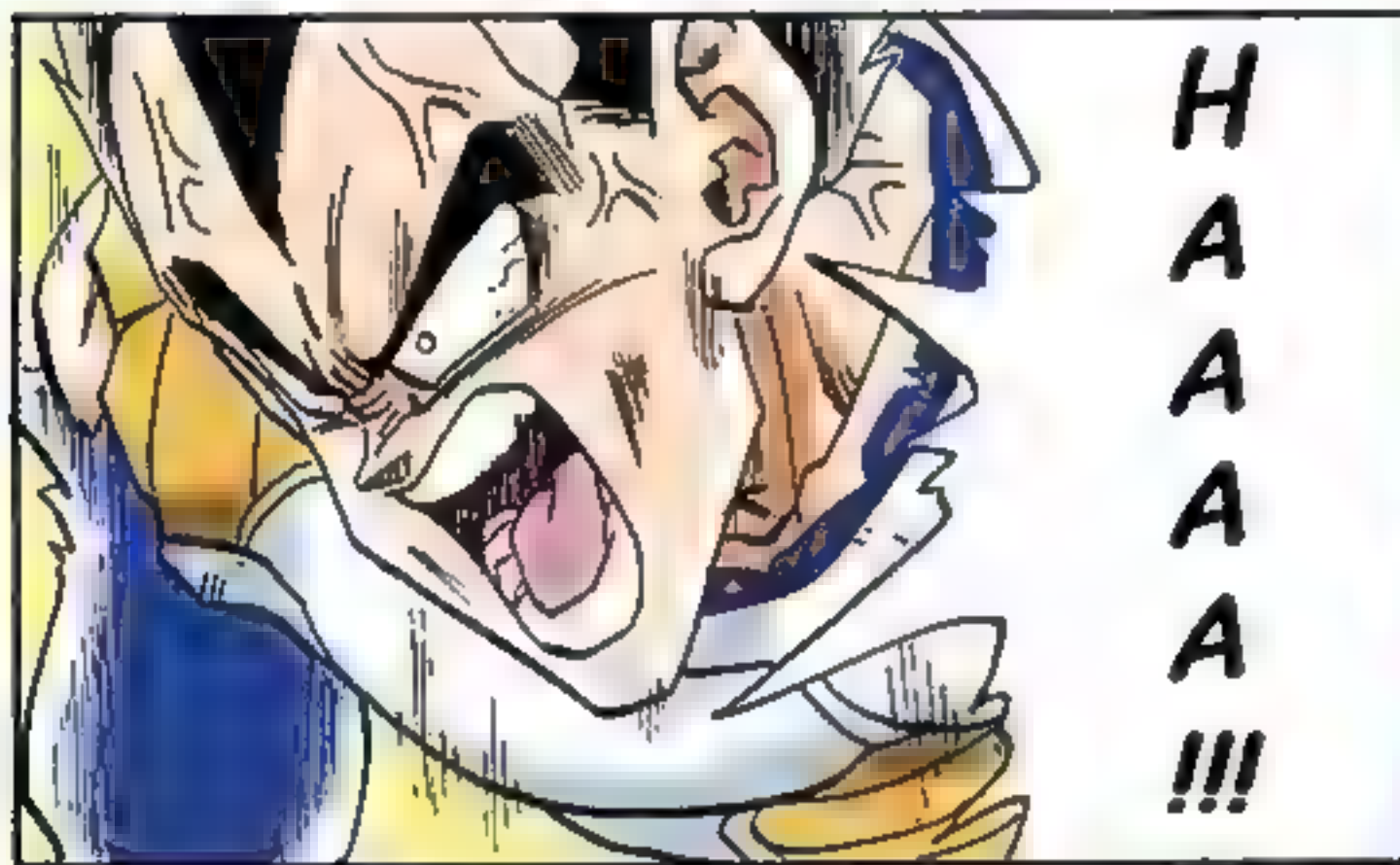
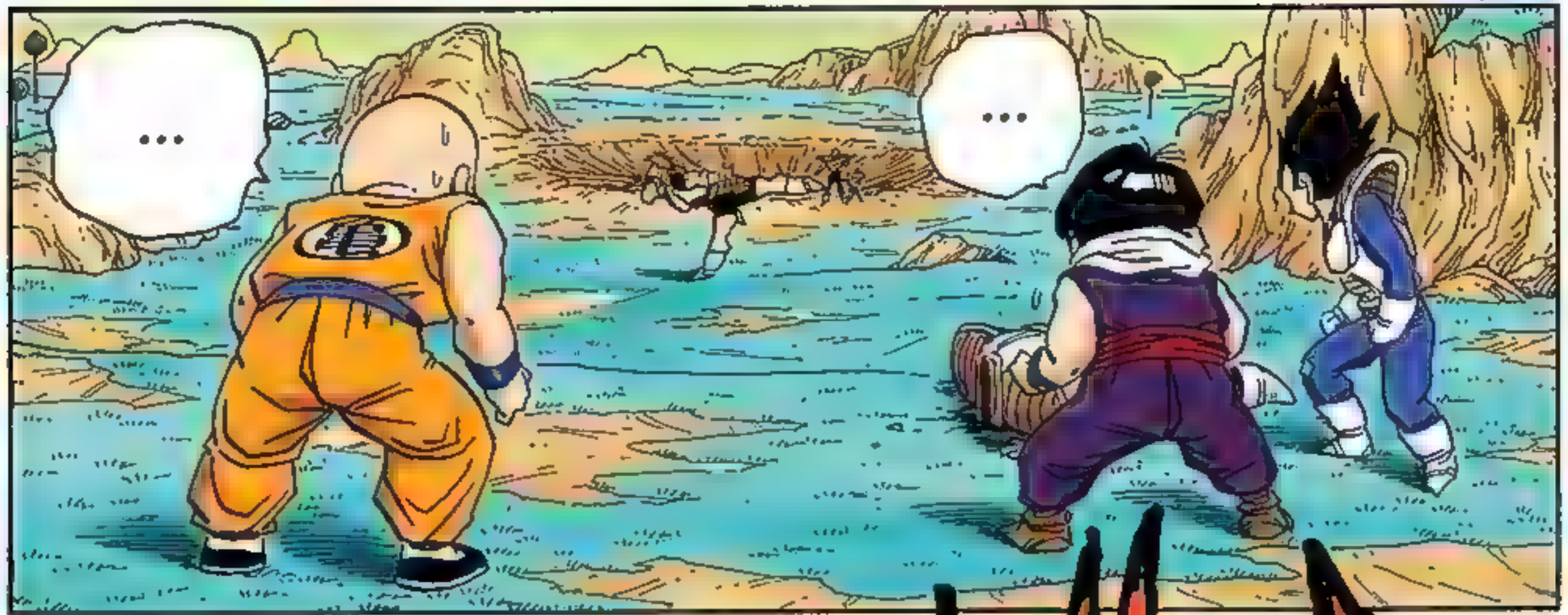
## Capítulo 30: Vegeta vs Recoome



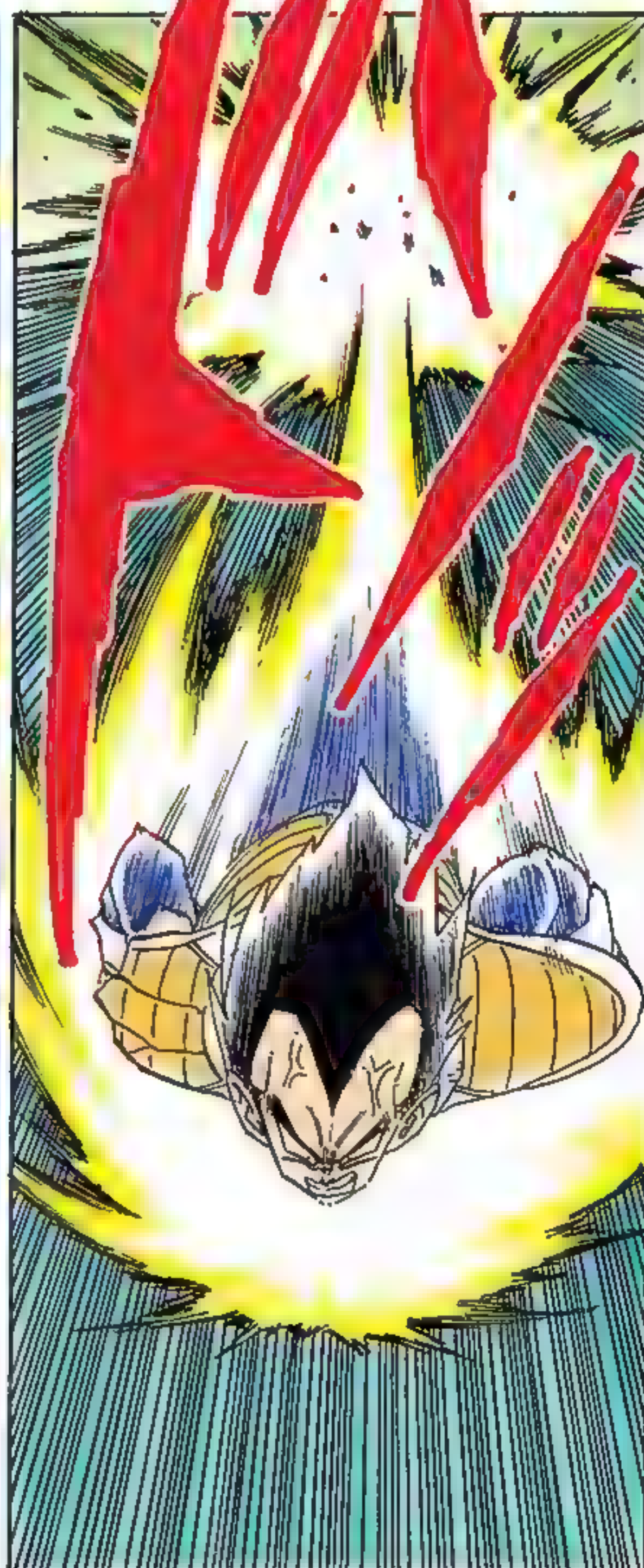
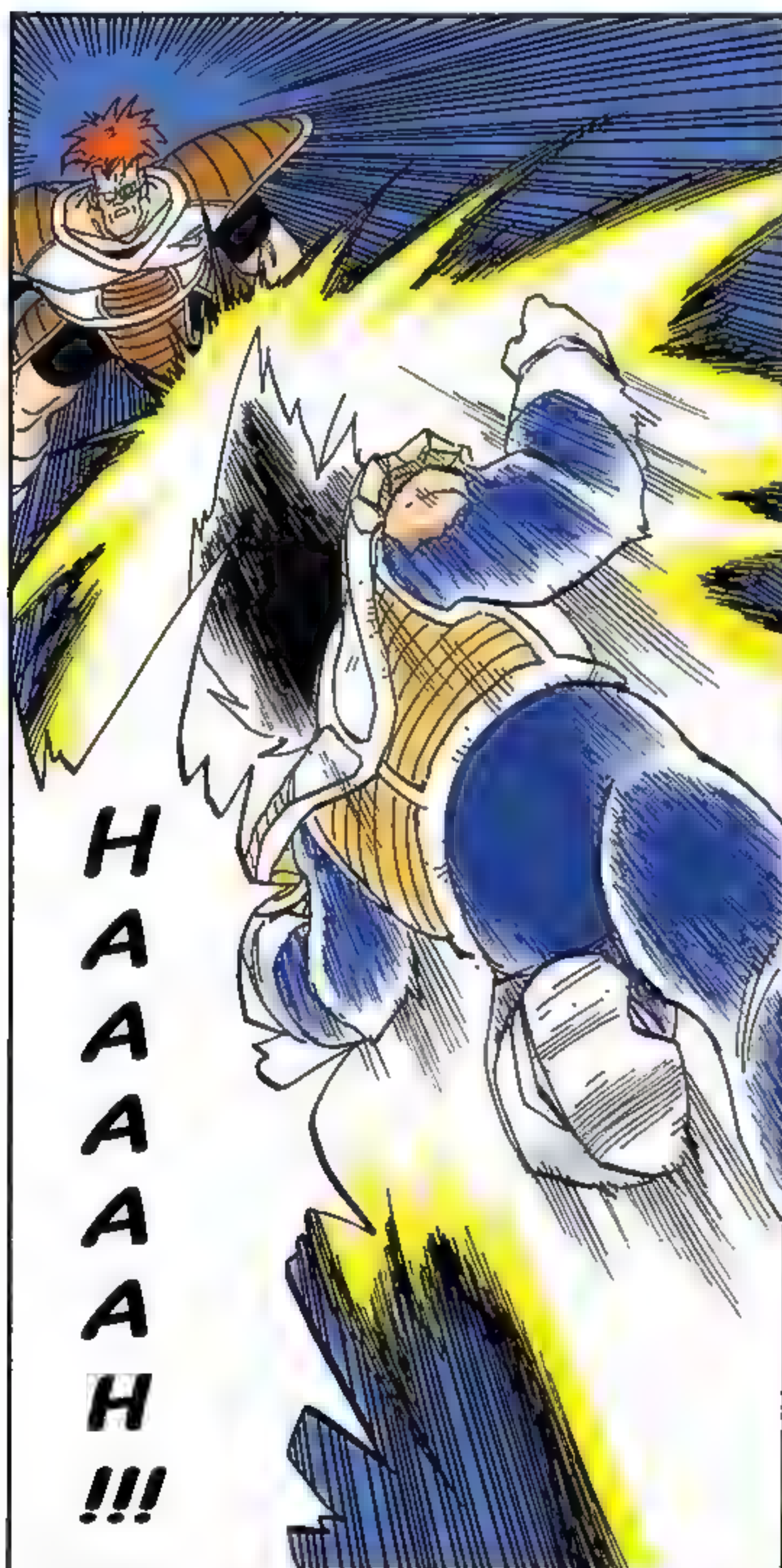
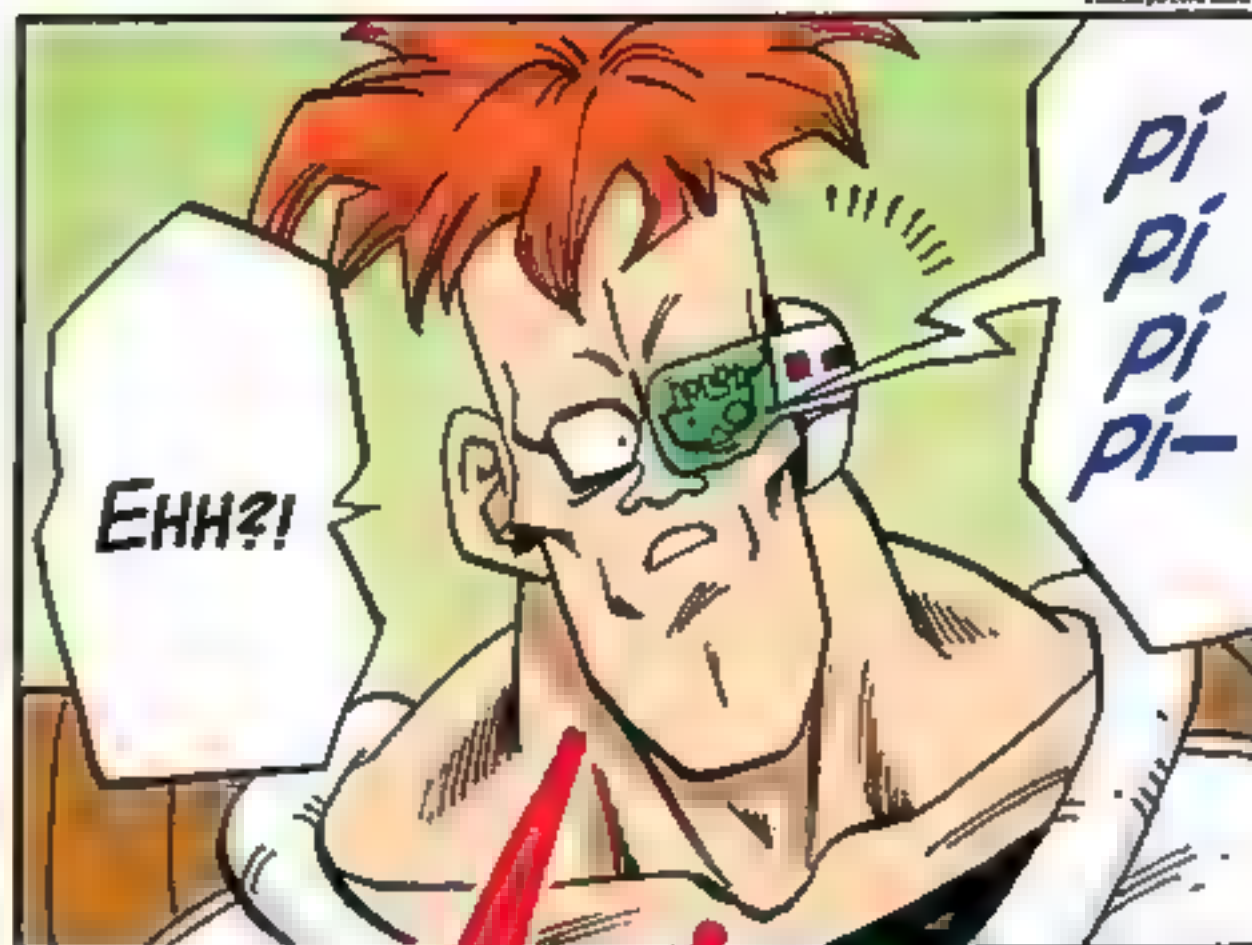




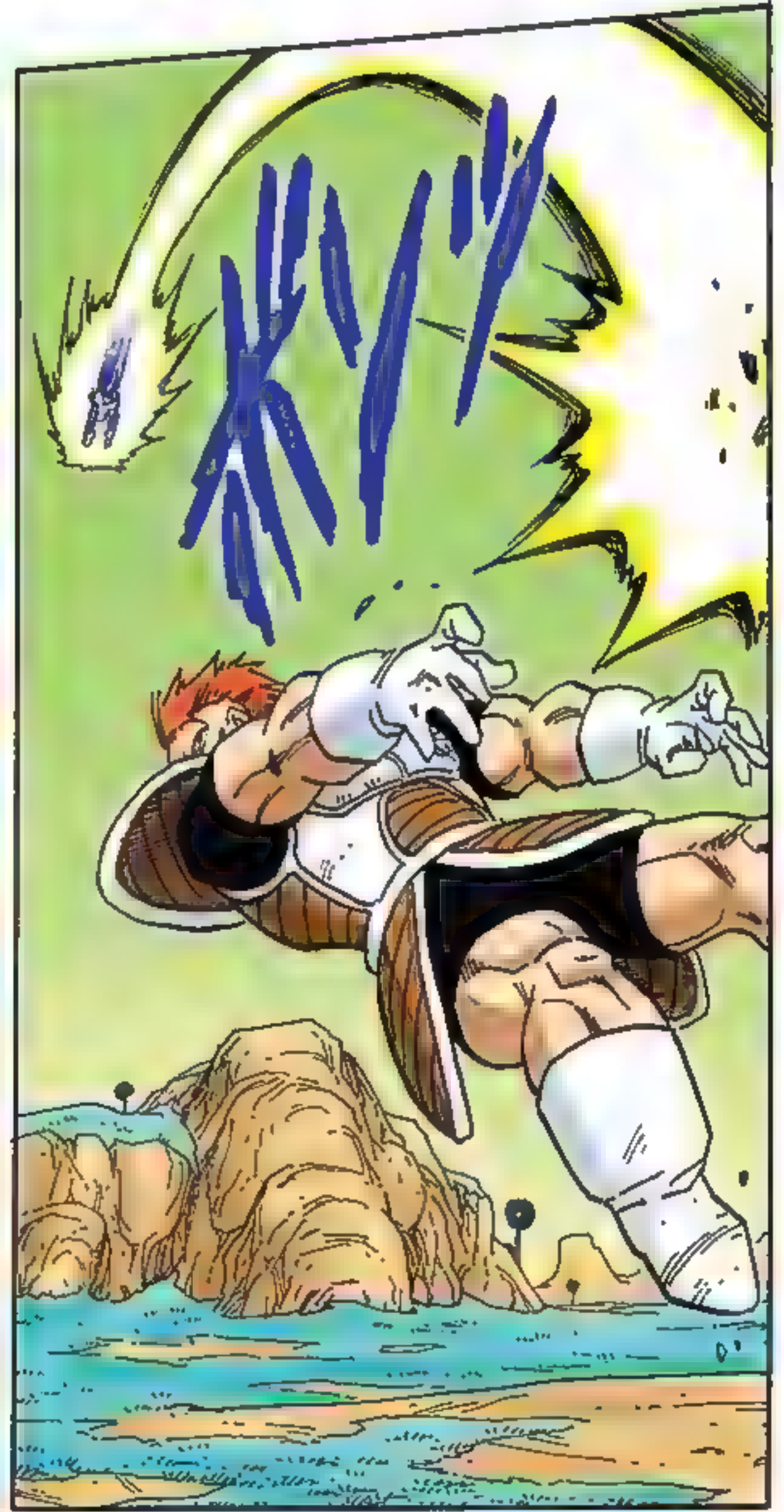
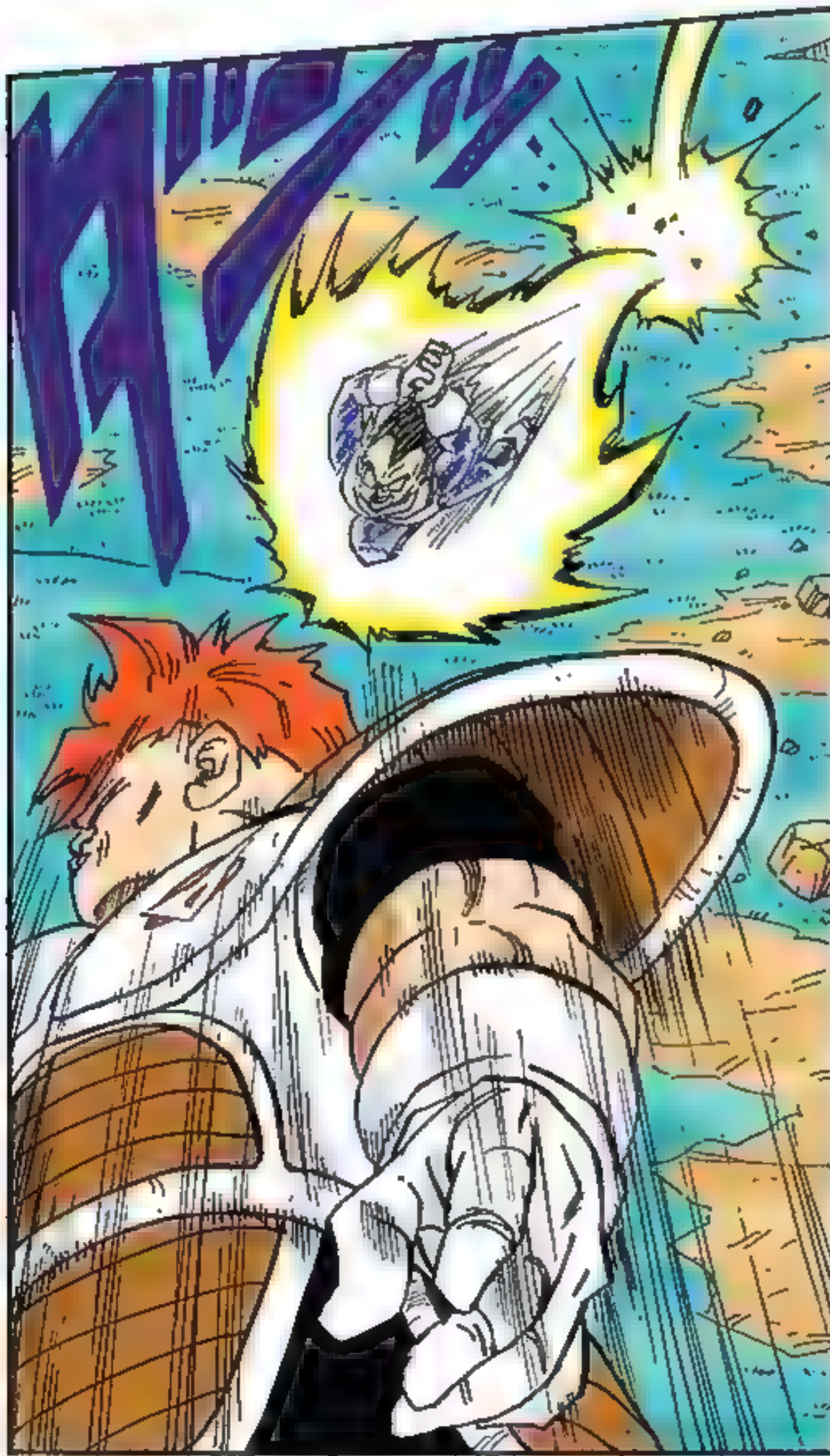




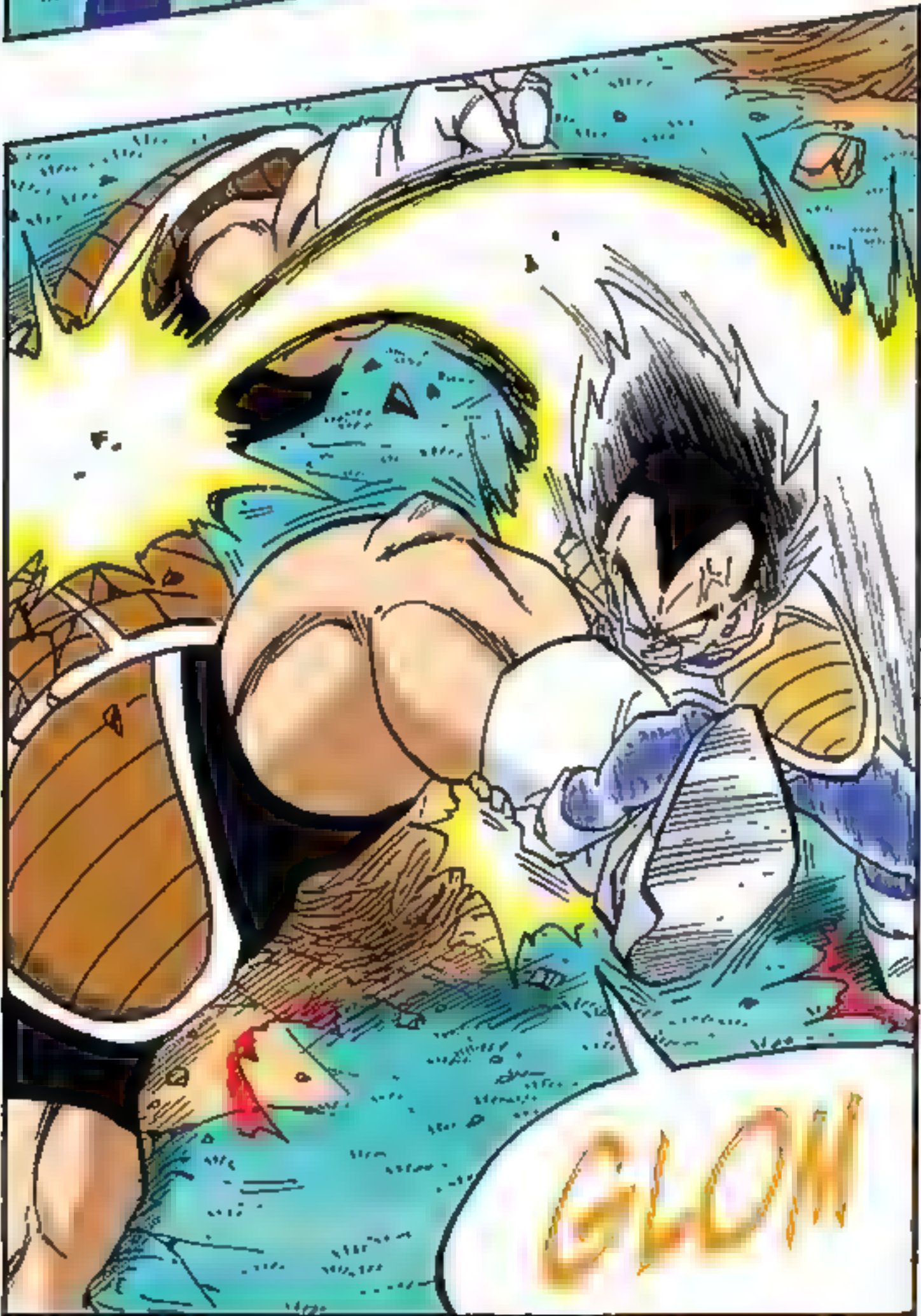
















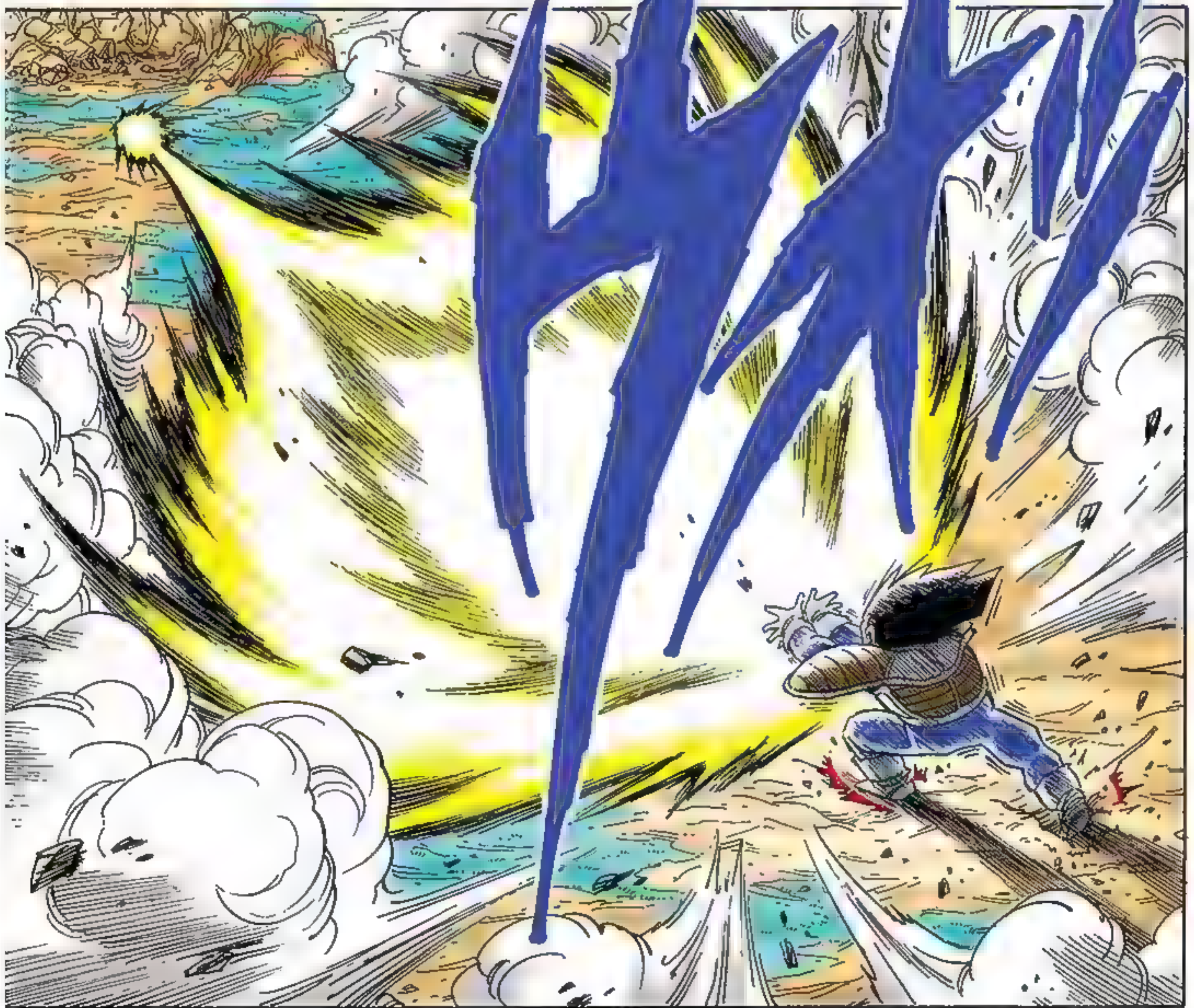
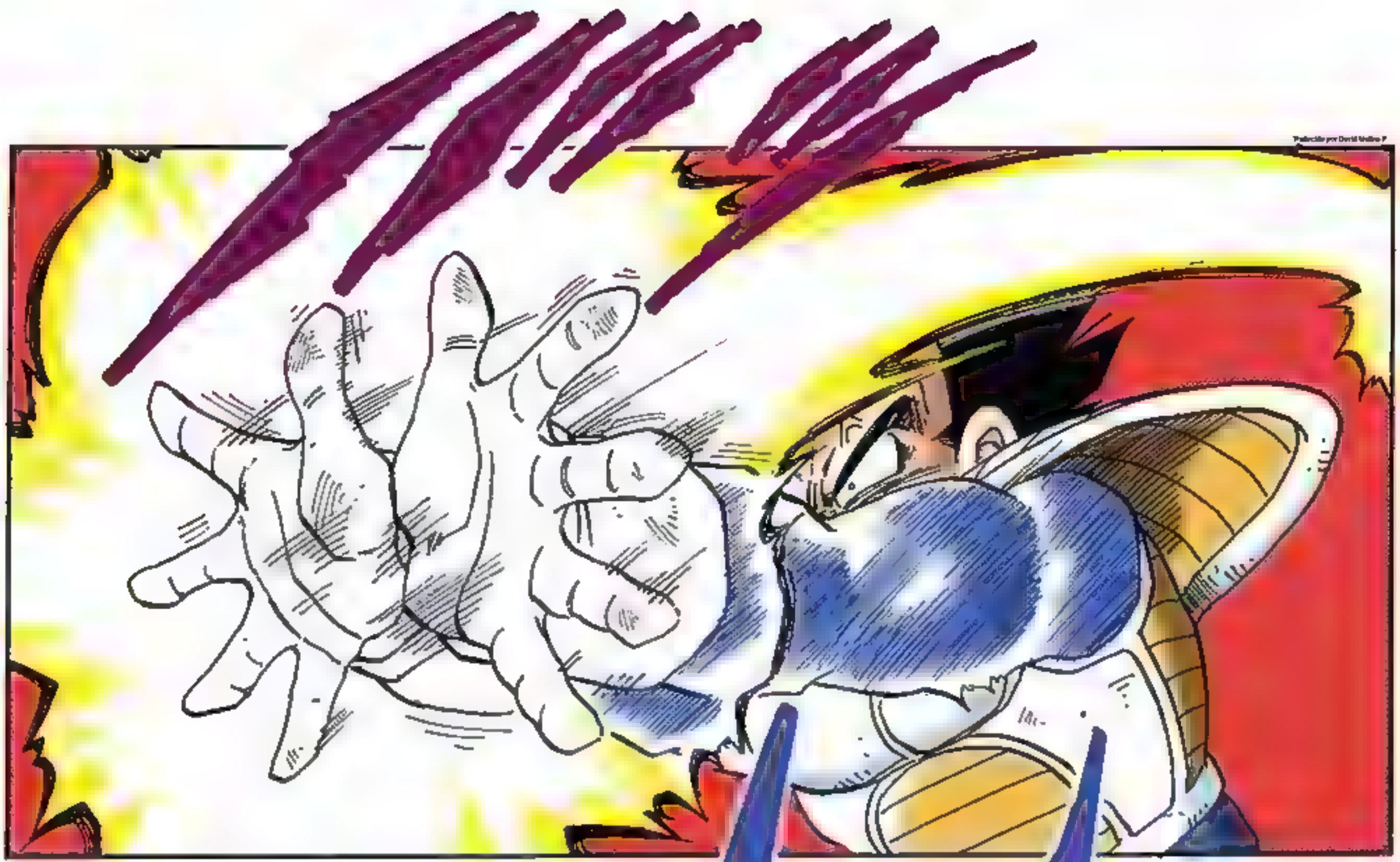
HYAAAA  
...!!!



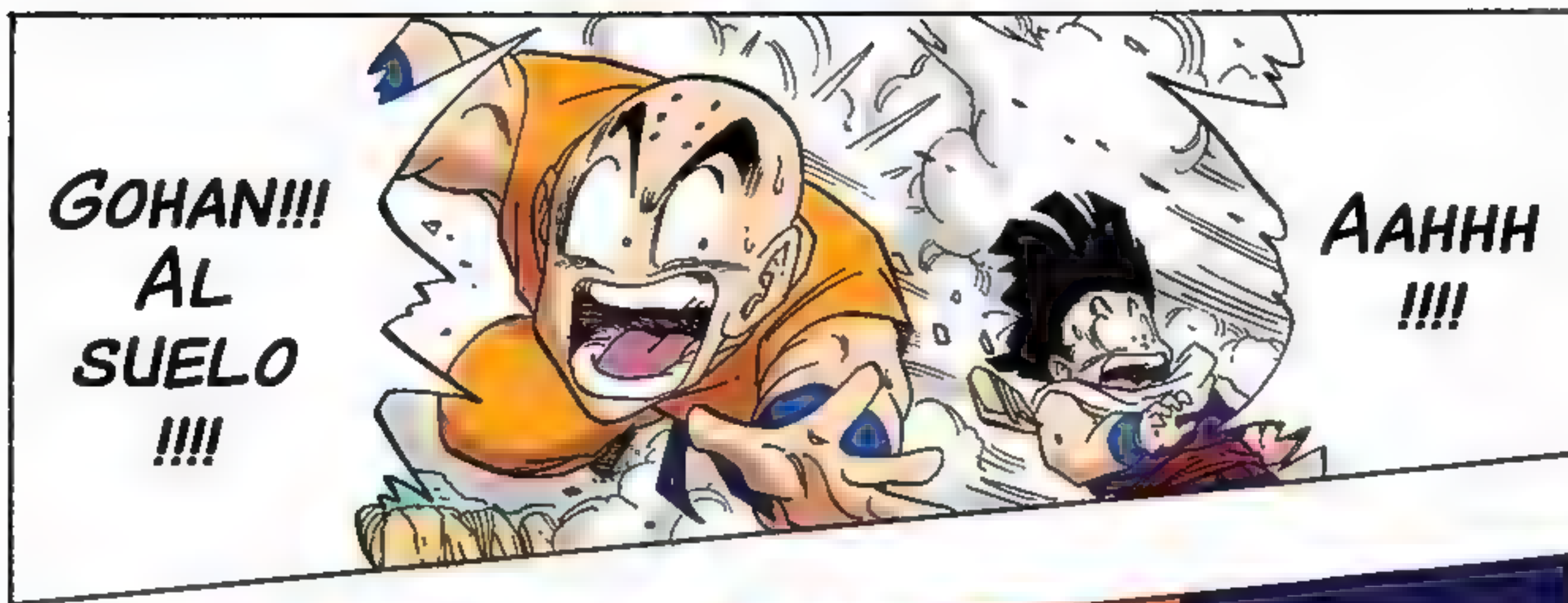
H  
A  
A  
A  
H  
!!!



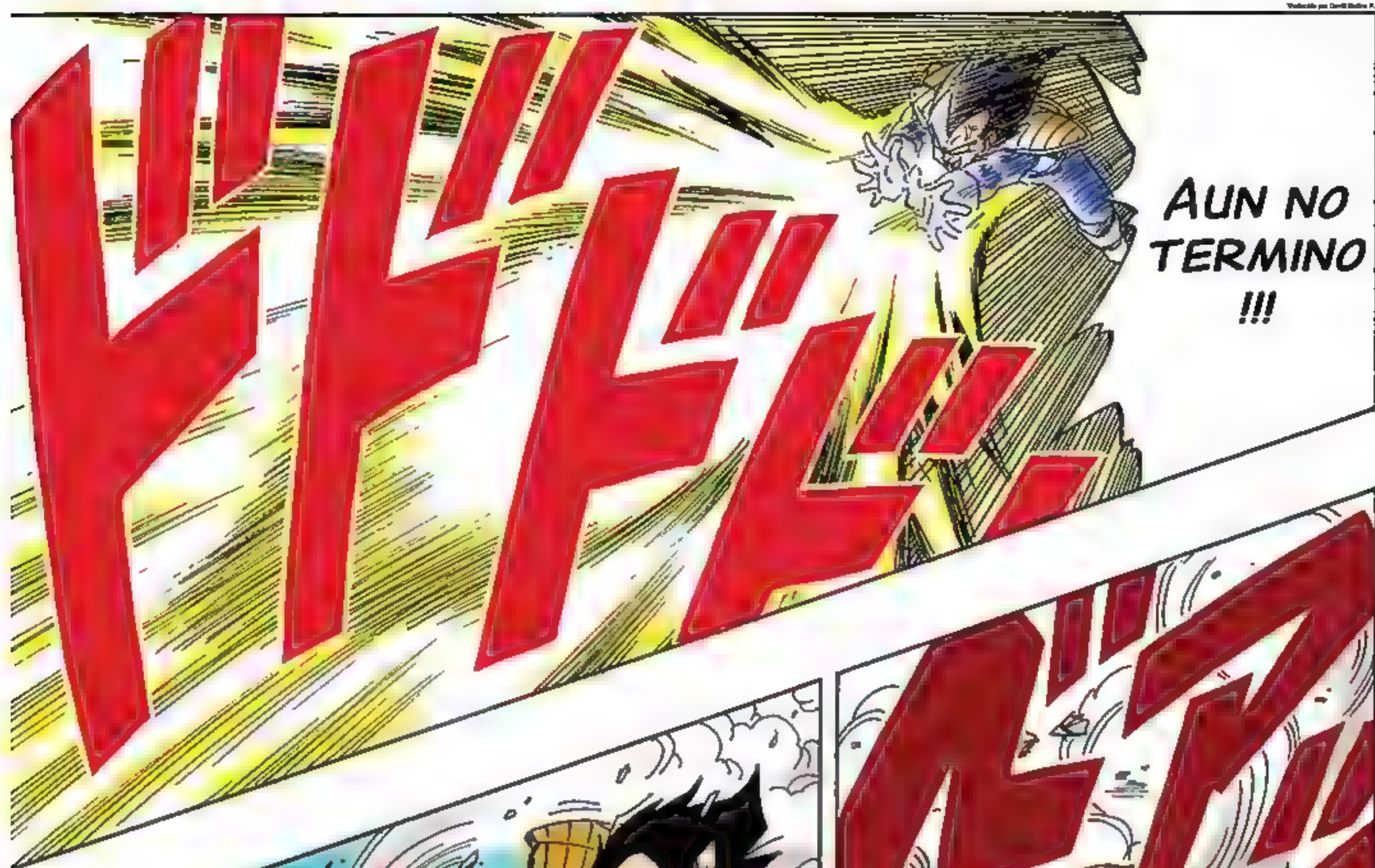




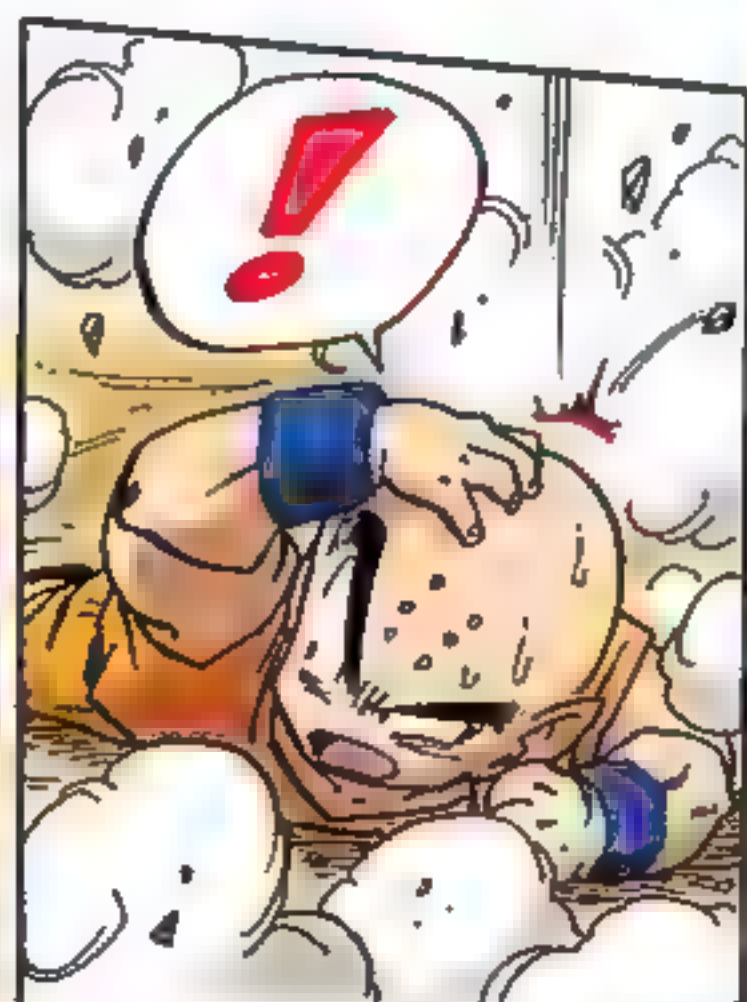
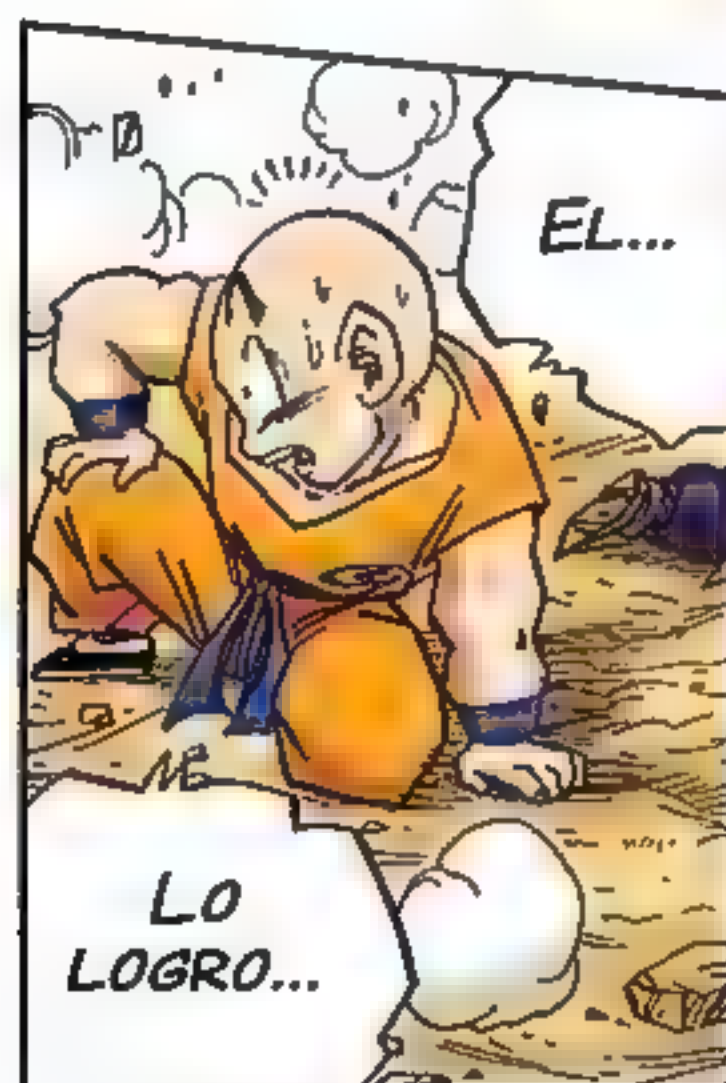
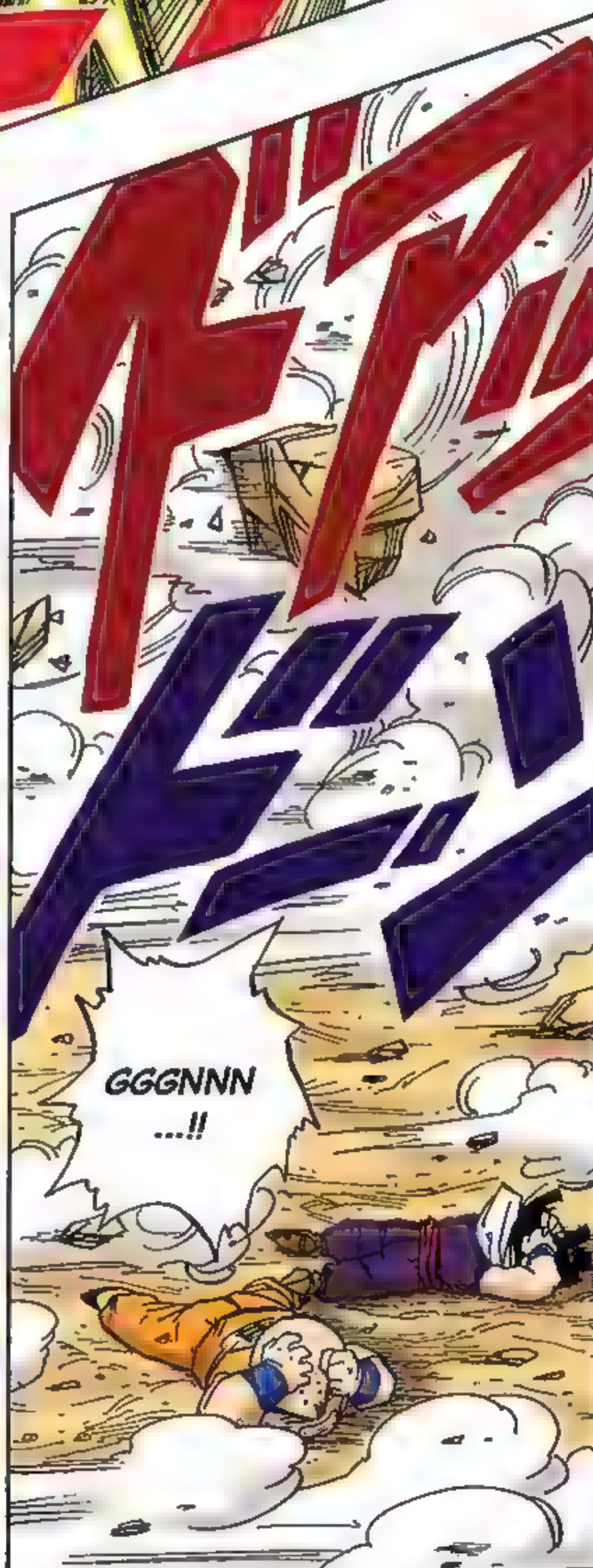
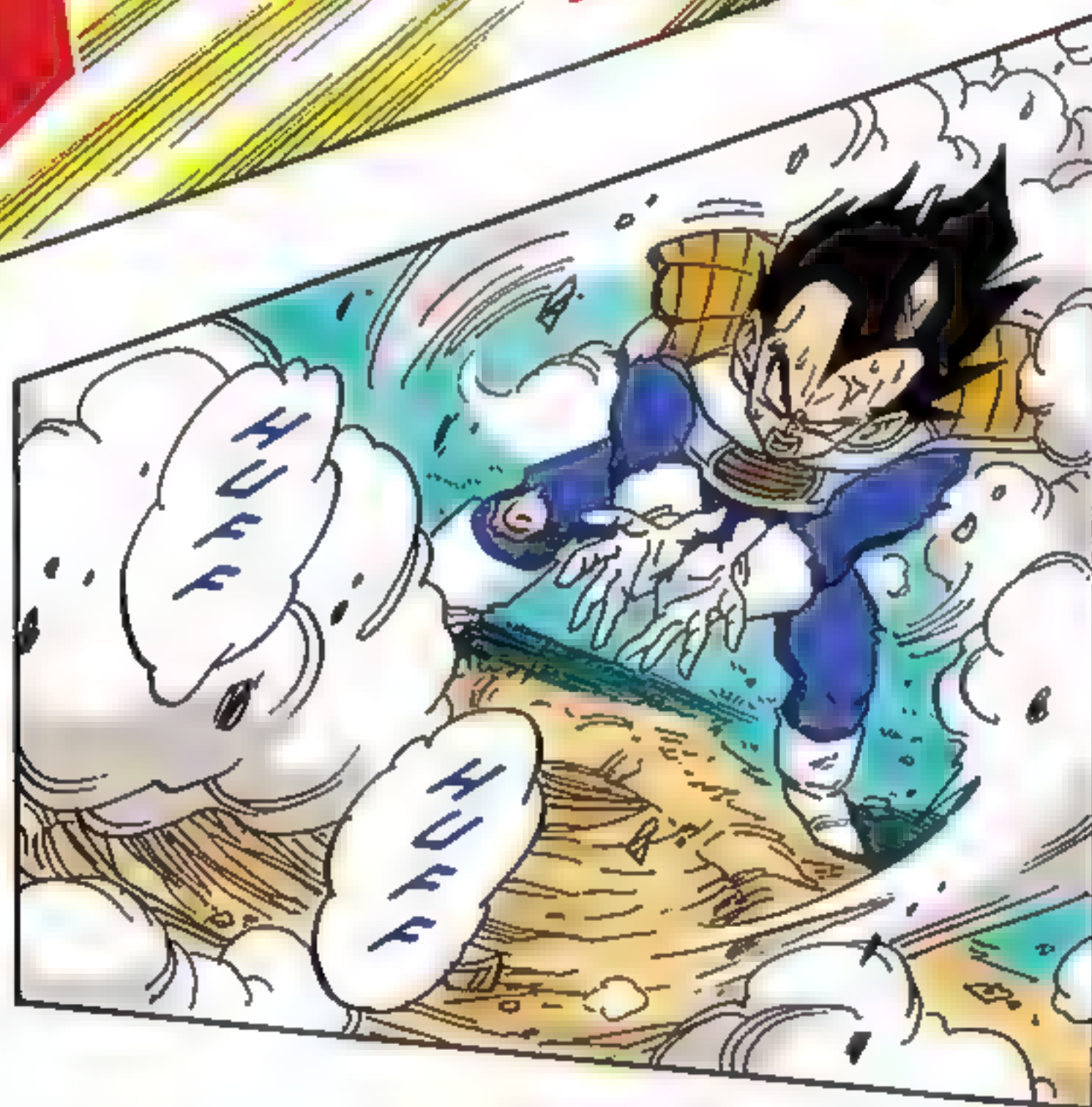




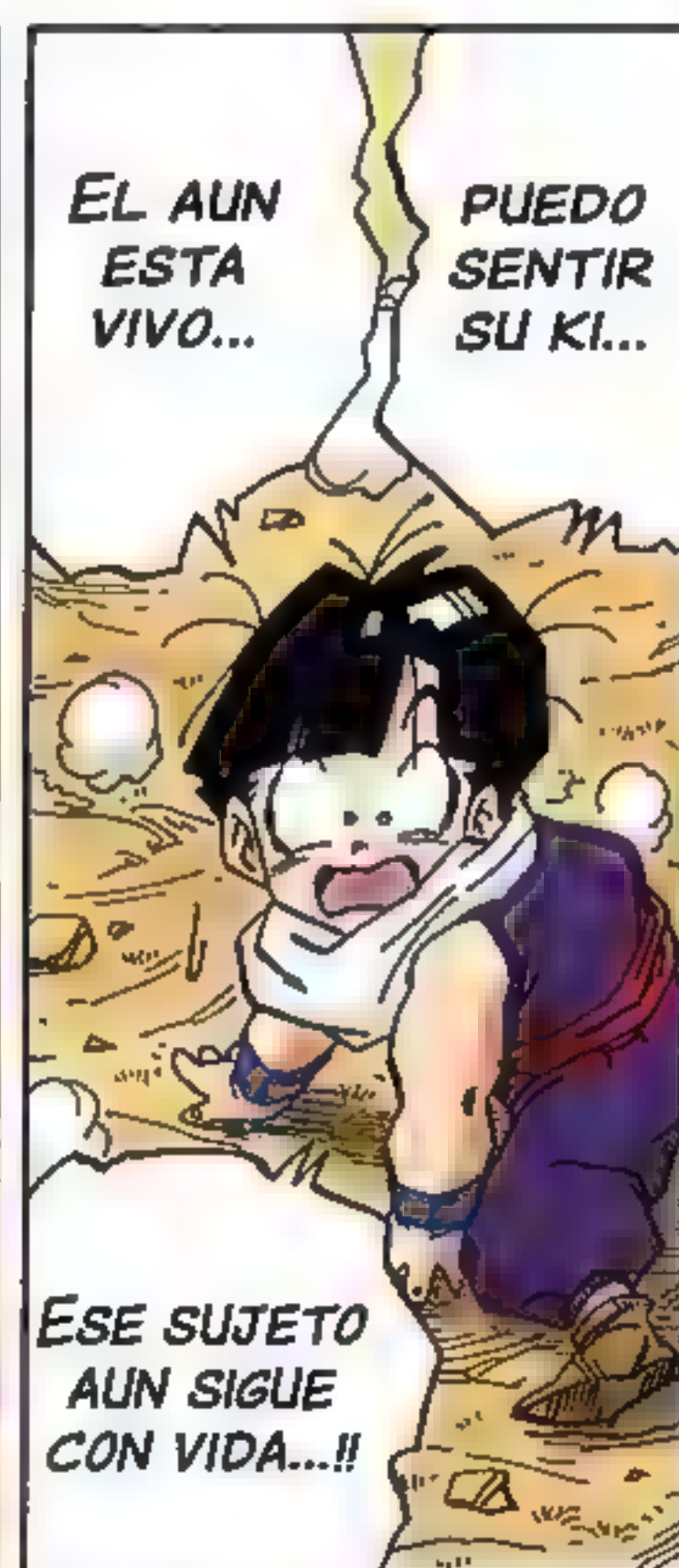
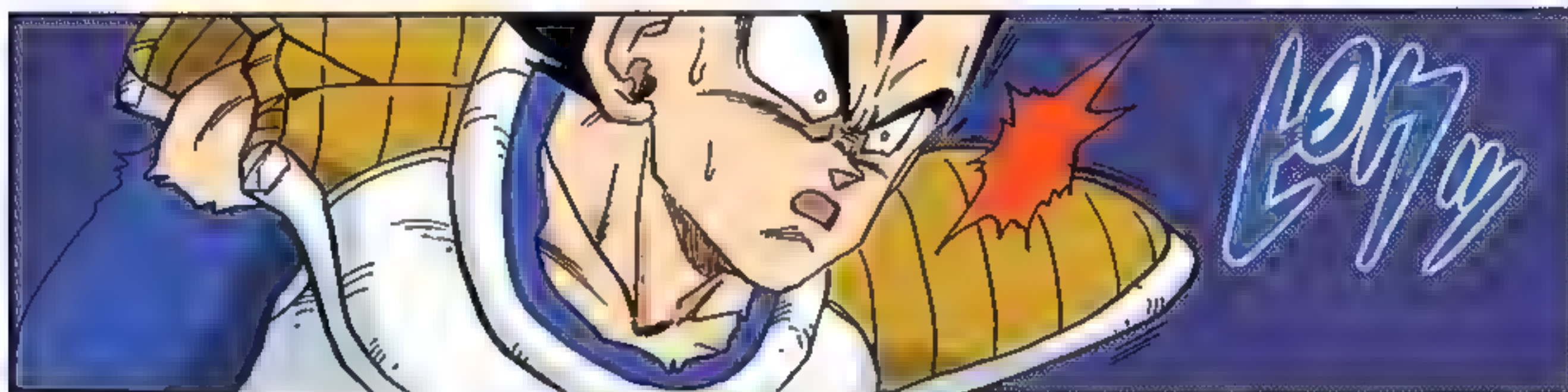




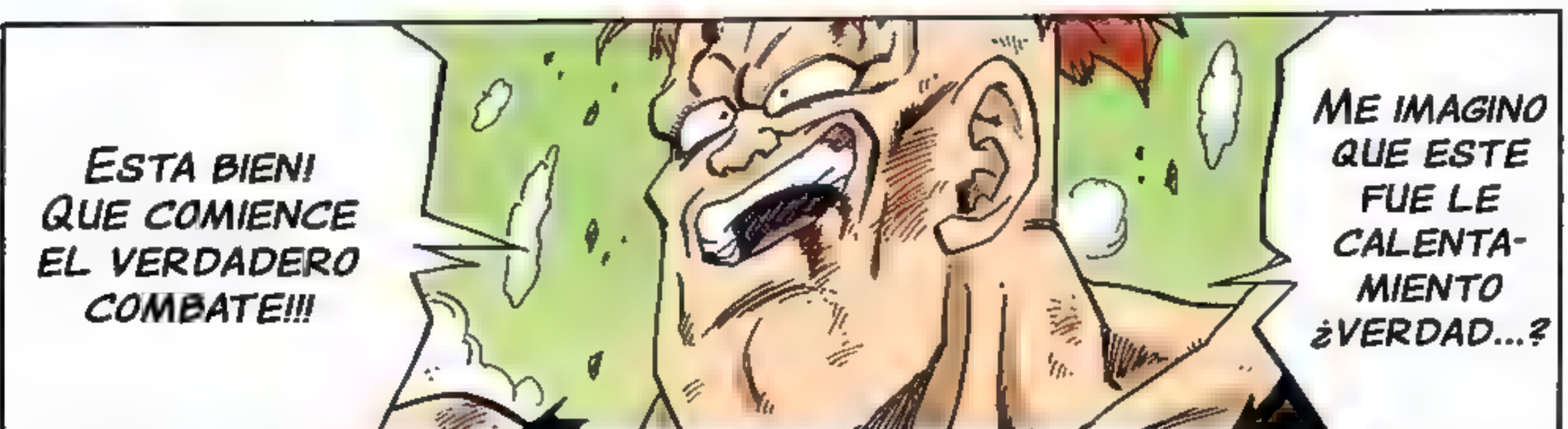
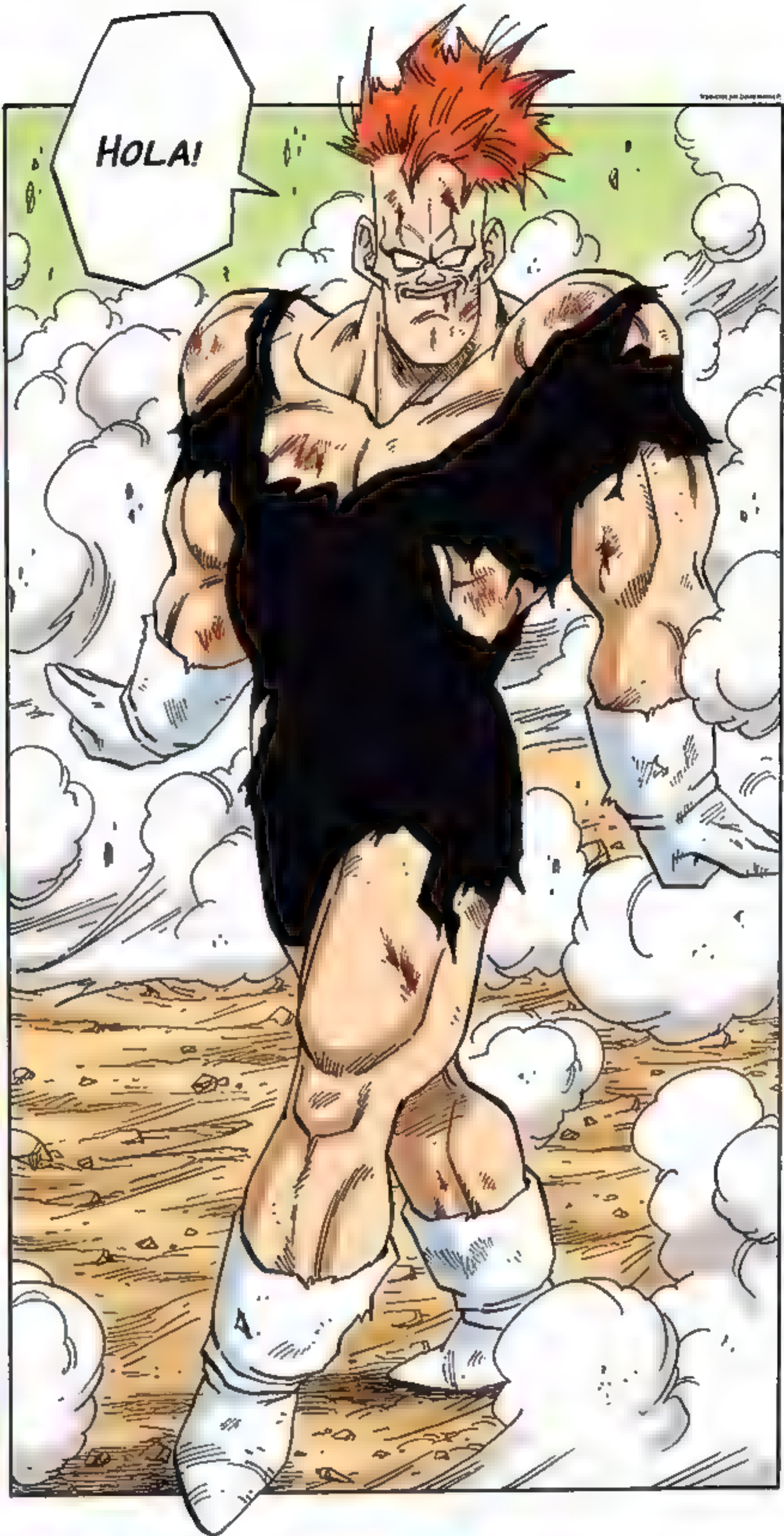
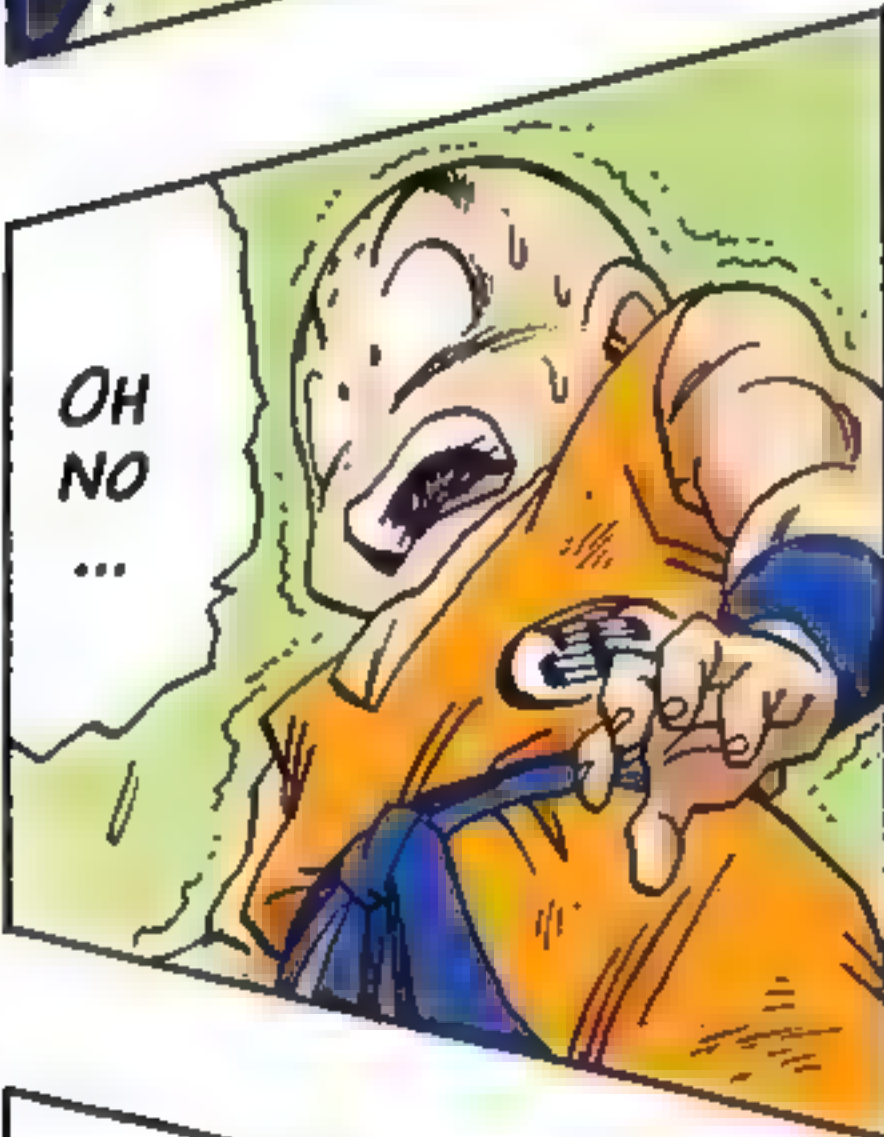
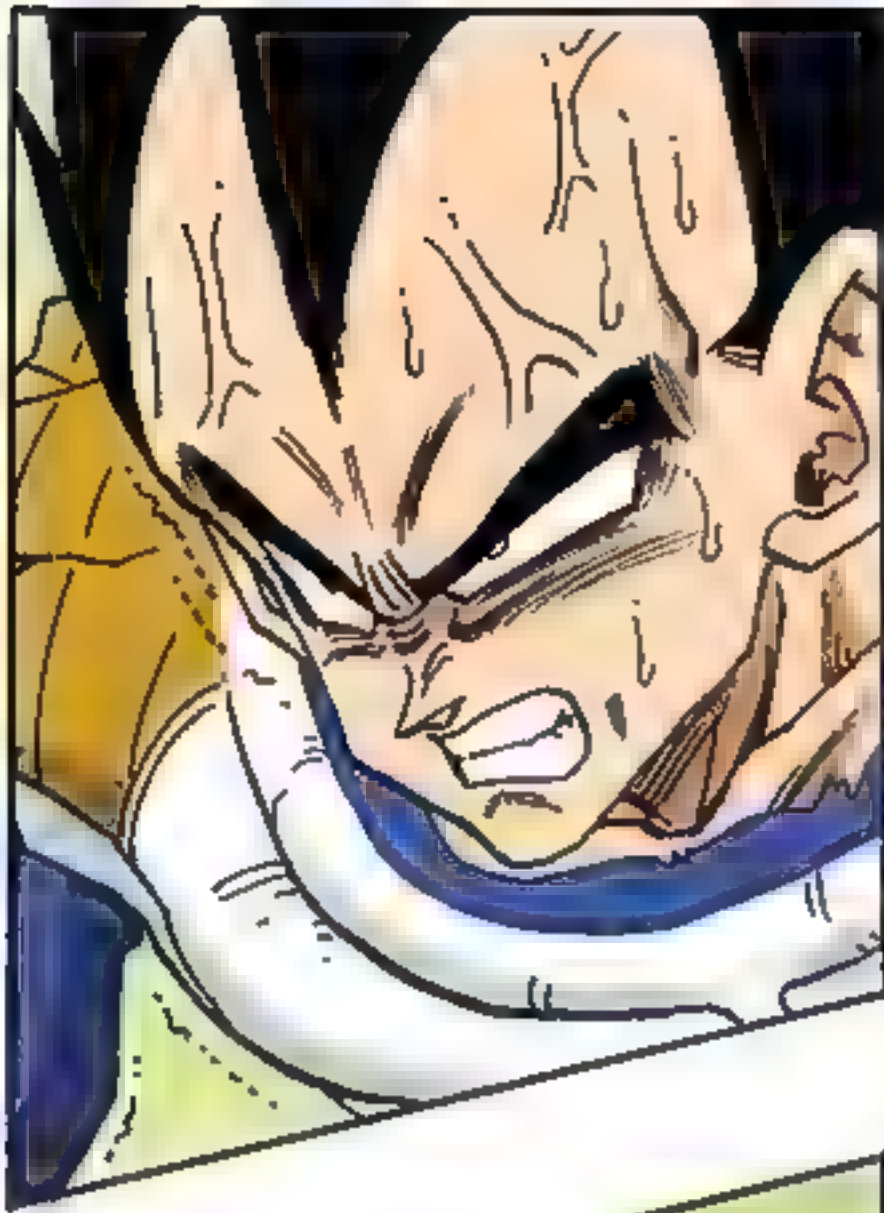
AUN NO  
TERMINO  
!!!



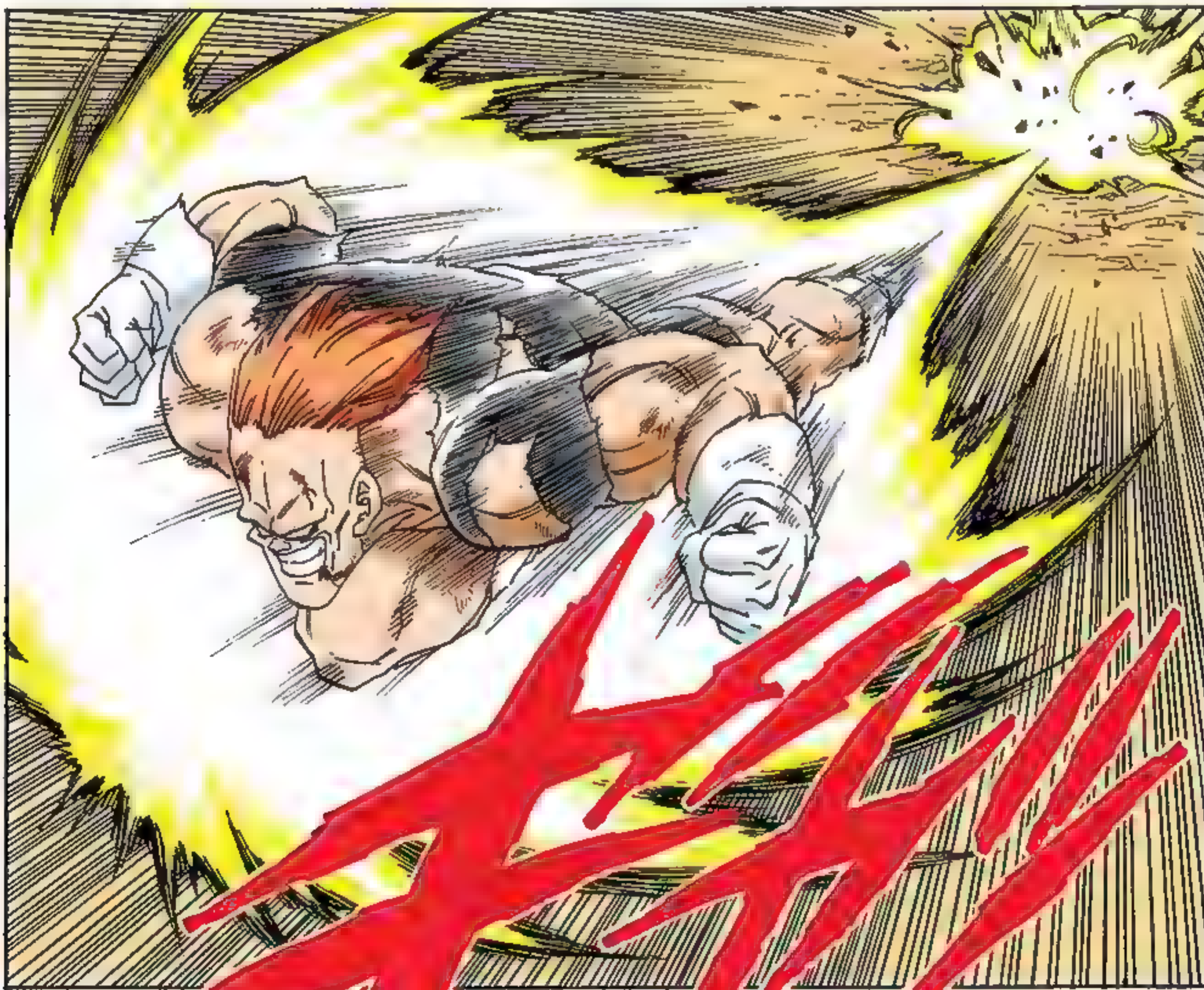
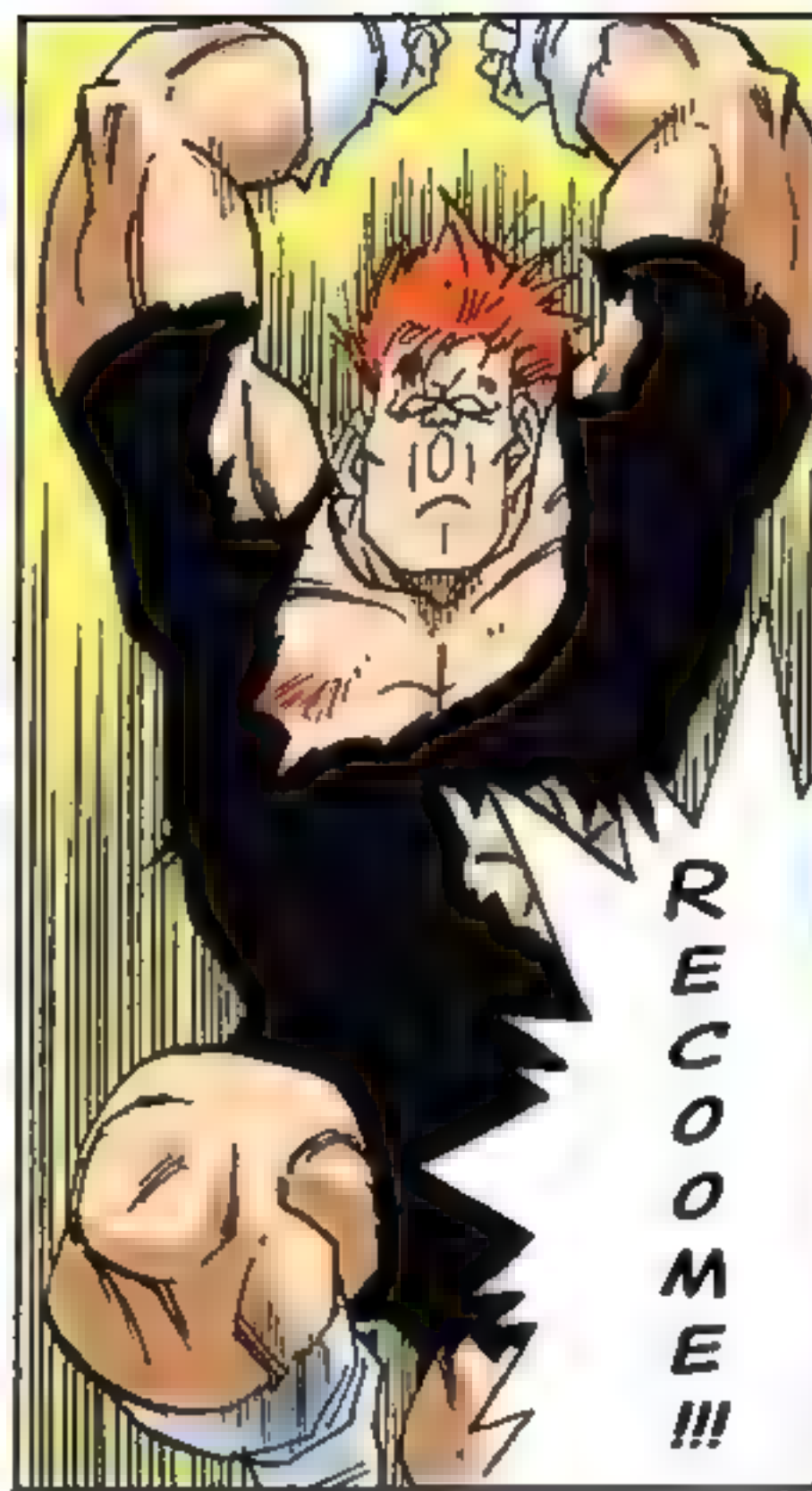




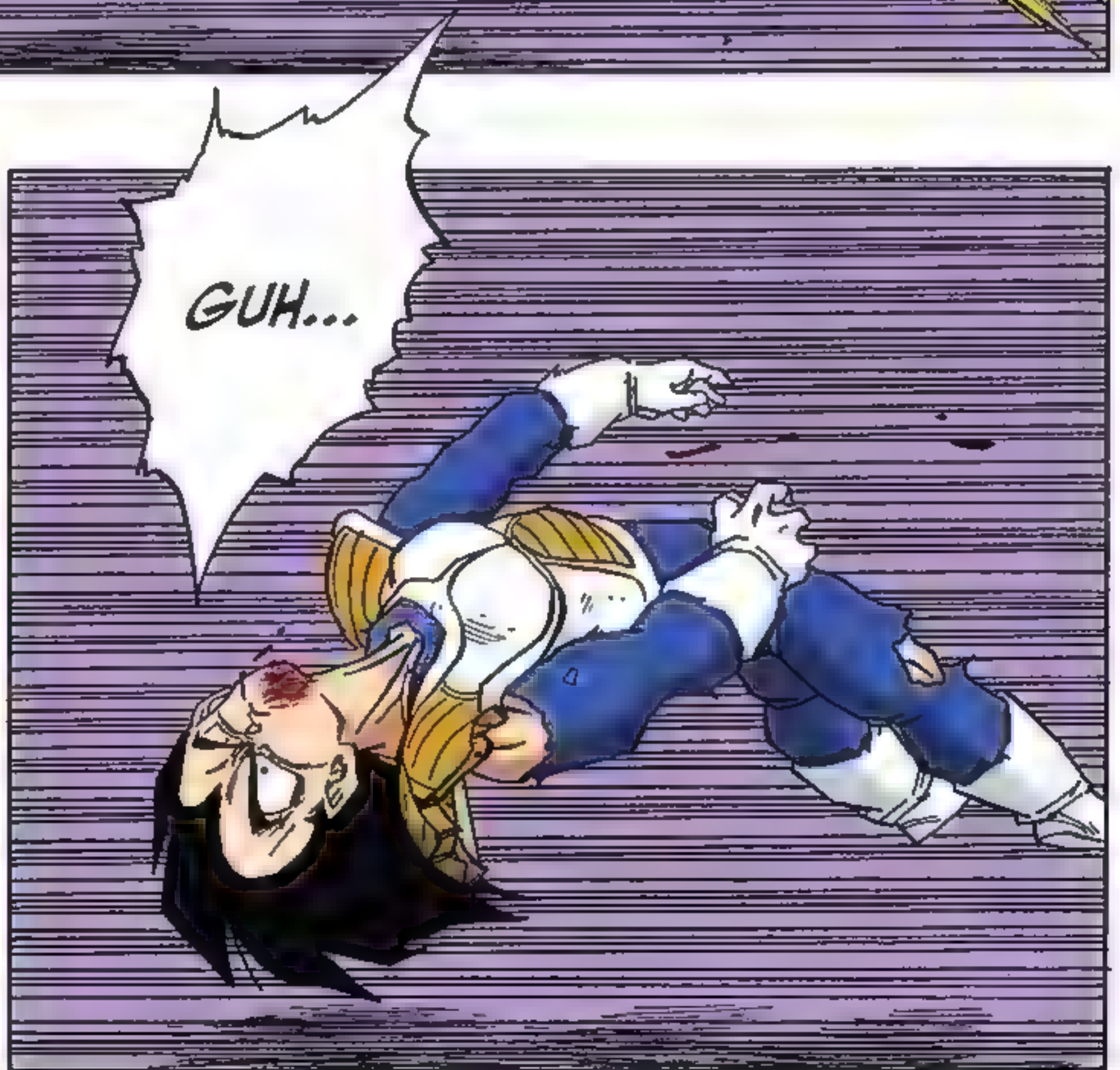
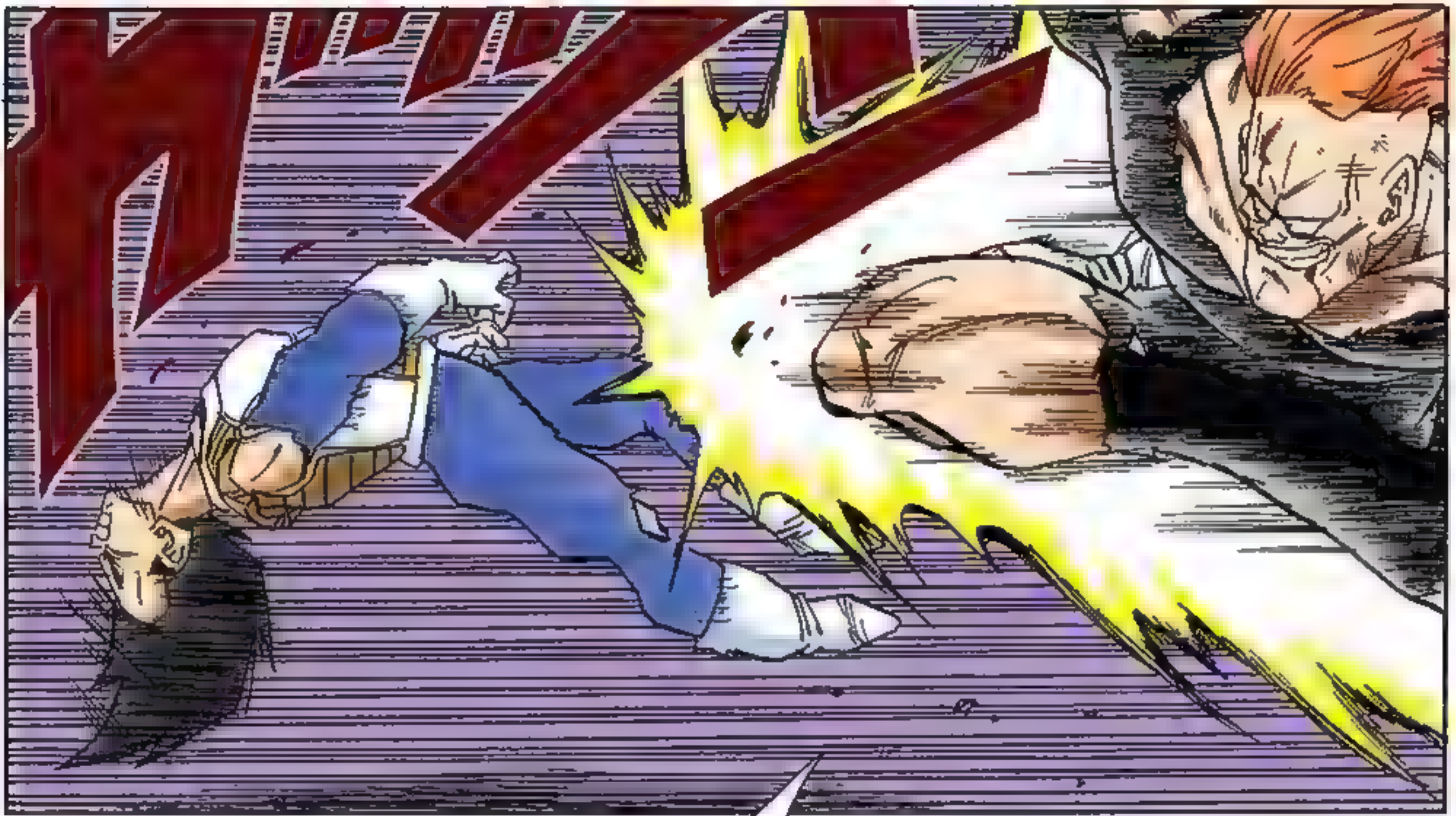
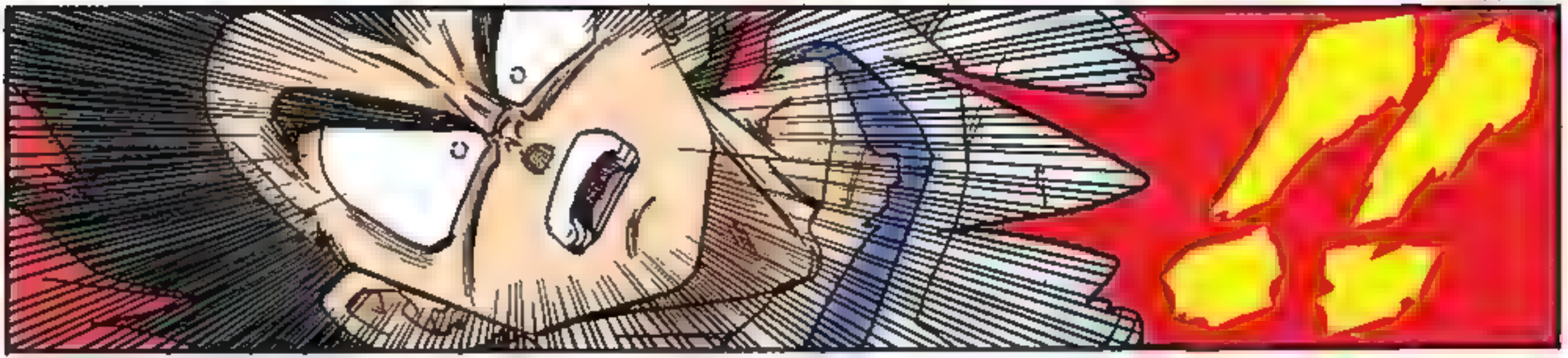






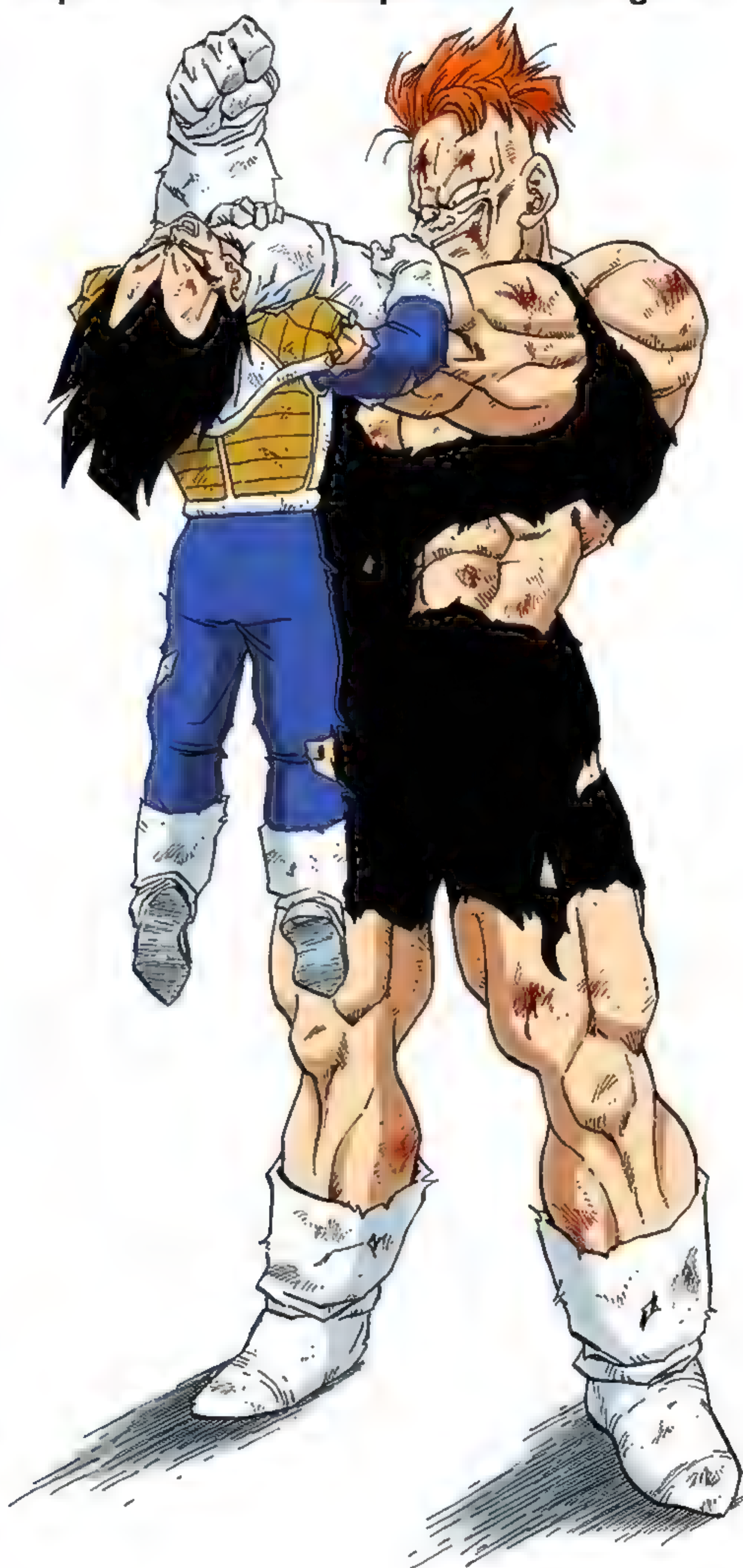






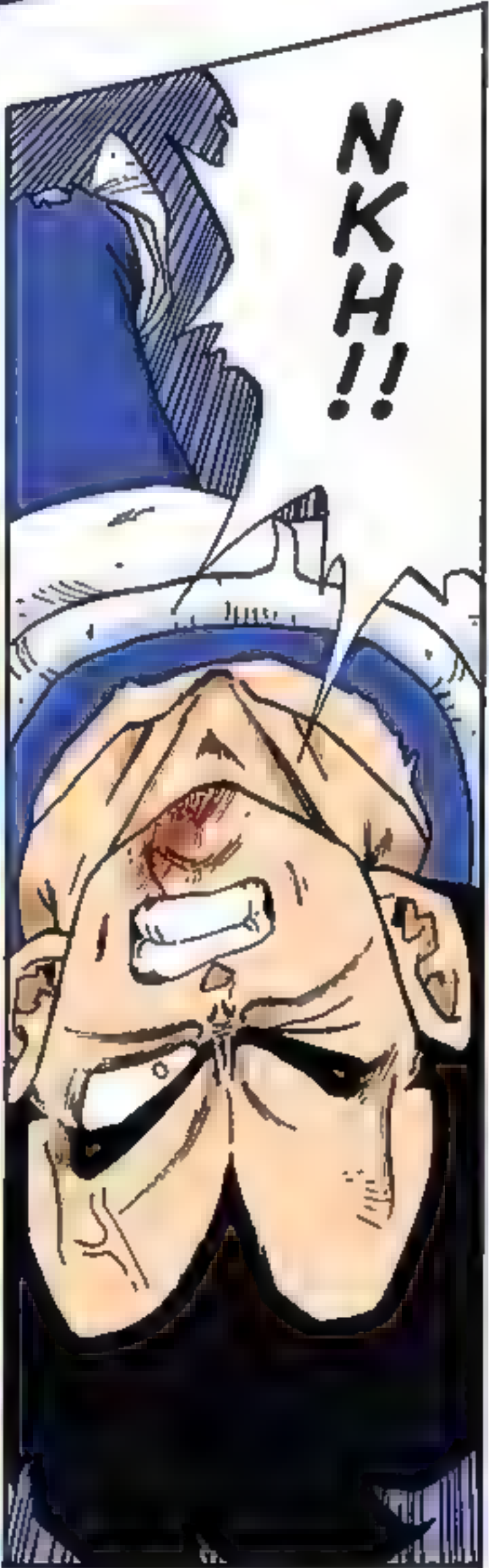
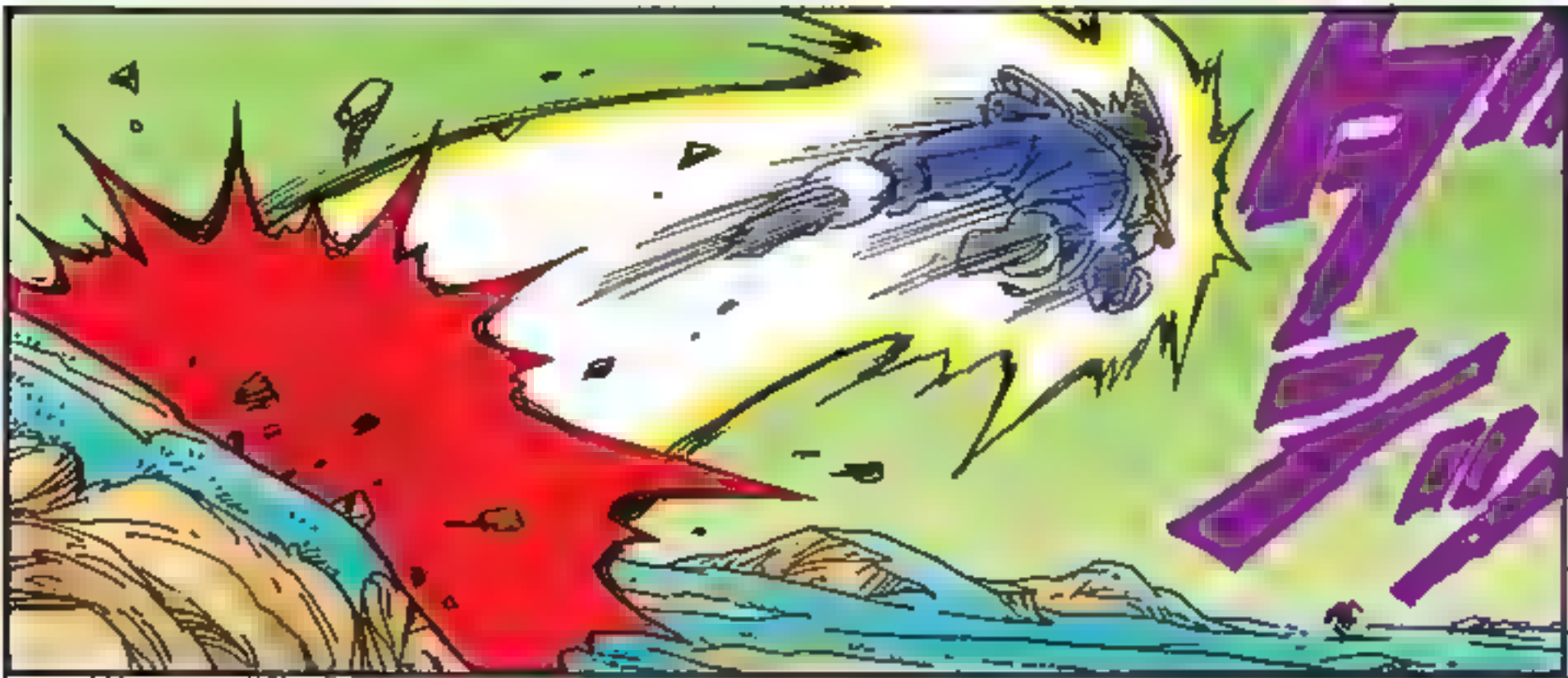
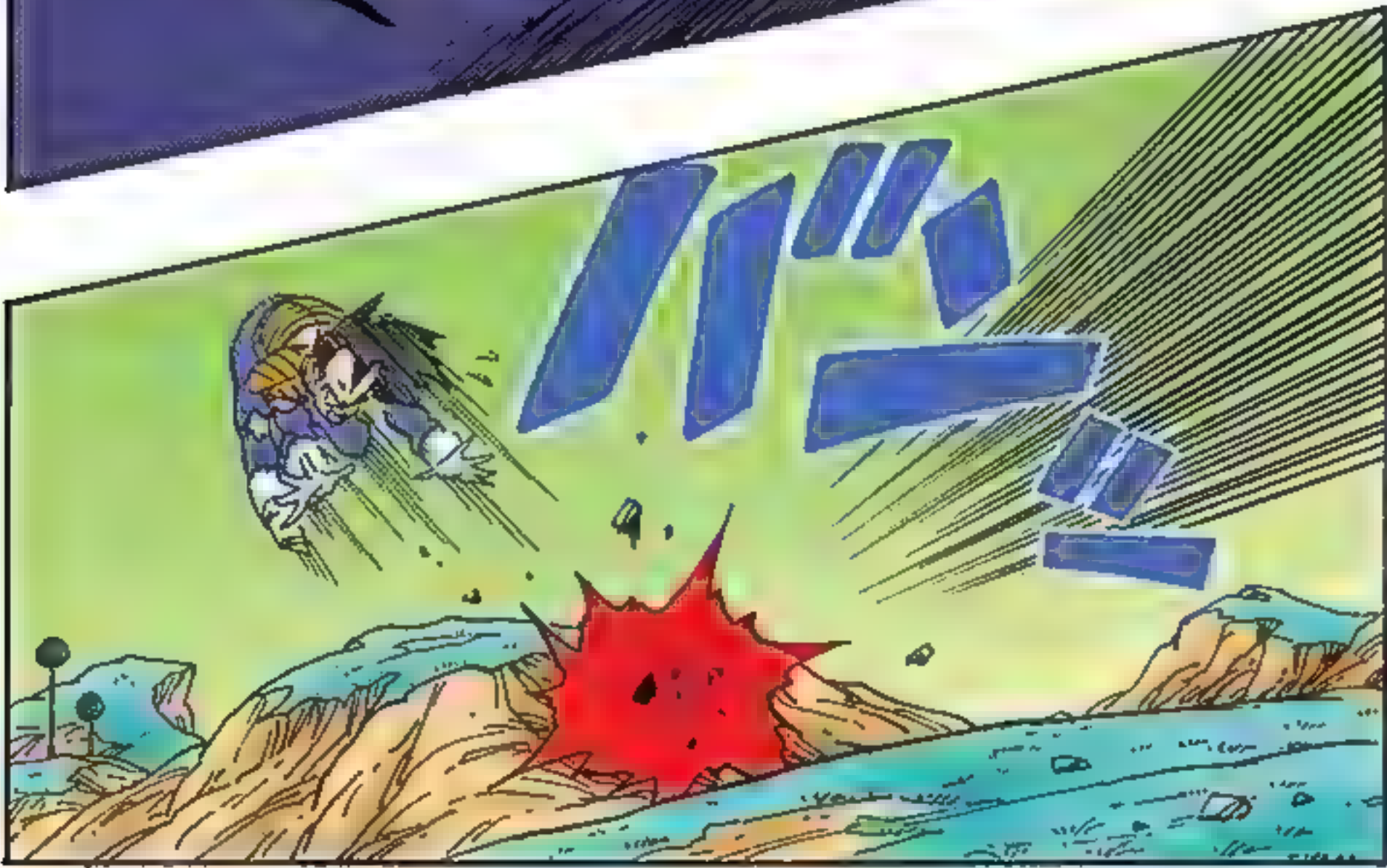


## Capitulo 31: La Desesperacion de Vegeta

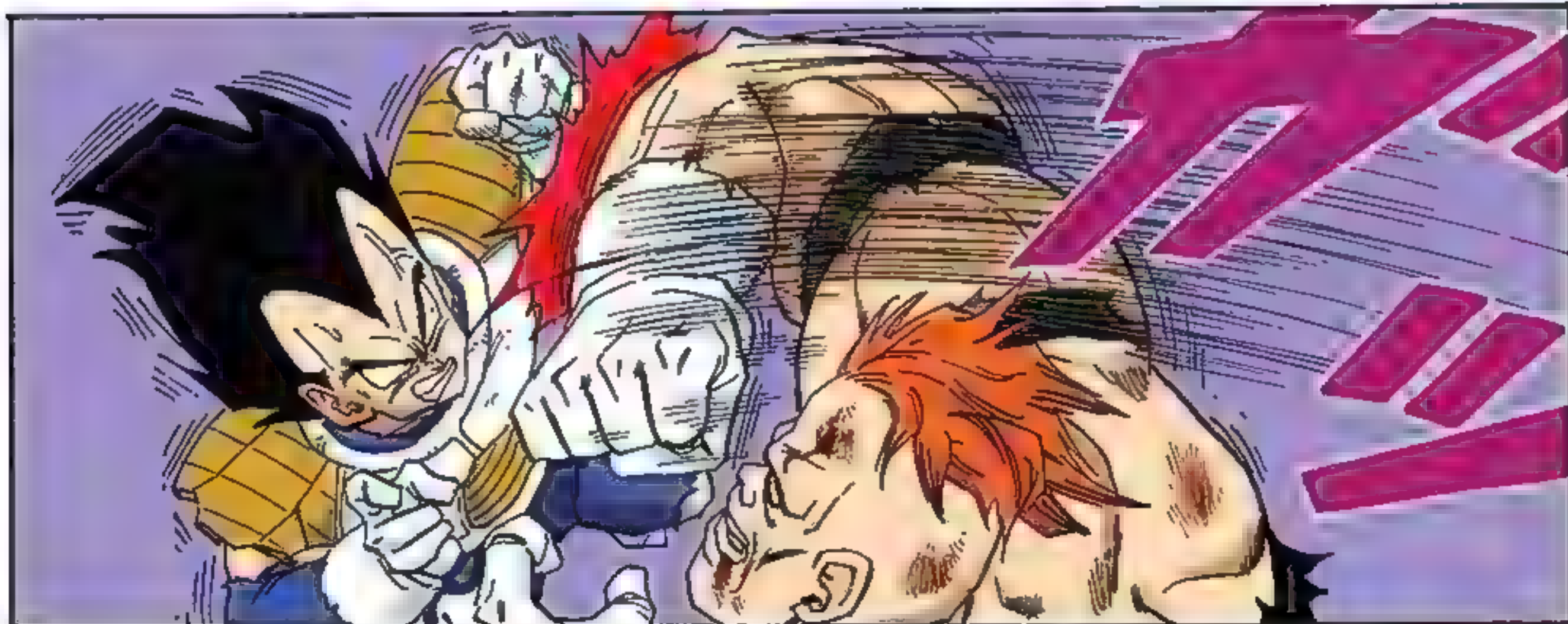
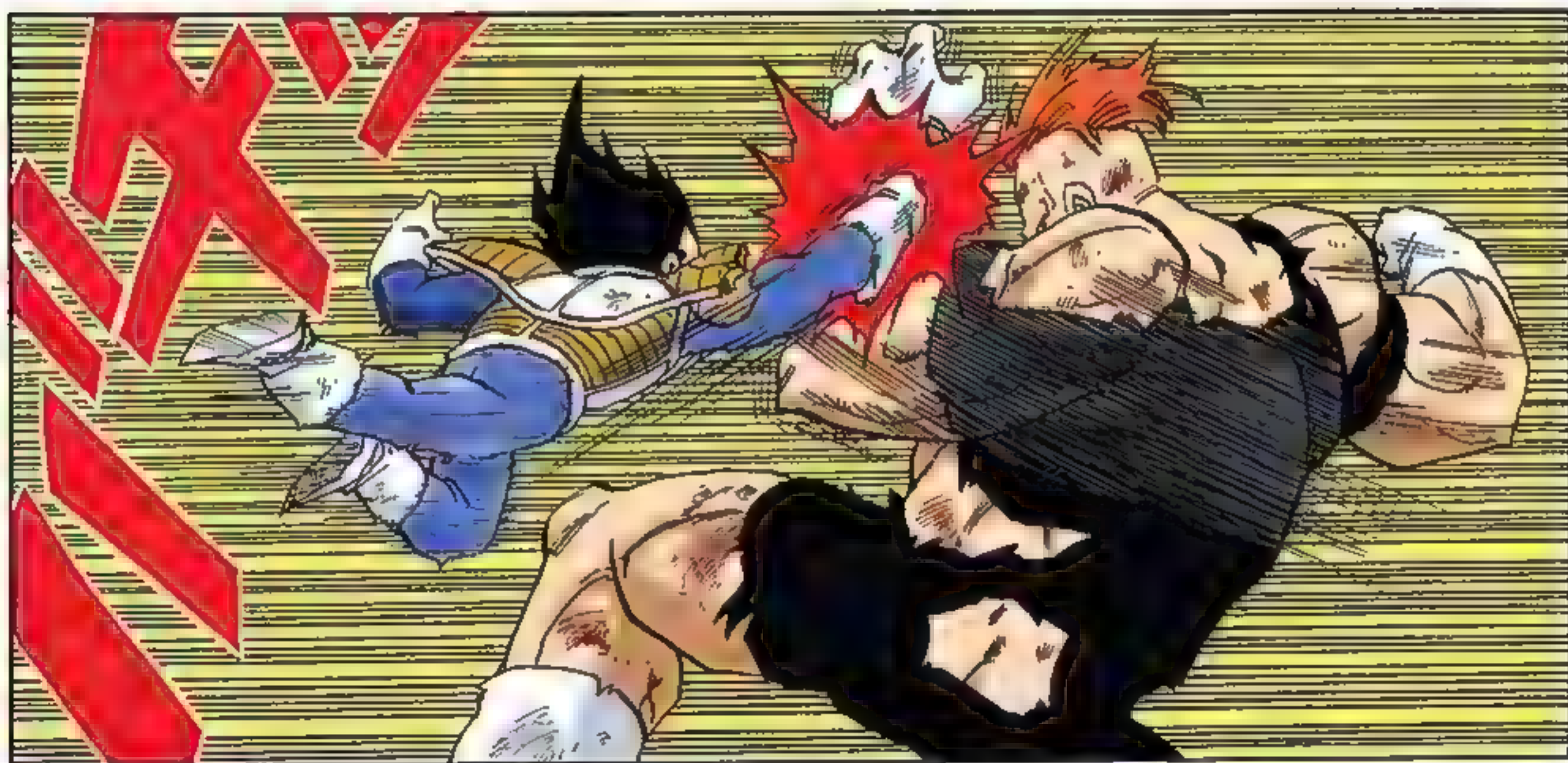
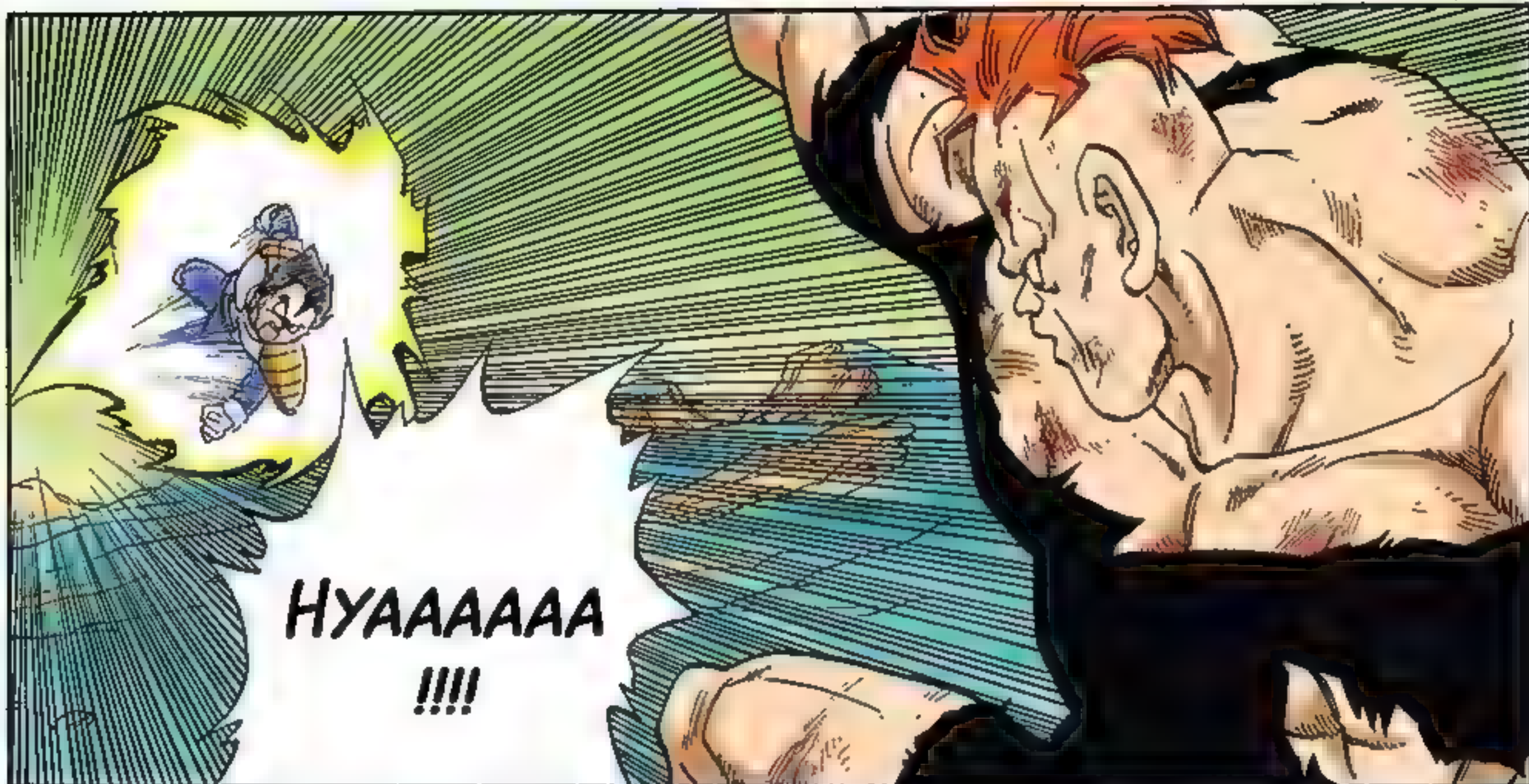




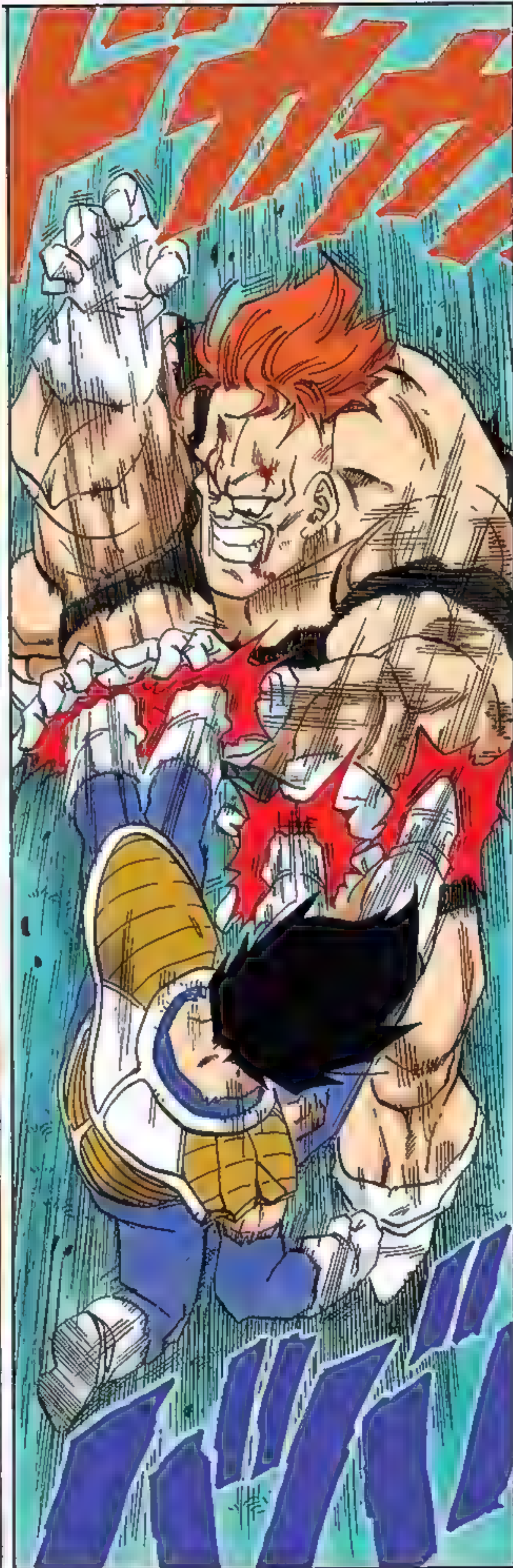
Capitulo 31: La Desesperacion de Vegeta



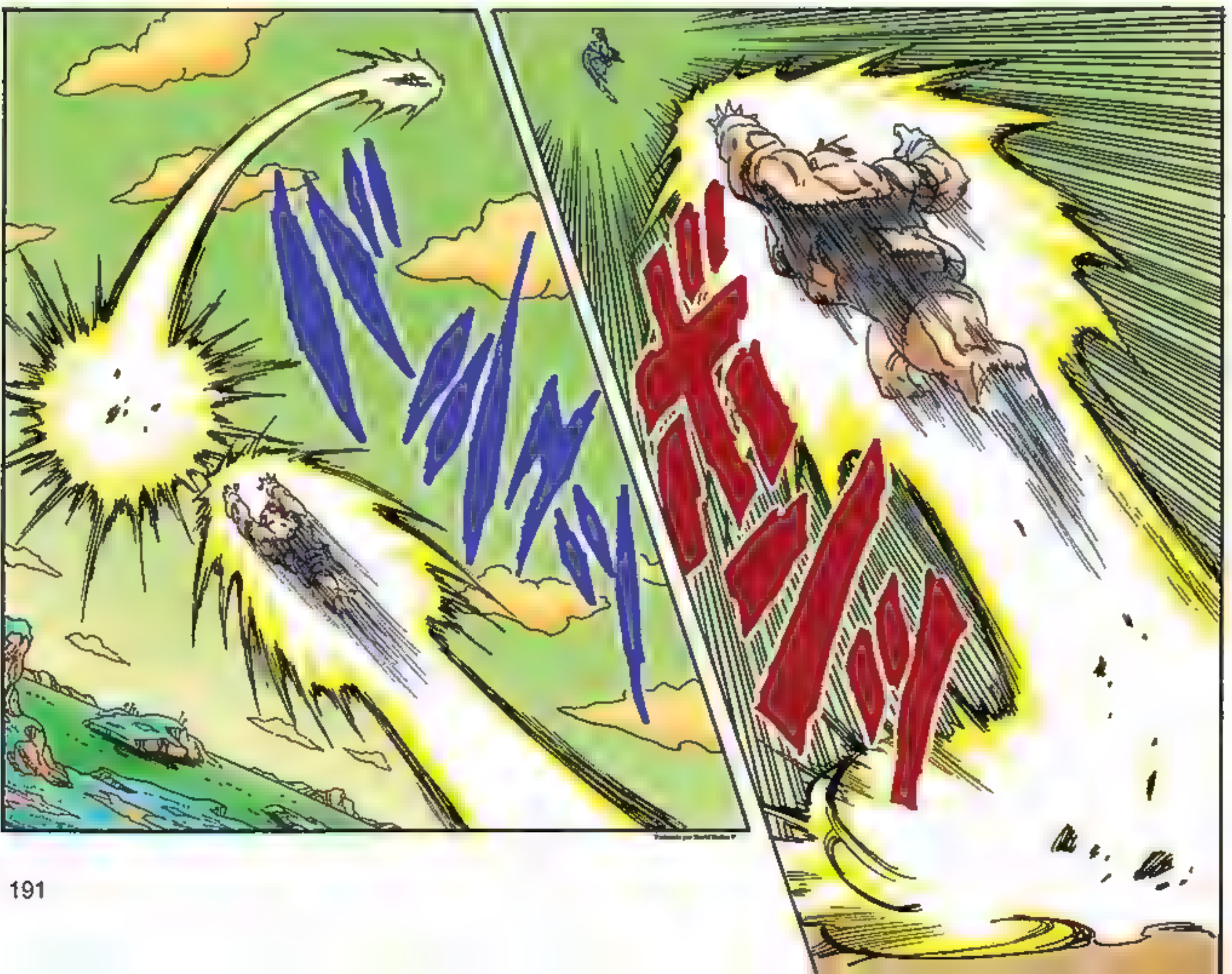
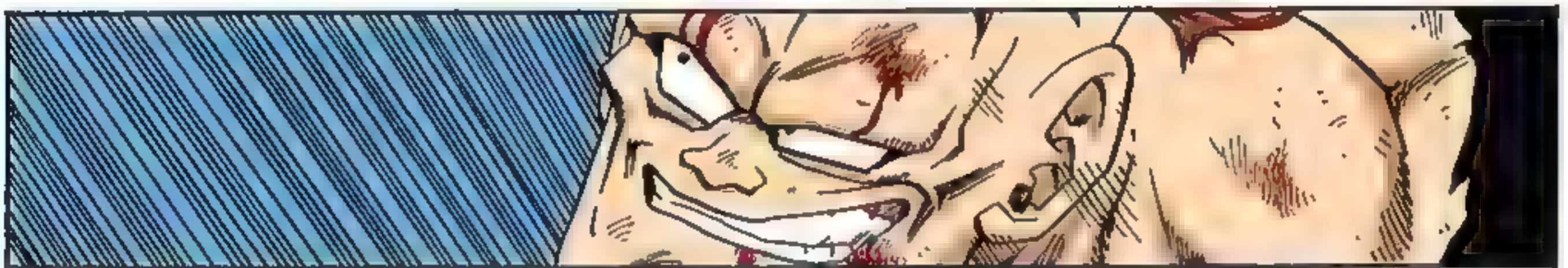
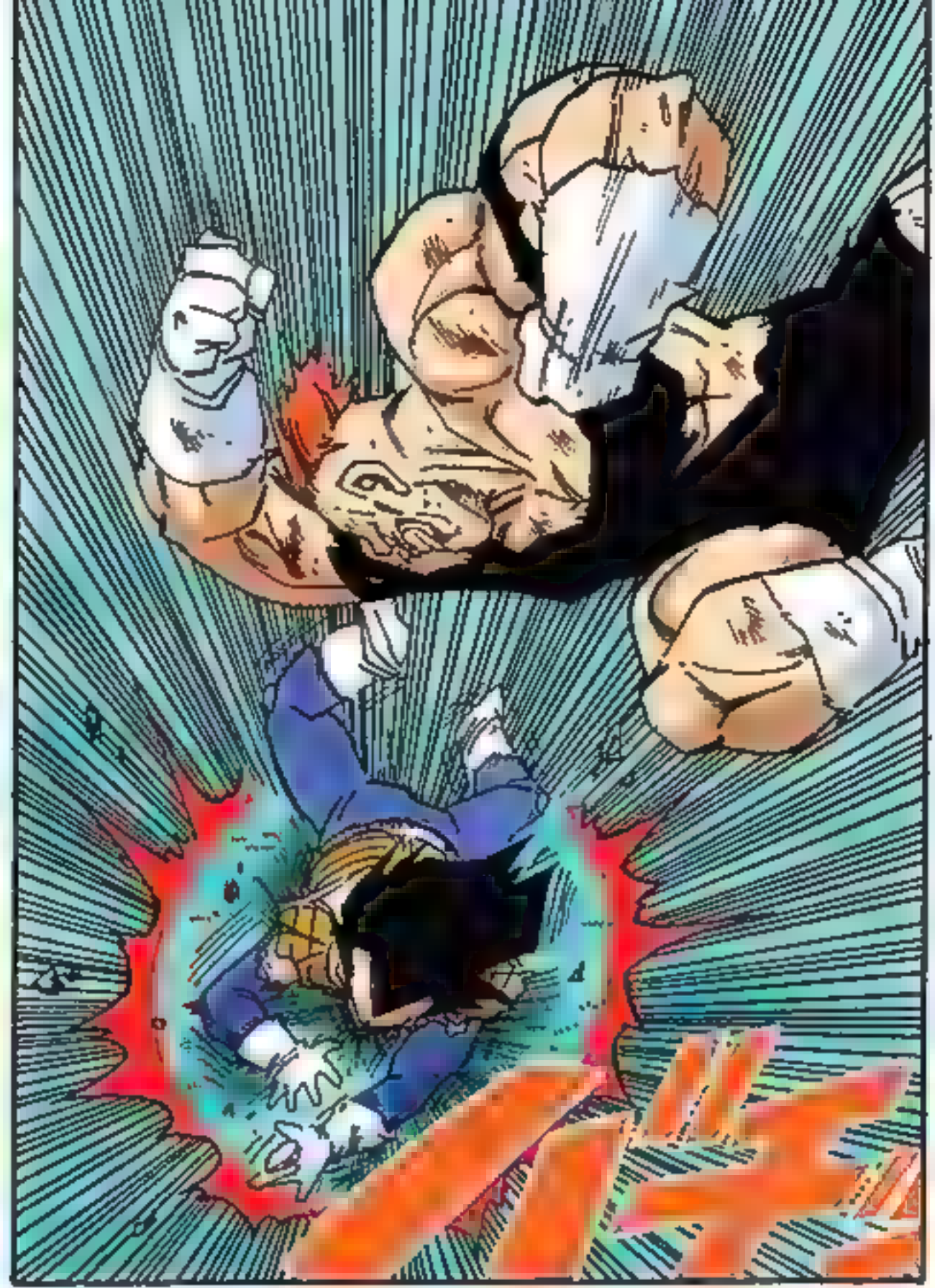
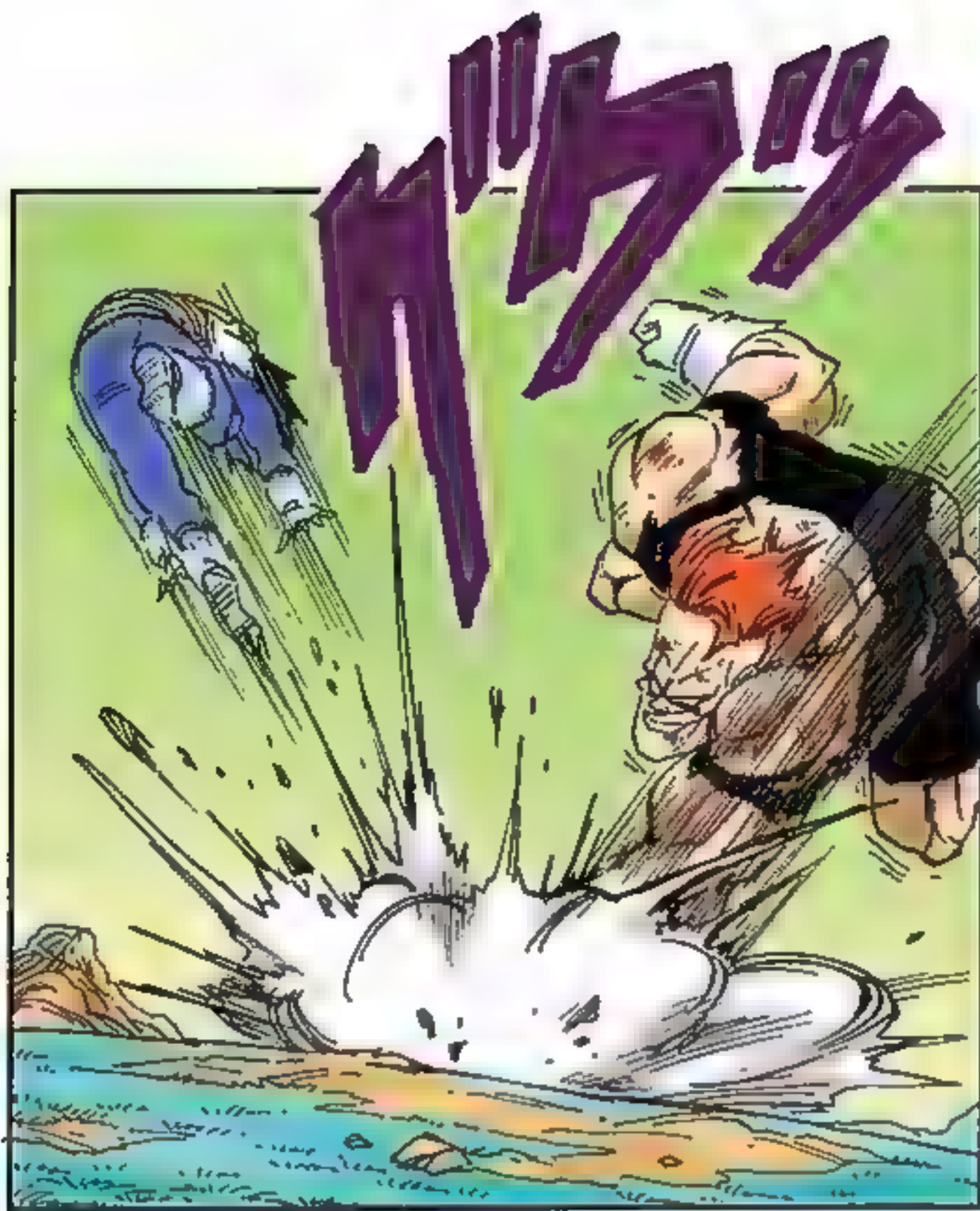




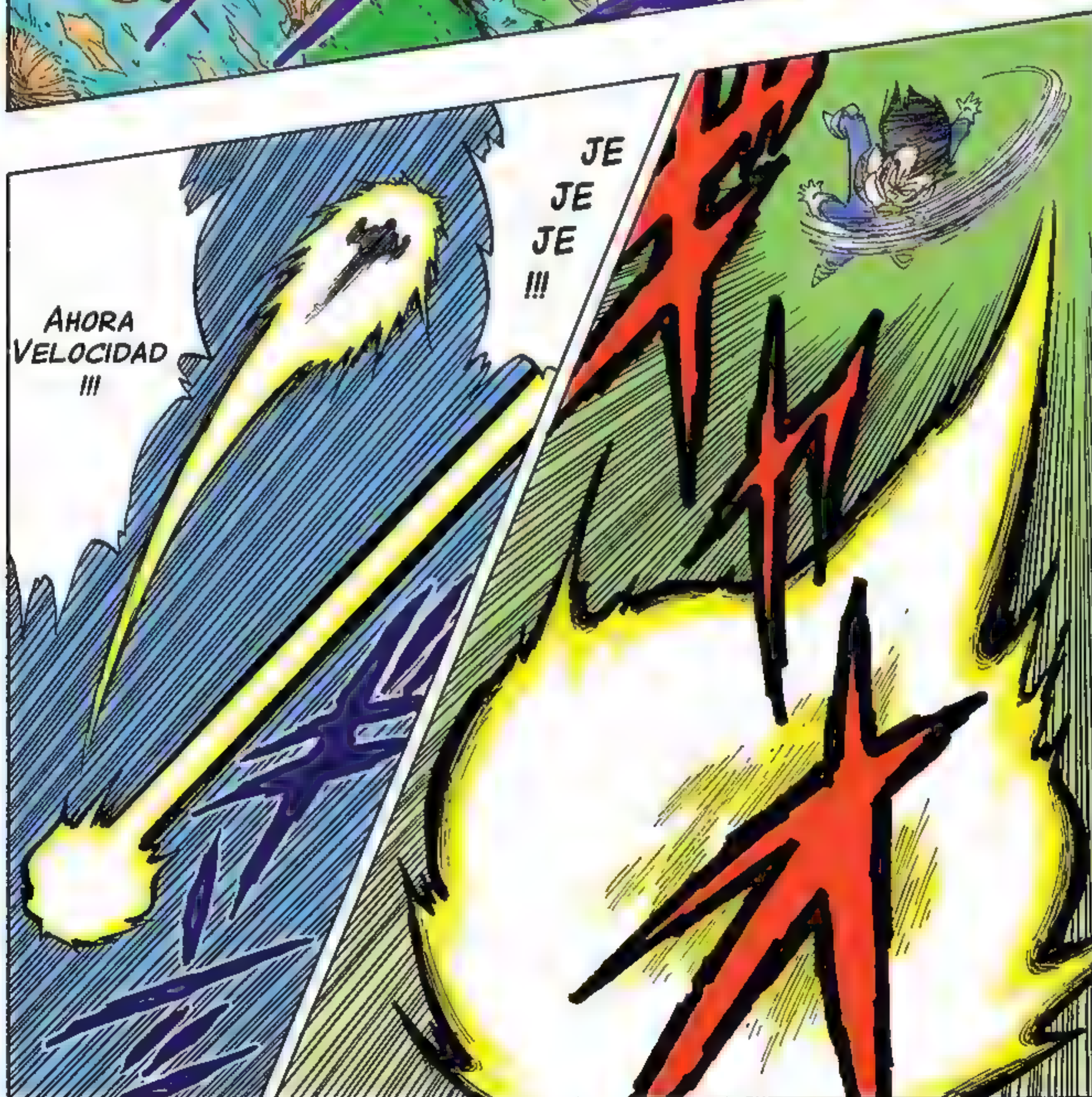
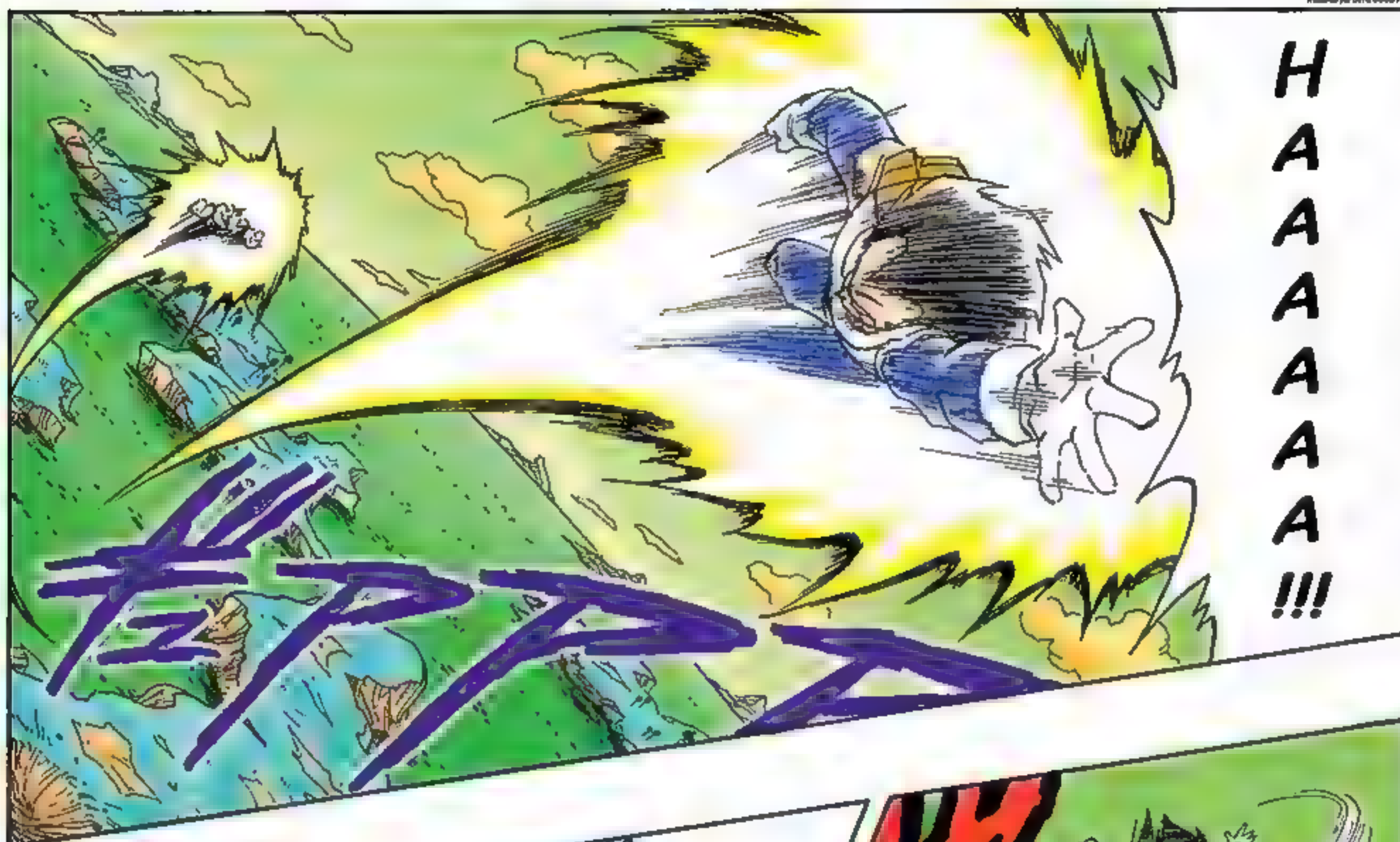




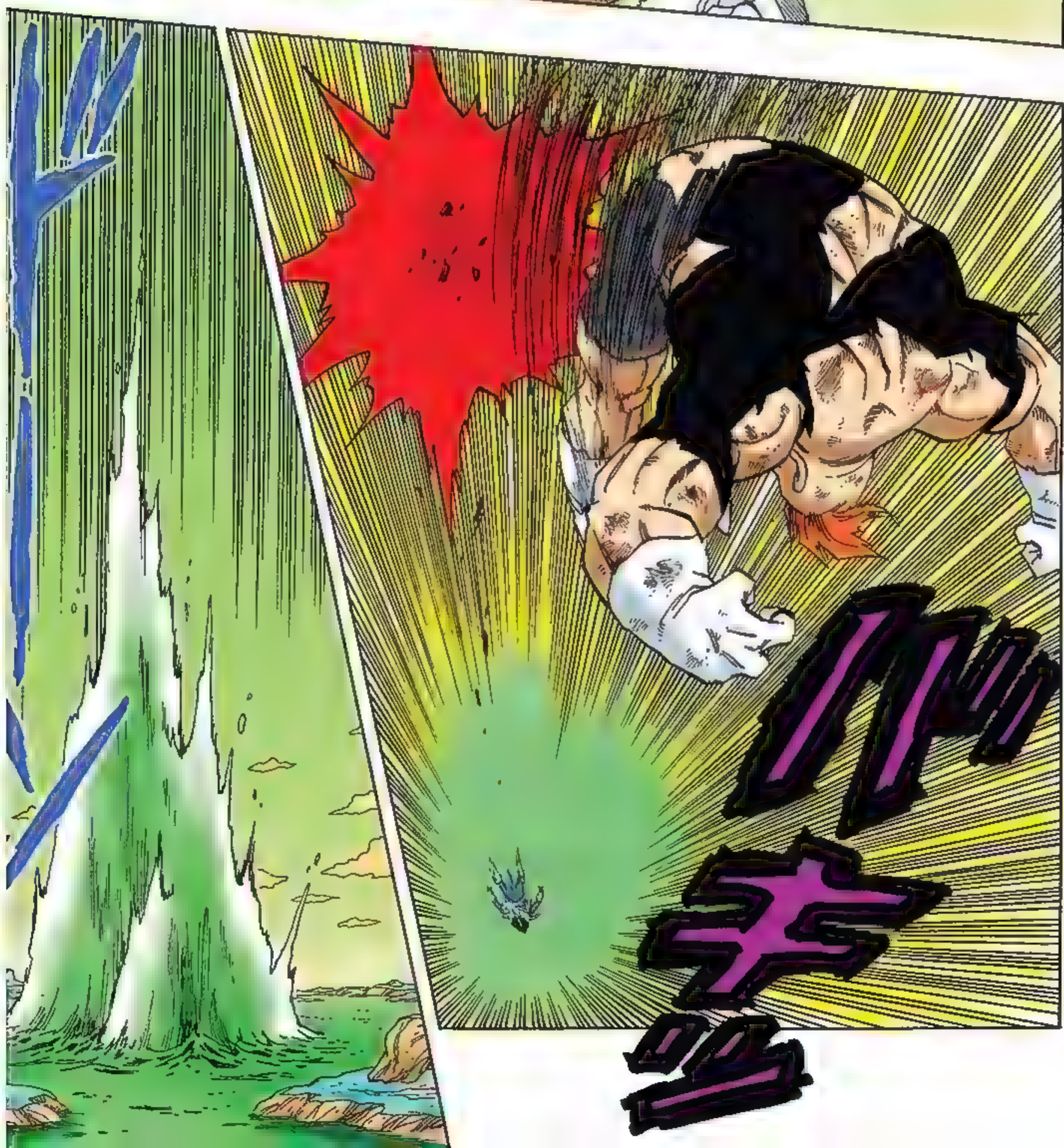




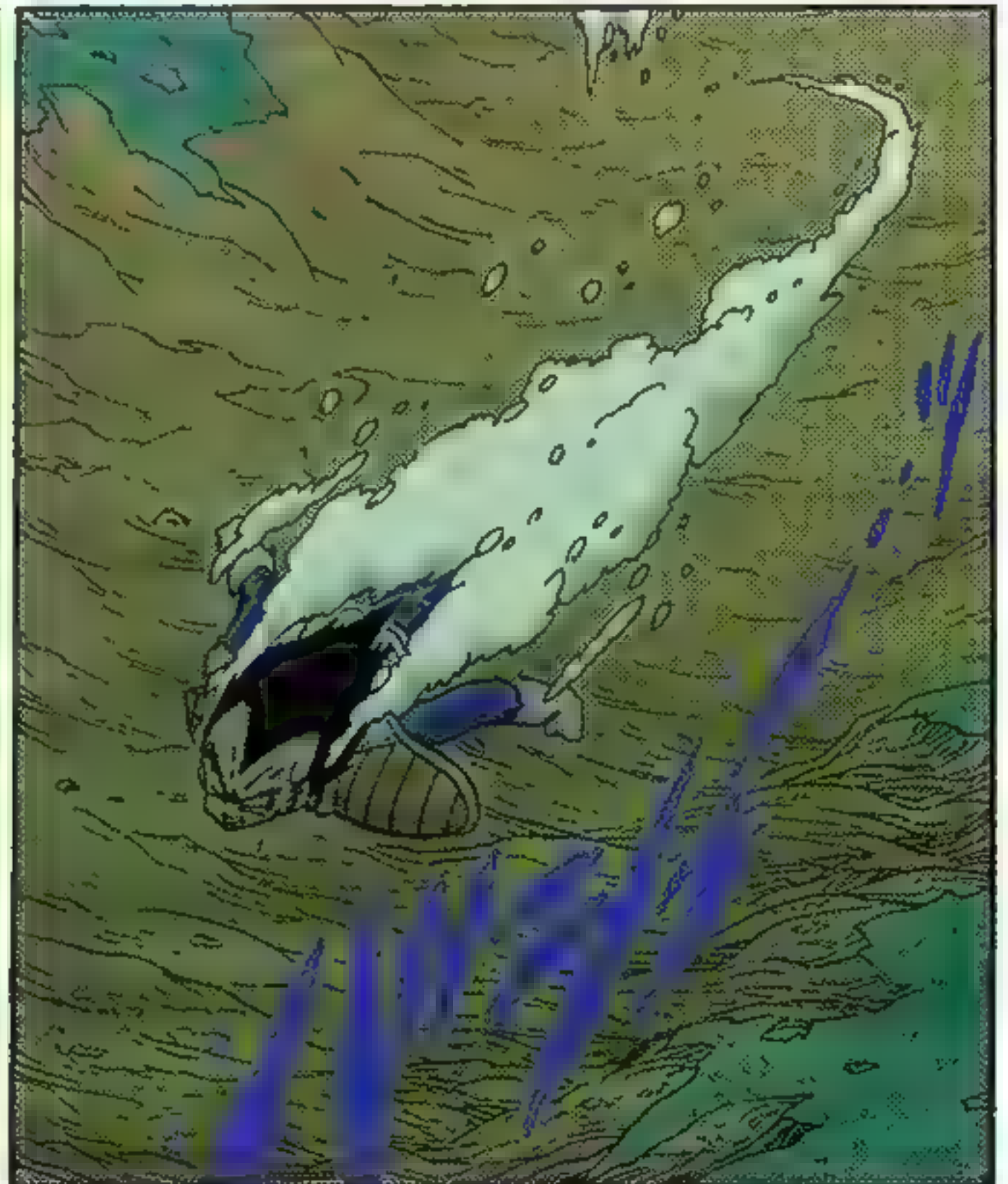
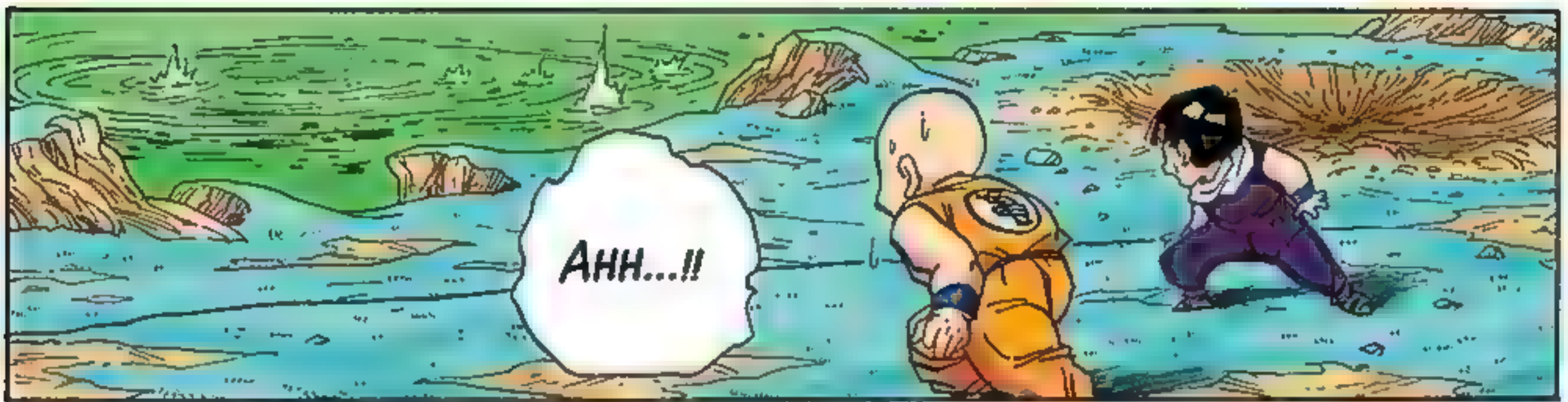
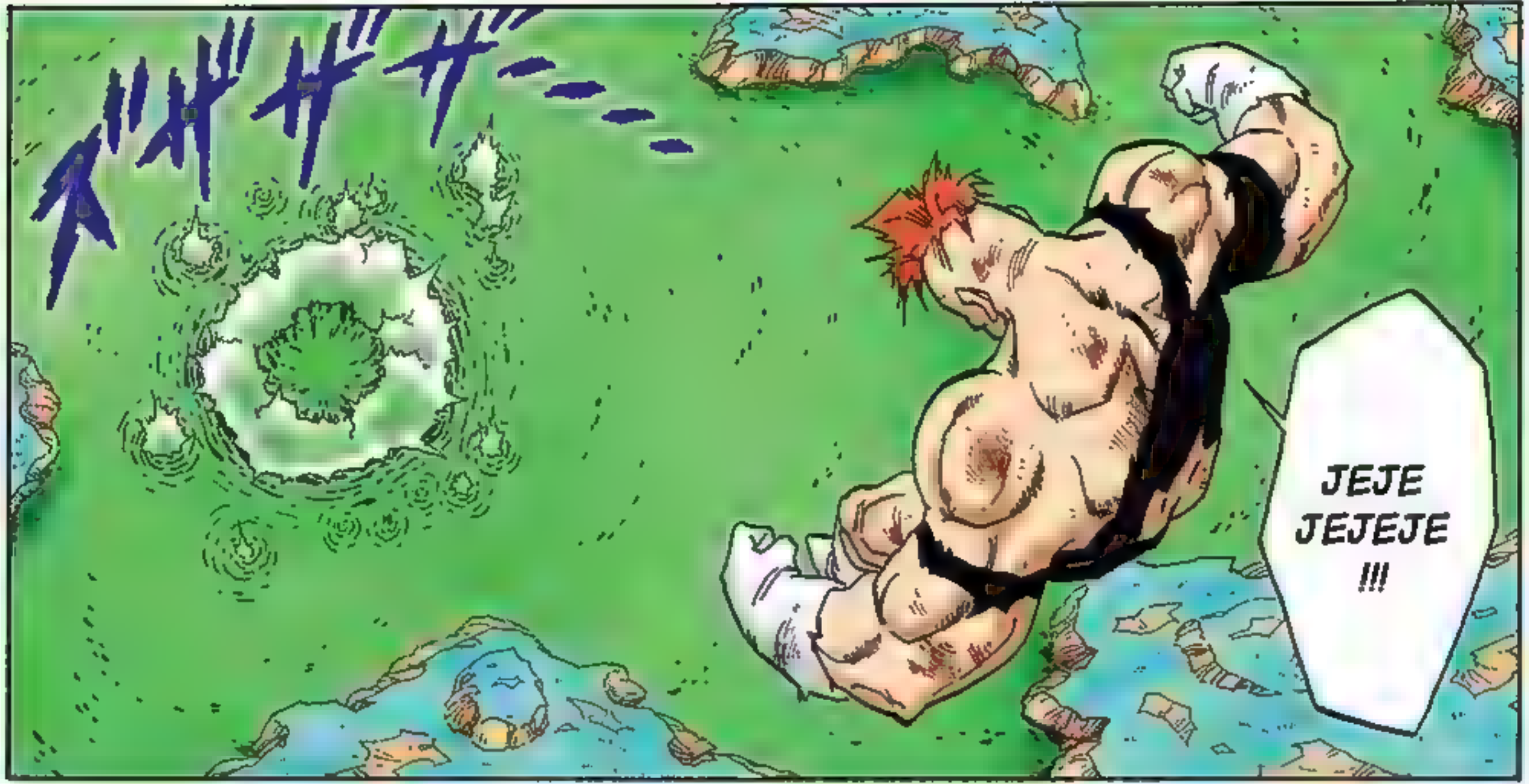




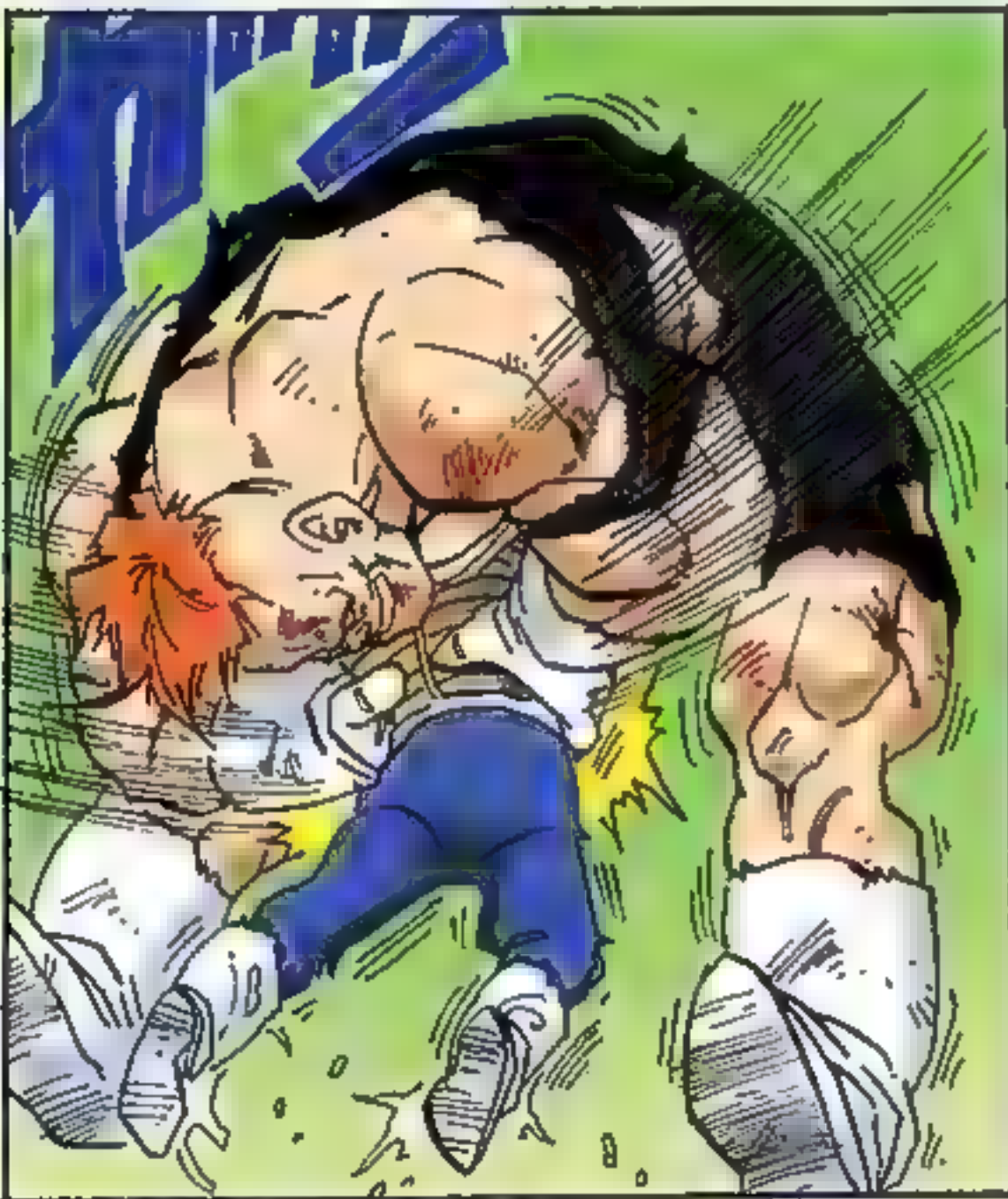
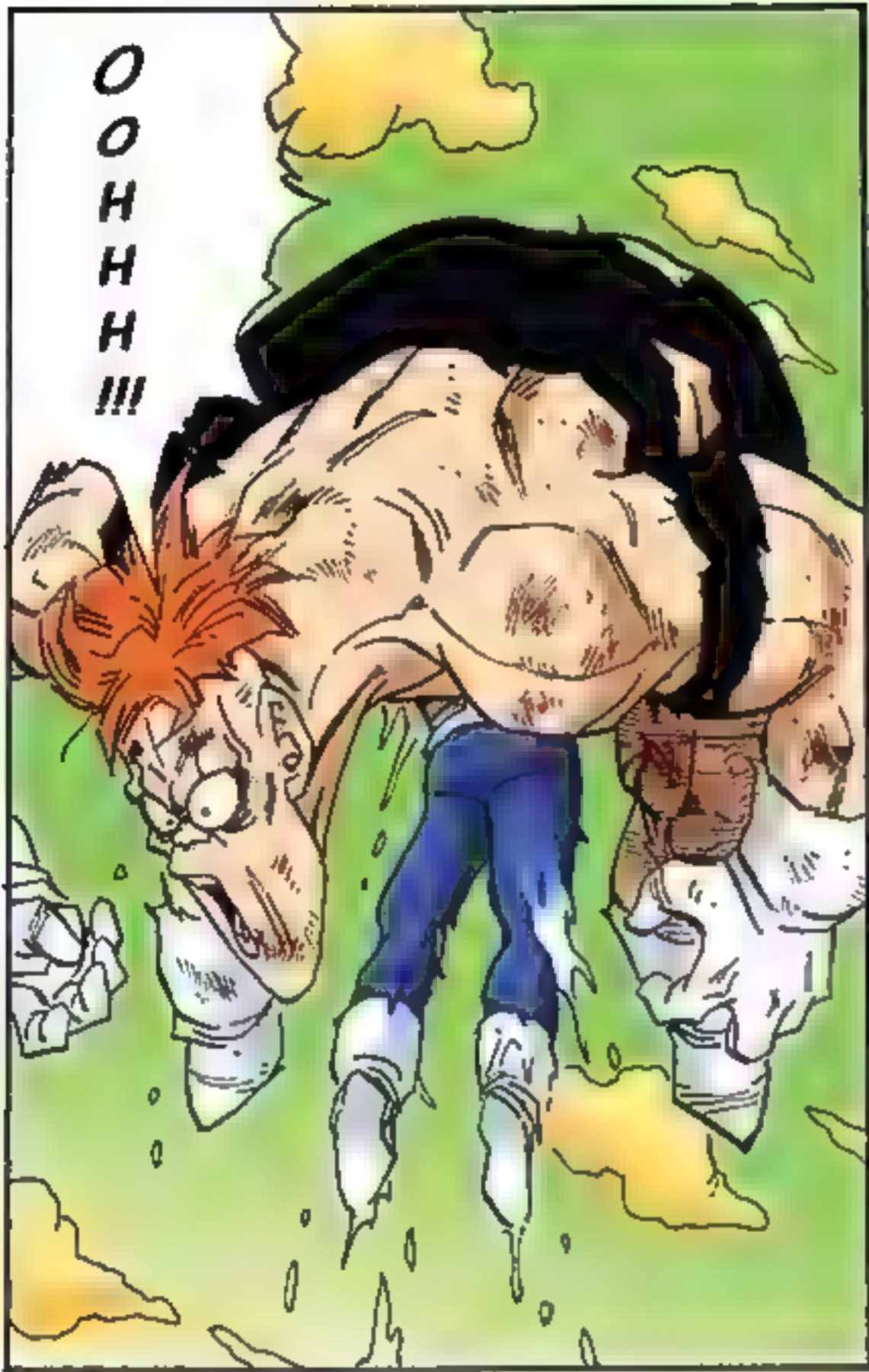








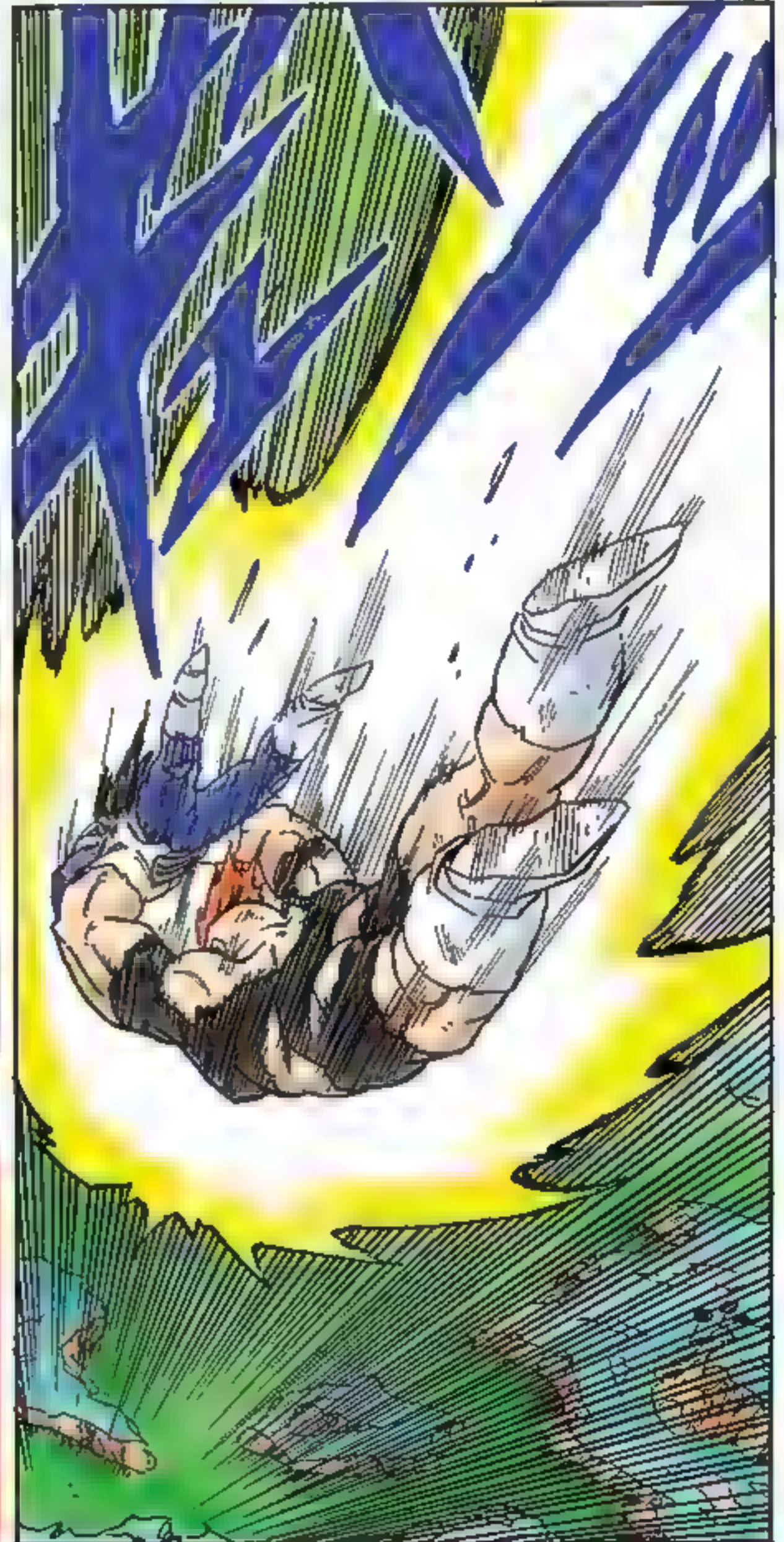
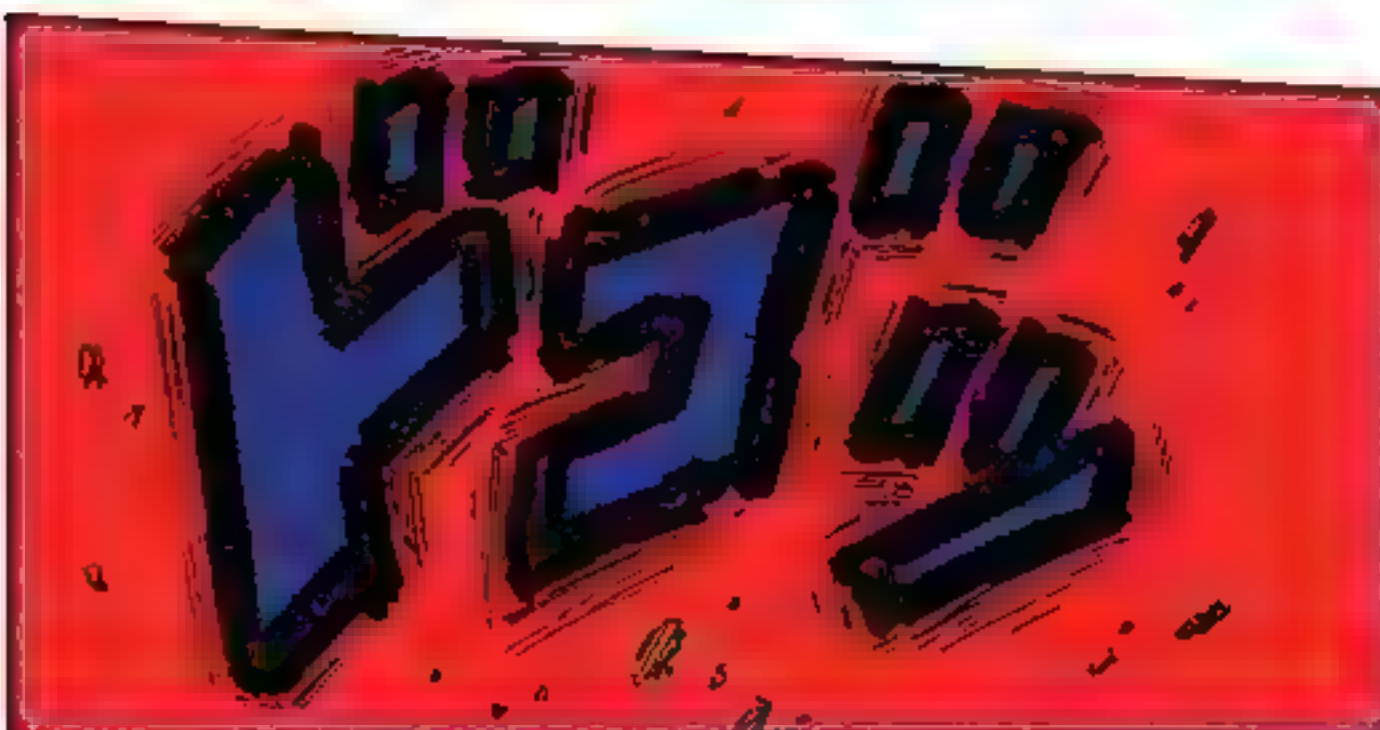
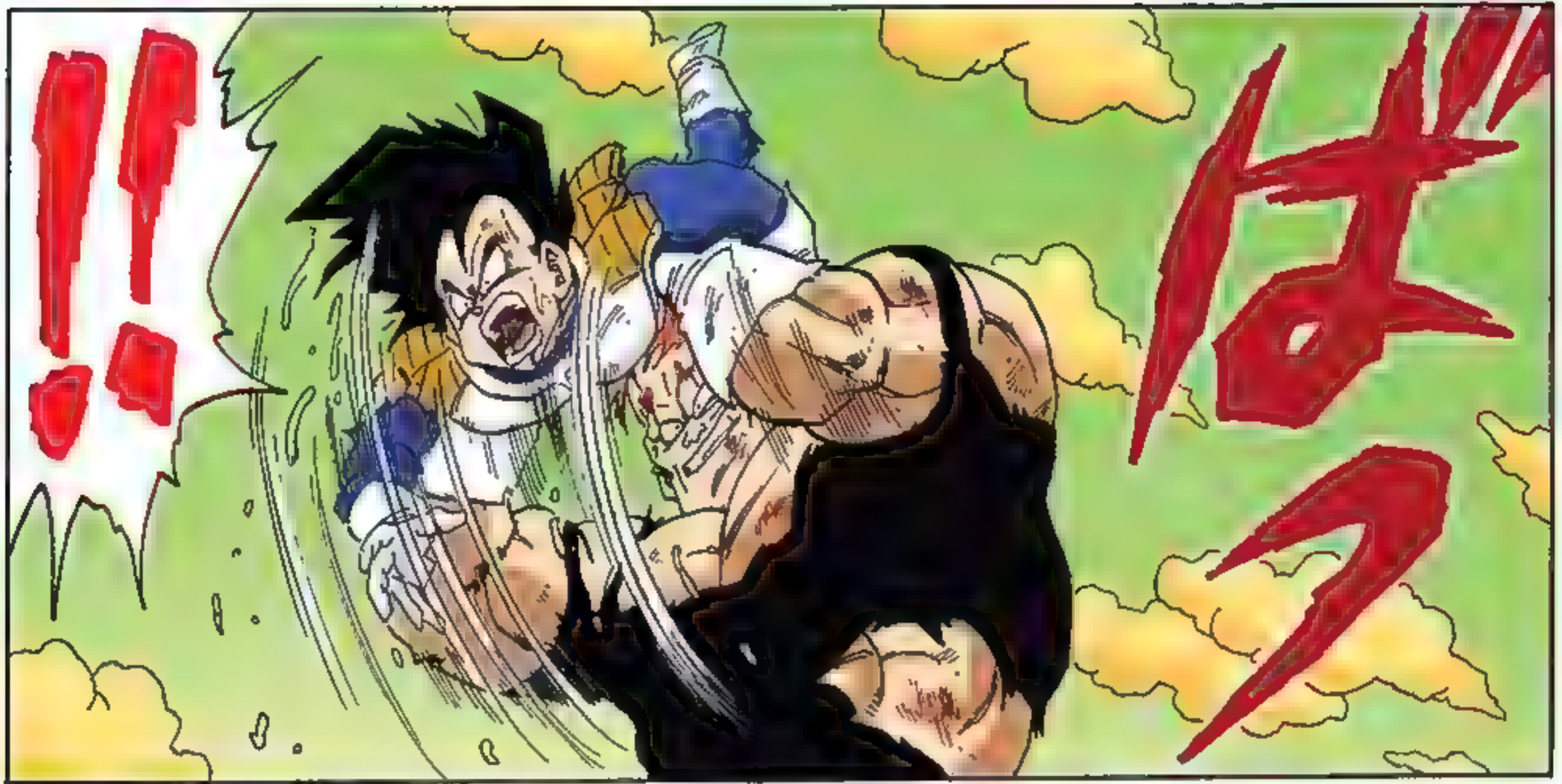




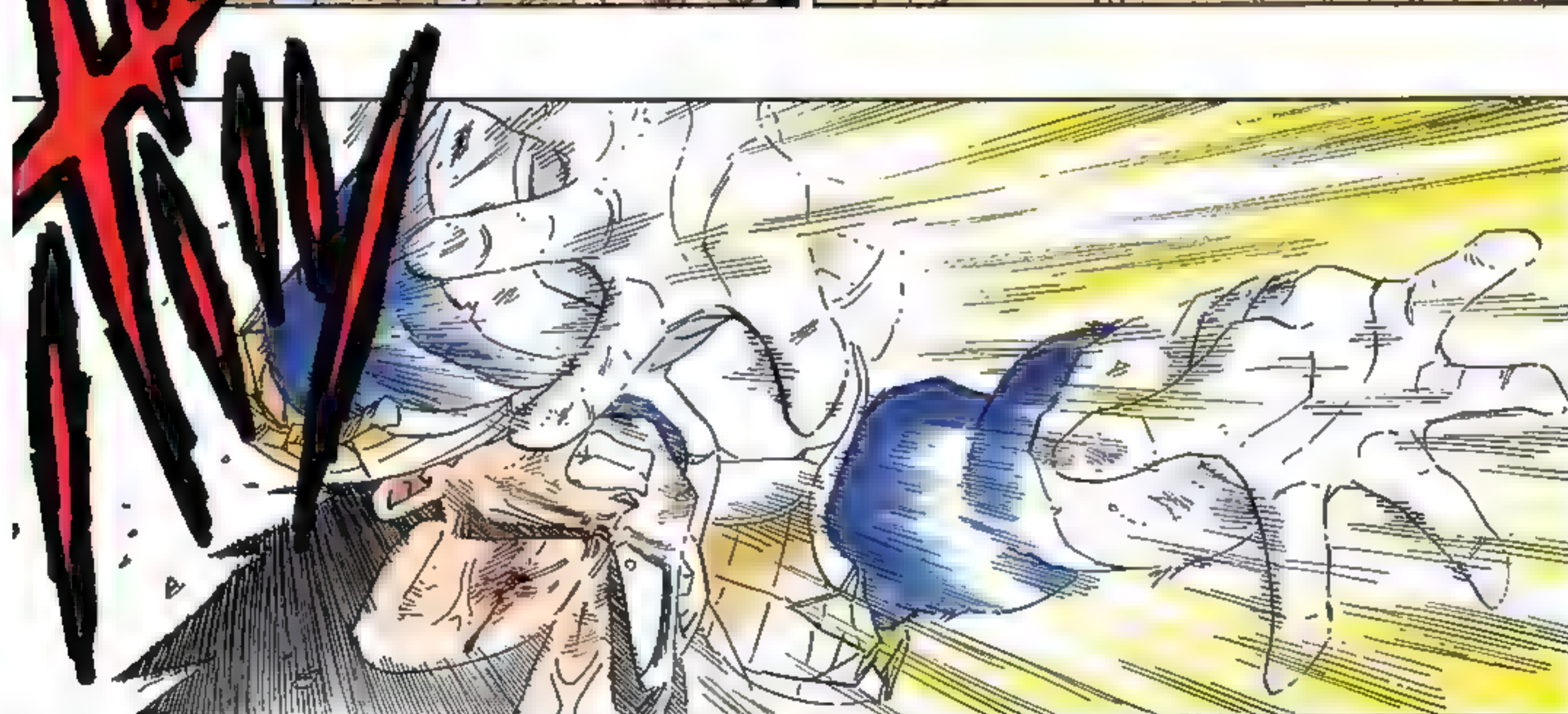
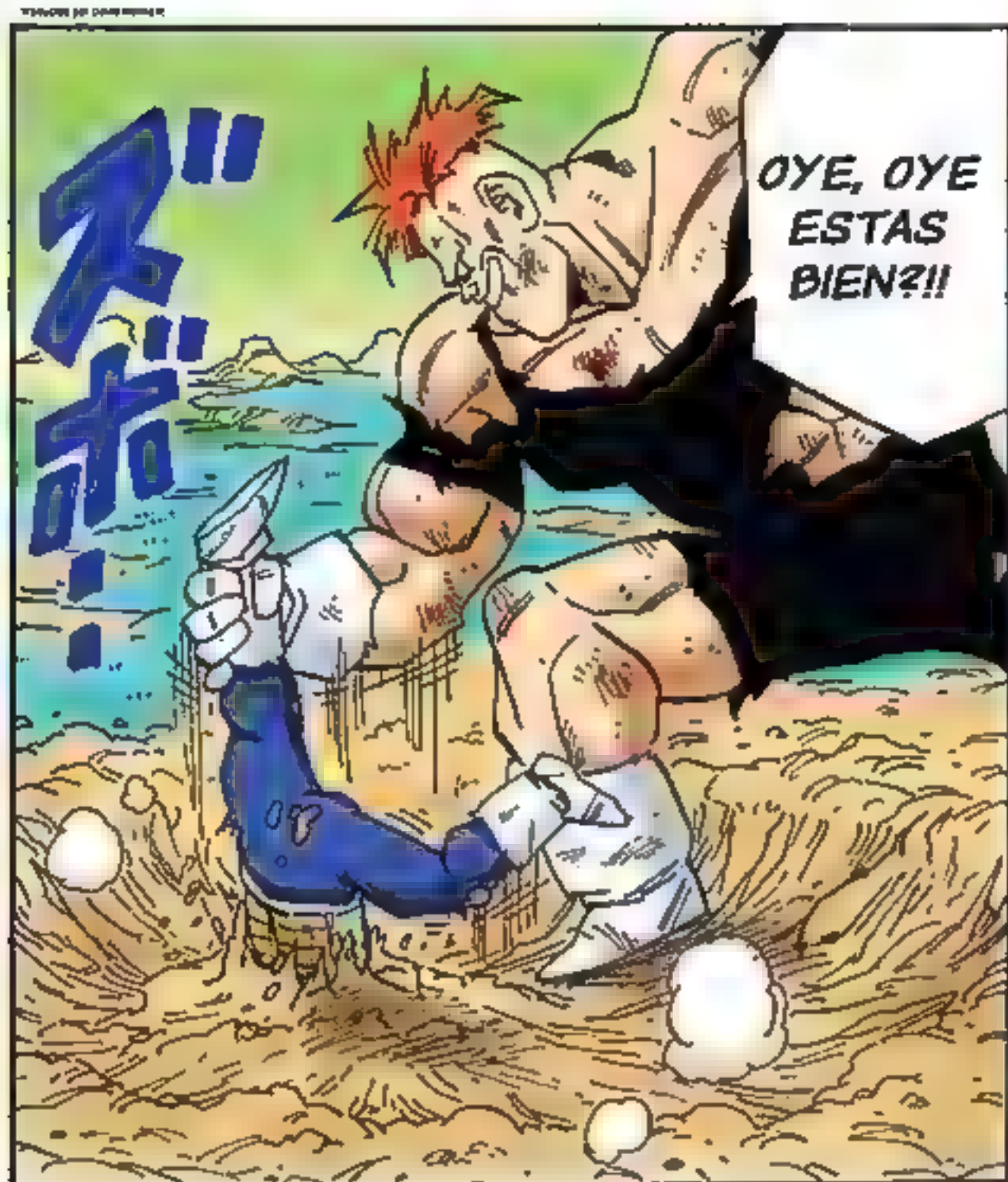
HEH



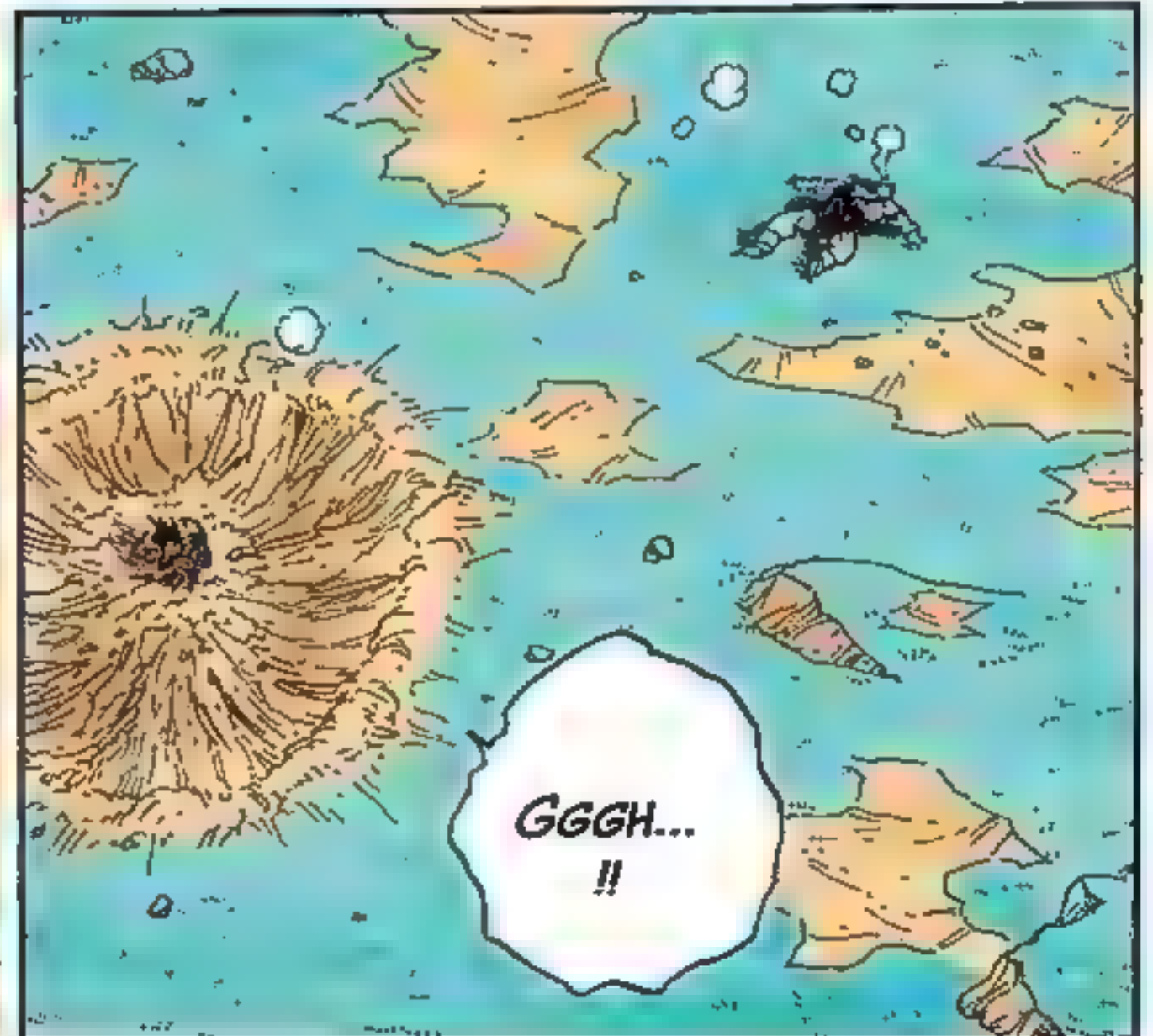
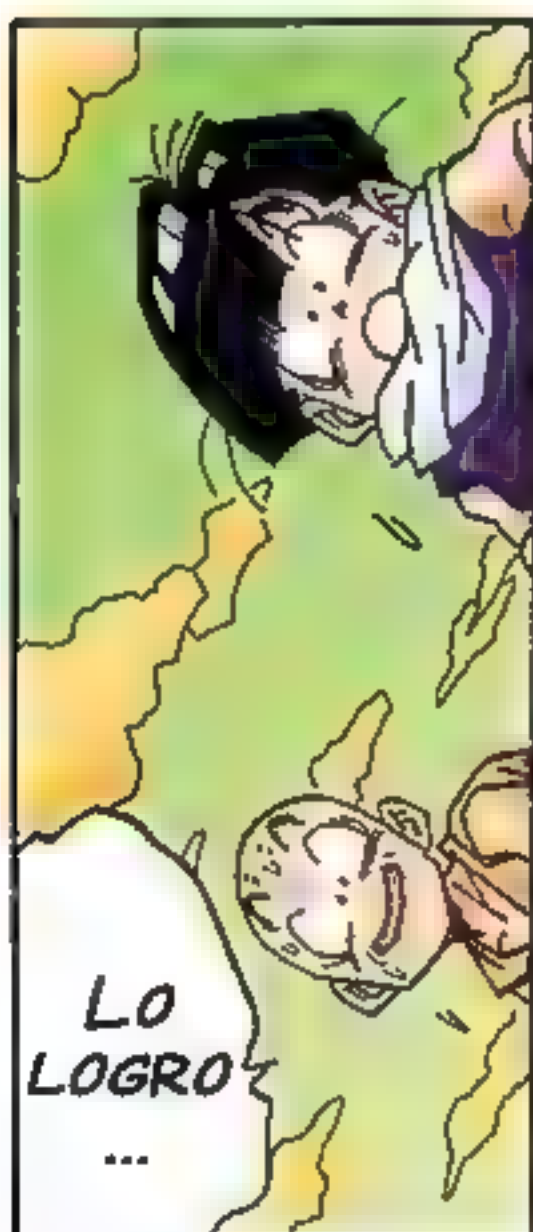
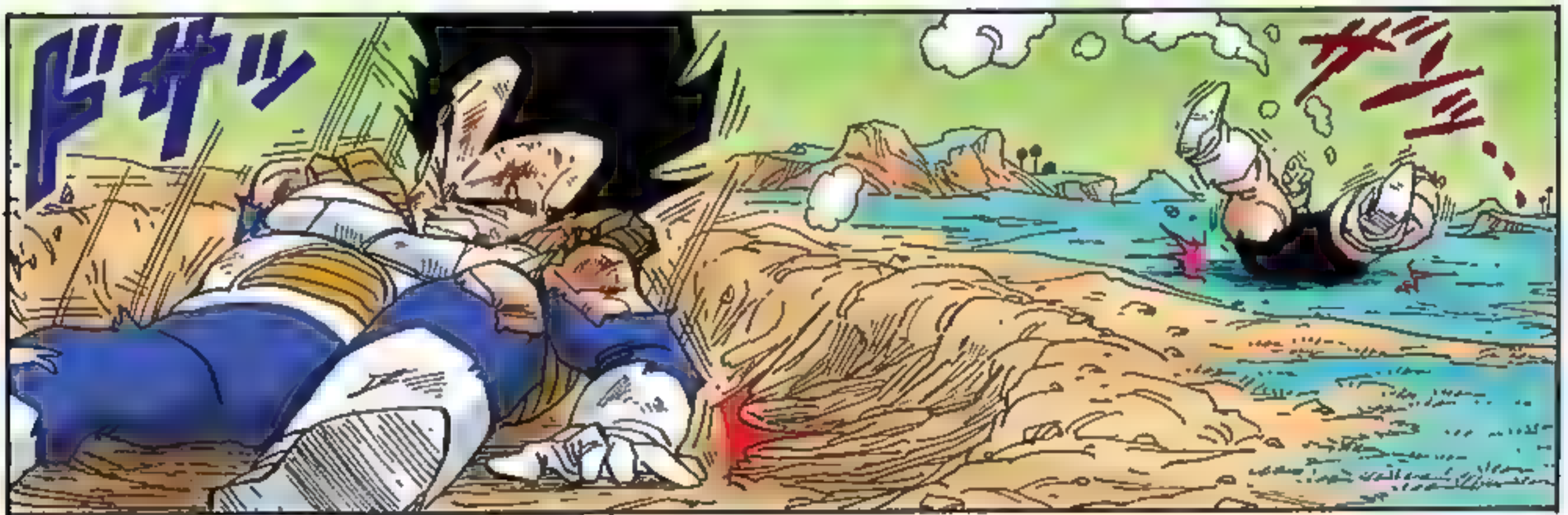
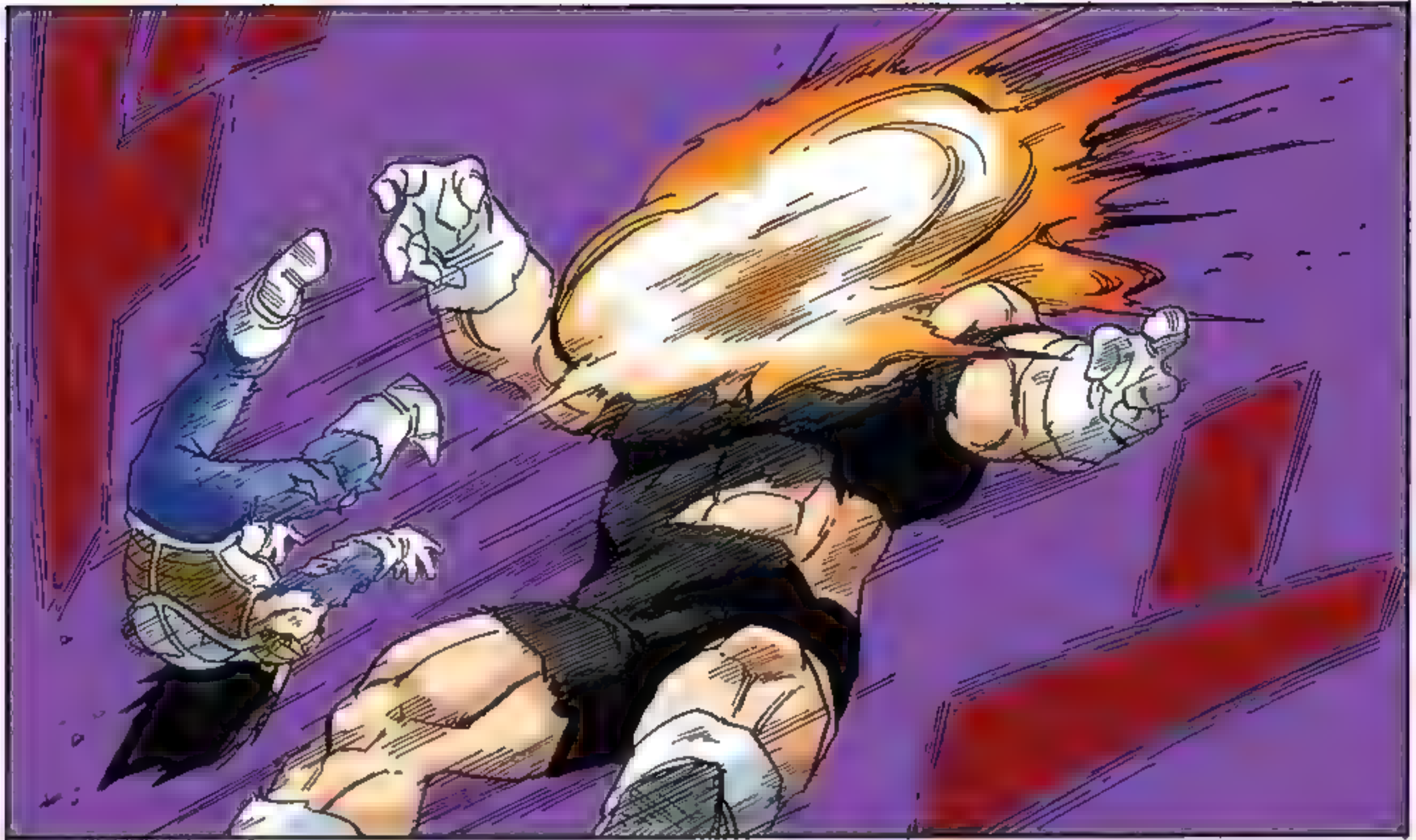




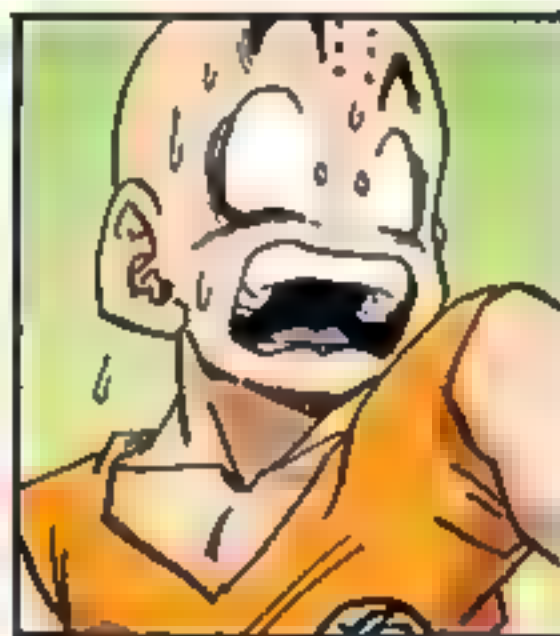
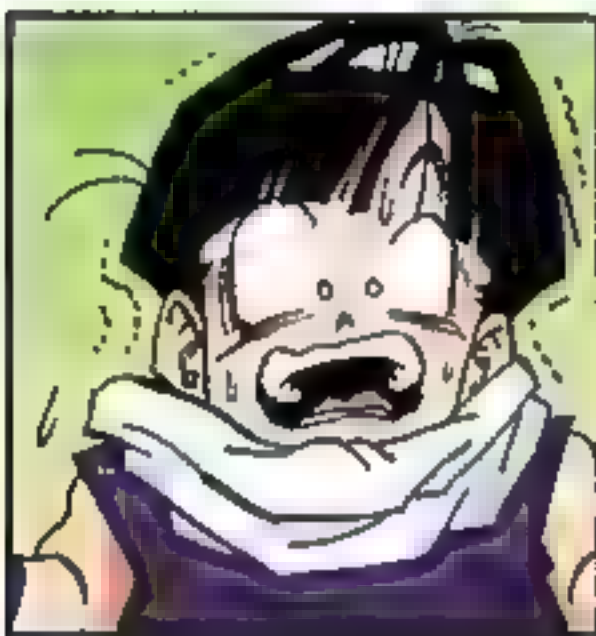
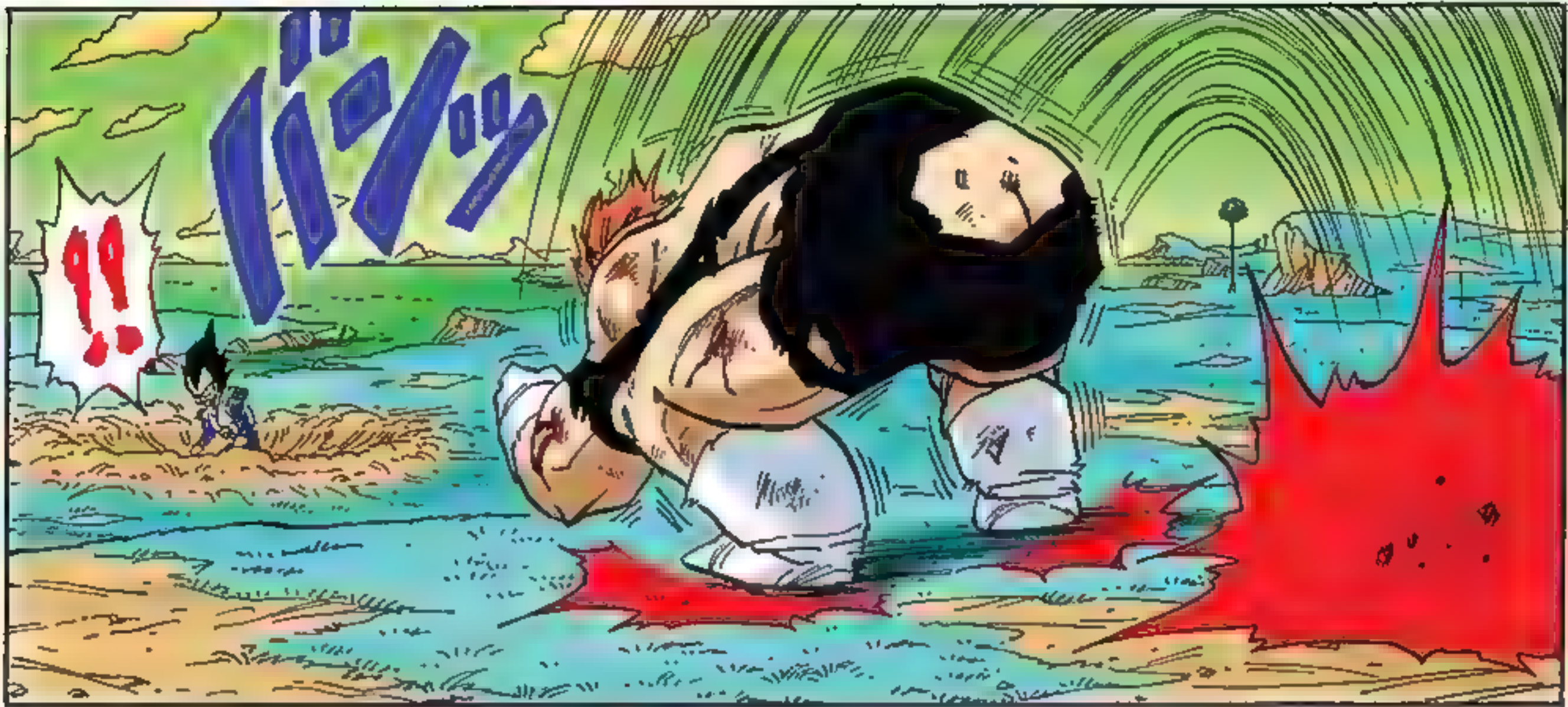




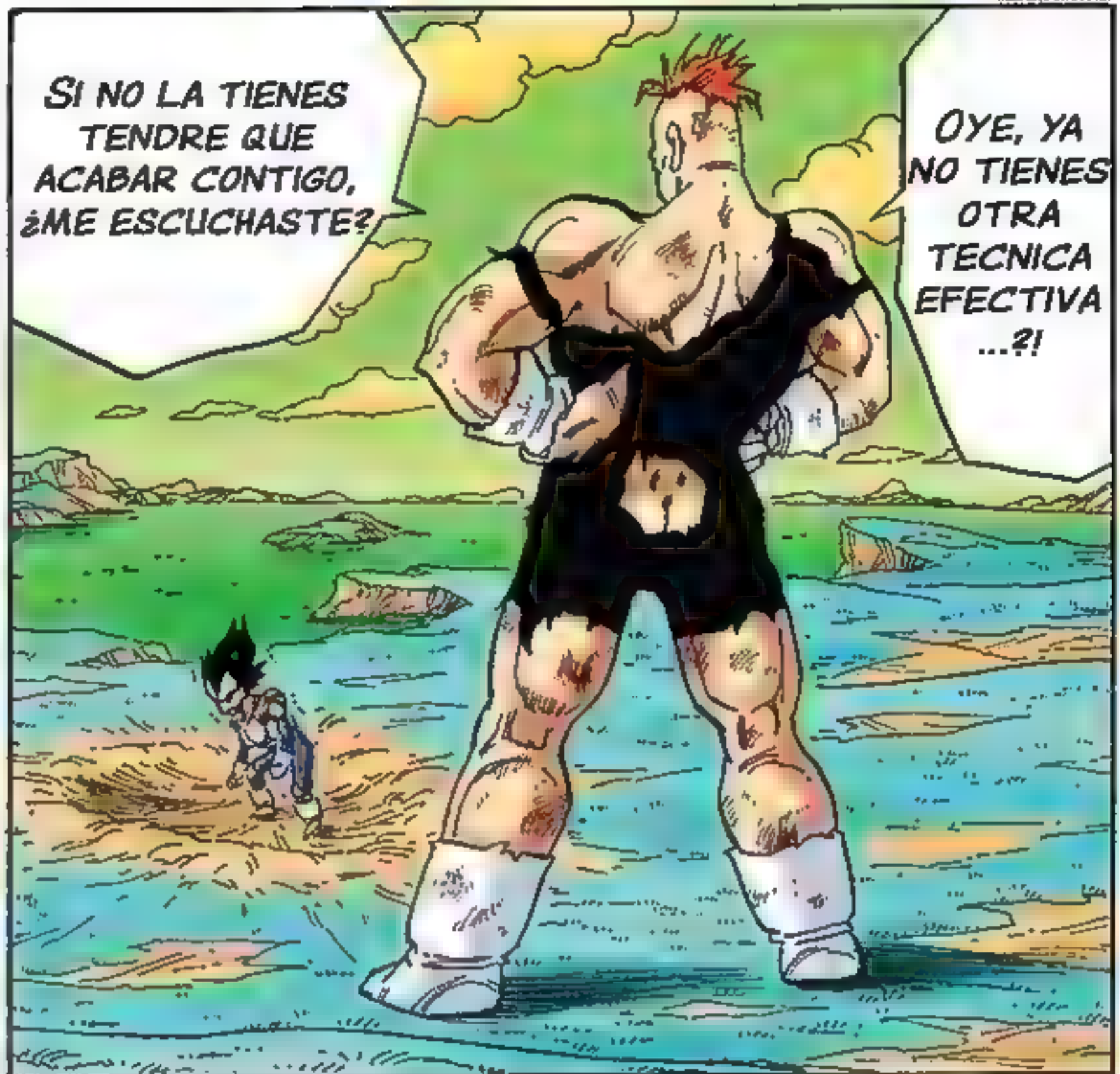




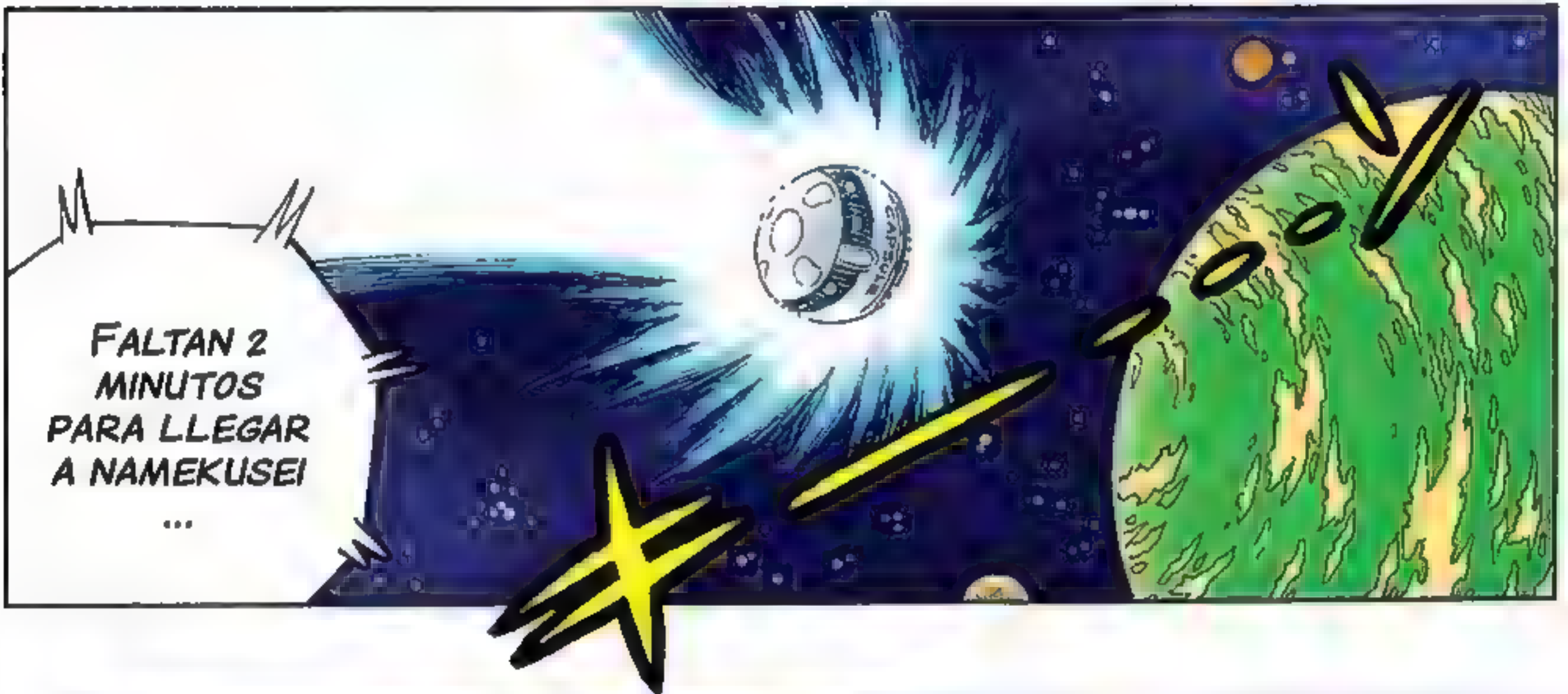
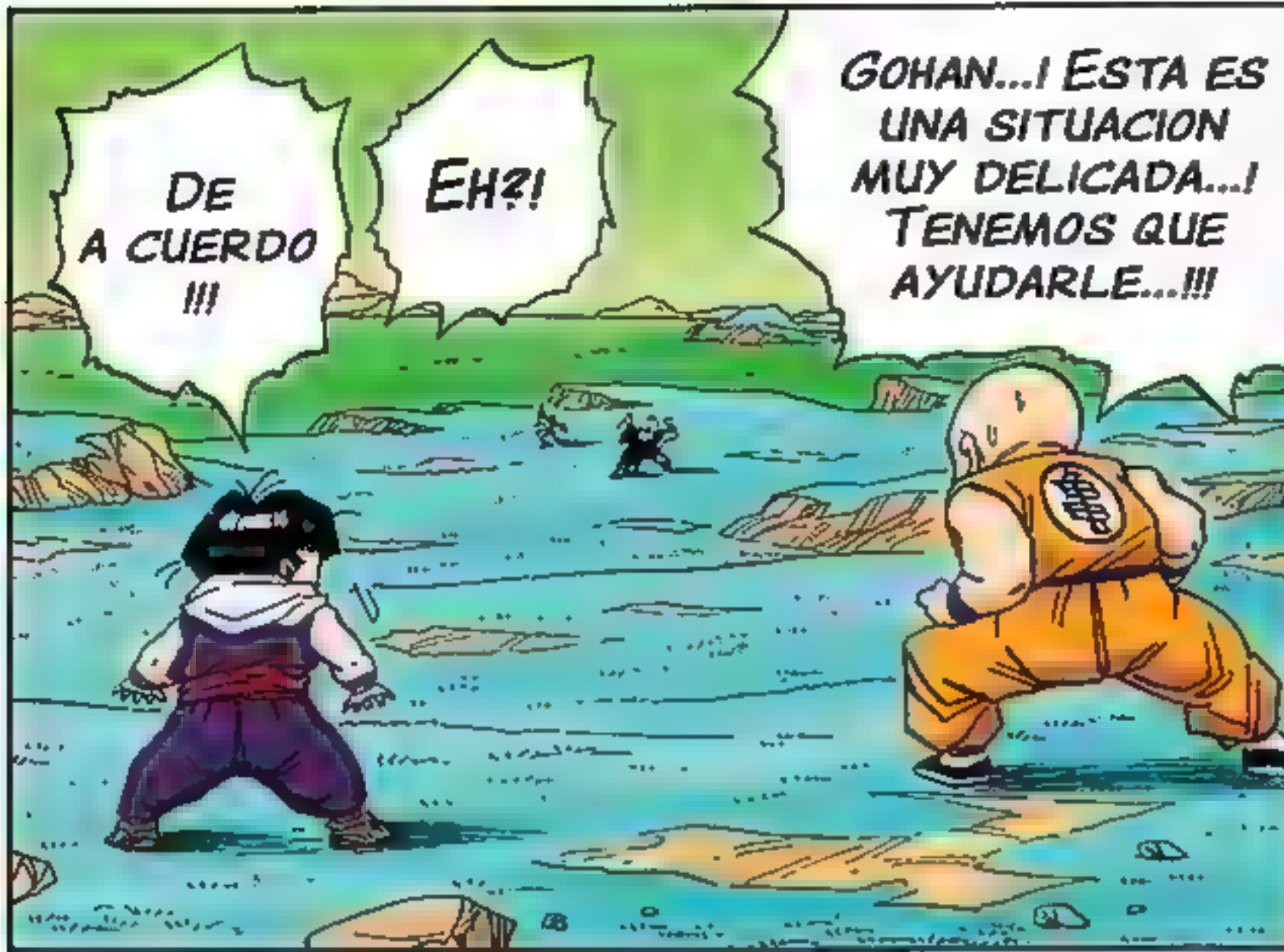










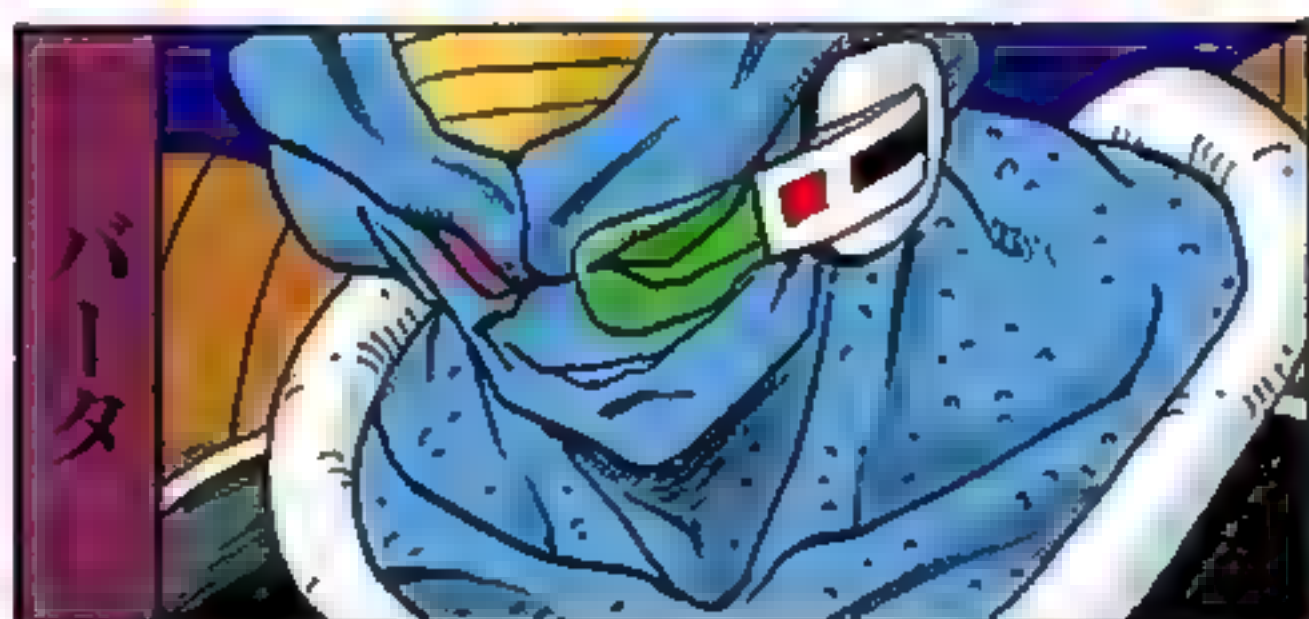
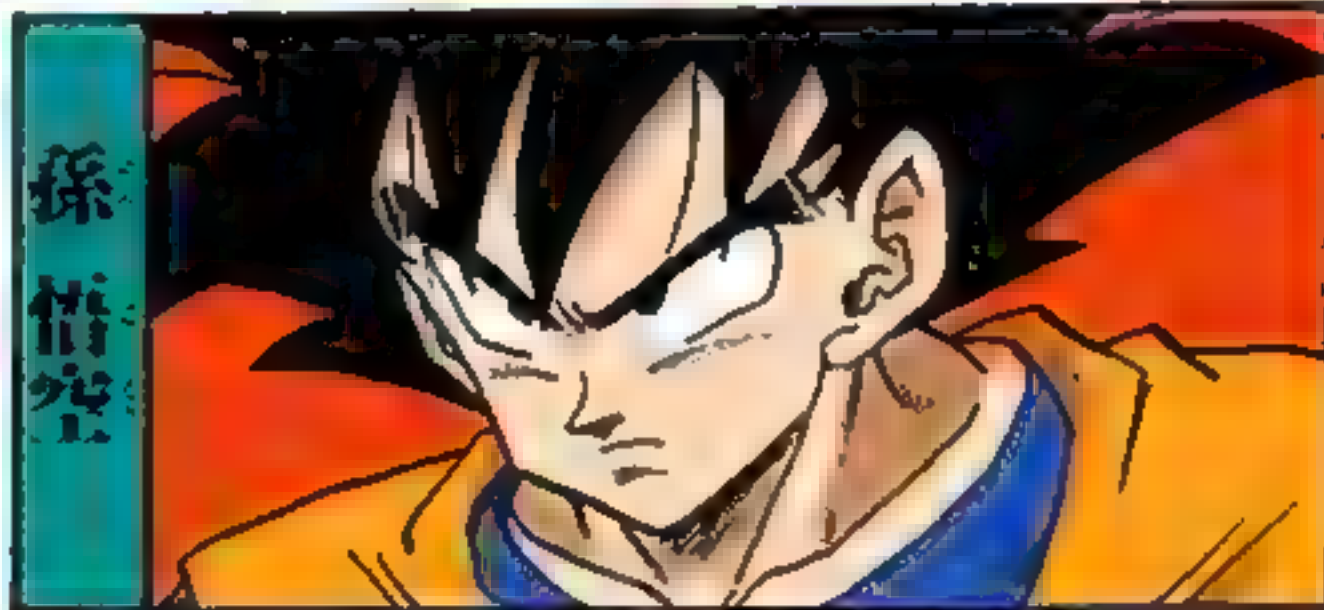
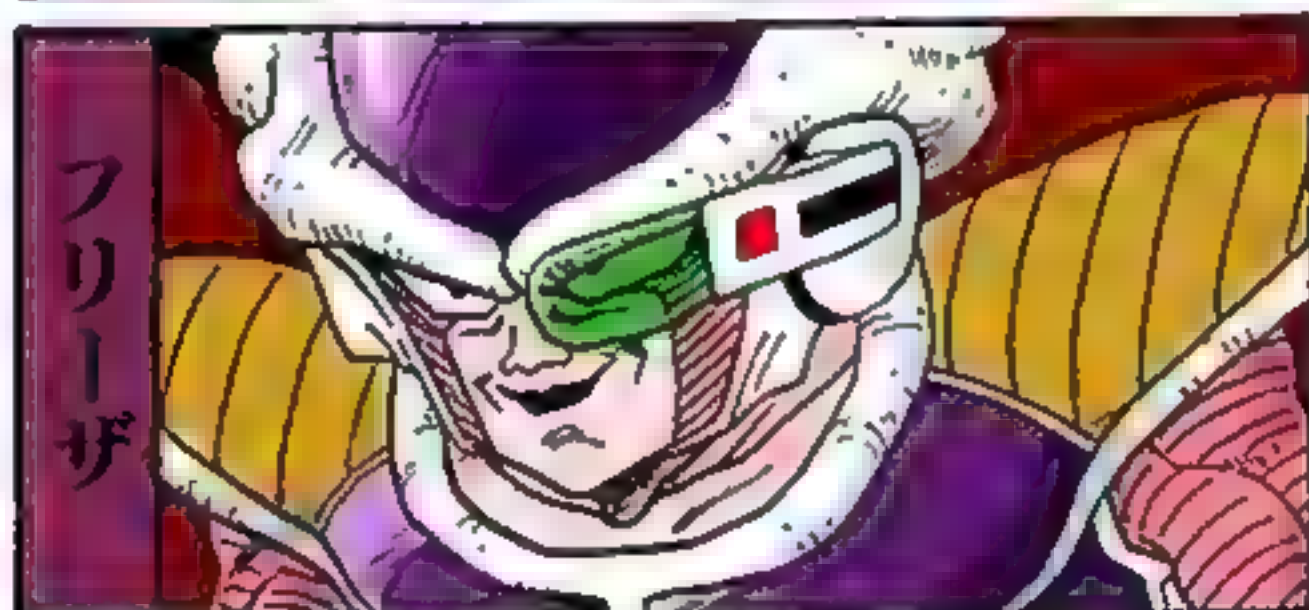
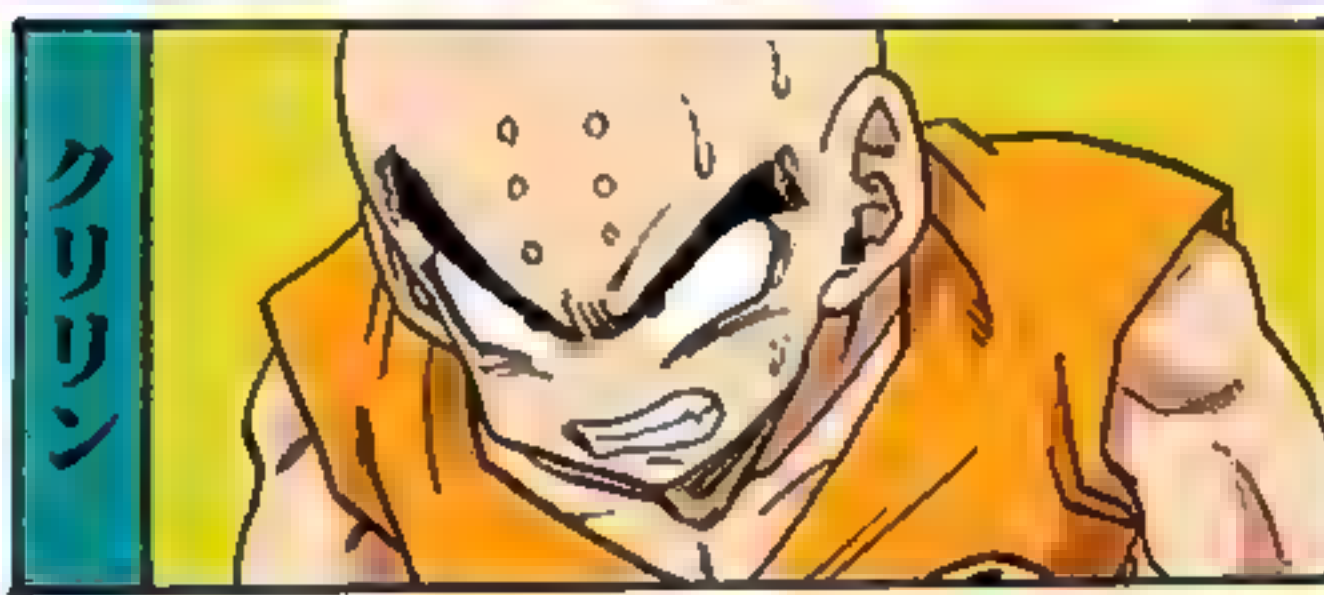
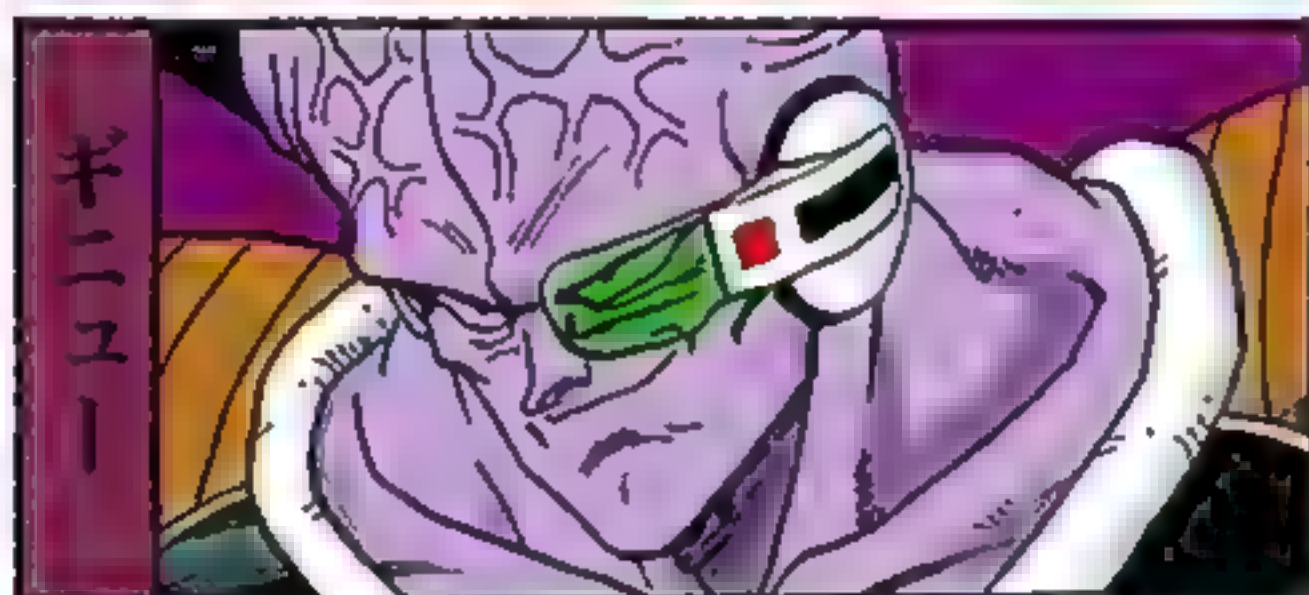
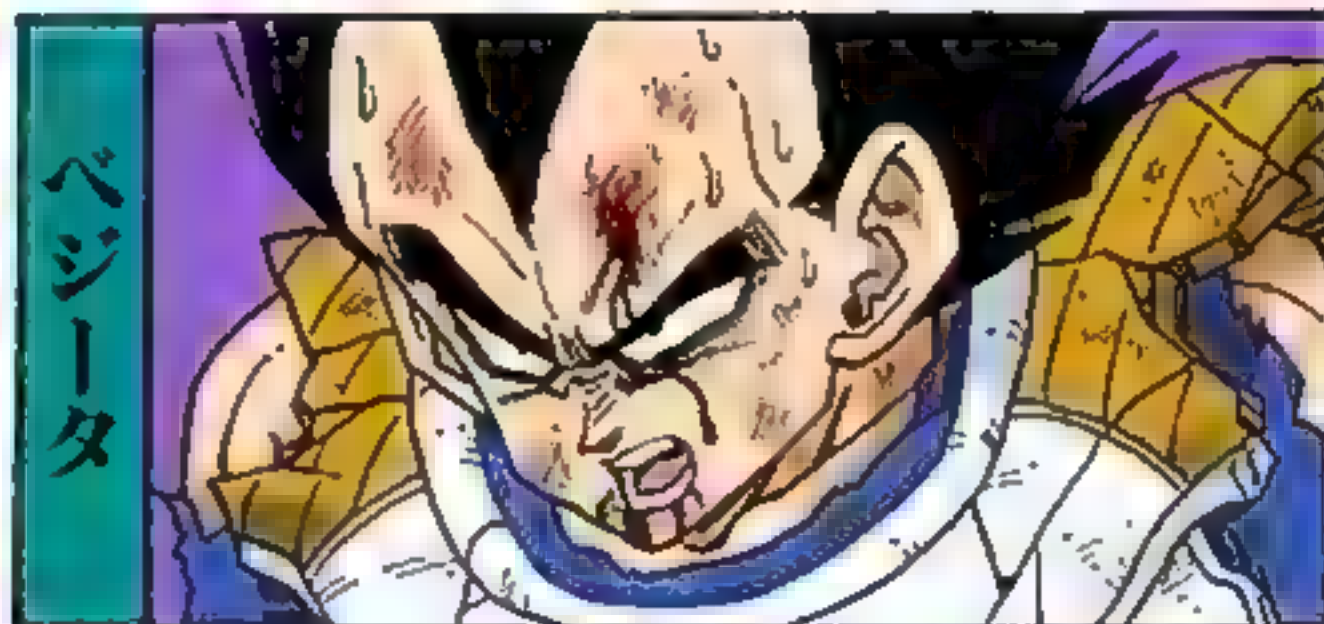
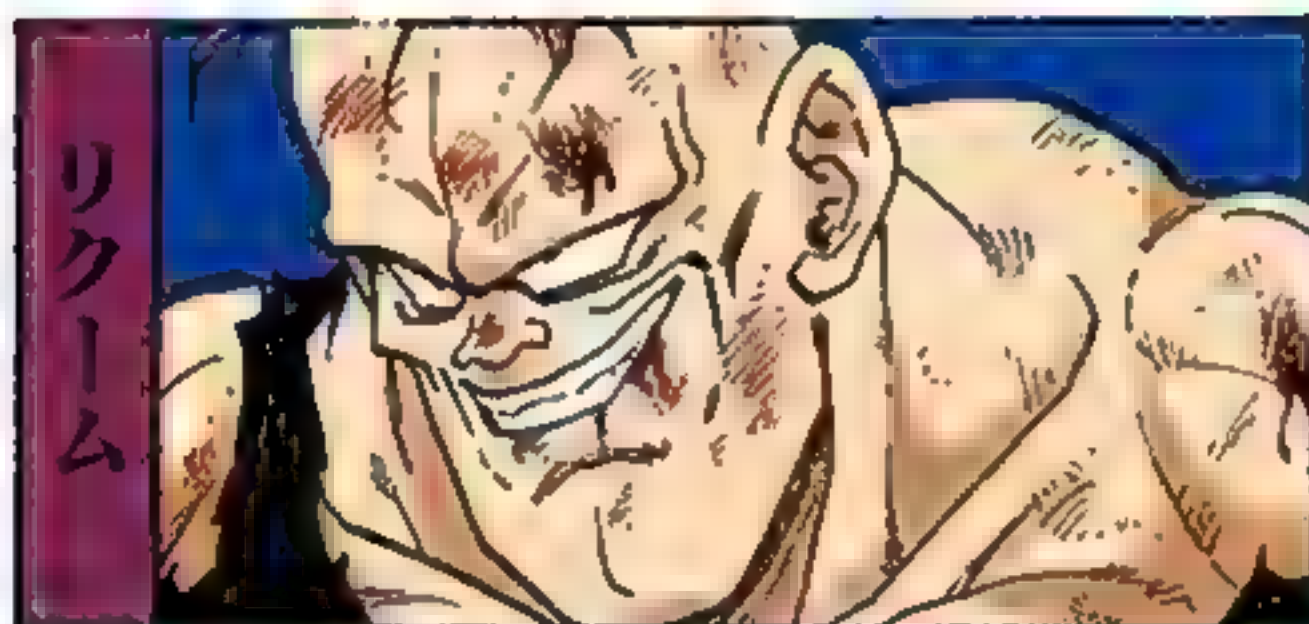




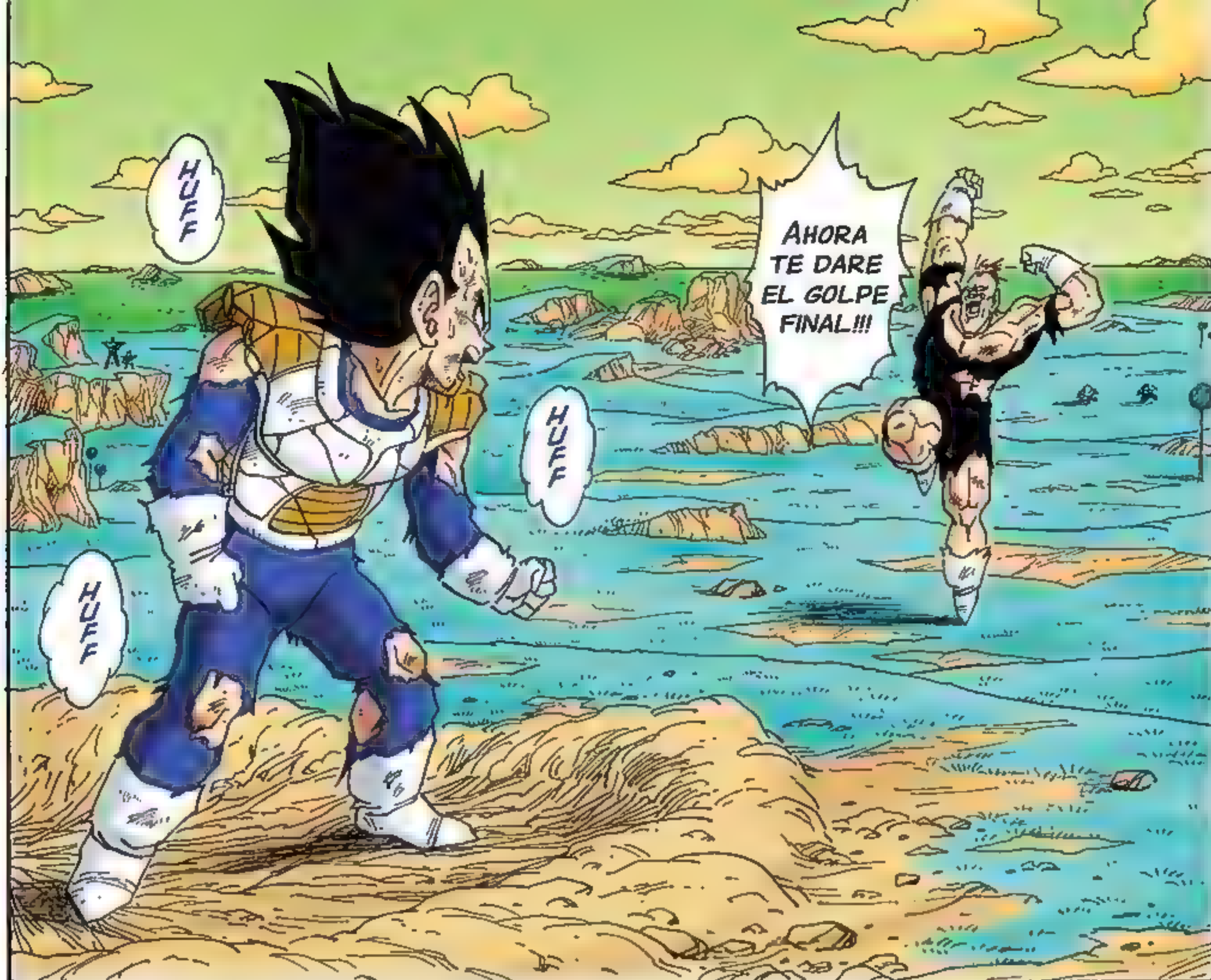
# DRAGON BALL

## Capitulo 32: La Felicidad de Freezer

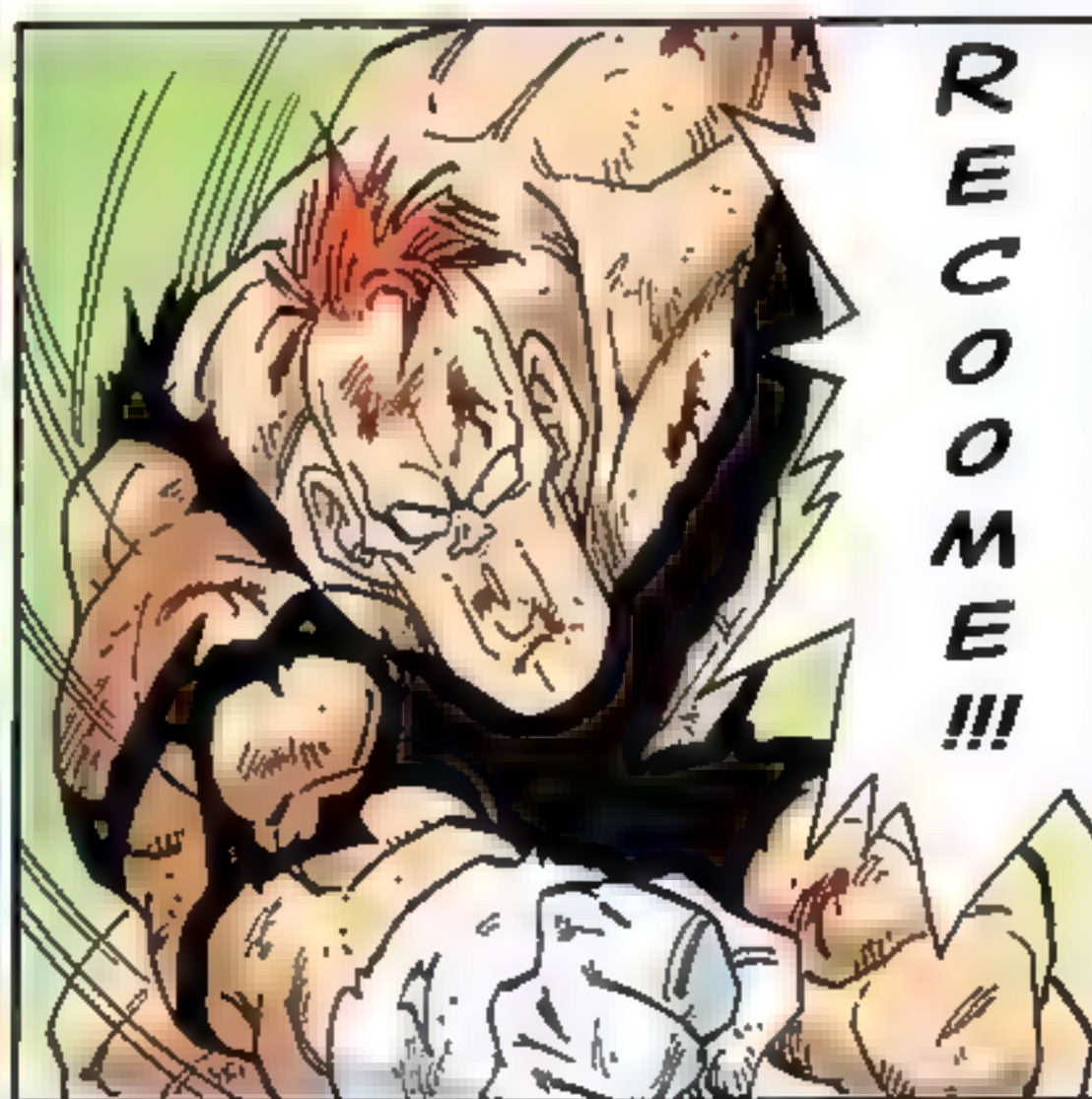
### ドラゴンボール



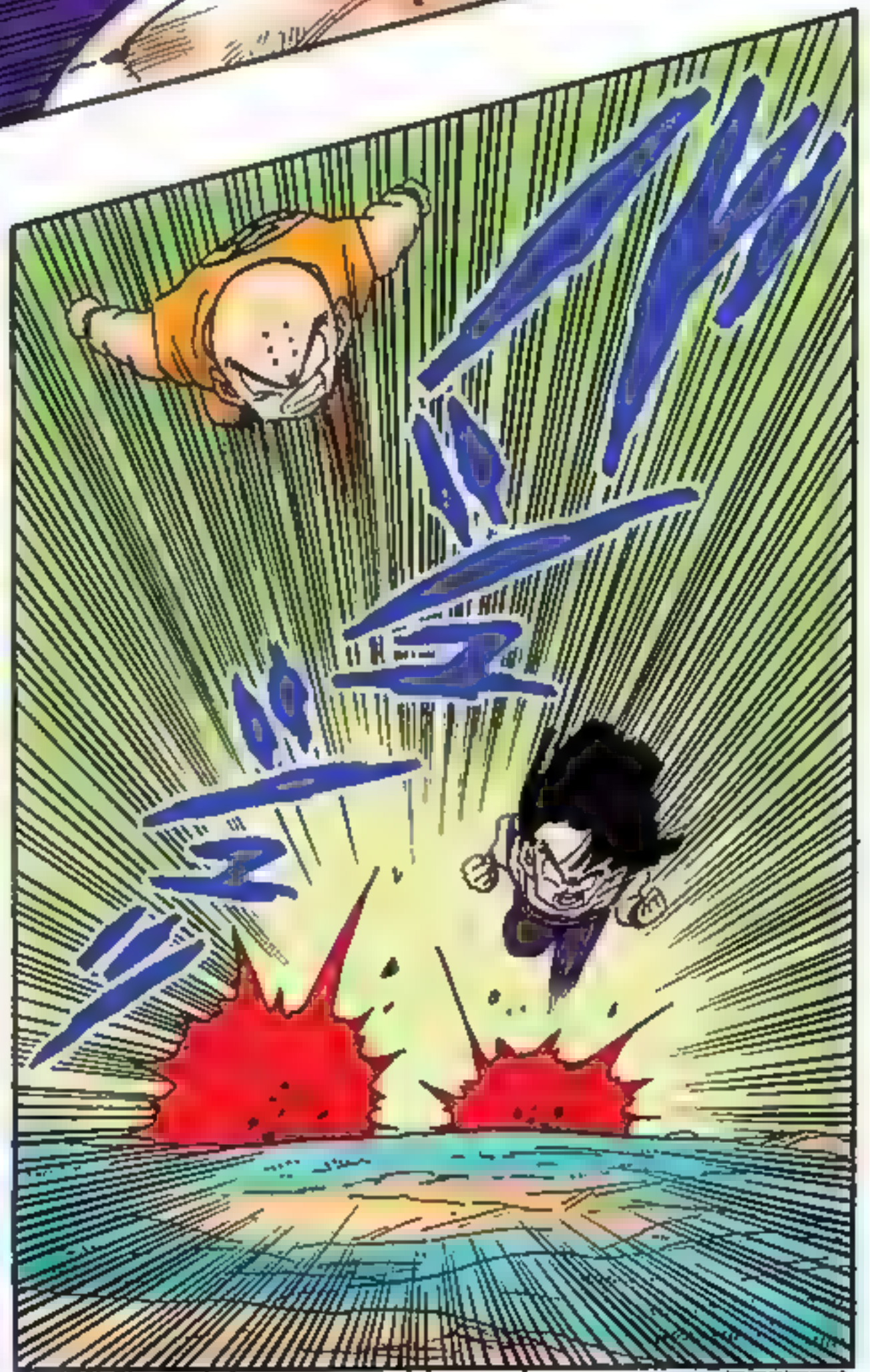




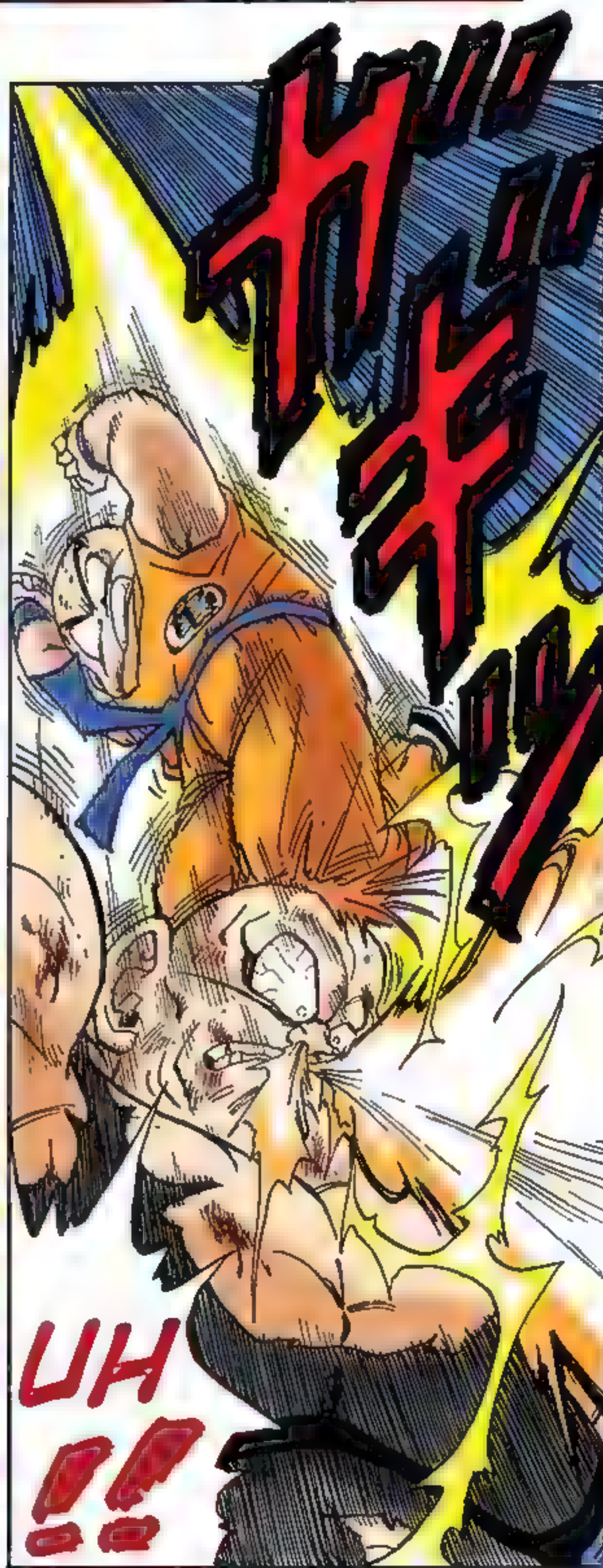
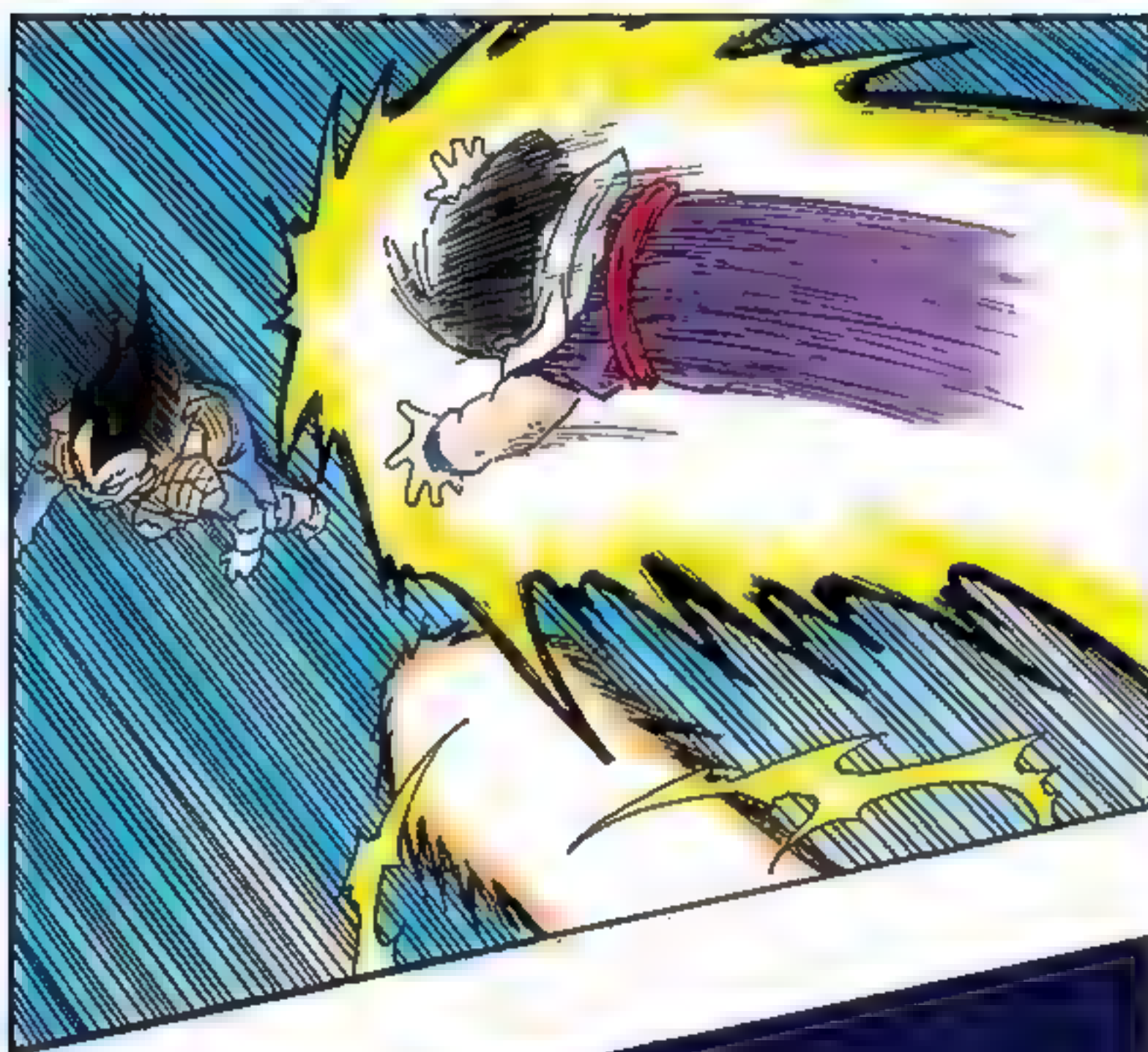
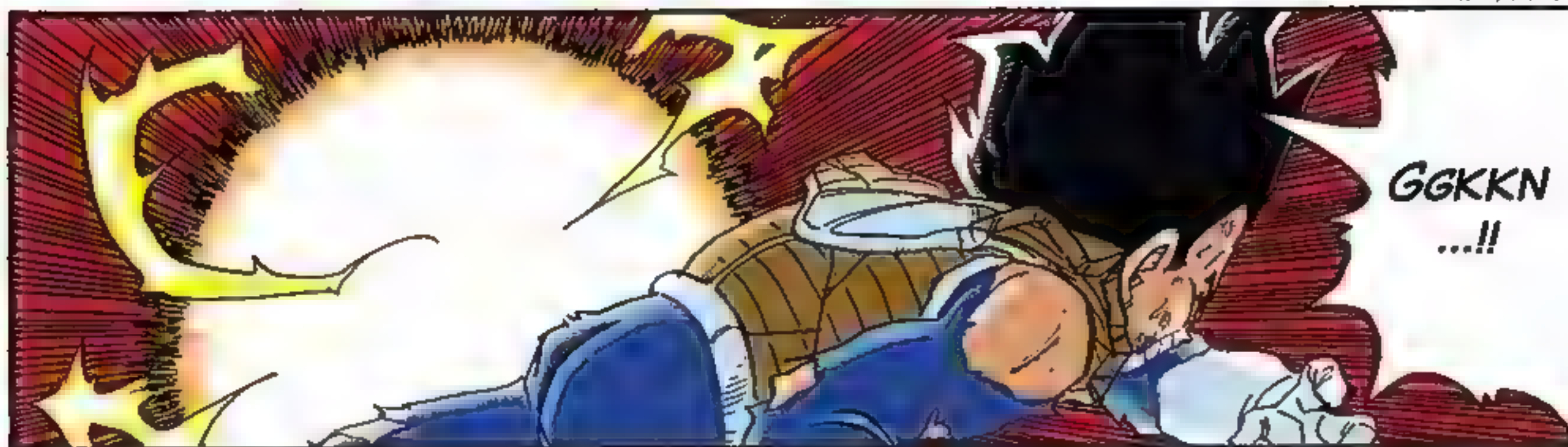
Capitulo 32: La Felicidad de Freezer



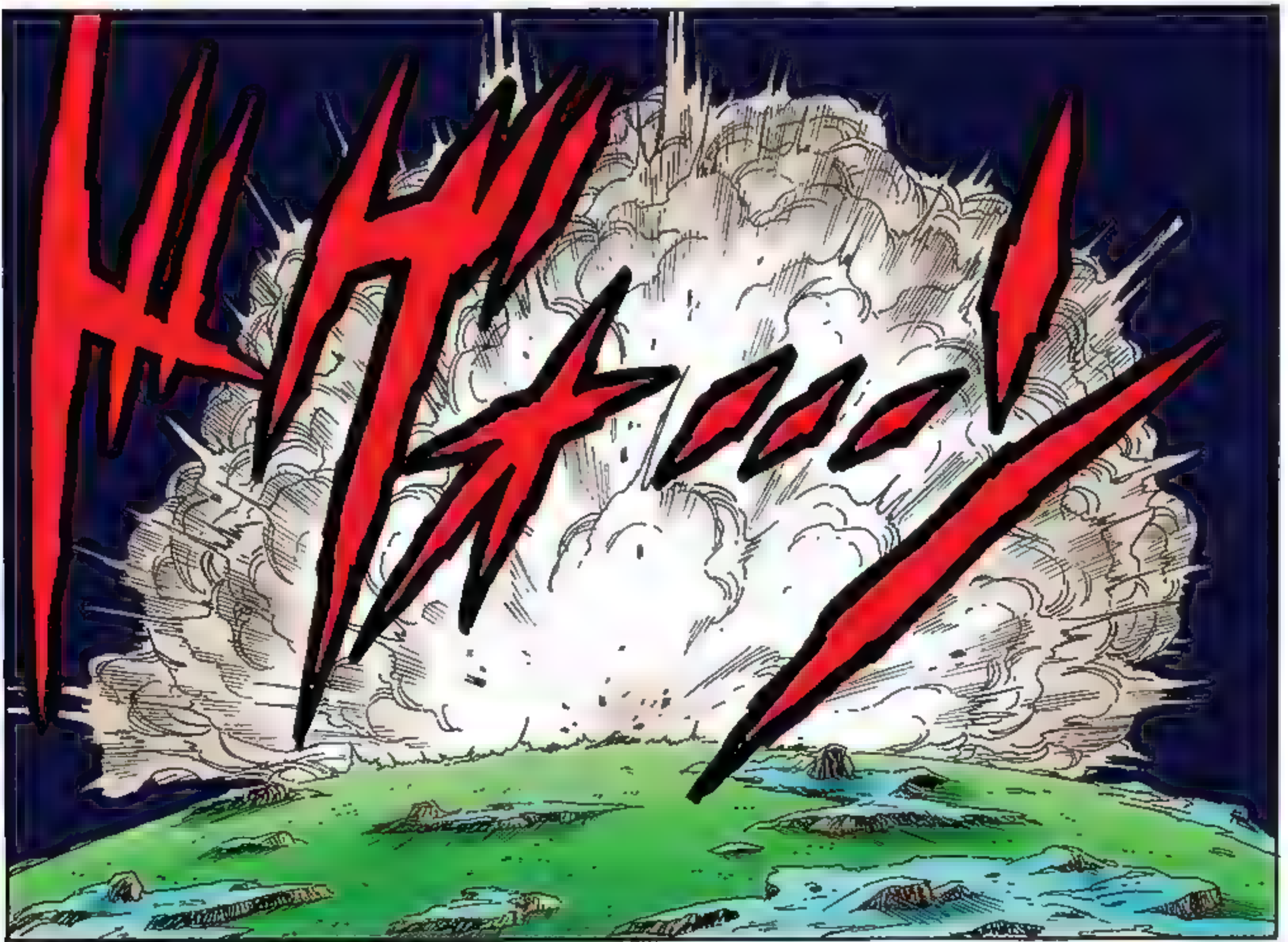
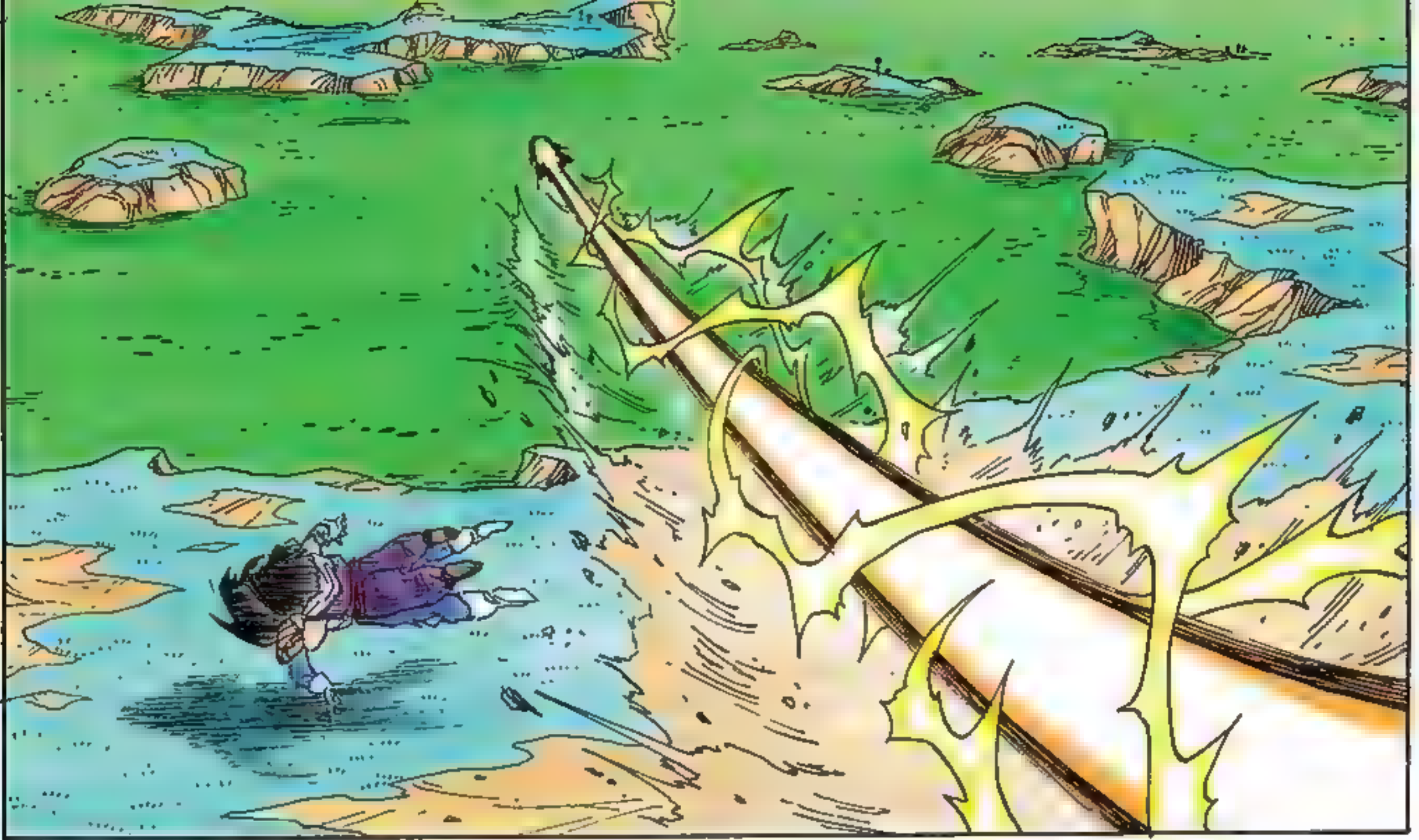




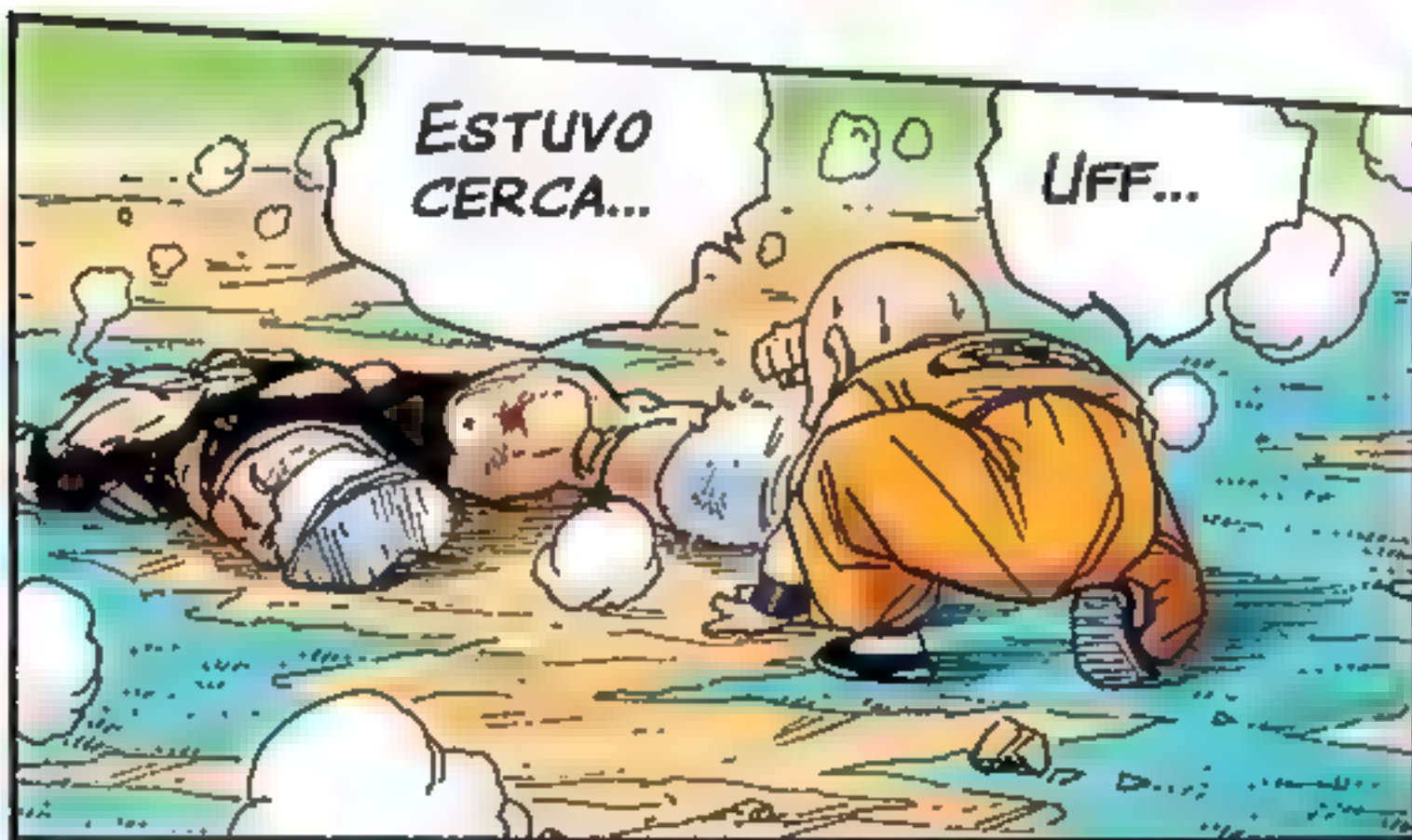
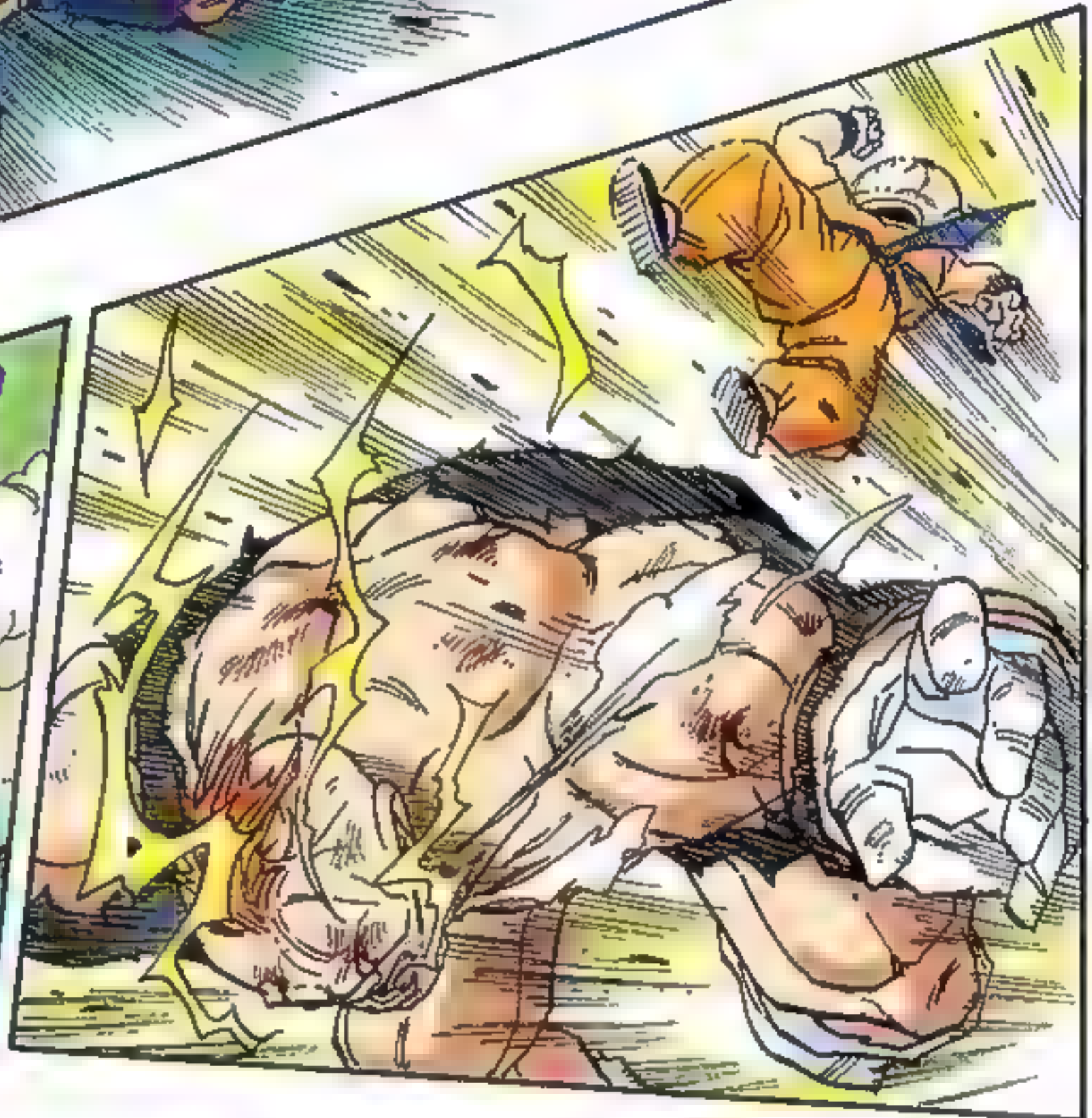
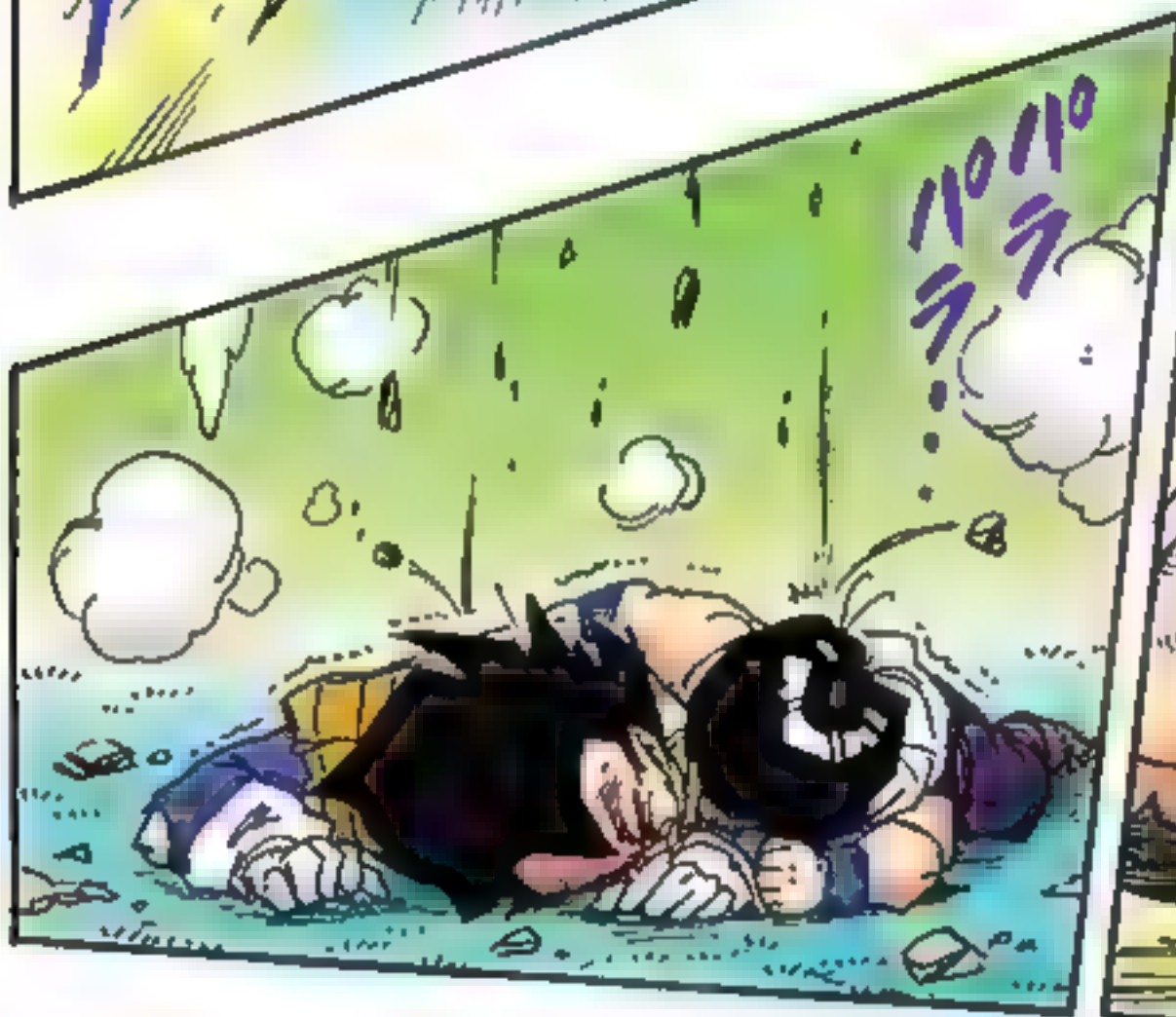
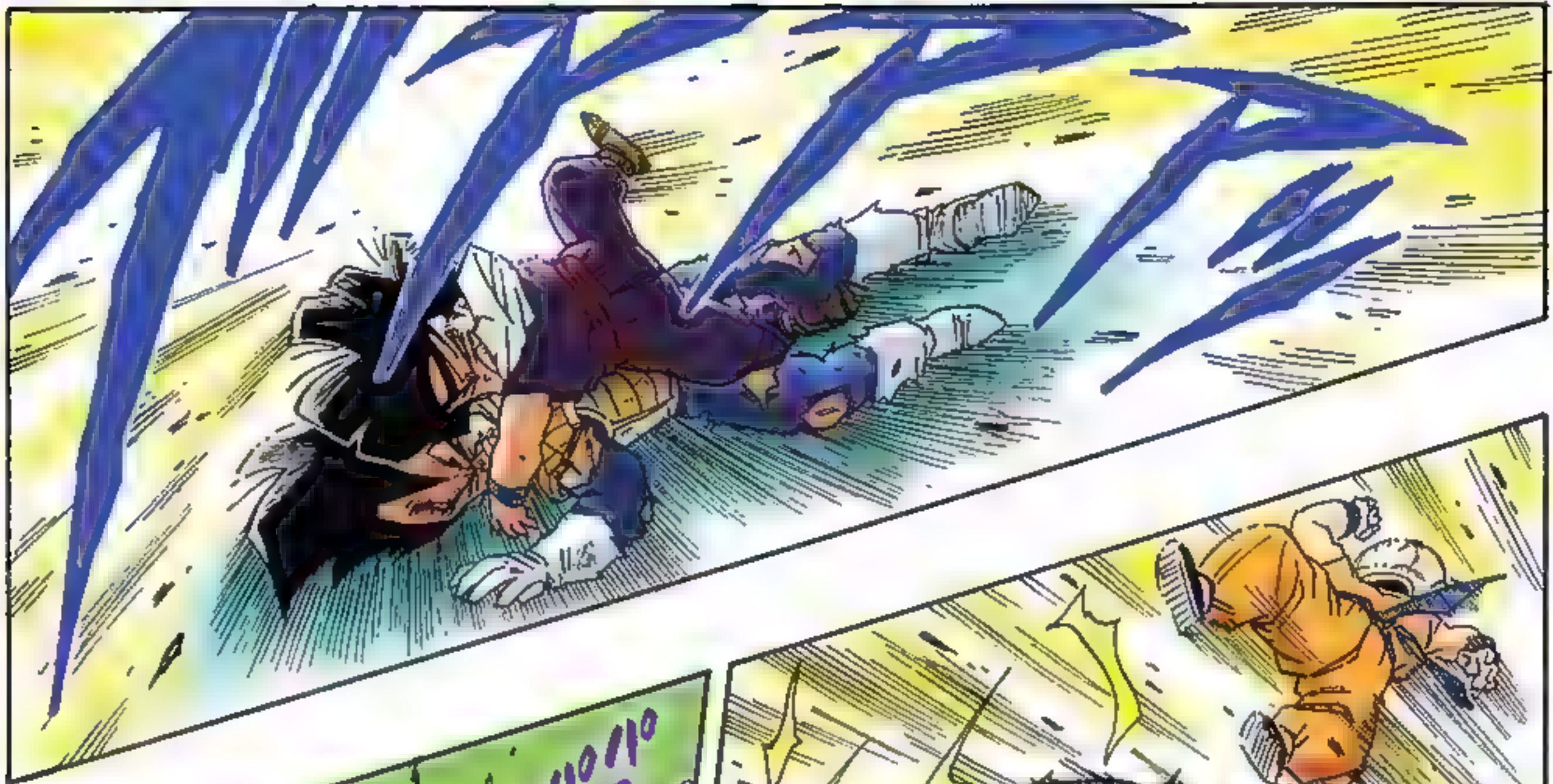








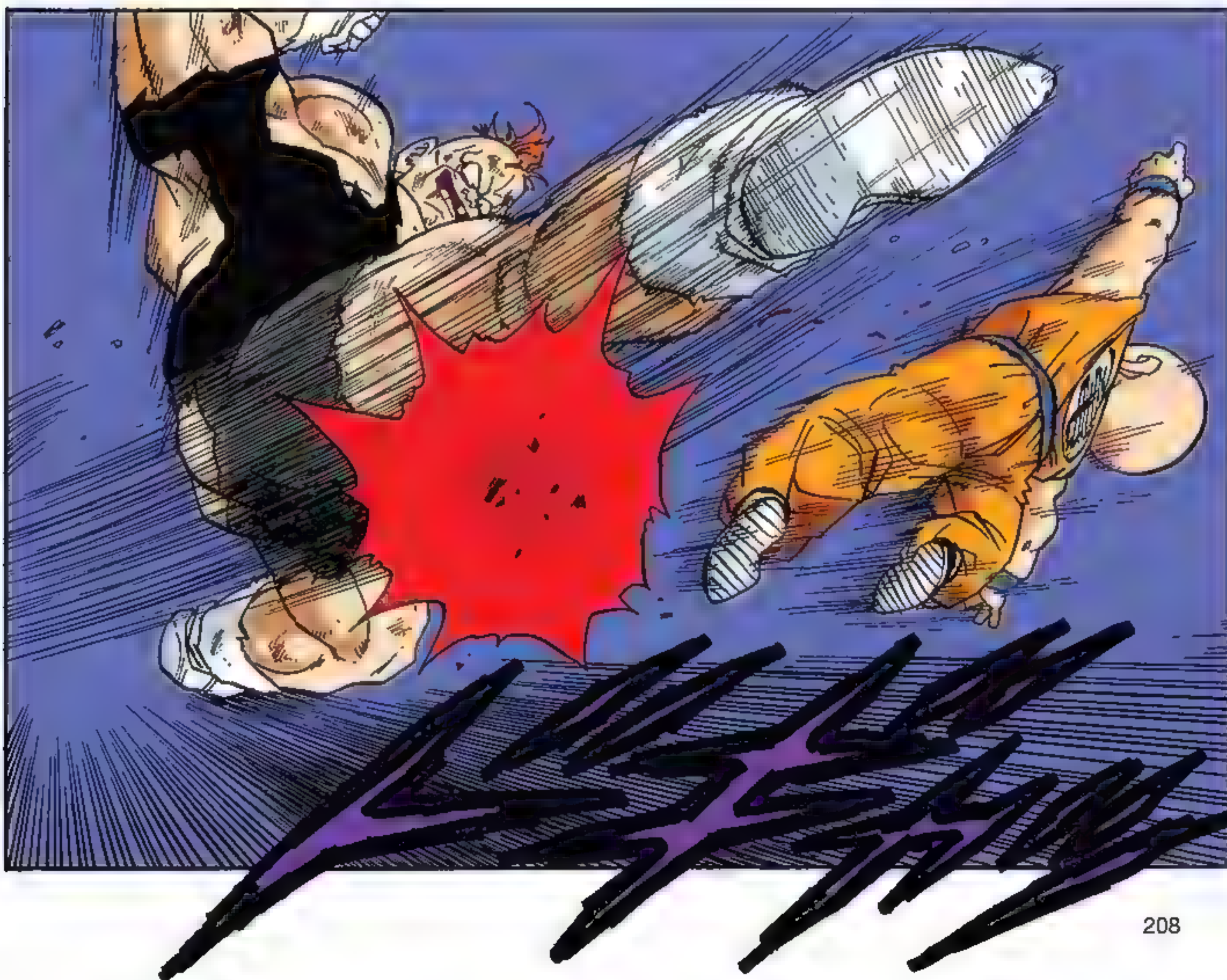
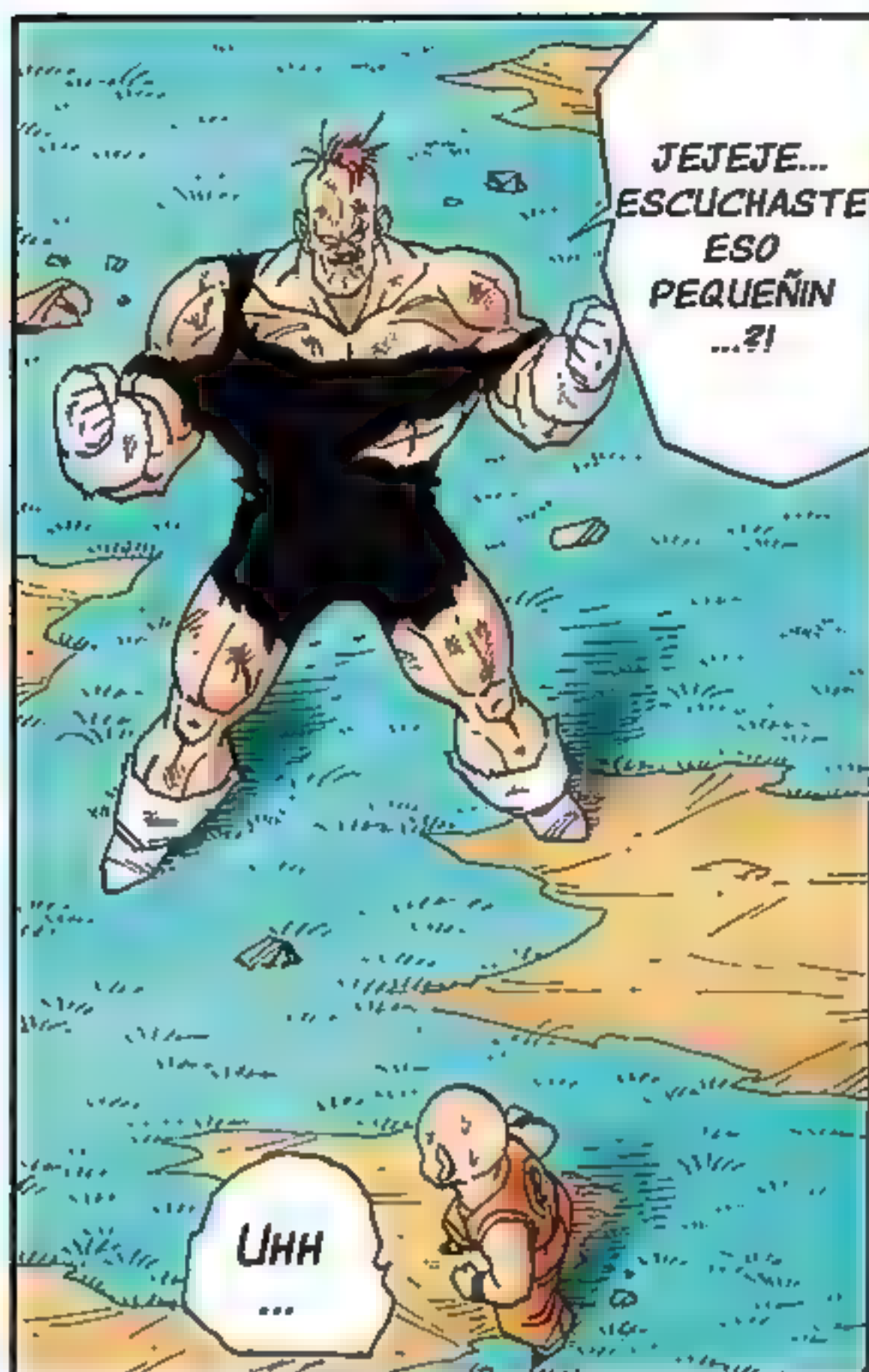




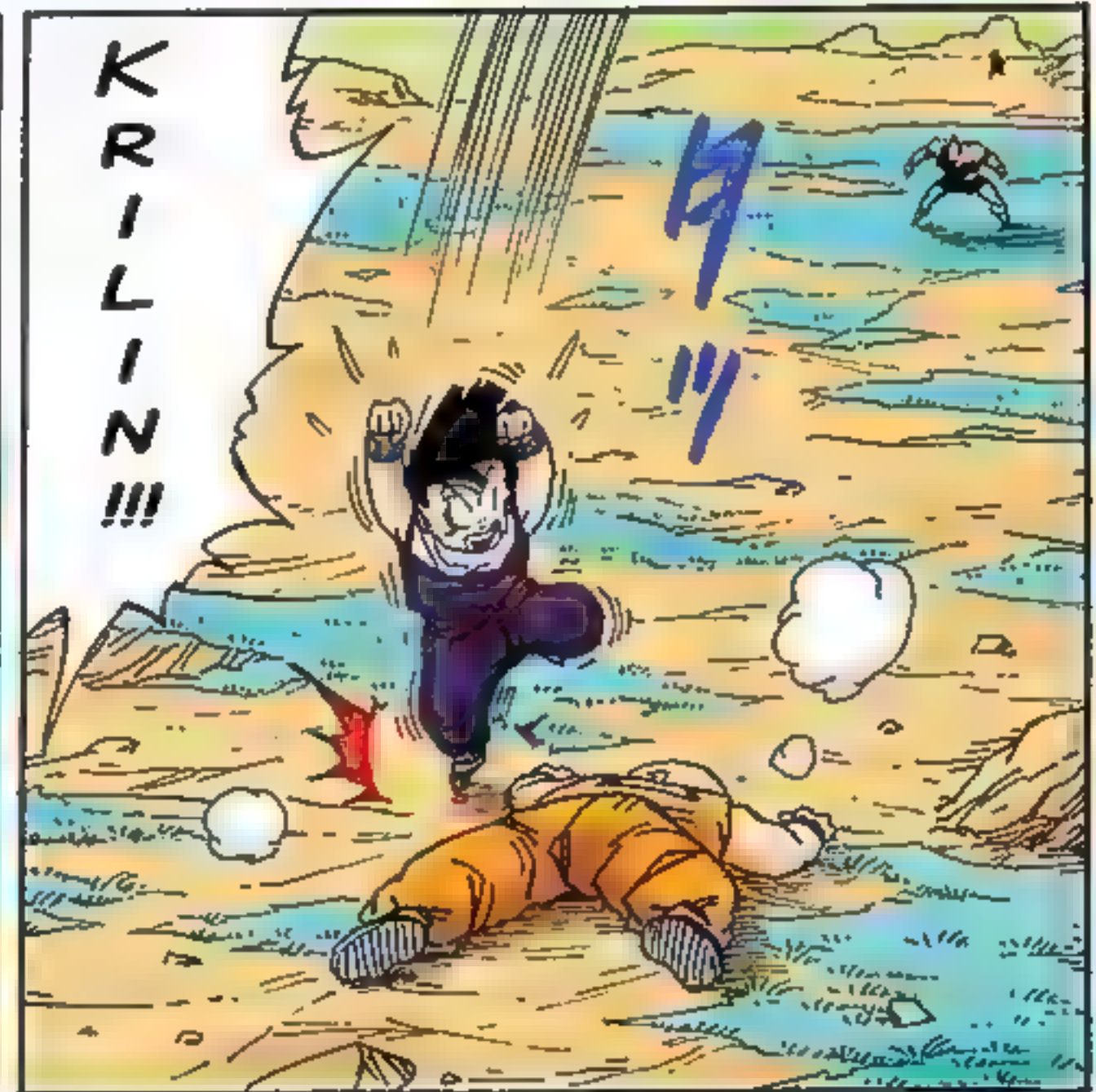
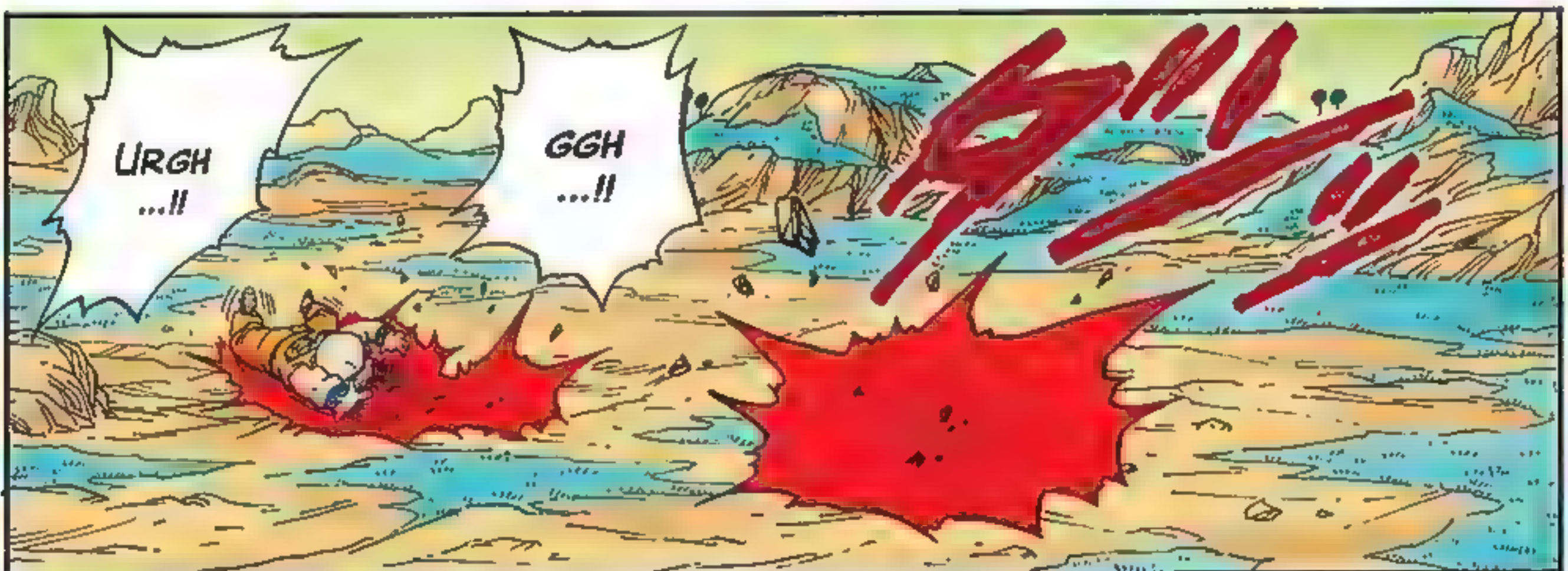
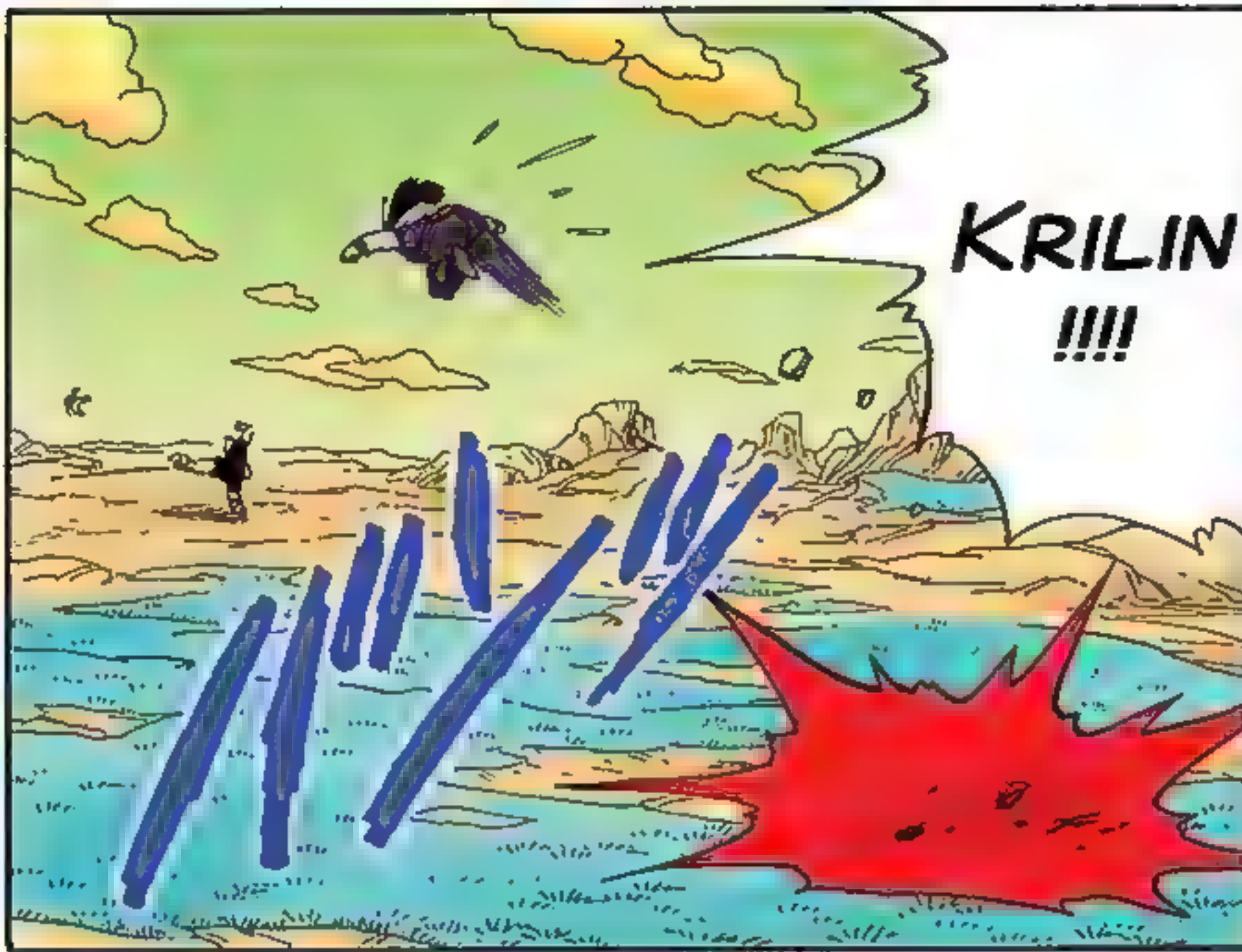




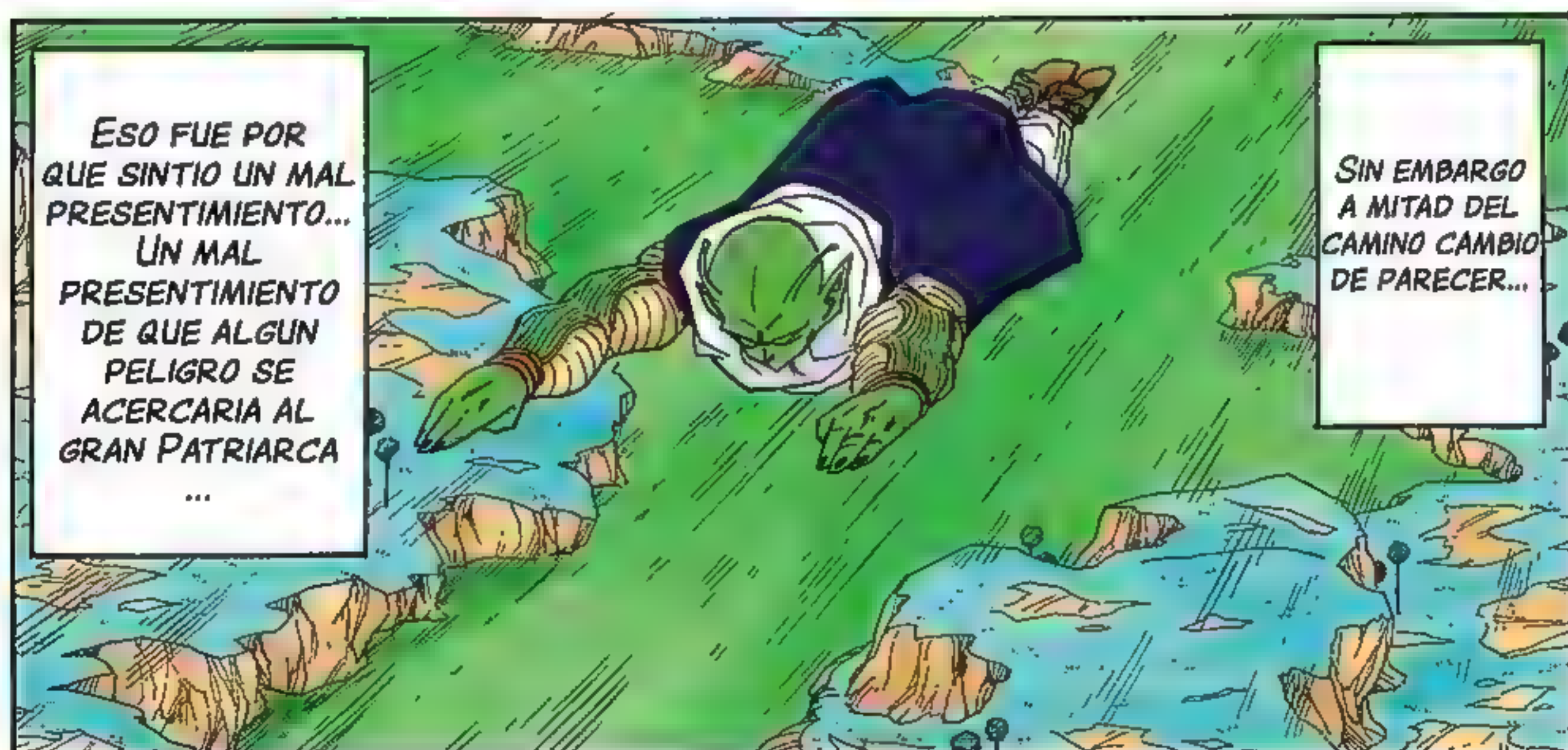




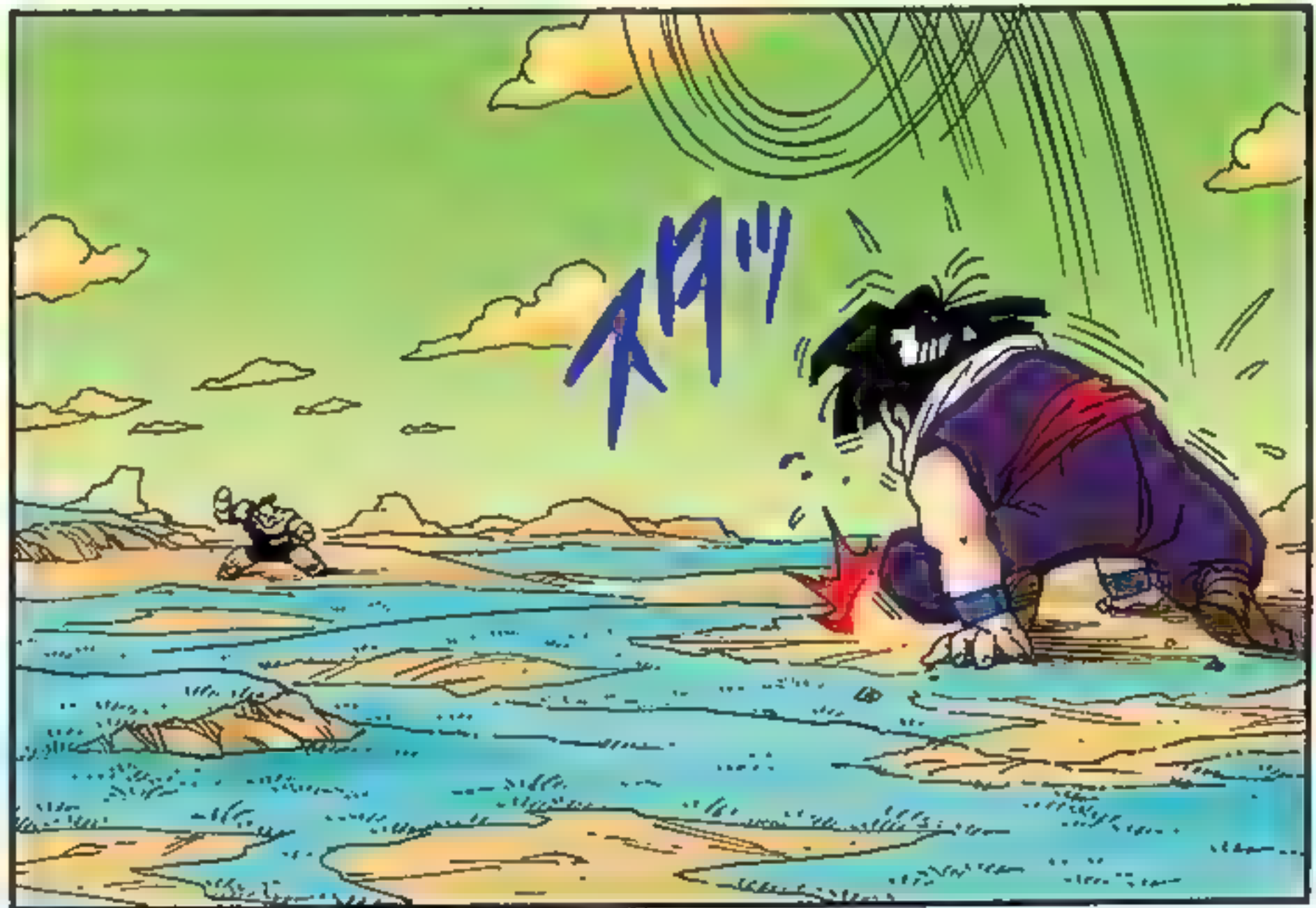
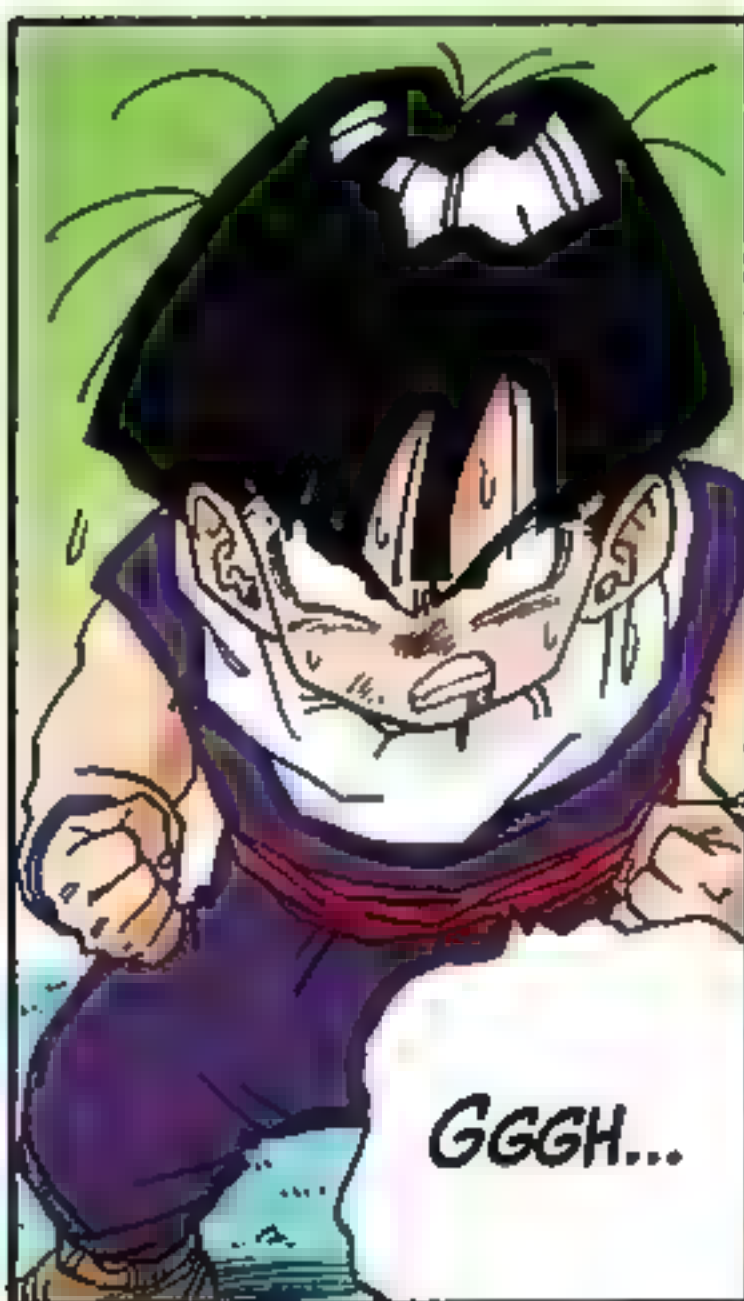
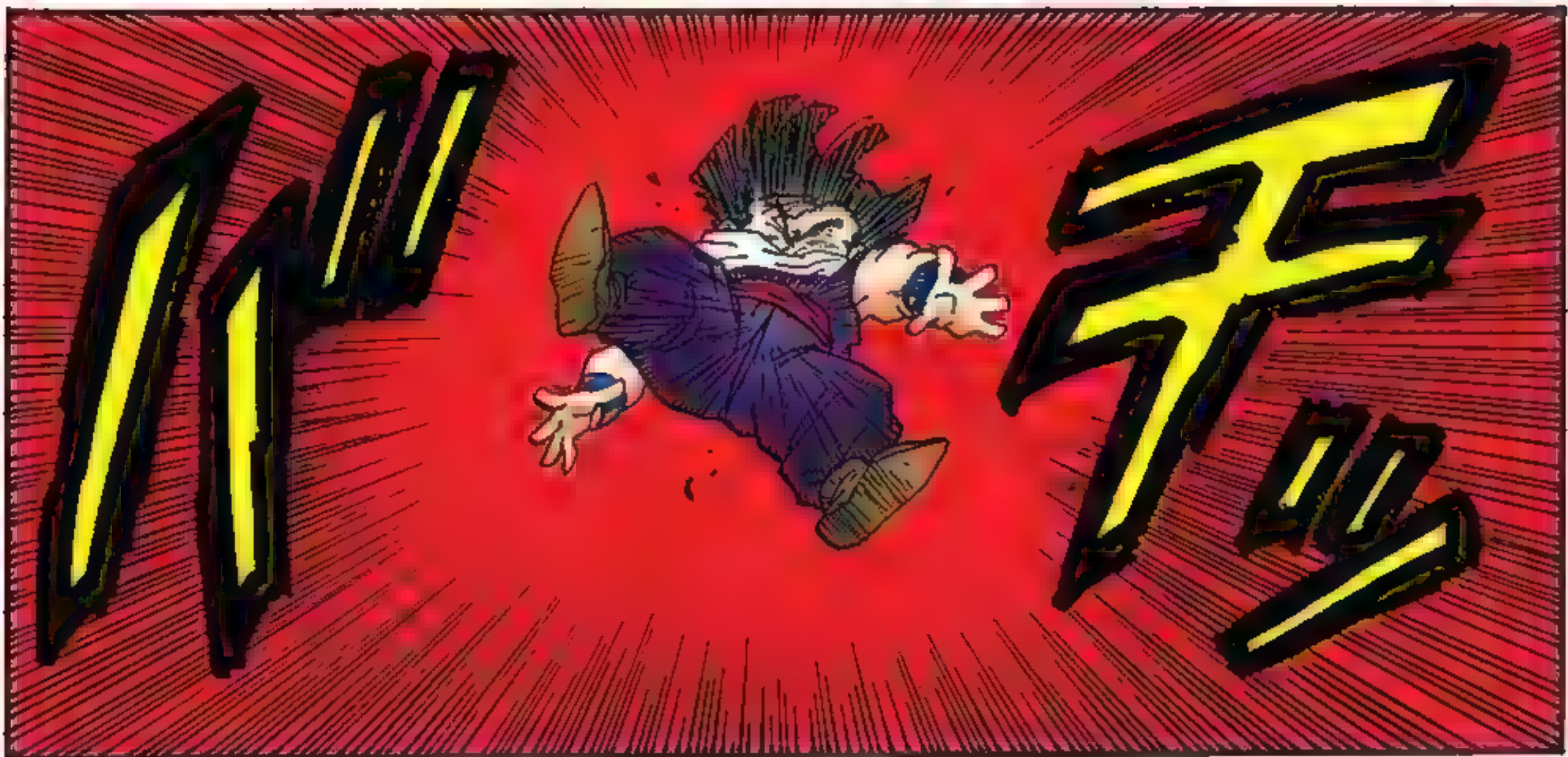
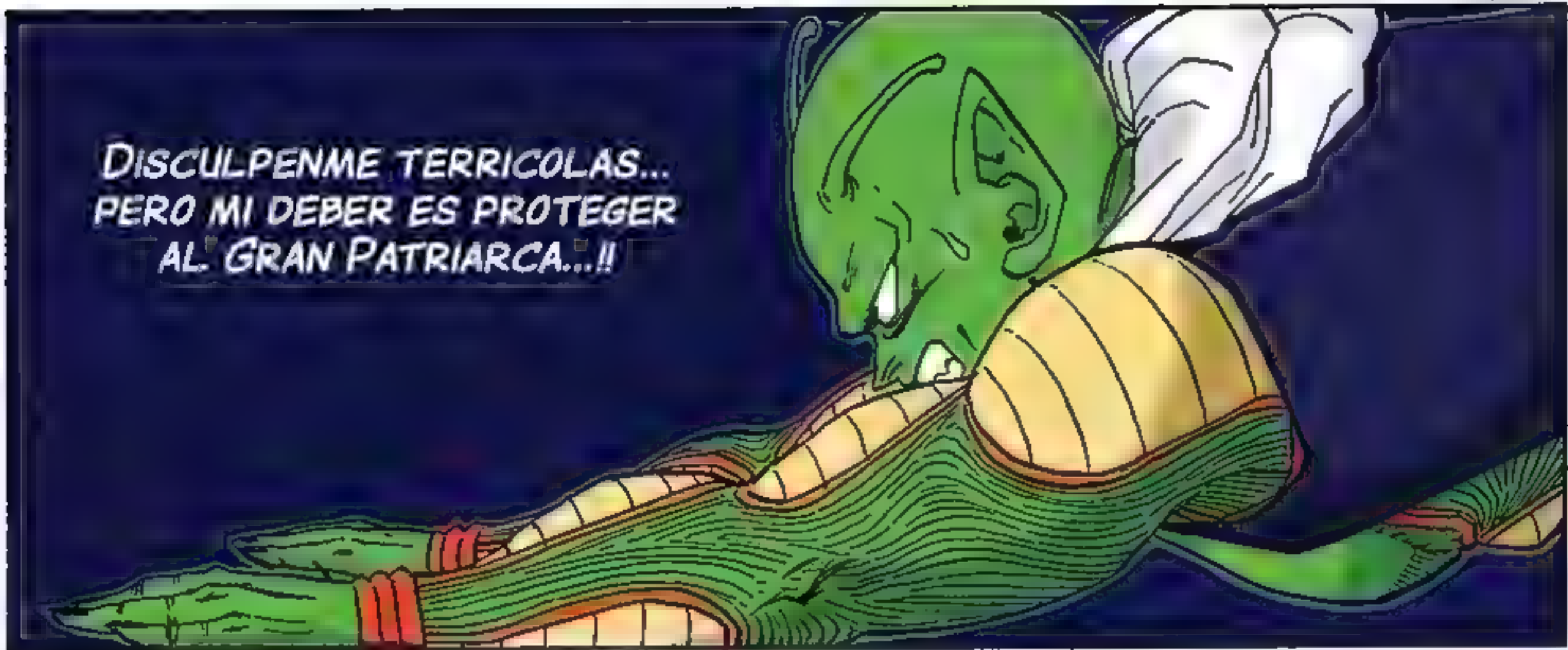




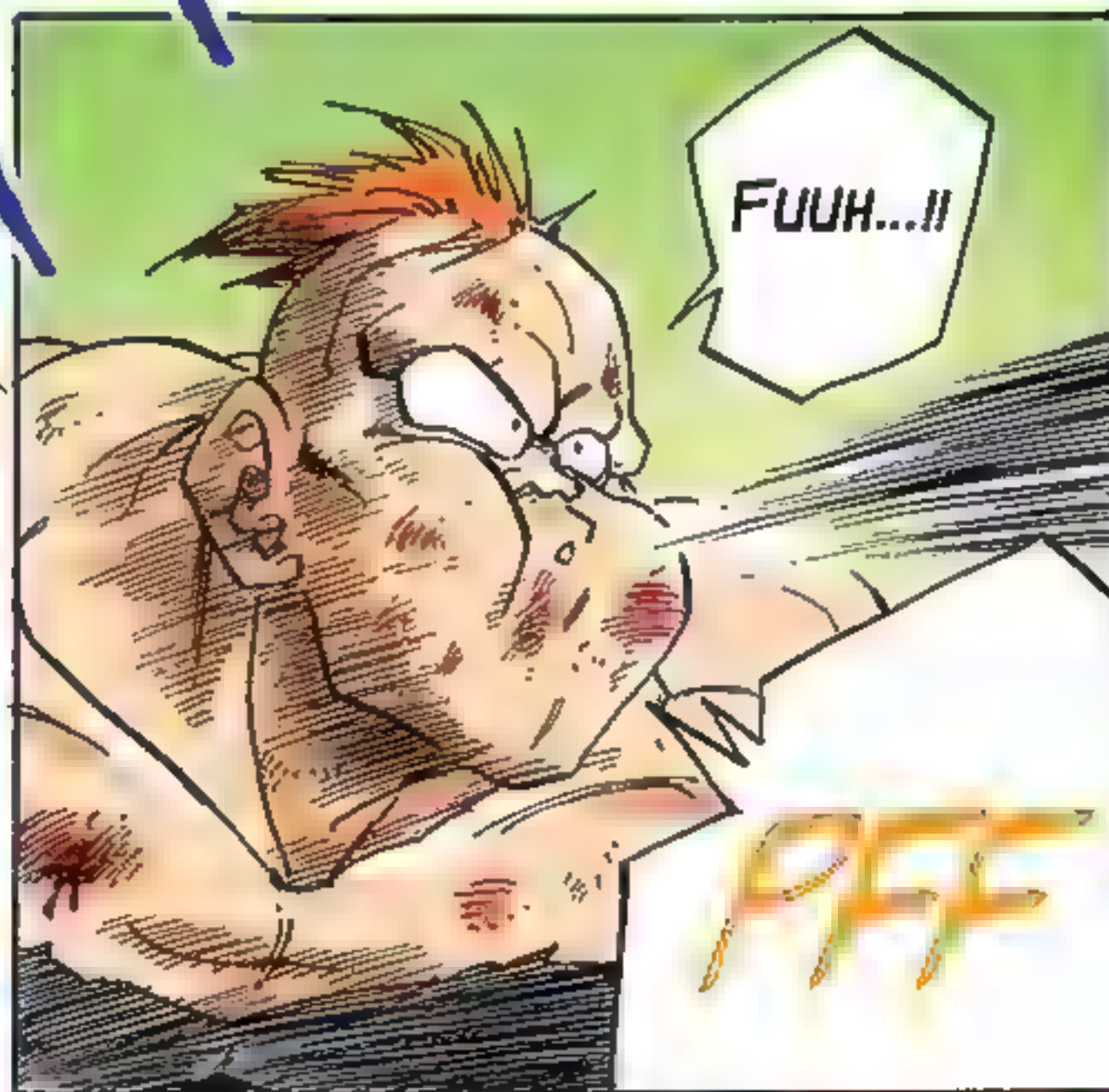
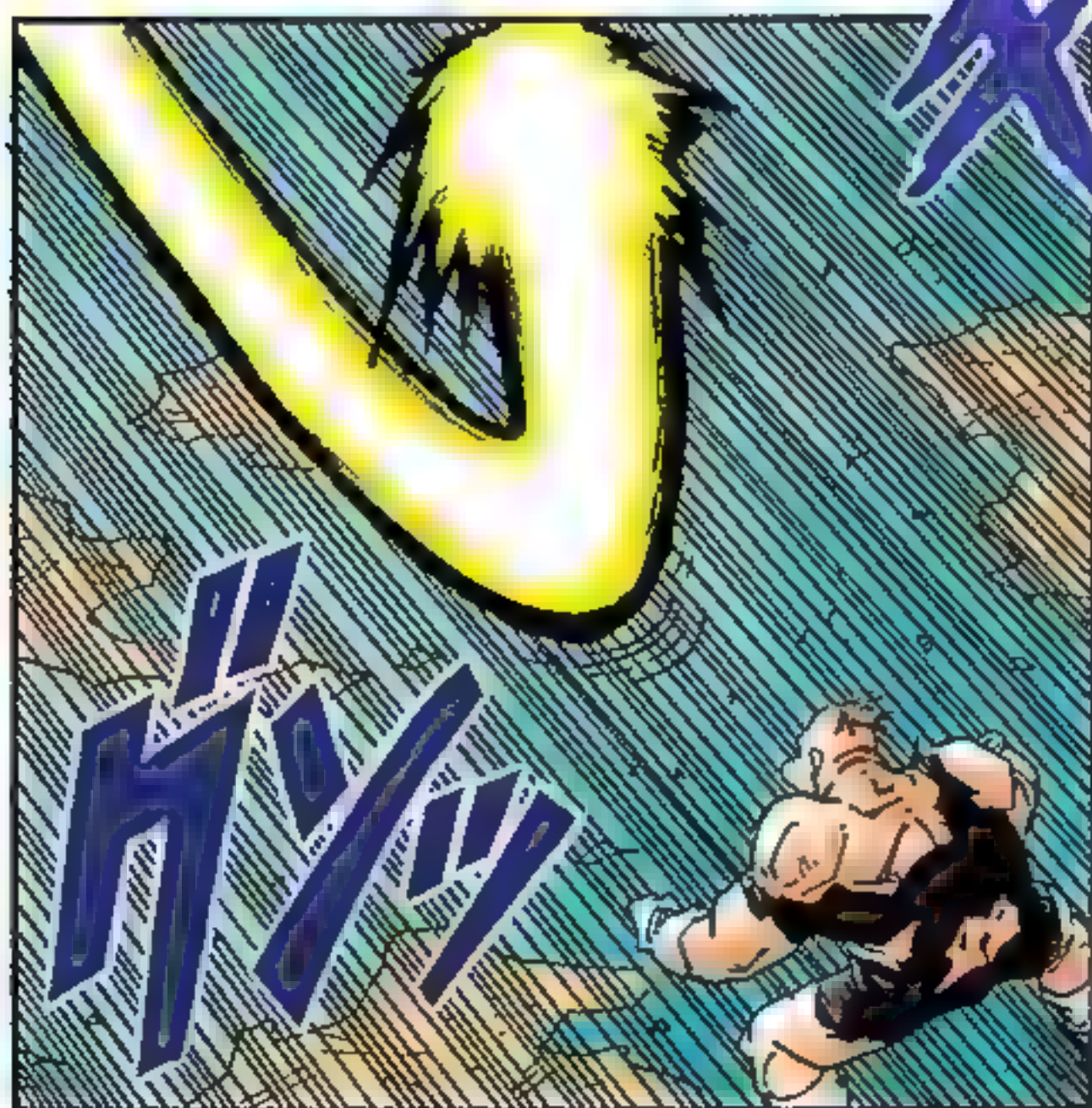
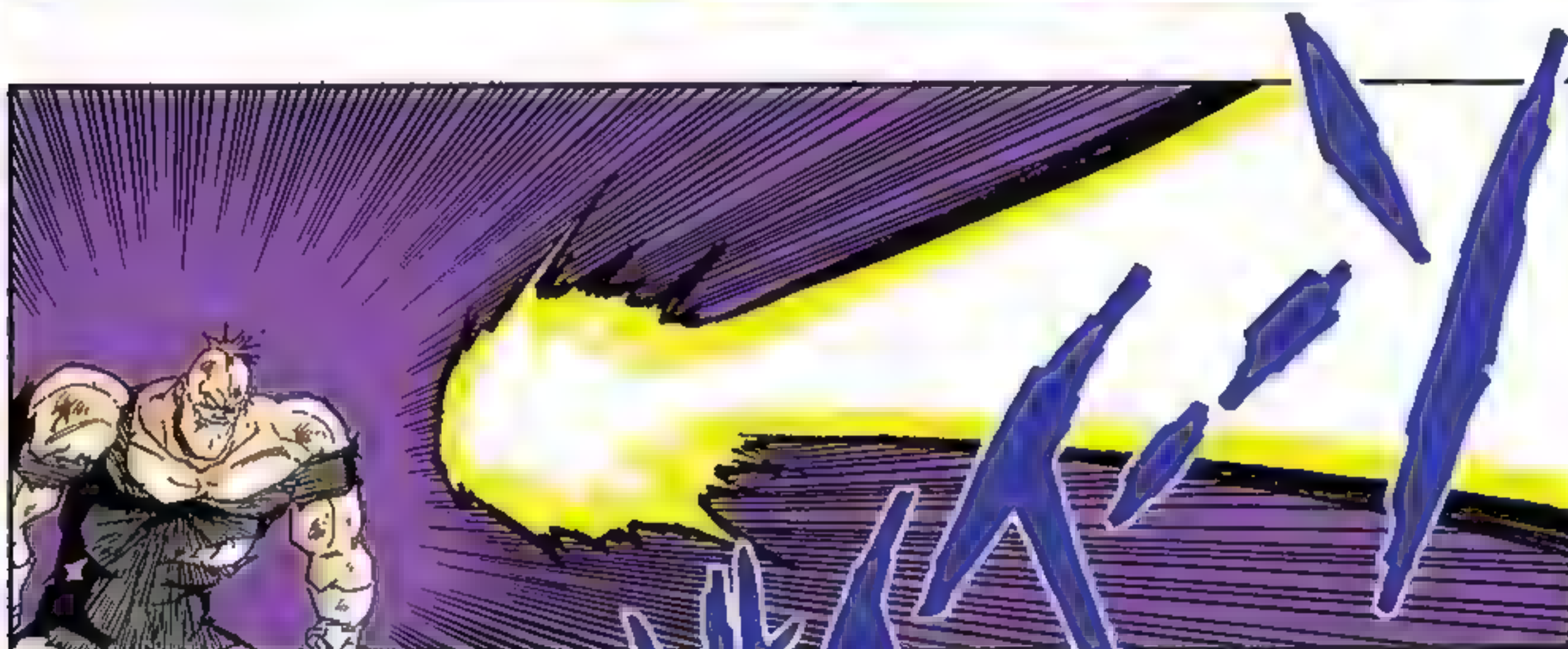




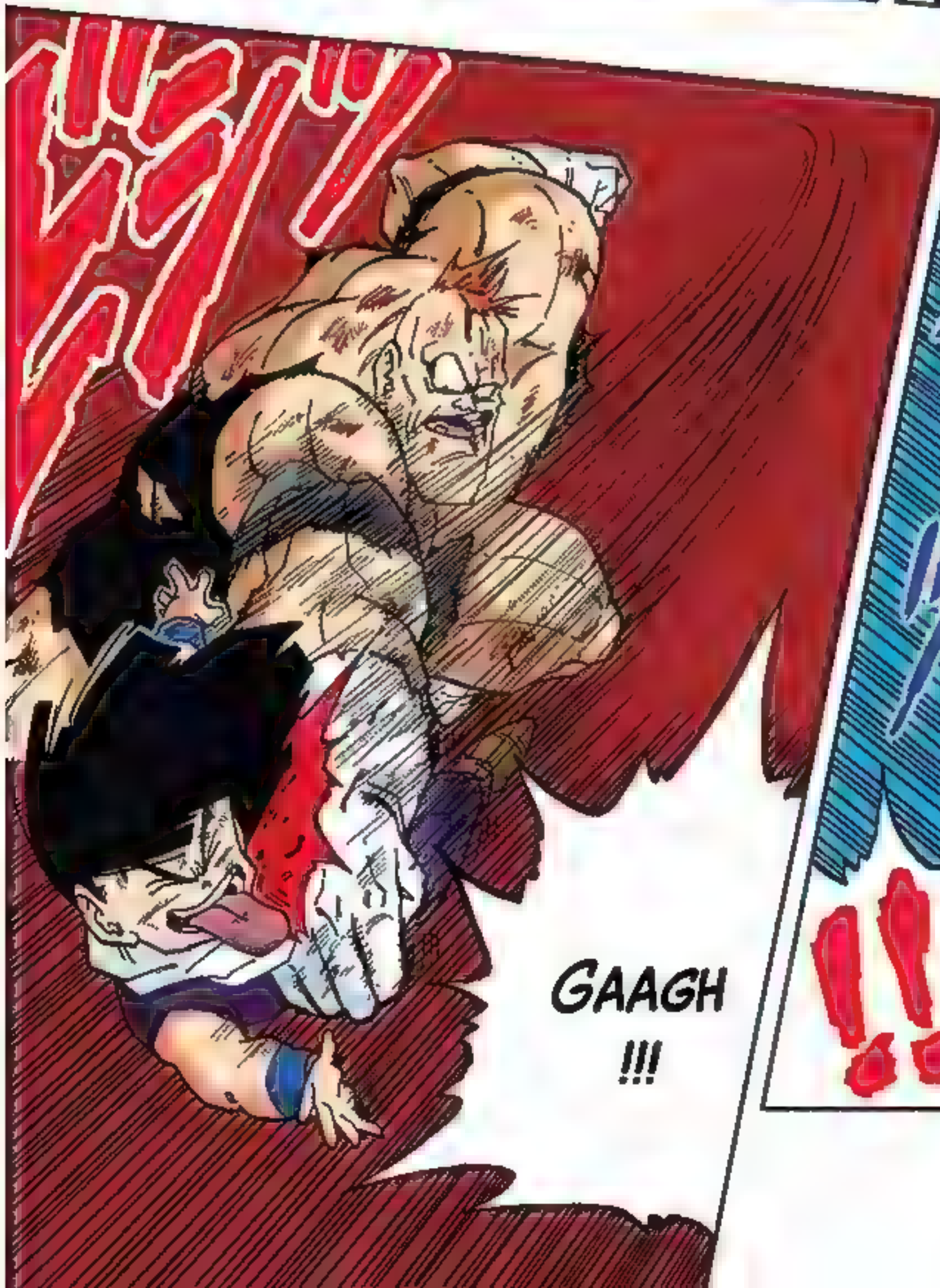




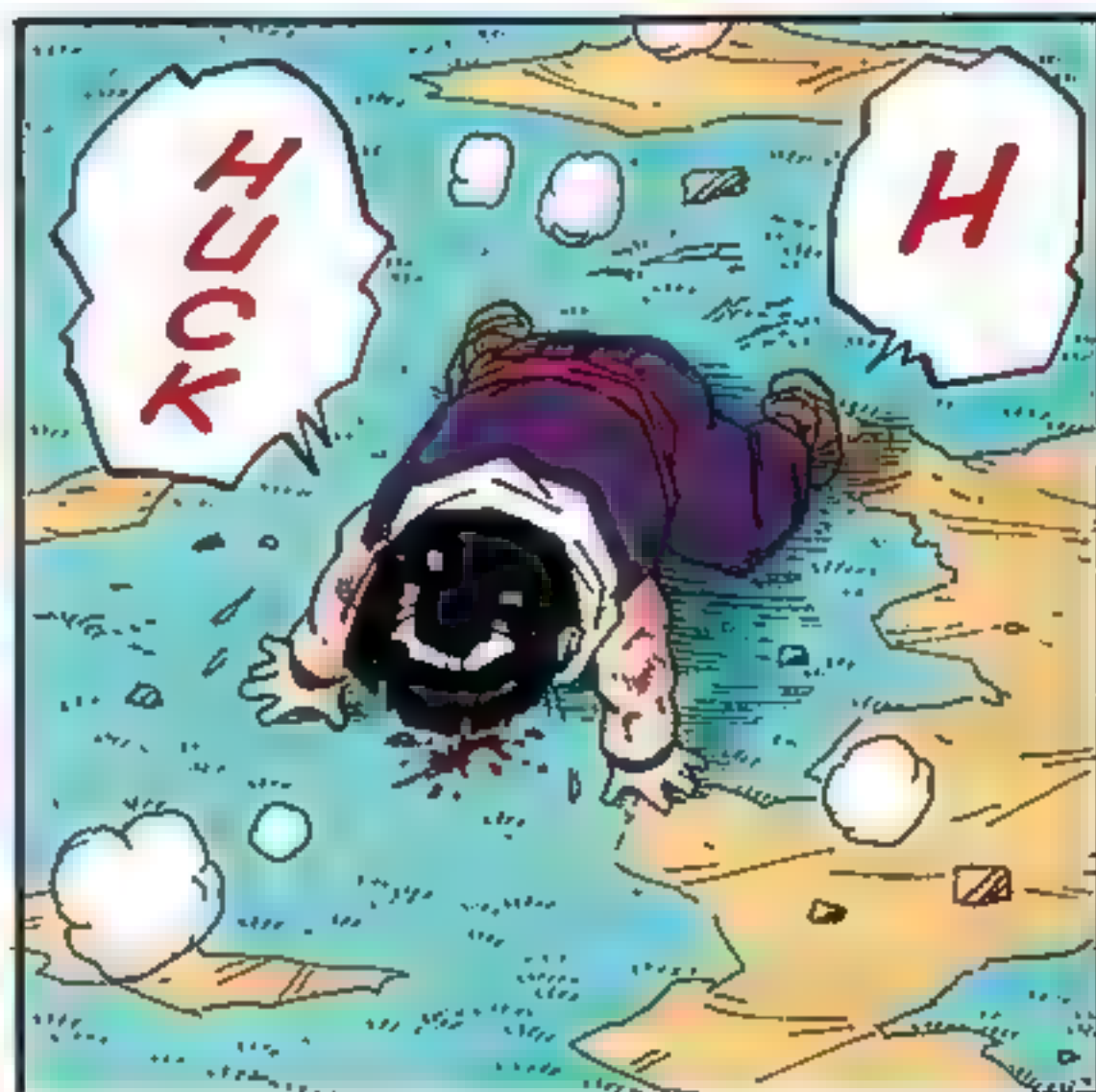
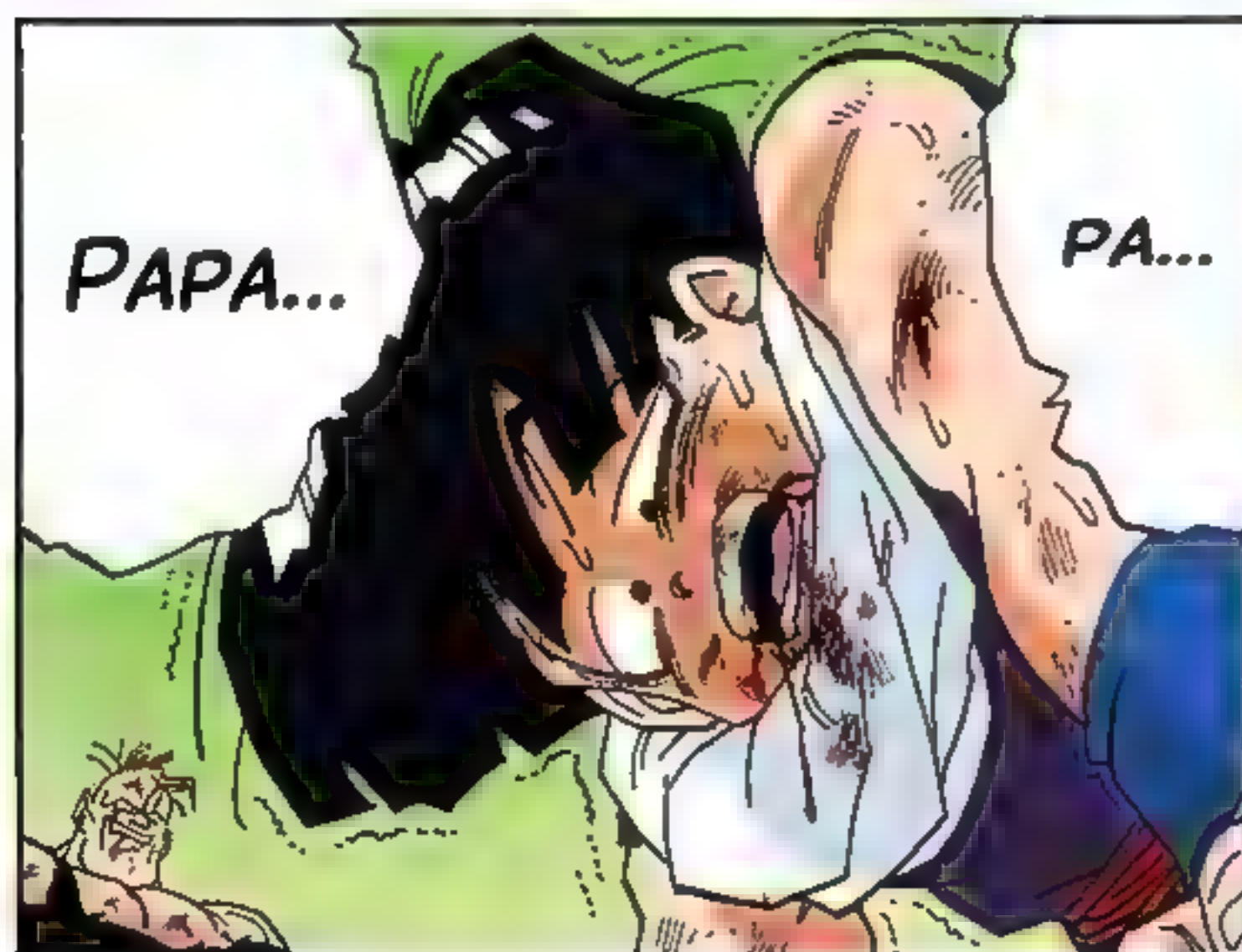
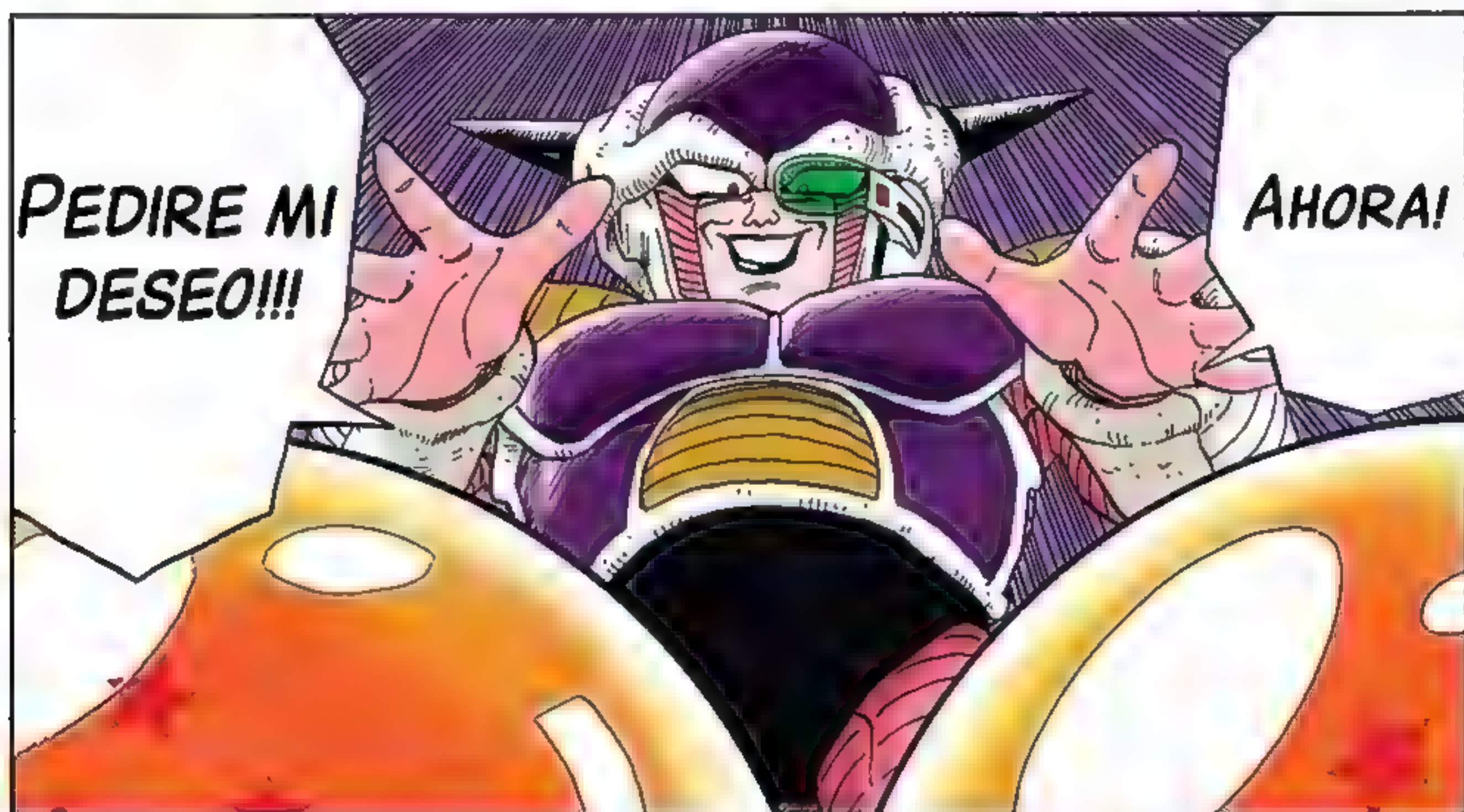




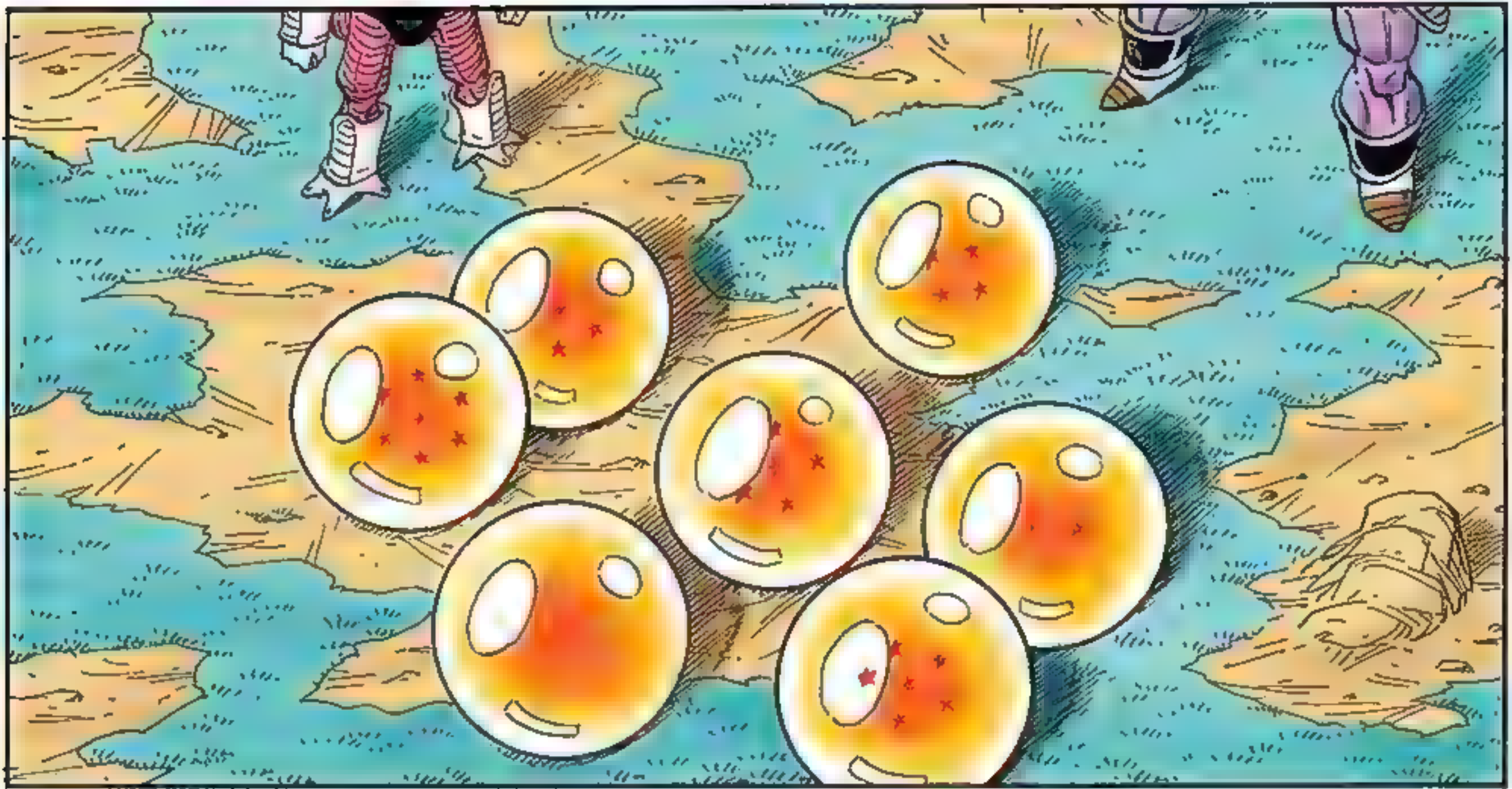














# DRAGON

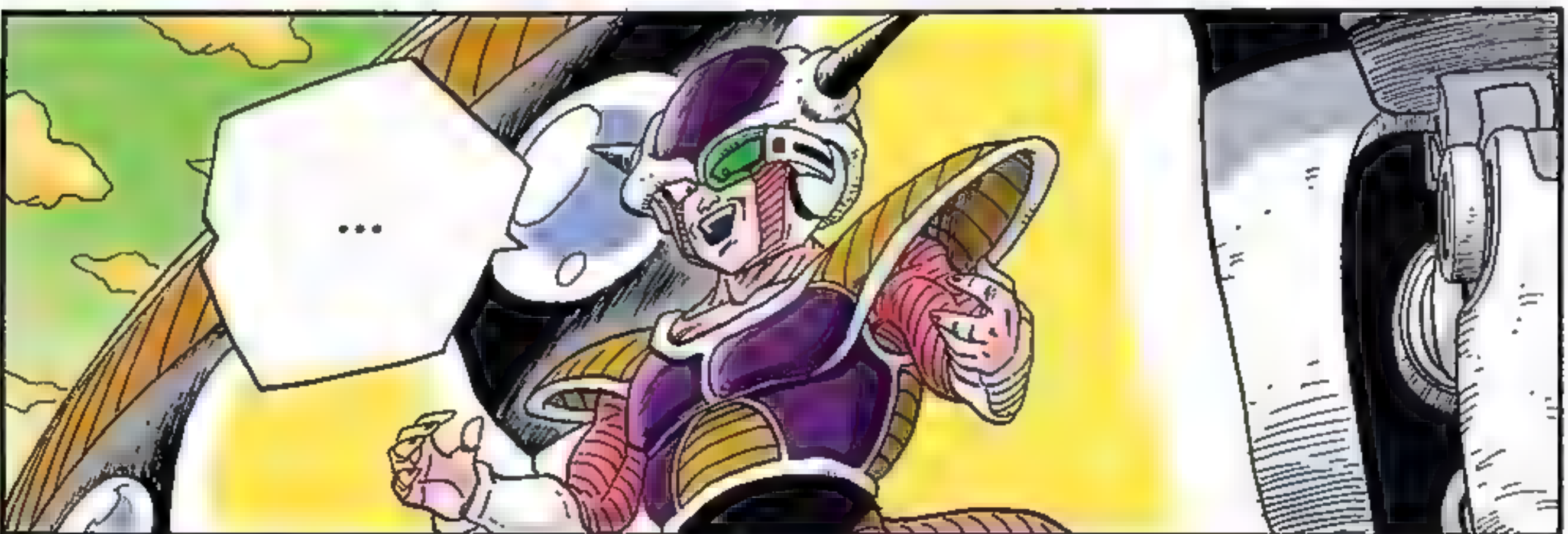
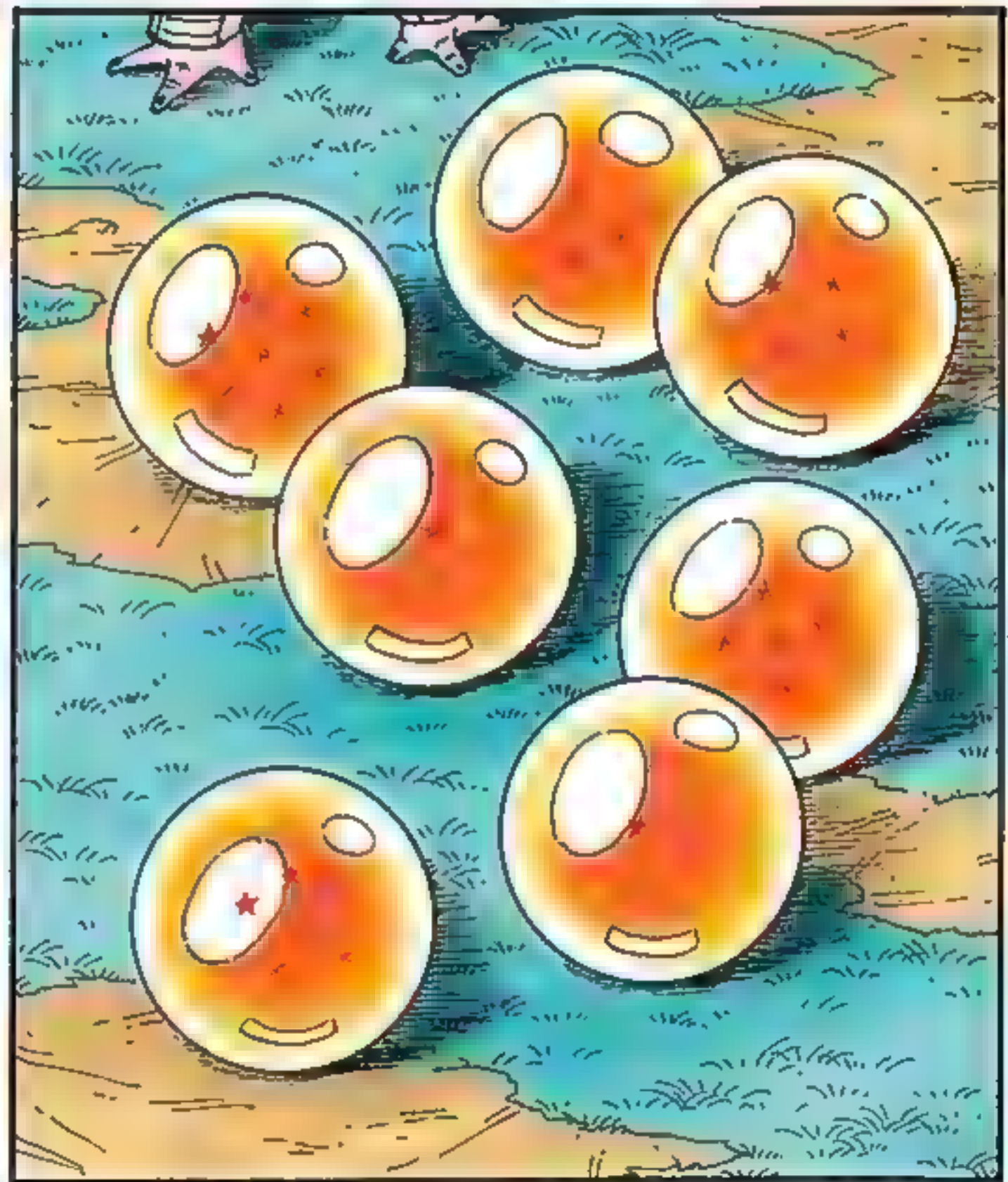
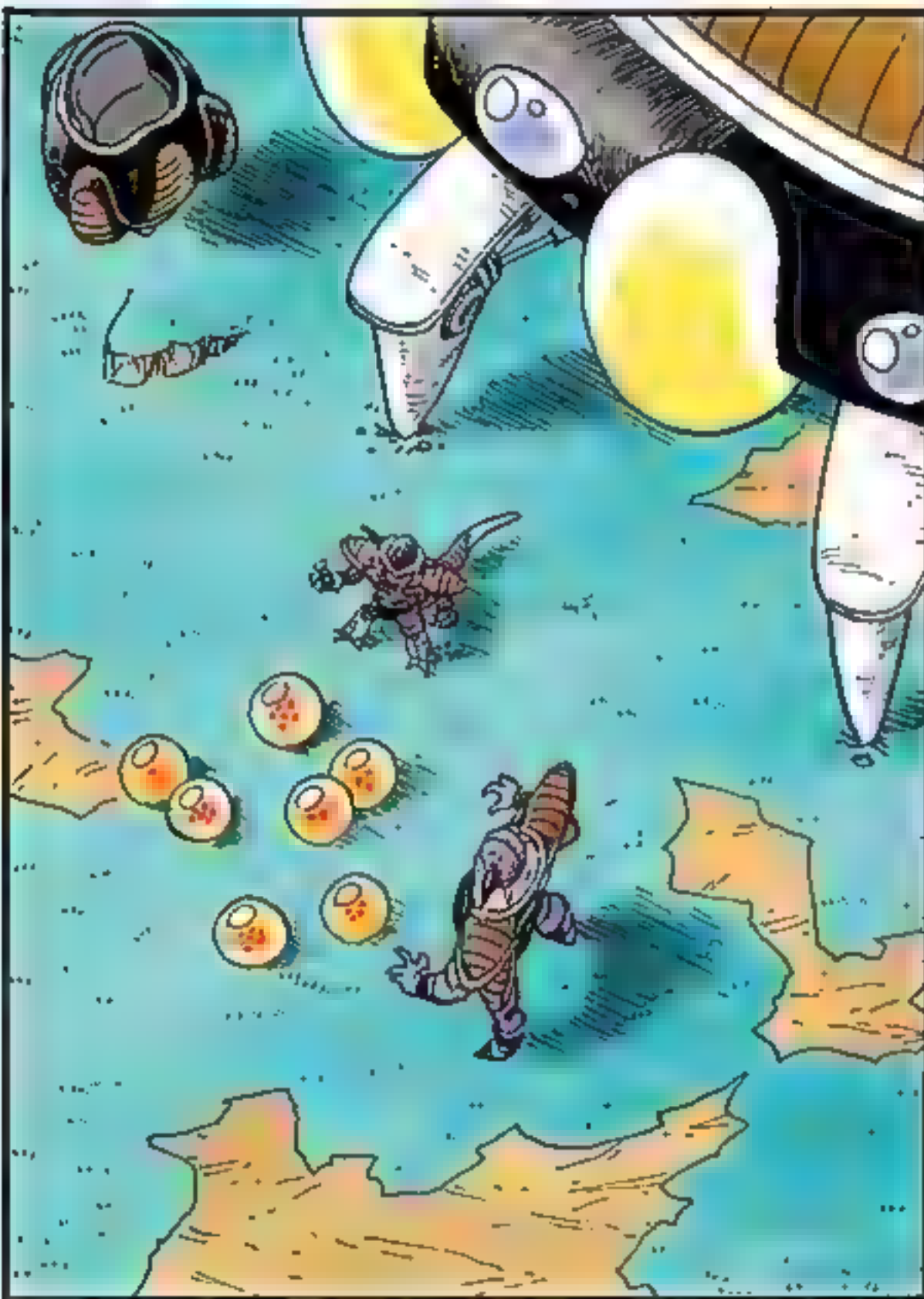
ドラゴンボール

# BALL

Capitulo 33: El Final de Gohan?!!





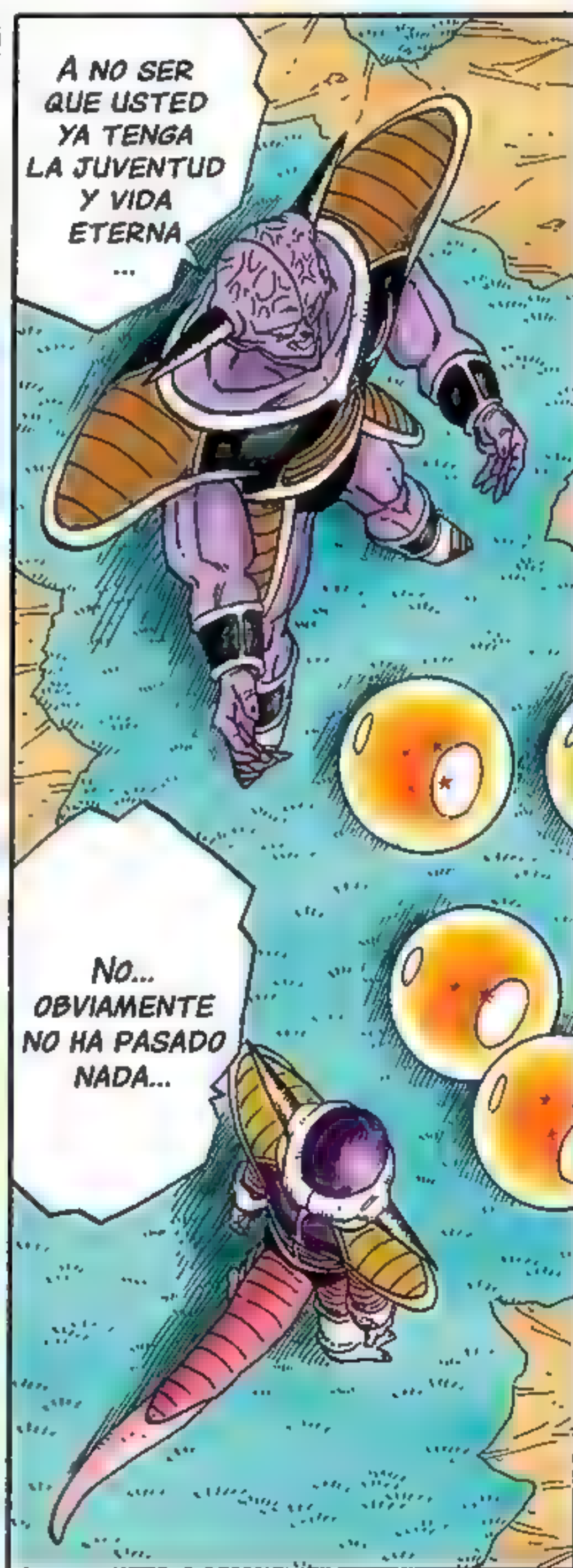
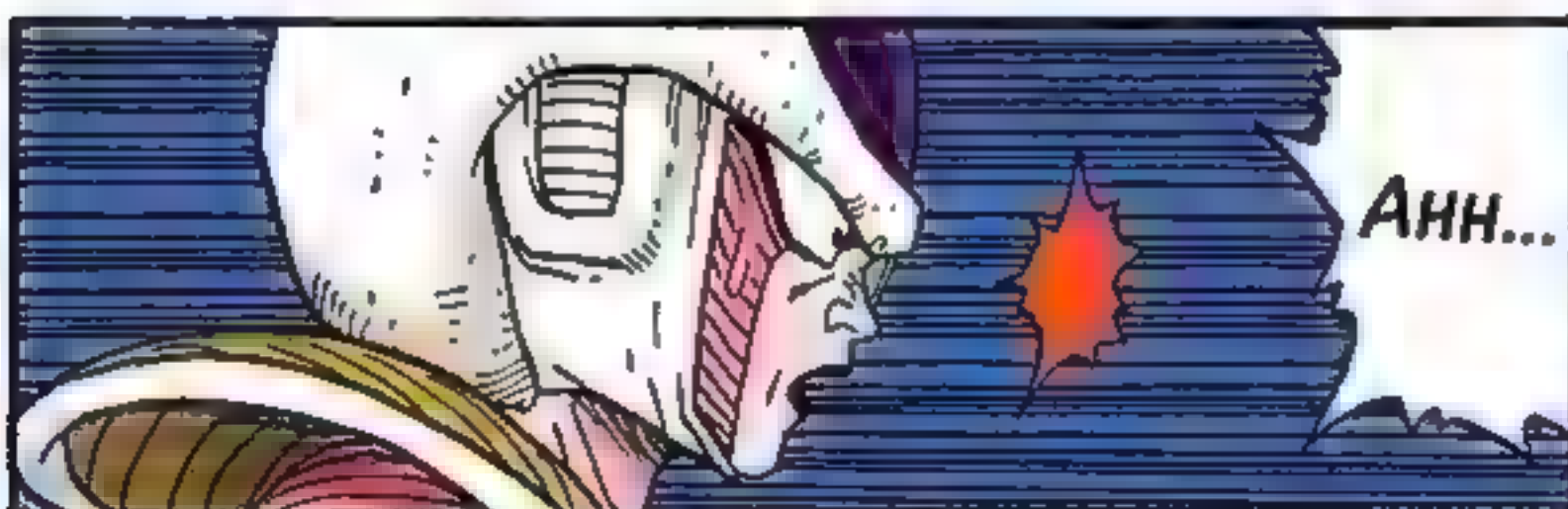
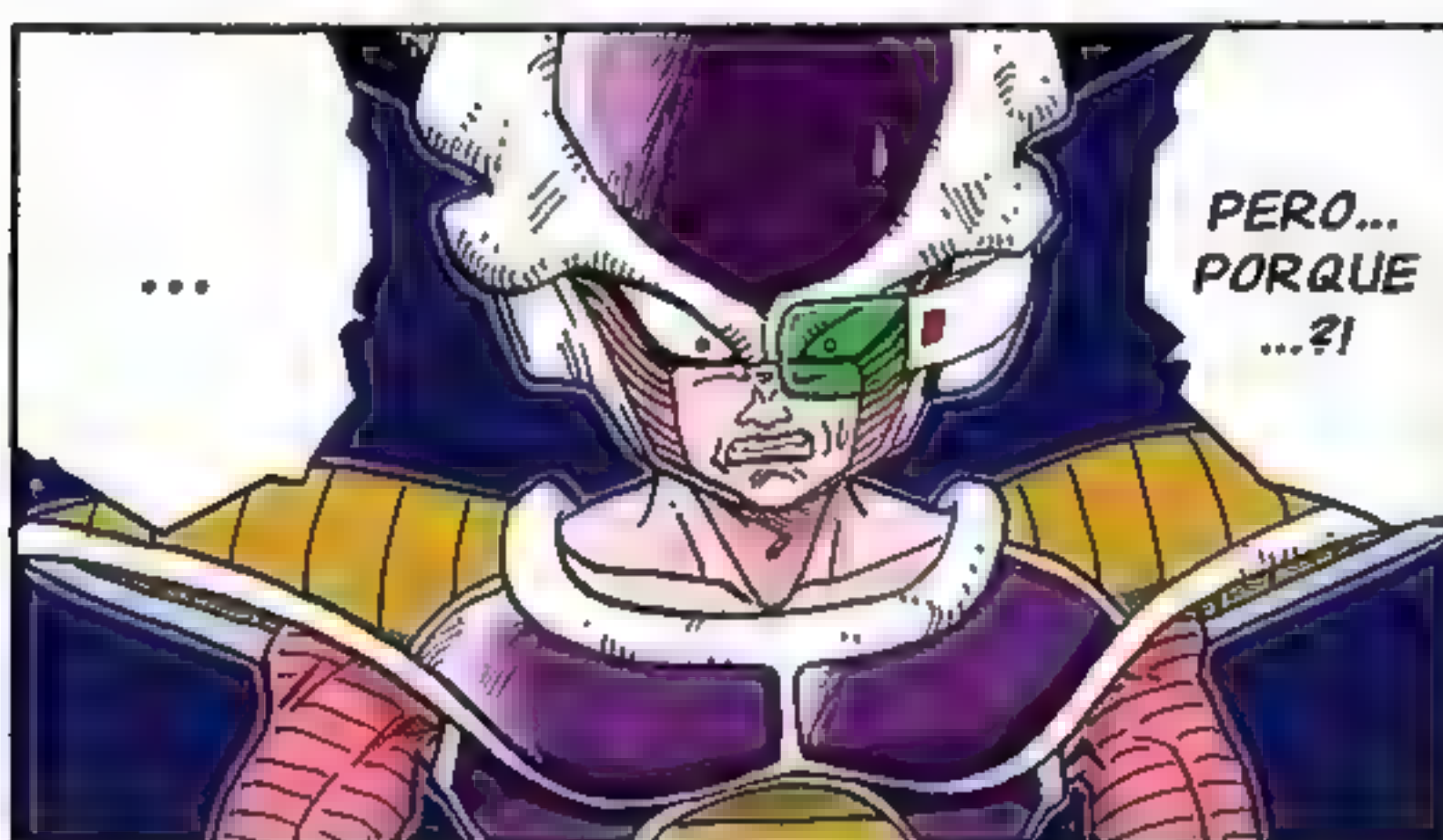
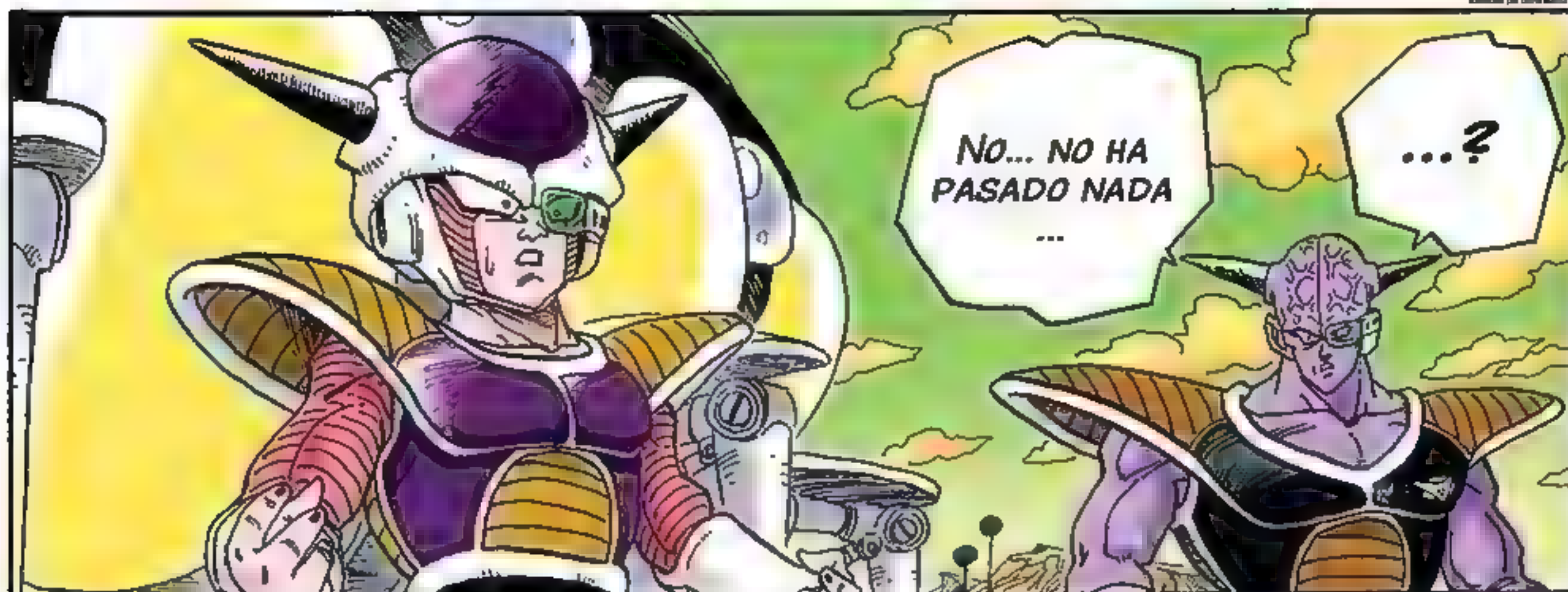




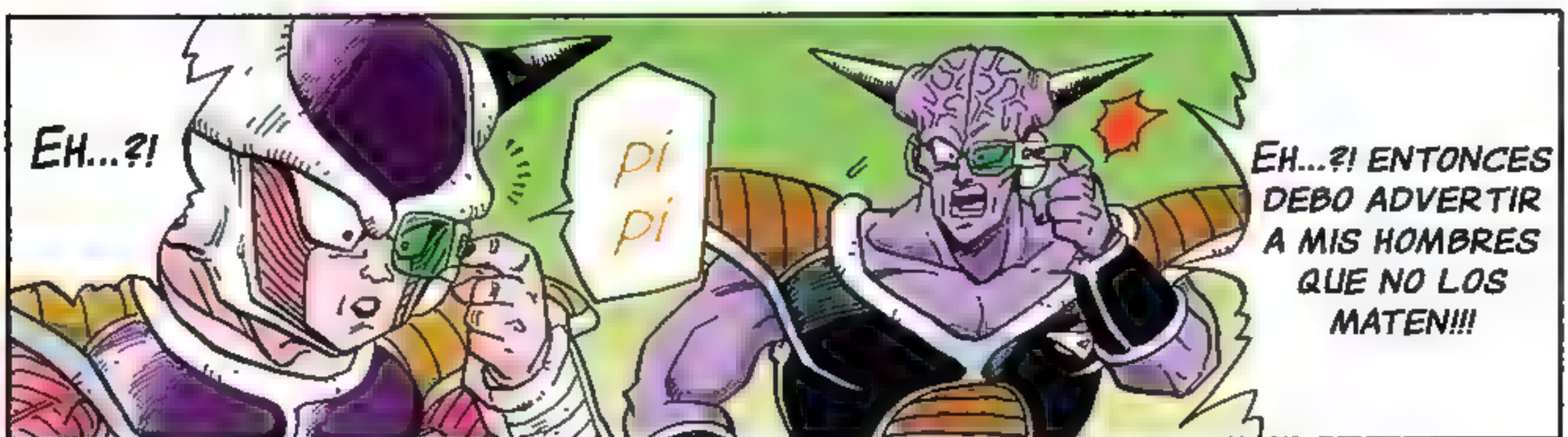
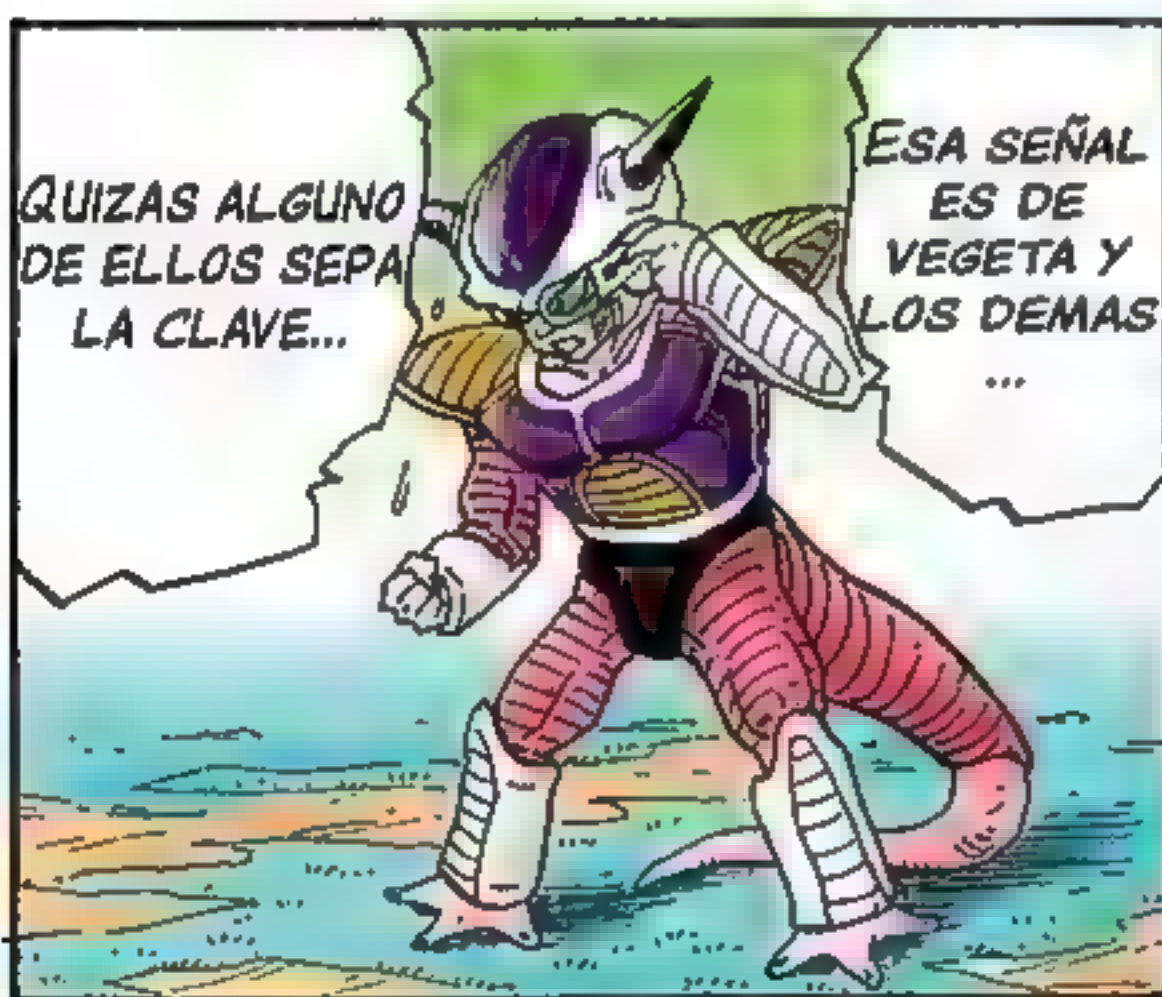
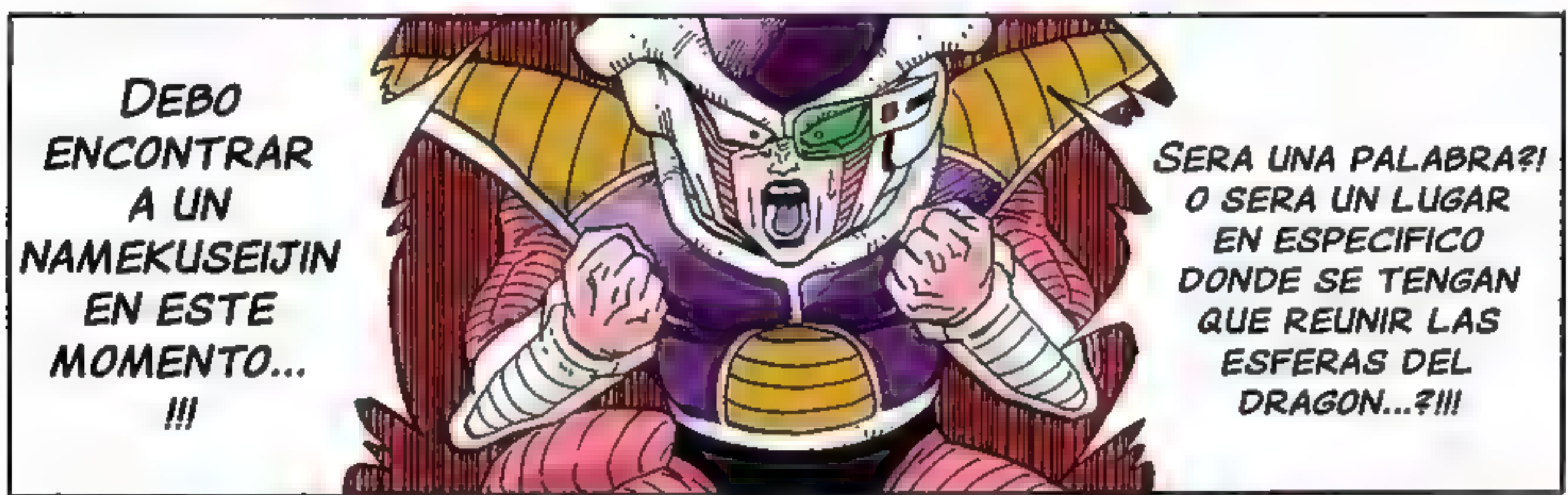
## Capítulo 33: El Final de Gohan?!!



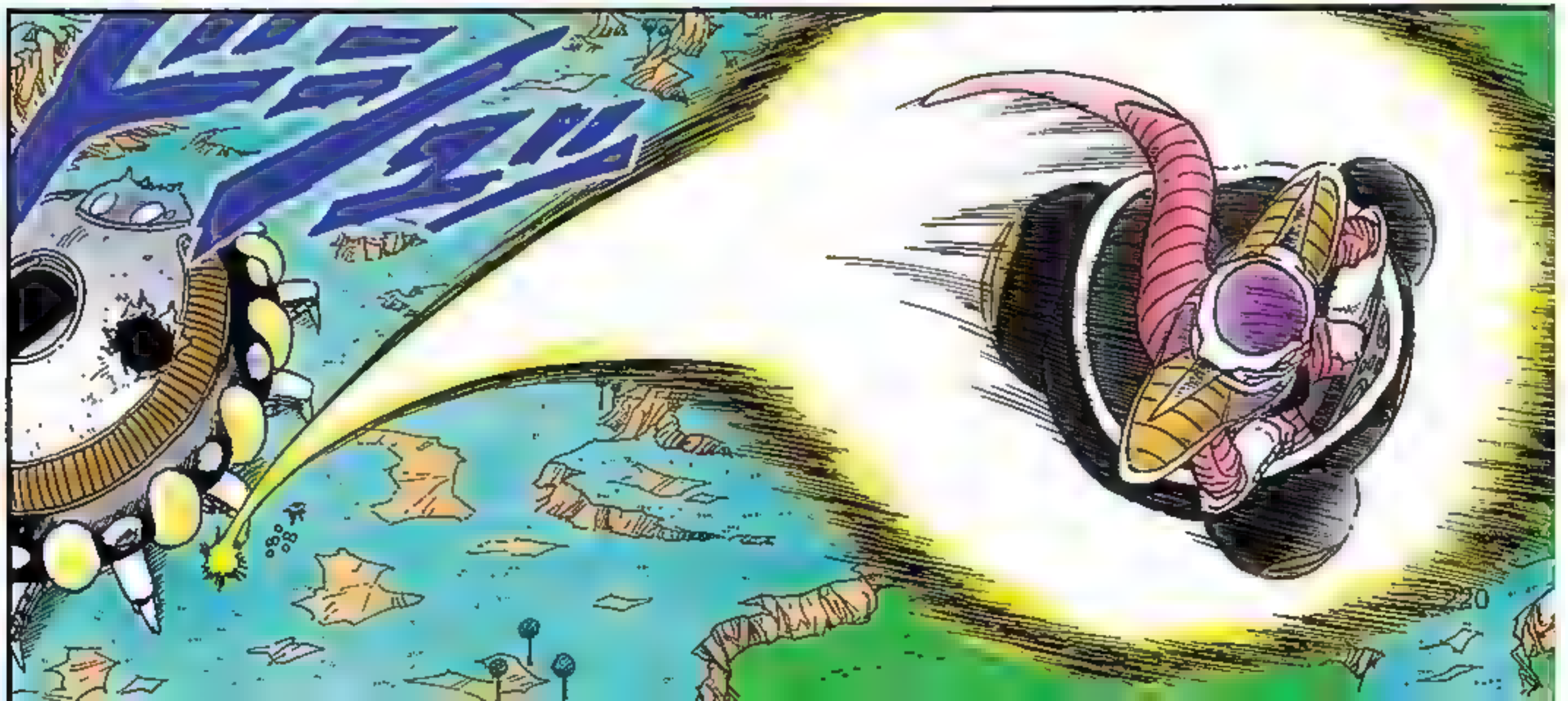
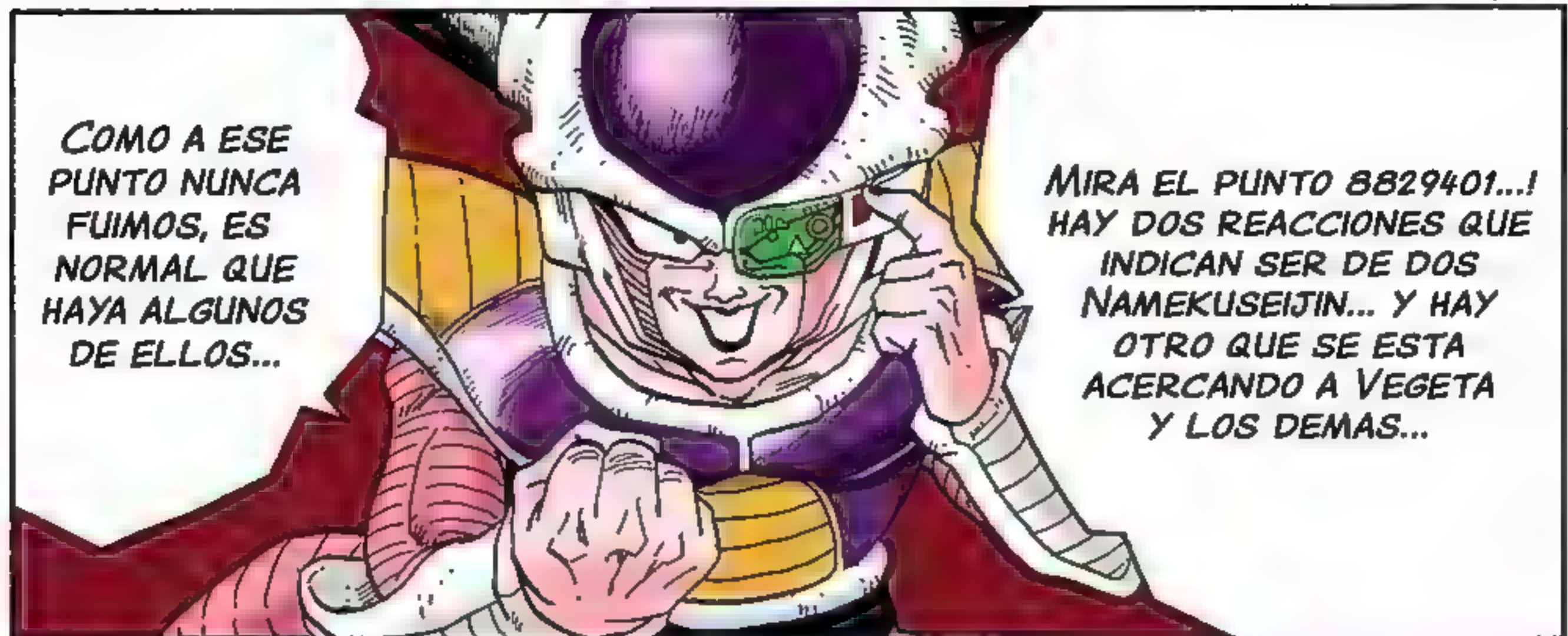




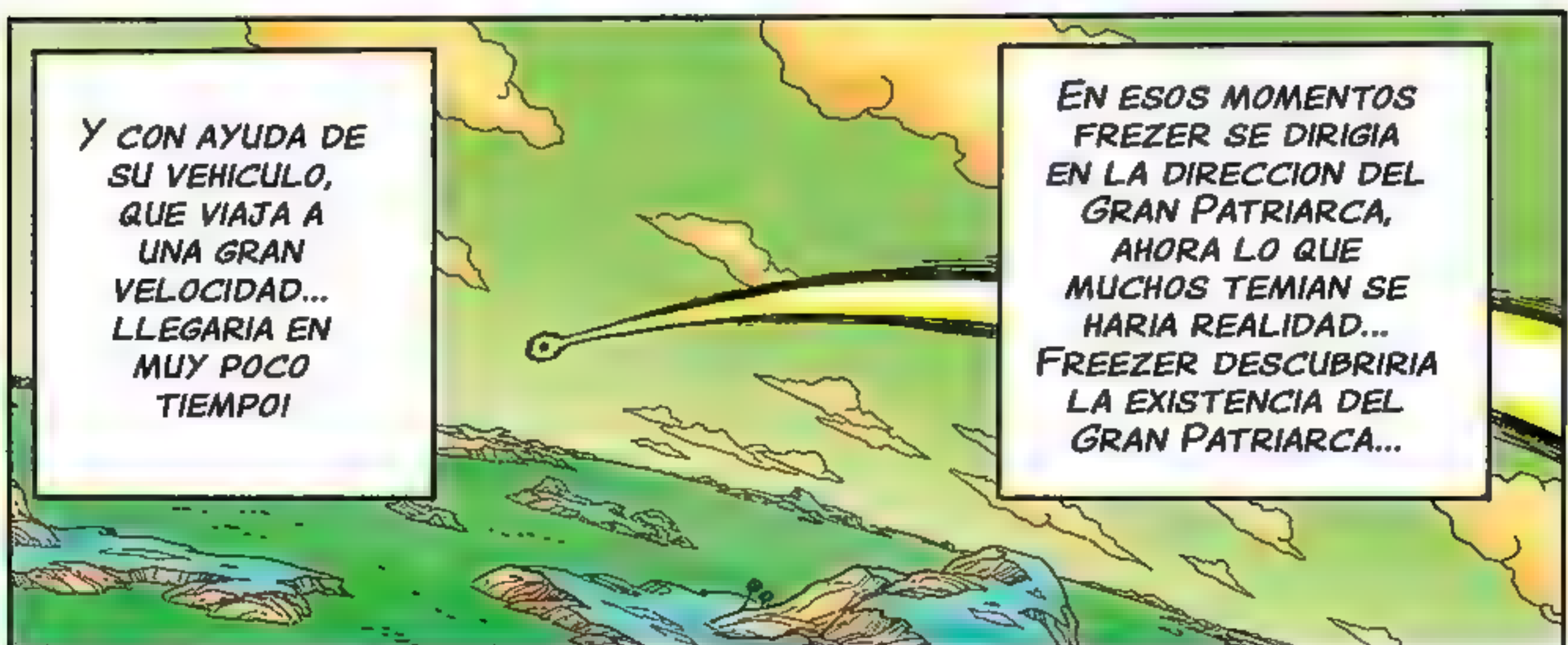
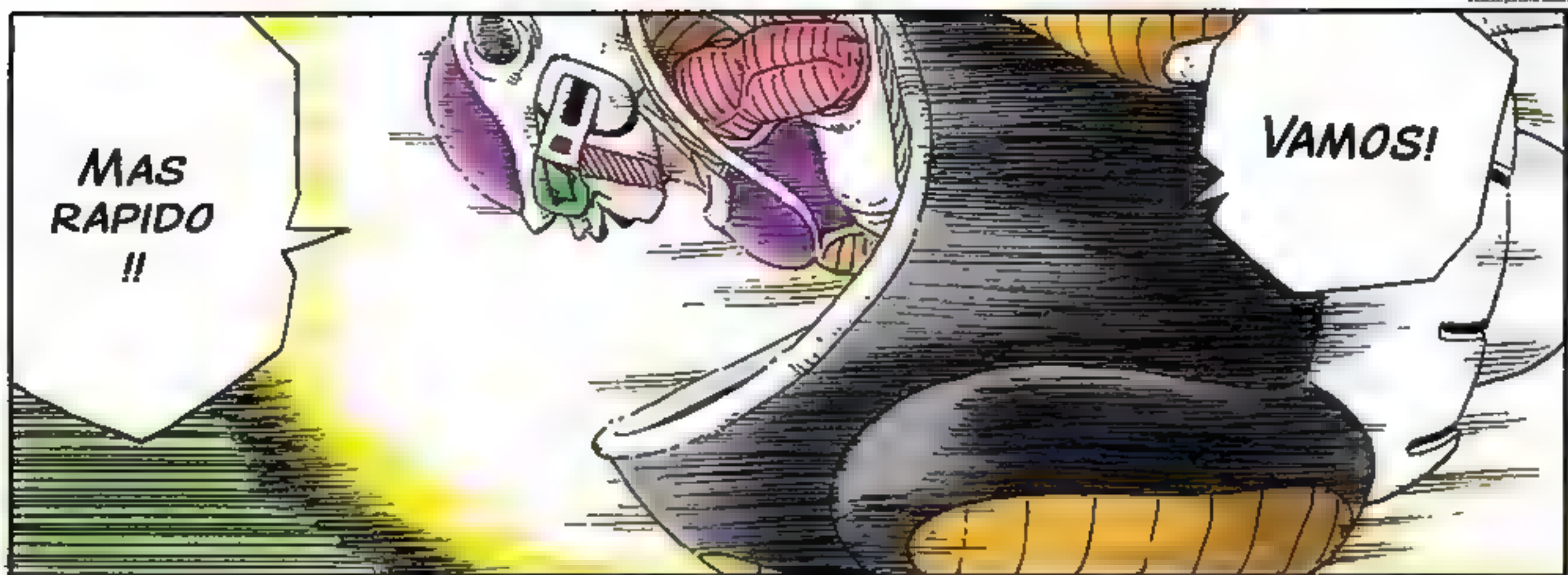












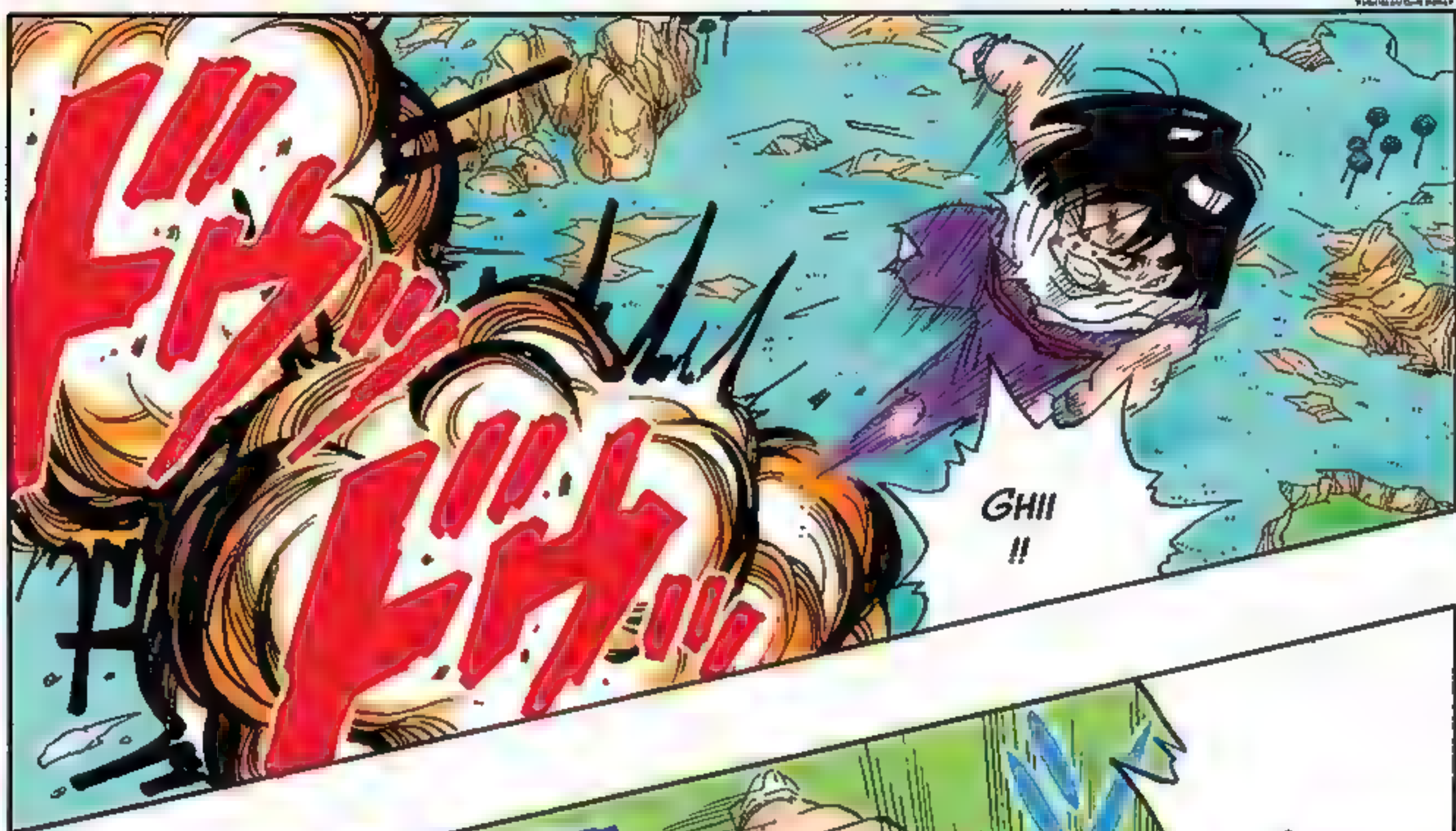
Y CON AYUDA DE  
SU VEHICULO,  
QUE VIAJA A  
UNA GRAN  
VELOCIDAD...  
LLEGARIA EN  
MUY POCO  
TIEMPO!

EN ESOS MOMENTOS  
FREEZER SE DIRIGIA  
EN LA DIRECCION DEL  
GRAN PATRIARCA,  
AHORA LO QUE  
MUCHOS TEMIAN SE  
HARIA REALIDAD...  
FREEZER DESCUBRIRIA  
LA EXISTENCIA DEL  
GRAN PATRIARCA...





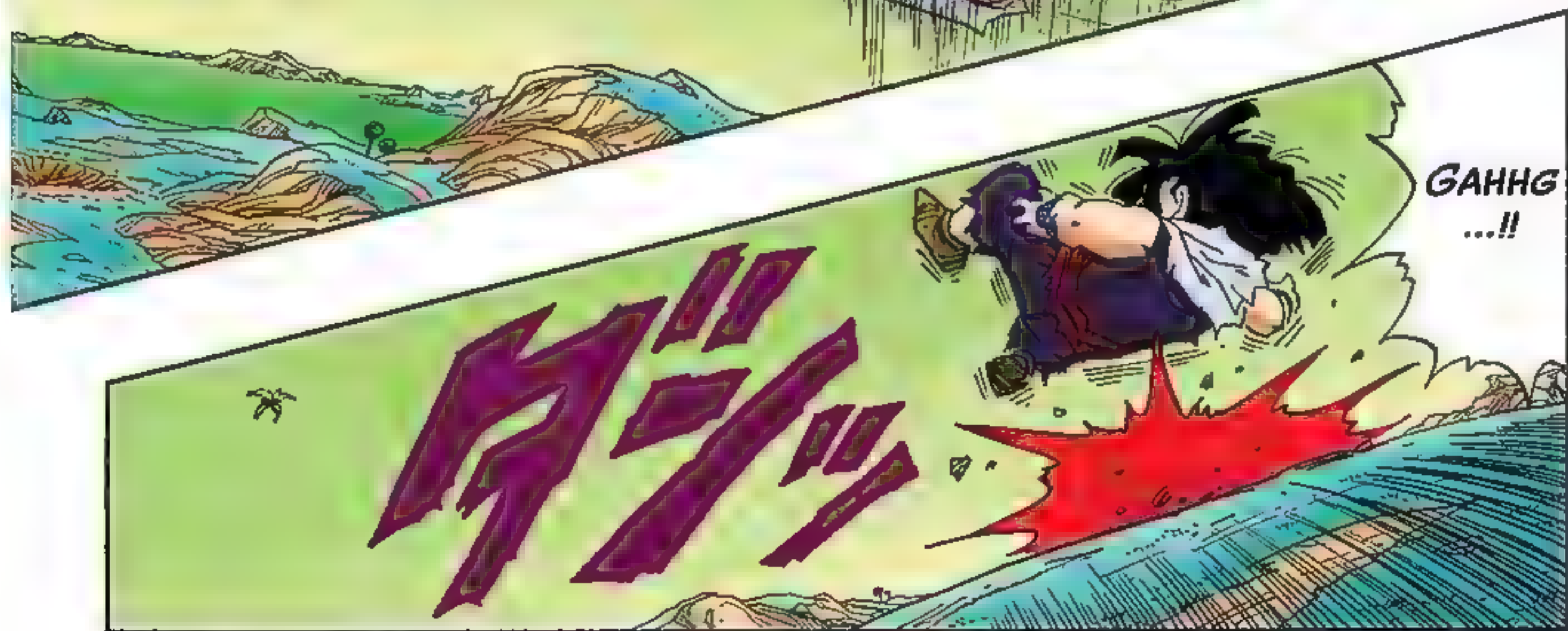




GHII  
!!

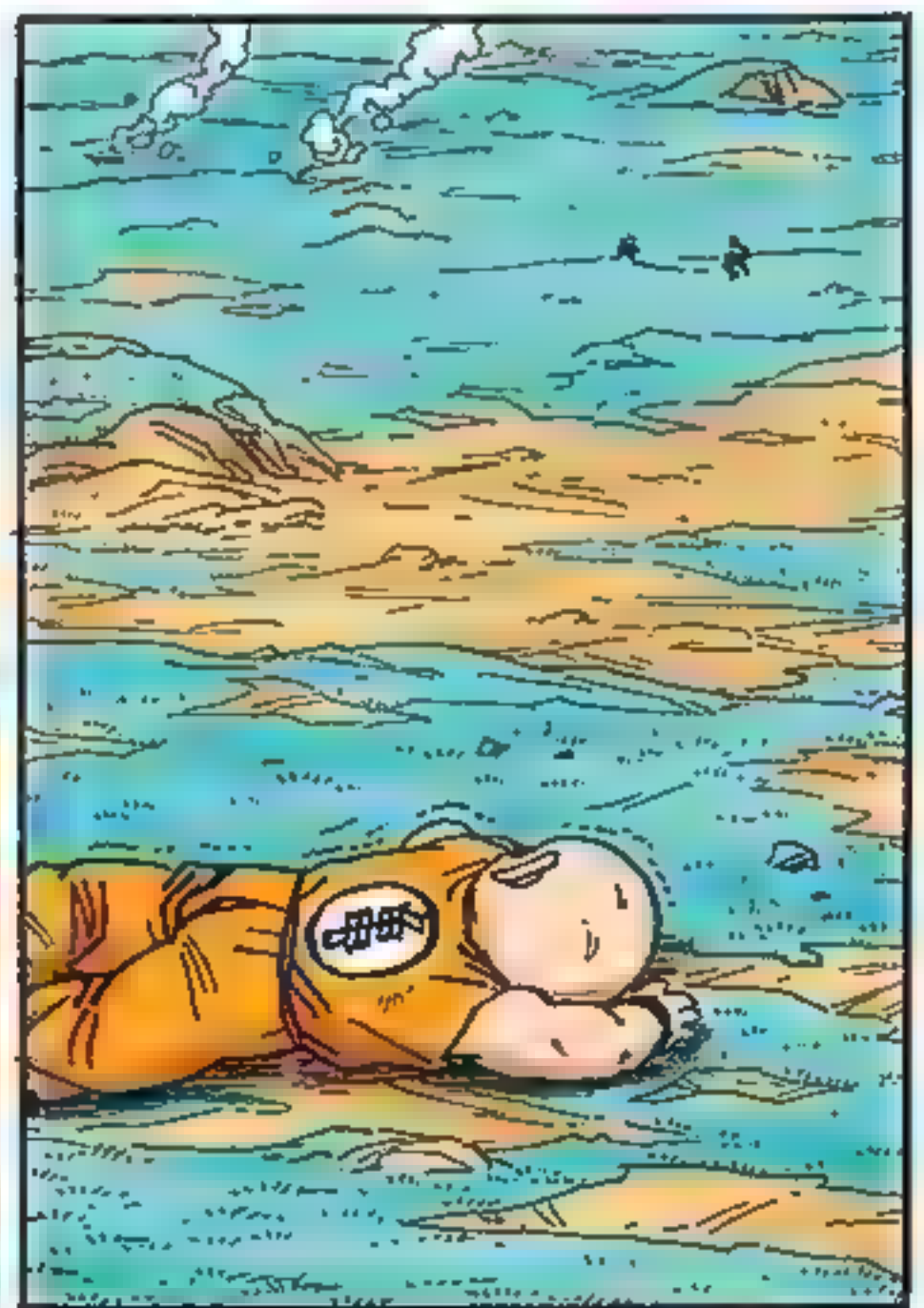
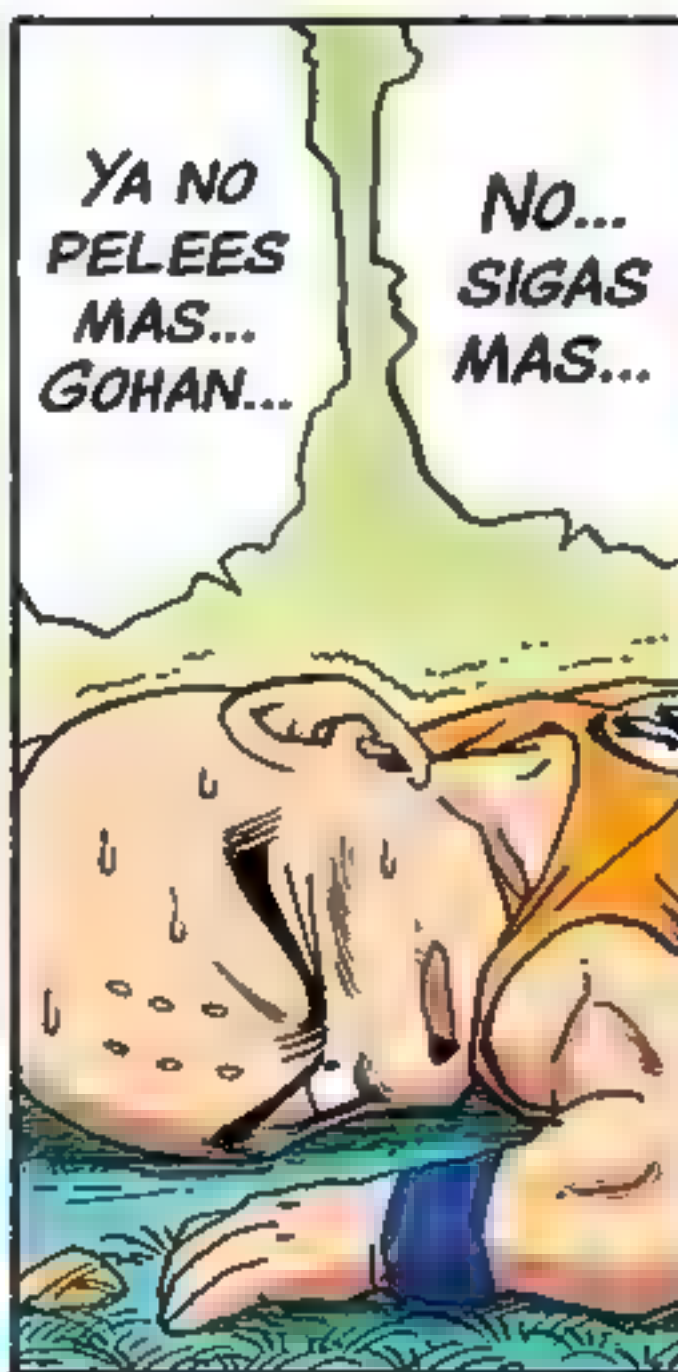
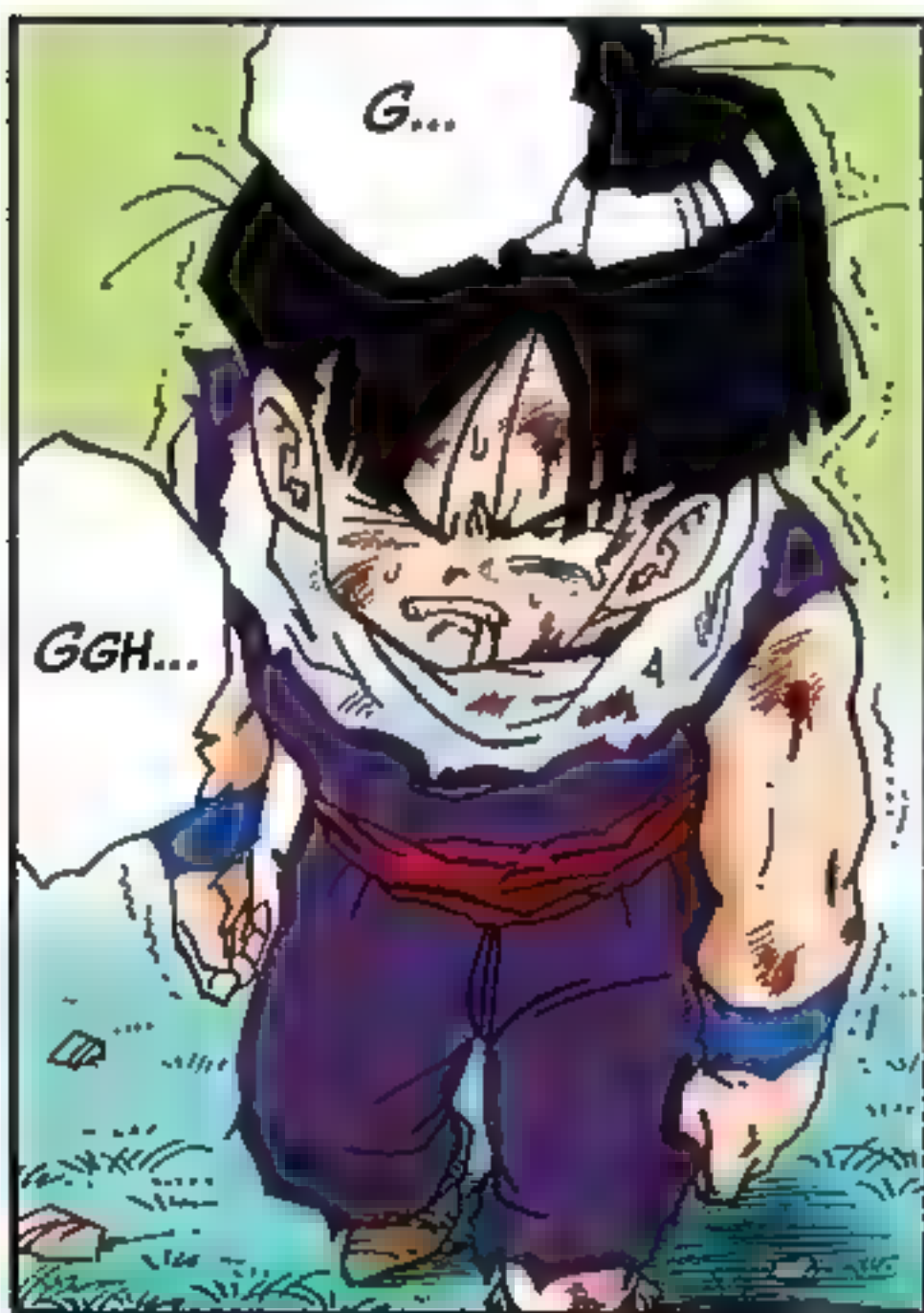
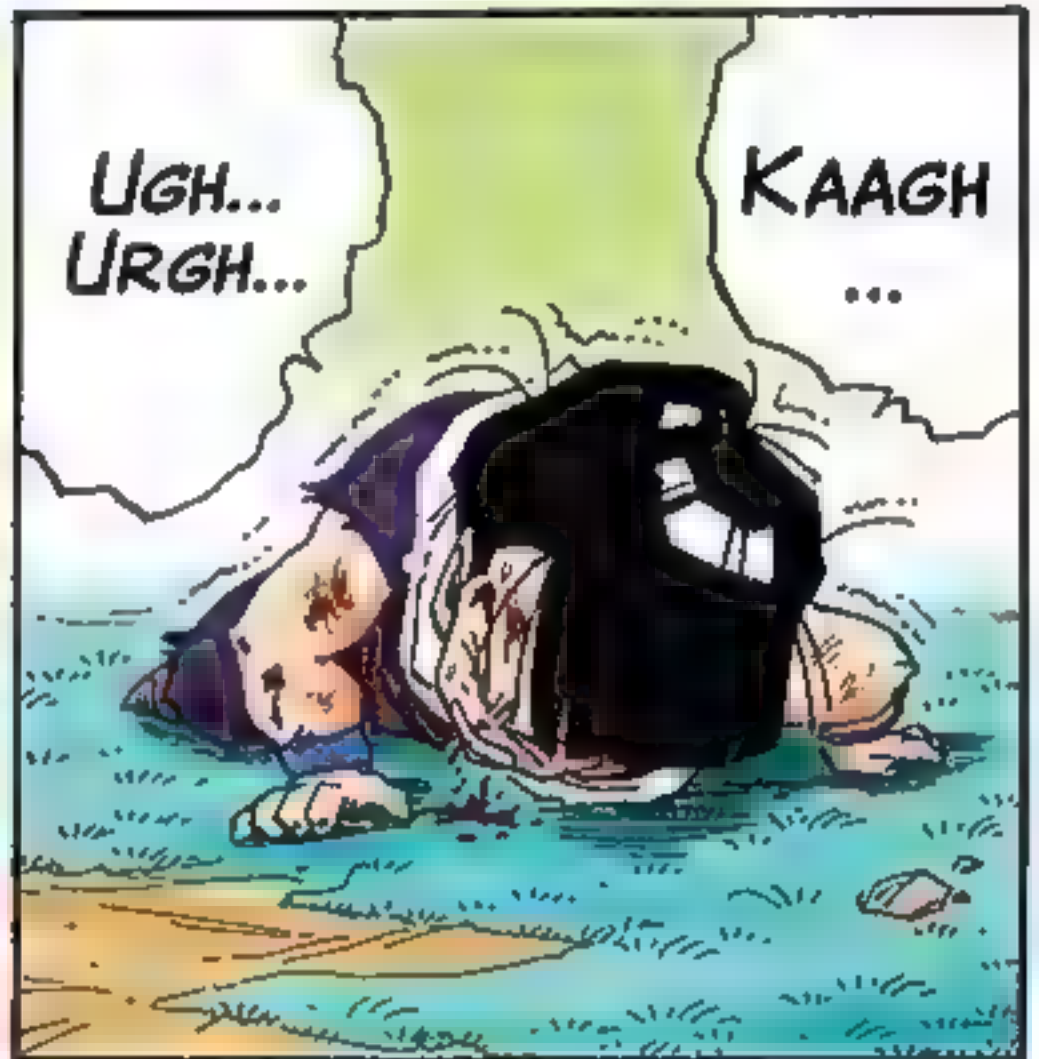
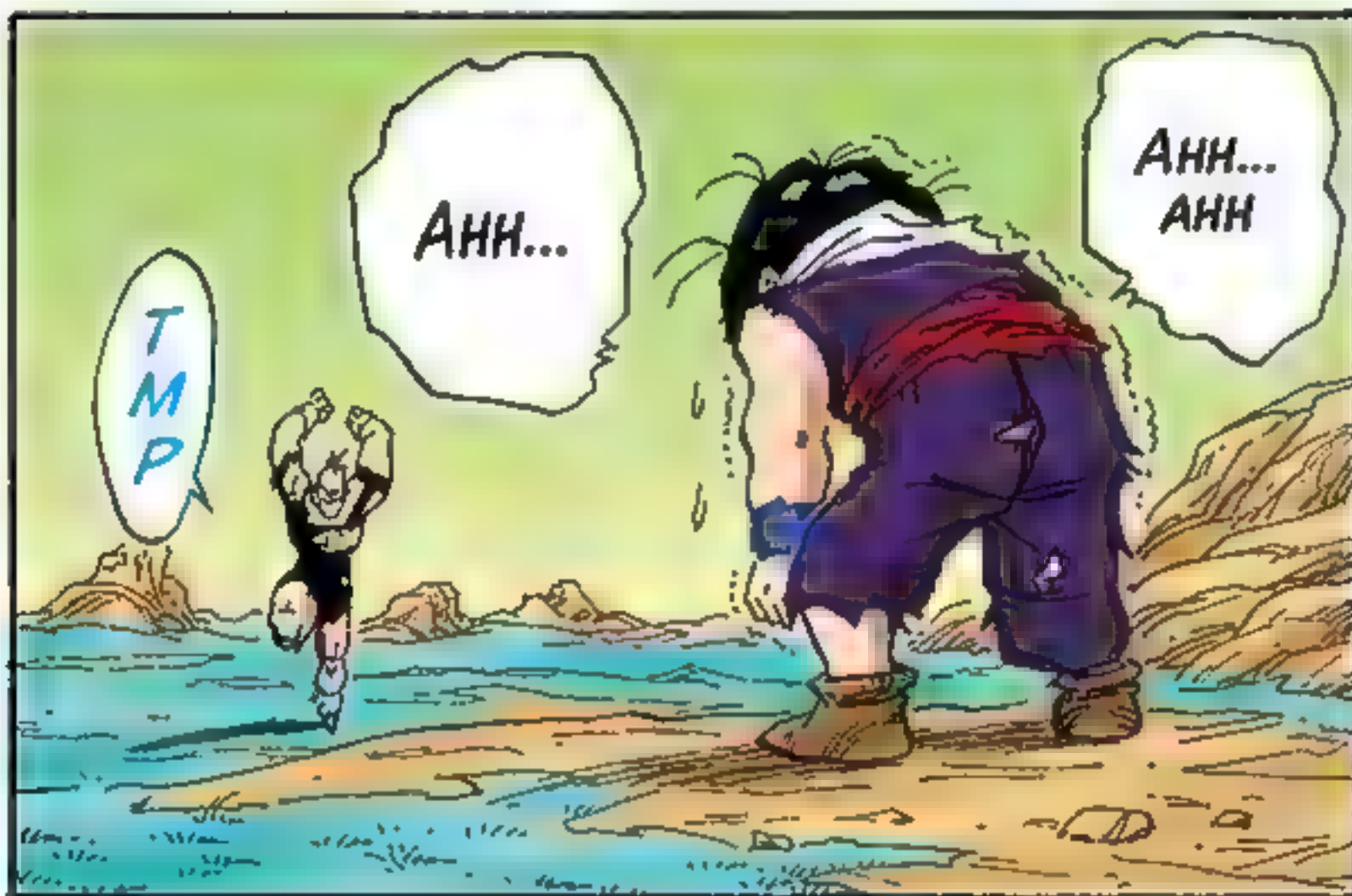
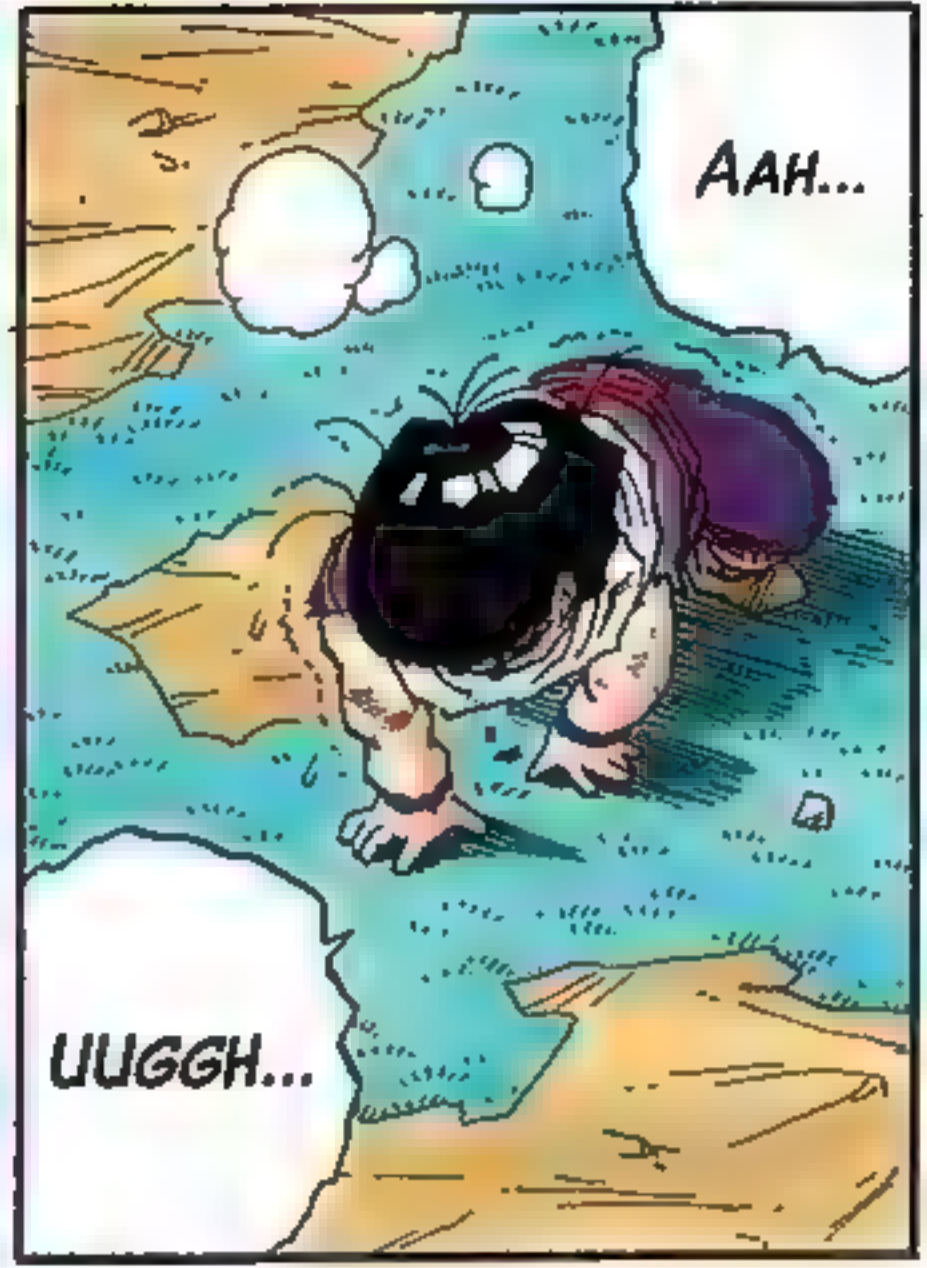


AQUI  
ESTOY  
!!!

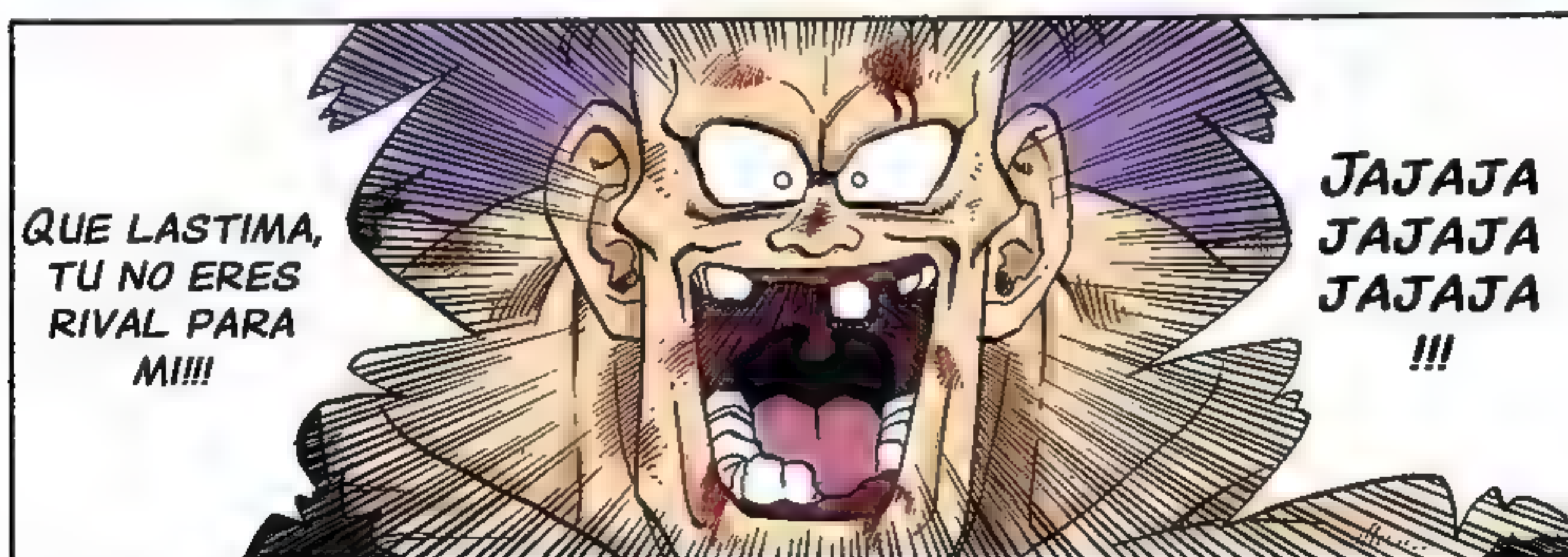
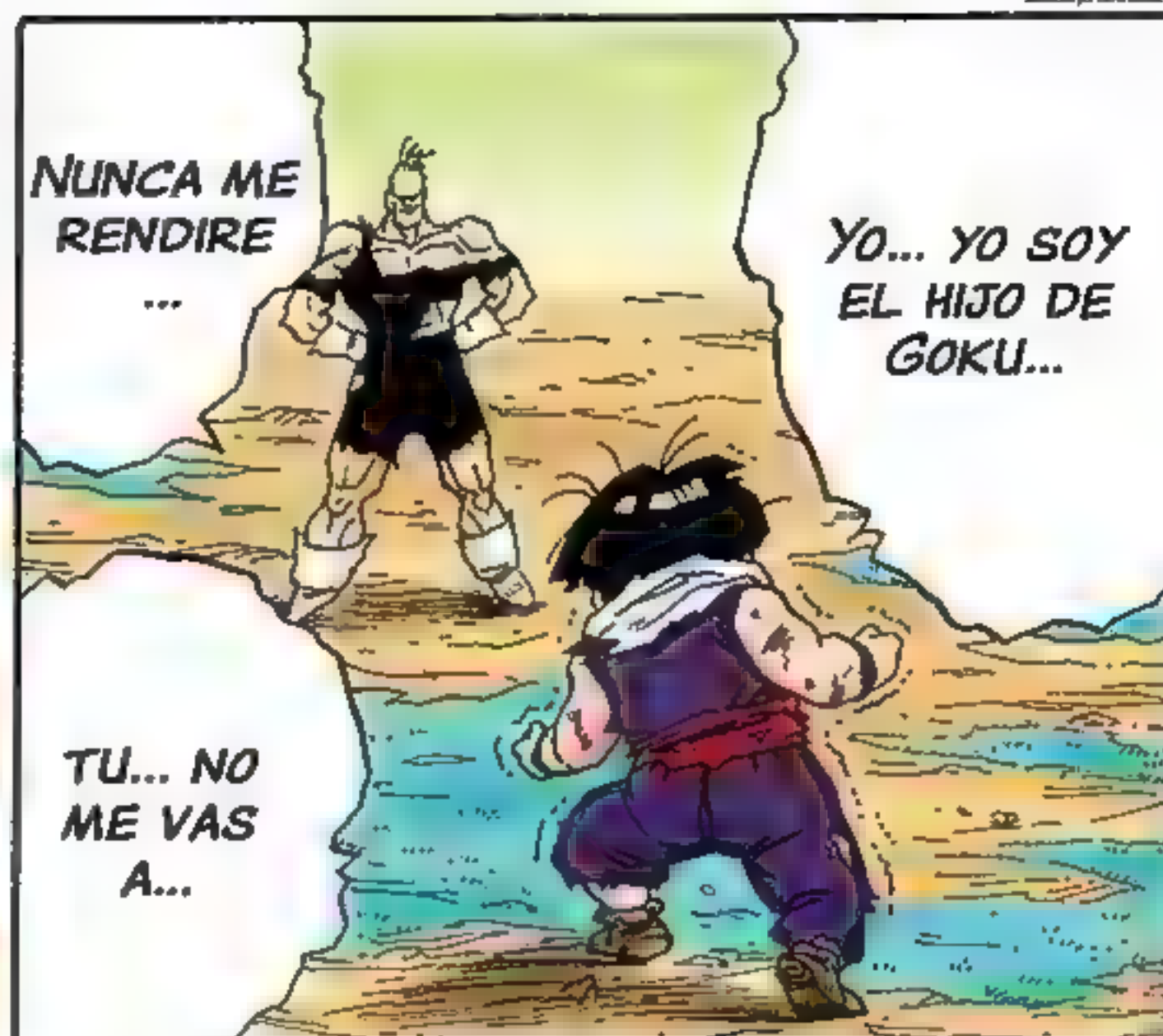


GAHHG  
...!!





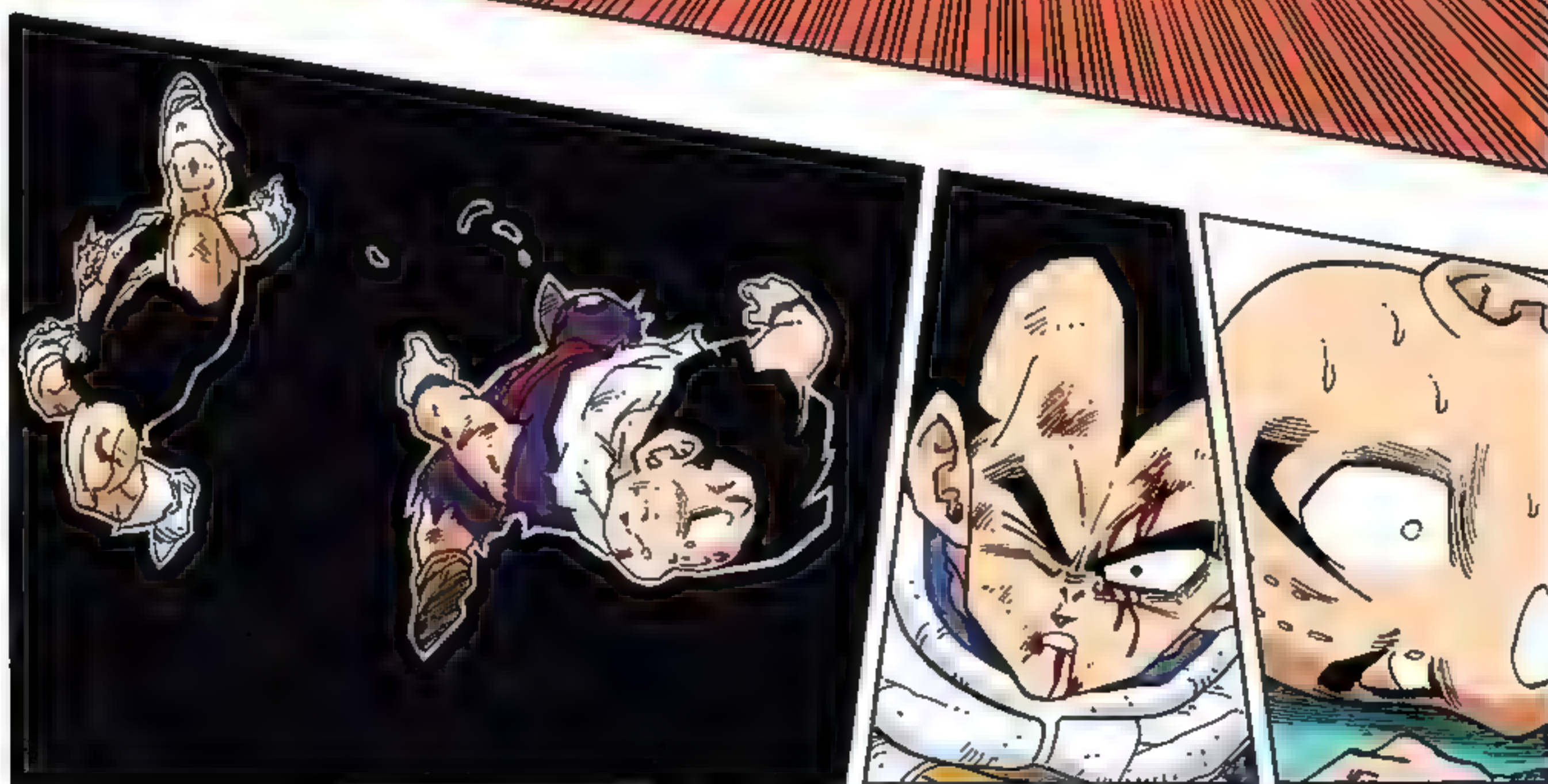






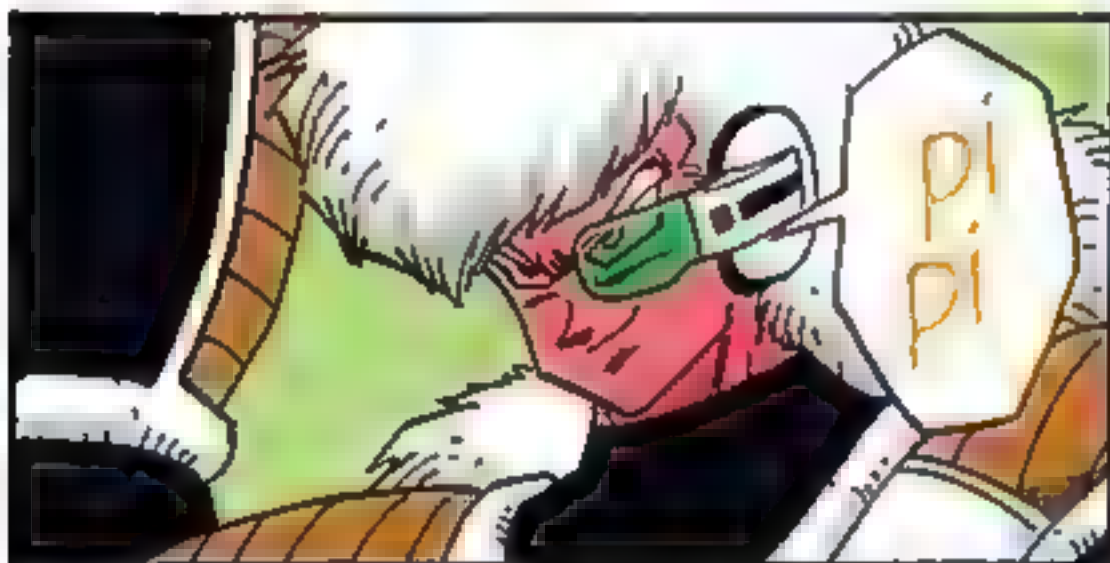
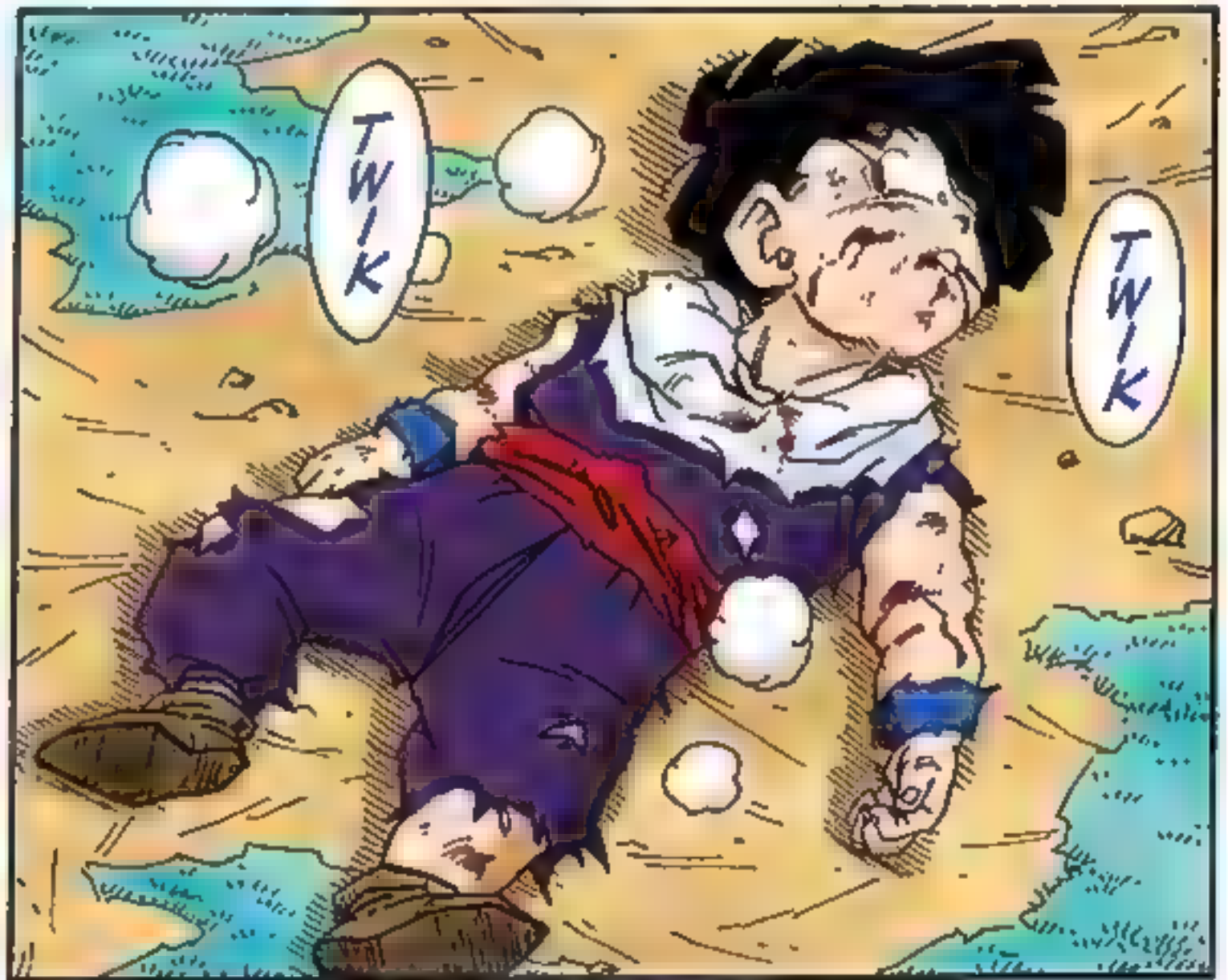
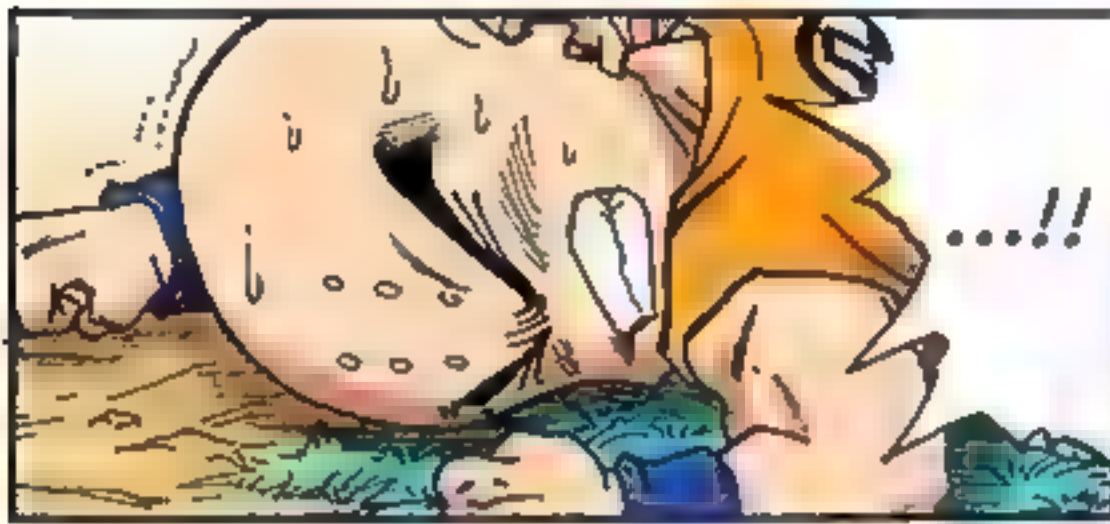
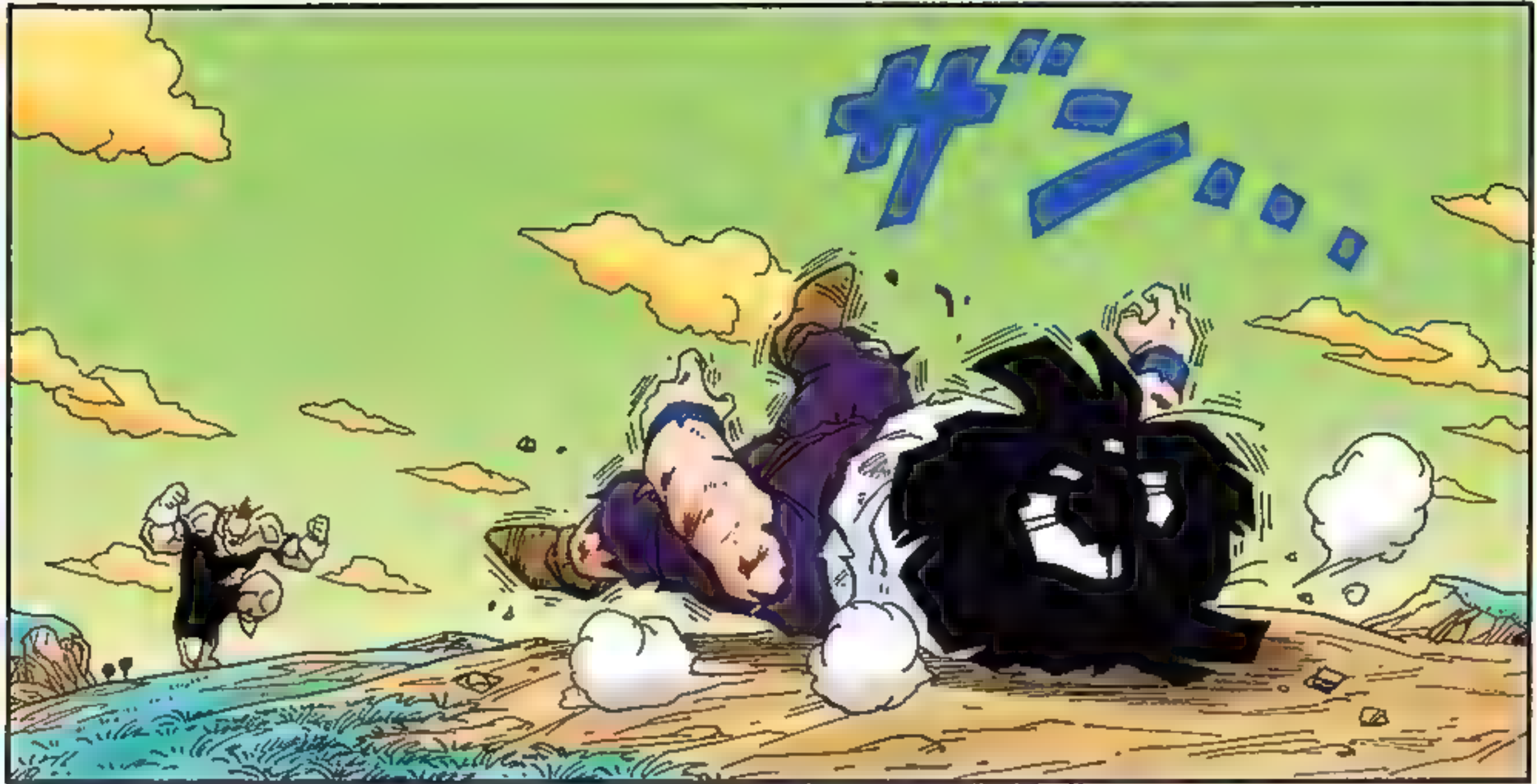




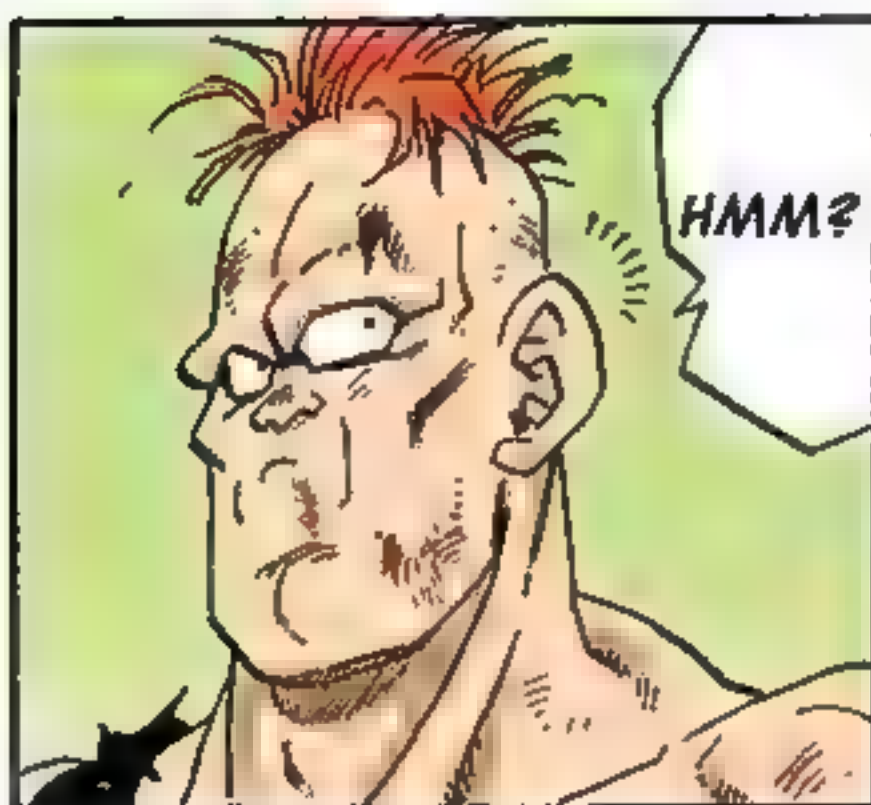


Shogakukan per myui, noma, v





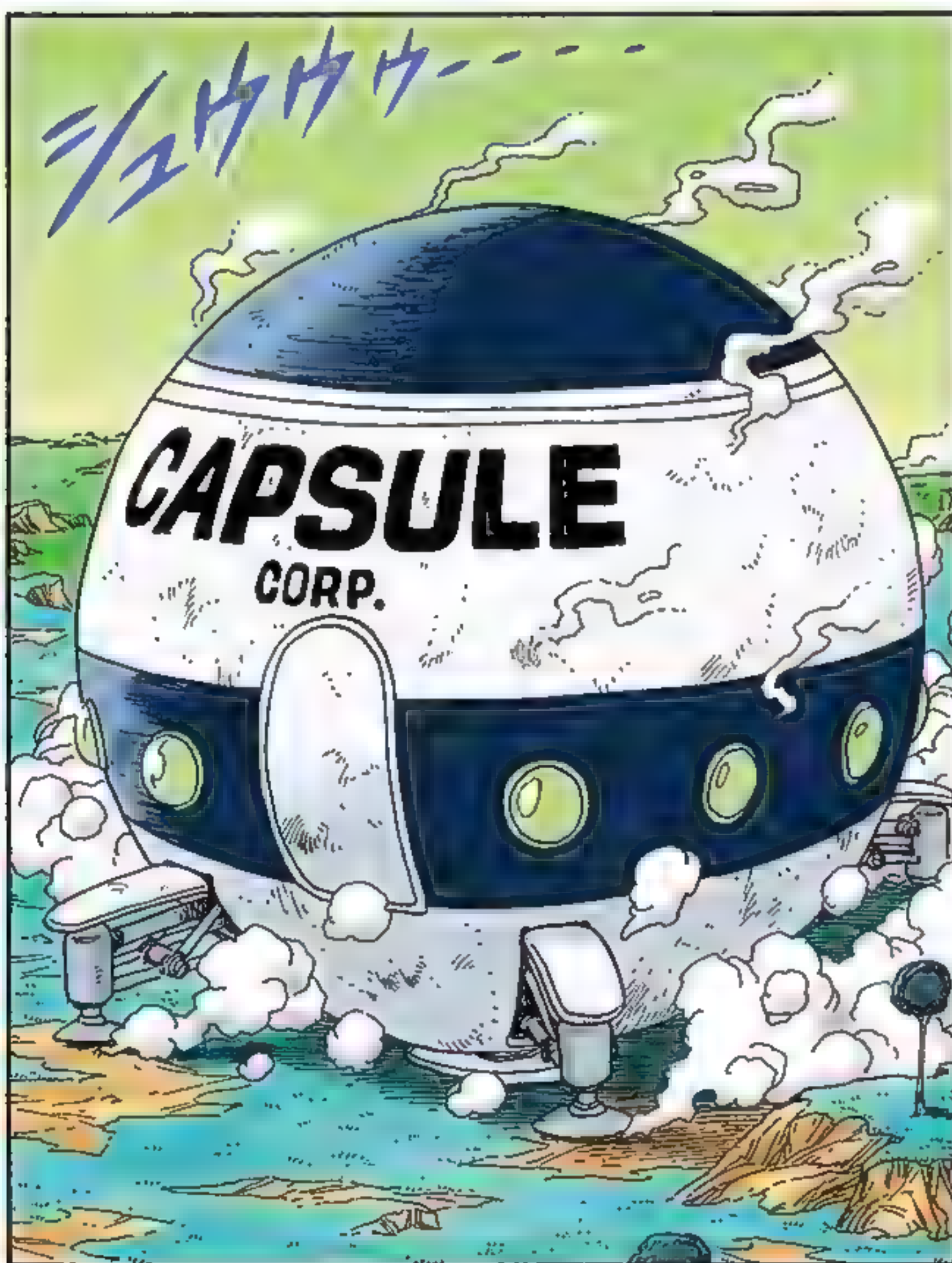




NO ENTIENDO  
PORQUE EL GRAN  
FREEZER NOS  
PIDIO QUE NOS  
ENCARGAMOS  
DE ELLOS...



EN FIN... NO  
QUEDA MAS  
REMEDIO QUE  
ACABAR CON  
ESTOS 3  
SUJETOS...





# DRAGON BALL

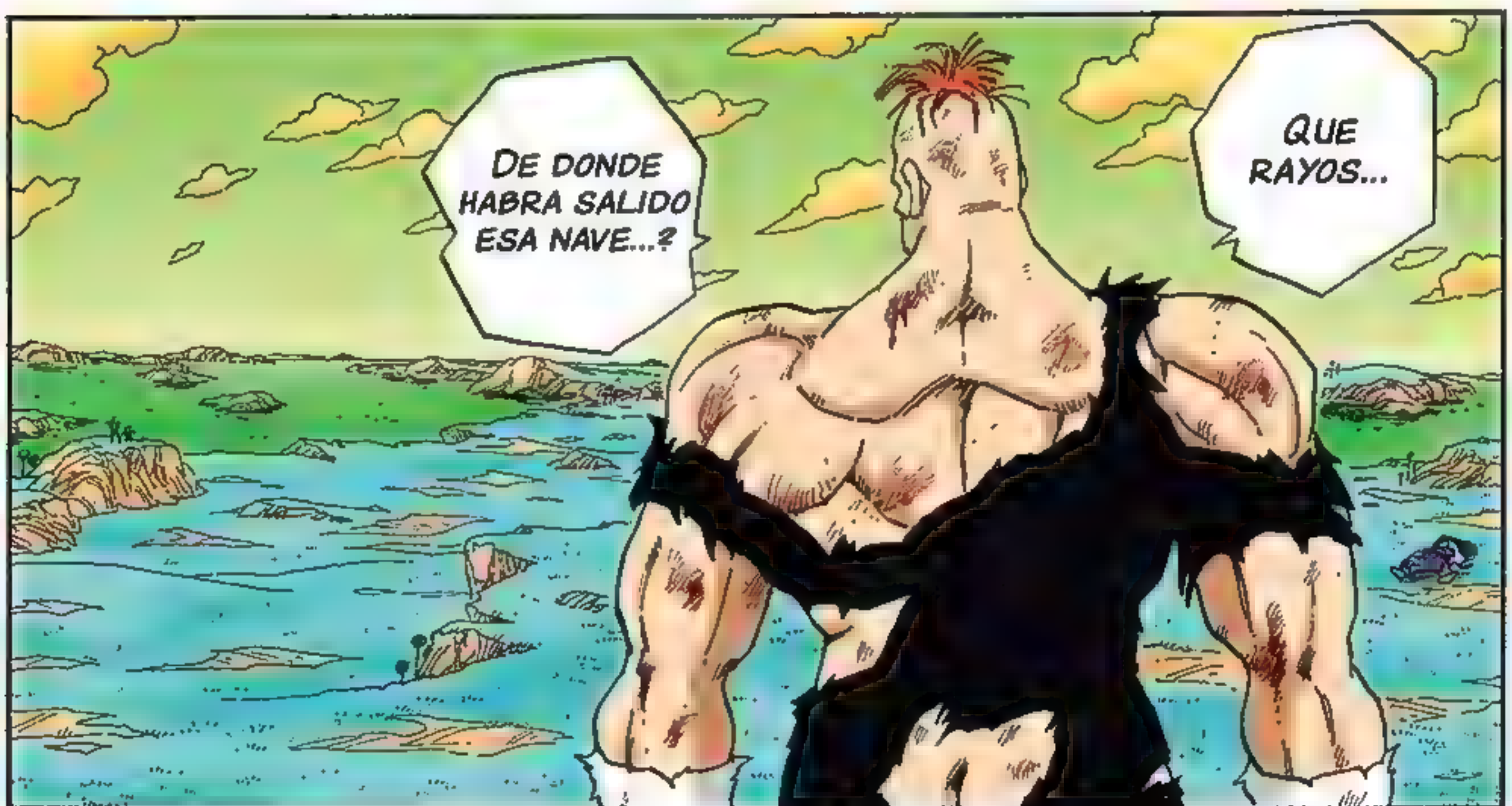
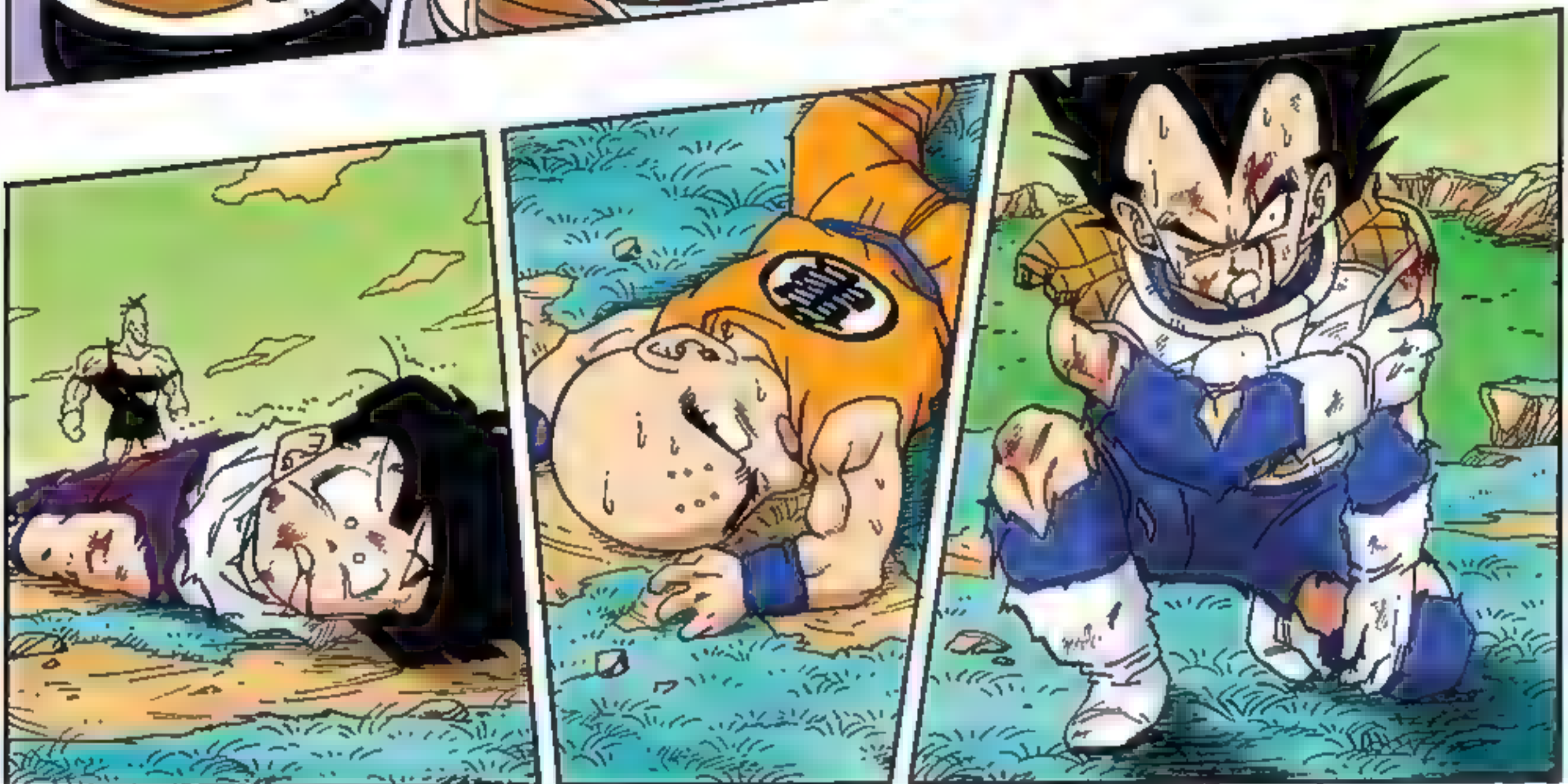
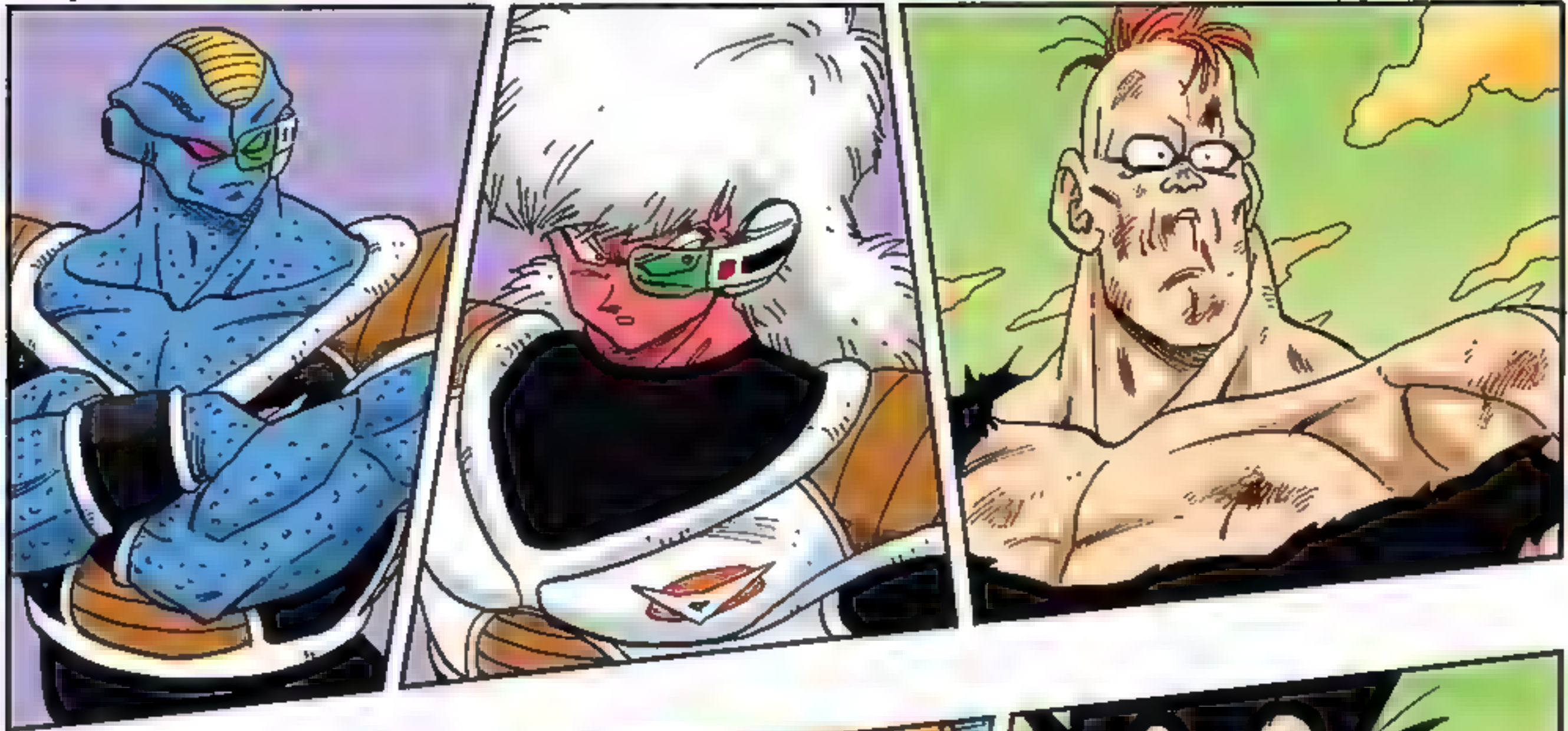
ドラゴンボール

## Capitulo 34: El Misterioso Son Goku





## Capítulo 34: El Misterioso Son Goku



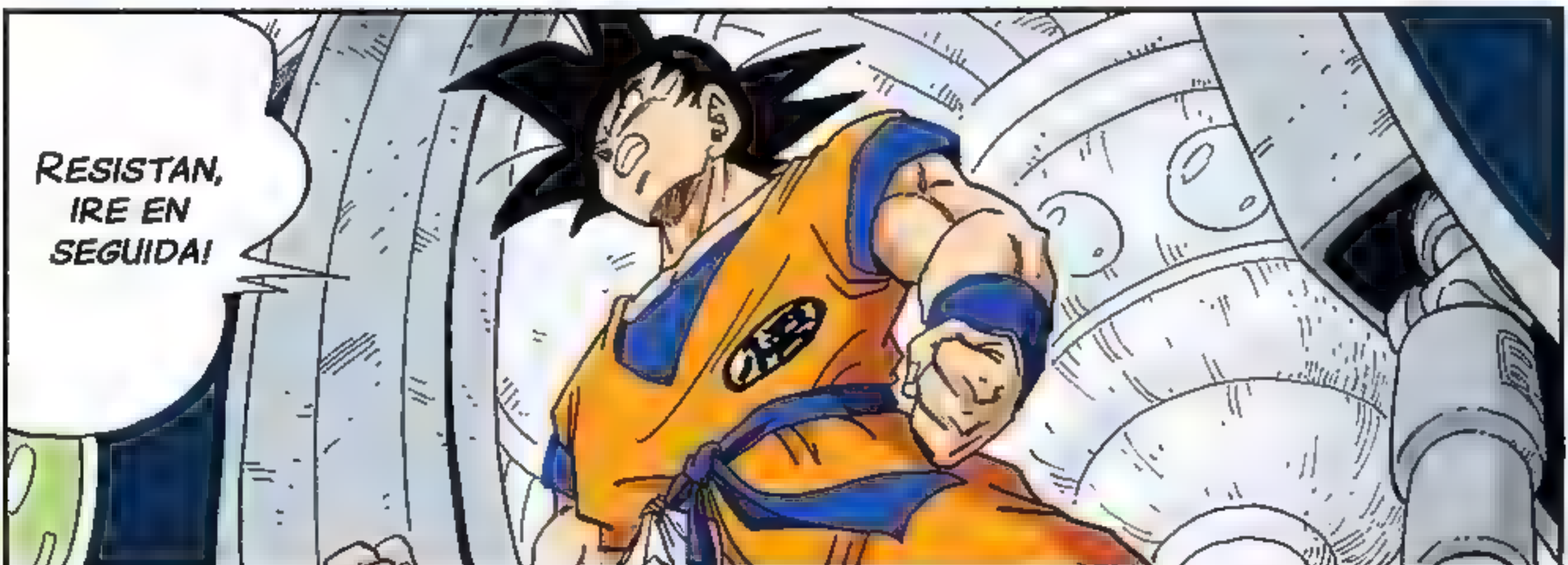




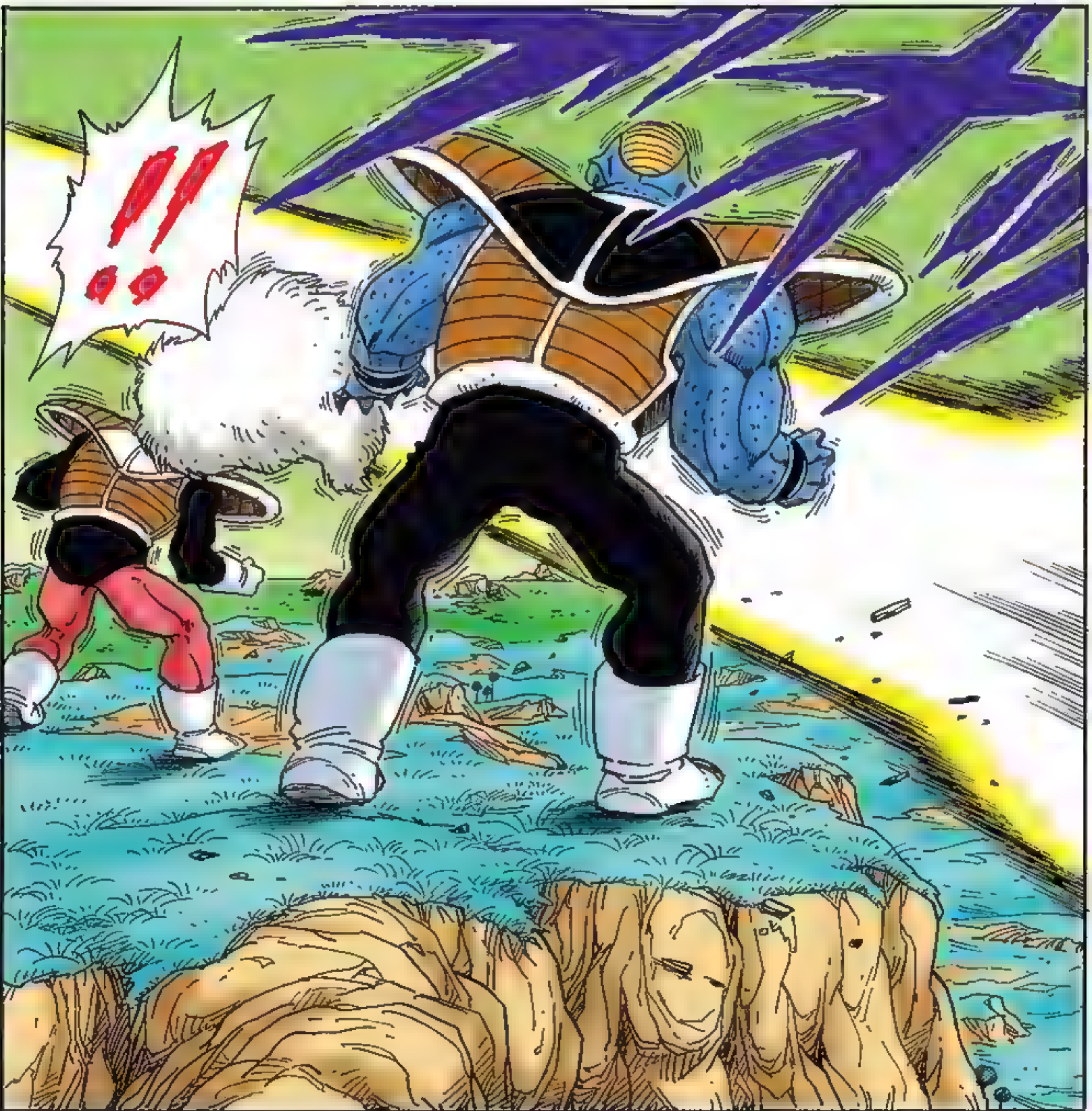
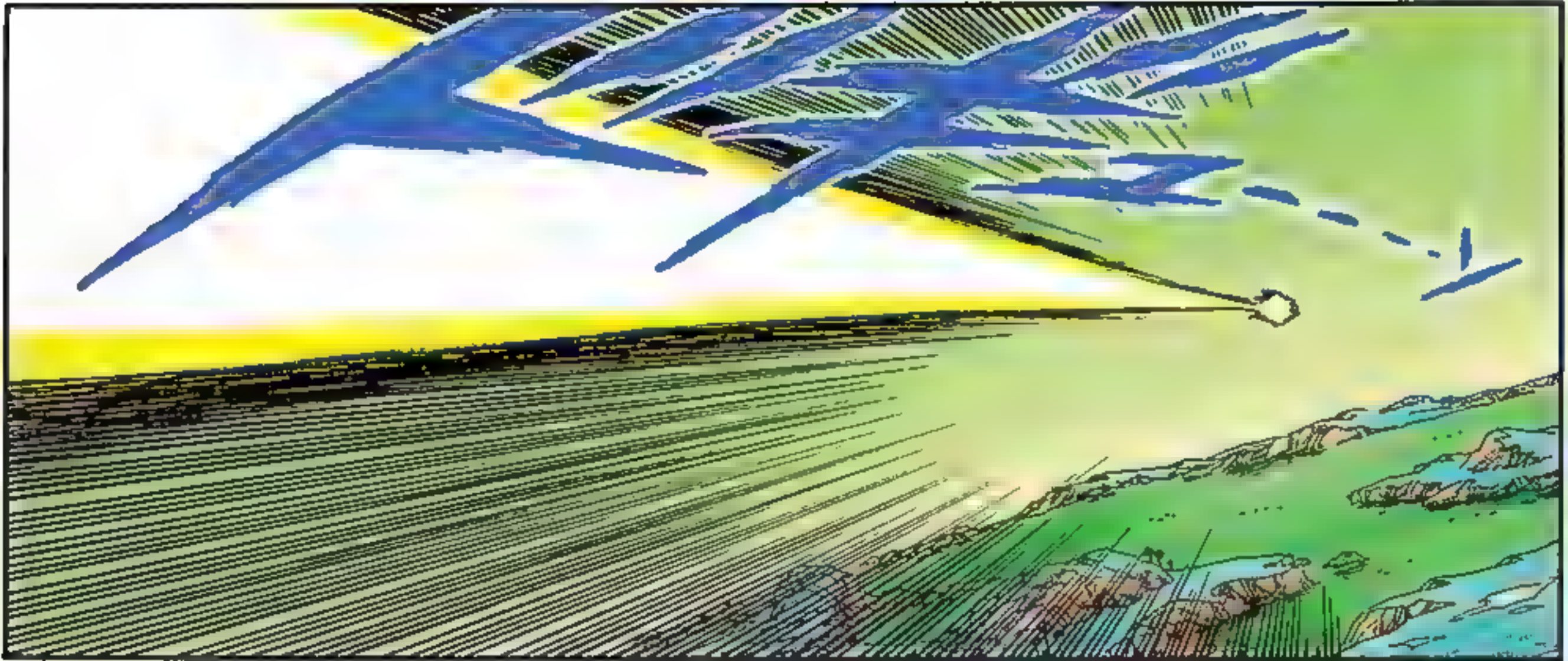




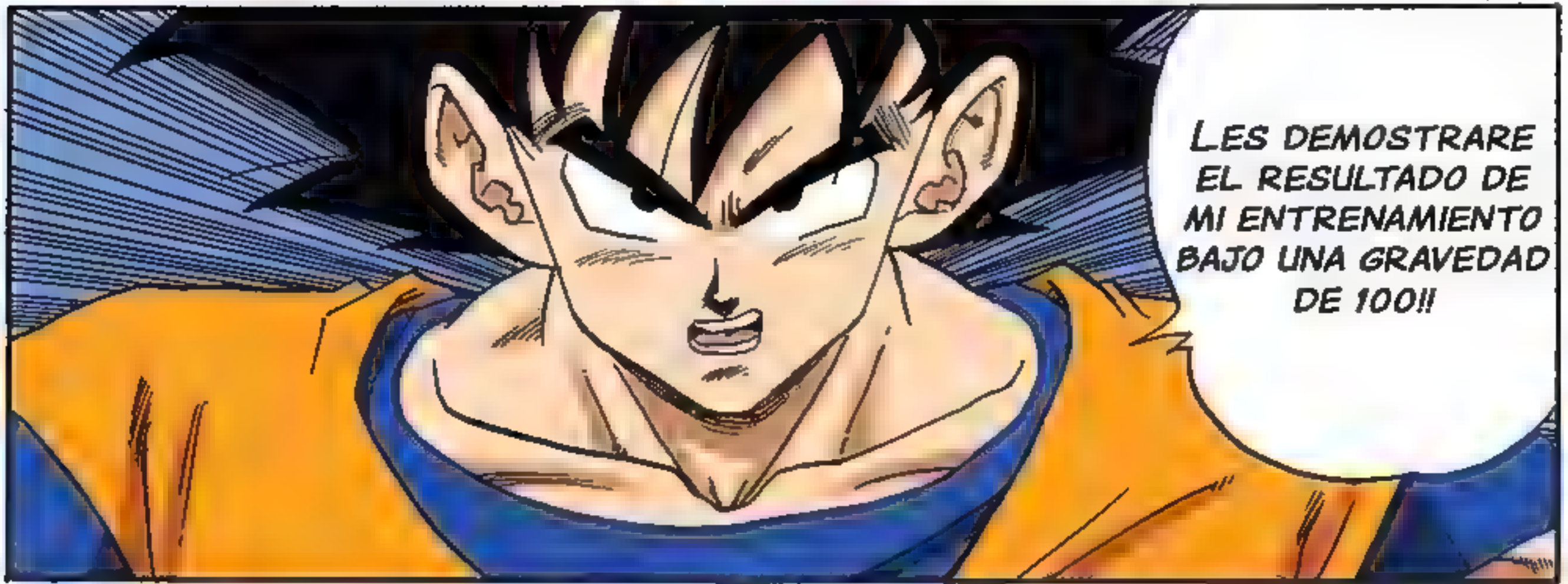




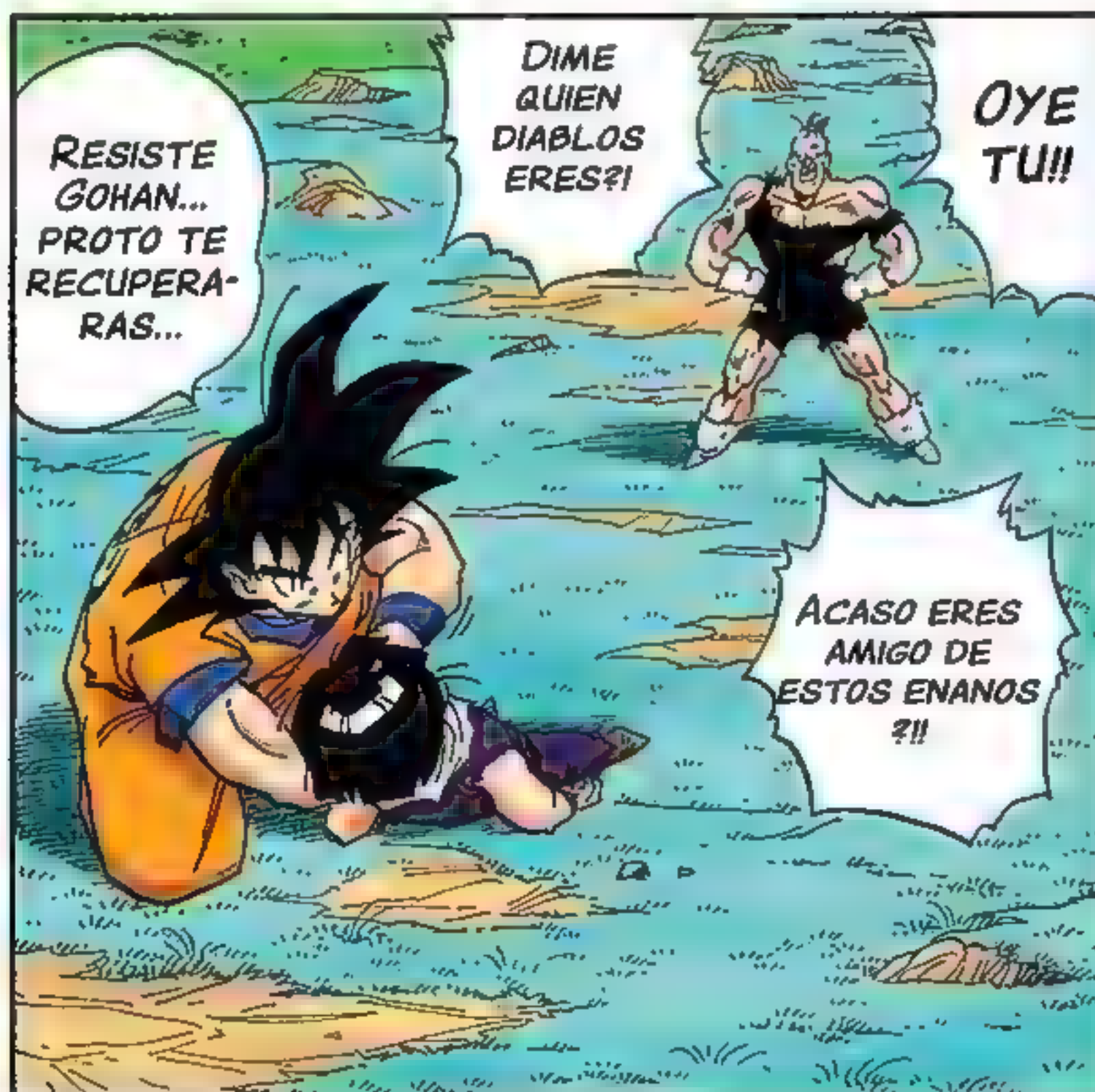
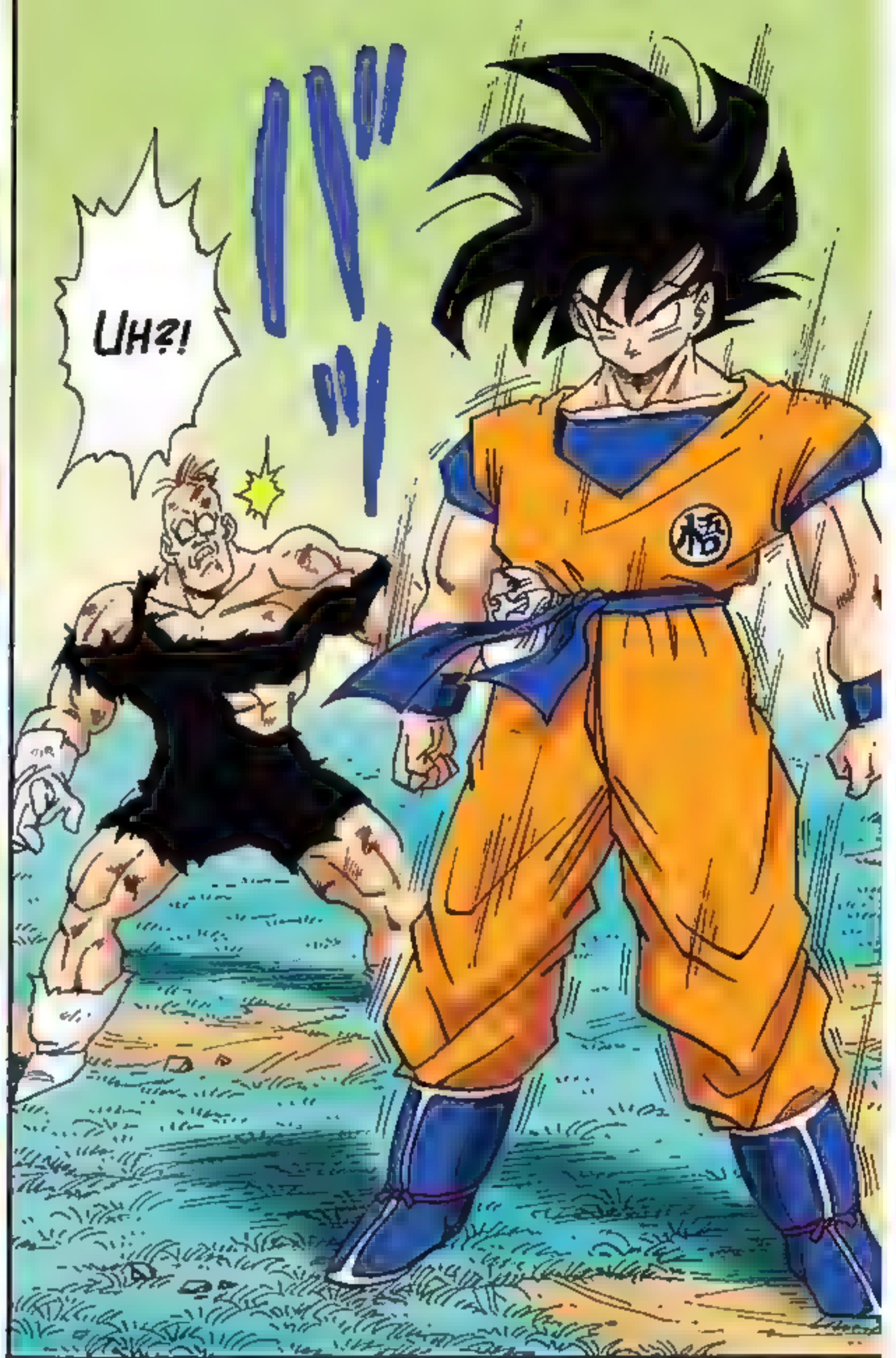
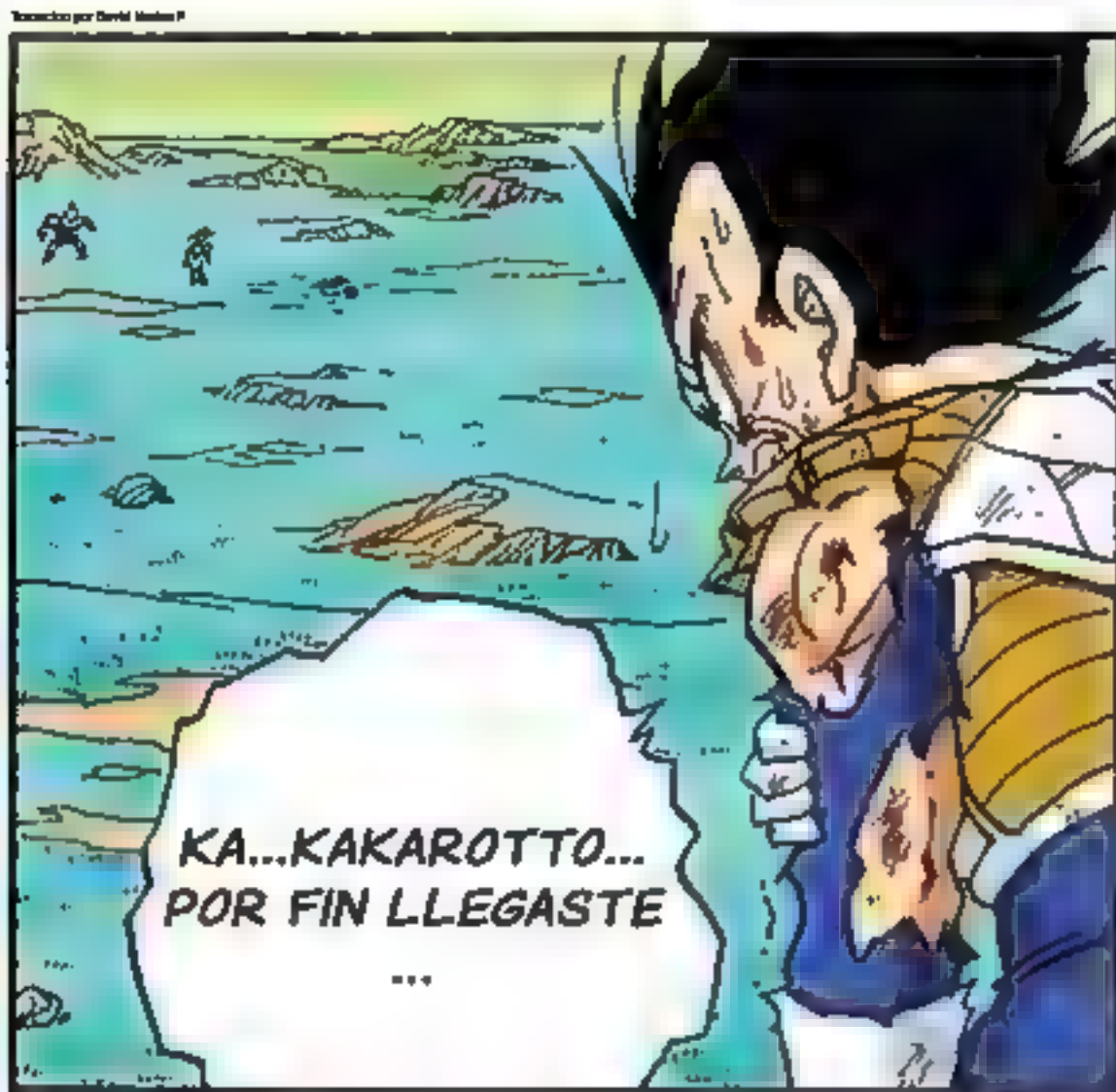




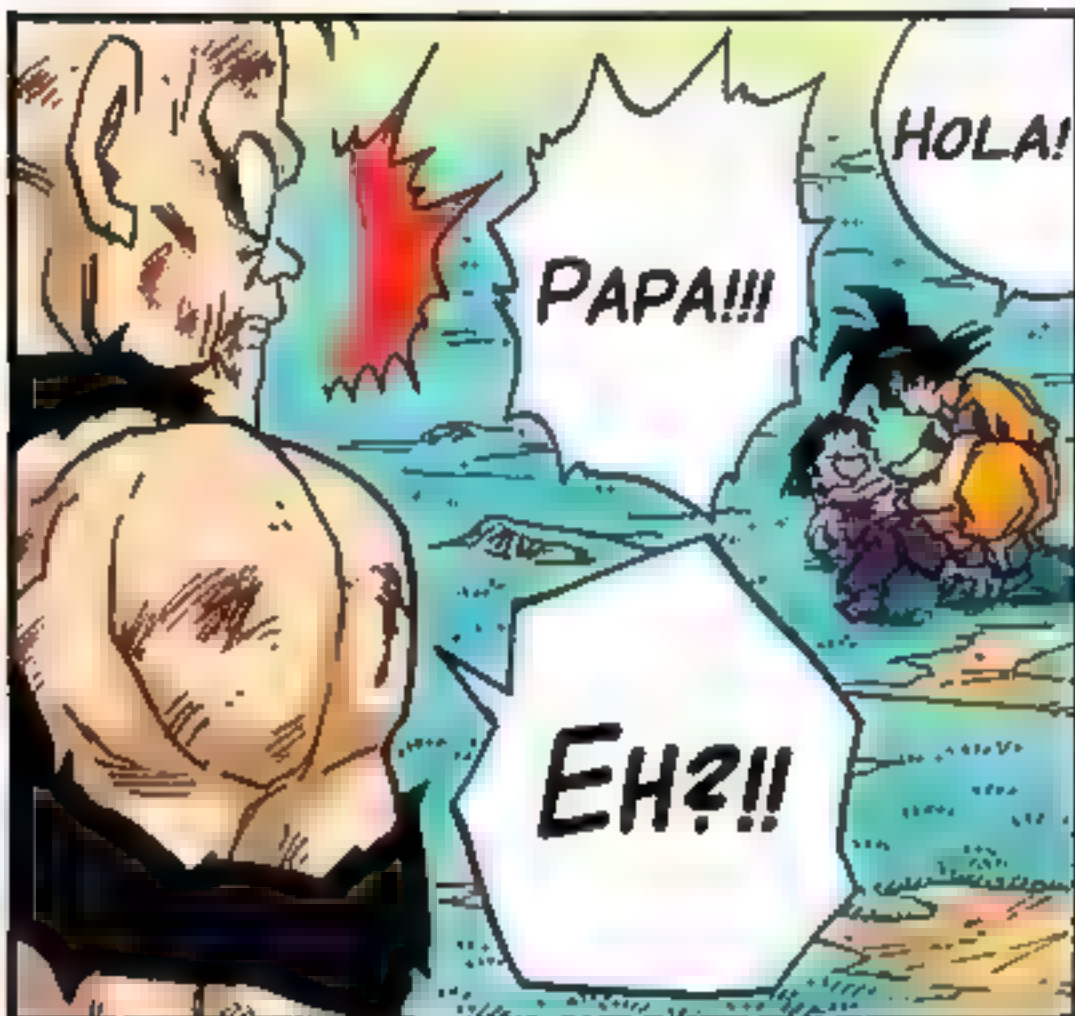
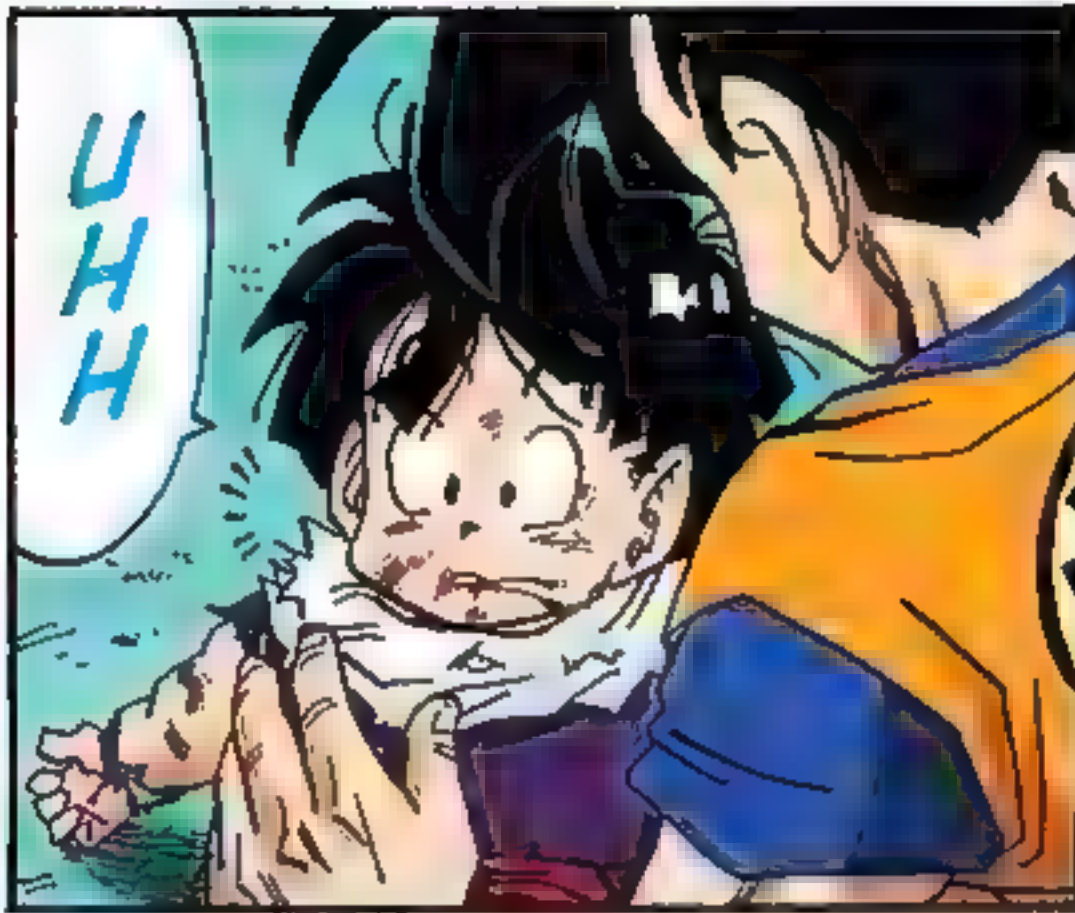




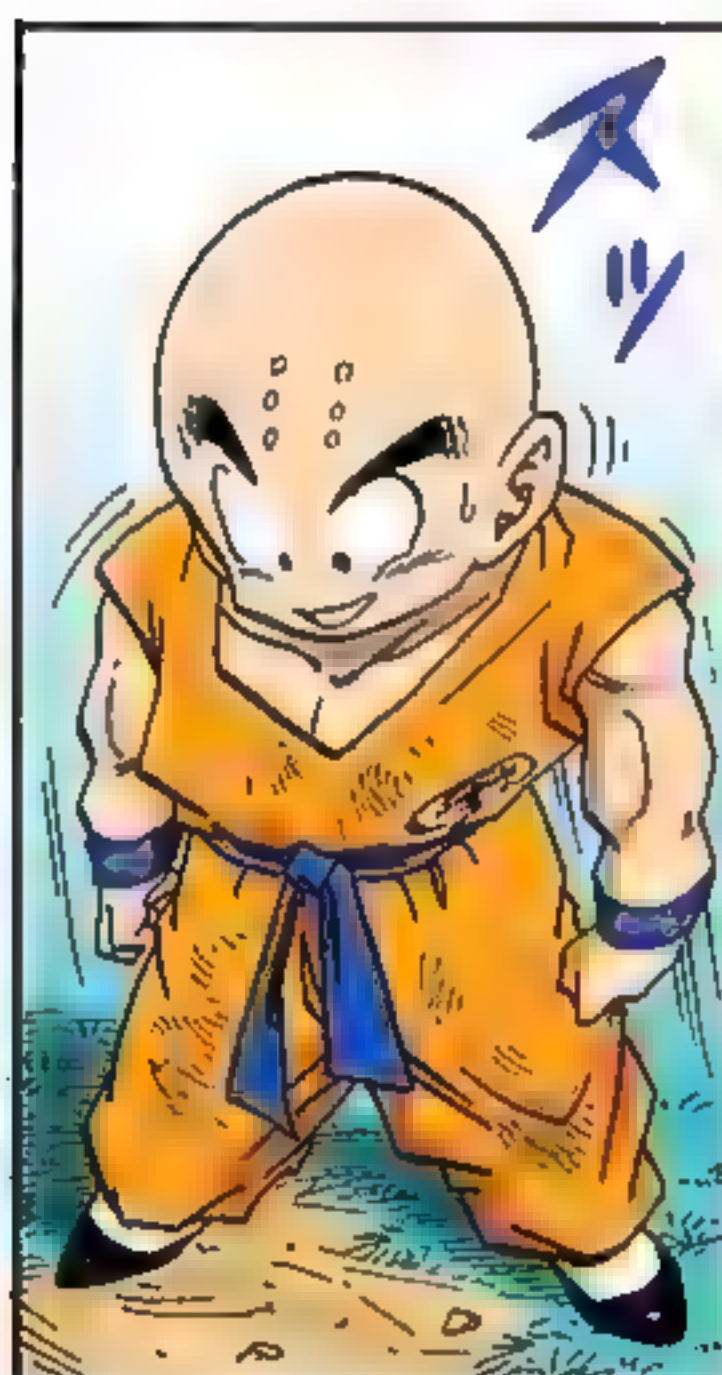
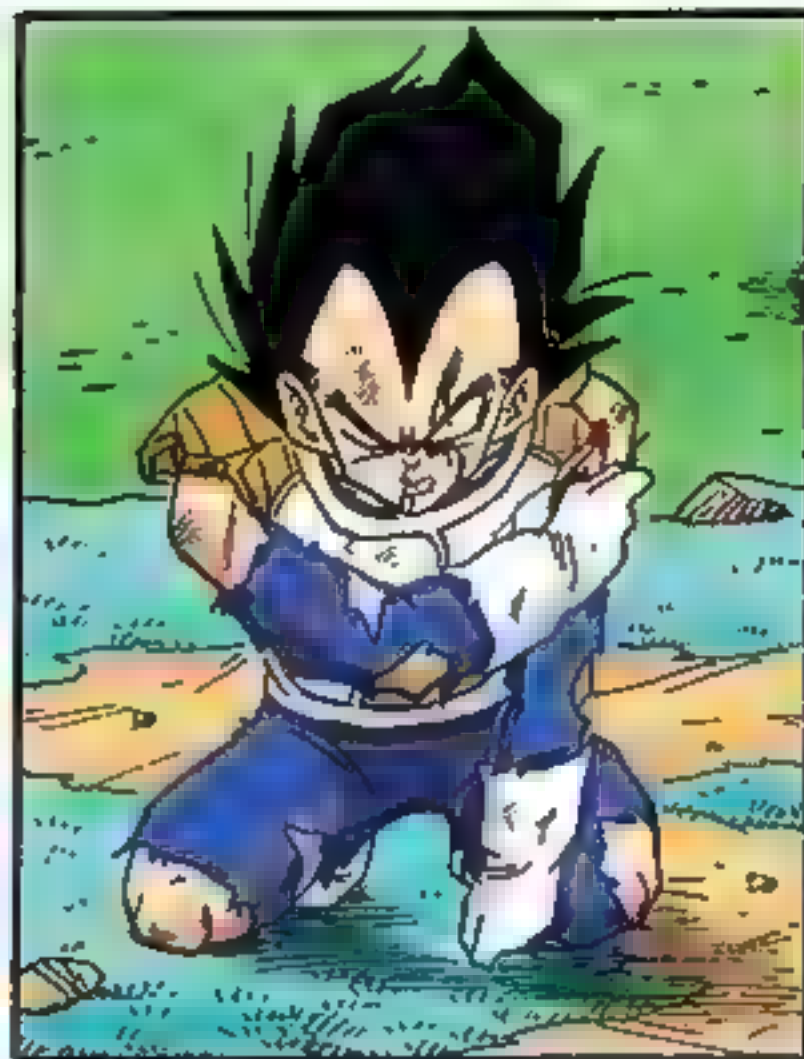




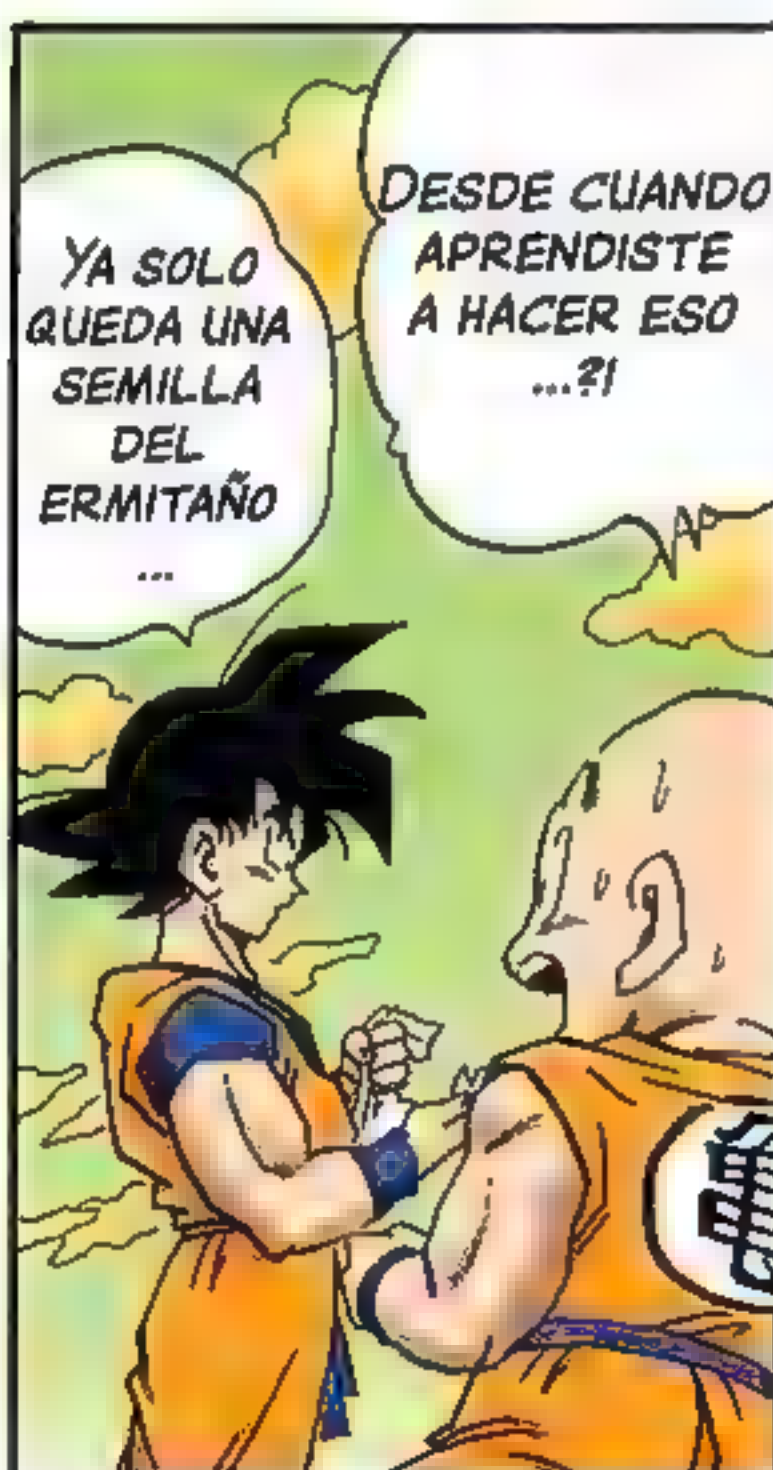




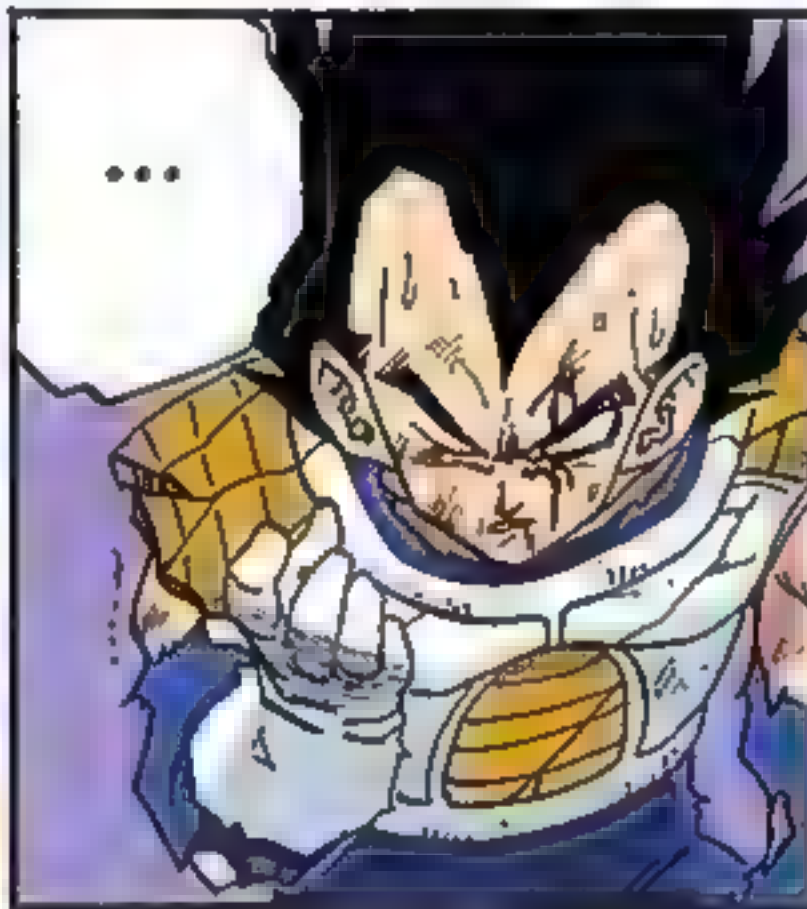
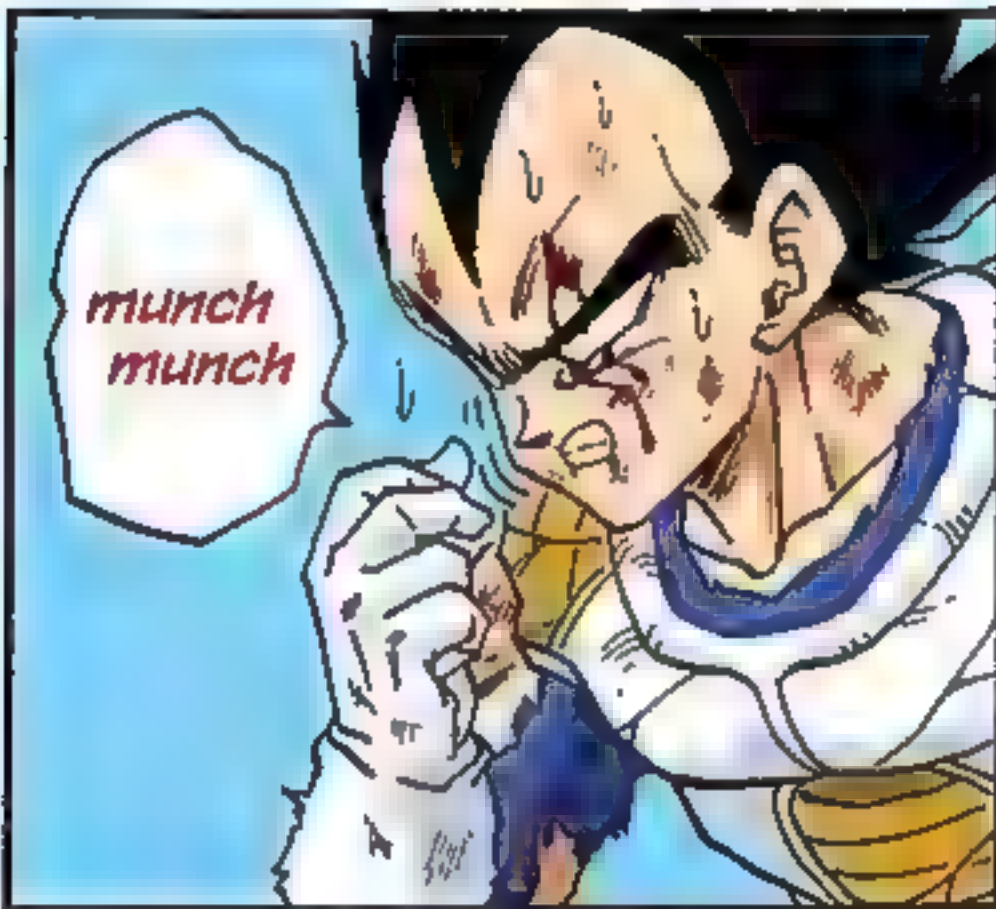
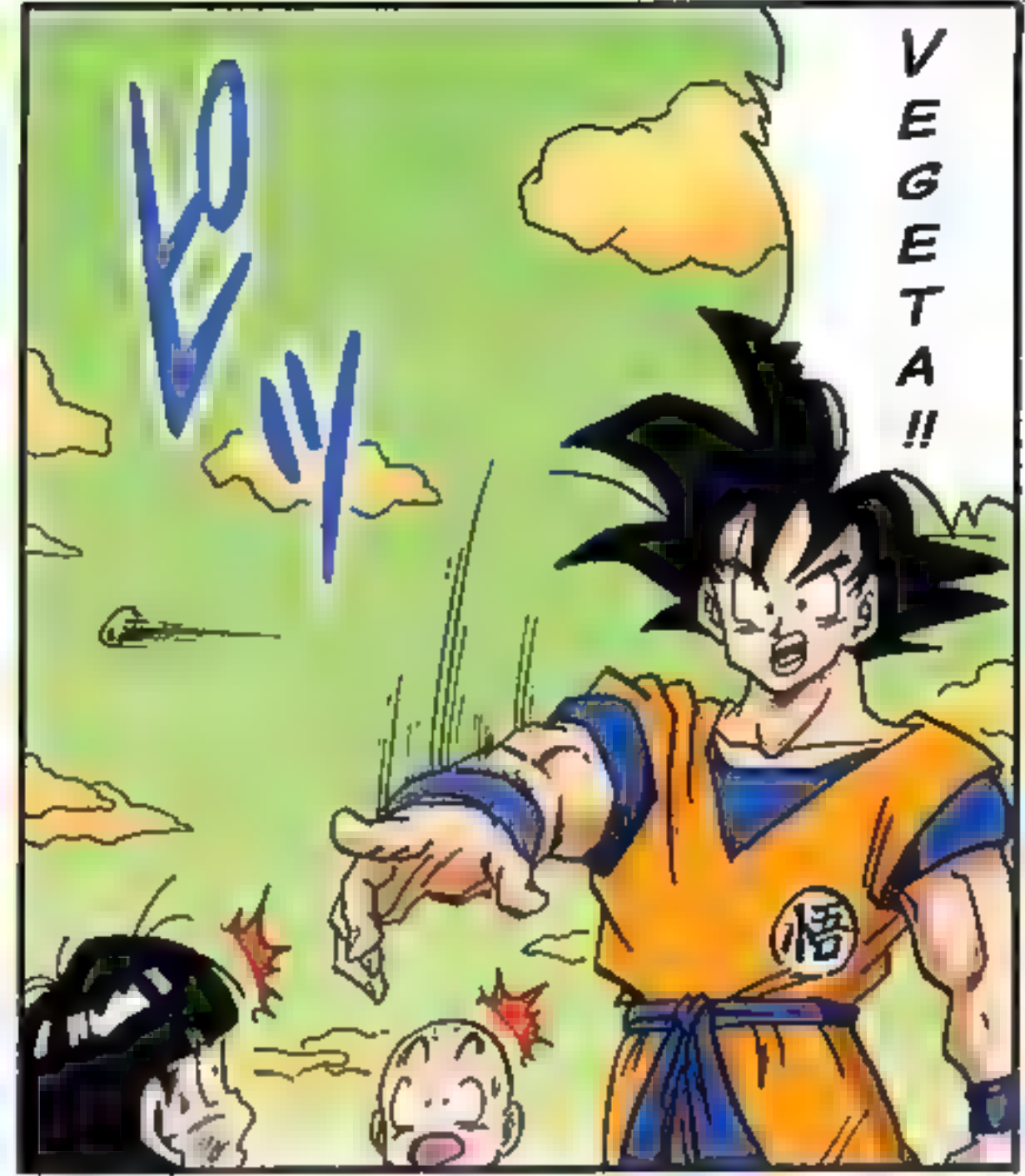
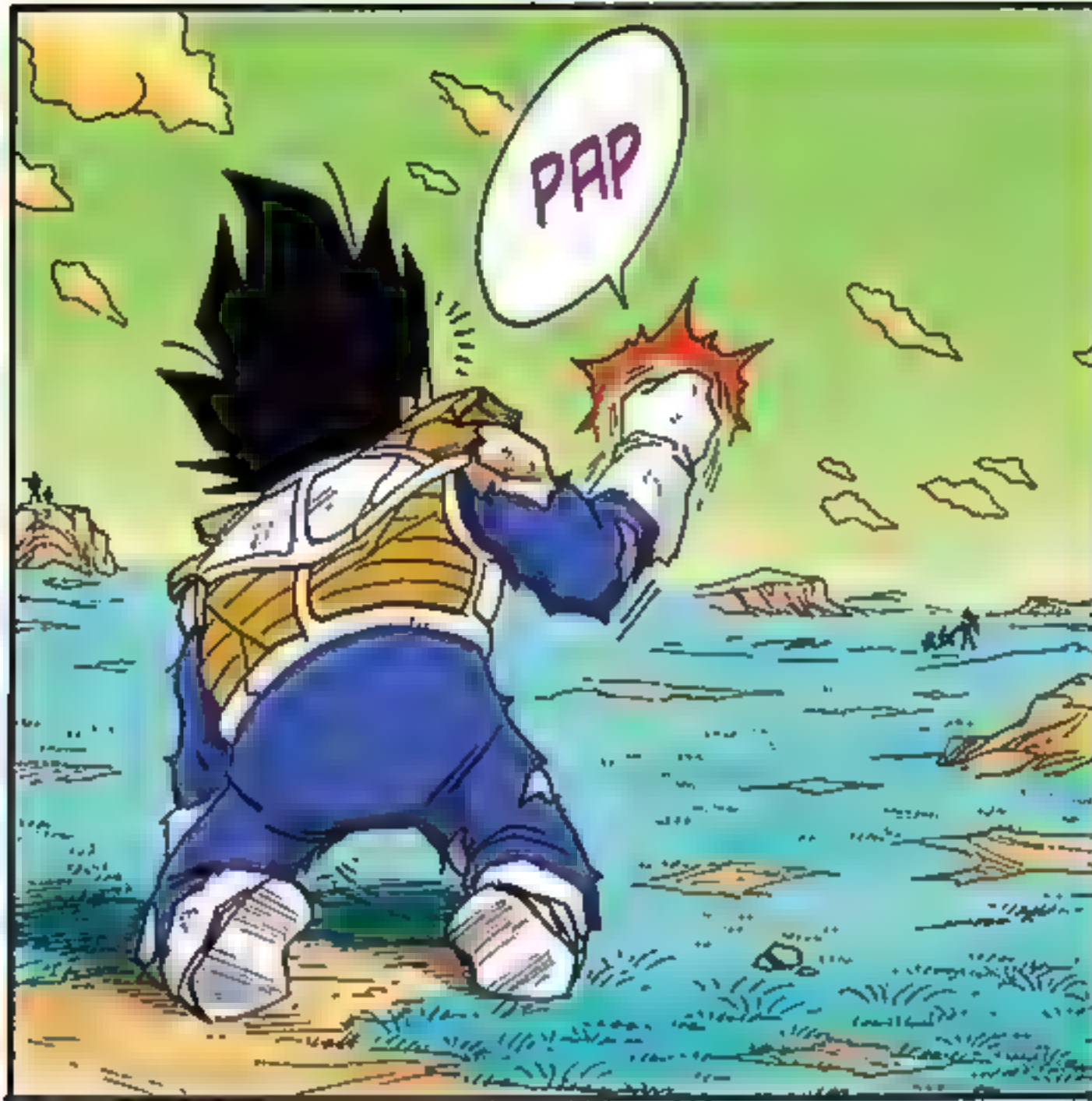












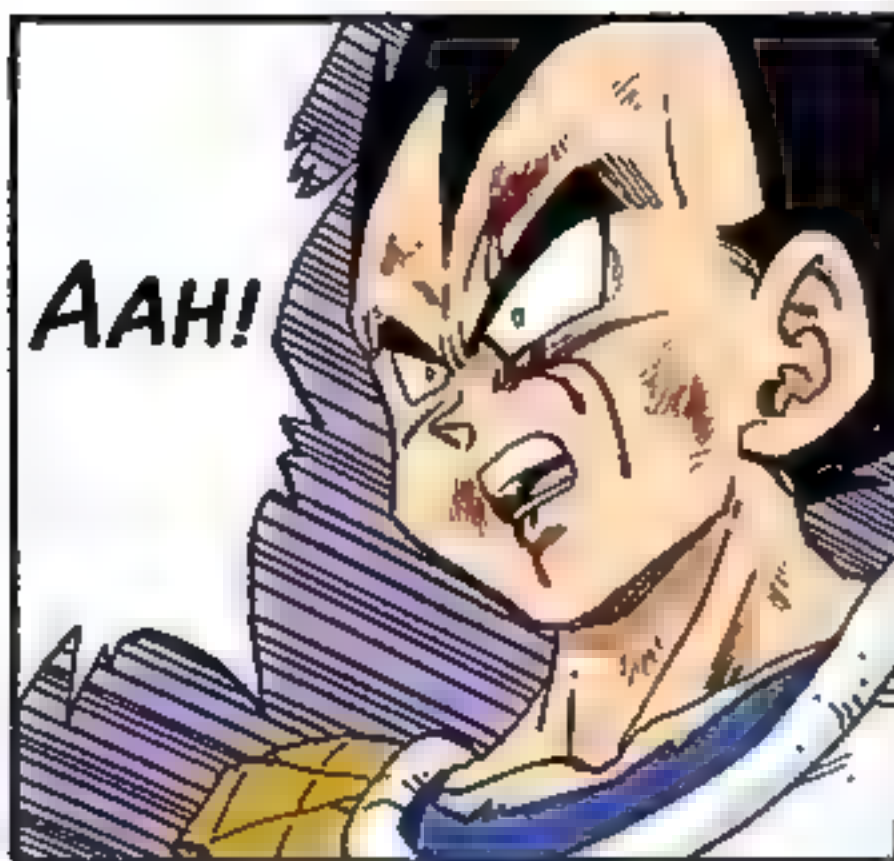












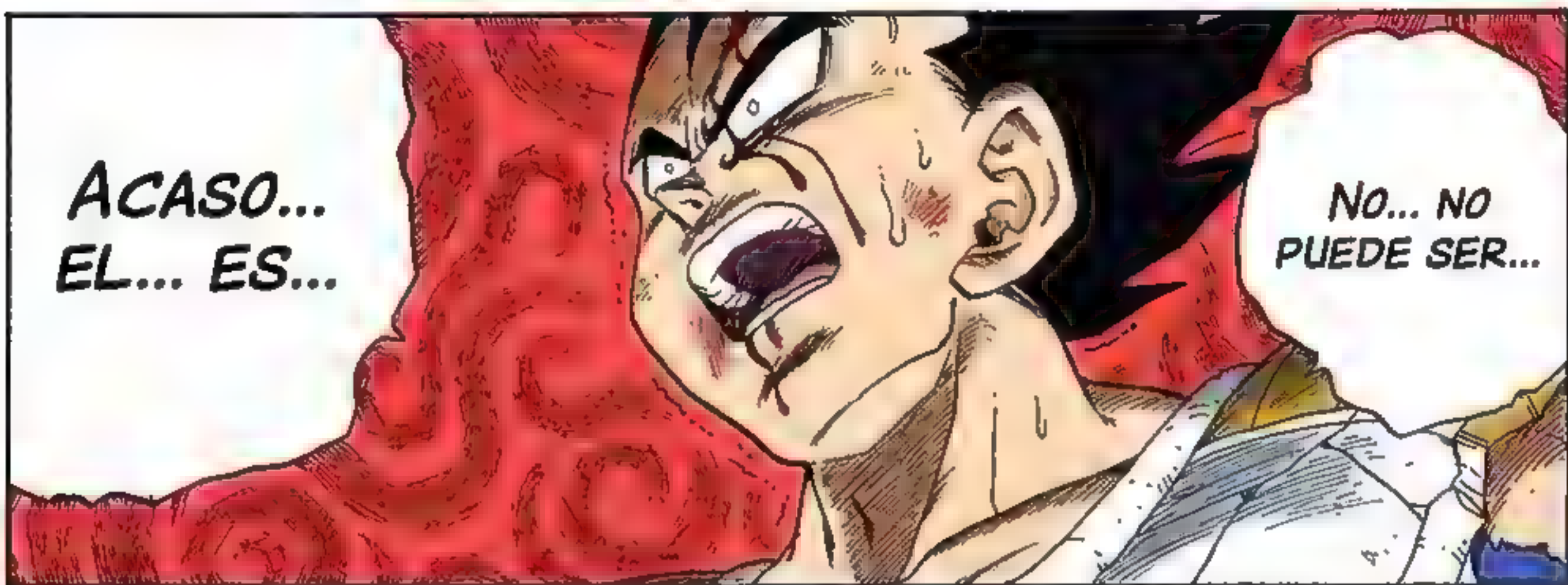
AAH!



SE VE DEMACIADO  
CONFIADO... SERA  
QUE NO CONOCE  
LA FUERZA DEL  
ENEMIGO?!

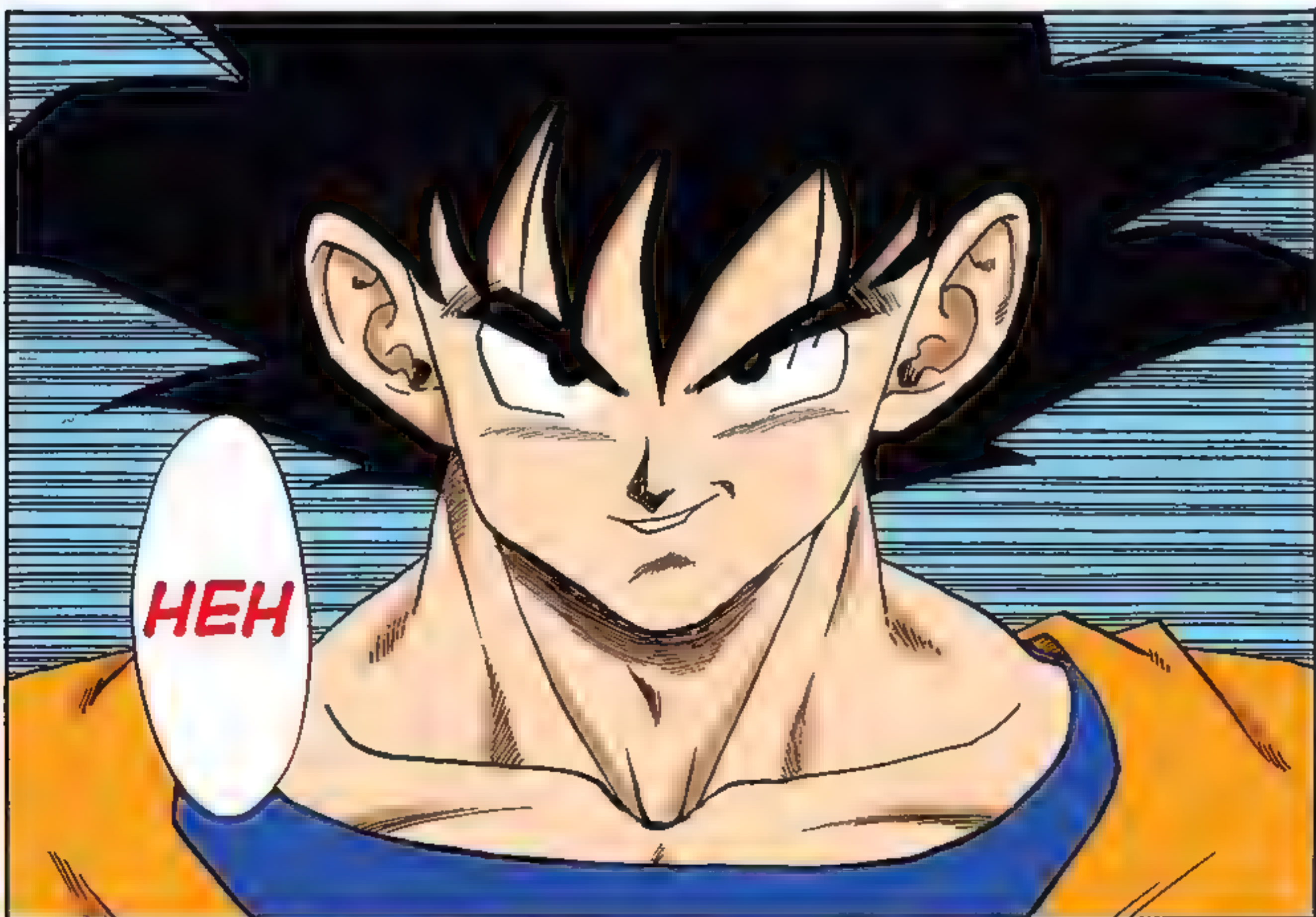
PERO QUE  
EXTRAÑO  
...

ADEMAS NO  
PUEDO SENTIR  
SU KI...



ACASO...  
EL... ES...

NO... NO  
PUEDE SER...



HEH



## AKIRA TORIYAMA

Renowned worldwide for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, Akira Toriyama burst onto the manga scene in 1980 with the wildly popular ***Dr. Slump***. His hit series ***Dragon Ball*** (published in the U.S. as ***Dragon Ball*** and ***Dragon Ball Z***) ran from 1984 to 1995 in Shueisha's ***Weekly Shonen Jump*** magazine. He is also known for his design work on video games such as ***Dragon Quest***, ***Chrono Trigger***, ***Tobal No. 1*** and ***Blue Dragon***. His recent manga works include ***COWA!***, ***Kajika***, ***Sand Land***, ***Neko Majin***, ***Toccio the Angel*** and ***Jaco the Galactic Patrolman***. He lives with his family in Japan.



# SOUND EFFECTS GLOSSARY

The sound effects in this color edition of *Dragonball* have been preserved in their original Japanese format. To avoid additional lettering cluttering up the panels, a list of the sound effects (FX) is provided here. Each FX is listed by page and panel number, so for example 6.1 would mean the FX is on page 6 in panel 1. If there is a third number, it means there is more than one FX in the panel—6.1.1 and 6.1.2 for example.

44.1	BAKOOM	6.1	DOOM
45.4	FSSH	6.3	DOOM
46.1	HYUUUUUN	6.4	HAF
48.1	SPLOOOSH	7.1	KYOWW
51.4	ZMMM	8.2	GOM
52.1	DOOM	8.3	KANG
52.2	WHRRR	9.1	VNN
52.3	TM	9.3	KUWW
52.4	POW	9.5	BAM
52.5	ZIP	10.2	DOOM
53.2	VVVN	11.1	HWOO
53.3	VVVN VVVN	11.2	FCH
54.1	HYUN HYUN HYUN	11.3	KRI
54.2	SSSH	11.4	KRI
54.3	VSH	13.1	ZUUU
55.2	FWA	13.2	FA
57.1	BLASH	13.3	VIP
58.5	FYOOOOO	13.4	GMP
59.1	HYUUUUUN	14.2	VOOOON
59.6	HYUUUN	14.3	KIIIN
60.2	FLASSSHH	14.4	VM
61.2	HYUUUUUN HYUUN	15.1	D-BOOM
62.1	HYOOO	15.2	SHHHH
63.1	SHOOM	16.4	PF
63.3	HYUUN	17.2	SHFFFF
63.5	HYUUN	17.5	SPLASH
63.7	HYUUN	18.4	HYUUUN
64.6	HYUUUUUN	23.3	FYOOOO
64.7	TMP	24.5	KIIII—N
66.2	SHPAA	24.7	TMP
66.5	TMP	25.3	VMM
68.3	KIIIN	26.1	HYUUU
68.4	WVOOSH	26.3	PFT
70.1	BWOOM	26.4	BA BA BA BA BAAA
71.2	HWA	26.5	BAM
71.2	VWOON	26.6	DMM
71.2	SSHH	29.3	VIIIN
71.3	FYOOO	36.2	ZHH
72.1	DOMM	38.4	HYUUUU
72.4	VMMM	39.1	HOOOOM
73.2	SSHHH	39.2	SHOWWWW
73.3	BRAK	43.7	TMMM



112.2	FYOOOO	74.1	BRAK
112.3	CHOOOM	74.3	DOOM
113.2	SHK SHK	74.4	VASSSHHH
113.5	VYOOOO	75.1	GWOM
115.7	SSHH	75.2	KIIINN
116.4	DMM	75.3	ZBLOOSH
117.3	VOOOSH	76.2	DM DM DM DM DM
118.5	KIII—N	77.1	DA BA BA
119.4	HWOOSH		DA BA BA BA BA
120.4	SKREE		DA BA BA
120.5	FSSSH...	77.2	DA BA BA BA BA...
122.1	VOOSH	78.3	BR-AAAAT
122.1	VWINNG	78.4	Z-BOOM-BOOM
122.2	VANNNG	79.3	BOOM
123.4	DM	80.1	BOOSH BOOSH
124.2	ZZZUUU	80.2	TM TM
125.1	TM	82.2	DOOM
125.2	SHK	83.1	GA BAM DAM BAM
128.4	DWOOO DWOO DWOO		BAM DAM BAM DAM
129.6	HOON HOON HOON	83.2	SLAM BAM
131.1	VYOOO	83.2	GWOM GOOM
131.2	DM DOOM DOOM	83.3	MOOSH
132.3-2	VIIING	85.1	DOOM
132.4	TMP	85.5	D-BOOOOSH
133.1	VOOOSH	87.7	HWOOSH
134.1	SHK	89.1	HYOOOOON
135.1	BOING BOING	89.5	BOOM
135.2	SHTP	90.3	VVVOWWW
135.3	SHTP	90.4	ZIP
135.4	SHTP	91.4	SSS
136.1	HYAH	91.7	SSSHHH
136.3	HYAH	93.7	DOOM
136.5	HYAH	94.2	WOOOO
137.1	HYAH	95.3	VIIINN
137.3	HYAH	98.1	BLOOSH
140.5	SH-SHOOOOM	98.2	KONNNG
141.1	KIII—N	99.1	ZYOOOOOOM
141.3	VWOOO	99.3	DOM
142.2	MOOF	100.1	KROOM
144.2	TM TM	102.2	MUNCH MUNCH
144.3	SWOO	105.2	VIIINN
145.1	SHTP SHTP	105.3	VWOOSH
148.4	VOON	106.3	BAM BAM BAM
149.2	FOW	107.1	SSS
149.3	PSSH	107.1	HWOOOOO
151.1	PING	107.2	DM DM DM
151.3	SHFF	108.1	DOM
154.5	HYOOOO	108.2	DRAG...
156.3	SHK	108.9	SHAH
158.1	DOMM	110.2	BAM
158.3	pi pi pi---	110.5	BIII BI-BIII
158.5	FASSSH	111.1	PSSHHHH
159.1	WHOOOM	111.6	VOONNN
160.1	HWOOOOO	111.7	SSHHH
160.3	PING	111.8	PWAP



195.1	ZUDDD	160.3	SHMMM
195.3	GLOM	161.1	SHK
196.1	FFF	162.3	ZWOOOO
196.2	VOOOOM	163.4	PING
196.6	DBAM	165.1	VOOON VOOON
197.2	ZOOOP	167.3	TMP TMP TMP
197.4	BOM	168.3	KRAK
198.1	BLAM	169.4	VYOOO
198.2	ZUMM	170.1	ZASH
198.2	DOMF	170.2	TWIK
199.1	BOMM	171.1	SSH HH
200.3	VSH	171.3	ROLLL ROLL
201.3	KII—IIN	172.2	BMM
203.1	HOOSH	172.3	DOOM
203.2	HHHSSSS	175.4	CLAP
203.4	TMMM	176.2	VNNN
204.2	GGK	176.4	HWOOO
205.2	KAK	177.2	DOMM
205.3	D-GOOOM	178.1	BWAK...
206.1	HWOOO	178.2	BOM
206.3	TAKA TAKA	178.3	DM
207.1	ZZZWRRRB	179.1	THOK
208.3	HWOKK	179.2	ZUBB
209.2	VNN	180.2	BKOOM
209.3	DMM	181.1	VPP
209.3	TMM	181.2	WOOM
211.2	BAK	182.2	KWOOOM
211.3	TMP	183.1	DM DM DM DM
212.1	DOM	183.2	ZAM DOOM
212.2	VIIIN	184.1	HYOOOO
212.4	VNN	184.1	HST
213.2	GOOM	184.5	HYOOOO
213.3	SSH HH	186.4	KRAK
213.4	VISH	187.2	TOOONG
220.5	VOOSH	188.1	ZOOOSH
221.2	VVNN	188.3	BONG
222.1	DM DM DM	188.4	DOM
223.1	DM DM	189.2	BLACH
223.2	FSSH	189.3	GNG
223.2	WAKK	190.1	WOKKA WOKKA
223.3	BAM	190.1	BOK BOK
224.2	STAGGER	190.2	BM BM BM DM DM DM
224.3	TMM	190.3	GONK
226.1	SHHHH	191.1	BWAK
227.2	SNAP	191.2	HWAH
228.1	DMMM	191.4	VMM
229.4	BOOM	191.5	PSHOOO
229.5	SSH HHH	192.1	VWSSSH
236.2	ZOOM	192.2	FYOO
237.1	GYOOOOOON	192.3	VIIIN
237.2	VWOO	193.2	BWAK
238.1	TMM	193.3	BLOOSH
238.6	ZIP	194.1	SLUSSSHHH
240.1	FLING	194.3	PSHOOOO
240.6	FLINCH	194.4	BOMF





# DRAGON BALL FULL COLOR FREEZA ARC Volume 2

SHONEN JUMP Edition

---

STORY & ART BY **AKIRA TORIYAMA**

Translation **Mari Morimoto**

English Adaptation **Gerard Jones**

Lettering **Zack Turner**

Cover & Interior Design **Shawn Carrico**

Editor **Mike Montesa**

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO

All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

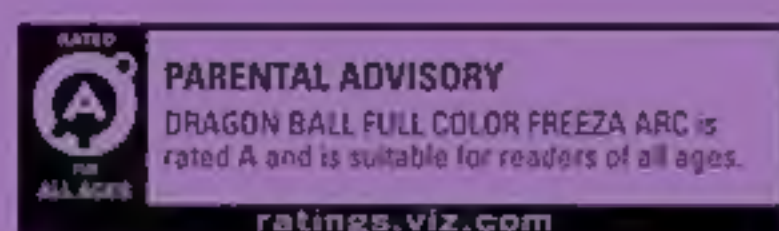
Published by VIZ Media, LLC

P.O. Box 77010

San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

First printing, July 2016



[www.viz.com](http://www.viz.com)



[www.shonenjump.com](http://www.shonenjump.com)













デジタルカラー版

DRAGON BALL サイヤ人編

3巻

鳥山明

©BIRD STUDIO 1989, 2013

初版発行 1989 年

デジタル版発行 2013 年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。